



3 1761 08128116 4















(10) 942 I

# DICCIONARIO FILOLÓGICO-COMPARADO

DE LA  
LENGUA CASTELLANA

(Precedido de una introducción del Dr. D. Vicente F. Lopez y publicado bajo la protección  
del Excmo. Gobierno Nacional)

**QUE CONTIENE:**

1. La clasificación gramatical de las palabras;
2. Su etimología, comparándose no solamente los elementos de las palabras castellanas con las raíces de las demás lenguas indo-europeas, sino también las palabras mismas con las de las lenguas neo-latinas que tienen el mismo origen;
3. El estudio de todas las palabras que derivan del árabe, el hebreo y demás lenguas semíticas;
4. La explicación de los vocablos vascuences y americanos aceptados en la lengua castellana;
5. El significado de las palabras y sus diferentes acepciones corroboradas con ejemplos de autores clásicos españoles y argentinos;
6. La colección de las frases y refranes usados con más frecuencia en castellano;
7. Los principales sinónimos con sus correspondientes ejemplos y explicaciones:

POR

M. CALANDRELLI

(Catedrático de Filología clásica en la Universidad de Buenos Aires, Académico de número de la  
Facultad de Humanidades y Filosofía, etc.)



---

**TOMO SEGUNDO**

---

AM-AZ

BUENOS AIRES

Imprenta de «OBRAS CLÁSICAS», SOLIS 315

1880

---

Esta obra es propiedad del autor, quien la pone  
bajo la proteccion de la ley.

---

## DECRETO

---

Departamento de Instruccion Pública.

Buenos Aires, Enero 4 de 1881.

Vista la precedente solicitud y considerando que es un deber del Gobierno fomentar este género de publicaciones en la República, se resuelve:

1° Suscribirse á trescientos ejemplares de la obra **DICCIONARIO FILOLÓGICO-COMPARADO DE LA LENGUA CASTELLANA**, que bajo la proteccion del Gobierno Nacional publica el Profesor D. Matías Calandrelli.

2° Imputar este gasto al inciso 1°, item 1°, partida 13 del Presupuesto de este Ministerio; debiendo abonarse sucesivamente, á medida que se haga entrega de la obra.

3° Comuníquese, publíquese y archívese la presente solicitud.

ROCA.

M. D. PIZARRO.

~~~~~

PC  
4580  
C3  
L.2





## AL LECTOR

Sin la proteccion de S. E. el Señor Presidente de la República, Brigadier General D. Julio A. Roca, y de S. E. el Señor Ministro de Instrucción Pública, Dr. D. Manuel D. Pizarro, no habria logrado llevar adelante la publicacion de mi DICCIONARIO FILOLÓGICO-COMPARADO DE LA LENGUA CASTELLANA.

Dos obstáculos, al parecer insuperables, se me ofrecieron desde el momento en que proyecté la publicacion de mi Diccionario: la falta de elementos tipográficos especiales para la impresion de una obra de lingüística, y la muy escasa proteccion de parte del público.

En cuanto al primero, el Doctor D. Vicente F. Lopez habia escrito, desde 1871, en el Prefacio de su libro *LES RACES ARYENNES DU PÉROU*, las siguientes memorables palabras:

«No bien me puse en la tarea de escribirlo (el libro), cuando » comprendí que, á pesar de mi entusiasmo por el asunto, debia » renunciar á la esperanza de hacerlo imprimir bajo mis ojos. Se » necesitaba una imprenta de caracteres *peculiares*, manejada por di- » rectores y cajistas acostumbrados á las combinaciones ortográficas » no sólo de la lengua quíchua, sino de la lengua sanscrita y de » la lengua griega, *cosa imposible de esperar en la América del Sur » ántes de muchos y muchos años*». (1)

Cinco años despues, á fuerza de incesantes trabajos é incalculables sacrificios, habíame hecho yo de una imprenta de *caracteres peculiares*, en que se podian poner por obra no solamente las *combinaciones ortográficas de las lenguas quíchua, sanscrita y griega*, sino tambien de *ciento cuarenta, entre lenguas y dialectos*, de que me sirvo en mi DICCIONARIO para las investigaciones de las etimologías de las palabras castellanas y la comparacion de sus raíces con las de las palabras primitivas, afines y derivadas.

\*  
\* \* \*

Superado el primer obstáculo, quedaba subsistente aún el segundo. Con sentimiento debo afirmar que en dós años cumplidos no pude

(1) *Les Races Aryennes du Pérou*—Prefacio, pág. 1—Paris, 1871.

alcanzar ni la mitad de la suscripcion indispensable para costear la edicion de mi obra, no obstante el prestigio con que me brindára la palabra autorizada de las personas más espectables de la República Argentina, como son los Señores Doctor D. Vicente F. Lopez, Brigadier General D. Bartolomé Mitre, General D. Domingo F. Sarmiento, Doctor D. Andres Lamas, Doctor D. Aristóbulo del Valle, Doctor D. Miguel Cané, D. Olegario Andrade, Doctor D. Alberto Navarro Viola, &c., cuyos juicios encontrará el lector al principio de este tomo, y á pesar de la proteccion que me prodigáran la Facultad de Humanidades y Filosofia, el Consejo General de Educacion y el Excmo. Gobierno de la Provincia de Buenos Aires.

La glacial indiferencia del público se oponia á mis pasos como barrera insuperable, hasta obligarme á interrumpir la publicacion de mi obra, que con tanto entusiasmo habia comenzado.

\* \* \*

En medio, empero, de tales inconvenientes y dificultades, tuve siempre la mente tranquila y el ánimo sereno, confiando no sólo en mis fuerzas y en la novedad de la materia de mi obra, que presto ó tarde debiera apreciarse en su justo valor, sino tambien en el valioso apoyo que me habian prestado algunos Señores, á quienes, á título de gratitud, cúpleme nombrar, como á promotores de la suscripcion á mi Diccionario. En el Consejo General de Educacion de la Provincia han protegido mi publicacion con muestras de verdadero entusiasmo, su Vice-Presidente el Dr. D. Eduardo Basavilbaso, en ausencia del Presidente, el Señor General Sarmiento, y su Director el Señor D. Ángel Estrada. En la Facultad de Humanidades y Filosofia he sido protegido con evidentes pruebas de aprecio por su Decano, el Señor D. José M. Estrada, y los Señores Doctor D. Mariano Lársen, D. David Lewis y demas Académicos de la Facultad. El Directorio del Banco de la Provincia patrocinó la idea manifestada por su Presidente, el Doctor D. Vicente F. Lopez, de suscribirse á un corto número de ejemplares. El Excmo. Gobierno de la Provincia, representado por el Doctor D. Carlos Tejedor y por el actual Gobernador, Dr. D. Juan José Romero, no ha dejado tampoco de proteger mi publicacion.

Y, sin embargo, cúpleme repetirlo, sin la proteccion del Excmo. Gobierno Nacional, todos estos esfuerzos generosos habrian sido sin duda insuficientes para llevar adelante la publicacion del Diccionario, próxima á interrumpirse, en la esperanza de ocasiones más propicias que le comunicasen la vida que hubiera menester.

\* \* \*

No figura en la breve reseña que antecede el Gobierno del Ex-Presidente de la República, Doctor D. Nicolas Avellaneda. Debo, sin embargo, en honor de la verdad, poner de relieve el interes que él manifestára por mi obra, transcribiendo el Mensaje que dirigió al Honorable Congreso de la Nacion, en momentos en que embargaban la atencion de todos los Argentinos hechos de una trascendencia superior á la de toda obra de Filología, por importante y científica que fuese :

*Al Honorable Congreso de la Nacion.*

Belgrano, Julio 26 de 1880.

El Poder Ejecutivo tiene el honor de someter á la aprobacion del Honorable Congreso de la Nacion, el adjunto proyecto de ley, por el que se le autoriza para suscribirse á cien ejemplares del *Diccionario filológico-comparado de la lengua castellana*, publicado por el Profesor Doctor Calandrelli.

Las primeras entregas de esta obra son ya conocidas, y su importancia ha sido ventajosamente apreciada por los hombres más competentes del Interior y del Exterior de la República.

Es sabido que en países nuevos como el nuestro, obras de este género no encuentran gran proteccion de parte del público, y sin el auxilio del Gobierno, la publicacion del Diccionario tendria que ser suspendida por los pocos recursos con que cuenta su autor.

Por esta circunstancia y por honor de las letras argentinas, á cuyo nombre y progreso contribuirá notablemente la obra de que se trata, el Poder Ejecutivo cree que el Honorable Congreso no tendrá inconveniente en prestar su sancion al proyecto que le envia.

Dios guarde al Honorable Congreso.

N. AVELLANEDA.

B. ZORRILLA.

Sabido es que no pudo el Honorable Congreso disponer del tiempo suficiente para tomar en consideracion el proyecto de ley adjunto al Mensaje anteriormente transcripto que el Sr. Presidente de la República le enviára.

No ménos generoso fué el empeño que por mi obra mostrára el Doctor D. Manuel Zorrilla, Secretario entónces del Señor Presidente, Doctor D. Nicolas Avellaneda.

\* \* \*

Personas habrá que vean en estas líneas algo comunmente ajeno de los autores de libros. Para mí, sin embargo, está esto tan íntimamente ligado con la vida de mi DICCIONARIO, que sin el concurso de los Señores arriba mencionados, ni yo hubiera podido manifestar mi talento de autor, si algun talento quiere reconocerse en mí, ni la República Argentina hubiera presentado á las demas Naciones civilizadas el PRIMER DICCIONARIO FILOLÓGICO-COMPARADO DE LA LENGUA CASTELLANA.

Buenos Aires. Diciembre 30 de 1880.

M. Calandrelli.

## LENGUAS Y DIALECTOS

usados en este tomo para la investigacion de las etimologías,  
y la comparacion de sus elementos  
con las de las palabras castellanas, á más de los citados  
en el PRIMER TOMO

B. R..... Banc de la Roche  
biz..... bizantino  
cópt..... Coptico  
Dac. romi.. Daco-romano  
d. Bov..... Dialecto de Bova  
d. Sass..... Dialecto de Sassano  
flam..... Flamenco

gaél..... Gaélico  
hain. ó.... Hainaut ó  
hen..... Henas (dial. de)  
jur..... Jura (dial. de)  
lor..... Lorena (dial. de)  
neer..... Neerlandes  
vosg..... Vosgos (dial. de los)





## AM.

Am- pref., cfr. amb-

Ama. f

ETIM.—Viene del lat. ant. *ama*, madre, primit. de *am-ita*, tia, cuya base es la palabra *amâ*, que el niño en la primera edad dirige á la madre ó á la nodriza. El tema *amâ* conserva el mismo sentido en casi todas las lenguas europeas. Cfr. ant. al. al. *ammâ*, madre; med. al. al. *amme*, madre; ant. teutón. *amme*, abuela; vascuence *amâ*, madre; gaélico *am*, madre, etc. Cfr. también el árabe *umm*, madre, etc. Esta palabra tiene íntima conexión con *mamá*, cuya etim. cfr. en el artículo correspondiente.

SIGN.—1. La cabeza ó señora de la casa ó familia, ó la poseedora de alguna alhaja, heredad, etc.:

Ya mi *ama* empezaba á confiar de mí y á oír con mas gusto mis buenos consejos. Esp. Esc. fol. 29

2. La criada superior que suele haber en la casa de los eclesiásticos y hombres solteros:

La carne no guardaba en manos del *ama* la órden retórica, porque siempre iba de mas á ménos. QUEV. Tac. cap. 6.

*Fr. y Refr.*—\* DE LECHE. La mujer que cria á sus pechos alguna criatura ajena.—\* DE LLAVES. La criada encargada de las llaves y economía de la casa.—AMA SOIS, AMA, MIÉNTRAS EL NIÑO MAMA; DESDE QUE NO MAMA, NI AMA NI NADA. ref. con que se denota que por lo comun sólo estimamos á las personas mientras necesitamos de ellas. Úsase las más veces sólo de la primera parte de este refran.—ENTRETANTO QUE CRIA, AMAMOS EL AMA; EN PASANDO EL PROVECHO, LUEGO OLVIDADA. ref. que significa lo mismo que el anterior.—EL AMA BRAVA ES LLAVE DE SU CASA. ref. que advierte que la severidad de los amos contiene á la familia para que no haya excesos ni desperdicios.

Amabil-lad. f.

Cfr. etim. AMABLE. Suf. -dad.

SIGN.—La calidad de amable:

Con su *amabilidad* y dulce trato tenía á los Indios no solo de su Mission, sino de las otras, obedientes y asistentes al Culto divino. Ov. H. Ch. fol. 353.

Amabil-ísimo, ísma. adj. sup. de amable.

Cfr. etim. AMABLE. Suf. -ísimo.

TOMO II.

Ama-ble. adj.

Cfr. etim. AMAR. Suf. -ble.

SIGN.—Lo que es digno de ser amado:

Entre su Príncipe y el pueblo suele haver una inclinacion ó simpatía natural, que le hace *amable* sin que sea menester otra diligencia. SAAV. Empr. 38.

Amable-mente. adv. m.

Cfr. etim. AMABLE. Suf. -mente.

SIGN.—Con amor ó cariño:

Y como los trataba *amablemente*, era igualmente amado. PELLIC. Arg. part. 2, fol. 113.

Amacena. f.

Cfr. etim. AMACENO.

SIGN.—La fruta del amaceno:

La libra de bocados de *amacena* á seis reales. PRAG. Tas. 1680, fol. 48.

Amaceno. m.

ETIM.—Viene de *damaceno* con la aféresis de la *d*, para cuya etim. cfr. DAMACENO.

SIGN.—1. Especie de ciruelo así llamado.

2. adj. Se aplica á la variedad del ciruelo llamado damasceno y á su fruta.

A-macoll-ar-se. r.

Cfr. etim. MACOLLA. Pref. a- Sufs. -ar, -se.

SIGN.—Formar las plantas macolla.

Ama-dor, dora. m. y f.

Cfr. etim. AMAR. Suf. -dor.

SIGN.—El que ama:

Lleva lágrymas cansadas De cansados amadores. GONG. letr. bur! 3.

A-madrig-ar-se. r.

Cfr. etim. MADRIGUERA. Pref. a- Sufs. -ar, -se.

SIGN.—1. Meterse en la madriguera.

2. met. Se dice de las personas retiradas que rara vez se dejan ver en público.

A-madrin-ar. a.

Cfr. etim. MADRINA. Pref. a- Suf. -ar.

SIGN.—Unir dos mulas ó caballos con la correa llamada madrina.

A-madroña-do, da. adj.

Cfr. etim. MADROÑO. Pref. a- Suf. -do.

SIGN.—Lo que se parece al madroño.

A-maestrada-mente. adv. m. ant.

Cfr. etim. AMAESTRADO. Suf. -mente.

SIGN.—Con maestría, con arte y destreza.

A-maestra-do, da. adj. ant.

Cfr. etim. AMAESTRAR. Suf. -do.

SIGN.—Lo dispuesto con artificio y astucia:

No tengan las vistas *amaestradas* con lienzos blancos ni colorados. . . . RECOR. part. 2, tít. 12.

**A-maestrad-ura.** f. ant.

Cfr. etim. AMAESTRADO. Suf. -ura.

SIGN.—Artificio para disimular ó engañar:

Y que los que tuvieren sus tiendas en lo alto, ó en lo bajo, tengan sus ventanas y luces libres y exentas, y de aquel grandor y altura que fuere menester, sin ninguna toldadura, ni *amaestradura*, para que los que vinieren á comprar vean claramente lo que compran. Recop. part. 2, tít. 12, l. 1.

**A-maestra-miento.** m.

Cfr. etim. AMAESTRAR. Suf. -miento.

SIGN.—Enseñanza ó instruccion:

Don Francisco de Córdoba, hombre plático en la guerra y que havia seguido al Emperador en algunas, criado de baxo del *amaestramiento* de los grandes Capitanes. MEND. Guerr. Gran. lib. 2.

**A-maestr-ar.** a.

Cfr. etim. MAESTRO. Pref. a- Suf. -ar.

SIGN.—1. Enseñar ó adiestrar.

2. Germ. Amansar:

Si *amaestrasse* el buho al águila no la sacaría á desafiar con su vista los rayos del sol. SAAV. Empr. 1.

**Amag-ar.** a.

ETIM.—Viene del árabe '*ámag*', caminar con aire amenazador, ir amenazando, adelantarse de una manera brusca, irritada, etc. Sirvele de base la raíz '*ang*', ponerse brusco, amenazador, irritado, etc. Cfr. AMAGO. Suf. -ar.

SIGN.—1. Levantar la mano, el brazo ú otra cosa, en ademan ó demostracion de querer herir ó dar algun golpe:

Como viese atravesar un puero jabalí por delante de ellos, *amagando* al puero, tiró el venablo á Phoco su hermano y le mató. GRAC. Mor. fol. 83.

2. Hablando de los accidentes y de ciertas enfermedades, empezar á manifestarse algunos síntomas de ellas, aunque no pasen adelante; como AMAGAR la terciana, la perlesía.

3. met. Indicar que se va á hacer ó decir alguna cosa que no se hace ni se dice.

4. r. Hacer amago ó ademan de querer arremeter.

5. prov. AGACHARSE.

Fr.—AMAGAR Y NO DAR. Juego de mu-chachos, el cual se reduce á levantar la mano como para dar á otro un golpe sin dársele, porque en este caso se pierde.

**Amago.** m.

Cfr. etim. AMAGAR.

SIGN.—1. Ademan ó demostracion de querer herir ó dar algun golpe:

Quedándose en *amago* la ruina que amenazaba. ARG. Mal. lib. 4, fol. 133.

2. Demonstracion ó manifestacion de que se va á hacer ó decir algo, aunque no se lleve á efecto:

Hizo *amago* segunda vez Lautaro, de retirarse. Ov. Hist. Ch. fol. 201.

3. Hablando de las enfermedades, el síntoma ó principio de ellas, aunque no pasen

adelante, como AMAGO de terciana, de apoplejía, etc.

**Amago.** m.

ETIM.—Viene del grg. medio *ζ-μῆς*, compuesto del pref. *ζ-* que significa agregacion, union, y el nombre *μῆς*, emplasto, ungüento, cuya raíz *μῆς* y sus aplicaciones cfr. en MASA. Etimológ. quiere decir *emplasto recogido, espeso*, etc. Dijose así por la semejanza que tiene con el emplasto ó ungüento. Cfr. AMASAR, MASA, etc.

SIGN.—1. Sustancia correosa y amarilla, de un sabor amargo, que labran las abejas, y se halla en algunos vasillos de los panales.

2. met. FASTIDIO ó NÁUSEA.

**A-magre-cer.** a. ant.

Cfr. etim. ENMAGRECER.

SIGN.—Enflaquecer.

**Amaga-illo.** m.

Cfr. etim. AMAGO. Suf. -illo.

SIGN.—dim. de *amago*.

**A-malnar.** a. Mar.

ETIM.—Viene del franc. *amener* (les voiles), traer, acarrear (*las velas*), recogerlas, compuesto del pref. *a=ad* (cfr.) y el verbo *mener*, llevar, llevar consigo, manejar, gobernar, acarrear, etc. El verbo *mener* deriva del lat. *minare*, llevar, conducir, guiar (el ganado), cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en MENEAR. Corresponden á *amener*: borg. *emené*; prov. *amenar*, cfr. *berry j'amerrai*, etc. Corresponden á *mener*: wall. *minen*; prov. *menar*; esp. *menar*, *menear*; ital. *menare*; cat. *menar*, *remenar*; ant. al. al. *menen*; ant. fris. *mena*; bajo-saj. *mennen*; vál. *mín*, etc. Cfr. MENAR, MENEAR, etc.

SIGN.—1. Recoger en todo ó en parte las velas de alguna embarcacion, para que no camine tanto:

Comenzando á sentir las rociadas de nuestra mosquetería, *amainaron* las velas. Ov. Hist. Ch. fol. 124.

2. met. Allojar ó ceder en algun deseo, empeño ó pasion:

Viendo tantos soldados de limpieza *Amainará* el blason de su grandeza. LOP. Círc. fol. 73.

**A-maitnar.** a.

Cfr. etim. MAITINES. Pref. a-

SIGN.—Observar y mirar con cuidado, accechar, espiar.

**A-majad-ar.** n.

Cfr. etim. MAJADA. Pref. a- Suf. -ar.

**SIGN.**—1. Hacer mansión el ganado en la majada:

Los ganados que traerán y pasarán por la dicha comunidad, no pueden *amajadar*, ni estar de noche fuera de lugar poblado en aprisco, corral, etc. ORD. de Daroca pl. 98.

2. a. Hacer la majada ó redil al ganado lanar en una tierra de pasto ó de labor, ó en otro lugar, para que la abone ó se mantenga recogido.

**A-mal-ar.** a. ant.

Cfr. etim. MALO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Hacer mala alguna cosa, dañarla ó deteriorarla.

**Amalar-se.** r. ant.

Cfr. etim. AMALAR. Suf. *-se*.

**SIGN.**—Ponerse malo ó enferm-

**A-malcar.** a. ant.

Cfr. etim. MALEAR. Pref. *a-*.

**SIGN.**—MALEAR.

**A-mal-gama.** f. *Quím.*

**ETIM.**—Viene de grg. *μλλ-χι-μλ*, lo que sirve para ablandar, precedido del pref. *a-* (cfr.). Sirve de base la raíz *μλλ-* ablandar, correspondiente á la indo-europea MAL=MAR, que se amplifica en MAL-*v*, MAR-D y MAR-K, moler, triturar, ablandar, frotar, etc. Cfr. skt. *mrid-us*, blando; esl. ecl. *mlad-u*, blando; grg. *μλλ-χ-νός*, blando; *μλλ-χ-τεν*, ablandar; lat. *mol-ere*, moler; *mol-a*, muela de molino; *mol-i-tor*, molinero; *mol-itura*, molienda; *mol-aris*, molar; *mol-ina*, molino; *e-mol-umentum*, emolumento, utilidad, ganancia (del moliere-ro); *im-mol-are*, inmolar, sacrificar matando alguna víctima; *mil-ium*, mijo (así dicho por ser su grano muy pequeño); *mar-tulus*, martillo pequeño (porque ablanda); *mall-eus*, martillo (porque ablanda y tritura); *mor-etum*, almodrote (cfr.); *moll-is*, blando, tierno, suave; *mal-va*, la malva (porque ablanda, suaviza); *mul-ier*, mujer (así dicha por la suavidad de su carácter); *blandus*=*mlad-us*, blando; *mar-e*, el mar (etimológ. el muerto, reunion de agua que no fluye, no corre, etc.); *mare-ere*, podrirse, estar marchito; *mor-s*, muerte, *mor-i*, morir, etc. Le corresponden: franc. *amalgame*; neo-lat. *amalgama*; ital. *amalgama*; cat. *amalgama*; ingl. *amalgam*, etc. Cfr. MOLER, MUELA, MOLINO, EMOLUMENTO, INMOLAR, MIJO, ALMODROTE, MARTILLO, MALVA, MUJER, BLANDO, MAR, MUERTE, MORIR, AMARANTO, etc.

**SIGN.**—1. Mezcla de mercurio ó azogue con otro ó otros metales.

2. Por extensión era otros objetos ó mezcla de cualesquiera entre sí.

**Amalgamacion.** f. *Quím.*

**Amalgamar.** Suf. *-cion*.

Cfr. etim. La acción y efecto de amalga-

**SIGN**

mar.

**Amalgam-ar.** a. *Quím.*

Cfr. etim. AMALGAMA. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Mezclar y unir el mercurio ó azogue con otro ó otros metales.

2. met. Unir, juntar.

**Amamanta-miento.** m. ant.

Cfr. etim. AMAMANTAR. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—El acto y efecto de amamantar.

**A-mamantar.** a.

Cfr. etim. MAMAR. Pref. *a-*.

**SIGN.**—Dar de mamar.

**A-man-ar.** a. ant.

Cfr. etim. MANO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Prevenir, preparar ó poner á la mano alguna cosa.

**Amanceba-miento.** m.

Cfr. etim. AMANCEBARSE. Suf. *miento*.

**SIGN.**—Trato ilícito y habitual de hombre y mujer:

Haciendo dar de mano á amistades envejecidas de *amancebamientos* y que muchos hiciessen confesiones generales. Ov. Hist. Ch. fol. 384.

**A-manceb-ar-se.** r.

Cfr. etim. MANCEBO. Pref. *a-* Sufs. *-ar*, *-se*.

**SIGN.**—Tener trato ilícito y habitual hombre y mujer:

*Amancebóse* en Toledo con la muger de la posada. BARB. Caball. punt. fol. 89.

**A-manceill-ar.** a.

Cfr. etim. MANCEILLA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Manchar:

Porque ni las ofenda el pié, ni las *amanceille* la mano. SAAV. Emp. 1.

2. Lastimar.

3. met. Deslucir, afear, ajar.

**A-mance-er.** n.

Cfr. etim. MAÑANA. Pref. *a-*.

**SIGN.**—1. Empezar á aparecer la luz del día:

En hora mala acá esta noche venimos, aquí nos ha de *amanceer*. CAL. y MEL. fol. 119.

2. Llegar á algun paraje determinado, al aparecer la luz del día:

Mandóse á Don Antonio de Luna, Capitan de la Vega, que con cinco banderas de infantería y doscientos caballos *amanceiese* sobre el lugar. MEND. Guerr. Gran. lib. 2. núm. 27.

3. Aparecer de nuevo ó manifestarse

alguna cosa al ra-  
el campo lleno de el día; como AMANECIÓ

Qual suele amanecer:

hojas de la verde rama. Irpúrea rosa Entre las

4. met. Empezar á n: Gat. Silv. 1.  
cosa, como el uso de la raz: la prudencia,  
etc.:

Pues luego que amaneció en él la  
dió evidentes señales de su generoso ede la razon.  
Arg. part. 2, fol. 122. itu. Pell.

**Amanece-ida.** f.

Cfr. etim. AMANECER. Suf. -ida.

SIGN.—El acto y la hora de amanecer.

**Amaneci-ente.** p. a. de amanecer.

Cfr. etim. AMANECER. Suf. -ente.

SIGN.—Lo que amanece:

Guisóse con su caballería por tierra en un día  
amaneciente. Crón. Gen. fol. 17.

**A-manera-do, da.** adj.

Cfr. etim. AMANERARSE. Suf. -do.

SIGN.—Lo que adolece de uniformidad  
excesiva donde era necesaria la variedad.

**Amanera-miento.** m.

Cfr. etim. AMANERARSE. Suf. -miento.

SIGN.—El defecto de amanerarse.

**A-maner-ar-se.** r. Pint.

Cfr. etim. MANERA. Pref. a- Sufs.  
-ar, -se.

SIGN.—1. Contraer los artistas el vicio  
que consiste en dar á sus obras y á su estilo  
sobrada uniformidad ó semejanza, ya en  
la forma y movimiento de las cabezas, ya  
en las actitudes de las figuras, ya en los  
tonos de luz, etc.

2. Dícese también del escritor que usa  
con sobrada frecuencia de los mismos giros  
y frases, y en general de toda persona que  
procura con estudio singularizarse en su  
porte, ademanes, etc.

**A-maner-ar.** a.

Cfr. etim. MANOJO. Pref. a- Suf. -ar.

SIGN.—Hacer manojos.

**A-mansa-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AMANSAR. Suf. -dor.

SIGN.—El que amansa:

Y la otra virtud que es temperanza, es amansa-  
dora de los soberbios pensamientos. Men. Cor.  
fol. 21.

**Amansa-miento.** m.

Cfr. etim. AMANSAR. Suf. -miento.

SIGN.—La acción y efecto de amansar.

**A-mans-ar.** a.

Cfr. etim. MANSO. Pref. a- Suf. -ar.

SIGN.—1. Hacer manso algún animal,  
domesticarlo:

Son feroces en el campo; pero muy fáciles de  
amansar y domesticar. Ov. Hist. Ch. fol. 93

Las olas duermen y el furor se amansa Esquil.  
Rim. fol. 133.

2. met. Sosegar, apaciguar, mitigar:

Quizás se nos amansaría algo la alteración que  
tráchemos. Cal. y Mel. fol. 123.

SIX.—**Amansar, domesticar:**

Para nuestro propósito debemos distinguir los ani-  
males domésticos, los domesticados, los mansos  
ó amansados.

Llamaremos animales domésticos á los que nacen  
en la domesticidad, en nuestras casas y posesiones;  
domesticados á los que habiendo nacido libres, ó  
gozando de cierta libertad, los acostumbramos á  
vivir con nosotros en estado de domesticidad; aman-  
sados á los que siendo aun mas libres y difíciles de  
sufrir nuestro yugo, los vamos con arte, paciencia y  
maña acostumbrando á él: estos no pasan de cierto  
grado de domesticidad, y siempre conservan ciertos  
debios de su bravura y ferocidad, contra los que  
nos estar prevenidos.

**A-mant-ar.** a. fam.

Cfr. etim. MANTA. Pref. a- Suf. -ar.

SIGN.—Cubrir á alguno con manta, ó  
con ropa sin justar.

**Am-ante.** p. a. de amar.

Cfr. etim. AMA. Suf. -ante.

SIGN.—El que ama. Úsase también  
como sustantivo y con adjetivo:

Y así les ordena que sean amantes de la verdad  
y zeladores de la honra. Val. Vid. Cr. fol. 183.

SIX.—**Amante, enamorado.**

Enamorado es el que ama siendo no correspon-  
dido; su amor reside en el corazón, lo comun  
oculto, y tanto mas cuanto mayor es la pasión, pues  
naturalmente son tímidos los verdaderos amantes.

Diferente es el amante; puede no amar; pero  
siempre debe manifestar pasión con obsequios, aten-  
ciones y servicios; y cuanto menos sienta, mas debe  
fingir que siente. Si no halla correspondencia, pronto  
suele desistir de su pasión; si la halla y se admiten  
sus obsequios, los aumenta y ostenta su dicha. Á  
nadie se puede impedir estar enamorado cuando se  
disfraza y oculta bien; mas se le puede estorbar  
haga alarde de ser amante, y mas de persona de-  
terminada; por cierto que si son pocos los verdaderos  
enamorados, son muchos los fingidos amantes.

Añadiremos, por fin, que la palabra enamorado  
designa también una cualidad relativa al tempera-  
mento, inclinación y genio de la persona que ama,  
de lo que no da idea la palabra amante, pues muchos  
se declaran tales, sin estar enamorados.

**Amantill-ar.** a. Mar.

Cfr. etim. AMANTILLO. Suf. -ar.

SIGN.—Tirar por el amantillo, levan-  
tando y alzando por medio de éste el penol  
ó extremo de la verga.

**Amantillo.** m. Mar.

ETIM.—Viene del grg. ἰ-μάντι-δον,  
correa, cuerda pequeña, dim. de ἰμάνς,  
ἰ-μάντις, correa, cuerda. Sirve de base  
la raíz ἰ=α, correspondiente á la indo-  
europea si-, vincular, atar, ligar. Cfr.  
skt. नि, si-, atar, vincular; si-nô-mi,  
si-nâ-mi, ato, ligo, vínculo; zend. hi-ta,  
atado, ligado, vinculado; ant. al. al. sei-d,  
sei-l, lazo, cuerda; med. al. al. si-l, ar-  
reos de un caballo; esl. ecl. si-lo, lazo,  
cuerda; se-ti, cuerda, trampa; si-tije,



junco; grg. *i-μῆτις*, azotar; *i-μῆτις*, cuerda del pozo, etc.; lat. *si-ma*, el miembro superior de la corona, cornisa; *su-cre*, coser; *as-su-ere*, coser una cosa con otra, remendar; *dis-su-cre*, descoser; *su-tor*, zapatero; *su-trina*, zapatería; *su-tilis*, cosido; *su-bula*, la lesna, etc. Cfr. cat. *amantillo*, *amantina*. Cfr.

#### AMANTILLAR.

**SIGN.**—El cabo que viene desde las cabezas de los palos ó masteleros á los penoles ó extremos de las vergas, para levantarlas por una parte, bajándolas por la otra, ó para sostener la verga en una situación horizontal:

Si esfuerza el viento en la naval derrota, Hai quien largue *mantillo*, ó cace escota. LOP. Fil. fol. 94.

#### Amant-ísimo, ísima. adj.

Cfr. etim. AMANTE. Suf. *-ísimo*.

**SIGN.**—sup. de *amante*.

#### Amanuense. m.

**ETIM.**—Viene del lat. *a-man-u-ensis*, amanuense, escribiente, copista, secretario; comp. del pref. *a=ab* (cfr.), y *manuensis*, derivado de *manus*, mano, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. MANO, MANUAL, MANOJO, etc. La palabra *amanuensis*, se halla solamente dos veces en Suetonio. Le corresponden: ingl. *amanuensis*; ital. *amanuense*; cat. *amanuense*, etc.

**SIGN.**—El que escribe á la mano:

Sirviéndole de *amanuense* el padre Doctor Herrera. ALCÁZ. Cron. tom. 1, pl. 274.

#### Amañ-ar. a.

Cfr. etim. AMAÑO. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Componer mañosamente una cosa.

2. r. Acomodarse con facilidad á hacer alguna cosa:

Que todavía se *amañarán* ántes á domeñar un remo, que un azadon. CERV. Persil. 1. 3, cap. 13.

#### A-maño. m.

Cfr. etim. MAÑA. Pref. *a-*.

**SIGN.**—1. Disposición para hacer con destreza alguna cosa.

2. pl. Instrumentos ó herramientas proporcionadas para alguna maniobra.

3. met. Trazas ó artificios para ejecutar ó conseguir algo, especialmente cuando no es justo y merecido. Con este sentido se usa tambien en singular.:

Pues tiene lindos *amaños* Para robar corazones. BARB. Corón. fol. 143.

#### Amapola. f.

**ETIM.**—Viene del árabe *habba baura*, que literalmente se traduce *grano de barbecho*. Llamóse así porque la ama-

pola ó PAPAVER RHAEAS, L. criase abundantemente en las tierras que no se siembran durante dos ó mas años. Escribese tambien *ababa*, *ababol*, *papola* y en lo antiguo *hamapola*, con mas propiedad etimológica. El árabe *habba baura* cambiósese ántes en *hababora* y luego en *ababol*, *amapola*, etc. La *b* aráb. suele comunmente cambiarse en la *m* española, como la *r* en la *l*. Cfr. ABABA Y ABABOL.

**SIGN.**—Planta anua, especie de adormidera, cuya flor por lo comun es de color rojo muy encendido, la cápsula pequeña, y la simiente negruzca. Las hay tambien de otros colores:

Sin otras que se cultivan en los jardines como son, Claveles, Alhelies y *Amapolas*. OV. Hist. Ch. fol. 5.

#### Am-ar. a.

**ETIM.**—Viene del lat. *am-are*, amar, querer bien; tener cariño, afecto; estar enamorado; deleitarse en una cosa, tener gusto ó afición á ella. Sirvele de base la raíz *am-*, correspondiente á la indo-europea *KAM-*, amar, desear, etc. Cfr. ant. ind. *kām-ā-ya-ti*, él desea, él ama; *kām-as*, deseo, amor, afición; grg. *κῶμας*, banquete deseado, apetecido; lat. *com-is*, afable, amistoso, cortés, político, comedido, urbano, civil, etc.; *ca-rus* (= *cam-rus*), caro, (que se apetece ó desea), amado, estimado; *ca-ritas*, afecto, amor, carnestia (falta de lo que se apetece ó desea), *com-itas*, cortesanía, afabilidad; *am-abilis*, amable, digno de ser amado; *am-a-bilitas*, amabilidad; *am-abilissimus*, amabilísimo; *am-abilitas*, amablemente; *am-ator*, amador; *am-a-torius*, amatorio; *am-icus*, amigo; *in-im-icus*, enemigo; *am-icitia*, amistad; *am-icare*, amigar, reconciliar los ánimos; *am-ænus*, ameno, delicioso, apacible; *am-ænitus*, amenidad; *con-ari* (= *com-ari*), procurar, intentar, tentar, esforzarse, maquinarse, pensar, proponerse (= *apetecer*, *desear*); *con-atus*, conato, intencion, esfuerzo (= *deseo*); *con-dire* (= *com-dire*), condimentar, sazonar, guisar, adobar, dar sabor ó gusto á la comida (= *hacerla apetecible*, *de-seable*); *con-di-mentum*, condimento; *con-ditio*, el acto de guisar, adobar y sazonar la comida, etc. Le corresponden: franc. *aimer*; prov. *amar*; ital. *amare*; cat. *amar*, etc. Cfr. CARO, COMEDIDO, AMABLE, AMABILIDAD, AMABLEMENTE, AMIGO, AMISTAD, ENEMIGO, A-

MISTAR, CONATO, CONDIMENTAR, CONDIMENTO, AMIGAR, etc.

**SIGN.**—1. Tener amor ó afición á alguna persona ó cosa:

Muchos Príncipes se perdieron por ser temidos, ninguno por ser *amado*. SAAV. Empr. 38.

2. Estimar, apreciar:

El Príncipe que reconocido el daño de sus resoluciones las dexa correr, más *ama* sus opiniones que el bien público. SAAV. Empr. 65.

*Refr.*—Á QUIEN FEO AMA, HERMOSO LE PARECE. ref. que expresa cuánto engañan el deseo y la voluntad ó el afecto.

**Amarac-ino.** adj.

Cfr. etim. AMARACO. Suf. *-ino*.

**SIGN.**—Se aplica á una especie de ungüento medicinal, cuyo principal ingrediente es la mejorana, llamada también ALMÁRACO y AMÁRACO, de donde tomó el nombre:

Calienta el *amaracino* ungüento, provoca sueño, abre los poros, molifica, madura, y mueve la orina. Lag. Diosc. lib. 1, cap. 54.

**Amáraco.** m.

Cfr. etim. ALMÁRACO.

**SIGN.**—MEJORANA:

Empero, conviene advertir que quando hacemos mención de el *amáraco*, no entendemos aquella hierba que llamó Parthenion Dioscórides. Lag. Diosc. lib. 3, cap. 43.

**Amaranto.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *amaranthus* y éste del grg. ἀ-μάρυντος, ó ἀ-μάρυντον, comp. del pref. negat. ἀ-, no, sin, y μάρυντος, deriv. del verbo μάρ-ζινειν, marchitar, secar, agostarse, marchitarse, palidecer, etc. Etimológ. significa *el que no se marchita, el que no palidece*, etc. Llamóse así porque sus flores, despues de arrancadas, se conservan por algun tiempo sin marchitarse. Sirvele de base la raíz μάρ- morir, triturar, frotar, cuya aplicacion cfr. en AMALGAMA. Le corresponden: franc. *amarante*; ingl. *amaranth*; cat. *amaranto*; ital. *amaranto*, etc. Cfr. MARASMO; MORIR, MUERTE, AMALGAMA, etc.

**SIGN.**—Planta cuyo tallo verde, morado y duro, se eleva comunmente hasta vara y cuarta: sus hojas son lanceadas, no pequeñas y del color del tallo: de la extremidad de éste sale la flor principal á semejanza de un grupo de pirámides más ó ménos pequeñitas: la superior y central se dilata hasta formar la figura de un *moco de pavo*, por lo que se da también este nombre á toda la planta. La flor es aterciopelada y de un color entre encarnado y violado:

Llamáronla *amarantho*, porque duran infinito sin corromperse y sin perder el olor sus flores. Lag. Diosc. lib. 4, cap. 58.

**Amarañar.** a. ant.

Cfr. etim. ENMARAÑAR.

**SIGN.**—ENMARAÑAR.

**Amarga-l-eja.** f.

Cfr. etim. AMARGO. Suf. *-eja*. (La *l* es eufónica).

**SIGN.**—ENDRINA.

**Amarga-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AMARGO. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—1. Con amargura.

2. met. Con pena ó afliccion:

luego que vió al Padre Luis sin poder pronunciar palabra, comenzó á dar gritos, llorando *amargamente*. Ov. Hist. Ch. fol. 289.

**Amarg-ar.** n.

Cfr. etim. AMARGO. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Tener alguna cosa gusto amargo ó desapacible al paladar, como los ajénjos, la hiel, etc.:

No me hayas tu por hija de la Pastelera vieja sino hago que les *amarguen* las almendras. Cal. y Mel. fol. 144.

2. a. met. Causar amargura ó pena. Úsase también como recíproco:

Le mezclaban los zelos de manera que le *amargaban* el gusto y el sosiego. Cero. Pers. 1. 4, cap. 3.

**Amarg-go.** ga. adj.

**ETIM.**—Viene del lat. prim. *amaricus*, abrev. en *amar-cus*=*amargo*, deriv. del adj. *am-arus*, amargo, áspero, ingrato, desapacible, duro, acerbo, etc., por medio del suf. *-ico*-. De *amaricus* deriva *amaricare*, primitivo de *amargar*, cuya raíz *am-*, unirse, estrecharse, arrugarse, corresponde á la indo-europea *am-* acedarse, volverse agrio, ser cruel, ingrato, duro, etc. Cfr. skt. अम, *âm-as*, crudo, duro, cruel, agrio; *am-las*, agrio, ácido; grg. ὠμ-ές, crudo, cruel, agrio, ácido; ant. al. al. *am-pher*, agrio; lat. *am-aritas*, *am-aritudo*, *am-arities*, amargura; *am-aror*, amargor; *am-arescere*, ponerse amargo; *in-am-arescere*, ponerse amargo; *om-nis*, todo, toda; *om-nino*, del todo, enteramente, etc. Dijose así ya porque lo *amargo*, como lo agrio, hace estrechar la lengua contra el paladar, ya por otras razones análogas, fáciles de concebirse. Cfr. AMARGAR, AMARGA-L-EJA (llamada así por su sabor agrio), AMARGON, AMARGOR, AMARGUERA, AMARGUILLO, AMARGUISIMO, AMARGURA, etc.

**SIGN.**—1. Lo que tiene amargor, como la hiel y el acíbar:

El gusto dañado muchas veces juzga por dulce lo *amargo*. Cal. y Mel. fol. 92.

2. a. met. Lo que causa disgusto ó pena.

Dícese tambien de la persona que la padece:

*Amarga* y triste vida pasaba en tan obscura prision el inocente Floridolfo. *Barb. Cor.* fol. 127.

3. El hombre áspero y de genio desabrido.

4. m. AMARGOR.

5. Dulce de ramillete, compuesto con almendras amargas.

6. Licor confectionado con ellas.

7. pl. fam. Composicion que por la mayor parte se hace de ingredientes amargos.

**Amarg-on.** m.

Cfr. etim. AMARGO. Suf. *-on*.

SIGN.—Planta. DIENTE DE LEON.

**Amarg-or.** m.

Cfr. etim. AMARGO. Suf. *-or*.

SIGN.—1. El sabor ó gusto amargo:

De un grande *amargor* de boca. *Vill. Probl.* fol. 55.

2. met. Angustia ó pena:

No havia para él bocado más dulce que el que venia mas penetrado y lleno del *amargor* de la Cruz. *Oc. Hist. Ch.* fol. 413.

*Fr.*—QUITARSE EL AMARGOR DE LA BOCA. fr. fam. Satisfacer un deseo.

**Amargosa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AMARGOSO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Amargamente.

**Amarg-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. AMARGO. Suf. *-oso*.

SIGN.—Amargo:

Haya siempre *amargosa* vida é penada. *Fuer. Juzg.* lib. 1, tít. 2, l. 6.

**Amargu-era.** f. pr. *Gran*.

Cfr. etim. AMARGO. Suf. *-era*.

SIGN.—Planta perenne de unos tres piés de altura, con las hojas pequeñas y estrechas, y las flores amarillas y colocadas en forma de parasol: toda la planta, y en especial los tallos, es de gusto amargo.

**Amargu-illo, illa.** adj.

Cfr. etim. AMARGO. Suf. *-illo*.

SIGN.—d. de *amargo*. Úsase tambien como sustantivo.

**Amargu-ísimo, ísima.** adj.

Cfr. etim. AMARGO. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—sup. de *amargo*:

Son los axenjos *amarguísimos*, y por la misma razon calientes en tercer grado. *Lag. Diosc.* lib. 3, cap. 44.

**Amarg-ura.** f.

Cfr. etim. AMARGO. Suf. *-ura*.

SIGN.—1. Amargor:

Su sangre derramais, Señora, haciendo Sus cálices de hiel y de *amargura*. *Lop. Cor. trág.* fol. 77.

2. met. Pena, dolor, sinsabor, sentimiento:

Es un fuego escondido, una agradable llaga, un sabroso veneno y una dulce *amargura*. *Cal. y Mel.* fol. 105.

**A-marica-do, da.** adj. fam.

Cfr. etim. MARICA. Pref. *a-* Suf. *-do*.

SIGN.—El que en sus modales se parece á las mujeres.

**Amarill-car.** n.

Cfr. etim. AMARILLO. Suf. *-car*.

SIGN.—Mostrar alguna cosa la amarillez que en sí tiene, ó tirar á amarillo:

Por esto *amarilleas*, esto es por lo que alguno no come. *Quev. Cun. y Lep.* cap. 4.

**Amarill-ecer.** n. ant.

Cfr. etim. AMARILLO. Suf. *-ecer*.

SIGN.—Amarillear, ponerse amarillo.

**Amarill-ejo, eja.** adj.

Cfr. etim. AMARILLO. Suf. *-ejo*.

SIGN.—1. d. de *amarillo*.

2. Lo que tira á amarillo.

**Amarill-ento, enta.** adj.

Cfr. etim. AMARILLO. Suf. *-ento*.

SIGN.—Lo que tira al color amarillo.

**Amarill-ez.** f.

Cfr. etim. AMARILLO. Suf. *-ez*.

SIGN.—La cualidad de lo que es ó está amarillo. Úsase más comunmente hablando del cuerpo humano:

El pálido esqueleto, que bañado De *amarillez*, como de horror teñido. *Quev. Mus.* 9, Poem. Cr. r. Oct. 12.

**Amarill-eza.** f. ant.

Cfr. etim. AMARILLO. Suf. *-eza*.

SIGN.—Amarillez.

**Amarill-ito, ita.** adj.

Cfr. etim. AMARILLO. Suf. *-ito*.

SIGN.—dim. de *amarillo*.

**Amar-illo, illa.** adj.

ETIM.—Viene de un primit. *ambarilius*, de ámbar ó perteneciente al ámbar, con la síncope de la *b*, pues *amarillo* equivale á *ambarillo*, para cuya etim. cfr. ALÁMBAR. Dijose así por ser el color *amarillo* el mismo del *ámbar* propiamente dicho. Cfr. AMARILLEAR, AMARILLECER, AMARILLEJO, AMARILLENTO, AMARILLEZ, AMARILLEZA, AMARILLITO, AMARILLOR, AMARILLURA, etc.

SIGN.—1. Lo que en el color es semejante al oro, á la corteza del limon, la flor de la retama, etc.:

Dar el sobrenombre de roxo al que es *amarillo*, ficion es de el que ama. *Grac. Mor.* fol. 148.

2. m. Enfermedad que da á los gusanos de seda cuando son muy pequeños, y consiste en un adormecimiento extraordinario, que suelen padecer en tiempo de niebla.

3. f. Enfermedad del ganado lanar que procede de una alteracion del hígado.

**Amarill-or.** m. ant.

Cfr. etim. AMARILLO. Suf. *-or*.

SIGN.—Amarillez.

**Amarill-ura.** f. ant.

Cfr. etim. AMARILLO. Suf. *-ura*.

SIGN.—Amarillez.

**A-marinar.** a.

Cfr. etim. MARINAR. Pref. *a-*

SIGN.—Marinar.

**Amar-ismo, isma.** adj.

Cfr. etim. AMARO. Suf. *-ismo*.

SIGN.—sup. ant. de *amaro*.

**Amari-tud.** f. ant.

Cfr. etim. AMARO. Suf. *-tud*.

SIGN.—Amargor.

**Amaro.** m.

Cfr. etim. ALMARO.

SIGN.—1. Especie de salvia con tallo de unos tres piés de altura, hojas grandes, de figura de corazon, recortadas por su margen y cubiertas de un vello blanquizeo, y flores azules.

2. adj. ant. Amargo.

**Amarra.** f. *Mar*.

Cfr. etim. AMARRAR.

SIGN.—1. El cabo ó cable con que se asegura la embarcacion en el puerto ó paraje donde da fondo, ya sea con el ancla, ó amarrada á tierra:

Rompiendo cables y *amarra*s y todas las demás xarcías del navío. *Lop. Fil.* fol. 71.

2. Correa que va desde la muserola al pretal, y se pone á los caballos para que no levanten la cabeza.

3. pl. met. y fam. Proteccion, apoyo; y así se dice: tiene buenas *amarra*s:

Los Padres tienen en los hijos fuertes y buenas *amarra*s que los aseguran. *Oo. Hist. Ch.* fol. 283.

*Fr.*—PICAR LAS AMARRAS. *fr.* ant. *Mar*. Picar cables.

**Am-arraco.** m.

ETIM.—Viene del vascuence *amu-arrac*, comp. del nombre *amú*, gancho, derivado de la raíz *am-* enganchar, asegurar, afirmar y el adj. *ARRAC*, el que tiene la forma ó la figura de los dedos, encorvado como los dedos de la mano, etc. Etimológ. significa *asegurar cinco, tener firme encorvando los dedos, agarrar con los dedos encorvados*, etc.

SIGN.—Tanteo de cinco puntos en el juego del mus.

**Amarra-d-cro.** m.

Cfr. etim. AMARRA. Suf. *-d-cro*.

SIGN.—1. El poste, pilar ó argolla donde se amarra alguna cosa.

2. *Mar*. El sitio donde se amarran las embarcaciones.

**Amarra-d-ura.** f.

Cfr. etim. AMARRA. Suf. *-d-ura*.

SIGN.—La accion y efecto de amarrar.

**Amarr-ar.** a.

ETIM.—Viene del ant. al. *marrên*, *merr-an* ó *marr-jan*, detener, impedir, de cuya raíz *marr-* vincular, detener, atar, ligar, etc., derivan: hol. *mar-en*, *marr-en*, atar, ligar; anglo-saj. *merr-an*, *â-merr-an*, detener, ligar; ingl. *móor*, atar, ligar; *mar*, impedir, obstruir, (met. injuriar, dañar); ant. saj. *merrian*, detener; ant. fris. *meria*, ligar; med. al. *merr-en*, atar; isl. *meria*, detener; gót. *marz-jan*, ligar, etc. De la misma raíz derivó el neo-lat. *marrire*, atar, vincular, afirmar, primitivo del ant. franc. *es-marrir* (pref. *es=ex*), salir de las ataduras, desviarse, extraviarse, correspondiente al ital. *smarrire*, perder, extraviar, el cual convirtiéndose luego en *marrir*, correspondiente al esp. *marrar*, desviarse, etc. Le corresponden: franc. *amarrer*; cat. *amarrar*, etc. Por una rara coincidencia, hállase tambien en árabe la palabra *marr-*, cuerda, cable, la cual ha penetrado quizás en la lengua arábica por el contacto de los Árabes con los pueblos germánicos. Cfr. AMARRA, AMARRADERO, AMARRAZON, AMARRO, etc.

SIGN.—1. Atar y asegurar una cosa con otra por medio de cuerdas, maromas, cadenas, etc.:

Por dar muestras de ministros puntuales, me *amarraron* á un duro banco. *Esteb.* fol. 200.

2. met. En varios juegos de naipes, hacer la fullería de barajar de tal suerte, que ciertas cartas queden juntas y salgan ó no, segun convenga.

**Amarra-zon.** f. ant. *Mar*.

Cfr. etim. AMARRA. Suf. *-zon*.

SIGN.—El conjunto de amarra:

Y cortar la *amarrazon* con que este barco está atado. *Cero.* Quij. tom. 1, cap. 46.

**A-marri-do, da.** adj. ant.

Cfr. etim. MARRIDO. Pref. *a-*.

SIGN.—Melancólico, triste, afligido:

Estaba el buen viejo *amarrido* y sin consuelo de haver faltado, aunque sin culpa suya, á lo que havia ofrecido. *Oo. Hist. Ch.* fol. 354.

**Amarro.** m. ant.

Cfr. etim. AMARRA.

SIGN.—Amarra.

**A-martel-ar. a.**Cfr. etim. MARTELO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Enamorar, galantear:

Quiero decirte unos versos que oí en una comedia á propósito de sus zelos y de este Indiano que te *amartela*. *Lop. Dorot. fol. 90.*

2. Amar ó tener particular afición ó pasión á alguna persona.

3. r. Enamorarse de alguna persona.

4. ant. Atormentar.

**A-martillar. a.**Cfr. etim. MARTILLAR. Pref. *a-*.

SIGN.—1. Martillar.

2. Poner en el punto ó disparador alguna arma de fuego, como escopeta ó pistola, para dispararla.

**Amasa-dera. f.**Cfr. etim. AMASAR. Suf. *-d-era*.

SIGN.—La artesa en que se amasa.

**Amasa-d-ijo. m. ant.**Cfr. etim. AMASAR. Suf. *-d-ijo*.

SIGN.—Amasijo.

**Amasa-dor, dora. m. y f.**Cfr. etim. AMASAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que amasa:

Fr. Luis de Granada, hijo de lavandera y *amassadora* de el convento, enviaba aquella limosna. *Muñ. V. Fr. L. Gr. part. 2, cap. 1.***Amasa-d-ura. f.**Cfr. etim. AMASAR. Suf. *-d-ura*.

SIGN.—La acción y efecto de amasar.

**Amasa-miento. m.**Cfr. etim. AMASAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La acción de unir ó juntar.

**A-mas-ar. a.**Cfr. etim. MASA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Formar ó hacer la masa, mezclando la harina, yeso ó cosa semejante, con agua ú otra sustancia líquida:

*Amassaban* tortas de trigo y leche y las marcaban con el sello de la Diosa. *Pell. Arg. part. 2, fol. 82.*

2. met. Disponer bien las cosas para el logro de lo que se intenta. Tómase por lo común en mala parte:

Con peculiar secreto...iba Furtado *amassando* y disponiendo todo lo necesario para el logro de negocio tan importante. *Arg. Mal. lib. 3, fol. 108.***Amas-ijo. m.**Cfr. etim. AMASAR. Suf. *-ijo*.

SIGN.—1. La porción de harina amasada para hacer pan.

2. Llámase también así la acción de amasar y las disposiciones para ello.

3. La porción de masa hecha con agua, tierra, yeso, cal ó cosa semejante.

4. fam. Se toma algunas veces por lo mismo que obra ó tarea.

5. *pr. And.* La pieza donde se amasa.

6. met. La mezcla ó unión de ideas, entre sí diferentes, que causan confusión.

7. met. Convenio hecho entre varias personas, regularmente para cosa mala.

**Amata-dor, dora. m. y f. ant.**Cfr. etim. AMATAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que mata.

**A-matar. a. ant.**Cfr. etim. MATAR. Pref. *a-*.

SIGN.—1. Matar:

Y en abundancia su licor me *amata*. *Garcil. Eglog. Terc. 22.*

2. ant. Confundir, borrar.

**Amatista. f.**

Cfr. etim. AMATISTE.

SIGN.—1. Piedra preciosa, transparente, formada de cuarzo de color de violeta, más ó menos subido.

2. \* ORIENTAL. La formada de corindon morado.

**Amatiste. m. ant.**

Cfr. etim. AMETISTA.

SIGN.—Amatista:

En llegando á cierto tiempo rebientan haciendo grande ruido, y con esto se descubren las puntas de los *amathystes* de que se componen por de dentro. *Oc. Hist. Chil. fol. 126.***Ama-torio, toria. adj.**Cfr. etim. AMAR. Suf. *-torio*.

SIGN.—Lo que trata de amor ó lo inspira:

Toda la poesía es *amatoria*, como lo entendió Cicerón. *Lop. Circ. fol. 235.***Amaurósís. f. Med.**ETIM.—Viene del grg. *ἀμαύρωσις*, obscurecimiento, ofuscamiento; compuesto del pref. aumentat. *ἀ-* y *μαύρωσις*, derivado del adj. *μαῦρος* ó *μαυρός*, obscuro, lánguido, flojo. Sirve de base el tema *μαρF-* (cambiado en *μαF-* y *μαρ-*, á causa de la vocalización del *F*), cuya raíz *μαρ-* triturar, poner débil, flojo, lánguido, correspondiente á la indo-europea MAR=MAL, y sus aplicaciones cfr. en A-MAL-GAMA, MUERTE, MORIR, etc. Cfr. ant. al. al. *maro*; angl. saj. *mearu*, tier-no, blando; gót. *ga-malv-jan*, triturar, moler; grg. *μαλ-ος*, débil, flojo; *μαλ-ός*, débil, lento, etc. Etimológ. significa muy débil (con respecto á la vista), lánguido (con referencia á la luz), obscuro y luego ciego. Le corresponden: franc. *amaurose*; ingl. *amaurosis*; neo-lat. *amaurosis*; ital. *amaurosi*, etc. Cfr. MARASMO, AMALGAMA, MORIR, etc.

SIGN.—Privación total de la vista, sin más señal exterior en los ojos que una inmovilidad constante del iris.

**Amayorazga-do, da.** adj.

Cfr. etim. AMAYORAZGAR. Suf. -do.

SIGN.—Lo que participa de las calidades legales de los mayorazgos.

**A-mayorazg-ar.** a.

Cfr. etim. MAYORAZGO. Pref. a- Suf. -ar.

SIGN.—Reducir algunos bienes á la clase de vinculados, en favor de ciertas líneas ó personas.

**A-mazacot-ado, da.** adj.

Cfr. etim. MAZACOTE. Pref. a- Suf. -ado.

SIGN.—Pesado, groseramente compuesto á manera de mazacote.

**A-mazo-l-ado, da.** adj. ant.

Cfr. etim. MAZO. Pref. a- Suf. -ado.

SIGN.—Lo que está hecho mazos ó dividido en ellos.

**A-mazona.** f.

ETIM.—Viene del grg. ἀμαζών, amazona, comp. del pref. priv. ἀ- no, y el nombre μαζή, deriv. de μαστίζ, pecho, pechos. Sirvele de base la raíz μαζ- cuyo sentido y aplicacion cfr. en MAMAR. Etimológ. significa *la que no tiene pecho ó pechos*. Conocida es la fábula de que las Amazonas se quemaban el pecho derecho, para poder con mayor facilidad apoyar en él el arco en el momento de dispararlo. Le corresponden: franc. *amazone*; ingl. *amazon*; lat. *amazon* ó *amazonis*; ital. *amazone*, *amazona*; cat. *amassoni*, etc. Cfr. MAMAR, AMAMANTAR, etc.

SIGN.—1. Cada una de aquellas mujeres guerreras, que se refiere hubo en la antigüedad.

2. Llámase así la mujer de alto cuerpo y ánimo varonil.

**Amb-, pref.**

ETIM.—Viene del pref. latino *ambi-* que se abrevia en *amb-*, *am-*, y se cambia en *ambe-* y *an-*, como: *ambi-viu-m*, encrucijada; *ambe-cisus*, cortado al rededor; *am-plexus*, abrazo; *an-quirere*, investigar, etc. Úsase de igual modo en español bajo las formas *ambi-*, *amb-*, *anfi*, *am-*, *an-*, *emb-*, como *ambi-dextro*, *amb-ito*, *an-illo*, (*añ-o=an-no*); *emb-ajada*, etc. Sirvele de base el pref. skt. अभि, *abhi*, al que corresponden: grg. ἀπὸ, ἀπὸς, alrededor, en torno; zend. *abi*, *aiui*, alrededor; ant. al. al. *umpi*; esl. ecl. *obi*; umbrio, *am*, *an*, *amp-r*;

osco, *anf-r*, etc. El sentido fundamental y primitivo de este prefijo es verbal, pues equivale á *ir al rededor*, *rodear*, *tener forma circular*, por cuya razon debe admitirse una raíz ABH- rodear, ir al rededor, etc. Cfr. lat. *ambi-viu-m*, encrucijada; *ambe-cisus*, cortado al rededor; *amb-ire*, ir al rededor, rodear; *amb-ito*, el acto de rodear, ambicion; *amb-itosus*, ambicioso, el que rodea, el que visita y cerca á todos para pretender, etc. (cfr. III); *am-plecti*, abrazar, rodear; *am-plus* (= *am-bi-pulus*), amplio, extendido, ancho, vasto; *am-pliare*, *am-plificare*, amplificar; *am-pliatio*, ampliacion; *am-plitudo*, amplitud, etc.; *an-nu-s* (= *am-nus*), año, período, ciclo, que como un círculo ó anillo, comienza en un invierno y concluye en otro. (*Tempus a bruma ad brumam, dum sol redit, vocatur annus, quod ut parvi circuli anuli, sic magni dicebantur circites ani, unde ANNUS*. Varron, l. 1, 6, 8, pág. 76); *bi-en-nium*, bienio, espacio de dos años; *tri-en-niu-m*, trienio, espacio de tres años; *an-nalis*, anual, de un año; *an-niculus*, *an-nualis*, anual; *an-niversarius*, anual, que se hace todos los años; *an-no-na* (= *anno-ina*), vitualla, víveres, provision, comestibles para un año; *an-nositas*, ancianidad; *an-nosus*, añoso, añejo; *per-en-nis*, perenne; *soll-em-nis* (cfr. SOLL en *salvar*), solícito, solemne, (=que se conserva en todos los años: *quod omnibus annis præstari debet*. FEST. p. 298); *solemnitas*, solemnidad; *â-nus* (= *am-nus*) ano, (=círculo, anillo); *an-nulus*, anillo, sortija, etc. Le corresponden: franc. *amb-*; ingl. *amb-*; ital. *amb-*, etc. Cfr. AMBICION, ÁMBITO, ÁMPLIO, AMPLEXO, AMPLITUD; AÑO, ANO, ANILLO, ANUAL, ANIVERSARIO, ANONA, PERENNE, SOLEMNE, SOLEMNIDAD, etc.

**Amb-ages.** m. pl. ant.

ETIM.—Viene del lat. *amb-ag-es*, rodeo, camino obscuro, difícil, con vueltas y revueltas; el cual se compone del pref. *amb-* (cfr.) y *-ag-es*, raíz AG-, para cuyo sentido y aplicacion cfr. AGIR. Etimológ. significa *el acto de llevar al rededor*. Le corresponden: ingl. *ambages*; ital. *ambage*, etc.

SIGN.—1. Rodeos ó caminos intrincados como los de un laberinto:

Y esto fué arte mañosa, y sotilmente inventada,

para que Theseo supiese salir de tan grandes *ambages* y circunciones. *Com.* 300.

2. met. Rodeos de palabras ó circunloquios que se usan, bien por afectacion, bien porque se tema ó no se quiera explicar pronta y claramente alguna cosa:

Yo tengo lástima á los circulos y *ambages* con que se obscurecen por llamarse cultos. *Lop. Circ.* fol. 236.

**Ambagi-oso. osa.** adj.

Cfr. etim. AMBAGES. Suf. -oso.

SIGN.—Lo que está lleno de ambigüedades, sutilezas y equívocos.

**Ámbar. m.**

Cfr. etim. ALAMBAR.

SIGN.—1. Betun fósil, de color amarillo, más ó ménos oscuro y transparente, ligero y de tal dureza, que despues de labrado y pulimentado, se emplea en collares y otros adornos. Si se frota, se hace eléctrico, y cuando se quema, despidе un olor algo aromático:

Telmacho viendo en casa de Menelao el marfil, el oro y el *ámbar*, se espantó y maravilló. *Grac. Mor.* fol. 187.

2. \* GRIS. Sustancia sólida, de color ceniciento salpicado de manchas blancas y grises oscuras, que se encuentra sobrenadando, principalmente en las orillas de los mares de la India. Es aromática, agradable, y cuando se quema, despidе mucha fragancia, por lo cual se emplea en perfumes y otras cosas:

Cada onza de *ámbar gris* no pueda passar de treinta y dos reales de á ocho. *Prag.* tas. de 1680.

*Fr.*—ES UN ÁMBAR. loc. fam. con que se suele ponderar la excelencia de algunos licores, especialmente del vino.

**Ámbar-ar. a.** ant.

Cfr. etim. AMBAR. Suf. -ar.

SIGN.—Dar ó comunicar á alguna cosa el color de ámba.

**Ámbar-ino, ina.** adj.

Cfr. etim. ÁMBAR. Suf. -ino.

SIGN.—Lo que pertenece al ámba:

En viendo este género de comida siento un olor *ambarino*, que me consuela el alma. *Esp. Esc.* fol. 41.

**Ámbar-ito. m.**

Cfr. etim. ÁMBAR. Suf. -ito.

SIGN.—dim. de ámba.

**Ambi-** pref., cfr. amb-

**Ambicla. f.** ant.

Cfr. etim. AMBICION.

SIGN.—Ambicion.

**Amb-i-cion. f.**

ETIM.—Viene del lat. *amb-i-tio*, *amb-i-tion-is*, el acto de rodear, de cercar; pretension con instancia; ambicion,

codicia, etc.; derivado del verbo *amb-i-re*, ir al rededor, rodear, pretender captando la voluntad, pedir, rogar con mucha instancia, etc., el cual se compone del pref. *amb-* alrededor y el verbo *ire*, ir, para cuyas raices y su aplicacion cfr. AMB- é IR. Le corresponden: franc. *ambition*; ingl. *ambition*; prov. *ambitio*; ital. *ambizione*; cat. *ambició*, etc. Cfr. AMBICIA, AMBICIONAR, AMBICIOSO, AMBICIOSAMENTE, etc.

SIGN.—1. Pasion desordenada de conseguir fama, honras ó dignidades:

Tanto puede la *ambicion* en los hombres, puesto que sea loable, que aun de los hijos se recatan. *Mend. Guerr.* Gran. 1. 2, núm. 4.

2. Algunas veces *codicia*:

Casi todos los Principes que se pierden, ó dan en graves inconvenientes, es por el exceso en la *ambicion*. *Saao.* Empr. 40.

**Ambicion-ar. a.**

Cfr. etim. AMBICION. Suf. -ar.

SIGN.—Desear con ambicion ó ánsia alguna cosa.

**Ambiclosa-mente. adv. m.**

Cfr. etim. AMBICIOSO. Suf. -mente.

SIGN.—Con ambicion.

**Ambicl-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. AMBICION. Suf. -oso.

SIGN.—1. El que tiene ambicion:

Qual suele en los palacios la *ambiciosa* Pobreza, que en sí misma libre estaba. *Lop. Fil.* fol. 13.

2. El que tiene ansia ó deseo vehemente de alguna cosa:

Vea el curioso el libro de arte magnética del P. Kirker, que en él hallará el ingenio mas *ambicioso* de saber los prodigios de la naturaleza. *Op. Hist.* Chil. fol. 110.

**Ambi-dextro, dextra.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *ambi-dexter*, compuesto de AMBO cfr. y el adj. *dexter*, -tra ó -tera, -trum ó -terum, diestro, derecho, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. DIESTRA, DIESTRO, etc. Etimológ. significa *el que tiene dos manos derechas*. Le corresponden: franc. *ambidextre*; ingl. *ambidexter*; ital. *ambi-destro*; cat. *ambidextre*, etc.

SIGN.—El que usa igualmente de la mano izquierda que de la derecha.

**Amb-i-ente. adj. ant.**

ETIM.—Viene del lat. *amb-i-ens*, *amb-i-entis*, part. pres. del verbo *ambire*, rodear, ir al rededor, para cuya etim. cfr. AMBICION. Etimológ. significa *el que rodea, va al rededor*, etc. Le corresponden: franc. *ambiant*; ingl. *ambient*; ital. *ambiente*; cat. *ambient*, etc.

SIGN.—1. Lo que anda al rededor.



2. m. El aire suave que rodea los cuerpos.

**Ambigü. m.**

ETIM.—Viene del nombre franc. *ambigu*, derivado del adj. *ambigu*, ambiguo, para cuya etim. cfr. AMBIGUO. Llamóse así, porque significa la comida compuesta de *carnes* y *postres* servidos á un tiempo. Su sentido fundamental es el de *mezcla de dos clases de manjares*. Le corresponden: franc. *ambigu*; ingl. *ambigu*; cat. *ambigü*, etc.

SIGN.—Voz francesa, modernamente introducida, que significa la comida, por lo regular nocturna, compuesta de manjares calientes y frios con que se cubre de una vez la mesa.

**Ambigua-mente. adv. m.**

Cfr. etim. AMBIGUO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con ambigüedad:

Respondió tan *ambiguamente* que por entonces no se pudo descubrir su ánimo. *Pellie*. Arg. par. 2, fol. 126.

**Ambigüe-dad. f.**

Cfr. etim. AMBIGUO. Suf. *-dad*.

SIGN.—Confusion ó incertidumbre que se causa con un hecho, ó más bien con un dicho de doble sentido, ó que pueda interpretarse en diversos conceptos:

Pienso que la obscuridad y *ambigüedad* de las palabras debe de darla á muchos. *Lop*. Fil. fol. 193.

SIX.—*Ambigüedad, anfibología, equívoco*.

Para explicar y entender clara y agradablemente las ideas, se dictaron las reglas gramaticales: todo lo que oscurece el lenguaje, y le hace dudoso en su sentido, es un defecto rigurosamente hablando. De los varios modos de cometerlo, es de lo que aquí vamos á tratar.

Las ideas y las palabras han de venir á ser una misma cosa: sin embargo, el ingenio del hombre, su imaginativa, el capricho, la moda, el amor á la originalidad y novedad suelen convertir estos defectos en cierto género de bellezas.

La *ambigüedad* presenta un sentido general, que admite diferentes interpretaciones, de modo que cuesta trabajo el descubrir ó adivinar el pensamiento del autor, siendo á veces imposible el lograrlo. Es, pues, la *ambigüedad* duda, confusion é incertidumbre en el lenguaje é ideas.

La *anfibiaología* se comete cuando se construye una frase de modo que pueda recibir dos diferentes interpretaciones; se refiere mas bien al giro de la frase ó colocacion de las palabras, que á los términos equívocos de éstas; al contrario de la *ambigüedad*, que se halla solo en los términos, y así se dice una palabra *ambigua* y una frase *anfibiaológica*.

El *equívoco* regularmente tiene dos sentidos, uno natural é inmediato, que es el que parece se quiere dar á entender, y otro artificial ó fingido, desviado ó apartado, que solo le comprende la persona que habla, y tan disfrazado, que ni aun siquiera lo entienden los demás. La *ambigüedad* es parto de un limitado talento, ó de los que se quieren esconder en la oscuridad, como sucede con los charlatanes é impostores: indigno es de un hombre franco y honrado el intentar el engaño, y tal es el objeto del *equívoco*.

**Ambi-guo, gua. adj.**

ETIM.—Viene del adj. lat. *amb-ig-*

*uus*, -a, -um, ambiguo, dudoso, equívoco, obscuro, incierto; el cual se compone de *ambo*, ambos, entrambos (cfr. AMBO) é *-ig-uus*, derivado de *-ag-uus*, del verbo *ag-ere*, llevar, conducir, guiar, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en AG-IR. Etimológ. significa *lo que puede ser llevado por la mente á dos partes distintas*. Cfr. *ambiguitas*, ambigüedad; *ambigue*, ambiguamente, etc. Le corresponden: franc. *ambigu*; ingl. *ambiguos*; ital. *ambiguo*; cat. *ambiguo*, etc. Cfr. AMBIGUAMENTE, AMBIGÜEDAD, AGIR, AMBAGES, AGITAR, etc.

SIGN.—1. Lo que tiene ambigüedad:

Gradúase en circunspectos y *ambiguos* discursos. *Cast. Solorz*. Don. fol. 111.

2. *Gram.* Aplicase al género de los nombres que unas veces se usan como masculinos y otras como femeninos: v. g. el *puente* y la *puente*, el *mar* y la *mar*.

**Ámb-ito. m.**

ETIM.—Viene del lat. *amb-i-tus*, ámbito, círculo, circunferencia, giro; el cual se deriva del verbo *amb-ire*, rodear, compuesto del pref. AMB- (cfr.) y el verbo *i-re*, ir, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. IR. Le corresponden: ingl. *ambit*, *ambitus*; ital. *ambito*; cat. *àmbit*, etc. Cfr. AMB-, AMBICION, AMBIENTE, etc.

SIGN.—El espacio comprendido dentro de ciertos límites:

Se dilata la descripción de suerte que se llega á comprender la medida del *ámbito*. *Pinel*. Retr. fol. 3.

**Ambla-dor. m. ant.**

Cfr. etim. AMBLAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El caballo de paso de andadura.

**Ambla-d-ura. f. ant.**

Cfr. etim. AMBLAR. Suf. *-d-ura*.

SIGN.—El paso de andadura en los caballos y mulas.

**Amblar. n. ant.**

ETIM.—Viene del lat. *ambulare*, pasearse, andar yendo y viniendo; el cual equivale á *ambi-bu-lare*, y se compone del pref. *ambi-* cfr. AMB- y *-bu-lare*, cuya raíz *bu-*, equivalente á *ba-* por *gva-*, corresponde á la indo-europea *ga-* ir, marchar, andar. Cfr. su aplicación en ACROBATA. Cfr. lat. *am-bulans*, el que anda ó se pasea; *am-bulator*, el que se pasea; *am-bulatio*, paseo; *ambulatura*, ambladura, paseo, etc. Etimológ. significa *ir al rededor, rodear*. Le corresponden: franc. *ambler*; prov. *am-*



*blar*; ital. *ambiare*; cat. *amblar*; válico, *unblu*, etc. Cfr. AMBLADOR, AMBLADURA, AMBULANTE, AMBULATIVO, ACROBATA, etc.

SIGN.—Caminar ó andar las caballerías á paso de andadura.

**Ambleo.** m.

ETIM.—Viene de *hambleo* por *fambleo*, corrupcion del nombre francés *flambleau*, hacha, hachon, antorcha, bujía, candelabro, candelero; el cual se deriva del lat. *flamm-ula*, llama pequeña, dimin. del nombre *flamma*, llama, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. FLAMA, LLAMA, etc.

SIGN.—Hacha de cera de un pábilo, colocada en un gran candelero ó blandon, á que se da tambien el mismo nombre, y del cual se usa en los templos y palacios, particularmente durante la noche, para precaver los incendios, situándolo en el centro de la sala ó iglesia.

**Ambo.** m.

ETIM.—Viene del lat. *ambo*, -a, -o, ambos, los dos, entrambos, uno y otro; cuya raíz *ab-* corresponde á la indoeuropea *ubh-* de *ubha*, dos, ambos, los dos. Cfr. skt. उभ, *ubha*, *ubhau*, ambos; *ubha-jas*, recíproco, respectivo, de ambas partes; zend. *uba*, ambos; gót. *bai*, (neutro *ba*); *bajôths*, ambos; ant. al. al. *beidê*; al. *beide*, ambos; esl. ecl. *oba*; lit. *abû*, ambos; *abe-jô-ju*, doble; grg. ἄμω, ἄμω-τεροι, ambos, entrambos, etc. Le corresponden: franc. *ambe*; ital. *ambo*; cat. *ambo*, etc. Cfr. AMBOS, AMBAS.

SIGN.—En el juego de la lotería es la suerte de dos números con que gana el jugador.

**Ambos.** bas. adj. pl.

Cfr. etim. AMBO.

SIGN.—1. El uno y el otro, los dos:

El Rey Don Rodrigo desde que lo supo fué á pelear con los Moros, y fué juntada la batalla por *ambas* partes y fuertemente herida. Com. 300, fol. 32.

2. Ambas á dos ó ambos á dos. Ambos ó ambas.

**Ambrolla.** f. ant.

Cfr. etim. AMBROLLAR.

SIGN.—Embrollo:

Señores yo vuelvo atrás, Tiene acaso algun pidoso, Para un hombre mentiroso, Alguna *embrolla* demás. Solís, Com. Doct. Carl. Jorn. 1.

**Ambrollar.** a. ant.

Cfr. etim. EMBROLLAR.

SIGN.—Embrollar.

**Ambrosía.** f. Mit.

ETIM.—Viene del lat. *ambrosia*, ambrosía, bebida ó comida delicada de los dioses, néctar; cuya palabra es una trascripcion de la griega ἄμβροσις, ambrosía, derivada del adj. ἄμβροτος, inmortal, divino. Este adjetivo se compone del pref. negat. ἀ- no, y el adj. βροτός, mortal, cuya raíz βρ- equivale á μο- por μορ- (á causa de la epéntesis de la β) y corresponde á la indo-europea *mar-* moler, triturar, morir, cuya aplicacion cfr. en AMALGAMA, MORIR, etc. Cfr. ἀ-μβρόσιος, perteneciente á la ambrosía, divino; ἄμβροτος, inmortal, etc. Le corresponden: franc. *ambrosie*, *ambrosie*; ingl. *ambrosia*; cat. *ambrosia*; ital. *ambrosia*, etc. Cfr. AMBROSIANO, AMALGAMA, MORIR, MARASMO, etc.

SIGN.—1. Entre los gentiles, manjar ó alimento de los dioses:

Es el vino de Chiapo tan generoso, que no hai néctar, ni *ambrosia* que le iguale. Oc. Hist. Ch. fol. 237.

2. met. Cualquier vianda, manjar ó bebida de gusto suave ó delicado.

3. Planta anua, que sólo crece hasta la altura de un pié, y cuyas hojas son muy cortadas, muy blancas y vellosas, así como sus tallos:

Llamaban los antiguos *ambrosia* comunmente cualquier vianda, con la qual se sustentaban y se hacian inmortales sus Dioses, de donde vino tambien á llamarse *ambrosia* esta planta, por quanto por su virtud se prolonga la vida humana. Lag. Diosc. lib. 3, cap. 123.

**Ambrosi-ano, ana.** adj.

Cfr. etim. AMBROSÍA. Suf. -ano.

SIGN.—Se dice de algunas cosas que toman su denominacion de san Ambrosio; como rito *ambrosiano*, biblioteca *ambrosiana*, etc.

**Ambuesta.** f.

Cfr. etim. ALMUERZO.

SIGN.—La cantidad de cosas menudas que cabe en las dos manos juntas ahuecándolas.

**Ambul-ante.** adj.

Cfr. etim. AMBLAR. Suf. -ante.

SIGN.—1. El ó lo que anda.

2. Ambulativo:

De este monte *ambulante* en forma humana. Cast. Sol. Don. fol. 89.

**Ambula-tivo, tiva.** adj.

Cfr. etim. AMBLAR. Suf. -tivo.

SIGN.—Se aplica al genio de algunas personas, que gustan de andar diferentes tierras sin hacer mansion fija en ninguna: Que le hemos de hacer si tiene espíritu *ambulatorio*? Cald. Com. M. bl. no ofenden. Jorn. 1.

**Ame-beo, bea.** adj.

ETIM.—Viene del adj. lat. *amœbaeus*, alternativo, que es una trascripción del adj. grg. ἀ-μειβιος, alternativo, derivado del nombre ἀ-μειβη, cambio, cuyo primit. es el verbo ἀ-μειβειν, mudar, cambiar, variar. Compónese del pref. expletivo ἀ- (cfr.) y -μειβειν, cuya raíz μεβ-, mudar, cambiar, corresponde á la indo-europea MAV- mover, cambiar. Cfr. skt. मिव्, miv- mover, empujar, miv-

â-mi, nuevo; grg. ἀ-μειβων (Pind.), mover; lat. *mov-ere*, mover; *mutare* (= *mov-itare*), mudar, cambiar, etc. Cfr. las demas aplicaciones de esta raíz en MOVER. Le corresponden: franc. *amê-bée*; ingl. *amœbaeum*; cat. *amebeu*, etc. Cfr. MOVER, MOVIMIENTO, MUDAR, MUTACION, etc.

SIGN.—Se aplica á los versos de igual clase, con que hablan ó cantan á competencia y alternativamente los pastores que se introducen en algunas églogas, como en la tercera de Virgilio:

Denota la naturaleza del verso *amebeo*, que es aquel en que se responde á veces. Fern. Herr. s. Egl. 3<sup>a</sup> de Garcil.

**A-mecer.** a. ant.

Cfr. etim. MECER. Pref. a-

SIGN.—Mezclar:

Si algun ganado se *amecer* con otro ganado ayeno, é aquel cuya era la grei lo sobier. *Fuer. Juzg.* lib. 8, tít. 4, l. 14.

**A-mech-ar.** a.

Cfr. etim. MECHA. Pref. a- Suf. -ar.

SIGN.—1. Poner mechas en velones, candiles, etc.

2. Mechar.

**Amedrenta-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AMEDRENTAR. Suf. -dor.

SIGN.—El que amedrenta.

**A-medrentar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *met-uere*, temer, precedido del pref. a- (cfr.). De *met-uere* formóse ántes *med-entar*, por medio del suf. -entar (cfr. *pacer* de *pascere* cambiado en *apacentar*; *crecer* de *crescere* en *acrecentar*, etc.) y luego *a-medr-c-ntar* por la epéntesis de la -r-, como aconteció en *med-r-oso* por *med-oso*, de *miedo*. Sirvele de base la raíz MA-, para cuyo significado y aplicacion cfr. MIEDO. Cfr. AMEDRENTADOR.

SIGN.—Infundir miedo ó atemorizar:

El principal negocio del virtuoso no es solo carecer de su estimacion, sino *amedrentarse* de ella. *Quec.* Virt. Mil. Fant. 3.

**Amelga.** f.

Cfr. etim. AMELGAR.

SIGN.—La porcion de terreno que el labrador señala en una haza, para esparcir la simiente con igualdad y proporcion.

**Amelga-do, da.** adj.

Cfr. etim. MIJO y AMELGAR. Suf. -do.

SIGN.—1. Se aplica al sembrado que ha nacido con desigualdad; y así se dice: este trigo está *amelgado*.

2. m. pr. Ar. La obra de amelgar ó amojonar la tierra.

**A-melg-ar.** a. Agr.

ETIM.—Viene del lat. *mergae*, *merga-rum*, horquillas ó palas para hacinar montones de los frutos y tambien azadas para cavar la tierra, y hacer surcos. Precédele el pref. a- (cfr.), y tiene por base la raíz *merg-* tocar, poner en contacto, rozar, etc., la cual se modifica en *mark-* y *malg-* y corresponde á la indo-europea *marg* = *malg-*, limpiar frotando ó raspando. Cfr. skt. मर्ग,

*marg'*, limpiar frotando; zend. *mar-es*, secar frotando; ant. al. al. *milch-u*; ant. nórd. *mylk-ju*; esl. ecl. *mlsz-a*, ordeñar; angl. saj. *melcan*, *meolcan*, *milcian*, *meolcian*, ordeñar; ant. al. al. *melchan*; med. al. al. *melchen*; n. al. al. y hol. *melk-en*, ordeñar; islánd. *miolka*; sueco *mjölka*; din. *melke*, *mälke*, ordeñar; grg. ἀ-μειγ-ειν, ἀ-μείγειν, ordeñar; lat. *mulg-ere*, ordeñar; *mulc-tra*, accion de ordeñar; *merg-es*, hoz de segador; *mulc-are*, zurrar, maltratar; *mul-ta*, multa (=castigo pecuniario); *mul-tare*, multar, castigar, imponer pena; *mulc-ere*, manosear, calmar, suavizar, acariciar; *marg-o*, *marg-inis*, márgen, borde, extremidad (=lo que se toca pasando, el objeto que se frota ó con que se roza al pasar); *marg-in-are*, hacer, poner borde ú orla, etc. Cfr. angl. saj. *miluc*, *meoluc*, *meoloc*, *meole*, *mile*, *mele*, leche; ant. fris. *meloc*; gót. *miluk-s*; isl. *miolk*; sueco *mjölks*; din., hol., neo-al. *melk*; ant. al. al. *miluh*, *miloh*; n. al. al. *milich*, *milch*, leche; n. al. al. *milch*; rus. *moloko*; ant. esl. *mlieko*; pol. *mlako*; ingl. *milk*, leche. Todas estas palabras tienen por base la raíz *marg'*—frotar, de donde deriva la idea de ordeñar y de leche. Cfr. AMELGA, AMELGADO, etc.

SIGN.—1. Hacer surcos de distancia en

distancia proporcionalmente, para sembrar con igualdad.

2. *pr. Ar.* Amojonar alguna parte de terreno, en señal del derecho ó posesion que en ella tiene alguna persona.

### Amelo. m.

ETIM.—Viene del lat. *amellus*, ASTER AMELLUS, *L.*, derivado de *amer-ulus* (= *amerlus* = *amellus*), cuyo primitivo es *amber-ulus* por *ambar-ulus*, derivado de *ambar-um*, el ámbar gris, por medio del suf. *ulus* (cfr. *-ulo*). Para la raíz de *ambarum* y sus aplicaciones, cfr. AL-ÁMBAR, ÁMBAR, AMARILLO, etc. Llamóse así porque el centro de sus flores es de un amarillo muy subido.

SIGN.—Planta perenne de un pié á pié y medio de altura, con las hojas enteras y las flores grandes, azules y en su centro amarillas. En algunas partes se cultiva para adorno en los jardines:

Nace en los prados una flor llamada *amelo* de los labradores sabios, la qual se muestra facilmente á aquellos que de buscarla tienen gran cuidado. *Lag.* Diosc. lib. 4, cap. 121.

### A-melon-ado, ada. adj.

Cfr. etim. MELON. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que tiene figura de melon.

### Amén.

ETIM.—Es el adv. hebreo *amen*, certol! profecto! ita fiat! ita sit!—así es; así sea; ciertamente; en verdad; el cual se deriva del adj. *amen*, firme, verdadero, fiel, cuyo primitivo es el nombre *omun* (plur. *emun-im*) masc. y *omen*, fem. fe, verdad. El nombre *omen* se deriva á su vez del verbo *aman*, afirmarse, ser fiel, confiar, correspondiente al cald. *aman*, confiar, ser fiel, etc. Cfr. *emunah*, firmeza, seguridad, fe; *amanah*, pacto, tratado, alianza, liga; *emet*, seguridad, fe, constancia, etc. Etimológ. significa *conservemos nuestra fe; seamos fieles, firmes*, etc. En la tercera acepcion derivase del lemosin *á mes de*, por *á más de*, reducido á *amés de* y cambiado en *amen de*, para cuya etim. cfr. *más*. En la cuarta acepcion se deriva de *á menos*, cuya etim. cfr. en *ménos*.

SIGN.—1. Voz hebrea que se dice al fin de las oraciones de la iglesia, y significa *así sea ó así es*:

Todos responden *amen*, Sino Don Sancho que calla. *Rom.* Cid, Rom. 20.

2. Úsase tambien como adverbio y sustantivo para manifestar el ahinco con que se desea el efecto de lo que se dice:

Bien hayan *amén* los ricos Que los tienta en su pecado El demonio de Apuleyo Con altar, incienso y fausto. *Canc. Rim.* fol. 77.

3. *Amén de.* expr. fam. Á más de, además de:

Le condenaron por seis años á galeras *amén de* doscientos azotes que ya lleva en las espaldas. *Cerv.* Quij. tom. 1, cap. 22.

4. loc. ant. Excepto, fuera de.

*Refr.*—AMÉN, AMÉN AL CIELO LLEGA, ó MUCHOS AMENES LLEGAN AL CIELO. refs. que denotan la eficacia que tienen las oraciones ó ruegos repetidos para alcanzar lo que se pide.

### A-menaza. f.

ETIM.—Viene del lat. *mina-ciae*, usado solamente por Plauto, amenazas, cuyo primit. es *minæ*, *minarum*, amenazas, y precedido del pref. *a-* (cfr.). Sirvele de base la raíz *min-* que corresponde á la indo-europea *MAN-*, adelantar, exceder, sobresalir. Cfr. lit. *min-ti*, adelantar; esl. ecl. *minž*, *meti*, imponerse; grg. *ἀ-μείν-ων*, mejor, superior (raíz *μειν*); *ἀ-μύν-ειν*, rechazar (ser superior en fuerzas); *min-ari*, amenazar (=ostentar superioridad); *com-min-ari*, conminar, amenazar; *min-i-tari*, amenazar; *im-min-ere*, amenazar, estar cerca; *im-min-ens*, inminente, lo que amenaza; *e-min-ens*, eminente, alto, elevado; *e-min-entia*, eminencia; *e-min-ere*, ser eminente; *pro-min-ens*, prominente, eminente, etc.; *men-tum*, la barba; *menta*, *men-tula*, miembro viril (=dialecto de Sassano *menghia*); *pro-mon-torium*, promontorio, eminencia, etc. Le corresponden: franc. *menace*; prov. *menassa*, *menaza*; ant. esp. *menaza*; ital. *minaccia*; wal. *manèse*; cat. *amenassa*, etc. Cfr. esp. *amenazar*; ital. *minacciare*; port. *ameazar*; cat. ant. y prov. *menassar*, *amenassar*; franc. *menacer*; válaco *amenin'*, etc. Cfr. AMENAZAR, AMENAZADOR, AMENAZANTE.

SIGN.—El ademan ó las palabras con que se da á entender que se quiere hacer algun mal á otro:

El que se vale primero de la *amenaza*, que de las manos, quiere solamente vengarse con ella ó avisar al enemigo. *Saao.* Empr. 11.

### Amenaza-dor, dora. m. y f.

Cfr. etim. AMENAZAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que amenaza:

Porque mientras se amenaza descansa el *amenazador*. *Cerv.* Pers. lib. 3, cap. 17.

### Amenaz-ante. p. a. de amenazar.

Cfr. etim. AMENAZAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—El ó lo que amenaza.

**Amenaz-ar. a.**Cfr. etim. AMENAZA. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Dar á entender con ademanes ó palabras que se quiere hacer algun mal á otro:

Los designios ignorados amenazan á todas partes y sirven de diversion al enemigo. *Saac. Empr. 44.*

2. Estar en próximo peligro ó contingencia de suceder alguna cosa, como AMENAZAR lluvia, AMENAZAR tempestad:

Llegamos á un Castillo, fábrica antigua, que por todas partes *amenazaba* ruina. *Barb. Cor. fol 225.*

3. ant. Guiar, conducir el ganado.

*Refr.*—MÁS SON LOS AMENAZADOS QUE LOS ACUCHILLADOS, ref. con que se da á entender que es más fácil amenazar que castigar ó ejecutar.**Amene-la. f. ant.**Cfr. etim. AMENTE. Suf. *-ia*.

SIGN.—Demencia.

**Amengua-da-mente. adv. m. ant.**Cfr. etim. AMENGUAR. Suf. *-da-mente*.

SIGN.—Mengudadamente.

**Amengua-miento. m. ant.**Cfr. etim. AMENGUAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de amenguar:

Si alguno ficiere cosa que sea contra persona de Rey ó á perdimiento de su Reino, ó de *amengua-miento* de su Señoría. *Fuer. R. L. 4, tít 20, l. 3.***A-menguar. a.**Cfr. etim. MENGUAR. Pref. *-a*.

SIGN.—1. Disminuir, menoscabar:

E porque es nuestra voluntad que en el nuestro tiempo no se *amengüen*, ni se pierdan los derechos. *Fuer. R. lib. 1, tít 5, l. 4.*

2. ant. Dishonrar, infamar, baldonar.

**Ament-dad. f.**Cfr. etim. AMENO. Suf. *-dad*.

SIGN.—1. La frondosidad y hermosura que ofrece la muchedumbre de árboles, plantas, hierbas y flores:

Elegieron aquel sitio por su *amenidad* y por su temple sano y apacible. *Oc. H. Ch. fol. 239.*

2. met. La variedad y ornato con que se hacen agradables los discursos y escritos.

**Amen-ísimo, ísima. adj.**Cfr. etim. AMENO. Suf. *-ísimo*.SIGN.—sup. de *ameno*:Fuf caminando por una apacible ribera hasta entrar en una calle de planteles *amenísimos*. *Pic. Just. fol. 186.***Amen-izar. a.**Cfr. etim. AMENO. Suf. *-izar*.

SIGN.—1. Hacer ameno algun sitio.

2. met. Dar amenidad á los discursos y escritos.

**Am-eno, ena. adj.**Cfr. etim. AM-AR. Suf. *-eno*.

SIGN.—1. Frondoso, hermoso á la vista

por la muchedumbre de árboles, plantas, hierbas y flores:

Está situada la ciudad á vista de la mar, en sitio *ameno* y delicioso. *Corr. Argen. fol. 122.*

2. met. Se aplica á los discursos ó escritos que tienen amenidad.

**A-menor-ar. a. ant.**Cfr. etim. MENOR. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Minorar.

**Ameno-so, sa. adj. ant.**Cfr. etim. AMENO. Suf. *-so*.

SIGN.—Ameno.

**Ament-ar. a. ant.**Cfr. etim. AMENTO. Suf. *-ar*.

SIGN.—Atar ó tirar con amento ó amento.

**A-mente. adj. ant.**ETIM.—Viene del lat. *a-mens*, demente, loco; el cual se compone del pref. negat. *a-* (cfr.), no, y el nombre *mens*, mente, inteligencia, entendimiento, memoria, etc., para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. MENTE. Cfr. AMENCIA, DEMENCIA, DEMENTE, etc.

SIGN.—Demente.

**A-mento. m. ant.**ETIM.—Viene del lat. *a-mentum*, amento, correa, amiento; cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ACOPLAR. Cfr. *amentare*, amentar, atar con correa. Cfr. AMIENTO, AMENTAR, ACOPLAR, etc.

SIGN.—1. Amiento.

2. *Bot.* El receptáculo comun á muchas flores y poblado de escamas, como en la mimbrera, avellano, nogal, etc.:Poníanles unas correas atadas de que les facien *amentos*, porque les alcanzasse mejor. *Cron. Gen. fol. 46.***Améos. m.**

Cfr. etim. AMÍ.

SIGN.—Planta como de dos piés de altura, con hojas semejantes á las del hinojo y de olor parecido al del orégano; con flores pequeñas y dispuestas en forma de parasol, y cuya simiente, que es menuda, convexa, estriada y aromática, se usa en la medicina.

**A-merar. a. pr. Ar.**Cfr. etim. MERAR. Pref. *a-*.

SIGN.—1. Merar.

2. r. Hablando de la tierra ó de alguna fábrica, introducirse poco á poco el agua en ella, ó recalarse la humedad.

**Amerecarse. r. ant.**

Cfr. etim. AMERCENDEARSE.

SIGN.—Compadecerse.

**Amercendea-dor, dora.** m. y f. ant.  
Cfr. etim. AMERCENDEARSE. Suf. *-dor*.  
SIGN.—El que amercendea.

**Amercendea-miento.** m. ant.  
Cfr. etim. AMERCENDEARSE. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de amercendearse.

**Amercende-ante.** p. a. ant. de *amercendear*.

Cfr. etim. AMERCENDEARSE. Suf. *-ante*.

SIGN.—El que se amercendea.

**A-mercende-ar-se.** r. ant.

Cfr. etim. MERCENDEAR. Pref. *a-*.

SIGN.—Compadecerse, apiadarse. Hállase tambien usado como neutro.

**A-mereng-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. MERENGUE. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que se asemeja á los merengues.

**Americ-ano, ana.** adj.

ETIM.—Viene de *América*, que tomó su nombre del florentino AMERICO VESPUCCI. Síguele el sufijo *-ano* (cfr.). *Ame-rico* viene del teutón. *Ammerich*, que se compone del nombre *amme*, madre y el adj. *richi*, rico. Para la etim. de *amme* cfr. AMA. El adj. *richi* viene tambien del teutón., cuya raíz *rik-*, opulento, rico, abundante, fértil, copioso, etc., dió origen á las palabras siguientes: anglo-saj. *ric*; ant. saj. *riki*; ant. fris. *rik*, *rike*; gót. *reiks*; holand. *rijk*; isl. *rikr*; sueco, *rik*; din. *rig*; ant. al. al. *richi*; n. al. al. *reich*; franc. *riche*; prov. *ric*; port. *rico*; ital. *ricco*; cat. *rich*; ingl. *rich*; berry, *riche*; wal. *rig*, etc. Etimológ. significa *rico por parte de madre*, ó *que desciende de madre rica*. Cfr. RICO, RIQUEZA, ENRIQUECER, etc.

SIGN.—El natural de América ó lo que pertenece á ella.

**Amesna-dor.** m. ant.

Cfr. etim. AMESNAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que amesna ó guarda. En palacio era el que tenia por oficio guardar la persona del Rey:

E como quier que todos los Réinos son tenudos á guardar al Rey, contodo esso algunos de ellos hai que señaladamente lo han de faeer, tambien de dia como de noche, y estos son *amesnadores*, é por esso los llaman assi segun language antiguo de España. Part. 2, tit. 9, l. 9.

**A-mesn-ar.** a. ant.

ETIM.—Viene del franc. *maison*, casa, habitacion; esp. ant. *mayson*, primit. del esp. mod. *meson*, la casa donde concurren los forasteros de diversas partes, y pagándolo, se les da albergue para sí y sus cabalgaduras. De *meson* derivóse *a-mesnar*, por *amesonar*, que corresponde al significado de la segunda acepcion, *acogerse*, *guarecerse*, equivalente al de *entrar en el meson*. De *maison*, ant. *mayson*, derivóse el franc. ant. *mesgnée*, correspondiente al esp. *mesnada*, que significa *gente que convive en la misma habitacion, comitiva, séquito, tropa, cuadrilla, compañía*, etc., de donde le viene el significado de la primera acepcion, *guardar*, *defender*, *poner en salvo ó seguro*, (*atendiendo al oficio de la mesnada*=cfr.). El nombre *maison* viene del lat. *mansio*, *mansionis*, *mansionem*, *mansion*, *parada*, *detencion*; *pieza*, *estancia*, *apósito* ó *casa* en que se para á descansar; *posada*, *meson*, *hostería*, etc., el cual deriva á su vez del verbo *man-ere*, *per-man-ecer*, *estar*, *continuar*, *durar*, *perseverar*, *subsistir*; *morar*, *habitar*, *vivir*; *esperar*, *aguardar*, etc., cuya raíz *man-* y sus aplicaciones cfr. en MANSION, PER-MAN-ECER, etc. Del ital. *masnada* derivóse *masnadino*, primitivo de *mastino*, de donde viene el esp. *mastin*, cuyo sentido fundamental es *guardian de la casa*. Corresponden á *meson*: franc. *mayson*, *maison*; wal. *mohon*, *mohone*; borg. *moison*; pic. *majon*, *mason*, *mageon*, *moison*, *moe-son*, *mansion*, *mon*; berry *maihon*, *maïon*; norm. *moison*; prov. *maïso*, *mayson*, *maïzo*, *maïo*; esp. ant. *mayson*; ital. *magione*, etc. Corresponden á *mesnada*: franc. ant. *mesgnée*; ital. *masnada*; prov. *mainada*; cat. *maynada*, *mesnada*, etc. Corresponden á *mastin*: franc. *mâtin*; prov. *mastí*, *maustí*; cat. *mastí*; port. *mastim*; ital. *mastino*; ingl. *mastiff*, etc. Cfr. MANSION, MESON, PER-MAN-ECER, MESNADA, MASTIN, etc.

SIGN.—1. Guardar, defender, poner en salvo ó seguro:

Porque ellos non se deben partir de él fasta que le *amesnen* salvamente. Part. 2, tit. 9, l. 9.

2. n. Acogerse, guarecerse.

**A-mesurar.** a. ant.

Cfr. etim. MESURAR. Pref. *a-*.

SIGN.—Medir, arreglar y ajustar:

E si el Alcalde entiendo que dice cosa sin guisa,

*amésárelas* á su bien vista, assi que antes digna de menos que de mas. *Fuer.* R. lib. 3, tít. 14, l. 1.

**A-metal-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. METAL. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que tiene semejanza con el azófar, que comunmente se llama *metal*:

Porque el oro *ametalado* con quinta parte de plata tiene esta misma color. *Cocarr.* Ambur.

**A-met-ista.** f.

ETIM.—Viene del lat. *amethystus*, amatista, el cual es una trascripcion del grg. ἀ-μέθυστος, derivado del adj. ἀ-μέθυστος, ἡ, ὁ, contrario á la borrachera, (cuya virtud creyóse tener). Compónese del pref. neg. ἀ- (cfr.), no, y el adj. μέθυστος, derivado de μέθω-ειν, embriagarse, emborracharse. Sirvele de base la raíz μέθ-, embriagarse, correspondiente á la indo-europea *madh-*, suavizar, poner dulce, suave, etc. Cfr. skt. मध्, *madh-u*,

dulzura, suavidad; miel; *madh-us*, suave, dulce; ant. esl. *med-o*; ant. al. al. *met-u*; n. al. al. *meth*; esl. ecl. *medu*, miel; lit. *mid-ús*, vino; lat. *mat-tus*, embriagado, borracho, etc. Le corresponden: ingl. *amethyste*; franc. *améthyste*; cat. *amatista*; ital. *amatista*, etc. Cfr.

AMATISTA, AMETISTO.

SIGN.—Amatista.

**Ametísto.** m. ant.

Cfr. etim. AMETISTA.

SIGN.—Amatista.

**Aml.** m.

ETIM.—Viene del lat. *ammi*, *ammios* y *ammium*, *ammii*, amí, ó ammi; como escriben algunos, el cual se deriva á su vez del grg. ἄμ-μ., ἄμ-μῶς, equivalente á ἄπ-μ., por la asimilacion de la π á la μ. Sirvele de base la raíz ἄπ-, encender, inflamar, del verbo ἄπ-τεν, encender, cuya aplicacion cfr. en AFTA. Llamóse así, porque esta planta « es caliente y seca en grado tercero y útil para algunas enfermedades », (Dicc. Acad. edic. 1726). Le corresponden: franc. *ammi*; cat. *ammò*; ital. *ammi*, etc. Cfr. AMÉOS.

SIGN.—Planta: AMÉOS.

**Amla.** f.

Cfr. etim. LAMIA.

SIGN.—Pescado. LAMIA:

Pero un atún, ó una langosta marina, ó una *amía* mas aborro es comprarlo, que pescarlo. *Grac. Mor.* fol. 267.

**Amianta.** f. ant.

Cfr. etim. AMIANTO.

SIGN.—Amianto.

**A-mianto.** m.

ETIM.—Viene del lat. *amiantus*, trascripcion del grg. ἀ-μίαντος, que deriva del adj. ἀ-μίαντος, ἡ, ὁ, incorruptible. Compónese del pref. priv. ἀ- (cfr.), no, y -μίαντος, derivado del verbo μίαινειν, corromper. Sirvele de base la raíz μι-, achicar, minorar, disminuir, destruir, etc., correspondiente á la indo-europea *mi-*, para cuya aplicacion cfr. MENOR. Llamóse así, porque « echado en el fuego arde y no « se consume », (Dicc. Acad. edic. 1726). Cfr. Plinio, 36, 19, que indica esta misma razon. Le corresponden: franc. *amiante*; ingl. *amianthus*; ital. *amianto*; cat. *amianto*, etc. Cfr. MINORAR, DISMINUIR, MÉNOS, MENOR, etc.

SIGN.—Mineral de color regularmente blanco sucio, ligero, quebradizo y compuesto de hilos delgados, suaves y flexibles: resiste á la accion del fuego:

En Chipre nace la piedra llamada *amianto* y parece al alumbre desmenuzable. *Lag.* Diosc. lib. 5, cap. 113.

**Amicicia.** f. ant.

Cfr. etim. AMIGO.

SIGN.—Amistad:

La *amicicia* consiste en el modo decente y conveniente de conversar y tratar con todos. *M. Agred.* t. 1, n. 561.

**Amic-ísimo, ísima.** adj. sup.

Cfr. etim. AMIGO. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—Muy amigo:

*Amicissimos* de celebrar sus cosas, aunque sea agraviando la verdad. *Puent.* Conv. lib. 2, cap. 21.

**Amído ó amidos.** adv. m. ant.

ETIM.—Viene del esp. ant. *ambidos*, que deriva del lat. *invitus*, *a*, *um*, el que obra contra su voluntad, contra su genio, forzado, de mala gana, con repugnancia. Compónese del pref. negat. *in* (cfr.), no, y *-vi-tus*; derivado de *-vic-i-tus*=*-vic-tus*, cuya raíz *vic-*, querer, desear, corresponde á la indo-europea *vak-*, querer, desear. Cfr. ant. ind. *vásh-ti*, él desea, él quiere; skt. वश्, desear,

*vaç-mi*, quiero, deseco; *a-vaç-as* (=IN-VI-TUS), forzado; zend. *uc-añt'*, espontáneo, de buena gana; grg. ἐκ-ών=*F*ἐκ-ών, espontáneo; ἐκ-η-λός=*F*ἐκ-η-λός, espontáneo; lat. *in-vite*, *invi-to*, contra la voluntad, por fuerza; *uxor*=*uc-tor*, esposa (etimológ. la *querida*, *deseada*, *amada*); *uxo-rius*, *a*, *um*, lo que es de

la mujer; *uxorium*, la multa que se exigía á los celibatos, etc. Le corresponden: franc. ant. *envís*; ital. *invito*, etc.

**SIGN.**—De mala gana, con repugnancia: E Maximiano otorgósele mucho *amido*, é mucho á pesar de sí. *Cron. Gen. fol. 153.*

**Amiento.** m.

Cfr. etim. AMENTO.

**SIGN.**—Especie de correa en que se aseguraba la celada, atándola por debajo de la barba. Llamábase también así la correa con que se ataba el zapato, y la que se revolvía en la lanza ó flecha para arrojarla con mas ímpetu:

Aquel que los niervos asíó de el *amiento*. Y contra las dóricas gentes se ensaña. *Men. Copl. 88.*

**A-miégado.** m. ant.

**ETIM.**—Viene del árabe *múgsad*, pl. *magâsid*, rojo, colorado, bermejo, encarnado. Precédele el pref. *a-* (cfr.). Escribióse también *miésgado*, FRAGARIA VESCA, *Lin.* En cuanto á la trasposición de las consonantes internas cfr. *azulaque=aluzaque, arrafiz=arrasiz*, etc. Etimológ. significa *fruta encarnada, roja, colorada*, etc.

**SIGN.**—FRESA, fruta.

**Amiga.** f.

Cfr. etim. AMIGO.

**SIGN.**—1. La maestra de escuela de niñas. En Andalucía y otras partes se da igual nombre á la misma escuela; y así dicen: fulana ha puesto AMIGA; esto es, escuela de niñas.

2. Manceba, barragana.

**Amigabili-dad.** f. ant.

Cfr. etim. AMIGABLE. Suf. *-dad*.

**SIGN.**—La disposición natural para contraer amistades. \*

**Amiga-ble.** adj.

Cfr. etim. AMIGO. Suf. *-ble*.

**SIGN.**—1. Amistoso.

2. met. Lo que tiene union ó conformidad con otra cosa:

La sangre es muy *amigable* á la carne, y en cualquier lugar que la carne recibe alguna passion luego la socorre. *Men. Cor. fol. 13.*

**Amigable-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AMIGABLE. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Con amistad:

No huye, ni se esquivo de la compañía y conversacion de los Pastores, y los trata cortés y *amigablemente*. *Cerv. Quij. t. 1, cap. 12.*

**A-migaj-a-do, ada.** ant.

Cfr. etim. MIGAJA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

**SIGN.**—Migado ó hecho migas.

**Amig-auza.** f. ant.

Cfr. etim. AMIGO. Suf. *-anza*.

**SIGN.**—Amistad.

**Amig-ar.** a. ant.

Cfr. etim. AMIGO. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Unir en amistad:

Queriendo el Criador *amigar* entre sí las Naciones, no quiso que una sola tuviese todo lo necesario para el uso de la vida. *Fr. L. Gr. Simb. par. 1, c. 8.*

2. r. Amancebarse.

**Amig-azo, aza.** m. y f. fam.

Cfr. etim. AMIGO. Suf. *-azo*.

**SIGN.**—aum. de *amigo*.

**Am-igo, iga.** m. y f.

Cfr. etim. AMAR.

**SIGN.**—1. El que tiene amistad:

Los verdaderos *amigos* se conocen en los trabajos y adversidades. *Fr. L. Gr. Simb. p. 1, cap. 14.*

2. met. Aficionado ó inclinado á alguna cosa.

3. adj. *Amistoso* ó *amigable*:

Con dulce agrado, con *amiga* seña. *Esquil. Nap. fol. 257.*

4. El amancebado:

Sirvió de Ayo y Médico á la Reina, pero pensar que ella era su *amiga*, es disparate digno de muy gran castigo. *Cerv. Quij. t. 1, cap. 25.*

*Fr. y Refr.*—\* DEL ASA, Ó SER MUY DEL ASA. expr. fam. Ser amigo íntimo de otro ó de su parcialidad.—\* DE TAZA DE VINO. expr. fam. El que lo es solamente por interés y conveniencia.—\* HASTA LAS ARAS. expr. con que se explica lo fino de la amistad sin exceder los límites de lo justo y honesto.—AMIGO RECONCILIADO, ENEMIGO DOBLADO. ref. que advierte que no se debe fiar de un amigo con quien se han hecho de nuevo las amistades.—AMIGO VIEJO, TOCINO Y VINO AÑEJO. ref. que advierte que en estas tres cosas la mejor es la más antigua.—AL AMIGO, CON SU VICIO. ref. que advierte que no se debe dejar al amigo porque tenga algun defecto.—AL AMIGO Y AL CABALLO, NO APRETALLO. ref. que advierte que no conviene importunar á los amigos.—Á MUERTOS Y Á VIVOS, NO HAY MÁS AMIGOS. ref. que da á entender lo mucho que la ausencia entibia la amistad.—DE AMIGO Á AMIGO, DE COMPADRE Á COMPADRE, SANGRE EN EL OJO. ref. que enseña que no se debe confiar demasiado en todos los que se venden por amigos.—DESCUBRÍME Á ÉL COMO AMIGO, Y ARMÓSEME COMO TESTIGO. ref. que enseña la cautela que debe observarse para confiar un secreto.—EL AMIGO QUE NO PRESTA, Y EL CUCHILLO QUE NO CORTA, QUE SE PIERDA POCO IMPORTA. ref. con que se da á entender lo poco que importa que se pierdan las cosas inútiles.—ENTRE AMIGOS, CON VERLO BASTA. ref. que enseña la suma precaucion con que debe de obrarse en



materia de intereses.—Significa tambien la desconfianza que se tiene del testimonio ajeno.—ENTRE AMIGOS Y SOLDADOS, CUMPLIMIENTOS SON EXCUSADOS. ref. que enseña que entre los que se tratan con amistad y llaneza, no se debe reparar mucho en ceremonias.—ENTRE DOS AMIGOS. expr. fam. Hablando del precio de alguna cosa, se suele tomar por el que es más moderado ó conforme á equidad; y así se suele decir: aquí, ENTRE DOS AMIGOS valdrá esto tal cantidad.—ENTRE DOS AMIGOS, UN NOTARIO Y DOS TESTIGOS. ref. que enseña que la seguridad y formalidad en lo que se trata, no se debe juzgar desconfianza en la amistad, y ántes bien sirve para mantenerla sin quiebra ó discordia. Otros dicen ENTRE DOS HERMANOS, DOS TESTIGOS Y UN NOTARIO.—GANAR AMIGOS. fr. Hacérselos, adquirírselos, granjeárselos.—GANAR AMIGOS Y DINERO. fr. Granjear en una accion intereses y honra.—MAS VALE UN AMIGO QUE PARIENTE NI PRIMO. ref. que advierte que á veces vale más una buena amistad que el parentesco.—MIÉNTRAS MÁS AMIGOS, MÁS CLAROS. fr. con que se da á entender que entre amigos se debe hablar con toda ingenuidad y franqueza.—RENIEGO DEL AMIGO QUE CUBRE CON LAS ALAS Y MUERDE CON EL PICO. ref. que reprende á los lisonjeros ó engañosos, que dando á entender que favorecen á uno, le hacen notable perjuicio descubriendo por otra parte sus faltas.

#### **Amig-ote. m.**

Cfr. etim. AMIGO. Suf. -ote.

SIGN.—aum. fam. de *amigo*.

#### **Amigu-illo, illa; íto, ita. m. y f.**

Cfr. etim. AMIGO. Sufs. -illo, -ito.

SIGN.—dim. de *amigo*.

#### **Amigu-ísimo, ísima. adj.**

Cfr. etim. AMIGO. Suf. -ísimo.

SIGN.—sup. de *amigo*:

Andaba entonces en Sevilla un gran Príncipe, de gallardísimo talle y *amiguíssimo* de hacer bien. *Esp. Esc.* fol. 128.

#### **A-milan-ar. a.**

ETIM.—Viene del nombre *milano*, *FALCO MILVUS*, *Lin.*, precedido del pref. *a-* (cfr.). Dijose así, con referencia al miedo que los pájaros menores le tienen á esta ave de rapiña. *Milano* se deriva del bajo-lat. *miluanus*, cuyo primitivo es *milvus* ó *miluus*, milan, ave de rapiña. Sirvele de base la raíz *marg-*, ser furioso, enfurecer. Cfr. ant. ind. *mār-khā-s*, furioso; skt. *mṛiga*; grg. *μῆρυς*, violento, furioso; *μῆρυς-εν*, enfurecer; *μῆρυς-ε-της*, violencia, ímpetu; lat. *milio*, milano; *milc-ago*, pez milano, volador,

etc. Le corresponden: prov. *milan*; cat. *milá*; port. *milhano*; franc. *milan*, etc. Cfr. el vascuence *miruá*, derivado de *miluus*, con el cambio de la *l* en la *r*. Suf. -ar.

SIGN.—1. Causar tal miedo, que deja aturrido y sin accion al que lo padece:

La voz del leon y sus bramidos *amilana* los animales y bestias. *Puent.* Conv. lib. 2, cap. 4.

2. r. Abatirse, caer de ánimo:

El *se amilana* y ella se arrepiente. *Arteag.* Rim. fol. 92.

#### **Amillara-miento. m.**

Cfr. etim. AMILLARAR. Suf. -miento.

SIGN.—La accion y efecto de amillarar.

#### **A-millar-ar. a.**

Cfr. etim. MILLAR. Pref. *a-* Suf. -ar.

SIGN.—Regular los caudales y granjerías de los vecinos de un pueblo, y tambien repartir entre ellos las contribuciones por los millares en que dichos caudales y granjerías se regulan.

#### **A-minorar. a.**

Cfr. etim. MINORAR.

SIGN.—Minorar.

#### **A-misi-ble. adj. ant.**

Cfr. etim. AMISION. Suf. -ble.

SIGN.—Lo que se puede perder.

#### **A-millon-ado, ada. adj.**

Cfr. etim. MILLON. Pref. *a-* Suf. -ado.

SIGN.—1. Lo que estaba sujeto á la contribucion de millones, ó arreglado, segun ella.

2. El muy rico.

#### **A-mision. f. ant.**

ETIM.—Viene del lat. *a-missio*, *amissionis*, pérdida, el acto de perder; derivado del verbo *a-mittere*, dejar ir, enviar, despachar, perder, dejar perder, quitar, etc., el cual se compone del pref. *a-* que indica alejamiento, separacion, etc. (cfr.) y el verbo *mittere*, enviar, mandar, abandonar, cuya raíz *mit-*, correspondiente á la indo-europea *math-*, con su significado y aplicacion cfr. en MISION. Cfr. AMISIBLE.

SIGN.—Perdimiento.

#### **Am-istad. f.**

Cfr. etim. AMAR. Suf. -is-tad.

SIGN.—1. Afecto puro y desinteresado, ordinariamente reciproco, que nace y se fortalece con el trato:

De tres maneras se entiende la *amistad*, honesta, deleitable y provechosa. *Lop.* Fil. fol. 38.

2. Amancebamiento:

*Amistad* llaman al amancebamiento, trato á la usura, burla á la estafa. *Quec.* Mund. p. d. d.



3. Merced, favor.

4. ant. Pacto amistoso entre dos ó más personas.

5. ant. Deseo ó gana de alguna cosa.

**Fr. y Refr.**—AMISTAD DE YERNO, SOL EN INVIERNO. ref. que denota la tibieza ó poca duracion de la amistad entre suegros y yernos.—HACER LAS AMISTADES. fr. fam. Reconciliarse personas que estaban reñidas.—TORNAR LA AMISTAD. fr. ant. que se usaba como fórmula para rescindir el pacto de amistad.

**SIX.**—*Amistad, inclinacion, ternura, amor.*

La *amistad* supone natural bondad, que se manifiesta en el particular apego que una á otra se tienen dos personas.

Se diferencia la *amistad* de la *inclinacion* en que aquella es un afecto fuerte, sólido y duradero, mas la *inclinacion* es solo una disposicion á estimar y querer, nacida de cualquier circunstancia ó calidad que nos agrada en el objeto á que tomamos *inclinacion* por el placer que nos causa ó la conveniencia que en él hallamos.

Si la *amistad* es un sen ímiento sumamente activo que se fija en un solo objeto, la *ternura* es un estado del corazon que resulta de la *amistad* ó del *amor*; y es mas ó ménos viva, conforme el grado de sensibilidad de cada corazon particular; así como la *amistad* es mas ó ménos íntima, segun las cualidades de la persona amada, motivos ó causas que la hacen amable.

Mas duradera, aunque ménos viva que el *amor*, es la *amistad*, pues que el tiempo y la costumbre la van formando y consolidando, en lugar de que el *amor* es un afecto instantáneo, que se produce á veces con una sola mirada.

El objeto que se propone la *amistad*, se halla en el placer y agrado de la vida por medio de un trato y comunicacion estable, en una confianza ilimitada, y en un seguro recurso y apoyo en nuestras necesidades y de consuelo en nuestras aflicciones; mas el *amor* suele ser una ilusion, que vive de lisonjeras esperanzas, de una satisfaccion completa y de un inefable placer de nuestros sentidos.

**Amist-auza.** f. ant.

Cfr. etim. AMISTAR. Suf. -auza.

**SIGN.**—Amistad:

Av. Ángel, de aquesta guisa Te ha parado mi *amistanza*. Arteag. Rim. fol. 44.

**Amistar.** a.

Cfr. etim. AMISTAD.

**SIGN.**—Hacer amigos ó reconciliar á los que están enemistados. Úsase tambien como recíproco:

No solo la subjeta, sino la *amista* y reconcilia con la razon. Fr. L. Leon. N. Cr. fol. 116.

**Amistosa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AMISTOSO. Suf. -mente.

**SIGN.**—Con amistad.

**Amist-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. AMIST-AR. Suf. -oso.

**SIGN.**—Lo que toca ó pertenece á la amistad, como trato *amistoso*, correspondencia *amistosa*.

**Am-ito.** m.

ETIM.—Viene del lat. *am-ic-tus*, el

amito de los sacerdotes y en general todo género de vestido ó ropa exterior, como toga, palio, clámide, etc., el cual se deriva del verbo lat. *am-ic-ire*, compuesto del pref. *am-* (cfr. AMB-) é *-ic-ire*, derivado de *jac-ere*, echar, arrojar, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. YAC-ER. Le corresponden: franc. mod. *amict*; franc. ant. *amis*, *amit*; ingl. *amice*; port. *amicto*; ital. *amitto*; cat. *àmit*, etc. Cfr. AMB-, YACER, JACTAR, IR, AMBICION, etc.

**SIGN.**—Lienzo como de una vara en cuadro con una cruz en medio, que se pone sobre la cabeza, y de allí se baja y ciñe al cuello, y es parte de las vestiduras sagradas:

Tres amitos, tres albas, otros tantos éngulos, etc. Olall. mis. cant. núm. 25.

**Amnestia.** f. ant.

Cfr. etim. AMNISTIA.

**SIGN.**—Amnistia:

Aquel decreto tan sabio de la *amnestia*, que es desacuerdo y olvido de las injurias que recibió la Ciudad. Grac. Mor. fol. 97.

**Amnistia.** f.

ETIM.—Viene del lat. *amnestia*, transcripcion del grg. ἀμνηστία, olvido, que se compone del pref. negat. ἀ- (cfr.), no, y -μνηστία, derivado del verbo μνᾶσθαι, acordarse, cuya raíz μνᾶ=μνᾶν-, pensar, acordarse, y sus aplicaciones cfr. en MENTE. Le corresponden: franc. *amnistie*; ingl. *amnesty*; ital. *amnistia*; cat. *amnistia*, etc. Cfr. MENTE, MENCION, MENCIONAR, AMNISTAR, etc.

**SIGN.**—Olvido de los delitos políticos, el cual decreta el soberano: ordinariamente es general; pero puede tambien recaer en favor de una sola ó de pocas personas.

**SIX.**—*Amnistia, perdon.*

Habiendo Trasbulo vencido á los treinta tiranos que esclavizaban á su patria, A'énas hizo decretar una ley que se llamó *amnestia*, por la cual se dispuso que ninguno pudiese ser perseguido por los delitos políticos cometidos durante la tiranía, concediendo olvido general de ellos.

De esta ley y su nombre viene la palabra *amnistia*; pues en efecto, aquella es la primera de que nos habla la historia. Se ve, pues, que la *amnistia* se dirige al olvido y perdon de los delitos políticos, que por lo comun suelen solo considerarse tales durante los disturbios públicos ó intestinos, y pasan, acabados estos, siendo las personas que los cometen, por otra parte, sumamente apreciiables é incapaces de ningún crimen deshonoroso, y constituyendo el crímen mas bien la suerte adversa del vencido, que la naturaleza de la accion.

Así como la *amnistia* no supone, rigorosamente hablando, delito civil ó comun que irroque infamia, y puede recibirse y acogerse uno á ella sin deshonor ni ignominia; no se verifica esto en el *perdon* general ó particular, pues este supone siempre un delito, y por lo comun feo.

**Amnistiar.** a.

Cfr. etim. AMNISTIA. Suf. -ar.

SIGN.—Conceder amnistía.

**Ama.** m.

Cfr. etim. AMA.

SIGN.—1. Cabeza ó señor de la casa ó familia:

Mi *amo*, pues, como mas nuevo en venta y muchacho dixo.... *Quec.* Tac. cap. 4.

2. El dueño ó señor de alguna cosa, como de un caballo, de una heredad, etc.

3. El marido del ama de cria.

4. MAYORAL Ó CAPATAZ.

5. ant. AYO.

*Fr. y Refr.*—ASENTAR CON AMO. fr. Obligarse por asiento á servirle.—HAZ LO QUE TU AMO TE MANDA, Y SENTARÁSTE CON ÉL Á LA MESA. ref. que da á entender la mucha estimacion que logra de su amo el criado que le obedece puntualmente.—NI EN BURLAS NI EN VERAS CON TU AMO NO PARTAS PERAS. ref. que advierte el respeto con que siempre debe tratarse á los superiores.—QUIEN Á MUCHOS AMOS SIRVE, Á ALGUNO, Ó Á UNOS Ó OTROS, HA DE HACER FALTA. ref. que enseña que no se pueden cumplir perfectamente las cosas, cuando se emprenden ó se tratan muchas á un tiempo.—SER EL AMO Ó DUEÑO DE LA BAILA. fr. Ser el principal en algun negocio. Úsase en Aragon.

**A-moblar.** a.

Cfr. etim. MOBLAR. Pref. a-.

SIGN.—Moblar.

**Amochigu-ar.** a. ant.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *multi-fic-are*, derivado de *multi-facere*, y compuesto de *multus*, *multa*, *multum*, mucho, y -*ficare* de *facere*, hacer. *Multus* cambiósse en *mucho*, y -*ficare* en -*vigare*=*gvare*=*gvar*; pues como de *santificare* formósse *sanliguar*, de *pacificare*, a-*paciguar*, etc., así tambien de *multificare*, a-*muchiguar*. Para la raíz de *multus* cfr. *mucho*, y para la de *facere* cfr. HACER, FECHO, AFECTAR, etc.

SIGN.—Multiplicar ó aumentar. Usábase tambien como neutro.

**Amodita.** f.

ETIM.—Viene del lat. *ammodytes* ó *ammódites*, trascripcion del grg. ἀμμόδης, amodita, que se compone del nombre ἀμμος, arena y -δης, derivado del verbo ἔμειν, esconderse. Etimológ. significa *el que se esconde en la arena*. Cfr. franc. *ammodyte*; ingl. *ammodyte*; cat. *amodita*, etc.

SIGN.—Culebra del tamaño de nuestra

víbora, cuyo color es azul oscuro, con una raya negra sobre el lomo: tiene en la extremidad del hocico una especie de verruga:

Cuéntase entre las especies de víboras la serpiente llamada *amodita*. *Lag.* Diosc. lib. 6, cap. 61.

**Amodorra-miento.** m.

Cfr. etim. AMODORRARSE. Suf. -miento.

SIGN.—Principio de adormecimiento ó modorra.

Suf.—Amodorrar, adormecer, dormir:

Dirigense estos verbos á indicar las diferentes acciones, que producen un sueño mas ó menos profundo y el sueño mismo.

*Amodorrar* es causar aquel entorpecimiento de las facultades, tanto corporales como mentales, que insensiblemente nos hace caer en un completo sueño.

*Adormecerse* indica que de pronto se ha caído en el sueño, sin que se pueda distinguir el tiempo que media entre el *amodorramiento* y el sueño verdadero.

No está completamente dormida la persona *amodorrada*; pero sí en un estado de poderse dormir ó despertar de pronto, segun las circunstancias exteriores; porque aun no ha caído en un sueño profundo.

Nos *adormece* la lectura de una obra fastidiosa y tambien el cansancio de un largo paseo ó viaje: nos *amodorran* los vapores del vino, cuando caemos en la borrachera.

El verbo *dormir*, finalmente, indica el estado de todo ser organizado y principalmente del animal, en el que se han entorpecido enteramente las facultades corporales ó mentales, gozando de un completo sosiego en el que olvida sus penas y recobra sus fuerzas.

**A-modorr-ar-se.** r.

Cfr. etim. MODORRA. Pref. a- Sufs. -ar, -se.

SIGN.—Padeecer modorra.

**A-modorr-i-do, da.** adj.

Cfr. etim. MODORRA. Pref. a- Suf. -i-do.

SIGN.—El que está acosado de modorra.

**A-mogot-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. MOGOTE. Pref. a- Suf. -ado.

SIGN.—Entre los navegantes, lo que está en figura de mogote, que es el cerro ó peñasco escarpado que tiene la cima llana, y se descubre desde el mar.

**Amohecerse.** r.

Cfr. etim. ENMOHECERSE.

SIGN.—Enmohecerse.

**A-mohin-ar.** a.

Cfr. etim. MOHINA. Pref. a- Suf. -ar.

SIGN.—Causar mohina. Úsase tambien como recíproco:

*Amohinóse* mucho de esto el ventero. *Cero.* Quij. tom. 1, cap. 18.

**A-mojam-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. AMOJAMAR. Suf. -ado.

SIGN.—Seco, flaco y accinado á semejanza de la mojama:

Estaba tan seco y *amojado* que parecia hecho de carne momia. *Cerc.* Quij. tom. 2, cap. 1.

**A-mojam-ar.** a.

Cfr. etim. MOJAMA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Hacer mojava, acecinar carne de atun.

2. r. Acartonarse.

**A-mojona-dor.** m.

Cfr. etim. AMOJONAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que amojona:

E de esto fueron apeadores y *amojadores* é testigos... *Argot.* Nobl. lib. 1, cap. 115.

**A-mojona-miento.** m.

Cfr. etim. AMOJONAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion de amojonar, y el conjunto de mojonos.

**A-mojon-ar.** a.

Cfr. etim. MOJON. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Señalar con mojonos los términos ó límites de alguna heredad ó tierra:

Assi como lo apearon y amojonaron los nuestros homes buenos, Jueces y Alcaldes. *Argot.* Nobl. lib. 1, cap. 115.

**Amola-d-era.** adj.

Cfr. etim. AMOLAR. Suf. *-d-era*.

SIGN.—Se aplica á la piedra de amolar. Úsase tambien como sustantivo.

**A-mola-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AMOLAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que amuela:

El Español arrancando de la daga y arremetiendo al *amolador* le obligó á soltar el carretoncillo. *Quev.* Fort.

2. fam. El que es poco diestro en su oficio.

**A-mola-d-ura.** f.

Cfr. etim. AMOLAR. Suf. *-d-ura*.

SIGN.—1. La accion y efecto de amolar.

2. pl. Las arenillas y pedazos muy menudos que se desprenden de la piedra al tiempo de amolar.

**A-mol-ar.** a.

Cfr. etim. MUELA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Ásilar ó sacar el corte ó punta á cualquiera arma ó instrumento en la muela ó piedra de amolar:

El Italiano en una cuchara redonda de acero empezó á *amol*ar sus dadas sin ser cuchillos, ni tixerás. *Esteb.* fol. 13.

**Amolda-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AMOLDAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que amolda.

**A-mold-ar.** a.

Cfr. etim. MOLDE. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Ajustar alguna cosa al molde. Úsase tambien como recíproco:

Es linda cosa irse *amoldando* el rostro á tercios

concertados, *amoldando* la postura y venciendo dificultades. *Pic. Just.* fol. 112.

2. met. Arreglar ó ajustar la conducta de alguno á una pauta determinada. Úsase más comunmente como recíproco:

Costóle bastante diligencia *amoldarle* á las costumbres serias y Religiosas. *Acas.* Crón. tom. 1, fol. 24.

3. ant. Señalar ó marcar el ganado lanar:

Algunos acostumbran en los Pueblos dar cargo á un Pastor que guarde sus ovejas, y cada uno señale las suyas con almagre de su señal que tiene conocida. Á este señalar llaman los Pastores *amoldar*. *Ming. Rev. Gloss.*

**Amolla-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AMOLLAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que amolla.

**Amoll-ante.** p. a. de *amollar*.

Cfr. etim. AMOLLAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—El que amolla.

**A-mollar.** n.

Cfr. etim. MOLLEAR. Pref. *a-*.

SIGN.—En el juego del revesino y otros, jugar una carta inferior á aquella que va jugada, teniendo otra superior con que poder cargar.

**A-molle-cer.** a. ant.

Cfr. etim. MOLLESCER. Pref. *a-*.

SIGN.—Ablandar. Usábase tambien como neutro.

**A-mollenta-dura.** f. ant.

Cfr. etim. AMOLLENTAR. Pref. *a-*. Suf. *-d-ura*.

SIGN.—La accion de amollear.

**Amollient-ar.** a.

Cfr. etim. MOLLENTAR. Pref. *a-*.

SIGN.—1. ant. Ablandar.

2. met. ant. Afeminar.

**A-mollenta-tivo, tiva.** adj. ant.

Cfr. etim. AMOLLENTAR. Suf. *-tivo*.

SIGN.—Lo que ablanda.

**A-mollet-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. MOLLETE. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que tiene figura de mollete, ó se parece á él.

**Amomo.** m.

ETIM.—Viene del lat. *amomum*, GRANA PARADISI, *Lin.*, amomo, cuya palabra viene del grg. *ἄμωμον*, amomo, el cual viene á su vez del árabe *hamâmâ*, derivado del verbo *hamma*, calentar, encender, estimular. Etimológ. significa *planta calorosa, cálida, estimulante, picante*. Le corresponde: franc. *amome*;

ingl. *amomim*; ital. *amomo*; cat. *amomí*, etc.

**SIGN.**—Planta de la India, cuyo fruto, que es casi aovado, correoso y de tres lados, encierra muchas semillas aromáticas y de sabor muy acre y estimulante, que se usan en la medicina:

Algunos quieren que el *amomo* ordinario de las boticas sea el Sison legítimo y no van fuera de tino. *Lag. Diosc. lib. 3, cap. 60.*

**A-mondong-ado, ada.** adj. fam.

Cfr. etim. MONDONGA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

**SIGN.**—Aplicase á la persona gorda, tosca y desmadejada. Dícese tambien de alguna parte del cuerpo humano:

Esta que veis de rostro *amondongado*, Alta de pechos y ademan brioso, Es Dulcinea reina del Toboso, De quien fué el gran Quixote aficionado. *Cere. Quij. t. 1, cap. 52.*

**A-moned-ar.** a.

Cfr. etim. MONEDA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Reducir á moneda algun metal:

Thesoro es dinero *amonedado* ó por *amonedar* escondido só tierra, ó en algun otro lugar, cuyo señor no se conoce. *Nacarr. Man. cap. 17.*

**A-monesta-cion.** f.

Cfr. etim. AMONESTAR. Suf. *-cion*.

**SIGN.**—1. Consejo, aviso ó advertencia:

Habiendo precedido repetidas *amonestaciones* y advertencias sin emienda, pasó á prenderle. *Barb. Cab. punt. fol. 77.*

2. La publicacion que se hace en la iglesia en dia festivo al tiempo de la misa mayor, de las personas que quieren contraer matrimonio ú ordenarse, para que si alguno supiere algun impedimento, lo denuncie:

Y en los tres dias de fiesta que vinieron luego juntos en una Pascua se hicieron las *amonestaciones* y al cuarto dia nos desposamos. *Cere. Nov. 11, fol. 344.*

**Fr.**—CORRER LAS AMONESTACIONES. fr. Publicarlas en la iglesia. AMONESTAR.

**Amonesta-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AMONESTAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—El que amonesta:

Aquellos que tienen falta de *amonestador* amigables, necesario es que sufran las palabras del enemigo. *Grac. Mor. fol. 161.*

**Amonesta-mento ó amonesta-miento.** m. ant.

Cfr. etim. AMONESTAR. Sufs. *-mento* y *-miento*.

**SIGN.**—Amonestacion:

Esta copla es *amonestamiento*, que me facia Tisiphone furia infernal. *Men. Cor. fol. 10.*

**Amonest-ante.** p. a. de *amonestar*.

Cfr. etim. AMONESTAR. Suf. *-ante*.

**SIGN.**—El que amonesta.

**A-monest-ar.** a.

ETIM.—Viene del verbo del bajo-lat.

*admonestare*, derivado de un particip. *admonestus*, por *admonitus*, amonestado, cuyo primit. es el verbo *ad-mon-ere*, amonestar, aconsejar, rogar, advertir, requerir. Compónese del pref. *ad-* (cfr.) y el verbo *mon-ere*, avisar, advertir, amonestar, hacer saber, cuya raíz *mon-* y sus aplicaciones cfr. en MONITOR. Le corresponden: franc. *admonester* ó *admonêter*; berry, *amonêter* y *ammonnêter*; prov. *amonestar*; port. *admoestar*; cat. *amonestar*; ant. ingl. *amoneste*; ingl. mod. *admonish*, etc. Cfr. AMONESTANTE, AMONESTACION, AMONESTAMIENTO, AMONESTADOR, MONITOR, etc.

**SIGN.**—1. Prevenir, advertir:

*Amonestando* á los Romanos que hiciessen cierto sacrificio. *Ant. Agust. Dial. fol. 75.*

2. Publicar en la iglesia al tiempo de la misa mayor las personas que quieren contraer matrimonio ú ordenarse, para que si alguno supiere algun impedimento, lo denuncie. Úsase tambien como recíproco.

**Amoniaco.** m. Quím.

ETIM.—Viene del lat. *ammon-iacum*, trascripcion del grg. ἀμμων-ιακόν, lo que pertenece á *Amon*, cuyo primitivo es Ἄμμων, *Amon*, sobrenombre de Júpiter en la Libia. Ἄμμων se deriva del nombre del Dios de los Egipcios *Amun*, en cuya lengua significa *el oculto, el desconocido*. Llamóse *amoniaco*, ó sea *perteneciente á Amon*, porque el *cloruro amoniacal* fabricábase cerca del templo de *Amon* en la Libia. Le corresponden: franc. *ammoniaque*; ingl. *ammoniac*; ital. *ammoniaco* y *asmoniaco*; cat. *amoniach*, etc.

**SIGN.**—1. Gas compuesto de ázoe é hidrógeno, y base para la formacion de sales con los ácidos. Si está disuelto en agua, se conoce por el nombre de *álcali volátil*.

2. Goma resinosa en lágrimas ó en masa, compuesta de grumos de color amarillo rojizo por fuera, y blanco lechoso por dentro, de sabor algo amargo, nauseativo y de olor desagradable.

**A-montadgar.** a. ant.

Cfr. etim. MONTADGAR. Pref. *a-*

**SIGN.**—Montazgar.

**A-mont-ar-se.** r.

Cfr. etim. MONTE. Pref. *a-* Sufs. *-ar*, *-se*.

**SIGN.**—Huirse ó hacerse al monte.

**A-montonada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AMONTONADO. Suf. *-mente*.  
SIGN.—De monton.

**Amontona-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AMONTONAR. Suf. *-dor*.  
SIGN.—El que amontona.

**Amontona-miento.** m.

Cfr. etim. AMONTONAR. Suf. *-miento*.  
SIGN.—1. La accion y efecto de amontonar.

2. met. El conjunto de varias especies y voces:

Esta congerie de epíthetos que los Griegos llaman *sinatrisimos* y nosotros podemos llamar *amontona-miento* de voces, que tienen varia significacion, es muy comun á los Italianos. *Fern. Herr. Son. 12, Garc.*

**A-monton-ar.** a.

Cfr. etim. MONTON. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Poner unas cosas sobre otras sin órden ni concierto:

Pónenle en la sepultura comida, chicha, vestidos y preseas y *amontonan* sobre la sepultura muchas piedras á modo de pirámide. *Oc. Hist. Ch. fol. 98.*

2. met. Juntar y mezclar varias especies sin órden ni eleccion; y así se dice comunmente que un letrado *amontona* textos, y un predicador conceptos, para denotar este vicio:

*Amontona* escritura á troche moche como dicen. *Sig. Vid. S. Ger. lib. 6, cap. 3.*

3. r. fam. Montar en cólera, enfadarse sin querer oír razon alguna.

**Amor.** m.

Cfr. etim. AMAR.

SIGN.—1. Inclination hácia lo que nos parece bello ó digno de cariño, y atrae nuestra voluntad. Uniendo á esta palabra la preposicion *de* indicamos el objeto á que se refiere; como, AMOR de Dios, de los hijos, de la gloria; ó la persona que lo siente, como, AMOR de padre:

Porque no hai alma tan helada y fria Que *amor* no agarre, prenda y engarrafe. *Burg. Gat. Silv. 1.*

Parécese otrosí el *amor de Dios* con el mismo Dios en las propiedades y noblezas que tiene, muy conformes á las de Dios. *Fr. L. Gran. Tr. Am. D. cap. 1.*

2. Pasion que atrae un sexo hácia el otro. Por extension se dice tambien de los animales.

3. Blandura, suavidad; y así se dice que los padres castigan á los hijos con *amor*.

4. La persona amada; y así se suelen llamar entre sí los amantes, *amor mio*.

5. ant. Voluntad, consentimiento.

6. ant. Convenio ó ajuste.

7. pl. Equivale al singular, sobre todo en la segunda acepcion:

Se murmura que ha muerto de *amores* de aquella endiablada moza de Marcella. *Cerv. Quij. t. 1, cap. 12.*

8. Se dice tambien de lo que es objeto de cariño especial para alguno.

9. Planta. CADILLO.

10. *pr. Gran.* Planta anua de dos ó tres piés de altura, bien poblada de ramas y hojas en figura de corazon, y de un verde oscuro, con aguijones en forma de ganchos. El fruto es de la figura de un huevo, de tres ó cuatro líneas de largo, y lleno de aguijones.

11. AMOR DE HORTELANO. Planta de dos piés de altura, con el tallo cuadrado, lleno de aguijones; las hojas estrechas, colocadas de ocho en ocho, y con aguijones por encima; las flores pequeñas y amarillas.

12. *pr. Gran.* Planta, especie de grama, que echa una espiga llena de unas como cuerdas ásperas, que hacen que se agarre con facilidad á la ropa.

12. \* PLATÓNICO. Amor puro, sin mezela de interés ó sensualidad.

14. \* PROPIO. Inmoderada estimacion de sí mismo.

15. MIL AMORES. Planta perenne, especie de valeriana, con las hojas de un verde claro, y sin cortaduras por su margen. Las flores son muchas, pequeñas, de color encarnado claro, reunidas en ramitos, y, en algunas castas, blancas.

*Fr. y Refr.*—AMOR CON AMOR SE PAGA. ref. con que se denota la mutua correspondencia de algunas personas en cualquier cosa favorable ó contraria.—AMOR DE ASSO, COZ Y BOCADO. ref. que se dice de aquellos que muestran su cariño haciendo mal ó incomodando.—AMOR DE NIÑO, AGUA EN CESTO Ó AGUA EN CESTILLO. ref. que denota la poca seguridad que se debe tener en el cariño de los niños.—AMOR DE PADRE, QUE TODO LO DEMÁS ES AIRE. ref. que advierte que sólo el amor de los padres es el seguro.—AMOR LOCO, YO POR VOS Y VOS POR OTRO. ref. con que se explica que muchas veces la persona que es muy amada de uno, suele amar á otro que no le corresponde.—AMOR TROMPERO, CUANTAS VEO TANTAS QUIERO. ref. con que se nota la facilidad de los que se enamoran de todas las mujeres que ven.—AL AMOR DE LA LUMBRE. fr. Con cercanía á la lumbre, de modo que caliente y no queme.—AL AMOR DEL AGUA. fr. De modo que se vaya con la corriente, navegando ó nadando.—met. Contemporizando, dejando correr las cosas que debieran reprobarse.—CON MIL AMORES. fr. fam. Con mucho gusto, de muy buena voluntad.—DAR COMO POR AMOR DE DIOS. fr. met. Dar como de gracia lo que se debe de justicia.—DE LOS AMORES Y LAS CAÑAS, LAS ENTRADAS. ref. con que se denota que el amor á los principios es más vehemente, así como en el juego de las cañas son mayores, cuando se empieza, el ardor y la gallardía.—DE MIL AMORES. fr. fam.

CON MIL AMORES, EN AMOR Y COMPAÑA. loc. fam. En amistad y buena compañía.—PARA EL AMOR Y MUERTE NO HAY COSA FUERTE. ref. con que se pondera el poder del amor y de la muerte.—POR AMOR DE DIOS. fr. que se usa para pedir con encarecimiento ó excusarse con humildad; y así se dice: hágalo usted por amor de Dios: perdónese usted por amor de Dios.—VANSE LOS AMORES Y QUEDAN LOS DOLORES. ref. que da á entender que los fines de los amores son amargos y tristes, ordinariamente.

**SIN.—Amor, galantería.**

El amor es muchas veces una pasión que de improviso asalta al corazón, le sorprende y domina sin poderse adivinar la causa ó motivo. Los obstáculos, las dificultades lo irritan y aumentan: cuando el trato no es contrariado, suele enfriarse y disiparse del todo, porque descubre las imperfecciones, las falacias y engaños del objeto amado: si se advierten en él prendas apreciables, ó que nos parecen tales, crece con lentitud y se arraiga; entónces tiene mas de razón que de pasión ciega é impetuosa, y no es el amor ni de los dioses, ni de los poetas, ni de las novelas.

La galantería es mas reflexiva, mas sensual y ménos poética; mas atiende á la realidad que á la ilusión: el galán mas se ama á sí que á su dama, mas solicita su placer que el interés de su querida; es un verdadero amor propio, un amor fingido.

El amor está mas en la naturaleza que en el artificio; en la galantería casi todo es arte y engaño. Pocas veces se ama, y de veras, por lo comun, una sola, y pocos hay que amen y sepan amar: esto es aun mas difícil que lo primero, y tiene parte de galantería. El amor es exclusivo, se ama á una persona sola; diríamos que la galantería es electiva, porque excluye poco y elige mucho; no se fija, y cual la mariposa, quiere vagar de flor en flor.

**A-morat-ado, ada. adj.**

Cfr. etim. MORADO. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Se aplica á lo que tira en el color á morado:

Era de demasinda grandeza, corva en la mitad y toda llena de verrugas, de color *amorado*, como de berengena. *Cero*. Quij. t. 2, cap. 14.

**A-morb-ar. a. ant.**

Cfr. etim. MORBO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Enfermar.

**Amor-cillo. m.**

Cfr. etim. AMOR. Suf. *-cillo*.

SIGN.—Dim. de *amor*.

**Amordaza-dor, dora. m. y f. ant.**

Cfr. etim. AMORDAZAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—Mordedor ó maldiciente.

**Amordaza-mlento. m. ant.**

Cfr. etim. AMORDAZAR. Suf. *-mlento*.

SIGN.—La acción y efecto de amordazar.

**A-mordaz-ar. a. ant.**

Cfr. etim. MORDAZA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Morder ó maldecir.

**A-morece-cr. a.**

ETIM.—Viene de *a-moruec-cr*, com-

puesto del pref. *a-* (cfr.) y el nombre *morueco*, para cuya etim. cfr. esta palabra en el art. correspondiente. Suf. *-cr*.

SIGN.—1. Encariñar el morueco á la oveja.

2. Echar los moruecos á las ovejas.

**A-morfo. a. adj. Quím.**

ETIM.—Viene del grg. *ἄμορφος*, informe, disforme, que no tiene forma; el cual se compone del pref. priv. *ἄ-* (cfr.), y *-μορφος*, derivado de *μορφή*, forma, figura. Sirvele de base la raíz *μορφ-*, equivalente á la indo-europea *MARK-* ponerse en contacto, caber, contener, estar contenido. Cfr. skt. मृश्, *mṛc*=

*març-*, frotar, rozar; esl. ecl. *tvor-*3, forma, derivado del verbo *tvar*=*tvark-*, cfr. lit. *tver-ti*, caber, contener; grg. *μᾶτεν*, tocar; (cfr. *π=χ* en *πῶς*, como,= jón. *χῶς*, y lat. *quo*, gót. *hva*=*kva-*, ant. ind. lit. y esl. primitivo *ka-*); *μορφή*, dar forma ó figura, representar; *ἄμορφος*, disformidad, deformidad, fealdad, etc. El grg. *μορφή* etimológicamente significa *objeto que contiene otro, molde, recipiente en que se vacía algun objeto para darle figura ó forma*, etc. Le corresponden: franc. *amorphe*; ingl. *amorphous*; ital. *amorfo*; cat. *amorfo*, etc.

SIGN.—Se aplica á la cristalización que no tiene forma regular geométrica.

**A-morg-ado, ada. adj.**

Cfr. etim. MORGA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Se aplica á los peces que se ponen amortecidos comiendo la morgia ó murga:

No huve bien entrado quando veo mi vieja papo arriba, como trucha *amorgada*, que estaba mui en sana paz dando la última boqueada. *Pic. Just.* fol. 244.

**Amorgonar. a. pr. Ar.**

Cfr. etim. AMUGRONAR.

SIGN.—Amugronar.

**Amoricon-es. m. pl. fam.**

ETIM.—La forma y el sentido de *amor-ícones* indican á primera vista que se deriva de *amor-* por medio de los sufs. *-ico-* (= *amor-ico-*) y *on* (= *amor-ic-on*). La formación, empero, del todo irregular de *amor-ico*, por *amor-c-ico*, (cfr. *amor-cillo*, *autor-cito*, etc., que reciben una *-c-* de unión), nos obliga á considerar el nombre *amorícones* como derivado de *amorecer* (cfr.), cuyo primitivo es *morueco* (cfr.), que expresa

el acto de encariñar el morueco á las ovejas y por extension las señas, ademanes y otras acciones con que se manifiesta el amor ó afecto con que uno quiere á otro. La desinencia *-on* de *amoric-on* expresa cabalmente el acto indicado por el verbo *amorecer*, como en *apreton* de *apretar*, *borron* de *borrar*, *estregon* de *estregar*, *refregon* de *refregar*, etc. Para la raíz de *amoricones* y su aplicacion cfr. MORUECO.

SIGN.—Las señas, ademanes y otras acciones con que se manifiesta el amor que se tiene á alguna persona.

**Amor-ío.** m. fam.

Cfr. etim. AMOR. Suf. *-ío*.

SIGN.—1. Enamoramiento:

Siquier cierta andanza y *amorto* ayuntó á Prosérpina contigo. *Men. Cor.* fol. 10.

2. ant. Amistad.

**A-morisc-ado, ada.**

Cfr. etim. MORISCO. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que tiene semejanza con los moriscos.

**A-morm-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. MUERMO. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Se aplica á la bestia que padece la enfermedad llamada muermo.

**Amor-mío.** m.

ETIM.—Llámase tambien *narciso de mar*, *azucena marina*, *nardo coronado*. Es el *PANCRATIUM MARITIMUM*, *Lin.* Cfr. etim. AMOR y MIO.

SIGN.—Planta perenne de pié y medio á dos de altura: las hojas son largas y estrechas, las flores blancas de seis pétalos, y en la raíz echa un bulbo ó cebolla.

**Amorosa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AMOROSO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con amor:

Recibióle *amorosamente* y le mandó hospedar en su palacio. *Argen. Mal. lib.* 4, fol. 125.

**Amoros-ísimo, ísima.** adj.

Cfr. etim. AMOROSO. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—Sup. de *amoroso*:

Al fin yo perseveré hasta que me envió á decir con un papel *amorosísimo*, que me llegase allá aquella noche. *Esp. Esc.* fol. 122.

**Amor-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. AMOR. Suf. *-oso*.

SIGN.—1. Cariñoso, amable:

Por esto quiere mas que ver ingratos, Cantar ballas de amorosos gatos. *Burg. Gatom. Silv.* 5.

2. Hablando de cosas materiales, blando, suave, fácil de labrar ó cultivar.

3. Templado, apacible; y así se dice: la tarde está *amorosa*.

**A-morrar.** n. fam.

ETIM.—Viene de *morra*, la parte superior y redonda de la cabeza, el cual es de origen vascuence y se deriva del verbo *morotu* ó *murrutu*, amontonar, cuyo primitivo es el nombre *murua*, colina, monte, montaña. Sirvele de base la raíz vascuence *mur-*, amontonar, elevarse, ser prominente, etc. Derivan de la misma raíz: *morro*, monte ó peñasco, cualquier cosa redonda, cuya figura se asemeja á la de la cabeza, el bezo, especialmente grueso, sobresaliente y prominente, de los labios; *mor-on*, monte, colina; *mor-tua*, monte, montaña (el cual se emplea tambien como adjetivo, como en *Mortupo-chirripac*, los manantiales de agua en las altas montañas); *murrutu*, *murruc* equin, amontonar; *murrutua*, amontonado; *murruera*, amontonamiento, etc. De *morro* viene *morron*, primitivo de *a-morron-ar*, que etimológ. significa *enrollar la bandera formando bulto, prominencia*, etc. Cfr. port. *morro*, pequeña colina redonda; prov. *mor*, *morre*, bezo; ant. franc. *mourre*, bezo; cat. *amorrar* (=baixar lo cap, fèr lo bot, tener la múrria), etc. Cfr. MORRO, MORON, MORRA, MURRIA, MURRIO, AMORRONAR, etc.

SIGN.—1. Bajar ó inclinar la cabeza.

2. fam. No responder á lo que se dice y pregunta, bajando la cabeza y obstinándose en no hablar. Úsase como recíproco en ambas acepciones:

Adonde se empezó á santiguar mi cathólico postillon, y picando trasero, y *amorrando* á la parte delantera, tomó el camino de Viena. *Esteb.* fol. 293.

**A-morron-ar.** a. *Mar.*

Cfr. etim. AMORRAR.

SIGN.—Enrollar la bandera, anudándola de trecho en trecho, é izarla en esta forma para pedir auxilio.

**Amortaja-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AMORTAJAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que amortaja.

**A-mortajar.** a.

Cfr. etim. MORTAJA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Poner al difunto la mortaja:

Decíales que no se havia de casar con ninguno de ellos hasta que primero acabase una tela de lienzo que tenia comenzada, para *amortajar* el cuerpo de su suegra. *Com. s.* 300, fol. 25.

**Amorta-miento.** m. ant.

Cfr. etim. AMORTAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Amortiguamiento.



**Amortar.** a. ant.

Cfr. etim. AMORTIGUAR.

SIGN.—Amortiguar.

**Amortecer.** a.

Cfr. etim. AMORTIGUAR.

SIGN.—1. Amortiguar.

2. r. Desmayarse, quedar como muerto:

Señora, señora, no me oyes, no te *amortezcas* por Dios. *Cal. y Mel.* fol. 164.

**Amorteci-miento.** m.

Cfr. etim. AMORTECER. Suf. *-miento*.

SIGN.—El acto y efecto de amortecer y amortecerse:

Con cuyos títulos asombran á los niños de cuna y tras de esto mil *amortecimientos* y desmayos. *Cal. y Mel.* fol. 62.

**Amortigua-clon.** f.

Cfr. etim. AMORTIGUAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—Amortiguamiento.

**Amortigua-dor.** m.

Cfr. etim. AMORTIGUAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—Resorte que tienen los barómetros marinos para evitar el efecto de los balances.

**Amortigua-miento.** m.

Cfr. etim. AMORTIGUAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—El acto y efecto de amortiguar ó amortiguarse:

El ayuno es quebrantamiento y *amortiguamiento* de los incentivos de la carne. *Fr. L. Gr.* Escal. cap. 26.

**A-mortiguar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *morti-ficare*, dar muerte, mortificar; el cual se compone de *mor-s*, *mort-is*, muerte, y *-fic-are*, derivado de *fue-ere*, hacer. Cfr. su etim. en MORTIFICAR y MORIR. De *mortificare* derivóse *a-mortiguar* y luego *a-mortiguar*, como de *sanctificare*, *santiguar*; de *testificari*, *atestiguar*, etc. Precédele el pref. *a-*. Cfr. MORIR, MUERTE, AMORTAR, AMORTECER, AMORTAMIENTO, AMORTIZAR, AMORTIZACION, etc.

SIGN.—1. Amortecer ó dejar como muerto. Úsase también como recíproco:

Comenzó la viveza de sus ojos á *amortiguarse*. *Cero.* Persil. lib. 4, cap. 9.

2. met. Templar, moderar. Úsase también como recíproco:

Havia procurado el Rey *amortiguar* en alguna manera el fuego civil de la Francia. *Baren.* Guerr. Fl. pl. 58.

3. met. Hablando de los colores es templarlos para que no estén tan vivos.

SIX.—*Amortiguar*, *apayar*:

*Amortiguar* significa debilitar una cosa, disminuir su actividad, su ardor y su violencia: se usa esta palabra tanto en el sentido propio como en el figurado, hablando no solo de la viveza ó fuerza de una acción,

sino también del lustre y brillo de algunas cosas, como colores y sonidos. Se *amortigua* un fuego muy fuerte, echándole agua ó un cuerpo que lo sofoque: se *amortigua* la fuerza de algunos colores, disminuyendo su resplandor: se *amortiguan* las pasiones sujetándolas.

Cuando á fuerza de *amortiguar* una cosa llegamos á destruir la viveza y vigor de un cuerpo, lo *apagamos*, es decir, extinguimos aquellas cualidades. *Apagamos* el fuego, la llama y aun el color: en sentido figurado *apagamos* la cólera, la ira, la venganza: *apagamos* ó sosegamos una disputa, una discusión, un alboroto, un motín; y también decimos *apagamos*, ó mas bien extinguimos ó borramos la memoria de una persona ó cosa.

**Amortiza-clon.** f.

Cfr. etim. AMORTIZAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La acción y efecto de amortizar.

**Amortizar.** a.

Cfr. etim. AMORTIGUAR.

SIGN.—Pasar los bienes á manos muertas que no los pueden enajenar, vinculándolos en una familia ó en algun establecimiento.

2. Redimir ó extinguir el capital de un censo, préstamo, etc.

**Amos, amas.** adj. pl. ant.

Cfr. etim. AMBOS, AMBAS.

SIGN.—Ambos, ambas.

**Amosca-dor.** m. ant.

Cfr. etim. AMOSCAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—Mosqueador ó abanico.

**A-mosca-ar.** a. ant.

Cfr. etim. MOSCA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Ahuyentar las moscas con el mosqueador.

2. r. Sacudirse las moscas, espantarlas.

3. r. fam. Enfadarse.

**A-mosquearse.** r. ant.

Cfr. etim. MOSQUEARSE. Pref. *a-*

SIGN.—Mosquearse:

Menéase mucho y *amosquéase* mucho con la cola sin tener moscas. *Suar.* Trad. A. Alb.

**A-mosquil-ado, ada.** adj. *prov. Extr.*

Cfr. etim. MOSQUIL. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Dícese de la res vacuna cuando fatigada de las moscas y por defenderse de ellas, mete la cabeza entre las carrascas ó retamas.

**A-mostaz-ar.** a. fam.

Cfr. etim. MOSTAZA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Irritar, enojar con exceso. Úsase más comunmente como recíproco:

Nos hinchamos, embrabecemos y *amostazamos*. *Quec.* Intr. v. d. p. 3. cap. 8.

**Amostra-miento.** m. ant.

Cfr. etim. AMOSTRAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La acción y efecto de mostrar.



**A-mostrar.** a. ant.Cfr. etim. MOSTRAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. Mostrar:

*Amostró* á los pobres diciendo estos son los thesoros de la Iglesia. *Grac. Trad. Of. S. Ambr.*

2. ant. Instruir ó enseñar.

3. r. ant. Enseñarse ó acostumbrarse.

**Amotina-dor, dora.** m. y f.Cfr. etim. AMOTINAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que amotina:

Mandando hacer justicias y castigos en los *amotinadores* y desleales. *Fr. L. Gr. Simb. trat. 3, cap. 1.***Amotina-mento.** m.Cfr. etim. AMOTINAR. Suf. *-mento*.

SIGN.—La accion de amotinarse y el mismo motin.

**A-motin-ar.** a.Cfr. etim. MOTIN. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Concitar, conmover algun reino, pueblo, república ó ejército contra su superior. Úsase tambien como recíproco:

El moro era diligente y valeroso Príncipe, diestro en persuadir lo que quería, sossegar y *amotinar* la gente. *Marian. Hist. Esp. lib. 12, cap. 15.*

2. met. Turbar é inquietar las potencias del alma y los sentidos:

Me *amotina* el vassallage De sentidos y potencias. *Cald. Com. Af. ad. y om. jor. 1.***A-mover.** a.ETIM.—Viene del lat. *a-movere*, remover, apartar, desviar, separar, retirar, alejar, desterrar; el cual se compone del pref. *a=ab-* (cfr. *ab-6-*), que indica *alejamiento, separacion*, y el verbo *movere*, mover, mudar, menear, etc., cuya etim. cfr. en MOVER. Cfr. AMOVIBLE, AMOVILIDAD, etc.

SIGN.—1. Deponer, por privar á uno de su empleo.

2. ant. Separar.

**Amovi-ble.** adj. for.Cfr. etim. AMOVER. Suf. *-ble*.

SIGN.—1. Aplícase al beneficio eclesiástico que no es colativo, denotando la facultad que queda al que le da para remover de él al que le goza. Dícese tambien AMOVIBLE AD NUTUM.

2. adj. Se aplica á aquellos destinos que no son fijos y de los cuales pueden ser removidos los que los obtienen sin que deban tenerlo por agravio.

**Amovili-dad.** f.Cfr. etim. AMOVIBLE. Suf. *-dad*.

SIGN.—La calidad de amovible.

**Ampara.** f. for. *pr. Ar.*

Cfr. etim. EMPARA.

SIGN.—Embargo de bienes muebles.

**Ampara-dor, dora.** m. y f.Cfr. etim. AMPARAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que ampara:

Era consolador de cuitados, é de los que lloraban é *amparador* de los pobres. *Crón. Gen. fol. 236.***Ampara-mento.** m. ant.Cfr. etim. AMPARAR. Suf. *-mento*.

SIGN.—Amparo:

E otrosí, porque non fincó en la tierra otro para *amparamiento* de los Christianos. *Men. Cor. fol. 10.***Ampar-auza.** f. ant.Cfr. etim. AMPARAR. Suf. *-anza*.

SIGN.—Amparo:

Murió el mejor rey que en su tiempo havia en el Christianismo, cá este era un lumbre de España, é escudo é *amparanza* de los Christianos. *Cron. Gen. fol. 363.***Ampar-ar.** a.

Cfr. etim. EMPAR-AR.

SIGN.—1. Favorecer, proteger:

En donde procelosos *Amparan* la inocencia De vuestra peregrina diligencia. *Quec. Mus. 8. Silv. 12.*2. for. *pr. Ar.* Hacer embargo de bienes muebles:Prendiendo sus personas y *amparando* y distribuyendo sus bienes hasta la entera y condigna satisfaccion. *Estat. Zarag. pl. 308.*

3. r. Defenderse, guarecerse:

Otrosí consiente este derecho que cada uno *se pueda amparar* contra aquellos que del honra ó fuerza le quisieren facer. *Partid. 1. tit. 1. l. 2.*

4. Valerse del amparo ó proteccion de alguno.

**Amparo.** m.

Cfr. etim. AMPARAR.

SIGN.—1. Favor ó proteccion:

Quizá por mas remota, y por esto mas necesitada de su *amparo*. *Ov. Hist. Ch. fol. 187.*

2. Cualquier abrigo ó defensa.

3. ant. Parapeto.

4. *Germ.* El letrado ó procurador que favorece al preso.SIX.—*Amparo, auxilio, socorro:*Se *ampara* al que de todo carece, se *socorre* al que no tiene lo suficiente para sus indispensables gastos, ó sus grandes urgencias, se *auxilia* al que teniendo necesita mas para sus empresas.Se *auxilia* al rico, al poderoso para que lo sea mas: se *socorre* al necesitado para sacarle de sus ahogos, ó al que está en peligro para que se liberte de él; se *ampara* al infeliz, al desvalido para que no perezca.El *socorro* es generoso, el *auxilio* benéfico, el *amparo* compasivo.**Ampla-mente.** adv. m.Cfr. etim. AMPLO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Ampliamente.

**Am-plexo.** m. ant.ETIM.—Viene del lat. *am-plexus*, abrazo, accion de echarse los brazos en señal de cariño; derivado del verbo *am-plec-tor*, *am-plexus sum*, *amplecti*, abrazar, tener, apretar, estrechar entre los brazos, ceñir, rodear, contener,

comprender, encerrar, etc. Compónese del pref. AM=AMB- (cfr.), y el verbo *plectere*, doblar, entrelazar, enredar, significando etimológ. *doblar en derredor*. Tiene por base la raíz *plec-*, doblar, correspondiente á la indo-europea PARK=PLAK=PLAG-, doblar, plegar.

Cfr. skt. पच, *park'*, doblar, plegar; mezclar, confundir; *pr-na-k'-mi*, mezclo, confundo, dobro, pliego; *praç-nas*, accion de doblar; gót. *flah-t-om*; ant. al. al. *flih-tu*, *flahs*, lino, cerro de lino ó cáñamo dispuesto para hilar; ant. ingl. *plite*; ingl. mod. *plait*, doblar, plegar; esl. ecl. *ple-t-a'*, doblar; grg. πλέκ-ειν, plegar; πλέγ-μα, pliegue, doblez, arruga; lat. *Parc-a*, la Parca (=la que da vuelta á la rueda del destino); *plie-are*, (=esp. PLEGAR), hacer dobleces ó pliegues; *plie-atura*, plegadura; *plie-abilis*, plegable; *ap-plie-are* (=ad-*plicare*, cfr. pref. ad-), aplicar, acercar, allegar, arrimar, pegar, poner una cosa junto á otra; *ap-plie-atio*, aplicacion; *com-plie-are* (=CON-PLICARE, cfr. pref. con-), doblar, plegar, juntar; *com-plie-atio*, dobladura, envoltura, plegadura; *ex-plie-are* (cfr. pref. ex-), explanar, desplegar, desenvolver, abrir, extender (=esp. *explicar*, manifestar el pensamiento, desenvolver las ideas, etc.); *ex-plie-atio*, el acto de desplegar, explicacion, exposicion; *ex-plie-abilis*, explicable; *ex-plie-itus*, explicito, claro, manifiesto; *im-plie-are*, enredar, envolver, embrollar, (=esp. IMPLICAR); *re-plie-are*, volver á plegar ó doblar, repetir (cfr. esp. REPLICAR), *re-plie-atio*, réplica; *sup-plex*, suplicante; *sup-plie-are*, suplicar (=sub-*plie-are*, cfr. pref. sub-, =pedir de rodillas, doblado ante álguien, etc.); *sup-plie-ium*, el acto de suplicar de rodillas, sufrir el castigo de rodillas; *plac-are*, aplacar, sosegar, tranquilizar (=plegar hácia su intencion, desco, etc.); *plac-abilis*, fácil de aplacar; *plac-a-mentum*, *plac-atio*, aplacamiento; *plac-ere*, dar placer, agradar, (=inclinarse al deseo de otro, darle por el gusto); *plac-idus*, plácido, sosegado; *du-plex*, doble (=de dos pliegues); *sim-plex*, simple (cfr. SIMPLE); *sim-plie-itas*, sencillez; *du-plie-are*, duplicar, doblar; *du-plie-atio*, duplicacion; *per-plex-us*, perplejo, dudoso (=enredado, embrollado), *com-plex-us*, com-

plejo (=enlazado con otros objetos); *plag-a*, red para cazar las fieras, ó la malla de la red (=objeto trenzado), etc. Cfr. ital. *amplesso*. Cfr. PLEGAR, APLICAR, COMPLICAR, EXPLICAR, EXPLÍCITO, APLACAR, SUPLICAR, SUPLICIO, PLÁCIDO, COMPLEJO, PERPLEJO, etc.

SIGN.—Abrazo:

*Amplexo* suave de eterna alegría. *Alb. Gom. Cant.* 2, Oct. 3.

**Amplia-clon. f.**

Cfr. etim. AMPLIAR. Suf. -cion.

SIGN.—La accion y efecto de ampliar.

**Amplia-dor, dora. m. y f.**

Cfr. etim. AMPLIAR. Suf. -dor.

SIGN.—El que amplía.

**Amplia-mente. adv. m.**

Cfr. etim. AMPLIO. Suf. -mente.

SIGN.—Con amplitud ó extension:

Como mas *ampliamente* consta por los escritores de aquel tiempo. *Grac. Mor.* fol. 129.

**Ampli-ar. a.**

ETIM.—Viene del lat. *ampliare*, amplificar, derivado del adj. *amplius*, amplio, grande, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. el suf. AMB-. Cfr. AMPLIO, AMPLO, AMPLÍSIMO, AMPLITUD, AMPLIATIVO, AMPLIAMENTE, AMPLIACION, AMPLIADOR, etc.

SIGN.—Extender, dilatar:

El Emperador Rodulfo el primero solia decir que era mejor gobernar bien que *ampliar* el Imperio. *Saav. Emp.* 59.

**Amplia-tivo, tiva. adj.**

Cfr. etim. AMPLIAR. Suf. -tivo.

SIGN.—Lo que tiene la virtud de ampliar.

**Amplifica-clon. f.**

Cfr. etim. AMPLIFICAR. Suf. -cion.

SIGN.—1. Dilatacion, extension:

Esta nueva debe alegrar á todos los interesados y deseosos de los aumentos de la corona de Castilla y *amplificacion* del Evangelio. *Ov. Hist. Ch.* fol. 321.

2. *Ret.* Razonamiento en que el orador explica circunstanciadamente las diferentes partes ó puntos de una proposicion, para mostrar con más evidencia la verdad que intenta persuadir:

Así las demás figuras, anominaciones, apóstrophes, superlaciones, y *amplificaciones*. *Lop. Fil.* fol. 195.

**Amplifica-dor, dora. m. y f.**

Cfr. etim. AMPLIFICAR. Suf. -dor.

SIGN.—El que amplifica.

**Ampli-ficar. a.**

ETIM.—Viene del lat. *ampli-ficare*, amplificar, engrandecer; compuesto del adj. *amplius*, amplio y -ficare derivado

de *facere*, hacer, para cuya etim. cfr. el suf. AMB- y el verbo HACER ó FACER. Cfr. AFACER, AMPLIFICACION, AMPLIFICADOR, etc.

**SIGN.**—1. Ampliar:

Con esta consideracion *amplificó* la compañía los senos de su confianza. *Alcaz.* Cron. tom. 1, pl. 4.

2. *Ret.* Usar de la amplificacion el orador en un discurso:

Con qué exemplos *amplificaron* y engrandecieron estas virtudes? *Fr. Luis Gr. Simb.* part. 2, cap. 25.

**Ampli-lo, la.** adj.

Cfr. etim. AMPLIAR.

**SIGN.**—Extendido y dilatado:

Si bien la Ciudad goza de tan *amplios* privilegios, que tal forma de gobierno tiene mas de República, que de Principado. *Bar. Guerr.* Fl. pl. 74.

**Ampli-ismo, isima.** adj.

Cfr. etim. AMPLIO. Suf. *-isimo*.

**SIGN.**—Sup. de *amplio*.

**Ampli-tud.** f.

Cfr. etim. AMPLO. Suf. *-tud*.

**SIGN.**—1. Extension, dilatacion.

2. *Astron.* El arco de horizonte comprendido entre el verdadero punto de levante ó poniente y el centro de un astro cuando éste se halla en aquel círculo, que es al salir ó ponerse.

**Amp-lo, la.** adj. ant.

Cfr. etim. AMPLIO.

**SIGN.**—Amplio.

**Ampo.** m.

**ETIM.**—Viene de *albo*, por medio de la nasalizacion de la líquida *l* en la *m*. De *albo* formóse *ambo* y luego *ampo*, segun aconteció en *amprar* por *ambrar* de *ab-erare* (cfr. AMPRAR). Para la raíz de *albo* y sus aplicaciones cfr. ALBO.

**SIGN.**—Sólo se usa en la expresion AMPO DE LA NIEVE, y por vía de comparacion para expresar una gran blancura:

Tiene mas que decir? Tenia las manos mas blancas que *los ampos* de la nieve. *Quev. Mus.* 7, Entrem. 2.

**Ampolla.** f.

**ETIM.**—Viene del lat. *amp-ulla*, ampolla, limeta, botella, redoma de vidrio de cuello largo. Compónese del pref. *amp*=AMB- (cfr.) y *ulla*=olla, olla, caja. Etimológ. significa *caja cubierta, rodeada de algo, olla envuelta en algo, frasco cubierto de piel ú otra materia*, etc. El nombre *ulla*=olla, tiene por base la raíz *uk*=*auk*-, secar, arder, quemar, equivalente á la indo-europea *ukh*-, secar, hacer secar. Cfr. skt. *ukh-a*, olla; gót. *auh-na*; ant. al. al. *ov-an*; n. al. al. *of-en*, sarten; grg. *αὐχ-μῆς*, el acto de se-

car ó dejar secar; *αὐχ-μῆς-εν*, dejar secar por medio del calor; *αὐχ-μῆς-ος*, secado por medio del calor, etc.; lat. *aula*=*auc-la*, olla ó puchero grande; *aux-illa*, olla pequeña, ollita; *au-lula*, olla pequeña; *Au-lularia*, título de una comedia de Plauto, en que se introduce á un viejo avariento que tenia una olla llena de monedas de oro; *amp-ullula*, ampollita; *amp-ullarius*, el que hace las botellas, las ampollas; *amp-ullaceus*, lo que es ampollado, en figura de ampollas; *amp-ullari*, (met-) hablar hinchado; med. lat. *ampullosus*, ampuloso; *amp-ullatus*, ampuloso, que afecta magnificencia, etc. AMPOLLAR, ANPOLLETA, AMPOLLICA, AMPOLLUELA, AMPULOSO, AMPULOSIDAD, etc.

**SIGN.**—1. Vejiga ó tumorcillo intercutáneo que se eleva sobre la carne:

Le salieron luego por la cabeza, é por el rostro unas señales, é unas *ampollas* grandes, é negras como carbones. *Crón. Gen.* fol. 25.

2. Vasija de vidrio ó cristal, de cuello largo y angosto, y de cuerpo ancho y redondo en la parte inferior:

Dentro de una *ampolla* de crystal guarnecida de oro y pedrería. *Grac. Mor.* fol. 93.

3. Vinajera, por la que sirve en la misa.

4. Campanilla ó burbuja que se forma en el agua cuando hierve ó cuando llueve con fuerza.

**Ampoll-ar.** a.

Cfr. etim. AMPOLLA. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Hacer ampollas. Úsase tambien como recíproco.

2. Ahuecar.

3. adj. Lo que es parecido á la ampolla.

**Ampoll-eta.** f.

Cfr. etim. AMPOLLA. Suf. *-eta*.

**SIGN.**—1. Dim. de ampolla:

Porque aun no estaban llenas las *ampolletas*, quando ya estaban vacías. *Esteb.* fol. 299.

2. Reloj de arena, al cual se da este nombre por estar compuesto de dos *ampolletas*; y tambien se entiendo por el tiempo que gasta la arena en pasar de una á otra.

*Fr.*—TOMAR Ó NO SOLTAR LA AMPOLLETA. fr. fam. Hablar con exceso, sin dejar que otro tome parte en la conversacion.

**Ampoll-ica, ita.** f.

Cfr. etim. AMPOLLA. Sufs. *-ica*, *-ita*.

**SIGN.**—Dim. de ampolla.

**Ampoll-uela.** f.

Cfr. etim. AMPOLLA. Suf. *-uela*.

**SIGN.**—Dim. de ampolla.

**Amp-rar.** n. pr. Ar.

**ETIM.**—Viene del med. lat. *ab-cera-*

re, compuesto del pref. *ab-*, que significa *alejamiento*, *separacion* (cfr.) y *as*, *eris*, bronce, cobre, moneda, dinero; (cfr. *ad-erare*, tasar, poner precio, ajustar, hacer la cuenta, compuesto del pref. *ad-* (cfr.) y *-erare* derivado de *as*, *eris*, moneda, dinero). Etimológ. significa *retirar, recibir dinero de alguien*. De *ab-erare* formóse *amb-rare* y luego *amp-rar*, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ALAMBRE. Cfr. AMPO.

SIGN.—Pedir ó tomar prestado.

**Ampulosi-dad.** f.

Cfr. etim. AMPULOSO. Suf. *-dad*.

SIGN.—Hinchazon, redundancia en el lenguaje y el estilo.

**Ampul-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. AMPOLLA.

SIGN.—Hinchado, redundante. Se dice del lenguaje y estilo que tienen estos vicios, y tambien del escritor que incurre en ellos.

**Amputa-cion.** f. *Cir.*

Cfr. etim. AMPUTAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—1. El acto y efecto de amputar.

2. Operacion por medio de la cual se verifica.

**Am-pu-tar.** a. *Cir.*

ETIM.—Viene del lat. *am-pu-tare*, amputar, cortar, quitar, mutilar, podar; compuesto del pref. *am=amb-* (cfr.), y el verbo *putare*, podar, mondar, cortar las ramas ó varas superfluas. Etimológ. significa *cortar en derredor*. Sirve de base la raíz *pu-* purificar, purgar, juzgar, criticar, corresp. á la indo-europea *pu-* purificar, limpiar. Cfr. skt. *ṛ*,

*pu-*, purificar, expiar; grg. *πῶ-νῆ*, expiacion, purificacion, pena; lat. *pu-tu-s*, puro, limpio, purificado; *am-pu-ta-tio*, accion de cortar, mutilacion; *com-putare*, calcular juntos, contar; *de-pu-tare*, cortar, separar, destinar; *dis-pu-tare*, disputar, controvertir; *re-pu-tare*, calcular, contar, reputar; *pu-teus*, pozo (=que contiene agua limpia, pura); *pu-rus*, puro, limpio, *pu-rigare* (=pu-r-ig-are, purificar, cuya raíz *ag-* cfr. en *AGIR*); *pi-us*, (=pu-iu-s), piadoso; *pi-etus*, piedad; *poe-na* (=pov-ina), pena, castigo, expiacion; *pu-nitio*, castigo; *pu-nire*, castigar, *pœnitere*, arrepentirse, etc. Le corresponden: franc. *am-puter*; ital. *amputare*; ingl. *amputate*; cat. *amputar*, etc. Cfr. PODAR, AMPU-

TACION, PURO, PURIFICAR, POZO, PIO, PIEDAD, PENA, PUNICION, PUNIR, etc.

SIGN.—Cortar en derredor un miembro ó parte de él, separándole enteramente del cuerpo.

**A-muchach-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. MUCHACHO. Pref. *-a*. Suf. *-ado*.

SIGN.—Aplicase al que en su aspecto, acciones ó genio se parece á los muchachos; y tambien á las cosas en que una persona tiene esta semejanza; como rostro *amuchachado*, genio *amuchachado*.

**Amuchiguar.** n. ant.

Cfr. etim. AMOCHIGUAR.

SIGN.—Amochiguar:

E despues de esto asossegaron, é creció, é *amuchiguóse* tanto el Pueblo de ella que no pudieron hí caber. *Crón. Gen.* fol. 26.

**Amueblar.** a.

Cfr. etim. AMOBLAR.

SIGN.—Proveer de muebles un edificio ó alguna parte de él.

**A-muga-mento.** m.

Cfr. etim. A-MOJONA-MIENTO.

SIGN.—Amojonamiento.

**Amugrona-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AMUGRONAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que amugrona.

**A-mugron-ar.** a. *Agr.*

Cfr. etim. MUGRON. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Llevar el sarmiento largo de una vid por debajo de tierra, de modo que su extremidad salga á la distancia necesaria para que ocupe el vacío de una cepa que faltaba en la viña.

**A-mujer-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. MUJER. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Se aplica al hombre que en su rostro, acciones ó genio se parece á las mujeres; y tambien á las cosas en que tiene esta semejanza, como rostro *amujerado*.

**Amujera-mento.** m.

Cfr. etim. AMUJERA-DO. Suf. *-miento*.

SIGN.—Afeminacion.

**A-mul-ar-se.** r.

Cfr. etim. MULO. Pref. *a-* Sufs. *-ar*, *-se*.

SIGN.—Inhabilitarse la yegua para criar, por haberla cubierto el mulo.

**A-mulat-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. MULATO. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Se aplica á la persona que se parece en el color á los mulatos;

Y como los de aquella Provincia son morenos y aun

*amulata los*, el color les dió el apellido. *Puent. Conc.* lib. 2, cap. 31, § 2.

### Amu-letto. m.

ETIM.—Viene del lat. *amu-letum*, amuleto, remedio supersticioso para curar ó preservar de enfermedad; el cual se compone de *amu-* enfermedad y *letum*, muerte. Etimológ. significa *muerte ó destruccion de la enfermedad*. El pref. *amu-* se deriva de la raíz skt. *अमन्*, *am-*, enfermarse, sufrir, tema *अमन्-*,

enfermedad, sufrimiento (cfr. *अमन्त्रि*, *am-íva*, pena, dolor, tormento, inquietud, pesadumbre). Para la raíz de *letum* y su aplicacion cfr. LETAL. Webster hace derivar esta palabra del árabe *hamâlat*, *himâlat*, el que se ha ceñido algo; derivado del verbo *hamala*, ceñir, llevar algo encima del cuerpo. Pero el sentido tan general del verbo *hamala*, la formacion algo irregular de *amuleto* por medio de *hamâlat* y, finalmente, la antigüedad del lat. *amuletum* abogan muy poco en favor de esta etimología. Le corresponden: franc. *amulette*; ingl. *amulet*; ital. *amuleto*; cat. *amulet*, etc. Cfr. LETAL.

SIGN.—La figura, medalla ó cualquier otro objeto portátil á que supersticiosamente atribuye el vulgo cierta virtud sobrenatural para alejar algun daño ó peligro:

De este lugar de Plinio se colige, que se usaba esta manteca por Religión: y en otro de este mismo capítulo de la del lobo, por defensa y *amuleto* de los hechizos y encantos que á qualquier de los novios podian hacer algunos envidiosos. *Pant. Frag.* 1.

### A-municleon-ar. a.

Cfr. etim. MUNICIONAR. Pref. *a-*

SIGN.—Proveer de municiones.

### A-muñec-ado, ada. adj.

Cfr. etim. MUÑECO. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Aplicase á la persona que en su figura ó arreos se parece á un muñeco.

### A-mura. f. Mar.

ETIM.—Viene del teutón. por haberse desarrollado colateralmente las raíces *marr-* del ant. al. al. *marr-ên*, primitivo de *amarrar* (cfr.) y *mar-* del hol. *mar-en*; ant. fris. é isl. *mer-ia*, atar, vincular, prim. de *mura* (con pref. *a-* *mura*), que corresponden al ingl. *moor*, atar, ligar; *mar*, impedir, etc. De consiguiente *a-mura* y *a-marra* derivan de la raíz primitiva *mar-* atar, y significan generalmente *cable*, *cuerda*. Cor-

responden á *amura*: franc. *amure*; grg. mod. *μύρα*; gen. *amûa*; ital. *mura*; maltés, *mura*; cat. *amura*, etc. El franc. *amure*, empero, con el significado de *punta*, *extremidad* (cfr. Littré: *Du bon espieu au corps (il) lui met l'amure (pointe, lame)*), derivase del ant. franc. *mourre*, bezo, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en AMORRAR. De *amura* se derivan *amura-r*, tirar por la *amura* y *amur-ada*, la parte ó costado del buque por donde se *amura*. Cfr. AMURAR, AMURADA, AMARRA, AMARRAR, etc.

SIGN.—1. Medida del buque en el punto que determina la cuarta parte de la eslora y de su mayor longitud por la parte de afuera, contando desde proa. Úsase esta voz en la construccion de naves.

2. *Mar*. Cuerda que hay en cada puño de la mayor y trinquete, y sirve para llevar el que convenga hácia la proa y afirmarle en ella:

Coge en lugar de la preciosa joya La escota el Griego, y la rompida *amura*. *Lop. Circ.* fol. 6.

### Amur-ada. f. Mar.

Cfr. etim. AMURAR. Suf. *-ada*.

SIGN.—Uno de los lados ó costados del buque por la parte interior.

### Amuralla-do, da. adj.

Cfr. etim. AMURALLAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Murado, cercado de murallas.

### A-murall-ar. a.

Cfr. etim. MURALLA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Murar.

### Amur-ar. a. Mar.

Cfr. etim. AMURA. Suf. *-ar*.

SIGN.—Tirar por la *amurá* y llevar el puño hácia proa, donde está asegurada la *amura*.

### A-murca. f. ant.

ETIM.—Viene del lat. *a-mure-a*, *amurca* ó alpechin, la hez de la aceituna exprimida ó del aceite; el cual se deriva á su vez del grg. *ἀ-μύρ-α*, alpechin, cuya raíz *μύρ-α*, extraer, exprimir, frotar para extraer, etc. correspondiente á la indo-europea MARG- y su aplicacion cfr. en A-MELG-AR. Etimológ. significa *el objeto que ha sido exprimido*. Le corresponden: franc. *amurque*, *amurque*; prov. *amurea*; ital. *morechia*; ingl. *amurcous*; cat. *morea*, *murca*, *amurga*, etc. Cfr. MURGA.

SIGN.—Alpechin:

La *amurca* es la hez de la aceituna exprimida. *Lag. Diosc.* lib. 1, cap. 120.

**Amure-ar.** a.

Cfr. etim. AMURCA. Suf. -ar.

**SIGN.**—Dar el golpe el toro con las astas:Amotinada la edad El cuerpo se le espeluzna, Los Eneros se le encienden, Las canas mismas *amurcan*. Quec. Mus. 6, Rom. 84.**A-murco.** m.**ETIM.**—Viene del vascuence *mutur-ca*, á hociçadas, derivado del verbo *muturcatu*, dar con el hocico, cuyo primitivo es *mutur*, hocico. Díjose, por extension, del golpe que da el toro con las astas. Precédele el pref. *a-*. Cfr. AMURCAR.**SIGN.**—El golpe que da el toro con las astas:No le ocase en los cuernos La execucion de un *amureo*. Cast. Solorz. Don. fol. 76.**A-mus-co, ca.** adj.Cfr. etim. MUSCO. Pref. *a-***SIGN.**—Musco:Las brillantes atracciones De su *amusco* resplandor. Colom. Obr. poét. fol. 159.**A-musgar.** a.**ETIM.**—Viene del lat. *morsicare*, como *amargar* de *amaricare*, *cabalgar* de *caballicare*, etc. Precédele el pref. *a-*. El verbo *morsicare* se deriva de *morsus*, mordido, part. perf. del verbo *mord-ere*, morder, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. MORDER. Etimológ. significa *ponerse en ademan de morder*. Cfr. ALMUERZO, ALMORZAR, AMBUESTA, MORDISCO, MORDISCAR, etc.**SIGN.**—1. Echar algunas bestias las orejas hácia atrás en ademan de querer morder, tirar coces ó embestir, como la mula, el caballo, etc.:Fúme por un lado, y en viéndome *amusgó* las orejas, por el conocimiento, ó por el temor que me tenia. Esp. Esc. fol. 80.

2. Encoger, recoger la vista para ver mejor.

**AN.****An-** pref., cfr. **amb-****-An** suf., cfr. **-ano**.**Ana-** pref., cfr. **Ana**.**-Ana** suf., cfr. **-ano**.**Ana.** f.**ETIM.**—En la primera acepcion cfr. ALNA; en la segunda se deriva de la prep. griega *ἀνά*, con el significado de*division, particion, semejanza, igualdad*, que se compone de los temas pronominales *A* y *NA*. *Ana-* como pref. derivado de la prep. grg. *ἀνά*, expresa las ideas de *subir, volcer sobre sus pasos, rehacer, deshacer, parecerse, ser semejante*, etc. Le corresponden: zend. *ana*; osco y umbrio *an-*; gót. *ana*; esl. ecl. *na*; al. *an*; lat. *an-* (cfr. AN-HELARE, an-helar), etc. Corresponden á *ana*: franc., ingl., ital. *ana*; cat. *ana*, etc. Cfr. ANÁ-LISIS, ANA-LOGÍA, ANA-GNÓRISIS, ANA-BAPTISTA, etc.**SIGN.**—1. Medida extranjera que se usa en el comercio y es de varias dimensiones. La que más se ha introducido en España es la de Bélgica, más corta que la vara.

2. Cifra de que usan los médicos en sus recetas para denotar que ciertos ingredientes han de ser de peso ó partes iguales:

Pues decir que en la receta hai otra cosa que eres assaetadas por delinquentes, y luego *ana, ana* que juntos componen un Anás para condenar á un justo... Quec. Visít.**Ana-baptista.** m.**ETIM.**—Viene del neo-lat. *ana-baptista*, que es una trascripcion del grg. *ἀνα-βαπτιστής*, el que bautiza de nuevo. Compónese del pref. *ἀνα-* que significa *repeticion* (cfr. ANA), y el nombre *βαπτιστής*, el que bautiza, cuyo primitivo es el verbo *βαπτίζειν*, sumergir, purificar por medio del agua, bautizar; derivado del verbo *βαπτ-τεν*, sumergir, bañar. Sirvele de base la raíz *βαπ-* sumergir, zambullir en el agua, hundir, correspondiente á la indo-europea *GAP-* sumergir, hundir. Cfr. zend. *gaf-ya*, abismo, precipicio; med. al. al. *kiff-en*, *kíf-en*; mascar (=hundir los dientes); grg. *ζῆς*, huracan, tempestad; *βαπ-τισμός*, bautismo, etc. Le corresponden: franc. *anabaptiste*; ingl. *anabaptist*; cat. *ana-baptista*, etc. Cfr. BAUTIZAR, BAUTISMO, ANABATISTA, etc.**SIGN.**—El hereje, que cree no deberse bautizar á los niños ántes que lleguen al uso de la razon, y que, en caso de haberlos bautizado pequeños, se debe reiterar su bautismo cuando son grandes.**Anabatista.** m. ant.

Cfr. etim. ANABAPTISTA.

**SIGN.**—Anabaptista.**An-naca-lo, la.** m. y f. ant.**ETIM.**—Viene del árabe *an-naccâl*, ó *an-nacquêl*, que se compone del art. *al-* cambiado en *an*, á causa de la asimila-

cion de la *l* á la *n* siguiente, y el nombre *naccâl* ó *naquél*, esportillero, costalero, ganapan; el cual deriva del verbo *nacalla*, llevar, transportar. Dijose ántes del criado ó criada de los panaderos, que de las casas particulares llevaba el pan al horno, y luego, por extension, de los tableros en que se llevaba el pan al sacarlo del horno. En esta última acepcion dijose *anaquel* (cfr.), y en ambas acepciones tomósese el nombre *añacal*, pues no solo significa el criado que conducia trigo al molino (en lo antiguo, *el que conducia pan al horno*), sino tambien los tableros en que se llevaba el pan desde el horno á las casas. Cfr. ANAQUEI, AÑACAL, ANAQUELERÍA, etc.

SIGN.—El criado ó criada de la hornera que iba á las casas particulares por el pan que se habia de cocer.

**A-nacar-ado, aña. adj.**

Cfr. etim. NACARADO. Pref. *a-*

SIGN.—Lo que en alguna de sus calidades es parecido al nácár.

**Anacardina. f. Med.**

Cfr. etim. ANACARDINO.

SIGN.—Confeccion que se hacia de anacardos, á la cual se atribuia la virtud de restituir la memoria:

Los vendia á real á todos los estudiantes novatos, dándoles á entender que eran polvos de *anacardina*. Esteb. fol. 5.

**Anacard-ino, ina. adj.**

Cfr. etim. ANACARDO. Suf. *-ino*.

SIGN.—Lo que está compuesto con anacardos.

**Ana-cardo. m.**

ETIM.—Viene del neo-lat. *anacardium*; anacardo, ANACARDIUM OCCIDENTALE, Lin. Este nombre es una trascripcion del grg. *ἀνὰ-καρδίον*, anacardo, el cual se compone del pref. *ἀνὰ-* que indica la idea de *semejanza* (cfr. ANA) y *-καρδίον* derivado de *καρδίς*, corazon. Etimológ. significa *el que tiene la figura de corazon, el que se parece á un corazon*, etc. Sirvele de base la raíz *καρδ-* para cuyo significado y aplicacion cfr. cor. Le corresponden: franc. *anacarde*; ingl. *anacardium*; ital. *anacardo*; cat. *anacart* y *anacarti*, etc. Cfr. ACORDAR, CORAZON, CUERDO, etc.

SIGN.—Árbol grande de la India, con la corteza de color ceniciento oscuro: las hojas son en forma de cuña, grandes y salpicadas de pelos claros: el fruto, que es de figura de corazon y blando, encierra un

hueso, dentro del cual hay una pepita de igual figura, que se usa en la medicina:

Los *anacardos* (fruto) comiéndose ó bebiéndose incautamente suelen acarrear gravísimos accidentes. Lay. Diosc. lib. 1, cap. 141.

**Anácea. f. ant.**

Cfr. etim. AÑÁCEA.

SIGN.—Anácea.

**Ana-coreta. m.**

ETIM.—Viene del lat. *anachoreta*, el anacoreta, solitario, el que vive en desierto ó soledad; el cual deriva á su vez del grg. *ἀνὰ-χωρητής*, solitario, derivado del verbo *ἀνὰ-χωρέειν*, retirarse, alejarse. Compónese éste del pref. *ἀνὰ-* que significa *separacion* (cfr. ANA) y el verbo *χωρέειν*, marchar, irse, cuyo primitivo es el nombre *χώ-ρη*, region, territorio, tierra. Sirvele de base la raíz *χω=χη-* correspondiente á la indo-europea GHAM-, cuyo significado y aplicacion cfr. en HOMBRE. Etimológ. *ἀνὰ-χωρέειν* significa *apartarse, separarse, dividirse*, etc. Le corresponden: franc. *anachorète*; ingl. *anachoret*, *anchoet*, *anchorite*; prov. *anachorita*; ital. *anacoreta*; cat. *anacoreta*, etc. Cfr. ANACORÉTICO, ANACORITA, etc.

SIGN.—El que vive en lugar solitario retirado del comercio humano, y entregado enteramente á la virtud y penitencia:

Como los *anacoretas* y solitarios que habitaban en la Thebáida. *Barbad.* Cor. fol. 129.

**Anacorét-ico, ica. adj.**

Cfr. etim. ANACORETA. Suf. *-ico*.

SIGN.—Lo que pertenece al anacoreta.

**Anacorita. m. ant.**

Cfr. etim. ANACORETA.

SIGN.—Anacoreta.

**Ana-creón-tico, tica. adj.**

ETIM.—Viene del lat. *anacreonticus*, anacreóntico, que es una trascripcion del bajo-grg. *ἀνὰ-κρείων-τις*, derivado del nombre prop. *Ἀνὰ-κρείων*, Anacreonte, por medio del suf. *-τις*. Compónese éste del pref. *ἀνὰ-* arriba, para arriba, (cfr. ANA) y el nombre *κρείων*, rey, jefe, significando etimológ. *el que está arriba de los reyes*. El nombre *κρείων* tiene por base la raíz *κρε-* equivalente á la indo-europea KAR- para cuyo significado y aplicacion cfr. CREAR. Le corresponden: franc. *anacréontique*; ingl. *anacreontic*; ital. *anacreontic*; cat. *anacreóntich*, etc.



**SIGN.**—Se aplica á las poesías hechas á imitacion de las de Anacreonte.

**Ana-cronismo. m.**

**ETIM.**—Viene del grg. ἀνὰ-χρονισμός, ana-cronismo, compuesto del pref. ἀνὰ- que indica la idea de *deshacer, pasar por encima* (cfr. ANA), y -χρονισμός, derivado de χρόνος, tiempo. Etimológ. significa *el acto de pasar por encima de las fechas, pasar sobre el tiempo*. Sirve de base la raíz χρο- envejecer, correspondiente á la indo-europea GHAR- envejecer. Cfr. skt. घृ, ghûr; zend. zar,

envejecer; ant. al. al. grâ, antiguo; n. al. grau, antiguo; lat. râ-vus = hra-vus, gris (=envejecido), etc. Le corresponden: franc. *anacronisme*; ingl. *anachronism*; ital. *anacronismo*; cat. *anacronisme*, etc. Cfr. CRÓNICA, CRÓNICO, CRONISTA, CRONOLOGÍA, etc.

**SIGN.**—Error que consiste en suponer acaecido un hecho ántes ó despues del tiempo en que sucedió.

**Ánade. m. y f.**

**ETIM.**—Viene del lat. *anas, anatis*, ánade, ANAS BOSCHAS, *Lin.* Tiene por base el tema *anatja*. Cfr. skt. âti-s, un ave acuática; ant. al. al. *anut*; med. al. al. *and*; n. al. al. *enden*; n. al. *ente*; lit. *antis*, ánade; grg. ἀνάσσα, ánade, etc. El tema *anatja* se compone de la *a*-expl. (cfr.) y el nombre *nat-ja*=νάσσα, que tiene por base la raíz *nat-* amplificada de *na-* y correspondiente á la indo-europea SNA-, nadar, correr, fluir, cuya aplicacion cfr. en NADAR. Le corresponden: ital. *anitra*; cat. *ánech, ánada*, etc. Etimológ. significa *el ave que nada*. Cfr. NADAR, NAVE, NAVEGAR, ANADEAR, ANADEJA, ANADINO, ANADON, ANADONCILLO, etc.

**SIGN.**—Ave acuática de un pié de altura, que tiene las piernas rojas y muy cortas, los dedos unidos con una membrana, el pico á manera de espátula, convexo por la punta, y el cuerpo manchado de blanco, negro y azul con visos tornasolados:

Ánades por las calles escondidas. De el Águila voz-raz libran sus vidas. *Lop. Circ.* fol. 21.

**Fr.**—CANTANDO LAS TRES ÁNADES, MADRE. fr. con que se explica que alguno va caminando alegremente y sin sentir el trabajo.

**Anade-ar. a.**

Cfr. etim. ÁNADE. Suf. -ar.

**SIGN.**—Andar moviendo las caderas de un lado á otro como el ánade; lo cual suelen ejecutar los que andan con afectacion ó son estevados.

**Anad-cja. f.**

Cfr. etim. ÁNADE. Suf. -cja.

**SIGN.**—Dim. de ánade.

**Anad-ino, ina. m. y f.**

Cfr. etim. ÁNADE. Suf. -ino.

**SIGN.**—El pollo del ánade.

**Anad-on. m.**

Cfr. etim. ÁNADE. Suf. -on.

**SIGN.**—El ánade cuando es todavía jóven:

Y los *anadones* y *ansarones* recién nacidos criados á las migajas, si ven un charco de agua, sin consentimiento de su ama, se arrojan á nadar dentro. *Villal. Probl.* fol. 23.

**Anadon-cillo. m.**

Cfr. etim. ANADON. Suf. -cillo.

**SIGN.**—Dim. de *anudon*.

**A-nafaga. f. ant.**

**ETIM.**—Viene del árabe *an-nafaca*, que se compone del art. *al*=*an*, por la asimilacion de la *l* á la *n* siguiente, y el nombre *nafaca*, costa, gasto. Escribióse tambien *nafaca, anafaga, añafaga, annaffaga, annafaga* y con más propiedad etimológ. *annafaca*.

**SIGN.**—Costa, por gasto.

**A-nafaya. f.**

**ETIM.**—Viene del árabe *an-nafâya*, compuesto del art. *al*=*an*, por la asimilacion de la *l* á la *n* siguiente, y el nombre *nafâya*, borra, desecho, residuo. Significó luego *el residuo ó desecho de la seda* y más tarde la tela ó tejido hecho con el residuo de la seda. De *an-nafâya* ó *an-nafêya* derivóse tambien AÑAFEFA (cfr.), significando *papel de estraza, fabricado con residuos ó desechos*, etc. Cfr. AÑAFEFA.

**SIGN.**—Cierta especie de tela ó tejido que en lo antiguo se hacia de algodón, y modernamente de seda:

La pollera de *anafaya*, Y el jubon de gorgorán. *Barb. Cor.* fol. 293.

**Anafe. m.**

**ETIM.**—Viene del árabe *athâfi*, trébedes, cambiado en *alnafe* (cfr.), *anafe* y *atifle* (cfr.). Del significado de trébedes pasó luego al de hornilla portátil de hierro, barro ó piedra blanca. Cfr. ALNAFE Y ATIFLE.

**SIGN.**—Hornilla portátil de hierro, barro ó piedra blanca. Úsase más comunemente en Andalucía.

**Aná-gilfo. m.**

**ETIM.**—Viene del grg. ἀνά-γλυσις, tallado de relieve, el cual deriva del verbo



*ἀνα-γλύψ-ειν*, tallar de relieve, compuesto del pref. *ἀνα-* arriba, por arriba (cfr. ANA) y el verbo *γλύψ-ειν*, grabar, esculpir, cincelar, tallar. Tiene por base la raíz *γλυψ-*, correspondiente á la indo-europea *glubh-*, grabar, descortezar, cuya aplicacion cfr. en LIBRO. Le corresponden: franc. *anaglyphe*; ingl. *anaglyph*; cat. *anaglio*, etc.

SIGN.—Vaso ú otra obra tallada de relieve tosco, de suerte que sobresalgan las figuras.

#### **Ana-gnórisis.** f. Poét.

ETIM.—Viene del grg. *ἀνα-γνώ-ρισις*, reconocimiento, el cual se compone del pref. *ἀνα-* que significa *repetición* (cfr. ANA), y *γνώ-ρισις*, reconocimiento, el acto de reconocer, el cual deriva á su vez del verbo *γνώ-ριζειν*, conocer, distinguir, reconocer. Sirvele de base la raíz *γνώ-* conocer, saber, para cuya aplicacion cfr. CONOCER. Etimológ. significa *conocimiento repetido*. Le corresponde el ingl. *anagnorisis*. Cfr. CONOCER, CONOCIMIENTO, NOCION, etc.

SIGN.—Reconocimiento inesperado entre dos ó más personas, que por lo comun produce algun cambio en su situacion respectiva.

#### **Ana-goge.** m.

ETIM.—Viene del grg. *ἀν-αγωγή*, elevacion, accion de llevar hácia arriba; el cual se compone del pref. *ἀν=ἀνα*, que significa *arriba, para arriba*, etc. (cfr. ANA), y el nombre *ἀγ-ωγ-ή*, accion de llevar, cuyo primitivo es el verbo *ἄγ-ειν*, llevar, conducir, dirigir. Etimológ. significa *el acto de llevar ó dirigir hácia arriba (al cielo)*. Escribese tambien *anagogia* (cfr.), que deriva del grg. *ἀνα-γωγίς*, compuesto de los mismos elementos de *ἀναγωγή*. Sirvele de base la raíz *ἀγ-* llevar, conducir, cuya aplicacion cfr. en AGIR. Le corresponden: franc. *anagogie*, ingl. *anagoge*; ital. *anagogia*; cat. *anagogia*, etc. Cfr. ANAGOGÍA, ANAGÓGICAMENTE, ANAGÓGICO, etc.

SIGN.—Anagogía.

#### **Anagog-ia.** f.

Cfr. etim. ANAGOGÉ. Suf. *-ia*.

SIGN.—Sentido místico de la Sagrada Escritura que se encamina á significar la bienaventuranza ó felicidad eterna.

#### **Anagógica-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ANAGÓGICO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con anagogía.

#### **Anagóg-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. ANAGOGÍA.

SIGN.—Lo que pertenece á la anagogía:

En los quatro sentidos, liberal, moral, alegórico y *anagógico*. M. Agred. t. 2, núm. 790.

#### **Anagrama.** m.

ETIM.—Viene del grg. *ἀν-α-γραμμα*, anagrama, el cual se compone del pref. *ἀνα-* que indica la idea de *deshacer, pasar por encima*, etc. (cfr. ANA), y el nombre *γραμ-μα*, letra, escrito, etc. Etimológ. significa *el acto de trastocar la palabra, haciendo pasar una letra por encima de otra*. El nombre *γραμ-μα*, derivase del verbo *γράφ-ειν*, escribir, cuya raíz *γραφ-* y sus aplicaciones cfr. en GRÁFICO. Le corresponden: franc. *anagramme*; ingl. *anagram*; ital. *anagramma*; cat. *anagrama*, etc. Cfr. GRÁFICO, CALIGRAFÍA, CALÍGRAFO, CALIGRÁFICAMENTE, etc.

SIGN.—1. Trasposicion de las letras de una palabra ó sentencia, de que resulta otra palabra ó sentencia distinta.

2. Llámase tambien así la misma voz ó sentencia en que se ha hecho la trasposicion, como *Roma de amor*:

Otros hacian enigmas, labyrinthos, *anagrammas*, repertorios, y trabajaban á introducir y componer versos. Saac. Rep. fol. 96.

#### **Anal.** adj. ant.

Cfr. etim. AÑAL.

SIGN.—1. Añal ó anual.

2. m. ant. Ofrenda que se daba por los difuntos en el primer año de su fallecimiento.

3. ant. Anales.

4. pl. Relaciones de sucesos por años.

#### **Aná-lisis.** amb.

ETIM.—Viene del grg. *ἀν-άλυσις*, disolucion, separacion, análisis; el cual se deriva del verbo *ἀνα-λύ-ειν*, disolver, desatar, compuesto del pref. *ἀνα-* que indica la idea de *repetición* (cfr. ANA), y el verbo *λύ-ειν*, disolver. Sirvele de base la raíz *λυ-* disolver, desatar, separar, cortar, correspondiente á la indo-europea LU=LAV- desatar, separar, desligar, cuya aplicacion cfr. en ABSOLVER. Le corresponden: franc. *analyse*; ingl. *analysis*; ital. *analisi*; cat. *anàlisi*, etc. Cfr. RESOLVER, ABSOLVER, DISOLVER, SOLUCION, ANALISTA, ANALÍTICO, ANALIZAR, ANALIZADOR, ANALÍTICAMENTE, etc.

SIGN.—1. Resolucion ó separacion de las partes de un todo hasta llegar á conocer sus principios ó elementos:

Si cumplo con la lengua castellana Resolucion di-

ciendo, qué conceto Es llaparla *analysis*?.... Burg. Son. 139.

2. *Matem.* El arte de resolver los problemas por el álgebra.

3. *met.* Exámen que se hace de alguna obra, discurso ó escrito.

SIX.—*Análisis, descomposicion:*

Para conocer mejor un cuerpo físico ó moral, necesitamos separar las partes que le componen, y examinar cada una de ellas, deduciendo de esta operacion la conformidad ó diferencia que guardan entre sí, y el modo como están reunidas, y formando un todo.

El término científico de esta separacion es lo que llamamos *análisis*: si se verifica en un cuerpo físico sin separar sus moléculas ó mas bien sus últimos elementos, el *análisis* será físico ó material; pero si penetramos en estos elementos, y por medio de reactivos, le descomponemos en todo su interior, el *análisis* será químico, que es el sentido mas comun que se da á la palabra.

La *descomposicion* no es mas que la separacion material de las partes de los cuerpos, sin detenerse en el científico exámen de ellas, ni en las relaciones que tengan entre sí.

*Descomponemos* un cuerpo cuando destruimos la cohesion de sus partes; y en sentido figurado un negocio cuando le imposibilitamos de que pueda seguir y completarse. Es muy usada la palabra *análisis* en sentido figurado, sobre todo hablando de materias científicas y literarias; y tambien llamamos *análisis* á la reduccion de un discurso ó obra á sus partes principales, para de este modo conocer mejor el orden que guardan, y distinguir los pensamientos fundamentales de los accesorios.

**Anal-ista.** m.

Cfr. etim. ANAL. Suf. *-ista*.

SIGN.—El que escribe anales.

**Analítica-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ANALÍTICO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con análisis ó método analítico.

**Analit-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. ANÁLISIS. Suf. *-ico*.

SIGN.—Lo que pertenece á la análisis.

**Analiza-dor, dora,** m. y f.

Cfr. etim. ANALIZAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que analiza.

**Analizar.** a.

Cfr. etim. ANÁLISIS.

SIGN.—Hacer análisis de alguna cosa.

**Análogo-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ANÁLOGO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Análogicamente.

**Analogía.** f.

ETIM.—Viene del lat. *analogía*, analogía, relacion, proporcion ó conveniencia de algunas cosas entre sí; el cual es una trascripcion del grg. *ἀναλογία*, derivado de *ἀνα-λογος*, proporcional, análogo, que se compone del pref. *ἀνα-* que indica la idea de *conformidad* ó *semejanza* y el nombre *λόγος*, discurso, razon, lenguaje. Etimológ. significa de

*conformidad con la razon*. El nombre *λόγος* se deriva del verbo *λέγω-εν*, decir, hablar, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en LÓGICA. Le corresponden: franc. *analogie*; ingl. *analog*; ital. *analogia*; cat. *analogia*. Cfr. LÓGICA, LÓGICO, ANÁLOGO, ANALÓGICO, etc.

SIGN.—1. Relacion de semejanza entre cosas esencialmente distintas:

Los que eligieron por armas alguna figura que tuviese semejanza, ó *analogia* con su apellido, ó estado. *Pinel*. Retr. fol. 236.

2. *Gram.* La seccion de la gramática que trata de las partes de la oracion separadas, y de sus propiedades y accidentes.

**Analógica-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ANALÓGICO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con ó por analogía.

**Analóg-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. ANALOGÍA. Suf. *-ico*.

SIGN.—Lo que pertenece á la analogía:

Porque causan no deben ser admitidas estas voces natura, ayuda, siendo bien formadas y *analógicas* y significantes. *Fern*. Herr. Son. 9, Garc.

**Aná-log-o, a.** adj.

Cfr. etim. ANALOGÍA.

SIGN.—Analógico.

**Anana ó ananas.** f.

ETIM.—En el Diccionario de Mr. Littré se lee:—«ANANAS. Étym. Péru-«vien, *nanas*, nom du fruit».—La palabra *nanas* no existe en lengua quíchua, porque el *ananas* ó BROMELIA ANANAS, *Lin.*, conócese en el Perú con el nombre de ACHUPALLA. En el dialecto Tupi existe la palabra *anana*, indicando el mismo nombre, pero Martius advierte que es «*Vox non tupica, licet in dialectum vulgarem recepta* (=no es voz del Tupi aun cuando se haya aceptado en el dialecto vulgar). Brian Edwards Hist. of the brit. Westindies I, p. 129, agrega: «The term *Anana* is, «I believe, eastern; the westindian name «of this fruit was *fan-polo-mien*, (=El vocablo *anana* es oriental, segun creo, pues los indios occidentales llamaban á esta fruta *fan-polo-mie*). Las voces *nana* del Galibi, y *nana* ó *anana* del Chaymas, Cores, etc., parecen importadas por los portugueses, pues en todos los demás dialectos aparecen nombres de la misma fruta completamente diferentes, como: Taino y dialectos de otras islas de las Antillas, *yayaouá*; Mexicano, *boniam*, *guayama*, *yayiguá*, *mat-*

*zatti*; Tupi, *abacaxis*, *auacachi*, *abachis*; Catoquina, *naca*, etc. Con mas fundamento se deriva la palabra *ananas* del Malayo ó dialecto de Malaya ó Malaca, *anânas* ó *nânas*, que indica la misma fruta. Le corresponden: franc. *ananas*; ingl. *ananas*; ital. *ananasso*; cat. *ananas*; port. *ananas*, etc.

**SIGN.**—Planta anua de dos piés de altura, cuyas hojas, que son largas con pestañas espinosas, rematan en una punta rígida: las flores son de color violáceo, y el fruto tiene la forma de una piña, y es carnoso, amarillo, muy fragante y sabroso cuando está maduro.

#### **Anapelo. m.**

Cfr. etim. NAPELO. Pref. *a-*.

**SIGN.**—Planta muy comun en varias partes de España. Crece hasta la altura de dos piés; sus hojas se componen de cinco tiras; las flores son de color azul, dispuestas en espiga, y su raíz, que tiene la forma de un huso, es venenosa:

Que no hai frias cicutas, ni *anapelos* Como solo un escrúpulo de zelos. *Burg. Gut. sil. 4.*

#### **Ana-pesto. m.**

**ETIM.**—Viene del lat. *anapestus*, anapesto, pié de verso latino compuesto de dos sílabas breves y una larga; el cual es una trascripcion del grg. ἀνάπαιστος, el que reproduce el sonido. Compónese del pref. ἀνά- que indica la idea de *repetición* (cfr. ANA) y -παιστος, derivado del verbo παί-ειν, golpear, herir, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en PAVIMENTO. Le corresponden: franc. *anapeste*; ingl. *anapest*; ital. y cat. *anapesto*, etc. Cfr. PAVIMENTO.

**SIGN.**—Pié de verso latino compuesto de dos sílabas breves seguidas de una larga.

#### **Anaque. m.**

Cfr. etim. ANACALO.

**SIGN.**—La division que tienen los vasos, armarios ó tiendas para poner en ellos platos, vidrios y otras cosas destinadas á usos domésticos ó á la venta.

#### **Anaque-ería. f.**

Cfr. etim. ANAQUEL. Suf. -ería.

**SIGN.**—El conjunto de anaques.

#### **A-naranj-ado; ada. adj.**

Cfr. etim. NARANJA. Pref. *a-* Suf. -ado.

**SIGN.**—Lo que en el color es semejante á la naranja. Es uno de los del iris ó del espectro solar.

#### **An-arquía. f.**

**ETIM.**—Viene del grg. ἀν-αρχία, falta

de gobierno, el cual se compone del pref. ἀν=α- privat. (cfr. *a-*) y -αρχία derivado del verbo ἀρχ-ειν, mandar, gobernar. Etimológ. significa *sin gobierno*. Sirve de base la raíz ἀρχ- mandar, gobernar, equivalente á la indo-europea ARGH- ser el primero, ser digno, poderoso. Cfr. ant. ind. *argh-a-ti*, él merece, es digno,

puede; skt. अर्घ, *argh*, ser digno, ser poderoso; *arh-â-mi*, soy digno, puedo; *argh-am*, valor, precio; zend. *arej*, ser digno; *arej-añk*, valor, precio; grg. ἀρχ-ῆ, mando; ἀρχῆς y ἀρχων, jefe, magistrado, etc. Le corresponden: franc. *anarchie*; ingl. *anarchy*; ital. *anarchia*; cat. *anarquía*, etc. Cfr. ANÁRQUICO, ANARQUISTA, ANÁRQUICAMENTE, etc.

**SIGN.**—1. La falta de todo gobierno en un estado:

Todavía esto no fué estado popular, ni aristocrático, sino una manera de *anarchia* socorrida por la providencia de Dios que los guiaba. *Marq. Gob. Crist. lib. 2, cap. 21.*

2. met. Desórden, confusion por ausencia ó flaqueza de la autoridad pública.

#### **Anárquica-mente. adv. m.**

Cfr. etim. ANÁRQUICO. Suf. -mente.

**SIGN.**—De un modo anárquico.

#### **Anárquico, lea. adj.**

Cfr. etim. ANARQUÍA. Suf. -ico.

**SIGN.**—Lo que pertenece á la anarquía.

#### **Anarqu-ista. m. y f.**

Cfr. etim. ANARQUÍA. Suf. -ista.

**SIGN.**—El que desea ó promueve la anarquía.

#### **Ana-sarca. f. Med.**

**ETIM.**—Viene del neo-lat. *ana-sarca*, derivado del pref. grg. ἀν-, *en derredor*, *al rededor* (cfr. ANA), y σαρξ, σαρξ-ῆς, carne, cuerpo. Se le suple el nombre ὕδωρ, agua, significando etimológ. *agua al rededor de la carne ó el cuerpo; agua en todas partes del cuerpo*. El nombre σαρξ-ῆς, carne, tiene por base la raíz σαρ-, amplificada en σαρκ-, restablecerse, proteger, defender, restablecer las fuerzas, estar sano, fuerte, robusto, y corresponde á la indo-europea SAR- cuya aplicacion cfr. en SALUD. Le corresponden: franc. *anasarque*; ingl. *anasarca*; ital. *anasarca*; cat. *anassarca*, etc. Cfr. SALUD, SALVO, CONSERVAR, etc.

**SIGN.**—Hidropesía general del tejido celular.

**An-a-sco-te. m.**

ETIM.—Viene del ingl. *scot*, escocés, precedido del art. *a*, un, y seguido de la final *e*. Juntóse luego el art. á *scot*, y formóse el nombre *ascote*, al que precedió nuevamente el art. ingl. *a*=*an* (delante de vocal) y dió por resultado la palabra *anascote* (= *an-ascote*=*an-a-sco-te* = *an-a-scot*). Llamóse *escocés* este tejido, porque en su origen vino de *Escocia* (cfr. franc. *écossais*). El nombre *scot* se deriva del irl. *scuite*, vago, vagamundo (cfr. gaélico *sguit*). Corresponden á *scot*: angl.-saj. *scotta*, plur. *scottas*, *secottas*; isl. *skottskr*; holand. *schot*; germán. *schotte*, etc. Cfr. ESCOCÉS.

SIGN.—Tela delgada de lana, asargada por ambos lados, que en su origen vino de Escocia, y de la cual usan para sus hábitos varias órdenes religiosas. También la emplean para sus vestidos las mujeres del pueblo en algunas provincias de España:

Andaba por allí cruzando cubierta con un manto viejo de *anascote* una medio Santera del año de uno. *Pico. Just. fol. 165.*

**Ana-stasia. f.**

ETIM.—Viene del grg. *ἀνα-στει-ναι*, el acto de erguir, levantar, etc. Derivóse del verbo *ἀν-ίστημι*, levantar, erguir, hacer levantar, etc., el cual se compone del pref. *ἀνα-*, arriba ó para arriba (cfr. ANA) y el verbo *ἵ-στημι*, estoy. Etimológ. *anastasia* significa *la que se levanta ó yergue*. Llamóse así la *anastasia* ó ARTEMISIA VULGARIS, *Lin.* (yerba de San Juan, artemisa), porque es planta muy erguida. Sirvele de base la raíz *στα-* correspondiente á la indo-europea STA-, estar, para cuya aplicacion cfr. ESTAR. Cfr. ESTADO, ESTÁTUA, ESTÁTICA, AEROSTÁTICA, etc.

SIGN.—Artemisa.

**Anata. f.**

Cfr. etim. AÑADA.

SIGN.—1. La renta, frutos ó emolumentos que produce en un año cualquier beneficio ó empleo:

Ordenó que no pagasen *annatas* en Roma los Obispos. *Fuenm. P. V. fol. 140.*

2. MEDIA ANATA. Derecho que se paga al ingreso de cualquier beneficio eclesiástico, pension ó empleo secular, y es la mitad de su valor en el primer año. Llámase también así la cantidad que se paga por los títulos, y por lo honorífico de algunos empleos y otras cosas:

La *media annata* cobra de las vidas. *Canc. Obr. poét. fol. 47.*

**Ana-tema. amb.**

ETIM.—Viene del lat. *ana-thema*, don, ofrenda, presente que se cuelga en los templos ó con ocasion de un voto ó de despojos de enemigos; anatema, excomunion, execracion. Es una trascripcion del grg. *ἀνα-θημα*, exposicion, ofrenda que se cuelga en los templos; el cual deriva del verbo *ἀνα-τί-θημι*, colgar, exponer á la vista. Compónese este verbo del pref. *ἀνα*, arriba, y el verbo *τί-θημι*, coloco, pongo, cuya raíz *θη=θε-* poner, colocar, y su aplicacion cfr. en ABSCONDER. Etimológ. significa *el acto de exponer al público una persona ó una cosa*. Le corresponden: franc. *anathème*; ingl. *anathema*; ital. *anatema*; cat. *anatema*, etc. Cfr. ESCONDER, ABSCONDER, etc.

SIGN.—1. Excomunion.

2. Imprecacion, maldicion:

Escribió de su propia mano la sentencia de excomunion y *anathema*. *Nier. Dif. lib. 2.*

3. m. ant. La persona anatematizada ó excomulgada.

**Anatemat-ismo. m.**

Cfr. etim. ANATEMA. Suf. *-ismo*.

SIGN.—Excomunion ó anatema.

**Anatemat-izar. a.**

Cfr. etim. ANATEMA. Suf. *-izar*.

SIGN.—1. Imponer el anatema ó excomunion.

2. Maldecir á alguno ó hacer imprecaciones contra él:

Los demás se miraban como venenos eslabonados y *anathematizándose* las vidas se iban levantando achaques. *Quec. Fort.*

**Anat-ista. m.**

Cfr. etim. ANATA. Suf. *-ista*.

SIGN.—El oficial que en la dataría romana tiene á su cargo los libros y despachos de las medias anatas.

**Ana-tomía. f.**

ETIM.—Viene del lat. *anatomia*, anatomía, diseccion ó exámen de las partes del cuerpo humano; el cual se deriva del grg. *ἀνα-τεμ-ναι*, diseccion, anatomía, cuyo primitivo es el verbo *ἀνα-τέμ-ν-ειν*, cortar por encima. Compónese este verbo del pref. *ἀνα*, arriba ó por arriba (cfr. ANA), y el verbo *τέμ-ν-ειν*, cortar. Sirvele de base la raíz *τεμ-* cortar, cuya aplicacion cfr. en ÁTOMO. Etimológ. significa *el acto de cortar por encima*. Le corresponden: franc. *anatomie*; ingl. *anatomy*; ital. *anatomia*; cat. *anatomia*, etc. Cfr. ANATOMIANO, ANATÓMICO,

ANATOMISTA, ANATOMIZAR, ÁTOMO, ATOMISTA, ATOMISMO, etc.

**SIGN.**—1. Disección ó separación artificiosa de las partes del cuerpo humano para que se conozca el oficio de cada una, y se curen con acierto las enfermedades:

Para hacer *anatomía* de sus huesos, y no dexasle arteria, ni coyuntura que no descubra. *Oc. Hist. Ch. fol. 117.*

2. La ciencia que trata del conocimiento de las partes del cuerpo humano y del animal irracional para saber su figura, situación, enlace, oficios, etc.

3. *Pint.* La disposición, tamaño, forma y sitio de todos los miembros externos que componen el cuerpo humano ó de cualquier otro animal.

**Anatomi-ano.** m. ant.

Cfr. etim. ANATOMÍA. Suf. *-ano*.

**SIGN.**—Anatomista ó anatómico.

**Anatómica-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ANATÓMICO. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Conforme á las reglas de la anatomía.

**Anatóm-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. ANATOMÍA. Suf. *-ico*.

**SIGN.**—Lo que pertenece á la anatomía. Úsase también como sustantivo, designando al que la profesa.

**Anatom-ista.** m.

Cfr. etim. ANATOMÍA. Suf. *-ista*.

**SIGN.**—El profesor de anatomía:

Es lo mismo que ponerse en manos de otros tantos *anatomistas* quantos son los que de él dependen. *Oc. Hist. Ch. fol. 117.*

**Anatom-izar.** a.

Cfr. etim. ANATOMÍA. Suf. *-izar*.

**SIGN.**—1. Hacer ó ejecutar la anatomía de algun cuerpo.

2. *Pint.* Señalar exactamente en las estatuas y figuras los huesos y músculos, de suerte que aparezcan descarnadas, como se observa comunmente en las pinturas del Greco.

**A-navaj-ado, ada.** adj. ant.

Cfr. etim. NAVAJA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

**SIGN.**—Lo que está maltratado con cordaduras de navaja ú otro instrumento semejante.

**Anca.** f.

**ETIM.**—Viene del ant. al. *ancha* (pron. *anka*), pierna, canilla ó caña de la pierna. La misma palabra ha dado origen á las siguientes: ingl. *haunch*; franc. *hanche*; prov. *anca*; port. é ital. *anca*; cat. *anca*; franc. *anche*; borg. *ainche*; berr. *anche*; ant. hol. *hanke*, *hencke*,

etc. Del franc. *hanche* formóse *éhanché*, derivado del prim. *es-hanché*, con cuyo adjetivo se calificaba la caballería que tenia un anca mas baja que otra. De éste derivóse el adj. italiano *sciancato*, descaderado, cojo. Sirvele de base la raíz indo-europea *ANK-*, cuyo significado y aplicación cfr. en ANCO. Cfr. ANC-ADO, ANCO, ANCON, etc.

**SIGN.**—1. La parte posterior de los cuadrúpedos, y en especial de las caballerías. Úsase más comunmente en plural:

Passó el río de Motril la infantería á las *ancas* de los caballos, y llegó á las Guajarnas. *Mend. Guerr. Gran. lib. 2, núm. 4.*

2. NALGA. En este sentido sólo tiene ya uso en estilo jocoso.

**Fr. y Refr.**—Á ANCAS Ó Á LAS ANCAS. mod. adv. que se dice de aquel que yendo en una caballería con otro, va montado en las ancas de ella.—fr. met. y fam. Se usa para expresar que una cosa va accesoria á otra.—NO SUFRIR ANCAS. fr. Hablando de las bestias es dar á entender que no consienten que las monten en aquella parte.—fr. met. y fam. Ser poco tolerante, no aguantar injurias ni chanzas.—TRAER Ó LLEVAR Á LAS ANCAS. fr. met. y fam. Mantener ó tener alguno á sus expensas á otra persona. Úsase también con el verbo *estar* y otros.

**Anc-ado.** m. *Albeit.*

Cfr. etim. ANCA. Suf. *-ado*.

**SIGN.**—Enfermedad que consiste en una retracción dolorosa de músculos y nervios con falta de movimiento.

**-Ancia** suf., cfr. **-Anza**.

**Anciana-mente.** adv. t. ant.

Cfr. etim. ANCIANO. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Antiguamente:

Assi como lo departen los que lo cuentan muy *ancianamente*. *Crón. Gen. fol. 235.*

**Ancian-ia.** f. ant.

Cfr. etim. ANCIANO. Suf. *-ia*.

**SIGN.**—1. Ancianidad:

En la verdadera sabiduría está la venerable *anciania*. *L. Puent. part. 3, med. 11, pun. 1.*

2. En las órdenes militares, la dignidad de anciano.

**Ancianidad.** f.

Cfr. etim. ANCIANO. Suf. *-dad*.

**SIGN.**—1. Edad crecida, vejez:

Se levanta en medio de todos el que ó por *ancianidad*, ó por otro título le toca hacer el parlamento. *Oc. Hist. Ch. fol. 85.*

2. ant. Antigüedad:

Donde se reconocen sepulchros en los lienzo exteriores que miran á los cementerios de grande *ancianidad*. *Mondej. Dis. 1, cap. 4.*

**Ancian-ismo, isma.** adj.

Cfr. etim. ANCIANO. Suf. *-ismo*.

SIGN.—Sup. de *anciano*:

Hablando Jano dice, los antiguos me llamaron Chaos, porque soi *ancianissimo*. *Com.* 300, fol. 73.

**Ancian-ismo.** m. ant.

Cfr. etim. ANCIANO. Suf. *-ismo*.

SIGN.—El estado de la ancianidad.

**Anci-ano, ana.** m. y f.

ETIM.—Viene del ant. franc. *ainçois*, anteriormente, el cual se deriva á su vez del lat. *ante ipsum*, (supl. *tempus*), antes de ese tiempo, ó ántes de ese mismo tiempo. De *ainçois* formáronse: franc. *anci-en*; ital. *anzi-ano*; esp. *anci-ano*; cat. *anc-ia*; prov. *anci-an*, etc. Para la etim. de *ipsum* cfr. ADIESO. De *ante* formáronse: esp. *antes*; cat. *anz*; prov. *ant*, *ans*, *anz*; ital. *anzi*; ant. franc. *ans*, *aíns* (cfr. *aíns-né=ais-né=aî-né*, nacido ántes, primogénito). Precedido de la prep. *ab-* (cfr.) resultó *ab-ante*, desde ántes, el cual es el primit. de las palabras siguientes: franc. *avant*, *avancer*, *avantage*, etc.; esp. *avanzar*, *ventaja*, etc.; ital. *avanti*, *avanzare*, *vantaggio*, etc.; cat. *avansar*, *ventatja*, *acantatge*, etc. Precedido también de la prep. *de* formóse *de-ab-ante*, desde ántes, del cual derivaron: franc. *devant*, *devancer*, etc.; ital. *davanti*, etc. Sirve de base el tema *anta-*, enfrente, delante de, ántes. Cfr. skt. अन्ति-, *anti*, enfrente, delante; *anti-ka-s*, vecindad; *anti-kam*, anteriormente; gót. *and*, cerca, hácia; lit. *ant*, arriba, hácia; grg. *ἀντί*, enfrente, contra; *ἄντη*, delante; *ἀντη*, delante, enfrente, etc.; lat. *ant-er-ior*, anterior; *antennæ*, entena, ó antena, verga ó pértiga de madera pendiente de una garrucha ó moton que cruza el mástil de la nave; *anti-quus*, antiguo; *antiqui-tas*, antigüedad; *antiqua-tus*, anticuado; *antiqua-rius*, anticuario; *antiqua-re*, anticuar, anular, abolir una ley, etc. Cfr. ANTE, DELANTE, ANTIGUO, ANTIGÜEDAD, ANCIANAMENTE, ANCIANISMO, ANCIANÍSIMO, ANCIANÍA, ANCIANIDAD, etc.

SIGN.—1. El hombre ó la mujer que tiene muchos años. Úsase también como adjetivo, pero aplicado siempre á personas:

Tienta el *anciano* Rey la débil sombra, Que le parece que oprimirle intenta. *Lop.* Fil. fol. 15.

2. En las órdenes militares, cualquiera

de los freires más antiguos de su respectivo convento.

3. adj. ant. Antiguo:

De *anciana* habitacion eran despojos. *Quec. Mus.* 2, Son. 68.

SIN.—*Anciano, viejo, antiguo, antigualla*:

Estas palabras son comparativas y *opositivas* de otras, pues á lo *anciano* se opone lo jóven, á lo *viejo* lo nuevo, á lo *antiguo* lo moderno; y tienen su uso diferente, no pudiendo servir unas por otras. *Anciano* se dice de un hombre muy avanzado en edad, y solo se usa de la palabra *viejo* en estilo de desprecio, burla ó por un modo descortes: mas tratando de animales, plantas, ideas y cosas morales, se dicen *viejas* y no *ancianas*: á las ideas y expresiones, para desautorizarlas y despreciarlas mas, se las suele llamar *rancias* y *añejas*.

La palabra *antiguo*, opuesta á lo moderno, nuevo y aun reciente, se usa hablando de trajes, muebles y modas. Se dice también sistema, método, plan, estudio, lenguaje y estilo *antiguo*. En oposicion á los pueblos modernos, se llaman *antiguos* los Griegos, Romanos, etc., y se titulaban *ancianos* los que gobernaban al pueblo de Israel. La palabra *antiguo* se refiere principalmente á las cosas, á los pueblos, y á sus obras y no á las personas.

Entendemos por *antigüedad* á la prioridad de tiempo, de época y de edades, y colectivamente á los que vivieron en las mas remotas, y también á la prioridad de empleos, cargos y acciones: y llamamos *antiguar* y *anticuar* al adquirir *antigüedad* en estos destinos.

La palabra *antigualla* es de uso científico en la numismática y en la arqueología; significa y comprende todos los monumentos, de cualquier clase que sean, que nos quedan de los pueblos antiguos: en sentido de desprecio se llaman también *antiguallas* las noticias y monumentos de poca importancia ó ridículos.

La *ancianidad* corresponde á las personas y familias, y para designar el remoto origen de éstas, decimos que son *rancias*. La *antigüedad* pertenece á los documentos. La *vejez* cae en la decrepitud, la *antigüedad* llega á lo inmemorial. La *vejez* disminuye las fuerzas corporales, y suele aumentar las mentales: la *antigüedad* da autoridad á los documentos y títulos oficiales; pero cuando una moda es *antigua*, se hace despreciable y ridícula.

**Ancla. Mar.**

Cfr. etim. ÁNCORA.

SIGN.—1. Instrumento de hierro como harpon ó anzuelo doble, que, afirmado al extremo de un cable y arrojado al mar, sirve para detener y asegurar las embarcaciones.

2. Germ. La mano.

Fr.—ECHAR ANCLAS. fr. Dar fondo.—EX-MENDAR UN ANCLA. fr. Colocarla en direccion más ventajosa, segun las circunstancias.—ESTAR SOBRE EL ANCLA Ó LAS ANCLAS. fr. Estar el buque aferrado y asegurado con ellas.—FALTAR UN ANCLA. fr. Romperse ó desprenderse del fondo, haciéndose inútil.—IRSE SOBRE EL ANCLA. fr. Acercarse al buque al ancla, llevado por la corriente.—LEVAR ANCLAS. fr. Levantarlas para salir del fondeadero.—PERDER UN ANCLA. fr. Dejarla abandonada en el fondeadero.—PESCAR UN ANCLA. fr. Engancharse casualmente un ancla perdida al levar la propia.—PICAR ANCLAS. fr. Enmendarlas.

**Ancla-dero.** m. *Mar.*  
Cfr. etim. ANCLA. Suf. *-dero*.  
SIGN.—Amarradero.

**Ancl-aje.** m. *Mar.*  
Cfr. etim. ANCLA. Suf. *-aje*.  
SIGN.—1. El acto de anclar las naves, y también el sitio y lugar para ello.  
2. *Mar.* El tributo ó derecho que se paga en los puertos de mar por permitir que las embarcaciones den fondo en ellos.

**Ancl-ar.** n. *Mar.*  
Cfr. etim. ANCLA. Suf. *-ar*.  
SIGN.—Quedar sujeta la embarcacion por medio del ancla.

**Ancl-ote.** m.  
Cfr. etim. ANCLA. Suf. *-ote*.  
SIGN.—Ancla pequeña.

**Anco.** m. *Min.*  
ETIM.—Hay en portugues el nombre *anco*, codo, corvadura, derivado del grg. ἀγκύρα, corvadura, bóveda, el cual aceptóse luego en español con el significado de techo abovedado y luego en el sentido de techo de zinc, plomo ú otros metales. Sirvele de base la raíz *ank-* doblar, encorvar, correspondiente á la indo-europea *ank-*, que se deriva de la primitiva *AK-*, plegar, doblar, encorvar. Cfr. skt. अङ्क, *añk'*, encorvar; *añk-â-mi*, encorvo; *añk-as*, rodilla, gancho; zend. *aka*, garfio, gancho; gót. *agg-a*, nuca (=corvadura); ant. al. al. *ang-ul*, *anc-o*, gozne, gancho; med. al. al. *ange*; n. al. al. *ang-el*, gancho, gozne, anzuelo; grg. ἀγκύλον, todo objeto encorvado, codo, brazo, ángulo, corvadura del mar, de un rio, etc., ensenada, golfo, etc., ἀγκύρα, corvo, encorvado; ἀγκύρα, ancla, áncora (cfr. lat. *anchora*); ἀγκύρα, ancla pequeña, etc.; lat. *unc-us*, m. garfio, gancho; *uncus*, adj. encorvado; *ad-unc-us*, corvo, encorvado; *unci-nus*, m. anzuelo y *uncinus*, adj. corvo, encorvado; *ungulus*, anillo, sortija, brazaletes; *ancus*, manco, el que tiene el brazo encogido y doblado, (cfr. *Ancus*, n. pr. Anco), *ancilla*, esclava (=humillada, doblada, hincada); *ancillari*, servir como esclavo; *ang-u-lus*, ángulo, seno, golfo del mar, etc. De ἀγκύρα, golfo, ensenada, derivanse el esp. *ancon*, golfo y el nombre prop. Ἀγκώνα, Ancona, ciudad de Italia, así dicha por su vastísimo puerto; primitivo del adj. ANCONI-TANO, (cfr.). Del nombre skt. *añk-as*, rodilla, derivase

el ant. al. al. *ancha*, primit. del esp. *anca* (cfr.). Del lat. *anchora* derivanse: esp. ÁNCORA, abreviado luego en ANCLA (cfr.); franc. *ancere*; prov. *áncora*; ital. y cat. *áncora*, etc. Cfr. ANCLA, ÁNCORA, ANCLAJE, ANCORAJE, ANCLOTE, ANCLAR, ANCON, ANCONADA, ANCONITANO, ANCLADERO, ANCA, ÁN-GULO, etc.  
SIGN.—Plomería.

**-Ancon** suf., cfr. **-Arron**

**Anc-on.** m.  
Cfr. etim. ANCO. Suf. *-on*.

SIGN.—Entre la gente de mar es la ensenada ó puerto abierto que forma la mar en sus costas, donde suelen abrigarse los buques:

Y descubriendo el estrecho dicen que hallaron en él tres *ancones* ó ensenadas. *Oc. Hist. Ch. fol. 65.*

**Ancon-ada.** f.  
Cfr. etim. ANCON. Suf. *-ada*.  
SIGN.—Ancon.

**Ancon-I-tano, tana.** adj.  
Cfr. etim. ANCON. Suf. *-tano*.  
SIGN.—El natural de Ancona, ciudad principal en el antiguo estado del Papa.

**Ancora.** f. *Mar.*  
Cfr. etim. ANCO.  
SIGN.—1. Ancla:

Sin aferrar las *áncoras* surginos. Y por la verde y libre selva entramos. *Lop. Cir. fol. 25.*

2. \* DE LA ESPERANZA. Ancla muy grande, de que se usa en un gran peligro de mar. Llámase así por ser de mayor seguridad, y el único recurso ó esperanza que queda.

*Fr.*—ESTAR SOBRE LAS ÁNCORAS. *fr.* ESTAR SOBRE LAS ANCLAS.

**Ancor-aje.** m. *Mar.*  
Cfr. etim. ANCLAJE.  
SIGN.—Anclaje:

Y que los navíos de Christianos que aportassen á su Puerto fuessen libres de *ancoraje* y de otro qualquier derecho. *Marm. Descrip. Afr. lib. 3, cap. 57.*

**Ancor-ar.** n. *Mar.*  
Cfr. etim. ÁNCORA. Suf. *-ar*.  
SIGN.—Anclar.

**An-corca.** f.  
ETIM. — Viene del árabe *al-kárkam*, *al-kúrkum*, compuesto del art. *al*, el, cambiado en *an-*, y el nombre *kárkam* ó *kúrkum*, azafran, el cual corresponde al hebreo *karkôs*, azafran. El árabe y hebreo, sin embargo, derivan del skt. कुडुम, *kuñkuma*, azafran, equivalente á *kur-kuma*, el que se dobla, se tuerce, se



pliega, cuya raíz *kur-* equivalente á *KAR-* y sus aplicaciones cfr. en *A-CERCAR*. El mismo origen tiene el grg. *κρόκος*, azafran, correspondiente al lat. *crocus*, del que se formó la palabra híbrida *AL-CROCO* (cfr.). En cuanto á la relacion que hay entre *al-croco*, *ancor-ca* y *croco*, aún cuando esta última palabra tiene un origen diferente, cfr. *croco*. Etimológ. significa *azafrana-do*, *amarillo*. Díjose *kuñkuma*, de *kurkuma*, á causa de la forma de la planta (= *CROCUS SATIVUS*, *Lin.*). Cfr. *ALCROCO*.

**SIGN.**—Arcilla muy pura, de color amarillo, que se emplea para pintar, y que por venir de Holanda y de Venecia la que se conoce en el comercio, es llamada tierra de Venecia ó de Holanda:

Cada onza de *ancorca* no puede passar de veinte y quatro maravedis. *Prag. tas.* 1680, fol. 15.

#### **Ancor-ería. f.**

Cfr. etim. *ÁNCORA*. Suf. *-ería*.

**SIGN.**—La oficina donde se hacen las áncoras.

#### **Ancor-ero. m.**

Cfr. etim. *ÁNCORA*. Suf. *-ero*.

**SIGN.**—El que tiene por oficio hacer áncoras.

#### **Ancusa. f.**

**ETIM.**—Viene del lat. *anchusa*, *ancúsa* (= *ANCHUSA OFFICINALIS*, *Lin.* y á veces = *ANCHUSA ITALICA*, *Retz.*), el cual es una trascripcion del grg. *ἄνκυσα*, que indica la misma planta. Sirvele de base la raíz *ἄγκ-* apretar, cercar, encerrar, amplificada de la primitiva *ἄγκ-* que corresponde á la indo-europea *agh-*, apretar, cerrar, encerrar, cuya aplicacion cfr. en *ANGOSTO*. Díjose así, porque esta planta *tiene la corola cerrada en la garganta por cinco apéndices, obtusos, papilosos ó hispidos*. Cfr. *ANGUSTIA*, *ANGOSTAR*, *ANGOSTURA*, etc.

**SIGN.**—Lengua de buey.

#### **Ancha. f. Germ.**

Cfr. etim. *ANCHO*.

**SIGN.**—Ciudad.

#### **Ancha-mente. adv. m.**

Cfr. etim. *ANCHO*. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Con anchura:

Cerca de aquí se extienden *anchamente* las dehesas de los Numidas. *Com.* 300, fol. 20.

#### **Anch-aria. f.**

Cfr. etim. *ANCHO*. Suf. *-aria*.

**SIGN.**—Entre mercaderes, la anchura

de las telas. En Aragon se usa comunemente por anchura:

Á las fístulas abiertas dan de *ancharia* algunos factores los dos quintos de la largura. *Tosc. Comp. M.* tom. 2, pl. 432.

#### **Ancheta. f.**

**ETIM.**—Viene del ital. *incetta*, el acto de comprar un objeto para venderlo de nuevo, adquisicion, negocio, etc., primitivo del verbo *incettare*, comprar para vender, adquirir; el cual se deriva del lat. *inceptare*, emprender, ocuparse de un negocio, un asunto, etc. Este verbo latino es frequent. de *IN-CIPERE*, que propiamente significa *agarrar*, *tomar*, *tener en la mano*, en oposicion á *DESINERE*, *dejar caer de la mano*, *dejar*, etc. Compónese del pref. *in-* (cfr.), en, y el verbo *capere*, tomar, agarrar, cuya raíz *cap-* y sus aplicaciones cfr. en *ACAPTAR*. Etimológ. *ancheta* significa *el acto de adquirir para vender ó con el designio de deshacerse de la cosa comprada*. Cfr. ital. *incettare*; port. *ENCEITAR*, etc. Cfr. *ACAPTAR*, *CABER*, *RESCATAR*, *RESCATE*, etc.

**SIGN.**—En el comercio de Indias, la porcion corta de mercaderías que algun particular no comerciante lleva ó envía á Indias para su despacho.

#### **Anch-eza. f. ant. pr. Ar.**

Cfr. etim. *ANCHO*. Suf. *-eza*.

**SIGN.**—Anchura:

De *ancheza* de una tercia de vara menos un dedo. *Ord. Zar.* 1635, pl. 130.

#### **Anch-corto, corta. adj.**

Cfr. etim. *ANCHO* y *CORTO*.

**SIGN.**—Lo que es ancho y corto.

#### **Anch-ísimo, ísima. adj.**

Cfr. etim. *ANCHO*. Suf. *-ísimo*.

**SIGN.**—Sup. de *ancho*:

Por la parte del Oriente tiene el *anchísimo* Océano. *Arg. Mal.* lib. 5, fol. 165.

#### **Ancho, cha. adj.**

**ETIM.**—Viene del lat. *amplus*, amplio, vasto, grande, extenso (cfr. *AMPLIO* y *AMPLIO*). Las letras *pl* se cambiaron en *ch*, como aconteció en *PLANUS*=*channela*, etc. El adj. *amplus* equivale á *ambi-plus*=*ambi-pul-us*, que se compone del pref. *AMBI* (cfr. *AMB-*) y el suf. *-plus*=*pul-us*, cuya raíz *pul-* llenar, corresponde á la indo-europea *PAR*=*PAL*=*PLA-* llenar. Cfr. and. ind. *pí-par-ti*, *pr-náti*, él llena; *pûr-nás*, lleno; *pur-û-*, *pul-û-*, mucho; skt. पुर, *par*, llenar; *pí-par-mi*, yo lleno; *pûr-nas*,



lleno; zend. *par*, llenar; *per-ena*, lleno; gót. *full-s*, lleno; ant. al. al. *fol*, lleno; angl.-saj. y sueco *full*; ant. saj. *ful*; isl. *fullr*; dan. *fuld*; n. al. al. *voll*; hol. *vol*, lleno; ingl. *full*, lleno; angl.-saj. *fyllan*, llenar; gót. *fulljan*; ant. al. al. *fullan*; med. al. al. *vüllen*; n. al. al. *füllen*; hol. *vullen*; sueco, *fylla*; din. *fylde*, llenar; ingl. *fill*, llenar, etc.; esl. ecl. *plъ-nъ*, lleno; *plъ-kъ*, plebe, pueblo; lit. *pil-ti*, llenar; *pil-nas*, lleno; grg. *πί-μ-πλη-μ*, yo lleno; *πλή-ως*, *πλή-ρ-ης*, lleno; *πλε-ος*, abundancia, riqueza; lat. *im-ple-re*, llenar, ocupar, henchir, saturar, cargar; *com-ple-re*, acabar de llenar, llenar hasta arriba; *re-ple-re*, llenar, colmar; *re-ple-tus*, repleto, lleno; *ex-ple-re*, llenar, colmar; *ex-ple-tus*, lleno, harto; *ex-ple-tio*, satisfaccion, conclusion; *sup-ple-re*, suplir, reemplazar (cfr. pref. *sub-*, etimológ. llenar la vacante, ocupar el puesto de otro); *sup-ple-mentum*, suplemento; *de-ple-re*, desocupar, vaciar; *ple-tura*, accion de llenar; *ple-nus*, lleno, pleno, completo, repleto; *ple-ne*, enteramente; *ple-narius*, completo; *ple-nitas*, *ple-ni-tudo*, plenitud, amplitud; *plu-s*, *plu-ris* (=pleios, pleores), mas, mayor número, ó cantidad; *plur-imus*, muchísimo; *plur-alis*, plural; *plur-alitas*, pluralidad; *com-ple-mentum*, complemento, el colmo, la perfeccion de una cosa; *ple-bes*, *plebs*, plebe, pueblo bajo; *ple-bi-sci-tum*, plebiscito (cfr. *sei-* en ciencia), decreto del pueblo; *ple-beius*, plebeyo; *po-pul-us*, pueblo, populacho, multitud; *po-pul-aris*, adj. popular; *po-pul-a-ris*, m. f. habitante, compañero; *po-pul-aritas*, popularidad; *pu-blicus* (=po-pul-icus), público, comun; *Pu-blicola*, Publicola, sobrenombre de P. Valerio; popular, que toma sobre sí los intereses del pueblo; *Pu-blius*, Publio; *pu-blicanus*, arrendador, asentista de las rentas públicas, publicano; *pu-bli-catio*, publicacion; *pu-bli-cator*, publicador; *pu-bl-ice*, públicamente; *pu-bli-care*, publicar, hacer público; *mani-pul-us*, manipulo, manada, manojo (cfr. *mani-* en MANO); *mani-pul-aris*, *mani-pul-arius*, lo perteneciente al soldado raso; *sim-plus*, simple (cfr. SIMPLE); *du-plu-m*, el doble; *du-plu-s*, duplo; *du-pla-re*, doblar, etc. Etimológ. ANCHO significa *lleno todo en derredor*. Le corresponden: franc.

*ample*; ital. *ampio*; cat. *ample*, etc. Cfr. AMPLIO, AMPLO, AMPLIAR, AMPLIFICAR, PLENO, LLENO, LLENAR, REPLETO, SUPPLIR, SUPLEMENTO, COMPLEMENTO, PLURAL, PLEBE, PUEBLO, PÚBLICO, PLEBEYO, POPULAR, POPULARIDAD, MANÍPULO, PUBLICAR, SIMPLE, DUPLO, DOBLAR, etc.

SIGN.—1. Lo que tiene dimension contrapuesta á lo largo:

Donde la gran Metrópoli del Griego. Que de Dóris corona el ancho lago. Villamed. Obr. Poét. fol. 233.

2. Holgado, amplio en demasía; como vestido *ancho*.

3. Usado como sustantivo, *anchura*; y así se dice: el *ancho* del paño.

Fr. y Refr.—ANCHA CASTILLA. expr. fam. con que se alienta uno á sí mismo ó anima á otros á usar de liberalidad y franqueza, ó á obrar libre y desembarazadamente, sin guardar miramientos, ó sin reparar en riesgos y dificultades.—Á MIS, Á TUS, Á SUS ANCHAS. mod. adv. fam. Cómodamente, sin sujecion, con entera libertad.—ESTAR Ó PONERSE MUY ANCHO Ó TAN ANCHO. fr. met. y fam. Engreirse, desvanecerse.—TANTAS EN ANCHO COMO EN LARGO. Modo de hablar que valia CUMPLIDAMENTE, Á TODA SATISFACCION.

**Anchoa.** f.

Cfr. etim. ANCHOVA.

SIGN.—Pescado. Es nombre que se da al boqueron cuando está salado.

**Anch-or.** m.

Cfr. etim. ANCHO. Suf. -or.

SIGN.—Anchura.

**Anchova.** f.

ETIM.—Se han propuesto dos etimologías del nombre *anchoa*, ó *anchova*. Mahn lo hace derivar del vascuence *antzua*, seco, primitivo del verbo *antzutu*, secarse, á cuya opinion se adhiere Webster (cfr. Dict. *anchovy*). Diez lo cree derivado del lat. *aphya*, *aphye*, *apua* ó *apya*, anchoa, CLUPEA ENCRASICOLAS, Lin., correspondiente al grg. *ἄψα*, sardina. En cuanto á la primera etimología es de notarse: 1º que en vascuence se ha adoptado la palabra española *anchova*, por carecer esta lengua de una palabra propia; 2º que *antzua*, significa propiamente *sin leche*, *vacío*, atribuido al pecho de la mujer, en cuyo único caso se emplea, y que *antzutu* sign. *estar sin leche*, refiriéndose tambien á los pechos de la mujer; 3º que SECAR es en vascuence *sicatu*, *leorlu*, *agortu*, *idortu*, *leihortu*, etc., y SECO *sicua*, *leorra*,

*idorra, agorra*, etc., sin que se hallen empleados en idénticos casos ni *antzua*, ni *antzutu*; 4º que el significado tan general de *seca* puede atribuirse tanto á la *anchoa* como á cualquier otro *objeto seco*, sin especificarse de ninguna manera el sentido particular de *sardina seca*, *pescadito seco*, etc., en cuyo caso no suele emplearse *antzua* en vascuence. Resta la segunda etimología, derivándose *anchoa* de *apya* (= *apua*) por medio del suf. *-uga*, cambiado en *-oga*, *-ova* y *-oa*. Cfr. ital. *acci-uga* (= *apj-uga*); franc. *anchois* (= *anpj-oa*, por la nasalización de la sílaba radical); port. *anchoa*, *enchova*; ingl. *anchovy*; al. *anschove*; sic. *anciova*; veron. *ancioa*; gen. *anciua*; ven. *anchioa*; cat. *anchova*, etc. Cfr. ANCHOA.

SIGN.—Anchoa:

Zabúllete chiquilla. Que por chiea y delgada. Passarás por *anchora* Para las ensaladas. *Queo*. Mus. 5, Bail. 7.

**Anch-uelo, uela.** adj.

Cfr. etim. ANCHO. Suf. *-uelo*.

SIGN.—Dim. de *ancho*.

**Anch-ura.** f.

Cfr. etim. ANCHO. Suf. *-ura*.

SIGN.—1. La dimension contrapuesta á lo largo:

La longura de esta Isla es de cien estadios y la *anchura* donde es mayor no excede de uno. *Com*. 300, fol. 5.

2. met. Libertad, soltura, desahogo. Suele usarse en mal sentido.

*Fr.*—Á MIS, Á TUS, Á SUS ANCHURAS. mod. adv. Á MIS, Á TUS, Á SUS ANCHAS:

Dios me crió á su imágen y semejanza, no para que viva á mis anchuras. *Puent*. Medit. 1, pun. 1.

**Anchur-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. ANCHURA. Suf. *-oso*.

SIGN.—Se aplica á lo que es espacioso ó muy ancho:

Llegó solo y descubrió aquel piélago y *anchurosos* senos de el mar Pacífico. *Ob*. Hist. Ch. fol. 121.

**Anda-boba.** f. ant.

ETIM.—En lo antiguo significaba «trampa ó fulleria que usan los fulleros «al juego de quinolas y del parar». (Dic. Acad. edic. 1726). Compónese del verbo ANDAR y BOBO, cuyas etims. cfr. Dijose así en atención á la poca perspicacia que se necesita en el juego del PARAR, estando todo el éxito confiado á la suerte. Empléase en este nombre el verbo ANDAR en su quinta acepción.

SIGN.—Juego. PARAR:

Ciertas tretas de quinolas y de el parar á quien también llaman el *andaboba*. *Cerv*. nov. 3, fol. 99.

**And-ada.** f.

Cfr. etim. ANDAR. Suf. *-ada*.

SIGN.—1. ant. Andanza.

2. ant. Viaje, camino, paso.

3. *pr. And. y Extr.* El pan que se pone muy delgado y llano, para que al cocer quede muy duro y sin miga.

4. pl. Entre cazadores, las huellas ó señales que dejan estampadas en el suelo las perdices, conejos, liebres y otros animales.

*Fr.*—VOLVER Á LAS ANDADAS. fr. met. Reincidir en un vicio, ó mala costumbre que parecia estar ya corregida.

**Andad-eras.** f. pl.

Cfr. etim. ANDADA. Suf. *-eras*.

SIGN.—Dos varas de madera largas y redondas, con sus piés, dentro de las cuales está puesto un arco como de cedazo, que corre por ellas, con dos anillos de hierro en que se halla asido, y ciñe la cintura del niño que se enseña á andar, el cual camina con él sin riesgo de caerse:

Y en verdad que ereo que no sois vos tan niña, que sino me acuerdo mal me truxistes en las *andaderas* en casa de mis padres. *Lop*. Dorot. fol. 2.

**Andad-ero, era.** adj.

Cfr. etim. ANDADO. Suf. *-ero*.

SIGN.—1. Se aplica al sitio ó terreno que es fácil de andar.

2. m. y f. ant. Demandadero ó demandadera.

3. ant. El que anda de aquí para allí sin tener sosiego:

Esto de pedir prestado (decia bostezando el *andadero*), diez años ha que murió súbito. *Queo*. Fort.

**Anda-do, da.** adj.

ETIM.—Como adj. derivase del verbo ANDAR (cfr.), y como nombre es una variación de *antenido* (cfr.), cambiado en *anteado* y *andado*, para cuya etim. cfr. ADNADO. Cfr. port. *enteado*. Cfr. ANTENADO, ENTENADO, ALNADO, etc.

SIGN.—1. Se aplica al camino trillado y pasajero. Úsase más comunmente con algunos adverbios, como *muy andado*, *más ó ménos andado*.

2. Lo que es comun y ordinario.

3. Lo usado ó algo gastado. Dícese de las ropas ó vestidos.

4. ant. Se decia de los dias corridos del mes para determinar la fecha ó data de algun instrumento.

5. m. fam. Entenado ó hijastro:

Un padre que no me tiene por hijo y una madrastra que me trata como *andado*. *Cero*. Nov. 3, fol. 98.

**Anda-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ANDAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que anda mucho ó con velocidad:

Es el home voluntad encarnada, phantasma de el

tiempo, azechador de la vida, collazo de la muerte, *andador* de el camino é morada de el mal tiempo. *Crón. Gen.* fol. 127.

2. El que anda de una parte á otra sin parar en ninguna ó donde debe.

3. Cordon que cosido ó sujeto en la parte superior del jubon del niño, sirve para enseñarle á andar sin peligro de caer, sostenido de él por alguna persona: son dos, y así se usa comunmente en plural.

4. El ministro inferior de justicia.

5. *prov.* Muñidor ó llamador.

6. En las huertas, la calle por donde se anda fuera de los cuadros.

*Fr.*—NO HABER MENESTER ANDADORES, ó PODER ANDAR SIN ANDADORES. Modos de hablar metafóricos, con que se da á entender que alguno es bastante hábil por sí mismo, sin que necesite del auxilio de otro.

**Andad-ura.** f.

Cfr. etim. ANDADO. Suf. *-ura*.

SIGN.—1. El portante ó paso llano de alguna caballería. Hoy se llama *paso de andadura*:

Bolsas mueren de *andadura* Por madrugar á las selvas. *Queo. Mus.* 6, Rom. 79.

2. La accion y efecto de andar.

**Andalla.** f. ant.

Cfr. etim. SANDALIA.

SIGN.—Sandalia.

**Andal-uz.** *uza.* adj.

ETIM. — Viene del lat. *vandalus*, vándalo, por medio de la aféresis de la *v*, al que corresponden: franc. *vandale*; ingl. *vandal*; ital. *vandalo*; cat. *vándal*; etc. Cfr. VÁDALO. De *andaluz* derivóse *Andalucía*, ó sea tierra de los vándalos. La palabra *vándalo* derivase del gót. *vandjan*, ir, andar, pasar, marchar, significando etimológ. *el que no tiene demora establecida y fija*, *andariago*. Corresponden á *vandjan*: anglo-saj. *wendan*, dar vuelta, rodear, andar; ant. saj. *wendan*; ant. fris. *wenda*; isl. *venda*; sueco, *vānda*; din. *vende*; hol. y al. *wenden*, volver, dar vuelta; ingl. *wend*, ir, andar. Cfr. anglo-saj. *vendan*, cambiar, ir, andar; ingl. *wander*; ant. saj. *wandrian*, *wandarian*; ant. hol. *wanderen*; med. y n. al. al. *wandern*; sueco *vandra*; din. *vandre*, isl. *andra*, etc. Cfr. anglo-saj. y ant. saj. *windan*; gót. *vindan*; ant. fris. *winda*; ingl. *wind*; isl. y sueco, *vinda*; dan. *vinde*; hol. y n. al. al. *winden*; ant. al. al. *wintan*, volver, dar vuelta, andar, etc. Cfr. VÁN-DALO, VANDÁLICO, VANDALISMO, etc.

SIGN.—El natural de Andalucía, ó lo perteneciente á las provincias que ésta comprende.

**Andaluz-ada.** f. fam.

Cfr. etim. ANDALUZ. Suf. *-ada*.

SIGN.—Exageracion propia de andaluces.

**Andami-ada.** f.

Cfr. etim. ANDAMIO. Suf. *-ada*.

SIGN.—La totalidad de los andamios que se forman para la construccion ú otras obras de un edificio.

**Anda-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ANDAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—El modo de proceder ó portarse.

**Andamio.** m.

Cfr. etim. ANDAR.

SIGN.—Tablado que ordinariamente se hace en las plazas ó lugares públicos para ver algunas fiestas, y tambien sirve cuando se levanta algun edificio para que puedan trabajar en él los que fabrican:

Estaba el anchuroso distrito todo lleno de *andamios*. *Esteb.* fol. 341.

2. ant. La parte superior de la muralla de cualquiera fortaleza por donde se anda al rededor.

3. ant. El movimiento ó accion de andar.

4. ant. El modo ó aire de andar.

5. ant. ALCORQUE.

**And-ana.** f.

Cfr. etim. ANDAR. Suf. *-ana*.

SIGN.—El orden de algunas cosas puestas en línea; y así se dice que una casa tiene dos ó tres andanas de balcones.

*Fr.*—LLAMARSE ANDANA ó ANTANA. fr. fam. Desdecirse uno de lo que dijo ó prometió.

**Andan-ada.** f.

Cfr. etim. ANDANA. Suf. *-ada*.

SIGN.—1. Descarga cerrada de toda una andana ó batería de cualquiera de los dos costados de un buque.

2. met. Represion, reconvencion agria y severa.

**And-ancia.** f. ant.

Cfr. etim. ANDAR. Suf. *-ancia*.

SIGN.—Andanza ó suceso.

**Anda-niño.** m.

Cfr. etim. ANDAR y NIÑO.

SIGN.—Pollera, por el cesto que se pone á los niños para que aprendan á andar.

**And-ante.** p.

Cfr. etim. ANDAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—1. Aum. de andar.

2. El que anda.

3. m. Uno de los movimientos fundamentales de la música, cuyo aire es más acelerado que el del *adagio*, y ménos que el del *alegro*.

4. Aplícase también á la composición que tiene este aire; y así se dice que cantan ó tocan un *andante*.

Fr.—BIEN Ó MAL ANDANTE. adj. ant. Feliz ó infeliz.

**Andant-esco, esca.** adj.

Cfr. etim. ANDANTE. Suf. -esco.

SIGN.—Lo que pertenece á la caballería ó los caballeros andantes.

**And-anza.** f. ant.

Cfr. etim. ANDAR. Suf. -anza.

SIGN.—Caso ó suceso.

Fr.—BUENA Ó MALA ANDANZA. BUENA Ó MALA FORTUNA.

**Andar.** n.

ETIM.—Viene del lat. *ad-itare*, ir á menudo, compuesto del pref. *ad-* (cfr.) á, hácia, é *itare*, frecuentativo del verbo *ire*, ir, cuya raíz *i-* correspondiente á la indo-europea *i-* ir, andar, cfr. en IR. De *aditare* formóse *anditare*, como de *aditus*, entrada, la parte por donde se entra, formóse ÁNDITO (cfr.), de *reddere*, RENDIR (cfr.), de *reddita*, RENTA (cfr.), etc. *Anditare* abrevióse luego en *and-tare*=*andare*, primitivo de ANDAR, del que deriváronse *anda-mio* en la tercera y cuarta acepción, *anda-na*, *andana-da*, *andancia*, *anda-niño* (cfr. NIÑO), *andante*, etc. Cfr. franc. *andain*; ginev. *andan*; pic. *endain*; norm. *andain*; baj.-lat. *andamius*, *andena*; ital. *andana*; port. *andaimo*, *andáime*, etc. En la primera y segunda acepción *andamio* se deriva del árabe *ad-da'âim*, postes, vigas, plur. de *ad-di'ma*, y *ad-di'âma*, palo, viga, al que corresponden también: port. *andaime*, *andaimo*; vascuence, *aldamu*, *aldamioa*; cat. *andami*, etc. Corresponden á *andar*: port. *andar*; prov. y cat. *anar*; ital. *andare*; lomb. *anà*, etc. Cfr. ANDARAYA, ANDARIEGO, ANDANZA, ANDANTESCO, IR, ÁNDITO, ANDARIN, ANDADO, ANDADERAS, ANDADOR, ANDADURA, ANDANCÍA, etc.

SIGN.—1. Moverse dando pasos hácia adelante.

2. Por extensión se dice de lo inanimado, que se mueve de un lugar á otro; como la nave, los planetas, etc.

3. met. Junto con algunos adverbios y adjetivos vale proceder ú obrar, segun

denotan los mismos adverbios ó adjetivos; como *andar* bien ó mal, *andar* prudente.

4. Hablando de algunas máquinas es lo mismo que moverse. Así decimos: *andar* el reloj, el molino, etc.

5. *Estar*; y así se dice, *anda* malo, triste, etc.

6. Se toma algunas veces por entender en algo, y así se dice: *andar* en pleitos ó en pretensiones.

7. Hablando del tiempo significa pasar ó correr éste.

8. Junto con los gerundios, denota la acción que expresan éstos; como *anda* roncando, cazando, etc.

9. Con la partícula *á* y algunos nombres, como ANDAR *á* puñadas, *á* cuchilladas, etc., significa reñir ó pelear con estas armas ó de este modo.

10. Junto con las partículas *con* ó *sin* y algunos nombres, vale tener ó padecer lo que el nombre significa; como ANDAR *con* cuidado, *con* atención, *sin* recelo, etc.

11. fam. IR.

12. r. Con las preposiciones *en*, *con*, significa entretenerse; v. g.: ANDARSE *en* circunloquios, *con* paños calientes.

13. a. *Recorrer*, en expresiones como estas: *andar* seis leguas, toda la ciudad.

14. interj. con que aprobamos alguna acción, y equivale á lo mismo que *adelante*, ó *está bien*.

15. m. El acto de andar; y así se dice de una caballería que tiene buen *andar*.

16. ant. Suelo, pavimento.

Fr. y Refr.—Á MÁS ANDAR. mod. adv. Á toda priesa.—ANDAR Á DERECHAS Ó ANDAR DERECHO. fr. fam. Obrar con rectitud.—\* Á LA QUE SALTA. fr. fam. Darse á la bribonería y á no trabajar.—Aprovecharse uno de cualquier ocasión que se presenta, para sus fines.—\* Á LAS BONICAS. fr. met. y fam. No empeñarse ni esforzarse en alguna cosa, sino tomarla sin trabajo y cómodamente.—\* Á MIA SOBRE TUYA. fr. fam. Andar á golpes.—\* DE ACÁ PARA ALLÁ Ó DE ACÁ PARA ACULLÁ. fr. fam. Andar vagando, no fijarse en parte alguna.—\* EN DARES Y TOMARES. fr. fam. Andar en dimes y diretes.—\* EN DIMES Y DIRETES. fr. fam. Disputar dos ó más personas, replicándose reiteradamente con palabras necias y ofensivas.—ANDAR Ó ESTAR TIRADA ALGUNA COSA. fr. met. y fam. Haber gran abundancia de ella, estar muy barata.—ANDAR Ó IR TRAS ALGUNA COSA. fr. Pretenderla con eficacia é instancia.—ANDAR Ó IR TRAS ALGUNO. fr. Ir ó andar en su seguimiento ó alcance.—fr. Buscarle con diligencia para prenderle ó para otro fin.—ANDAR POR UNA COSA. fr. Hacer diligencias para conseguirla.—ANDA. Úsase como interjección de enfado hácia alguna perso-

na, expresando al mismo tiempo el gusto de que le suceda algo como por desquite; y tambien se dice cuando se castiga á alguno.—\* Á PASEAR, ó Á PASEO. loc. met. y fam. con que se manifiesta el desagrado ó desaprobacion de lo que otro propone, dice ó hace.—\* NORAMALA, ó EN HORA MALA. expr. fam. con que se denota enfado ó desprecio hácia alguno.—ÁNDEN Y TÉNGANSE. expr. con que se moteja al que manda á un mismo tiempo cosas contrarias.—ANDE YO CALIENTE Y RÍASE LA GENTE. ref. que se aplica al que prefiere su gusto ó su comodidad al bien parecer.—ESTAR Á UN ANDAR. fr. fam. que se dice de las casas y aposentos cuando están á un mismo piso ó suelo.—QUIEN MAL ANDA, MAL ACABA. ref. con que se denota que el que vive desordenadamente tiene por lo comun un fin desastrado.—QUIEN NO PUEDA ANDAR QUE CORRA. ref. que se dice cuando se manda lo que es difícil á quien no puede lo fácil.—TODO SE ANDARÁ. loc. fam. con que se da á entender al que echó ménos alguna cosa, creyéndola olvidada, que á su tiempo se ejecutará.

**Andar-aje.** m.

Cfr. etim. ANDAR. Suf. -aje.

SIGN.—La rueda de la noria en que se afirma la maroma y cargan los arcaduces.

**Anda-rama.** f. ant.

ETIM.—Compónese del verbo *anda*, de *andar* (cfr.), y el nombre *rama* (cfr.). Dijose así con referencia á las *rayas* de los cuadros que constituian el tablero en que este juego se ejecutaba y por las que era menester dirigir las piezas ó piedras, segun se acostumbra en el juego de *Las Damas*. Etimológ. significa *el juego en que se observa la direccion de las rayas*. Cfr. ANDAR Y RAYA.

SIGN.—Juego que se hacia con piezas ó piedras sobre un tablero á modo del de las damas.

**Andar-iego, iega.** adj.

Cfr. etim. ANDAR. Suf. -iego.

SIGN.—1. El que anda de una parte á otra sin parar en ninguna ó donde debe:

Está sentada en casa y no callejera ni *andariega*. Ant. Agust. Diál. fol. 81.

2. El que anda mucho y con velocidad.

**Andar-in.** m.

Cfr. etim. ANDAR. Suf. -in.

SIGN.—El que anda mucho ó con gran ligereza. Algunos lo hacen por oficio.

**Anda-rio.** m.

ETIM.—Compónese del verbo *anda*, de *andar* (cfr.), y el nombre *rio* (cfr.).

Llamóse así porque este pájaro, *MOTACILLA ALBA Lin.*, no se aleja nunca de los rios, y generalmente del agua. Llámase tambien *motacilla gris*, *nevatilla de los arroyos*, *nevatilla azul*, *motacilla lavandera*, *nevatilla*, *aguzanieve*, etc. Cfr. ANDAR Y RIO.

SIGN.—Aguzanieve.

**Andas.** \*f. pl.

ETIM.—Viene del lat. *amites*, plur. de *ames*, *amitis*, palo ú horquilla para extender las redes en la caza, vara para llevar las andas, pértiga ó palo para sostener algo, etc. El nombre *ames* viene del primit. *ap-mes*, cuya raíz *ap-* juntar, vincular, etc. y su aplicacion cfr. en ACOPLAR.

SIGN.—1. Conjunto de tablas en figura de mesa cuadrada, con dos varas largas á los lados para llevar en hombros alguna efigie ó persona ú otra cosa: -

Eran las *andas* de plata y oro, concha, marfil y nácar. Arg. Mal. lib. 1, fol. 38.

2. El féretro ó caja con varas en que llevan á enterrar los muertos:

Un perro viendo muerto á su señor, nunca se apartó de las *andas* donde le llevaban muerto. Grac. Mor. fol. 270.

Fr.—EN ANDAS Y EN VOLANDAS. mod. adv. V. VOLANDAS.

**Andén.** m.

ETIM.—Se han confundido dos palabras de origen y significado diferentes: *andén*, vasar, anaquel, y *andén*, acera, senda, camino, etc. En la primera acepcion viene del árabe *ad-da'aim*, postes (=vasar, anaquel), cambiado en *andáin* y *andén*, primitivo de *andáime* y *andamio* (cfr. ANDAR). En la segunda viene del franc. *andain*, derivado de *andar*, para cuya raíz y sus aplicaciones, cfr. tambien ANDAR. Cfr. ANDAMIO, ANDANA, ANDARIEGO, ANDARIN, etc.

SIGN.—1. Vasar ó anaquel.

2. En las norias y tahonas, el sitio por donde las caballerías andan, dando vueltas al rededor.

3. Corredor ó sitio destinado para andar.

4. En las estaciones de los ferro-carri-les, especie de acera á lo largo de la via, más ó ménos ancha y con la altura conveniente para que los viajeros entren en los carruajes y se apeen de ellos, así como tambien para cargar y descargar equipajes y efectos.

5. ant. La senda ó camino estrecho.

**And-ero.** m.

Cfr. etim. ANDAS. Suf. -ero.

**SIGN.**—El que lleva en hombros las andas.

**And-ido, ida.** adj. ant.

**ETIM.**—Viene del lat. *ante-itus*, part. perf. del verbo *ante-ire*, preceder, anteceder; el cual se compone del pref. *ante-*, ante, delante, ántes, en otro tiempo, anteriormente; y el verbo *ire*, ir, andar. De *ante-itus* formóse *ant-ido* y luego *and-ido*, como de *adit-are* formóse *and-ar* (cfr.). Etimológ. significa *el que ha ido adelante ó el que ha pasado*. El adj. *andido* es totalmente diverso de *andido*, por *anduvo*, ant. perf. del verbo *andar*, que formóse irregularmente, como el perf. ital. *andiede*, de *andare*. Cfr. ANDAR, IR, ADELANTAR, etc.

**SIGN.**—Pasado de flaqueza, extenuado:

Aquel que lo acusa escriba primeramente todo el fecho como *andido* y dele al Juez en acuso. *Fuer. Juzg.* lib. 6, tit. 1, l. 2.

**Andito.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *ad-itus*, entrada, la parte por donde se entra, el lugar por donde se arrima ó acerca á alguna parte, etc., el cual se deriva del verbo *ad-ire*, acercarse, llegarse, venir, etc. Compónese éste del pref. *ad* (cfr.) y el verbo *ire*, ir, andar, cuya etim. cfr. en IR. Para el cambio de *ad-* en *and-* cfr. REDDERE = RENDIR, REDDITA = RENTA, etc. Cfr. ANDAR, ANDIDO, etc.

**SIGN.**—El corredor arrimado á un edificio que le rodea todo ó parte considerable de él.

**-Ando,** suf.

**ETIM.**—Viene de *-andus*, *-anda*, *-andum*, suf. del adj. verbal ó part. fut. pas. latino, el cual expresa *la idea de lo que debe conseguirse ó efectuarse*. Hállase usado en adjs. y nombres, bajo las formas *ando* y *anda*. Ej.: ital. *bev-anda*, (=lo que debe beberse); *loc-anda* (=casa que debe alquilarse); prov. *rio-anda*; franc. *offr-ande*, etc. Cfr. *ador-ando*, *venèr-ando*, etc.

**Andolina ó andorina.** f.

**ETIM.**—Viene del lat. *hirundo*, *hirundinis*, golondrina, abreviado en *rundine* y cambiado en *randolina*, *andorina* y *andolina*. Estas mismas transformaciones y otras más variadas aún ha recibido esta palabra en las demás lenguas neo-latinas, como: ital. *ròndine*, *rondine*

*nella*; vál. *rùndine-a*; port. *andorinha*; prov. *randola*, *hyrunda*, *irunda*, *grandre*, *irondella*, *ysrundella*; franc. *hirondelle*; berry, *aronde*, *arondelle*, *harondelle*; borg. *airondelle*; pic. *haroundelle*, *harondelle*; wal. *aronde*, *aronge*; ant. franc. *aronde*, *alondre*, *arondelle*; cat. *aureneta*, *oreneta*, etc. El griego *ζελ-ιῶν*, golondrina, deja suponer la existencia del nombre italo-griego *ζέρ-ενδρον*, correspondiente á *hir-undo*, cuyas raíces *ζέρ-*, *ζελ-* ó *hir-* equivalen á la indo-europea *ghar-* tomar, recibir, agarrar, rodear, cercar. Cfr. skt. *हर*, *har*, agarrar, arrebatarse; *har-ana-m*, (=LA QUE AGARRA); zend. *zar*, agarrar; lat. arcaico *hir*, mano; grg. *χείρ*, la mano; *εὐ-ζέρ-ης*, manuable; *ζέρ-ης*, esclavizado, sumiso, subordinado, envilecido, (=MANOSEADO); lat. *her-us*, señor, dueño, amo (=EL QUE TIENE EN SU PÓDER, EL QUE SUJETA Ó DOMINA); *hera*, la dueña de casa; *her-es*, heredero; *co-her-es*, coheredero; *her-ctum* y *er-ctum*, sucesión, herencia; *ex-her-ed-are*, desheredar; *her-editas*, herencia, heredad; *her-edium*, heredad; *hir-udo*, la sanguijuela (=LA QUE SE AGARRA; *har-a*, el establo de los cerdos (=LUGAR Ó SITIO CERCADO); *hor-tu-s*, huerta ó huerto (=TERRENO CERCADO); *hor-tulanus*, hortelano; *co-hor-s*, *cho-r-s*, *cors*, (g. *cortis*), corral, cortijo cercado con bardas para criar aves, establo de los bueyes, redil ó aprisco; *hor-iri*, *hor-tare* y *hor-tari*, exhortar, incitar, mover (=SACUDIR, MOVER, INCITAR CON LAS MANOS), etc. De *cors*, *cortis*, corral, aprisco, derivóse CORTE (cfr.), ciudad ó villa donde reside el soberano, etc., indicando primero la residencia rural de los señores y soberanos, el territorio cercado, y luego la morada de la corte y el paraje en que se administraba la justicia. Del grg. ital. *ζέρ-ενδρον*, cuyo primitivo es *ζελ-ιῶν*, derivase el esp. *gol-ondrina* (cfr.). Etimológ. *andolina* ó *golondrina* significa *la que anida en parajes cercados ó defendidos, la que busca sitios cercados* (=las casas). Cfr. HEREDERO, HERENCIA, HEREDAD, COHEREDERO, HUERTO, HUERTA, GOLONDRINA, CORTE, EXHORTAR, EXHORTACION, etc.

**SIGN.**—Golondrina:

Vense grandes bandas de patos negros, guineos, *andorinas*, zorzales, arbeólas y gabianes. *Arg. Mat.* lib. 2, fol. 57.

**Andorga.** f. fam.

Cfr. etim. PANDORGA.

SIGN.—Barriga.

**And-orra.** f. fam.

ETIM.—Viene del verbo ANDAR (cfr.) seguido del suf. *-orra, -orro*. El mismo origen tiene el nombre *and-urri-ales*, al que agregóse también el suf. *-al*, plur. *-ales* (cfr.) El suf. *-orro, -urri*, derivase del vascuence *-urru-* que indica la idea de *apartamiento, alejamiento, extravío*, etc. Cfr. *urruti, urrun*, léjos: *urrutiti*, de léjos; *urruti-coa, urrun-go*, lejano, etc. Etimológ. *and-orra* significa *la que anda léjos y á menudo*, la que se extravía; y *and-urri-ales* significa *caminos lejanos del centro, extrañados, apartados*, etc. Cfr. ANDAR, ANDORRERO, ANDORRILLA, ANDURRIALES, etc.

SIGN.—Andorrera:

Y lo negro á quien apelan las venganzas de las *andorras*. Quec. Fort.

**And-orr-ero.** *era*. m. y f.

Cfr. etim. ANDORRA. Suf. *-ero*.

SIGN.—El que todo lo anda, ó es amigo de callejear. Dícese más comunmente de las mujeres.

**And-orr-illa.** f.

Cfr. etim. ANDORRA. Suf. *-illa*.

SIGN.—Dim. de *andorra*.

**An-dos-co.** *ca*. adj.

ETIM.—Compónese de *an*, año (cfr. franc. *an*, plur. *ans*; prov. *an*, plur. *ans*; cat. *any*, etc.) y el adj. num. *dos*, seguido del suf. *-co*. Etimológ. significa *de dos años*. Para la etimól. de *año* cfr. pref. AMB- y AÑO: para la de *dos*, cfr. esta palabra en el artículo correspondiente.

SIGN.—Se aplica á la res del ganado menor que tiene dos años.

**Andra-do.** *da*. m. y f. ant.

Cfr. etim. ANDADO.

SIGN.—Andado ó enterado.

**Andraj-ero.** *era*. m. y f. ant.

Cfr. etim. ANDRAJO. Suf. *-ero*.

SIGN.—Trapero.

**An-drajo.** m.

ETIM.—«El P. Guadix dice que es «voz arábica, que vale tanto como cosa «pisada y hollada». (Dic. Acad. edic. de 1726). La palabra arábica de que habla la R. Academia es *zarah*, dete-

riorado, hollado, que se deriva del verbo *zarah*, raíz *zarh*, hollar, pisar. Siguiendo esta etimología, el nombre *ad-darah*, cambiósese primeramente en *andarah* y luego en *andrajo*, con la significación de *objeto hollado ó pisado*. Atendiendo, sin embargo, al sentido especial de *andrajo*, parece derivarse éste del primitivo de *trapo*, pedazo de lienzo ó paño roto desechado por inútil. Derivase este nombre del bajo-lat. *drappus*, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en TRAPO. De *drappus* derivóse *drappulus*, que cambiósese en *drajo*, como *manupulus* en *manejo*, etc. La sílaba *an-* se explica por la influencia del art. aráb. *al* que á veces se cambia en *an-* despues de haberse asimilado á la *d*, como acontece en *ad-da'âim* de *al-da'âim*, cambiado en *andâime*, *andamio* y *andén*. De manera que *andraj* equivale, segun parece, á *al-drappulus*, cambiado en *an-drajo*, de conformidad con las leyes que rigen las trasformaciones fonológicas de las palabras españolas. Cfr. ANDRAJOSO, ANDRAJERO, TRAPO, etc.

SIGN.—1. Pedazo ó jiron de ropa muy usada:

Yo con mis escritos y los cirujanos con las hilachas hemos encaecido los *andrajos*. Jacin. Pol. fol. 40.

2. met. fam. Se aplica por desprecio á algunas personas ó cosas.

**Andrajosa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ANDRAJOSO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con andrajos:

Andaba siempre pobre, *andrajosa* y sucia-mente tratado. Grae. Trad. Just. fol. 130.

**Andraj-oso.** *osa*. adj.

Cfr. etim. ANDRAJO. Suf. *-oso*.

SIGN.—Lleno de andrajos:

No te se olvide la pobre vieja *andrajosa*, que trae un mongil con mas andrajos que el sayo del hijo pródigo. Lop. Dorot. fol. 36.

**Andriana.** f.

ETIM.—Viene del franc. *Andrienne*, título de una comedia del cómico y comediógrafo Miguel Baron (ant. *Boyron*), imitada de la ANDRIA de Terencio, cuya protagonista usaba de una bata que era muy ancha y no ajustaba al talle. Usóse en Francia el vestido á la *Andrienne*, por largo tiempo despues de la representación de esta comedia. Mr. Baron nació en Paris en 1653; fué discípulo y amigo de Molière; escribió siete comedias y murió en 1729. De *Andrienne*



formóse el esp. *andriana* con la misma significación. *Andria* es el fem. del adj. patron. *andri-us*, -a, -um, el que ó la que es de *Andros* (una de las Cícladas ó islas del Archipiélago), de donde formáronse los nombres propios *Andrius*, Andrio y *Andria*, Andria. *Andros* deriva del grg. ἄνδρως, cuya raíz αν- ser fuerte, ser poderoso cfr. en ALEJANDRINO. Etimológ. significa *la isla ó tierra de los valientes*. Cfr. ANDRÓGINO. Cfr. cat. *andriana*; ital. *andriè*, *andrienne*, etc.

SIGN.—Especie de bata de que usaban ántes las mujeres, que era muy ancha y no ajustaba al talle.

**Andrina.** f.

Cfr. étim. ENDRINO.

SIGN.—ENDRINO por el árbol y el fruto:

Tras estas se siguen las ciruelas redondas, que llamamos *andrinás*. Lag. Diosc. lib. 1, cap. 137.

**Andrin-illa.** f.

Cfr. étim. ANDRINA. Suf. -illa.

SIGN.—Dim. de *andrina*.

**Andrino.** m.

Cfr. étim. ANDRINA.

SIGN.—Árbol. ENDRINO.

**Andró-gino.** m.

ETIM.—Viene del lat. *androgynus*, andrógino, hermafrodita, que tiene los dos sexos de varón y hembra; el cual es una trascripción del grg. ἀνδρῶν-γυνος, que significa lo mismo. Compónese éste de los nombres ἀνὴρ (g. ἀνδρ-ός), hombre y γυνή, mujer. El nombre ἀνδρῶν- (t. ἀνδρ-) tiene por base la raíz αν-, ser fuerte, ser poderoso, poder, correspondiente á la indo-europea NAR-, ser fuerte, cuya aplicación cfr. en ALEJANDRINO. El nombre γυνή, γυν-αιός, mujer, tiene por base la raíz γυν- que equivale á γεν-, engendrar, producir, y corresponde á la indo-europea GAN- engendrar, cuya aplicación cfr. en EN-GEN-DRAR. Le corresponden: franc. *androgynne*; ital. *androgino*; cat. *andrógino*; ingl. *androgynous*; *androgynal*, *androgynne*, *androgynus*, etc. Cfr. ENGENDRAR, ALEJANDRINO, GÉNERO, NATURAL, NACER, etc.

SIGN.—Hermafrodita:

Dicen al tal cuerpo *andrógeno* de andros, que dicen por hombre, y gena por mujer. Men. Cor. fol. 17.

**Andró-mina.** f. fam.

ETIM.—Viene del vascuence *andra-*

*minac*, excusas, pretextos ó achagues de mujeres, dolores, aflicciones y pretextos que afectan las mujeres. Compónese de *andra*, contracción de *andrea*, mujer, y *minac* ó *miñac*, plur. de *mina* ó *miña*, dolor, achaque, derivado de la raíz mín- doler, dolerse, afligirse, etc. Cfr. *miña*, *miñaldna*, dolencia; *miñ*, *min*, doler; *min-duna*, doliente, etc. Etimológ. significa *astucia ó embuste con que las mujeres afectan dolencias que no tienen*.

SIGN.—Embuste, enredo con que se pretende alucinar. Úsase más comunmente en plural.

**Andros-emo.** m.

ETIM.—Viene del lat. *andros-æmon*, androsemo (=ANDROS.EMUM OFFICINALE *All.* ó HYPERICUM ANDROS.EMUM *Lin.*); el cual es una trascripción del grg. ἀνδρῶν-αἷμα, compuesto de ἀνδρῶν, gen. de ἀνὴρ, hombre, y -αἷμα, derivado de αἷμα, αἵματος, sangre. Etimológ. significa *sangre de hombre*. Díjose así porque el zumo de esta planta es de un rojizo parecido al de la sangre del hombre. Para la etim. de ἀνὴρ, ἀνδρῶν, cfr. ANDRÓGINO. El nombre α-ἷμα derivase de ἄσ-μα (cfr. la σ debilitada en el espíritu áspero), sangre, correspondiente al skt. अस्मन्, *as-ra-m*, sangre. Cfr. skt.

*as-ram*, अस्रन्, *as-an*, अस्रच, *as-r'g'*, san-

gre; grg. ἄσπ=ἄσπρ, é εἰσπ=ἔσπρ, *sangre*; lat. arcaico, *assir*, *sangre*; *assar-atum* y *assir-atum*, bebida, brebaje de *sangre* y vino mezclado (*ASSIRATUM apud antiquos dicebatur genus quoddam portionis ex vino et sanguine temperatum, quod latini prisci sanguinem ASSIR vocarent*. Fest. p. 14), etc. Del tema skt. अस्मन्, *as-an*; derivóse ellat. *\*san-ies*

(cfr. *sum*=*esum*, skt. अस्मि, *as-mí*), *sangre* corrompida, suco tintóreo de la púrpura, etc., mientras que del tema *\*as-an-g'*, derivóse el lat. *\*sang-uis* (=as-ang-uis), *sanguinis*, primit. del esp. *sangre* deriv. de *sanguine*, como *hombre* de *homine*. Cfr. lat. *san-io-sus*, lleno de *sangre* corrompida; *ex-saniare*, sacar el pus; *sanguin-eus*, *sanguíneo*; *sanguinario*; *sanguin-arius*, *sanguinario*; *sanguin-are*, sangrar, arrojar *sangre*; *sanguinolentu-s*, *sanguinolento*; *sanguinaria*, la hierba *sanguinaria* ó cor-



regüela; *sangui-suga*, (cfr. *suga-* en *suco*, *jugo*), *sanguijuela*; *ex-anguis*, *exangüe*, sin sangre, etc. Cfr. SANGRE, SANGUIJUELA, SANGUINARIO, ANDRÓGINO, etc.

**SIGN.**—Planta. TODABUENA.

El *androsemo* difiere de el *Ascyro* y de el *Hipérico*, por quanto es mata que produce muy sutiles sarmentos. *Lag. Diosc. lib. 3, cap. 167.*

**Andularios.** m. pl. fam.

**ETIM.**—Viene de *handularios*, derivado de *fandularios* (cfr.), que es una alteracion de *faldularios* (cfr.), plur. de *faldulario* (cfr.), la ropa que desproporcionadamente cuelga sobre el suelo. Derivase éste de *fald-ula* (seguido del suf. *-ario*), cuyo primitivo es *falda*, la parte del vestido talar desde la cintura abajo, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. FALDA. Cfr. FANDULARIOS, FALDULARIO, HALDA, FALDA, FALDILLA, etc.

**SIGN.**—Vestidura larga ó talar:

La dueña entendiendo que se havia vuelto loca echó á correr con los *andularios*. *Quec. Fort.*

**And-ul-encia.** f. ant.

Cfr. etim. ANDAR. Sufs. *-ulo*, *-encia*.

**SIGN.**—Andanza.

Ya yo he andado en esas *andulencias* y he visto la leonera. *Pic. Just. fol. 111.*

**Andullo.** m.

**ETIM.**—Viene del franc. *andouille*, manojo de hojas de tabaco arrolladas, el cual viene del baj.-lat. *indutilis*, llevado dentro, envuelto, arrollado, derivado del verbo *in-duc-ere*, introducir, hacer entrar. Compónese éste del pref. *in* (cfr.), en, dentro, y el verbo *duc-ere*, llevar, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en INDUCIR. Cfr. *berry*, *endoille*; ginev. *landiule*; cat. *andull*, etc.

**SIGN.**—1. La hoja larga de tabaco arrollada.

2. El pandero.

**And-urri-ales.** m. pl.

Cfr. etim. ANDORRA. Sufs. *-urri*, *-ales*.

**SIGN.**—Parajes extraviados ó fuera de camino:

Preguntó al Cura con grande ahinco le dicesse qué era lo que buscaba por aquellos *andurriales*. *Cerc. Quij. tom. 1, cap. 29.*

**Anea.** f.

Cfr. etim. ENEA.

**SIGN.**—Planta. ENEA.

**Ane-aje.** m.

Cfr. etim. ANEAR en la primera acepcion. Suf. *-aje*.

**SIGN.**—La medida que se hace por anas.

**Anear.** a.

**ETIM.**—En la primera acepcion derivóse de *ana* (cfr.). En la segunda parece una corrupcion del verbo *hamacar* derivado de *hamaca* (cfr.), cambiado en *anear* y abreviado en *anear*. Esta etimología tiene en su apoyo el verbo nap. *nacare*, mecer á los niños en la cuna, derivado de *naca*, cuna, que viene á su vez de *hamaca*. Cfr. ANA, ANE-AJE, HAMACA, etc.

**SIGN.**—1. Medir por anas.

2. En las montañas de Búrgos, mecer á los niños en la cuna

**Anchlar.** a.

Cfr. etim. ANIEBLAR.

**SIGN.**—Anublar:

Otros vientos son que secan é queman las sembradas, é las *aneblan* é corrompen. *Tost. Euseb. cap. 64, fol. 25.*

**Anécdota.** f.

**ETIM.**—Viene del grg. *ἀν-ἐκ-δο-τ-ε-ος*, *-τ-η, -τ-ω*, inédito, inédita, el cual se compone del pref. priv. *ἀ-* (cfr.), no, (= *ἀν* delante de vocal); del pref. *ἐκ-* que significa *separacion* ó *alejamiento* (cfr. *ex-*), y de *δο-τ-ε-ος, -τ-η, τ-ω*, dado, lo que puede ser dado, adj. verb. del verbo *δο-ω*, doy. Etimológ. significa *lo que no ha sido dado á luz*. Sirvele de base la raíz *δο-* correspondiente á la indo-europea *da-* dar, para cuya aplicacion cfr. DAR. Le corresponden: franc. *anecdote*; ingl. *anecdote*; ital. *aneddoto*; cat. *anècdota*, etc. Cfr. ANECDÓTICO, DAR, RENDIR, RENTA, etc.

**SIGN.**—Relacion, ordinariamente breve, de algun rasgo ó suceso particular, más ó menos notable.

**SIX.**—*Anécdotas, anales, crónicas, comentarios, fastos, memorias, relaciones:*

Los *fastos* son como tablas ó mas bien calendarios, que nos presentan en muy breve espacio, por dias y meses las fiestas y diversiones solennes, las alteraciones auténticamente probadas, que se han verificado en el órden público, los actos, los nuevos establecimientos, los orígenes importantes de los sucesos y las noticias de las personas ilustres, que mas merecen ser conocidas de la posteridad. Tales son los *fastos consulares*, que tanta luz dan á la historia romana.

La *crónica*, segun la derivacion de su nombre, es la historia de los tiempos, dividida por el órden de las épocas, y á esta clase pertenecen las gacetas y los periódicos que se llaman políticos.

Los *anales* son historias cronológicas divididas por años, como los periódicos por dias, y se limitan á manifestar los hechos sin ornato alguno en la narracion, en lugar de que la historia razona y reflexiona sobre estos mismos hechos, procurando indagar las causas y motivos secretos que han mediado para producirlos.

Solo como materiales de la historia miraremos á las *memorias*, cuyo estilo debe ser libre y desemba-

razado; en ellas se pueden desenvolver y discutir los hechos, y entrar en muchos pormenores impropios de la historia.

Los *comentarios* no pasan de ser un bosquejo de historia, o una breve memoria de alguna parte de ella.

La *relacion* es una detenida y minuciosa descripción de cualquier empresa, conjuración, tratado, revolución, fiesta ó viaje, y su mérito consiste principalmente en la exactitud, elección y utilidad de los pormenores, y en que el colorido que se da al estilo sea natural y propio.

*Anécdota* ó *anécdotos*, significa la relacion de cosas no publicadas ántes, en que se descubren hechos secretos, particularidades curiosas, que aclaran los arcanos y misterios de la política, y los ocultos manejos que han producido grandes acaecimientos y revoluciones.

Las *vidas* ó *biografías* forman la historia del hombre en todos los instantes y circunstancias de su vida, considerándole cual es en sí, desnudo de todo aparato exterior, en lo retirado de su casa, en su familiaridad y franqueza con su familia, sus amigos, y á veces hasta en lo interior de sí mismo.

**Anecdótico, lea.** adj.

Cfr. etim. ANÉCDOTA. Suf. *-ico*.

SIGN.—Lo concerniente á la anécdota.

**A-ne-ci-ar-se.** r. ant.

Cfr. etim. NECIO. Pref. *a-* Sufs. *-ar*, *-se*.

SIGN.—Hacerse necio:

Para que se embobecen y *se anecian*. Cere. Ving. cap. 4.

**Anega-cion.** f.

Cfr. etim. ANEGAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La accion y efecto de anegar.

**Anegad-izo, iza.** adj.

Cfr. etim. ANEGAR. Suf. *-izo*.

SIGN.—Se aplica al sitio ó terreno que frecuentemente se anega ó inunda:

Hace pantanos y tierras *anegadizas* sin remedio. Acost. II. Ind. lib. 3, cap. 21.

**Anega-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ANEGAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Anegacion.

**A-ne-gar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *e-nec-are*, matar, dar muerte; el cual se compone del pref. *e-* que significa *intensidad* (cfr.) y el verbo *nec-are*, matar, dar muerte, hacer perecer. Sirvele de base la raíz *nec-* matar, hacer morir, correspondiente á la indo-europea *NAK-* matar, hacer morir, hacer daño. Cfr. skt. नष्ट, *naç*, matar; *naç-â-mi*, *naç-jâ-mi*, muero, desaparezco; *nâç-a-jâ-mi*, destruyo, mato; *nâç-as*, destruccion, muerte; gót. *nav-s*, *nav-is*, muerto; esl. ecl. *nav-i*, muerto; grg. νεκ-ης, muerto, muerte; νεκ-εις, sacrificio en honor de los muertos; νεκ-εις, muerto (cfr. NECROLOGÍA); lat. *nec-are*, matar; *internec-are*, hacer morir; *inter-nec-io*, mortandad,

matanza; *inter-nec-ies*, homicidio, muerte; *inter-nec-ida*, matador, asesino; *nec-ator*, matador, asesino; *nec-atriz*, la que mata; *nex*, muerte alevosa, matanza; *per-nic-ies*, perdicion, ruina, exterminio, muerte; *per-nic-iosus*, pernicioso, funesto; *per-nic-iose*, perniciosamente; *nequ-alia*, daños, detrimentos; *nec-ere*, dañar, causar daño, perjuicio; *nec-ius*, nocivo, dañoso, pernicioso; *nec-ious*, nocivo; *noxa* (=NOC-TA), daño, perjuicio, detrimento; *nox-ia*, daño, maleficio; *nox-ius*, dañoso; *nox*, la noche (=enemiga del hombre, la que le perjudica, la que le hace daño—con referencia á los primeros habitantes que vivian en las selvas y bosques); *nec-tua*, la lechuza (=porque pasa la noche en vela y cantando—«*quod noctu canit ac vigilat*»—Varr. L. L. 5; 56); *per-noctare*, pernoctar, pasar la noche, estar toda la noche en alguna parte, velando, durmiendo, ó haciendo otra cosa; *per-noc-tatio*, vela, pervigilio; *nig-er*, *nig-ra*, *nig-rum*, negro, de color oscuro, malo, dañoso, perjudicial, infausto, de mal agüero; *nig-ritia*, *nig-rities*, *nig-ritudo*, negrura; *nig-rare*, negrecer, ennegrecer, poner negro; *nig-ror*, *nig-rum*, negrura; *de-nig-rare*, ennegrecer, deslustrar, infamar, manchar la fama; *nig-rescere*, ennegrecerse, ponerse negro; *nig-ricare*, estar negruzco; *nig-ellus*, negruzco, que tira á negro, etc. Le corresponden: franc. *noyer* (=NECARE); wal. *nei*; pic. *neyer*; berry, *neyer*; norm. *neucher*; ginevr. *nayer*; prov. *negar*; ital. *negare*, ANNEGARE=ANEGAR, etc. Dijose así con referencia á las condenas de muerte que se ejecutaban ahogando en agua á los delinquentes. (Cfr. Journ. des sav. Fév. 1858, p. 92: *Eufronia ... naufragio necta*.) Cfr. PERNICIOSO, NECROLOGÍA, NOCIVO, NOCHE, PERNOCTAR, NEGRO, NEGRURA, ENNEGRECER, NEGRUZCO, DENIGRAR, etc.

SIGN.—Inundar. Úsase más comunemente como recíproco:

De suerte que parecía que la tierra entre dos mares *se anegaba*. Lop. Circ. fol. 141.

**A-negoci-ado, ada.** adj. ant.

Cfr. etim. NEGOCIO. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—El que estaba metido en muchos negocios.

**Anejo.** m.

Cfr. etim. ANEXO.

SIGN.—La iglesia parroquial de un

lugar, por lo comun pequeño, aneja á la de otro pueblo en donde reside el párroco; ó la que en un mismo pueblo está sujeta á otra principal.

**Anej-o. a. adj.**

Cfr. etim. ANEXO.

SIGN.—Anexo.

**Aneldo. m. ant.**

Cfr. etim. ENELDO.

SIGN.—Eneldo.

**Anemó-metro. m. Fis.**

ETIM.—Compónese de dos palabras griegas: *ánemón*, viento, y *metrón*, medida. Etimológ. significa *medida del viento*. Para la etim. de *ánemón* cfr. ALMA y para la de *metrón*, cfr. METRO. Le corresponden: franc. *anémomètre*; ingl. *anemometer*; ital. *anemometro*; cat. *anemómetro*, etc. Cfr. ÁNIMO, ANIMAL, ALIMAÑA, ÁNIMA, ANIMAR, METRO, MÉTRICA, MÉTRICO, etc.

SIGN.—Instrumento para medir la velocidad ó fuerza del aire.

**Anémonea ó anémone. f.**

ETIM.—Viene del lat. *anemone*, ó *anemone*, que es una trascripción del grg. *ánemónē*, ANEMONE Lin. Derívase este nombre de *ánemón*, viento, cuya etim. cfr. en ANEMÓMETRO. Dijose *anemone* ó *flor del viento* (= *anemone pulsatilla* Lin.), porque soplando éste, se despoja muy fácilmente de sus hojas. Es curioso el hecho de haber el rey de Hira *No'mân ibn-Mondhir* tomado su nombre del grg. *ánemónē*, de cuya palabra se formó el árabe *an-no'mân*, anémone, y luego el nombre propio *No'mân*. Le corresponden: franc. *anémone*; ingl. *anemone*; ital. *anemone*; cat. *anémone*, *némone*; port. *anémone*, *anémola*, etc. Cfr. ANEMÓMETRO.

SIGN.—1. Género de planta, que tiene en la raíz un bulbo ó cebolla, pocas hojas en los tallos, las flores de seis pétalos, grandes y vistosas. Se cultivan por adorno en los jardines diferentes especies ó castas, que generalmente se distinguen por el color de sus flores:

Hállase la verdadera *anémone*, assí doméstica, como sylvestre, en la campaña de Roma. Lag. Diosc. lib. 2, cap. 167.

2. La flor de esta planta.

**-Anco suf., cfr. -Año.**

**Ane-ota. f. pr. Gran.**

Cfr. etim. ANEA. Suf. -ota.

SIGN.—Planta. ΤΟΡΟΝΗΛ.

**Anequín (á) ó de anequín. mod. adv.**

Cfr. etim. en el Apéndice.

SIGN.—En los esquileo, el ajuste que se hace con los operarios á razon de un tanto por cada res que esquileo, y no á jornal.

**Anerolde. adj. Fis.**

ETIM.—Derívase del grg. y se compone del pref. priv. *án-*, no, (cfr. *a-*), el adj. *νερτός*, líquido, húmedo, y el nombre *εἶδος*, aspecto, apariencia, forma. Etimológ. significa *formado sin líquido*, ó *que no ofrece líquido á la vista*. El adj. *νερτός* (jón.) viene de *να-τός*, cuya raíz *να-*, nadar, fluir, correspondiente á la indo-europea *SNA=SNU=SNAY-* fluir, nadar, cfr. en NADAR, NAVE, etc. El nombre *εἶδος*, tiene por base la raíz *ἔ=Fið-* ver, correspondiente á la indo-europea *VID-* ver, cuya aplicacion cfr. en IDEA, VER, etc. Le corresponde el ingl. *aneroide*. Cfr. VER, VISION, IDEA, NAVE, etc.

SIGN.—Aplicase al barómetro que no contiene mercurio, y se mueve por efecto de la dilatacion de los metales.

**An-curisma. f. Cir.**

ETIM.—Viene del lat. *an-curyisma*, tumor que causa la dilatacion de una vena, el cual es una trascripción del grg. *án-cúrysma*, dilatacion, derivado del verbo *án-cúryein*, dilatar, extender, ensanchar. Compónese éste del pref. *án=án-* que significa *aumento, intensidad* (cfr. *ana*) y el verbo *εἰρύειν*, dilatar, ensanchar, el cual se deriva del adj. *εὐρύς*, ancho, amplio, extenso. Sirve de base el tema *ἔρσ-* ser ancho, extenso. Cfr. skt. उरु,

*uru-s*, fem. *urv-i*, ancho, ancha; comp. *var-ijás*, mas ancho; zend. *uru, vouru*, extenso, ancho; grg. *εὐρύς*, anchura, extension; lat. *Europa*; grg. *Εὐρώπη*, Europa, derivado del adj. *εὐρωπός*, *el que presenta una vasta perspectiva*, una *superficie extensa*, el cual se compone del adj. *εὐρύς*, ancho y el nombre *ὥψ*, vista, aspecto, perspectiva, (cfr. la raíz de *ὥψ* en ÓPTICA, ÓPTICO, etc.). Fué llamada *Eur-opa*, ó sea *tierra que presenta una extensa perspectiva* por los Griegos del Asia Menor, de donde la Europa ofrece á la vista su extensa y hermosa perspectiva. Le corresponden: franc. *anévrisme*, *anévrisme*, ingl. *aneurism*; ital. y cat. *aneurisma*, etc. Cfr. EUROPEO, ÓPTICO, etc.

**SIGN.**—Tumor que se forma por relacion ó rotura de alguna arteria.

**Anexa-cion.** f. ant.

Cfr. etim. ANEXAR. Suf. *-cion*.

**SIGN.**—Anexion.

**Anex-ar.** a.

Cfr. etim. ANEXO. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Unir ó agregar una cosa á otra con dependencia de ella. Hoy tiene más uso hablando de beneficios eclesiásticos.

**Anexi-dades.** f. pl.

Cfr. etim. ANEXO. Suf. *-dades*.

**SIGN.**—Los derechos y cosas anejas á otra principal. Úsase como fórmula en los instrumentos públicos, junta con la voz *conexidades*.

**Anex-ion.** f.

Cfr. etim. ANEXO. Suf. *-ion*.

**SIGN.**—Unión ó agregacion de una cosa á otra principal.

**Anex-o,** a. adj.

**ETIM.**—Viene del lat. *an-nexus*, a, un, anexo, anejo, unido, agregado, perteneciente y unido á otra cosa; el cual es el part. pas. del verbo *an-nec-tere*, anexar, añadir, unir, ligar. Compónese éste del pref. *an=ad-*, por la asimilacion de la *d* á la *n* siguiente (cfr. *ad-*), y el verbo *nec-tere*, atar, anudar, enlazar, unir, entrelazar. Etimológ. significa *unido á alguna cosa ó ligado con ella*. Sirve de base la raíz *nec-*, atar, ligar correspondiente á la indo-europea *NAGH-* atar, vincular, ligar. Cfr. skt. नह्, *nah-ja-ti*, él liga, une, junta; *nad-dha*, juntado, unido, vinculado; zend. *naśda*, unido, atado; lat. *nex-us*, nexo, nudo, vínculo; *con-nec-tere*, enlazar, unir; *con-nexio*, connexion; *con-nexus*, conexo; *con-nexivus*, conexivo, etc. De *an-nexus*, derivase el esp. *anexar*, *anejo*, *anexacion*, etc. Le corresponden: franc. *annexe*; ingl. *annex*; ital. *annes-so*; cat. *annexo*, etc. Cfr. NEXO, CONEXION, ANEXION, ANEJO, etc.

**SIGN.**—Lo unido á otra cosa con dependencia de ella.

**Anfesibena.** f.

Cfr. etim. ANFISBENA.

**SIGN.**—Antisbena.

**Anfi-** pref.

**ETIM.**—Viene del grg. ἀμφω, ambos, ambos á dos; el cual ha sido confundido

con la prep. ἀμφι-, al rededor. El pref. ἀμφω es un dual griego, al que corresponden: skt. उभ, (tema *ubha*), *ubhau*, ambos; zend. *uba*; esl. ecl. *oba*; lit. *abù*, ambos, *abe-jo-ju*, doble; gót. *bai*; angl. saj. *bâ*, *bâtû*, *bâtûâ* (derivado de *bât-vâ*, que se compone de *bâ*, ambos y *tvâ*, dos = *ambos á dos*); isl. *bâdir*, m., *badar*, fem. y *baedi*, n.; dan. *baade*; sueco, *ba-da*; ant. al. al. *bêlê*, m. y f., *beidin*, n.; n. al. al. y hol. *beide*; ingl. *both*; lat. *ambo*; franc. *ambe*; esp. *ambo*, etc. Ambas palabras griegas derivan de una raíz comun que es *abh-* rodear, juntar, unir dos cosas. Cfr. skt. *ubh-alî*, él une, vincula, rodea ó junta las dos partes, etc., para cuya aplicacion cfr. *AMB-*. Etimológ. significa *doble, perteneciente á dos elementos ó calidades*, etc. Habiéndose confundido ἀμφω con ἀμφι, igual confusion se ha producido en *amb-*, *ambi-* y *anfi-*, como en *ambi-destro*, cuyo pref. corresponde á ἀμφω, en *amb-icion*, cuyo pref. corresponde á ἀμφι, etc. Cfr. *AMB-*, *AMBI-*, *AMBO*, *AMBIDEXTRO*, etc.

**Anti-bio. bía.** adj.

**ETIM.**—Viene del grg. ἀντι-βίος, el que vive en dos elementos diversos, el que tiene doble vida. Compónese del pref. ἀμφω, ambos, para cuya etim. cfr. *ANFI-*, y el nombre βίος, vida, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. *BIOGRAFÍA*. Le corresponden: franc. *amphibie*; ingl. *amphibia* (plur.); neo-lat. *amphibium*; ital. *anfibia*; cat. *anfibi*, etc. Cfr. *BIÓGRAFO*, *BIOGRÁFICO*, etc.

**SIGN.**—Se aplica á los animales que son aptos para habitar en el agua y en la tierra. Úsase tambien como sustantivo.

2. Se dice tambien de las plantas.

**Anti-bología. f.**

**ETIM.**—Viene del lat. *amphibologia*, modo de hablar ambiguo ó con dos sentidos, el cual abrevióse de *amphibolo-logia*, correspondiente al grg. ἀμφι-βोलος-λογία. Compónese esta palabra de ἀμφι-βोलος, ambiguo, y -λογία, derivado de λέγειν, discurso. Etimológ. significa *discurso ambiguo*. El adj. ἀμφι-βोलος se compone de ἀμφι- (cfr. *ANFI-*), y -βोलος, accion de arrojar, lanzar, etc., significando etimológ. *el que arroja de dos partes*, y met. *incierto, indeciso*. El nombre βέλ-ος tiene por base la raíz βελ- arrojar, correspondiente á la indo-europea *GAL-* cuya aplicacion cfr. en *HIPÉR-*

**BOLE.** El nombre λέγος, tiene por base la raíz λεγ-, decir, cuya aplicacion cfr. en LÓGICA. Le corresponden: franc. *amphibologie*; ingl. *amphibology*; ital. *anfibia-logia*; cat. *anfibia-logia*, etc. Cfr. ANFIBOLÓGICO, ANFIBOLÓGICAMENTE, etc.

**SIGN.**—1. Doble sentido, vicio que tiene la palabra ó sentencia que se puede entender de dos modos.

2. *Ret.* Figura que consiste en usar de palabras ó sentencias que se pueden entender en sentidos diferentes.

**Anfi-bológica-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ANFIBOLÓGICO. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Con anfibia-logia.

**Anfi-bológ-ico, íca.** adj.

Cfr. etim. ANFIBOLOGÍA. Suf. *-ico*.

**SIGN.**—Lo que incluye anfibia-logia.

**Anfi-braco.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *amphibrachus*, anfibraco, pié compuesto de una sílaba larga entre dos breves, como *á-ni-má*; el cual es una trascripcion del grg. ἀμφί-βραχος, que se compone del pref. ἀμφί-, de los dos lados, y el adj. βραχός, breve, corto. Para la etim. de ἀμφί- cfr. ANFI-. El adj. βραχός, tiene por base la raíz βραχ-, abreviar, correspondiente á la indo-europea BARGH=BHRAG-, cuya aplicacion cfr. en BREVE. Le corresponden: franc. *amphibraque*; ingl. *amphibrach*; ital. *anfibraco*; cat. *anfibrach*, etc. Cfr. BREVE, ABREVIAR, ABRUMAR, etc.

**SIGN.**—Pié de verso latino compuesto de tres sílabas, la primera y última breves, y la segunda larga.

**Anfi-macro.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *amphimacrus*, pié que consta de una sílaba breve entre dos largas, como *cá-sti-tás*; el cual es una trascripcion del grg. ἀμφί-μακρός, que se compone del pref. ἀμφί-, de los dos lados, y el adj. μακρός, largo. Para la etim. de ἀμφί- cfr. ANFI-. El adj. μακρός, tiene por base la raíz μακ-, engrandecer, alargar, correspondiente á la indo-europea MAKH- sacrificar, hacer feliz, beatificar, ofrecer en sacrificio, cuya aplicacion cfr. en MATAR. Le corresponden: franc. *amphimacre*; ingl. *amphimacer*; ital. *ansimacro*; cat. *ansimacro*, etc. Cfr. MATAR, MATANZA, etc.

**SIGN.**—Pié de verso latino compuesto de tres sílabas, la primera y última largas, y la segunda breve.

**Anfion.** m.

**ETIM.**—Viene del árabe *afiún*, opio, el cual es una alteracion del grg. ὀπίον, lat. *opium*, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en OPIO. De *afiún* derivanse el esp. ANFION y el ital. *anfione*. Cfr. AFIR, OPIO, etc.

**SIGN.**—En la India oriental se da este nombre al opio, de cuya voz es corrupcion:

Díjose que habian tomado el *anfion*. Arg. Mal. lib. 9, fol. 328.

**Anfis-bena.** f.

**ETIM.**—Viene del lat. *amphis-bæna*, que es una trascripcion del grg. ἀμφί-βηνς, compuesto del pref. ἀμφί- (adv.), de ambos lados, y βένς, derivado del verbo βένω, voy. Etimológ. significa *el que anda adelante y atrás*. Llamóse así, porque esta serpiente tiene la cabeza pequeña y aguzada y la cola gruesa, obtusa y redondeada, pudiendo por esta razon andar hácia adelante ó hácia atrás. Para la etimol. de ἀμφί- cfr. ANFI- y AMB- y para la de βένς cfr. ACRO-BATA. Le corresponden: franc. *amphisbène*; ingl. *amphisbæna*; cat. *afisbena*, etc. Escribese tambien *ansibena* y *ansisibena*. Cfr. ACROBATA, BASE, ANFI-, BÁCULO, etc.

**SIGN.**—Reptil de América muy parecido á la culebra, pero que carece de cola. Tiene la piel muy lisa y manchada de encarnado, azul y amarillo.

**Anfi-selos.** m. pl.

**ETIM.**—Viene del lat. *amphiscius*, el que tiene sombra por ambos costados, cuya palabra se deriva del grg. ἀμφί-σκίος, que se compone del pref. ἀμφί-, de los dos lados (cfr. AMB-) y -σκίος, derivado del nombre σκίς, sombra. Para la etim. de ἀμφί- cfr. ANFI. El nombre σκίς tiene por base la raíz σκω- tapar, cubrir, defender, cambiado en σκF-, cuyo F. suprimióse en σκίς (=σκF-ίς). Σκω- corresponde á la raíz indo-europea SKA=SKU-, tapar, cubrir, defender, para cuya aplicacion cfr. AB-SCU-RO. Le corresponden: franc. *amphisciens*; ingl. *amphiscii*, *amphiscians*; cat. *ansiscis*, etc. Cfr. ABSCURO, OBSCURIDAD, OBSCURECER, ESCUDO, etc.

**SIGN.**—Los habitantes que están en la zona tórrida, y cuya sombra mira ya al setentrion, ya al mediodía.

**Anfis-i-bena. f.**

Cfr. etim. ANFISBENA.

SIGN.—Anfisbena.

**Anfi-teatro. m.**

ETIM.—Viene del lat. *amphi-theatrum*, anfiteatro, sitio donde antiguamente se tenían las fiestas y juegos públicos; el cual es una trascripción del grg. ἀμφι-θέατρον, que se compone del pref. ἀμφι-, al rededor, en derredor, y el nombre θέατρον, espectáculo y sitio en que éste se celebraba. Etimológ. significa *el sitio en que se observa y mira el espectáculo de todos lados, al rededor*. Para la etimología de ἀμφι- cfr. ANFI- y AMB- y para la de θέατρον cfr. TEATRO. Le corresponden: franc. *amphithéâtre*; ingl. *amphiteater* y *amphitheatre*; ital. y cat. *anfiteatro*, etc. Cfr. AMB-, ANFI-, TEATRO, TEATRAL, etc.

SIGN.—1. Edificio de figura redonda ú oval con gradas al rededor donde se celebraban varios espectáculos, como los combates de gladiadores ó de fieras.

2. Hoy se da este nombre en nuestras aulas y teatros al conjunto de ciertos asientos ordinariamente colocados en gradas semicirculares.

3. \* ANATÓMICO. El lugar destinado en los hospitales y otros edificios á la disección de los cadáveres.

**Anfi-trion. m. fam.**

ETIM.—Viene del grg. Ἀμφιτρίων, Anfitrion, que es el nombre de un príncipe Tebano, esposo de Alemena, el cual en la comedia de Molière ofrece un espléndido banquete á los oficiales de su armada. Por esta razón llamóse en franc. *Amphitryon* al que regalaba con esplendidez á sus convidados, de donde le viene el sentido al esp. *anfitrion*. La palabra griega se compone del pref. ἀμφι- para cuya etim. cfr. ANFI- y τριών, que es el part. pres. del verbo τρι-ειν, consumirse, gastarse, cuya raíz τρι- trillar, frotar, gastar, consumir, cfr. en ATRICION. Etimológ. significa *el que gasta ó consume por todos lados*. Cfr. ATRITO, TRIGO, ATRICION, ANFI- AMB-, etc.

SIGN.—El que tiene convidados á su mesa y los regala con esplendidez.

**Án-fora. f.**

ETIM.—Viene del lat. *amphora*, cántaro de dos asas, el cual se deriva del grg. ἀν-φορεύς, ánfora. Compónese éste

de ἀντι-, de dos lados, y φορεύς, el que lleva, derivado del verbo φέρ-ειν, llevar. Ἀν-φορεύς es una contracción de ἀντι-φορεύς. Etimológ. significa *recipiente que se lleva, agarrándolo de dos lados (=que tiene dos asas)*. Para la etim. de ἀντι- cfr. ANFI- y para la de φέρ-ειν, cfr. FÉR-TIL. Le corresponden: franc. *amphore*; ingl. *amphora*; ital. *anfora*; cat. *ánfora*, etc. Cfr. ANFI-, FÉR-TIL, FERTILIDAD, etc.

SIGN.—1. Vaso antiguo de cierta especie, que se conserva en los museos como objeto de curiosidad.

2. pl. Las jarras ó cántaros de plata en que el obispo consagra en el juéves santo los sagrados óleos.

**Ang-aria. f. Mar.**

Cfr. etim. ÁNGEL.

SIGN.—Retraso forzoso impuesto á la salida de un buque para emplearlo en un servicio público, mediante salario ó retribucion.

**Angar-illas. f. pl.**

ETIM.—Es una corrupcion de *arganillas*, derivado de *árgana*, para cuya etim. cfr. esta palabra en el artículo correspondiente. Suf. *-illa*.

SIGN.—1. Armazon compuesta de dos varas con un tabladillo en medio, en que se llevan á mano materiales para edificios y otras cosas:

Y como son tan delicados los trasportan en unas *angarillas* para que no se rompan. Ov. H. Ch. fol. 122.

2. Armazon de cuatro palos clavados en cuadro, de los cuales penden unas como bolsas grandes de redes de esparto, cáñamo ú otra materia flexible, y sirven para trasportar en cabalgaduras cosas delicadas, como vidrios, loza, etc. Úsase alguna vez en singular por cada una de estas bolsas.

3. Aguaderas.

4. Pieza de vajilla en que se ponen las ampollitas del aceite y vinagre.

5. ant. Jamugas.

**Angarill-on. m.**Cfr. etim. ANGARILLAS. Suf. *-on*.SIGN.—Aum. de *angarillas***Angaripola. f.**Cfr. etim. en el *Apéndice*.

SIGN.—1. Lienzo, especie de bocadillo de la más baja suerte, estampado en listas á lo largo, de tres ó cuatro dedos de ancho, de varios colores.

2. pl. Dícese de los adornos afectados y de colores sobresalientes que se ponen en los vestidos.

**Án-ga-ro.** m.

ETIM. — Viene del vascuence *an-garra*, compuesto de *an*, allí, allá, y el nombre *garra*, la llama. Etimológ. significa *la llama de allí ó que se ve allí*.

SIGN.—El fuego ó ahumada que se hace en las atalayas para aviso ó señal de alguna novedad:

E llaman á estos fuegos *ángaros*. *Corr.* Arg. fol. 7.

**Ang-azo.** m.

ETIM. — Viene del grg. *ἄγκυ-ζωσι*, abarcar, agarrar, abrazar, derivado de *ἄγκυ*, antebrazo, manos, uñas, cuya raíz *ἄγκυ-* y sus aplicaciones cfr. en ANCO. Etimológ. significa *el instrumento que sirve para agarrar*. De la misma raíz derivanse *ἄγκυλῃ* y *ἄγκυλ-η*, en el sentido de brazo de tierra que entra en la mar y ensenada formada por el mismo brazo. De éstos descienden ANGLA, cabo de tierra, punta de tierra elevada, avanzada ó saliente sobre el mar, y ANGRA, ensenada. Cfr. ANCO, ANGRA, ANGLA, ÁNCORA, ANCONITANO, etc.

SIGN.—Instrumento para pescar mariscos.

**Áng-el.** m.

ETIM.—Viene del lat. *angelus*, ángel, mensajero, que se deriva á su vez del grg. *ἄγγελος*, mensajero, apóstol, ángel, primitivo del verbo *ἄγγελλειν*, anunciar. Derivase éste de *ἄγγ-εἰλ-ειν*, (por la asimilación de la *j* á la *λ* precedente) y tiene por base la raíz *ἄγγ-* ir, andar, correspondiente á la skt. *अङ्ग*, *aṅg*, ir. Cfr.

skt. *अङ्गिरस्*, *aṅgiras*, nombre de un

Rispi ó beato, que se confunde muy á menudo con Agni, mensajero y ángel. De la misma raíz deriva *ἄγγ-αρ-ος*, correo, mensajero, primitivo de *ἄγγ-αρεῖα*, servicio obligado para el despacho del correo, del cual desciende el lat. *angaria*, acarreo ó acarreto público, obligación de dar al príncipe caballerías para las cargas y postas. De *angaria* derivóse el esp. *angaria*, en el sentido de obligación de dar el buque para servicio público, cuyo significado primitivo es el de *obligación de prestar caballerías á los correos*. Cfr. lat. *angariare*, obligar á llevar alguna carga; ital. *angheriare*, ó *angariare*, hacer violencia, obligar; *angheria*, ó *angaria*, violencia, retraso forzoso de los buques, para emplearlos en un servicio público; *angelic-us*, -a,

-um, angélico, angelical; *angellic-us*, -a, -um, á propósito para anunciar, etc. Corresponden á *ángel*: anglo-saj. *angel*, *cengel*, *engel*; hol., al., dan., sueco. *engel*; franc. *ange*; prov. *angel*, *angit*; port. *anjo*; ital. *angelo*; borg. *ainge*; cat. *àngel*, etc. Cfr. ANGARIA, ANGÉLICA, ANGELICAL, ANGÉLICAMENTE, ANGÉLICO, ANGELICO, ANGELON, ANGELOTE, etc.

SIGN.—1. Espíritu celeste, criado por Dios para su ministerio. Esta voz conviene en general á todos los espíritus celestiales.

Parecióme que los vía subir al cielo con mucha multitud de *ángeles*. *S. Teres.* Vid. cap. 33.

2. Cualquiera de los espíritus celestes que pertenecen al último de los nueve coros.

3. *Art.* PALANQUETA, por barra de dos cabezas.

4. En el juego de trucos, cierta ventaja ó condicion, que consiste en subir sobre la mesa para jugar las bolas que no se pueden alcanzar desde fuera con la punta del taco; y así se dice: dar, tomar ó llevar *ángel*.

*Fr. y Refr.*—\* BUENO ó DE LUZ. El que no prevaricó.—\* CUSTODIO ó DE LA GUARDA. El que Dios tiene señalado á cada persona para su guarda ó castodia.—\* DE GUARDA. met. El valedor ó protector de alguno para sus pretensiones.—\* MALO ó DE TINIEBLAS. El diablo ó demonio.—\* PATUDO. Apodo de que se usa para significar que alguna persona tiene más malicia de la que otros creen.—CANTAR COMO UN ÁNGEL. fr. fam. con que se da á entender la dulzura y destreza con que canta alguna persona.—ES UN ÁNGEL ó COMO UN ÁNGEL. expr. fam. con que se pondera la hermosura, afabilidad, buen natural ó inocencia de alguna persona.

SIX.—*Ángel, espíritu, demonio:*

El nombre general de *espíritu* conviene á todos los seres puramente *espirituales* é intelectuales, que sin tener relación alguna con la materia, gozan de facultad de manifestarse á los hombres y hablarles; tales son los *ángeles*, los *demonios*, los espectros ó los que comunmente se llaman aparecidos.

La significación propia de *ángel* es la de *mensajero* ó enviado de Dios. Los *ángeles* se distinguen en dos especies; los *buenos* y los *malos*.

Cuando los queremos distinguir por su naturaleza y residencia, los llamamos *espíritus*. Se dice los *espíritus* celestiales habitan en el cielo, y los infernales en los infiernos. Los *ángeles* malos son *espíritus* malignos; se dice de los bienaventurados, *espíritus*.

**Áng-el-ica.** f.

Cfr. etim. ÁNGEL. Suf. -ica.

SIGN.—1. Planta perenne de pié y medio de altura, poblada de ramas, con hojas compuestas, aovadas por su márgen y flores pequeñas que nacen en figura de parasol:



Persuádense algunos con bastante ocasion, que la vulgarmente llamada *angelica* ó hierba de Espíritu Santo, sea el Smyrnia. *Lag. Diosc. lib 3, cap. 75.*

2. La leccion que se canta para la bendicion del cirio, que se hace el sábado santo, la cual se llama así por empezar con estas palabras: *Exultet jam ANGELICA turba celorum.*

3. *Med.* Bebida purgante, compuesta de maná y otras cosas.

4. **ARCANGÉLICA.** Planta anual que se diferencia de la *angélica*, principalmente en que las hojuelas terminales están divididas en gajos. La raíz, que es acre, algo amarga y aromática, suele usarse en la medicina.

5. **CARLINA.** Planta. AJONJERA.

**Angélico-al.** adj.

Cfr. etim. ANGÉLICO. Suf. *-al*.

SIGN.—Lo que pertenece ó se parece á los ángeles:

Era en extremo hermosa de un *angelical* natural y insigne virtud. *Oc. H. Ch. fol. 266.*

**Angelical-mente.** adv. mod.

Cfr. etim. ANGELICAL. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con candor é inocencia.

**Angél-ico, íca.** adj.

Cfr. etim. ÁNGEL. Suf. *-ico*.

SIGN.—Angelical:

O como he dormido tan á mi placer despues de aquel azucarado rato, despues de aquel *angélico* razonamiento. *Col. y Mel. fol. 128.*

**Angel-ico, íto.** m.

Cfr. etim. ÁNGEL. Sufs. *-ico, -ito*.

SIGN.—Dim. de *ángel*. Dícese de los niños de muy tierna edad, aludiendo á su inocencia:

Por *angelico* creia, Doncella, que almas guardabas, Y eras araña que andabas tras la pobre mosca mia. *Quer. Mus. 5, letr. burl. 1.*

*Fr.*—ESTAR CON LOS ANGELITOS. expr. fam. Estar en babia.—Estar dormida una persona, ó muy distraida.

**Angélin.** m.

Cfr. etim. PANGELIN.

SIGN.—Árbol. PANGELIN.

**Angel-on.** m.

Cfr. etim. ÁNGEL. Suf. *-on*.

SIGN.—1. Aum. de *ángel*.

2. \* DE RETABLO. Apodo que se da al desproporcionadamente gordo y carriludo.

**Angelon-azo.** m.

Cfr. etim. ANGELON. Suf. *-azo*.

SIGN.—Aum. de *angelon*.

**Angel-ote.** m.

Cfr. etim. ÁNGEL. Suf. *-ote*.

SIGN.—1. Aum. de *ángel*. Comunmente se llaman así aquellas figuras grandes de

ángeles que se ponen en los retablos y en otras partes.

2. met. Se dice del niño que es muy grande, gordo y apacible de condicion, y tambien de las personas muy sencillas y apacibles.

3. m. Pez, especie de cazon, que crece hasta seis piés de largo. Es chato y tiene algunas espinas en la cabeza y en el vientre; y las aletas del pecho, que son muy anchas, así como la del vientre, que está partida en dos, se asemejan á unas alas.

**Ang-ina.** f.

ETIM.—Viene del lat. ANGINA, angina, esquinencia ó inflamacion de la garganta, que se llama tambien garrotillo, cuya raíz *ang-*, apretar, y sus aplicaciones cfr. en ANGOSTO. Le corresponden: franc. *angine*; ingl., ital. y cat. *angina*, etc. Cfr. ANCUSA, ANGOSTO, ANGUSTIA, etc.

SIGN.—Inflamacion de la garganta.

**Angla.** f.

Cfr. etim. ANGAZO.

SIGN.—Cabo de tierra.

**Anglican-ismo.** m.

Cfr. etim. ANGLICANO. Suf. *-ismo*.

SIGN.—El conjunto de las doctrinas de la comunion anglicana.

**Anglicano, ana.** adj.

ETIM.—Viene del neo-lat. *anglicanus*, derivado de *angli-cus*, cuyo primitivo es *anglus*, inglés, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. INGLÉS. Síguele el suf. *-cano* (cfr.). Le corresponden: franc. *anglican*; ingl. *anglican*; ital. *anglicano*; cat. *anglicà*, etc. Cfr. ANGLICISMO, ANGLOMANÍA, ANGLÓMANO, etc.

SIGN.—El natural de Inglaterra y lo que á ella pertenece. Úsase hablando de su iglesia y de otras cosas tocantes á su religion.

**Anglic-ismo.** m.

Cfr. etim. ANGLICANO. Suf. *-ismo*.

SIGN.—Defecto en que se incurre usánd de voces ó giros propios de la lengua inglesa, cuando se escribe ó se habla en otro idioma.

**Anglo-americano, ana.** adj.

Cfr. etim. ANGLICANO y AMERICANO.

SIGN.—El natural de los Estados Unidos de la América setentrional, y lo perteneciente á ellos. Úsase tambien como sustantivo.



**Anglo-manía. f.**

Cfr. etim. ANGLICANO y MANÍA.

SIGN.—Afectación en usar ó imitar las costumbres inglesas.

**Angló-mano. mana. adj.**

Cfr. etim. ANGLOMANÍA.

SIGN.—El que adolece del defecto de anglomanía.

**Angoja. f. ant.**

ETIM.—Viene del lat. *ang-ustia*, angostura, necesidad, términos precisos; el cual cambiase ántes en *angoxa* y luego en *angoja*. Sirve de base la raíz *ang-*, apretar, cerrar, para cuya aplicación cfr. ANGOSTO. Le corresponden: ital. *angoscia*; esp. ant. *angoxa*; franc. *angoisse*; pic. *angouche*; prov. *angois-sa*; ingl. *anguish*; ant. ingl. *anguysse*, *anguysse*; al. *angst*, etc. Cfr. ANCUSA, ANGOSTO, ANGINA, etc.

SIGN.—Congoja.

**Angoj-oso, osa. adj. ant.**

Cfr. etim. ANGOJA. Suf. -oso.

SIGN.—Congojoso ó congojado.

**Angosta-mente. adv. m.**

Cfr. etim. ANGOSTO. Suf. -mente.

SIGN.—Con angostura y estrechez.

**Angost-ar. a.**

Cfr. etim. ANGOSTO. Suf. -ar.

SIGN.—1. Hacer angosto, estrechar. Úsase también como neutro:

Donde sin términos ni límites, que te *angosten*, vivas en libertad espaciosa. *M. Agred.* t. 1, núm. 430.

2. met. ant. Angustiar:

Ela solicitud, é cuidado de los negocios *angosta*. *Espej.* Vid. *hum.* lib. 2, cap. 5.**Angost-illo, illa. adj.**

Cfr. etim. ANGOSTO. Suf. -illo.

SIGN.—Dim. de *angosto*.**Angost-ísimo. ísima. adj.**

Cfr. etim. ANGOSTO. Suf. -ísimo.

SIGN.—Sup. de *angosto*.**Angos-to. ta. adj.**

ETIM.—Viene del adj. lat. *ang-ustus*, -usta, -ustum, angosto, angostado, recogido, reducido, estrecho, agudo, aguzado; cuyo adj. derivase del verbo *ang-ere*, angustiar, ahogar, sofocar, oprimir, impedir la respiración, afligir, fatigar, etc. Sirve de base la raíz *ang-* oprimir, estrechar, apretar, correspondiente á la indo-europea *ANGH=AGH-* apretar, oprimir. Cfr. skt. अघ, *agh-a*, daño, opresión; अङ्ग, *anhu*, apretado, angosto,

oprimido; grg. ἀγγ-ειν, ahogar, oprimir, apretar; ἀγγ-ειν, sofocación, opresión, cuerda; ἀγγ-, cerca; ἀγγ-ειν, angustia, congoja; gót. *aggv-ja*, *ga-aggv-ja*, yo cierrro, estrecho, angosto; *aggv-us*, angosto; ant. al. al. *ang-ust*; n. al. al. *angst*, angustia; ingl. *anguish*, (cfr. ANGOJA); esl. ecl. *añz-a*, *añz-k*, angosto; lit. *anksa-ta-s*, angosto; zend. *agh-ana*, estrechura; *ās-añh*, angustia, opresión; lat. *ang-ere*, angustiar, oprimir; *ang-ina*, angina (=la que sofoca, la que ahoga); *ang-or*, angina; *angi-portum*, *angi-portus*, (cfr. PORTUS en PUERTO), calle angosta ó sin salida, la vuelta de una calle; *ang-usta-re*, angostar, recoger; *angustia-re*, inquietar; *co-angustare*, estrechar; *coangustatus*, estrecho; *angustia*, angostura, necesidad; *angustum*, *angusta*, espacio muy reducido, estrecho; *anx-ius*, (=ANG-S-IUS), angustiado, acongojado; *anx-ietas*, angustia, congoja, inquietud, (=esp. ANSIEDAD), *anxiosus*, que incomoda, que fastidia ó inquieta (=esp. ANSIOSO); *anxi-are*, angustiar (=esp. ANSIAR); *angu-is*, serpiente (=constrictor, que aprieta enroscándose, que oprime); *angui-culus*, culebra pequeña; *angu-illa* (=anguicula, culebra pequeña), anguila, rebenque hecho en forma de culebra, azote (cfr. ANGUIL-A y ANGUIL-AZO); *ingu-en*, *inguinis*, ingle, parte situada entre las dos ingles en ambos sexos, tumor que se forma en la ingle (=encogimiento, estrechez, parte en que se aprieta ó encoge); *inguina*, golpe recibido en la ingle (cfr. esp. *anguina*, en el sentido de vena de las ingles, derivado del adj. del bajo-lat. *inguin-us*, -a, -um, perteneciente á las ingles; *inguina vena*=ANGUINA (cfr.), etc. Le corresponden: ital. *angusto*; vál. *ingust*; alb. *ngous'tè*, etc. Cfr. ANGOSTAR, ANCUSA, ANGOSTURA, ANGUILA, ANGUINA, ANGULA, ANGOJA, etc.

SIGN.—1. Estrecho ó reducido:

Que aunque era de entrada *angosta*, allá abaxo se extendía con mucho espacio. *Esp. Esc.* fol. 134.

2. met. ant. Escaso.

3. ant. Triste, angustioso, trabajoso.

**Angost-ura. f.**

Cfr. etim. ANGOSTO. Suf. -ura.

SIGN.—1. Estrechura ó paso estrecho:

Tendrían mejor aparejo de salir por la *angostura* de aquellas breñas. *Ambr. Mor.* tom. 1, fol. 20.

2. met. ant. Angustia ó fatiga.

**Angra. f.**

Cfr. etim. ANGLA.

SIGN.—Ensenada:

Como iban descubriendo los cabos, *angras* ó señales de la tierra, les ponían nombres. *Marm. Descr.* Afr. lib. 9, cap. 29.

**Anguarina. f.**

Cfr. etim. UNGARINA.

SIGN.—Especie de gaban sin cuello ni forma de talle, con mangas muy largas; lo usan los labradores en algunas comarcas.

**Anguila. f.**

ETIM.—Viene del lat. ANGUILLA, anguila, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ANGOSTO. Le corresponden: franc. *anguille*; pic. *anwoile*, *ainguille*; wal. *anvéie*; prov. *anguila*, *enguila*; port. *anguia*; ital. *anguilla*; cat. *anguila*, etc. Cfr. ANGOSTO, ANGOJA, ANGINA, ANGUILAZO, etc.

SIGN.—1. Pez algo parecido á la culebra, que crece á veces hasta más de una vara de largo: su cuerpo, que es cilíndrico, y en la cola ó parte inferior aplanado, está todo cubierto de una sustancia viscosa, que le hace sumamente escurridizo:

*Anguilas* que la higuera en su aspereza. Detiene como el oro á la belleza. *Lop. Fil.* fol. 22.

2. *Mar.* Cada uno de los dos maderos largos colocados con inclinacion en la orilla del mar, para que por ellos resbale y entre en el agua la embarcacion que se bota á ella. Úsase más comunmente en plural.

3. \* DE CABO. En las galeras, rebenque:

Porque si le sirven á él por amor, al Cómitre por temor del arco de pipa, ó *anguila de cabo*, que nunca se les cae de la mano. *Alfar.* fol. 430.

**Anguil-azo. m.**Cfr. etim. ANGUILA. Suf. *-azo*.

SIGN.—El golpe dado con el rebenque.

**Anguil-cro. era. adj.**Cfr. etim. ANGUILA. Suf. *-cro*.

SIGN.—Se aplica á los canastillos ó cestas que sirven para llevar anguilas.

**Anguina. f. Albeit.**

Cfr. etim. ANGOSTO.

SIGN.—La vena de las ingles.

**Angula. f.**

ETIM.—Viene del bajo-lat. *anguilla*, anguila muy pequeña, dim. de *anguilla*, anguila, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ANGUILA.

SIGN.—Pez sumamente delgado y casi filiforme, que se encuentra en abundancia en la desembocadura de algunos rios: es la cria de una especie de anguila.

**Angul-ar. adj.**Cfr. etim. ÁNGULO. Suf. *-ar*.

SIGN.—Lo que pertenece al ángulo, ó tiene su figura:

De la postura *angular* dice Carranza que salen todas las heridas. Qué postura tendria amor quando me dió las mias? *Lop. Dor.* fol. 75.

**Angular-mente. adv. m.**Cfr. etim. ANGULAR. Suf. *-mente*.

SIGN.—En forma ó figura de ángulo.

**Angulema. f.**

ETIM.—Viene de *Angulema*, ciudad de Francia, de donde se trajo al principio el lienzo del mismo nombre. *Angulema* derivóse del lat. *Engulisma*, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. el *Apéndice*. Llámase tambien en lat. *Acquolesima*, *Agesina*, *Engolisma*, *Iculisma*, *Inculsima*, *Engolesima*, *Egolisena* y *Egolesima*.

SIGN.—1. Lienzo de cáñamo ó estopa, que se llama así por haberse traído al principio de Angulema, ciudad de Francia: Una manga de encerado con taxas de badana forrada de *angulema* . . . . . quarenta y cinco reales. *Prag.* tas. 1680, fol. 39.

2. pl. fam. Zalamerías; y así se dice: hacer *angulemas* ó venir con *angulemas*.

**Ángulo. m. Mat.**

ETIM.—Viene del lat. *ang-ulus*, ángulo, cuya raíz *ang-* encorvar, doblar, con sus aplicaciones cfr. en ANCO. Le corresponden: franc. *angle*; port. *ângulo*; prov. y cat. *angle*; ital. *angolo*; vál. *unghiu*, etc. Cfr. ANCO, ANGULAR, ANGULARMENTE, ÁNCORA, etc.

SIGN.—1. El espacio comprendido entre dos líneas que concurren en un mismo punto:

Decia que aun no se havian ido los Demonios, que allí estaban á la vista amenazándola desde uno de los *ángulos* del aposento. *Oc. Hist. Ch.* fol. 404.

2. \* AGUDO. El menor ó más cerrado que el recto.

3. \* CURVILÍNEO. El que se forma de dos líneas curvas.

4. \* ENTRANTE. *Fort.* Aquel cuyo vértice ó punta mira hácia la plaza.

5. \* MIXTILÍNEO ó MIXTO. El que se forma de una línea recta y otra curva.

6. \* MUERTO. *Fort.* Ángulo entrante.

7. \* OBLICUO. El mayor ó menor que un recto.

8. \* OBTUSO. El mayor ó más abierto que el recto.

9. \* PLANO. La concurrencia de dos planos en una línea.

10. \* RECTILÍNEO. El que se forma de dos líneas rectas.

11. \* RECTO. Aquel cuyas líneas caen perpendicularmente una sobre otra.

12. \* **SÓLIDO.** El que se hace por más de dos ángulos planos que no están en una misma superficie plana, y concurren en un mismo punto.

13. \* **DEL OJO.** *Anat.* El extremo donde se unen uno y otro párpado.

**Angul-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. **ÁNGULO.** Suf. *-oso*.

**SIGN.**—Lo que tiene ángulos ó esquinas.

**An-gurria.** f. ant.

**ETIM.**—Es la misma palabra vascuence *angurria*, sandía, compuesta de *ain* ó *añ*, así, tan; y el adj. *gorria*, rojo, roja. Etimológ significa *muy roja*.

**SIGN.**—Sandía.

Por los pépones entendian los antiguos unos como melonazos, que en Roma se llaman melones de agua, y en Castilla badeas, los quales llamaron tambien *angúrrias*. *Lag.* Diosc. lib. 2, cap. 124.

**Angustia.** f.

Cfr. etim. **ANGOJA.**

**SIGN.**—1. Afliccion, congoja:

Procura librarse de estas *angustias* con decir que tales bestias passaron á nado á las Islas. *Acost.* Hist. Ind. lib. 1, cap. 20.

2. *Germ.* La cárcel.

3. pl. *Germ.* Las galeras.

**SIX.**—*Angustias, congojas, zozobras, ansias:*

Palabras son estas que indican sentimientos incómodos, tanto mayores, quanto mayor es la sensibilidad de los que los padecen.

Las *angustias* constituyen un estado de pena, afliccion y dolor, que oprime al alma en tales términos, que sufre la irresistible impresion del mal, sin vislumbrar por parte alguna un rayo de esperanza que la consuele.

Las *congojas* son un estado de violento temor, que hiela las facultades del alma, como el frio las del cuerpo.

La *zozo'ra* es una *afliccion* del ánimo que no deja sosegar al que la padece, sea por el riesgo que le amenaza, ó el mal que ya comienza á sufrir.

El *ansia*, que se asemeja mucho á la *angustia*, oprime como ella y fatiga, causando inquietud ó movimientos violentos; pero aunque el alma en este estado se halle abatida por la consideracion del mal, no lo mira como absolutamente irremediable. En las *angustias* de muerte el enfermo la cree inevitable; pero si solo siente *ansias*, se persuade que puede tener remedio: venciendo en él el temor de que suceda lo contrario, siente una opresion que se asemeja mucho á la *angustia*.

**Angustiada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. **ANGUSTIADO.** Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Con angustia.

**Angusti-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. **ANGUSTIA.** Suf. *-ado*.

**SIGN.**—1. met. Codicioso, apocado, miserable.

2. *Germ.* El preso ó galeote.

**Angusti-ar.** a.

Cfr. etim. **ANGUSTIA.** Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Causar angustia, acongojar, afligir:

Que os hacia naturalmente haver miedo, *angustiar*, y entristecer. *Fr. L. Gr.* Adic. mem. par. 2, cap. 14.

2. n. ant. Padeecer angustia.

**Angustiosa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. **ANGUSTIOSO.** Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Angustiadamente.

**Angusti-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. **ANGUSTIA.** Suf. *-oso*.

**SIGN.**—1. Lo que está lleno de angustia.

2. Dícese tambien de lo que la causa y del que la padece:

Muchos con *angustiosos* suspiros al tiempo de la muerte volvian los ojos al Templo. *Fr. L. Gr.* Simb. part. 4, cap. 16.

**Anhela-cion.** f.

Cfr. etim. **ANHELAR.** Suf. *-cion*.

**SIGN.**—1. Respiracion ó aliento.

2. Dificultad en la respiracion.

**Anhel-ante.** p. a. de *anhelar*.

Cfr. etim. **ANHELAR.** Suf. *-ante*.

**SIGN.**—El que anhela:

No de otra suerte lo recibió, que el caminante en el verano cansado, *anhelante* y sediento el vaso que le ofrecen de refrigerante *crystal*. *Pellie.* Arg. par. 2, fol. 76.

**Anhel-ar.** n.

Cfr. etim. **ANHELO.** Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Respirar con dificultad:

Y en tanto que en esta accion estaba llegó Gelanor *anhelando*, haviendo roto el esquadron del vulgo. *Pell.* Arg. part. 2, fol. 6.

2. Tener ansia ó deseo vehemente de conseguir alguna cosa. Úsase tambien como verbo activo; y así se dice: *anhelar* empleos, honras, dignidades:

Como puedes lograr á lo que aspiras, Si al tiempo de espirar soberbio *anhelas*. *Quev.* Mus. 2, Son. 15.

**Anhéllito.** m.

Cfr. etim. **ALIENTO.**

**SIGN.**—Aliento ó respiracion fatigosa.

**Anhelo.** m.

Cfr. etim. **ANHÉLITO.**

**SIGN.**—Ansia ó deseo vehemente:

Solicitados de su mismo *anhelo*. *Villam.* Obr. poét. fol. 241.

**Anhel-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. **ANHELAR.** Suf. *-oso*.

**SIGN.**—1. Lo que se hace con anhelo ó ansia.

2. El que tiene dificultad en respirar.

**Ani-aga.** f. pr. *Mur.*

**ETIM.**—Viene del adj. del bajo-lat. *anni-acus, anni-aca, anni-acum*, lo que es de un año, lo que corresponde á un año; el cual derivase de *annus*, año, seguido del suf. *-acus*, para cuya etim. cfr. **AÑO** y suf. *-aco*.

**SIGN.**—El salario que cada año se paga al labrador.

**A-nid-ar.** n.

Cfr. etim. NIDO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Hacer nido las aves, ó vivir en él;

En el albergue caro donde *anida* Como en rosa de honor beldad guardada. *Villam.* Obr. poét. fol. 119.

2. met. Morar, habitar.

3. m. Abrigar, acoger:

El qual sin agradecer esta merced al cielo, quiso irla á buscar y volverla á *anidar* en su casa y en su seno. *Cerc.* Persil. lib. 3, cap. 7.

**Fr.**—ANDAR ANIDANDO. fr. met. y fam. que se dice de las mujeres preñadas cuando están cercanas al parto.

**A-niebl-ar.** a.

Cfr. etim. NIEBLA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Anublar.

**Anillo.** f.

Cfr. etim. ANILLO.

**SIGN.**—Cada uno de los anillos que sirven para colocar colgaduras y cortinas, de modo que puedan correrse y descorrerse fácilmente.

**Anill-ar.** a.

Cfr. etim. ANILLO. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Entre cuchilleros hacer ó formar anillos en las piezas que fabrican.

**Anill-ejo, etc.** m.

Cfr. etim. ANILLO. Sufs. *-ejo, -etc*.

**SIGN.**—Dim. de *anillo*.

**Anill-ico, ito.** m.

Cfr. etim. ANILLO. Sufs. *-ico, -ito*.

**SIGN.**—Dim. de *anillo*.

**Anillo.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *annulus*, anillo, sortija, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. **AMB-**. Le corresponden. franc. *anneau*; pic. *ongnieau*; wal. *onai*; berry, *angniau*, *anniau*; prov. *anel*; cat. *anell*; ital. *anello*, etc. Cfr. **ANULLAR**, **ANILLA**, **ANILLEJO**, **AMB-**, etc.

**SIGN.**—1. Pieza de metal ó de otra materia, en figura circular, que sirve para varios usos.

2. Sortija:

Digna de ser esculpida en las coronas, cetros y *anillos* de los Príncipes. *Saac.* Empr. 49.

3. *Arg.* Collarino.

4. pl. *Germ.* Los grillos.

5. *Zool.* En los insectos, gusanos y otros animales, las bandas en que tienen dividido el cuerpo, y que representan unos anillos.

6. **ANILLO ASTRONÓMICO.** Círculo de metal graduado que muestra con su alidada la

altura de los astros, y sirve para medir las líneas accesibles ó inaccesibles de la tierra.

7. \* **DEL PESCADOR.** Aquel con que se sellan los breves de los Papas.

8. \* **DE SATURNO.** Corona luminosa que rodea á este planeta.

**Fr. y Refr.**—**ANILLO EN DEDO, HONRA SIN PROVECHO.** ref. que advierte que no se debe emplear el dinero en cosas que sólo sirven de puro fausto ó vanidad.—**CUANDO TE DIEREN EL ANILLO, PON EL DEDILLO.** ref. que advierte que no se deje pasar la ocasión favorable.—**SI SE PERDIERON LOS ANILLOS, AQUÍ QUEDARON LOS DEDILLOS.** ref. que advierte que no se debe sentir mucho la pérdida de lo accesorio, cuando se salva lo principal.—**VENIR COMO ANILLO AL DEDO.** fr. fam. con que se significa que una cosa se ha dicho ó hecho con oportunidad.

**Ánima.** f.

Cfr. etim. ALMA.

**SIGN.**—1. ALMA. Dícese más comunemente de las del purgatorio:

Qué te consuela, ó *ánima* mía, en este tempestuoso mar? *S. Teres.* Excl. 1.

2. El hueco del cañón ó de otra cualquiera cosa.

3. pl. El toque de campanas que á cierta hora de la noche se hace en las iglesias, avisando á los fieles para que rueguen á Dios por las ánimas del purgatorio; y así se dice: ya son las *ánimas*, á las *ánimas* me volví á casa.

**Fr. y Refr.**—**DESCARGAR EL ÁNIMA DE ALGUNO.** fr. Satisfacer uno los encargos ó obligaciones que le dejó otro, por su última voluntad.—**JURAR EN SU ÁNIMA, ó EN ÁNIMA DE OTRO.** fr. for. Jurar sobre su conciencia.—**UN ÁNIMA SOLA NI CANTA NI LLORA.** ref. que advierte que uno sólo, destituido de la ayuda de otros, para ninguna cosa puede ser de provecho.

**Ánima-cion.** f.

Cfr. etim. ANIMAR. Suf. *-cion*.

**SIGN.**—1. El acto de animar, ó infundirse el alma en el cuerpo.

2. Viveza, expresion en las acciones, palabras y movimientos.

**Ánima-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ANIMAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—El que anima:

Este gran cuerpo del mundo lo sacó Dios de lo que no era... edificando con tan vistosa hermosura, animado con el espíritu *animador* de los vivientes. *Maner.* Apolog. cap. 48.

**Anim-adversion.** f.

**ETIM.**—Viene del lat. *anim-adversio*, crítica, observacion, advertencia, reprension, castigo; el cual se deriva del

verbo *anim-advertere*, advertir, poner cuidado, criticar, corregir, castigar, etc. Compónese éste de *animum*, acus. de *animus*, ánimo, pensamiento, voluntad, inclinación, etc., y el verbo *ad-vertere*, dirigir, encaminar hacia una parte; compuesto del pref. *ad-* (cfr.), á, y el verbo *vertere*, volver. Etimológ. significa *dirigir la mente, el pensamiento, la atención hacia alguna parte*. Para la etim. de *animum* cfr. *ÁNIMO* y para la de *advertere* cfr. *ADVERTIR*. Del sentido etimológ. pasó á significar *enemistad* ó *animi adversio*, contrariedad de ánimo, pensamiento ó sentimiento, (de *adversus*, contrario), para cuyo sentido especial cfr. *ADVERSION*. De *animadvertere* derivase también *animadvertencia* (cfr.), en el sentido de aviso ó advertencia. Le corresponden: franc. *animadversion*; ingl. *animadversion*; ital. *animadversione*; cat. *animadversió*, etc. Cfr. *ADVERSO*, *ADVERSARIO*, *ADVERTIR*, *ÁNIMO*, *VERSO*, *VERSION*, *VERTIR*, etc.

SIGN.—1. Enemistad, ojeriza.

2. ant. Crítica, reparo ó advertencia severa:

Aunque tenia acordado de poner las *animadversiones* siguientes en la Poesía Castellana. . . . con todo me pareció tratar lo mismo aquí. *Argot*. Luc. D. L. cast.

**Anim-advert-encia.** f. ant.

Cfr. etim. *ANIMADVERSION*.

SIGN.—Aviso ó advertencia.

**An-imal.** m.

Cfr. etim. *ALMA*.

SIGN.—1. Ser orgánico que tiene sentido y movimiento:

Á la opresión de la comun flaqueza. El mayor *animal* no se defiende. *Vill*. Obr. poét. fol. 210.

2. Comunmente se entiende por el irracional.

3. met. El hombre incapaz ó muy ignorante. Úsase también como adjetivo.

4. adj. Lo que pertenece al cuerpo animado y sensitivo.

SIX.—*Animal, bestia, bruto*:

*Animal* es un término genérico que abraza á todos los seres que tienen órganos, vida y movimiento: el *animal* vive, obra y se mueve por sí mismo.

Si consideramos al *animal* como un ente que goza de voluntad, de acción, de pensamiento, de reflexión en el mas superior grado, se limitará su significación á la especie humana; mas si le consideramos como mas ó menos inferior en las funciones que indican alguna inteligencia y voluntad, y que parecen serle comunes con la especie humana, le denominaremos *bestia*: si se considera á ésta en su último grado de estupidez, y como privada de todo instinto y conocimiento, la llamaremos *bruto*.

Por injuria ó denuesto se aplican estas tres denominaciones al hombre: se le llama *animal* para echarle en cara los defectos ó imperfecciones de los *animales*, y sobre todo la grosería, la rusticidad y las

*brutales* acciones: *bestia* cuando se le acusa de incapacidad, de irracionalidad, de dejadez, de torpeza, de imbecilidad: *bruto* cuando se quiere manifestar su absoluta falta de razón, su completa estupidez, y mas aun cuando se denota su ciega *brutalidad*, su feroz impetuosidad, el desenfreno de sus inclinaciones y de sus costumbres.

**Animal-azo.** m.

Cfr. etim. *ANIMAL*. Suf. *-azo*.

SIGN.—1. Aum. de *animal*.

2. met. El que es sumamente ignorante y rudo.

**Animal-ejo.** m.

Cfr. etim. *ANIMAL*. Suf. *-ejo*.

SIGN.—Dim. de *animal*:

Aprendan los Príncipes de tan pequeño y sabio *animalejo* á bastecer con tiempo las plazas y fortalezas. *Saav*. Empr. 71.

**Animal-ia.** f.

Cfr. etim. *ALIMAÑA*.

SIGN.—1. ant. *Animal*:

Por lo qual el hombre no es mas domado y manso que las otras *animalias* brutas y fieras. *Grac*. Mor. fol. 202.

2. pl. ant. Los sufragios ó exequias.

**Animal-ico, illo, ito.** m.

Cfr. etim. *ANIMAL*. Sufs. *-ico*, *-illo*, *-ito*.

SIGN.—Dim. de *animal*.

**Animal-izar.** a. *Med*.

Cfr. etim. *ANIMAL*. Suf. *-izar*.

SIGN.—Convertir los alimentos en quilo.

**Animal-ucho.** m.

Cfr. etim. *ANIMAL*. Suf. *-ucho*.

SIGN.—El animal de figura desagradable.

**Anim-ante.**

Cfr. etim. *ANIMAR*. Suf. *-ante*.

SIGN.—1. p. a. ant. de *animar*. El que anima.

2. m. ant. Viviente:

....El tiempo en que nacemos, el tiempo en que vivimos, el tiempo en que morimos, porque necesario es que todos los *animantes* esten en uno de estos tres tiempos. *Com*. 300, fol. 26.

**Anim-ar.** a.

Cfr. etim. *ANIMA*. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Infundir el alma:

El sol los *anima* y vivifica. *Esp*. Esc. fol. 58.

2. Infundir ánimo ó valor. Úsase también como recíproco por *cobrar ánimo* ó *esfuerzo*:

*Anime* la virtud con el honor, afée los vicios con la infamia y descrédito. *Saav*. Empr. 2.

3. met. Se dice de las cosas inanimadas, naturales y artificiales á quienes la naturaleza ó el arte infunde vigor, y en cierta manera vida y espíritu:

Mas ya la Primavera *Animaba* los árboles desnudos. *Lop*. Fil. fol. 48.

**Ánime.** m.

ETIM.—Viene del Tupi, ó lengua general del Brasil, en que las plantas que producen el *ánime* se llaman *Ananim*, *Oa-nanim*, *O-anani* (Pará), = *Moronebea coccinea*, *Calophyllum brasiliense* y otras plantas de las que fluye una resina amarilla. Úsase *ananim* para indicar tanto la planta como la resina. De *ananim* formóse *anim* y luego *ánime*, según debiera escribirse y no *ánime*, como erradamente se escribe. Le corresponden: franc. *animé*; ingl. *anime*; ital. *anime*; cat. *ánime*, etc.

SIGN.—1. Resina mediamamente dura, de color amarillo cetrino, y transparente, que fluye de un árbol de América, algo semejante al algarrobo:

Tienen copia de diversas materias para perfumes y para medicinas, como es el *ánime*, que viene en gran cantidad. *Acos*. Hist. Ind. lib. 4, cap. 29.

2. \* COPAL Ó ORIENTAL. Resina muy dura y transparente, y de color de topacio claro, que fluye de una planta, especie de zumaque. Se emplea como el ámbar para aumentar la dureza y brillo de los barnices.

**Anim-ero.** m.

Cfr. etim. ÁNIMA. Suf. *-ero*.

SIGN.—El que pide limosna para sufragio de las ánimas del purgatorio:

Arremangóse el desalmado *animero* el sayazo. *Queo*. Tuc. cap. 11.

**Animi-dad.** f. ant.

Cfr. etim. ÁNIMO. Suf. *-dad*.

SIGN.—Animosidad.

**Án-imo.** m.

ETIM.—Viene del lat. *an-imus*, ánimo, alma, espíritu, valor, corazón, esfuerzo, brio, ardimiento, fortaleza, voluntad, deseo, viento, aire, aliento, etc.; el cual tiene por base la raíz *an-*, respirar, soplar, etc., cuya aplicacion cfr. en ALMA. Le corresponden: ital. *ánimo*; cat. *ánimo*, etc. Cfr. ALMA, ÁNIMA, ANIMAL, etc.

SIGN.—1. El alma ó espíritu en cuanto es principio de las operaciones racionales: El *ánimo* constante ninguna dificultad embaraza. *Saac*. Empr. 71.

2. Valor ó esfuerzo:

Tanto *ánimo* es menester para passar por los errores, como por los peligros. *Saac*. Empr. 63.

3. Intencion, voluntad.

4. Atencion ó pensamiento.

*Fr. y Refr.*—¡ÁNIMO! ó ¡BUEN ÁNIMO! interj. de que se usa para alentar ó esforzar á alguno.—\* Á LAS GACHAS. fr. fam. con que se alienta á alguno á la ejecucion de alguna cosa difícil ó trabajosa.—CAER Ó CAERSE

DE ÁNIMO. fr. fam. Desconsolarse, perder la esperanza de salir de algun ahogo ó peligro.—COBRAR ÁNIMO, VALOR, ESPÍRITU, etc. fr. Esforzarse, alentarse.—DILATAR EL ÁNIMO. fr. Causar ó sentir un consuelo ó desahogo en las aflicciones por medio de la esperanza ó conformidad.—ESTRECHARSE DE ÁNIMO. fr. Acobardarse.—HACER Ó TENER ÁNIMO. fr. Formar intencion de hacer alguna cosa, ó resolverse á ella.

**Animosa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ANIMOSO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con ánimo:

*Animosamente* se bebió la muerte Sócrates: *animosamente* la sudó en el baño Séneca. *Queo*. Doctr. Estóic.

**Animosi-dad.** f.

Cfr. etim. ANIMOSO. Suf. *-dad*.

SIGN.—1. Valor, osadía:

Peró que si algunos se hallassen con menor *animosidad*, se lo avisasen luego. *Aleaz*. Crón. pl. 306.

2. Ojeriza tenaz.

**Animos-ísimo, ísima.** adj.

Cfr. etim. ANIMOSO. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—Sup. de *animoso*.

**Anim-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. ÁNIMO. Suf. *-oso*.

SIGN.—Valeroso, esforzado:

Igualmente diligentes y *animosos* al acometer, prestos á desaparecer y juntarse. *Mend*. Guer. Gran. lib. 1, núm. 7.

**A-niñada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ANIÑADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Puerilmente ó con propiedades de niño.

**A-niñ-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. NIÑO. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Aplicase al que en su aspecto, acciones ó genio se parece á los niños, y también á las cosas en que una persona tiene esta semejanza; como rostro *aniñado*:

Así nosotros (somos) muy mas *aniñados* que los niños. *Fr. L. Gr.* Símb. par. 1, cap. 2.

**A-niñ-ar-se.** r.

Cfr. etim. NIÑO. Pref. *a-* Sufs. *-ar*, *-se*.

SIGN.—Hacerse el niño el que no lo es:

No se *aniñe* hermana, que sobre cincuenta Natividades anda. *Pic*. Just. fol. 149.

**Aniquilla-ble.** adj.

Cfr. etim. ANIQUILAR. Suf. *-ble*.

SIGN.—Lo que fácilmente se puede aniquilar ó destruir.

**Aniquilla-cion.** f.

Cfr. etim. ANIQUILAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La accion y efecto de aniquilar:

Mil *aniquilaciones* padeciera yo porque tu, Dios mío, fueras ensalzado. *Nier*. G. P. D. § 2.

**Ani-quilla-dor, dora.** m. y f.  
Cfr. etim. ANIQUILAR. Sufs. *-dor*,  
*-dora*.

SIGN.—El que aniquila.

**Ani-quilla-miento.** m.  
Cfr. etim. ANIQUILAR. Suf. *-miento*.  
SIGN.—Aniquilacion.

**A-ni-quil-ar.** a.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *an-nihilare*, compuesto del pref. *an=ad-* (por la asimilacion de la *d* á la *n* siguiente), *á*, *hácia* (cfr. pref. *ad-*), y *nihil-are* derivado de *nihil*, nada. Etimológ. significa *reducir á la nada*. El nombre *nihil* deriva de *ni-hilum*, nada, que se compone de *ni*, no, é *hilum*, derivado de *filum*, hilo. Etimológ. significa *ni un hilo*. Para la etim. de *ni* cfr. NI y para la de *hilum* cfr. HILO. En cuanto al cambio de la *fl*atina en la *h*, cfr. lat. *hircus*, y sab. *fircus*, cabron; lat. *hædus* y *fædus*, cabron; cfr. *hædillus*, cabrito; *hordeum* y *fordeum*, cebada; *hostis* y *fostis*, enemigo, etc. Le corresponden: franc. *annihiler*; ingl. *annihilate*; ital. *annichilare*, *annichilire*; cat. *aniquilar*, etc. Cfr. HILO, HILAR, ANIQUILACION, ANIQUILAMIENTO, NI, etc.

SIGN.—1. Reducir á la nada alguna cosa.

2. met. Destruir ó arruinar enteramente. Úsase tambien como recíproco:

Que haceis (dixo ella) de *aniquilarle* y destruirle, pues á fé que no falta quien con todas essas que vos le poneis, le quiera bien. *Esp. Esc.* fol. 8.

3. r. met. Deteriorarse mucho alguna cosa; como la salud, la hacienda.

4. met. Anonadarse, humillarse y abatirse hasta la nada en la propia consideracion:

De tal manera se *aniquiló* y deshizo en su estimacion en la Divina presencia, como si totalmente se le olvidáre que era madre de Dios. *M. Agred.* t. 3, núm. 365.

**An-is.** m.

ETIM.—Viene del lat. *anisus* ó *anisum*, el anis, el cual deriva del griego *ἄνισος*, que significa la misma planta, PIMPINELLA ANISUM Lin. De este nombre griego viene el árabe *anîsûn*, ó *jânîsum*, que corresponde tambien al grg. *ἄνηθος* y lat. *anethum*, elnedo, planta del mismo género, ó sea PIMPINELLA AROMÁTICA Bieb. Los nombres *ἄνισος* y *ἄνηθος* tienen por base la raíz *án-*, exhalar, despedir olores fuertes, cuya aplicacion cfr. en AL-MA. Corresponden á *anis*: franc. *anis*; ingl. *anise*; prov. *anis*; ital.

*anace* ó *anice*; cat. *anis*, etc. Cfr. ANISADO, ANISAR, ANISETTE, etc.

SIGN.—1. Planta anna como de un pié de altura, con las hojas redondas y hendidas en gajos: las flores son pequeñas, y nacen en figura de parasol, y su semilla es menuda y de sabor agradable.

2. La semilla de la planta del mismo nombre:

Llegando yo á Lima ví que el *anis* que se havia comprado en Chile á dos pesos, se vendia allí á veinte. *Oc. Hist. Ch.* fol. 11.

3. El grano de anis con baño de azúcar, y por extension toda confitura menuda. Úsase más comunmente en plural.

4. \* DE LA CHINA Ó ANIS ESTRELLADO DE LAS INDIAS. ARBUSTO. BADIANA.

*Fr. y Refr.*—AHÍ ES UN GRANO DE ANIS. expr. fam. V. GRANO.—LLEGAR Á LOS ANISES. fr. fam. Llegar tarde á algun convite ó funcion; con alusion á que los anises se sirven siempre al fin de la comida.

**Anis-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. ANIS. Suf. *-ado*.

SIGN.—Compuesto ó aderezado con anis, ó lo que sabe á él.

**Anis-ar.** m.

Cfr. etim. ANIS. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Tierra sembrada de anis.

2. v. a. Poner anis, mezclar su espíritu en alguna cosa.

**Anis-ete.** m.

Cfr. etim. ANIS. Suf. *-ete*.

SIGN.—Licor compuesto de aguardiente, azúcar y anis.

**Anis-illo.** m.

Cfr. etim. ANIS. Suf. *-illo*.

SIGN.—Dim. de *anis*:

El Porquero se llevó el puño de sal diciendo, bueno es el *anisillo* para beber. *Quec.* Tac. cap. 11.

**Ant-vers-ario, aria.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *anni-vers-arius*, *-aria*, *-arium*, anual, que se hace todos los años; compuesto del nombre *annus*, año y *-vers-arius*, derivado de *vers-are*, volver, (frecuent. de *vert-ere*, volver, tornar). Etimológ. significa *lo que vuelve todos los años*. Para la etim. de *annus*, cfr. AÑO y para la de *versare* cfr. VERSION. Le corresponden: franc. *anniversaire*; ingl. *anniversary*; ital. *anniversario*; cat. *aniversari*, etc. Cfr. AMB-, AÑO, ANUAL, VERSO, VERTIR, VERSION, etc.

SIGN.—1. Anual.

2. m. El oficio y misa que se celebra en sufragio de algun difunto el dia que se cumple el año de su fallecimiento:

Sentí que venia la ronda, y retiréme debaxo de aquel cobertizo, donde suele haver una tumba para los *anniversarios*. *Esp. Esc.* fol. 25.

3. Por extension suele aplicarse al dia en que se cumplen años de algun suceso notable.

**Anjeo.** m.

ETIM.—Viene de *Angers*, capital de *Anjou*, antigua prov. de Francia, correspondiente al *Pagus Andegavensis* de los Latinos. Llamóse *anjeo* ó *angeo*, segun escriben algunos con más propiedad etimológica, porque este lienzo se llevaba á España de *Angers* y generalmente de la provincia de *Anjou*. Para la etim. de *Angers* y *Anjou* cfr. el *Apéndice*.

**SIGN.**—Lienzo de estopa ó lino basto y grosero:

Soio contenia (el lecho) una estera de enea y una manta, que ántes mostraba ser de *angeo* tundido, que lona. *Cerv.* Quij. t. 1, cap. 16.

**An-na-do, da.** m. y f. ant.

Cfr. etim. ALNADO.

**SIGN.**—Entenado.

**Annuteba.** f. ant.

Cfr. etim. ANUBADA.

**SIGN.**—La persona que daba aviso para acudir á la guerra, y el tributo que se le pagaba.

**-Ano.** suf.

ETIM.—Viene del suf. lat. *-anus*, *-ana*, *-anum*, y raras veces de *-aneus*, *-anea*, *-aneum*, (como *forano* de *foraneus*, cfr.). El suf. *-anus* sufrió los cambios siguientes: esp. *ano*, *an*; ital. *-ano*; port. *-ano*, *-ao*; prov. *-à*, *-an*, fem. *ana*; franc. *-an*, *-ain*, *-aine*, *-ien*; vál. *-èn*, *-ùn*, *-an*; cat. *-à*, etc. Con el suf. *-ano* se forman adj. y nombres, como: a) *Adj.*: ital. *anzi-ano*, *cert-ano*; esp. *anci-ano*, *cert-ano*; prov. *anc-ià*, *cert-à*; franc. *anc-ien*, *cert-ain*; vál. *persi-an*, *itali-an*, etc. b) *Nombres*: 1º (masc.): ital. *decano*, *cappellano*; esp. *decano*, *dean*, *capellan*; port. *capitão*, *gusano*; prov. *capelà*, *ciutadà*; franc. *capit-aine*, *citoyen*, *doyen*, etc. 2º (fem.): ital. *camp-ana*, *font-ana*, *major-ana*; esp. *camp-ana*, *font-ana*, *mayor-ana*; prov. *font-ana*, *lug-ana* (luz); franc. *font-aine*, *marjol-aine*; vál. *funtùnè*, etc. El suf. *-anus* compónese de *a-na-sa*, para cuya etim. cfr. los sufs. *A-*, *NA-* y *SA-*.

**A-no.** m.

ETIM.—Viene del lat. *a-nus*, el ano, derivado del prim. *as-nu-s*, cuya raíz

es *as-*, sentarse, correspondiente á la indo-europea *as-*, que significa lo mismo. Cfr. skt. *आस*, *ās*, sentarse, tomar

asiento; *ās-a-m*, ano, asiento, silla; *ās-a-na-m*, silla, asiento; zend. *âh*, sentarse, permanecer, quedarse; grg. *ἄ-μα* (= *ἄ-μα*), me siento; osco, *aas-a*, construccion que presenta una superficie plana; umbrio, *ās-a*; lat. *ar-a*, ara, altar, (ant. *asiento*), etc. Etimológ. significa *asiento y la parte del cuerpo con que nos sentamos*. Le corresponden: franc. *anus*; ingl. *anus*; ital. y cat. *ano*, etc.

**SIGN.**—La parte del cuerpo humano por donde se expela el excremento.

**A-noche.** adv. t.

Cfr. etim. NOCHE. Pref. *a-*

**SIGN.**—En la noche pasada inmediata al dia presente:

Con tanto deseo de efectuarlo, que *anoche* le trajeron á casa. *Cerv.* Pers. lib. 3, c. 3.

**A-nochece-dor.** m.

Cfr. etim. ANOCHECER. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—El que se recoje tarde; y así dice el refran: TARDÍO ANOCHECEDOR, MAL MADRUGADOR.

**A-noche-c-er.** n.

Cfr. etim. ANOCHE. Suf. *-c-er*.

**SIGN.**—1. Faltar la luz del dia, venir la noche:

El sol quando los cielos dexa solos En su jurisdiccion nunca *anochece*. *Zar.* F. S.

2. Llegar ó estar en algun paraje determinado al empezar la noche:

Hai sabio de estos que coge á un caballero andante durmiendo en su cama y sin saber cómo ó en qué manera amaneca á otro dia mas de mil leguas de donde *anocheció*. *Cerv.* Quij. t. 1, cap. 31.

3. r. *Poét.* Oscurecerse:

Purpureo Phebo despreciando el suelo Á sí mismo fatal se *anochece*. *Lop.* Fil. fol. 216.

Desmayarse la luz y *anocheecerse*. *Queo.* Mus. 9, Son. 1.

*Fr. y Refr.*—ANOCHECER Y NO AMANECER, ó ANOCHECIÓ Y NO AMANECIÓ. fr. fam. que se dice cuando alguno desapareció, ó huyó repentinamente y á escondidas.—ANOCHECERLE Á UNO EN ALGUNA PARTE. fr. fam. Cogerle la noche allí.—AL ANOCHECER. mod. adv. Al tiempo que se acerca la noche.

**Anochece-ida.** f.

Cfr. etim. ANOCHECER. Suf. *-ida*.

**SIGN.**—El acto de anochecer.

**Anodin-ar.** a. *Cir. y Med.*

Cfr. etim. ANODINO. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Aplicar medicamentos anodinos.



**An-odi-no, na.** adj. *Cir. y Med.*

ETIM. — Viene del lat. *anodynos*, anodino, el cual es una trascripción del grg. ἀν-ώδυνος, sin dolor, que suaviza el dolor. Compónese éste del pref. priv. ἀ-, no (=ἀν- delante de vocal, cfr. a-), y el nombre ὀδύς-νῆ, dolor, derivado de ὀ-δύσ-νῆ, cuya raíz ὀδ- corresponde á la indo-europea *dvish-*, irritarse, inquietarse. Cfr. skt. द्विष, *dvish-*, inquietarse,

se, entristecerse; *dvêsh-mi*, estoy irritado contra álguien, odio; *dvêsh-as*, odio; grg. ὀ-δύσ-νῆ, odio; ὀ-δύσ-νῆ, odiar, etc. Por metonimia se toma la inquietud, la ira y el odio por el dolor que los produce. Le corresponden: franc. *anodin*, *anodyn*; ingl. *anodyne*; ital. *anodino*; cat. *anodi*, etc.

SIGN.—Se dice del medicamento que tiene virtud de suavizar y templar los dolores. Úsase tambien como sustantivo.

**Anomal-ia.** f.

Cfr. etim. ANÓMALO. Suf. -ia.

SIGN.—1. Irregularidad.

2. *Astron.* La distancia angular del lugar verdadero ó medio de un planeta á su afelio, vista desde el centro del sol.

**Anomal-ladad.** f. ant.

Cfr. etim. ANÓMALO. Suf. -dad.

SIGN.—Irregularidad.

**Anomal-ístico.** adj.

Cfr. etim. ANÓMALO. Suf. -ístico.

SIGN.—V. Año.

**An-óm-a-lo, ala.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *an-omalus*, irregular, anómalo, el cual descende del grg. ἀν-ώμαλος, desigual, irregular. Compónese éste del pref. ἀ-, no, (=ἀν- delante de vocal, cfr. a-), y el adj. ὀμαλός, plano, nivelado, igual, etc., el cual se deriva de ὀμασ-, semejante, igual, compacto, unido, cuyo tema ὀμασ- tiene por base la raíz ὀμασ (cfr. la σ debilitada en el espíritu áspero), correspondiente á la indo-europea *sa-* unir, juntar, nivelar, hacer semejante. Cfr. skt. समानता, *samānatā*, igualdad; समता, *samatā*, igualdad; *sama*, juntamente; zend. *hama*, el mismo, semejante; grg. ὅμα (dór. ὅμα), al mismo tiempo, juntos, juntamente; ὅμας, semejante, igual; ὅμας, juntamente (cfr. HOMO- de *homo-geneo*); ὅμας, semejante, igual, conforme, (cfr. HOMEO- en *homeo-patía*), etc.; gót. y ant. al. al.

*sama*, el mismo; gót. *samana* y ant. al. al. *saman*, *zi-samane*; gót. *samat* y ant. al. al. *samet*, al mismo tiempo; n. al. al. *zu-sammen*, *sammit*, juntos, al mismo tiempo; anglo-saj. *sam*, *saman*, *samad*, *samod*; ant. saj. *saman*, *samad*; hol. *saam*, *zamen*; isl. *saman*; sueco, *samman*; dan. *sammen*; ingl. *same*, mismo, idéntico; esl. ecl. *sama*, el mismo; lat. *sa-telles*, *sa-tellitis* (= *sa-terulo*, *sa-tello*, *sa-tell-i-t*), satélite, compañero; *sa-tellit-ium*, compañía de guardia de un príncipe y su oficio, sosten, apoyo, brazo; *sem-per*, siempre; *sem-p-i-ternus*, sempiterno, continuo; *sim-ul* (= *semulo*), juntamente, á una, en compañía, á un tiempo, al mismo tiempo; *simul-are*, simular, fingir, asimilarse, parecerse, imitar, hacer igual, copiar; *simul-atio*, simulacion, ficcion; *simul-ator*, simulador; *simul-atus*, simulado, fingido; *ad-simulare* ó *as-simul-are*, simular, aparentar; *as-simul-atus*, simulado, disimulado; *dis-simul-are*, disimular, encubrir (cfr. pref. *dis-*), *dis-simul-antia*, *dis-simul-atio*, disimulacion, disimulo; *dis-simulator*, disimulador; *in-simul-are*, insimular, acusar, acriminar delitos fingidos ó verdaderos; *simul-acrum*, simulacro, imagen, efigie; figura, retrato, estatua, señal, semejanza, sombra, fantasma, vision, espectro; *simil-is*, simil, semejante, parecido; *simili-tudo*, *simili-tas*, semejanza; *semel*, una vez, de una vez; *sin-guli* (= *sem-*, *sen-culi*, cfr. suf. dim. opús-culo. Cfr. la e cambiada en g en *quadrin-genti* por *quadrin-centi*), cada uno de por sí, en particular; *sin-gularis*, singular; *sin-gulari-tas*, singularidad; *semi-* medio (cfr. *semi-deus*, semidios, etc.), *se-stertius* (= *sem-is-tertius*, sestercio, pequeña moneda de plata que valia dos ases y medio ó la cuarta parte del denario, etc. De *in-simul*, juntamente, al mismo tiempo formóse en esp. *ensambla* y *ensemble*, correspondientes á las siguientes palabras neo-latinas: franc. *ensemble*; pic. *ensane*, *insiane*; borg. *ansanne*; wal. *êsône*; prov. *ensem*, *ensempe*, *essempe*; ant. cat. *ensem*; ant. port. *ensempra*; ital. *insieme*, *insiembre*, *insiembra*; franc. ant. *ensemblement*, etc. De *sin-guli* derivase *sendos*; port. ant. *selhos* y mod. *senhos*, etc. Le corresponden: franc. *anomal*; ingl. *anomalous*; ital.

*anomalo*; cat. *anómalo*, etc. Cfr. HOMEOPATÍA, HOMO-GENEO, SATÉLITE, SIMULAR, DISIMULAR, SÍMIL, SENDOS, ENSEMBLA, SEMI-, ANOMALÍA, ANOMALIDAD, ANOMALÍSTICO, etc.

SIGN.—Irregular, extraño.

**Anon.** m.

Cfr. etim. ANONA.

SIGN.—Chirimoyo.

**Anona.** f.

ETIM.—Se han confundido dos palabras de origen y sentido diferentes: *anona*, provision de víveres y *anona*, chirimoya. En la primera acepción derivase del lat. *an-nona* (= *an-no-ina*), vitualla, víveres, bastimento, provision, comestibles para un año; derivado á su vez del nombre *an-nus*, año, para cuya etim. cfr. AMB-. Cfr. franc. *annone*; ital. y cat. *annona*, etc. En la segunda acepción viene del Malayo *manoa* ó *me-nona*, que indica tanto el árbol como el fruto, (= ANNONA CHERIMOLIA *Lamk.*). Cfr. ingl. *anona*; cat. *anona*, etc. Cfr. AÑO; AMB-, ANON, etc.

SIGN.—1. Provision de víveres y comestibles.

2. Chirimoya:

El manjar blanco es la *anona* ó guanavana que se da en tierra firme. *Az. H. Ind.* lib. 4, cap. 25.

**Anonada-cion.** f.

Cfr. etim. ANONADAR. Suf. -cion.

SIGN.—La accion y efecto de anonadar y anonadarse:

Dar á entender no solo su mengua y *anonadacion*, sino su vileza. *Nierm.* Apr. lib. 1, cap. 9.

**Anonada-miento.** m.

Cfr. etim. ANONADAR. Suf. -miento.

SIGN.—Anonadacion:

Pablo no solo llamó oposicion sino exinanicion que diria el muy latino y el castellano *anonadamiento* de Dios. *Hort.* Pan. fol. 322.

**A-nonad-ar.** a.

Cfr. etim. NONADA. Pref. a- Suf. -ar.

SIGN.—1. Aniquilar ó reducir á la nada.

2. met. Apocar, disminuir mucho alguna cosa:

Si la diferencia de lugar así envilece y *anonada* cuerpos tan grandes, la diferencia de dignidad que hará? *Nierem.* Apr. lib. 1, cap. 6.

3. r. Humillarse, abatirse profundamente:

*Anonadándose* aquel Dios inmenso, que toda la reñondez de la tierra tiene solo por peña de sus piés. *Nier. dif.* lib. 5, cap. 5, § 2.

**An-ó-ni-mo.** ma. adj.

ETIM.—Viene del lat. *anonymus*, lo que no tiene nombre ó se ignora; el cual

es una trascripcion del grg. *ἀν-ώνυμος*, que se compone del pref. priv. *ἀ-*, no (= *α-* delante de vocal, cfr. *a-*), y el subs. *ἄ-νυ-μω* (eól.), nombre, (= *ἄ-νυ-μω*), cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en NOMBRE. Le corresponden: franc. *anonyme*; ingl. *anonymous*; ital. *anonimo*; cat. *anonim*, etc. Cfr. NOMBRE, NOMBRAR, IGNORAR, CONOCER, etc.

SIGN.—1. Lo que no tiene nombre:

Como ponderó el otro *anonymo*, breve sombra de la muerte. *Hort.* Mar. fol. 134.

2. Escrito en que no se expresa el nombre del autor. V. SOCIEDAD.

**An-orca.** f.

ETIM.—Viene del grg. *ἀν-έρχ-ω-μω*, trepo, subo, voy para arriba, compuesto del pref. *ἀν=ἀντ-* para arriba, y *έρχ-ω-μω*, voy. Etimológ. significa *la trepadora*. Llámase así porque la *anorca* (= BRYONIA DIOICA *Jacq.* y á veces BRYONIA ALBA *Lin.*) ó *nueza blanca*, tiene el tallo *trepador*. Para la raíz de *ἀντ-* cfr. ANA-. El verbo *έρχ-ω-μω*, tiene por base la raíz *έρχ-*, que corresponde á la indo-europea *arsk-* ir, andar, incoativa de *ερ-* ir, correspondiente á la indo-europea *ar-* ir, para cuya aplicacion cfr. OR-ÍGEN. Cfr. ANA-, ORIENTE, etc.

SIGN.—Planta. NUEZA BLANCA.

**A-normal.** adj.

Cfr. etim. NORMAL. Pref. a-

SIGN.—Lo que accidentalmente se halla fuera de su natural estado, ó de las condiciones que le son inherentes.

**Anota-cion.** f.

Cfr. etim. ANOTAR. Suf. -cion.

SIGN.—La accion de anotar. Tómase más comunmente por la nota hecha en algun escrito:

Diversos comentarios, qüestiones, *anotaciones* y escolios. *Saav.* Rep. fol. 33.

SIN.—*Anotaciones, notas, comentarios, interpretaciones, explicaciones, apostillas:*

Las *anotaciones* y las *notas* se emplean para aclarar é ilustrar algunos pasajes de una obra; pero rigurosamente hablando, las *notas* son cortas, y no dicen nada que no sea absolutamente necesario para la aclaracion de la obra.

Mas extension que las *notas* admiten las *anotaciones*, que vienen á ser como breves *comentarios* de las obras.

Es completa la *nota* cuando se explica la palabra ó frase con la claridad y extension convenientes; pero cuando de esta explicacion resulta una verdad de diferente género, y se explica y demuestra á los lectores, viene á formarse con la *nota* una verdadera *anotacion*: puede, pues, haber *notas* sin *anotaciones*, mas no *anotaciones* sin *notas*; porque aquellas se fundan sobre éstas, como el todo sobre las partes que le componen.

En lenguaje exacto los *comentarios* son detenidas y eruditas explicaciones de un texto. Si bien es

cierto que las *anotaciones*, á las que llamábamos *breces comentarios*, sirven como éstos para explicar ó interpretar el texto; tambien dijimos que no se limitan á este objeto, y se extienden á otros que no guardan mucha conexi6n con él: al contrario, el *comentario*, por difuso que sea, se dirige á interpretar, y lo hace sin necesidad de apartarse precisamente del texto, por lo que se le suele llamar *glosa*.

Tambien llamamos *comentarios* á las historias escritas con concision y brevedad, ceñidas á un solo asunto, cuales son como ejemplo y modelo, los *Comentarios de César*.

La *interpretacion* supone ambigüedad, y no busca precisamente una cosa que la aclare, dándola sentido, sino que éste sea el verdadero: así es que la *anotacion* instruye, y la *interpretacion* se ciñe á presentar las razones en pro y en contra.

Tambien se entiende por la palabra *interpretar* el *verter* ó traducir de una lengua á otra, y así es que hay *traducciones interpretaticas*, y que explican una cosa, frase ó palabra que debe resultar oscura en la lengua en que se traduce, por no tener el lector bastante conocimiento é inteligencia, ya en las costumbres y usos de la naci6n que emplea la lengua original, ya en los sucesos y circunstancias de su historia.

Mas extensas que las *anotaciones* son las *explicaciones*, pues, como aquéllas, no se limitan á aclarar el sentido de la frase ó palabra, sino que se extienden á facilitar la inteligencia de las cosas, que los que no son eruditos no pueden comprender, ni de consiguiente hallar las verdaderas relaciones de unas palabras con otras.

Las *apostillas* son notas ó *glosas* breves que se suelen poner á las márgenes de las obras para añadir alguna expresi6n que falta al texto, ó para ilustrarle é interpretarle con una sola palabra, por lo que se ve que la *apostilla* es una brevísima nota.

**Anota-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ANOTAR. Suf. -dor.

SIGN.—El que anota.

**A-notar.** a.

Cfr. etim. NOTAR. Pref. a-.

SIGN.—Poner notas ó anotaciones en algun escrito ó cuenta.

**Anqu-eta.**

Cfr. etim. ANCA. Suf. -eta.

SIGN.—(ESTAR DE MEDIA ANQUETA). fr. fam. Estar mal sentado, ó sentado á medias.

**Anqui-boyu-no, na.** adj.

Cfr. etim. ANCA y BOYUNO.

SIGN.—Se dice del caballo ó mula que tienen el nacimiento de la cola muy alto, y las caderas en punta como los bueyes.

**Anquill6-sis.** f. Med.

ETIM.—Viene del grg. ἀγκυλωσις, encorvadura, derivado del verbo ἀγκυλῶ-ειν, encorvar, cuyo primitivo es el adj. ἀγκυλῆς, curvo, torcido, encorvado. Sirvele de base la raíz ἀγκ- encorvar, cuya aplicaci6n cfr. en ANCO. Llamóse así, porque esta enfermedad produce en general encorvadura é inmovilidad en los miembros del organismo animal. Le corresponden: franc. *ankylose*; ingl.

*anchylosis*; ital. *anchilosi* y *ancilosi*; cat. *anquilosis*, etc.

SIGN.—Privaci6n completa ó incompleta de movimiento en las articulaciones ó coyunturas.

**Anqu-illa.** f.

Cfr. etim. ANCA. Suf. -illa.

SIGN.—Dim. de *anca*.

**Anqui-seco, seca.** adj.

Cfr. etim. ANCA y SECO.

SIGN.—Se dice del caballo ó mula que tienen las caderas ó ancas ilacas y descarnadas.

**Ansa.** f. ant.

ETIM.—Viene del lat. *ansa*, el asa, puño ó mango de cualquiera cosa, cuerda, atadero, etc. Sirvele de base el tema *ansa-*, asa. Cfr. skt. *ansa-dhri*, ánfora, recipiente con ansas; lit. *a'sà*, asa; lat. *ansa-tus*, que tiene asas; *ans-ula*, asa pequeña, asita, etc. Le corresponden: franc. *anse*; ital. *ansa*; cat. *ansa*, *nansa*, etc. Cfr. ASA.

SIGN.—Asa ó argolla.

**Ánsar.** m.

ETIM.—Viene del lat. *an-ser*, ánsar, ganso, pato, derivado de un primitivo *han-ser*. Sirvele de base la raíz *ha-*, abrir la boca, bostezar, estar vacío, etc., correspondiente á la indo-europea *GHA* = *GHI-* que conserva el mismo significado y se amplifica en *gha-n*, *gha-t* y

*gha-p*. Cfr. skt. हंस, *hansa-s*; fem. *hansi*, ganso, gansa; grg. γήν, γήν-ος, ánsar; γήν-ειν, bostezar, abrir la boca; ant. al. al. *gans*, ganso; esl. ecl. *gans*; lit. *ž'asi*, ánsar; ingl. *goose*; anglo-saj. *gôs*; isl. *gås*; dan. *gaas*; sueco, *gås*; armór. *gwas*, *garz*; boh. *hus*; esl. *gû-j*, *gonsj*; lat. *fa-mes*, hambre, deseo, apetito de comer; *fame-li-cus*, hambriento; *in-cho-are*, comenzar, principiar (=comenzar á hablar); *hamus*, anzuelo; *hi-ulus*, anzuelo pequeño; *hi-are*, *hi-ascere*, *hi-scere*, abrir la boca, bostezar; *hi-atus*, abertura de boca, ansia, codicia; *hin-nire*, relinchar; *fa-t-iscere*, desfallecer, debilitarse; *fes-sus* (*fet-sus*), cansado, fatigado; *fat-igare*, fatigar, cansar, acongojar; *an-ser*=*ghan-ser*, ganso; *he-b-es*, obtuso rudo, débil, descaecido; *heb-ere*, ser tardo, rudo, descaecido, etc. Cfr. GANSO, ANZUELO, FATIGA, ANSARINO, ANSARERO, ANSARON, etc.

**SIGN.**—Ave, especie de ánade, muy semejante á ella, de dos piés de altura, de color ceniciento, más claro por el vientre, y con rayas negras en el cuello:

Yendo con su ejército caminando por tierra de los Thasios, le inviaron harina, *ánsares*; frutas y tortas con miel. *Grac. Mor.* fol. 28.

**Refr.**—EL ÁNSAR DE CANTIMPALO, QUE SALIÓ AL LOBO AL CAMINO, ref. que se dice por aquellos que inconsideradamente se exponen á algun daño ó peligro.

**Ansar-ería.** f.

Cfr. etim. ÁNSAR. Suf. *-ería*.

**SIGN.**—El lugar ó paraje donde se crían los ánsares.

**Ansar-cro.** m.

Cfr. etim. ÁNSAR. Suf. *-cro*.

**SIGN.**—El que cuida de los ánsares.

**Ansar-ino, ina.** adj.

Cfr. etim. ÁNSAR. Suf. *-ino*.

**SIGN.**—1. Lo que pertenece al ánsar:

Suspende ya el pendolario. El *ansarino* buril. *Cast. Solorz.* Don. fol. 66.

2: m. El pollo del ánsar.

**Ansar-on.** m.

Cfr. etim. ÁNSAR. Suf. *-on*.

**SIGN.**—Ánsar:

Y apenas era llegada á mi casa, quando entraban por mi puerta muchos pollos y gallinas, *ansarones* y anadones. *Cal. y Mel.* fol. 98.

**Anse-ático, ática.** adj.

**ETIM.**—Viene del bajo-lat. *hanseaticus* (cfr. *hanseaticæ urbes*), anseático, asociado, ligado, confederado; el cual se deriva del ant. al. al. *hanse* ó *hansa*, asociacion, confederacion, liga. Cfr. ant. franc. *hanse*, liga; ant. al. al. y gót. *hansa*, cohorte, tropa; ingl. *hanse*, asociacion; anglo-saj. *hōs*, *hōsu*, tropa, compañía, etc. Siguele el suf. -ÁTICO. Le corresponden: franc. *hanseatique* y *anseatique*; ingl. *hanseatic*; ital. *anseatico*; cat. *apseatic*, etc. Cfr. ANSIÁTICO.

**SIGN.**—Se aplica á ciertos pueblos y ciudades libres, y reunidas mutuamente para el comercio.

**Ansí.** adv. m. ant.

Cfr. etim. ANSINA.

**SIGN.**—Así. Hoy tiene algun uso entre la gente rústica:

Si he de salvarme las vió Dios *ansí*. *Alc. Gom.* cant. 10, oct. 19.

**Ansia.** f.

**ETIM.**—Viene de *anxia*, fem. del adj. *anxius*, *anxia*, *anxium*, angustiado, afligido, acongojado, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ANGOSTO. Cfr. ANSIEDAD, ANGOJA, ANSIAR, etc.

**SIGN.**—1. Congoja ó fatiga que causa en el cuerpo inquietud ó movimiento violento: Y assí primero que vomitasse le dieron tantas *ansias* y basicas con tantos trasudores y desmayos, que él pensó... que era llegada su última hora. *Cero.* Quij. 1, cap. 17.

2. Angustia ó afliccion del ánimo.

3. Anhelo, deseo vehemente:

Buscando assí la muerte, que entonces con mucha *ansia* deseaban. *Ambr. Mor.* t. 1, fol. 152.

4. *Germ.* La tortura ó tormento.

5. *Germ.* El agua.

6. pl. *Germ.* Las galeras:

Murió: lloráronle todos los que navegan en *ansias*. *Quec.* Mus. 5, Bail. 1.

**Fr.**—CANTAR EN EL ANSIA, fr. *Germ.* Confiar en el tormento.

**Ansiada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ANSIADO. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Ansiosamente.

**Ansia-do, da.** adj. fam.

Cfr. etim. ANSIAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—Ansioso.

**Ansi-ar.** a.

Cfr. etim. ANSIA. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Desear con ansia.

**Ansiá-tico, tica.** adj.

Cfr. etim. ANSEÁTICO.

**SIGN.**—Anseático.

**Ansie-dad.** f.

Cfr. etim. ANSIA. Suf. *-dad*.

**SIGN.**—Estado de agitacion, inquietud ó zozobra del ánimo.

**Ansi-mesmo ó ansi-mismo.** adv. m. ant.

Cfr. etim. ANSÍ y MESMO ó MISMO.

**SIGN.**—Asimismo.

**An-sin-a.** adv. m. ant.

**ETIM.**—La base de esta palabra es el adv. A-sí (cfr.), derivado del lat. *æque sic*, justamente así, por medio de los cambios siguientes: *æq-si*, *æ-si*, *a-si*. Cfr. prov. ant. *ac-si*, así; rom. *ac-sê*, así; bresc. *ic-si*, así; sicil. *accussi*; ital. *cosí* (= *cusi* de *æq-si*); cat. *aixi*, *aixis*, etc. La *q=c* de *æq=ec*, cambiósese luego en *n*, segun se verifica en *aun* de *adhuc* (= *ahuc=ahun=aun*), en *nin* de *nec*, etc., y formósese el adv. *an-si* (= *ac-si*). Cfr. franc. mod. *ain-si*; franc. ant. *ain-sinc*, etc. Por igual razon cambiósese en *n*, la *c* de *sic*, formándose el adv. *sin* (cfr.) y *an-sin*, primit. de *an-sin-a*. Corresponden á *así*: vál. *as'a*; esp. *asá*; cat. *assí*; prov. *aissi*; ant. franc. *issi*; romáico, *aschia*; alb. *astu*, etc. Para la etim. de *æque* cfr. *Ecúo*, y para la de

*sic* cfr. SI y SIN. Cfr. ANSÍ, ASÍ, SI, SIN, etc.

**SIGN.**—Así. Hoy se usa solamente entre la gente rústica y vulgar:

Fablandola *ansina*, besa. Las heridas que la acaban. *Arteag.* Rim. fol. 44.

**Ansiosa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ANSIOSO. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Con ansia.

**Ansiosi-dad.** f. ant.

Cfr. etim. ANSIOSO. Suf. *-dad*.

**SIGN.**—Ansia.

**Ansi-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. ANSIA. Suf. *-oso*.

**SIGN.**—1. El que tiene ansia ó deseo vehementemente de alguna cosa:

Estaba *ansioso* de lograr el gusto de obedecer y el mérito de la sujecion. *Aleaz.* Crón. t. 1, pl. 171.

2. Lo que está acompañado de ansias ó congojas grandes:

Muestra con tolerancia ánimo altivo. En el conflicto *ansioso* de la muerte. *Zarat.* R. S.

**Ant-** pref.

Cfr. etim. ANTE y ANTI.

**Ant.**

Cfr. etim. ANTE.

**SIGN.**—1. Prep. ant. Ante.

2. adv. m. ant. Antes.

**Anta.** f.

**ETIM.**—Se han confundido dos palabras de origen y sentido diferentes: *anta*, *danta*, y *anta*, pilastra. En la primera acepcion derivase del árabe *lamt*, *danta*, segun el testimonio de Mármol: «*El DANTE que los Affricanos llaman LAMT*» (Descripcion de Affrica, I, 24, d). Este autor escribe tambien *ante* (ibid. II, 67 a, 89 c, 97 c), en la misma acepcion de *dante* y *danta*. De *lamt*, derivóse tambien *ante* (en la primera acepcion), y *danta* (cfr.), con cuya piel se fabricaban escudos llamados por los árabes *daraca lamt* (cfr. ADARGA y DARGA), escudos de *danta*. De esta locucion formáronse tambien en el ant. español *adaragadante* (*adarga dante*, y *adarga de ante*) y *dar-gadante*. Le corresponden: franc. *dante*; port. *danta*, *anta*; cat. *anta*, etc. En la segunda acepcion derivase del lat. *ante*, *antarum*, pilastras, postes, pilares cuadrados al lado de las puertas en las fachadas de los edificios; para cuya etim. cfr. *ante* en la tercera acepcion. Etimológ. *anta*, en la segunda acepcion, significa *lo que está en la fachada ó parte anterior de los edificios; lo que está de-*

*lante de éstos*. Cfr. ANTE, DANTA, ADARGA, etc.

**SIGN.**—1. Especie de ciervo mayor que el comun, y que se diferencia principalmente de él en que sus cuernos desde el mismo nacimiento están divididos como los dedos de una mano.

2. *Arg.* La pilastra que los griegos ponian en los ángulos de las fachadas de un género de templos.

**Ant-agon-ismo.** m.

**ETIM.**—Viene del grg. *ἀντ-αγών-ισμz*, lucha, rivalidad, oposicion; el cual se compone del pref. *ἀντ- = ἀντ-ι-*, contra, y *ἀγών-ισμz*, combate, lucha; cuyos elementos son el nombre *ἀγών*, reunion, combate, y el suf. *-ισμz*. *Ἀγών* se deriva del verbo *ἄγ-ειν*, conducir, llevar, devastar, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en AGIR. De la misma raíz derivase el grg. *ἀντ-αγών-ιστης*, adversario; primitivo de ANTAGONISTA, (cfr.). Para la etim. de *ἀντ-* cfr. pref. ANTI-. Le corresponden: franc. *antagonisme*; ingl. *antagonism*; ital. *antagonismo*; cat. *antagonisme*, etc. Cfr. franc. *antagoniste*; ingl. *antagonist*; ital. y cat. *antag mista*; lat. *antagonista*, etc. Cfr. ANTI-, ANTAGONISTA, AGIR, AGONÍA, etc.

**SIGN.**—Contrariedad, rivalidad, oposicion habitual, especialmente en doctrinas y opiniones.

**Ant-agon-ista.** m.

Cfr. etim. ANTAGONISMO.

**SIGN.**—El que es opuesto ó contrario á otro:

Era un *antagonista* Almagro y así convino mucho su separacion para continuar la conquista. *Oc.* H. Ch. fol. 352.

**Ant-tamilla.** f. pr. Montañ. de Búrg.

**ETIM.**—Viene del árabe *ad-dhâm'a*, cambiado ántes en AL-TAMIA (cfr.) y luego en AN-TAMILLA, significando *recipiente para beber, vaso, escudilla*, etc. Compónese del art. *al = ad*, por la asimilacion de la *l* á la letra siguiente, y el nombre *dhâm'a*, derivado de la raíz *dhâm'*, tener sed, estar seco, (=beber). Cfr. *dhâm'-a*, el que tiene mucha sed; *dhâm'-a*, estar seco, caliente; *dhâm'i*, seco, que tiene sed, etc. Etimológ. significa *recipiente que sirve para quitar la sed ó para calentar el agua*, etc. Cfr. ALTAMÍA.

**SIGN.**—Altamía.

**Ant-an-a.**

**ETIM.**—Viene del lat. *ante annum*,

un año ha; cuya locucion se compone de la prep. *ante*, ante, delante, en presencia de, ántes, etc. y *annum*, acus. de *annus*, año. Para la etim. de *ante* cfr. ANTE, y para la de *annus* cfr. AMB- y AÑO. De *ante-annum* formóse *ant-an* y ANT-AÑO (cfr.), y luego *ant-ana*, en la frase *llamarse antana*, desdecirse uno de lo que dijo, ó sea llamarse el del año pasado (=olvidado, viejo, antiguo, etc.). Escríbese también *andana*, (cfr.). Le corresponden: prov. *antan*; esp. *añaña*; franc. *antan*, *entan*; port. *antanho*; cat. *antany*, etc. Cfr. ANTAÑO, ANTAÑ-AZO, ANTE, AÑO, AMB-, etc.

SIGN.—(*Llamarse*). V. Andana.

**Antañ-azo.** adv. t. ant.

Cfr. etim. ANTAÑO. Suf. -azo.

SIGN.—Mucho tiempo há:

Lo esquivo se usó *antañazo*. *Jac. Pol. fol.* 216.

**Antaño.** adv. t.

Cfr. etim. ANTANA.

SIGN.—En el año próximo pasado; aunque otras veces se toma por extension por los años anteriores:

Sacó luego unos cabellos Entre robles y castaños  
Que á intercesion de unas bubas Se le cayeron *antaño*. *Quec. Mus.* 6, Rom. 53.

**Ant-árt-ico, íca.** adj. *Astron.*

Cfr. etim. ANTI- y ÁRTICO.

SIGN.—1. El polo opuesto al ÁRTICO:

Perdiendo al Polo *antártico* la estrella. *Pant. Prel.* Cert.

2. Lo que pertenece al polo antártico:

O tu, Don Lope, si por dicha ahora Por los mares *antárticos* navegas. *Burg. Gat. Silv.* 5.

**Ante-** pref.

ETIM.—Derivóse del lat. *ante-*, delante, ántes; para cuya etim. cfr. ANTE en la tercera y cuarta acepcion. Abréviase en *ant-*, como ANT-AÑO (cfr.); y cámbiase en *anti-*, como ANTI-CIPAR por ANTE-CIPAR (cfr.). Tiene íntima relacion con ANTI- (cfr.).

SIGN.—Connota la idea de que una cosa está delante de otra que se halla situada despues, ó que una cosa es *anterior*, *superior* á otra, ya con relacion al espacio, ya con relacion al tiempo, etc., como *ante-cámara*, *anti-faz*, etc.

**-Ante,** suf.

ETIM.—Viene del suf. del particip. pres. lat. de los verbos del tema en A-, que se manifiesta bajo la forma *-ant-*, nom. *-ans*, como *am-ant*, nom. *am-ans*, de *am-are*, amar. El suf. *-ant* en las demas lenguas indo-europeas sirve para la formacion de participios y algunas

veces de nombres. Cfr. skt. *as-*, ser; part. *as-ant*; *bhar-*, llevar; part. *bhar-ant*; grg. *λυ-*, desatar, part. *λύ-οντ-*; *λεγ-* decir, part. *λεγ-οντ-*; lat. *am-* amar, part. *am-ant*; *ar-* trabajar, part. *ar-ant*, etc. En las lenguas neo-latinas *-ant* se cambia de la manera siguiente: esp. *-ante* (=nte) y *-an*; prov. *-an*; franc. *-ant* y *-and*; cat. *-ant*, etc. Con este suf. se forman: 1º adjs. y nombres personales, como: ital. *brig-ante*; esp. *berg-ante*; franc. *brig-and*; prov. *ferr-an*, gris; ital. *gal-ante*; esp. *gal-an*; franc. *gal-ant*, etc.; 2º nombres impersonales y abstractos, como: ital. *entr-ante*; prov. *entr-an*, entrada; ital. y esp. *lev-ante*; ital. *sembi-ante*; esp. *sembl-ante*; prov. *sembl-an*; franc. *sembl-ant*, etc. De *-ant* fórmase *ant-ia*, por medio del suf. *-ia* (cfr.), del cual descienden los sufs. esp. *-ANCIA* y *-ANZA* (cfr.). El suf. *-antia*, en las demas lenguas neo-latinas trasformóse de la manera siguiente: esp. *-ancia* y *-anza*; ital. *-ánza*; port. *-ança*; prov. *-ansa*; franc. *-ance*, etc. Cfr. lat. *ignor-antia*, ignorancia; *const-antia*, constancia; ital. *ignor-anza*, *cost-anza*; esp. *const-ancia*, *ignor-ancia*, *esper-anza*, *veng-anza*; port. *esper-ança*, *veng-ança*; prov. *agrad-ansa*, *esper-ansa*; franc. *espér-ance*, *sé-ance*, etc. Cfr. *-ANCIA* y *-ANZA*.

**Ante.**

ETIM.—Se han confundido tres palabras diferentes: *ante*, la piel de la danta; *ante* (ant.), el plato con que se empezaba la comida ó cena; *ante*, delante ó ántes. En la primera acepcion derivase de ANTA (cfr.), de donde viene el nombre ANTERO (cfr.); en la segunda y tercera se deriva de la prep. y adv. lat. *ante*, ante, delante, en presencia de; ántes, desde luego, etc. Sirvele de base el tema pronominal *anta*, delante, enfrente, ántes, para cuyo origen cfr. ANCI-ANO. Cfr. ANTERO, ANTIGUO, ANTE-ADO, ANTICUARIO, ANT-, etc.

SIGN.—1. m. La piel adobada y curtida de la danta ó búfalo, y tambien de algunos otros animales:

De acero y *ante* y de valor armados. *Burg. Gat. Silv.* 7.

2. m. ant. El plato ó principio con que se empezaba la comida ó cena:

Porque tal destrozo como yo hice en el *ante* no lo hiciera una bala en él de un coleteo. *Quec. Tac.* cap. 15.

3. prep. Delante ó en presencia de alguna persona.

4. adv. t. ant. **Ántes.**

5. ANTE TODAS COSAS ó ANTE TODO. mod. adv. Primera ó principalmente.

6. EN ANTE. mod. adv. ant. **Antes.**

**Ante-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. ANTE. Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que se parece al ante en el color:

Cada almohada colorada y *anteada* de vara de largo ocho reales. *Prag. Tass.* año 1680, fol. 10.

**Ante-altar.** m.

Cfr. etim. ANTE Y ALTAR.

SIGN.—El terreno contiguo á la grada ó demarcacion del altar.

**Ante-anoche.** adv. t.

Cfr. etim. ANTE Y ANOCHE.

SIGN.—En la noche inmediatamente anterior á la última que pasó.

**Ante-ant año.** adv. t. ant.

Cfr. etim. ANTE Y ANT AÑO.

SIGN.—Tres años ántes, contando el año en que se estaba, ó lo mismo que el año antecedente al pasado.

**Ante-anteayer.** adv. t.

Cfr. etim. ANTE Y ANTEAYER.

SIGN.—Tres días ántes del presente.

**Ante-antenoche.** adv. t.

Cfr. etim. ANTE Y ANTENOCHÉ.

SIGN.—Tres noches ántes de la del día en que se está.

**Ante-antier.** adv. t. ant.

Cfr. etim. ANTE Y ANTIER.

SIGN.—Anteanteayer.

**Ante-ayer.** adv. t.

Cfr. etim. ANTE Y AYER.

SIGN.—1. Dos días ántes del presente.

2. Algunas veces, lo mismo que poco tiempo há:

Alguno ví que subía, Que no alcanzaba *anteayer* Ramo de quien descender, Sino el de su picardía. *Queo. Mus.* 5, letr. sat. 7.

**Ante-brazo.** m. *Anat.*

Cfr. etim. ANTE Y BRAZO.

SIGN.—La parte del brazo desde la sangría hasta el pulso.

**Ante-cama.** f.

Cfr. etim. ANTE Y CAMA.

SIGN.—Especie de tapete para ponerlo delante de la cama.

**Ante-cámara.** f.

Cfr. etim. ANTE Y CÁMARA.

SIGN.—La pieza que está inmediata-

mente ántes de la sala ó salas principales de algun palacio ó casa grande:

Y en la *antecámara* del Rey y en todas las demás de los congregados ponía el Conde guardias de su confianza. *Mont. Seg.* fol. 114.

**Ante-camarilla.** f.

Cfr. etim. ANTE Y CAMARILLA en la primera acepcion.

SIGN.—Una de las piezas de palacio que están ántes de llegar á la antecámara del Rey.

**Ante-capilla.** f.

Cfr. etim. ANTE Y CAPILLA.

SIGN.—La pieza inmediata que hay ántes de la entrada de alguna capilla.

**Anteced-encla.** f. ant.

Cfr. etim. ANTECEDER. Suf. *-encia*.

SIGN.—Antecedente.

**Anteced-ente.** p. a. de *antecedere*.

Cfr. etim. ANTECEDER. Suf. *-ente*.

SIGN.—1. Lo que antecede:

La providencia le mandó que mirasse la copla *antecedente*. *Com.* 300. fol. 23.

2. m. Accion, dicho ó circunstancia anterior, que sirve para juzgar hechos posteriores.

3. *Gram.* El sustantivo al cual hacen referencia los relativos *que*, *quien*, etc.

4. *Lóg.* La primera proposicion de un entimema ó de un argumento que tiene dos proposiciones.

5. *Arit. y Geom.* El primer término de una razon que se compara con el segundo, llamado conseqüente.

**Antecedente-mente.** adv. t.

Cfr. etim. ANTECEDENTE. Suf. *-mente*.

SIGN.—Anteriormente:

Con las mismas circunstancias y seguridades que *antecedentemente* se havian practicado. *Mant. Seg.* fol. 87.

**Ante-ceder.** a.

ETIM.—Viene del lat. *antecedere*, anteceder, preceder, estar ó ir delante. Compónese del pref. *ante-*, ántes, anteriormente, y el verbo *cedere*, andar, caminar, escaparse, etc. Para la etim. de *ante*, cfr. ANTE en la tercera y cuarta acepcion. El verbo *ced-ere*, tiene por base la raíz *ced-* ir, andar, correspondiente á la indo-europea *KAD-*, caer, ceder, ir, andar, marchar, seguir. Cfr. skt. गच्छ, *cad*, ir, andar; गच्छति, *cadati*, él anda, él va; zend. *cad-* ir, andar; *cadayeiti-ti*, ir, andar; gót. *hat-is*; ant. alt. al. *haz-jan*; med. al. al. *het-sen*; n. al. al. *het-sen*, correr, perseguir; anglo-saj. *hend-an*, *hent-an*, *ge-hend-an*, ir, perseguir; gót.



*hinth-an*; grg.  $\chi\acute{\epsilon}\text{-}\chi\alpha\delta\text{-}\sigma\eta$ ,  $\chi\epsilon\text{-}\chi\alpha\delta\text{-}\acute{\epsilon}\text{-}\mu\eta\eta$ , hi-  
ce retroceder; lat. *cad-ere*, caer, *ac-  
cide-re*, acaecer; suceder, ocurrir, acon-  
tecer; llegar, arribar; *ac-cid-ens*, acci-  
dente, caso fortuito, acontecimiento; *con-  
cid-ere*, caer juntos; *de-cid-ere*, caer; *in-  
cid-ere*, caer en, sobrevenir, acaecer,  
suceder por acaso; *in-cid-ens*, inciden-  
te, lo que sobreviene, llega, acaece;  
*inter-cid-ere*, caer entre; *oc-cid-ere*,  
dar una caída, morir, caer muerto; *pro-  
cid-ere*, caer; *pro-cid-entia*, absceso,  
caída de alguna parte ó miembro del  
cuerpo fuera de su lugar natural; *pro-  
cid-uus*, lo que cae; *re-cid-ere*, recaer,  
volver á caer; *suc-cid-ere*, (= *sub-cid-  
ere*), caer debajo; *cad-ucus*, caduco, de-  
crépito, muy anciano; epiléptico, etc.  
*cad-ivus*, caedizo, lo que es fácil de  
caer, lo que se cae por sí mismo; *cad-  
a-ver*, el cuerpo muerto (especialmente  
del hombre), cadáver, (cfr. suf. *-ver*=  
*ver*= prim. *-vas*); *cad-aver-osus*, cada-  
vérico, cadaveroso; *ca-sus* (= *cad-sus*,  
por la supresión de la *d*, como dental,  
delante de la sibilante *s*) caso, suceso,  
acontecimiento, caída, accidente, desas-  
tre, desgracia, infortunio, daño, peligro,  
ruina, destrucción, caso fortuito, aven-  
tura, azar, etc; *ca-sualis*, casual; *ca-  
sa-re*, estar en si se cae ó no se cae  
muchas veces; *ca-sa-bundus*, que cae á  
menudo ó titubea; *oc-ca-sus*, ocaso,  
occidente, el poniente, la parte del hori-  
zonte por donde se pone el sol y los de-  
mas astros: *oc-ca-sio*, ocasion, oportu-  
nidad, tiempo oportuno; *oc-cid-uus*, ca-  
duco, ruinoso; *re-cid-ivus*, lo que se  
renueva, lo que renace, se restaura, se  
restablece; *ced-ere*, (= *ce-cid-ere*, por  
supresión de la segunda *c*, = *ce-id-ere*,  
por contracción, = *ced-ere*), ir, andar;  
*abs-ced-ere*, retirarse, apartarse, *abs-  
ces-sus*, absceso, desvío, separación;  
*ac-ced-ere* (= *ad-ced-ere*), llegarse, ve-  
nir, acercarse, arrimarse; *ac-cessio*, la  
acción de animarse, acceso, llegada, ve-  
nida; *ac-ces-sus*, llegada; *ante-cedere*,  
anteceder, preceder; *ante-ces-sio*, el  
acto de preceder ó anteceder, presun-  
ción ó precedencia; *ante-ces-sor*, ante-  
cesor; *ante-ced-ens*, antecedente; *con-  
ced-ere*, conceder, ceder (= ir juntos,  
llegar al mismo punto), convenir, acor-  
dar; *con-ces-sio*, concesión, permisión;  
*de-ced-ere*, retirarse, irse, volverse,

morir; *de-ces-sio*, partida, ida, disminu-  
ción, mengua; *de-ces-sus*, partida, reti-  
rada; *dis-ced-ere*, irse, marcharse; *dis-  
ces-sio*, y *dis-ces-sus*, partida; *ex-ced-  
ere*, exceder, sobrepujar, pasar, adelan-  
tarse; *ex-ces-sus*, salida, partida, ida;  
exceso, abuso; *in-ced-ere*, ir, andar, ca-  
minar, llegar; *inter-ced-ere*, intervenir,  
sobrevenir, llegar en medio, en el inter-  
medio, interponerse, interceder; *inter-  
ces-sio*, intercesión, interposición; *inter-  
ces-sor*, intercesor; *inter-ces-sus*, inter-  
posición; *præ-ced-ere*, preceder, ir de-  
lante; *præ-ces-sor*, predecesor; *pro-  
ced-ere*, adelantarse, adelantar; *pro-ced-  
ens*, el que adelanta; *pro-ces-sio*, ade-  
lantamiento, salida pública solemne,  
procesión; *re-ced-ere*, retirarse, sepa-  
rarse; *re-ces-sio*, recesión, separación;  
*suc-ces-sio* (= *sub-ces-sio*), sucesión;  
*suc-ced-ere*, suceder, entrar dentro ó  
debajo; entrar en lugar de otro, ser sus-  
tituido, subrogado; *ces-sio*, (= *ced-tio*),  
cesión, renuncia de posesión; *ces-sare*  
(= *ced-tare*), interrumpir, suspender,  
vacar, descansar, estar ocioso; *ces-  
sans*, tardo, perezoso, ocioso; *ces-satio*,  
cesación, suspensión; *ces-sator*, ocioso,  
perezoso; *ar-ces-sere*, llamar, hacer ve-  
nir, (cfr. *ar=ad* en *A* y *ÁRBITRO*); *ac-  
cer-sare* (= *ar-ced-sare*), enviar á lla-  
mar; *in-ces-sare*, venir, llegar, sobre-  
venir; *ne-ces-se* y *ne-ces-sis*, necesario,  
preciso; *ne-ces-sarius* (= *nec*, no, *ced-  
tus*, cedido, concedido, *que no cede ó no se  
concede*); *ne-ces-sare*, necesitar, etc. Cfr.  
CAER, ACCIDENTE, INCIDENTE, OCCIDEN-  
TE, CADUCO, SUCEDER, CASO, OCASO, OCA-  
SION, ABSCESO, EXCESO, ACCESO, ACE-  
DER, ANTECESOR, PROCEDER, PRECEDER,  
CESAR, CESION, etc.

#### SIGN.—Preceder:

Las muchas y horribles señales que *antecedieron*  
á su muerte. *Cast. Vid. Cr. fol. 127.*

#### Ante-ce-sor, soñ. m. y f.

Cfr. etim. ANTECEDER. Suf. *-sor*.

SIGN.—1. El que precedió á otro en  
alguna dignidad, empleo, ministerio ó en-  
cargos:

Un mes ha que estoi con él, Y hanme dicho no sé  
quantos Como mis *antecessores* Han pasado en los  
de á quarto. *Queo. Mus. 6, Rom. 74.*

#### 2. Progenitor, antepasado:

Dice que en la silla, donde el Rey don Juan estaba,  
eran labradas y esculpidas las imágenes de su Padre  
y *antecessores*. *Com. 300, fol. 59.*

3. ant. Lo que precede á otra cosa en  
tiempo:

Dice Avicena que esta adolencia es *antecessora* de  
otras tres. *Com. 300, fol. 96.*



**SIX.—Antecesor, predecesor:**

Ambos nombres indican sucesion de cosas ó personas: para que una cosa esté delante, preciso es que otra esté detrás; son, pues, correlativos. *Predecesor* indica sujeto ó clase elevada, y corresponde mas al ceremonial, á los privilegios, á las dignidades: *antecesor* al órden material de sucederse las cosas y personas unas á otras. El rey, el marques, el general *predecesores* suyos: el que me *precedió* en la dignidad: mi *antecesor* en el cargo, en el empleo, en la casa, en la posesion de un taller, de una lonja, de una heredad.

Un labriego hablaría en culto si dijese mi *predecesor* en la labranza: aun sería demasiado fino, en su tosco lenguaje, si dijese *antecesor*.

**Ante-coger. a.**

Cfr. etim. ANTE y COGER.

SIGN.—1. Coger alguna persona ó cosa llevándola por delante:

Los demás de á pié, *antecogiendo* á Sancho y al Rucio, guardando todos maravilloso silencio, siguieron los pasos del que llevaba á D. Quixote. *Cero*. Quij. t. 2, cap. 68.

2. *pr. Ar.* Dícese de las frutas, por cogerlas ántes del tiempo debido, y sin que hayan llegado al punto de su madurez.

**Ante-columna. f. Arg.**

Cfr. etim. ANTE y COLUMNA.

SIGN.—Columna aislada.

**Ante-coro. m.**

Cfr. etim. ANTE y CORO.

SIGN.—La pieza que está ántes del coro.

**Ant-ecos, ecas. pl. adj.**

ETIM.—Viene del lat. *ant-æci*, los moradores de un mismo meridiano en el globo de la tierra, pero en opuesto paralelo; cuya palabra es una trascripcion del grg. *ἀντ-ᾠκιστῶν*, antecos, que se compone del pref. *ἀντ-*, contra, en la parte opuesta y el nombre *ᾠκιστῶν*, plur. de *ᾠκισ*, casa, habitacion. Etimológ. significa *los moradores de la parte opuesta*. Para la etim. de *ἀντ-* cfr. ANTI-. El nombre *ᾠκιστῶν*, tiene por base la raíz *Feix*=*Fiz*=vivir, habitar, correspondiente á la indoeuropea *vik-*, entrar, llegar; cuya aplicacion cfr. en ADEGAÑO. Le corresponden: franc. *antécien* ó *antœcien*, ingl. *antæci*; cat. *antech*, etc. Cfr. ANTI-, ADEGAÑO. etc.

SIGN.—Se aplica á los moradores del globo terrestre que están bajo un meridiano y á igual distancia del ecuador; pero unos por la parte setentrional y otros por la meridional. Úsase tambien como sustantivo.

**Ante-cristo. m.**

Cfr. etim. ANTE y CRISTO.

SIGN.—Anticristo.

**Ante-cuarto. m. ant.**

Cfr. etim. ANTE y CUARTO.

SIGN.—El recibimiento ó la antesala.

**Ante-data. f. For.**

Cfr. etim. ANTE y DATA.

SIGN.—La fecha falsa de un documento, anterior á la que debiera tener.

**Antedat-ar. a.**

Cfr. etim. ANTEDATA. Suf. -ar.

SIGN.—Poner fecha anticipada en alguna escritura ó carta.

**Ante-decir. a. ant.**

Cfr. etim. ANTE y DECIR.

SIGN.—Predecir.

**Ante-día (de). mod. adv. ant.**

Cfr. etim. ANTE y DIA.

SIGN.—Ántes del dia presente, con cercanía á él.

**Ante-dicho, dicha.**

Cfr. etim. ANTE y DICHO.

SIGN.—p. p. irreg. de *antedecir*.

**Ante díem. loc. lat.**

Cfr. etim. ANTE y DIA.

SIGN.—Un dia ántes, y se ha adoptado ya en nuestra lengua en los avisos y cédulas que se escriben para convocar á los individuos de alguna junta ó congregacion.

**Ante-diluvi-ano, ana. adj.**

Cfr. etim. ANTE y DILUVIO. Suf. -ano.

SIGN.—Lo que existió ántes del diluvio universal.

**Ante-faz. m. ant.**

Cfr. etim. ANTE y FAZ.

SIGN.—Antifaz.

**Ante-ferir. a. ant.**

ETIM.—Viene del bajo-lat. *ante-ferire*, derivado del lat. *ante-fer-re*, llevar delante, preferir, anteponer, estimar mas, dar la preferencia, etc. Compónese éste del pref. *ante-*, delante, para cuya etim. cfr. ANTE, y el verbo *fer-re*, llevar, cuya raiz *fer-* y su aplicacion cfr. en FERAZ. Cfr. FORTUNA, FÉRTIL, etc.

SIGN.—Preferir:

Y por el contrario los escritores italianos lo mas de sus libros gastan en contar sus hechos y *anteferirlos* á las de las demás Naciones. *Mexia*, Hist. imp. Vid. Con. I.

**Ante-firma. f.**

Cfr. etim. ANTE y FIRMA.

SIGN.—1. La fórmula de tratamiento que se pone ántes de la firma en las cartas y oficios dirigidos á personas que tienen por ley esta preeminencia.

2. Tambien se llama así la que expresa

el empleo ó dignidad de la misma persona que firma.

**Ante-foso.** m.

Cfr. etim. ANTE Y FOSO.

SIGN.—El primer foso construido al pié del glácis.

**Ante-iglesia.** f. ant.

Cfr. etim. ANTE é IGLESIA.

SIGN.—1. Especie de atrio ó lonja que está delante de la iglesia.

2. En las provincias vascongadas, la iglesia parroquial de algunos de sus pueblos. Tomaron este nombre por tener á la parte de afuera unas estancias ó soportales cubiertos, donde el clero y los del pueblo hacian sus juntas; de donde provino llamarse tambien *anteiglesias* los mismos pueblos. En lo antiguo tuvieron la propia denominacion las iglesias parroquiales de las montañas de Búrgos y Santander:

Que dende en adelante la tierra, y acostamiento, y monasterios y *anteiglesias* y lo demás de suyo declarado, quede vaco. *Recop.* lib. 6, tít. 4, ley 12.

**Antelacion.** f.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *ante-latio*, derivado de *ante-la-tus*, preferido, el cual es el part. perf. del verbo *ante-ferre*, preferir, anteponer (cfr. ANTEFERIR). Para la etim. de *ante* cfr. pref. ANTE. El part. *la-tus*, llevado, deriva del verbo lat. ant. *tul-ere*, llevar (perf. *te-tul-i*), habiéndose cambiado del modo siguiente: *tul-atus*, *lla-tus* y *la-tus*, con la supresion de la *t* inicial. Sirvele de base la raíz *tal-* llevar, correspondiente á la indo-europea *TAL-*, levantar, llevar, acarrear, pesar; cuya aplicacion cfr. en TOLERAR. Cfr. TOLERANCIA, TOLERANTE, INTOLERANCIA, etc.

SIGN.—La anticipacion con que, en órden al tiempo, sucede una cosa respecto á otra:

Ahora los considero la priesa con que descerrajarian los baúles para quererse pagar de ellos, alegando cada uno su *antelacion* de tiempo y mejoría en derecho. *Alfar.* fol. 350.

**Ante-luc-ano, ana.** adj. ant.

ETIM.—Viene del lat. *ante-lucanus*, cosa que es ó se hace ántes de amanecer. Compónese del pref. *ante-* ántes, para cuya etim. cfr. pref. ANTE-, y *luc-anus*, derivado de *lux*, luz, cuya raíz *luc-* lucir, brillar, y sus aplicaciones cfr. en LUC-IR. Etimológ. significa *lo que es ó se hace ántes de la luz* (del dia). Le corresponden: ingl. *antelucan*; ital. *antelucano*, etc. Cfr. LUZ, LUCIDO, LUCIR, etc.

SIGN.—Aplicábase al tiempo de la madrugada.

**Antemano (de).** mod. adv.

ETIM.—En el Dicc. de la Acad. (edic. de 1726), se lee:

«ANTEMANO. s. m. Agassajo, dádiva, « regalo que anticipadamente se da como prenda y señal para ganar la voluntad de alguno, á fin de lograr lo que se desea, ó pretende de él. Dicese « *Antemano*, porque se anticipa y dá en « la *mano* de contado. Lat. *Anticipatum donum*. QUEV. Fort. *Hijas, lo que « conviene es tengámos y tengámos y « encomendaros al contante y al ante- « mano* .

«ANTEMANO. adv. Vale lo mismo « que con prevencion anticipada, con « anterioridad, con aviso, precaucion « y noticia antecedente. Es compuesto « de la preposicion *Ante*, y del nombre « *Mano* y siempre se usa con la partícula *De* diciendo, *De antemano*. Lat. « *Antea. Anticipate*, etc.»

El origen que la Academia atribuye á la palabra *ante-mano*, en ambas acepciones, parece equivocado. El sentido fundamental de esta palabra es el de *ántes*, con *anticipacion*, *temprano*, en oposicion á *después*, *posteriormente*, *tarde*; por cuya razon el nombre *mano* en esta palabra no representa absolutamente nada. El mismo ejemplo de Quevedo, con que la Academia corrobora la acepcion del nombre *antemano*, prueba que éste usábase adverbialmente, pues la locucion *al antemano*, de Quevedo, no difiere de *anteriormente*, *ántes*, etc. Parece, pues, que la etimología de esta palabra debe ser completamente diferente. Hay en el bajo-lat. el adverbio *antemane*, con el significado de *temprano*, *ántes de amanecer*, etc., de manera que la locucion *antemane venire*, equivale á *llegar temprano*, *pronto*, *ántes del dia*, etc. Tomando abstractamente el adv. del bajo-lat. *antemane*, significa con anticipacion, anteriormente. Esta etimología explica exactamente el uso atribuido al adv. *antemano*, al mismo tiempo que explica esta palabra como nombre, tomada en el sentido de *cosa adelantada*, *dada ó entregada con anticipacion*, *ántes del término fijado*, etc. Esta etimología se apoya en algunos ejemplos. En el dialecto de Sassano

dicese *nnant'mane* (e muda), ántes, anteriormente. En la *Divina Comedia* de Dante el adv. del bajo-lat. *antemane* tradúcese *innanzi la dimane*, ántes de amanecer, como:

*Quando fui desto INNANZI LA DIMANE,  
Piangere senti' fra 'l sonno i miei figliuoli  
Ch' eran con meco, e dimandar del pane.*  
Inf. c. 33.

Para la etim. de *ante* cfr. ANTE-, y para la de *mane*, cfr. MAÑANA. Cfr. AMANECER, AMANECIDA, AMANECIENTE, etc.

SIGN.—Con anticipacion, anteriormente:

Haviendo entendido el Padre de *antemano* que vivia licenciadamente, le reprehendió ásperamente. Oc. H. Ch. fol. 406.

**Ante-meridi-ano, ana.** adj.

Cfr. etim. ANTE y MERIDIANO.

SIGN.—Lo que es ó está ántes del mediodía.

**Ante-mostrar.** a. ant.

Cfr. etim. ANTE y MOSTRAR.

SIGN.—Pronosticar.

**Ante-mural.** m.

Cfr. etim. ANTE y MURAL.

SIGN.—1. La fortaleza, roca ó montaña que sirve de reparo ó defensa:

Yo no he visto esta division, sino continuos montes, que de una y otra parte sirven de muros, barbacanas y *antemurales*. Oc. H. Ch. fol. 13.

2. met. Reparó ó defensa; como ANTEMURAL de la cristiandad, de la fe, etc.

**Ante-muralla.** f. ant.

Cfr. etim. ANTE y MURALLA.

SIGN.—Antemural.

**Ante-muro.** m. ant.

Cfr. etim. ANTE y MURO.

SIGN.—1. Antemural.

2. ant. *Fort.* Falsabraga.

**Antena.** f.

Cfr. etim. ENTENA.

SIGN.—1. *Mar.* Entena:

Y ví las *antenas* por medio quebrar. *Men.* Copl. 165.

2. *Zool.* Cada uno de los dos cuerpos largos y delgados en forma de cuernos que tienen los insectos en la parte anterior de la cabeza. Varían mucho en los distintos géneros de éstos, tanto en su figura como en su estructura y consistencia; por lo cual se han valido de ellos los naturalistas para distinguir entre sí los muchos animales de esta clase.

**Antenado.** m. ant.

Cfr. etim. ENTENADO.

SIGN.—Entenado:

Después ellas vieron crecido á Theseo su *antena*. *do.* *Grac.* trad. Just. fol. 20.

**Ante-noche.** adv. t.

Cfr. etim. ANTE y NOCHE.

SIGN.—1. Anteanoche:

Juana, *antenoche* te pedí aguinaldo, Y me llamas-te Licenciado frio. *Burg.* Son. 21.

2. ant. Ántes de anocheecer.

**Ante-nombre.** m.

Cfr. etim. ANTE y NOMBRE.

SIGN.—El que antecede ó se pone ántes del nombre propio; como diciendo: *don* Juan, *san* Fernando, el *don* y el *san* son ANTENOMBRES.

**Ante-notar.** a. ant.

Cfr. etim. ANTE y NOTAR.

SIGN.—Intitular.

**Ante-ocupar.** a. ant.

Cfr. etim. ANTE y OCUPAR.

SIGN.—Prevenir ó preocupar.

**Anteojera.** f. ant.

Cfr. etim. ANTOJERA.

SIGN.—Antojera.

**Anteoj-ero.** m.

Cfr. etim. ANTEOJO. Suf. *-ero*.

SIGN.—El que hace, compone ó vende anteojos.

**Ante-ojo.** m.

Cfr. etim. ANTE y OJO.

SIGN.—1. Instrumento para ver desde lejos. Llámase también ANTEOJO DE LARGA VISTA:

Si alguno viesse alguna cosa por unos *anteojos*. *Nier.* Obr. y días, cap. 44.

2. Pedazo de vaqueta, de figura redonda, como un pequeño sombrero, que se pone delante de los ojos á los caballos inquietos, para que no se espanten.

3. pl. Lunetas de vidrio ó cristal, que sirven para dilatar ó recoger la vista.

4. Planta. DOBLESCUDO.

5. ANTEOJO ACROMÁTICO. Anteojo para ver los objetos distantes, y que los presenta claros y sin los colores del iris, con que se ven en los anteojos comunes.

6. \* DE ALLENDE. ant. Anteojo de larga vista.

*Fr.*—MIRAR LAS COSAS CON ANTEOJO DE LARGA VISTA ó DE AUMENTO. fr. met. Preverlas mucho ántes de que sucedan, ó ponderarlas y hacerlas mayores de lo que son.

**Ante-pagar.** a.

Cfr. etim. ANTE y PAGAR.

SIGN.—Pagar con anticipacion.

**Ante-pasa-do, da.** adj.

Cfr. etim. ANTE y PASADO.

SIGN.—1. PASADO, hablando de tiempo.

2. m. Abuelo ó ascendiente. Úsase comunmente en plural:

Las hazañas de los *antepasados* son confusión é infamia al sucesor que no las imita. *Saac. Empr. 17.*

**Antepecho-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. ANTEPECHO. Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que tiene antepecho; y así se dice: ventana ANTEPECHADA.

**Ante-pecho.** m.

Cfr. etim. ANTE y PECHO.

SIGN.—1. El pretil de ladrillo, piedra, madera ó hierro, que llega hasta el pecho, y se suele poner en parajes altos, para evitar caídas.

2. En los coches de estribos el pedazo de vaqueta clavado en los extremos á unos listones de madera con que se cubria el estribo, y en que se aseguraba y apoyaba el que iba sentado en él.

3. En las guarniciones de las caballerías de tiro, la parte que cae delante de los pechos; y se compone de un pedazo ancho de vaqueta aforrado en badana, y embutido con borra ó lana, para que no les haga daño.

4. Madero delgado, liso y redondo, que ponen los tejedores de cintas en la parte anterior del telar, para que pasando por él sin enredarse las hebras de seda que vienen de la parte inferior, puedan tejer con comodidad.

5. El huesecillo con que se guarnecía la parte superior de la nuez de la ballesta.

**Ante-pen-último, última.** adj.

Cfr. etim. ANTE y PENÚLTIMO.

SIGN.—Se aplica á la persona ó cosa que está inmediatamente ántes de la penúltima.

**Ante-poner.** a.

Cfr. etim. ANTE y PONER.

SIGN.—Preferir. Úsase tambien como recíproco:

Los ánimos generosos deben *anteponer* el servicio de sus Reyes y el beneficio público á sus pasiones. *Saac. Empr. 9.*

La prevenida mano *se antepuso*. *Esquil. Nap.*

**Ante-portada.** f.

Cfr. etim. ANTE y PORTADA.

SIGN.—La hoja que precede á la portada de un libro, y en la cual ordinariamente no se pone más que el título de la obra.

**Ante-posar.** a. ant.

Cfr. etim. ANTE y POSAR en la quinta acepcion.

SIGN.—Anteponer.

**Ante-puerta.** f.

Cfr. etim. ANTE y PUERTA.

SIGN.—El repostero ó paño que se pone delante de alguna puerta, para abrigo ó decencia:

Los reposteros y *antepuertas* con escudos de armas. *Aug. Ag. Dial. fol. 56.*

**Ante-puerto.** m.

Cfr. etim. ANTE y PUERTO.

SIGN.—El terreno elevado y de difícil tránsito, que se encuentra en la falda de las cordilleras ó montañas, que se llaman puertos.

**Ante-puesto, puesta.**

Cfr. etim. ANTE y PUESTO.

SIGN.—p. p. irreg. de *anteponer*.

**Antequer-ano, ana.** adj.

ETIM.—Viene del nombre *Antequera*, seguido del suf. *-ano* (cfr.) para cuya etim. cfr. el *Apéndice*.

SIGN.—El natural de Antequera, ó lo perteneciente á esta ciudad.

**Ante-quino.** m. *Arg.*

ETIM.—Compónese del pref. *ante-* (cfr.) y *quino*, que es una trascripcion del adj. ital. *chino*, inclinado, doblado. Etimológ. significa *doblado para adelante, inclinado hacia adelante*. El adj. ital. *chino* derivase del verbo *chinare*, doblar, inclinar, el cual viene á su vez del verbo lat. *clinare*, inclinar, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. DECLINAR. Cfr. INCLINAR, INCLINACION, DECLINABLE, DECLINACION, DECLIVIO, DECLIVE, etc.

SIGN.—Esgucio.

**Ant-era.** f. *Bot.*

ETIM.—Viene del adj. grg. *ἀνθέρης*, *-ήρ, -ήν*, floreciente, que florece; derivado del nombre *ἄθος*, flor; gérmen, planta. Sirvele de base el tema *andha-*, flor, planta, segun se advierte en el skt. *andha-s*, hierba, planta, verdura. La raíz fundamental de esta palabra es *adh-*, germinar, criarse las plantas; correspondiente á la indo-europea *ad-*, alimentarse, comer, para cuya aplicacion cfr. IN-ED-IA. Le corresponden: franc. *anthère*; cat. *antera*, etc. Cfr. INEDIA, DIENTE, etc.

SIGN.—El cuerpo que se halla colocado en el extremo de los estambres de las flores, y dentro del cual se elabora el pólen.

**Anter-ior.** adj.

Cfr. etim. ÁNTES. Suf. *-ior*.

SIGN.—Lo que precede en lugar ó tiempo:

No habiendo escritor alguno *anterior* al mismo Hilduino. *Mond. Dis. 2, cap. 6.*

**Anteriori-dad.** f.

Cfr. etim. ANTERIOR. Suf. *-dad*.

**SIGN.**—Precedencia temporal de una cosa con respecto á otra:

Pocos pueden reducirse á que sea justa la ley que antepuso la *anterioridad* en el nacer á la virtud. *Saac.* Empr. 54.

**Anterior-mente.** adv. t.

Cfr. etim. ANTERIOR. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Con anterioridad ó antelación.

**Ant-ero.** m.

Cfr. etim. ANTE. Suf. *-ero*.

**SIGN.**—El que tiene por oficio trabajar en ante.

**Ántes.** adv. t.

Cfr. etim. ANCIANO.

**SIGN.**—1. Significa anterioridad de lugar ó tiempo: suele anteponerse á las partículas *de* y *que*; como: *ántes* de los marqueses van los duques, *ántes* que el soldado, el capitán:

Conservó á los criados antiguos en los cargos de *ántes*. *Fuenm.* V. P. V. par. 2, fol. 25.

2. Denota preferencia entre las acciones y deseos, y vale lo mismo que *primero*; como: *ántes* la honra que el interés.

3. Denota también preferencia de tiempo ó de lugar.

4. Hablando del tiempo ó sus divisiones, se suele usar como adjetivo por lo mismo que *antecedente* ó *anterior*; como: el día *ántes*, la noche *ántes*, el año *ántes*:

Y consumido con la armada del año *ántes*. *Fuenm.* V. P. V. part. 1, fol. 128.

5. **ANTES CON ÁNTES, Ó ÁNTES Y CON ÁNTES.** mod. adv. fam. Con demasiada anticipación.

6. **ANTESDEANOCHÉ.** adv. Anteanoche.—**ANTESDEAYER.** adv. Anteayer.

7. **ANTES DEL DÍA.** mod. adv. Al amanecer,

8. Antes ó ántes bien.

9. **CUANTO ÁNTES, CUANTO MAS ÁNTES.** mod. adv. Con diligencia, con premura, lo mas pronto posible.

10. **DE ÁNTES.** mod. adv. fam. De tiempo anterior.

11. conj. adv. Al contrario, ó por mejor decir, mas bien; como: el sol no recibe la luz de los planetas, *ántes* la da á ellos:

Está tan lejos de justificarse con esta congruencia la traslación de San Hierotheo que *ántes* la desvanece de nuevo. *Mond.* Dis. 2, cap. 4.

**Ante-sacristía.** f.

Cfr. etim. ANTE Y SACRISTÍA.

**SIGN.**—La pieza que precede á la sacristía de algunas iglesias.

**Ante-sala.** f.

Cfr. etim. ANTE Y SALA.

**SIGN.**—La pieza que está ántes de la sala ó salas principales de alguna casa:

Luis Antonio está en essa *antesala* esperando que yo salga á darle la mano de esposa. *Cerc.* Persil. lib. 3, cap. 8.

*Fr.*—**HACER ANTESALA.** fr. Aguardar en ella ó en otra habitación, á ser recibido por la persona á quien se va á ver.

**Ántes de anoche.** mod. adv.

Cfr. etim. ÁNTES, DE Y ANOCHE.

**SIGN.**—Anteanoche.

**Ántes de ayer.** mod. adv.

Cfr. etim. ÁNTES, DE Y AYER.

**SIGN.**—Anteayer.

**Ante-seña.** f. ant.

Cfr. etim. ANTE Y SEÑA.

**SIGN.**—Divisa.

**Ante-statura.** f. *Fort.*

**ETIM.**—Derívase del lat. *ante-staturus*, *ante-statura*, *ante-staturum*, part. fut. a. de *ante-stare*, estar delante ó ántes, el cual se compone del pref. *ante*, ántes, ante, delante, y el verbo *stare*, estar. Para la etim. de ambas palabras cfr. ANTE Y ESTAR. Etimológ. significa *lo que debe ser colocado ántes, delante de algo ó de alguien*. Cfr. ANTE, ANTERIOR, ÁNTES, ESTATURA, ESTAR, ESTABLE, etc.

**SIGN.**—Especie de trinchera ó reparo que se hace de prisa con estacas y fajinas ó sacos de tierra, para mantener ó disputar un terreno ya casi perdido.

**Ante-templo.** m.

Cfr. etim. ANTE Y TEMPLO.

**SIGN.**—El pórtico que hay delante de los templos.

**Ante-vedi-miento.** m. ant.

**ETIM.**—Compónese del pref. *ante* (cfr.) y *vedi-miento*, derivado del lat. *videre*, ver, al que sigue el pref. *-miento* (cfr.). Etimológ. significa *vision anterior ó anticipada; el acto de ver ántes*. Para su etim. cfr. ANTEVER.

**SIGN.**—Prevision:

El consejo es buen *antededimiento*, que ome toma sobre cosas dudosas. *Partid.* 2, tit. 9, l. 5.

**Ante-venir.** n. ant.

Cfr. etim. ANTE Y VENIR.

**SIGN.**—Venir ántes ó preceder.

**Ante-ver.** a.

Cfr. etim. ANTE Y VER.

**SIGN.**—Prever:

Como si *anteciera* que havia de volver al gobierno del Reino. *Saac.* Empr. 8.

**Ante-viso, visa.** adj. ant.

**ETIM.**—Viene de *ante-visus*, *ante-visa*, *ante-visum*, part. perf. de *ante-videri*, ser visto ántes ó con anticipa-

cion, para cuya etim. cfr. ANTE-VER. Etimológ. significa *el que ha sido visto con anticipacion y luego advertido, avisado*, etc.

SIGN.—Advertido ó avisado.

**Ante-víspera.** f.

Cfr. etim. ANTE y VÍSPERA.

SIGN.—El día ántes de la víspera.

**Ante-vis-to, ta.**

Cfr. etim. ANTE y VISTO.

SIGN.—p. p. irreg. de *antever*:

Lo qual *antevisto* de Augusto, trató de remediarlo. *Saac.* Empr. 59.

**Anti-** pref.

ETIM.—Viene del grg. *ἀντί-* contra, enfrente, en vez, y corresponde al lat. *ante*, ante, delante (cfr. ANTE), con la diferencia que *ἀντί* generalmente significa *oposicion* y ANTE, *anterioridad*. Sirvele de base el tema pronominal *anta*, compuesto de *ana-* aquel, cfr. ant. ind. *an-yás* otro, y *ta*, cfr. *es-te*, *es-ta*, etc. Para la comparacion de ANTI- con las demas palabras indo-europeas que le corresponden, cfr. ANCIANO. Este prefijo se abrevia en ANT- (cfr.), como *ant-ártico*, *ant-agonista*, etc. y se cambia en *ante-* (cfr.), con el que se confunde á veces, como *anti-cipar* (cfr.) por *ante-cipar*, *anti-faz* (cfr.) por *ante-faz*, etc.

SIGN.—Connota la idea de OPOSICION, de SITUACION CONTRARIA, como *anti-doto*, *anti-patía*, etc.

**Antia.** f.

ETIM.—Viene del lat. *anthias*, antia, lampuga, (= *Labrus anthias*, L.) correspondiente al grg. *ἀνθ-ίς*, que significa el mismo pez. Derivase éste del nombre *ἀνθ-ος*, flor, brillo, color brillante, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ANTERA. Se le llamó *antia* por el brillo de sus colores.

SIGN.—Pez. LAMPUGA:

Hai otros animales marina, que muestran la amistad entre sí, con mas entendimiento, como son las *anthias* y los escáños. *Garc.* Mor. fol. 274.

**Anti-baquulo.** m.

ETIM.—Viene del lat. *anti-bacchius*, correspondiente al griego *ἀντι-βακχίος*, compuesto del pref. *ἀντι-* contra, al revés y el adj. *βακχίος*, báquico, lo que pertenece á Baco. A este adj. suele suplirse el nombre *πρῶτος*, pié, indicando un pié de verso griego compuesto de dos sílabas largas y una breve, ó vice-versa. En latin existe este mismo pié, pero com-

puesto solamente de dos largas y una breve. por cuya razon *anti-baquio* quiere decir *el baquio al revés*. Para la etim. de *ἀντι-* cfr. ANTI y para la de *βακχίος* cfr. BAQUIO. Le corresponden: franc. é ingl. *antibacchius*; ital. *antibacchico*; cat. *antibaqui*, etc. Cfr. BACANTE, BACANALES, BÁQUICO, BAQUIO, etc.

SIGN.—En la poesia latina, el pié de tres sílabas, dos largas, y la tercera breve.

**Anticipa-cion.** f.

Cfr. etim. ANTICIPAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—1. La accion y efecto de anticipar:

Y para que con *anticipacion*, se supiese en Burgos, despachó á Alvar Sanchez de Riaño. *Mant.* Seg. fol. 193.

2. *Ret.* Figura que se comete cuando se anticipa ó previene en el discurso, lo que otro puede decir ó alegar en contrario.

**Anticip-ada.** f. *Esgr.*

Cfr. etim. ANTICIPAR. Suf. *-ada*.

SIGN.—Cierta treta ó golpe.

**Anticipada-mente.** adv. t.

Cfr. etim. ANTICIPADA. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con anticipacion:

Mas quieren los Príncipes ignorar los daños futuros que temellos *anticipadamente*. *Saac.* Empr. 48.

**Anticipa-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ANTICIPAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que anticipa:

Con que se confirma la opinion de los antiguos, que llaman á nuestra Nacion pródiga de la vida, y *anticipadora* de la muerte. *Mend.* Guer. Gran. lib. 3.

**Anticipa-miento.** m.

Cfr. etim. ANTICIPAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Anticipacion.

**Anticip-ante.**

Cfr. etim. ANTICIPAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—1. p. a. de *anticipar*.

2. En la medicina, se dice de la calentura que se adelanta:

Á estas calenturas llamamos *anticipantes*, porque la cólera de ellos es mas delgada y furiosa. *Villal.* probl. fol. 28.

**Anti-cipar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *anti-cipare*, anticipar, adelantar, el cual se compone de *anti=ante-* ántes, anteriormente, y *-cip-are*, deriv. de *-cip-ere*, forma secundaria de *cap-ere*, tomar, recibir, agarrar. Suele en los compuestos verificarse el cambio de la *a* en la *i* como *in-cip-ere*, empezar, comenzar; por *in-cap-ere*; *re-cip-ere*, recibir, volver á tomar, recobrar, por *re-cap-ere*, etc. El verbo *anti-cip-are* equivale á *ante-capere*, ocupar, apoderarse ántes que otro, preve-

nir, etc. Para la etim. de ambos elementos de que este verbo se compone, cfr. ANTE-, ANTI- y CAP-TAR. Le corresponden: franc. *anticiper*; prov. *anticipar*; ital. *anticipare*; cat. *anticipar*; ingl. *anticipate*, etc. Cfr. ACAPTAR, RECIBIR, PERCIBIR, ANTICIPACION, ANTICIPADA, ANTICIPADOR, ANTICIPAMIENTO, ANTICIPO, etc.

**SIGN.**—Adelantar ó hacer alguna cosa ántes del tiempo regular ó señalado. Úsase tambien como recíproco:

Para que *anticipassen* el colmo de merecimientos. *M. Agred.* t. 1, núm. 662.

Y fué gloria de un jóven esfórzado, En quien se *anticipó* la fortaleza. *Zarat.* fies. sant.

**Anticipativa-mente.** adv. t. ant.

Cfr. etim. ANTICIPAR. Sufs. *-tiva* y *-mente*.

**SIGN.**—Anticipadamente.

**Anti-cipo.** m.

Cfr. etim. ANTICIPAR.

**SIGN.**—Anticipacion.

**Anti-cristo.** m.

Cfr. etim. ANTI Y CRISTO.

**SIGN.**—Aquel hombre perverso y diabólico, que ha de perseguir cruelmente á la Iglesia católica y sus fieles, al fin del mundo.

**Anti-crítico.** m.

Cfr. etim. ANTI Y CRÍTICO.

**SIGN.**—El opuesto ó contrario al crítico.

**Anticua-do, da.** adj.

Cfr. etim. ANTICUAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—Lo que há mucho tiempo que no está en uso. Dícese comunmente de las leyes de una nacion, ó de las voces y frases de una lengua.

**Anticu-ar.** a.

Cfr. etim. ANTIGUO. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Graduar y calificar de anticua-da ó sin uso alguna voz ó locucion antigua.

**Anticu-ario.** m.

Cfr. etim. ANTICUAR. Suf. *-ario*.

**SIGN.**—El que hace profesion ó estudio particular del conocimiento de las cosas antiguas.

**Anti-doral.** adj. for.

**ETIM.**—Viene del lat. *anti-doron*, que es una trascripcion de las palabras griegas *ἀντι-* en cambio, en lugar, en vez, contra y *δῶρον*, don, presente, regalo. Etimológ. significa *lo que se ofrece en cambio de un objeto recibido*. Para la etim. de *ἀντι-* cfr. ANTI- y para la de

*δῶρον* cfr. DON. Cfr. DAR, DONAR, DÁDIVA, DONATIVO, etc

**SIGN.**—Remuneratorio. Aplícase regularmente á la obligacion natural que tenemos de corresponder á los beneficios recibidos.

**Antidot-ario.** m.

Cfr. etim. ANTÍDOTO. Suf. *-ario*.

**SIGN.**—1. El libro que trata de las composiciones de los medicamentos.

2. El lugar donde se ponen en las boticas los específicos de que se hacen los cordiales y las medicinas contra el veneno.

**Anti-doto.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *anti-dotum*, que se deriva del griego *ἀντιδοτον*, compuesto del pref. *ἀντι-* contra, en contra y el adj. verbal neutro *δοτον*, lo que debe darse ó se ha dado. Pertenece éste al verbo *δί-δω-μι*, doy, para cuya etim. cfr. DAR. Cfr. etim. de *ἀντι-* en ANTI-. Etimológ. significa *lo que se da contra algo, ó para oponerse á alguna cosa*. Le corresponden: franc. é ingl. *antidote*; ital. *antidoto*; cat. *antidoto*, etc. Cfr. DAR, DON, ANTIDORAL, ANTIDOTARIO, DONAR, etc.

**SIGN.**—1. Cierta composicion ó medicamento contra el veneno, y por extension cualquiera otra medicina que preserve de algun mal.

2. met. El medio ó preservativo para no incurrir en algun vicio ó falta.

**SIN.**—*Antidoto, contraveneno:*

El *antidoto* comprende á todos los remedios que se emplean para disminuir los efectos de las enfermedades, destruyendo sus principios ó causas, como cuando decimos que la quina es un *antidoto* contra la fiebre.

Llámanse *contravenenos* aquellos remedios acomodados para impedir los progresos, ó destruir el efecto de un veneno que se haya tomado, por lo que vemos que el *antidoto* tiene mucha mas extension en su significado que el *contraveneno*; pues aquél se extiende á todas las enfermedades y dolencias de cualquiera naturaleza que sean, y éste se limita á sólo las cosas venenosas; tambien *antidoto* tiene un sentido figurado ó moral, pues llamamos *antidotos* á los discursos ú obras morales que se publican como un preservativo á las doctrinas.

**Ant-ler.** adv. t. fam.

Cfr. etim. ANTE Y AYER.

**SIGN.**—(Sincopado de) *anteayer*.

**Ant-ifaz.** m.

Cfr. etim. ANTI=ANTE Y FAZ.

**SIGN.**—El velo, máscara ú otra cosa análoga, con que se cubre la cara:

Con un *antifaz*, assimismo verde, cubierto el rostro. *Cerv.* Pers. lib. 1. cap. 19.

**Anti-flogíst-ico, ica.** adj.

**ETIM.**—Viene del grg. *ἀντι-*, contra,



en contra, y *ἐλογισ-τ-ός, -ή, -ον*, lo que debe inflamarse ó quemarse. Para la etim. de *ἀντι-* cfr. ANTI-. La palabra *ἐλογιστός* es el adj. verb. de *ἐλογ-ίζειν*, inflamar, quemar, derivado del nombre *ἐλόξ*, llama, cuya raíz *ελεγ-* y sus aplicaciones. cfr. en IN-FLA-MAR. Etimológ. significa *lo que es contrario á la inflamacion*. Le corresponden: franc. *antiphlogistique*; ingl. *antiphlogistic*; ital. *antiflogistico*; cat. *antiflogistich*, etc. Cfr. LLAMA, FLAMA, FLAMANTE, FLAGRAR, CONFLAGRACION, etc. Suf. *-ico*.

SIGN.—Lo que calma la inflamacion, refrigerante, debilitante.

#### Anti-fona. f.

ETIM.—Viene del lat. *anti-phona*, derivado á su vez del grg. *ἀντί-φων-ος, ἀντί-φωνον*, el que contesta, el que repite el sonido ó la voz. Compónese éste del pref. *ἀντι-* contra, á su vez, y *-φωνος*, derivado de *φωνή*, voz, sonido, ruido, palabra, discurso, lenguaje, etc. Para la etim. de *ἀντι-* cfr. ANTI- y para la de *φωνή* cfr. FA-MA. Etimológ. significa *lo que se repite ó contesta*. Le corresponden: ingl. *antiphone*; ital. *antifona*; cat. *antifona*, etc. Cfr. ACERICO, FÁBULA, FAZ, FAMA, HADO, AFOGARAR, etc.

SIGN.—Breve pasaje tomado, por lo comun, de la Sagrada Escritura, que se canta ó reza ántes y despues de los salmos en las horas canónicas, y guarda relacion con el oficio propio del dia:

Fué el primero que constituyó las *antifonas* que llamamos comunmente intróitos. *Com.* 300. fol. 40.

#### Antifon-al ó antifon-ario. m.

Cfr. etim. ANTÍFONA. Sufs. *-al* y *-ario*.

SIGN.—Libro de coro en que se contienen las antifonas de todo el año:

La misma distincion se percibe de los Breviarios *Antifonales* y *Kalendarios* antiguos de Francia. *Mond.* Dis. 2. cap. 5.

#### Antifon-ero. m.

Cfr. etim. ANTÍFONA. Suf. *-ero*.

SIGN.—La persona destinada en el coro para entonar las antifonas.

#### Anti-frasis. f. Ret.

ETIM.—Viene del grg. *ἀντί-φρασις*, contradiccion, compuesto del pref. *ἀντί-*, contra, en contra, (cfr. ANTI-) y el nombre *φράσις*, frase, locucion, expresion. Derívase éste del verbo *φράζειν*, manifestar, anunciar, explicar, decir, hablar, cuya etim. cfr. en FRASE. Le corresponden: ingl. *antiphrasis*; franc. *antiphra-*

*se*; ital. *antifrasi*; cat. *antifrasis*, etc. Cfr. FRÁSIS, FRASE, FRASEOLOGÍA, etc.

SIGN.—Figura que se comete cuando se denota una cosa con voces que significan lo contrario:

De modo que por *antifrasis* y contrariedad se dicen asf. *Nier.* Eps. 4.

#### Ant-igo, lga. adj. ant.

Cfr. etim. ANTIGUO.

SIGN.—Antiguo.

#### Antigu-ado, ada. adj. ant.

Cfr. etim. ANTIGUO. Suf. *-ado*.

SIGN.—Antiguo.

#### Antigu-alla. f.

Cfr. etim. ANTIGUO. Suf. *-alla*.

SIGN.—1. Monumento de la antigüedad:

Entré en Leon por la puerta que llaman del Castro, que es una gentil *antigualla* de guijarro. *Pic. Just* 119.

2. Mueble, traje, adorno ó cosa semejante, que ya no está de moda.

3. pl. Antigüedades ó noticias antiguas.

4. Ciertos usos ó estilos que se practicaban en lo antiguo.

#### Antigua-mente. adv. t.

Cfr. etim. ANTIGUO. Suf. *-mente*.

SIGN.—En lo antiguo:

Segun parece *antiguamente* daban con habas sus votos. *Grac. Mor.* fol. 130.

#### Antigua-miento. m. ant.

Cfr. etim. ANTIGUO. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion de antiguar.

#### Antigu-ar. n.

Cfr. etim. ANTIGUO. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Adquirir antigüedad cualquier individuo de tribunal, colegio ú otra dependencia. Úsase tambien como reciproco.

2. ant. 2. Abolir el uso que de antiguo tenia alguna cosa.

#### Anti-guardia. f. ant. Milic.

Cfr. etim. ANTI=ANTE y GUARDIA.

SIGN.—Vanguardia.

#### Antigüe-dad. f.

Cfr. etim. ANTIGUO. Suf. *-dad*.

SIGN.—1. La calidad de antiguo; como, la *antigüedad* de una ciudad, de una familia, de un edificio, etc.:

La mas robusta encina y dura roca, Que en tierra y mar *antigüedad* tenia. *Lop.* Fil. fol. 19.

2. El tiempo antiguo, y tambien las cosas que en él sucedieron.

3. Se entiende muchas veces de los hombres sabios que hubo en lo antiguo.

4. pl. Monumentos ú objetos artísticos de la antigüedad.

#### Antigü-ísimo, ísima. adj. sup.



Cfr. etim. ANTIGUO. Suf. *-ísimo*.  
SIGN.—Antiquísimo.

**Anti-guo, gua.** adj.

Cfr. etim. ANCIANO.

SIGN.—1. Se aplica á lo que tiene antigüedad, y á la persona que ha ejercido mucho tiempo algun empleo:

Las saetas en la guerra son arma muy *antigua* y usada. *Com.* 300. fol. 10.

2. En los colegios y otras comunidades, el que ha salido de nuevo ó moderno.

3. Á LO ANTIGUO. mod. adv. Segun el uso ó costumbre de los antiguos.

4. pl. Los que vivieron en los siglos remotos, y los hombres célebres de la antigüedad:

Puse al principio de la historia su introduccion ó proemio, como lo estilaron los *antiguos*. *Solís*, Hist. N. Esp. Pról.

**Anti-logia.** f.

ETIM.—Viene del grg. ἀντι-λογία, contradicción, contestación, disputa, impugnación, etc. Compónese del pref. ἀντι-, contra, en contra, y λόγος, adj. fem. de λόγος, hábil en el arte de hablar, sabio, elocuente, el cual se deriva del nombre λόγος, palabra, lenguaje, discurso. Sirvele de base el verbo λέγω-ειν, hablar, decir, llamar, cuya raíz λέγ- y sus aplicaciones cfr. en LÓGICA. Cfr. pref. ἀντι- en ANTI. Etimológ. significa *discurso contrario, impugnación*. Le corresponden: franc. *antilogie*; ingl. *antilogy*; ital. *antilogia*; cat. *antilògia*, etc. Cfr. LÓGICA, LEER, LECCION, LECTOR, ANTILÓGICO, etc.

SIGN.—Contradicción ú oposición aparente de un texto ó sentencia con otra.

**Anti-lóg-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. ANTI y LÓGICO.

SIGN.—Lo que es contrario á la lógica.

**Anti-lope.** m.

ETIM.—Compónese del pref. ἀντι-, contra, al revés (cfr. ANTI-), y el nombre λώπη, piel. Etimológ. significa *el que tiene la piel al revés*. Se les llamó así porque los antilopes tienen generalmente el *pelaje corto y alisado*. El nombre λώπη derivase del verbo λέπω-ειν, escamar, descortezar, y etimológ. significa *escama, corteza*. Sirvele de base la raíz λει- descortezar, cuya aplicación cfr. en LEP-RA. Le corresponden: franc. *antilope*; ital. *antilopa*; cat. *antilop*, etc. Cfr. LEPROSO, LEPRO, etc.

SIGN.—Cuadrúpedo rumiante, especie de ciervo, con cornamenta hueca. Vive en manadas como las cabras.

**Anti-monárqu-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. ANTI y MONÁRQUICO.

SIGN.—Lo que desdice de la monarquía, ó es contrario á ella.

**Anti-monial.** adj.

Cfr. etim. ANTIMONIO. Suf. *-al*.

SIGN.—Se aplica á la composición en que entra el antimonio.

**Antimonio.** m. Quím.

ETIM.—Viene del árabe *al-uthmud*, cambiado ántes en *anthmud* y luego en *antumudium*, *antumunium* y *antimonium*. La palabra arábica compónese del art. *al-* el, y el nombre *uthmud* ó *ithmid*, que significa el mismo metal. Derivase éste de la raíz aráb. *athm-* ó *ithm-* tener precio ó valor, valer, ser apreciado. Cfr. *ithmân*, precio, valor; *athmân*, precio, etc. Etimológ. significa *el que se aprecia, el que tiene valor, metal brillante, precioso*, etc. Le corresponden: ingl. *antimony*; franc. *antimoine*; ital. *antimonio*; cat. *antimoni*, etc. SIGN.—Metal brillante, blanco azulado, de estructura laminosa y cristalina. No se altera al aire.

**Anti-nomia.** f. for.

ETIM.—Viene del grg. ἀντινομία, incoherencia ó contradicción en las leyes, compuesto del pref. ἀντι-, contra, en contra y νόμος, derivado de νόμος, ley. Para la etim. de ἀντι- cfr. ANTI- y para la de νόμος cfr. NÓMADA. Le corresponden: ing. *antinomy*; franc. *antinomie*; ital. *antinomia*; cat. *antinòmia*, etc. Cfr. NÓMADA, NÓMADE, NEMEO, etc.

SIGN.—Contrariedad de leyes en el derecho escrito, ó de dos lugares de una misma ley:

Dos lugares encontrados: *antimonia* dicen los Juristas. *Hort.* Mar. fol. 70.

**Anti-papa.** m.

Cfr. etim. ANTI y PAPA.

SIGN.—El que no es canónicamente elegido por Papa, y pretende ser reconocido como tal, contra el verdadero y legítimo:

E non fué en verdad papa, mas fué *Antipapa* é entró en Roma con el poder del Emperador. *Crón. Gen.* fol. 239.

**Anti-papado.** m.

Cfr. etim. ANTI y PAPADO.

SIGN.—La ilegítima dignidad del anti-papa, y también el tiempo que dura.

**Anti-papazgo.** m. ant.

Cfr. etim. ANTI y PAPAZGO.

SIGN.—Antipapado.

**Anti-para. f.**

ETIM.—Compónese del pref. ANTI- equivalente á ANTE- (cfr.) y *para*, derivado del verbo *parar* (cfr. 6.<sup>a</sup> acepcion), en el sentido de *impedir, detener*, etc. Etimológ. significa *lo que encubre ó tapa, lo que impide que algo se vea*. De *antipara* se formó *antiparras*, por medio de la duplicacion de la -r-, pues este nombre, en su significacion primitiva, indica *lo que impide que se vean los ojos, lo que encubre los ojos*. Cfr. PARAR, PARADA, ANTIPARRA, etc.

SIGN.—1. Cancel ó biombo que se pone delante de alguna cosa, para encubirla: Malhechor de madrugones, Y *antipara* de pecados. Quev. Mus. 6, Rom. 8.

2. ant. Cierta género de medias calzas ó polainas que cubrian las piernas y pies sólo por delante:

Me enseñó á cortar *antiparas* que como V. M. bien sabe son medias calzas con avampiés. Cerv. Nov. 3, fol. 98.

**Anti-par-ero. m. ant. Milic.**

Cfr. etim. ANTIPARA. Suf. -ero.

SIGN.—El soldado que usaba de antiparas.

**Anti-parra-s. f. pl. fam.**

Cfr. etim. ANTIPARA.

SIGN.—Anteojos.

**Anti-pasto. m.**

ETIM.—Viene del lat. *anti-spastus*, que deriva á su vez del grg. ἀντι-σπαστος, compuesto del pref. ἀντι-, contra, en contra, al revés, al contrario, (cfr. -ANTI-) y σπαστος, extendido, estirado, adj. verb. del verbo σπάζ-ειν, extenderse, estirarse. Etimológ. significa *el que se extiende en sentido contrario ó al revés*. En efecto, el antipasto no contiene las cuatro sílabas alternadas, sino que se compone de una breve y otra larga y luego de otra larga y la última breve (υ- -υ). En vez de antipasto debiera escribirse *antis-pasto*, con mas propiedad etimológica. Sirve de base la raíz σπάζ-, extenderse, para cuya aplicacion cfr. ESPACIO. Le corresponden: ingl. *antispast*, *antis-pastus*; franc. *antispaste*; cat. *antipast*, etc. Cfr. ESPACIO, ESPACIAR, EXPANSION, EXPANSIVO, etc.

SIGN.—Pié de verso latino compuesto de cuatro sílabas, la primera y última breves, y la segunda y tercera largas.

**Anti-patía. f.**

ETIM.—Viene del lat. *anti-pathia*, derivado á su vez del grg. ἀντι-πάθεια,

incompatibilidad, repugnancia. Compónese éste del pref. ἀντι- contra, en contra, y -πάθεια, derivado del nombre πάθος, afeccion, sufrimiento, pasion. Etimológ. quiere decir *afeccion ó pasion contraria*. El nombre πάθος, derivase del verbo πάζ-ειν (cambiado de πάθ-ειν, por la supresion de la θ delante de la -τ- y el cambio de la -z- en la γ, á causa de la aspirada θ), sufrir, soportar, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en PADECER. Le corresponden: ingl. *antipathy*; franc. *antipathie*; ital. *antipatia*; cat. *antipatia*. Cfr. SIMPATÍA, SIMPÁTICO, SIMPATIZAR, ANTIPÁTICO, PADECER, PASION, etc.

SIGN.—La contrariedad ú oposicion de genio, humor ó naturaleza, que unos sujetos ó cuerpos tienen con otros:

Las estrellas tienen cierta *antipatia* con aquel hombre. Cerv. Pers. lib. 2. cap. 5.

SIX.—*Antipatia, odio, aversion, repugnancia*:

La *antipatia* es una oposicion ó enemistad natural ó irresistible de los seres y cosas unas con otras: su causa es enteramente desconocida, y por lo tanto se ha delirado mucho sobre ella: sus efectos son prodigiosos y admirables frecuentemente exagerados y á veces fabulosos.

La *aversion* tambien tiene algo de desconocido en su causa á menudo moral; no es tan invencible ni tan poderosa como la *antipatia*, y aun lo es ménos la *repugnancia*: ambas suelen convertirse en afecto y aun amor, pues tienen mucho de caprichosas estas cualidades ó modos de ser que deberemos llamar accidentales.

El odio á veces suele nacer de poderosas y fundadas causas por graves injurias recibidas, otras de mera voluntad, de ligeros motivos y aun de capricho: de cualquier modo sus efectos son crueles y terribles, se aumenta su encono, y se hace inextinguible. La *aversion* y la *antipatia* se ejercen indistintamente en las personas y en las cosas: el odio mas en aquellas que en éstas: la *repugnancia* en las acciones.

Odiamos á los viciosos; tenemos *aversion* á sus acciones: desde el instante mismo que vemos á una persona, sentimos *antipatia* contra ella: muchas cosas hacemos con suma *repugnancia*. El odio todo lo hace horrible y espantoso; la *aversion* obliga á huir del trato de algunas personas. La *antipatia* nos fuerza á no poderlas sufrir. La *repugnancia* á que huyamos de imitarlas.

**Antipát-ico, íca. adj.**

Cfr. etim. ANTIPATÍA. Suf. -ico.

SIGN.—Lo que tiene ó causa antipatía.

**Anti-peri-stasis. f.**

ETIM.—Viene del grg. ἀντι-περί-στασις, compuesto del pref. ἀντι- contra, en contra (cfr. ANTI-), y el nombre περί-στασις, circunstancia, lo que está al rededor de algo. Etimológ. significa *lo que es contrario á las circunstancias ó á los objetos situados al rededor de algo ó de alguien*. El nombre περί-στασις se compone del pref. περί- alrededor, en derredor, cerca, (cfr. PERI-) y el nombre στά-

στα, estacion, el estado actual de alguna cosa, el acto de estar, estabilidad. Sirve de base la raíz στα- estar, para cuya aplicacion cfr. ESTAR. Le corresponden: ingl. *antiperistasis*; franc. *antipéristase*; ital. *antiperistasi*; cat. *antiperístasis*, etc. Cfr. ESTACION, ESTAR, ESTADO, etc.

**SIGN.**—La accion de dos cualidades contrarios, una de las cuales excita por su oposicion el vigor de la otra:

Porque si hay esfera de fuego... por *antiperistasis* ha de ser mas fria la region media del aire. Acos. H. Ind. lib. 2. cap. 12.

**Antiperistát-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. ANTIPERÍSTASIS. Suf. -ico.

**SIGN.**—Lo que pertenece á la antiperístasis.

**Anti-poca.** f. for. pr. Ar.

**ETIM.**—Compónese del pref. *anti-* que equivale á *ante-*, anteriormente, ántes (cfr. ANTI=ANTE-) y el nombre *época*, (por contraccion de la -i- de *anti* y la e- de *época*, = *anti-época* = *ante-época*). Etimológ. significa *la época anterior*. De *antipoca* derivase *antipocar*, que etimológ. significa *hacer algo perteneciente á una época anterior*, (cfr. ANTIPOCAR en la 2ª acepcion). Para la etim. que corresponde á esta palabra cfr. ÉPOCA.

**SIGN.**—La escritura de reconocimiento de un censo.

**Antipoc-ar.** a. for. pr. Ar.

Cfr. etim. ANTIPOCA. Suf. -ar.

**SIGN.**—1. Reconocer un censo con escritura pública, obligándose á la paga de sus réditos.

2. fam. pr. Ar. Volver á hacer alguna cosa que es de obligacion, y habia estado suspensa por mucho tiempo.

**Anti-poda.** m.

**ETIM.**—Viene del grg. ἀντί-πους, ἀντί-πῶς, antípoda, compuesto del pref. ἀντί-, contra, en contra, (cfr. ANTI-) y el nombre πῶς, πῶς-ές, pié. Etimológ. significa *piés contra piés*. Para la etim. de πῶς; cfr. PIÉ. Le corresponden: lat. *antipodes*; franc. *antipode*; ital. *antipode*; cat. *antípoda*, etc. Cfr. PIÉ, PEDESTRE, PEDICURO, etc.

**SIGN.**—1. El morador del globo terrestre diametralmente opuesto por su situacion á otro:

Le hizo tan eminente para no caer en los errores en que estuvieron algunos Philosophos antiguos que creyeron no haver *antipodas*. Oc. Hist. Chil fol. 108.

2. met. y fam. El que es de genio con-

trario á otro. Dicese tambien de las cosas que entre sí tienen oposicion:

*Antipodas* mis visitas Á las del médico siempre. Corr. Cint. fol. 112.

**Anti-podia.** f. ant.

Cfr. etim. ANTIPODIO.

**SIGN.**—Antipodio.

**Anti-podio.** m. ant.

**ETIM.**—Viene del med. lat. *anti-spodium*, ceniza vegetal usada en cambio del óxido de zinc, el cual se compone del pref. *anti-* en cambio, en vez (cfr. ANTI-), y el nombre *spodium*, óxido de zinc, ceniza comun, ceniza vegetal. Este nombre es una trascripcion del grg. ἀντί-σπῶδον, ceniza que se usa á guisa de escoria, el cual se compone del pref. ἀντί-, en cambio, en vez (cfr. ANTI-), y el nombre σπῶδ-ον, escoria. Sirve de base el nombre σπῶδ-ές, ceniza, cuya raíz σπῶδ- equivale á la primitiva SKIT- brillar, lustrar, bruñir, dar lustre y brillo; la cual se amplifica en SKINT y se cambia en SKNIT- (En cuanto al cambio de la -π- en la -κ- cfr. ἔκ-κς = ἔπ-πς; con respecto á la amplificacion de SKIT- en SKINT- cfr. λκθ- de ἔ-λκθ-ον = λκνθ- de λκνθ-όν-ω; por lo que hace á la trasposicion de la -κ- cfr. -θκν- de ἔ-θκν-ον = θκν- de θκν-ον). El *antispodio*, segun el Dicc. de la Academia (edicion de 1726), significa: « Confeccion ó cocimiento que hacen los « Boticarios con diferentes hierbas, mar- « fil y otras cosas para suplir la falta de « la verdadera hierba Espodio; de ma- « nera que Antispodio no es otra cosa « que espodio contrahecho. Lat. *antis-* « *podium*. Lag. Diosc. lib. 5, cap. 47. « Porque como ya tengo dicho del *antis-* « *podio* se suele dar por la boca útil- « mente en algunas enfermedades. » En esta acepcion fué tomada la palabra *antipodio*, usándose metafóricamente primero en el sentido de *remedio contra el hambre* y luego en el de *plato* que se añadia á las comidas de costumbre. En cuanto á la supresion de la -s- de *antis-* *podio* cfr. *antipasto* por *antis-pasto*. Cfr. CENTELLA, CENTELLAR, CENTELLANTE, NÍTIDO, etc.

**SIGN.**—El plato que se añadia á la comida de costumbre.

**Anti-pontificado.** m.

Cfr. etim. ANTI y PONTIFICADO.

**SIGN.**—Antipapado.

**Anti-pútr-ido, ida.** adj.

Cfr. etim. ANTI y PÚTRIDO.

SIGN.—Lo que es contrario á la corrupcion.

**Antiqu-ismo.** m.

Cfr. etim. ANTIGUO. Suf. *-ismo*.

SIGN.—Arcaismo.

**Antiqu-ísimo, isma.** adj.

Cfr. etim. ANTIGUO. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—Sup. de *antiguo*:

Es tradicion de aquellas gentes, venerada por Religion, que las gobernó un tiempo cierto *antiquísimo* Príncipe llamado Bioecigara. *Arg. Mal. lib. 1. fol. 2.*

**Anti-isépt-ico, ica.** adj. *Med.*

ETIM.—Compónese del pref. grg. *ἀντι-*, contra, en contra, (cfr. ANTI-), y el adj. *σηπτικός*, el que produce corrupcion ó putrefaccion, derivado á su vez del adj. verb. *σηπ-τός*, pudrido, corrompido, cuyo primitivo es el verbo *σηπ-ειν*, hacer pudrir, hacer corromper. Etimológ. significa *contrario á la putrefaccion*. Sirvele de base la raíz *σαπ-*, correspondiente á la indo-europea *SAP-* la que se modifica en *SAK-*, *SAG-*, *SUK-*, *SUG-*, (= *svak-* y *svag-*) y significa *fluir, ablandarse, relajarse* (= *corromperse*). Para la aplicacion de la raíz *SAP* cfr. JUGO. Le corresponden: ingl. *antiseptic*; franc. *antiseptique*; ital. *antisettico*; etc.

SIGN.—Antipútrido

**Antisocial.** adj.

Cfr. etim. ANTI y SOCIAL.

SIGN.—Contrario, opuesto á la sociedad, al orden social.

**Anti-tesis.** f. *Ret.*

ETIM.—Viene del grg. *ἀντι-θεσις*, oposicion, compuesto del pref. *ἀντι-*, contra, en contra (cfr. ANTI-), y el nombre *θεσις*, el acto de poner ó colocar, posicion, disposicion, proposicion, asercion, tésis. Etimológ. significa *lo que se opone á alguna asercion ó proposicion*. Sirvele de base la raíz *θε-* poner, colocar, perteneciente al verbo *τί-θημι*, pongo, coloco, para cuya aplicacion cfr. TÉSIS. Le corresponden: franc. *antithèse*; ingl. *antithesis*; ital. *antitesi*; cat. *antitesis*, etc. Cfr. ABSCONDER, ESCONDER, ANTITÉTICO, ANTITETO, TÉSIS, etc.

SIGN.—Figura que se comete cuando en la oracion se juntan contrarios conceptos ó palabras:

Donde se puede hacer una gallarda *antitesis*. *Hort. Mar. fol. 4.*

**Antit-ético, tica.** adj.

ETIM.—Viene del grg. *ἀντι-θεσις-τι-κός*,

*-τικός*, *-τικός*, lo que incluye antitesis, derivado del verbo *ἀντι-τί-θημι*, coloco enfrente, ó contra. Compónese del pref. *ἀντι-*, contra, en contra, (cfr. ANTI-), la raíz *θε-*, poner, colocar, y los sufs. *-τι-* y *-κός*. Para la aplicacion de la raíz *θε-* cfr. ANTÍTESIS.

SIGN.—Lo que incluye ó denota antitesis.

**Anti-teto.** m. ant. *Ret.*

ETIM.—Viene del grg. *ἀντι-θεσις-τι-κός*, oposicion, para cuya etim. cfr. ANTITÉTICO y ANTÍTESIS.

SIGN.—Antitesis.

**Antojadiza-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ANTOJADIZO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con antojo.

**Antojad-izo, iza.** adj.

Cfr. etim. ANTOJADO. Suf. *-izo*.

SIGN.—El que tiene antojos con mucha frecuencia:

Es mui ordinaria treta de mugeres el alabar una cosa, para que nos la den, y sino reventamos de *antojadas*. *Pic. Just fol. 135.*

**Antoj-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. ANTOJO. Suf. *-ado*.

SIGN.—1. El que tiene antojo ó deseo de alguna cosa.

2. *Germ.* El que está preso con grillos.

**Antoja-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ANTOJARSE. Suf. *-miento*.

SIGN.—Antojo.

**Antoj-anza.** f. ant.

Cfr. etim. ANTOJO. Suf. *-anza*.

SIGN.—Antojo.

**Antoj-ar-se.** r.

Cfr. etim. ANTOJO. Sufs. *-ar*, *-se*.

SIGN.—Apetecer ó desear con vehemencia alguna cosa, y las mas veces por puro capricho ó voluntariedad. Úsase sólo en las terceras personas, y antepuesto ó pospuesto al pronombre *se*, y despues alguno de los pronombres *me*, *le*, *te*, etc.; como: *se me antoja*, *se le antoja*, *se te antojaron*, *antojóseme*.

*Fr.*—ANTOJÁRSELE Á UNO ALGUNA COSA. fr. Opinar, suponer, hacer juicio con poco ó ningun exámen:

Siempre *se nos antoja* ser mayor lo que deseamos, que despues que lo tenemos. *Ant. Agus. Dial. fol. 49.*

**Antoj-era.** f.

Cfr. etim. ANTOJO en la tercera acepcion. Suf. *-era*.

SIGN.—1. La caja en que se tienen ó guardan los anteojos.

2. En las guarniciones de las caballerías de tiro, una pieza de vaqueta cosida á la parte exterior junto al ojo, para que no vean por aquel lado.

**Ant-ojo. m.**

ETIM.—Compónese de *ante-* y *ojo*, unidos por medio de la contracción de la *-e-* de *ante-* con la *-o-* inicial de *ojo* (ANTOJO=ANTEJO), según se advierte en la tercera acepción de esta palabra. En la primera acepción expresa el deseo del objeto que pasa por delante de nuestros ojos, el acto de apetecer el objeto que vemos: en la segunda, el juicio que se hace de algun objeto, después de haberlo visto solamente, y, por consiguiente, sin observación ni examen. Para la etim. de ANTE- y OJO cfr. ambas palabras en los artículos correspondientes. Cfr. ANTOJERA, ANTOJUELO, ANTEJERA, ANTOJARSE, ANTOJANZA, ANTOJAMIENTO, ANTOJADIZO, etc.

SIGN.—1. El deseo vehemente de alguna cosa, y frecuentemente se entiende del que sólo va gobernado por el gusto y capricho. Llámase así, por lo común, el que tienen las mujeres cuando están preñadas:

Yo que imagino que la preñez de mi horrachera le havia dado *antojo* de comer rábanos. *Esteb.* fol. 198.

2. El juicio ó aprehension que se hace de alguna cosa sin bastante examen:

É débenla poner á sabiendas, é non por yerro, nin por *antojo*. *Partid.* 1, tít. 2, lib. 5.

3. ant. Anteojo que sirve para los caballos.

4. pl. *Germ.* Los grillos.

**Antoj-uelo. m.**

Cfr. etim. ANTOJO. Suf. *-uelo*.

SIGN.—Dim. de *antojo*.

**Antolia-cz. m. patr.**

Cfr. etim. ANTONINO. Suf. *-cz*.

SIGN.—El hijo de Antolin. Después pasó á ser apellido de familia.

**Ant-on. m.**

ETIM.—Viene del lat. *Antonius*, Antonio, derivado á su vez del grg. ἀντωνιος que se compone del pref. ἀντ=ἀντι-, en cambio, en contra, (cfr. ANTI-), y el adj. ὤντις, vendible. Derivase ἀντ-ὠντις de ἀντ-ὠντιςθτις, que significa no solamente cambiar, permutar ó trocar una cosa por otra, sino tambien encarecer ó subir de precio. Etimológ. significa *encarecido, de mucho valor, subido de precio*. Sirve de base el nombre ὠντις, precio, valor, cuya raíz y sus aplicacio-

nes cfr. en VENDER. De *Antonius* deriváronse: *Antonianus*, Antoniano, perteneciente á Antonio; *Antonia*, Antonia y Antona; *Antoninus*, Antonino, Antoniano, etc. De *Antoninus* formóse *Antolino*, y luego *Antolin*, primit. de *Antolin-cz*. Le corresponden: franc. *Antoine*, ingl. *Anthony*, y *Antony*; ital. *Antonio*; port. *Antonio*, etc. Cfr. ANTONINO, ANTONA, ANTONIANO, ANTOLINEZ, VENDER, VENTA, VENDIBLE, VENDEDOR, etc.

SIGN.—Nom. p. de *varon*. ANTONIO. Hoy mas comunmente se llama así el que tiene el nombre de san Antonio abad.

**Anton-a. f.**

Cfr. etim. ANTON. Suf. *-a*.

SIGN.—Nom. p. de *mujer*. ANTONIA

**Antonf-ano. m.**

Cfr. etim. ANTON. Suf. *-ano*.

SIGN.—El religioso de la orden de san Antonio abad.

**Anton-ino. m. prov.**

Cfr. etim. ANTONIANO.

SIGN.—Antoniano.

**Ant-onoma-sia. f. Ret.**

ETIM.—Viene del grg. ἀντ-ωνομα-σι-α, compuesto del pref. ἀντ=ἀντι-, en lugar, en cambio (cfr. ANTI-), y ὤν-μα-α, nombre, renombre. Siguenle los sufs. *-σι-*, *-α-*. Etimológ. significa *en lugar del nombre*. La palabra ὤν-μα tiene por base la raíz *ν-*, abreviada de la primitiva *γν-* que corresponde á la indo-europea GNA=GAN-, conocer, reconocer, distinguir, cuya aplicacion cfr. en NO-MBRE. Le corresponden: franc. *antonomase*; ingl. *antonomasia*; ital. y cat. *antonomasia*, etc. Cfr. NOMBRAR, CONOCER, IGNORAR, IGNOMINIA, NARRAR, ANTONOMÁSTICAMENTE, ANTONOMÁSTICO, etc.

SIGN.—Figura que se comete cuando por excelencia se aplica y toma una voz apelativa en lugar del nombre propio de alguna persona; como el Apóstol, por san Pablo, el Filósofo, por Aristóteles:

Por excelencia y *antonomasia*. . . . . los dos amigos eran llamados. *Cerc.* Quij. t. 1, cap. 33.

**Antonomástica-mente: adv. m.**

Cfr. etim. ANTONOMÁSTICO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Por antonomasia.

**Antonomást-ico, ica. adj.**

Cfr. etim. ANTONOMASIA. Suf. *-ico*.

SIGN.—Lo que pertenece á la antonomasia.

**An-tor.** m. for. *pr. Ar.*

ETIM.—Viene del lat. *em-tor*, comprador, comprador simulado, supuesto, el cual se deriva del verbo *em-ere*, tomar, comprar, recibir, cuya raíz *em-* y sus aplicaciones cfr. en RED-IM-IR. Etimológ. significa *comprador simulado ó supuesto, el que ha tomado ó recibido un objeto*. Cfr. suf. *-tor*.

SIGN.—El vendedor de quien se ha comprado con buena fe alguna cosa hurtada:

Si el que tiene mi cosa hurtada dixere que la compró, ha de dar el *antór* que se la vendió y fianza que lo dará. *Calb.* Sum. fuer. fol. 170.

**An-torcha.** f.

ETIM.—Viene del lat. *in-torquere*, torcer, volver, doblar, compuesto del pref. *in-*, en, (cfr. IN-), y el verbo *torquere*, torcer, retorcer. De *in-torquere* derivanse el part. perf. *intor-tus*, *-ta*, *-tum*, torcido, doblado, y el nombre *intortio*, torcimiento, torcedura, del cual formóse el verbo del bajo-lat. *in-tortiare*, torcer, primitivo de *antorchar*, *entorchar* y *antorcha*. Etimológ. significa *objeto envuelto, retorcido*. De *torquere*, torcer, formáronse el part. pas. *tor-tus*, *-ta*, *-tum*, torcido, y el nombre *tortio*, el acto de torcer, primitivo de *tortiare*, del cual derivan las palabras siguientes: ital. *torciare*, torcer; *torcia*, antorcha; franc. ant. *torser*; mod. *trousser*, *trousse*, *trousseau*, *torcher*, etc., wal. *trossi*; prov. *trossar*, *trosar*; esp. *troja* (=envoltorio), *trojado*, *torzal*; n. al. al. *tross*, envoltorio; *trossen*, envolver, etc. Sirvele de base la raíz *torqo-* correspondiente á la primitiva *tark-* envolver, torcer, para cuya aplicacion cfr. TORCER. Le corresponden: franc. *torche*; pic. *torke*; berr. *torche*; prov. *torcha*; ital. *torcia*; ver. y ven. *torzo*; port. *tocha*, *torcida*; franc. ant. *tortis*, etc. Cfr. TORCER, TROJA, TROJADO, ENTORCHAR, ENTORCHADO, ATORMENTAR, TORMENTO, TORZAL, TORCIDO, etc.

SIGN.—Hacha para alumbrar:

Rayos de fama en llamas inmortales. *Antorchas* son del túmulo sagrado. *Villam.* fol. 224.

**Antorch-ar.** a. ant.

Cfr. etim. ANTORCHA. Suf. *-ar*.

SIGN.—Entorchar.

**Antorch-ero.** m. ant.

Cfr. etim. ANTORCHA. Suf. *-ero*.

SIGN.—El candelero ó araña en que se ponian las antorchas.

**Antor-ia.** f. for. *pr. Ar.*

Cfr. etim. ANTOR. Suf. *-ia*.

SIGN.—La accion de descubrir al antor ó primer vendedor de la cosa hurtada.

**Ant-osta.** f. *pr. Ar.*

ETIM.—Viene del lat. *ante-obstare*, compuesto del pref. *ante-* (cfr.), delante, ántes; y el verbo *ob-stare*, obstar, impedir, estar enfrente, delante, en la parte opuesta. Compónese éste del pref. *ob-* (cfr.) enfrente, delante, y el verbo *stare*, estar. Etimológ. significa *servir de obstáculo por delante, enfrente*, etc. Tiene por base la raíz *sta-* cuya aplicacion cfr. en ESTAR. Cfr. ANTIPERÍSTASIS, ESTACION, ESTADO, etc.

SIGN.—Tabique.

**Ant-oviar-se.** r. ant.

ETIM.—Viene del lat. *ante-obviare*, compuesto del pref. ANTE- (cfr.), delante, ántes, y el verbo *ob-via-re*, ir, salir al encuentro, al camino; prevenir. Etimológ. significa *salir al encuentro con anticipacion ó de antemano*. Compónese *ob-viare* del pref. *ob-*, delante, enfrente (cfr. OB-), y el verbo *via-re*, caminar, andar, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. VIA. De *ant-o-viarse* formáronse *antuviar*, *antuvhada* (=el acto de prevenir, de dar un golpe con anticipacion), *antuvion*, *antuvio*, etc. Cfr. OBIAR, OBIAR, VIA, ABELLACAR, BELLACO, etc. suf. *-se*.

SIGN.—Adelantarse.

**Ant-rac-i-ta.** f. *Min.*

ETIM.—Viene del lat. *anthracites*, que es una trascripcion del grg. *ἀνθράκις*, *antracita*. Derivase éste del nombre *ἄνθ-ραξ*, carbon encendido, brasa, y tambien carbon apagado. Sirvele de base la raíz *ἄνθ-* resplandecer, brillar, tener fuerza, vigor; cuya aplicacion cfr. en ANTIA. Síguenle los sufs. *-ραξ*, *-ις*, *της*. Del significado de *brillante* pasó al de brasa y luego al de carbon apagado. Le corresponden: franc. *anthracite*; ingl. *anthracite*; ital. *antracite*; cat. *antracit*, etc. Cfr. ANTERA, ANTIA, etc.

SIGN.—Variedad de carbon fósil, compacto, que arde con dificultad, y decrepita al encenderse. No se congutina como generalmente la hulla.

**An-tro.** m. *Poét.*

ETIM.—Viene del lat. *an-trum*, antro, gruta, cueva, caverna; el cual viene

á su vez del grg. ἀντρον, gruta, antro, cueva. Derivase éste de ἀνα-τρον, cuyo primitivo es el verbo ἀνα-τρον-ειν que se compone del pref. ἀνα- arriba, de arriba, al reves, entre (cfr. ANA-) y el verbo τρο-ειν, cavar. Sirvele de base la raíz τρο- correspondiente á la indo-europea TAR-, fregar, horadar, taladrar, agujerear, cuya aplicacion cfr. en TALADRAR. Le corresponden: franc. *antre*; prcv. *antre*; ital. *antro*; cat. *antre*; ingl. *antre*, etc. Cfr. TALADRAR, TORNO, TORNEAR, TRIGO, etc.

**SIGN.**—Cueva ó gruta:

Sórdido teme el Rey y el antro cierra. De los lucentes rayos no seguro. Villam. Ob. p. fol. 215.

**Antropó-fago. m.**

**ETIM.**—Viene del lat. *antropophagus*, que deriva á su vez del grg. ἀνθρωπο-φάγος, compuesto de ἀνθρωπος, hombre y φάγος, comilon. Etimológ. significa *el que come hombres*. Compónese ἀνθρωπο-φάγος de ἀνθρω-, ἀνθρω-ός, hombre y φάγ-, φάγ-ός, vista, aspecto, figura. Etimológ. significa *figura humana, aspecto de hombre*. El nombre ἀνθρω-, tiene por base la raíz φαγ- para cuya aplicacion cfr. ANDRÓGINO: φάγ-, φάγ-ός se deriva de la raíz φε-, ver, (que se cambia en φε- y corresponden á la indo-europea AK-, ver), para cuya aplicacion cfr. AB-O-MINA-BLE. El adj. φάγ-ός viene del verbo φαγε-ειν, comer, cuya raíz φαγ- y su comparacion con las demas que le corresponden cfr. en AHOGAR. Le corresponden: franc. *anthropophage*; ingl. *anthropophagous*; ital. *antropofago*; cat. *antropófago*, etc. Cfr. ANDRÓGINO, ALEJANDRINO, ABOMINABLE, OJO, AHOGAR, FAUCES, HABA, etc.

**SIGN.**—El hombre que come carne humana.

**Antropo-logía. f.**

**ETIM.**—Viene del grg. ἀνθρωπος, hombre y λόγος, discurso, tratado. Etimológ. significa *tratado ó discurso del hombre*. Para la etimología de ἀνθρωπος, hombre, cfr. ANTROPÓ-FAGO, y para la de λόγος cfr. LÓGICA. Le corresponden: franc. *anthropologie*; ingl. *anthropology*; ital. *antropologia*; cat. *antropologia*, etc. Cfr. ANTROPOLÓGICO, LÓGICA, LÓGICAMENTE, etc. Suf. -ía.

**SIGN.**—Ciencia que trata del hombre, física y moralmente considerado.

**Antropológ-ico, ica. adj.**

Cfr. etim. ANTROPOLOGÍA. Suf. -ico. **SIGN.**—Lo concerniente á la antropología.

**Antropo-morf-ismo. m.**

**ETIM.**—Viene del grg. ἀνθρωπος, hombre, para cuya etim. cfr. ANTROPÓ-FAGO, y μορφή, forma, figura, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en AMORFO. Etimológ. significa *atribucion dela figura humana*. Le corresponden: franc. *anthropomorphisme*; ingl. *anthropomorphism*; ital. *antropomorfismo*, etc. Cfr. ANTROPOLÓGICO, AMORFO, etc. Suf. -ismo.

**SIGN.**—Error de los que atribuyen á Dios cuerpo humano.

**Antruej-ar. a. pr. Extr.**

Cfr. etim. ANTRUEJO. Suf. -ar.

**SIGN.**—Mojar, ó hacer otra burla en tiempo de carnestolendas.

**Antru-ejo. m.**

Cfr. etim. ANTRUIDO.

**SIGN.**—Los tres dias de carnestolendas: Y el dia de *antruejo* fué tanto vuestro regocijo. Villalob. probl. fol. 85.

**Refr.**—NI ANTRUEJO SIN LUNA, NI FERIA SIN PUTA, NI PIARA SIN ARTUÑA. ref. que significa que por carnestolendas hay siempre luna nueva; en las ferias, malas mujeres; y en los rebaños de ovejas, alguna á quien se le haya muerto la cria.

**Antru-ido. m. ant.**

**ETIM.**—Viene del lat. *intro-itus*, entrada, la accion de entrar; exordio, principio. Derivase éste del verbo *intro-ire*, entrar, compuesto del adv. *intro*, dentro, adentro y el verbo *ire*, ir. Etimológ. significa *comienzo, entrada*. Dijose asi porque con el *antruido* se denotaba el miércoles de ceniza y *principio* de cuaresma. De *antruido* formóse ANTRUEJO (cfr.) y de éste ANTRUEJAR (cfr.). Para la etim. de *intro* cfr. ENTRE y para la de *ire* cfr. IR. Cfr. INTRÓITO, ENTRE, IR, IDA, ANTRUEJO, etc.

**SIGN.**—Antruejo.

**Antuvi-ada. f. Germ.**

Cfr. etim. ANTUVIAR. Suf. -ada.

**SIGN.**—El golpe ó porrazo.

**Antuvi-ar. a. ant.**

Cfr. etim. ANTUVIO. Suf. -ar.

**SIGN.**—1. Adelantar, anticipar. Usábase tambien como recíproco:

E mandó que fuesen con él al dia señalado en Valencia, mas *antucióse* su tio, é fuesse para Valencia. Cron. Gen. fol. 249.

2. *Germ.* Dar de repente ó primero algun golpe.



**Antuvio.** m. ant.

Cfr. etim. ANTOVIARSE.

**SIGN.**—La accion anticipada ó precipitada.

**Antuvi-on.** m. fam.

Cfr. etim. ANTUVIAR. Suf. *-on*.

**SIGN.**—1. Golpe ó acontecimiento repentino:

De su *antuvion* no me escapo Y escapéme de la horca. *Quev. Mus. 5. Xac. 15.*

2. DE ANTUVION. mod. adv. fam. De repente, inopinadamente:

Estas pobres violadas tuvieron pendenciosos de *antuvion* que vengassen su agravio. *Pic. Just. fol. 88.*

*Fr.*—JUGAR DE ANTUVION. Adelantarse ó ganar por la mano al que quiere hacer algun daño ó agravio.

**Anu-al.** adj.

**ETIM.**—Viene del lat. *an-nu-alis*, derivado del nombre *annus*, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. AÑO. Le corresponden: franc. *annuel*; prov. *an-nual*; ital. *annuale*; cat. *anual*, *anyal*, etc.

**SIGN.**—1. Lo que se hace, ó sucede en cada año:

Del largo tiempo el *anual* proceso. *Esquil. Rim. fol. 83.*

2. Lo que dura un año.

**Anual-i-dad.** f.

Cfr. etim. ANUAL. Suf. *-dad*.

**SIGN.**—1. La propiedad de ser anual alguna cosa.

2. El importe anual de cualquier renta.

3. La renta de un año que pagaba al erario el que obtenia alguna prebenda eclesiástica.

**Anual-mente.** adv. t.

Cfr. etim. ANUAL. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Cada año.

*Anualmente* llegan los derechos de la Corona á dos millones. *Arg. Mal. fol. 54.*

**Anu-ario.** m.

Cfr. etim. ÁNUO. Suf. *-ario*.

**SIGN.**—Libro que se publica de año en año. Dicese generalmente del que se publica al principio de cada año, para que durante el mismo sirva de guía á las personas de determinadas profesiones, suministrándoles datos para el ejercicio de ellas, ó prefijando la sucesion de los trabajos en que habrán de ocuparse, y el modo de ejecutarlos.

**A-nubada.** f.

**ETIM.**—Viene del árabe *an-nubda*, accion de llamar y reunir los soldados para una expedicion militar, derivado á su vez del verbo *nadaba*, llamar, reunir.

Pasó luego á significar una expedicion militar y finalmente el tributo que pagaba el que queria ser exceptuado del servicio de las armas. El nombre *an-nudba* cambiósese en *annuteba*, *anuduba*, *anuda*, *adnuba*, *anubda*, *anudiva*, *adua*, y en muchas otras formas hoy desusadas. Cfr. ANNUTEBA. Pref. *-a*.

**SIGN.**—Tributo antiguo de España.

**A-nubarr-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. NUBARRADO. Pref. *a-*

**SIGN.**—1. Lo que está cubierto de nubes; como el aire, la atmósfera, etc.

2. met. Lo que está pintado imitando las nubes.

**Anubla-do, da.** adj. *Germ.*

Cfr. etim. ANUBLAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—Ciego.

**A-nublar.** a.

Cfr. etim. NUBLAR. Pref. *a-*

**SIGN.**—1. Encubrir la luz del sol. Úsase tambien como recíproco:

Es al contrario de España, pues los vientos vendavales secan la tierra y los nortes *anublan* el Cielo. *Or. Hist. Ch. fol. 37.*

2. met. Ocultar ó encubrir.

3. *Germ.* Cubrir cualquiera cosa.

4. r. Marchitarse ó ponerse mustia y seca alguna cosa.

5. met. Desvanecerse alguna cosa que se deseaba ó pretendia.

**A-nud-ar.** a.

Cfr. etim. NUDO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Hacer uno ó mas nudos.

2. Juntar ó unir, mediante un nudo, dos hilos, dos cuerdas ó cosas semejantes.

3. met. Juntar, unir:

Pero él *anudó* con tal temperamento estas dos virtudes que juntos en sus versos hacen una harmonia igualmente proporcionada. *Fern. Herr. V. Garc.*

4. r. Dicese de las personas y de los árboles y plantas, que dejan de crecer ó medrar, no llegando á la perfeccion que podian tener.

**Anu-encia.** f.

Cfr. etim. ANUENTE. Suf. *-encia*.

**SIGN.**—Condescendencia.

**Anu-ente.** adj.

**ETIM.**—Viene de *an-nu-ens*, *an-nu-entis*, el que consiente, el que permite; part. pres. del verbo *an-nu-ere*, consentir, convenir, aprobar, permitir, prometer bajando la cabeza, etc. Compónese del pref. *ad=an*, por la asimilacion de la *d* á la *n* siguiente (cfr. *AD-*) y el verbo *nu-ere*, hacer señas con la cabeza, cuya raíz *nu-* y sus aplicaciones



cfr. en NÚ-MEN. De *an-nu-ens* formóse *an-nu-ent-ia* (por medio del suf. *-ia*, cfr. suf. *-ENC-IA*). Cfr. NÚMEN. Suf. *-ente*.

SIGN.—Se aplica á la persona que condesciende.

**Anula-ble.** adj.

Cfr. etim. ANULAR. Suf. *-ble*.

SIGN.—Lo que se puede anular.

**Anula-cion.** f.

Cfr. etim. ANULAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La accion y efecto de anular:

Los usurarios, previniendo la *anulacion* general de las obligaciones, tomarian dinero prestado por defraudar á los acreedores. *Marq. Gob. Cr. l. 2, cap. 31.*

**Anula-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ANULAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que anula.

**A-nul-ar.** a.

Cfr. etim. NULO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Invalidar, dar por nulo ó de ningun valor ni fuerza algun tratado, contrato ó privilegio:

El cual le dijo que no por eso *anulaba* la póliza de los tres pollinos. *Cerv. Quij. t. 1, cap. 30.*

2. adj. Lo que es propio del anillo, ó tiene la figura de éste.

SIX.—*Anular, revocar, abrogar.*

Se *anula* lo que otro ha hecho por sí ó acompañarlo; se *anula* una ley antigua, una recíproca promesa, un contrato entre partes.

Se *revoca* lo que uno ha hecho, lo que ha dado, lo que ha dispuesto por sí mismo, lo que otro hizo anteriormente, lo que se ha mandado por una autoridad inferior. Mientras el hombre vive, puede *revocar* el testamento ó legado que ántes hizo: muerto éste, los tribunales *anulan* el testamento si no está hecho conforme á ley.

Se *revoca* un poder, una órden, un permiso por el mismo que lo ha dado: un superior *anula* la providencia que un inferior habia tomado sin justicia ni ley; pero no se dirá *anular* sino *revocar*, si la providencia hubiese sido suya.

Nos valemos por lo comun de la palabra *revocar* cuando se trata de gracias, favores, beneficios y actos de confianza; y *anular* cuando se hable de actos que obligan y sujetan.

*Anular* supone que hemos pensado ó hallado cosa mejor que la anteriormente dispuesta; y *revocar* que hemos mudado de opinion, y que no nos hallamos en las mismas disposiciones que cuando mandábamos lo que ahora *revocamos*.

Lo que se *anula*, segun indica la misma palabra, se tiene por nulo en todas sus partes, y no puede surtir efecto: pero lo que se *revoca* en cuanto á una persona, puede concederse á otra. Se *revoca* un poder dado á un procurador, y se confia en seguida á otro; lo mismo diremos de una herencia, de un legado ó de cualquiera otra cosa de que podemos disponer.

El que *anula* manifiesta la voluntad de no restablecer lo *anulado*; pero el que *revoca*, no se obliga á dejar de conceder ó volver á dar lo que *revocó*.

*Abrogar* comprende la idea de una autoridad superior: se *anula* una providencia solo con la intencion de impedir sus malos efectos; y se *abroga* lo que es contrario á lo que la ley dispone.

**Anula-tivo, tiva.** adj. ant.

Cfr. etim. ANULAR. Suf. *-tivo*.

SIGN.—Lo que tiene fuerza de anular.

**An-ulo, ula.** adj. ant.

Cfr. etim. ANUO.

SIGN.—Anual.

**Anul-oso, osa.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *annulus*, anillo, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ANILLO. Suf. *-oso*.

SIGN.—Lo que se compone de anillos, ó tiene la figura de ellos:

¿Porqué razon los dos tercios de esta canal son *anulosos* y el otro tercio no? *Fr. L. Gr. Simb. p. 1, cap. 26.*

**A-numeracion.** f. ant.

Cfr. etim. NUMERACION. Pref. *a-*

SIGN.—Numeracion.

**A-numerar.** a. ant.

Cfr. etim. NUMERAR. Pref. *a-*

SIGN.—Numerar.

**Anuncia.** f. ant.

Cfr. etim. ANUNCIAR.

SIGN.—Anuncio ó presagio.

**Anuncia-cion.** f.

Cfr. etim. ANUNCIAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—1. ant. Anuncio:

El ángel de vuestras segundas *anunciaciones*. *Hort. Paneg. fol. 199.*

2. Por antonomasia, la embajada que el ángel san Gabriel trajo á la Virgen Santísima del misterio de la Encarnacion.

**Anuncia-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ANUNCIAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que anuncia:

Del belicoso dios la trompa viva Fué del cercano sol *anunciadora*. *Zar. Fies. sant.*

**Anuncia-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ANUNCIAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Anunciacion:

Este sueño que tratamos por *anunciamiento* del ángel. *Fuent. Fil. fol. 148.*

**Anunci-ante.** p. a. ant. de *anunciar*

Cfr. etim. ANUNCIAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—El que anuncia.

**A-nunci-ar.** a.

Cfr. etim. NUNCIAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. Dar la primera noticia ó aviso de alguna cosa:

Quando canoro *anuncia* Su dulce muerte entre la verde juncia. *Villam. Ob. poét. fol. 323.*

2. Pronosticar buenos ó malos sucesos:

No te *anuncien* las aves Tempestades terribles. *Lop. Dor. fol. 85.*

**A-nuncio.** m.

Cfr. etim. ANUNCIAR.

**SIGN.**—1. Noticia ó aviso, que se da ó publica:

Aprestémonos ántes al vencer que al pelear: Yo tal hago el *anuncio*. *Baren*. Guerr. Fl. pl. 89.

2. Presagio, pronóstico:

Fue *anuncio* à España de funesto día, Cometa horrendo en forma de serpiente. *Zarat*. R. S.

**An-uo, ua.** adj.

**ETIM.**—Viene del lat. *annuus*, *annua*, *annuum*, ánuo, anual, derivado del nombre *annus*, año, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. AÑO. Cfr. ANUAL, ANUALMENTE, AÑAL, AÑEJO, etc.

**SIGN.**—Anual.

**An-verso.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *ad-versus*, el que está en frente, derivado del verbo *ad-vertere*, dar vuelta. Compónese éste del pref. *ad-* á, hácia (cfr. AD-), y el verbo *vertere*, dar vuelta, volver, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. VERTER. En cuanto al cambio de la *-d-* en la *-n-* cfr. *aditus* = *ándito*, *aditare* = *andar*, etc. Cfr. ADVERTIR, ANIMADVERSION, ADVERSO, VERSO, VERTER, VERSAR, etc.

**SIGN.**—En las monedas y medallas, la haz principal en que está el busto del príncipe, de la persona, etc. para cuya memoria se ha acuñado.

**-Anza.** suf.

**ETIM.**—Viene del suf. lat. *-ant-ia*, compuesto de los sufs. *-ant* = *ante* (cfr. -ANTE), é *-ia* (cfr.). El suf. *-ant-ia* se trasformó de la manera siguiente: franc. *-ance*, cfr. *espérance*, de *sperare*, esperar; port. *-ança*, cfr. *esper-ança*; ital. *-anza*, cfr. *speranza*; prov. y cat. *-ansa*, cfr. *esperansa*; esp. *-anza* y *-ancia*, cfr. *esperanza*, *estancia*; *fragrancia*, *venganza*, etc. Cfr. -ANCIA, ANTE é -IA.

**Anzol-ado, ada.** adj. ant.

Cfr. etim. ANZUELO. Suf. *-ado*.

**SIGN.**—Lo que tiene anzuelos, ó está asido ó cogido con ellos.

**Anzol-ero.** m. pr. Ar.

Cfr. etim. ANZUELO. Suf. *-ero*.

**SIGN.**—El que tiene por oficio hacer ó vender anzuelos.

**Anzuel-ito.** m.

Cfr. etim. ANZUELO. Suf. *-ito*.

**SIGN.**—Dim. de anzuelo.

**Anz-uelo.** m.

**ETIM.**—Viene de *hamus-olus*, diminutivo del lat. *hamus*, anzuelo, cambiado primero en *hamsuelo* y luego en

*anzuelo*. De la misma manera se formaron: franc. *hameçon*, de *ham-icio*, *ham-icionem*; ital. *an-cino*, y wall. *han-zin*, *ancin* y *ainche* de *ham-icinus*, etc. Para la raíz de *hamus*, y sus aplicaciones cfr. ÁNSAR. Etimológ. significa *el objeto que se traga ó engulle, que entra en la boca*. Cfr. port. *anzol*. Cfr. ANZUELITO, ANZOLERO, ANZOLADO, ÁNSAR, etc. Suf. *-uelo*.

**SIGN.**—1. Arponcillo ó garfio pequeño de hierro ú otro metal, que pendiente de un sedal y puesto en él algun cebo, sirve para pescar:

Cebáronse las nasas, tendiéronse las redes y acomodáronse los anzuelos. *Cero*. Persil. lib. 2 cap. 10.

2. met. Atractivo ó aliciente:

En lícitos desvelos La menor hebra suya es mil anzuelos. *Villamed*. Obr. Poét. fol. 333.

3. Especie de fruta de sarten.

**Fr. y Ref.**—CAER EN EL ANZUELO. fr. met. Dejarse engañar del artificio en que se oculta algun daño.—PICAR EN EL ANZUELO. f. met. Caer en alguna asechanza.—ROER EL ANZUELO. f. met. Libertarse de algun riesgo.—TRAGAR EL ANZUELO. fr. met. Dejarse llevar de algun engaño.

AÑ.

**Aña.** f.

**ETIM.**—Viene del lat. *hycena*, hiena, cambiado en *hyana*, *hyaña* = *aña* ó más bien en *hanya* = *aña*. En cuanto al cambio de la *-n-* en la *-ñ-* cfr. *ordenar* por *ordenar*, *ñudo* por *nudo*, etc. El lat. *hycena* derivase del grg. ὕ-κην, hiena, que se compone del nombre ὕς, cerdo y el suf. *-κην* (= *-κην*). Etimológ. significa *la que se parece al cerdo*. Dijose así por la semejanza de forma que existe entre la hiena y el cerdo. El nombre ὕς equivale al primitivo ὄ-ς, puerco, (cfr. la *-ς* cambiada en el espíritu áspero en ἰ-σσημι por ἰ-σση-μι, skt. *tī-shthā-mi*, etc.), cuya raíz *σ-* corresponde á la indo-europea *su-*, procrear, producir, engendrar. Cfr. skt. सृ-<sup>१</sup>, *sū-kara*, puerco (cfr. *-kara*, raíz *kar-* en CREAR); ant. al. al. *sū*; angl. sajón *sugu*; gót. *svein*; ang. saj. *swin*; zend. *hu*; esl. ecl. *sv-inija*; grg. σῆς, cerdo; lat. *sus*, *su-culus*, cochinitillo; *su-cula*, cerda pequeña; *su-arius*, guarda de los puercos; *su-aria*, comercio ó provision de tocino ó puercos; *sub-ulus*, porquero, guarda de puercos,

porquerizo; *su-i-nus*, lo que es de cerdo; *su-i-le*, zahurda, establo de puerco; *nurus* (= *su-nurus*, = *su-nura* = *snura* = *snusus* = *nurus*), nuera (etimológ. *la que aumenta la familia, la que engendra, procrea*;) *su-b-are*, estar caliente ó berriando, apetecer el coito (dialecto de Sassano *sová*;) *su-ba-tio*, apetito del coito; *si-lva* (= *sulua*, cfr. *libet* = *lubet*), selva (= llena de árboles, llena de vástagos, que produce árboles); *silv-estris*, silvestre, etc. Dijose así porque la cerda es muy fecunda. (cfr. Cic. De natura deorum, II, 64: *sue nihil genuit natura fecundius*, la naturaleza no ha producido animal más fecundo que la cerda. Le corresponden: franc. *hyène*; ingl. *hyena*; prov. *hiena*, *iana*; ital. *iena*; cat. *hiena*, etc. Cfr. HIENA, NUERA, SELVA, SILVESTRE, etc.

**SIGN.**—Cuadrúpedo. *Hiena*:

Huvo hombres que pusieron diligencia en llevar al Perú zorras, mayormente las que llaman *añas*, que es un linaje el mas sucio, y hediondo de quantos he visto. *Acost.* Hist. Ind. lib. 1. cap. 20.

**Añacal.** m.

Cfr. etim. ANACALO.

**SIGN.**—1. ant. El que conducía trigo al molino.

2. pl. ant. Los tableros en que se llevaba el pan desde el horno á la casa.

**Añacea.** f. ant.

ETIM.—Viene del árabe *an-nazâha* ó *an-nazêha* lugar de diversion, lugar de placer, fiesta, alegría. Escríbese también AÑAZA, que deriva del árabe *an-nazha*, fiesta, feria. Cfr. AÑAZA.

**SIGN.**—Fiesta, regocijo ó diversion anual:

Convidóle un día á comer á sus *añaceas* y placeres. *Cron.* R. D. Fernan. III. cap. 14.

**Añ-ada.** f. ant.

Cfr. etim. AÑO. Suf. -ada.

**SIGN.**—1. El discurso ó tiempo de un año:

Segun con otros confrades en otras *añadas* se ha hecho. *Orden.* Merc. Arag. cap. 22.

2. Cada una de las hojas de una dehesa, ó tierra de labor.

3. El temporal bueno ó malo que hace en el tiempo de un año. Úsase en algunas provincias, y á este sentido alude el ref. que trae el Comendador Griego: NO HAY TIERRA MALA SI LE VIENE SU AÑADA.

**Añad-ido.** m.

Cfr. etim. AÑADIR. Suf. -ido.

**SIGN.**—Postizo.

**Añadid-ura.** f.

Cfr. etim. AÑADIDO. Suf. -ura.

**SIGN.**—Lo que se añade á alguna cosa: El lecho, que era un poco endeble, no pudiendo sufrir la *añadidura* del harriero, dió consigo en el suelo. *Cerc.* Quij. t. I. cap. 16.

**Añadim-iento.** m. ant.

Cfr. etim. AÑADIR. Suf. -imiento.

**SIGN.**—Añadidura:

Puso en su corazon de facer otro *añadimiento* de que por fuerza hoviessen las gentes á loar el su fecho. *C. Lucan.* cap. 1.

**Añad-ir.** a.

ETIM.—Viene del lat. *in-addere*, compuesto del pref. *in*, en, (cfr. IN-), y el verbo *ad-dere*, agregar, añadir, aumentar, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ADICION. De *in-addere* formóse el antiguo verbo *en-nadir*, correspondiente al port. *emader* y al vál. *inne'di*, el cual se cambió luego en *añadir* y *añadir*. Cfr. ADICION, AÑADIDURA, AÑADIDO, AÑADIMIENTO, etc. Suf. -ir.

**SIGN.**—1. Agregar, incorporar una cosa á otra:

Y el tal año en que acontece *añadir* este día, se llama bisiesto. *Com.* 300. fol. 39.

2. Aumentar, acrecentar, ampliar:

No se llamará lisonja al que es mui razonable poeta, decirle que es un Horacio, que algo se ha de *añadir*, para que los ánimos se alienten á passar adelante con los actos de virtud. *Esp.* Esc. fol. 92.

**SIN.**—*Añadir*, *aumentar*:

Para que se verifique *aumento* es preciso que preceda *adicion*; añadiendo partes á partes, se aumenta el todo: *añadir* es, pues, un medio; *aumentar* un resultado. *Añadiendo* varias tierras que he comprado, he logrado *aumentar* considerablemente mi cortijo: seria impropio y ni aun formaria sentido, el poner aquí *aumentar* por *añadir*. Se dice que una poblacion, un ejército, un caudal han tenido *aumento* y no *adicion*, aunque sin ésta no puede verificarse aquel.

**Añafea.** f.

Cfr. etim. ANAFAYA.

**SIGN.**—Especie de papel basto.

**Añafil.** m.

ETIM.—Viene del árabe *an-nafir*, compuesto del art. *al*=*an*, por la asimilacion de la -l á la -n siguiente, y el nombre *nafir*, flauta, corneta, trompeta. Cfr. port. ANAFIM y DANAFIL.

**SIGN.**—Instrumento músico de boca, muy usado entre los moros, que era una especie de trompeta recta:

E venian tañendo trompas é *añafles*. *Cron. Gen.* fol. 52.

**Añafil-ero.** m.

Cfr. etim. AÑAFIL. Suf. -ero.

**SIGN.**—El que tocaba el añafil.

**A-ñagaza.** f.

Cfr. etim. ÑAGAZA. Pref. a-

**SIGN.**—El señuelo para coger aves.

Comunmente es un pájaro de la especie que se va á cazar.

2. met. El artificio de que se usa para atraer con engaño.

**Añ-al.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *an-nalis*, anual, de un año, derivado de *annus*, año, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. AÑO. Suf. -al.

SIGN.—1. Anual:

El summo sacerdocio era perpétuo, la ambicion ó la codicia lo havian hecho *añal*. *Hort.* adv. y quar. fol. 5.

2. Se dice del cordero, becerro ó macho de cabrío que tiene un año cumplido.

3. m. La ofrenda que se da por los difuntos el primer año despues de su fallecimiento.

4. ant. Aniversario.

**Añal-ejo.** m.

Cfr. etim. AÑAL. Suf. -ejo.

SIGN.—Especie de calendario para los eclesiásticos, que señala el orden y rito del rezo y oficio divino de todo el año.

**Añascar.** a. fam.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *an-nezare*, derivado del *annexus*, part. pas. del verbo *an-nectere*, añadir, unir, juntar, enlazar, entrelazar (y luego *enredar*, *embrollar*), cuya etim. cfr. en ANEXO. Al lado de *anexar*, formado regularmente de *anexo* (cfr.), hállase *añascar* formado del part. *annexus* con el cambio de -nn- en la ñ (cfr. *annus*=año) y de la -x- en sc. Cfr. ANEXAR, ANEXO, CONEXION, ANEXION, ANEJO, AÑASCO, etc.

SIGN.—1. Juntar ó recoger poco á poco cosas menudas y de poco valor.

2. ant. Enredar ó embrollar:

El diablo que no duerme y que todo lo *añasca*, hizo de manera que el amor que el Pastor tenia á la Pastora se volviese en mala voluntad. *Cero*. Quij. t. 1, cap. 20.

**Añasco.** m. ant.

Cfr. etim. AÑASCAR.

SIGN.—Enredo, embrollo.

**Añaza.** f. ant.

Cfr. etim. AÑACEA.

SIGN.—Añacea.

**Añazme.** m. ant.

ETIM.—Viene del árabe *an-nadhm*, compuesto del art. *al*=an, por la asimilacion de la -l- á la -n- siguiente, y el nombre *nadhm*, hilera, como de perlas, cuentas, etc. Dijose por extension de la *manilla*, *brazalete*, etc.

SIGN.—Ajorca, manilla.

**Añej-ar.** a.

Cfr. etim. AÑEJO. Suf. -ar.

SIGN.—1. Hacer antigua alguna cosa.

2. r. Recibir alteracion algunas cosas con el trascurso del tiempo, ya mejorándose, y ya deteriorándose. Comunmente se dice del vino y de algunos comestibles.

Dura algunos meses hasta que *se añeja* el coco y la embebe en sí. *Oc.* Hist. Chil. fol. 57.

**Añ-ejo, eja.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *anni-culus*, lo que es de un año, derivado de *annus*, año, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. AÑO. Suf. -ejo.

SIGN.—Lo que se ha añejado:

Hácese poco y así se gasta dentro de ocho meses: y por esto no se sabe quanto puede durar *añejo*. *Oc.* Hist. Ch. fol. 58.

**Añicos.** m. pl.

ETIM.—Úsase solamente en plur.

El sing. AÑICO derivase de *an-ni-hil*, primitivo del verbo de la baja-latinidad *an-nihil-are*, que se compone del pref. *ad-* (cambiado en *an-* por la asimilacion de la -d- á la -n- siguiente) y el nombre neutro indeclinable *nihil*, nada. De *an-nihil-are* formóse el esp. *aniquilar*, que no solamente conserva el significado etimológ. de *reducir á la nada*, sino que se extiende al metafórico de *destruir*, *arruinar*, *deteriorarse*, *desgarrar*, *romper*, etc. Esta etimología está confirmada por ejemplos clásicos, en que *hacerse añicos* equivale á *reducirse á la nada*, *destruirse*. Cfr. QUEVEDO, *Cuentos*: «Y me mataré con mi padre en dos «paletas (=al instante), y me haré «añicos.» Para el cambio de *anni-* en *añi*, cfr. *annus*=año, y para el de -hi- en -co- cfr. *aniquilar* de *annihi-l-are*. Cfr. la raíz de AÑICOS y su aplicacion en ANIQUILAR. Etimológ. significa *los restos ó partes de un objeto destrózado, deshecho ó destruido*. Cfr. ANIQUILAR, HILO, HILAR, ANIQUILAMIENTO, etc.

SIGN.—Pedazos ó piezas pequeñas en que se divide alguna cosa, desgarrándola ó rompiéndola:

En verano es un guñapo Hecho pedazos y *añicos*.

Fr.—HACERSE AÑICOS. fr. met. con que se pondera la eficacia, viveza y perseverancia con que una persona ejecuta alguna cosa.

**Añil.** m.

ETIM.—Viene del árabe *an-nîr*, compuesto del art. *al*=an por la asimilacion de la -l- á la -n- siguiente y el nombre

*nîr*, indigo, derivado á su vez del persa *nîla*, que significa lo mismo. Escribióse tambien *añir*. Cfr. port. *anil*.

**SIGN.**—1. Planta perenne que crece mas de lo alto de un hombre: tiene hojas compuestas, aovadas y enteramente lisas; las flores nacen en racimos, y el fruto es una legumbre arqueada.

2. Pasta de color azul oscuro, con visos cobreños, que se hace de las hojas de la planta del mismo nombre, y se emplea para teñir.

Cada onza de *añil* de Guatemala no puede pasar de treinta y cuatro maravedís. *Prag. Tas.* 1680, fol. 15.

3. *pr. Mur.* Planta. HIERBA PASTEL.

**Añin-ero.** m.

Cfr. etim. AÑINOS. Suf. *-ero*.

**SIGN.**—El que comercia ó trabaja en pieles de añinos.

**Añ-ino-s.** m. pl.

**ETIM.**—Viene del lat. *agn-inus*, *-ina*, *-inum*, perteneciente al cordero, derivado del nombre *agnus*, cordero, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. AGNUS.

**SIGN.**—Las pieles con su lana de los corderos que no llegan á un año, las cuales adobadas, sirven para cubiertas de cama, forros de vestidos y otros usos. Llámase tambien así la lana de los mismos corderos.

Cada arroba de *añinos* de Segobia no puede pasar de sesenta reales. *Prag. Tas.* 1680, fol. 3.

**Añir-ado.** adj. ant.

Cfr. etim. AÑIL:=AÑIR. Suf. *-ado*.

**SIGN.**—Dado ó teñido de añil.

**-Año.** suf.

**ETIM.**—Viene del suf. lat. *-aneus*, derivado de *-anus* (cfr. AÑO), el cual en las lenguas neo-latinas se cambia de la manera siguiente: ital. ANEO, -ANIO, cfr. *str-anio* de *extraneus*; *sabit-a-neo* de *subitaneus*; prov. *-anh*, *ane*, cfr. *estr-anh*, *subterr-ane* de *subterr-aneus*; franc. *-ange*, *-ain*, cfr. *étr-ange*, *souter-r-ain*; cat. *-any*, *ani*, *-á*, cfr. *estr-any*, *subterr-ani* y *sub-terr-á*, *soterr-ani* y *soterrá*, etc. Cfr. -AÑO.

**Año.** m. *Astron.*

**ETIM.**—Viene del lat. *annus*, año, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en AMB-. Le corresponden: prov. *an*; ital. *anno*; cat. *any*; franc. *an*, etc. Cfr. ANUAL, AÑAL, AÑEJO, AÑINOS, AMB-, etc.

**SIGN.**—1. El tiempo que tarda la tierra en recorrer su órbita.

Años divertidos En la cuenta del tiempo no son años. *Canc. Obr. poét.* fol. 105.

2. El tiempo que tarda el sol en dar vuelta la eclíptica, en virtud de su movimiento aparente al rededor de la tierra.

3. Se toma por expresion de tiempo largo, y más dilatado que el regular ó necesario; y así se dice: tardar un año, etc.

4. Nombre que se da á la persona que cae con otra en el sorteo de damas y galanes, que se acostumbra hacer la víspera de año nuevo.

5. pl. El dia en que alguno cumple años; y así se dice: celebrar los años, dar los años.

6. Edad avanzada; y así se dice: tener años, entrado en años.

7. AÑO ANOMALÍSTICO. El tiempo que transcurre desde que la tierra se halla en su afelio, hasta que vuelve á estar en él: es de 365 dias, 6 horas, 13 minutos y 59 segundos.

8. \* ASTRONÓMICO Ó ASTRAL. AÑO SIDÉREO.

9. \* BISIESTO. El que tiene un dia mas que el comun, esto es, 365 dias: viene cada cuatro años, á excepcion del último de cada siglo. Tomó esta denominacion, porque el dia intercalar, que se le añade despues de 24 de Febrero, se llama en latin *bis sexto calendas Martii*.

10. \* CIVIL. El que consta de un número cabal de dias: 365 si es comun, ó 366 si bisiesto.

11. \* CLIMATÉRICO. *Med.* El año séptimo ó noveno de la edad de una persona y sus múltiples. Tambien se llama así por extension al año calamitoso.

12. \* COMUN. El que consta de 365 dias.

13. \* CORRIENTE. El presente en que sucede, se ejecuta ó manda hacer alguna cosa.

14. \* DE GRACIA. El del nacimiento de nuestro Señor Jesucristo.

15. \* DE JUBILEO. AÑO SANTO.

16. \* DE NUESTRA SALUD. AÑO DE GRACIA.

17. \* ECLESÍÁSTICO. El que gobierna las solemnidades de la iglesia, y empieza en la primera domínica de adviento.

18. \* EMERGENTE. El que se empieza á contar desde un dia cualquiera que se señala, hasta otro igual del año siguiente; como el que se da de tiempo en las pragmáticas y edictos, empezándose á contar desde el dia de la fecha.

19. \* FATAL. for. El año señalado como término perentorio, para interponer y mejorar las apelaciones en ciertas causas.

20. \* LUNAR. Propio de los árabes y otros pueblos orientales, y consta de 12 revoluciones sinódicas de la luna, ó 354 dias.

21. \* NUEVO. Los primeros dias del año; y así suele llamarse dia de AÑO NUEVO, el primero de Enero.

22. \* **POLÍTICO. AÑO CIVIL.**

23. \* **SANTO.** El del jubileo universal, que se celebra en Roma en ciertas épocas, y despues por bulas se suele conceder en iglesias señaladas, para todos los pueblos de la cristiandad.

24. \* **SANTO DE SANTIAGO.** Aquel en que están concedidas singulares indulgencias á los que peregrinan á visitar el sepulcro del apóstol Santiago, y es el año en que el día del santo cae en domingo.

25. \* **SIDERAL Ó SIDÉREO.** El que consta de 365 días, 6 horas, 9 minutos y 24 segundos.

26. \* **SINÓDICO.** El tiempo que media entre dos conjunciones consecutivas de la tierra con un mismo planeta.

27. \* **TRÓPICO.** El tiempo que tarda el sol en volver al mismo punto equinoccial, y consta de 365 días, 5 horas, 48 minutos y 50 segundos. Es menor que el sideral, por el movimiento de presion de los equinoccios de occidente á oriente.

28. \* **USUAL.** El que comunmente se usa para las fechas de cualquiera cosa que se escribe.

29. \* **VULGAR. AÑO USUAL.**

*Fr. y Refr.*—**Á BUEN AÑO Y MALO, MOLINERO Ó HORTELANO.** ref. que denota la utilidad casi cierta que rinden estos dos oficios, en los años abundantes y escasos.—**Á CABO DE CIENT AÑOS LOS REYS (REYES) SON VILLANOS, Y Á CABO DE CIENTO Y DIEZ LOS VILLANOS SON REYS (REYES).** ref. que alude á la inconstancia de las cosas y suerte de los hombres.—**AL AÑO TUERTO, EL HUERTO; AL TUERTO TUERTO, LA CABRA Y EL HUERTO; AL TUERTO RETUERTO, LA CABRA, EL HUERTO Y EL PUERCO.** ref. que enseña que la granjería del ganado cabrió y de cerda, y el cultivo de los huertos, son los recursos mas útiles en los años estériles, por ser ménos expuesta su pérdida.—**AL CABO DE CIENT AÑOS TODOS SEREMOS SALVOS.** ref. que denota que transcurrido este tiempo, estaremos libres de las miserias de la vida.—**AL CABO DEL AÑO MAS COME EL MUERTO QUE EL SANO.** ref. con que se denota lo mucho que suele gastarse en el primer año despues de la muerte de una persona, en sufragios y otras cosas.—**AL CABO DE LOS AÑOS MIL VUELVE EL AGUA POR DO (Ó POR DONDE) SOLIA IR, Ó TORNA EL AGUA Á SU CUBIL.** refs. que denotan que con el transcurso del tiempo suelen renovarse costumbres, afectos, etc.—**AL CABO DE UN AÑO TIENE EL MOZO LAS MAÑAS DE SU AMO.** ref. que denota lo que influye en los inferiores el ejemplo de los superiores.—**AÑO DE BREVAS, NUNCA LE VEAS.** ref. con que se denota que los años en que hay abundancia de brevas, suelen ser estériles en lo demás.—**AÑO DE HELADAS, AÑO DE PARVAS.**

ref. con que se denota que en los años que hiela mucho, puede esperarse una cosecha abundante, porque arraigando y encepando bien los panes por el hielo, producen mayores las espigas, y el grano muy lleno y pesado.—**AÑO DE MUCHAS ENDRINAS, POCAS HACINAS.** ref. que denota que el año que es abundante de esta fruta, es escaso de cosecha de granos.—**AÑO DE NIEVES, AÑO DE BIENES.** ref. que da á entender que en el año en que nieva mucho, suele ser abundante la cosecha de frutos.—**AÑO DE OVEJAS, AÑO DE ABEJAS.** ref. que da á entender que el año que es bueno para una de estas dos granjerías, lo es tambien para la otra.—**AÑO LLUVIOSO, ÉCHATE DE CODO.** ref. con que se denota que cuando el año es de muchas lluvias, está ocioso el labrador, porque no se pueden hacer las labores del campo.—**AÑO MALO, PANADERA EN TODO CABO.** ref. que significa que el oficio de panadera es mas útil en los años estériles.—**AÑO Y VEZ.** expr. con que hablando de tierras, se significa la que se siembra un año sí y otro no; y tratando de árboles, el que produce un año sí y otro no.—**CIENT AÑOS DE GUERRA, Y NO UN DIA DE BATALLA.** ref. con que se aconseja que aunque se haga la guerra, se procuren evitar los riesgos de una batalla, por lo mucho que se aventura.—**CORRER EL AÑO.** fr. Estar actualmente pasando los días del año.—**CUAL EL AÑO, TAL EL JARRO.** ref. que advierte que el jarro con que se dé de beber sea chico ó grande, segun haya sido abundante ó escasa la cosecha de vino.—**Úsase tambien para expresar la necesidad que hay de que los gastos no excedan los medios de cubrirlos.**—**CUMPLIR AÑOS.** Llegar alguno en cada año al día que corresponde al de su nacimiento.—**EL AÑO DE LA NANITA.** expr. fam. El tiempo incierto y muy remoto.—**EL AÑO DE LA SIERRA, NO LE TRAIGA DIOS Á LA TIERRA.** ref. que da á entender que el año que es bueno para la sierra, no lo es para la tierra llana.—**EL AÑO DERECHO, EL BESUGO AL SOL, Y EL HORNAZO AL FUEGO.** ref. que denota que para que sea bueno el año, ha de hacer sol en Noviembre, que es cuando se empiezan á comer los besugos, y llover por Abril, que es cuando se comen los hornazos.—**EL AÑO SECO TRAS EL MOJADO, GUARDA LA LANA Y VENDE EL HILADO.** ref. que se dice porque pesa ménos entónces el vellon, habiéndose lavado con las lluvias ántes de trasquilarle, y por eso aconseja que se guarde para venderle cuando haga tiempo húmedo. El hilado en tiempo seco pierde lo correoso y se quiebra con facilidad; por eso aconseja que se venda y no se guarde cuando hace ese tiempo.—**EL MAL AÑO, EXTRA XADANDO.**

ref. con que se denota que daña la excesiva lluvia al principio del año porque se desustancia la tierra.—**EN AÑO BUENO, EL GRANO ES HENO: EN AÑO MALO, LA PAJA ES GRANO.** ref. que denota los distintos efectos que causan la abundancia y la carestía.—**EN AÑO CARO, HARNERO ESPESO Y CEDAZO CLARO:** ref. que advierte la economía con que se debe vivir en los años estériles.—*En buen año y malo, ten tu vientre reglado.* ref. en que se advierte, que ni por lo barato ni por lo caro del año, se falte á la templanza en el comer.—**Entre año.** mod. adv. Lo mismo que en el discurso del año y durante éste.—*Estar de buen año.* fr. fam. con que se pondera que alguno está gordo y bien tratado. También se dice: *No estar de mal año.*—**Ganar año.** fr. fam. Ser aprobado el estudiante en los exámenes de fin de curso.—*Hora há un año cuatrocientas, y hoyoño cuatro ciegas.* ref. que se dice de las cabras, por lo expuestas que están á perecer por la morriña.—*Horro Mahoma, y diez años por servir.* ref. V. Horro.—**Jugar los años.** fr. fam. Jugar por diversion ó entretenimiento, sin que se atraviere interés alguno.—*Lo que no acaece (sucede ó se hace), en un año, acaece en un rato.* ref. que denota la contingencia y variedad de los sucesos humanos.—*Lo que no fué en mi año, no fué en mi daño.* ref. que explica que no debemos hacer duelo por los acaecimientos pasados que no estuvieron á nuestro cuidado.—**Mal año ó buen año, cuatro caben en un banco.** ref. que alude á los oficios de justicia, que en las iglesias de los lugares tienen banco señalado, y suelen ser cuatro: alcalde, dos regidores y procurador síndico.—**Mal año, ó mal año para (alguna cosa).** interj. fam. de que se usa para dar más fuerza á lo que se afirma, y decirlo con énfasis; como: *Mal año, si sabe su negocio.*—**Mal año para (alguno),** imprecacion fam. con que se desea ó pide le venga mal á alguno.—**Más produce el año que el campo bien labrado.** ref. en que se advierte que el temperamento y estaciones favorables hacen producir por sí más frutos, que las labores solas.—**Más vale año tardío que vacío.** ref. que además de su sentido recto, da á entender que por malo que sea esperar mucho tiempo una cosa, siempre es mejor que dejarla de conseguir.—**No digáis mal del año hasta que sea pasado.** ref. que advierte que hasta ver las cosas del todo, no se puede hacer juicio cabal de ellas.—**No en los años están todos los engaños.** ref. que advierte que no solo los ancianos tienen tretas y astucias, sino tambien algunos mozos.—**No hay mal año por piedra; mas ¡guay de á quien acierta!** ref. que advierte que no se

pierde la cosecha en toda una provincia porque se apedree algun término; pero sí quedan perdidos los dueños de las heredades donde descarga la nube ó tempestad que trae piedra.—*No hay quince años feos.* loc. fam. que denota que la juventud suple en las mujeres la falta de hermosura, haciendo que parezcan bien.—*No me lleses, año, que yo te iré alcanzando.* ref. con que se da á entender el deseo natural en los viejos de prolongar cada año su vida.—**Perder año.** fr. fam. No ser aprobado el estudiante en los exámenes de fin de curso.—**Poda tardío y siembra temprano; si errares un año, acertarás cuatro.** ref. que aconseja podar las viñas y árboles tarde, porque no se hielan; y sembrar el grano temprano, porque nazca con las primeras aguas del otoño.—**Quien en un año quiere ser rico, al medio le ahorcan.** ref. que amenaza á los que por medios ilícitos, quieren hacerse ricos en poco tiempo.—**Saber bastante para su año.** fr. fam. Saber alguno manejarse en sus negocios con más abilidad de la que aparenta.—**Salto de mal año.** fr. fam. Pasar de necesidad y miseria á mejor fortuna.—**Tras los años viene el seso.** ref. con que se disculpa alguna accion inconsiderada ó travesura en persona de poca edad.—*Una en el año, y esa en tu daño.* ref. que se dice de quien al cabo de mucho tiempo se determina á hacer alguna cosa, y esa le sale mal.—**Viva usted mil años ó muchos años.** expr. cortesana que se usa para significar el agradecimiento por la dádiva ó beneficio recibido, así como tambien por las muestras de afecto y amistad.

#### Añoj-al. m.

Cfr. etim. AÑOJO. Suf. -al.

**SIGN.**—El pedazo de tierra que se cultiva algunos años, y despues se deja erial por más ó ménos tiempo.

#### Añ-ojo, oja. m. y f.

**ETIM.**—Viene del lat. *ann-iculus*, cambiado en *ann-uculus*, lo que es de un año, derivado del nombre, *annus*, año, por medio del suf. -*iculus* cambiado en -*uculus*, de donde deriva tambien *añ-ejo* (cfr.), para cuya etim. cfr. AÑO. En cuanto al cambio de los sufs. -*iculus* y -*uculus* en -*ejo* y -*ojo* cfr. bajo-lat. *par-iculus*=parejo; *fen-uculum*=hinojo, etc. De añojo derivóse añoj-al por medio del suf. -al. Cfr. ANEJO, AÑO, AÑAL, etc. Suf. -ojo.

**SIGN.**—El becerro de un año cumplido;

Cada añojo no pueda passar de siete ducados y medio. *Prag. Tas.* 1680, fol. 3.



**A-ñoso, osa.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *ann-osus*, anciano, viejo, de muchos años; derivado del nombre *annus*, año, (por medio del suf. *-osus*), para cuya etim. cfr. AÑO. Suf. *-oso*.

SIGN.—Lo que tiene muchos años:

Hirió de *añoso* roble el tronco fijo. *Jáureg. Fars.* lib. 6, oct. 18.

**A-ñublado, ado.** adj. Germ.

Cfr. etim. ÑUBLADO. Pref. *-a*.

SIGN.—El ciego.

**A-ñublar.** a.

Cfr. etim. ÑUBLAR. Pref. *-a*.

SIGN.—1. Anublar y anublarse:

No permitiéra que el amor de obra tan pia nos *añublara* la vista con que dexásemos de ver su grandeza. *Nacarr. Man. Pról.*

2. Germ. Cubrir:

Y expele fácilmente todo lo que *añubla* la razón. *Nier. Aprec. lib. 3, cap. 3.*

3. r. ant. Anublarse.

**A-ñublo.** m.

Cfr. etim. ÑUBLO. Pref. *-a*.

SIGN.—Enfermedad del trigo, cebada, etc. Tizon:

Y el *añublo* es mui mas contrario á la cebada que á qualquiera otra suerte de pan. *Herr. Agric. lib. 1. cap. 8.*

**A-ñuda-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AÑUDAR. Pref. *-a*. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que añuda.

**A-ñudad-ura.** f.

Cfr. etim. AÑUDAR. Suf. *-dura*.

SIGN.—La accion y efecto de añudar.

**A-ñuda-miento.** m. ant.

Cfr. etim. AÑUDAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Añudadura.

**A-ñud-ar.** a.

Cfr. etim. ÑUDO. Pref. *-a*. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Anudar:

Despues tomaba con una mano el velo de la mujer y con otra el manto del marido y los *añudaba* por los extremos. *Solis. Hist. N Esp. lib. 3. cap. 17.*

2. met. Asegurar, unir, estrechar. Úsase tambien como recíproco:

Pio respondió que deseaba *se añudasse* con toda firmeza. *Fuenm. P. V. par. 1. fol. 128.*

**Añuscar.** m. ant.

ETIM.—Segun Larramendi y Diez derivase del vascuence *añuscá*, garganta, gorja, gula. Pero, admitiendo esta etimología, *añuscar* debiera significar *tragar, engullir* y no *estrecharse el tragadero como si le hubieran hecho un nudo*. Sin faltar al respeto que merecen los autores arriba indicados, me permito, sin embargo, dudar del origen de

esta palabra. En lo antiguo escribióse *añusgar*, segun se advierte en Quevedo, Mus. 5. Xac. 7.

Atisvóme lo fundado.

Y con mi buito *añusgose*.

Esta *-g-*, que modernamente se ha cambiado en una *-c-*, me llama á la mente el verbo *juzgar*, derivado del latino *jud-icare*. Puede de igual modo *añusgar* derivarse de *an-nod-icare*, formado de *an-nod-are*, primitivo de *anudar* y *añudar* (cfr.). En cuanto á la formacion de verbos con el suf. *-icare* cfr. *cabal-gar=caball-icare*, *otor-gar=auctor-icare*, etc. Así es que *judicare:juzgar::annodicare:añusgar*. En el dialecto de Sassano (Italia merid.) se dice *annurecá* por *añuscar*, advirtiendo que la *-r-* representa una *d* primitiva y que el verbo *annurecá* es una trasformacion de *an-nodicare*. Atendiendo, pues, al sentido especial de *añuscar*, á su antigua ortografía y al ejemplo que acabo de mencionar, pareceme que este verbo se deriva directamente de *annodicare*, con el septido de *formarse un nudo en la garganta, anudar el tragadero*. Siendo esto así, el vasc. *añuscá* seria tomado del español en el sentido de *accion de atragantarse; tragadero falto de respiracion*, etc., del mismo modo como se tomó *gangarra* por *garganta*, etc.; tanto más cuanto que el nombre verdaderamente vascuence que significa *gorja ó gula* es *cintzurra*.

SIGN.—1. Atragantarse, estrecharse el tragadero como si le hubieran hecho un nudo:

Tascaba el pan que le dí, mas como estaba tan seco *añusgó* de sed y dexó á la burra sobre su palabra. *Pic. Just. fol. 160.*

2. met. Enfadarse ó disgustarse:

*Añusga* Ferragut, atisva Orlando. *Quec. Orl. c. 2.*

## AO.

**Aocar.** a. ant.

Cfr. etim. AHUECAR.

SIGN.—Ahuecar.

**Aoja-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AOJAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que ajoja:

Por esta causa los *ajadores* tuvieron mal nombre. *Nieremb. Fil. oc. lib. 1. cap. 31.*



**Aojad-ura. f.**Cfr. etim. AOJAR. Suf. *-d-ura*.

SIGN.—Ajojo.

**Aoja-miento. m.**Cfr. etim. AOJAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La acción y efecto de aojar.

**Aoj-ar. a.**Cfr. etim. AOJO. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Hacer mal de ojo:

Con la vista *aojaban* y mataban. *Nieremb. Fil. oc. lib. 1. cap. 28.*

2. met. Se dice de las cosas inanimadas, por malograrlas y desgraciarlas:

No son pocos en aquellos á que *aojan* su fortuna y los adúladores de ella. *Nieremb. Obr. y dias, cap. 7.*

3. ant. Mirar.

4. ant. Ojear.

**A-ojo. m.**Cfr. etim. OJO. Pref. *a-*

SIGN.—La acción y efecto de aojar:

Que le sirvan de adorno y prevención contra el *aojo*. *Nieremb. Obr. y dias, cap. 8.***Aoptar-se. r. ant.**Cfr. etim. ADOPTAR. Suf. *-se*.

SIGN.—Darse por satisfecho ó contento.

**Aorar. a. ant.**

Cfr. etim. ADORAR.

SIGN.—Adorar.

**Aorta. f. Anat.**ETIM.—Viene del grg. *ἀορτή*, aorta, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ARTERIA. Le corresponden: ingl. *aorta*; neo-lat. *aorta*, franc. *aorte*; ital., port. y cat. *aorta*, etc. Cfr. ARTERIA, ARTERIAL, ARTERIOSO, etc.

SIGN.—La arteria mayor del cuerpo humano, que nace del ventrículo izquierdo del corazón:

Saliendo ésta del corazón por la arteria mayor llamada *aorta*, que es el tronco de las demás.... *Tosc. comp. mat. t. 6. fol. 441.***A-osádas. adv. m. ant.**Cfr. etim. OSADAS. Pref. *a-*

SIGN.—1. Osadamente.

2. ant. Ciertamente, en verdad, á fe mía:

*Aosadas* yo juro por Dios. *Villalob. Probl. fol. 56.***Aova-do, da. adj.**Cfr. etim. AOVAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Lo que está hecho ó formado en figura de huevo:

Era el lugar á modo de amphiteatro en forma *aocada*. *Pellie. Arg. part. 2. fol. 4.***A-ovar. n.**Cfr. etim. OVAR. Pref. *-a*.

SIGN.—Poner huevos las aves y otros animales ovíparos:

Ordinariamente *aoean* en las orillas del mar. *Grac. Mor. fol. 112.***A-ovillar-se. r.**Cfr. etim. OVILLAR. Pref. *-a*. Suf. *-se*.

SIGN.—Encogerse mucho, hacerse un ovillo.

## AP.

**A-pabil-ar. a.**Cfr. etim. PÁBILO. Pref. *-a*. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Preparar el pábilo de las velas, para que fácilmente se encienda.

2. r. ant. Atenuarse y oscurecerse poco á poco la luz de una vela.

**A-pacar. a. ant.**ETIM.—Viene del lat. *pac-are*, pacificar, poner paz, darla, restituirla; domar, sujetar, sojuzgar; el cual se deriva del nombre *pax*, paz, quietud, tranquilidad, sosiego; silencio, calma, reposo. De *pax*, paz, y *facere*, hacer, se formó *pac-i-ficare*, cambiado en *pacitgar* = *paciguar* = *apaciguar* (cfr. *amortiguar*). De *pacare* se formaron PAGAR, en el sentido de *satisfacer*, *poner la armonía* y *la paz* (entre acreedor y deudor), y A-PAGAR, en el sentido de *hacer cesar* *algun desórden*, *desacuerdo*, *disencion*, etc. y luego en el de *disipar*, *extinguir*, *desvanecer*, etc. El nombre *pax*, primitivo de *pac-are*, tiene por base la raíz *pac-* correspondiente á la indo-europea *pak-*, que se cambia también en *pag-*, ligar, fijar, unir, poner firme, sólido, etc., cuya aplicación cfr. en PACATO, PAZ, etc. Cfr. APACIBLE, APACIBILIDAD, APACIGUAR, APACIGUAMIENTO, APAGAR, APAGADOR, APAGABLE, PAGAR, etc.

SIGN.—Apaciguar.

**Apacentad-ero. m.**Cfr. etim. APACENTAR. Suf. *-ero*.

SIGN.—El sitio en que se apacienta el ganado.

**Apacenta-dor. m.**Cfr. etim. APACENTAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que apacienta.

**Apacenta-miento. m.**Cfr. etim. APACENTAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—El acto de apacentar y el mismo pasto:

Tierra donde se enviaba el tributo de *apacenta-miento*. *Sigüenz. Vid. S. Ger. lib. 4. cap. 10.*

**A-pac-entar. a.**

ETIM.—Viene del lat. *pascere*, pacer, amplificado por medio del suf. *-ent-are*, que se compone del suf. del part. *-ent-* (cfr.) y el del inf. *-are* (cfr.). De la misma manera se formaron: *a-cree-ent-ar* de *crecer*, *a-huy-ent-ar* de *huir*, etc. Para la etim. de *pascere* cfr. PACER. Pref. *a-* Suf. *-entar*.

SIGN.—1. Dar pasto á los ganados:

Y desatando del redil la puerta. Le lleva á *apacentar* por senda incierta. *Lop. Circ.* fol. 26.

2. met. Dar pasto espiritual, instruir, enseñar:

Sin que el entendimiento *se apaciente*. *Villalob. Probl.* fol. 30.

3. met. Cebiar los deseos, sentidos y pasiones. Úsase tambien como recíproco:

Qual será la felicidad de aquellos bienaventurados ojos que en él *se apacentaron*. *Fr. L. Gr. Guia.* part. 1, cap. 9.

**A-pacibil-dad. f.**

Cfr. etim. APACIBLE. Suf. *-dad*.

SIGN.—1. Afabilidad, dulzura ó suavidad en el trato:

Admiro en esto la *apacibilidad* de los Dioses que se dexan adorar de los que los cautivan. *Maner. Apol.* cap. 25.

2. El buen temple, amenidad y suavidad de alguna cosa.

**A-pacibil-ísimo, ísima. adj.**

Cfr. etim. APACIBLE. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—Superlativo de apacible:

Era en su persona *apacibilísimo*, prudente y de gran ingenio. *Oo. Hist. Ch.* fol. 245.

**Apaci-ble. adj.**

Cfr. etim. APACAR. Suf. *-ble*.

SIGN.—1. El que es de genio ó trato dócil y afable:

Quiero, Señor, que me oigais, Ó severo ó *apacible*. *Arteag. Rim.* fol. 11.

2. met. Agradable, de buen temple. Dícese de la voz, del ruido, del color y de otras cosas inanimadas; como: día *apacible*, sitio *apacible*, semblante *apacible*:

En sus *apacibles* montes, En sus deleitosas selvas. *Pant. Roin.* 2.

**Apacible-mente. adv. m.**

Cfr. etim. APACIBLE. *-mente*.

SIGN.—Con apacibilidad:

Que si uno sueña que llueve *apaciblemente*, es tambien argumento de salud. *Nieremb. Fil. oc. lib.* 2. cap. 91.

**Apacigua-dor, dora. m. y f.**

Cfr. etim. APACIGUAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que apacigua:

La mejor razon que hai para persuadirte á esto es inducirte á tí mismo, y hacerte en tus propias diferencias manso y pacífico y amigable *apaciguador*. *Grac. Mor.* fol. 104.

**Apacigua-miento. m.**

Cfr. etim. APACIGUAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—El acto y efecto de apaciguar.

**Apaciguar. a.**

Cfr. etim. APACAR.

SIGN.—Poner en paz, sosegar, aquietar. Úsase tambien como recíproco:

*Apacigúdnoslos* y tornámonos al aposento. *Quec. Tac.* cap. 10.

**Apadrina-dor, dora. m. y f.**

Cfr. etim. APADRINAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que apadrina:

Son los *apadrinadores* de la pureza. *Hort. Mar.* fol. 249.

**A-padrin-ar. a.**

Cfr. etim. PADRINO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Hacer oficio de padrino, acompañando ó asistiendo á otro en algun acto público; como en la justa, en la palestra literaria, etc.

2. Patrocinar, proteger:

Á mi amo *apadrináronle* unos colegiales conocidos de su padre. *Quec. Tac.* cap. 5.

**Apaga-ble. adj.**

Cfr. etim. APAGAR. Suf. *-ble*.

SIGN.—Lo que se puede apagar.

**Apaga-do, da. adj.**

Cfr. etim. APAGAR. Suf. *-do*.

SIGN.—El que tiene el genio muy sosegado y apocado:

En no *apagables* llamas. *Hortens. Mar.* fol. 243.

**Apaga-dor, dora. m. y f.**

Cfr. etim. APAGAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que apaga:

Y la otra virtud que es temperanza, es amansadora de los soberbios pensamientos y *apagadora* de la encendida ira. *Men. Cor.* fol. 21.

2. m. Pieza hueca de metal de figura cónica, que sirve para apagar las luces.

3. En varios instrumentos de cuerda, cada uno de los macitos cubiertos de cuero, que corresponden á cada tecla, y sirven para apagar el sonido.

**Apaga-miento. m.**

Cfr. etim. APAGAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—El acto y efecto de apagar.

**Apaga-penol-es. m. pl. Mar.**

Cfr. etim. APAGAR. y PENOL. Suf. *-es*.

SIGN.—Cabos ó cuerdas delgadas, cosidas en las extremidades de las velas, que ayudan á subirlas y á cerrarlas.

**A-pagar. a.**

Cfr. etim. A-PACAR.

SIGN.—1. Extinguir el fuego. Úsase tambien como recíproco:

Con unas estopas fáciles de encender y *apagar*. *Cerc. Quij. t. 2.* cap. 41.

2. met. Destruir alguna cosa.

3. met. Disipar, desvanecer.

4. *Pint.* Bajar el color que está muy

subido ó demasiado vivo: templar la luz del cuadro que está muy fuerte.

5. Se dice de la cal viva, por echar en ella agua, para que pueda emplearse en las obras de mampostería.

**A-pais-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. PAÍS. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Dícese de las pinturas y otras cosas que tienen más de ancho que de alto, á semejanza de los cuadros en que se pintan países.

**A-palabr-ar.** a.

Cfr. etim. PALABRA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Citar á alguna persona, quedando de acuerdo con ella, para tratar ó efectuar alguna cosa. Úsase comunmente como recíproco:

Pero la respuesta fué que estaba *apalabrado*. *Fuenm.* P. V. fol. 21.

2. met. Tratar de palabra algun negocio ó contrato.

**A-palambrar.** a. ant.

ETIM.—Viene de A-PELAMBAR (cfr.), derivado de PELAMBRE, (cfr.) en el sentido de « *mezcla de agua y cal con que se pelan los pellejos en los noques de las tenerías* ». Dijose met. *a-palambrar-se* en el sentido de *secarse el tragadero por la sed, abrasarse las fauces por falta de agua, tomándose esta metáfora del acto de quemarse los pellejos por medio de la cal. «El uso ha tomado este verbo para explicar una gran sed y calor que se padece... y assi se dice regularmente me estoi apalambrando de sed, que es lo mismo que tengo mucha sed.»* (Dic. Acad. edic. 1726.) Extendióse luego este significado primitivo al de *abrasar é incendiar*. Cfr. APELAMBRAR. Suf. *-se*.

SIGN.—Abrasar, incendiar.

**A-palanc-ar.** a.

Cfr. etim. PALANCA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Colocar una ó más palancas debajo de alguna piedra ó cosa semejante, para poderla levantar ó mudar de sitio.

**A-palea-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. APALEAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que apalea.

2. \* DE SARDINAS. *Germ.* El galeote.

**Apalea-mlento.** m.

Cfr. etim. APALEAR. Suf. *-mlento*.

SIGN.—El acto de apalear.

**A-pal-car.** a.

ETIM.—Se han confundido dos verbos de significado y origen diferentes:

*apalear de palo* y *apalear de pala*, cuya etim. cfr. en PALO y PALA. Pref. *a-* Suf. *-car*.

SIGN.—1. Dar golpes con palo, vara ó baston á alguna cosa ó persona:

Así es que mui á su salvo D. Quijote los *apaleó* á todos. *Cerv.* Quij. t. 1. cap. 19.

2. Sacudir el polvo con vara ó palo.

3. Aventar y remover los granos con la pala de un sitio á otro.

4. Varear.

**Apaleo.** m.

Cfr. etim. APALEAR, en la tercera acepcion.

SIGN.—Entre labradores, el acto y tiempo de dar vueltas al trigo y otros granos con la pala.

**A-palm-ada.** adj. *Blas.*

Cfr. etim. PALMA, en la 9ª acepcion. Pref. *a-* Suf. *-ada*.

SIGN.—Se aplica á la mano abierta cuando se vé la palma.

**Apanc-ora.** f.

ETIM.—Viene del verbo grg. ἀπ-ῥχ-ειν, ahogar, estrechar, colgar, colgarse, y el nombre κόλα, cola, extremidad. Etimológ. *apanc-ora* (= ἀπ-ῥχ-ειν-κόλα) significa *el que se cuelga de la cola, el que estrecha con la extremidad*, etc. El verbo ἀπ-ῥχ-ειν se compone del pref. ἀπ=ἀπο-, lejos de, de, afuera, fuera de (cfr. APO-), y el verbo ῥχ-ειν, apretar, oprimir, estrechar, cuya etim. cfr. en ANOSTO. El nombre κόλα tiene por base la raíz ῥρ-, cuya aplicacion cfr. en ORIGEN.

SIGN.—Erizo de mar:

Los cangrejos, *apancoras* y camarones son tambien muy buenos y los hai de varias suertes. *Ov. Hist.* Ch. fol. 92.

**A-pandar.** a. fam.

Cfr. etim. PANDAR. Pref. *a-*

SIGN.—Pillar, atrapar, guardar alguna cosa, con ánimo de apropiársela.

**A-pandill-ar.** a.

Cfr. etim. PANDILLA. Pref. *-a*. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Hacer pandilla. Úsase más comunmente como recíproco.

2. *Germ.* Proporcionar la suerte favorable, ó formar encuentros con fullería.

**A-pantan-ar.** a.

Cfr. etim. PANTANO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Llenar de agua algun terreno, dejándolo hecho un pantano. Úsase tambien como recíproco.

**A-pantufi-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. PANTUFLO. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Se aplica al calzado de hechura de pantuflos.

**Apañ-a-do, da.** adj.

Cfr. etim. APAÑAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. Aplícase á algunos tejidos que son parecidos al paño en su cuerpo ó en lo tupidos.

2. met. Adecuado, á propósito para el uso á que se destina.

**Apañ-a-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. APAÑAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que apaña:

Sus avuelos dizque eran grandes *apañadores*. *Pic. Just.* fol. 81.

**Apañad-ura.** f. fam.

Cfr. etim. APAÑADO. Suf. *-ura*.

SIGN.—1. La accion de apañar.

2. ant. La guarnicion que se ponía al canto ó extremo de las colchas, frontales y otras cosas. Hállase usado más comunmente en plural.

**Apañ-a-miento.** m.

Cfr. etim. APAÑAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Apaño.

**A-pañar.** a.

ETIM.—Viene de PAÑO (cfr.) que deriva á su vez del lat. *pannus*, paño, vestido; vestido viejo, andrajoso, remendado; remiendo, retazo, retal de paño, que sirve para remendar; cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en PAÑO. En las tres primeras acepciones, A-PAÑ-AR derivase de *pannus* en el sentido de *pedazo de paño arrancado de un vestido, un tejido*, etc., significando luego el acto mismo de *arrancar el paño* y, por extension, el de *asir, coger con la mano; coger ó tomar, hurtar*, etc. En la cuarta y séptima acepcion derivase de *paño* en el sentido de *tapis, colgadura*, etc. Las demás acepciones están comprendidas en los diferentes significados de *pannus*. De *apañar* derivase *apañ-uscar* por medio del suf. *-uscar* (cfr.), como derivóse *cham-uscar* de *chama=llama* (cfr.). Cfr. PAÑO, APAÑUSCAR, PAÑAL, PAÑUELO, PAÑERO, etc. Pref. *a-*

SIGN.—1. Asir ó coger con la mano:

No se tome con todos á fuerza, mas con maña uno á uno los *apañe*. *B. Ciud. R. Epíst.* 89.

2. met. Coger ó tomar:

Cada uno pensaba quedarse en estas revueltas con lo mas que pudiese *apañar*. *Mar. II. Esp. lib.* 17, cap. 14.

3. Hurtar rateramente alguna cosa, delante del dueño.

4. Componer, aderezar, asear.

5. *prov.* Abrigar, arropar.

6. *pr. Ar. y Mur.* Remendar ó componer lo que está roto.

7. ant. Ataviar.

8. r. fam. Acomódarse á hacer alguna cosa.

**Apañ-o.** m.

Cfr. etim. APAÑAR.

SIGN.—1. La accion y efecto de apañar.

2. *pr. Ar. y Mur.* Remiendo, reparo y composicion hecha en alguna cosa.

3. Disposicion ó habilidad para hacer alguna cosa.

**Apañusca-dor, dora.** m. y f. fam.

Cfr. etim. APAÑUSCAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que apañusca:

Golondrina de Palacio que todo lo parlan, *apañusadoras* de voluntades. *Jac. Pol.* fol. 28.

**Apañ-uscar.** a. fam.

Cfr. etim. APAÑAR.

SIGN.—Coger y apretar entre las manos alguna cosa ajándola.

**A-papagay-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. PAPAGAYO. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que tiene alguna semejanza con el papagayo: más comunmente se dice de la nariz:

Y como Blandina era muger *apapagayada*, ó papagayo amugerado, parlaba por papagayo de dia y por mujer de noche. *Pic. Just.* fol. 111.

**Apara-dor.** m.

Cfr. etim. APARAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. La mesa en donde está preparado todo lo necesario para el servicio de comer.

2. Llámase tambien así la que se pone en las iglesias para el servicio del altar.

3. Taller ú obrador de algun artífice.

4. ant. El guardaropa ó armario en que se guardan los vestidos.

5. *pr. Ar.* Vasar.

*Fr.*—ESTAR DE APARADOR. fr. fam. Dícese de las mujeres que están muy compuestas y en disposicion de recibir visitas.

**A-para-mientos.** m. pl. ant.

Cfr. etim. PARAMENTOS. Pref. *a-*

SIGN.—Paramentos.

**A-parar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *ap-parare*, ó *ad-parare*, preparar, prevenir, aprestar, aparejar, disponer, poner en orden, hacer prevencion; el cual se compone del pref. *AD-* (cfr.) y el verbo *parare*,

preparar, disponer, aprestar, adquirir, ganar, grangear, lograr; cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en PARAR. En la última acepción se deriva de PAR, cuya etim. cfr. en el artículo correspondiente. Cfr. APARADOR, APARATO, APARATOSO, PARAR, PAR, etc. Pref. *a-*

SIGN.—1. Acudir con las manos ó con la capa, falda, etc., á tomar ó coger alguna cosa. Úsase comunmente en imperativo, como: *apara, apare usted*.

2. Entre hortelanos, dar segunda labor á las plantas ya algo crecidas, quitando la hierbecilla extraña que ha nacido entre ellas.

3. Entre zapateros, coser las piezas de cordobán, cabra ú otra materia de que se compone el zapato, para unir las y coserlas despues con la plantilla y suela.

4. ant. Aparejar, preparar, disponer, adornar. Hállase tambien usado como recíproco.

5. ant. Juntar las hembras de los animales con los machos.

**A-parasol-ado, ada.** adj. *Bot.*

Cfr. etim. PARASOL. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Se aplica á la planta cuyas flores están dispuestas en forma de un parasol abierto, como el hinojo y otras.

**Aparat-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. APARATO. Suf. *-ado*.

SIGN.—Preparado, dispuesto.

**A-par-ato. m.**

ETIM.—Viene del lat. *ap-paratus*, aparato, prevencion, preparacion, disposicion, provision; el cual se deriva del verbo *apparare*, cuya etim. cfr. en PARAR y PAR. Cfr. APARATOSO, APARATADO, etc. Suf. *-ato*.

SIGN.—1. Aprestado, prevencion, reunion de lo que se necesita para algun objeto:

Los *aparatos* que hizo para la seguridad del mar Adriático. *Fuenm.* P. V. fol. 25.

2. Pompa, ostentacion:

En *aparato* y grandeza representando la Magestad de su Rey. *Fuenm.* P. V. fol. 27.

3. Circunstancia ó señal que precede ó acompaña á alguna cosa.

4. La disposicion de dos ó mas instrumentos ó útiles preparados convenientemente, para hacer experimentos ú operaciones.

5. *Med.* El conjunto de síntomas con que se presenta alguna enfermedad grave.

6. Conjunto de órganos para el ejercicio de alguna funcion vital.

**Aparat-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. APARATO. Suf. *-oso*.

SIGN.—Lo que tiene mucho aparato:

De ordinario eran cenas espléndidas y de *aparatos* magestad. *Valcer.* Vid. Cr. 1. 6, cap. 1.

**Aparcera. f. ant.**

Cfr. etim. APARCERO.

SIGN.—Manceba.

**Aparceer-ía. f.**

Cfr. etim. APARCERO. Suf. *-ía*.

SIGN.—Trato ó convenio de los que van á la parte en alguna granjería:

Á ellos fué la venta y compra de *aparcería*. *Aldret.* Ant. lib. 3, cap. 4.

**A-parcero. m.**

ETIM.—Viene del lat. *parti-arius*, *-aria*, *-arium*, el que tiene ó pone una renta, un asiento por mitad con otros, *aparcero*; el cual se deriva del nombre *pars*, *par-tis*, parte, pedazo, porcion, miembro, partido, etc., por medio del suf. *-arius* (=esp. *-ARIO* y *-ERO*, cfr.). Sirvele de base la raíz *PAR-* cuyo sentido y aplicacion cfr. en PARTE. Cfr. APARCERO, APARCERÍA, APARTE, APARTAR, PARTE, etc. Pref. *a-* Suf. *-ero*.

SIGN.—1. El que tiene con otros *aparcería*.

2. El que tiene parte con otros en alguna heredad ú otra cosa que poseen en comun:

Eso mismo decimos de los que fueren herederos ó *aparceros* de una misma heredad ó de otra cosa que les pertenezca comunalmente. *Part.* 3, tít. 5, ley 10.

3. met. ant. Compañero.

**A-parcion-ero. m. ant.**

ETIM.—Viene del bajo-lat. *part-ion-arius*, derivado del nombre *portio*, *portionis*, division, parte, porcion, el cual viene á su vez del nombre *pars*, *partis*, parte. Sirvele de base la raíz *par-* cuya aplicacion cfr. en PARTE. Pref. *a-* Suf. *-ero*.

SIGN.—Partícipe.

**A-parcar. a.**

ETIM.—Viene del bajo-lat. *a-ppariare*, compuesto del pref. *ap=ad-* (cfr. *AD-*) y el verbo *pariare*, ser igual, ir de par, que se deriva á su vez del adj. *par*, *paris*, igual, semejante, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en PAR.

SIGN.—1. Arreglar ó ajustar una cosa con otra, de forma que queden iguales.

2. Unir ó juntar una cosa con otra. Úsase tambien como recíproco.

3. Formar parejas de animales, como canarios ó palomas para que crien.

4. r. Ponerse ó formarse de dos en dos.

**Aparecer y aparecer-se. n. y r.**

ETIM.—Vienen del lat. *ap-par-esc-*

*ere*, forma incoativa de *ap-par-ere*, ó *ad-parere*, *aparecer*, *parecer*, *comparcer*, manifestarse, presentarse, descubrirse, ser claro, evidente, manifiesto, etc. Compónese éste del pref. *ad-* (cfr.) y el verbo *parere*, *parecer*, *aparecer*, *comparcer*, manifestarse, presentarse, descubrirse, ser claro, evidente, manifiesto, etc.; cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en *PERECER*. Son numerosos los verbos en *-ecer*, (prim. *escer*) formados por medio del suf. *-escere*, y los en *-acer* (prim. *-ascer*) por medio de *-ascere*, como *clarecer*, *magreecer*, *negreecer*, etc. Del medio-lat. *apparire*, cambiado de *apparere*, formóse el verbo *aparir* (cfr.) Le corresponden: franc. *apparaître*; prov. *apareysser*; cat. *apareixer*, etc. Cfr. *PERECER*, *APARIR*, *APARICION*, *APARENTE*, *APARIENCIA*, *APARENTAR*, etc. Suf. *-ecer*.

**SIGN.**—1. Manifestarse. presentarse á la vista inopinadamente algun objeto:

Contad de este Fernando El nuevo *aparecer* del alba nueva. *Lop. Fil.* fol. 212.

2. *Parecer*, encontrarse, hallarse.

**SIX.**—*Aparecer*, *parecer*:

*Parecer* significa presentarse á la vista, dejarse ver, mostrarse. Para *aparecer* es menester tener cuerpo ó algunas cualidades que puedan herir nuestros sentidos, pues solo puede *aparecer* lo que tiene existencia real y verdadera.

*Aparecer* es hacerse visible una cosa que no lo es en sí, ó manifestarse inopinadamente un objeto que estaba ántes ignorado ú oculto; por lo tanto se usa muy comunmente cuando se habla de objetos, que siendo naturalmente invisibles, se presentan repentinamente á la vista bajo formas sensibles á los sentidos; y así hablando de fantasmas, los llamamos *aparecidos* y no *parecidos*, y decimos *aparicion* y *aparecimiento* cuando tratamos de este acto.

Decimos, esta noche ha *aparecido* y no *parecido* un globo de fuego en los aires. De largo en largo tiempo y de tarde en tarde *aparecen* en el mundo hombres raros que lo trastornan, causando grandes revoluciones. ¿De dónde se *aparece* ahora éste? siempre se *aparece* cuando no se le aguarda, se suele decir. Se *aparece* en la escena, en la calle, en la sociedad cuando hace mucho tiempo que no se le vé, y se le cree ausente, perdido ó muerto.

Son más extensos los significados de la palabra *parecer* que los de *aparecer*, y en especial en sentido traslaticio y aún muy traslaticio. Se dice: tiene buen *parecer*, por buen aspecto, buen rostro: no ha *parecido* por acá, por no ha venido. *Parecerse* por semejarse á una cosa otra diferente. Por último, tiene el sentido de dictámen ú opinion, pues se dice, éste ó el otro es mi *parecer*.

**Apareci-miento.** m.

Cfr. etim. *APARECER*. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—*Aparicion*.

**Aparejada-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. *APAREJADO*. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—*Aptamente*.

**Apareja-do, da.** adj.

Cfr. etim. *APAREJAR*. Suf. *-do*.

**SIGN.**—*Apto*, idóneo:

Hai dos entradas ó caminos para la República; la una es breve y honrosa, mui *aparejada* para ganar honra. *Grac. Mor.* fol. 91.

**Apareja-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. *APAREJAR*. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—1. El que *apareja*:

Al uno llamaban Alguacil de danzas, y al otro *aparejador* de comidas y banquetes. *Grac. Mor.* fol. 103.

2. m. En las obras de arquitectura, el que despues del maestro arquitecto dirige la fábrica, reparte los trabajos, da las plantillas, recibe los materiales, y en suma lo manda y rige todo, bajo la órden del maestro principal.

**A-pareja-miento.** m. ant.

Cfr. etim. *APAREJAR*. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—1. La accion y efecto de *aparejar*:

Todo home que vos querria meter en contienda, ha menester gran *aparejamiento* para lo facer. *C. Lucan.* cap. 2.

2. *Provision*.

**Aparej-ar.** a.

Cfr. etim. *APAREJO*. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Preparar, prevenir, disponer:

Porque me *aparejo* para la muerte. *Fuenm. V.* P. V. fol. 141.

2. Poner los aparejos á las mulas y caballos de paso y bestias de carga:

En tanto que él pagaba, quiso comedirme llevándole á beber los asnos: volvílos á sus pesebres, para que en quanto los *aparejaba* comiesen algunos bocados. *Alfar.* fol. 42.

3. *Mar.* Poner la jarcia, masteleros y vergas á una embarcacion, para que esté en disposicion de poder navegar.

4. *Pint.* Preparar con la imprimacion el lienzo ó tabla que se ha de pintar.

5. Entre los doradores, dar las manos de cola, yeso y bol á la pieza que se ha de dorar.

6. En la carpintería, cantería y otros oficios, labrar y disponer las piezas que han de servir para alguna obra.

**Apar-ejo.** m.

**ETIM.**—Viene del medio-lat. *ap-par-iculum*, derivado del verbo *ap-parare*, preparar, aparejar, disponer (por medio del suf. *-iculum*=esp. *-ejo*, cfr.), cuya etim. cfr. en *APARAR*. Le corresponden: franc. *appareil*; prov. *aparelh*; cat. ant. *aparell*; port. *aparelho*; ital. *apparecchio*, etc. Cfr. *APAREJAR*, *APAREJAMIENTO*, *APAREJADO*, *APAREJADOR*, etc. Suf. *-ejo*.

**SIGN.**—1. Preparacion, disposicion para alguna cosa:

Parciéndole no tener menos *aparejo* él para ganar la gloria. *Grac. Trad. Just.* fol. 81.

2. El arreo necesario para montar ó cargar las caballerías:

Solo él se acomodó mejor que todos echándose sobre los *aparejos* de su jumento que le costaron tan caros. *Cero. Quij. t. 1, cap. 42.*

3. *Mar.* El conjunto de velas y jarcia de las embarcaciones.

4. *Mar.* Máquina compuesta de un moton y un cuadernal ó polea, y de un cabo ó cuerda que pasa por ellos, y sirve para levantar cosas de peso.

5. *Pint.* Preparacion de lienzo ó tabla, por medio de la imprimacion.

6. \* *REAL. Mar.* El que se hace con motones de mayor número de roldanas y cabos gruesos, que los de los aparejos ordinarios.

7. pl. Los instrumentos y cosas necesarias para cualquier oficio ó maniobra:

Cá lo echan á mal, y aquellos *aparejos* de la caza gastan y le comen lo que tiene. *Men. Cor. fol. 6.*

8. *Pint.* Los materiales que sirven para imprimir, bruñir y dorar.

9. ant. Los cabos ó adornos ménos principales de un vestido.

*Fr.*—ASENTARSE EL APAREJO. fr. En las bestias de carga y de paso, hacerles daño la albarda, silla ó albardon.

**Aparej-uelo.** m.

Cfr. etim. APAREJO. Suf. -uelo.

SIGN.—Dim. de *aparejo*.

**Apar-encia.** f. ant.

Cfr. etim. APARIR. Suf. -encia.

SIGN.—Apariencia:

Sin motivo, ni fundamento que tenga siquiera *aparencia* de verdad. *Ambr. Mor. t. 1, fol. 234.*

**Apar-entar.** a.

Cfr. etim. APARIR. Suf. -entar.

SIGN.—Manifestar ó dar á entender lo que no es ó no hay.

**Apar-ente.** adj.

Cfr. etim. APARIR. Suf. -ente.

SIGN.—1. Lo que parece y no es:

Y en vez del blanco aljófar *aparente* El engaño bebieron. *Lop. Fil. fol. 45.*

2. Conveniente, oportuno; y así se dice: esto es *aparente* para el caso.

3. Lo que parece ó se muestra á la vista.

4. ant. Junto con el adverbio *bien*, y hablando de las personas, *bien parecido* ó *dispuesto*.

**Aparente-mente.** adv. m.

Cfr. etim. APARENTE. Suf. -mente.

SIGN.—Con *apariencia*:

La cura de estas hechiceras mas frecuente es abrir *aparentemente* al enfermo las entrañas y sacarle las tripas. *Oc. Hist. Ch. fol. 386.*

**Aparí-cion.** f.

Cfr. etim. APARIR. Suf. -cion.

SIGN.—La accion y efecto de *aparecer* ó *aparecerse*:

Casi en los mas de sus milagros se verán *apariciones* suyas. *Cornej. Cron. p. 3. l. 1. c. 20.*

SIX.—*Aparicion, vision:*

Estas dos palabras, y principalmente la última, se usan más en sentido místico que en natural.

*Aparecerse* una persona ó cosa es presentarse de súbito, sin que se la espere por considerarla léjos, no haber antecedentes ni probabilidad de que venga, manifestarse un objeto que estaba oculto, ó no se sabia de él, ó hacerse visible aquello que no lo es por su propia naturaleza.

La *vision* es un acto de la potencia *visiva*, objeto de la vista, ya claro y positivo, ya oscuro, incierto y aun engañoso. En este caso pertenece á la clase de fantasmas, espectros y sombras tan creidas del vulgo, por el espanto que le causan en su timidez y credulidad. Diremos tambien para distinguir la *vision* de la *aparicion* que ésta supone un objeto que está fuera de nosotros mismos, y la *vision* un objeto de nuestro interior, creado y sostenido por nuestra imaginativa.

**Apari-encia.** f.

Cfr. etim. APARIR. Suf. -encia.

SIGN.—1. El parecer exterior de alguna cosa:

No juzgues por la *apariencia*, sinó por la verdad. *Nier. Dict.*

2. Verosimilitud, probabilidad:

En una dañosa intencion se ven *apariencias* de verdad. *Saao. Empr. 48.*

3. pl. Las mutaciones y decoraciones que se hacen en el foro del teatro para fingir varias representaciones de objetos:

Pedían el parecer en el adorno del theatro y trazar las *apariencias*. *Queo. Tac. cap. 22.*

SIX.—*Aparienciá, exterior:*

La *apariencia* es el efecto que produce la vista de una cosa, y la idea que de ella nos resulta, por lo que á veces es engañosa.

El *exterior* ó la *exterioridad* es lo que se ve de una cosa. La *apariencia* presenta una idea más vaga y ménos positiva, que depende del modo como vemos las cosas, y que por lo mismo está muy sujeta á las variaciones y engaños que puede producir la ilusion, contrariando la realidad de las cosas. Por eso es muy comun decir: «tiene buena *apariencia* y mal *interior*, ó malas acciones.» La palabra *exterior* indica idea mas positiva, y como que hace parte de la cosa misma.

Cuando se habla de personas se usa de la palabra *exterior*, ya refiriéndonos á las formas, ya á los hábitos, ya á los actos que indican nuestras costumbres. Se dice de un hombre de bello *exterior*: tiene un *exterior* modesto, honrado.

El *exterior* produce la *apariencia*: es lo que se ve; y la *apariencia* es el efecto que produce esta vista; de léjos puede *aparecer* muy hermosa una cosa; pero cuando nos acercamos y la consideramos despacio, vemos que solo tiene de bueno el *exterior*. Cuando hablamos de personas se dice *exterior*, refiriéndonos á sus modales; y *apariencia* cuando atendemos á sus acciones y modo de portarse.

**Aparir.** n. ant.

Cfr. etim. APARECER.

SIGN.—Aparecer:

Y hacen *aparir* por las riveras Phantasmas de la altura de cypreses. *Lop. Com. Bat. Act. 2.*

**A-parr-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. PARRA. Suf. -ado.

SIGN.—1. Se aplica á ciertos árboles



parecidos á la parra en que se levantan poco del suelo y extienden sus ramas.

2. met. La persona baja y gruesa.

**Aparroquila-do, da.** adj.

Cfr. etim. APARROQUIAR. Suf. *-do*.

SIGN.—El establecido en alguna parroquia.

**A-parroqui-ar.** a.

Cfr. etim. PARROQUIA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Adquirir ó llevar parroquianos á una tienda.

**Aparta-cion.** f. ant.

Cfr. etim. APARTAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—Reparticion.

**Apartada-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. APARTADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Separadamente:

Cá por tal derecho como este cada un home conoce lo suyo *apartadamente*. *Part.* 1. tit. 1. 1. 2.

**Apartad-ero.** m.

Cfr. etim. APARTADO. Suf. *-ero*.

SIGN.—1. Lugar que sirve en los caminos para apartarse las personas y los carruajes, y dar paso á otros.

2. Pedazo de terreno contiguo á los caminos, que se deja baldío, para que descansen y pasten los ganados y caballerías que van de paso.

3. La pieza ú oficina donde se apartan ó separan las cuatro suertes de lana que hay en cada vellon.

**Apartad-ijo.** m.

Cfr. etim. APARTADO. Suf. *-ijo*.

SIGN.—1. Apartadizo.

2. Porcion ó parte pequeña de algunas cosas, que estaban en monoton. Úsase más comunmente en la frase: hacer *apartadizos*.

**Apartad-izo.** m.

Cfr. etim. APARTADO. Suf. *-izo*.

SIGN.—1. Sitio ó lugar que se separa de otro mayor para diferentes usos.

2. adj. ant. Huraño, retirado, que se aparta ó huye de la comunicacion y del trato de la gente:

En ser sañudos ó *apartadizos* y de mal recibimiento á las gentes. *C. Lucan.* cap. 6.

**Aparta-do, da.** adj.

Cfr. etim. APARTAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. Retirado, distante, remoto:

En tan *apartado* clima, en nunca amigas regiones. *Arteag. Rinc.* fol. 171.

2. Diferente, distinto, diverso.

3. ant. Se aplicaba al juez que, por comision especial, conocia de alguna causa, con inhibicion de la justicia ordinaria.

4. m. El aposento desviado del tráfico y servicio comun de la casa:

Abaxo en un *apartado* mui sùcio, lleno de mondaduras de rastro. *Queo Aiguac.*

5. En el correo, las cartas que se separan para darlas á los interesados ántes de poner la lista, y en algunas partes, el lugar en que se dan.

6. El acto de separar las reses de una vacada para varios objetos.

7. Cualquiera de los dieziseis individuos que con este título elige la Asociacion general de Ganaderos, y ántes elegía el Concejo de la Mesta en sus juntas generales, para entender en los negocios é informarle sobre ellos.

8. El acto de encerrar los toros en los chiqueros, algunas horas ántes de la corrida.

**Aparta-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. APARTAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que aparta.

2. El que tiene por oficio separar la lana, segun sus diferentes calidades.

3. El que aparta el ganado, separando unas reses de otras.

4. En los molinos de papel, el que cuida de separar el trapo, segun sus varias especies.

5. \* DE GANADO. *Germ.* El ladrón de ganado.

6. \* GENERAL DE ORO Y PLATA. Nombre que se daba en Nueva España á un oficial real en las casas de moneda.

**Aparta-miento.** m.

Cfr. etim. APARTAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—1. La accion y efecto de apartar:

La entrada de la cueva de las hormigas no va camino derecho, sino con vueltas y revueltas, y unos senderos y veredas que van á dar en tres *apartamientos* ó concavidades. *Grac. Mor.* fol. 268.

2 for. El acto judicial con que alguno desiste, y se aparta formalmente de la accion ó derecho que tiene deducido.

3. ant. Divorcio:

No consiente el matrimonio Christiano libelo de repudio ó *apartamiento*, segun que lo dixo el Señor. *Fr. L. Gr. Tr. D. C.* p. 2, cap. 28.

4. ant. Habitación, vivienda.

5. ant. Lugar apartado ó retirado.

6. ant. Separacion, distincion ó diferencia.

7. \* DE GANADO. *Germ.* El hurto de ganado.

**Apart-ar.** a.

Cfr. etim. APARTE. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Separar, desunir, dividir. Úsase tambien como recíproco:

Agora sí que las desdichas mías *Le apartan* para siempre de mis ojos. *Lop. Fil.* fol. 27.

2. Quitar una cosa del lugar donde estaba, para dejarle desembarazado.

3. met. Disuadir á uno de alguna cosa, hacerle que desista de ella:



Procuraban por todas las vías posibles *apartarle* de tan mal pensamiento. *Cerc.* Quij. tom. 2. cap. 6.

4. *Mont.* Seguir el perro el rastro de una res, sin hacer caso de otros que encuentra, ni aun de las demás reses que ve.

5. Separar el oficial apartador las cuatro suertes ó clases de lana que se hallan en cada vellon.

6. r. Desviarse ó retirarse del sitio ó paraje en que se estaba.

7. Hacer divorcio los casados.

8. for. Desistir formalmente de la accion intentada en juicio.

SIN.—*Apartar, separar:*

El cuerpo que está mezclado, confundido, íntimamente unido á otros, con mas ó ménos dificultad se *separa* de ellos: el cirujano *separa* con destreza las partes de un cadáver para hacer su anatomía: el químico, valiéndose de los reactivos, las moléculas de los cuerpos para hacer su análisis.

Para que haya *apartamiento* no se necesita que preceda union ni mezcla: basta con que haya cercanía, proximidad, vecindad, contigüidad.

Se *separa* el trigo de la zizaña, el agua del fuego, el marido de la mujer, el ejército de sus cuarteles, el alma del cuerpo en el último instante de la vida: se *separa* la amistad, el trato, la compañía.

Se *aparta* uno de un lugar, de una persona, de una cosa, aunque sea á corta distancia, por breve tiempo, por ligero motivo ó causa.

*Separar* dice mucho mas que *apartar*.

**A-parte.** adv. m.

Cfr. etim. PARTE. Pref. *a-*

SIGN.—1. Con él se significa al que escribe que ha concluido un párrafo, y ha de poner lo que se le dicte, en otro separado.

2. Separadamente, con distincion.

3. m. *pr.* *Ar.* El espacio ó hueco que así en lo impreso como en lo escrito, se deja entre dos palabras.

4. En las comedias, las palabras que dice el que representa, suponiendo que los otros no le oyen. Y tambien se usa como sustantivo para denotar las mismas palabras ó versos que se han de recitar de este modo, y así se dice: esta comedia tiene muchos *apartes*.

**A-parv-ar.** a.

Cfr. etim. PARVA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Hacer parva, disponer la mies para trillarla:

Cosa del diablo, que en un invisible *aparcó* el muchacho un gran monton de comida. *Pic. Just.* fol. 196.

**Apasionada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. APASIONADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—1. Con pasión ó deseo vehementemente:

Es necesario que la República tenga algun recurso quando el Gobernador tomáre uno, ú otro negocio *apasionadamente*. *Marq. Gob. Chr.* l. 1, cap. 7.

2. Con interés ó parcialidad.

**Apasiona-do, da.** adj.

Cfr. etim. APASIONAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. El que está poseido de alguna pasión ó afecto:

Viene con aquel mal propósito ciego y *apasionado*. *Cerc.* Quij. tom. 1, cap. 34.

2. El partidario de alguno ó que gusta de él.

3. Se dice de la parte del cuerpo que padece algun dolor ó enfermedad:

Y luego le duelen los *apasionados* riñones. *Villalob.* Probl. fol. 42.

4. m. *Germ.* El alcaide de la cárcel.

**Apasiona-miento.** m. ant.

Cfr. etim. APASIONAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Pasion.

**A-pasion-ar.** a.

Cfr. etim. PASION. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Causar, excitar alguna pasión. Úsase tambien como recíproco:

Bien sé que *apassionais* los corazones. *Quev.* Mus. 6, can. 1.

2. ant. Atormentar, afligir:

Si os lo ha merecido mi confianza, decidme lo que os *apasiona* el corazon. *Valcer.* Vid. Cr. lib. 7, cap. 8.

3. r. Aficionarse con exceso á alguna persona ó cosa.

**A-pastar.** a. ant.

Cfr. etim. PASTAR. Pref. *a-*

SIGN.—Apacentar:

No haran bien sus oficios los que en lugar de *apastar* el ganado le desolláren. *Navarret.* Cons. Disc. 18.

**A-pasto.** m. ant.

Cfr. etim. PASTO. Pref. *a-*

SIGN.—Pasto:

Para asegurarles el *apasto*, conviene otear los campos desde los cerros. *Nierem.* Fil. oc. l. 2, c. 58.

**A-pasturar.** a. ant.

Cfr. etim. PASTURAR. Pref. *a-*

SIGN.—Pasturar. Hállase tambien usado por *forrajear*.

**Apatía.** f.

ETIM.—Viene del lat. *apathia*, insensibilidad, indolencia, privacion de toda pasión; el cual deriva á su vez del grg.  $\alpha\pi\acute{\alpha}\theta\epsilon\iota\alpha$ , indiferencia, insensibilidad, apatía, etc. Compónese éste del pref.  $\alpha-$  no, sin (cfr. A-) y  $-\pi\acute{\alpha}\theta\epsilon\iota\alpha$  derivado del nombre  $\pi\acute{\alpha}\theta\epsilon\iota\alpha$ , afeccion, sufrimiento, pasión, cuya etim. cfr. en ANTI-PATÍA. Le corresponden: franc. *apathie*; ingl. *apathy*; ital., port., cat. *apatía*, etc. Cfr. APÁTICO, SIMPATÍA, SIMPÁTICO, etc.

SIGN.—Dejadez, insensibilidad.

SIX.—*Apatia, insensibilidad, indiferencia:*

La *apatia* es por lo comun natural y resultado del temperamento y de la organizacion; de consiguiente, esta palabra comprende por lo regular todas las pro-

piudades del alma, pues es imposible que un ente *apático* pueda tener pasión ó inclinación á ningún objeto, sea cual se fuere su naturaleza.

La palabra *insensibilidad* no supone ni tanta extensión, ni tanta *indiferencia*, ni depende tanto de la naturaleza del ente, como la de *apatia*; pues puede uno ser *insensible* á una cosa, y no serlo á otra. Raro es que la *insensibilidad* sea general y absoluta: un hombre puede ser *insensible* al amor por su temperamento ó carácter, y no serlo al honor.

La *indiferencia* no siempre es inactiva, porque el estado del alma en esta *indiferencia* es la calma, el sosiego, mas no por eso se niega á la razón. No teniendo interés ni inclinación á ninguna cosa, sigue el *indiferente*, por lo común, el impulso que otros le dan, y por medio de éste se ocupa en cosas cuyo éxito le es en sí muy *indiferente*. Un hombre enteramente *indiferente* al interés y dicha de sus hijos, de su esposa, de sus amigos, de su patria, es un verdadero monstruo; pero si esta *indiferencia* es la del sabio, del estóico que se limita á serlo consigo mismo, sufriendo con la misma resignación é igualdad de ánimo la dicha ó la desgracia que le sucede, no siendo en modo alguno *indiferente* á las reglas y consejos de la razón, al bien y dicha de sus semejantes, esta *indiferencia* merece ser alabada.

### Apát-ico, ica. adj.

Cfr. etim. APATÍA. Suf. *-ico*.

SIGN.—El que es muy dejado, ó poco sensible.

### Apatus-co. m. fam.

ETIM.—Viene del med-lat. *apparatus-culus*, dim. del nombre *apparatus*, preparación, disposición, cuya etim. cfr. en *aparato*. La supresión de la sílaba *-ra-* se explica con el cambio del acento. Cfr. APARAR, APARATO; etc.

SIGN.—Adorno, aliño, arreo:

Si no es por la viuda, el Licenciado paga el pato con todo su *apatusco*. Quev. Cuent.

### Apazgua-do, da. adj. ant.

ETIM.—Viene de *apaciguado*, part. perf. del verbo *apaciguar*, para cuya etim. cfr. APACAR. Cfr. APACIGUAR, APACIGUAMIENTO, APACIGUADOR, etc.

SIGN.—Se aplicaba á la persona con quien se tenían hechas paces.

### Apea. f.

Cfr. etim. APEAR.

SIGN.—Soga como de una vara de largo, con un palo de figura de muletilla á una punta, y un ojal en la otra, que sirve para trabar ó maniatar las caballerías.

### Apea-d-cro. m.

Cfr. etim. APEAR. Suf. *-cro*.

SIGN.—1. Poyo ó sillar que hay en los zaguanes, ó junto á la puerta de las casas, para montar ó desmontarse de las caballerías con comodidad.

2. met. La casa que alguno toma interinamente cuando viene de fuera, hasta que establece habitación permanente.

### Apea-dor. m.

Cfr. etim. APEAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que hace apeos ó deslin-des de tierra:

Así los *apeadores* como los demás que se hallan presentes al tal apeo. *Cocarr*.

2. En Madrid se llaman así los mozos que descargan el carbon.

### Apea-miento. m.

Cfr. etim. APEAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Apeo:

Preguntóle Sancho la causa de aquel súbito *apeamiento*. *Cerc*. Quij. t. 2. cap. 29.

### Apear. a.

Cfr. etim. APEDGAR.

SIGN.—1. Desmontar ó bajar á alguno de una caballería ó carruaje. Úsase más comunmente como recíproco:

Fué á tener del estribo á Don Quixote el qual se *apeó* con mucha dificultad. *Cerc*. Quij. t. 1. cap. 2.

2. Medir, deslindar las tierras y heredarles ó edificios, señalando sus lindes, cotos y mojones:

La concedió y la *apeó* con sus términos. *Ambr. Mor*. Ant. Esp. lib. 17, cap. 10.

3. *prov*. Calzar algun coche ó carro, arriando á la rueda una piedra ó leño, para que no ruede.

4. *Arg*. Sostener con maderas ó fábricas las partes de un edificio que se hallan capaces de subsistir, para demoler ó derribar las inmediatas, sean inferiores ó laterales, que por su mal estado es necesario renovar.

5. *Arg*. Bajar de su sitio alguna cosa, como las piezas de un retablo, de una portada, etc.

6. met. Disuadir á alguno de su dictámen ó de su opinion; y así se dice: no pude *apearle*. Úsase tambien como recíproco.

7. met. Sondear, superar, vencer alguna dificultad ó cosa muy árdua.

8. n. ant. Andar ó caminar á pié.

### A-pechug-ar. n.

Cfr. etim. PECHUGA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Dar ó empujar con el pecho, ó cerrar pecho á pecho con alguno:

Y luego todos á una, *apechugando* cada qual con el suyo, hacen fuerza á una voz. *Oc*. H. Ch. fol. 89.

2. met. Resolverse á alguna cosa, atropellando los inconvenientes que presenta ó venciendo la repugnancia que causa:

Y como Dios hace la costa, *apechugan* por todos los riesgos y peligros. *Oc*. Hist. Ch. fol. 406.

### A-pedazar. a.

Cfr. etim. PEDAZAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. Despedazar, hacer pedazos:

*Apedazan* los perros y la gente Con furioso tropel..... *Ercilla*, Arauc. Cant. 13.

2. Echar pedazos, remendar.

**A-pedernal-ado, ada.** adj. ant.

Cfr. etim. PEDERNAL. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

**SIGN.**—Lo que es duro como el pedernal:

Corazon de alcornoque, de entrañas guijeñas y apedernaladas. *Cere.* Quij. tom. 1, cap. 35.

**A-pedgar.** a. ant.

**ETIM.**—Viene del bajo-lat. *ped-icare*, derivado del nombre *pes, pedis*, pié, medida de un pié, límite, extremidad, etc., por medio del suf. *-icare* (cfr. ant. *jud-gar*, de *judicare*, juzgar). De *pes, pedis*, derivóse también *apear*, en el sentido de *caminar á pié, bajar ó desmontar á alguno de una caballería ó carruage, medir con el pié, deslindar las tierras medidas*, etc. De *apear* derivan: *apea*, sogá para maniatar la caballería; *apea-dero*, poyo en que se baja al desmontar de las caballerías; *apea-miento* ó *apeo*, deslinde, demarcación, etc. Sirvele de base la raíz *ped-*, equivalente á la indo-europea *PAD-* para cuyo sentido y aplicación cfr. *PIÉ*. Cfr. *APEAR*, *APEADERO*, etc. Pref. *a-*

**SIGN.**—Apear ó deslindar términos.

**Apedrar.** a. ant.

Cfr. etim. APEDREAR.

**SIGN.**—Apedrear.

**Apedrea-d-ero.** m.

Cfr. etim. APEDREADO. Suf. *-ero*.

**SIGN.**—Sitio donde suelen juntarse los muchachos para la pedrea.

**Apedrea-do, da.** adj. ant.

Cfr. etim. APEDREAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—Lo manchado ó salpicado de varios colores.

**Apedrea-dor.** m.

Cfr. etim. APEDREAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—El que apedrea.

**Apedrea-miento.** m.

Cfr. etim. APEDREAR. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—La acción y efecto de apedrear.

**A-pedre-ar.** a.

Cfr. etim. PEDREA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.  
**SIGN.**—1. Tirar ó arrojar piedras á una persona ó cosa.

2. Matar á pedradas. Especie de castigo antiguo:

Él ellos prendieron luego al Judío é apedredronlo. *Crón. Gen.* fol. 220.

3. n. Granizar. Dícese cuando el granizo es grande.

4. r. Dícese de las viñas, los árboles

frutales y las mieses, por lo mismo que padecer daño con la piedra:

Otros porque se apedrearon los trigos. *Villalob. Probl.* fol. 20.

**Apedreo.** m.

Cfr. etim. APEDREAR.

**SIGN.**—La acción y efecto de apedrear.

**Apegada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. APEGAR. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Con apego.

**Apega-d-izo, iza.** adj. ant.

Cfr. etim. APEGAR. Suf. *-izo*.

**SIGN.**—Pegadizo.

**Apega-d-ura.** f. ant.

Cfr. etim. APEGAR. Suf. *-ura*.

**SIGN.**—Pegadura.

**Apega-miento.** m. ant.

Cfr. etim. APEGAR. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—1. La acción y efecto de pegar una cosa con otra.

2. met. ant. Apego:

La otra causa es el apegamiento á la hacienda. *Nieremb. Part. eter.* cap. 11.

**A-pegar.** a.

**ETIM.**—Viene del lat. *pic-are*, em-pegar, dar pez, pegar con pez, etc.; el cual se deriva del nombre *pix, pic-is*, la pez, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en *PEGAR* y *PEZ*. En cuanto al cambio de la *i* de *picare* en la *e* de *apegar*, cfr. *plica-re=plegar*. De *apegar* se deriva *apego*, el acto de *apegar*, y en sentido metafórico, *inclinación, tendencia*, etc. Cfr. *ENPEGAR*, *EMPEGA*, *PEGA*, *EMPEGUNTAR*, *PEGAR*, *PEZ*, *PEGAJOSO*, *APEGADIZO*, *PEGADIZO*, *PEGOTE*, etc. Pref. *a-*

**SIGN.**—1. ant. Pegar:

Así como la hiedra á los árboles se apega. *Men. Cor.* fol. 17.

2. r. Tener mucho apego ó inclinación á alguna cosa.

3. ant. Pegarse, por comunicarse una cosa á otra:

Como los vicios se apegan al hombre poco á poco. *Guec. Men. Cor.* cap. 4.

**Apego.** m.

Cfr. etim. APEGAR.

**SIGN.**—Afección ó inclinación particular: No reservando ellos en sí ninguna propiedad, ni apego á las criaturas. *Nieremb. Dict. Esp.*

**Apela-ble.** adj.

Cfr. etim. APELAR. Suf. *-ble*.

**SIGN.**—Lo que admite apelación ó remedio.

**Apela-ción.** f. for.

Cfr. etim. APELAR. Suf. *-ción*.

**SIGN.**—El acto de apelar:

Tenia cada una de estas Provincias sus Chancillerías para las *apelaciones*. *Ambr.* Mor. tom. 1, fol. 160.

**Fr.—DAR POR DESIERTA LA APELACION.** fr. for. Declarar el juez ser pasado el término en que el que apeló, debió llevar la causa al tribunal superior, conforme á la ley.—**DESAMPARAR LA APELACION.** fr. for. No seguir uno la que interpuso.—**INTERPONER APELACION.** fr. for. Apelar ante juez superior de la sentencia dada por el inferior.—**MEJORAR LA APELACION.** fr. for. Fundarla ante el superior despues de haber apelado ante él, representando el agravio que se siente en algun auto dado por el inferior.—**NO HABER Ó NO TENER APELACION.** fr. fam. No haber remedio ó recurso en alguna dificultad ó aprieto.

**A-pela-do, da.** adj.

Cfr. etim. APELAR en la 2ª acepcion. Suf. -do.

**SIGN.**—Se aplica á las caballerías que tienen el pelo del mismo color.

**A-pelambr-ar.** a.

Cfr. etim. PELAMBRE. Pref. *a-* Suf. -ar.

**SIGN.**—Entre los curtidores, meter los cueros en pelambre ó en depósito de agua y cal viva, para que pierdan el pelo:

Ordenamos é mandamos que ninguno no *apelambre* cuero en pelambre á dos manos, é si los *apelambráre*, que por cada cuero que fallaren del pelambre tenga pena de doce maravedís. *Ord. Sec.* Tit. Curt.

**Apel-ante.** p. a. de *apelar*.

Cfr. etim. APELAR. Suf. -ante.

**SIGN.**—El que apela.

**Apelar.** n.

**ETIM.**—Viene del lat. *ap-pel-l-are* ó *ad-pel-l-are*, llamar, nombrar; invocar, pedir auxilio; poner por testigó; apelar, reclamar; incitar, solicitar; citar á juicio, etc.; el cual se compone del pref. *AD-* (cfr.) y *-pellare*, deriv. de *pellere*, echar, remover, empujar, conmovier, excitar, etc. Etimológ. significa *echarse hácia una parte, dirigirse á alguna persona ó cosa*, etc. En cuanto al cambio de *pellere* en *-pellare* cfr. *jungere=jugare*. Sirvele de base la raíz *pel-* correspondiente á la indo-europea *PAL-*, sacudir, oscilar, vibrar, ondear, etc. Cfr. grg. *πέλ-ειν*, puche, (=el que empuja de abajo, refiriéndose al modo de hervir); *πέλ-ειν* y *πέλ-εσθαι*, moverse; ondear, etc., *pel-lere* (=pel-j-ere, cuya -j- se asimila á la -l- anterior, como en *βάλ-λ-ειν* de *βάλ-λ-j-ειν*, etc.), echar, arrojar, apartar, remover; *im-pel-lere*, (=in-pellere, impeler, empujar, incitar, inducir, mover, indu-

cir, echar fuera, expeler; *ap-pel-l-ere*, arribar, aportar, llegar, tomar puerto, abordar; *a-s-pel-l-ere*, (=abs-pellere), echar, rechazar, alejar, separar, apartar de sí; *com-pell-ere*, congregar, juntar, compeler, obligar, animar; *de-pel-l-ere*, echar á empujones, retirar, apartar; *dis-pel-l-ere*, echar por varias partes, disipar, apartar, remover; *ex-pel-l-ere*, expeler, arrojar, expulsar, desterrar; *re-pel-l-ere*, rechazar, repeler, desechar, apartar, alejar; *per-pel-l-ere*, impeler, inducir, mover, incitar, excitar; *pro-pel-l-ere*, arrojar, rebatir, derribar, apartar; *re-pel-l-ere*, rechazar, desechar, repeler; *pul-sus*, pulso, latido de la arteria; impulso, movimiento; *im-pul-sus*, impulso, choque, ímpetu; *im-pul-sor*, el que impele, instigador, impulsor; *im-pul-sio*, impulsión, impulso; *com-pul-sio*, compulsion, apremio ó fuerza que se hace á alguno; *com-pul-sus*, compelido, impelido; *pro-pul-sor*, el que hace marchar delante de sí; *pro-pul-sus*, rechazado; *ex-pul-sio*, expulsion, el acto de echar de sí; *ex-pul-sus*, expulso, echado, arrojado; *re-pul-sio*, accion de rechazar, refutacion, repulsion; *re-pul-sus*, rechazado, alejado; *pul-s-are*, pulsar, tocar, herir, echar, impeler, empujar; *pul-sa-tio*, pulsacion, tocamiento, la accion de tocar; *com-pul-s-are*, dar, chocar una cosa con otra; *com-pul-satio*, contienda, riña; *com-pul-sio*, compulsion; *ex-pul-s-are*, expulsar, echar de sí á golpes; *ex-pul-sus*, expulso; *ex-pul-sio*, expulsion; *pro-pul-sare*, rechazar, rebatir, apartar de sí; *inter-pel-l-are*, interrumpir, cortar la conversacion ó plática, dirigir la palabra, interpelar; *inter-pel-l-atio*, interrupcion, interpelacion; *pil-a*, pelota (=etimológ. la que oscila, la que vibra, etc.); *pil-ula*, pelotilla, bolita, pildora; *pol-enta*, *pul-s*, puches, gachas, poleadas, (=la que hirviendo empuja de abajo); *pal-ear*, el papo que cuelga al buey del cuello; *po-pul-us*, álamo, chopo, (=etim. el que oscila, por ser alto y delgado); *pa-pil-io*, pabellon, mariposa; *po-ple-s*, jarrete ó corva de la rodilla, etc. De *ap-pel-l-are*, formóse el frequent. *ap-pel-l-itare*, llamar con frecuencia, de prisa, invocar ó pedir auxilio con instancia, etc., por medio del suf. -itare (cfr. -IDAR), del cual

se deriva el verbo *apellidar* prim. de *apellido*. Del mismo *ap-pell-itare* derivóse *apelidar*, en el sentido de *huir en direccion al punto en que se convoca*, llama ó pide auxilio y luego por extension en el de *huir ó escapar*. De *apelidar* se deriva tambien *apelde*, en el sentido de *escape ó huida* y en el de *toque de campana* para llamar ó convocar al pueblo. En la segunda acepcion *apelar* se deriva de PELO (cfr.) Le corresponden: franc. *appeler*; prov. *apellar*; borg. *aipelai*; ital. *appellare*; ingl. *appeal*; port. *apellar*; cat. *apellar*, etc. Cfr. IMPELER, COMPELER, PULSO, REPELER, EXPELER, EXPULSION, PULSAR, APELLIDAR, APELLIDO, APELDAR, APELDE, etc.

**SIGN.**—1. for. Recurrir al juez ó tribunal superior para que revoque, enmiende ó anule la sentencia que se supone injustamente dada por el inferior:

Aquel que se tuviere por agraviado, pueda *apelar* hasta cinco dias desde el dia que fuere dada la sentencia. *Recop.* lib. 4, tít. 18, l. 1.

2. Ser de un mismo pelo, esto es, del mismo color ó muy semejante, los caballos ó mulas.

3. met. Recurrir, buscar remedio para alguna necesidad ó trabajo:

*Apelaban* al agua del mar, por no haver otra en toda la tierra. *Os. Hist.* Ch. fol. 62.

**Fr.**—APELAR UNA COSA Á OTRA. fr. met. Recaer una cosa sobre otra ó referirse á ella.

**Apelat-ivo, iva.** adj. Gram.

Cfr. etim. APELAR. Suf. -ivo.

**SIGN.**—Aplicase al nombre comun que conviene á todos los individuos de una especie, como hombre, caballo, contrapuesto al nombre propio, que denota determinado individuo, como Rodrigo, Babcia:

Díxoles que se llamaba de nombre propio Don Quixote de la Mancha y por *apelativo* el Caballero de los Leones. *Cerv.* Quij. t. 2, cap. 29.

**Apeldar.** n. ant. fam.

Cfr. etim. APELAR.

**SIGN.**—Escaparse, huirse. Usábase ordinariamente con el pronombre *las*:

Ya el castaño generoso Las afuá y las *apelda*. *Pant.* Rom. 8.

**Apelde.** m.

Cfr. etim. APELDAR.

**SIGN.**—1. ant. Huida, escape.

2. En los conventos de la órden de San Francisco, la señal ó toque de campana que se hace ántes de amanecer.

**A-peligr-ado, ada.** adj. ant.

Cfr. etim. PELIGRO. Pref. a- Suf. -ado.

**SIGN.**—El que está en peligro:

Se ocupaban en confessar á sanos y enfermos y en administrar á los *apeligrados* de muerte los sacramentos. *Alcaz.* Cron. tom. 2, pl. 462.

**A-pelmaz-ar.** a.

Cfr. etim. PELMAZO. Pref. a- Suf. -ar.

**SIGN.**—Hacer que alguna cosa esté ménos esponjada ó hueca de lo que se requiere para su uso. Úsase tambien como recíproco.

**A-pell-ar.** a.

Cfr. etim. PELLA en la 5ª acepcion. Pref. a- Suf. -ar.

**SIGN.**—Entre zurradores, untar y adobar la piel sobándola, para que reciba bien los ingredientes del color que se le quiere dar:

Otrosí que den al cuero morado dos manos de orchilla y lo *apellen* con sazón de ella.... Otrosí que el cuero dorado que lo *apellen* con azafán. *Ord. Sec.* Tít. Zurrad.

**Apellida-miento.** m.

Cfr. etim. APELLIDAR. Suf. -miento.

**SIGN.**—La accion de apellidar.

**Apell-ldar.** a.

Cfr. etim. APELAR.

**SIGN.**—1. Nombrar á alguno por su apellido ó nombre. Hállase más comunemente usado como recíproco:

Pues Dios de la venganza te *apellidas* Baxa al tyrano débil encumbrado. *Quev.* Mus 2, Son. 76.

2. Aclamar, proclamar, levantar la voz por alguno con repetidas voces:

El vassallo que teniendo Emperador *apellida* á otro, no solo agravia á su Príncipe, pero que pesadamente ofende al que *apellida*. *Man.* Apol. cap. 34.

3. Convocar, llamar gente para alguna expedicion de guerra:

*Apellidáronse* los naturales y apercebíanse para hacer resistencia. *Marian.* H. Esp. l. 1. cap. 17.

**Apellido.** m.

Cfr. etim. APELLIDAR.

**SIGN.**—1. El nombre de familia con que se distinguen las personas, como Córdoba, González, Guzman:

Hai competencia entre los escritores de España sobre este *apellido* Guzman. *Lop.* Circ. fol. 136.

2. El nombre particular que se dá á varias cosas:

Fundar nuevos pueblos ó mudar sus *apellidos* que tenían de tiempo antiguo. *Mar.* H. Esp. lib. 6, cap. 27.

3. Renombre ó epíteto:

Invocando á Minerva Tritonida por todos los *apellidos* que la dieron sus artificios. *Corr.* Arg. fol. 149.

4. Convocacion, llamamiento de guerra:

*Apellido* tanto quiere decir como voz de llamamiento, que hacen los omes para ayuntarse é defender lo suyo. *Partid.* 2. tit. 26, l. 24.

5. for. *pr.* Ar. Causa ó proceso que de suyo traiga cierta publicidad, mediante la cual pueden intervenir, ó declarar en él, todos cuantos quieran.

6. ant. La seña que se daba á los soldados para aprestarse á tomar las armas:

Luego que oyessen dar el *apellido* tuviessen prestos sus caballos é sus armas. *Cron. Gen.* part. 3, fol. 93.

7. ant. Clamor ó grito.

8. ant. Invocacion.

**A-pen-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. PENA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Afligido, apesadumbrado.

**A-pénas.** adv. m.

Cfr. etim. ABÉS.

SIGN.—1. Con dificultad:

*Apénas* hubiera Príncipe malo si no hubiera ministros lisongeros. *Saac.* Empr. 48.

2. Luego que, al punto que:

*Apénas* los divisó Don Quixote cuando se imaginó ser cosa de nueva aventura. *Cerv.* Quij. tom. 1, cap. 4.

**A-pend-encia.** f. ant.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *app-end-entia*, derivado de *ap-pend-ens*, part. pres. del verbo *ap-pend-ere*, pender, depender, colgar, etc. Compónese éste del pref. *ap=ad-* (cfr. AD-) y el verbo *pend-ere*, pender, colgar, estar pendiente, depender, estar sujeto, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en PENDER. Le corresponden: franc. *appendence*; ingl. *appendence*; etc. Cfr. APÉNDICE, DEPENDER, DEPENDENCIA, PENSION, COMPENDIO, etc. Pref. *a-* Suf. *-encia*.

SIGN.—Pertenencia, por lo que es accesorio ó dependiente. Usábase más comunmente en plural.

**A-pénd-lee** m.

ETIM.—Viene del lat. *appendix*, adición, añadidura, suplemento de alguna cosa con que tenga connexion y dependencia, apéndix, ápndice; el cual se deriva del verbo *ap-pen-dere*, depender, pender, cuya raíz cfr. en APENDENCIA. Le corresponden: franc. *appendice*; ingl. *appendix*; ital. *appendice*; port. *appendice*; cat. *apéndice*, etc. Cfr. APENDENCIA, PENDER, DEPENDER, etc.

SIGN.—Adición, añadidura ó suplemento que se hace á alguna obra ó tratado: Y publicólo con el *apéndice* de su tercero tomo de la Monarchia Lusitana. *Mund.* Dis. 1. cap. 4.

**Apeo.** m.

Cfr. etim. APEAR.

SIGN.—1. Deslinde y demarcacion de algunas tierras ó heredades, y el instrumento jurídico de este acto.

2. *Arg.* Armazon de madera que se hace para sostener las partes superiores y firmes de un edificio, cuando es necesario renovar las inferiores.

**A-peon-ar.** n.

Cfr. etim. PEON y APEO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Andar á pié y aceleradamente, lo que, por lo comun, se entiende de las aves, y en especial de las perdices.

**A-pera-dor.** m.

Cfr. etim. APERAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que cuida de la hacienda del campo y de todas las cosas pertenecientes á la labranza:

Tornando á llamar acudió el *aperador* del cortijo, que en todas sus acciones pareció ser mui hombre de bien. *Esp.* Esc. fol. 82.

2. El que compone y adereza los carros y galeras.

**A-per-ar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *ap-par-are*, aprestar, aparejar, etc. (con el cambio de la *-a-* en la *-e-*), cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en APARAR. De *aperar* deriváronse: *apera-dor*, que etimológ. significa *el que compone ó adereza los carros ó galeras*, y luego, por extension, el que cuida de estos mismos objetos juntos con la hacienda y demás cosas pertenecientes á la labranza; y *apero*, en el sentido primitivo de *objetos de labranza compuestos y aderezados* y, por extension, en el de *hacienda, majada*, etc. Cfr. APERADOR, APERAR, APARAR, APATUSCO, etc.

SIGN.—Componer, aderezar y hacer todo género de carros, galeras y otros aparejos, para el acarreo y trajino del campo.

**A-percibi-miento.** m.

Cfr. etim. APERCIBIR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de *apercibir*: Viriato avisado de los *apercibimientos* que los Romanos hacian contra él, se determinó ir á verse con ellos. *Marian.* H. Esp. lib. 3, cap. 4.

Dejó por todas partes *apercibimiento* que la demás gente le siguiese. *Ambr.* Mor. Ant. Cord.

Per esto no hai mas sino pagar luego sin *apercebimiento* de remate. *Cerv.* Nov. 3, fol. 123.

**A-percibir.** a.

Cfr. etim. PERCIBIR. Pref. *a-*

SIGN.—1. Prevenir, disponer, preparar lo necesario para alguna cosa. Usase tambien como recíproco:

*Apercibe* tu espíritu valiente. Á las murmuraciones de la gente. *Quec.* Doc. Epiet. cap. 23.

2. Amonestar, advertir:

Dando á entender que quiere vuestros servicios é que vos desengaña é que vos *apercibe*. *C. Luc.* cap. 2.

3. for. Requerir el juez á alguno, conminándole para que proceda segun le está ordenado:

De guisa que puedan *apercibir* á los suyos que se guarden de manera que no perezcan. *Part.* 2. tit. 25, l. 10.

**Aperelbo.** m. ant.

Cfr. etim. APERCIBIR.

SIGN.—Prevención ó preparación.

**Aper-clon.** f.

ETIM.—Viene del lat. *aper-tio, aper-tionis*, abertura, la acción de abrir; derivado del verbo *aper-ire*, abrir, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ABRIR. Cfr. ABERTURA. Suf. *-cion*.

SIGN.—Abertura.

**A-per-collar.** a.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *per-collar*, asir por el cuello, compuesto del pref. *per-* (cfr.) y *-collare*, derivado de *collum*, el cuello, la parte del cuerpo que sustenta la cabeza. Sirve de base la raíz *kal=kar*, cuyo sentido y aplicación cfr. en CUELLO. Cfr. DEGOLLAR, DEGÜELLO, COLLAR, etc. Pref. *a-*

SIGN.—1. fam. Coger ó asir por el cuello á alguno.

2. met. fam. Coger algo de prisa y como á escondidas.

3. fam. Acogotar, matar á alguno á traición.

**A-perdigar.** a.

Cfr. etim. PERDIGAR. Pref. *a-*

SIGN.—Perdigar.

**A-pergamín-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. PERGAMINO. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—1. Lo que tiene semejanza con las cualidades exteriores del pergamino.

2. met. La persona extremadamente flaca y enjuta.

**Aperit-ivo, iva.** adj. *Med.*

ETIM.—Viene del bajo-lat. *aperitivus, -tiva, -tivum*, derivado de *aperire*, abrir, para cuya raíz y su aplicación cfr. en ABRIR. Le corresponden: franc. *apéritif, apéritive*; prov. *apertiu, aperitiu*; ital. *aperitivo*; cat. *aperitiu*; port. *aperitivo*; ingl. *aperitive*, etc. Cfr. APERTURA, ABIERTO, ABRIR, etc. Suf. *-ivo*.

SIGN.—1. Se aplica á los remedios que tienen virtud para abrir las vías.

2. m. Cualquiera sustancia que sirve para abrir el apetito. Se usa también como adjetivo.

**Aperna-dor.** m. *Mont.*

Cfr. etim. APERNAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El perro que apierna,

**A-pern-ar.** a. *Mont.*

Cfr. etim. PIERNA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Asir ó agarrar el perro por las piernas alguna res;

Valiéndonos de los sabuesos, para que entretuviesen y *apernassen* los jabalíes.... como poneis perros en paradas, para que *apiernen* el jabalí. *Math.* orig. y dign. caz. cap. 7.

**Apero.** m.

Cfr. etim. APERAR.

SIGN.—1. El conjunto de los instrumentos y demás cosas necesarias para la labranza.

2. Extiéndese también á significar los instrumentos y herramientas de otro cualquier oficio; y en este caso se usa comúnmente en plural.

3. Entre pastores, *majada*.

4. ant. El rebaño ó hato de ganado.

**Aperrea-dor, dora.** m. y f. fam.

Cfr. etim. APERREAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que aperrea:

Para librarnos así de tanto perro como de damas tan aperreadas y *aperreadoras*. *Quec.* C. Loc. Ani.

**A-perr-ea-r.** a.

Cfr. etim. PERRO. Pref. *a-* Suf. *-ear*.

SIGN.—1. Echar á alguno á los perros bravos, para que le maten y despedacen.

2. met. Afanar, fatigar mucho á alguno. Úsase más comúnmente como recíproco.

**Apersona-do, da.** adj.

Cfr. etim. APERSONARSE. Suf. *-do*.

SIGN.—1. ant. El que tenía buen aspecto ó personal:

Un escudero de casa, hombre ya en días, barbado y *apersonado*. *Cerv.* Quij. t. 2, cap. 48.

2. Hoy sólo se usa con los adverbios *bien ó mal*, por el que tiene buena ó mala persona.

**A-person-ar-se.** r.

Cfr. etim. PERSONA. Pref. *a-* Sufs. *-ar, -se*.

SIGN.—1. ant. Mostrar gentileza, ostentar la persona:

Cá sabía muy bien *apersonarse* y componerse con sus armas. *Hist. Ultr.* lib. 1, cap. 28.

2. for. Presentarse como parte en algún negocio, el que por sí ó por otro, tiene interés en él.

3. Acercarse personalmente á algún sujeto, para conferenciar con él.

**Aper-t-ura.** f.

Cfr. etim. ABRIR. Suf. *-ura*.

SIGN.—1. La acción de abrir.

2. Acto solemne con que se da principio á las tareas de un cuerpo literario, judicial ó político.

3. También se aplica al acto de abrirse un testamento, un teatro, un jardín, etc.



**A-pesadumbr-ar. a.**

Cfr. etim. PESADUMBRE. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Causar pesadumbre ó sentimiento. Úsase más comunmente como recíproco.

**Apesara-da-mente. adv. m.**

Cfr. etim. APESARAR. Sufs. *-da*, *-mente*.

SIGN.—Con pesar:

Qué Ciudad no quedaría *apesaradamente* invadida de la Colonia Christiana? *Maner. Apol. cap. 23.*

**A-pesar-ar. a.**

Cfr. etim. PESAR en la primera acepcion. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Apesadumbrar. Hállase también usado como recíproco:

Antes que nos aborrecen debieran no gozarse ni *apesararse* mucho. *Maner. Apol. cap. 49.*

**Apesga-miento. m. ant.**

Cfr. etim. APESGAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de apesgar.

**A-pesgar. a.**

ETIM. — Viene del bajo-lat. *pensicare*, derivado del verbo *pens-are*, pesar, el cual viene á su vez de *pens-us*, pesado, part. perf. de *pendere*, pesar, tener peso, gravitar, etc. Sirvele de base la raíz SPAD=SPAND- para cuyo significado y aplicacion cfr. PESAR. Cfr. PESO, PESAR, PESADO, PESADEZ, APESGAMIENTO, etc. Pref. *a-*

SIGN.—1. ant. Hacer peso ó agobiar á alguno:

Y *apesgabale* el cuello un rosario cuyos padrenuestros eran mayores que algunas bolas de las con que juegan los muchachos á la argolla. *Cerc. Persil. l. 3, cap. 6.*

2. r. Agravarse, ponerse muy pesado:

Mirad no *se . . . apesguen* nuestros corazones con demasiados comerres y beberes. *Fr. L. Gr. Trat. Or. part. 1, cap. 4.*

**A-pest-ar. a.**

Cfr. etim. PESTE. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Causar, comunicar la peste. Úsase también como recíproco:

No sé qué vicio secreto ponen en un leve venticillo para *apestar* los frutos. *Maner. Apolog. cap. 22.*

2. Arrojar ó comunicar muy mal olor. Úsase comunmente como neutro en las terceras personas; y así se dice: aquí *apesta*:

El hedor que echaba de su cuerpo *apestaba* todo el ejército. *Nieremb. Apree. cap. 5, § 1.*

3. met. Corromper, viciar:

Esto no se puede decir sino del que de propósito pretende *apestar* al pueblo con mala doctrina ó costumbres. *Marq. Gob. Cr. lib. 1, cap. 22.*

4. met. y fam. Fastidiar, causar mucho enfado.

*Fr.*—ESTAR APESTADO DE UNA COSA ALGUN

PARAJE, fr. fam. Haber gran abundancia de ella; y así se dice: la plaza *está apesada* de verduras.

**Apest-oso, osa. adj. fam.**

Cfr. etim. APESTAR. Suf. *-oso*.

SIGN.—El que causa enfado y hastío.

**Apetece-dor, dora. m. y f.**

Cfr. etim. APETECER. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que apetece.

**Apet-ecer. a.**

ETIM.—Viene de *ap-pet-escere*, forma incoativa del verbo *ap-pet-ere*, apetece, desear con ansia; el cual se compone del pref. *ap=ad-* (cfr. AD-) y el verbo *petere*, pedir, acometer, atacar, pretender, demandar, etc. Sirvele de base la raíz PAT-, para cuyo significado y aplicacion cfr. PEDIR. De *appetere* derivan: *appetitus*, apetito, inclinacion, deseo, pasion; primitivo de *apetito* y *apetite*; *ap-pet-ibilis*, apetible ó apeteceble; *ap-pet-encia*, apetencia, apetito; *apetitivus*, el que apetece, etc. Cfr. APETITO, APETECIBLE, APETITE, APETECEDOR, APETITOSO, PEDIR, PEDIDO, etc. Suf. *-ecer*.

SIGN.—Tener gana de alguna cosa ó desearla:

La necesidad natural me da á conocer el mantenimiento y despierta en mí el deseo de *apetecerlo* y la voluntad de tomarlo. *Cerc. Quij. t. 1, cap. 27.*

**Apeteci-ble. adj.**

Cfr. etim. APETECER. Suf. *-ble*.

SIGN.—Lo que es digno de apeteerse: Ojalá que no fueras á los hombres *Apetecible* daño. *Queo. Trad. Focil.*

**Apet-encia. f.**

Cfr. etim. APETECER. Suf. *-encia*.

SIGN.—1. Gana de comer.

2. El movimiento natural que inclina al hombre á desear alguna cosa.

**Apeti-ble. adj. ant.**

Cfr. etim. APETECER. Suf. *-ble*.

SIGN.—Apeteceble.

**Apetite. m. ant.**

Cfr. etim. APETITO.

SIGN.—Salsa ó sainete para excitar el apetito:

Sin que andemos buscando *apetites*, para que se acaben antes de llegar á su sazón y término. *Cerc. Quij. tom. 2, cap. 14.*

**Apetit-ivo, iva. adj.**

Cfr. etim. APETITO. Suf. *-ivo*.

SIGN.—Se aplica á la potencia ó facultad de apetece.

Después de estas potencias *apetitivas*. *Fr. L. Gr. Guia, part. 1.*



**Apetito. m.**

Cfr. etim. APETÉCER.

**SIGN.**—1. Movimiento vehemente del ánimo que nos inclina á apetecer alguna cosa:

El medio es que pongas freno á tus *apetitos* y deseos. *Fr. L. Gr.* Guía, p. 4. cap. 3.

2. Gana de comer.

3. met. Lo que excita el deseo de alguna cosa:

He procurado adornar esta version que hay en versos, con la suavidad de consonantes, para que sea á la memoria *apetito* la harmonia. *Quec.* Prob. Epict.

**Fr.**—ABRIR EL APETITO. fr. fam. Excitar la gana de comer por medio de cualquier ejercicio corporal, ó tomando en corta cantidad ciertos manjares y bebidas.—DESPERTAR EL APETITO. fr. fam. Abrirle, excitarle.

**SIN.**—*Apetito, hambre, inclinacion:*

La *inclinacion* es la aficion que tenemos á una persona ó cosa, y el *apetito* una pasion ó movimiento del ánimo que nos mueve á desear la cosa; y se diferencian en que los *apetitos* provienen de una *inclinacion* natural en todos los hombres á desear cosas pertenecientes á nuestra propia conservacion, pues el *apetito* á comer y beber, que es á lo que mas generalmente se aplica esta palabra, nos lo inspira la naturaleza para buscar y adquirir el alimento que nos es necesario, y lo mismo diremos de otros *apetitos* naturales, en los que nada influye la parte racional ni los efectos de la imaginacion humana, pues vienen á hacérsenos comunes con los de los animales.

Una necesidad excesiva, y el último extremo de los naturales *apetitos* constituyen el *hambre*, en la cual ningun influjo tiene la imaginacion, pues es verdadera y urgente necesidad, importuna sensacion que nos solicita, nos impele y fuerza á que busquemos y tomemos alimento, y cesa cuando la causa que la excitaba se halla satisfecha.

Comparando estas tres sensaciones entre sí, vemos que la *inclinacion* es mas débil y limitada que las otras dos; que conduce, continuada, al *apetito*, el cual muchas veces se refiere mas al placer que á la necesidad de comer ó de satisfacer cualquier otro deseo, y que el *hambre* es urgente, tenaz, poco delicada, pues se contenta con cualquier alimento.

**Apetit-oso, osa. adj.**

Cfr. etim. APETITO. Suf. -oso.

**SIGN.**—1. Gustoso, sabroso ó que excita el apetito. Úsase tambien como metafórico:

Pertenecen tambien á este marisco los que se llaman piés de burro, porque son de su misma figura, son muy *apetitosos*; pero muy indigestos. *Or. Hist. Ch.* fol. 42.

2. ant. El que apetece:

En el comer ni era templado, ni tampoco voraz, sino que era *apetitoso* y goloso de algunos manjares. *Guec.* V. Emper. Adr. cap. 16.

3. ant. El que sigue sus apetitos.

**A-pezuñ-ar. n.**

Cfr. etim. PEZUÑA. Pref. a- Suf. -ar.

**SIGN.**—Hincar las caballerías la pezuña en el suelo para hacer más fuerza, como sucede cuando suben alguna cuesta, ó llevan gran peso.

**Aplada-dor, dora. m. y f.**

Cfr. etim. APIADAR. Suf. -dor.

**SIGN.**—El que se apiada.

**A-pladar. a.**

**ETIM.**—Viene del bajo-lat. *piat-are*, derivado de *piatus*, part. perf. de *pi-are*, reverenciar, venerar con piedad, amar con pasion, etc. Derivase éste del adj. *pious, pia, pium*, pio, piadoso, respetuoso, devoto, religioso, benigno, afable, tratable, humano, inocente, hombre de bien, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en AM-PU-TAR. Cfr. PIEDAD, PIADOSO, APIADADOR, PÍO, AMPUTAR, PURO, etc. Pref. a-

**SIGN.**—1. ant. Mirar ó tratar con piedad, causar compasion.

2. r. Tener piedad:

Que se *apiade* un hombre á unas lágrimas de una mujer, es mucha nobleza. *Esp. Esc.* fol. 124.

**A-plara-d-ero. m.**

Cfr. etim. PIARA. Pref. a- Suf. -ero.

**SIGN.**—La cuenta y cómputo que hace el ganadero ó su mayoral, del número de cabezas de que se compone cada rebaño ó piara, pasándolas por el contadero.

**Apl-astro. m. ant.**

**ETIM.**—Viene del lat. *api-astrum*, apiastro, torongil, yerba abejera, el cual se deriva del nombre *apis*, abeja, por medio del suf. -astrum (cfr. -ASTRO). Para la raíz de *apis* y su aplicacion cfr. ABEJA. Dijose así *por lo mucho que lo apetece las abejas*. De *apis* se derivan: *api-arius*, colmenero; *api-astra*, abejarruco, pájaro que hace la guerra á las abejas; *api-cula*, abeja; *api-arium*, colmenar; *api-um*, apio, etc. Cfr. ABEJA. Suf. -astro.

**SIGN.**—Toronjil.

**A-plear-ar-se. r.**

Cfr. etim. PÍCARO. Pref. a- Sufs. -ar, -se.

**SIGN.**—Adquirir modales ó proceder de pícaro.

**Ápice. m.**

**ETIM.**—Viene del lat. *ap-ex, ap-icis*, abl. *ap-ice*, la borla de lana ó de seda que los flámines, sacerdotes de Júpiter, llevaban en lo alto del bonete; cresta ó penacho; cumbre, punta, cima. Sirve de base la raíz *ap-* unir, juntar, adaptar, ajustar, cuya aplicacion cfr. en ACOPLAR. Etimológ. significa *objeto agregado, añadido, adaptado, ajustado; adorno*. El significado de *punta, cima* le viene del

hecho de haber los sacerdotes de Júpiter llevado el *ápice* en lo alto del bonete. Le corresponden: franc. *apex*; ital., port., cat. *ápice*, etc. Cfr. ADAPTAR, ACOPLAR, APTO, OPTAR, etc.

**SIGN.**—1. El extremo superior ó la punta de alguna cosa.

2. met. La mínima parte de alguna cosa:

La ordenan con tal habilidad y primor que no discrepan un *ápice* la una de la otra. *Oc. Hist. Ch.* fol. 93.

3. met. Hablando de alguna cuestion ó dificultad, es lo mas árduo ó delicado de ella.

**Fr.**—ESTAR EN LOS ÁPICES. fr. fam. Entender con perfeccion una cosa, y saber todas sus menudencias hasta la más mínima.

**A-pil-ada.** adj.

Cfr. etim. APILAR. Suf. -ada.

**SIGN.**—Úsase en la locucion *castaña apilada*. V. Castaña.

**Apila-dor.** m.

Cfr. etim. APILAR. Suf. -dor.

**SIGN.**—En los esquilos, el que apila la lana.

**A-pil-ar.** a.

Cfr. etim. PILA, en la cuarta acepcion. Pref. *a-* Suf. -ar.

**SIGN.**—Amontonar, poner una cosa sobre otra, haciendo pila ó monton.

**A-pimpoll-ar-se.** r.

Cfr. etim. PIMPOLLO. Pref. *a-* Sufs. -ar, -se.

**SIGN.**—Echar pimpollos las plantas.

**Apña-do, da.** adj.

Cfr. etim. APIÑAR. Suf. -do.

**SIGN.**—Lo que es de figura piramidal, semejante á la de la piña.

**Apña-d-ura.** f. ant.

Cfr. etim. APIÑADO. Suf. -ura.

**SIGN.**—El acto y efecto de apiñar.

**Apña-miento.** m. ant.

Cfr. etim. APIÑAR. Suf. -miento.

**SIGN.**—Apiñadura.

**A-plñ-ar.** a.

Cfr. etim. PIÑA. Pref. *a-* Suf. -ar.

**SIGN.**—Juntar y estrechar mucho unas cosas con otras. Úsase comunmente como recíproco:

Porque mientras ven vivo á su Capitan *se... apiñan*; pero si le ven muerto se desparrraman. *Oc. Hist. Ch.* fol. 12.

**Apto.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *api-um*, apio

(=*apium graveolens*, Linn.) derivado del nombre *apis*, abeja, cuya etim. cfr. en ABEJA. Dijose así por lo mucho que las abejas apetezen el *apium graveolens* en estado silvestre. Cfr. APIÁSTRO, ABEJERO, ABEJA, etc.

**SIGN.**—1. Planta que crece hasta la altura de dos piés: el tallo es grueso, lampiño, hueco, asurcado y ramoso; las hojas son de ocho á diez pulgadas de largo y hendididad; las flores pequeñas y blancas, y están colocadas en forma de parasol. Se cultiva; y aporcado se come en ensalada:

Cada onza de *apio* no pueda passar de tres reales. *Prag. Tass.* 1680, fol. 17.

2. \* CABALLAR ó EQUINO. Planta semejante al apio comun: sus hojas sobre el tallo salen de tres en tres de un mismo punto, y sus semillas tienen tres nervios ó costillas á lo largo. Es planta diurética.

3. \* DE RANAS. Planta. RANÚNCULO.

**A-plol-ar.** a.

Cfr. etim. PIOLA. Pref. *a-* Suf. -ar.

**SIGN.**—1. Poner la pihuela.

2. Atar un pié con el otro de un animal muerto:

Tras esto cortan el cuero de los pies traseros, desconcertándolos por las coyunturas para descubrir los nervios para colgarle de ellos y esto se llama *apio-lar*. *Arg. Mont.* c. 44.

3. met. y fam. Prender á alguno.

4. met. y fam. Matar.

**A-pison-ar.** a.

Cfr. etim. PISON. Pref. *a-* Suf. -ar.

**SIGN.**—Apretar la tierra ú otras cosas con pison.

**Apitona-miento.** m.

Cfr. etim. APITONAR. Suf. -miento.

**SIGN.**—Acto y efecto de apitonar.

**A-piton-ar.** n.

Cfr. etim. PITON, en la primera acepcion. Pref. *a-* Suf. -ar.

**SIGN.**—1. Empezará descubrir los pitones los animales que crían cuernos.

2. Empezar los árboles á brotar ó arrojar los botones.

3. a. Romper con la punta, piton ó pico alguna cosa; como las gallinas y otras aves que pican y rompen la cáscara de sus huevos con el pico.

4. r. met. y fam. Repuntarse y decirse unos á otros palabras ofensivas:

Tu te *apitonas* conmigo? Hiédete el alma, pobrete. *Quec. Mus.* 5, Xac. 10.

**Aplaca-ble.** adj.

Cfr. etim. APLACAR. Suf. -ble.

**SIGN.**—Lo que es fácil de aplacar:

En Alexandro se veía una humildad belicosa, una mansedumbre varonil, una ira *aplaceable*. *Grac.* Mor. fol. 58.

**Aplaca-cion.** f. ant.Cfr. etim. APLACAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—Aplacamiento:

Hasta que hallaban en aquellas assaduras la *apla* cacion de los Dioses. *Rom. Rep. Gen. 1. 2, cap. 2.***Aplaca-dor, dora.** m. y f.Cfr. etim. APLACAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que aplaca:

Tenemos de nuestra parte Abogado ante los ojos del Padre que es Jesu Christo, el qual es *aplacador* de su ira. *Fr. L. Gr. Trat. Or. part. 2, c. 3.***Aplaca-miento.** m.Cfr. etim. APLACAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—El acto y efecto de aplacar.

**A-plac-ar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *plac-are*, *apla*-car, calmar, mitigar, suavizar, tranquilizar, sosegar, aquietar, etc. Precédele el pref. *A-* (cfr.). Tiene por base la raíz *plac-* correspondiente á la indo-europea *PARK-*, doblar, plegar, cuya aplicacion cfr. en *AMPLEXO*. Etimológ. significa *plegar hácia sus deseos, doblar, volver flexible*, etc. Cfr. APLACADOR, PLACAR, PLEGAR, etc.

SIGN.—Anansar, suavizar, mitigar. Úsase tambien como recíproco:

Embió por triaca, Que todo venenoso ardor *aplaca*. *Burg. Gat. Silv. 4.*

SIX.—*Aplucar, calmar, pacificar*:

*Aplacar* se aplica principalmente á la turbacion ó á la causa que produce la desavenencia y discordia entre diferentes personas y objetos.

*Calmar* se dice meramente de la cosa que está conturbada, ó de la misma turbacion sin ninguna otra relacion.

Se *aplacan* las riñas de los enemigos, las desavenencias entre las familias, las sediciones, los motines: se *calman* las personas irritadas y sus acaloramientos, las pasiones, el dolor, la causa, el motivo y el efecto de la agitacion en sí misma. Diremos en pocas palabras que se *aplaca* lo que daña, lo que puede dañar, ó se dispone á hacerlo, y se *calma* lo que está agitado, lo que agita ó la agitacion en sí misma.

La palabra misma *pacificar* indica la idea de restablecer la paz, tranquilizar, aquietar personas y cosas; y así llamamos *mar pacífico* al que no siéndolo en realidad, se le ha supuesto siempre en calma. *Pacificar* se usa mucho aun hablando de las cosas insensibles, turbadas ó alteradas como *pacificar* los vientos, los temperamentos, etc. Algunos lo dicen hablando de los animales; mas para esto hay otras palabras mas propias y usuales.

La diferencia que advertimos entre *aplacar* y *pacificar* consiste en que la *pacificacion* nace de una tercera persona que llamamos *pacificador*, y es como un mediador, negociador, *reconciliador* en virtud de títulos, poderes, en casos de disturbios y guerra entre dos potencias, en las intestinas divisiones de un estado, en las enconosas enemistades de familias, resultando convenciones, tratados, arreglos recíprocos que aprueban luego ambas partes.

**Aplac-entar.** a. ant.Cfr. etim. APLACER. Suf. *-entar*.

SIGN.—Dar placer ó contento:

Despues que los *horo...* *aplacentado*, comenzó contra Pluton tales palabras. *Men. Cór. fol. 10.*

**Aplacent-eria.** f. fam. ant.Cfr. etim. APLACENTAR. Pref. *-eria*.

SIGN.—Placer.

**A-placer.** n. ant.

ETIM.—Viene del lat. *plac-ere*, dar *placer*, deleitar, agradar. Precédele el pref. *A-* (cfr.). Le sirve de base la raíz *plac-* doblar, plegar, cuya aplicacion cfr. en *AMPLEXO*. Etimológ. significa *inclinarse al deseo de otro, darle por el gusto*. De *plac-ere* se deriva *a-plac-entar* formado por medio del suf. *-ent-are* (cfr. *acrec-entar*), que se compone del suf. del part. pres. *-ent-* y la desinencia del inf. *-are*. Cfr. APLACENTAR, APLACENTERÍA, APLACIBLE, APLACIENTE, APLACIMIENTO, PLACER, etc.

SIGN.—Agradar, contentar. Usábase tambien como recíproco:

Como cosa nueva que *aplace* mucho. *Vill. Probl. fol. 18.*

**A-placer-ado, ada.** adj. *Mar*.Cfr. etim. PLACERO. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Aplicase al fondo llano del mar con poca profundidad.

**Aplaci-ble.** adj. ant.Cfr. etim. APLACER. Suf. *-ble*.

SIGN.—Agradable:

Sin tener los Vándalos una blandura que hacia á los Godos algo mas humanos y *aplicables*. *Ambr. Mor. lib. 11, cap. 7.*

**Aplaci-ente.** p. a. ant. de *aplayer*.Cfr. etim. APLACER. Suf. *-ente*.SIGN.—Lo que *aplace*:

Hacia todas las cosas reposadas y *aplicientes*, tanto que en toda su edad solo un senador fué condenado. *Com. 300, fol. 198.*

**Aplaci-miento.** m. ant.Cfr. etim. APLACER. Suf. *-miento*.SIGN.—Complacencia, *placer* ó *gusto*.**A-plagar.** a. ant.Cfr. etim. PLAGAR. Pref. *a-*

SIGN.—Llazar.

**Aplana-d-era.** f.Cfr. etim. APLANAR. Suf. *-era*.

SIGN.—El instrumento de piedra, madera ú otra materia con que se *aplana* algun suelo, terreno, etc.

**Apiana-dor.** m.Cfr. etim. APLANAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—Allanador.

**Aplana-miento.** m.Cfr. etim. APLANAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—El acto y efecto de *aplanar* ó *aplanarse*.

**A-plan-ar.** a.

Cfr. etim. PLANO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.  
SIGN.—1. Allanar:

Para que su ama *aplanasse* las concavidades que le resultaban de un par de gibas que la trompaban el talle. *Quec. Fort.*

2. met. y fam. Dejar á otro pasmado ó suspenso, con alguna razon ó novedad inopinada.

3. r. Caerse á plomo, venirse al suelo algun edificio.

4. Por extension se dice de las personas muy enfermas y decaídas.

**Aplancha-do.** m.

Cfr. etim. APLANCHAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. El conjunto de ropa blanca que se ha de aplanchar, ó se tiene ya aplanchada.

2. El acto de aplanchar; y así suele decirse: mañana es día de *aplanchado*.

**Aplancha-dora.** f.

Cfr. etim. APLANCHAR. Suf. *-dora*.

SIGN.—La que tiene por oficio aplanchar ó la que aplancha.

**A-planchar.** a.

Cfr. etim. PLANCHAR. Pref. *a-*

SIGN.—Pasar la plancha caliente sobre la ropa blanca estando algo húmeda, hasta que quede muy estirada y lisa.

**A-plantill-ar.** a. *Cant. y Carp.*

Cfr. etim. PLANTILLA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Igualar, ajustar una piedra, madero ó tabla á la plantilla, medida ó patron.

**A-plast-ar.** a.

Cfr. etim. PLASTA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Deshacer la figura que tenia una cosa, haciéndola una plasta:

Porque todo lo que hollamos con el pié, lo apretamos y *aplastamos*. *Covarr.*

2. met. y fam. Dejar á otro confuso y sin saber qué hablar ó responder.

**Aplaud-ir.** a.

Cfr. etim. APLAUSO. Suf. *-ir*.

SIGN.—1. Celebrar con palabras ó demostraciones de júbilo á alguna persona ó cosa:

Ni assí *aplaudaís* cenizas generosas. *Art. Rim. fol. 18.*

2. Palmotear en señal de aprobacion ó entusiasmo.

SIN.—*Aplaudir, elogiar, aprobar:*

Los dos verbos *aplaudir* y *elogiar* significan manifestar *aprobacion* de la cosa hecha; pero *aplaudir* indica que esta *aprobacion* se hace en público con señales manifestas de ello, como gestos, acciones y voces, lo que sucede en los teatros y reuniones públicas, donde los *aplausos* suelen ser estrepitosos y extremados. Es claro que el *aplausos* es un sentimiento repentino y vivo, no reflexionado, y á

veces forzado por el ejemplo y aun el impulso de los demás concurrentes.

La *aprobacion* supone juicio, reflexion, meditacion, calma y absoluta independencia.

La *alabanza* suele ser falsa y fingida, hija de la lisonja y de la adulacion.

Las *alabanzas* se dirigen mas bien á las personas que á las cosas; al revés de los aplausos. Cuando se dice que se ha *aplaudido* una tragedia, se habla materialmente de ésta, aunque lleve en sí una referencia al autor; pero cuando se dice que es generalmente *alabada*, parece que estas *alabanzas* recaigan mas particularmente sobre el autor que sobre la obra. Tambien se dice *aplaudir* á uno por darle la enhorabuena del buen éxito que han tenido los medios que ha empleado para verificar cualquier trabajo ó empresa, y se *aplaude* una cosa por testificar y asegurar que nos parece justa, razonable y digna de *elogio*.

Se *aprueba* la conducta de uno por no desagradarle, desaprobándola: se hace *elogio* de un hombre célebre, distinguido por su sabiduría, su moral, sus hazañas, sus beneficios, en las concurrencias públicas y de ceremonia, en las academias, en los liceos, en las reuniones de sabios. Se *aplaude*, en los teatros, en las concurrencias de placer y festejo, en las solemnidades públicas, en las entradas de los soberanos y de los grandes hombres.

**A-plauso.** m.

Cfr. etim. PLAUSO. Pref. *a-*

SIGN.—1. Aprobacion ó alabanza pública con demostraciones de alegría:

Predicó en San Ildefonso con el *aplausos* que su admirable talento merecia. *Alcaz. Cron. tórn. 1, pl. 138.*

2. Llámase tambien así la que con palabras hace un particular á otro.

3. Palmoteo en señal de aprobacion ó entusiasmo.

**A-play-ar.** n

Cfr. etim. PLAYA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Salir el rio de madre, extendiéndose por los campos:

Quando *aplaya* la próvida corriente. *B. Arg. Tere.*

**A-plaza-mlento.** m.

Cfr. etim. APLAZAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—El acto y efecto de aplazar.

**A-plaz-ar.** a.

Cfr. etim. PLAZO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Convocar, citar, llamar para tiempo y sitio señalado:

De allí fueron á Búrgos para asistir á las Cortes que tenían *aplazadas* para aquella Ciudad. *Marian. H. Esp. lib. 12, cap. 7.*

2. Diferir algun negocio para tratarlo más adelante.

**A-plebey-ar.** a. ant.

Cfr. etim. PLEBEYO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Envilecer los ánimos, hacerlos bajos como los de la ínfima plebe:

*Aplebeyar* los ánimos gentiles. *B. Arg. Rim. fol. 151.*

**A-plegar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *ap-plic-are*, aplicar, acercar, allegar, arrimar, pegar,

poner una cosa junto á otra; el cual se compone del pref. *ap=ad-* (cfr. *AD-*) y el verbo *plic-are*, plegar, hacer pliegues, etc. Sirve de base la raíz *plic-*, equivalente á la indo-europea *PLAK=PARK-*, doblar, plegar, cuya aplicacion cfr. en *AMPLEXO*. En cuanto al cambio de la *-i-* en la *-e-* cfr. *minus=ménos*, y en cuanto al de la *-e-* en la *-g-* cfr. *mica=miga*. Cfr. *APLICAR*, *ALLEGAR*, *LLEGAR*, *PLEGAR*, *AMPLEXO*, *PLIEGUE*, etc.

**SIGN.**—1. ant. Allegar ó recoger.

2. *pr. Ar.* Arrimar ó llegar una cosa á otra.

Ningun ganado no se pueda *aplegar*, ni ajustar á ningun corral de abejas. *Ord. Abej. pl. 9.*

**Aplica-ble. adj.**

Cfr. etim. *APLICAR*. Suf. *-ble*.

**SIGN.**—Lo que se puede aplicar:

Por cuyos motivos *aplicables* tambien á los apéndices de Brailio y Heleca..., dexamos de demostrar su falsedad. *Ferr. Hist. Esp. p. 2, c. 1, § 3.*

**Aplica-cion. f.**

Cfr. etim. *APLICAR*. Suf. *-cion*.

**SIGN.**—1. La accion de aplicar ó aplicarse:

Esta virtud es la que hace estas *aplicaciones* y otras obras semejantes que se requieren para conservacion de nuestra vida. *Fr. L. Gr. Simb. part. 1, cap. 26.*

2. El esmero, diligencia y cuidado con que se hace alguna cosa, particularmente el estudio:

El estudio era continuo, mucha la *aplicacion*. *Muñ. V. Fr. L. Gr. p. 1, cap. 3.*

3. \* *DE BIENES Ó HACIENDA. for.* Adjudicacion.

**SIN.**—*Aplicacion, meditacion:*

Cuando queremos conocer bien las cosas, menester es que nos detengamos en ellas, que las observemos, que nos penetremos de su espíritu *meditando* continuamente para juzgarlas y aprobarlas, si entendemos que lo merecen. Para llegar á este conocimiento, debemos empezar por la *aplicacion*, que es fijarse el alma con atencion y cuidado en cualquier asunto, y pensar mucho tiempo en él.

La *meditacion* es una accion de la mente mucho más detenida y extensa que la anterior, pues que considera el sujeto bajo todos sus aspectos, aplicándose hasta llegarse á abstraer de cualquier otro, para conocerlo á fondo y penetrarse de todo su espíritu. La *meditacion* suele convertirse en hábito y pasión, y así decimos: *ese hombre está enteramente entregado á la meditacion*: ese es *meditabundo*, *contemplativo*: en lenguaje ascético estar en *meditacion* es estar en oracion mental.

El buen resultado de la *aplicacion* depende de la inteligencia, y el de la *meditacion* del hábito de juzgar con sana lógica y de razonar en todo con exactitud.

**Aplicad-ero, era. adj. ant.**

Cfr. etim. *APLICADO*. Suf. *-ero*.

**SIGN.**—Lo que se puede ó debe aplicar á alguna cosa.

**A-pllea-do, da. adj.**

Cfr. etim. *APLICAR*. Suf. *-do*.

**SIGN.**—El que tiene aplicacion:

Que atendiese á grangear hacienda por medios licitos é industriosos, que nunca faltan á los prudentes y *aplicados*. *Cerc. Quij. t. 2, cap. 22.*

**A-plear. a.**

**ETIM.**—Viene del lat. *ap-plic-are*, aplicar, acercar, allegar, arrimar; para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. *APLEGAR*. Le corresponden: franc. *appliquer*; ital. *applicare*; prov. y cat. *aplicar*; port. *aplicar*; ingl. *apply*, etc. Cfr. *APLICABLE*, *APLICACION*, *APLICADERO*, *APLICADO*, *PLEGAR*, *PLIEGUE*, *PLACER*, *APLACAR*, etc. Pref. *a-*.

**SIGN.**—1. Arrimar una cosa á otra:

Y tomando algunas hojas de romero de mucho que por allí havia, las mascó y las mezcló con un poco de sal y *aplicándoselas* á la oreja se la vendó muy bien. *Cerc. Quij. t. 1, cap. 11.*

2. met. Adaptar, apropiar, acomodar al propósito de lo que se trata, algun pensamiento ó doctrina:

Que si queremos *aplicar* esta solucion á nuestro propósito, mas enmarañado se nos queda el negocio. *Acos. H. Ind. lib. 1, cap. 20.*

3. met. Atribuir ó imputar á uno algun hecho ó dicho.

4. for. Adjudicar bienes ó efectos por sentencia de juez:

Pierdan todos sus bienes é *sean*... *aplicados* para la nuestra Cámara y Fisco. *Ord. Cast. lib. 4, t. 4, l. 24.*

5. Hablando de profesiones, ejercicios, etc., es dedicar ó destinar á alguno á ellas.

6. r. Dedicarse á algun estudio ó ejercicio.

7. met. Ingeniarse para buscar la vida.

8. Poner gran diligencia y esmero en ejecutar alguna cosa, especialmente en estudiar.

**Aploma-do, da. adj.**

Cfr. etim. *APLOMAR*. Suf. *-do*.

**SIGN.**—Lo que tiene color de plomo:

Los mas *aplomados* elementos: tierra y humor se exhalan por amores del Cielo. *Nieremb. Fil. Oc. lib. 2, c. 108.*

**A-plom-ar. a.**

Cfr. etim. *PLOMO*. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. ant. Oprimir con el mucho peso.

2. n. *Arq.* Poner las cosas perpendicularmente.

3. *Albañ.* Examinar con la plomada si las paredes que se van construyendo, estan perpendiculares ó á plomo.

4. r. Desplomarse.

**Apo- pref.**

**ETIM.**—Viene de la prep. grg. *ἀ-πó*, cuyos elementos y su aplicacion cfr. en *AB-*

**SIGN.**—1. Equivale á *lêjos de*, como *apostasía*, *apogeo*, etc.

2. Significa *afuera, fuera de, de, etc.*, como *apó-cope*, *apó-criso*, etc.

**Ap-oca.** f. for. pr. Ar.

**ETIM.**—Viene del lat. *ap-ocha*, época, finiquito, recibo, carta de pago, etc.; el cual viene á su vez del grg. ἀπο-εχῆ, recibo, carta de pago. Derivóse éste del verbo ἀπο-έχ-ειν, recibir, compuesto del pref. ἀπο=ἀπο- (cfr. APO-), *de, lejos de*, y el verbo ἔχ-ειν, poseer, ocupar, tener, sostener, etc. Sirvele de base la raíz ἐχ=εχ- tener, poseer, cuya aplicacion cfr. en ÉPOCA. De *ápoca* pueden derivarse tambien *anti-poca* (cfr.) y *anti-pocar* (cfr.), en la primera acepcion. Cfr. ÉPOCA, ANTÍPOCA, ANTIPOCAR, etc.

**SIGN.**—Carta de pago ó recibo:

Sin mandamiento de los Diputados con sola *ápocha* de los dichos cinco Consejeros. *Fuer. Arag.* fol. 200.

**Apocada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. APOCAR. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—1. Poco:

Y que los bienes de la Gracia, que son sin término, se deseen tan *apocadamente*. *Nieremb.* Apres. lib. 1, cap. 13.

2. ant. Con abatimiento ó bajeza de ánimo.

**Apoca-do, da.** adj.

Cfr. etim. APOCAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—1. Se aplica á la persona de poco espíritu:

Libre y atrevido en hablar; pero en preseneia de los Superiores, siervo y *apocado*. *Mend. Guerr.* Gran. lib. 3, núm. 22.

2. ant. Lo que es vil ó de baja condicion:

Mejor diríamos que la Fortuna hace *apocados*, medrosos y abatidos. *Grac.* Mor. fol. 60.

**Apoca-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. APOCAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—El que apoca ó disminuye.

**Apo-calíp-sis.** m.

**ETIM.**—Viene del grg. ἀπο-καλύψις, explicacion, revelacion, el cual se deriva del verbo ἀπο-καλύπτ-ειν, descubrir, revelar. Compónese éste del pref. ἀπο- (cfr. APO-), *de, fuera de*, y el verbo καλύπτ-ειν, cubrir, tapar, esconder, el cual etimológ. significa *sacar fuera algo que estaba escondido*. Sirvele de base la raíz καλ- que se amplifica en καλ-π- (=καλ-υ-π-) y corresponde á la indo-europea KAL=KLAP=GAL- esconder, tapar, cubrir, cuya aplicacion cfr. en OCULTAR. De ἀπο-καλύψις se deriva el adj. ἀπο-καλυπτ-ις, APOCALÍPTICO (cfr.). Le corresponden: ingl. y franc. *apocalypse*; lat.

*apocalypse*; port. *apocalypse*; cat. *apocalipsis*; ital. *apocalissi* y *apocalisse*, etc. Cfr. OCULTO, OCULTAR, OCULTACION, CALIGINOSO, CALIGINIDAD, COLOR, etc.

**SIGN.**—Nombre del último libro canónico de la Sagrada Escritura, escrito por el apóstol San Juan, en su destierro de Pátmos.

**Apocalípt-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. APOCALÍPSIS. Suf. *-ico*.

**SIGN.**—Lo que pertenece al Apocalipsis, ó tiene con él alguna relacion ó semejanza.

**Apoca-mlento.** m.

Cfr. etim. APOCAR. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—Cortedad ó encogimiento de ánimo, abatimiento:

Quantos ánimos tuvo la miseria y el *apocamiento* canonizados, que en poder de la prosperidad fueron insolentes y formidables. *Quec.* Entremet.

**A-poc-ar.** a.

Cfr. etim. POCO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Minorar, reducir á ménos alguna cantidad:

Y poco á poco con esta industria los iba destruyendo y *apocando*. *Alfar.* fol. 469.

2. met. Limitar, estrechar:

Pero no *apóques* tu ánimo tanto que te vengas á contentar con ménos que con ser Adelantado. *Cero.* Quij. t. 1, cap. 7.

3. r. Humillarse, abatirse, tenerse en poco:

*Apocarse* es virtud, es poder, es humildad; dexarse *apocar* es vileza, es delito. *Quec.* Pol. p. 2, cap. 19.

**Apócopa.** f. ant

Cfr. etim. APÓCOPE.

**SIGN.**—Apócope.

**Apocop-ar.** a. Gram.

Cfr. etim. APÓCOPA. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Cometer apócope.

**Apó-cope.** f. Gram.

**ETIM.**—Viene del lat. *apocopa* ó *apocope*, supresion, derivado á su vez del griego ἀπο-κοπή, que se compone del pref. ἀπο- (cfr. APO-), *de, y el nombre* κοπή, derivado del verbo κόπτ-ειν, cortar. Sirvele de base la raíz κοπ- correspondiente á la indo-europea SKAP-, escarbar, cortar, rascar, raspar, cuya aplicacion cfr. en CAP-ON. Le corresponden: franc. *apocope*; ital., port., cat. *apócope*; ingl. *apocope*, etc. Cfr. APÓCOPA, APOCOPAR, CAPON, etc.

**SIGN.**—Figura que se comete suprimiendo alguna letra ó sílaba al fin de la palabra; como *algun*, por *alguno*; *gran*, por *grande*.

**Apócrifa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. APÓCRIFO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con fundamentos falsos ó inciertos.

**Apócrif-o.** a. adj.

ETIM.—Viene del lat. *apocryphus*, derivado á su vez del grg. ἀπόκρυφος, escondido, oculto, secreto, ignorado; el cual descende del verbo ἀποκρύπτειν, esconder, cubrir, tapar. Sirvele de base la raíz κρύπτ-, esconder, cubrir, cuya aplicacion cfr. en CRIP-TA. Le corresponden: franc. *apocryphe*; ingl. *apocrypha* (pl.); ital. *apocrifo*; port. *apocrypho*; cat. *apocrif*, etc. Cfr. APOCRIFAMENTE, CRIP-TÓGAMO, CRIPTA, etc. Pref. *apo-*

SIGN.—Fabuloso, supuesto ó fingido:

Qué de cosas *apócrifas* y mal entendidas, atribuyendo á un santo los milagros de otro. *Cerc.* Quij. t. 1, cap. 48.

SIX.—*Apócrifo*, supuesto:

Se entiende por *apócrifo* todo libro dudoso, de autor incierto y de poca ó ninguna fe, ya en su totalidad, ya en alguna de sus partes. También suelen llamarse *apócrifas* noticias ó relaciones, que careciendo de fundamento y aun de verosimilitud, no merecen crédito alguno.

Llámase *supuesta* una cosa falsa que se intenta pase por verdadera; como un acta, un testamento *supuesto*.

En el sentido que vamos dando á la palabra *apócrifo*, vemos que siempre manifiesta duda: no se conviene en la autenticidad de la cosa *apócrifa*, ni tampoco se puede probar que sea *supuesta*, y por lo mismo, en sentido contrario, que sea *auténtica*. Si de esta se encontrasen pruebas evidentes, ya dejaría de ser *apócrifa*, sobre todo para aquellos á quienes llegasen á convencer estas pruebas: si las de la *suposición* se hacen evidentes, la cosa ya no será *apócrifa*, esto es, dudosa, sino fabulosa, *falsa*, *fingida*, *supuesta*.

**Apoda-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. APODAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que acostumbra poner ó decir apodos.

**Apoda-miento.** m.

Cfr. etim. APODAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—1. Ant. Apodo.

2. ant. Valuacion ó tasa.

**Apod-ar.** a.

Cfr. etim. APODO. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Poner ó decir apodos:

*Apóde* el truán, juegue de manos y voltée el *His-trion*. *Cerc.* Nov. 11.

2. ant. Comparar una cosa con otra.

3. ant. Valuar ó tasar alguna cosa.

**A-podenc-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. PODENCO. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que es semejante al podenco:

E las cuartillas pequeñas é las manos redondas y *apodencadas*. *Mont.* R. D. Al. I. I, c. 39.

**Apoderada-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. APODERADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con cierto género de autoridad ó dominio.

**Apodera-do, da.** adj.

Cfr. etim. APODERAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. El que tiene poder de otro, para proceder en su nombre. Úsase también como sustantivo.

2. ant. Poderoso ó de mucho poder.

Fr. — CONSTITUIR APODERADO. fr. for. Nombrar con las formalidades establecidas por las leyes á alguno, para que pueda representar legítimamente en juicio y fuera de él la persona del que le nombra.

**Apodera-miento.** m. ant.

Cfr. etim. APODERAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de apoderar ó apoderarse.

**A-poder-ar.** a.

Cfr. etim. PODER. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. ant. Poner en poder de alguno una cosa, ó darle la posesion de ella: Que le *apoderassen* enteramente de todo el Condado luego, é de todas sus rentas. *C. Lucan.* cap. 6.

2. Dar poder á alguna persona, para que represente á otra ú otras en juicio y fuera de él.

3. r. Hacerse dueño de una cosa, ocuparla y ponerla bajo de su poder:

Tras esto se *apoderaron* de las villas de Lerma y de Lara. *Mar. Hist. Esp.* lib. 12, cap. 7.

4. ant. Hacerse poderoso ó fuerte, prevenirse de poder ó de fuerzas.

**Apo-do.** m.

Cfr. etim. APÓDOSIS.

SIGN.—1. Nombre que se suele poner á algunas personas, tomado de sus defectos corporales ó de alguna circunstancia: Volví la hoja, porque la ví corrida del *apodo* y el mozo de mulas enojado. *Esp. Esc.* fol. 211.

2. SACAR APODOS, MOTES, FALTAS, etc. Lo mismo que ponerlos.

**Apó-do-sis.** f. *Ret.*

ETIM.—Viene del lat. *apodosis*, repeticion, reposicion; el cual deriva á su vez del griego ἀπόδοσις, restitucion, accion de dar ó entregar de nuevo, cuyo primitivo es el verbo ἀποδο-ναι, dar á alguien lo que se le debe, restituir, atribuir, etc. Compónese éste del pref. ἀπο- (cfr. APO-), y el verbo δο-ναι, dar, entregar, atribuir, cuya raíz δο- dar, y sus aplicaciones cfr. en DAR. De *apódosis* derivóse *apodo*, que etimológ. significa *atributo*, lo que se atribuye. En la segunda acepcion, *apodar* se deriva de *ad-putare*, compuesto del pref. AD- (cfr.), y el verbo *putare*, apreciar, estimar, juzgar, para cuya etim. cfr. AMPUTAR. Le corresponden: franc. *apodose*; ingl. *apo-*



*dosis*; cat. *apódosis*, etc. Cfr. APODO, APODAR, APODADOR, DAR, DON, DONAR, etc.

SIGN.—El segundo miembro del período, en el cual se termina y completa su sentido.

**A-podrecer.** a. ant.

Cfr. etim. PODRECER. Pref. *a-*

SIGN.—Pudrir.

**Apo-geo.** m.

ETIM.—Viene del grg. ἀπό-γειον, lo que está lejos de la tierra; el cual se compone del pref. ἀπο- (cfr. APO-), lejos de, y -γειον, derivado de γαῖα, contr. γῆ, tierra, cuya etim. cfr. en GEO-DESIA. Le corresponden: franc. *apogée*; ingl. *apogee*; lat. *apogæus* y *apogeus*; port., ital. y cat. *apogeo*, etc. Cfr. GEOLOGÍA, GEOGRAFÍA, etc.

SIGN.—1. El punto en que un planeta se halla á mayor distancia de la tierra.

2. met. Lo sumo de la grandeza ó perfección en gloria, virtud, poder, etc.

**Apolilla-d-ura.** f.

Cfr. etim. APOLILLAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—La señal ó agujero que la polilla hace en las ropas, paños y otras cosas.

**A-polill-ar.** a.

Cfr. etim. POLILLA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Roer, penetrar y destruir la ropa y otras cosas el gusanillo llamado *polilla*, haciendo en ellas agujeros. Úsase más comunmente como recíproco:

Las plumas del águila destruyen y *apolillan* con particularidad las del ánsar. *Nier.* Fil. oc. lib. 1, cap. 67.

**Apolin-ar.** adj. *Poét.*

Cfr. etim. APOLÍNEO.

SIGN.—Apolíneo.

**Apollinar-ista.** m.

Cfr. etim. APOLINAR. Suf. *-ista*.

SIGN.—Hereje, sectario de Apolinár.

**Apolín-co, -ea.** adj. *Poét.*

ETIM.—Viene del adj. lat. *apollineus*, *-ea, -eum*, perteneciente á Apolo; el cual se deriva del nombre *Apollo*, *Apollin-is*, Apolo. Corresponde éste al grg. Ἀπόλλων, y escribíase antig. *Apello*, *Apellin-is*, como *hemo*, *hemín-is*, por *homo*, *homín-is*, hombre. Derivase del laconio Ἀπέλιος, derivado de Ἀφείλιος, que en el dialecto homérico se halla bajo la forma de Ἡέλιος y en el ático se escribe ἥλιος, el sol. En cuanto al cambio de Ἀπέλιος en Ἀπέλλος; y luego en Ἀπέλλος; y

Ἀπέλλων cfr. ἄλ-jev=ἄλλος, λέγω=λέγ-ος, etc. Para la raíz de Ἀπέλλων y sus aplicaciones cfr. AFELIO. Etimológ. significa *el sol, el brillante, el resplandeciente*, etc. De *Apello* derivanse *apollinaris*, perteneciente á Apolo, apolinar; *Apollonia*, apolonia; *Apollodoros*, Apolodoro, etc. Cfr. ADURIR, AURORA, ARDER, AUSTRO, ORTIGA, AFELIO, etc.

SIGN.—Lo perteneciente á Apolo.

**Apologét-ico, -ica.** adj.

Cfr. etim. APOLOGÍA. Suf. *-ico*.

SIGN.—1. Lo que pertenece á la apología:

Esto hizo aquí en esta epístola *apologética* contra este Mongecico de plazas. *Sigüenz.* V. Ger. lib. 1, cap. 2.

2. m. ant. Apología.

**Apo-logía.** f.

ETIM.—Viene del lat. *apologia*, defensa, satisfaccion, respuesta á los cargos y argumentos de otros; el cual viene á su vez del grg. ἀπο-λογία, defensa, justificación, apología. Compónese éste del pref. ἀπο-, (cfr. APO-), de, lejos de, fuera de, y -λογία, derivado de λέγω, discurso. Etimológ. significa *discurso que aleja una acusación, un cargo, un argumento*, etc. De los mismos elementos se compone el nombre ἀπό-λογος, cuento, narracion, apólogo, si bien el pref. ἀπο- en esta palabra significa *de, cerca ó acerca de*, significando etimológ. *discurso sobre un objeto determinado, narracion, cuento*, etc. De ἀπο-λογος se deriva ἀπο-λογητικός, apologético. Sirve de base el verbo λέγ-ειν, hablar, decir, narrar; cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en LÓGICA. Le corresponden: franc. *apologie*; ingl. *apology*; ital., port. *apologia*; cat. *apología*; etc. Cfr. franc. é ingl. *apologue*; ital. *apologo*; cat. *apólogo*; port. *apologo*, etc. Cfr. APÓLOGO, APOLOGÉTICO, APOLÓGICO, APOLOGISTA, LÓGICA, etc.

SIGN.—Discurso que se hace de palabra ó por escrito, en defensa de alguna persona ó cosa:

Que mas parecen libelos de infamia que *apologías* de hombres doctos. *Lop.* Fil. fol. 192.

SIN.—*Apología, justificación*:

La *apologia* significa cualquiera obra ó discurso escrito para la defensa de un sistema, opinion, partido, nacion ó persona.

La *justificación* consiste solo en las pruebas que se deducen del examen de testigos, de los documentos auténticos, y sirven para manifestar la inocencia del acusado.

La *apologia* es un medio de *justificación* y tam-



bien su objeto; pero no es la *justificación* en sí, es solo la defensa del acusado, y constituye su *justificación* la manifestación de su inocencia.

**Apológ-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. APÓLOGO. Suf. *-ico*.

SIGN.—Lo que pertenece al apólogo ó fábula moral.

**Apolog-ista.** m.

Cfr. etim. APÓLOGO. Suf. *-ista*.

SIGN.—El que hace alguna apología:

Lo ballanos defendido en Colmenates, y solemnizado como irrefragable de mi *apologista*. *Mend. Dis. I, cap. 4.*

**Apólogo.** m.

Cfr. etim. APOLOGÍA.

SIGN.—1. Especie de fábula en que bajo el velo de la ficción, se enseña una verdad moral:

Por ventura en *apólogos* de Esopo. De aquestos animales con quien trato. *Lop. Fil. fol. 113.*

2. adj. ant. Lo que pertenece al apólogo:

Al contrario de lo que hacen las fábulas *apólogas*, que deleitan y enseñan juntamente. *Cerc. Quij. t. 1, cap. 47.*

SIN.—*Apólogo, fábula, alegoría:*

El *apólogo* es una historieta fabulosa, que bajo el velo de la *alegoría* nos presenta una verdad; la *fábula* una relación ó cuento, bajo cuyo velo se nos hace agradable la verdad; se diferencian en que la *fábula* solo presenta por interlocutores á los animales, y cosas inanimadas; y el *apólogo*, que es mas extenso, hace hablar á los animales, á los dioses, á los hombres, á las cosas insensibles, y aun á los seres abstractos y metafísicos: así pues miraremos al *apólogo* como género y á la *fábula* como especie, mas en lenguaje comun se usan alternativamente estas palabras una por otra; aunque la de *apólogo* es mas erudita.

La *alegoría* no necesita explicar la verdad que en sí encierra, pues la exactitud de sus relaciones con ella, se manifiesta á cada paso; distinguiéndose en este del *apólogo*, cuyo mérito es ocultar el sentido moral hasta el instante mismo de la conclusión, que se llama moralidad ó *adfabulatio*.

**A-poltron-ar-se.** r.

Cfr. etim. POLTRON. Pref. *a-* Sufs. *-ar, -se*.

SIGN.—Hacerse poltron. Dícese más comunmente de los que se dan á una vida sedentaria:

Con las riquezas y regalos *se han apoltronado* de suerte que raro de ellos se aplica á la guerra. *Ob. Hist. Ch. fol. 221.*

**A-pomaz-ar.** a. Pint.

Cfr. etim. PÓMEZ. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Estregar ó alisar con la piedra pómez el lienzo imprimado para pintar en él ó la madera ú otras cosas.

**A-poner.** a.

ETIM.—Viene del lat. *ap-ponere*, poner, colocar cerca, arrimar, acercar, allegar, aplicar, añadir, juntar; el cual se compone del pref. *ap=ad* (cfr. AD-) cerca, juntos, y el verbo *ponere*, poner,

colocar, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en PONER. Le corresponde el ital. *aporre* (=apponere). Cfr. POSICION, IMPONER, PUESTO, DEPONER, etc. Pref. *a-*.

SIGN.—1. ant. Imputar, achacar, echar la culpa:

Que todo home que *apusiere* algun mal al Príncipe falsamente que sea castigado. *Fuer. Juzg. lib. 3, tit. 1, ley 7.*

2. ant. Aplicar, imponer.

3. r. ant. Esmerarse.

**A-ponzoñ-ar.** a. ant.

Cfr. etim. PONZOÑA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Emponzoñar.

**Apo-plejía.** f.

ETIM.—Viene del grg. *ἀπο-πλεξία*, aturdimiento, demencia, apoplejía; el cual se deriva del verbo *ἀπο-πλέσσειν*, golpear con fuerza, aturdir á golpes; extrañar, admirar. Compónese éste del pref. *ἀπο-* (cfr. APO-), de, de lejos, léjos de, etc. y el verbo *πλέσσειν*, golpear, herir, etc. Tiene por base la raíz *πλεχ-* correspondiente á la indo-europea *PIAK-*, golpear, pegar, batir, etc., cuya aplicación cfr. en PLAGA. El verbo *πλέσσω*: *πλέχ-j-ω* :: *πράσσω* : *πράχ-j-ω*, por el cambio de *-γ-j-* en *-σσ-*. Etimológ. significa *aturdimiento ocasionado por golpes*. Le corresponden: franc. *apoplexie*; prov. *apoplexia*; ital. *apoplessia*; port. *apoplexia*; cat. *apoplèxia*; ingl. *apoplexy*, etc. Cfr. LLAGA, PLAGAR, APOPLÉTICO, etc. Pref. *a-* Suf. *-ia*.

SIGN.—Acumulación ó derrame de sangre ó linfa en el cerebro, que priva al paciente de sentido y movimiento:

El General la noche ántes havia muerto de *apoplexia*. *Cerc. Nov. 4, fol. 136.*

**Apoplét-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. APOPLEJÍA. Suf. *-ico*.

SIGN.—Se aplica al accidente de apoplejía, ó al que la padece:

Los *apopléticos* son recatados? *Hortens. Pan. fol. 200.*

**A-poqu-ecer.** a. ant.

ETIM.—Viene de *poco*, seguido del suf. *-escere*, que se cambió primero en *-escer*, y luego en *-ecer*, segun se advierte en *apar-ecer*, por *apar-escer* de *aparir*; *empequeñ-ecer* de *pequeño*, etc. Para la raíz de *apoquecer* y sus aplicaciones cfr. POCO. Cfr. APOCAR, POQUEZA, POQUEZAD, etc. Pref. *a-* Suf. *-ecer*.

SIGN.—Apocar, acortar, abreviar:

El amontonamiento é tropel de los cuidados que *apoquecen* la vida. *Esp. V. Hum. lib. 2, cap. 5.*

**Aporca-d-ura. f.**Cfr. etim. APORCAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—La acción y efecto de aporear.

**A-porc-ar. a.**

ETIM.—Viene del lat. *pore-a*, surco, la tierra elevada entre dos surcos, lomo. Precédete el pref. *a-* (cfr.). Tiene por base la raíz *pore-* correspondiente á la indo-europea *PARK-* doblar, plegar, plegarse, replegarse, etc., para cuya aplicación cfr. *AMPLEXO*. Etimológ. *porca* significa la tierra que se repliega á ambos lados del surco, y *aporear* equivale á hacer replegar la tierra del lado de las hortalizas, cubrir de tierra las hortalizas, etc. Cfr. ant. al. *furh*, *furuh*, *furh*, surco; anglo-saj. *furh*, *fyrh*, *fur*, surco; med. al. *varh*; n. al. *furche*; dan. *fure*; sueco *fzra*; ingl. *furrow*, surco, etc. Cfr. *PLEGAR*, *ALLEGAR*, *APLICAR*, *AMPLEXO*, etc.

SIGN.—Cubrir con tierra ciertas hortalizas, para que se blanquecen y pongan tiernas, como los cardos, escarolas y apios:

Otrossí que ninguno sea ossado de *aporear* cardos; en los embalsaderos de las Islas. *Ord. Sev. Tít. Alc. Mes.*

**Apo-risma. m. Cfr.**

ETIM.—Viene del bajo-lat. *aporisma*, formado del grg. ἀπο-ρρέειν ó ἀπορρέειν, fluir, derramarse, por medio del suf. *-ισμα* (cfr. *-ISMA*). Compónese éste del pref. ἀπο- (cfr. *AP-*), y el verbo ρρέειν, fluir, derramarse. Etimológ. significa *derramacion desde un punto determinado*. Sirvele de base la raíz *ρρ-* que equivale á la primitiva *ρρ-* y corresponde á la indo-europea *SRU-* correr, fluir, derramarse, cuya aplicación cfr. en *REUMA*. Cfr. *APORISMARSE*, *REUMATISMO*, etc.

SIGN.—El tumor que se forma por derramamiento de sangre entre cuero y carne, de resultas de una sangría, por ser menor la abertura hecha por la lanceta en el cútis que en la vena.

**Aporism-ar-se. r. Cfr.**

Cfr. etim. *APORISMA*. Sufs. *-ar*, *-se*.  
SIGN.—Hacerse aporisma.

**A-porrac-car. a.**Cfr. etim. *PORRAZO*. Pref. *a-* Suf. *-car*.

SIGN.—Dar repetidos porrazos ó golpes. Úsase en algunas partes de Andalucía.

**A-porr-ar. n.**

Cfr. etim. *PORRA*, en la séptima acepción. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. fam. Quedar alguno sin poder responder ni hablar, en ocasión en que podía hacerlo.

2. r. fam. Hacerse pesado ó molesto.

**Aporrea-do, da. adj. pr. Mure.**Cfr. etim. *APORREAR*. Suf. *-do*.

SIGN.—Arrastrado.

**Aporread-ura. f. ant.**Cfr. etim. *APORREADO*. Suf. *-ura*.

SIGN.—Aporreo.

**Aporrea-miento. m.**Cfr. etim. *APORREAR*. Suf. *-miento*.

SIGN.—Aporreo.

**Aporre-ante. p. a. de aporrear.**Cfr. etim. *APORREAR*. Suf. *-ante*.

SIGN.—El que aporrea.

**A-porre-ar. a.**

Cfr. etim. *PORRA*, en la primera y segunda acepción, y etim. *PORREAR*. Pref. *a-*.

SIGN.—1. Golpear con porra ó palo, ó dar de palos ó porrazos. Úsase también como recíproco:

Porque más de cuatrocientos Moros me han *aporreado* de manera que el molimiento de las estacas fué tortas y pan pintado. *Cerc. Quij. tom. 1, cap. 17.*

2. r. met. Atarearse al trabajo con suma fatiga y aplicación:

Otros poetas verás en otra parte *aporrearse* y darse de tizonazos sobre sí dirá faz ó cara. *Quec. Alguac.*

**Aporreo. m.**Cfr. etim. *APORREAR*.

SIGN.—El acto y efecto de aporrear y aporrearse.

**A-porrill-ar-se. r. Albeit.**

Cfr. etim. *PORRILLA*, en la segunda acepción. Pref. *a-* Sufs. *-ar*, *-se*.

SIGN.—Enfermar las caballerías en los pies y manos, cargándoseles de humor grueso los menudillos y cuartillas, de forma que pierden casi el movimiento de aquellas coyunturas.

**Aporta-d-era. f.**Cfr. etim. *APORTAR*. Suf. *-era*.

SIGN.—Especie de arca más ancha de arriba que de abajo, con su tapa y llave, que sirve para llevar comestibles y trastos en caballerías.

**Aporta-d-ero. m.**Cfr. etim. *APORTAR*. Suf. *-ero*.

SIGN.—El paraje donde se puede ó suele aportar.

**A-portal. n.**

ETIM.—Se han confundido dos verbos de origen y significado diferentes:

*aportar*, tomar puerto, y *aportar*, causar, ocasionar, llevar. En la primera acepcion, cfr. etim. PUERTO. Pref. *a-* suf. *-ar*. En la segunda acepcion, se deriva del lat. *ap-portare*, ó *ad-portare*, portear, conducir, llevar, acarrear (met. *ocasionar, causar*), llevar, traer, trasportar; el cual se compone del pref. *ap=ad-* (cfr. *AD-*) y el verbo *portare*, portear, conducir, llevar, trasportar, para cuya etim. cfr. PORTAR. Pref. *a-*. Le corresponden: franc. *apporter*; borg. *epotai*; prov. *aportar*; port. *appôr*; ital. *apportare*; ingl. *apporter*, etc. Cfr. TRASPORTAR, PORTAR, APORTADERA, APORTADERO, etc.

**SIGN.**—1. Tomar puerto ó arribar á él:

Que como son mui ricas no *aportaban* por allí navios principales. *Ambr. Mor.* t. 1, fol. 157.

2. Llegar á parte no pensada, aunque no sea puerto; como á un lugar, casa ó paraje, despues de haber andado perdido ó extraviado:

Assí tambien lo hacen estos quando vienen á *aportar* á sus casas los pobres. *Fr. L. Gr. Mem.* par. 4, trat. 1, c. 4.

3. ant. Causar, ocasionar.

4. for. Llevar:

Gozando el bien que me traxeres por cuerdo ó no sintiendo el mal que me *aportares* por loco. *Cerc. Quij.* tom. 1, cap. 25.

**A-portell-ado.** m. ant.

**ETIM.**—Viene del bajo-lat. *portella*, puertecilla, dimin. de *porta*, puerta, para cuya etim. cfr. PUERTA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

**SIGN.**—Magistrado municipal que administraba justicia en las puertas de los pueblos:

É qualesquier otros *aportellados* de los nuestros Reinos que les den favor y ayuda para todo lo que ovieren menester. *Ord. Cast.* lib. 6, tít. 9, l. 35.

**A-portill-ar.** a.

Cfr. etim. PORTILLO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Romper alguna pared ó muralla, para poder entrar por su abertura:

Derivó mucho mas de los muros y *aportillola* toda con mui largas entradas. *Ambr. Mor.* lib. 17, cap. 23.

2. Romper, abrir ó descomponer cualquier cosa unida.

3. r. Caerse ó derribarse alguna parte de muro ó pared.

**Aportunar.** a. ant.

Cfr. etim. IMPORTUNAR.

**SIGN.**—Estrechar, apretar.

**Aposenta-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. APOSENTAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—1. El que aposenta.

2. El que tiene por oficio aposentar:

É qualquier *aposenador* que lo contrario hiciere pierda el oficio. *Ord. Cast.* lib. 1, tít. 2, l. 2.

3. En la milicia antigua, el que marcaba el campo que habia de ocupar el ejército.

4. El oficial que en las marchas va encargado de aposentar las tropas.

5. \* DE CAMINO. El que en las jornadas que hacen las Personas Reales se adelanta para disponer su aposentamiento y el de sus familias.

6. \* DE CASA Y CORTE. Uno de los que componian la Junta de Aposento y tenia voto en ella.

7. \* MAYOR DE CASA Y CORTE. El Presidente de la Junta de aposento.

8. \* MAYOR DE PALACIO. El que tiene á su cargo la separacion de los cuartos de las Personas Reales, y el señalamiento de parajes para las oficinas y habitacion de los que deben vivir dentro de palacio.

**Aposenta-miento.** m.

Cfr. etim. APOSENTAR. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—1. La accion y efecto de aposentar.

2. ant. Aposento:

Porque llevan los mesoneros demasiadas quantías de lo que deben hacer por los *aposenamientos*. *Ord. Cast.* lib. 2, tít. 2, l. 14.

**A-posent-ar.** a.

**ETIM.**—Viene de *paus-entare*, derivado del lat. *pausare*, pausar, hacer pausa, detenerse, reposar, etc., por medio del suf. *-entare*, segun acontece en *acrec-entar* de *crecer*, *apae-entar* de *paecer*, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en PAUSAR. Cfr. APOSENTO, APOSENTADOR, APOSENTAMIENTO, APOSENTILLO, PAUSA, etc. Pref. *a-* Suf. *-entar*.

**SIGN.**—Dar habitacion y hospedaje al que llega de camino. Usado como reciproco, vale tomar casa, alojarse:

*Aposentóse* el Duque en la Corte con la grandeza que á tal Principe convenia. *Lop. Fil.* fol. 73.

**Aposent-illo.** m.

Cfr. etim. APOSENTO. Suf. *-illo*.

**SIGN.**—Dim. de *aposenato*:

Yo conocí la chillona En aquel *aposenitillo*. Mas tomada que tabaco, Mas derretida que cirio. *Quec. Mus.* 5, Xac. 9.

**Aposento.** m.

Cfr. etim. APOSENTAR.

**SIGN.**—1. Cualquier cuarto ó pieza de una casa:

Un encantador se havia llevado los libros y el *aposenato* y todo. *Cerc. Quij.* tom. 1, cap. 7.

2. Posada, hospedaje:

Que va delante á haceros *aposenato*. *Lop. Rim. Sacr.* fol. 46.

3. En los teatros, cualquiera de las piezas pequeñas desde donde se ve la fiesta que se representa.

4. \* DE CORTE. La vivienda que se des-

tinaba para habitacion de los criados de las Casas Reales y de los ministros que viven de asiento en la corte.

**Aposesiona-do, da.** adj. ant.

Cfr. etim. APOSESIONAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Hacendado.

**A-posesion-ar.** a.

Cfr. etim. POSESION. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Poner en posesion de alguna cosa. Hállase más comunmente usado como recíproco:

Siendo justo dar lo de César á César y *aposesionarse* cada uno en su hacienda. *Alfar.* fol. 112.

**A-posteion.** f. *Gram.*

ETIM.—Viene del lat. *ap-positio*, *ap-position-is*, la accion de poner cerca, de arrimar, allegar, etc., el cual se deriva del verbo *apponere*, allegar, arrimar, poner cerca, cuya etim. cfr. en APONER. Le corresponden: franc. é ingl. *apposition*; ital. *apposizione*; prov. *appozicio*; cat. *aposiçió*; port. *aposição*, etc. Cfr. PONER, POSICION, APONER, APÓSITO, etc.

SIGN.—Figura que se comete poniendo dos ó más sustantivos á continuacion unos de otros sin conjuncion, como Madrid, corte del Rey de España.

**A-pósito.** m. *Med.*

ETIM.—Viene del lat. *ap-positum*, adjunto, lo que está unido y agregado á otra cosa; el cual se deriva de *ap-positus*, *-ta*, *-tum*, aplicado, allegado, arrimado, puesto cerca, etc., part. pas. del verbo *ap-ponere*, aplicar, arrimar, allegar, cuya etim. cfr. en APONER. Compónese de *ap=ad* (cfr. pref. *AD-*) y el verbo *ponere*, poner, colocar, sentar, etc. De *ap-positus*, derivóse el adv. *ap-posite*, apta, oportuna, proporcionada, adecuadamente, á propósito, del cual descende el adv. APOSTA (cfr.), con la supresion de la *-i-*, segun acontece en *pardo* de *pallidus*, etc. De *positus* deriva *posito* y *puesto*, como del fem. *posita* descenden *posta* y *puesta*, primitivos de *apostar*, en el sentido de *depositar cierta cantidad* y en el de *colocar personas ó caballerías en algun puesto*, etc. De la misma palabra derivase *post-al*, en el sentido de *puesto oportuno para pescar*. Cfr. APOSTAR, APOSTAMIENTO, APOSTADERO, PUESTO, PUESTA, PÓSITO, POSTA, PONER, APONER, etc.

SIGN.—Remedio que se aplica exteriormente á un enfermo.

**Aposta.** adv. m.

Cfr. etim. APÓSITO.

SIGN.—De intento, de propósito:

Las barbas le ha derribado y arrancado del rostro como si las quitáran *aposta*. *Cerv. Quij. tom. 1, cap. 29.*

**Aposta-da-mente.** adv. m.

Cfr. etim. APOSTAR. Sufs. *-da*, *-mente*.

SIGN.—1. fam. Aposta:

En reconociendo que son correspondidos en amor se enfrian *apostadamente*. *Hortens. Mar. fol. 167.*

2. ant. Apuestamente.

**Aposta-d-e-ro.** m.

Cfr. etim. APOSTAR. Suf. *-ero*.

SIGN.—1. El paraje ó lugar donde están apostados algunos para algun fin.

2. Puerto ó bahía en que se reunen varios buques de guerra al mando de un jefe, para desempeñar las atenciones del servicio naval.

**Apost-al.** m. *pr. Ast.*

Cfr. etim. APÓSITO. Suf. *-al*.

SIGN.—El sitio oportuno para coger pesca en algun rio.

**Aposta-miento.** m.

Cfr. etim. APOSTAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—1. ant. El buen ó mal parecer de alguna persona ó cosa.

2. ant. Adorno, compostura.

**Apostar.** a.

Cfr. etim. APÓSITO.

SIGN.—1. Pactar entre sí los que disputan, que si no se verifica lo que alguno de ellos asegura, perderá cierta cantidad ú otra cosa:

Los he visto yo en sus fiestas, holguras y juegos, *apostar* á correr de dos en dos con gran ligereza. *Ov. Hist. Ch. fol. 86.*

2. Poner una ó más personas ó caballerías en puesto ó paraje señalado, para algun fin. Úsase tambien como recíproco.

3. ant. Adornar, componer, ataviar:

Ella por mostrar que era así, *apostóse* y alcohólose en tal manera, que todo el mundo en veyéndola se pagasse de ella. *Reg. Princ. fol. 259.*

4. Amenazarle.

5. r. Competirse, emularse mutuamente dos ó más sujetos.

*Fr.*—APOSTARLAS Ó APOSTÁRSELAS Á ALGUNO. Declararse su competidor:

Cuyos insignes Maestros y estudiantes *las* pueden *apostar* con los mas aventajados de qualquiera otra parte. *Ov. Hist. Ch. fol. 126.*

**Apo-sta-sía.** f.

ETIM.—Viene del grg. ἀποστασία, defeccion, sublevacion, apostasia; el cual viene á su vez de ἀποστασις, alejamiento, distancia. Compónese éste del pref. ἀπο-, de, lejos de (cfr. APO-), y el nombre στασις, el acto de estar ó pararse, esta-

do, estabilidad, etc., cuya raíz  $\pi\tau\chi$ - y sus aplicaciones cfr. en ESTAR. Etimológ. significa *apartamento, alejamiento, defección*. De  $\acute{\alpha}\pi\sigma\text{-}\pi\tau\acute{\alpha}\tau\alpha$  derivase  $\acute{\alpha}\pi\sigma\text{-}\pi\tau\acute{\alpha}\tau\eta\varsigma$ , prim. de APÓSTATA (cfr.). Le corresponden: franc. *apostasie*; ingl. *apostasy*; ital., cat., port. *apostasia*; lat. *apostasia*, etc. Cfr. APÓSTATA, APOSTATAR, ESTAR, ESTÁTICO, ASTACION, AEROSTÁTICO, ESTADO, etc.

**SIGN.**—1. Negacion de la fe de Jesucristo recibida y profesada en el bautismo;

Finalmente en castigo de su *apostasia*, fueron llevados captivos á Babilonia. *Puent. Conv. lib. 2, cap. 23, § 3.*

2. La desercion ó abandono público del instituto ó religion que alguno profesaba:

Muchos dexan la Religion con el motivo de salir á sustentar sus padres, cubriendo con esta capa su inconstancia y talvez su *apostasia*. *Muñ. V. Fr. L. Gr. part. 1, cap. 3.*

**Apó-sta-ta. m.**

Cfr. etim. APOSTASÍA.

**SIGN.**—El que comete el delito de apostasia:

Fué este Alonso Diaz un *apóstata* que havia mas de diez años que se havia huido al enemigo. *Ov. Hist. Ch. fol. 215.*

**Apostat-ar. n.**

Cfr. etim. APÓSTATA. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Negar la fe de Jesucristo recibida en el bautismo.

2. Dícese tambien por extension del religioso que abandona su instituto:

Y mas si despues de hecha profesion le hizo *apostatar* sin justa dispensacion. *Nacar. Man. cap. 21*

**Apostelar. a. ant.**

Cfr. etim. APOSTILLAR.

**SIGN.**—Apostillar.

**Apo-ste-ma. f.**

**ETIM.**—Viene del lat. *apostema*, que deriva á su vez del grg.  $\acute{\alpha}\pi\sigma\text{-}\pi\tau\acute{\alpha}\tau\eta\varsigma$ , alejamiento, distancia, absceso; el cual se compone del pref.  $\acute{\alpha}\pi\sigma\text{-}$ , de, lejos de, (cfr. APO-), la raíz  $\pi\tau\eta\text{-}$  (prim.  $\pi\tau\chi\text{-}$ ) del verbo  $\acute{\iota}\text{-}\pi\tau\eta\text{-}\mu\iota$ , estoy, y el suf.  $\text{-}\mu\alpha$ . Etimológ. significa *humor que se aparta* y luego *absceso*. Cfr. la raíz  $\pi\tau\chi\text{-}$  y sus aplicaciones en ESTAR. Le corresponden: franc. *apostème*; ingl. *aposteme*; ital. *apostema*; cat. *postema*; port. *apostema*, etc. Cfr. POSTEMA, APOSTASÍA, APOSTEMAR, APOSTEMOSO, APOSTEMILLA, ESTAR, ESTADO, AERÓSTATO, etc.

**SIGN.**—Postema, en la primera acepcion:

Hace su asiento no de otra suerte que la *apostema* en la parte que concurre. *Nuñ. Empr. 16.*

**Apostema-clon. f. ant.**

Cfr. etim. APOSTEMAR. Suf. *-cion*.

**SIGN.**—Apostema.

**Apostem-ar. a.**

Cfr. etim. APOSTEMA. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Hacer ó causar apostema. Úsase más comunmente como recíproco:

El modo de sangrarse es mas seguro que el nuestro, porque no es con la lacerata que tiene el riesgo, que se sabe de mancar y *apostemar* un brazo. *Ov. Hist. Ch. fol. 90.*

**Apostem-ero. m. Cir. y Albeit.**

Cfr. etim. APOSTEMA. Suf. *-ero*.

**SIGN.**—Instrumento para abrir las apostemas.

**Apostem-illa. f.**

Cfr. etim. APOSTEMA. Suf. *-illa*.

**SIGN.**—Dim. de *apostema*.

**Apostem-oso, osa. adj.º**

Cfr. etim. APOSTEMA. Suf. *-oso*.

**SIGN.**—Lo que es propio de la apostema ó concerniente á ella.

**Á posteriori. mod. adv. tomado del latin.**

**ETIM.**—Compónese de la prep. *a*, de, por, etc., para cuya etim. cfr. *A*, y *posterior-i*, abl. de *posterior* (m. f.), *poster-ius* (n.), posterior, lo que viene despues, segundo, el último de dos. Este último es el comparativo del adj. *poster*, siguiente, lo que sigue; el cual deriva del adv. *post*, despues, cuya etim. cfr. en POSTERIOR. Cfr. POSTERIDAD, PÓSTERAMENTE, POSTERIORMENTE, etc.

**SIGN.**—Se aplica al juicio ú opinion que, sin otro racionio, se deduce de los hechos mismos sobre que recae.

**A-pos-tía. f. ant.**

**ETIM.**—Viene del grg.  $\acute{\alpha}\text{-}\pi\iota\sigma\text{-}\tau\acute{\iota}\alpha$ , incredulidad, desconfianza, inverosimilitud, perfidia; el cual se compone del pref. negat.  $\acute{\alpha}\text{-}$ , no, sin (cfr. *A-*), y el nombre  $\pi\iota\sigma\text{-}\tau\acute{\iota}\varsigma$ , fe, confianza, creencia, verosimilitud. Derivase éste del verbo  $\pi\alpha\theta\text{-}\epsilon\omega$ , persuadir, convencer, cuya raíz  $\pi\theta\text{-}$ , correspondiente á la indo-europea BHIDH-, y sus aplicaciones cfr. en FE. De la raíz  $\pi\theta\text{-}$  y el suf.  $\text{-}\tau\acute{\iota}\text{-}$  formóse  $\pi\iota\sigma\text{-}\tau\acute{\iota}\text{-}\varsigma$ , por medio de la disimilacion de la  $\text{-}\theta\text{-}$  en la  $\text{-}\tau\text{-}$  ( $\pi\theta\text{-}\tau\acute{\iota}\text{-}\varsigma$ :  $\pi\iota\sigma\text{-}\tau\acute{\iota}\text{-}\varsigma$ : *pedet-ter*: *pedes-ter*.) Cfr. FIEL, FIDELIDAD, FIAR, FE, PÉRFIDO, etc. Pref. *a-*

**SIGN.**—Impostura:

Quien se pone falso nombre, ó de alguna *apostia* falsa sea penado como falso. *Fuer. Juzg. lib. 7, tít. 5, l. 6.*

**A-post-illa. f.**

ETIM.—Compónese del pref. *a-* (cfr.), la prep. lat. *post*, despues, y el pron. tambien lat. *illa*, acus. plur. de *ille*, *illa*, *illud*, aquel, aquella, aquello. La locucion completa es *post illa verba*, despues de aquellas palabras, es decir, *glosa ó nota que sigue á algunas palabras para ilustrarlas ó interpretarlas*. Para la etim. de *post* cfr. POSTERIOR, y para la de *-illa* cfr. ÉL. Le corresponden: franc. *apostille*; ingl. *apostil*; ital. *apostilla*; port. *postilla*; cat. *postil-la*, etc. Cfr. POSTILLA, APOSTILLAR, ÉL, POSTERIOR, Á POSTERIORI, etc.

SIGN.—La glosa, nota ó adición que se pone en la márgen de los libros ó escritos, para interpretacion ó ilustracion del texto, ó para suplemento de lo que le faltaba.

**Apostill-ar. a.**

ETIM.—Se han confundido dos verbos de origen y sentido diferentes: *apostillar*, poner notas á algun escrito, y *apostillarse*, llenarse de postillas. En la primera acepcion, se deriva de APOSTILLA (cfr.): en la segunda, viene del nombre *postilla* grano ó costra que se cria en las llagas. Derivase éste del bajo-lat. *postella*, que es una variacion de *pustula*, postilla, costra, como *portella*, lo es de *portula*, puertecilla, dim. de *porta*, puerta (cfr. APORELLADO). Para la raíz de *postella* y sus aplicaciones cfr. POSTILLA. Le corresponden, en la primera acepcion franc. *apostiller*; port. *apostillar*, etc. Cfr. POSTILLA, APOSTILLA, POSTILA, etc.

SIGN.—1. Poner notas breves á algun libro ó escrito:

Un año ó dos ántes notamos leyendo, repitiendo y *apostillando* la décima quarta causa y los títulos DE SIMONIA ET USURIS con otros capítulos. *Navarr. Com. Usur.*

2. r. Llenarse de postillas, como sucede frecuentemente á los niños en la cabeza.

**A-post-izo, iza. adj. ant.**

Cfr. etim. POSTIZO. Pref. *a-*

SIGN.—Postizo.

**Apó-stol. m.**

ETIM.—Viene del lat. *apostolus*, derivado á su vez del grg. ἀπόστολος, enviado, el cual se compone del pref. ἀπο- (cfr. APO-), de, y -στολος, derivado del verbo στέλλ-λ-ειν, disponer, enviar, partir. Sirvele de base la raíz στελ-, cambiada de la primitiva στελλ-, que corresponde á la indo-europea stal-, disponer, partir,

enviar, colocar. Cfr. ant. al. al. *stil*, n. al. al. *stiel*; cabo, mango (=el objeto con que se pone ó coloca á otro en un sitio); ant. al. al. *stellan*; n. al. al. *stellen*, colocar, poner, poner en orden, disponer; lit. *stelti*; prus. ant. *stalle*, etc. grg. στέλλ-λ-ειν, (=στέλλ-λ-ειν, cfr. βάλ-λ-ειν=βάλ-λ-ειν, etc.), disponer, poner, mandar, enviar; στελλ-ος, expedicion, viaje; στελλ-ε-όν, cabo, mango; στηλ-η, columna, pilar, (=el objeto en que se pone ó coloca á otro), etc.

lat. *præ-st l-ari*, aguardar, esperar (=colocarse en un paraje por donde ha de pasar el individuo á quien se aguarda); *præ-stol-atio*, espera, accion de esperar, etc. De ἀπόστολος derivan: ἀποστολικός, enviado, apostólico; ἀποστολή, envio; ἀποστολός, el magistrado encargado de expediciones maritimas, etc. Le corresponden: franc. *apôtre* (=apostle=apostre); ingl. *apostle*; prov. *apostol*; franc. ant. *apostole*, *apostele*, *apostle*, *apostre*; ital. *apostolo*; cat. *apóstol*, etc. Cfr. APOSTOLADO, APOSTOLAZGO, APOSTOLICAL, APOSTÓLIGO, APOSTÓLICO, etc. Pref. *apo-*

SIGN.—1. Segun su origen, significa *enviado*. La iglesia da este nombre á los doce principales discípulos de Jesucristo, á quienes envió á predicar el Evangelio por todo el mundo:

Disponiéndolos ya para sus *Apóstoles* y coadjutores en la conversion del mundo. *Valc. V. Cris. lib. 2, cap. 10.*

2. EL APÓSTOL, por antonomasia, se entiende San Pablo:

En todo lugar quiere el *Apóstol* que levantemos al Señor orando, puras las manos. *Nuñ. Empr. 23.*

**Apostol-ado. m.**

Cfr. etim. APÓSTOL. Suf. *-ado*.

SIGN.—1. El oficio de apóstol.

2. La congregacion de los santos apóstoles:

Judas se resolvió á renunciar el *Apostolado* y escuela de Jesus. *Valc. V. Cris. lib. 6, cap. 10.*

3. Las imágenes de los doce apóstoles.

**Apostol-azgo. m.**

Cfr. etim. APÓSTOL. Suf. *-azgo*.

SIGN.—1. ant. Apostolado.

2. ant. La dignidad del Papa:

É tomó el *apostolazgo* torticeramente é como non debiera. *Crón. Gen. part. 3, fol. 24.*

**Apostolic-al. adj.**

Cfr. etim. APOSTÓLICO. Suf. *-al*.

SIGN.—1. ant. Apostólico:

Que los notarios y escribanos de las Iglesias *apostolicas* non fuesen osados de facer contratos. *Ord. Cast. lib. 2, t. 2, l. 8.*

2. ant. El sacerdote ó eclesiástico.

**Apostóllea-mente.** adv. m.Cfr. etim. APOSTÓLICO. Suf. *-mente*.

SIGN.—1. Segun las reglas y prácticas apostólicas:

Por haver empleado *apostólicamente* lo mejor de su vida en la conversion de aquellos infieles. *Or. Hist.* Ch. fol. 132.

2. En estilo familiar, se toma por pobremente, sin aparato, á pié.

**Apostól-ico, ica.** adj.Cfr. etim. APÓSTOL. Suf. *-ico*.

SIGN.—1. Lo que por algun título pertenece á los apóstoles, ó se deriva de ellos.

2. Lo que pertenece al Papa, ó dimana de su autoridad apostólica; como: juez *apostólico*, indulto *apostólico*:Á los conservadores é otros Jueces *Apostólicos*. *Ord. Cast.* lib. 1, tít. 3, l. 16.

3. m. ant. El Papa ó sumo Pontífice:

Empero el Papa ó *Apostólico* es cabeza de todos los Obispos. *Hug. Cels.* Rep. L. Cast. Apóst.**Apostollg-al.** adj. ant.Cfr. etim. APOSTÓLIGO. Suf. *-al*.

SIGN.—Apostólico.

**Apostóllgo.** m. ant.

Cfr. etim. APOSTÓLICO.

SIGN.—Papa:

Quando San Gregorio fué *Apostóllgo* de Roma en viendo aquella imagen hubo gran duelo de él. *Crón. Gen.* part. 1, fol. 125.**Apóstolo.** m.

Cfr. etim. APÓSTOL.

SIGN.—1. ant. Apóstol:

Como los Evangelios é los *Apóstolos* mandan. *Fuer. Juzg.* lib. 12, tít. 2, l. 16.

2. pl. ant. for. Letras auténticas que, á pedimento de partes, se concedian por los jueces apostólicos y eclesiásticos, de cuyas sentencias se apelaba.

**A-postre.** adv. l. y t. ant.Cfr. etim. POSTRE. Pref. *-a*.

SIGN.—Postteriormente.

**Apostrof-ar.** n.

Cfr. etim. APÓSTROFE.

SIGN.—Dirigir ó convertir el discurso con vehemencia á alguna persona ó cosa presente ó ausente.

**Apó-strof-e.** m. y f. *Ret.*

ETIM.—Viene del grg. ἀπο-στροφ-ή, desvío, acción de desviar, el cual se deriva del verbo ἀπο-στρέφ-ειν, desviar. Compónese éste del pref. ἀπο- (cfr. APO-), de, lejos de, y el verbo στρέφ-ειν, torcer, dar vuelta, desviar. Sirvele de base la raíz στρεφ-, equivalente á la indo-europea STRABH-, dar vuelta, rodear, ceñir, cuya aplicación cfr. en ESTROFA. Etimológ. significa la acción de apartar el dis-

curso de la persona con quien se habla, dirigiéndolo á otra. Del mismo verbo ἀπο-στρέφ-ειν deriva ἀπο-στροφή, desviado, dado vuelta, primitivo de APÓSTROFO, (cfr.), que etimológ. significa el signo que suple á la vocal que se aparta, separa ó desvía. Le corresponden: franc. *apostrophe*; ingl. *apostrophe*; ital. *apostrofe* y *apostrofa*; lat. *apostrophe*; cat. *apóstrofe*; port. *apostrophe*, etc. Cfr. lat. *apostrophus*, ó *apostrophos* apóstrofo; ital. y cat. *apóstrofo*; franc. *apostrophe*; ingl. *apostrophe*; port. *apostrophe*, etc. Cfr. APOSTROFAR, APÓSTROFO, ESTROFA, etc. Pref. *apo-*.

SIGN.—Figura que se comete cuando el que habla dirige la palabra á alguna persona ó cosa presente ó ausente:

Que esta figura en la Rhetórica es como *apostrophe* ó antipóphora. *Lop. Dor.* fol. 154.**Apó-strof-o.** m.

Cfr. etim. APÓSTROFE.

SIGN.—Virgulilla, signo ortográfico que indica la elision de alguna vocal; como: *l'avaricia, l'amistad*.**A-postura.** f.Cfr. etim. POSTURA. Pref. *a-*

SIGN.—1. Gentileza, buena disposicion en la persona:

Era alto de cuerpo, de mui buen rostro y *apóstura*. *Marian. Hist. Esp.* lib. 7, cap. 17.

2. ant. El buen orden y compostura de las cosas.

**Apoteca.** f. ant.

Cfr. etim. HIPOTECA.

SIGN.—Hipoteca.

**Apotec-ar.** a. ant.Cfr. etim. APOTECA. Suf. *-ar*.

SIGN.—Hipotecar.

**Apo-tee-ar-lo.** m. ant.ETIM.—Viene del lat. *apothec-arius*, el dispensero, el que guarda y distribuye los comestibles; el mozo que cuida del almacén ó tienda, apoticario, boticario; el cual se formó del nombre *apotheca*, dispensa, botica, tienda, por medio del suf. *-arius* (cfr. *-ARIO*). Derivase *apotheca* del grg. ἀπο-θήκη, dispensa, armario, tienda; el cual se compone del pref. ἀπο- (cfr. APO-), que indica *apartamiento, separacion* etc., y el nombre *θήκη*, depósito, armario, caja, (=lat. *theca*, estuche, caja, gabata). El nombre *θήκη* deriva del verbo τί-θη-μι, pongo, guardo, conservo, y se compone de la raíz *θε-*=*θη-* poner, conservar, y el suf. *-κη*. Corresponde á *θε-* la raíz indo-



européa *dha*-, poner, colocar, cuya aplicación cfr. en ABS-CON-DER. Etimológ. *apotecario* significa *el que almacena, almacenero; el que guarda en despensa*, etc. De *apotecha* formóse *botica*, al que corresponden: franc. *boutique*; borg. *bouticle*; prov. *botiga*; ital. *bottega*; napol. *potega*; sicil. *putiga*; cat. *botiga*. De *botica* formóse *boticario* como de *apotheca*, *apotecario*. Le corresponde el franc. *apothicaire*. Cfr. BOTICARIO, BOTICA, BOTIGUERO, BOTICAJE, APOTICARIO, APOTECA, APOTECAR, HIPOTECA, HIPOTECARIO, etc.

SIGN.—Boticario:

Los *Apotecarios* ó *Drogeros* no acojan á Médicos ó Cirujanos en sus tiendas. *Calo. Sum. F. Ar.* fol. 238.

**Apo-tegma. m.**

ETIM.—Viene del lat. *apophtegma*, derivado del grg. ἀποφθεγμα, *apotehma*, sentencia, dicho, precepto, el cual descendiendo del verbo ἀποφθεγγεσθαι, pronunciar, decir. Compónese éste del pref. ἀπο- (cfr. APO-), de, fuera de, y el verbo φθεγγεσθαι, hablar, decir, gritar; cuya raíz φθεγ- sonar, hablar, y sus aplicaciones cfr. en DIPTONGO. Le corresponden: franc. *apophthegme*; ingl. *apophthegm*, y *apothegm*; ital. *apotehma*, *apostegma* y *apotemma*; cat. *apotehma*; port. *apophthegma*, etc. Cfr. DIPTONGO. Pref. apo-.

SIGN.—Sentencia breve, dicha con agudeza.

**Apo-teó-sis. f.**

ETIM.—Viene del lat. *apotheosis*, deificación, relación ó colocación entre los dioses, canonización; el cual viene á su vez del grg. ἀποθεώσις, colocación entre los dioses, deificación. Derívase éste del verbo ἀποθεύειν, divinizar, el cual se compone del pref. ἀπο- (cfr. APO-) y el verbo θεύειν, divinizar, que descendiendo del nombre θεός, Dios, cuya etimología cfr. en TEOLÓGIA. Le corresponden: franc. *apotheose*; ingl. *apotheosis*; ital. *apoteosi*; port. *apotheose*; cat. *apoteosis*, etc. Cfr. TEÓLOGO, TEOLÓGICO, TEOGONÍA, etc.

SIGN.—1. Entre los paganos, la concesión y reconocimiento de la dignidad de dioses á sus héroes, y el acto de tributarles honores divinos.

2. Hiperbólicamente suele darse este nombre al acto de ensalzar á una persona con grandes honores ó alabanzas.

**Apotecario. m. pr. Ar.**

Cfr. etim. APOTECARIO.

SIGN.—Boticario.

**Apoya-d-ura. f.**

Cfr. etim. APOYAR. Suf. -ura.

SIGN.—Raudal de leche que acude á los pechos de las hembras, cuando dan de mamar.

**Apoy-ar. a.**

Cfr. etim. APOYO. Suf. -ar.

SIGN.—1. Hacer que una cosa descansa sobre otra; como *apoyar* el codo en la mesa.

2. Favorecer, patrocinar, ayudar:

No hai duda en esso, replicó Anselmo, todo por *apoyar* los pensamientos de Lotario. *Cerv. Quij.* tom. 1. cap. 34.

3. *Manej.* Bajar los caballos la cabeza inclinando el hocico hácia el pecho, ó dejándole caer abajo. Úsase tambien como recíproco.

4. Confirmar, probar, sostener alguna opinión ó doctrina; y así se dice: san Agustín *apoya* esta sentencia.

5. n. Asegurarse, cargar, estribar una cosa en otra; y así decimos: la columna *apoya* sobre el pedestal.

6. r. Servirse de alguna persona ó cosa por apoyo.

**Apoya-t-ura. f. Mús.**

Cfr. etim. APOYAR. Suf. -ura.

SIGN.—Una diminuta figura que sirve para dar cierta gracia y apoyo á la nota que precede.

**A-poyo. m.**

Cfr. etim. POYO. Pref. a-

SIGN.—1. Lo que sirve para sostener alguna cosa; como el puntal respecto de una pared, y el baston respecto de una persona: Cuando la cosa amenaza ruina, le pones *apoyo* para que no caiga. *Navarr.* Trad. Sen. lib. 5. cap. 18.

2. met. Protección, auxilio ó favor:

Destruyéndola del arrimo y *apoyo* que llevaba en cierto oficial. *Esp. Esc.* fol. 52.

SIN.—*Apoyo*, *sostenimiento*, *columna*:

*Apoyar* vale tanto como asegurar una cosa para que se mantenga firme. Cuando un cuerpo caiga sobre el que le sirve de *apoyo*, decimos *estribar* en él; y cuando á este *apoyo* -e le da la posición diagonal, le llamamos *puntal*, y decimos poner un puntal á una pared que se está cayendo, y en lenguaje de minería al apuntalar la mina se llama *enticar*.

En sentido traslativo *apoyar* y *apoyo* corresponden á protección, amparo y favor. Se dice *apoyar* cualquier sistema ó doctrina, cuando se la confirma con autoridades, y se prueba y sostiene con razones y argumentos.

*Sostenimiento* indica por su propio nombre *sostener*, que la fuerza que sostiene está debajo del cuerpo sostenido, y que es como el fundamento de éste; y así le llamamos *sosteniente*, *sosten*, *sostenedor*, y en lenguaje común *machon*, que es el pilar que sostiene la fábrica por alguna parte principal de ella, y tambien *estríbo*, cuando es construido de fábrica sólida ó conteria, y adhiere á las paredes para contrarrestar el empuje que hacen los cuerpos conte-



nidos dentro del edificio. Por lo tanto, así como el *apoyo* se coloca al lado, el *sostenimiento* está por lo comun debajo, en especial en los cuerpos y maderos que son muy largos y necesitan un pilar que los sostenga.

La palabra *columna* solo viene á diferenciarse de la de poste ó pilar, por sus adornos y proporciones arquitectónicas, pues por lo demás sirven para *sostener* del modo y forma que estos. La *columna* se apoya sobre el pedestal y el edificio sobre ella. Así pues necesita *apoyo* lo que sufre un violento empuje; *sostenimiento*, lo que está muy cargado; y lo que es muy largo ó ancho, *pilar* ó *columna*.

### **Apreei-able.** adj.

Cfr. etim. APRECIAR. Suf. *-able*.

SIGN.—1. Lo que es digno de aprecio:

Ni como pudo perderse generalmente la noticia del sitio en que permanecía oculto tan *apreciable* thesoro. *Mond. Dis.* 1, cap. 3.

2. Lo que es capaz de aprecio, como son las cosas vendibles.

### **Apreeia-clon.** f.

Cfr. etim. APRECIAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—Aprecio.

### **Apreeia-da-mente.** adv. m.

Cfr. etim. APRECIAR. Sufs. *-da*, *-mente*.

SIGN.—Con aprecio:

El que *apreciadamente* se conoce, menor es que el sentido que se halla. *Man. Apol.* cap. 17.

### **Apreeia-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. APRECIAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que aprecio:

E cató aquel su mayordomo omes que fuessen *apreciadores* del fruto. *Crón. Gen.* part. 4, fol. 258.

### **Apreeia-d-ura.** f. ant.

Cfr. etim. APRECIAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—Aprecio.

### **Apreeia-miento.** m. ant.

Cfr. etim. APRECIAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Aprecio.

### **A-preciar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *ap-preciare* ó *ap-pretiare*, tasar, apreciar, valuar, poner precio á las cosas. Compónese del pref. *ap=ad-* (cfr. *ad-*) y el verbo *pretiare*, apreciar, derivado del nombre *pretium*, precio, valor, mérito; cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en PRECIO. Le corresponden: franc. *apprécier*; prov. *apreciar*; cat. *apreciar*; ital. *aprezzare*, *appregiare*, etc. Cfr. APRECIO, PRECIO, PRECIOSO, APRECIATIVO, etc.

SIGN.—1. Poner precio ó tasa á las cosas vendibles:

El retablo del altar mayor y el tabernáculo del Santísimo Sacramento se *apreciaban* en gran cantidad de dinero. *Ov. Hist. Ch.* fol. 157.

2. met. Graduar, calificar, estimar:

En tanto se *aprecian* en cuanto son marcas de la nobleza y del valor. *Saas. Empr.* 23.

### **Apreeia-t-ivo, iva.** adj.

Cfr. etim. APRECIAR. Suf. *-ivo*.

SIGN.—Lo que pertenece al aprecio ó estimacion que se hace de alguna cosa.

### **Aprecio.** m.

Cfr. etim. APRECIAR.

SIGN.—1. La tasa que se hace de las cosas vendibles.

2. met. La estimacion que se hace de las cosas ó personas dignas de aprobacion ó alabanza:

El mismo *aprecio* hacia de que sus despojos se guardassen en pósito, como de que fuessen pasto de buel y fieras. *Nuñ. Empr.* 49

SIX.—*Aprecio, avaluacion, estimacion, tasacion*:

*Aprecio* significa *estimacion* del precio de las cosas, y solo se dice tratando de mercancías y de bienes muebles, *estimacion* de todos los demás objetos: el *aprecio* corresponde en sentido figurado á las personas; la *tasacion*, á cosas muebles, y se hace judicialmente por medio de peritos. La *avaluacion* se hace de aquellas cosas que consisten en peso, número y medida, pues es darlas al justo precio. *Aprecio* parece corresponder á cosa cierta, fundada en datos seguros; pero la *avaluacion* ó *acalúo* parece depend- r de cálculos ó conjeturas y del modo de ver las cosas, el que puede ser erróneo.

Tómase tambien *apreciar* en sentido moral y figurado, y así cuando decimos *apreciar* á una persona, viene á valer tanto como juzgar de su utilidad comparada con otros.

*Estimar* á las personas es juzgar de su verdadero é intrínseco valor, *estimarlas* por su propio mérito, por las excelentes y raras cualidades que las adornan.

*Apreciar* es juzgar del precio; y *tasar* ponerlo á las cosas que van á ser vendidas en pública almoneda, ó hacer de ellas particion.

Cuando se *aprecia* se intenta fijar el precio verdadero de las cosas; cuando se *tasa* se pone por lo comun un precio más bajo para llamar compradores á la almoneda. Esto pertenece al lenguaje judicial.

### **A-prehender.** a.

ETIM.—Viene del lat. *ap-prehendere* ó *ad-prehendere*, que se abrevia tambien en *apprehendere*, aprehender, agarrar, tomar, asir, aprender, entender, ocupar, apoderarse, etc. Compónese del pref. *ap=ad*, (cfr. *AD*), á, hácia, y el verbo *prehendere* ó *prendere*, coger, asir, agarrar, pillar, tomar, etc. Sirvele de base la raíz *GHAD=GADH-*, asir, agarrar, tomar, cuya aplicacion cfr. en PRENDER. De *apprehendere* deriva *aprender* en el sentido metafórico de tomar, asir ó agarrar con la inteligencia ó la mente, entender; y de *apprehendere* viene el part. pas. *apprehensus*, aprehendido, asido, agarrado, primitivo de *aprehenso* (cfr.) De *apprehensus* desciende *aprehensio*, *aprehensionis*, la accion de asir ó agarrar, prim. de APREHENSION (cfr.), que etimológ. significa *prevision vaga del mal éxito de la cosa*

*aprendida ó conocida*. Le corresponden: franc. *appréhender*; prov. *aprehendre*, *aprehender*; ingl. *apprehend*; cat. *aprehendrer*, etc. Cfr. APRENDER, PRENDER, APRENDIZ, APREHENSOR, APREHENSIVO, PRENDEDOR, PRENDEDERO, etc.

**SIGN.**—1. Coger, asir, prender á alguno:

Apenas pueden desasirse de lo que una vez *aprehenden*. *Fr. L. Gr.* Gufa. par. 2, cap. 18.

2. *Filos.* Concebir las especies de las cosas, sin hacer juicio de ellas, ó sin afirmar ni negar.

**Aprehendi-ente**. p. a. de *aprehender*.

Cfr. etim. APREHENDER. Suf. *-ente*.

**SIGN.**—El que aprehende.

**Aprehen-s-ion**. f.

Cfr. etim. APREHENDER. Suf. *-ion*.

**SIGN.**—1. La accion y efecto de *aprehender*.

2. *Filos.* El primer acto del entendimiento, que consiste en la simple percepcion de una idea.

3. ant. *Comprehension*.

4. for. *pr. Ar.* Uno de los cuatro juicios privilegiados de Aragon, que consiste en poner bajo la jurisdiccion Real la cosa aprehendida, miéntras se justifica á quien pertenece.

**Aprehens-ivo, iva**. adj.

Cfr. etim. APREHENSO. Suf. *-ivo*.

**SIGN.**—Lo que pertenece á la facultad de *aprehender* en el hombre:

Hai algunos hombres naturalmente tan *aprehensivos* que apenas pueden desasirse de lo que una vez *aprehenden*. *Fr. L. Gr.* Gufa. p. 2, c. 18.

**Aprehens-o, a**.

Cfr. etim. APREHENDER. Suf. *-o*.

**SIGN.**—p. p. irreg. ant. de *aprehender*.

**Aprehens-or, ora**. m. y f.

Cfr. etim. APREHENDER. Suf. *-or*.

**SIGN.**—El que aprehende.

**Aprehensor-io, ia**. adj. ant.

Cfr. etim. APREHENSOR. Suf. *-io*.

**SIGN.**—Lo que sirve para *aprehender* ó asir.

**Apremia-da-mente**. adv. m.

Cfr. etim. APREMIAR. Sufs. *-da*, *-mente*.

**SIGN.**—Con apremio:

Mandamos que los Qüestores ó demandadores no puedan apremiar los Pueblos, ni los allegar para que *apremiadamente* vayan á oír los Sermones. *Orden. Cast. lib. 1, tít. 8, L. 2.*

**Apremia-dor, dora**. m. y f.

Cfr. etim. APREMIAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—El que apremia.

**Apremia-d-ura**. f. ant.

Cfr. etim. APREMIAR. Suf. *-ura*.

**SIGN.**—Apremio.

**Apremia-miento**. m. ant.

Cfr. etim. APREMIAR. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—Apremio, estrecho ó aprieto:

E hizo hi una fortaleza é pásóle nombre Urgel, que quiere decir en latin tanto como *apremiamiento*. *Crón. Gen.* fol. 8.

**Apremi-ante**.

Cfr. etim. APREMIAR. Suf. *-ante*.

**SIGN.**—1. p. a. de *apremiar*.

2. adj. Lo que es ejecutivo, urgente, que no da treguas.

**Apremi-ar, a**.

Cfr. etim. APREMIO.

**SIGN.**—1. Dar prisa, estrechar, apretar, compeler á uno á que haga prontamente alguna cosa:

Tu, Señor, quitaste de encima de ellos el yugo pesado que los *apremiaba*. *Fr. L. Gr.* past. 2, cap. 18.

2. for. Compeler ú obligar á uno, con mandamiento de juez, á que haga alguna cosa.

3. ant. Oprimir.

**Apremio**. m.

Cfr. etim. APREMIR.

**SIGN.**—1. La accion y efecto de *apremiar*:

El natural amor y respeto que le tienen es la inviolable ley y amoroso *apremio* con que lo obedecen. *Ov. Hist. Ch.* fol. 97.

2. for. Mandamiento del juez, en fuerza del cual se compele á uno al cumplimiento de alguna cosa.

**Apremir, a**. ant.

**ETIM.**—Viene del lat. *ap-primere* ó *ad-primere*, apretar, restringir, constreñir, estrechar, cambiado en *ap-primere* (cfr. *oprimir* de *opprimere* por *opprimere*) Compónese del pref. *ap-* = *ad-* (cfr. *AD-*) y el verbo *primere*, apretar, pisar, cargar sobre alguna cosa, oprimir, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en PREMIA. De *primere* deriva el part. pas. *pres-sus*, *-sa*, *-sum*, apretado, pisado, estrujado, primitivo de *pressare*, apretar, estrujar, del cual deriva PRENSAR. (cfr.) Del part. *pressum* deriva *a-près*, en el sentido de *objeto que oprime, que está encima, que está muy cerca*, y luego en el de *inmediato, despues*, etc. De *apremir* derivase APREMIO, y de éste APREMIAR. Cfr. APRENSADOR, APRÉS, OPRIMIR, ALZA-PRIMA, PREMIA, APREMIAR, etc.

**SIGN.**—1. Exprimir, apretar.

2. met. y ant. Apremiar, estrechar.

**Aprende-dor.** m. ant.

Cfr. etim. APRENDER. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que aprende.

**A-prender.** a.

ETIM.—Viene del lat. *ap-prendere*, derivado de *ap-prehendere*, aprender, entender, cuya etim. cfr. en APREHENDER. Le corresponden: franc. *apprendre*; borg. *éprarre*; *éparre*; prov. *aprendre*, *apenre*, *aprenere*; cat. *apendrer*; port. *aprender*; ital. *apprendere*; val. *prind*, etc. Cfr. APREHENDER, APRENSAR, APREHENSION, APRENSIVO, PRENDER, etc.

SIGN.—1. Adquirir el conocimiento de alguna cosa, por medio del estudio:

*Aprendan, aprendan* mucho enhoramala á saber rogar y saber pedir. *Cerc.* Quij. t. 2, cap. 35.

2. Concebir alguna cosa por lo que aparece, ó con poco fundamento.

3. Tomar algo en la memoria.

4. ant. Prender.

SIN.—*Aprender, estudiar, instruirse*:

*Aprender* es adquirir de cualquier modo que sea algun conocimiento que ántes no se tenia; y esto se verifica ó por la lectura de los libros, sobre todo elementales, ó por la viva voz del maestro, ó por la meditacion propia del discípulo: los tres medios reunidos forman el mejor sistema de educacion.

*Instruirse* no solo es adquirir nuevos conocimientos, sino aclarar los ya adquiridos, entrar en todos sus pormenores, alejar las preocupaciones y los errores; enseñar el método de emplearlos del modo mas útil posible.

Toda la diferencia que hallamos entre *aprender* é *instruirse*, consiste en que *aprender* se dice de los conocimientos en sí mismos, é *instruirse* de los pormenores de estos conocimientos, de sus propiedades, de sus cualidades y de las demás circunstancias que en ellos concurren.

*Estudiar* es aplicarse al estudio para adquirir conocimientos en cualquiera ciencia, así como *aprender* es el acto de adquirirlos. Se *estudia* para *aprender*, y á fuerza de *estudiar* se *aprende*: cuanto mas se *aprende*, mas se sabe, y ménos á veces cuanto mas se *estudia*.

El que *estudia* se aplica á adquirir conocimientos: el que *aprende* ilustra su ingenio con nuevos conocimientos.

**Aprendi-ente.** p. a. ant. de *aprender*.

Cfr. etim. APRENDER. Suf. *-ente*.

SIGN.—El que aprende.

**Aprend-iz, iza.** m. y f.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *apprend-icius*, el que aprende, derivado del verbo *apprendere*, aprender, por medio del suf. *-icius* (cfr. *-icio*, *-iz*), cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en APREHENDER. Le corresponden: franc. *apprenti*; wal. *aprendice*; borg. *épranti*; prov. *aprentiz*, etc. Cfr. APRENDER, APRENDIZAJE, APRENDEDOR, etc.

SIGN.—El que aprende algun arte ú oficio:

Qualquier menestril que tenga *aprendiz* para enseñar su menester. *Fuer.* R. lib. 4, tít. 17, l. 8.

**Aprendiz-aje.** m.

Cfr. etim. APRENDIZ. Suf. *-aje*.

SIGN.—El acto de aprender algun oficio y el tiempo que en ello se emplea.

**Aprensa-dor.** m.

Cfr. etim. APRENSAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que aprensa.

**A-prensar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *ap-pres-sus*, *-sa*, *-sum*, apretado, estrechado, part. pas. del verbo *ap-primere*, apretar, aprensar, cuya etim. cfr. en APREMIR. De *ap-pressus* se formó *ap-pressare* y luego *aprensar*. Cfr. PRENSA, PRENSAR, APRES, APREMIO, APREMIAR, etc.

SIGN.—1. Apretar en la prensa alguna cosa:

Se puedan respuntar de qualquier respunte de seda y *aprensarse* y picarse y rasparse los rasos y tafetanes. *Recop.* lib. 7, tít. 12, l. 1.

2. met. Oprimir, angustiar:

Andaba con el corazon sobresaltado, que bien haya su honestidad, que se le *aprensaba* entre dos tablas. *Cerc.* Persil. lib. 4, cap. 7.

**A-prensi-on.** f.

ETIM.—Viene del lat. *ap-prehensio*, *ap-prehensio-nis*, la accion de asir ó agarrar, el cual se deriva del verbo *ap-prehendere*, asir, tomar, agarrar, cuya etim. cfr. en APREHENDER. Cfr. APREHENSION, APRENDER, APRENDIZAJE, APRENSIVO, etc.

SIGN.—1. *Aprehension*.

2. El falso concepto que acerca de alguna cosa, hace formar á uno la imaginacion.

3. Escrúpulo, recelo de ponerse una persona en contacto con otra ó con cosa de que le pueda venir contagio, ó bien de hacer ó decir algo que teme le sea perjudicial.

4. Ocurrencia extraña é inesperada; y en este sentido se dice: fulano tiene raras *aprensiones*.

**Aprens-ivo.** *iva.* adj.

Cfr. etim. APRENDER. Suf. *-ivo*.

SIGN.—El sumamente delicado y pusilánime, que en todo ve peligros para su salud, ó imagina que son graves sus más leves dolencias.

**A-pres.** adv. t. ant.

ETIM.—Viene del lat. *pressum*, part. pas. del verbo *primere*, cuya etim. cfr. en APREMIR. Precédele el pref. *a-* (cfr.). Le corresponden: franc. *après*; borg. *aiprè*; berr. *auprès*; prov. *apres*; ital. *appresso*, etc. Cfr. PREMIR, PRESION,

APREMIO, APREMIAR, OPRIMIR, PRENSAR, APRENSAR, etc.

SIGN.—Despues.

**Apresa-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. APRESAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que apresa ó hace presa de naves.

**Apresa-mlento.** m.

Cfr. etim. APRESAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de apresar.

**A-presar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *ap-prensare*, asir, agarrar fuertemente, el cual se deriva de *ap-prehensus*, *-sa*, *-sum*, part. pas. del verbo *ap-prehendere*, agarrar, tomar, asir, cuya etim. cfr. en APREHENDER. Cfr. PRESA, APRESAMIENTO, APRESADOR, APRENDER, APRESO, etc.

SIGN.—1. Asir, hacer presa de algo con las garras ó colmillos, como hacen las aves de rapiña, fieras y perros de presa.

2. Tomar por fuerza alguna nave, apoderarse de ella.

3. ant. Aprisionar.

**Apres-iva-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. APRESO. Sufs. *-iva*, *-mente*.

SIGN.—Con fuerza y violencia.

**A-pre-so, sa.** adj. ant.

ETIM.—Viene del lat. *ap-prehensus*, *-sa*, *-sum*, aprendido, entendido, part. pas. del verbo *apprehendere*, aprender, entender, cuya etim. cfr. en APREHENDER. Cfr. APRENDER, APRENDIZ, APRENDEDOR, etc.

SIGN.—Enseñado.

**Apresta-mlento.** m. ant.

Cfr. etim. APRESTAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Apresto.

**A-préstamo.** m. ant.

Cfr. etim. PRÉSTAMO. Pref. *-a*

SIGN.—Préstamo ó prestamera:

Bien pueden tener los hijos los *apréstamos*. *Fuer. Juzg.* lib. 5, tít. 1, l. 4.

**A-prest-ar.** a.

Cfr. etim. APRESTO. Suf. *-ar*.

SIGN.—Aparejar, preparar, disponer lo necesario para alguna cosa. Úsase tambien como recíproco:

Así los caminantes y forasteros *se aprestaban* con aquella señal. *Acost.* Hist. Ind. lib. 5, cap. 29.

**A-presto.** m.

Cfr. etim. PRESTO. Pref. *-a*

SIGN.—Prevencion, disposicion, preparacion para alguna cosa:

Armas y *aprestos*, máquinas y assombros. *Esquil.* Nap. fol. 17.

SIN.—*Apresto, preparativo, aparato, aparejo*:

Quando se reunen, disponen y arreglan diversos materiales ó cosas para la ejecucion de cualquiera obra, decimos que se hacen *preparativos* ó *prevenciones*, así como á la reunion de todas ellas se las llama *aprestos* ó *aparejos*. Dicese, pues, los *preparativos* de una funcion ó de un banquete, los *preparativos* de una guerra, de un asedio. Á las prevenciones de paños y ungientos para curar unas llagas se les llama *aparatos*, y lo mismo á todos los *preparativos* farmacéuticos: á las disposiciones para cualquiera rica y ceremoniosa festividad se las da el nombre de *aparatos*, pues que la significacion de esta palabra se extiende á todo lo que se ejecuta con pompa y ostentacion, y así en lo antiguo se llamaba *aparatoso* á lo que tiene mucho *aparato*, y *aparatado* á lo que está preparado.

Las significaciones de las palabras *aparejo*, *aparejar*, son mucho mas extensas que las anteriores; pues no solo las comprenden todas, sino que abrazan los instrumentos, operaciones, materiales, disposiciones para todo ejercicio, trabajo ú obra desde el más elevado al más ínfimo; se extiende desde la ciencia y las maniobras náuticas y el ejercicio del arte de la pintura, hasta el más despreciable y bajo oficio: llámase, por lo tanto, muy comunmente *aparejos* los arrees necesarios para montar ó cargar las caballerías, y se daban y aun dan algunos el nombre de *aparejos* á los cabos y adornos menores de cualquier ropa de uso.

Tambien es bastante extenso el sentido figurado de esta voz, como quando decimos: estoy *aparejado* á todo, por dispuesto, prevenido.

**A-presura.** f. ant.

ETIM.—Viene del lat. *press-ura*, *presion*, accion de apretar, el cual se deriva de *pres-sus*, *-sa*, *-sum*, apretado, pisado, oprimido, perseguido, por medio del suf. *-ura* (cfr.). *Pressus* es el part. pas. del verbo *premere*, apretar, insistir, oprimir, perseguir, cuya etim. cfr. en APREMIR. Precédele el pref. *a-*. Del significado de *presion*, *opresion*, etc. pasó luego al de *estimulo* y *apresuramiento*. Cfr. APRESURAR, APREMIO, APREMIAR, APRES, PREMURA, APREMIR, OPRIMIR, OPRESION, etc.

SIGN.—Estímulo ó apresuramiento.

**Apresura-cion.** f.

Cfr. etim. APRESURAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La accion y efecto de apresurar:

En las victorias mas parte suelen tener la buena maña y prudencia, que la fuerza y *apresuracion*. *Oc. Hist. Ch.* fol. 240.

**Apresurada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. APRESURADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con apresuracion:

Amonestó *apresuradamente* á los suyos. *Ambr. Mor.* tom. 1, fol. 96.

**Apresura-do, da.** adj.

Cfr. etim. APRESURAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Acelerado:

Quando siente la lluvia se anda paseando á orilla del mar con passo *apresurado*. *Com.* 300, fol. 67.

**Apresura-miento. m.**Cfr. etim. APRESURAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La acción y efecto de apresurar y apresurarse:

Luego aquel *apresuramiento* su concepción señalaba. *Hort. Mar.* fol. 73.**Apresur-ar. a.**Cfr. etim. APRESURA. Suf. *-ar*.

SIGN.—Dar prisa, acelerar. Úsase también como recíproco:

Por tanto los consejos se han de madurar, no *apresurar*. *Saao.* Empr. 80.**Apresur-oso, osa. adj. ant.**Cfr. etim. APRESURAR. Suf. *-oso*.

SIGN.—Presuroso.

**Apreta-da-mente. adv. m.**Cfr. etim. APRETAR. Sufs. *-da, -mente*.

SIGN.—De un modo apretado, estrechamente:

Si alguien se le acerca, se reviene y ovilla *apretadamente* como quien teme y se avergüenza. *Nier.* Fil. oc. lib. 1, cap. 25.**Apretadera. f.**

Cfr. etim. APRETADERO.

SIGN.—1. Cinta, correa ó cuerda, que sirve para apretar alguna cosa. Úsase más comunmente en plural.

2. pl. met. y fam. Las instancias eficaces con que se estrecha á otro, para que haga lo que se le pide; y así se dice: fulano tiene unas *apretaderas* terribles.**Apretad-ero, era. adj. ant.**Cfr. etim. APRETADO. Suf. *-ero*.

SIGN.—1. Lo que tiene virtud de apretar.

2. m. Braguero.

**Apretad-illo, illa. adj.**Cfr. etim. APRETADO. Suf. *-illo*.SIGN.—Dim. de *apretado*.**Apretad-izo, iza. adj.**Cfr. etim. APRETADO. Suf. *-izo*.

SIGN.—Lo que por su calidad se aprieta ó comprime fácilmente.

**Apreta-do, da. adj.**Cfr. etim. APRETAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. ant. Apocado, pusilánime:

Á personas que tienen el natural *apretado* darle han mucho trabajo pocas cosas. *Sant. Ter.* Cam. cap. 7.

2. met. y fam. Mezquino ó miserable.

3. met. Arduo, peligroso.

4. m. Entre escribientes, el escrito de letra muy metida, á diferencia de la procesada.

5. *Germ.* Eljubon.*Fr.*—ESTAR MUY APRETADO. fr. fam. Hallarse en gran riesgo ó peligro. Dícese más comunmente de los enfermos.**Apreta-dor, dora. m. y f.**Cfr. etim. APRETAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que aprieta.

2. m. Almilla sin mangas, que sirve para ceñir ó abrigar el cuerpo, desde los hombros hasta la cintura.

3. Especie de cotilla de badana y carton muy suave, sin ballena, con que se ajusta y abriga el cuerpo de los niños que se ponen á andar, á la cual se cosen los andadores.

4. Cinta ancha que se pone por la cintura á los niños que están en mantillas.

5. El cintillo ó banda que servía antiguamente á las mujeres, para recoger el pelo y ceñirse la frente:

Hacen también de las quixadas cosidas en un pellejo de zorra un *apretador* ó tocado para la cabeza que es una gran gala. *Oc. Hist. Ch.* fol. 377.

6. Sábana de lienzo grueso, con la cual se recogían y apretaban los colchones, y sobre ella se ponían las otras delgadas.

7. Instrumento que sirve para apretar, de que hay varias especies.

**Apreta-d-ura. f.**Cfr. etim. APRETADO. Suf. *-ura*.

SIGN.—La acción y efecto de apretar.

**Apreta-miento. m.**Cfr. etim. APRETAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—1. Aprieto:

Todo eran congojas, sobresaltos y temores y *apretamientos* de corazón. *Fr. L. Gr.* Guía, part. 2, cap. 15.

2. ant. Avaricia ó miseria en el gastar.

**Apret-ante.**Cfr. etim. APRETAR. Suf. *-ante*.SIGN.—1. p. a. de *apretar*. El que aprieta. Úsase también como adjetivo:Al cambio que *apretante* lo consuma. *B. Arg.* Terc.

2. met. ant. El jugador que con envites oportunos aprieta al contrario para lograr la suya.

**A-pretar. a.**ETIM.—Viene del baj. lat. *ad-pector-are*, estrechar con fuerza contra el pecho, estrechar abrazando; el cual se deriva del nombre *pectus*, *pector-is*, el pecho, cuya etim. cfr. en PECHO. De *ad-pector-are*, formóse primero *apetrar* y luego *apretar*, según aconteció en *pector-ina*, cambiado ántes en *petrina* y después en PRETINA (cfr.). El sentido etimológico extendióse al de *estrechar*, *comprimir*, etc. De *apretar* formáronse: *aprieto* y *prieto* (en la segunda acepción, cfr.); *apret-ujar* (por medio del suf. *-ujar*, que equivale al primitivo *-uculare*, según aconteció en *masc-ujar*, derivado de *masc-ar*), etc.

De *apret-ujar*, derivase *apret-ujon*, de *aprieto*, *apret-on* (cfr.), etc. Cfr. APRETADERA, APRETADIZO, APRETADO, APRETURA, APRETIJAR, etc. Pref. *a-* Suf. *-ujar*.

SIGN.—1. Estrechar con fuerza, comprimir:

Y *apretando* mas la espada en las manos, con tal furia descargó el golpe sobre el Vizcaino, etc. *Cero*. Quij. tom. 1, cap. 9.

2. met. Acosar, estrechar á alguno persiguiéndole:

Saltando fuera golpes de arcabuceros y ballesteros *apretaron* nuestra gente quasi puesta en rota. *Mend*. Guer. Gran. lib. 2. núm. 33.

3. met. Afligir, angustiar:

Sobre todo le *apretaba* en lo mas vivo del corazon el ver aventurada su honra. *Solis*, Hist. N. Esp. lib. 1, cap. 13.

4. Obrar alguna cosa con mayor intension que de ordinario.

5. Instar con eficacia.

*Fr.*—APRETAR Á CORRER. fr. fam. Echar á correr.—APRETAR CON UNO. fr. fam. Embestirlo, cerrar con él.

**Apreta-t-ivo, iva.** adj. ant.

Cfr. etim. APRETAR. Suf. *-ivo*.

SIGN.—Lo que tiene virtud de apretar.

**Apret-on.** m.

Cfr. etim. APRETAR. Suf. *-on*.

SIGN.—1. La accion y efecto de apretar:

Y al *apreton* que dió rompió la vexiga. *Villalob*. Probl. fol. 28.

2. fam. Movimiento violento y ejecutivo del vientre para evacuarse.

3. Carrera violenta, pero corta.

4. met. Ahogo, conflicto:

Y así caso por desdicha Se vé en estos *apretones*. *Cast. Solorz*. Don. fol. 113.

5. *Pint*. El golpe de oscuro más fuerte, que se da en algunos fondos de la pintura.

**Apret-ujar.** a. fam.

Cfr. etim. APRETAR. Suf. *-ujar*.

SIGN.—Apretar mucho ó reiteradamente.

**Apret-uj-on.** m. fam.

Cfr. etim. APRETIJAR. Suf. *-on*.

SIGN.—La accion y efecto de apretujar.

**Apret-ura.** f.

Cfr. etim. APRETAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—1. Opresion causada por un concurso numeroso de gente reunida.

2. *Aprieto*.

3. Lugar, paraje ó sitio estrecho.

**Aprisa.** adv. m.

Cfr. etim. APRISA.

SIGN.—Aprisa:

Hechas, pues, de galope y *apriosa* las hasta allí nunca vistas ceremonias.... *Cero*. Quij. t. 1, cap. 3.

**Aprieto.** m.

Cfr. etim. APRETAR.

SIGN.—1. La estrechez ú opresion que padece alguno, por la excesiva concurrencia de gente.

2. Estrecho, conflicto, apuro:

Podian salir en su busca y ponerlos en *aprieto* y en términos de perderse. *Cero*. Nov. 4, fol. 141.

Á **priori**. mod. adv. tomado del latin.

ETIM.—Compónese de la prepos. lat.

*a*, de, por, cuya etim. cfr. en *A*, y *prior-i*, abl. de *pr-ior*, m. f., *pr-ius*, n., el primero, precedente, anterior, delantero, comparativo del adj. ant. *pri-s*, primero, cuya etim. cfr. en *PRIOR*. Cfr. *PRIORA*, *PRIORIDAD*, *PRIMO*, *PRIMICIA*, *PRIMITIVO*, *PRIMERO*, etc.

SIGN.—Se aplica á los juicios ó resoluciones que se fundan en suposiciones ó conjeturas, no en hechos conocidos y probados.

**A-prisa.** adv. m.

Cfr. etim. *PRISA*. Pref. *a-*

SIGN.—Con presteza ó prontitud:

Y sus lágrymas se fueron Mas *aprisa* á la inocencia Que al dolor.... *Mend*. V. n. s.

**Apris-ar.** a. ant.

Cfr. etim. *APRISA*. Suf. *-ar*.

SIGN.—Apresurar.

**Aprisca-d-cro.** m. ant.

Cfr. etim. *APRISCO*. Suf. *-cro*.

SIGN.—Aprisco.

**Aprisc-ar.** a.

Cfr. etim. *APRISCO*. Suf. *-ar*.

SIGN.—Recoger el ganado en el *aprisco*. Hállase tambien usado como *recíproco*: Con las ovejas me *aprisco*. *Com*. Flor. Esc. 21.

**Aprisco.** m.

ETIM.—Viene del nombre *APERO* (cfr.), majada, rebaño ó hato de ganado, por medio del suf. *-isco*, (cfr.), segun aconteció en *pedrisco*, etc. De *apero* formóse primero *aperisco* y luego *aprisco*. Cfr. *APR-ISQU-ERO*, *APR-ISC-AR*, *APR-ISCAD-ERO*, etc. Suf. *-isco*.

SIGN.—El paraje donde los pastores recogen el ganado, para resguardarle de la intemperie:

Á lo menos estareis mas segura en vuestro *aprisco*. *Cero*. Quij. tom. 1, cap. 50.

**Aprisionada-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. *APRISIONADO*. Suf. *-mente*.

SIGN.—Estrechamente.

**Aprisona-do, da.** adj.

Cfr. etim. *APRISIONAR*. Suf. *-do*.

SIGN.—Atado, sujeto, preso:

A los malos tendr los **atados y aprisionados**. *Fr. L. Gr. N. Cr. fol. 111.*  
 En verde garv n trahía El cabello *aprisionado*.  
*Pant. Rom. 3.*

### **A-prision-ar. a.**

Cfr. etim. PRISION. Pref. *a-* Suf. *-ar*.  
 SIGN.—Poner en prision   con prisiones:

Quando Colon se vió *aprisionar* por su criado, dixo menzando la cabeza: assí paga el mundo   quien le sirve. *Oc. Hist. Ch. fol. 118.*

### **Aprisqu-ero. m. ant.**

Cfr. etim. APRISCO. Suf. *-ero*.

### **SIGN.—Aprisco:**

  nadie desdeña desde el Pastor en su *aprisquero* y cabaña. *Com. Flor. Esc. 3.*

### **A-pr . m. ant.**

Cfr. etim. PRO. Pref. *a-*

### **SIGN.—Pro.**

### **A-pro-ar. a.**

ETIM.—Se han confundido dos verbos de origen y significado diferentes: *a-pro-ar*, beneficiar, dar provecho, y *a-proa-r*, volver el buque la proa   alguna parte. En la primera acepcion, se deriva de APR  (cfr.): en la segunda, viene del nombre PROA, (cfr.). Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. ant. Beneficiar, dar provecho y utilidad.

2. n. *Mar.* Volver el buque la proa   alguna parte:

Quit se una pequena imágen de nuestra Señora que trahía al cuello, y poniéndola en el timon, al punto *apro * el navío al mar, apartándose de la tierra. *Oc. Hist. Ch. fol. 422.*

### **Aproba-cion. f.**

Cfr. etim. APROBAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—1. El acto y efecto de aprobar: Quien sirve ausente podrá ganar *aprobaciones*, pero no mercedes. *Saav. Empr. 23.*  
 2. Probacion.

### **Aproba-dor, dora. m. y f.**

Cfr. etim. APROBAR. Suf. *-dor*.

### **SIGN.—El que aprueba:**

El lisonjero es *aprobador* de todo lo malo. *Grac. Mor. fol. 133.*

### **Aprob-ante.**

Cfr. etim. APROBAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—p. a. de *aprobar*.  sase más comunmente como sustantivo.

### **A-probar. a.**

ETIM.—Viene del lat. *ap-probare*   *ad-probare*, aprobar, calificar, consentir, autorizar, dar por bueno, probar, asegurar con pruebas, hacer ver, etc.; el cual se compone del pref. *ap=ad* (cfr. AD-), y el verbo *probare*, probar, demostrar con pruebas, aprobar, ala-

bar, etc. S rvele de base el adj. *pro-bu-s*, *pro-ba*, *pro-bu-m*, bueno, recto, honrado, virtuoso, probado, leal, íntegro, pr vido, etc.; cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en PROBO. Le corresponden: franc. *approuver*; prov. *aproar*, *aprobar*; ital. *approvare*; port. *aprovar*; cat. *aprobar*, etc. Cfr. APROBACION, APROBANTE, PROBAR, PROBO, COMPROBAR, PRUEBA, etc.

SIGN.—Calificar   dar por bueno:

Ninguna accion se *aprueba* de quien es aborrecido. *Saav. Empr. 38.*

### **Aproba-t-ivo, iva. adj. ant.**

Cfr. etim. APROBAR. Suf. *-ivo*.

SIGN.—Lo que sirve de calificar   aprobar   alguna persona   cosa.

### **Aprobat-orio, oria. adj.**

Cfr. etim. APROBAR. Suf. *-orio*.

SIGN.—Lo que aprueba   contiene aprobacion.

### **A-proches. m. pl. Mil.**

ETIM.—Es el plur. del nombre franc. *ap-proche*, la accion de arrimar   arriarmarse, proximidad, prim. del verbo *ap-procher*, arrimar, acercar, etc. Compónese del pref. *ap=ad-* (cfr. AD-) y el adj. *proche*, vecino, contiguo, cercano, inmediato, el cual descende del adv. lat. *pro-pius*, más cerca, más próxima   inmediatamente. Derívase éste de la prep. lat. *pro-pe*, cerca, cerca de, junto  , etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en PRIOR. Corresponden   *aproches*: franc. *approches*; prov. *aproches*; port. *aproxos*; ital. *approcci*, etc. Corresponden   *aprocher*: borg. * pr chai*; wal. *apr pi*; prov. *apropchar*, *apropjar*; ital. *approciare*, etc. Cfr. PRIOR, PRIMO, PRIORIDAD,   PRIORI, etc.

SIGN.—Los trabajos que van haciendo los que atacan una plaza, para acercarse   batirla, como son las trincheras, paralelas, baterías, minas, etc.:

La zapa y la pala (armas y  de estos tiempos) abren trincheras y *aproches* para su espugnacion. *Saav. Empr. 83.*

### **A-pro-d-ar. m. ant.**

ETIM.—Es una variacion de *a-pro-ar* (cfr.), derivado de *pro* (cfr.), el cual se amplifica en *pro-d-*, segun se advierte en el lat. *pro-sum*, aprovecho; *pro-d-esse*, aprovechar; *pro-sumus*, aprovechamos; *pro-d-eram*, aprovechaba, etc. Para la etim. de *pro-* y su amplificacion en *pro-d-* cfr. PRO. Cfr. APROAR,



PROVECHO, APROVECHAR, etc. Pref. *a-*  
Suf. *-ar*.

SIGN.—Aprovechar.

**Apronta-miento. m.**

Cfr. etim. APRONTAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La acción y efecto de aprontar.

**A-pront-ar. a.**

Cfr. etim. PRONTO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Prevenir, disponer con prontitud.

2. Entregar sin dilación dinero u otra cosa.

**Apropia-ción. f.**

Cfr. etim. APROPIAR. Suf. *-ción*.

SIGN.—El acto y efecto de apropiarse y apropiarse.

**Apropiada-mente. adv. m.**

Cfr. etim. APROPIADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con propiedad.

**Apropiado, da. adj.**

Cfr. etim. APROPIAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Acomodado ó proporcionado para el fin á que se destina.

**Apropiador, dora. m. y f.**

Cfr. etim. APROPIAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que apropia.

**Apropia-miento. m. ant.**

Cfr. etim. APROPIAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Aptitud, proporcion.

**A-propi-ar. a.**

Cfr. etim. PROPIO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Hacer propia de alguno cualquier cosa:

Que por mucho que arrebatase ó *apropie* el avariento á sí, nunca se farta. *Men. Cor.* fol. 8.

2. Aplicar á cada cosa lo que le es propio y más conveniente.

3. ant. Asemejar.

4. met. Acomodar ó aplicar con propiedad las circunstancias ó moralidad de un suceso al caso de que se trata.

5. r. Tomar para sí alguna cosa, haciéndose dueño de ella, por lo común de propia autoridad.

SIN.—*Apropiarse, arrogarse, atribuirse*:

*Apropiarse* indica hacerse propio, convertir en propiedad nuestra, tomar como tal lo que no nos pertenece; *arrogarse* exigir con altanería, pretender con insolencia; *atribuirse* pretender una cosa, adjudicársela, apoderarse de ella por su propia autoridad.

El codicioso se *apropia* una cosa, el vano se *arropa*, el envidioso se *atribuye*. Se *apropia* una cosa por interés, se *arroga* por audacia, se *atribuye* por amor propio. El que se *apropia* lo hace con daño ajeno; el que se *arroga* con vilipendio de otro; el que se *atribuye* con la exclusión de alguno.

**Apropinqua-ción. f.**

Cfr. etim. APROPINCUARSE. Suf. *-ción*.

SIGN.—El acto de acercarse.

**A-propincu-ar-se. r.**

Cfr. etim. PROPINCUAL. Pref. *a-* Sufs. *-ar, -se*.

SIGN.—Acercarse. Hoy se usa sólo en estilo festivo:

Detente, no te *apropinquês* á mí. *Cald. Com.* No hai bur. *Am. jorn.* 1.

**A-prov-ecer. n.**

ETIM.—Viene del bajo lat. *proveh-escere*, derivado del verbo *pro-veh-ere*, llevar adelante, hacer adelantar, adelantar, progresar; por medio del suf. *-escere* (cfr. *-ecer* y *-escer*), según aconteció en *apar-ecer* por *apar-escer* de *ap-par-escere*, derivado de *ap-parere*, etc. Compónese del pref. *pro-*, delante, hácia adelante (cfr. *pro-*), y el verbo *veh-ere*, llevar, conducir, transportar. Sirvele de base la raíz *veh-* correspondiente á la indo-europea *vagh-*, llevar, conducir, arrastrar, cuya aplicación cfr. en A-BELLACAR. De *pro-veh-ere* deriva el part. pas. *provec-tus, -ta, -tum*, primitivo del nombre *proectus*, mejora, ventaja, del cual desciende PROVECHO (cfr. *-ct=ch-*), primitivo de APROVECHAR (cfr.), etc. Cfr. BELLACO, ABELLACADO, ANTOVIARSE, VIL, VÍA, etc.

SIGN.—1. ant. Aprovechar, hacer progresos, adelantar. Hoy tiene uso en Asturias y Galicia:

Le impiden el curso que lleva, por donde no *aprovece* en su labor. *Villal. Probl.* fol. 10.

2. ant. Cundir, propagarse, difundirse:

É asmo entre sí, que si aquel metal tan noble y tan extraño, *aproveciesse* por el mundo, non valdríe nada el su oro, ni la su plata. *Crón. Gen.* fol. 97.

**Aprovech-miento. m. ant.**

Cfr. etim. APROVECHAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Aprovechamiento.

**Aprovecha-ble. adj.**

Cfr. etim. APROVECHAR. Suf. *-ble*.

SIGN.—Lo que se puede aprovechar.

**Aprovechada-mente. adv. m.**

Cfr. etim. APROVECHADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con aprovechamiento:

Esto mui mas alta y *aprovechadamente*, que en las oraciones pasadas. *S. Ter. V. c.* 19.

**Aprovecha-do, da. adj.**

Cfr. etim. APROVECHAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. Se aplica al que aprovecha cosas que otros suelen despreciar:

El nombre que por luengo tiempo tienen adquirido de codiciosos y *aprovechados*. *Cero. Nov.* fol. 16.

2. Aplicado, diligente:



Diciendo de lo que sirve caudal de razon y doctrina y entendimiento mal *aprovechado*. *Queo*. Zahurd.

**Aprovecha-miento. m.**

Cfr. etim. APROVECHAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de aprovechar y aprovecharse:

Que redunde en *aprovechamiento* de su conciencia, y en aumento de su honra. *Cero*. Quij. tom. 1, cap. 49.

**Aprovechar.**

Cfr. etim. APROVECHAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—1. n. Servir de provecho, utilidad ó adelantamiento:

Y es nuestra merced que contra esto no *aprovechen* á los tenedores de las dichas encomiendas. *Ord.* Cast. lib. 1, tít. 3. 1. 5.

2. a. Emplear útilmente alguna cosa; como: *aprovechar* la tela, el tiempo, etc.

3. ant. Hacer bien, proteger, favorecer.

4. ant. Hacer provechosa ó útil alguna cosa, mejorarla.

5. APROVECHAR Ó APROVECHARSE. Hablando de la virtud, estudios, artes, etc., adelantando en ellas.

6. r. Utilizarse de alguna cosa:

É *aprovechase* cada uno de lo suyo, é ha sabor de ello. *Part.* 1. tít. 3. 1. 6.

**Aproxima-cion. f.**

Cfr. etim. APROXIMAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—El acto y efecto de aproximar ó aproximarse.

**Aproxima-da-mente. adv. m.**

Cfr. etim. APROXIMAR. Sufs. *-da y -mente*.

SIGN.—Con proximidad, con corta diferencia.

**A-proxim-ar. a.**

Cfr. etim. PRÓXIMO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Arrimar, acercar alguna cosa. Úsase tambien como recíproco.

**Aproxima-t-ivo, iva. adj**

Cfr. etim. APROXIMAR. Suf. *-ivo*.

SIGN.—Lo que aproxima.

**Apta-mente. adv. m.**

Cfr. etim. APTO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con aptitud:

En que le havian de formar *aptamente*. *Hort.* Mar. fol. 64.

**Apt-eza. f. ant.**

Cfr. etim. APTO. Suf. *-eza*.

SIGN.—Aptitud.

**Aptísima-mente. adv. m.**

Cfr. etim. APTÍSIMO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Sup. de *aptamente*.

**Apt-ísimo, ísima. adj.**

Cfr. etim. APTO. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—Sup. de *apto*.

**Apti-tud. f.**

Cfr. etim. APTO. Suf. *-tud*.

SIGN.—1. La suficiencia ó idoneidad para obtener y ejercer algun empleo ó cargo:

Veo en él cierta *aptitud* para esto de gobernar. *Cero*. Quij. t. 2, cap. 32.

2. La capacidad para el buen desempeño de algun negocio, industria, etc.

SIN.—*Aptitud, disposicion*:

La naturaleza parece haber formado cada cosa para su objeto preferente y particular; y el hombre estudiándola, observa este mismo objeto, las relaciones, la conexión ó oposicion que tiene con otros para sacar de todos ellos las utilidades que le pueden prestar. Esta natural disposicion se llama *aptitud*. Puede suceder que una persona tenga *disposiciones* y no *aptitud*, y al contrario ésta y no aquellas.

Un jóven desea ser sabio, y para lograrlo trabaja asiduamente por instruirse: éste podremos decir que tiene *disposiciones* para el estudio, mas carece enteramente de *aptitud* por ser de entendimiento limitado y oscuro, de juicio naturalmente erróneo por su absoluta falta de ingenio y comprension; pues por muy buenas que sean sus *disposiciones*, y por mucho trabajo y esmero que se ponga para cultivarlas, jamas podrá lograr el fin.

**Ap-to, ta. adj.**

ETIM.—Viene del lat. *ap-tus, -ta, -tum*, *apto*, adaptato, ajustado, proporcionado, acomodado, etc. Sirvele de base la raíz *ap-*, correspondiente á la indo-europea *AP-*, ligar, vincular, tender hácia un objeto, inclinarse á él, etc., cuya aplicacion cfr. en ACOPLAR. Le corresponden: franc. *apte*; ital. *atto*; prov. y cat. *apte*; port. *apto*, etc. Cfr. APTITUD, ADAPTAR, APTEZA, APTÍSIMO, etc.

SIGN.—Idóneo, hábil, á propósito para hacer alguna cosa:

Que sea Numidia tierra de pastos y *apta* para pastores, demuéstrole Rufo Festo Avieno. *Com.* 300. fol. 20.

**Apuesta. f.**

Cfr. etim. APUESTO.

SIGN.—1. La accion de apostar, y tambien la alhaja ó cosa que arriesgan los que porfian en la disputa, para que sea premio del que ganare:

Gané la *apuesta* que fué unos chapines con que me engañé. *Pic.* Just. fol. 66.

2. DE APUESTA. loc. fam. Con empeño y porfía en la ejecucion de alguna cosa, en competencia de otros.

**Apuesta-mente. adv. m. ant.**

Cfr. etim. APUESTO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Ordenadamente, con aliño y compostura:

Tan *apuestamente* huellas, Tán galan mueves el passo. *Arteag.* Rinas, fol. 154.

**Apues-to, ta. p. p. irreg. de aponer y aponerse.**

ETIM.—Se han confundido cuatro

palabras que, iguales en cuanto á la etimología, difieren en el significado, á saber: *apuesto*, (adj.); *apuesto*, (part.); *apuesto* (nombre), apostura, y *apuesto*, (adv.), apuestamente. Como adj. y part. deriva de *appositi-tus*, -*ta*, -*tum*, apto, conveniente, proporcionado; allegado, arrimado, etc. part. pas. de *apponere*, cuya etim. cfr. en *APONER*. Como nombre deriva del nombre latino *ap-positus*, la acción de arrimar, allegar, ordenar, etc., cuyo primitivo es el mismo *appositi-tus*, part. del verbo *apponere*. Como adv. finalmente descende del adv. lat. *apposite*, de intento, apuestamente, el cual deriva del mismo part. *appositi-tus*, de *apponere* (cfr. *APÓSITO*). Cfr. *APOSTA*, *APUESTA*, *APÓSITO*, *APONER*, *APOSICION*, etc.

**SIGN.**—1. adj. Ataviado, adornado, de gentil disposición en la persona.

2. ant. Oportuno, conveniente y á propósito:

Apuestamente dictador, tanto quiere decir como decidór, que dice mucho, é todavía bien, é *apuesto*. *Crón. Gen.* fol. 74.

3. m. ant. Apostura.

4. ant. Epíteto, renombre, título.

5. adv. m. ant. Apuestamente.

**A-pulgar-ar.** a.

Cfr. etim. *PULGAR*. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Hacer fuerza con el dedo pulgar.

2. r. fam. Se dice de la ropa blanca, que doblándose con alguna humedad, se llena en los dobleces de manchas muy menudas, parecidas á las señales que dejan las pulgas.

**A-punchar.** a.

Cfr. etim. *PUNCHAR*. Pref. *a-*

**SIGN.**—Entre peñeros, abrir las puas del peine, especialmente las gruesas.

**Apunta-cion.** f.

Cfr. etim. *APUNTAR*. Suf. *-cion*.

**SIGN.**—1. La acción y efecto de apuntar.

2. *Mús.* La acción de poner las notas y puntos de la solfa con toda exactitud y claridad, y también las mismas notas.

**Apuntada-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. *APUNTADO*. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Puntualmente.

**Apunta-do, da.** adj.

Cfr. etim. *APUNTAR*. Suf. *-do*.

**SIGN.**—1. Lo que tiene puntas ó espinas por las extremidades.

2. *Blas.* Se dice de dos ó más cosas que

se tocan por la punta, como: corazones *apuntados*, saetas *apuntadas*, etc.

3. V. Arco.

**Apunta-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. *APUNTAR*. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—1. El que apunta:

Viendo el *apuntador* que no respondía, soplabá por detrás á gran prisa. *Esteb.* fol. 48.

2. *Germ.* El alguacil.

**A-puntal-ar.** a.

Cfr. etim. *PUNTAL*. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Poner puntales:

Grande cosa nos dá el que *apuntala* nuestra casa, quando amenaza ruina. *Nacarr.* Trad. Sen. lib. 6, cap. 15.

**Apunta-miento.** m.

Cfr. etim. *APUNTAR*. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—1. La acción y efecto de apuntar:

Como notó la glosa y fué primero *apuntamiento* de Clemente Alexandrino. *Marq. Gob.* Cr. lib. 1, cap. 9.

2. for. El resumen ó extracto que de los autos forma el relator ó escribano para dar cuenta á algun tribunal ó juez.

**A-puntar.** a.

**ETIM.**—Se ha confundido *a-puntar*, derivado de *punto*, con *a-puntar*, derivado de *punta*; cuya etim. cfr. en *PUNTO* y *PUNTA*. Pref. *a-*

**SIGN.**—1. Asestar el tiro de la flecha, del arcabuz ú otra arma de fuego ó arrojadiza, á la parte donde se pone la mira ó punto del arma:

Reparóse este daño con retirar la pieza de día, de manera que no la pudiesse *apuntar* su batería. *Palaf.* Sit. Fuenter.

2. met. Señalar ó indicar.

3. En lo escrito, es notar ó señalar alguna cosa con una raya, estrella ú otra nota, para encontrarla fácilmente.

4. Poner por escrito sucintamente alguna especie de lo que se ha leído ú oído:

Y aún con mayor brevedad *apuntamos* lo que otros relatan á lo largo. *Mar.* Hist. Esp. lib. 2, cap. 11.

5. En las iglesias catedrales, colegiales y otras que tienen horas canónicas, anotar las faltas que sus individuos hacen en la asistencia al coro, ó en alguna otra de sus obligaciones.

6. Señalar con el dedo ó puntero, como los maestros cuando enseñan á leer, que van señalando así las letras á los niños.

7. Insinuar ó tocar ligeramente alguna especie ó cosa:

Deseando saber con certidumbre quien era el alevoso á quien *apuntaban* las quejas del Señor. *Valc.* V. Cr. lib. 6, c. 10.

8. Empezar á fijar y colocar alguna cosa interinamente, como se hace cuando se empieza á clavar una tabla ó un lienzo sin remachar los clavos.

9. *Pint.* Dibujar muy ligeramente cualquier objeto.

10. Sacar la punta á las herramientas agudas, como lancetas, espadas, etc.

11. En el juego de la banca y otros, poner sobre una carta ó á su inmediación la cantidad que se quiere jugar.

12. En el obraje de paños, doblarlos por el lomo y plegarlos, y despues pasar los pliegues con un hilo bramante por ambos lados, para que se les ponga el sello, y conste estar fabricados segun la ley:

Otrosí mando que todos los apuntadores de estos mis reinos y señoríos hagan sus oficios bien y perfectamente y *apunten* sin pliego falso so pena de quinientos maravedís. *Recop.* lib. 7, tit. 13, l. 98.

13. En la representacion de obras dramáticas, ir el apuntador leyendo á los actores lo que han de recitar.

14. ant. Puntuar:

Juntáronse los Gramáticos que se llaman Maso-  
rthes á *apuntar* y á distinguir los versos y poner los vocablos. *Siguens.* V. S. Ger. lib. 4, disc. 4.

15. ant. Apuntalar.

16. ant. Contradecir á alguno, corregirle.

17. n. Empezar á manifestarse alguna cosa; como: *apuntar* el dia, el bozo, etc.:

Toma un espejo al *apuntar* del dia, Y si no has menester jazmin ni rosa, No quieras mas segura astrología. *Lop.* Dorot. fol. 130.

18. r. Hablando del vino, se dice cuando empieza á tener punta de agrio.

19. fam. Empezar á embriagarse.

*Fr.*—APUNTAR Y NO DAR. fr. fam. Ofrecer y no cumplir.

**A-punte. m.**

ETIM.—Viene de *apuntar*, derivado de *punto*, en sus diferentes acepciones, cuya etim. cfr. en PUNTO. Pref. *a-*.

SIGN.—1. Apuntamiento.

2. El asiento ó nota que se hace por escrito de alguna cosa.

3. En el juego de la banca y otros, cada uno de los que apuntan ó juegan contra el banquero, y tambien suele llamarse así la cantidad que pone cada jugador.

4. En la representacion de obras dramáticas, la voz del apuntador que va diciendo y apuntando á los comediantes lo que han de recitar.

5. Tambien se llama *apunte* al mismo apuntador, y al impreso ó manuscrito con que apunta.

6. El dibujo ligero, que sirve para dar idea de alguna cosa, ó conservar en la memoria la figura ó disposicion de algun objeto.

**A-puñad-ar. a. pr. Ar.**

Cfr. etim. PUÑADO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Dar de puñadas.

**A-puñ-ar. a.**

Cfr. etim. PUÑO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. ant. Asir ó coger con el puño: Haciendo á un niño de dos años que sacasse, *apuñó* la cédula de Alexandrino. *Fuenm.* S. Pio V. fol. 25.

2. Apretar la mano, para que no se caiga lo que se lleva en ella.

**A-puñ-azar. a. ant.**

ETIM.—Viene de A-PUÑAR (cfr.), por medio del suf. *-azar*, derivado del suf. ital. *-azzare*, cuyo origen cfr. en -AZAR. Pref. *a-*.

SIGN.—Golpear con el puño alguna cosa.

**Apuñ-ear. a. fam.**

Cfr. etim. APUÑAR. Suf. *-ear*.

SIGN.—Dar de puñadas:

Mil veces nos *apuñeamos* yo y otros; pero nunca como esta vez *Cal.* y *Mel.* fol. 120.

**Apura-cabos. m.**

Cfr. etim. APURAR, en la tercera acepcion, y CABO.

SIGN.—Pieza de piedra ú otra materia análoga con figura de cabo de vela, en cuyo pábilo, que es una punta aguda de hierro, se aseguran los cabos de vela verdaderos, á fin de que puedan arder hasta consumirse.

**Apura-cion. f.**

Cfr. etim. APURAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—1. ant. Exacta averiguacion ó investigacion de alguna cosa.

2. Apuro.

**Apurada-mente. adv. m.**

Cfr. etim. APURADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—1. fam. Á la hora precisa, tasadamente, precisamente.

2. ant. Radical ó fundamentalmente.

3. ant. Con esmero ó exactitud.

**Apurad-ero. m. ant.**

Cfr. etim. APURADO. Suf. *-ero*.

SIGN.—Exámen, prueba con que se califica la realidad de alguna cosa:

Y son los trances semejantes los *apuraderos* de las verdades. *Cere.* Nov. 9, fol. 301.

**Apura-do, da. adj.**

Cfr. etim. APURAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. Pobre, falta de caudal y de lo que se necesita.

2. Dificultoso, peligroso, angustioso.

3. ant. Esmerado, exacto.

**Apura-dor, dora. m. y f.**

Cfr. etim. APURAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que apura.

2. En Andalucía entre los cosecheros de aceite, el que despues del primer vareo

de los olivos, va derribando con una vara más corta las accitunas que han quedado en los árboles.

### 3. Apuracabos.

**Apara-d-ura.** f. ant.

Cfr. etim. APURAR. Suf. -ura.

SIGN.—Apuramiento.

**Apura-miento.** m.

Cfr. etim. APURAR. Suf. -miento.

SIGN.—La acción y efecto de apurar.

**A-purar.** a.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *ap-purare*, compuesto del pref. *ap=ad* (cfr. *ad-*) y el verbo *purare*, limpiar, purificar, derivado del adj. *pu-rus*, -ra, -rum, puro, limpio, sin mezcla, incorrupto, purificado, etc. Sirvele de base la raíz *pu-*, cuya aplicación cfr. en AMPUTAR. En la segunda acepción, significa etimológ. *purificar de la mentira, buscando el origen de una noticia, un cuento*, etc. En la tercera, significa *dejar limpio ó vacío un recipiente, un objeto*, etc. En la cuarta cfr. la etim. de SUPERAR. En la quinta, tuvo ántes el sentido místico de *volverse puro con privaciones, actos de mortificación, ejercicios penosos*, etc. y luego el de *entristecerse, acongojarse, afligirse*. De *apurar*, en la quinta acepción, derivase APURO (cfr.), aprieto, aflicción, etc. Cfr. PURO, PURIFICAR, AMPUTAR, APURACION, APURADO, APURATIVO, APURADOR, etc.

SIGN.—1. Purificar ó limpiar alguna materia, como el oro ó plata, de las partes impuras ó extrañas:

Para acrisolar y *apurar* mas el oro de sus virtudes. *Muñ.* V. Fr. L. Gr. p. 2, c. 8.

2. met. Averiguar y saber radicalmente una cosa, como: *apurar* una noticia, un cuento, una mentira:

*Apurar*, cielos, pretendo, Ya que me tratais así, Qué delito cometí Contra vosotros naciendo. *Cald.* Com. La vida es sueño, jor. 1.

### 3. Acabar ó agotar:

Bébelo Galatea y da otro paso Por *apurarle* la ponzoña al vaso. *Gong.* Pol. Oct. 33.

### 4. ant. Supurar.

### 5. r. Afligirse, acongojarse.

*Fr.*—APURAR Á UNO. fr. Molestarle de modo que se enfade ó pierda la paciencia. Dícese también *apurar* la paciencia ó el sufrimiento por hacerlo perder.

**Apura-t-ivo, iva.** adj. ant.

Cfr. etim. APURAR. Suf. -ivo.

SIGN.—Lo que purifica ó limpia de la materia impura y crasa alguna cosa.

**Apuro.** m.

Cfr. etim. APURAR.

SIGN.—1. Aprieto, escasez grande.

2. Aflicción, estrecho, conflicto.

**A-purrir.** pr. *Mont. de Burg.*

ETIM.—Viene del lat. *ap-porrigere*, extender hácia alguna parte, ofrecer ó dar extendiendo el brazo, compuesto del pref. *ap=ad-* (cfr. *ad-*) y el verbo *por-rigere*, dar, ofrecer, alargar con la mano, extender, alargar, tender. De *apporrigere* formóse primero *aporrir* y luego *apurrir*. El verbo *por-rig-ere* se compone del pref. *por-*, y *regere*, dirigir, guiar, conducir, etc. El pref. *por-* deriva de *por-t-*, abreviado del suf. primitivo *pra-ti*, delante, hácia adelante, cuya etim. cfr. en PRIOR. Etimológ. *por-rigere* significa, *dirigir hácia adelante*, y luego *entregar extendiendo el brazo*. Sirvele de base la raíz *rag=arg-*, extender, dirigir, cuya aplicación cfr. en ABSORTO. De *porrigere* deriva *ex-porrigere*, extender, alargar, primitivo del verbo ESPURRIR (cfr.). Cfr. ABSORTO, SURGIR, REGIR, etc. Pref. *por-*.

SIGN.—Dar una cosa á otro.

## AQ.

**Aqueda-dor, dora.** m. y f. ant.

Cfr. etim. AQUEJAR. Suf. -dor.

SIGN.—El que aqueda.

**A-quejar.** a.

Cfr. etim. AQUIESCENCIA y QUEDAR.

SIGN.—1. ant. Detener ó hacer parar.

2. r. ant. Dormirse.

**A-queja.** f. ant.

Cfr. etim. QUEJA. Pref. *a-*

SIGN.—Aquejamiento.

**Aqueja-da-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. AQUEJA. Sufs. -da, -mente.

SIGN.—Pronta, apresurada ó velozmente.

**Aqueja-dor, dora.** m. y f. ant.

Cfr. etim. AQUEJAR. Suf. -dor.

SIGN.—El que aqueja.

**Aqueja-miento.** m.

Cfr. etim. AQUEJAR. Suf. -miento.

SIGN.—1. ant. Apresuramiento ó aceleración.

2. La acción y efecto de estimular, apresurar ó incitar.

**A-quej-ar.** a.

Cfr. etim. QUEJA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Acongojar, afligir, fatigar:

La esperanza y el temor le *aquejaban*. *Marian.* Hist. Esp. lib. 24, cap. 15.

2. Estimular, impeler.

3. ant. Poner en estrecho ó aprieto.

4. r. ant. Apresurarse ó darse prisa.

**Aquejo.** m. ant.

Cfr. etim. AQUEJA.

SIGN.—Aquejamiento.

**Aquejosa-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. AQUEJOSO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con ansia ó vehemencia:

Es mas fuerte y *aquejosamente* deseado. *Vill.* Probl. fol. 7.

**Aquej-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. AQUEJA. Suf. *-oso*.

SIGN.—1. ant. Quejicoso.

2. ant. Afligido, acongojado.

**Aque-l, lla, llo.**

ETIM.—Viene del lat. *eccu'ille*, cambiado en *accuil* y *aquel*. Compónese del adv. *eccum*, abreviado en *eccu'*, hé aquí, vé ahí, vé aquí; y el pronombre *ille, illa, illud*, él, aquel, aquello, ella, aquella, cuya etim. cfr. en ÉL. *Eccum* se compone de *ec-ce*, vé ahí, hé aquí, para cuya etim. cfr. ACÁ, y *eum*, acus. m. del pron. *is, ea, id*, él, este, ella, esta, etc. (*ecce-eum=eccum*), cuya etim. cfr. en ÍDEM. De *ecce é ille* se formó *ec'ille*, primitivo de los pronombres siguientes: prov. *aicel, cel*; franc. ant. *icel, cel*; vál. *acel, cel*, etc. De *eccu'illius* se formaron: ital. *quegli, elui* (con la supresion de la vocal inicial de *eccu'*); prov. *aquelui, aicelui, celui*; franc. *celui*; port. *aquillo*, etc. De *ec'ille*, se formaron: pic. *cho, chelle, cheule*; franc. *celle*; prov. *cel, celh, sel, sell; cela, celha, cella, sela*; cat. ant. *cell, cella*, etc. Etimológ. *aqu-el* significa *héle aquí*. Cfr. ÉL, ACÁ, AQUÍ, ÍDEM, AQUELE, etc.

SIGN.—1. Pron. demostrativo de alguna persona ó cosa, y se entiende de la que está mas distante respecto de otra:

Por lo qual dixo San Juan que aquella bestia que subia del mar tenia sobre la cabeza nombres de blasfemias. *Nier.* Difer. lib. 3, cap. 7, § 1.

2. AQUEL. fam. Voz de que se usa en lugar de aquella cosa que no se quiere ó no se aciata á decir, antepuesto siempre el artículo *el* ó algun adjetivo.

**Aque-larre.** m.

ETIM.—Viene del vascuence *aquer-larre*, compuesto de *aquer*, cabron, (con

art. *aquer*, el cabron); y *larre*, prado, pradera, pasto. Etimológ. significa *prado del cabron*.

SIGN.—Voz tomada del idioma vascuence, en el cual significa *prado del cabron*, y se suele dar á cualquiera junta ó conciliábulo de brujos ó hechiceros.

**Aqu-ele, ela, elo.** pron. dem. ant.

Cfr. etim. AQUEL.

SIGN.—Aquel, aquella, aquello.

**Aquen.** adv. l. ant.

Cfr. etim. AQUENDE.

SIGN.—Aquende.

**Aqu-ende.** adv. l.

ETIM.—Viene del lat. *eccu'inde*, cambiado en *accuinde=aquende*. Compónese de *eccu'*, abreviado de *eccum*, héle aquí, véle ahí, cuya etim. cfr. en AQUEL, y el adv. *inde*, de allí, desde allí, cuya etim. cfr. en ENDE. De *aquende* se formó *aquen*, por supresion de la sílaba *-de* (cfr.). Etimológ. significa *héle de allí ó desde allí*. Le corresponde el ital. *quindi*. Cfr. ENDE, AQUÍ, ACÁ, AQUEL, AQUEN, etc.

SIGN.—De la parte de acá:

Se oviere de presentar al apilante allende ó *aquende* de los Puertos. *Ord. Cast.* lib. 3, tít. 16, l. 2.

**A-querencia-do, da.** adj. ant.

Cfr. etim. AQUERENCIARSE.

SIGN.—Enamorado.

**A-querencia-ar-se.** r.

Cfr. etim. QUERENCIA. Pref. *a-* Sufs. *-ar, -se*.

SIGN.—Tomar querencia á algun lugar. Dícese principalmente de los animales.

**Aquestar.** a. ant.

Cfr. etim. AQUISTAR.

SIGN.—Adquirir, conquistar.

**Aqu-ese, esa, eso.** pron. dem.

ETIM.—Viene del lat. *eccu'ipse*, cambiado en *acuise=aquese*. Compónese de *eccu'*, abreviado de *eccum*, héle aquí, véle ahí, cuya etim. cfr. en AQUEL, y el pron. demostr. *ipse*, mismo, él mismo, cuya etim. cfr. en ESE. Etimológ. significa *véle al mismo*. Cfr. AQUEL, AQUENDE, ESE, etc.

SIGN.—Indica alguna persona ó cosa que está algo mas distante que otra. Hoy sólo tiene uso alguna vez en poesía:

Poco se hallaba el mundo á lo esperado De *aquese* vivo enigma Real mysterio. *Arteag.* Rim. fol. 68.

**Aqu-este, esta, esto.** pron. dem.

**ETIM.**—Viene del lat. *eccu'iste*, cambiado en *ecuiste*=*aqueste*. Compónese del adv. *eccu'*, abreviado de *eccum*, héle aquí, véle ahí, cuya etim. cfr. en **AQUEL**; y el pron. demostr. *iste*, este, aquel, cuya etim. cfr. en **ESTE**. Etimológ. significa *véle á éste*. Le corresponden: ital. *questo* (ant. *quisto*); prov. *aquest*; port. *aqueste*; cat. *aquest*; etc. De *ecc'iste* se formaron: prov. *cest*, *sest*, *cist*, *sist*, *aicest*, *aicist*; franc. ant. *icest*, *cest*; franc. mod. *cet*; vál. *acest*, *cest*; etc. Cfr. **AQUEL**, **AQUESE**, **AQUÍ**, **ACÁ**, **ESTE**, etc.

**SIGN.**—Este, esta, esto. Ya apénas tiene uso como no sea en lenguaje poético:

Porque admities tanto empeño Si ha de ser la paga *aquesta?* *Arteag.* Rim. fol. 85

**A-queste.** m. ant.

Cfr. etim. **CUESTION**. Pref. *a-*

**SIGN.**—Cuestion, riña ó pendencia.

**Aquí.** adv. l.

**ETIM.**—Viene del lat. *eccu'hic*, cambiado en *ecui*=*aquí*. Compónese del adv. *eccu'*, abreviado de *eccum*, héle aquí, véle ahí, cuya etim. cfr. en **AQUEL**, y el adv. *hic*, aquí. Este adv. equivale á *ho-i-c*, abl. del pron. *hic*, *haec*, *hoc*, este, esta, esto, el cual ántes cambiósse en *heic* y luego se contrajo en *hic*. La locucion completa es *ho-ic loco*, en este lugar. Sirvenle de base los temas *gha-* y *ka-*, cuya aplicacion cfr. en **HO-Y** y **CUANDO**. De *eccu'hic* y *ecc'hic*, se formaron: franc. ant. *iqui*, *equi*, *enqui*, *anqui*; franc. mod. *ici*, *ci*; ital. *qui*; borg. *iquy*, *icin*; pic. *ichi*, *iki*; berr. *éci*, *écit*; norm. *ichin*; prov. *aici*, *aissi*; cat. *assi*; vál. *aici*, *ici*, etc. Cfr. **ACÁ**, **QUEL**, **AQUESE**, etc.

**SIGN.**—1. En este lugar ó á este lugar:

*Aquí* se acaba la noche, *aquí* comienza el día, *aquí* desaparece el viejo testamento, *aquí* resplandece el nuevo, *aquí* espira la gloria de la carne. *Fr. L. Gr. Adic. Mem. part. 2, cap. 3.*

2. adv. t. Ahora:

Considerar en Dios su grandeza de que hasta *aquí* havemos tratado. *Fr. L. Gr. Símb. par. 1, cap. 38.*

3. Se usa tambien para llamar la atencion.

4. Antepuesta, la partícula *de*, significa desde este lugar, ó desde este tiempo:

Mandamos que *de aquí* adelante no les llamen barberos, sino pintores. *Quec.* Prag. tiem.

5. Algunas veces hace relacion á lo sucedido ó dicho, y vale lo mismo que *de esto*; como: *de aquí* tuvo principio su fortuna:

*De aquí* nace que apartarse esta ánima de Dios le es el mas penoso dolor. *Fr. L. Gr. Tr. Or. par. 1, cap. 5.*

**Fr. y Refr.**—**AQUÍ DE DIOS!** Especie de interjeccion de que se usa para pedir su favor ó auxilio.—**AQUÍ DEL REY!** **AQUÍ DE LA JUSTICIA!** Modo de hablar que se usa para pedir su favor ó auxilio.—**AQUÍ DONDE ME Ó LE VES, VEIS, VE USTED, VEN USTEDES.** expr. fam. con que se denota que va á decirse de una persona alguna cosa que no es de presumir; v. g.: **AQUÍ DONDE USTED ME VE, soy noble por los cuatro costados.**—**AQUÍ ES Ó FUÉ ELLO Ó ELLA.** loc. fam. con que se llama la atencion para alguna cosa que sucedió, y se va á referir.—**AQUÍ FUÉ TROYA.** fr. fam. de que se usa para dar á entender que sólo han quedado las ruinas y señales de alguna poblacion ó edificio, ó para indicar algun acontecimiento desgraciado y ruinoso.—**AQUÍ TE COJO, AQUÍ TE MATO.** fr. fam. que se usa para significar que alguno quiere aprovechar la ocasion que se le presenta favorable á sus intentos.—**DE AQUÍ PARA ALLÍ.** mod. adv. De una parte á otra, sin permanecer en ninguna.—**HÉ AQUÍ.** loc. demostrativa. Vé aquí, ó aquí está.

**A-quilesc-encia.** f. for.

**ETIM.**—Viene del bajo-lat. *ac-quiesc-ent-ia*, condescendencia, admision y consentimiento tácito, aquiescencia; el cual se deriva del verbo *ac-qui-escere*, descansar, reposar, aquietarse, contentarse, tomar descanso, asentir, dar crédito, por medio del suf. *-encia* (cfr. *-ENCIA*). El verbo *ac-qui-escere* se compone del pref. *ac=ad*, por la asimilacion de la *d* á la *-q-* siguiente (cfr. *ad-*), y *quiescere*, descansar, estar quieto, tranquilo, etc., el cual se deriva del adj. ant. *quies*, quieto, tranquilo, por medio del suf. *-escere* (cfr. *-escer*). Sirvele de base la raíz *qui-* correspondiente á la indoeuropea *ki-*, demorar, yacer, cuya aplicacion cfr. en **ACIVILAR**. De *quies* se formó *quie-tus*, reposado, tranquilo, pacífico, primitivos de **QUIETO** y **QUEDO** (cfr.). De *quie-tus* se formaron los verbos del bajo-lat. *quietare* y *quietari*, primitivos de **QUIETAR** y **AQUIETAR**, como tambien de **QUEDO** descendieron **QUEDAR** y **AQUEDAR**. Le corresponden: franc. *acquiescence*; ing. *acquiescence*; ital. *acquiescenza*; cat. *acquiescencia*, etc. Cfr. **QUIETO**, **INQUIETO**, **QUIETE**, **QUIETAR**, **QUIETUD**, etc.

**SIGN.**—Asenso, consentimiento:

Con que se prueba que ni en aquellos Reinos se

han disimulado, ni comprobado con alguna *aquiescencia*. Chum. Proem. seg. mem.

### A-quietar. a.

Cfr. etim. AQUIESCENCIA Y QUIETAR. Pref. a-

SIGN.—Sosegar, apaciguar. Úsase también como recíproco:

Porque el pueblo hambriento no *se aquieta* con ruegos. Navarr. Trad. Sen. lib. 5, cap. 19.

### A-quilar. a.

Cfr. etim. QUILATAR. Pref. a-

SIGN.—1. Examinar y graduar los quilates del oro y de la plata:

Aplicame, tyrano, mas al fuego. Que en él se apura y *aquilata* el oro. L. Argens. Canc. S. Lor.

2. met. Examinar ó apurar la verdad de alguna cosa ó el mérito de alguna persona:

El que.... huviere de *aquilatar* sus palabras, repare no al como suenan sino á lo que se dirigen. Bañ. V. Sén. fol. 271.

### Aquilea. f.

ETIM.—Viene del lat. *achillea*, milenrama, milefolio (= *achillea millefolium*, L.), que corresponde al fem. del adj. *achilleus*, *achillea*, *achilleum*, de Aquiles, perteneciente á Aquiles. Dijose así porque esta planta, segun se afirma, fué encontrada por Aquiles. El adj. lat. se deriva del grg. *ἄχιλλειος*, -ος, -α, -ον, de Aquiles, derivado á su vez del nombre *Ἀχιλλεύς*, ó *Ἀχιλλεύς*, para cuya etim. cfr. el Apéndice.

SIGN.—Planta. MILENRAMA.

### Aquileño, eña. adj.

Cfr. etim. AGUILEÑO.

SIGN.—1. ant. Aguileno.

2. Germ. El que tiene traza y buena disposición para ser ladrón.

### Aquili-fero. m.

ETIM.—Viene del latin *aquili-fer*, aquilífero, alférez ó antesignano que llevaba un águila puesta en la punta de un baston en cada legion romana. Compónese del nombre *aquila*, cuya etim. cfr. en ÁGUILA, y *-fer*, raíz del verbo *fer-re*, llevar. Etimológ. significa *el que lleva el águila*. La raíz *fer-* corresponde á la indo-europea BHAR-, llevar, traer, cuya aplicación cfr. en FÉRTIL. Cfr. ÁGUILA, AGUILEÑO, FERAZ, etc.

SIGN.—Entre los romanos, el que llevaba la insignia del águila de las legiones:

Oficio de *aquilífero*, y merced de pendon y caldera. Abarc. An. Arag. t. 1, fol. 48.

### Aquili-ino, ina. adj. Poét.

Cfr. etim. ÁGUILA. Suf. -ino.

SIGN.—Aguileño.

### Aquilon. m.

ETIM.—Viene del lat. *aquilo*, *aquilon-is*, *aquilon*, cuya etim. cfr. en ÁGUILA. Descienden de esta palabra, *aquilonaris*, *aquilonar*; *aquilon-alis*, *aquilonarius*, *aquilon-arius*, *aquilonal*, *aquilonario*, etc. Le corresponden: fran. *aquilon*; prov. *aquilo*, *aguilo*; ital. *aquilone*; port. *aquilão*; *aquilo*, etc. Cfr. ÁGUILA, AQUILONAL, etc.

SIGN.—1. Viento principal que viene del norte, y vulgarmente se llama *cierzo*.

2. Llámase también así la region setentrional.

SIX.—*Aquilon*, *bóreas*, *cierzo*:

Tres nombres que se dan, segun los casos, á los vientos del Norte, usándose mas comunmente los dos primeros en lenguaje poético: el tercero es por sí mas bien prosáico. Los poetas designan á los vientos borrascosos con los nombres de *aquilon* y *bóreas*, y los personifican: la palabra *cierzo* solo se aplica al viento del Norte, que es frio, seco, desagradable y dañoso.

### Aquilon-al y aquilon-ar. adj.

Cfr. etim. AQUILON. Sufs. -al, -ar.

SIGN.—1. Lo perteneciente al *aquilon* ó setentrion.

2. met. Aplícase al tiempo de invierno.

### Aquilon-ario, aria. adj. ant.

Cfr. etim. AQUILON. Suf. -ario.

SIGN.—Aquilonar.

### A-quili-ado, ada. adj.

Cfr. etim. QUILLA. Pref. a- Suf. -ado.

SIGN.—Lo que tiene figura ó hechura de quilla.

### Aquista-dor. m. ant.

Cfr. etim. AQUISTAR. Suf. -dor.

SIGN.—Conquistador.

### A-quistar. a. ant.

ETIM.—Viene del bajo lat. *ac-quisit-are*, derivado de *ac-quisi-tus*, -ta, -tum, adquirido, conseguido, part. pas. del verbo *ac-quirere*, adquirir, ganar, conseguir. Compónese éste del pref. *ac=ad-* (cfr. AD-) y el verbo *querere*, buscar, indagar, inquirir, adquirir, hallar, procurar, preguntar, etc. cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ADQUIRIR. De *ac-quistare*, formáronse *aquistar* y *aquestar*. Le corresponde el ital. *acquistare*. Cfr. AQUESTAR, ADQUIRIR, QUERER, QUERELLA, AQUISTADOR, etc.

SIGN.—Conseguir, adquirir:

Porque la sangre se hereda, y la virtud *se aquista*. Cerv. Quij. tom. 2, cap. 49.

### Aquitan-ico, ica. adj.

Cfr. etim. AQUITANO. Suf. -ico.

SIGN.—Lo perteneciente á Aquitania,



**Aquit-ano, ana.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *aquit-anus*, -ana, -anum, el natural de Guiena en Francia. Derivase del nombre *Aquitania*, la Guiena, y Gascuña, prov. de Francia y ant. Aquitania. Para su etim. cfr. el *Apéndice*. De *aquitanus* formóse *aquitán-icus*, primitivo de *aquitánico* (cfr.).

SIGN.—El natural de Aquitania.

**AR.****-AR.** suf.

ETIM.—Este sufijo sirve para la formación de adjetivos, nombres y verbos. En los adj. y nombres derivase del suf. lat. -*aris*, al que corresponden: franc. -*aire*, *ier*; ital. -*are*; prov. *ar*; port. *ar*; vál. -*are*, etc. Cfr. lat. *famili-aris*, *popul-aris*, *regul-aris*; ital. *famigli-are*; esp. y port. *popul-ar*; prov. *regl-ar*; franc. *popul-aire*, *régul-ier*, *singul-ier*, etc. En los verbos representa la desinencia del infinitivo, y deriva del suf. -*are*, al que corresponden: ital. -*are*; port. -*ar*; franc. -*er*; cat. *ar*, etc. Cfr. lat. *amar*; franc. *aim-er*; port. *am-ar*; cat. *am-ar*, etc. El suf. -*are*, corresponde al indo-europeo -*as-ai*, desinencia del dativo, compuesta de los sufs. -*as-* y -*ai*. Cfr. ant. ind. *vagh-llevar*, *vagh-asai*=lat. *veh-ere*, etc.

**Ara.** f.

ETIM.—Viene del lat. *ara*, el ara, altar en forma cuadrada para hacer sacrificios á los dioses. En lo antiguo escribióse *as-a*. Sirvele de base la raíz *as-*, sentarse, correspondiente á la indo-europea *as-*, para cuya aplicacion cfr. *A-no*. Le corresponden: port., ital., cat. *ara*. Suf. -*a*.

SIGN.—1. En su riguroso sentido, el altar en que se ofrecen sacrificios:

Al qual halló que estaba aparejado para hacer sacrificio al sol ante el *ara* que estaba encendida. *Grac. Mor.* fol. 79.

2. La piedra consagrada sobre la cual extiende el sacerdote los corporales, para celebrar el santo sacrificio de la misa:

É en estos altares que havemos dicho puso el Rey Don Ordoño *aras* é Cruces. *Crón. Gen.* part. 3, fol. 48.

*Fr.*—ACOGERSE Á LAS ARAS. fr. Refugiarse ó tomar asilo.

**Árabe.**

ETIM.—Viene del lat. *arabs*, *arabis*, árabe, natural de Arabia ó perteneciente á ella, el cual se deriva de *Arabia*, Arabia, derivado á su vez del grg. Ἀραβία, que significa lo mismo. Del lat. *Arabia* se formaron *arabicus*, *arabius* y *arabus*, árabigo, arabio, árabico, correspondientes á los adj. griegos ἀραβικός y ἀραβίος. Del grg. ἀραβί, ἀραβίος se formó el adj. *arabs*, *arabis*. Derivóse éste del árabe, *arab*, que descende del hebreo *arabi*, *arbi*, *arbin*, derivados de *arabah*, desierto. Cfr. **ARÁBICO**, **ARABIO**, **ARABIA**, **ALARBE**, **ALÁRABE**, etc.

SIGN.—1. adj. El natural de Arabia, ó lo perteneciente á ella:

Como se recibió en España la lengua *árabe* de los Mahometanos. *Aldret. Antig.* lib. 1, cap. 31.

2. m. El idioma arábigo.

**Arab-esco, esca.**

Cfr. etim. **ÁRABE**. Suf. -*esco*.

SIGN.—1. adj. Arábigo.

2. m. *Pint.* Adorno de hojas afestonadas. Úsase más comunmente en plural.

**Arab-ia.** f. ant.

Cfr. etim. **ÁRABE**. Suf. -*ia*.

SIGN.—El lenguaje arábigo.

**Arábi-co, ica.** adj. ant.

Cfr. etim. **ÁRABE**. Suf. -*ico*.

SIGN.—Arábigo:

Poco distante está la boca del mar Roxo, ó Seno arábico. *Mar. H. Esp.* lib. 26, cap. 20.

**Áráb-igo, iga.**

Cfr. etim. **ÁRABE**. Suf. -*igo*.

SIGN.—1. adj. Lo perteneciente á la Arabia.

2. m. El idioma de los árabes.

*Fr.*—ESTAR EN ARÁBIGO. fr. fam. con que se explica la difícil inteligencia de alguna cosa.

**Arab-lo, la.** adj. ant.

Cfr. etim. **ÁRABE**. Suf. -*ico*.

SIGN.—Lo perteneciente á los árabes, y tambien el idioma arábigo:

No es mucho que la zarza en flor se mude Y que el álamo sude En competencia de la mirra *arabia*. *B. Argens.* Cane.

**Arada.** f.

Cfr. etim. **ARADO**.

SIGN.—1. La tierra ó campo labrado con el arado:

Mátente por las *aradas*. Non per villas ni poblado. *Romanc. Cid.* Rom. 37.

2. El cultivo y labor del campo.

3. ant. *Aranzada*, ó la tierra que puede arar en un dia un par de bueyes.

*Refr.*—ARADA CON TERRONES, NO LA HACEN TODOS LOS HOMBRES. ref. que enseña que la



heredad que está aterronada, necesita de hombres muy robustos para ararla bien y penetrarla, á fin de que produzca.

**Arado. m.**

Cfr. etim. ARADRO.

**SIGN.**—1. Instrumento de agricultura con que se labra la tierra, formando surcos:

Los Romanos se dieron tanto á la vida rústica que les quitaban del *arado* para darles los consulados. *Com.* 300, fol. 79.

2. *Reja*, por la labor que se da á la tierra.

*Refr.*—EL ARADO RABUDO, Y EL LABRADOR BARBUDO. ref. que advierte que el arado conviene que sea largo de reja, y el arador hombre hecho y de fuerzas.—NO PRENDE DE AHÍ EL ARADO. ref. que vale lo mismo que no está en eso la dificultad.

**Ara-dor. m.**

Cfr. etim. ARAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—1. El que ara.

2. ant. Arado.

3. Insecto muy pequeño y casi redondo, que tiene ocho patas, y en la boca un arpon, con el cual pica.

*Refr.*—ARADOR DE PALMA, NO LE SACA TODA BARBA. ref. con que se da á entender que no todos pueden hacer las cosas que son difíciles.—NO SE SACA ARADOR CON PALA DE AZADON. ref. que advierte que con medios desproporcionados no se puede conseguir lo que se desea. Díjose, porque siendo el arador un insecto muy pequeño, no se puede sacar sino con un instrumento muy sutil.

**Arador-cico, cillo, cito. m.**

Cfr. etim. ARADOR. Sufs. *-cico*, *-cillo*, *-cito*.

**SIGN.**—Dim. de *arador*.

**Ara-dro. m. pr. Ar.**

**ETIM.**—Viene del lat. *aratrum*, arado, derivado del verbo *ar-are*, arar, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en AR-AR. Le corresponden: ital. *aratro*, *aratolo*; port. y esp. *arado*; cat. *arada*; vál. *aladre*; prov. *araire*; franc. ant. *arère*, etc. Cfr. ARADA, ARADO, ARADOR, ARAR, etc.

**SIGN.**—Arado:

La hoz se le descubre, Quando el *aradro* apaña, Y con dulces memorias le acompaña. *D. Argens.* Canc.

**Arad-ura. f.**

Cfr. etim. ARADO. Suf. *-ura*.

**SIGN.**—1. La acción y efecto de arar.

2. *pr. Ast.* La porción de tierra que ara en un día un par de bueyes.

**Aragon-es, esa. adj.**

**ETIM.**—Viene del bajo-lat. *aragonensis*, derivado del lat. *Aragonia* ó *Aragonia*, Aragon, que viene á su vez de *Arago*, *Aragon-is*, el río Aragon. Derivase éste de *Aragus*, grg. *Ἀραγός*, que, segun Estrabon, indica el mismo río. Para la etim. de *Aragus* cfr. ARAGON en el *Apéndice*. Suf. *-es*.

**SIGN.**—1. El natural de Aragon, ó lo perteneciente á aquel reino.

2. Dícese de una especie de uva tinta, cuyos racimos son muy grandes, gruesos y apiñados. Se aplica tambien á las vides y veduños de esta especie.

**Ar-ambel. m.**

**ETIM.**—Viene del árabe *al-hanbal*, cuya significacion cfr. en ALFAMAR.

**SIGN.**—1. ant. Colgadura de paños unidos ó separados, para adornar los cuartos: Y te sientas en la Iglesia sobre alcatafa, almohadas y *arambeles*. *Cerc.* Quij. tom. 2, cap. 5.

2. met. Andrajo ó trapo que cuelga del vestido:

Si acostado en andrajos y *arambeles* Tambien enfermo como mal curado. *Quev.* Mus. 6, Son. 22.

**Arambre. m.**

Cfr. etim. ALAMBRE.

**SIGN.**—1. ant. Alambre.

2. ant. Metal:

Tenia una cámara llena de redomillas de barro, de vidrio, de *arambre* y de estaño. *Cal.* y *Mel.* fol. 15.

**Ara-m-ia. adj. pr. Gal.**

**ETIM.**—Viene de *arativa*, derivado de *ara-tus*, part. pas. de *ar-are*, arar, cuya etim. cfr. en ARAR. De *arativa* formóse *aradia*, que cambióse luego en *ara-m-ia*. Cfr. ARADO, ARADOR, ARADURA, etc.

**SIGN.**—Se aplica á la tierra de labor, á propósito para sembradura.

**Arana. f. ant.**

Cfr. etim. ARAÑA, en la octava acepcion.

**SIGN.**—Embuste, trampa, estafa. Tiene uso en Extremadura:

... La puntualidad de pagar, el tratar verdad, el no hacer *aranas*, estafas y otras cosas de Escuderos. *Nacarr.* Cons. Disc. 10.

**Arancel. m.**

**ETIM.**—Viene del árabe *marâsen*, derechos, ordenanzas, plur. del nombre *marsum*, decreto. (Cfr. Covarr. «*Aran-cel* ó *alancel*, el decreto, ó ley que pone «tassa en las cosas que se venden y en «los derechos de los ministros de justicia.») De *marâsen* se formó *maracem*

=*maracel*=*arancel*. En lo antiguo escribióse *alanzel*.

SIGN.—Tarifa oficial que determina los derechos que se han de pagar en varios ramos, como el de costas judiciales, aduanas, etc.:

Y por virtud de lo en esta ley y *arancel* contenido, no se entienda alterar ni acrecentar la dicha costumbre. *Recop.* lib. 3, tít. 10, l. única.

#### **Arandan-edo. m.**

Cfr. etim. ARÁNDANO. Suf. *-edo*.

SIGN.—Terreno sombrío y húmedo poblado de arándanos.

#### **A-rándano. m.**

ETIM.—Viene del grg. ἀ-ρίζωνος, lleno de vástagos, el cual se compone del pref. ἀ- que significa *reunion, aumento* y el nombre ρίζωνος, vástago, retoño. Se le llamó así porque el *arándano* (=VACCINIUM MYRTILLUS, L.) abunda de ramas y vástagos. Sirvele de base la raíz ρίζ-, correspondiente á la indo-europea VRADH=VARDH, crecer, criarse, cuya aplicacion cfr. en RAÍZ.

SIGN.—Planta de cuya raíz nacen varios vástagos verduscos, correosos y llenos de ramas, y cuyo fruto es negro, de un gusto dulce y de hollejo muy delicado.

#### **A-randela. f.**

ETIM.—Viene del franc. *rondelle*, rodaja, pieza de metal ó cuero redonda y agujereada en el medio, que entra en la construccion de diferentes máquinas, etc. Derivase éste del adj. franc. *rond, ronde*, redondo, redonda, el cual viene á su vez del adj. lat. *rotundus, -da, -dum*, redondo. Sirvele de base el verbo *rotare*, rodar, girar, dar vuelta al redor, derivado del nombre *rota*, rueda, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en RODAR. De *rondelle* formóse *a-rondela*=*a-randela*. Corresponden á *rond*: prov. *redon, redun*; cat. *redó, rodó*; esp. *redondo*; ital. *rotondo, ritondo*; port. *redondo*, etc. Cfr. RUEDA, RODAJA, REDONDO, etc. Pref. *-a*.

SIGN.—1. Pieza redonda en forma de platillo, que se pone al redor del cañon del candelero, para recoger la pavesa y lo que se derrite de la vela.

2. En los carros, galeras, cureñas, etc., el anillo chato de hierro en que entra el eje, y sirve para que el cubo de la rueda no se roce con la continuacion del movimiento.

3. Pieza fuerte de metal, que, en forma de embudo, se ponía cerca de la empuña-

dura de las lanzas, para resguardo de la mano.

4. Especie de cuello y puños, cuyos, cuyos pliegues se encañonaban con la plancha.

5. *Mar*. Cuartel cuadrado hecho de tablas delgadas á medida de las portas, y con un agujero redondo en medio, por donde entra el cañon, en el cual se clava una mangueta ne lana, para impedir que entre el agur del mar, cuando está la artillería fuera.

6. Araña, por lo comun de cristal, con pié para colocarla sobre una mesa.

#### **Arandillo. m.**

ETIM.—Viene del bajo-lat. *rondellus*, que significaba una clase de capa sin capucho. Derivase del prim. *rotundellus*, redondillo, por abreviacion de *rotundus* en *rond-* segun se advierte en *arandela*, cuya etim. cfr. En la segunda acepcion, el *arandillo* (=MOTACILLA SALICARIA, L.), fué llamado así por *tener el lomo y alas de color ceniciento y la cabeza blanca, como si tuviera capa sin capucho*. Cfr. ARANDELA, REDONDO, REDONDILLA, RODA, RUEDA, etc. Pref. *a-*.

SIGN.—1. *pr. And*. Especie de tontillo. *Caderillas*.

2. Pájaro de unas cuatro pulgadas de largo, ceniciento por el lomo y alas, blanco por el vientre y por la frente, y con las piernas rojas. Gusta de mecarse sobre las cañas y juncos, y se alimenta de semillas é insectos.

#### **Aran-ero, era. m. y f. ant.**

Cfr. etim. ARANA. Suf. *-ero*.

SIGN.—El tramposo.

#### **Aran-lego. adj.**

Cfr. etim. ARANA, en la octava acepcion. Suf. *-iego*.

SIGN.—Se aplica al gavilan que se caza ó coge con la red llamada arañuelo.

#### **Ar-anz-ada. f.**

ETIM.—Viene del bajo-lat. *ar-antia*, la accion de arar, seguido del suf. *-ada*. Etimológ. *aranzada* corresponde á *arantiata*, derivado del verbo *arare*, cuya etim. cfr. en ARAR. Suf. *-ada*.

SIGN.—Medida de tierra, que en unas partes tiene más estadales que en otras, y equivale casi á la fanega de tierra.

#### **Ara-ña. f.**

ETIM.—Viene del lat. *ara-nea*, araña, correspondiente al grg. ἀ-ρά-χ-νη. Sirvele de base la raíz ἀ-ρ-χ-, que corresponde á la indo-europea ARK- tejer. Cfr.

ἀράχνη, red, tejido; ἀράχνη-νέον, tela de araña, etc.; lat. *ara-neum*, telaraña; *ara-neosus*, lleno de telas de araña; *ara-neus*, araña, etc. En la tercera acepción, díjose así metafóricamente en atención á la forma del candelero, parecido en algo á la araña. En la quinta, derivase del verbo *arañar* (cfr.). En la séptima, díjose también por metáfora, porque la araña aprovecha todo insecto que coge en su tela. En la octava, díjose por *arañuelo* (cfr.), que es una especie de red muy delgada, por lo que se comparó con la telaraña. El lat. *ara-neā* descendiende del prim. *arac-neā*. Le corresponden: franc. ant. *aragne* y *araigne*; franc. mod. *araignée*; ginevr. *iragne*, *iraigne*; berr. *aragne*, *iragne*, *araigne*, *iraigne*; pic. *araigne*; prov. *aranha*, *aranh*, *erunha*; cat. *arany*; ital. *aragna*, *ragno*; port. *aranha*, *aranhiço*, etc. Cfr. ARAÑENTO, ARAÑUELA, ARAÑUELO, etc.

SIGN.—1. Especie de insecto pequeño con ocho piés y ocho ojos colocados en la parte anterior de la cabeza, y dos brazos ó tenacillas para asir: forma un tejido de hilos sumamente delgados, de una sustancia particular que despiden por la boca:

Puede un hombre en el campo sentarse debajo de cualquier árbol y revolcarse entre las hierbas sin temor de que le pique alguna *araña*. *Oe. Hist. Ch. fol. 8.*

2. *Pez. PEJE ARAÑA.*

3. Especie de candelero sin pié, con varios mecheros para poner luces. Hácese de metal y cristal, y de otras materias, y se cuelga en las salas ó piezas de las casas que se quieren iluminar:

En el centro de la clave se mira resplandecer un floroncillo de bronce dorado, de quien está pendiente una *araña* del mismo metal. *Fr. Fr. S. Deser. Esc. lib. 2, disc. 4.*

4. *Mar.* Trozo de madera de figura prolongada, en el cual hay muchos agujeros, por donde pasan cuerdas delgadas, y todo hace semejanza de araña: sirve para que no se enrede ó embarace la vela con los cabos que guarnecen el palo ó árbol de la nave.

5. *pr. Mur.* Arrebatina.

6. Planta. ARAÑUELA.

7. met. y fam. La persona muy aprovechada y vividora.

8. ant. Especie de red para cazar pájaros.

9. \* DE AGUA. Insecto. TEJEDERA.

10. \* DE MAR. Nombre que se da á varios cangrejos de mar, cuyo carapacho es más ó menos redondo y está cubierto de puas.

*Fr. y Refr.*—ARAÑA, QUIÉN TE ARAÑÓ? OTRA ARAÑA COMO YO. ref. que equivale á

ESE ES TU ENEMIGO, EL QUE ES DE TU OFICIO. —PICÓME UNA ARAÑA, Y ATÉME UNA SABANA. ref. POCO MAL, Y BIEN QUEJADO.

**Araña-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ARAÑAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que araña.

**Araña-miento.** m.

Cfr. etim. ARAÑA. Suf. *-miento*.

SIGN.—Araño.

**Arañar.** a.

Cfr. etim. ARUÑAR.

SIGN.—1. Raspar, rasgar, herir ligeramente el cutis con las uñas, un alfiler ú otra cosa. Úsase también como recíproco: Le fueron á ver para *arañarle* si viessen ocasión. *Fuenm. P. V. fol. 144.*

2. En algunas cosas lisas, como la pared, vidrio y metal, hacer algunas rayas superficiales.

3. met. y fam. Recoger con mucho afán de varias partes y en pequeñas porciones, lo necesario para algun fin:

Pues los que entran por la puerta entran andando, y los que entran por otra parte suben *arañando*, y sus manos son sus piés, y las manos ajenas sus manos. *Quec. Pol. par. 1, cap. 21.*

**Arañ-azo.** m.

Cfr. etim. ARAÑAR. Suf. *-azo*.

SIGN.—Rasguño, herida ligera, hecha en el cutis con las uñas, un alfiler ú otra cosa.

**Arañ-ento, enta.** adj. ant.

Cfr. etim. ARAÑA. Suf. *-ento*.

SIGN.—Lo perteneciente á la araña.

**Arañ-ero, era.** adj.

ETIM.—En la primera acepción, cfr. HURAÑO; en la segunda, cfr. ARAÑA. Suf. *-ero*.

SIGN.—1. *Cetr.* Zahareño.

2. m. PÁJARO ARAÑERO.

**Araño.** m.

Cfr. etim. ARAÑAR.

SIGN.—1. La acción y efecto de arañar: Uno de los mas prudentes Que jamás lamieron platos, De los de mejor maullo, Y mas diestro en el *araño*. *Quev. Mus. 6. Rom. 74.*

2. Arañazo.

**Arañ-on.** m.

Cfr. etim. ARAÑAR. Suf. *-on*. Díjose así porque está cubierto de espinas.

SIGN.—1. *pr. Ar.* Árbol. ENDRINO.

2. *Endrina*, por el fruto de éste.

**Arañ-ela.** f.

Cfr. etim. ARAÑA. Suf. *-uela*.

SIGN.—1. d. de araña.

2. Arañuelo.

3. \* DE JARDIN. Una de las plantas de

este nombre, que se aventaja á las demas en tener la flor mayor, por lo que se ha preferido para adorno de los jardines.

### **Araña-clo.** m.

Cfr. etim. ARANA. Suf. *-uelo*. En la tercera acepcion, cfr. la octava acepcion de ARANA.

**SIGN.**—1. Nombre que se da á la larva ó gusano de algunos insectos, que destruyen los plantíos. Llámase así, porque algunos de ellos forman una tela, en alguna manera semejante á la de la araña.

2. Insecto. CAPARRILLA.

3. Red muy delgada para cazar pájaros.

### **Ara-pende.** m. ant.

**ETIM.**—Viene del latin *ara-pennis* ó *are-pennis*, medida de ciento veinte piés cuadrados; el cual se deriva á su vez del céltico y se compone de *ara-*, arar (cfr. kymr. *aru*; bajo-bret. *arat*; gaél. *ar*), para cuya etim. cfr. ARAR, y el nombre *penn* ó *pên*, gefe, cabeza, término, fin, extremidad. Etimológ. significa *el lote de terreno destinado al cultivo, terreno deslindado ó cercado para ser arado, cultivado, sembrado, etc.* Le corresponden: bajo-lat. *arapennis*, *are-pennis*, *aripennis*, *arpennis*, *agripennus*, *arpendium*, *arpennum*, *arpenna*, *ar-pentium*; franc. *arpent*; prov. *arpen*, *aripin*; ingl. *arpent*, etc. Cfr. ARAR, ARADO, ARATORIO, etc.

**SIGN.**—Medida antigua española de superficies, que tenia, segun san Isidoro, 120 piés cuadrados.

### **Ar-ar.** a.

**ETIM.**—Viene del lat. *ar-are*, arar, romper la tierra con el arado, labrarla para sembrar. Sirvele de base la raíz *ar-*, correspondiente á la indo-europea *AR-*, mover, moverse, empujar, excitar, alcanzar, ir, marchar, trabajar; la cual se cambia en *er-*, *or-*, *ra-*, *re-*, *ro-*. Cfr. skt. अर, *ar-* (prim. अ, *ri-*, ir, marchar), moverse, mover, etc.; zend. *ar-*, ir; gót. *ar-jan*, arar; lit. *ar-ti*; ingl. *ear*; angl. saj. *er-ian*; ant. fris. *era*; isl. *er-ia*; ant. al. al. *ar-an*, *err-an*; med. al. al. *ar-jen*, *er-n*, arar, etc.; grg. ἀρ-ε-ιν, trabajar, arar; ἀρ-ε-της, trabajador; ἀρ-ε-τος, trabajo, labor; ἀρ-ε-τος, arado, etc., esl. ecl. *or-a-ti*, arar; *or-ato*, trabajo, labor, etc.; lat. *ar-are*, arar, *arabilis*, lo que se puede arar; *ar-a-tio*, aradura, el acto de arar; *ar-ator*, arador; *ar-a-tor-ius*, aratorio, pertene-

ciente á la labranza; *ar-atrum*, arado; *ar-vus*, labrado; *ar-vum*, el campo arado, cultivado, labrado; *ar-valis*, perteneciente al campo; *auri-ga*, carretero, cochero, el que conduce, gobierna, y guia los caballos, (= *auri*+*jug-a*, siendo *auri* por *arvi* y *jug-a* de *jung-ere*, unir, juntar, cfr. *jug-um*, yugo. Etimológ. significa *el que une con el yugo bueyes ó mulas para arar la tierra*); *ar-ma*, instrumentos ó herramientas de las artes; instrumentos que sirven para el ataque y defensa así de hombres como de animales, armas; *in-er-mis*, inerme, desarmado, sin armas; *ar-mare*, armar, equipar, vestir, pertrechar de armas; *ex-ar-mare*, desarmar, despojar; *ar-ma-menta*, armamento, prevencion y coleccion de los instrumentos de un arte, herramientas, aperos, equipajes, instrumentos, aparejos, pertrechos de alguna cosa; *arma-mentarium*, arsenal, almacén, lugar en donde se fabrican y guardan las armas y municiones de guerra, armería; *ar-ma-tura*, armadura, armas; *ar-marium*, armario, alacena (= en que se guardan los instrumentos de un arte, las armas, etc.); *ar-mentum*, el ganado mayor, el ganado vacuno (= *el que ara, el que trabaja*); *ar-mentalis*, *ar-mentinus*, *ar-menticius*, perteneciente al ganado; *ar-ment-arius*, el pastor, guarda de ganados, vaquero, boyerizo; *ar-mus*, la espalda ó la parte superior de ella, el hombro, el lomo de los animales; *ar-milla*, brazaletes, armilla, manilla; *ar-undo*, caña, saeta, flecha; *ar-undin-aceus*, lo que tiene figura de caña; *ar-s*, arte, artificio, oficios de manos, (= trabajo, labor); *in-ers*, inhábil, incapaz, ocioso, perezoso; *in-er-tia*, falta de arte, de oficio, de industria, ignorancia, impericia, holgazanería, ociosidad; *soll-ers*, *sol-ers*, hábil, ingenioso, (cfr. raíz *sol=sar-* en *SOLICITO*); *ar-tifex*, artifice; *ar-ti-fic-ium*, artificio, destreza, industria, habilidad; *ar-tificiosus*, artificioso; *ar-titus*, instruido en las artes; *ar-tire*, empujar, hacer ir, hacer andar; *ar-tus*, las junturas de los miembros, los miembros, fuerza, fortaleza (= lo que hace andar); *de-ar-tua-re*, descoyuntar, desencajar; *ar-ti-culus*, artículo, artejo, nudo, juntura de un miembro con otro; *ar-ticulosus*, *ar-ticularius*, articular, perteneciente á los ar-

tejos; *ar-ticulatio*, articulacion, coyuntura y juego de los artejos; *ar-ticulo-sus*, nudoso, que tiene nudos; *er-r-are* (= *er-s-are*), errar, andar vagando sin saber el camino, andar rodando de una parte á otra, equivocarse, ignorar, no entender, circular, extenderse, divulgarse, vacilar, dudar, titubear; *ab-er-r-are*, apartarse, desviarse, separarse, salir de su camino, perderse, equivocarse; *ab-er-r-atio*, desvío, apartamiento (cfr. ABERRACION); *er-r-abundus*, errabundo, que anda vagando, errante de una parte á otra; *er-raticus*, errático, vagante, vagamundo; *er-r-atio*, la accion de andar errante, errar; *er-r-or*, la accion de andar vagante, errante; error, engaño, falta; imprudencia, ignorancia; dolo, fraude, engaño; falta, pecado, delito, vicio; furor, locura, yerro contra las reglas de gramática, etc.; *re-mus*, el remo (ant. *res-mus*, derivado de *er-et-mus*); *re-me-x*, remero, remador, el que rema (= *remum-ag-ens*, cuya raíz *ag-* cfr. en AGIR); *re-m-ig-ium*, la accion de remar (cfr. raíz *-ag-* en *remex*); *rem-ig-are*, remar, bogar; *e-re-m-ig-are*, pasar, ir navegando á fuerza de remo; *sub-re-migare*, remar por debajo; *or-i-ri*, nacer, salir, levantarse, aparecer de nuevo, comenzar á ser, nacer, provenir, suceder; *ab-or-i-ri*, nacer ántes de tiempo, nacer mal, abortar (cfr. ABORTO); *or-i-ens*, lo que nace, sale, se levanta ó aparece de nuevo; *or-ig-o*, origen, principio, causa, nacimiento, raza, etimología; *or-ig-in-alis*, original, lo que es del origen ó le pertenece; *or-ig-in-arius*, originario, oriundo, lo que trae su origen de otra cosa; *or-ig-in-atio*, etimología, origen de las palabras; *ab-or-ig-in-es*, aborígenes, los primeros habitantes de un país; *or-nus*, el olmo, el fresno silvestre (= etimológ. *el que se levanta, el que se cria mucho, el que se eleva*); *or-neus*, lo que es de madera de olmo, de fresno silvestre; *ul-na*, el codo, el brazo, una braza, la distancia de una mano á otra, tendidos los brazos; *ra-tis*, la balsa hecha de vigas ó maderos unidos de plano para navegar en lugar de nave, barca, nave; *ri-tus*, rito, ceremonia religiosa (= aproximacion á Dios, la accion de dirigirse á Dios), uso, costumbre, práctica, usanza;

*ri-tualis*, ritual, ceremonial; *ro-ta*, rueda; *ro-tu-la*, ruedecilla; *ro-ta-re*, rodar, girar, dar vueltas al rededor; *ro-ta-bilis*, lo que se puede rodear ó dar vueltas; *ro-ta-tio*, rotacion, la accion de rodar; *ro-tundus*, redondo, de figura redonda; *ro-tund-are*, redondear, etc. Le corresponden: ital. *arare*; port. prov., *arar*; vál. *ar*, etc. Cfr. AURIGA, ARMA, ARMARIO, ARMAMENTO, ALMILLA, ARMILLA, ARTE, ARTÍFICE, ARTEJO, ARTÍCULO, ERRAR, ERROR, ORÍGEN, REMO, RUEDA, RODAR, etc. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Labrar la tierra con el arado: Servian antiguamente en algunas partes de arar la tierra. Oc. Hist. Ch. fol. 52.

2. Poét. SURCAR, por ir ó caminar por algun líquido, etc.

Refr.—ARA POR ENJUTO Ó POR MOJADO, NO BESARÁS Á TU VECINO EN EL RABO. ref. V. Vecino.

**Ara-t-orio, oria.** adj. ant.

Cfr. etim. ARAR. Suf. *-orio*.

SIGN.—Lo que pertenece al oficio de arar.

**Arauc-ano, ana.** adj.

ETIM.—Viene de *Arauco*, por medio del suf. *-ano*, cuya etim. cfr. en el Apéndice.

SIGN.—El natural de Arauco, ó lo perteneciente á aquel país.

**Arbelcoran.** m. pr. Gran.

Cfr. etim. ALBOQUERON.

SIGN.—Alboqueron.

**Arbellon.** m. pr. Ar.

Cfr. etim. ARBOLLON.

SIGN.—Arbollon.

**Arbitra-ble.** adj.

Cfr. etim. ARBITRAR. Suf. *-ble*.

SIGN.—Lo que pende del arbitrio.

**Arbitra-cion.** f. ant.

Cfr. etim. ARBITRAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La accion de arbitrar, ó la sentencia que dan los jueces árbitros.

**Arbitra-d-ero, era.** adj. ant.

Cfr. etim. ARBITRAR. Suf. *-ero*.

SIGN.—Arbitrable.

**Arbitra-dor.** m.

Cfr. etim. ARBITRAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El juez árbitro en quien las partes se comprometen, para que, por vía de equidad, ajuste y transija sus controversias:

Acuerdan de poner y comprometer los tales pleitos y contiendas en manos de jueces árbitros JURIS,

para que determinen conforme á derecho: ó de Jueces amigos árbitros *arbitradores* y prometen de estar por la sentencia que dieren. *Recop.* lib. 4, tít. 24, l. 4.

**Arbitr-aje. m.**

Cfr. etim. ÁRBITRO. Suf. *-aje*.

SIGN.—1. La accion ó facultad de arbitrar.

2. *Com.* Operacion de cambio de valores mercantiles, buscando la utilidad en los precios comparados de diferentes plazas.

**Arbitr-al. adj.**

Cfr. etim. ÁRBITRO. Suf. *-al*.

SIGN.—1. Lo que se refiere al juez árbitro; como: juicio *arbitral*:

Débase executar la tal sentencia *arbitral* por el juez ordinario. *Hug. Cels.* Rep. L, Cast.

2. ant. Arbitrario.

**Arbitra-mento. m. for.**

Cfr. etim. ARBITRAR. Suf. *-mento*.

SIGN.—La accion y facultad de dar sentencia arbitraria, ó la misma sentencia.

**Arbitra-miento. m. for.**

Cfr. etim. ARBITRAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Arbitramento:

Ordenamos que los nuestros Oidores y Alcaldes no sean Abogados en dichas nuestras audiencias, ni en otra audiencia seglar alguna, ni en *arbitramientos* de causas.... *Recop.* lib. 2, tít. 5, l. 17.

**Arbitr-ante. p. a. de arbitrar.**

Cfr. etim. ARBITRAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—El que arbitra.

**Arbitr-ar. a.**

Cfr. etim. ÁRBITRO. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. for. Juzgar, determinar como árbitro:

Si las partes dexan alguna cosa al albedrio ó arbitrio de alguna persona, él debe *arbitrar* razonablemente sin agraviar á ninguno en gran cantidad. *Hug. Cels.* Rep. L, Cast.

2. Proceder libremente cada uno, usando de su facultad y arbitrio:

Faltaria el respeto y el orden del gobierno si pudiesen *arbitrar* los Ministros. *Saac.* Empr. 80.

3. Dar ó proponer medios ó arbitrios: Luego fueron *arbitrando* los medios que tomarian. *M. Agred.* tom. 2, núm. 325.

4. r. Ingeniarse.

5. n. ant. Discurrir, formar juicio.

**Arbitraria-mente. adv. m.**

Cfr. etim. ARBITRARIO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Por arbitrio ó al arbitrio, sin otra regla que la voluntad propia.

**Arbitrarie-dad. f.**

Cfr. etim. ARBITRARIO. Suf. *-dad*.

SIGN.—Proceder ó dictámen segun el propio capricho, y contra las reglas de la razon.

**Arbitr-ario, aria. adj.**

Cfr. etim. ÁRBITRO. Suf. *-ario*.

SIGN.—1. Lo que depende del arbitrio, ó incluye arbitrariedad.

2. Lo que pertenece á los jueces árbitros, ó á sus juicios y sentencias.

**Arbitra-t-ivo, iva. adj.**

Cfr. etim. ARBITRAR. Suf. *-ivo*.

SIGN.—Arbitrario.

**Arbitra-t-orio, oria. adj. for. ant.**

Cfr. etim. ARBITRAR. Suf. *-orio*.

SIGN.—Lo que pertenece á los arbitra-dores, ó depende de ellos.

**Árbitro. m.**

Cfr. etim. ÁRBITRO. Suf. *-io*.

SIGN.—1. Facultad y poder para determinarse á una cosa más que á otra:

Estaban sujetos á hombres públicos y particulares.... en poder y *arbitrio* de enemigos. *Mend.* Guerr. Gran. lib. 1, núm. 7.

2. El medio extraordinario que se propone para el logro de algun fin:

El ingenio suele aprobar los *arbitrios* y la experiencia los reprueba. *Saac.* Empr. 46.

3. El juicio ó sentencia del juez árbitro.

4. pl. Los derechos que muchos pueblos imponen ó tienen impuestos, con competente facultad, sobre ciertos géneros ó ramos, para satisfacer sus cargas, ó cubrir sus gastos.

**Arbitr-ista. m.**

Cfr. etim. ÁRBITRO. Suf. *-ista*.

SIGN.—El que propone algun arbitrio, que pretende ser en beneficio del Estado:

Yo, Señores, soy *arbitrista* y he dado á su Magestad en diferentes tiempos muchos y diferentes arbitrios. *Cero.* Nov. 11, Diál. fol. 400.

**Ár-bit-ro.**

ETIM.—Viene del lat. *ar-bi-ter*, árbitrador, equivalente á *ad-bi-ter*, por el cambio del pref. *ad-* (cfr.) en *ar-*. Sirve de base la raíz *bi=ba*, ir, andar, que corresponde á la indo-europea *GA-*, ir, cuya aplicacion cfr. en *ACRÓBATA*. Etimológ. significa *el que se acerca á las partes, el que aproxima las opiniones ó diferencias*. De *ar-bi-ter* derivan: *ar-bitrium* (= *ad-biter-ium*) arbitramiento, arbitrio, deliberacion, eleccion, disposicion, conocimiento, juicio de juez árbitro; *ar-bi-trare*, *ar-bitrari*, arbitrar, juzgar, decidir arbitrariamente; *ar-bitr-arius*, *-aria*, *-arium*, arbitrario, arbitral; *ar-bitr-alis*, arbitral, etc. Le corresponden: franc. *arbitre*; borg. *air-bitre*; prov. *arbitre*; ital. *arbitro*; port. *arbitro*; cat. *arbitri*, etc. Cfr. ARBITRAJE, ARBITRAMENTO, ARBITRAR, ARBITRARIO,

ARBITRARIEDAD, ARBITRISTA, ACRÓBATA, etc.

**SIGN.**—1. m. El juez en quien se comprometen las partes, para ajustar y decidir sus respectivas pretensiones;

En fin acordaron elegir por juez *árbitro* á Tirésias. *Com.* 300, fol. 52.

2. adj. El que puede hacer alguna cosa por sí solo, sin dependencia de otro.

**Árbol.** m.

Cfr. etim. ÁRBOR.

**SIGN.**—1. Planta que se distingue de las demás por su corpulencia, que tiene, por lo comun, un solo tronco, y éste leñoso, así como las ramas, y que vive muchos años:

*Árboles* ó parrales ó viñas son cosas que deben ser mucho bien guardados. *Part.* 7, tít. 15, L. 28.

2. Cualquiera de los palos de una embarcacion, en los cuales se colocan las velas:

Soltaron dos piezas de artillería: y á lo que parecia ámbas venían con cadenas, porque con una cortaron nuestro *árbol* y dieron con él y con la bala en la mar. *Cero.* Quij. t. 1, cap. 41.

3. *Arg.* Pié derecho, al rededor del cual se ponen las gradas de una escalera de caracol.

4. En algunas máquinas, el palo derecho que sirve de eje para su movimiento circular, como en los molinos de aceite, norias, etc.

5. Punzon con cabo de madera y punta de acero, de que usan los relojeros para horadar el metal.

6. En las camisas, el cuerpo sólo de ella sin las mangas.

7. *Germ.* El cuerpo.

8. \* DE COSTADO. ÁRBOL GENEALÓGICO.

9. \* DE DIANA. *Quim.* Amalgama de plata y azogue, que toma la figura de un arbolito metálico, poniéndose un pedacito de plata dentro de una disolucion de azogue hecha en ácido nítrico algo diluido en agua.

10. \* DE FUEGO. Armazon de madera, vestida de varios fuegos artificiales, que por su figura se parece algo á un árbol.

11. \* DEL AMOR. CICLAMOR.

12. \* DEL CIELO. Árbol muy copudo, que crece hasta veinticinco piés de altura: tiene hojas compuestas, de más de dos piés de largo, y de figura de hierro de lanza, con una glándula en el envés; y las flores, que nacen en racimos anchos, son pequeñas, de un blanco verdoso.

13. \* DEL PARAÍSO. Árbol mediano, que se eleva á la altura de doce á quince piés, llamado vulgarmente olivo silvestre, por parecerse su fruto á la aceituna: florece por Mayo y Junio; su tronco es blanquecino; sus hojas, lustrosas y como de una pulgada de largas, se estrechan en ambas extremi-

dades; y tanto las flores, que son pequeñas, blanquecinas y amarillentas en su interior, como las hojas y ramos, despiden un olor aromático muy subido.

14. \* GENEALÓGICO. La descripcion figurada en forma de árbol, en que se demuestra la ascendencia ó descendencia de alguna familia.

15. \* MAYOR. En los buques, PALO MAYOR.

16. \* SECO. ant. *Mar.* PALO SECO.

*Fr. y Refr.*—ÁRBOL DE BUEN NATÍO, TOMA UN PALMO Y PAGA CINCO. ref. que enseña que el buen árbol ocupa poco terreno, y da mucha utilidad.—CORRER Á ÁRBOL SECO Ó Á PALO SECO. fr. *Mar.* Navegar en tiempo de borrasca sin vela ninguna.—DEL ÁRBOL CAÍDO TODOS HACEN LEÑA. ref. que da á entender el desprecio que se hace comunmente de aquel á quien ha sido contraria la suerte, y la utilidad que algunos sacan de su desgracia.—QUIEN Á BUEN ÁRBOL SE ARRIMA, BUENA SOMBRA LE COBIJA. ref. que da á entender las ventajas que logra el que tiene proteccion poderosa.—RENIEGO DEL ÁRBOL QUE Á PALOS HA DE DAR EL FRUTO. ref. que reprende á los que por su indocilidad no obran bien sino á fuerza de castigo.

**Árbol-ado.**

Cfr. etim. ÁRBOL. Suf. -ado.

**SIGN.**—1. m. El conjunto de árboles.

2. adj. que se aplica al sitio poblado de árboles.

3. *Germ.* El hombre de grande estatura.

**Árbolad-ura.** f. *Mar.*

Cfr. etim. ARBOLADO. Suf. -ura.

**SIGN.**—El conjunto de árboles ó palos de una embarcacion.

**Árbol-ar. a.**

Cfr. etim. ÁRBOL. Suf. -ar.

**SIGN.**—1. Enarbolar:

Prometo que mañana en el assalto *Arbolaré* mi enseña en lo mas alto. *Ereñil.* Arauc. c. 17.

2. Poner los mástiles ó palos al buque.

3. r. Encabritarse.

**Árbol-ario, aria.** m. y f. fam.

Cfr. etim. HERBOLARIO, en la segunda acepcion.

**SIGN.**—Botarate, hombre sin seso, alocado.

**Árbol-azo.** m.

Cfr. etim. ÁRBOL. Suf. -azo.

**SIGN.**—Aum. de *árbol*:

Tuvimos en la ciudad de los Reyes necesidad de leña recia y mucha y cortóse un *arbolazo* disforme. *Acost.* Hist. Ind. lib. 5. cap. 5.

**Árbol-ecer.** m. ant.

**ETIM.**—Viene del lat. *arbor-escere*, criarse el árbol, hacerse árbol, llegar á ser tan grande como un árbol; el cual se



deriva del nombre *árbol*, árbol, por medio del suf. *-escere* (cfr. *-escer* y *-ecer*), para cuya etim. cfr. ÁRBOL. Suf. *-ecer*.

SIGN.—Crecer el árbol.

**Arbol-eda. f.**

Cfr. etim. ÁRBOL. Suf. *-eda*.

SIGN.—El sitio poblado de árboles:

Y á la mañana habiendo pasado *arboledas*, sieras, y barrancos dificultosos, me hallé en Alexandria de la Palla. *Esp. Esc.* fol. 10.

**Arbol-ejo. m.**

Cfr. etim. ÁRBOL. Suf. *-ejo*.

SIGN.—Dim. de *árbol*.

**Arbol-ete. m.**

Cfr. etim. ÁRBOL. Suf. *-ete*.

SIGN.—Rama de árbol, de que usan los cazadores, hincándola en tierra, y poniendo en ella las varetas de liga, en que se prenden los pájaros.

**Arbol-ico, illo, ito. m.**

Cfr. etim. ÁRBOL. Sufs. *-ico*, *-illo*, *-ito*.

SIGN.—m. dim. de *árbol*.

**Arbol-ista. m.**

Cfr. etim. ÁRBOL. Suf. *-ista*.

SIGN.—El que por oficio cuida del cultivo de los árboles.

**Arbollon. m.**

Cfr. etim. ABOÑON.

SIGN.—El desaguadero de los estanques, patios, etc.

**Árb-or. m. ant.**

ETIM.—Viene del lat. *arbor*, *arboris*, árbol, el árbol ó mástil de un navío, etc. Sirvele de base la raíz *ARB-*, correspondiente á la indo-europea *ARBH-*, crecer, criarse, vejetar. Cfr. *arb-os*, arbor; *arb-us-cula*, arbusto; *arbor-arius*, *-a*, *-um*, que pertenece á los árboles; *arb-or-aria*, la hiedra arborea; *arb-or-ator*, el arbolista, el que cuida los árboles, y conoce cuando se han de beneficiar; *arbor-escere*, hacerse árbol, llegar á ser tan grande como un árbol, (primitivo de *ARBOR-ECER*, cfr.); *ar-bor-eus*, *-ea*, *-eum*, que pertenece á los árboles; *ar-bus-tum*, (=arbo-*etum*), arboleda, alameda, plantío de árboles; *arb-ust-are*, plantar árboles; *arb-us-tus*, plantado de árboles; *arb-us-ti-vus*, *-a*, *-um*, plantado de árboles; *ar-bu-tum*, madroño, la fruta del árbol del mismo nombre; *arb-utus*, madroño; *arb-uteus*, *-a*, *-um*, perteneciente al madroño, etc. Le corresponden: franc.

*arbre*; borg., ginevr. y pic. *abre*; berr. *âbre*, *âbe*; prov. *arbre*, *albre*, *aybre*; port. *arvore*; ital. *albero*; esp. *árbol*; ingl. *arbor*, etc. Cfr. ARBOLADO, ARBOLAR, ARBOLAZO, ARBOLISTA, ARBUSTO, ARBUSTILLO, ARBOREO, ARBORECER, etc. SIGN.—Árbol.

**Arbora-do, da. adj. ant.**

Cfr. etim. ARBOLADO.

SIGN.—Arbolado.

**Arbor-e-cico. m. ant.**

Cfr. etim. ÁRBOR. Suf. *-cico*.

SIGN.—Dim. de *árbol*.

**Árbór-co, ca. adj.**

Cfr. etim. ÁRBOR. Suf. *-eo*.

SIGN.—Lo que pertenece al árbol ó que se le asemeja.

**Arbori-cultura. f.**

Cfr. etim. ÁRBOR y CULTURA.

SIGN.—El cultivo de los árboles, y la enseñanza relativa al modo de cultivarlos.

**Ar-botante. m.**

ETIM.—Viene del franc. *arc-boutant*, que significa lo mismo, en ambas acepciones. Compónese del nombre *arc*, arco, cuya etim. cfr. en ARCA, y el adj. *boutant*, derivado del verbo *bouter*, poner, empujar, etc. cuya derivación cfr. en BOTAR. Etimológ. significa *arco que empuja, sostiene*, etc. Cfr. ARCO, ARCA, ARQUEAR, etc.

SIGN.—1. *Arg.* Arco de piedra ó de ladrillo, arrimado á una pared, que sostiene el empuje de alguna bóveda ó arco.

2. *Mar.* El palo ó hierro que sobresale del casco del buque, en el cual se asegura, para sostener cualquier objeto.

**Arbust-illo. m.**

Cfr. etim. ARBUSTO. Suf. *-illo*.

SIGN.—Dim. de *arbusto*.

**Arbus-to. m.**

ETIM.—Viene del lat. *arbus-tum*, arbusto, el cual equivale á *arbo-*etum**, cuya etim. cfr. en ÁRBOL. Le corresponden: franc. *arbuste*; ingl. *arbutum*; ital. y port. *arbusto*; cat. *arbut*, etc. Cfr. ÁRBOR, ÁRBOL, ARBORECER, ARBOLADO, ARBUSTILLO, etc.

SIGN.—Planta leñosa, que por lo débil ó bajo de su tronco y ramas, no llega á tener el nombre de árbol.

**Arc-a. f.**

ETIM.—Viene del lat. *arca*, el arco ó caja grande con tapa, la urna de piedra



en que se depositan los cadáveres, el fisco, la tesorería. Sirvele de base la raíz *arc-* correspondiente á la indo-europea *ARK-*, asegurar, fortificar, impedir, rechazar, herir, etc. Cfr. grg. ἀρξ-έ-ειν, rechazar defendiéndose, impedir; ἀρξ-ις, -ις, -ος, fuerte, capaz de resistir ó rechazar; Ἀρξ-ᾱδία, Arcadia (=fortaleza, ciudadela, por estar rodeada de montañas); Ἀρξ-ᾱς, -ᾱδς, árcade, arcadio; ἀρξ-ᾱδία, arcadio: lat. *arca*, *arca* (=la que asegura, la que impide, la que es sólida, fuerte, etc.); *arc-ula*, arqueta, arquilla, arquita; *arc-arius*, arquero, tesorero; *arc-arius*, -aria, -arium, lo que pertenece á la tesorería; *orc-a*, orza, tinaja, barril; *orc-ula*, orcita, orza, vasija pequeña para guardar algun licor; *arc-era*, andas, angarillas; *arc-anus*, -ana, -anum, arcano, oculto, misterioso, callado, profundo, secreto, recóndito; *arx*, *arc-is*, ciudadela, fortaleza, castillo, fuerte, alcázar, altura, refugio, asilo, sagrado; *arc-ere*, apartar, rechazar, contener, detener; *co-ercere* (=con-*ercere*), refrenar, reprimir, contener, moderar; *ex-erc-ere*, atormentar, fatigar, ejercer; *ex-erc-itus*, ejército (=el que rechaza, impide, asegura); *ex-erc-itare*, ejercitar mucho y á menudo; fatigar; *ex-erc-itium*, ejercicio, ejercitacion; *arc-us* (=resistencia, defensa), arco; *arc-uari*, *arqu-are*, arquear, doblar, encorvar en figura de arco; *arc-uarius*, arquero, flechero; *arc-ua-tim*, en forma ó manera de arco, por arcos; *Orc-us*, orco, infierno (=Dios del mundo subterráneo); *ulc-isci* (=oponerse, ofrecer resistencia por alguna pena ó castigo), vengarse, vengar, castigar; *ul-tio*, venganza (=ulc-tio); *ul-tor* (=ulc-tor), vengador, el que venga; *alc-es*, alce, fiera de la selva Hercinia, parecida á la cabra; *irp-us*, lobo; *ur-sus* (=urc-tus), oso; *ur-sinus*, de oso, lo que pertenece al oso; *Arc-adia*, Arcadia; *arc-as*, *arcadis*, árcade; *arc-adius*, arcadio; *arc-adicus*, arcadio, etc. Le corresponden: ital. *arca*; port. y cat. *arca*; franc. *arche*; prov. *archa*, *arquá*; berr. *arche*, etc. Cfr. ARCO, ARQUEAR, OSO, EJÉRCITO, EJERCICIO, ALCE, etc.

**SIGN.**—1. Caja grande con tapa llana, asegurada con goznes ó bisagras para poderla abrir y cerrar, y que se cierra por delante con cerradura ó candado. Regu-larmente es de madera desnuda, sin

forro ó cubierta interior ni exterior:

El día que fué el *arca* allí puesta, convidó la reina Helena á todas las dueñas de aquel monasterio. *Crón. Gen.* fol. 166.

2. ant. Sepulcro:

Puesto en una gran *arca* ó sepulchro. *Ambr. Mor.* t. 1, fol. 232.

3. ant. La obra de sacudir ó ahuecar la lana.

4. En la fábrica de vidrio, horno separado y no muy grande, en que se ponen las piezas despues de labradas, para caldearlas hasta cierto grado.

5. En Valencia, la pedrea que tenían los estudiantes, unos con otros.

6. \* CERRAJA. met. Dicese de la persona muy reservada, y de la cosa que todavía no está bien conocida.

7. \* DE AGUA. Casilla ó depósito para recibir el agua y distribuirla.

8. \* DEL PAN. met. fam. La barriga.

9. \* DEL TESTAMENTO. El arca en que se guardaban las tablas de la ley, el maná y la vara de Aaron:

Y ya le havia el Señor proveido de dos grandes oficiales instruidos por órden del Cielo en las labores necesarias, para poner en ficcion el *arca del testamento*. *Marg. Gob. Cr.* lib. 1. c. 19.

10. \* DE NOÉ Ó DEL DILUVIO. Especie de embarcacion, en que fué preservado del diluvio el género humano en las personas de noé, su mujer y sus tres hijos con sus mujeres, como tambien los animales y aves que se encerraron en ella:

En los montes de Ararat se dice comunmente haver hecho assiento el *arca* despues del diluvio. *Siguenz.* Vid. S. Gerón. lib. 5, cap. 3.

11. \* DE NOÉ. Por hipérbole se llama así cualquiera pieza, cajon ó cofre donde se encierran muchas y varias cosas:

*Arca de Noé* solemos llamar lo que tiene en sí muchas cosas y diversas. *Covarrub.*

12. Concha muy comun en los mares de España, de unas tres pulgadas de largo, más ancha que alta, recta por la parte de la charnela, y de color blanco ó amarillo sucio.

13. pl. En las tesorerías, se ha llamado así la pieza donde se guarda el dinero.

14. En el cuerpo animal, los vacíos que hay debajo de las costillas, encima de los ijares:

Pues las tales matan á los hombres por las *arcas* como á palominos. *Jac. Pol.* fol. 289.

Trastornáronse los cuerpos, Desgoznáronse las *arcas*. *Quev. Mus.* 5, Bail. 2.

**Fr. y Refr.**—ARCA LLENA Y ARCA VACÍA. expr. con que se explica el curso del dinero en el comercio, porque los que le ejercitan tienen unas veces mucho dinero, y otras nada; y por extension se dice de otras cosas.—EN ARCA ABIERTA, EL JUSTO PECA. ref. semejante al que dice: LA OCA-SION HACE AL LADRON.—EN ARCA DE AVA-RIENTO, EL DIABLO YACE DENTRO. ref. que denota la fealdad de la avaricia.—HACER

ARCAS. fr. de uso comun en las tesorerías, y la cual vale lo mismo que abrirlas con asistencia de los claveros, para recibir ó entregar alguna cantidad.

### Arcabuc-car. a.

Cfr. etim. ARCABUZ. Suf. *-car*.

SIGN.—1. Tirar arcabuzazos:

Esperaban los Moros á nuestros soldados, que pensando ser mujeres llegassen á cautivarlas, y los *arcabuceasen*. *Mend. Guerr. Gran. lib. 3, n. 41.*

2. *Mil.* Pasar por las armas.

### Arcabuc-ería. f.

Cfr. etim. ARCABUZ. Suf. *-ería*.

SIGN.—1. La tropa militar que antiguamente usaba de arcabuz:

Pusie. n *arcabuceria* en la torre de la Iglesia. *Mend. Guer. Gran. lib. 1, núm. 13.*

2. El conjunto de tiros que disparaban los soldados arcabuceros:

Y con todo esto con intrépido corazón llevado de la honra que le incita se pone á ser blanco de tanta *arcabuceria*. *Cerc. Quij. tom. 1. cap. 38.*

3. El conjunto de arcabuces.

4. La fábrica de arcabuces, y el paraje donde se vendian.

### Arcabuc-ero. m.

Cfr. etim. ARCABUZ. Suf. *-ero*.

SIGN.—1. El soldado que usaba de arcabuz:

Havía emboscado quinientos *arcabuceros* y ballesteros. *Mend. Guerr. Gran lib. 1, núm. 16.*

2. El fabricante de arcabuces y todo género de armas de fuego.

### Arcabuc-ete. m.

Cfr. etim. ARCABUZ. Suf. *-ete*.

SIGN.—Dim. de *arcabuz*.

### Arca-buz. m.

ETIM.—Viene ital. *arco-bugio* ó *archi-buso*, arcabuz, compuesto de *arco*, para cuya etim. cfr. ARCA, y *bugio* ó *buso*, adj. y subst. agujero y agujereado, para cuya etim. cfr. BUSO. Etimológ. significa *arco agujereado* ó *con agujero*. Le corresponden: franc. *arquebuse*; wal. *harki-buse*; bajo-lat. *arcus busus*; port. *arcabuz*, etc. Cfr. ARCO, ARCA, ARQUEAR, BUSO, ARCABUCEAR, ARCABU-CERÍA, ARCABU-CERO, etc.

SIGN.—Arma de fuego que se llevaba al hombro, como ahora el fusil, y de que hubo varias especies:

Huvo muchos heridos de *arcabuces* y ballestas. *Mend. Guerr. Gran. lib. 1, núm. 16.*

### Arcabuz-azo. m.

Cfr. etim. ARCABUZ. Suf. *-azo*.

SIGN.—El tiro disparado con arcabuz, y la herida que hace:

Á quien dieron por respuesta un *arcabuzazo* en la mano y el costado. *Mend. Guerr. Gran. lib. 8, núm. 14.*

### Arcacil. m.

Cfr. etim. ALCAUCHIL.

SIGN.—Alcauchil.

### Arc-ada. f.

ETIM.—En la primera acepcion viene del bajo-lat. *arc-ata*, derivado de *arcus*, arco, para cuya etim. cfr. ARCA; en la segunda, se deriva de ARCAS, para cuya etim. cfr. ARCA, en la décima tercera acepcion. Este último significado se relaciona con la contraccion de las *arcas* ó vacíos que hay debajo de las costillas, al verificarse el movimiento del estómago que excita á vómito. Le corresponden: franc. *arcade*; cat. *arcada*; port. *arcada*, etc. Suf. *-uda*. Cfr. ARCO, ARQUEAR, ARCA, etc.

SIGN.—1. Movimiento violento y penoso del estómago, que excita á vómito:

Dice hablando de la cordillera, que los que la pasan por el Perú padecen grandes congojas, *arcadas* y vómitos. *Oc. Hist. Ch. fol. 14.*

2. El conjunto ó série de arcos en las fábricas, especialmente en los puentes. Úsase comunmente en plural.

### Árc-ade. adj.

ETIM.—Viene del lat. *arc-as*, *-adis*, árca, de Arcadia, cuya etim. cfr. en ARCA. Cfr. ÁRCADIO, ARCO, ARCA, etc.

SIGN.—1. El natural de la Arcadia y lo perteneciente á aquella provincia.

2. adj. El individuo de la academia de poesía y de buenas letras que hay en Roma, llamada de los *árcaades*.

### Arcad-ío, ía. adj.

Cfr. etim. ÁRCADÉ. Suf. *-ío*.

SIGN.—Lo que es de la Arcadia ó perteneciente á ella.

### Arcador. m. ant.

Cfr. etim. ARQUEADOR.

SIGN.—En el obraje de paños, *arqueador*.

### Ar-caduz. m.

ETIM.—Viene del árabe *al-câdus* recipiente en que se saca agua, caño ó conducto de agua; el cual se compone del art. *al*, el, y el nombre *câdus*, cubo. Derivase éste del grg. *κᾶδος*, tonel, va sija de barro paralíquidos, el cual deriva su vez del hebreo *kad*, plur. *kad-in*, jarro ó jarra de barro, tinaja, cántaro, tarro, etc. Le corresponden: lat. *cadus*, tinaja, barril, medida hebrea que hacía tres fanegas y tres cuartas partes ó otra; esl. ecl. *kad-i*, jarro, tinaja, etc. Segun parece, los griegos tomaron d

semítico la palabra *kad-*, cambiándola en *xxz-zs* y los latinos, eslavos y árabes la recibieron de los griegos, modificándola según la índole de su propia lengua.

**SIGN.**—1. Caño por donde se conduce el agua:

Refiere que vió un *arcaduz* de plomo con estas letras. *Ant. Agust.* Diál. fol. 437.

2. Cada uno de los caños de barro, que sirven para formar el *arcaduz* ó caño de agua.

3. Cada uno de los vasos ó canjilones de barro, con que se saca agua de las norias:

Querer negociar con solas conveniencias propias es subir el agua por *arcaduces* rotos. *Saao.* Empr. 42.

4. met. El medio por donde se consigue ó entabla alguna pretension ó negocio:

Tanto para su entretenimiento, quanto para recoger por aquel *arcaduz* algunas cosas que no les entraría bien por otro. *Alfar.* fol. 216.

**Refr.**—ARCADUZ DE NORIA, EL QUE LLENO VIENE, VACÍO TORNA. ref. que se suele aplicar á los que salen de su casa á pleitos y pretensiones, y gastado su caudal, se vuelven sin conseguir lo que solicitaban.

**Arcaduz-ar.** a. ant.

Cfr. etim. ARCADUZ. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Conducir el agua por arcaduces.

**Arca-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. ARCAÍSMO.

**SIGN.**—Lo concerniente al arcaísmo.

**Arca-ismo.** m.

**ETIM.**—Viene del grg. *ἀρχαῖο-σμός*, imitación del lenguaje antiguo, arcaísmo, derivado del adj. *ἀρχαῖος*, *-α*, *-ον*, antiguo, por medio del suf. *-σμός*, (cfr. *-ismo*.)

Desciende éste del nombre *ἀρχή*, comienzo, principio, origen, derivado á su vez del verbo *ἀρχ-ειν*, comenzar, principiar. Sirvele de base la raíz *ἀρχ-*, ser el primero, comenzar, correspondiente á la indo-europea *ARGH-* ser el primero (en valor, poder, etc.), ser digno, merecer, poder, etc. Cfr. skt. *अग्रानि*, *argh-*

*â-mi*, ó *अहानि*, *arh-â-mi*, soy poderoso, puedo, soy digno, merezco; *अह*, *arh-a*, digno, *अग्र*, *argh-a*, valor, precio,

etc. zend. *arej*, ser digno, merecer; *arej-añh*, valor, precio, etc. Etimológ. significa *perteneciente á la lengua primitiva, al origen del lenguaje*. De la misma raíz descienden: *ἀρχαῖο-κός*, *-κός*, *-κός*, antiguo, perteneciente á la antigüedad; *ἀρχ-εῖν*, ser el primero, ser el gefe, mandar; *ἀρχ-εῖον*, archivo (cfr. lat. *arch-*

*ium* ó *archivum*); etimológ. *lo que contiene documentos oficiales*, etc. Le corresp.: franc. *archaïsme*; ingl. *archaism*; port. *archaísmo*; cat. *arcaisme*; ital. *arcaismo*, etc. Cfr. ARCAICO, ARCAISTA, ARCAIZAR, etc. Suf. *-ismo*.

**SIGN.**—1. Uso de voces ó frases anticuadas.

2. La misma voz ó frase anticuada.

**Arca-ista.** m.

Cfr. etim. ARCAICO. Suf. *-ista*.

**SIGN.**—El que emplea sistemáticamente en escritos ó discursos voces ó frases anticuadas.

**Arca-izar.** a.

Cfr. etim. ARCAICO. Suf. *-izar*.

**SIGN.**—Usar de voces ó frases anticuadas.

**Arc-ángel.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *arch-angelus*, derivado á su vez del grg. *ἀρχ-ἄγγελος*, arcángel, el cual se compone del pref. *ἀρχ-*, que es la raíz del verbo *ἀρχ-ειν*, ser el primero, para cuya etim. cfr. ARCHI-, y el nombre *ἄγγελος*, ángel, cuya etim. cfr. en ÁNGEL. Etimológ. significa *el ángel primitivo, antiguo, primero, más digno*, etc. Le corresponden: franc. *archange*; ingl. *archangel*; cat. *arcángel*, ital. *arcangelo*, *arcagnolo*, etc. Cfr. ARCAICO, ARCAÍSMO, ARCHI-, ÁNGEL, etc.

**SIGN.**—Espíritu bienaventurado, de orden media entre los ángeles y los principados.

**Arcan-i-dad.** f. ant.

Cfr. etim. ARCANO. Suf. *-dad*.

**SIGN.**—Arcano:

.....Para desmentir á los mal intencionados, que atribuan á misteriosa *arcanidad* la oculta reserva con que los Theatinos recataban á la publicidad sus funciones. *Alcaz.* Cron. t. 1, pl. 295.

**Arc-ano.**

**ETIM.**—Viene del lat. *arc-anus*, *-ana*, *-anum*, arcano, oculto, misterioso, callado, profundo, secreto, recóndito; el cual se deriva del nombre *arca*, arco ó caja grande con tapa, por medio del suf. *-anus* (cfr. *-ano*). Para su etim. cfr. ARCA. Etimológ. significa *escondido en el arca*. Le corresponden: ital. *arcano*; ingl. *arcane*; cat. *arcé*; port. *arcano*, etc. Cfr. ARCO, ARCA, ARCANIDAD, ARCON, etc.

**SIGN.**—1. m. Secreto muy reservado y de importancia.

2. adj. Secreto, recóndito, reservado. Dícese más comunmente de las cosas.

**Arc-ar.** a.

Cfr. etim. ARCO. Suf. -ar.

SIGN.—En el obraje de paños, alhucar y sacudir la lana con un arco de una ó dos cuerdas.

**Arc-az.** m. ant.

Cfr. etim. ARCA. Suf. -az.

SIGN.—aum. de *arca*:Y haciéndoles grandes zalemas, dió un aposento que tenía aderezado para los mercaderes, donde estaba un *arcas* mui grande con tres llaves. *Esp. Esc.* fol. 66.**Arc-aza.** f.

Cfr. etim. ARCA. Suf. -aza.

SIGN.—aum. de *arca*.**Arc-azon.** m. pr. And.

Cfr. etim. ARCA. Suf. -azon.

SIGN.—Arbusto. MIMBRERA y MIMBRE.

**Arce-** pref.

Cfr. etim. ARCHI-

**Arce.** m.ETIM.—Viene del lat. *acer*, *acer-is*, cambiado en *asre* y por metátesis *arce*, que significa el mismo árbol (=ACER, L.). Sirve de base la raíz *ac-*, cuya aplicacion cfr. en ÁCERE; Le corresponden: ital. *acero*; port. *acer*; esp. ant. *asre*; cat. *ars*, etc. Cfr. ÁCERE, ALERCE, etc.

SIGN.—1. Árbol corpulento, muy duro, cuya madera está muchas veces manchada y salpicada á manera de ojos. Sus flores son blancas, de muchas hojas, metidas en una roseta colocada en medio de un cáliz, recortado ordinariamente en cinco partes iguales.

2. Ácere.

3. ant. Arcen.

**Arce-dian-adgo ó arcedian-azgo.**

m. ant.

Cfr. etim. ARCEDIANO. Sufs. -adgo, -azgo.

SIGN.—Arcedianoato:

Debe el arcediano poner en la silla el Abad, ó Abadessa que el Obispo hiciere en su *arcedianadgo*. *Hug. Cels. Rep. L. Cast.***Arcedian-ato.** m.

Cfr. etim. ARCEDIANO. Suf. -ato.

SIGN.—La dignidad de arcediano, ó el territorio de su jurisdiccion.

**Arce-diano.** m.ETIM.—Viene del lat. *archi-diacon*, ó *archi-diaconus*, que deriva á su vez del grg. ἀρχι-δίακονος, arcediano, cabeza ó príncipe de los diáconos. Compónese del pref. ἀρχι-, que en esp. se cambia en*arce-*, cuya etim. cfr. en ARCHI- y el nombre δίακονος, servidor, siervo, mensajero, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. DIÁCONO. Etimológ. significa *el diácono principal, el primero de los diáconos*, etc. Le corresponden: franc. *archidiacon*; cat. *ardiacon*; ital. *arcidiacono*; port. *arcediogo*, etc. Cfr. ARCE-, ARCI-, ARCHI-, DIÁCONO, ARCEDIANO, etc.

SIGN.—El primero de los diáconos. Hoy es dignidad en las iglesias catedrales:

Debe el *arcediano* á lo menos ser ordenado de órden de Diacono, ó de Evangelio. *Hug. Cels. Rep. L. Cast.***Arcen.** m.ETIM.—Viene del ital. *argine*, abreviado en *argin* y cambiado en *arcen* (atendiendo al sonido paladial de la consonante -g- italiana); el cual deriva á su vez del lat. *agger*, *aggeris*, *aggerem*, monton de tierra, ribazo, calzada, dique, terraplen, baluarte, trinchera, altura, eminencia, etc. El primitivo de *agger* es *ad-ger*, cuya -d- cambiósese en -r- segun aconteció en *ar-biter*, árbitro por *ad-biter*, etc., y de *argere* formósese luego *ar-gine*, cambiándose la -r- en la -n-, segun se advierte en *cecino*, derivado de *cicere*, garbanzo. Derívase *agger* del verbo *ag-gerere*, amontonar, juntar, poner juntos, hacer un terraplen, un camino; aumentar, añadir, etc.; el cual se compone del pref. *ag=ad* (cfr. AD-), y el verbo *ger-ere*, llevar, tener puesto sobre sí mismo, etc. Sirve de base la raíz *ger-*, llevar, correspondiente á la indo-europea GAS-, cuya aplicacion cfr. en GER-ENTE. Cfr. GESTION, GESTO, CONGERIE, etc.

SIGN.—1. ant. Borde ó márgen.

2. pr. Ar. El brocal del pozo.

**Arcel-** pref.

Cfr. etim. ARCHI-

**Arceldriche.** m. ant.

Cfr. etim. AJEDREZ.

SIGN.—Tablero del juego del ajedrez

**Arcilla.** f.

Cfr. etim. ARGILLA.

SIGN.—*Alúmina*, con la diferencia de que por lo regular se le da el nombre de *arcilla*, cuando está mezclada naturalmente con otras tierras y con óxidos ó sales de hierro, que le dan el color amarillo, rojo y otros. Se usa para fabricar loza ordinaria, tejas, ladrillos y otras cosas:Defiéndense los lugares y caminos con valladares de *arcilla* contra el agua. *Fuenm. P. V. fol. 73.*

**Arcill-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. ARCILLA. Suf. -oso.

**SIGN.**—Lo que tiene arcilla, ó se parece á ella:

Porque el río Danubio era ancho, era profundo, era *arcilloso*. *Guev.* V. Traj. cap. 13.

**Arciprest-adgo ó arciprest-azgo.**

m.

Cfr. etim. ARCIPRESTE. Sufs. -adgo, -azgo.

**SIGN.**—La dignidad de arcipreste, ó el territorio de su jurisdiccion:

Los Arciprestes deben hacer pesquisa de qué vida son los Clérigos y legos de su *Arciprestadgo*. *Partid.* 1, tít. 5, L. 8.

**Arci-preste.** m.

Cfr. etim. ARCHI- y PRESTE.

**SIGN.**—Dignidad eclesiástica, que significa el principal ó primero de los presbíteros:

Debe el *arci-preste* ser ordenado de Missa. *Partid.* 1, tít. 5, L. 17.

**Arco.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *arcus*, arco de arquitectura, arma usada en la guerra y en la caza, etc., cuya etim. cfr. en ARCA. Le corresponden: franc. *arc* y *arche*; borg. *ar*; wal. *air*; prov. *arc*; ital. y port. *arco*; cat. *arch*, etc. Cfr. ARCA, ARCADOR, ARCAR, ARQUEAR, etc.

**SIGN.**—1. Una porcion de curva, como, por ejemplo, de una elipse, de un círculo, etc.

2. Arma hecha de una vara de hierro, madera ú otra materia elástica, la cual se sujeta por los extremos con una cuerda ó bordon, y formando así una parte de círculo, sirve para disparar flechas:

Eran *arcos* y flechas la mayor parte de sus armas: sujetaban el *arco* con nervios de animales. *Solis*, Hist. N. Esp. lib. 1, cap. 19.

3. Vara delgada y corva en uno de sus extremos, en los cuales se fijan algunas cerdas, que sirven para herir las cuerdas de varios instrumentos de música:

Cantó pasando el *arco* á la sonora lira. *Lop.* Dorot. fol. 53.

4. El aro que abraza y tiene unidas las tablas de las cubas y pipas.

5. *Arg.* Fábrica en forma de arco:

Esta piedra estuvo en Evora sobre un *arco* de la puerta nueva. *Ambr. Mor.* tom. 1, fol. 152.

6. \* **ABOCINADO.** Aquel que por un lado es mayor que por el otro.

7. \* **APUNTADO.** El que consta de dos porciones de círculo, que forman ángulo en la clave.

8. \* **DE CÍRCULO.** *Geom.* Una parte de la circunferencia del círculo.

9. \* **DEL CIELO.** ÍRIS.

10. \* **DE MEDIO PUNTO.** *Arg.* El que consta de un semicírculo entero.

11. \* **DE SAN MARTIN.** pr: *Murc.* ARCO ÍRIS.

12. \* ÍRIS. ÍRIS, primera acepcion.

13. \* **TORAL.** *Arg.* Cada uno de los cuatro en que estriba la media naranja de algun edificio.

14. \* **TRIUNFAL.** Fábrica magnífica en forma de arco, adornada de estatuas y bajos relieves, á la entrada de las ciudades ó en algun paraje público, en honor del vencedor á quien se habia concedido el triunfo, por alguna conquista ó victoria señalada. Hoy se llaman tambien así los que se erigen en las entradas públicas de los príncipes, ó en celebridad de algun suceso notable:

En lugar de los *arcos triumphales*, pirámides, obeliscos y columnas en que suelen escribir los Príncipes sus triumphos. *Marq. Gob.* Crist. lib. 2, cap. 21.

**Fr. y Refr.**—ARCO DE TEJO Y CUREÑA DE SERBAL, CUANDO DISPARAN HECHO HAN EL MAL. ref. que denota que por lo quebradizo de estas maderas, recibe daño el que dispara, ántes que ofenda al enemigo.—ARCO DE TEJO, RECIO DE ARMAR Y FLOJO DE DEJO. ref. que denota que la madera de este árbol, no es á propósito para hacer arcos.—ARCO QUE MUCHO BREGA, ó ÉL ó LA CUERDA. ref. que advierte que el mucho trabajo quebranta las fuerzas.—ARCO SIEMPRE ARMADO, ó FLOJO ó QUEBRADO. ref. con que se da á entender que las cosas humanas no pueden mantenerse mucho tiempo en un estado violento.—ARMAR EL ARCO, LA BALLESTA, etc. fr. Disponerle ó disponerla para tirar.—BREGAR EL ARCO. fr. Flecharle.—MOVER EL ARCO DE CUADRADO ú HORIZONTALMENTE. fr. Se dice en la cantería cuando la primera piedra de uno y otro pié del arco asientan á nivel y sobre plano horizontal; y *mover de salmer* ó *de plano inclinado* se llama cuando asientan sobre plano inclinado.—NO SER NINGUN ARCO DE IGLESIA. loc. fam. que denota que aquello de que se habla, es de fácil ó de pronta ejecucion.

**Arc-on.** m.

Cfr. etim. ARCA. Suf. -on.

**SIGN.**—aum. de *arca*:

Tenia Monseñor un *arcon* grande que usan en Italia, de pino blanco..... Estaba el *arcon* en un retretillo mas adentro de la cámara en que dormia. *Alfar.* fol. 178.

**Arc-onte.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *archon*, *archont-is*, arconte (el presidente de los nueve magistrados que gobernaban el estado de Aténas despues de la muerte del rey Codro); el cual descendiendo á su vez del grg. ἄρχων, ἄρχοντες, jefe, magistrado, arconte. Derivase éste del verbo ἄρχω, comenzar, ser el primero (en dignidad, poder, etc.), mandar; cuya

raíz *ἀρχ-* y su aplicacion cfr. en ARCAÍSMO. Etimológ. significa *el primero, el más digno, el jefe, el que manda*. Le corresponden: franc. *archonte*; ingl. *archon*; port. *archonte*; cat. *arcont*, etc. Cfr. ARCAÍSMO, ARCÁICO, ARCE-, ARCI-, ARCHI-, etc.

SIGN.—Magistrado á quien se confió el gobierno de Atenas, despues de la muerte del Rey Codro, y cada uno de los nueve que posteriormente se crearon con igual nombre y el mismo fin.

**Árct-ico, ica.** adj. ant. *Astron.*

Cfr. etim. ÁRTICO.

SIGN.—Ártico:

Y habitacion lo inhabitable, donde Niega Abriles el *ártico* herizado. *Jáureg.* Fars. lib. 1, Oct. 13.

**Arcua-do, da.** adj. ant.

Cfr. etim. ARQUEADO.

SIGN.—Arqueado.

**Arcu-al.** adj. ant.

Cfr. etim. ARCO.

SIGN.—Lo hecho en forma de arco.

**Archa.** f. ant.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *archia*, derivado del lat. *arcus*, arco, para cuya etim. cfr. ARCO. De la misma palabra derivase el franc. *arche*, que significa especialmente el arco de un puente y etimológ. *arco* en general, como prim. del nombre *archer*, de donde deriva ARCHERO (cfr.). Corresponden á éste: wal. *airchi*; prov. *arquier*; ital. *arciere*; cat. *arxer*; port. *arheiro*, etc. Llámase así por tener el *archa* la forma de un arco. Cfr. ARCHERO, ARCO, ARCA, ARCUADO, ARQUERO, etc.

SIGN.—Arma en forma de cuchilla, de que usaban los archeros:

*Archas* burló el fatal cuchillo: ó España! Belona de los mundos fiel te aprecia, Y armada teme la Nacion estraña. *Gong.* son. fun. 9.

**Arch-ero.** m.

Cfr. etim. ARCHIA. Suf. -ero.

SIGN.—1. Soldado de la guardia principal propia de la casa de Borgoña, que trajo á Castilla el Emperador Carlos V. Era guardia noble, y se reformó á la entrada de Felipe V en España:

Hacen guarda á su Real Persona los *archeros* de á caballo de la Casa de Borgoña. *Argot.* Mont. c. 9.

2. Soldado que era de la compañía del preboste.

**Arch-** pref.

Cfr. etim. ARQUI.

**Arch-cofrade.** m.

Cfr. etim. ARCHI- y COFRADE.

SIGN.—El individuo de una archicofradía.

**Arch-cofradía.** f.

Cfr. etim. ARCHI- y COFRADÍA.

SIGN.—Se llama así á ciertas cofradías, ó por más antiguas que otras, ó por los privilegios de que gozan.

**Arch-ducado.** m.

Cfr. etim. ARCHI- y DUCADO.

SIGN.—La dignidad de Archiduque, ó el territorio perteneciente á ella.

**Arch-ducal.** adj.

Cfr. etim. ARCHI- y DUCAL.

SIGN.—Lo que pertenece al Archiduque ó al archiducado.

**Arch-duque.** m.

Cfr. etim. ARCHI- y DUQUE.

SIGN.—En su origen, fué un duque revestido de autoridad superior á la de los otros duques. Hoy es dignidad del soberano de Austria, y se llaman así todos sus hijos:

Que él daba al *archiduque* Alberto su sobrino por mujer la Infanta Isabel su primogénita. *Baren.* Guerr. Fland. pl. 433.

**Archiduque-sa.** f.

Cfr. etim. ARCHIDUQUE. Suf. -sa.

SIGN.—La mujer, hija ó hermana del Archiduque:

Concluyéndose al mismo tiempo el matrimonio entre el Príncipe de España y la *Archiduquesa* Margarita de Austria. *Baren.* Guerr. Fland. pl. 434.

**Arch-laúd.**

Cfr. etim. ARCHI- y LAÚD.

SIGN.—Instrumento músico, especie de laúd y mayor que él: tiene, además del buque ó cuerpo regular, un astil ancho, el cual se divide en cierta proporcion, quedando la parte inferior para fijar las cuerdas delgadas, que son los tiples y los altos; y por la parte superior se extiende y dilata otro tanto más, en cuyo remate se fijan los bordones, que son los bajos:

Pues con esse *archilaúd* Entonando por natura, Cantando por CE, FA, UT. . . *Cald.* Com. Zef. y Poe. jorn. 2.

**Arch-mandrita.** m.

ETIM.—Viene del lat. *archi-mandrita*, abad, superior de un monasterio, derivado á su vez del grg. *ἀρχι-ὑπερ-ἱε-ρης*, superior de un monasterio. Compónese éste del pref. *ἀρχι-*, derivado del verbo *ἀρχ-ειν*, ser el primero, comenzar, mandar, cuya etim. cfr. en ARCHI- y el nombre *ὑπερ-ἱε-ρης*, establo, (metafor. convento, claustro), seguido del suf. *-ἱε-ρης*, (cfr. -ITA), cuya etim. cfr. en MANDRA. Etimológ. significa *el jefe del establo, el pastor*, y metaforic. *el jefe del conven-*

to, el superior del monasterio. Le corresponden: franc. *archimandrite*; ingl. *archimandrite*; ital. y port. *archimandrita*, etc. Cfr. ARCE-, ARCI-, ARCHI-, ARCONTE, MANDRA, etc. Suf. *-ita*.

SIGN.—En la iglesia griega, dignidad eclesiástica del estado regular, inferior al obispo.

**Archi-pámpano. m.**

Cfr. etim. ARCHI- y PÁMPANO.

SIGN.—Voz jocosa de que se usa para significar una gran dignidad ó autoridad imaginaria.

**Archi-piélago. m.**

ETIM.—Viene del lat. *archi-pelagus*, compuesto del pref. ARCHI- (cfr.) y *pelagus*, mar, cuya etim. cfr. en PIÉLAGO. Etimológ. significa *el mar principal*. Le corresponden: ital. *arcipelago*; franc. *archipel* (ant. *arcipelague*); ingl. *archipelago*; cat. *arxipélach*; port. *archipelago*, etc. Cfr. ARCE-, ARCI-, ARCHI-, PIÉLAGO, etc.

SIGN.—Alguna parte del mar poblada de islas. Llámase así por excelencia, el mar Egeo en el Mediterráneo:

Era un ancho *archipiélago* poblado De innumerables islas deleitosas. *Erc. Arauc. Cant. 35.*

**Archiv-ar. a.**

Cfr. etim. ARCHIVO. Suf. *-ar*.

SIGN.—Poner y guardar alguna cosa en *archivo*:

Para que estuviessen en mayor guarda y custodia se mandaron *archivar* todos los instrumentos. *Oc. Hist. Ch. fol. 335.*

**Archiv-ero. m.**

Cfr. etim. ARCHIVO. Suf. *-ero*.

SIGN.—El que tiene á su cargo algun *archivo*.

**Archiv-ista. m.**

Cfr. etim. ARCHIVO. Suf. *-ista*.

SIGN.—Archivero:

Era el *archivista* del lugar, y que tenia la obligacion de salir á aquel puesto todos los dias de fiesta. *Oc. Hist. Ch. fol. 225.*

**Archivo. m.**

ETIM.—Viene del lat. *archium* ó *archivum*, derivado á su vez del grg. ἀρχι-*αἰον*, casa ó demora de los magistrados superiores, casa de gobierno, cuerpo de magistrados, *archivo*. Derivase éste del verbo ἀρχι-*αἰον*, mandar, cuya etim. cfr. en ARCAÍSMO. Del sentido etimológ. de *casa de gobierno* pasó á significar *depósito de documentos oficiales*. Le corresponden: franc. *archives*; ingl. *archive*; ital. *archivio*; port. *archivos*; cat.

*arxiu*, etc. Cfr. ARCAICO, ARCAÍSMO, ARCHIVAR, etc.

SIGN.—El lugar ó paraje en que se conservan con separacion y seguridad, papeles ó documentos de importancia:

Y por esta causa no tienen los *archivos* que tienen otras Naciones pura memoria de la posteridad. *Oc. Hist. Ch. fol. 79.*

**Archi-volta. f. Arq.**

ETIM.—Viene del bajo-lat. *archi-volta*, compuesto del pref. ARCHI- (cfr.) y *volta*, derivado de *volu-tus*, *-ta*, *-tum*, párt. pas. del verbo *volv-ere*, dar vueltas, hacer rodar, voltear, revolver, etc. Etimológ. significa *la vuelta ó arco principal, el primer arco, el que rodea la parte externa de la bóveda*. Sirve de base la raíz *volv-*, rodar, dar vueltas, cuya aplicacion cfr. en ADULAR. Le corresponden: franc. *archivolte*; ingl. *archivolt*; ital. *archivolto*; cat. *arxivolta*, etc. Cfr. ARCE-, ARCI-, ARCHI-, VOLVER, VUELTA, etc.

SIGN.—El conjunto de molduras que decoran un arco en su paramento exterior vertical, acompañando á la curva en toda su extension, y terminando en las impostas.

**Arda. f.**

Cfr. etim. ARDEA.

SIGN.—Ardilla:

No así las *ardas*, que no sé que se hallen en otra parte que en los primeros valles de Chile. *Oc. Hist. Ch. fol. 53.*

**Ardalear. n.**

ETIM.—Viene del bajo-lat. *ad-rareare*, cambiado por metátesis en *ardarear* y luego en *ardalear* (cfr. *rarus=raro*). Compónese del pref. *ad-* (cfr.) y *rareare*, derivado de *rar-us*, *-a*, *-um*, raro, raro, claro, lo que no es denso ó espeso, cuya etim. cfr. en RARO. Etimológ. significa *ponerse raro*. Cfr. RARIDAD, RALEAR, RALO, RARAMENTE, etc.

SIGN.—Ralear:

Esta uva suele *ardalear*, que es quedar rala en los racimos. *Herr. Agric. lib. 2. fol. 23.*

**Ardea. f.**

ETIM.—Viene del lat. *ard-ea*, garza (=ARDEA STELLARIS, L.). Sirve de base la raíz *ard-* moverse, agitarse. Cfr.

skt. अर्द, *ard*, ir, moverse, agitarse; अर्दन, *-ardana*, el que agita ó mueve; grg. ἀρδ-, cfr. ἀρδ-*ις*, dardo, flecha, (=que corre con velocidad), etc. Le corresponde el grg. ἐρδ-*ις*, garza, que se compone de la ἐ- prostética y ρδ-*ις*, cambiado de



ᾠρδ-ίς, (=prim. ἄρδ-ίς). Etimológ. significa *que se agita, que está en continuo movimiento*. Llámase así porque «entre todos los seres alados *no hay otros que mas se agiten*, ni tan agradables «de ver cuando forman semejantes «agrupamientos.» (VILAN. y P. Zool. *ardeidos*, pág. 364). De esta misma raíz y por la misma razon derivase el nombre lat. *ard-elio*, *ard-el-ion-is*, el que se agita, se mueve sin hacer nada, el entrometido, importuno, etc., primitivo del bajo-lat. *ardella*, del cual descenden ARDILLA y ARDA (cfr.). Llámase *ardilla* porque *se agita y mueve continuamente*. Cfr. ARDA, ARDILLA, etc.

SIGN.—AVE. ALCARAVAN.

### **Ardent-ia. f.**

Cfr. etim. ARDIENTE. Suf. *-ia*.

SIGN.—1. Ardor.

2. *Mar.* Cierta reverberacion á manera de llama, que resulta de la repercusion de las olas agitadas de los vientos, especialmente de los nortes, en el Seno Mejicano, que es tal, que parece que arden, y á sus reflejos se puede leer cualquier escrito en la noche más tenebrosa.

### **Ardent-ísimo, ísima. adj.**

Cfr. etim. ARDIENTE. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—sup. de *ardiente*:

El frio es enemigo de la naturaleza, y aunque uno muera de *ardentísimas* fiebres, al fin queda frio. *Esp. Esc.* fol. 29.

### **Ardor. n.**

ETIM.—Viene del lat. *ar-d-ere*, arder, quemarse, encenderse, abrasarse, inflamarse; tener viveza, fuego, ardor, calor; brillar, resplandecer, relucir; tener un deseo ardiente, desear, pretender, solicitar con pasion. Sirvele de base la raíz *ar-* amplificada en *ar-d-* y correspondiente á la indo-europea US=AUS=VAS-, arder, brillar, resplandecer, cuya aplicacion cfr. en AD-UR-IR. De *ard-ere* derivan: *ard-or*, ardor, incendio, calor; *ard-ens*, ardiente, que arde y abrasa; vivo, animoso, vehemente, etc.; *ard-escere*, encenderse, abrasarse; *ard-enter*, ardiente, apasionada, acaloradamente, etc. Le corresponden: ital. *ardere*, port. *arder*; prov. *ardre*; vál. *ard*; franc. *arder*, *ardre*, etc. Cfr. ARDIENTE, ARDOR, ADURIR, ABURAR, ARDICIA, etc.

SIGN.—1. Estar encendida alguna cosa:

Por no quebrantar la castidad y fe debida al matrimonio, eligió antes morir, y metiose un tizon *ardiente*. *Con 300*, fol. 28.

2. met. Hablando de pasiones, es estar poseidos de ellas, como de amor, de ira, odio, etc.

3. a. Abrasar:

De qué te quejas si ninguno te molesta? Si el fuego no te *arde*, ni el hielo te cerca? *Quec.* Zah.

*Refr.*—ARDE VERDE POR SECO. ref. Pagar justos por pecadores.

### **Ard-ero, era. adj.**

Cfr. etim. ARDA. Suf. *-ero*.

SIGN.—Se aplica al perro que caza las ardillas.

### **Ard-ica. f.**

Cfr. etim. ARDA. Suf. *-ica*.

SIGN.—dim. de *arda*.

### **Ard-i-cia. f. ant.**

ETIM.—Viene del bajo-lat. *ard-i-tia*, derivado del verbo *ardere*, arder, cuya etim. cfr. en ARDER. Cfr. ARDIENTE, ARDOR, etc. Suf. *-icia*.

SIGN.—Deseo ardiente ó eficaz de alguna cosa.

### **Ardid. m.**

ETIM.—Viene del lat. *arti-tus*, derivado del nombre *ars*, *art-is*, arte, maña, destreza, habilidad, capacidad, sutileza, sagacidad, industria, etc. El adj. *artitus* cambiósse ántes en *ardido* y abrevióse luego en *ardid*. Sirvele de base la raíz *ar-* cuya aplicacion cfr. en ARAR. Cfr. ARMA, ARTE, ARTISTA, ARDIDEZ, ARDIDEZA, etc.

SIGN.—1. Astucia, artificio, medio sutil y mañosamente empleado para el logro de algun intento:

Por ser estos *ardides* ó engaños que se hacen al enemigo uno de los primores militares de que se precian mucho los soldados. *Solis*, Hist. N. Esp. lib. 5, c. 12.

2. adj. ant. Mañoso, astuto, sagaz:

Y como era de gran corazon y muy *ardid*, atendió siempre á sacar honra con provecho en paz y en guerra. *Zurit.* Annal. par. 1, lib. 10, cap. 43.

3. ant. Valiente, atrevido.

### **Ardida-mente. adv. m. ant.**

Cfr. etim. ARDIDO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Animosamente.

### **Ardid-cz. f. ant.**

Cfr. etim. ARDID. Suf. *-cz*.

SIGN.—Ardid:

E tovieron, que con tan luenga paz se podria perder la su *ardidez*. *Crón. Gen.* fol. 196.

### **Ardid-eza. f.**

Cfr. etim. ARDID. Suf. *-eza*.

SIGN.—1. ant. Valor, ardimiento.

2. ant. Ardido.

### **Ardi-do, da. adj.**

ETIM.—Se han confundido dos pala-



bras de origen y sentido diferentes: *ardido*, recalentado, y *ardido*, osado, atrevido, animoso. En la primera acepcion derivase de *arder*, cuya raíz y su aplicacion cfr. en *ARDER*. En la segunda, se deriva del ital. *ardito*, animoso, valeroso, el cual descende del provenzal *ardit*, derivado á su vez del ant. al. *harti*, fuerza, vigor. Cfr. ingl. *hard*, *hardy*; anglo-saj. *heard*; ant. saj. y hol. *hard*; isl. *hardr*; din. *haard*; sueco *hård*; n. al. al. *hart*; got. *hardus*. Sirve de base en esta segunda acepcion, la raíz *har-* correspondiente á la indoeuropea *KAR-*, producir, hacer, mostrar fuerza, vigor, etc., cuya aplicacion cfr. en *CREAR*. Le corresponden (en la segunda acepcion): franc. *hardi*; ital. *ardito*; ingl. *hardy*; prov. *ardit*, etc. Cfr. *ARDIDOSO*, *ARDIDOSAMENTE*, *ARDER*, *ARDOR*, etc.

**SIGN.**—1. Aplicado á algunas materias, como el trigo, el tabaco, las aceitunas, etc., **RECALENTADO**.

2. ant. Osado, atrevido, animoso.

**Ardidosa-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. *ARDIDOSO*. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Animosamente, con resolucion, con valor:

É dicen que el Obispo contestó *ardidosamente* al Rey. *B. Ciud. R.* Ep. 27, fol. 38.

**Ardid-oso, osa.** adj. ant.

Cfr. etim. *ARDIDO*. Suf. *-oso*.

**SIGN.**—Animoso, astuto:

Mancebo de veinte é tres años, mui *ardidoso* é mucho enseñado. *Crón. Gen.* fol. 206.

**Ardi-ente.** p. a. de *arder*.

**ETIM.**—Viene del lat. *ard-ens*, *ardentis*, ardiente, animoso, vehemente, etc., derivado del verbo *ard-ere*, arder, abrasar, incendiar, cuya etim. cfr. en *ARDER*. Le corresponden: franc. *ardent*; borg. *ardan*; prov. *ardent*; ital. *ardente*; cat. *ardent*, etc. Cfr. *ARDER*, *ARDOR*, *ARDICIA*, *ADURAR*, etc.

**SIGN.**—1. Lo que arde. Úsase más comúnmente como adjetivo:

Rieto el blason de tu mano, Á quien en *ardientes* giros El Ethna teme vibrado; El Phlegra tiembla esgrimido. *Pant. Rom.* 1.

2. adj. met. Fervoroso, activo, eficaz:

Mas la parlara fama desta gente La sangre les templó y ánimo *ardiente*. *Ercilla*, Arauc. Cant. 1.

**SIX.**—*Ardiente*, quemante, caliente, abrasado, inflamado:

Explican estas palabras los diferentes grados por los cuales puede pasar un cuerpo combustible desde el instante mismo en que comienza á sentir la accion del fuego. Miéntras que es suave y moderada en términos que se haga grata á los sentidos y

principalmente al tacto, no sale de la clase á que llamamos *calor* en mayor ó menor intensidad. Pero cuando crece la fuerza de la accion y comienza á hacerse incomoda y aun insufrible, en especial al tacto, y cuando causa dolor, ya se llama á esta accion *ardiente*, quemante, abrasadora.

Es *ardiente* cuando habiendo penetrado el fuego en el cuerpo en que se halla, se manifiesta á la simple vista un color rojizo en él; y se dice *incendiado* ó *inflamado*, cuando la superficie de este cuerpo arroja ó rechaza de sí el fuego que le penetra, en términos de alejarse más ó menos de su superficie; y está *abrasado* cuando ya no resalta el fuego, ni se hace notable á la vista más allá de su superficie misma, pareciendo que ha penetrado en toda la sustancia del cuerpo, del mismo modo que cuando sólo era *ardiente*.

Muchas son las acepciones de estas palabras en el sentido figurado, guardando en general las mismas relaciones entre sí y con las circunstancias en que se hallan; que cuando se toman en su sentido físico y natural. Decimos «tomar un negocio ó cosa con calor, con ardor,» segun la mayor ó menor fuerza con que obramos ó procedemos: tenemos pasiones, calenturas *ardientes*: nos *abrasa* el deseo, el ansia, la passion, por nos consume ó deshace: *abrasado* ó *incendiado* un edificio, y en sentido figurado una familia, un pueblo, una nacion: se *abrasa* una ciudad en guerras intestinas: los grandes desórdenes ponen en combustion toda una ciudad: se *encienden*, se *enardecen*, se *inflaman* los ánimos; los corazones, los rencores, las venganzas: *arden* muchos en amor, y *abrasa* la envidia á otros: se *acaloran* en una disputa dos, y se dice que se *enardecieron*, se *inflamaron*.

**Ardiente-mente.** adv. m.

Cfr. etim. *ARDIENTE*. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Con ardor:

Puso á los rayos del sol una vasija fabricada de bronce Ciprio, quando *ardientemente* abrasaba. *Pell. Argen.* part. 2, fol. 105.

**Ardilla.** f.

Cfr. etim. *ARDEA*.

**SIGN.**—Animal cuadrúpedo de un pié de largo; por el lomo, de color negro más ó menos oscuro y á veces rojizo; y por el vientre, blanco, ó de color más claro: la cola es muy larga y muy poblada de pelo. Vive en los bosques, en donde se alimenta del fruto de los árboles; es muy ligero y salta á una distancia extraordinaria, desde la copa de los mismos; no está nunca quieto, y tiene la singularidad de llevarse con la mano el alimento á la boca.

**Ardi-miento.** m.

**ETIM.**—En la primera acepcion derivase de *arder* (cfr.); en la segunda, descende de *ardido* (cfr.). Suf. *-miento*.

**SIGN.**—1. ant. La accion y efecto de arder.

2. met. Valor, intrepidez, denuedo:

*Ardimiento* mui grande facen aquellos que aventuran sus cuerpos. *Doctr. Cab.* lib. 1, tít. 3.

**Ardínculo.** m. *Albeit*.

**ETIM.**—Viene del bajo-lat. *ardinculus*, derivado de *ard-ere*, quemar, abrasar, de la misma manera como *carbun-culus*, carbunco, derivase de

*carbo*, *carbon-is*, *carbon*. Sirvele de base la raíz *ard-* cuya aplicacion cfr. en ARDER. Cfr. ARDENTÍA, ARDIENTE, ARDOR, etc.

**SIGN.**—Hinchazon de color bermejo, que se hace á los caballos y otras bestias en las llagas del lomo y junturas de nervios, la cual profundiza en la carne por su excesivo ardor.

#### **Ardite. m.**

**ETIM.**—Viene del vascuence *ardi-ta*, moneda que vale un ochavo, derivado del nombre *ardíá*, la oveja, *ardi-*, oveja. Formóse este nombre de la misma manera como *pecunia* (cfr.), moneda, de *pecus*, ganado, ovejas, etc.

**SIGN.**—Cierta moneda de poco valor, que hubo antiguamente en Castilla. En Cataluña hay moneda de este nombre:

Dentro de ocho dias os daré toda vuestra parte en dineros, sin defraudaros un *ardite*. *Cerv. Quij. t. 1, cap. 39.*

**Fr.**—NO VALE UN ARDITE, NO SE ME DA UN ARDITE, NO SE ESTIMA EN UN ARDITE Ó DOS ARDITES. fr. fam. con que se denota el poco valor de alguna cosa, ó el poco aprecio que se hace de ella:

Eran gente que aunque Don Quixote fuesse verdaderamente de los Caballeros andantes de la tabla redonda, *no le estimarian en dos ardites*. *Cerv. Quij. tom. 1, cap. 17.*

#### **Ard-or. m.**

Cfr. etim. ARDER. Suf. *-or*.

**SIGN.**—1. Calor grande.

2. met. Valentía, viveza, eficacia.

3. Ansia, anhelo:

Con quan grande *ardor* deseaban ya verse con los Romanos. *Ambr. Mor. tom. 1, fol. 149.*

**Fr.**—EN EL ARDOR DE LA DISPUTA, DE LA BATALLA, etc. loc. En lo más arduo, encendido ó empeñado de ella.

#### **Ardor-oso, osa. adj.**

Cfr. etim. ARDOR. Suf. *-oso*.

**SIGN.**—El que es de mucho fuego ó ardor, vigoroso, ardiente.

#### **Ardua-mente. adj. m.**

Cfr. etim. ARDUO. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Con gran dificultad.

#### **Ardul-dad. f. ant.**

Cfr. etim. ARDUO. Suf. *-dad*.

**SIGN.**—Dificultad grande:

Ninguna empresa le parece difícil, porque la misma *arduidad* se lo representa de mayor gloria. *Nuñ. Empr. 27.*

#### **Arduo, dua. adj.**

**ETIM.**—Viene del lat. *ardu-us*, *-a*, *-um*, arduo, alto, elevado, escarpado, fragoso. Sirvele de base el tema *ardhva*, raíz ARDH-, ser elevado, escabroso, difícil. Cfr. zend. *eredhva*, elevado, esca-

broso; ant. irland. *ardda*, alturas; (compar. *arddu*, *artu*, más elevado, más alto); celt. *ardd*, alto, *artu*, altura (cfr. *Arduenna*, Ardenas, bosque en las fronteras de Francia y de Lorena); lit. *erdva-s*, *ardva-s*, largo, extenso, etc. De *arduus* derivan: *arduitas*, arduidad; *arduum*, lo arduo, lo escarpado, lo elevado, etc. De *arduo* formóse *ardu-ura*, contr. en ARDURA. Le corresponden: franc. *ardu*; irland. *ard*; ingl. *arduous*; celt. *ard*; ital. *arduo*; cat. *àrduo*, etc. Cfr. ARDUIDAD, ARDURA, ARDUAMENTE, etc.

**SIGN.**—Lo que es bastante difícil:

Muchas cosas fueron fáciles á la experiencia que havian juzgado por *arduas* los ánimos flojos y cobardes. *Saao. Empr. 34.*

#### **Ard-ura. f. ant.**

Cfr. etim. ARDUO. Suf. *-ura*.

**SIGN.**—Estrechez, angustia.

#### **Ar-duran. m.**

**ETIM.**—Viene del árabe *ad-darrâs*, cambiado ántes en *al-darran* y luego en *ar-duran*. Como la *-sîn-* final se cambia en esp. siempre en *-z-* (cfr. *alcadû-s=al-caduz*, etc.), hubo de omitirse en la pronunciacion de *ad-darrâs*, para formarse *ad-darâ-n* de *ad-darrâ*, segun se formó *albaran* de *al-barâ*. Compónese del art. *al=ad*, por la asimilacion de la *-d-* á la consonante siguiente y *darrâs*, trigo candeal, trigo trillado, etc. Cfr. *darûs*, trigo; plur. *dawaris*, etc.

**SIGN.**—Planta. Variedad de la saína de Berbería, que se introdujo hace pocos años en Andalucía, en donde se cultiva.

#### **Área. f.**

**ETIM.**—Viene del lat. *ar-ea*, *area*, el espacio que ocupa cualquiera superficie, la era, llanura donde se trilla el grano y se seca, suelo, terreno desocupado, cuadro de un jardin, etc. Sirvele de base la raíz *ar-* correspondiente á la indo-europea *AS=AUS=VAS*, arder, quemar, secar, para cuya aplicacion cfr. ARDER. Etimológ. significa *espacio árido, seco*; *espacio en que se secan cereales y otros objetos, era*. Del sentido especial de *espacio árido ó seco, era*, pasó á significar cualquiera superficie comprendida entre algunos límites. Le corresponden: franc. *aire*; bajo-lat. *aera*, *aerea*, *aria*, *eria*; ital. *area*; port. y cat. *area*, etc. Cfr. ERA, ARDER, ADURIR, etc.

**Argument-ar. n.**

Cfr. etim. ARGUMENTO. Suf. -ar.

SIGN.—Argüir:

Los segundos son los hombres doctos, que de costumbre han exercitado el arte de la sophisteria y arte de *argumentar*. Veneg. Ag. punt. 3, cap. 12.

**Argument-ico, illo, ito. m.**

Cfr. etim. ARGUMENTO. Sufs. -ico, -illo, -ito.

SIGN.—Dim. de *argumento*:

Mas si el *argumentillo* mal no entablo Por espíritu solo seis el diablo. Quev. Mus. 6, Canc. 1.

**Argument-ista. m.**

Cfr. etim. ARGUMENTO. Suf. -ista.

SIGN.—Argumentador.

**Argu-mento. m.**

ETIM.—Viene del lat. *argumentum*, argumento, razon, prueba; señal, indicio, conjetura; materia, asunto, tema, sumario. Sirvele de base la raíz *arg-*, cuyo sentido y aplicacion cfr. en ARGEN. Le corresponden: franc. *argument*; prov. *argument*; ital. *argomento*; cat. *argument*; port. *argumento*, etc. Cfr. ARGEN, ARGÜIR, ARGUMENTAR, etc.

SIGN.—1. La objecion que se opone á la sentencia ú opinion de otro, dispuesta segun las leyes de la dialéctica:

Ni es menester ir recateando las pruebas, ni traher los *argumentos* de lejos. Maner. Ap il. c. 20.

2. El asunto ó materia de que se trata en alguna obra; como: *argumento* de la Iliada:

Muchos autores christianos, griegos y latinos han tratado mejor este *argumento*. Ant. Agust. Dial. fol. 201.

3. El sumario ó epítome del libro, del poema ó canto, que se suele poner al principio de él, sea en prosa ó en verso.

4. Indicio ó señal.

5. \* NEGATIVO. El que se toma del silencio de aquellos sujetos de autoridad, que siendo natural que supiesen ó hablasen de una cosa, por ser concerniente á la materia que tratan, la omiten.

Fr.—APRETAR EL ARGUMENTO. f. fam. Ser de muy difícil solucion.—DESATAR EL ARGUMENTO. fr. Darle solucion.

SIN.—*Argumento, razonamiento*:

Son dos diferentes modos de disputar ó discutir las cosas: en el *argumento*, de dos ó tres proposiciones, se deduce una consecuencia: el *razonamiento* tiene mas extension, pues es como seguido de juicios y reflexiones enlazadas unas con otras, para que puedan servir de apoyo y demostracion á la proposicion que se quiere defender, probar ó apoyar.

**Arguy-ente. p. a. de argüir.**

Cfr. etim. ARGÜIR. Suf. -ente.

SIGN.—El que arguye.

**Aria. f.**ETIM.—Viene del lat. *aer*, *aeris*, aire,

tomado en el sentido de *spiritus*, espíritu, brio, y luego en el de *manera*, *forma*, etc., para cuya etim. cfr. AIRE. Dijose tambien AIRE, (cfr. *aire* en la octava acepcion). Le corresponden: franc. *air*; ingl. *air*, *aria*; ital., port. y cat. *aria*, etc. Cfr. ARIETA, AIRE, etc.

SIGN.—Composicion música sobre cierto número de versos, para que la cante una sola voz.

**Arlecar. a. Agr.**

Cfr. etim. ARREJACAR.

SIGN.—Arrejar.

**Ar-ico, ito. m.**

Cfr. etim. ARO. Sufs. -ico, -ito.

SIGN.—dim. de *aro*.**Arid-ez. f.**

Cfr. etim. ÁRIDO. Suf. -ez.

SIGN.—1. Sequedad y esterilidad grande de la tierra.

2. met. Falta de amenidad en los escritos y discursos.

**Ár-i-do, da. adj.**

ETIM.—Viene del lat. *ar-i-d-us*, -a, -um, árido, seco, enjuto, sin jugo ni humedad, flaco, delgado, magro, etc. Sirvele de base la raíz *ar-* cuyo significado y aplicacion cfr. en ARECER. Le corresponden: franc. ant. *are*, mod. *aride*; ital. y port. *arido*; ingl. *arid*, etc. Cfr. ARIDEZ, ARDER, ARECER, etc.

SIGN.—1. Se aplica principalmente á la tierra seca y estéril. Dícese tambien de otras cosas que tienen poco jugo y humedad:

Como creció la seca y los calores Por falta de humedad la *árida* tierra. Ereilla, Arauc. c. 9.

2. met. Se dice del estilo ó conversacion que no tiene amenidad ú ornato.

3. pl. m. Los granos y legumbres para los cuales se emplean medidas de capacidad. Dícese por contraposicion á líquidos.

SIN.—*Árido, seco*:

*Seco* significa el cuerpo que tiene poca ó ninguna humedad. *Árido*, tanto en su sentido propio, como en el figurado, es lo opuesto de lo fecundo y no de lo húmedo; pues de éste lo es lo *seco*.

**Ar-lenzo. m.**

ETIM.—Viene del primitivo *arenzo* derivado á su vez de *argenceo*, corrupcion de *argenteo*, cuyos nombres se hallan todos usados en el lenguaje antiguo, en el sentido de *moneda de plata*. En cuanto á la supresion de la -g- de *argenceo* cfr. *ariento*, deriv. de *argento*. De manera que *arlenzo* ha sufrido los cambios siguientes: *argenteo*=*argen-*

*ceo*=*arenceo*=*arenzo*=*arienzo*. Derivase *argenteo* del lat. *argente-us*, -a, -um, de plata, hecho de plata, el cual descendiendo del nombre *argentum*, plata, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ARGEN. Le corresponde el cat. *argens*. Cfr. ARGENTO, ARGENTINO, ARGENT, etc.

SIGN.—1. ant. Moneda antigua de Castilla:

Y tenía obligación de pagar con sus Aldeas y alfores de cada casa sendos *arienzos* añales. *Escal. Orig. Mont. Esp.* fol. 101.

2. *pr. Ar.* Adarme.

**Áries.** m.

Cfr. etim. ARIETE.

SIGN.—El primer signo del zodíaco:

Quien nos mete á nosotras en ponernos en los cuernos del *Áries*, de Tauro, Castor y Polux? *Jac. Pol.* fol. 306.

**Ari-eta.** f.

Cfr. etim. ARIA. Suf. -eta.

SIGN.—dim. de *aria*.

**Ariet-arío, aria.** adj.

Cfr. etim. ARIETE. Suf. -ario.

SIGN.—Lo que pertenece á la máquina llamada ariete.

**Ariete.** m.

ETIM.—Viene del lat. *aries*, *arietis*, carnero; ariete, máquina militar de que usaban antiguamente para batir las murallas; *aries*, el primer signo del zodíaco, correspondiente al mes de Marzo. Sirvele de base la raíz *vars*, abreviada en *ars* y *ar-* cuyo sentido y aplicación cfr. en VERRACO. Le corresponden: ingl. *aries*; lat. ant. *ares*; ital. *ariete*; cat. *aries* y *ariete*; port. *aries* y *ariete*, etc. Cfr. el vascuence *ari-a*, *ardi-a*, carnero. Cfr. ARIETARIO, ARIETINO, etc.

SIGN.—1. Máquina militar, de que usaban antiguamente para batir las murallas de las ciudades. Llamóse así, porque en la punta de esta máquina, que era una viga grande, se ponía una pieza de hierro con figura de cabeza de carnero:

Los muros mas doblados y fuertes batía la obstinada porfia de una viga herrada llamada *ariete* de los antiguos, porque su punta formaba la cabeza de un carnero. *Saac. Empr.* 71.

2. *Mar.* Buque de vapor blindado y con un espolon muy reforzado y saliente, para embestir con empuje á otros buques y echarlos á pique.

**Ariet-ino, ina.** adj.

Cfr. etim. ARIETE. Suf. -ino.

SIGN.—Lo que se asemeja á la cabeza del carnero.

**A-rifarzo.** m. Germ.

ETIM.—Viene del lat. *refert-us*, -a, -um, rellonado, embutido; part. pas. del verbo *re-fercire*, rellena, embutir, acumular, amontonar, etc. Compónese éste del pref. *re-* (cfr.) y *farcire*, meter, llenar, embutir, introducir, hacer entrar, cebar, engordar, etc. Sirvele de base la raíz *farc-*, correspondiente á la indo-europea *bnark-*, cuya aplicación cfr. en FRECUENTE. Etimológ. significa *colchado*. Pref. *a-*.

SIGN.—El capote de dos faldas ó sayo sayagues.

**Aríje.** adj.

ETIM.—Viene del árabe *'arîcha* ó *'arîch*, enrejado, encañado, enverjado de un jardín; parral. Con el art. forma *al-'arîcha*, que corresponde al esp. ALARIJE (cfr.) Del sentido de *parral* pasó á significar una especie de uva. Cfr. aráb. *mo'ar-rach*, enverjado, parral; marr. *el-araice*, parral; *'arîch*, cepa, vid, etc. Cfr. ALARIJE.

SIGN.—Se aplica á una especie de uva muy dulce y delgada de hollejo.

**Ar-íjo, íja.** adj.

ETIM.—Viene del verbo *arare*, arar, por medio de *ar-i-cul-us*, -a, -um,, supuesto primitivo de *aríjo*, formado de la raíz *ar-* y el suf. -*iculus*, que en esp. se convierte en -*íjo* ó en -*ejo* (cfr.), como *cancr-ejo* de *cancr-iculus*, derivado de *concer*; *oreja* de *aur-icula*, derivado de *auris*, etc. Sirvele de base la raíz *ar-*, cuya aplicación cfr. en ARAR. Suf. -*íjo*.

SIGN.—Entre labradores, se aplica á la tierra que es delgada y fácil de cultivar.

**Ar-illo.** m.

Cfr. etim. ARO. Suf. -illo.

SIGN.—1. dim. de *aro*.

2. Aro de madera torneado, ancho como de dos dedos y delgado, que sirve para armar los alzacuellos de los eclesiásticos:

*Arillo* de aderezar cuellos treinta maravedís. *Prag. Tass.* 1680, fol. 47.

3. Cada uno de los que se ponen las mujeres en las orejas. Suelen ser de oro, plata y de otros metales.

*Fr.*—HACER ENTRAR Ó METER Á UNO POR EL ARILLO. f. met. HACER ENTRAR Ó METER Á UNO POR EL ARO.

**Arimez.** m.

Cfr. etim. ARRIMO, en la cuarta acepción.

SIGN.—La parte voladiza que suele

haber en algunos edificios, y sale fuera de la pared maestra.

**-Ario.** suf.

ETIM.—Viene del suf. lat. *-arius*, *-aria*, *-arium*, compuesto de los sufs. *ar=as-* é *-ia-*, el cual se emplea en la derivación de adjetivos y nombres masc. y fem. El suf. *-arius*, en los adjetivos, recibe las transformaciones siguientes: ital. *-ARIO*, *AJO*, *IERO*, como: *prim-ario*, *prim-ajo*, *prim-iero*; franc. *-AIRE*, *-IER*, como *contr-aire*, *prem-ier*; esp. *-ARIO*, *-ERO*, como: *contr-ario*, *lech-ero* (de *lact-arius*), *primero*; port. *-ARIO*, *-EIRO*, como *contr-ario*, *prim-eiro*; prov. *-ARI*, *-IER*, como *contr-ari*, *prim-ier*; vál. *-ariu*, como *prim-ariu*; cat. *-ARI*, *-ER*, como *contr-ari*, *prim-er*, etc. En los sustantivos masc. el suf. *-arius* indica generalmente *acción* y se transforma de la manera siguiente: ital. *-IERE*, *-ARO* y *-AJO* como *argent-iere*, *carbon-ajo*, *porc-aro*; esp. *-ERO*, *-ER*, *-EL*, como *carbon-ero*, *mercader*, *quart-el*; prov. *-ARI*, *-IER*, como *osti-ari*, (portero), *argent-ier*; franc. *-IER*, como *argent-ier*, *charbonn-ier*; vál. *-ARIU*, como *aur-ariu*, *porc-ariu*; cat. *-ER*, como *carbon-er*, *arm-er*, etc. En los sustantivos fem., el suf. *-aria* se transforma de la manera siguiente: ital. *-AJA*, *-ERA*, como *colomb-aja*, *pregghiera*; esp. *-ERA*, *-ARIA*, como *higu-era*, *pleg-aria*; prov. *-EIRA*, como *ombr-eira*, *riv-eira*; franc. *-ère*, como *riv-ère*, *pri-ère*; port. *-EIRA*, como *rib-eira*, *cabell-eira*; cat. *-ERA*, *-ARIA*, como *figu-era*, *preg-aria*, etc.

SIGN.—1. En los sustantivos connota:  
a) Profesión, ocupación, como *botic-ario*, *not-ario*, etc.

b) La persona á cuyo favor se cede ó se hace algo, como *consignat-ario*, *mandat-ario*, etc.

c) El sitio donde se juntan ó guardan cosas de la especie que los mismos nombres indican, como *os-ario*, *relic-ario*, etc.

2. En los adjetivos es suf. de connotación varia, como *contr-ario*, *neces-ario*, *solit-ario*, etc.

**Ar-íol ó ar-iolo.** m. ant.

ETIM.—Viene del lat. *har-i-olus*, adivino, vaticinador. Sirvele de base la raíz *ghar-*, cuya aplicación cfr. en *ALUCINAR*. Cfr. *ALUCINACION*, *ALUCINAMIENTO*, *ARÍOLO*, etc.

SIGN.—Agorero.

**Aris-aro.** m.

ETIM.—Viene del griego *ἀρις-αρων*, (=ARUM ARISARUM, L.) compuesto de *ἀρις*, dragontea, serpentaria y *αρων*, bulbo, especie de cebolla silvestre, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. *YARO*. Cfr. lat. *aros*, *aron*, *arum*, bulbo; *aris*, *aridis*, serpentaria, dragontea, etc. Cfr. *YARO*.

SIGN.—Planta perenne, de cuya raíz nacen una porción de hojas en figura de corazón, de un pié de largo, y del medio de ellas un tallo sin hojas, en cuyo extremo están las flores amontonadas. Toda la planta, inclusa la raíz, está llena de una sustancia viscosa y de mal olor, y es acre y corrosiva; pero cocida pierde estas calidades, y de la raíz se hace pan:

Hállase el verdadero *arisaro* en saliendo de la puertá de San Pablo en Roma. *Lag. Diosc. lib. 2*, cap. 158.

**Aris-blanco.** adj.

ETIM.—Compónese de *aris-*, abreviado de *arista* y el adj. *-blanco*, para cuya etim. cfr. *ARISTA* y *BLANCO*.

SIGN.—Dícese del trigo cuyas espigas y aristas son blancas.

**Arisc-o.** a. adj.

Cfr. etim. *ARRISCADO*.

SIGN.—1. Áspero, intratable. Se dice con propiedad de los animales domésticos que no se dejan manejar.

2. met. Se dice de los racionales que son de genio ó trato áspero:

La vista *arisca* y la palabra tosca. Rebosando la faz libros de duelos. *Quec. Mus. 6*, son. 66.

**Arismética.** f. ant.

Cfr. etim. *ARITMÉTICA*.

SIGN.—Aritmética.

**Arismético.** adj. ant.

Cfr. etim. *ARITMÉTICO*.

SIGN.—Aritmético.

**Aris-negro.** adj.

ETIM.—Compónese de *aris-*, abreviado de *arista*, y el adj. *negro*, para cuya etim. cfr. *ARESTA* y *NEGRO*.

SIGN.—Arisprieto.

**Aris-prieto.** adj.

ETIM.—Compónese de *aris-*, abreviado de *arista*, y el adj. *prieto*, para cuya etim. cfr. *ARESTA* y *PRIETO*.

SIGN.—Dícese del trigo que tiene las aristas negras: da mucha harina y poco salvado, pan de buen gusto y mucha suavidad.

**Arista.** f.

Cfr. etim. *ARESTA*.

**SIGN.**—1. La punta larga y áspera en que remata el cascabillo que envuelve el grano de trigo y otras plantas gramíneas:

Porque ya como si fueran *aristas* los ha consumido el fuego. *Lop. Dorot. fol. 209.*

2. La pajilla del cáñamo ó lino que queda después de agramarlos.

3. *Geom.* El encuentro de dos superficies que forman ángulo.

4. *Fort.* Línea formada por dos planos de la explanada, que se unen en un ángulo del camino cubierto.

5. ant. Espina.

6. *Germ.* Piedra.

**Arist-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. **ARISTA.** Suf. *-ado.*

**SIGN.**—1. Lo que tiene aristas ó espinas.

2. Dícese del trigo, en contraposición del mocho, que carece de aristas.

**Arist-arco.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *Aristarchus*, gramático y crítico alejandrino, el cual deriva á su vez del grg. Ἀρισταρχος, Aristarco, formado del adj. ἀρισταρχος, ἀρισταρχον, el que domina á todos, el que reina sobre todos. Compónese éste de ἀρ-τ-ος, -ης, -ον, el mejor, el más notable, excelente: superl. del tema ἀρ-τ-, conveniente; propio, apropiado, bueno; y el nombre ἀρχός, jefe, magistrado. Etimológ. significa *el jefe supremo, mejor, más apropiado*, etc. El tema ἀρ-τ- deriva de la raíz ἀρ-, trabajar, ejercitarse, correspondiente á la indo-europea **AR-**, cuya aplicación cfr. en **AR-AR.** El nombre ἀρχ-ος, descende del verbo ἀρχ-ων, ser el primero, mandar; cuya raíz ἀρχ- y sus aplicaciones cfr. en **ARCAÍSMO.** Le corresponden: franc. *Aristarque*; ingl. *Aristarch*; cat. *Aristarch*; ital. y port. *Aristarco*; port. *Aristarcho*, etc. Cfr. **ARCAICO, ARCAÍSMO, ARCAIZAR, ARISTOCRACIA, ARISTOCRÁTICO**, etc.

**SIGN.**—El censor ó criticador de los escritos ajenos. Dícese con alusión á Aristarco, famoso crítico de la antigüedad.

**Aristino.** m. *Albeit.*

Cfr. etim. **ARESTIN.**

**SIGN.**—Arestin.

**Aristo-eracia.** f.

**ETIM.**—Viene del grg. ἀριστο-κρατία, gobierno de los mejores, de los más fuertes ó poderosos. Compónese del adj. ἀρ-ιστ-ος, -ης, -ον, el mejor, el más notable, cuya etim. cfr. en **ARISTARCO**, y -κρατία derivado de κρατ-ος, fuerza,

poder, imperio, victoria. Derivase éste de la raíz κρα-, correspondiente á la indo-europea **KAR-**, producir, hacer, mostrar fuerza, vigor, etc., cuya aplicación cfr. en **CREAR.** Etimológ. significa *poder de los mejores*. Le corresponden: franc. *aristocratie*; ingl. *aristocracy*; cat. y port. *aristocracia*; ital. *aristocrazia*, Cfr. **ARISTARCO, ARDIDOSO, ARISTOCRÁTICO, ARISTÓCRATA**, etc.

**SIGN.**—La clase noble de una nación, y el gobierno que está en manos de ella, como sucedía en el de Venecia, Génova, etc.:

Aquellos nos dieron exemplo de la Monarchía en el gobierno de uno: estas la *aristocracia* en el reducirle á pocos y estos los mejores. *Saav. Republ. fol. 142.*

**Aristó-crata.** m.

Cfr. etim. **ARISTOCRACIA.**

**SIGN.**—El que pertenece á la aristocracia, ó es adicto á ella, ó imita afectadamente á los nobles en ideas, costumbres ó modales.

**Aristocrática-mente.** adv. m.

Cfr. etim. **ARISTOCRÁTICO.** Suf. *-mente.*

**SIGN.**—De una manera aristocrática.

**Aristocrát-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. **ARISTÓCRATA.** Suf. *-ico.*

**SIGN.**—Lo perteneciente á la aristocracia:

La conservación del Estado *aristocrático* tiene mayor dificultad. *Marq. Gob. Cr. lib. 2, cap. 21.*

**Aristo-loquia.** f. *Bot.*

**ETIM.**—Viene del lat. *aristolochia*, derivado á su vez del grg. ἀριστο-λογία, que se compone del adj. ἀριστ-ος, -ης, -ον, el mejor, excelente, cuya etim. cfr. en **ARISTARCO**, y el nombre λογία, parto. Derivase éste de λέχ-ος, parto, el cual descende del nombre λέχ-ος, lecho, cuya raíz λεχ-, correspondiente á la indo-europea **LACH-**, descansar, reposar, cfr. en **LECHO.** Etimológ. significa *excelente para el parto*. Le corresponden: franc. *aristolochie*; port. *aristolochia*; cat. *aristolòquia*, etc. Cfr. **ARISTARCO, ARISTOCRACIA, LECHO, LEY**, etc.

**SIGN.**—Hierba medicinal, de la cual se distinguen tres especies: la de raíz larga, la redonda y la tenue:

Cada libra de *aristoloquia* larga no pueda pasar de seis reales. *Prag. Tass. 1680, fol. 18.*

**Arist-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. **ARISTA.** Suf. *-oso.*

**SIGN.**—Lo que tiene muchas aristas.

**Aristotél-ico, ica.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *aristotelic-us*, -a, -um, derivado á su vez del griego ἀριστοτελικός, -ή, -όν, de Aristóteles, perteneciente á Aristóteles. Derivase éste de Ἀριστοτέλης, Aristóteles, el cual se compone del adj. ἀριστός, η-, -ον, el mejor, excelente, el más notable, para cuya etim. cfr. ARISTARCÓ, y el verbo τέλλω, τέλεος=τέλος, fin, término, extremidad, punta, cabo, resultado, cuya raíz τέλ-, correspondiente á la indo-europea TAR-, pasar por encima, traspasar, adelantarse, y sus aplicaciones cfr. en TÉRMINO. Etimológ. Aristóteles significa *el que tiene un fin excelente*. Le corresponden: franc. *aristotélique*; ingl. *aristotelic*; cat. *aristotelich*; ital. y port. *aristotélico*, etc. Cfr. ARISTOCRACIA, TÉRMINO, TERMINAR, etc. Suf. -ico.

SIGN.—Lo que pertenece á la doctrina y sistema de Aristóteles.

**Aritm-ética.** f.

ETIM.—Viene del lat. *arithmetica*, derivado á su vez del grg. ἀριθμητική, -ή, -όν, lo que se relaciona con los números. Se le suple el nombre τέχνη, arte. El adj. ἀριθμητικός; descende del nombre ἀριθμός, número, cuenta, muchedumbre. Derivase éste del verbo ἄρτιν, adaptar, ajustar, cuya raíz ἄρ-, correspondiente á la indo-europea AR-, mover, moverse, conseguir, juntar con arte, ajustar, etc., y su aplicacion cfr. en ARAR. Etimológ. significa *el arte de arreglar, ajustar, poner en orden*, etc. Le corresponden: franc. *arithmétique*; ingl. *arithmetic*; prov. *arismética*; ital. *aritmetica*; cat. *aritmética*, *arismética*; port. *arithmetica*, etc. Cfr. ARISMÉTICA, ARISMÉTICO, ARITMÉTICO, etc.

SIGN.—Parte de las matemáticas, que considera el valor y propiedades de los números:

En ceros su *arithmética* resumen, Á pura de-traccion de ajena fama. *Lop. Fil.* fol. 109.

**Aritmético-a-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ARITMÉTICA. Suf. -mente.

SIGN.—Segun las reglas de la aritmética.

**Aritm-ét-ico, ica.**

Cfr. etim. ARITMÉTICA.

SIGN.—1. adj. Lo perteneciente á la aritmética.

2. m. El que enseña la aritmética, ó la abe:

Los *arithméticos* y contadores, sino se exercitan contar, pierden su facultad. *Grac. Mor.* fol. 192.

**Arjoran.** m.

Cfr. etim. en el Apéndice.

SIGN.—Árbol. CICLAMOR.

**Arle-quin.** m.

ETIM.—Viene del ant. franc. *hierle-kin* ó *helle-quin*, duende, espíritu ambulante (= *esprit follet*). Segun la creencia popular, este demonio casero es gracioso, travieso y burlon, por cuya causa llamóse *helle-quin* al gracioso de la comedia. Derivase éste del ant. al. al. *helle*, espíritu, duende, espíritu ambulante, el cual descendiende de *hel-an*, esconder, ocultar. Sirvele de base la raíz *hel-*, primitivamente *hal-*, que corresponde á la indo-europea KAL-, ocultar, esconder, cuya aplicacion cfr. en OCULTAR. Corresponden á *helle*: anglo-saj. *hell*; ingl. *hell*; hol. y aut. al. al. *hella*, *hellia*; m. al. al. *helle*; n. al. al. *hölle*; gót. *halja*; isl. *hel*, muerte, mortandad, espíritus de los muertos, infierno, espíritus infernales: isl. *hel*, anglo-saj. *hell*, ant. al. al. *hella*, *hellia*; gót. *halja*, dios de la muerte, etc. Corresponden á *hel-an*: n. al. al. *hehlen*, ocultar, esconder; ingl. *hele*; gót. y ant. al. al. *haljan*; n. al. al. *hüllen*; isl. *hylia*; sueco *hölja*; dinamar. *hylle*, esconder, tapar, cubrir, etc. Etimológ. *arlequin* significa *el que se oculta, el que es invisible, espíritu*, etc. y luego, por alusion al espíritu foletto, gracioso, burlon, etc. Le corresponden: franc. *harlequin*, *arlequin*; ital. *arlecchino*; ingl. *harlequin*; port. *arlequin*; neo-lat. *harlequinus*, *helleguinus*; cat. *arlequí*, etc. Cfr. OCULTAR, OCULTO, DOMICILIO, ARLEQUINADA, etc.

SIGN.—Uno de los personajes graciosos de la farsa italiana, y en algunas compañías de volatines.

**Arlequin-ada.** f.

Cfr. etim. ARLEQUIN. Suf. -ada.

SIGN.—Accion ó ademan ridículo, como los de los arlequines.

**Ar-lo.** m.

ETIM.—Viene del lat. *aure-olus*, de color de oro, derivado de *aurum*, oro, por medio del suf. -olus, y abreviado en *aurolus*=ar-lo. Sirvele de base la raíz AUS-, correspondiente á la indo-europea VAS-, brillar, resplandecer, arder, cuya aplicacion cfr. en ADURIR. Llámase *ar-lo* (=BERBERIS VULGARIS, L.), ó dorado, porque su flor amarilla tira al color



del oro. Cfr. ADURIR, ARDER, ORO, AURORA, etc.

SIGN.—1. Arbusto. ACRACEJO.

2. Arbusto de unos seis pies de altura, cuyas hojas son aovadas, de un verde vivo; y las flores pequeñas y amarillas, que nacen en racimos, están sostenidas cada una de un piececito.

**Arlota.** -f.

ETIM.—Viene de *arist-ula*, dim. del lat. *arista*, arista, tomado en el sentido que tiene ARISTA, en la segunda acepción (cfr.) De *aristula* formóse *arilla*=*arilla*=*arleta*=*arlota*=*alrota*, para cuya etim. cfr. ARESTA. Cfr. ALROTA.

SIGN.—Alrota.

**Arl-ote.** adj. ant.

ETIM.—Viene del ant. franc. *arlot*, *harlot* ó *herlot*, derivado á su vez del ant. al. al. *harl* por *karl*, hombre, criado, peon, marido, siervo, macho. En esta última acepción aplicóse tanto al hombre como á la mujer, significando *prostituto*, *prostituto*; *vil*, *meretrício*, etc., al que corresponde el anglo-saj. *carl*, *ceorl*, macho, patán, rústico, hombre ruin, miserable y tacaño, etc. Le corresponden: ital. *arlotto*; ingl. *harlot*; prov. *arlot*; pic. *arlot*, *herlot*, etc. Cfr. ARLOTTERÍA.

SIGN.—Holgazán, bribón.

**Arlot-ería.** f. ant.

Cfr. etim. ARLOTE. Suf. -ería.

SIGN.—Holgazanería, bribonería.

**Ar-ma.** f.

ETIM.—Viene del lat. *arma*, *armorum*; las armas, los instrumentos que sirven para el ataque y defensa así de hombres como de animales; la guerra; la batalla; los instrumentos ó herramientas de las artes; las armas, blasones ó timbres de los nobles, etc. Sirve de base la raíz *ar-*, correspondiente á la indo-europea *AR-*, cuya aplicacion cfr. en ARAR. De *arma* derivan: *arm-are*, armar, equipar, vestir, pertrechar, dar armas, fortalecer, fortificar, reparar, guarnecer; *arm-tus*, -ta, -tuni, armado, provisto, equipado, vestido de armas, prim. de ARMADO (cfr.) y ARMADILLO, llamado así porque tiene el lomo cubierto de escamas de hueso (=reparado, fortificado); *arm-t-ura*, ARMADURA (cfr.); *arm-tor*, el que arma y avía una embarcacion, prim. de ARMA-

DOR, (cfr.); *arm-amentum*, ARMAMENTO y ARMAMIENTO (cfr.); *arm-arium*, ARMARIO (cfr.); etc. De *arm-ta*, fem. de *arm-atus*, descienden ARMADA, ARMADÉRA, ARMADÍA (cfr.). De *armada* deriva ARMADILLA, en el sentido de *conjunto de monedas de que se arma el jugador*. De un prim. *armati-culus*, instrumento ó ingenio pequeño, descienden ARMADIJA y ARMADIJO (cfr.). Del bajo-lat. *armatio*, *armation-is* deriva ARMAZON (cfr.) y de *armantia* desciende ARMANZA (cfr.) Le corresponden: franc. *arme*; berr. *airme*; prov. *armas*; ital. *arme*; cat. *arma*; port. *arma*, etc. Cfr. ARMAR, ARMADA, ARMADO, ARMADIJO, ARMAZON, ARMADILLO, ARMADOR, etc.

SIGN.—1. Todo género de instrumento destinado para ofender al contrario, y para defensa propia; y así las *armas* se dividen en ofensivas y defensivas:

Las saetas en la guerra son *arma* mui antigua y usada, segun Homero. *Com.* 300, fol. 10.

2. pl. Las tropas ó ejército de alguna potencia; como: las *armas* de España, del Imperio, etc.:

..... Estando *las armas* en este silencio, porque el bullicio no cessase. *Mend.* Guerr. Gran. lib. 2, núm. 19.

3. Las piezas de que se componen algunos instrumentos; y así se dice: *armas* de sierra, de espada, etc.

4. Los medios que sirven para conseguir alguna cosa. En este sentido se dice: yo no tengo más *armas* que la verdad y la justicia.

5. *Blas.* Las insignias de que usan las familias nobles en sus escudos, para distinguirse unas de otras. Llámase así tambien el mismo escudo, y los que usan los príncipes, reinos, provincias y ciudades.

6. ARMA, ARMA! Voces con que se prevenia á los soldados que tomaran prontamente las armas. En el dia se dice: ¡*á las armas!*

Gritando todos á grandes voces *arma, arma*, Señor Gobernador, *arma*, que han entrado infinitos enemigos en la Insula, y somos perdidos, si vuestra industria y valor no nos socorre. *Cerc.* Quij. tom. 2, cap. 53.

7. \* ARROJADIZA. La que se arroja para ofender de léjos; como la flecha, el dardo, etc.:

No dejaban de pelear á lo largo con las *armas arrojadizas*. *Solis.* Hist. N. Esp. lib. 1. cap. 19.

8. \* BLANCA. La que no es de fuego ni arrojadiza, como el puñal, la espada, etc.

9. \* DE FUEGO. La que se carga con pólvora; como el fusil, la pistola, etc.

10. \* FALSA. El acometimiento ó ataque fingido para probar la gente, ó para deslumbrar al enemigo.

11. ARMAS BLANCAS. Las que en lo anti-

guo llevaba el caballero novel, sin empresa en el escudo, hasta que por su esfuerzo la ganase:

En lo de *las armas blancas* pensaba limpiarlas de manera que lo fuesen mas que un armiño. *Cerv. Quij.* tom. 1, cap. 2.

**12. \* FALSAS. Blas.** Las que están mal formadas; esto es, contra las reglas del arte.

**Fr. y Refr.**—**ARMAS Y DINEROS BUENAS MANOS QUIEREN.** ref. que advierte que para que sean de provecho estas dos cosas, es necesario saberlas manejar.—**CON LAS ARMAS EN LA MANO.** loc. Estando armado y dispuesto para hacer la guerra.—**DAR ARMA.** fr. ant. Hacer señas la centinela, para que acudan los soldados que están de guardia.—**DAR ARMAS CONTRA SÍ.** fr. met. Suministrar á otros medios de que se pueda seguir perjuicio al que los da.—**DEJAR LAS ARMAS.** fr. Retirarse del servicio de la milicia.—Tambien se usa cuando estando la tropa sobre las armas, las arrima para descansar.—**DESCANSAR SOBRE LAS ARMAS.** fr. *Mil.* Apoyar el fusil en tierra, al lado del pié derecho.—**ESTAR SOBRE LAS ARMAS:** fr. *Mil.* Estar la tropa prevenida, preparada y en sus puestos, para lo que pueda ocurrir.—**HACER ARMAS.** fr. ant. Pelear cuerpo á cuerpo con otro, en sitio aplazado y público; pelear, hacer guerra; amenazar con arma en mano.—**HACERSE Á LAS ARMAS.** fr. Acostumbrarse y acomodarse á alguna cosa, á que obliga la necesidad.—**JUGAR LAS ARMAS.** fr. Se entiende comunmente por esgrimir y batallar con espadas negras, para ejercitarse, ó manifestar la destreza en manejarlas.—**LLEGAR Á LAS ARMAS.** fr. Renir; pelear.—**MEDIR LAS ARMAS.** fr. met. Lidiar, contender ó pelear.—**METER EN ARMAS.** fr. ant. Alterar, levantar, poner en *armas*.—**MONTAR EL ARMA DE FUEGO.** fr. Levantar la llave, poniéndola en el punto del disparador.—**PASAR POR LAS ARMAS.** fr. Arcabucear á alguno, quitarle la vida, disparándole tiros de fusil.—**PONERSE EN ARMA.** fr. met. y fam. Apercebirse ó disponerse para ejecutar alguna cosa.—**PONERSE EN ARMAS ALGUN PUEBLO Ó GENTE.** fr. Armarse á prevencion, para resistir á sus enemigos.—**PRESENTAR LAS ARMAS.** fr. *Mil.* Hacer la tropa los honores militares á los reyes y demás personas, á quienes por la ordenanza corresponde, poniendo el fusil frente al pecho, con la llave hácia adentro.—**PROBAR LAS ARMAS.** fr. Tentar y reconocer la habilidad y fuerzas de los que las manejan. Úsase en la esgrima, y por extension ó metafóricamente, se dice de otras cosas.—**PUBLICAR ARMAS.** fr. ant. Desafiar á combate público.—**RENDIR EL ARMA.** fr. *Mil.* Hacer la tropa de infantería los honores militares al Santísimo, hincando en el

suelo la rodilla derecha, é inclinando el fusil de modo que la boca del cañon apoye en tierra.—**RENDIR LAS ARMAS.** fr. *Mil.* Entregar la tropa sus armas á otra enemiga, reconociéndose vencida.—**TOCAR AL ARMA.** fr. *Mil.* Tañer ó tocar los instrumentos militares, para advertir á los soldados que tomen las armas.—**TOMAR LAS ARMAS.** fr. *Mil.* Hacer los honores militares que corresponden al Rey, á las Personas Reales y á los generales y demas oficiales, segun su grado.—**TOMAR LAS ARMAS CONTRA UNO.** fr. met. Declararse su contrario, y hacerle guerra como á enemigo.—**VELAR LAS ARMAS.** fr. En lo antiguo, guardarlas el que habia de ser armado caballero, haciendo centinela por la noche cerca de ellas, sin perderlas de vista.—**VESTIR LAS ARMAS.** fr. Ponérselas para entrar en la pelea, ó armarse con ellas.

### Arm-ada. f.

Cfr. etim. ARMA. Suf. -ada.

**SIGN.**—1. El conjunto de fuerzas marítimas de alguna potencia.

2. En lo antiguo, lo mismo que escuadra: Perdióse la *armada* por mal tiempo, confusion y poca plática de los que gobernaban. *Mend. Guerr.* Gran. lib. 2, núm. 35.

3. ant. *Mont.* Las mangas de gente con perros que se ponian en las cazas ó batidas, para espantar las reses, y obligarlas á que saliesen por las bocas donde estaban los cazadores:

Que los alanos que han de estar en las *armadas*, que se ha de facer en esta guisa: porque las *armadas* son mas anchas, ó mas luengas las unas que las otras. *Monter. R. Alf.* lib. 1, cap. 13.

4. *Germ.* La flor que lleva hecha el fullero en los naipes.

### Armad-era. f. Mar.

Cfr. etim. ARMADO. Suf. -era.

**SIGN.**—Uno de los palos ó maderos gruesos que sirven para armar ó formar el buque de la nave.

### Armad-ia. f.

Cfr. etim. ARMADO. Suf. -ia.

**SIGN.**—1. Conjunto de vigas ó maderos unidos unos con otros en forma plana, para poderlos conducir fácilmente por los rios.

2. ant. Armadijo.

### Armadija. f. ant.

Cfr. etim. ARMADIJO.

**SIGN.**—Armadijo.

### Armadijo. m.

Cfr. etim. ARMADILLO.

**SIGN.**—Trampa que se pone en el campo, para cazar pájaros ú otros animales: Por el camino del infierno podemos entender el mundo, que está enlazado de *armadijos* que llevan los hombres para allá. *Men. Cor.* fol. 11.



**SIGN.**—1. *Geom.* El espacio que comprende una figura:

Quien bien considerase los montes, verá que por lo ménos hacen tres superficies cada una tan grande, y algunas veces mayor que el *área* ó la base donde assientan. *Siguens* Vid. S. Gerón. lib. 5, cap. 4.

2. El espacio de tierra que ocupa un edificio.

3. Medida de superficie, que es un cuadrado de diez metros de lado.

**Ar-ecer.** a. ant.

**ETIM.**—Viene del lat. *ar-escere*, secarse, ponerse árido y seco, derivado del verbo *ar-ere*, estar árido, seco, por medio del suf. *-escere* (cfr. *-escer*). Sirvele de base la raíz *ar-*, correspondiente á la indo-europea AS=AUS=VAS, cuya aplicacion cfr. en ARDER. Cfr. ADURIR, ARDOR, ARDIENTE, ÁREA, ERA, etc.

**SIGN.**—Secar:

La médula que el sol perpétuo *arece*. Y el clavo que rasgó la yerta mano. *Jaureg.* Fars. lib. 12.

**Are-faccion.** f. ant.

**ETIM.**—Viene del bajo-lat. *are-factio*, *are-fac-tion-is*, sequedad, el cual se compone de *are-*, tema del verbo *are-re*, estar árido, seco, sin jugo, y *factio*, *fac-tionis*, el acto de hacer, el modo de obrar, de ejecutar algo, etc. El verbo *ar-e-re*, tiene por base la raíz *ar-*, correspondiente á la indo-europea AS=AUS=VAS-, cuya aplicacion cfr. en ARDER. El nombre *fac-tio* desciende de *fac-tus*, *-ta*, *-tum*, hecho, ejecutado, obrado, part. pas. del verbo *fac-ere*, hacer, obrar, ejecutar, practicar, ejercitar, crear, producir, componer, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en HACER. Etimológ. significa *la accion de secar, volver árido, seco*, etc. Le corresponden: franc. *arefaction*; ingl. *arefaction*; ital. *arefazione*; port. *arefacção*; cat. *arefacció*, etc. Cfr. ARDER, ADURIR, ARDIENTE, HACER, ACCR. algú.

**SIGN.**—Sequedad, PUEBLO ó DON, debilidad.

**Arel.** m.

**ETIM.**—Viene del árabe *al-ghirbâl*, pronunciado en España *al-garbel* y abreviado en *arbel*=*arel*. Compónese del art. *al*, el, y el nombre *ghirbâl*, plur. *garabil*, cedazo grande, criba, tamiz, etc. Derivase éste del verbo *garab*, alejar, alejarse, separarse, derivado á su vez de la raíz *garb-*, separar, acribar. Cfr. *garbal*, acribar, separar; *gurûb*, bajar, ir al fondo, etc. Etimológ. significa

*el que separa, aleja, expele*, etc. De *al-ghirbâl* (=pron. *al-garbâl*) descien- de el port. *al-varral*, criba, cedazo, que ha conservado íntegros los elementos de la palabra arábica. Cfr. ARELAR.

**SIGN.**—Especie de criba grande, de que se usa en algunas partes de Castilla la Nueva, para limpiar el trigo en la era.

**Arel-ar.** a.

Cfr. etim. AREL. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Limpiar el trigo con arel.

**Ar-ena.** f.

**ETIM.**—Viene del lat. *har-ena*, arena, tierra menuda; la estacada ó palestra; arenal, tierra arenosa, terreno arenusco, etc. Sirvele de base la raíz *har-* cambiada de *has-* y abreviada de la indo-europea BHAS-, deshacer, destruir, roer, mascar, comer. Cfr. skt. भस्, *bhas*, roer,

mascar, deshacer; नसित, *bhasita*, y भस्मन्, *bhasman*, ceniza (=la deshecha, la destruida); sab. *fas-ena*, deshecho, destruido, pisado, etc. De *har-ena* ó *ar-ena*, descienden: *aren-aceus*, *-acea*, *-aceum*, arenoso, lleno de arena, seco, árido; *aren-aria*, arenales, lugares de donde se saca la arena; *aren-arius*, *-aria*, *-arium*, fofó, poroso; *aren-arius*, atleta; *ar-en-atío*, la accion de mezclar cal y arena para hacer las paredes ó revocarlas; *aren-atum*, argamasa hecha de cal y arena; *aren-atus*, *-ata*, *-atum*, argamasado, mezclado de cal y arena y agua; *aren-osus*, *-osa*, *-osum*, arenoso, lleno de arena, árido, seco; *aren-ula*, arenilla, arena menuda, etc. Le corresponden: franc. *arène*; port., ital. y cat. *arena*; port. *arena* y *arêa*; ingl. *arena*, etc. Cfr. ARENAR, ARENOSO, ARENACEO, ARENAL, etc.

**SIGN.**—1. El conjunto de partículas desprendidas de las rocas y peñascos, y acumuladas comunmente en las orillas del mar y de los rios:

Los cuerpos muertos de los que assí mueren se llaman carne momia, y el *arena* que los cubre, *arena* momia. *Com.* 300, fol. 62.

2. El conjunto de piedras reducidas á partes muy menudas, para fabricar el vidrio y para otros usos.

3. Los metales reducidos por la naturaleza ó el arte á partes muy pequeñas.

4. met. El lugar en que se tenia la lucha: Como suele correr desnudo atleta En la *arena* marcial al palio opuesto. *Burg.* Son. 22.

5. \* ARUJA, pr. Mur. La arena más sutil

y menuda que se saca de las acequias cuando se limpian.

6. \* MUERTA. La que por estar pura y sin mezcla de tierra, no sirve para el cultivo.

7. pl. Piedrecitas ó concreciones pequeñas, que se encuentran en la vejiga, y se arrojan por la orina.

*Fr. y Refr.*—COMER ARENA ÁNTES QUE HACER VILEZA. ref. que exhorta á la virtud, aconsejando que no se ha de obrar contra ella, por más que estreche la necesidad.—EDIFICAR SOBRE ARENA. fr. met. con que se denota la inestabilidad y poca duracion de alguna cosa.—ESCRIBIR EN LA ARENA. fr. met. con que se da á entender la poca firmeza ó duracion en lo que se resuelve ó determina.—SEMBRAR EN ARENA. fr. met. de que se usa para denotar el trabajo vano é infructuoso.

**Aren-áceo, ácea.** adj.

Cfr. etim. ARENA. Suf. -áceo.

SIGN.—Arenoso, por lo que consta de arena.

**Aren-al.** m.

Cfr. etim. ARENA. Suf. -al.

SIGN.—Suelo en que hay arena solamente:

É tampoco cuidado ovo ende, que fué á ver á su vagar mui grande, como lidiaban dos en el *arenal*. *Crón. Gen.* fol. 110.

**Arenal-ejo.** m.

Cfr. etim. ARENAL. Suf. -ejo.

SIGN.—dim. de *arenal*.

**Arenal-ico, illo, ito.** m.

Cfr. etim. ARENAL. Sufs. -ico, -illo, -ito.

SIGN.—dim. de *arenal*:

Topamos en un *arenalillo* una culebra con dos cabezas, de que se admiró Oidor. *Esp. Esc.* fol. 209.

**Aren-ar.** a.

Cfr. etim. ARENA. Suf. -ar.

SIGN.—1. Enarenar.

2. Refregar con arena.

3. Echar arena en el piso para igualarlo ó enjugarlo.

**Arene-ar.** a.

Cfr. etim. ARENQUE. Suf. -ar.

SIGN.—Salar y secar sardinas al modo de los arenques.

**Arene-on.** m.

Cfr. etim. ARENQUE. Suf. -on.

SIGN.—aum. de *arenque*.

**Aren-ero.** m.

Cfr. etim. ARENA. Suf. -ero.

SIGN.—El que vende arena.

**Arenga.** f.

ETIM.—Viene del ital. *aringa*, arenga, derivado de *aringo*, justa, torneo, combate, batalla, duelo; el espacio en que se verifica el torneo ó la lucha; el paraje en que se pronuncia un discurso, una arenga, etc. El nombre *aringo* derivase del ant. al. al. *hring*, corro, asamblea, círculo, anillo. Etimológ. significa *discurso pronunciado ante una asamblea ó corro*. El sentido primitivo del ant. al. al. *hring* es el de *anillo ó círculo* y el metafórico, el de *corro ó gente colocada en forma circular*. Cfr. n. al. al., dan. y sueco *ring*, anglo-saj. *hring*, *hrinc*; ingl. *ring*; fris. *hring*; hol. *ring*, *kring*; isl. *hringr*, anillo; prov. germánic. *krink*, *kring*, *kringel*, círculo, anillo; sueco *kring*, al rededor, en derredor, etc. Sirve de base la raíz indo-europea *KAR-*, torcerse, doblarse, encorvarse, cuya aplicacion cfr. en ACERCAR. Le corresponden: franc. é ingl. *harangue*; prov. *arengua*; port. y cat. *arenga*, etc.

SIGN.—1. Oracion ó razonamiento hecho á comunidad ó persona de respeto:

Por exear el enfado que le causaba Don Quixote con su larga *arenga*. *Cere. Quij.* tom. 1, cap. 5.

2. irón. Discurso afectado é impertinente, que se hace para persuadir ó engañar á alguno:

Lo que es decir la *arenga* ó plática era cosa del otro jueves. *Pic. Just.* fol. 36.

**Areng-ar.** n.

Cfr. etim. ARENGA. Suf. -ar.

SIGN.—Decir en público alguna arenga ó razonamiento.

**Aren-ica, illa, ita.** f.

Cfr. etim. ARENA. Sufs. -ica, -illa, -ita.

SIGN.—dim. de *arena*.

**Aren-illa.** f.

Cfr. etim. ARENA. Suf. -illa.

SIGN.—1. Los polvos de cartas.

2. pl. Entre los fabricantes de pólvora, el salitre beneficiado y reducido á granos menudos, al modo de arena.

3. ant. Especie de dados que sólo tienen puntos por una cara, subiendo de uno hasta seis, como los que se usan en el juego de la rentilla.

**Aren-isco, isca.** adj.

Cfr. etim. ARENA. Suf. -isco.

SIGN.—1. Se aplica al terreno que tiene mucha arena:

Tuve tan buena suerte que hallando el terreno *arenisco* y blando, en término de hora y media..... desembocamos la mina. *Esteb.* fol. 249.

2. Dícese de algunas cosas que tienen mezcla de ella, como: vaso *arenisco*, ladrillo *arenisco*.

**Aren-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. ARENA. Suf. -oso.

**SIGN.**—1. Lo que tiene mucha arena:

Dice que sirtes son *arenosos* lugares en la mar. *Men. Cor. fol. 12.*

2. Lo que participa de la naturaleza y calidades de la arena.

**Arenque.** m.

**ETIM.**—Viene del ant. al. al. *harinc*, ó *herinch*, arenque, (=CLUPEA HARENGUS, L.), derivado á su vez de *hari* ó *heri*, muchedumbre, reunion, multitud. Llámase así porque este pez es muy fecundo y camina en grandes bandadas. Corresponden á *harinc*: ingl. *herring*; anglo-saj. y n. al. al. *hāring*, *hering*; med. al. al. *herinc*; hol. *haring*; franc. *hareng*; port. *arenc*; ital. *aringa*; cat. *arençada*, etc. El mismo origen tiene el lat. *halec*, *halex*, *alec* ó *alex*, (cfr. ital. ALICE), anchoa, salsa hecha con anchoas, etc. Corresponden á *hari* ó *heri*: n. al. al. *heer*; ant. saj. *heri*; anglo-saj. *here*; gót. *harjis*, multitud, muchedumbre, etc. Cfr. ARENCAR, ARENCÓN, etc.

**SIGN.**—Pescado de ocho á diez pulgadas de largo, estrecho de cuerpo, de color verde blanco y plateado. Es uno de los pescados más fecundos, y camina en grandes bandadas. Se come fresco, salado y desecado al humo, y en algunas partes sacan de él aceite por expresion:

En esto desaforada Con una cara de Viernes, Que pudiera ser avelga Entre lantejas y arenques. *Quec. Mus 5, Xac. 10.*

**Arenz-ata.** f. ant.

**ETIM.**—Viene de *aranzada*, significando ántes una medida de terreno destinado al cultivo, la medida de un lote de terreno cultivable, etc., y luego la medida de granos y cereales, destinados á la siembra. Este sentido fué aplicado á la medida de comestibles, de donde le viene el significado de aludelio. Cfr. ARANZADA. Suf. -ata.

**SIGN.**—Aludelio.

**Arcó-metro.** m.

**ETIM.**—Viene del grg. *ἀρχι-μός*, -ός, -όν, delgado, delicado, sutil, claro, raro, tenue, y *μέτρον*, medida. Etimológ. significa *medida de los cuerpos tenues, medida de los fluidos*. El adj. *ἀρχιός*, tiene por base la raíz *ἀρ-*, ir, correr, fluir, correspondiente á la indo-europea SAR-,

ir, fluir, cuya aplicacion cfr. en SAL-TAR. Para la raíz de *μέτρον* y sus aplicaciones cfr. METRO. Le corresponden: franc. *aréomètre*; ingl. *areometer*; ital. *areometro*; cat. *areómetro*; port. *areometro*, etc. Cfr. METRO, MÉTRICA, METRISTA, etc.

**SIGN.**—Instrumento que sirve para conocer la relacion que hay entre las densidades ó los pesos específicos de los cuerpos.

**Areopag-ita.** m.

Cfr. etim. AREÓPAGO. Suf. -ita.

**SIGN.**—Cualquiera de los jueces del areópago.

**Arcó-pago.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *areopagus*, areópago, derivado á su vez del grg. *ἀρειος πύργος*, que se compone del adj. *ἀρειος*, de Marte, perteneciente á Marte y el nombre *πύργος*, colina. Etimológ. significa *colina perteneciente á Marte*, y por metonimia, *el tribunal que se juntaba en el templo de Marte, edificado en aquella colina*. Derivase *ἀρειος* del nombre *Ἄρης*, Marte, el cual descende de la raíz *ἀρ-* correspondiente á la indo-europea AR-, cuya aplicacion cfr. en AR-MA. El nombre *πύργος* tiene por base la raíz *πρ-*, fijar, endurecer, unir, juntar, para cuya aplicacion cfr. PÁGINA. De *ἀρειος πύργος* deriva *ἀρειος πύργος*, areopagita, cualquiera de los miembros del areópago. Le corresponden: franc. *aréopage*; ingl. *areopagus*; ital., port. y cat. *areopago*, etc. Cfr. PÁGINA, PAZ, PACIFICAR, etc.

**SIGN.**—Tribunal superior en Atenas.

**Ar-esta.** f.

**ETIM.**—Viene del lat. *ar-ista*, arista, punta de la espiga delgada como una cerda, raspa, espiga, mies, etc. Sirve de base la raíz *ar-*, correspondiente á la indo-europea AS-, herir, arrojar, pinchar, cuya aplicacion cfr. en ACOSTAR. Etimológ. significa *lo que hiere ó pincha, lo que tiene punta como para ser arrojado*, etc. Este sentido general aplicóse luego á la espiga del trigo, á la estopa basta, á la espina, etc. De *aresta* derivase AREST-IL ó AREST-IN (cfr.). En la primera acepcion, dijose así atendiendo á la forma de aristas que toma el cútis al excoriarse; en la segunda, por tener el *arestin* las hojas llenas de puas. Le corresponden: franc. *arête*; wal. *ariése*, *riess*; prov. *arista*; port.

*aresta*; ital. *resta*, etc. Cfr. ARISTA, ARISTADO, ARESTIL, etc.

SIGN.—1. ant. Tomento ó estopa basta: Mandamos á los dichos Roperos que no vendan el costal de la *aresta* mas que á real de plata. *Ord. Sev. tit. Rop.*

2. ant. Espina.

**Arest-in** ó **arest-in**. m.

Cfr. etim. ARESTA. Sufs. *-il*, *-in*.

SIGN.—1. *Albeit*. Excoriacion que padecen las caballerías en las cuartillas de pies y manos, con picazon molesta:

Para quien muere gusano, Para quien vive *arestin*. *Quec. Mus. 6, Rom. 73.*

2. Planta perenne, cuyo tallo, que es ramoso, crece á la altura de un pié: las hojas están partidas en tres gajos, y llenas de puas en sus bordes, así como el cáliz de la flor: toda la planta es de un color azul bajo.

**Arestin-ado, ada**. adj.

Cfr. etim. ARESTIN. Suf. *-ado*.

SIGN.—Aplicase al animal que padece la enfermedad llamada *arestin*.

**Ar-etc**. m.

Cfr. etim. ARO. Suf. *-etc*.

SIGN.—Arillo, en su tercera acepcion.

**Arf-ada**. f. *Mar*.

Cfr. etim. ARFAR. Suf. *-ada*.

SIGN.—La accion y efecto de arfar.

**Ar-far**. n. *Mar*.

ETIM.—Viene del ant. al. al. *ar-fa-u*, ir para arriba, balancearse, lanzarse, navegar, llevar en carruaje ó en barco, etc. Compónese del pref. *ar-* que indica movimiento para arriba y el verbo *far-u*, ir, llevar, conducir, etc. Cfr. gót. *far-an*, ir; *far-j-an*, ir, viajar en carruaje ó en barco; n. al. al. *er-fah-ren*, experimentar, adquirir caminando ó viajando; *fahr-en*, ir, llevar en carruaje ó en barco, navegar. Etimológ. significa *ir sucesivamente para arriba y para abajo*. Sirve de base la raíz *far-*, correspondiente á la indo-europea *PAR-*, cuya aplicacion cfr. en ABRIR. Cfr. PUERTA, PORTAR, EXPORTAR, etc.

SIGN.—Cabecear el buque, levantando sucesivamente la popa y proa.

**Argad-ljo** ó **argad-illo**. m.

Cfr. etim. ARGANO. Sufs. *-ljo*, *-illo*.

SIGN.—1. Devanadera.

2. met. Se dice del hombre bullicioso, inquieto y entremetido.

3. *pr. Ar*. Cesto grande de mimbres.

4. met. y ant. Armazon ó fábrica del cuerpo humano.

5. Llamábase así por semejanza, el de las imágenes, que se arman sobre unos arcos ó listones, los cuales forman la parte inferior del cuerpo.

**Argado**. m.

Cfr. etim. ARGANO.

SIGN.—Enredo, travesura, disparate. Es de uso vulgar en Asturias:

Esto me parece *argado* sobre *argado* y no miel sobre hojuelas. *Cero. Quij. tom. 2, cap. 69.*

**Argalla**. f.

Cfr. etim. ARGALIA.

SIGN.—Argalia.

**Argall-era**. f.

ETIM.—Viene del árabe *al-gârr*, compuesto del art. *al*, el, la, y el nombre *gârr*, canal, surco, abertura en forma de canal, etc. Etimológ. significa *acanalador*. Cfr. ALGAR. Suf. *-era*.

SIGN.—Instrumento compuesto de madera y un hierro en forma de sierra, de que usan los carpinteros para hacer en la madera surcos ó canales en redondo.

**Argamandel**. m.

Cfr. etim. ARGAMANDIJO.

SIGN.—Arrapiezo ó colgajo de paño, lienzo, etc., como los que cuelgan de los vestidos rotos:

Cubria el rostro con una á manera de zaranda aforrada en no sé que *argamandees*. *Pic. Just. fol. 170.*

**Argamandijo**. m. fam.

Cfr. etim. ARGAMASA.

SIGN.—El conjunto de varias cosas menudas, que sirven para algun arte ú oficio, ó para otro fin determinado.

**Ar-gamasa**. f.

ETIM.—Viene del árabe *al-djâm'a* (pron. *-dj-* franc.), union, reunion, mezcla, el cual se compone del art. *al*, el, la, y el nombre *djâm'a*, union, reunion. Sirve de base la raíz *djâm'*, reunir, juntar, unir, mezclar, etc. Cfr. *al-djâm'ijj*, suma, total, union; *al-djâm'ijje*, congregacion, reunion; *djâmal*, reunir, recojer, juntar; *al-djûmal*, *al-djûmmal*, reunion, adicion, union, etc. De la misma raíz derivan ARGAMANDIJO (cfr.), en el sentido de *monton* ó *reunion de objetos*, y ARGAMANDEL, en el sentido primitivo de *monton de trapos* y luego en el de *trapo viejo*, *colgajo de paño*, *lienzo*, etc. Cfr. ARGAMANDEL, ARGAMANDIJO, ARGAMASAR, etc.

SIGN.—1. Mezcla compuesta principalmente de arena y cal, de que se usa para



unir las piedras de los edificios, y otras obras de arbañilería:

Era la fábrica de piedra labrada por lo exterior y unida con *argamasa* de rara tenacidad. *Solis. Hist. N. Esp. lib. 2, cap. 17.*

2. ant. Lugar público, como alhóndiga:

Ni trigo ni cebada, ni harina para vender en la Ciudad ni en la *Argamassa*. *Ord. Sev. Tit. Regat. fol. 77.*

**Argamas-ar.** a.

Cfr. etim. ARGAMASA. Suf. -ar.

SIGN.—Hacer argamasa:

Le hizo sangrar de todas venas de su cuerpo, y con la sangre que salió *argamassó* la cal con que puso las primeras dos piedras. *Pío. Just. fol. 87.*

**Argamas-on.** m.

Cfr. etim. ARGAMASA. Suf. -on.

SIGN.—Pedazo grande ó ruinas de argamasa.

**Argamula.** f. pr. *And.*

Cfr. etim. ÁRGOMA.

SIGN.—Planta. BUGLOSA.

**Árgana.** f.

Cfr. etim. ÁRGANO.

SIGN.—1. Máquina, á modo de grua, para subir piedras ó cosas de mucho peso.

2. pl. Especie de angarillas, formadas con varas en arco.

**Argan-el.** m.

Cfr. etim. ÁRGANO. Suf. -el.

SIGN.—Círculo pequeño de metal, que entra en la construccion del astrolabio.

**Árgano.** m.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *arganum*, especie de grua para subir piedras; derivado á su vez del griego ἄργανον, instrumento, utensilio, todo lo que reemplaza el trabajo del hombre, máquina, resorte, herramienta, obra, objeto ó materia en que se trabaja, etc. Sirve de base la raíz *Fεργ-*, correspondiente á la indo-europea *varg-*, cuyo sentido y aplicacion cfr. en ÓRGANO. De *organum* se formaron en el bajo-latín: *argana*, árgana, canasta, cesto redondo y ancho; *arganella*, máquina de guerra; *argata*, anillo ó círculo de metal, etc. De *arganellus*, derivado de *arganum*, descende el esp. ARGANEL (cfr.); de *argana*, el esp. ÁRGANA; de *arganum*, el esp. ARGÜE. De la misma palabra derivan ARGUENAS, ARGUEÑAS y ARGINAS. De *arganellus* y *arganella* deriva ANGARILLAS (cfr.), por la trasposicion de *argan-* en *angar-*. De *argata* descenden ARGADJO y ARGADILLO, por medio de *argaticulum*, supuesto primitivo de ARGADJO. De

este último descende ARGADO, en el sentido de *madeja enredada en el argadajo* y luego en el de *enredo, disparate*, etc. Le corresponden: franc. *argue*, *arganau*, *algonon*; ital. *argano*, *arganello*; port. *argão*, *arganeó*; cat. *arguens*, *arganells*, *arganel*, etc. Cfr. ANGARILLAS. ÁRGANA, ARGINAS, ARGUEÑAS, ARGUEÑAS, etc.

SIGN.—Árgana.

**Argavieso.** m. ant.

ETIM.—Viene del árabe *al-djaish* ó *al-djajashan*, torbellino, inundacion; el cual se compone del art. *al*, el, la, y *djaish* ó *djaishân*, inundacion, oleada, etc., derivado del verbo *dhaish* ó *djajashan*, inundar. Sirve de base la raíz *djâsh*, inundar.

SIGN.—Turbion recio de agua, con aire tempestuoso y truenos.

**Argaya.** f. ant.

ETIM.—Viene de *argalla*, derivado de ALGALIA, nueza, (=BRYONIA ALBA, L.). Etimológ. significa *nueza*, y por semejanza, *arista*, siendo los tallos de aquella planta *ásperos* como las *aristas*. Para su etim. cfr. ALGALIA, en la primera acepcion.

SIGN.—Arista.

**Argel.** adj.

ETIM.—Viene del árabe *ardjel* (pron. -dj- franc.) ó *ardjel*, (hablando de un caballo) el que tiene un pié blanco; el cual se deriva del grg. ἄργεος, blanco, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ARGEMONE. Puede tambien haberse derivado *ardjel* del nombre árabe *ridjl*, pié. Le corresponden: franc. *arzel*; port. *argel*, etc.

SIGN.—Se aplica al caballo que tiene un solo pié blanco.

**Argel-ino.** ina. adj.

ETIM.—Viene del nombre *Argel*, para cuya etim. cfr. el Apéndice. Suf. -ino.

SIGN.—Lo perteneciente á Argel, y el natural de aquel reino.

**Argemone.** m.

ETIM.—Viene del lat. *argemone*, (=ARGEMONE MEXICANA, L.), derivado á su vez del grg. ἄργεμόνη, argemona. Desciende éste del nombre ἄργεμα, úlcera que se forma en la superficie de la cornea; el cual se deriva del adj. ἄργεος, blanco, cuya raíz *εργ-*, y sus aplicaciones cfr. en ARGEN. Llamóse así porque cre-

yóse una planta útil para la curacion de la úlcera de la cornea. Le corresponden: franc. *argémone*; port. *argemona*, etc. Cfr. ARGEL, ARGENTO, ARGENTAR, etc.

**SIGN.**—Planta. CHICALOTE:

Es de sutiles partes el *argémone* y tiene virtud de resolver y mundificar. *Sag.* Diosc. lib. 2, cap. 168.

**Argen. m.**

**ETIM.**—Viene del lat. *argentum*, la plata, el dinero, las riquezas, alhaja de plata, etc. Sirvele de base la raíz *arg-*, correspondiente á la indo-europea ARG-, brillar, ser blanco, claro, luminoso (met.)

evidente. Cfr. skt. *अर्जुन*, *arg'una*, blanco; *रागत*, *rag'ata*, plata, plateado, etc., grg. *ἀργ-ός*, *-ή*, *-ον*, blanco; *ἀργ-ής*, resplandeciente, claro, blanco; *ἀργ-εννός*, *ἀργ-επής*, blanco, claro; *ἀργ-υρός*, plata; *ἀργ-ύριον*, moneda de plata; *ἀργ-ίλος*, arcilla, arcilla (=blanca, blanquecina), etc., lat. *arg-entum*, plata moneda de plata; *argent-arius*, *-aria*, *-arium*, perteneciente á la plata ó al dinero; *argent-arius*, banquero, cambiador, tratante en letras de cambio; *argent-arium*, armario, cofre ó alacena en que se guarda la plata; *argent-aria*, el banco, la casa, paraje ó lugar donde se da y recibe dinero á interes; cambio, tienda de platero, platería; *argent-eus*, *-ea*, *-eum*, de plata, hecho de plata, de color de plata; *argent-inus*, Dios de la plata; *argent-osus*, *-osa*, *-osum*, mezclado con plata; *de-argent-are*, argentar, guarñecer con argento ó plata; *argent-eo-lus*, *-la*, *-lum*, plateado; *arg-illa*, arcilla, argilla, tierra blanca y tenaz (=blanca, blanquecina); *arg-ill-accus*, *-acea*, *-accum*, *argill-osus*, *-osa*, *-osum*, arcilloso, gredoso, abundante ó hecho de arcilla, parecido á la greda; *arg-itis*, especie de vid que lleva la uva blanca; *arg-u-ere*, argüir, mostrar, demostrar, probar, afirmar con razones, argumentar (=poner claro, evidente, exclarecer); *red-arg-uere*, convencer de falso arguyendo, refutar, (cfr. pref. RE=RED-); *argu-mentum*, argumento, razon, prueba; (=lo que evidencia ó exclarece); *arg-ument-are*, argumentar, argüir, usar de los argumentos y pruebas; *argument-atio*, argumentacion; *argument-ator*, argumentador; *arg-utia*, argucia, agudeza, sutileza, primor, destreza, artificio (=habilidad en argumentar, argüir, evidenciar, ex-

clarecer); *argutus*, agudo, ingenioso, sutil, vivo, delicado, etc. Le corresponden: franc. *argent*; pic. *argeint*; gin. *ergent*; prov. *argent*; ital. *argento*, *ariento*; port. *argento*, etc. Cfr. ARGENT, ARGENTO, ARGENTADO, ARGENTAR, ARGENTERÍA, ARGÜIR, ARGUMENTO, ARGUMENTAR, ARGILLA, ARCILLA, etc.

**SIGN.**—1. *Blas.* Color blanco ó de plata.

2. ant. Plata ó dinero, como demuestra el refran: QUIEN TIENE ARGEN, TIENE TODO BIEN:

Gran paga, poco *argen*, largos caminos. *Garc.* Epis. Bosc.

3. \* vivo. ant. Azogue.

**Argent. m. ant. pr. Ar.**

Cfr. etim. ARGEN.

**SIGN.**—Plata:

Persona alguna del Reino no sea tenida pagar penalg de las ropas, dineros, *argen*, bestias é otras cosas que por su servicio traherá, traher ó levar fará. *Fuer. Arag.* fol. 108.

**Argent-ada. f. ant.**

Cfr. etim. ARGENT. Suf. *-ada*.

**SIGN.**—Especie de afeite, de que usaban las mujeres.

**Argent-ado, ada. adj.**

Cfr. etim. ARGENT. *-ado*.

**SIGN.**—1. Plateado.

2. En lo antiguo, el zapato picado que descubria por las picaduras la piel ó tela de distinto color, que se ponía debajo. Fué de mucho uso en Andalucía.

**Argent-a-dor. m. ant.**

Cfr. etim. ARGENTAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—El que argenta:

Aquí un poeta *argentador* de aquellos Que razonan almibar Por los cabellos nos traherá á Tíbar. *Solis.* Fab. Hermafr.

**Argent-ar. a.**

Cfr. etim. ARGENT. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. ant. Platear:

Mandamos que ningun Orópece ó Platero no sea osado de dorar ó *argentar* sobre cobre, sopena que el que lo hiciese, dorando ó *argentando* lo tal, usando de ello enguñosamente, que por el mismo hecho incurra en pena de fulso. *Recop.* lib. 5, tít. 24, L. 8.

2. Guarñecer alguna cosa con plata:

Á la que quintro de á ocho *Argentaron* el pantufló. *Gong.* Rom. burt. 3.

3. *Poét.* Dar color semejante al de la plata:

Las medias lunas que del sol defiende De espumoso furor *argenta* en vno. *Lop.* Circ. 228.

**Argent-ario. m.**

Cfr. etim. ARGENT. Suf. *-ario*.

**SIGN.**—1. ant. Platero.

2. ant. El gobernador de los monederos.

**Argenter-ia. f.**Cfr. etim. ARGENTERO. Suf. *-ia*.

SIGN.—Bordadura brillante de plata ú oro:

Palio hecho de plumas verdes, entretexidas y dispuestas de manera que formaban tela con algunos adornos de *argenteria*. *Solis*, Hist. n. Esp. lib. 3, cap. 10.

**Argent-ero. m.**Cfr. etim. ARGENT. Suf. *-ero*.

SIGN.—Platero.

**Argent-ifer-o, a. adj.**

ETIM.—Viene del lat. *argentum*, plata, y el verbo *ferre*, llevar, engendrar, producir, etc. Etimológ. significa *el que contiene ó produce plata*. Para la etim. de *argentum* cfr. ARGEN, y para la de *ferre* cfr. FÉRTIL. Le corresponden: franc. *argentifère*; ingl. *argentiferous*; port. *argentifero*, etc. Cfr. ARGENTO, ARGENT, ARGENTINO, ARGENTAR, FÉRTIL, FERTILIDAD, etc.

SIGN.—Lo que contiene plata. Dícese de los minerales.

**Argent-ina. f.**

ETIM.—Viene del lat. *argentum*, plata, por medio del suf. *-ina*. Llámase así, porque *tiene sus hojas verdes por encima y por el envés blanquecinas*. Cfr. su etim. en ARGEN. Le corresponden: franc. *argentine*; cat. *argentina*; port. *argentina*, etc. Cfr. ARGENTO, ARGENTINO, ARGEN, ARGÜIR, ARGUMENTO, etc.

SIGN.—Planta perenne, cuyos vástagos crecen hasta más de un pié: tiene sus hojas divididas en cinco gajos en figura de cuñas, verdes por encima, y por el envés blanquecinas: las flores son de un hermoso color amarillo.

**Argent-ino, ina. adj.**Cfr. etim. ARGENT. Suf. *-ino*.

SIGN.—1. El natural de la República Argentina

2. Lo que es de plata, ó se parece á ella en algunas de sus cualidades.

**Argento. m.**

Cfr. etim. ARGENT.

SIGN.—1. *Poét.* Plata:Muere la blanca espuma como *argento*. *Garc.* Egl. 2.

2. \* vivo. Sublimado.

3. *Quím.* El soliman, llamado así, por hacerse del azogue.**Argent-oso, osa. adj. ant.**Cfr. etim. ARGENT. Suf. *-oso*.

SIGN.—Arcilloso.

**Argilla. f.**

ETIM.—Viene del lat. *argilla*, arcilla, tierra blanca y tenaz, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ARGEN. Le corresponden: franc. *argile*; berr. *ardille*; wal. *arzêie*; prov. *argila*; ital. *argilla*; cat. *argila*; port. *argilla*, etc. Cfr. ARCI-LLA, ARGEN, ARGENTO, ARCILLOSO, etc.

SIGN.—Arcilla.

**Arginas. f. pl. ant.**

Cfr. etim. ARGANO.

SIGN.—Aguaderas.

**Arg-ivo, iva. adj.**

ETIM.—Viene del lat. *arg-ivus*, *-iva*, *-ivum*, argivo, griego, de Grecia, de Argos, el cual se deriva del nombre *Argos*, Argos, ciudad del Peloponeso. El adj. *argivus* derivase del grg. ἀργεῖος, y éste de ἄργεος, cuya etim. cfr. en el *Apéndice*. Suf. *-ivo*.

SIGN.—Lo perteneciente al reino de Argos en la Grecia antigua, y por extension, á toda ella.

**Ar-golla. f.**

ETIM.—Viene de *ar-gola*, compuesto de los nombres ARO (cfr.), argolla ó anillo, y GOLA (cfr.) garganta. Etimológ. significa *anillo para la garganta* (=gargantilla), cuyo sentido se ha conservado en la cuarta acepción. En cuanto al cambio de *gola* en *-golla* cfr. GOLLETE, derivado de *gola*.

SIGN.—1. Especie de anillo grande, que regularmente es de hierro:

Los que hicieron cesión de bienes ó renunciaren la cadena, trahigan una *argolla* de hierro al pescezo. *Recop.* lib. 5, tit. 16, L. 6.

2. Juego cuyo principal instrumento es una *argolla* de hierro, que con una espiga ó punta aguda que tiene, se clava en la tierra, de modo que pueda moverse fácilmente al rededor. El fin de este juego es pasar por dentro de la *argolla* unas bolas de madera, sirviéndose para ello de palas cóncavas de la misma materia:

Cuyos padres nuestros eran mayores que algunas bolas de las con que juegan los muchachos á la *argolla*. *Cere.* Persil. lib. 3, cap. 6.

3. Castigo público, que se ejecuta con algunos delincuentes, poniéndolos á la vergüenza, metido el cuello en una *argolla*.

4. ant. Especie de gargantilla, de que usaban las mujeres por adorno.

*Fr. y Refr.*—ECHARLE Á UNO UNA ARGOLLA. fr. ECHARLE Á UNO UNA ESE Y UN CLAVO. —EN TORCIDA ARGOLLA, NO ENTRA LA BOLA. ref. con que se da á entender que muchos negocios suelen malograrse por los obstáculos que ponen los contrarios.

**Argoll-eta. f.**Cfr. etim. ARGOLLA. Suf. *-eta*.SIGN.—dim. de *argolla*:

Riendas, ginetes, baladifes blancas é coloradas, é bayas y de otras qualesquier colores con sus *argolletes* cosidas. *Ord. Seo. Tit. Cinter.*

**Argoll-ica, Ita. f.**Cfr. etim. ARGOLLA. Sufs. *-ica, -ita*.SIGN.—dim. de *argolla*.**Argoll-on. m.**Cfr. etim. ARGOLLA. Suf. *-on*.SIGN.—Aum. de *argolla*.**Árgoma. f.**

ETIM.—Viene de *al-hárgama* (cfr.), derivado del árabe *al-harmal* (=PEGANUM HARMALA, L.). *Al-harmal* cambióse en *alharma*, *alfarma*, *alhárgama*, *harma*, *harmaga*, *harmega*, etc., cuyas palabras se usaron todas en lo antiguo, adquiriendo un sentido indeterminado que se atribuyó á diferentes plantas, como á la *aliaga*, bajo la forma de *árgoma*, á la buglosa, bajo la forma de *argamula* (de *al-harmal* = *algarmel*, cambiado en *argamula*), etc. Cfr. ARGAMULA, ALHÁRGAMA, etc.

SIGN.—Planta. ALIAGA.

**Argom-al. m.**Cfr. etim. ÁRGOMA. Suf. *-al*.

SIGN.—El sitio poblado de árgomas.

**Argom-on. m.**Cfr. etim. ÁRGOMA. Suf. *-on*.SIGN.—Aum. de *árgoma*.**Argo-nauta. m. Mit.**

Cfr. etim. ÁRGOS y NAUTA.

SIGN.—Nombre que se dió á los que fueron á Cólcos en la nave *rgos*, á la conquista del vellocino:

Algo le havia de valer al vellocino de oro que pintó en Colchos, y los *argonáutas* valerosos que fueron á su conquista. *Jac. Pol. fol. 302.*

**Árgos. m.**

Cfr. etim. ARGIVO.

SIGN.—Úsase solo en las frases ser un *Árgos*, ó estar hecho un *Árgos*, para significar la suma vigilancia de alguno:

Que aun teniéndole el xabon hecho un *Árgos* á puros ojos, no ha podido probar su limpieza en el tribunal de la colada. *Pant. Vex. 2.*

**Arg-ucla. f.**

Cfr. etim. ARGEN.

SIGN.—Sutileza, sofisma, argumento falso presentado con agudeza:

Bien con *argucia* rara y generosa De rasgos vence el único Morante Los pinceles de Apeles y Timante. *Quec. Mus. 1, Son. 10.*

**Argüe. m.**

Cfr. etim. ÁRGANO.

SIGN.—Máquina para mover grandes pesos. Se diferencia del torno, en que éste se coloca horizontalmente, y el *argüe* verticalmente. En el dia, se llama comunemente cabrestante.

**Argüell-ar-se. r.**Cfr. etim. ARGÜELLO. Sufs. *-ar, -se*.

SIGN.—Ponerse desmedrado de salud.

**Argüello. m.**

ETIM.—Segun el Dicc. de la Academia, edic. de 1726, significa: «Mucha porqueria y principalmente la mugre « que se va pegando y haciendo en « la ropa, del anhélito y traspiracion « que antiguamente llamaban *güello*, de « donde se forma esta palabra, añadido « el articulo *al*, corrompido en *ár*» Cfr. su etim. en GÜELLOS. Pref. *ar=al*.

SIGN.—Desmedro, falta de salud.

**Arguenas. f. pl. ant.**

Cfr. etim. ÁRGANO.

SIGN.—Alforjas:

Donde acaba de llegar ahora con unas *arguenas* blancas al hombro. *Velez. Guev. Com.*

**Argueñas. f. pl.**

Cfr. etim. ARGUENAS.

SIGN.—Angarillas:

Pusieronle en unas *argueñas* de paja como aquellos donde llevan el vidrio. *Cerc. Nov. 5, fol. 173.*

**Argüir. n.**

ETIM.—Viene del lat. *arg-uere*, argüir, mostrar, demostrar, probar, afirmar con razones y argumentos, etc. Sirvele de base la raíz *arg-* cuyo sentido y aplicacion cfr. en ARGEN. Le corresponden: franc. *arguer*; prov. *arguir*; ital. *arguir*; port. *arguir*, etc. Cfr. ARGUCIA, ARGUMENTO, ARGUMENTAR, etc.

SIGN.—1. Disputar, impugnando la sentencia ú opinion de otro:

Creed siquiera, mientras *arguyo* que este premio será eterno. *Man. Apol. cap. 8.*

2. Poner argumentos contra alguna proposicion ó aserto.

3. a. met. Dar indicio ó muestra de alguna cosa; como: la mucha viveza de los ojos *arguye* la del ingenio:

No queria llorar, porque temia Que el fiero amante su flaqueza *arguya*. *Lop. Circ. fol. 15.*

**Argumenta-cion. f. Dial.**Cfr. etim. ARGUMENTAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La accion de argumentar, y el mismo argumento.

**Argumenta-dor. m.**Cfr. etim. ARGUMENTAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que argumenta.

expr. fam. En el juego. hacer trampas, componiendo los naipes para ganar; promover riña ó alboroto.

**Arm-ario. m.**

Cfr. etim. ARMA. Suf. *-ario*.

**SIGN.**—Mueble ordinariamente cuadrilongo, cerrado por detrás y por los costados, con puertas por delante, y dentro del cual hay tablas, anaqueles ó perchas para colocar libros, ropa ú otra cosa:

En medio de la abundancia de madera que tienen y que la saben labrar mui bien, no tienen mesas, camas, arcas, ni otra cosa que unos *armarios* mui grandes. *Ob. Hist. Ch. fol. 363.*

**Arma-toste. m.**

**ETIM.**—Viene del lat. *arma*, instrumentos, ingenio, utensilio, etc. El suf. *-toste* parece derivado de *-torsita*, part. pas. que no es latino, formado de *torsi*, pref. de *torquere*, torcer, y cambiado en *-toste*, como cambiósse *præ-positus* en *PREBOSTE* (cfr.). Etimológ. significa *instrumento torcido*. Con este instrumento se armaban antiguamente las ballestas, siendo su pieza principal un gancho que atraía con fuerza la cuerda hasta montarla en la nuez. Para la etim. de *arma* y *-toste* cfr. ARMA y TORCER. Cfr. ANTORCHA, TORCIDO, ARMAR, etc.

**SIGN.**—1. Cualquiera máquina ó mueble tosco, pesado y mal hecho, que sirve más de embarazo que de conveniencia.

2. ARMADIJO, por la trampa para cazar.

3. ant. Ingenio ó aparato con que se armaban antiguamente las ballestas:

Porque las ballestas de otro tiempo armábanse con un ingenio, que llamaban *armatoste*, estribando un pié en el arco, de que tomó el nombre. *Sandov. Hist. R. Fern. M. fol. 4.*

4. met. y fam. La persona corpulenta que para nada sirve.

**Arma-zon. f.**

Cfr. etim. ARMA. Suf. *-zon*.

**SIGN.**—1. Armadura, en su segunda acepcion.

2. La accion y efecto de armar en la segunda acepcion.

3. m. En el animal, el conjunto de sus huesos:

La primera cosa que se nos ofrece es la *amazon* de los huesos de todo el cuerpo. *Fr. L. Gr. Simb. part. 5, trat. 1, cap. 2.*

**Armella. f.**

Cfr. etim. ARMILLA.

**SIGN.**—1. Anillo de hierro ú otro metal, que, por lo comun, suele tener una espiga para clavarla en parte sólida; como son aquellas por donde entra el mástil del candelero ó cerrojo.

2. ant. Especie de anillo ó brazaletes, que servia para adorno en las muñecas:

Cá trahe una vez vestiduras pintadas cubiertas de piedras preciosas, é los dedos llenos de anillos é las muñecas de *armellas* de oro. *Crón. Gen. fol. 100.*

**Armell-uela. f.**

Cfr. etim. ARMELLA. Suf. *-uela*.

**SIGN.**—Dim. de *armella*:

*Armelluelas* grandes para tejedores á diez y seis maravedís. *Prag. Tass. 1680. fol. 30.*

**Armen-io, ía. adj.**

**ETIM.**—Viene del lat. *armen-ius*, *-a*, *-um*, perteneciente á Armenia, derivado á su vez del grg. Ἀρμενία, *Armenia*, para cuya etim. cfr. el *Apéndice*. Cfr. *armeni-anus*, perteneciente á Armenia; *armeniaca*, el albaricoque (árbol); *armeniacum*, el albaricoque (fruto); *armenium* ó *armenius*, lapislázuli, etc. Cfr. grg. Ἀρμενία, *Armenia*; Ἀρμενικὴς, *armenio*; Ἀρμένιοι, los armenios, etc. Le corresponden: franc. *arménien*; ingl. *armenian*; ital. *armeno*; port. *armenio*; cat. *armeni*, etc.

**SIGN.**—El natural de Armenia, ó lo perteneciente á este país.

**Arm-ería. f.**

Cfr. etim. ARMA. Suf. *-ería*.

**SIGN.**—1. El edificio ó sitio en que se guardan diferentes géneros de armas, para curiosidad ó estudio:

Haviéndose vuelto los Museos en *armerías*, las Garnachas en petos y espaldares y las plumas en espadas. *Saav. Empr. 66.*

2. ant. El arte de fabricar armas.

3. La ciencia heráldica.

**Arm-ero. m.**

Cfr. etim. ARMA. Suf. *-ero*.

**SIGN.**—1. El maestro ó artífice que fabrica ó recompone armas.

Quien sino ella puebla los cimiterios, quien dá continuo qué hacer á los *armeros*? *Cal. y Mel. fol. 156.*

2. El que en las armerías guarda las armas y cuida de su limpieza.

3. Union de cuatro maderos ó tablas, que en los cuerpos de guardia sirve para que los soldados coloquen los fusiles con separacion.

4. \* MAYOR. El que tiene á su cargo en Palacio la armería del Rey, y á su órden los dependientes de ella.

**Armí-ger-o, a. adj.**

**ETIM.**—Viene del lat. *armi-ger-us*, *-gera*, *-ger-um*, que lleva armas, guerrero, belicoso. Compónese del nombre *arma*, cuya etim. cfr. en ARMA, y *-ger-us*, derivado del verbo *ger-ere*, llevar, tener puesto sobre sí mismo, cuya aplicacion cfr. en ARCEN. Cfr. ingl. *armigerous*;

ital. *armigero*; port. *armigero*, etc. Cfr. ARMAR, ARMADILLO, GERENTE, etc.

SIGN.—Se aplica al que es inclinado á las armas, ó las viste. Úsase más comunemente en la poesía:

El cardenal era hombre de su condicion, *armigero* y aun desasossegado. *Mend. Guerr.* Gran. lib. 2, núm. 35.

**Armilar.** adj.

Cfr. etim. ARMILLA.

SIGN.—V. ESFERA ARMILAR.

**Armilla.** f.

ETIM.—Viene del lat. *arm-illa*, brazaete, manilla, armilla, anillo, armella de hierro; el cual descende del nombre *armus*, el brazo, la espalda ó la parte superior de ella; el hombro. Etimológ. significa *brazaete*. El nombre *armus* tiene por base la raíz *ar-*, adaptar, ajustar, mover, hacer mover, etc., cuya aplicacion cfr. en AR-AR. Corresponden á *armilla*: franc. *armilles* (plur.); ital. *armilla*; prov. y port. *armilla*; ingl. *armil*, etc. Corresponden á *armus*, brazo: grg. *ἄρμος*, articulacion; ingl. *arm*, anglo-saj. al., hol., dan., sueco, *arm*; gót. *arms*; isl. *armr*; ant. al. al. *aram*, etc. De *armilla* deriva el bajo-lat. *armillarius*, primitivo del esp. ARMILAR, que etimológ. significa *el que tiene forma circular ó de brazaete*. Le corresponden: franc. *armillaire*; ital. *armillare*; cat. *armilar*; ingl. *armillary*; port. *armillar*, etc. Cfr. ARTE, ARTISTA, ARAR, ARMA, ARMILAR, ARMELLA, ALMILLA, etc.

SIGN.—1. ant. Brazaete ó manilla.

2. *Arg.* Miembro ó parte principal de la basa de la columna, que se forma de dos, tres ó cuatro anillos juntos. Llámase así por parecerse á las manillas de las mujeres.

**Arminio.** m. ant.

Cfr. etim. ARMIÑO.

SIGN.—Armiño.

**Armiñ-ado, ada.** adj. ant.

Cfr. etim. ARMIÑO. Suf. -ado.

SIGN.—Lo guarnecido de armiños, ó que tiene semejanza con ellos en la blancura:

Una ropa esecotada de punzado morado y mangas largas de arriba abajo con tiras de seda azul y *armiñada*. *B. Ciud. R. Epist.* 1.

**Armiño.** m.

ETIM.—Viene del lat. *armenius* (cfr. ARMENIO), llamado al principio *mus armenius* ó *ponticus*, raton armenio ó pónico, porque el *armiño* (=MUSTELA

ERMINEA, L.), fué encontrado en Armenia. Para su etim. cfr. ARMENIO. De *armenius* derivaron: franc. ant. *erme*, *ermine*; franc. mod. *hermine*; prov. *ermin*, *ermiñi*; port. *arminho*; ital. *armellino*, *ermellino*; ant. al. al. *harmo*, *harmín*, *harmelin*; hol. *hermelyn*; neo-lat. *armelinus*, *armellina*, *hermellina* (= *pel-lis Armenia*); ingl. *ermine*, *ermelin*, *ermilin*; cat. *armini*, *arminiyo*, etc. Cfr. ARMENIO, ARMINIO, ARMIÑADO, etc.

SIGN.—1. Animal cuadrúpedo, de ocho á diez pulgadas de largo, con la cola casi tan larga como él. Todo su cuerpo, si se exceptúa la extremidad de la cola, que es negra, es de un color blanco de nieve:

Y assí como el *armiño* llega al lodo, se está quedo y se dexa prender. *Cerc.* Quij. tom. 1, cap. 33.

2. La piel del armiño.

3. *Blas.* Figura, á manera de mosquilla negra, que sobre campo blanco, imita las pieles y colillas de los *armiños* verdaderos.

**Armi-potente.** adj. *Poét.*

ETIM.—Viene del lat. *armi-potens*, armipotente, poderoso en armas, el cual se compone del nombre ARMA, armas, y el adj. *potens*, potente, poderoso, para cuya etim. cfr. ARMA y POTENTE. Le corresponden: ingl. *armipotent*; ital. *armipotente*; cat. *armipotent*, etc. Cfr. ARMAR, ARMADILLO, ARMA, PODER, POTENCIA, etc.

SIGN.—El poderoso en armas:

Suena feroz *armipotente* Marte Y sale el mar del Norte á las orillas. *Lop. Cor. Tr.* fol. 41.

**Armi-sticio.** m.

ETIM.—Compónese de ARMA, armas, cuya etim. cfr. en ARMA y -*sti-tium*, derivado de *stare*, estar, tenerse derecho, estar en pié ó de pié, estar parado, detenido, etc., cuya etim. cfr. en ESTAR. Etimológ. significa *el acto de detenerse ó pararse las armas*. De un primitivo *armi-stitium*, derivan tambien: franc. *armistice*; ingl. *armistice*; ital. *armistizio*; port. *armistício*; cat. *armistici*, etc. Cfr. ARMA, ARMAR, ARMADILLO, ESTAR, ESTACION, ESTADO, etc.

SIGN.—Suspension de armas.

**Arm-on.** m.

Cfr. etim. ARMA. Suf. -on.

SIGN.—El juego delantero de una carrea de campaña, con el cual se forma un carruaje de cuatro ruedas, para mayor facilidad en la conduccion; y se separa cuando la pieza ha de hacer fuego.

**Armonía.** f.

ETIM.—Viene del lat. *harmonia*, armonía, composición, conveniencia, consonancia de cosas diversas, de variedad de voces en la música; el cual descende á su vez del grg. *ἁρμονία*, arreglo, union; proporcion, acorde. Derivase éste del nombre *ἁρ-μός*, articulación, arreglo, correspondiente al lat. *harmus*, articulación, brazo, cuya raíz *ἁρ-* y sus aplicaciones cfr. en ARMILLA. Etimológ. significa la acción de adaptar, ajustar, articular, etc. Le corresponden: franc. *harmonie*; ingl. *harmony*; prov. é ital. *armonia*; port. *harmonia*; cat. *armonia*, etc. Cfr. ARMÓNICO, ARMONIOSO, ARMONISTA, ARMONIOSAMENTE, etc.

SIGN.—1. La consonancia en la música, que resulta de la variedad de voces, puestas en debida proporción:

Habían saludado con dulce y meliflua armonía la venida de la rosada aurora. *Cere*. Quij. tom. 1, cap. 2.

2. La cadencia métrica.

3. met. La conveniente proporción y correspondencia de unas cosas con otras.

4. Amistad y buena correspondencia.

5. ant. Extrañeza, novedad, admiración. Usábase con los verbos *hacer* y *causar*.

**Armón-ico, íca.** adj.

Cfr. etim. ARMONÍA. Suf. *-ico*.

SIGN.—1. Lo perteneciente á la armonía; como instrumento *armónico*, composición *armónica*:

Docto, suave, ingenioso, Conseguiste con primor ver á Apolo lidiador, Ver á Marte armonioso. *Salaz.* Obr. Post. pl. 224.

2. Mús. Enarmónico.

**Armoniosa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ARMONIOSO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con armonía.

**Armoni-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. ARMONÍA. Suf. *-oso*.

SIGN.—1. Lo sonoro y agradable al oído.

2. met. Lo que tiene armonía ó correspondencia entre sus partes.

**Armon-ista.** m. ant.

Cfr. etim. ARMONÍA. Suf. *-ista*.

SIGN.—Músico.

**Armuelle.** m.

ETIM.—Viene del árabe *harmal* (=PEGANUM HARMALA, L.), usado generalmente para significar plantas, aun de especies diferentes, y transformado en las palabras siguientes: *al-harma*, *al-farma*, *alhámega*, *armaga*, *harmaga*, *harma*, *árgoma*, *argamula*, etc. Cfr. ALHÁRGAMA, ÁRGOMA, ARGAMULA, etc.

SIGN.—1. Planta anua, que crece espontáneamente en el campo, y se levanta á la altura de medio pié: tiene las hojas en figura de triángulo, recortadas, ó arrugadas por su márgen; y las flores, que son muy pequeñas y verdes como la planta, nacen amontonadas en el extremo del tallo. En varias partes la cultivan y comen cocida:

Son los armuelles húmidos en el grado segundo. *Lag.* Diósc. lib. 2, cap. 110.

2. ARMUELLES. Planta. BLEDOS.

3. Planta. ORGAZA.

4. BORDE. Planta anua, que crece hasta la altura de pié y medio, de un verde oscuro, con las hojas triangulares, y las flores sumamente pequeñas, colocadas en racimos.

**Arna.** f. pr. Ar.

ETIM.—Viene del lat. *alveus*, colmena, vientre, barriga, cambiado en *alveus* y *arneus* y luego en *arna*. De *arneus* derivóse el ital. *arnia*. Sirve de base la raíz *al-* cuya aplicación cfr. en ADOLSCENTE. En Aragon, *arna* tiene los dos sentidos de *alveus*, el de *vientre* y el de *colmena*, porque suele decirse allí: *buena está el arna*, por *lleno está el vientre*. Le corresponden: cat. *arna*; ital. *arnia*. Cfr. ARNILLA.

SIGN.—Vaso de colmena:

Ordenamos que á mil passos de qualquiera colmenar ninguno pueda echar *arnas*, ni cestas aventureras, sino fuere dueño de tal colmenar. *Ord. Taraz.* pl. 153.

**Arnacho.** m.

ETIM.—Viene de *anorca* (cfr.), por trasposición y cambio de *-ca-* en *-cho*, (=arnoca=arnoch) y de *-o-* en *-a-* (=arnacho), cuya etim. cfr. en ANORCA. Llámase así por tener los tallos ásperos y por esta misma razón se le llama también *gatuña* ó *detiene-buey*. Cfr. ANORCA.

SIGN.—Planta. GATUÑA.

**Arnequin.** m. ant.

ETIM.—En el Diccionario de la Academia—edición de 1726—se lee: «Figura de hombre hecha de palo y cubierta de piel de cordero de que usan los Pintores y Escultores, como de modo, para imitar el aire y postura. Covarr. dice se dixo de *arnakis*, idos, griego, que significa piel de cordero.» Si se cubria de piel de cordero la figura de que habla la Academia, *arnequin* descende del grg. *ἄρνιξ-νίς*, *-νίδος*, piel de cordero, correspondiente al lat. *arnacis*, *-cidis*, vestido de pieles de oveja,



adorno de pieles de cordero, de que usaban antiguamente las niñas, según el testimonio de Varron, Non. 543, I. «*Ut puellæ habeant potius in vestitu «clamydas, ecombomata atque ARNA-CIDES quam togas.*» Derivase ἀρνίς del nombre ἄρνις, piel de cordero, y éste de ἀρνί, ἄρνις, cordero, correspondiente al lat. ant. *arna*, cordero, según el testimonio de Festo, p. 17. «*arnæ caput*, agni caput» cabeza de cordero, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ARIETE.

SIGN.—Maniquí.

**Arnes. m.**

ETIM.—Viene del céltico. La palabra primitiva es el bajo-bret. *harnes*, *harnais* ó *haiarnaes*, hierro viejo, derivado á su vez del nombre *haiarn*, hierro. Etimológ. significa *instrumento* ó *utensilio de hierro, armadura*. Corresponden á *harnais*: franc. ant. *harnas*; franc. mod. *harnais*, *harnois*; pic. *harnas*; wal. *herna*; berr. *harnas*; prov. y cat. *arnes*; port. *arnes*; ital. *arnese*; irl. y gaél. *airneis*; ingl. *harness*; hol. *harnas*; al. *harnisch*; dan. *harnisk*; sueco *harnesk*; neó-lat. *harnascha*, *harnesium*, etc. Corresponden á *haiarn*: armór. *houarn*; irl. *iaran*, *iarran*, *iarum*; isl. *jarn*; sueco y dan. *jern*; ingl. *iron*; anglo-saj. *iren*, *isen*, *isern*; ant. saj. *isarn*; ant. al. al. *isarn*, *isan*, *isen*; m. al. al. *isen*; n. al. al. *eisen*; hol. *ijzen*; gót. *eisarn*, etc.

SIGN.—1. Conjunto de armas de acero defensivas, que se vestían y acomodaban al cuerpo, asegurándolas con correas y hebillas:

No tuviessen espadas, ni corseletes, ó *arneses*. Ant. Agus. Dial. fol. 198.

2. pl. m. y fam. Las cosas necesarias para algun fin; y así se dice: fulano llevaba todos los *arneses* para cazar.

Fr.—BLASONAR DEL ARNES. fr. Echar fanfarronadas, y contar valentías que no se han hecho.—ECHAR MANO Á LOS ARNESES. fr. fam. ECHAR MANO Á LAS ARMAS.

**Arnica. f.**

ETIM.—Viene del grg. ἀρνίς-τ-ις, -νί, -νίς, estornutatorio, lo que provoca á estornudar, derivado á su vez del nombre ἀρνίς-μύς, estornudo. Desciende éste del verbo ἀρνίς-ειν, estornudar, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ESTORNUDAR. De ἀρνίς-μύς formóse *árnica* y luego *árnica*. Llámase así porque las hojas del *árnica* (=ARNICA MONTANA,

L.) dichas también *tabaco de montaña*, se usan como *estornutatorias* y con ellas se reemplaza el tabaco, en algunos países del norte. Le corresponden: franc. *arnica*, *arnique*; ingl. *arnica*; ital. y port. *arnica*, etc.

SIGN.—Planta medicinal, de raíz perenne; tallo de un pie de altura, hueco, vellosa y áspera; ramas colocadas de dos en dos, simples, derechas, desnudas y con una flor terminal amarilla; hojas aovadas y semejantes á las del llanten, ásperas por encima y lampiñas por el envés; semillas de color pardo, con un vilano que las rodea. Las flores y su raíz tienen un sabor acre, aromático, y un olor fuerte que hace estornudar.

**Arn-illa. f.**

Cfr. etim. ARNA. Suf. -illa.

SIGN.—dim. de *arna*.

**Ar-o. m.**

ETIM.—Viene del borg. *ar*, arco, argolla, derivado á su vez de *are*, que descende del lat. *arcus*, arco, cuya etim. cfr. en ARCA. De *ar* formóse *aro*. Le corresponden: wal. *air*; franc. *arc*; cat. *arch*, etc. Cfr. ARGOLLA, ARGOLLETA, ARGOLLITA, etc.

SIGN.—1. Cerco de madera, hierro ú otra materia:

Lo primero en que comenzaba la fiesta era en los saltos que yo daba por un *aro* de cedazo, que parecía de cuba. *Cerr.* Nov. 11, Dial. fol. 380.

2. La argolla ó anillo grande de hierro con su espigon movable, que sirve para el juego llamado de la argolla.

3. Planta perenne, que crece hasta la altura de pie y medio: las hojas son de figura de hierro de saeta, y del medio de ellas sale el bohordo, en cuyo extremo nacen las flores.

Fr.—HACER ENTRAR Ó METER Á UNO POR EL ARO. fr. fam. Reducirle con arte ó maña á que haga lo que se pretende; y del que se deja reducir así, se dice que entró por el *aro*.

**A-roca. f.**

ETIM.—Viene del grg. ῥάκ-ος, ῥάκ-ος=ῥάκ-ος, pedazo ó giron de tela, de lienzo, arambel, trapo, andrajo. Precédete el pref. *a-* (cfr.) y tiene por base la raíz ῥάκ-, correspondiente á la indo-europea VARK-, rajar, cortar, romper, desgarrar, etc., cuya aplicacion cfr. en LACERAR. Etimológ. significa *pedazo de lienzo*. De ῥάκ-ος se derivan ῥάκ-ειν, desgarrar; ῥάκ-ινον, jiron, andrajo; ῥάκ-ετρον, cuchilla, etc. Pref. *a-*.

**SIGN.**—Especie de lienzo de poco más de tres cuartas de ancho:

Cada vara de *aroca* fina á cinco reales y medio. *Prag. Tass.* 1680, fol. 9.

**Aroma. f.**

**ETIM.**—Viene del lat. *aro-ma*, *aromatís*, goma olorosa, la especie y todas las drogas de este género, aroma; el cual deriva á su vez del grg. ἄρωμα, ἄρωματις, aroma. Compónese del pref. ἄ-, que connota *aumento*, *intensidad*, y -ρωμα, derivado de ἄρω-ν-ν-ν-ν-ν, reforzar, fortalecer, corroborar, el cual descende de ἄρω-ε-σθαι, ir de prisa, agitarse con violencia. Sirvele de base la raíz ἄρω- correspondiente á la indo-europea *SRU-*, fluir, correr con fuerza ó ímpetu, cuya aplicacion cfr. en *REU-MA*. De la idea de *fluir* ó *correr con fuerza*, ἄρωσθαι pasó á significar *ser fuerte*, *fortalecer*. Etimológ. significa *el que se difunde con ímpetu ó fuerza, el que corrobora ó fortalece*. De ἄρωμα derivan: ἄρωματις-ν-ν-ν, -ν-ν, aromático; ἄρωματιζέιν, aromatizar; ἄρωματιώδης, aromático, etc. Del lat. *aroma* derivan: *aromat-arius*, el que comercia en aromas ó especería, droguero, especiero; *aroma-t-i-cus*, aromático; *aroma-tizare*, aromatizar, etc. Le corresponden: franc. *aromate*; ingl. *aroma*; ital. *aroma*, *aromato*; cat. y port. *aroma*, etc. Cfr. *AROMO*, *AROMÁTICO*, *AROMATIZAR*, *AROMATIZANTE*, etc.

**SIGN.**—1. La flor del árbol llamado *aromo*. Es como una bola de media pulgada de diámetro, compuesta de borlitas de color amarilla de oro, y sostenida de un piecito largo. Despide un olor muy agradable.

2. m. Nombre que se da á todas las gomas, bálsamos, leños y hierbas de mucha fragancia. Hállase alguna vez usado como femenino:

Los Romanos cargaron grandes tributos sobre las *aromas*, perlas y piedras preciosas, que trahían de Arabia. *Saac.* Empr. 67.

3. Perfume, olor muy agradable.

**SIN.**—*Aromas*, *perfumes*:

*Aroma*, propiamente hablando, es el cuerpo que despide de sí olor fuerte y agradable; y el *perfume* este mismo olor. La palabra *aroma* se limita siempre al sentido que la acabamos de dar, y por lo tanto no debe usarse en lugar de *perfume*; mas éste bien puede tomarse en sentido de *aroma*, en especial cuando se habla de los *perfumes* de Oriente. Por lo tanto, en algunos casos, una misma sustancia puede ser llamada alternativamente *aroma* ó *perfume*: lo primero, cuando se la considera como producción vegetal, de la que se saca un *perfume*, y esto cuando se la emplea para dar olor agradable.

Al olor mismo ó al vapor, que lo extiende, no le debemos llamar *aroma*; y así hablando con propiedad no diremos que la rosa exhala un *aroma*, sino

un *perfume* agradable, aunque bien podremos decir que ella en sí es un *aroma* agradable. Todo *aroma* es ó puede ser *perfume* cuando se le usa para que extienda un olor agradable, pero todo *perfume* no es *aroma*.

No tanto es el *aroma* un *perfume*, cuanto una producción vegetal de la que se saca éste: se cogen los *aromas* para hacer de ellos *perfumes*: el *perfumista* vende *perfumes*, y el droguista *aromas*.

**Aromaticidad. f.**

Cfr. etim. *AROMÁTICO*. Suf. *-dad*.

**SIGN.**—La fragancia, ó calidad de lo aromático.

**Aromát-ico, íca. adj.**

Cfr. etim. *AROMA*. Suf. *-ico*.

**SIGN.**—Lo que tiene fragancia:

No ayudan poco á la fragancia de los campos las mismas hierbas, que son muy *aromáticas*. *Oe. Hist. Ch.* fol. 5.

**Aromatiza-cion. f.**

Cfr. etim. *AROMATIZAR*. Suf. *-cion*.

**SIGN.**—La acción y efecto de aromatizar.

**Aromatiz-ante. p. a. de aromatizar.**

Cfr. etim. *AROMATIZAR*. Suf. *-ante*.

**SIGN.**—Lo que aromatiza.

**Aromat-izar. a.**

Cfr. etim. *AROMA*. Suf. *-izar*.

**SIGN.**—Dar ó comunicar olor aromático á alguna cosa.

**Aromo. m.**

Cfr. etim. *AROMA*.

**SIGN.**—Árbol que crece hasta la altura de veinte piés, en los climas cálidos de España: tiene ramas cubiertas de espinas, hojas compuestas y flores amarillas, que despiden un olor muy agradable. El fruto es una legumbre negra, fuerte y encorvada.

**Aron. m.**

Cfr. etim. *AARON*.

**SIGN.**—Barba de Aaron.

**Arpa. f.**

**ETIM.**—Viene del bajo-lat. *harpa*, el arpa, instrumento de cuerdas muy conocido, el cual se deriva á su vez del ant. al. al *harpha*, arpa. Cfr. anglo-saj. *hearpe*; din. *harpe*; isl. y sueco *harpa*; hol. *harp*; n. al. al. *harfe*; franc. *harpe*; prov., port., ital. y cat. *arpa*; ingl. *harp*; escand. *harpa*, etc. Sirvele de base la raíz *harp-* correspondiente á la indo-europea *ARP=RAP-*, arrebatar, arastrar, desgarrar, romper, robar, etc. cuya aplicacion cfr. en *RAPAZ*. A la raíz *arp=rap-* corresponde la griega ἄρ- arrebatar, arrastrar, desgarrar, de la

cual derivan: ἄρπ-ῥ, todo instrumento ó utensilio en forma de garabato, garfio ó gancheo; falce, hoz, garfio, garabato; ἄρπ-ἄρ-ειν, arrebatat, arrancar; ἄρπ-ἄρ-ῥ, arpon, garfio; ἄρπις, arpía; ἄρπ-ἄρ-ῥ, rapaz, rapiña, arpon, etc. De la misma raíz derivan las siguientes palabras latinas: *harp-aga*, garfio de hierro, arpon corvo para prender, atraer ó arrastrar alguna cosa; *harp-ax*, el ámbar (porque atrae á sí los objetos ligeros, como paja, etc.); *harp-e*, sable corvo, cimitarra, ave (cfr. *arpella*=*harpella*), especie de halcón; *harpago*, arpen, etc. Etimológ. significa *instrumento arqueado como garfio ó garabato*. Atendiendo al sentido etimológ. de este nombre, se explica cómo *arpa* puede ser igual al grg. ἄρπ-ῥ, hoz (= *la que desgarrat, arrebatat, arranca*, etc.). El *arpa* consideróse en lo antiguo como instrumento de los pueblos del Norte de Europa, segun el testimonio de Venantius (carm. 7, 8, 63): «*Romanusque lyra plaudat tibi, barbarus harpa.*» Cfr. ARPADOR, ARPEGIO, etc.

SIGN.—Instrumento músico, de figura triangular, con cuerdas de tripa colocadas verticalmente, que se tocan con ambas manos:

Si alguna vez por recrear el ánimo, estos ejercicios dexaba, me acogía al entretenimiento de leer algun libro devoto, ó á tocar un *harpa*. *Cere*. Quij. tom. 1, cap. 28.

### Arp-ado, ada. adj.

ETIM.—En la primera acepcion viene de ARPAR, (cfr.), en el sentido de arañar ó rasguñar; en la segunda se deriva del nombre ARPA (cfr.). Suf. -ado.

SIGN.—1. Se aplica á las cosas que rematan en unos dientecillos como de sierra.  
2. *Poét.* Se aplica á los pájaros cuyo canto es grato y armonioso, con alusion á los sonidos del arpa.

### Arpa-dor. m. ant.

Cfr. etim. ARPA. Suf. -dor.

SIGN.—Arpista.

### Arpa-d-ura. f.

Cfr. etim. ARPAP. Suf. -ura.

SIGN.—Araño ó rasguño.

### Arp-ar. a.

ETIM.—Viene del lat. *harpe*, espada que tiene la forma de falce, el cual desciende del grg. ἄρπ-ῥ, todo instrumento ó utensilio en forma de garabato, garfio ó gancheo, falce, hoz, cuya raíz y sus

aplicaciones cfr. en ARPA. Etimológ. significa *desgarrar con la falce, rasguñar con la hoz*, etc. Cfr. ant. al. al. *harfen*. De *harpe* se derivan tambien ARPEO (cfr.), instrumento de hierro con unos garfios, y ARPELLA (cfr.), ave de rapiña. Cfr. ARPADO (en la primera acepcion), ARPADURA, ARPEO, ARPELLA, etc.

SIGN.—1. Hacer tiras ó pedazos alguna ropa ú otra cosa.

2. Arañar ó rasgar con las uñas:

Y luego contaba cuantas veces me *habia harpado* la cara. *Las*. Torm. cap. 1.

### Arpegio. m. Mús.

ETIM.—Viene del ital. *arpeggio*, derivado á su vez de *arpa*, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ARPA. Le corresponden: franc. *arpège*; ingl. *arpeggio*; cat. *arpeig*; port. *arpejo*, etc. Cfr. ARPADOR, ARPISTA, etc.

SIGN.—La sucesion de los sonidos de un acorde.

### Arp-ella. f.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *harpella*, dimin. de *harpe*, ave, especie de halcón (=FALCO RUFUS, L.), cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ARPAP. Llámase así, porque es ave de rapiña, significando etimológ. *la rapaz, la que arrebatat, desgarrat*, etc. Cfr. ARPA, ARPEO, ARPADURA, etc.

SIGN.—Ave. Es una variedad del cernícalo, que se diferencia del comun en que tiene las plumas cenicientas:

Hai Buaros redondos, buarillos, dardabasies, *arpellas* y milanos negrillos. *Esp. Art. ball. lib. 3*, cap. 15.

### Arpende. m. ant.

Cfr. etim. ARAPENDE.

SIGN.—Arapende.

### Arpeo. m.

Cfr. etim. ARPAP.

SIGN.—Instrumento de hierro con unos garfios, de que se usa en las embarcaciones, para abordar á las del enemigo.

### Arpia. f.

ETIM.—Viene del lat. *harpyie*, arpías, aves fabulosas con rostro de mujer y garras muy feas y hediondas: son tres, Aello, Ocipete y Celeno. El lat. *harpyie* se deriva á su vez del grg. ἄρπις, arpía, cuya raíz ἄρπ- y sus aplicaciones cfr. en ARPA. Etimológ. significa *la rapaz, la que arrebatat, desgarrat*, etc. Le corresponden: franc. *harpie*; ingl. *harpy*; ital., port. y cat. *arpia*, etc. Cfr. ARPA, ARPADO, ARPAP, ARPEO, etc.

**SIGN.**—1. Ave fabulosa, cruel y sucia, con el rostro de doncella, y el resto de ave de rapiña:

El tercero lugar de las aves fabulosas cabe á las *Harpyas* que quiere decir robadoras. *Fun. Hist. nat. c. 47.*

2. met. y fam. La persona codiciosa que con arte ó maña saca cuanto puede.

3. met. y fam. Dícese de la mujer de muy mala condicion, ó muy fea y flaca.

4. *Germ.* El corchete ó criado de justicia.

### **Arpillera. f.**

**ETIM.**—Viene del bajo-lat. *sarpilleria* ó *serpilleria*, ropa, vestido viejo, tejido de lana; el cual se deriva de *serapellinæ*, *serampellinæ vestes* y *serapelluies*, vestidos viejos, pieles usadas y de poco valor, etc. Derivanse *serapellince* y *serapelluies* del lat. *xerampellinus*, *-ina*, *-inum*, de color de hoja de parra ó de rosa seca (*xerampelina vestis*, clámide de este color); el cual desciende á su vez del grg. ξηρ-αμπέλιον-ος, -η, -ον, de color de hoja seca de parra. Compónese éste del adj. ξηρ-ός, -ή, -όν, seco, seca, y el nombre ξημελος, vid, viña, parra. El adj. ξηρ-ός, tiene por base la raíz ξη- correspondiente á la sanscrita क्षै, *kshai*, derivado de la primitiva क्षि, *kshi*, destruir, arruinar, consumir, quemar, encender, arder; cuya aplicacion cfr. en SED. El nombre ξημ-ελ-ος se compone del pref. ξημ-=ξημ- al rededor, en derredor, cuya etim. cfr. en ANFI- y -ελ-ός derivado del verbo εἰλ-έ-ειν, envolver, envolverse, rodear en forma de caracol, cuya raíz Fελ- correspondiente á la indo-europea VAR=VAL- enroscarse, envolverse, dar vueltas al rededor, cfr. en ADULAR. Etimológ. ξημ-ελ-ος; significa *lo que da vuelta al rededor*. Del significado de *vestido de color de hoja seca de parra* pasó luego á indicar un *vestido viejo* y finalmente un *tejido ordinario*. Le corresponden: franc. *serpillière*; ginevr. *charpilière*, *cherpilière*; prov. *sarpelheira*; cat. ant. *sarpallera*; cat. mod. *arpillera*, *xarpallera*, etc. Cfr. VOLVER, ENVOLVER, VUELTA, ADULACION, ADULAR, etc.

**SIGN.**—Tejido, por lo comun, de estopa muy basta, con que se cubren varias cosas, para defenderlas del polvo y del agua:

Y aunque ella era de *harpillera*, á el le pareció ser de finísimo y delgado cendal. *Cerc. Quij. tom. 1, cap. 16.*

### **Arp-ista. com.**

Cfr. etim. ARPA. Suf. *-ista*.

**SIGN.**—El que tiene por oficio tocar el arpa.

### **Arpon. m.**

**ETIM.**—Viene del lat. *harpago*, *harpagonis*, garfio de hierro, arpon corvo para prender, atraer ó arrastrar alguna cosa, cambiado en *harpaon*=*harpon*, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ARPA. Le corresponden: franc. *harpon*; neo-lat. *harpo*, *harponis*; ingl. *harpoon*; hol. *harpoen*; sueco *harpun*; ital. *harpione*; prov. *arpão*, etc. Cfr. ARPA, ARPIA, ARPAP, ARPELLA, etc.

**SIGN.**—1. Instrumento que se compone de un astil de madera, y de un hierro al extremo con tres puntas, de las cuales la de en medio sirve para herir ó penetrar, y las otras dos, que miran hácia el astil, para hacer presa:

Tiraban á los Españoles de los muslos abajo, que era lo que llevaban sin armas defensivas, y tirábanles con *harpones* de pedernal, por poder hacer mayor daño. *Inc. Garc. Hist. Flor. lib. 4, cap. 1.*

2. ant. Veleta.

3. *Arg.* Grapa.

### **Arpon-ado, ada. adj.**

Cfr. etim. ARPON. Suf. *-ado*.

**SIGN.**—Lo que es parecido al arpon.

### **Arpon-ero. m.**

Cfr. etim. ARPON. Suf. *-ero*.

**SIGN.**—El que fabrica arpones, y el que pesca ó caza con ellos.

### **Arque-ada. f.**

Cfr. etim. ARQUEAR. Suf. *-ada*.

**SIGN.**—En los instrumentos músicos de arco, el golpe ó movimiento de éste, hiriendo las cuerdas ó pasando por ellas.

### **Arquea-dor. m.**

Cfr. etim. ARQUEAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—El que arquea:

Mando que los arqueadores *arqueen* bien las lonas que les fueren dadas á arquear. *Recop. lib. 7, tit. 13, l. 9.*

### **Arque-aje. m.**

Cfr. etim. ARQUEO. Suf. *-aje*.

**SIGN.**—Arqueo.

### **Arquea-miento. m.**

Cfr. etim. ARQUEAR. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—El arqueo ó arqueaje de una embarcacion.

### **Arquear. a.**

**ETIM.**—Viene del lat. *arcuare*, *arquear*, encorvar, en figura de arco, doblar, etc., derivado á su vez del nombre *arcus*, arco, cuya etim. cfr. en ARCA. En la 3ª acepcion, deriva de ARCA (cfr.). Le corresponden: franc. *arquer*; ital.

*archeggiare*; cat. *arquejar*; port. *arquar*, etc. Cfr. ARCA, ARCO, ARQUERO, ARQUERÍA, etc.

SIGN.—1. Dar á una cosa figura de arco.

2. En el obraje de paños, sacudir y ahuecar la lana con varas ó cuerdas, para que, así limpia, se pueda cardar é hilar:

Qualquiera que lo contrario hiciera, pague de pena tanto quanto llevó por el *arquear*. *Recop.* lib. 7, tít. 13, l. 9.

3. Medir la capacidad ó el buque de las embarcaciones.

### Arqueo. m.

Cfr. etim: ARQUEAR.

SIGN.—1. La accion y efecto de arquear.

2. *Mar.* Medida del buque de alguna embarcacion.

3. Reconocimiento de caudales y papeles, que existen en arcas, y son pertenecientes á algun cuerpo ó casa.

### Arqueo-log-ía. f.

ETIM.—Viene del grg. ἀρχαιο-λογ-ία, discurso ó tratado sobre antigüedades, el cual se compone del adj. ἀρχαῖος, -α, -ον, antiguo, viejo, y -λογ-ία, derivado de λόγος, discurso, tratado. El adj. ἀρχαῖος, deriva del nombre ἀρχή, comienzo, principio, origen, el cual descende del verbo ἄρχ-ειν, empezar, comenzar, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ARCAÍSMO. El nombre λόγος deriva del verbo λέγ-ειν, decir, llamar, hablar, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en LÓGICA. De ἀρχαιο-λογ-ία derivan ἀρχαιολογεῖν, hablar de cosas antiguas, ἀρχαιολογικ-ός, -ή, -όν, el que sabe y estudia antigüedades, etc. Le corresponden: franc. *archéologie*; ingl. *archæology*; ital. *archeologia*; cat. *arqueologia*; port. *archeologia*, etc. Cfr. ARCÁICO, ARCAÍSMO, ARQUEÓLOGO, ARQUEOLÓGICO, LÓGICA, etc.

SIGN.—Estudio de los monumentos de la antigüedad.

### Arqueológ-ico, ica. adj.

Cfr. etim. ARQUEÓLOGO. Suf. -ico.

SIGN.—Lo concerniente á la arqueología.

### Arqueó-logo. m.

Cfr. etim. ARQUEO-LOGÍA.

SIGN.—El que se dedica á la arqueología.

### Arquer-ía. f.

Cfr. etim. ARQUERO. Suf. -ía.

SIGN.—Conjunto de arcos.

### Arqu-ero. m.

Cfr. etim. ARCO. Suf. -ero.

SIGN.—1. El que tiene por oficio hacer arcos, y más comunmente, el que hace arcos para cubas, toneles, etc.

2. El que tiene á su cargo las arcas donde se guarda el caudal del Estado ó de alguna corporacion. Algunas veces se daba este nombre en los despachos Reales á los tesoreros.

3. ant. Soldado que peleaba con arco y flechas:

Hermano de aquel buen *arquero*, de aquel singular y gran puntero con el arco, llamado Euricon. *Com.* 300, fol. 31.

### Arqu-eta. f.

Cfr. etim. ARCA. Suf. -eta.

SIGN.—dim. de *arca*:

Y una *arqueta* pequeña llena de ungientos para curar las heridas que recibían. *Cero.* Quij. tom. 1, cap. 3.

### Arque-tipo. m.

ETIM.—Viene del lat. *arche-typum*, ó *arche-typus*, arquetipo, modelo, traza, dibujo, original, etc., el cual se deriva del grg. ἀρχέ-τυπον, modelo primitivo, original, derivado á su vez del adj. ἀρχέτυπος, el que sirve de modelo. Compónese éste de ἀρχ-ε-, derivado del verbo ἄρχ-ειν, empezar, comenzar, etc., cuya etim. cfr. en ARCAÍSMO, y el nombre τύπος, modelo, forma, figura, para cuya etim. cfr. TIPO. Etimológ. significa *modelo primitivo*. Le corresponden: franc. *archétype*; ingl. *archetype*; ital. *archetipo*; port. *arche-tipo*, etc. Cfr. ARCÁICO, ARCAÍSMO, ARCHI-, TIPO, TIPÓGRAFO, TIPOGRAFÍA, etc.

SIGN.—Tipo original, ó sea lo primero que sirve de modelo ó ejemplo en un arte ú otra cosa.

### Arquet-on. m.

Cfr. etim. ARQUETA. Suf. -on.

SIGN.—aum. de *arqueta*:

En el armario de libros, é en el *arqueton* de en cabo fallarás lo que demandas. *Crón. Gen.* fol. 123.

### Arqueton-cillo. m.

Cfr. etim. ARQUETON. Suf. -cillo.

SIGN.—dim. de *arqueton*.

### Arquil- suf.

Cfr. etim. ARZ-.

### Arquil-banco. m. ant.

Cfr. etim. ARCA y BANCO.

SIGN.—Banco largo que tiene uno ó más cajones, á modo arcas, cuyas tapas sirven de asiento:

De carga de *arquibancos*, ó de vacías, ó de otra fusta obrada un sueldo. *Act. Cort. Arag.* fol. 33.

**Arqui-episcopal.** adj.

Cfr. etim. ARQUI- y EPISCOPAL.

SIGN.—Arzobispal.

**Arqui-illa, ita.** f.Cfr. etim. ARCA. Sufs. *-illa, -ita*.SIGN.—dim. de *arca*.Sentóse sobre una *arquilla* y llegóme junto á sí y sin hablar palabra me volvió á abrazar. *Cere*. Nov. 11, Dial. fol. 381.**Arqui-illo, ito.** m.Cfr. etim. ARCO. Sufs. *-illo, -ito*.SIGN.—dim. de *arco*.**Arqui-mesa.** f. pr. *Ar*.

Cfr. etim. ARCA y MESA.

SIGN.—Especie de papelera.

**Arquimes-illa.** f.Cfr. etim. ARQUIMESA. Suf. *-illa*.SIGN.—dim. de *arquimesa*.**Arqui-sinagogo.** m.

Cfr. etim. ARQUI y SINAGOGA.

SIGN.—El principal de la sinagoga.

**Arqui-tecto.** m.

ETIM.—Viene del lat. *architectus*, arquitecto, maestro de obras, inventor, autor; el cual deriva á su vez del grg. ἀρχι-τέκτων, jefe de los operarios, autor, inventor. Compónese éste del pref. ἀρχι- derivado de ἀρχ-ειν, mandar, cuya raíz ἀρχ- y sus aplicaciones cfr. en ARCAÍSMO (cfr. ARQUI-), y el nombre τέκν-ων, operario, artífice, artesano, carpintero, etc. cuya raíz τέκ- y sus aplicaciones cfr. en TÉCNICO. Etimológ. *arquitecto* significa *el jefe de los operarios ó artesanos, el que manda á los operarios*. De *architectus* derivan: *arquitectura*, *arquitectura*; *architectonicus*, *arquitectónico*; *architectari*, *construir, edificar*, etc. Le corresponden: franc. *architecte*; ingl. *architect*; ital. *architetto*; port. *arquitecto*; cat. *arquitecto*, etc. Cfr. ARCÁICO, ARCAÍSMO, TÉCNICO, TECNICISMO, etc.

SIGN.—El que está instruido en todas las partes de la arquitectura, y la ejerce con el título de tal:

Repetían con mucho donaire el nombre de *Architecto*. *Jac*. Pol. fol. 301.

**Arquitectó-n-ico, ica.** adj.Cfr. etim. ARQUITECTO. Suf. *-ico*.

SIGN.—Lo perteneciente á la arquitectura.

**Arquitect-or.** m. ant.Cfr. etim. ARQUITECTO. Suf. *-or*.

SIGN.—Arquitecto.

**Arquitect-ura.** f.Cfr. etim. ARQUITECTO. Suf. *-ura*.

SIGN.—1. El arte de construir y hacer edificios, para el uso y comodidad de los hombres; y ésta se llama *arquitectura civil*:

Y así se espantan de verla los que con juicio en la *arquitectura* y con atención la miran. *Ambr*. Mor. Ant. Cord. fol. 125.

2. \* HIDRÁULICA. El arte de construir obras en las aguas, para hacer de ellas el uso más conveniente, cómodo ó fácil; como canales, diques, puentes, etc.

3. \* MILITAR. El arte de fortificar. Llámase también *fortificación*.

4. \* NAVAL. El arte de construir embarcaciones.

**Arqui-trabe.** m. *Arq*.

Cfr. etim. ARQUI y TRABE. Etimológ. significa *viga principal*. Le corresponden: franc. *architrave*; ital. *architrave*; cat. *arquitrau*; ingl. *architrave*; port. *architrave*, etc. Cfr. ARCÁICO, ARCHI-, ARZ-, TRABE, etc.

SIGN.—La parte inferior del cornisamento, la cual descansa inmediatamente sobre el capitel de la columna:

Parece el altar una perpetua llama de fuego, por los reflexos que hacen las luces en lo dorado de los nichos, *arquitraves*, frisos y cornisas. *Or*. Hist. Ch. fol. 164.

**Arqui-volta.** f.

Cfr. etim. ARCHIVOLTA.

SIGN.—Archivolta.

**Arrabal.** m.

Cfr. etim. ARRABALDE.

SIGN.—Poblacion ó barrio contiguo ó muy cercano á las ciudades y villas populosas, fuera de sus murallas. Comunmente se llaman también *arrabales* los extremos de algun pueblo grande, aunque estén dentro de los muros:

Teníamos en los *arrabales* y Triana casas conocidas, adonde sin entrar en la ciudad, hacíamos alto. *Alfar*. fol. 411.

**Arrabalde.** m. ant.

ETIM.—Viene del árabe *ar-rabadh*, compuesto del art. *al=ar-*, el, (por la asimilacion de la *-l-* á la *-r-* siguiente), y el nombre *rabadh*, suburbio. Delante de la letra *dhâd* se coloca una *-l-* eufónica, como en *aleilde* de *al-câdhî*, *albayalde* de *albayâdh*, etc. De *ar-rabalde* formóse ARRABAL (cfr.) Sirve de base el verbo *rabadh*, colocarse, situarse, estacionarse, cuya raíz es *rabdh*, estacionarse, colocarse, tomar asiento, etc. Cfr. *rubdh*, fundamento, centro, asiento, etc. En lo antiguo escribióse *raval*. Le

corresponden: port. *arrabalde*; cat. *ar-rabal*, *rabal*, etc. Cfr. ARRABAL.

SIGN.—Arrabal.

**Arrabal-ero, era.** adj.

Cfr. etim. ARRABAL. Suf. *-ero*.

SIGN.—El que vive en arrabal, y el que en su traje y modales no muestra educación muy urbana. Úsase más frecuentemente en la terminación femenina.

**Arrabiada-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. ARRABIADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con rabia, airadamente:

Remon Bonifaz, Almirante de la flota, comenzó á ir *arrabiadamente* contra los Moros. *Crón. Gen.* part. 4, fol. 391.

**Arrabio.** m.

Cfr. etim. en el *Apéndice*.

SIGN.—Hierro colado.

**Arracada.** f.

ETIM.—Viene del árabe *al-acrât*, plur. del nombre *al-cort*, compuesto del art. *al*, el, la, y el nombre *cort*, pendiente. De *al-acrât* formóse *al-racât* y luego *ar-racât* y *arracada*. En port. *al-acrât* se cambió en *al-carât* y luego en *alcarradas*, conservándose al propio tiempo *arrecadas*, que es una variación del esp. *arracadas*. De *al-cort* formóse el esp. ant. *al-corde*, pendiente. Cfr. port. ALCARRADAS.

SIGN.—Cualquiera de los dos pendientes que se ponen las mujeres en las orejas, por gala y adorno:

Usaban brazaletes, *arracadas* y gargantillas de diamantes y rubíes. *Arg. Mal.* lib. 1, fol. 12.

**Arracad-illa.** f.

Cfr. etim. ARRACADA. Suf. *-illa*.

SIGN.—Dim. de *arracada*.

**Ar-racimar-se.** r.

ETIM.—Compónese del pref. *ad-*, cambiado en *ar-* (por la asimilación de la *-d-* á la *-r-* siguiente), y el verbo RACIMAR (ctr.), seguido del suf. *-se*, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en RACIMO.

SIGN.—Unirse ó juntarse algunas cosas en figura de racimo:

Quatro *se arracimaron* á un Quexigo, Como enxambre de abejas desmandada. Y le estimaron por el lauro amigo. *Cerc. Viaj.* cap. 7.

**Ar-racian.** m.

ETIM.—Viene del árabe *ar-ruqûn*, compuesto del art. *al*, el, la, cambiado en *ar-* (por la asimilación de la *-l-* á la *-r-* siguiente), y el nombre *ruqûn*, azafran. Llámase *arraclan* (=BETULA AL-

NUS, L.), porque su corteza se usa para teñir de *amarillo rojo*, como el *azafran*.

SIGN.—Árbol. ALISO.

**Arráez.** m.

ETIM.—Viene del árabe *ar-râis*, compuesto del art. *ar=al*, el la (por la asimilación de la *-l-* á la *-r-* siguiente,) y el nombre *râis*, jefe, caudillo. Sirvele de base la raíz *râs*, cabeza, primitivo del esp. RES, que etimológ. significa *cabeza de ganado*. De *râs*, cabeza, formóse también AR-RAZ (cfr.), por medio del art. *al=ar*. Le corresponden: franc. *raïs* y *réis*; port. *arraez*, *arraís*; cat. *arraix*, etc. Cfr. RES, ARRAZ, etc.

SIGN.—1. Jefe, caudillo entre árabes y moriscos:

Los Moros viendo bajar de aquella manera á su *arráez* quedáronse espantados. *Cerc.* Quij. tom. 1, cap. 41.

2. ARRÁEZ DE UN BARCO. El capitán de una embarcación morisca. Durante los siglos XVI y XVII, se daba este nombre en Andalucía al patrón ó capitán de todo barco.

**Ar-raczar-ar.** n. ant.

Cfr. etim. RAHEZ. Pref. *ar=ad-*. Suf. *-ar*.

SIGN.—Dañarse, viciarse, malearse alguna cosa; como los granos, comestibles, etc. Usábase también como recíproco.

**Arraíz.** m. ant.

Cfr. etim. ARRECAFE.

SIGN.—Cardo comestible.

**Arraigada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ARRAIGADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Fijamente, con firmeza ó permanencia.

**Arraiga-da-s.** f. pl. *Mar*.

ETIM.—Viene del verbo *arraigar*. Llamáronse así metafóricamente por estar tan firmes *como si hubieran echado raíces*. Cfr. ARRAIGO, ARRAIGAR, etc. Suf. *-do*.

SIGN.—Escalas de cuerda, que pasando desde los palos de una embarcación hasta los bordes de las cofas, proporcionan la subida y entrada en ellas á los marineros.

**Arraiga-do, da.** adj.

Cfr. etim. ARRAIGAR. Suf. *-do*.

SIGN.—El que tiene raíces.

**Arraiga-d-ura.** f. ant.

Cfr. etim. ARRAIGADO. Suf. *-ura*.

SIGN.—La acción de arraigar.



**Arraiga-miento. m.**Cfr. etim. ARRAIGAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Arraigadura.

**Ar-raigar. n.**Cfr. etim. RAIGAR. Pref. *ar=ad*.

SIGN.—1. Echar ó criar raíces:

Porque con cuanta mayor violencia lo pretendiere desechar, tanto mas *arraiga* y se fortalece. *Alfar.* fol. 248.

2. for. Afianzar la responsabilidad del juicio. Dicese así, porque esta fianza se hace con bienes raíces:

Ninguno sea obligado de *se arraigar* por demanda de dinero, que le sea puesta sin que preceda informacion de la deuda, á lo menos sumaria de testigos ó de escritura auténtica. *Recop.* lib. 5. tit. 16. l. 3.

3. r. Establecerse de asiento en un lugar, adquiriendo en él bienes raíces:

El demandado ó reo que no *fuere arraigado*, dé fiador por la quantía que le demanden. *Hug. Cels. Repert.*

4. met. Irse estableciendo y afirmando en algun uso, virtud, vicio ó costumbre:

Dió á la maldad lugar que *se arraigasse*. Y en los ánimos mas se apoderasse. *Ercill.* Arauc. Cant. 4.**Arralgo. m.**

Cfr. etim. ARRAIGAR.

SIGN.—BIENES RAÍCES. Lo más comun es usarlo en estas expresiones: hombre ó persona de *arraigo*; tener *arraigo*; fianza de *arraigo*.**Arralar. n.**

Cfr. etim. ARDALEAR.

SIGN.—Ralear.

**Ar-ram-ar. a. ant.**Cfr. etim. RAMA, en la tercera acepcion. Pref. *ar=ad*. Suf. *-ar*.

SIGN.—Apartar.

**Ar-ramblar. a.**Cfr. etim. RAMBLAR. Pref. *ar=ad*.

SIGN.—1. Dejar los arroyos ó torrentes llena de arena la tierra por donde pasan, en tiempo de avenidas. Úsase tambien como recíproco.

2. met. Arrastrarlo todo, llevándoselo con violencia:

Natural passion es en el hombre la ira, borrasca que rompiendo sus márgenes á la razon, lo *arrambla* todo, y pone en peligro. *Nuñ.* Empr. 10.**Arranc-ada. f.**Cfr. etim. ARRANCAR. Suf. *-ada*.

SIGN.—1. ant. Partida ó salida violenta:

Me arrancó de mi Patria, que quando se sale por fuerza de ella, antes se puede llamar *arrancada* que salida. *Cero.* Pers. lib. 2, cap. 8.

2. ant. Victoria.

3. ant. *Mont.* La huella ó pisada impresa en la tierra que deja la res, cuando sale de la querencia:Fasta que levanten el venado de cama ó fallassen las *arrancadas* frescas. *Mont. R. Al.* lib. 1, cap. 9.

4. \* DE ARRANCADA. mod. adv. ant. DE VENCIDA.

**Arranca-d-era. f.**

Cfr. etim. ARRANCADERO.

SIGN.—Esquila grande que llevan los mansos, y sirve, entre otras cosas, para levantar y guiar el ganado.

**Arranca-d-ero. m.**Cfr. etim. ARRANCADO. Suf. *-ero*.SIGN.—1. *pr. Ar.* La parte más gruesa del cañon de la escopeta.

2. Lugar desde donde se arranca ó parte de corrida ó se prosigue corriendo.

**Arranca-do, da. adj. Blas.**Cfr. etim. ARRANCAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Se dice de los árboles y plantas que descubren sus raíces, y tambien de las cabezas y miembros de los animales que no están bien cortados.

**Arranca-dor, dora. m. y f.**Cfr. etim. ARRANCAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que arranca.

**Arranca-d-ura. f. ant.**Cfr. etim. ARRANCADO. Suf. *-ura*.

SIGN.—La accion de arrancar.

**Arranca-miento. m.**Cfr. etim. ARRANCAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Arrancadura.

**Arranca-pinos. m.**

Cfr. etim. ARRANCAR y PINO. Dicese por ironía de los hombres pequeños de cuerpo.

SIGN.—Apodo que se aplica á los hombres pequeños de cuerpo.

**Ar-rancar. a.**Cfr. etim. RANCAR. Pref. *ar=ad*.

SIGN.—1. Sacar de raíz lo que está plantado; como árboles, plantas, etc.:

Vé adonde este ramo está, é si es voluntad de los Dioses que tu descendias al infierno, ligeramente *arrancarás* este ramo, y sino por ninguna fuerza ni manera lo podrás *arrancar*. *Com.* 300, fol. 9.

2. Arrojar por la boca flemas.

3. Sacar con violencia alguna cosa de su lugar; como un clavo, una muela, etc.

Así quando supieron que Pompeyo habia passado los Pyrineos, *arrancaron* por su autoridad las banderas. *Ambr. Mor.* tom. 1, fol. 146

4. met. Separar con violencia á una persona de alguna parte.

5. met. Quitar con violencia.

6. ant. Vencer.

7. n. Hablando de arcos, bóvedas y otras cosas, mover ó principiar.

8. Partir de carrera para proseguir corriendo.

9. fam. Partir ó salir de alguna parte.

**Fr.**—ARRANCAR Á UNO ALGUNA COSA. fr. met. Conseguirla con mucha instancia é importunacion.

**SIN.**—Arrancar, arrebatar.

El verbo *arrancar* indica la accion de sacar con fuerza, violencia y trabajo un objeto material, que ó se defiende él á sí mismo, ó está adherido fuertemente á otro que aumenta su resistencia: se *arranca* de raíz una planta cuando se tira fuertemente de ella para separarla del todo de la tierra á que está pegada.

*Arrebatar*, que tiene mucha relacion con robar ó sacar á uno lo que posee, significa de consiguiente quitar por medio de violencia ó maña cualquier objeto que no puede defenderse, ó que no está bien defendido. Así, decimos que se *arrancó* un árbol de un jardín, un clavo de una pared, y que se *arrebataron* á una persona bienes que no tenía bien guardados: que se *arrebató* una presa.

La accion de *arrancar* es mas lenta, y se necesita valerse de fuerza y violencia, pues que el objeto que se va á *arrancar*, resiste con toda la tenacidad posible: la accion de *arrebatar* supone á veces mas maña que fuerza, y como cierta sorpresa por parte del que *arrebata*.

**Arranca-siega. f.**

Cfr. etim. ARRANCAR y SIEGA.

**SIGN.**—1. El acto de arrancar y segar algo; como el trigo y la cebada cuando se han quedado cortos, y por no poderse segar todo, parte se arranca y parte se siega.

2. *pr. Ar.* Riña ó quimera en que unos y otros se dicen palabras injuriosas.

**Arranciarse. r.**

Cfr. etim. ENRANCIARSE.

**SIGN.**—Enranciarse.

**Ar-ranch-ar-se. r.**

Cfr. etim. RANCHO. Pref. *ar=ad.* Sufs. *-ar, -se.*

**SIGN.**—Juntarse en ranchos. Dícese comunmente de los soldados.

**Arranque. m.**

Cfr. etim. ARRANCAR.

**SIGN.**—1. La accion y efecto de arrancar.

2. met. El ímpetu de cólera, ó prontitud demasiada en alguna accion.

3. met. Ocurrencia viva ó pronta que no se esperaba.

4. *Arg.* Nacimiento ó planta de arco formado sobre pilastras ó machos, que carga sobre la imposta ó cornisa. Tambien se llama movimiento del arco.

**Arranzon. m. ant.**

**ETIM.**—Viene del franc. *rançon*, rescate, precedido del pref. *a-* (cfr.). Desciende *rançon* del lat. *redemptio*, *redemptionis*, redencion, rescate, el cual abrevióse en *re-encion* y, despues de haberse cambiado en *raencion* y *raençon*, se contrajo en *rançon=ranzon*.

Sírvele de base la raíz *em-* correspondiente á la indo-europea *jam-*, cuya aplicacion cfr. en REDIMIR. Le corresponden: prov. *reemsos*, *resempto*; ital. *redenzione*, etc. Cfr. ANTOR, REDENCION, REDENTOR, etc.

**SIGN.**—Precio de rescate.

**Ar-rapar. a.**

Cfr. etim. RAPAR, en la segunda acepcion. Pref. *ar=ad.*

**SIGN.**—Arrebatar. Conserva hoy uso en estilo bajo.

**Arrapiezo. m.**

Cfr. etim. ARRAPO.

**SIGN.**—1. Jiron ó andrajo que cuelga del vestido roto y viejo.

2. met. y fam. Se dice de cualquier persona pequeña, de corta edad ó de humilde condicion.

**Arrapo. m.**

Cfr. etim. HARAPO.

**SIGN.**—Arrapiezo, en su primera acepcion.

**Arraquite. m. ant.**

Cfr. etim. ARREQUIVE.

**SIGN.**—Arrequive.

**Arras. f. pl.**

**ETIM.**—Viene del lat. *arra* ó *arrha*, arra, prenda ó señal dada en seguridad y firmeza del cumplimiento de lo pactado ó debido, rehen. El primitivo de *arrha* es *arrhabo*, prenda, arra, el cual descende del grg. ἀρραβών, prenda, cuyo primitivo es el hebreo *'erabon*, prenda, arra, derivado á su vez de la raíz *'arab*, garantir, hipotecar, empeñar, dar en prendas. Le corresponden: franc. *arrhes*; berry *airrhes*; pic. *errhe*; ginevr. *airrhes*, *errhes*; wal. *aíres*; prov. *arras*; ital. *arra*, *arre*, etc.

**SIGN.**—1. Lo que se daba por prenda ó señal de algun concierto. Extendíase tambien al contrato matrimonial.

2. Las trece monedas que en las velaciones sirven para la formalidad de aquel acto, pasando de las manos del desposado á las de la desposada.

3. for. La cantidad que el varon promete á la mujer, por razon del casamiento con ella, y no puede exceder, segun ley, de la décima parte de sus bienes.

**Arrasa-do, da. adj.**

Cfr. etim. ARRASAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—Lo que tiene la calidad del raso, ó es parecido á él.

**Arrasa-d-ura. f.**Cfr. etim. ARRASAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—Rasadura.

**Ar-rasar. a.**Cfr. etim. RASAR. Pref. *ar=ad*.

SIGN.—1. Allanar la superficie de alguna cosa:

Otra horrible tormenta les llevó los castillos de proa y fué menester cortar y *arrasar* los de popa. *Oc. Hist. Ch. fol. 128.*2. Echar por tierra, destruir, arruinar: Y *arrasando* parte de las murallas entraron por las roturas. *Pellic. Argen. part. 2, fol. 125.*

3. ant. Llegar á igualar el licor con el borde de la vasija. Decíase también de los granos, por poner rasa ó igual la medida de ellos con el rasero.

4. n. Se dice del cielo cuando queda despejado de nubes. Úsase también como recíproco.

**Ar-rascar. a. ant.**Cfr. etim. RASCAR. Pref. *-ar=ad*.

SIGN.—Rascar. Usábase también como recíproco.

**Arrastrada-mente. adv. m.**Cfr. etim. ARRASTRADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—1. Imperfecta ó defectuosa-mente.

2. Con trabajo ó escasez.

3. Infelizmente.

**Arrastra-d-era. f. Mar.**Cfr. etim. ARRASTRADO. Suf. *-era*.

SIGN.—Ala o vela adicional al trinquete.

**Arrastrad-izo, iza. adj. ant.**Cfr. etim. ARRASTRADO. Suf. *-izo*.

SIGN.—Se aplicaba á la paja trillada.

**Arrastra-do. da. adj.**Cfr. etim. ARRASTRAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. Se dice del que vive en suma pobreza y necesidad, ó del que no tiene domicilio ni asiento seguro en ninguna parte.

2. Aplícase también á la vida y porte de éstos; y así se dice: N. trae una vida *arrastrada*.

3. fam. Pícaro, tunante, bribon.

**Arrastra-d-ura. f. ant.**Cfr. etim. ARRASTRADO. Suf. *-ura*.

SIGN.—Arrastramiento.

**Arrastra-miento. m.**Cfr. etim. ARRASTRAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La acción y efecto de arrastrar:

Y como se sintió acribada de los alfileres y mordida de los carcañales y magullada del *arrastramiento*, creyó, y creyó la verdad, que yo había sido el autor de su deshonra. *Cerc. Nov. 11, Diálogo. fol. 359.***Arrastr-ante.**Cfr. etim. ARRASTRAR. Suf. *-ante*.SIGN.—1. p. a. ant. de *arrastrar*. Lo que arrastra.

2. m. El que arrastraba bayetas en las universidades.

**Ar-rastrar. a.**Cfr. etim. RASTRAR. Pref. *ar=ad*.

SIGN.—1. Llevar á alguna persona ó cosa por el suelo, tirando de ella:

Sin acordarse del respeto que se debía á los Jueces, arremetieron á él y *arrastrándole* por la sala fueron Jueces y executores. *Saac. Repúbl. fol. 156.*

2. met. Llevar tras sí, ó traer uno á otro á su dictámen ó voluntad:

Este es el que puso en los periodos de la oración tan vehemente espíritu, que al que con la viveza de la sentencia no le lleva, con la energía le *arrastra*. *Man. Pref. Apol. 2 7.*

3. n. y r. Ir por el suelo pegado y unido el cuerpo con la tierra, como los reptiles.

4. En varios juegos de naipes, salir jugando alguna carta del palo que es triunfo, al cual han de servir los demás jugadores.

*Refr.*—LO QUE ARRASTRA, HONRA. ref. con que se suele notar irónicamente el desaliño ó descuido de los que llevan la ropa arrastrando.**Arrastre. m.**

Cfr. etim. ARRASTRAR.

SIGN.—1. La acción y efecto de arrastrar, cuando se refiere á objetos que se llevan arrastrando de una parte á otra. Dícese especialmente de la conducción de madera desde el monte en que se cortó, hasta la orilla del agua ó del camino.

2. En varios juegos de naipes, la acción de arrastrar.

3. En las universidades, se decía del acto de arrastrar bayetas, para tomar beca en algun colegio.

**Ar-rate. m.**ETIM.—Viene del árabe *ar-ratl*, compuesto del art. *ar=al-* (por la asimilación de la *-l-* á la *-r-* siguiente), y el nombre *ratl*, plur. *artâl*, libra. Descienden de la misma palabra ARREL y ARRELDE (cfr.), con el significado de *pesa de cuatro libras*. Le corresponde el port. *arratel*. Cfr. ARREL, ARRELDE, etc.

SIGN.—Libra de dieciseis onzas.

**Ar-ryan. m.**ETIM.—Viene del árabe *ar-raihân*, compuesto del art. *ar=al-* (por la asimilación de la *-l-* á la *-r-* siguiente), y el nombre *raihân*, mirto murtiñera, arrayan blanco (=MYRTUS COMMUNIS,

L.). En lo antiguo significó toda *planta olorosa*. En la lengua clásica árabe especificóse luego este sentido significando *el mirto*, cuyo significado se conserva todavía en los dialectos de Argel, Magrib, Marruecos, Monte Libano, etc. Escribióse también *arraihan*.

**SIGN.**—1. Arbusto de ocho á diez piés de altura, muy vestido de ramas flexibles, y éstas de hojas pequeñas, de un verde vivo, duras, lustrosas y permanentes todo el año. Las flores son pequeñas y blancas:

De la qual hasta el mar hai dos leguas de la mas agradable y vistosa vega que se conoce, toda llena de myrtos y *arrayanes*. *Oc. II. Ch. fol. 174.*

2. \* **BRABÁNTICO**. Mata de dos á tres piés de altura, con hojas de figura de hierro de lanza, aserradas por su márgen, y que da por fruto una baya, que puesta á hervir, arroja una sustancia semejante á la cera.

3. \* **MORUXO**. Arbusto en todo semejante al primero, del que sólo se diferencia en que sus hojas son más pequeñas.

**Arrayan-al. m.**

Cfr. etim. ARRAYAN. Suf. *-al*.

**SIGN.**—Sitio poblado de arrayanes.

**Ar-rayaz. adj. ant.**

**ETIM.**—Usóse esta palabra en tres sentidos diferentes: 1º en el de *gobernador*, cfr. Barrantes Maldonado Mem. hist. esp. ix, 260: «*el arrayaz de Málaga*», «*el arrayaz de Guadrix*», etc.; 2º en el de *capitan de una embarcacion*; cfr. Crón. D. Alonso X, fol. 44, a; 3º en el de *distrito, gobierno*, cfr. Barrantes Maldonado, Mem. hist. esp. ix, p. 257: «*la tierra de la arrayaz de Málaga*». En la primera y segunda acepcion se deriva del árabe *ar-râis*, cuyo significado y derivacion cfr. en ARRAEZ; en la tercera, descende del árabe *ar-rîâsa*, compuesto del art. *ar=al* (por la asimilacion de la *-l-* á la *-r-* siguiente), el, la, y el nombre *rîâsa*, distrito, gobierno, etc. Del significado de distrito, demarcacion ó señalamiento, pasó al de *linderro, rayano*, etc.

**SIGN.**—Rayano.

**Ar-raz. m. ant.**

Cfr. etim. ARRÁEZ.

**SIGN.**—Capitan de gente de guerra entre los moros.

**Arre.**

**ETIM.**—Viene del árabe *harric*, imperativo del verbo *harraca*, mover. Etimológ. significa *mueve* (dos piés), *anda, camina*. En Argel dicese *errich*;

cfr. M. Bargès, *Journ. asiat.* 1843, II, 216: «*Les muletiers africains répètent le mot ERRICH, quand ils veulent précéder la marche de leurs bêtes.*» De *harric* formóse *arri*, del que descenden: **ARRI-ERO** (cfr.), mulatero (=etimológ. *el que dice ARRE*); **ARRE-ALA** (cfr.), en el sentido de *derecho ó impuesto sobre el ganado* (=etimológ. *impuesto sobre las bestias de carga*); **ARREAR** (cfr.), en la primera y tercera acepcion. Le corresponden: prov. *harre*; prov. mod., ital. y cat. *arri*, etc. En lo antiguo escribióse *harre*. Cfr. **ARRIERO**, **ARREAR**, **ARREA-LA**, etc.

**SIGN.**—1. interj. de que se usa para hacer andar á las bestias:

*Harre* burro de un ladron: Miren qual se va torciendo. *Cald. Com. P. D. Esp. jorn. 3.*

2. **ARRE ALLÁ!** interj. fam. de desprecio ó enfado, con que se rechaza alguno.

**Arrecala. f.**

Cfr. etim. ARRE.

**SIGN.**—Derecho que pagaban los serranos de sus ganados que pastaban en **Extremadura**.

**Arrea-miento. m. ant.**

Cfr. etim. ARREAR. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—Arreo, atavío, adorno.

**Arre-ar. a.**

**ETIM.**—Se han confundido dos verbos de significado y etim. diferentes: *arrear*, avivar á las bestias para que caminen, y *arrear*, poner arreos, engalanar. En la primera acepcion cfr. **ARRE**; en la segunda cfr. **ARREO**. Cfr. **ARREA-LA**, **ARRIERO**, **ARREAMIENTO**, etc.

**SIGN.**—1. Aguijar y avivar á las bestias para que caminen:

Oyeron mucho ruido de cascabeles y muchas voces que con la seña grossera de la carretería, venían *harreando* unas mulas, que tiraban de un carro manchego. *Corr. Cint. lib. 4, fol. 206.*

2. ant. Poner arreos, adornar, hermo-sear, engalanar:

Pero no le quiso fablar antes que se afeitasse y *arreasse*. *Men. Cor. fol. 17.*

3. n. ant. Ser arriero.

**Arrebaña-dor, dora. m. y f.**

Cfr. etim. ARREBAÑAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—El que arrebaña.

**Arrebaña-d-ura. f.**

Cfr. etim. ARREBAÑAR. Suf. *-ura*.

**SIGN.**—1. fam. La accion y efecto de arrebañar.

2. pl. fam. Los residuos de varias cosas, por lo comun comestibles, que se recogen arrebañando.

**Ar-rebañar, a.**Cfr. etim. REBAÑAR. Pref. *ar=ad*.

SIGN.—Juntar y recoger alguna cosa, sin dejar nada:

El francés, *arrebajándose* con ambas manos las bragas, que con la fuga se le habían baxado á las corvas..... *Quev. Fort.***Arrebatada-mente, adv. m.**Cfr. etim. ARREBATADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Acelerada ó precipitadamente, sin consideracion:

El Rey se salió de Medina del Campo, y con muestra de que quería ir á casa, *arrebatadamente* se fue á meter en Salamanca. *Marian. H. Esp. lib. 21, cap. 15.***Arrebatad-izo, iza, adj. ant.**Cfr. etim. ARREBATADO. Suf. *-izo*.

SIGN.—Precipitado, inconsiderado.

**Arrebata-do, da, adj.**Cfr. etim. ARREBATAR. Suf. *-do*.SIGN.—1. Precipitado, veloz é impetuoso; como: procedimiento *arrebatado*, muerte *arrebatada*.

2. met. Se dice de la persona inconsiderada ó violenta en sus operaciones.

3. Aplícase tambien al color muy encendido del rostro.

**Arrebata-dor, dora, m. y f.**Cfr. etim. ARREBATAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que arrebató:

Y el estrecho de Sicilia separa con la onda *arrebatadora*. *Com. 300, fol. 6.***Arrebata-miento, m.**Cfr. etim. ARREBATAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—1. La accion y efecto de arrebatar:

Y por esso el tal movimiento respecto de estos cielos es contra natura y de *arrebatamiento*. *Com. 300, fol. 101.*

2. met. Furor, enajenamiento causado de algun afecto y pasion vehemente:

Vuestras cóleras y *arrebatamientos* son la causa de verme así. *Esp. Esc. fol. 14.*

3. Éxtasis, raptó, arrobamiento.

**Ar-rebatar, a.**Cfr. etim. REBATAR. Pref. *ar=ad*.

SIGN.—1. Quitar, tomar alguna cosa con violencia y fuerza:

Sobrevino una aguilá volando y *arrebatóla*. *Grac. Mor. fol. 85.*

2. Coger ó tomar las cosas con precipitacion:

Quien el arco *arrebata*, quien un leño, Quien del fuego el tizon, y quien la espada. *Erc. Arauc. c. 14.*

3. Hablando de las mieses, agostarlas ántes de tiempo el demasiado calor. Úsase tambien como recíproco.

4. met. Llevar tras sí ó atraer; como la atencion, la vista, el ánimo. Dícese de la hermosura, la elocuencia, la poesia, etc.:

Confesaron ser esta obra la mas gloriosa y la que mas *arrebata* y suspende los espíritus, así de los hombres como de los ángeles. *Fr. L. Gr. Simb. p. 5, tr. 2, cap. 17.*

5. r. Enfurecerse, dejarse llevar de la ira ó de alguna otra pasion. Aplícase por semejanza á los animales.

6. Dícese de aquellas cosas que se hacen y se perfeccionan al fuego, cuando, por ser muy violento, obra más aprisa de lo que se necesitaba; y así se dice: *arrebatar* el pan.

7. ant. Acudir la gente cuando tocan á rebato.

**Arrebat-ña, f.**Cfr. etim. ARREBATO. Suf. *-ña*.

SIGN.—La accion de recoger arrebatada y presurosamente alguna cosa, entre muchos que la pretenden agarrar; como sucede cuando se arroja dinero ú otras cosas entre mucha gente:

Sospechan que en la sucession ha de haber *arrebatña* y no herencia. *Quev. Fort.***Arrebató, m.**

Cfr. etim. ARREBATAR.

SIGN.—1. *Arrebatamiento*, en sus dos últimas acepciones.

2. ant. Rebato.

**Arrebat-oso, osa, adj. ant.**Cfr. etim. ARREBATO. Suf. *-oso*.

SIGN.—Pronto, repentino, arrebatado.

**Ar-rebol, m.**ETIM.—Viene del lat. *rubor*, *ruboris*, el color rojo, rubio, bermejo, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en RUBOR. (Cfr. Virg. «*aurora rubescit*», la aurora se pone rubia ó bermeja.) De *rubor* formóse *rubol=rebol*, como de *arbor* se formó *árbol*. De *rebol* se formó *ar-rebol-ar*, por medio del pref. *ad-* (cfr.), cambiado en *ar-*, (por la asimilacion de la *-d-* á la *-r-* siguiente) y luego de *ar-rebol-ar* se formó *arrebol*. Cfr. RUBIO, RUBOR, RUBOROSO, RUBION, etc.

SIGN.—1. Color rojo que se ve en las nubes heridas con los rayos del sol, lo que regularmente sucede al salir ó al ponerse:

Sacros altos dorados capiteles, Que á las nubes borraís sus *arrebóles*. *Gong. Son. her. 31.*

2. Color encarnado que se ponen las mujeres en el rostro:

Tez que con pringue y *arrebol* semeja Clavel almidonado de gargajo. *Quev. Mus. 6, Son. 41.**Refr.*—ARREBOLES AL ORIENTE, AGUA AMANECIENTE: ARREBOLES Á TODOS CABOS, TIEMPO DE LOS DIABLOS: ARREBOLES DE ARAGON, Á LA NOCHE CON AGUA SON: ARREBOLES DE PORTUGAL, Á LA MAÑANA SOL SERÁN: ARREBOLES DE LA MAÑANA, Á LA NOCHE SON AGUA:

ARREBOLES DE LA NOCHE, Á LA MAÑANA SON SOLES: ARREBOLES EN CASTILLA, VIEJAS Á LA COCINA: ARREBOLES EN PORTUGAL, VIEJAS Á SOLEJAR. refs. con que se indica la diferente temperatura que anuncian los arreboles, segun la hora, clima y situacion en que aparecen.

**Arrebol-ar. a.**

Cfr. etim. ARREBOL. Suf. -ar.

SIGN.—Poner de color de arrebol. Usase más comunmente como recíproco:

Quando Phebo las nubes *arrebola* Y la guadeja aurifera tendida. *Lop. Fil.* fol 24.

**Arrebol-era. f.**

Cfr. etim. ARREBOL. Suf. -era.

SIGN.—1. Salsérilla ó tacita en que se pone el color encarnado, llamado arrebol.

2. *pr. Extr.* y *Gr.* Mujer que vende salserrillas de arrebol.

3. Planta. DON JUAN Ó DON DIEGO DE NOCHE.

**Ar-reboll-ar-se. r. pr. Ast.**

ETIM.—Viene del nombre *rebollo*, que en el dialecto de Asturias significa *tronco*. Precédele el pref. *ad=ar-* (cfr.), y le siguen los sufs. -ar- y -se. Díjose así por la costumbre que hay de arrojar los troncos del monte al valle, excusando el trabajo de llevarlos de otra manera. Para la etim. de REBOLLO cfr. esta palabra en el artículo correspondiente. Cfr. REBOLLAR, REBOLLUDO, etc.

SIGN.—Despenarse, precipitarse.

**Ar-rebozar. a.**

Cfr. etim. REBOZAR. Pref. *ar=ad-*

SIGN.—1 En el arte de cocina, REBOZAR.

2. r. Enbozarse:

*Arrebocéme* un capotillo que llevaba, y di á correr siguiéndome mas de trescientos perros. *Esp. Esc.* fol. 105.

3. Arracimarse las abejas al rededor de la colmena. Dícese tambien de las moscas y hormigas.

*Fr.*—ARREBÓCESE CON ELLO. fr. fam. de que se usa por desprecio, cuando se pide á alguno cualquier cosa y la niega, dilata darla, ó la da cuando ya no sirve.

**Ar-rebozo. m. ant.**

Cfr. etim. REBOZO. Pref. *ar=ad-*.

SIGN.—Rebozo.

**Arrebugar-se. r. ant.**

Cfr. etim. ARREBUJAR. Suf. -se.

SIGN.—Enredarse, enortijarse.

**Arrebuja-da-mente. adv. m.**

Cfr. etim. ARREBUJAR. Sufs. -da, -mente.

SIGN.—Confusamente, con embozo.

**Ar-rebujar. a.**

Cfr. etim. REBUJAR. Pref. *ar=ad-*

SIGN.—1. Coger mal y sin órden alguna cosa flexible; como la ropa, lienzo, etc.

2. r. Cubrirse bien y envolverse con la ropa de la cama, arrimándola al cuerpo, ó con alguna prenda de vestir de bastante amplitud; como la capa ú otra semejante.

**Arrecafe. m.**

Cfr. etim. ARREZAFE.

SIGN.—Planta. CARDO BORRIQUERO:

Estimóse en mucho aquella victoria, porque no faltó mas de un Español: los demas volvieron cansados, hambrientos y con los piés corriendo sangre de unos cardos que llaman *arrecifes*. *Sandoz. Hist. Emper. C. V. lib. I, § 31.*

**Ar-recel-ar. n.**

Cfr. etim. RECIO. Pref. *ar=ad-*. Suf. -ar.

SIGN.—1. Ir creciendo una cosa y aumentándose más y más; como el viento, la tempestad, la calentura. Úsase tambien como recíproco:

Viene su page á llamarle, que se le *arreció* desde un rato acá el mal. *Cal. y Mel.* fol. 42.

2. r. Fortalecerse, cobrar fuerzas:

Aviva tu corazon, *arreciate* de manera que puedas tu conmigo ir á visitar á ella. *Cal. y Mel.* fol. 165.

**Ar-recife. m.**

ETIM.—Viene del árabe *ar-racîf* ó *ar-recîf*, compuesto del art. *ar=al-* (por la asimilacion de la -l- á la -r- siguiente), y el nombre *racîf* ó *recîf*, calzada, camino, banco ó bajo de piedra, malecon, terraplen, muelle. La doble pronunciacion de la palabra árabe explica la formacion de ARRACIFE y ARRECIFE (cfr.). Le corresponden: franc. *recif*, *rescif* y *ressif*; port. *arrecife*; cat. ant. *raxiba*, etc. Cfr. ARRACIFE.

SIGN.—1. Calzada real ó camino ancho y empedrado.

2. Banco ó bajo formado de un encadenamiento de piedras ú otras materias duras:

Hízose el navío á la vela y luego se perdió en unos *arrecifes* sin temporal. *Oo. Hist. Ch.* fol. 422.

**Ar-rec-ir-se. r.**

Cfr. etim. RECIO, en la sexta acepcion. Pref. *ar=ad-* Sufs. -ir, -se.

SIGN.—Entorpecerse el uso de los miembros, por exceso de frio.

**Arrech-ucho. m. fam.**

ETIM.—Viene de *arranque* (cfr.), seguido del suf. -ucho (cfr.), y cambiado en *arrancucho*, *arrecucho* y *ARRECHUCHO*, para cuya etim. cfr. ARRANCAR.

**SIGN.**—*Arranque*, en su segunda acepcion.

**Ar-redomado, da.** adj.

Cfr. etim. REDOMADO. Pref. *a*-

**SIGN.**—Redomado.

**Ar-redom-ar.** a. *Germ.*

Cfr. etim. REDOMA. Pref. *ar=ad-*  
Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Juntar.

**Arredomar-se.** r. *Germ.*

Cfr. etim. ARREDOMAR. Suf. *-se*.

**SIGN.**—Escandalizarse.

**Arredondar.** a. ant.

Cfr. etim. ARREDONDEAR.

**SIGN.**—Redondear.

**Ar-redondear.** a. ant.

Cfr. etim. REDONDEAR. Pref. *ar=ad-*

**SIGN.**—Redondear.

**Ar-redor.** adv. l. ant.

Cfr. etim. REDOR. Pref. *ar=al-*

**SIGN.**—Al rededor.

**Arredra-miento.** m.

Cfr. etim. ARREDRAR. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—La accion y efecto de arredrar.

**Ar-redrar.** a.

Cfr. etim. REDRAR. Pref. *ar=ad-*

**SIGN.**—1. Apartar, separar. Úsase tambien como recíproco:

E á los otros *arredrarlos* de la Corte é castigalos de los yerros que ficiere. *Part.* 2, tít. 9, l. 27.

2. Retraer, hacer volver atras, amedrentar. Úsase tambien como recíproco.

**Arredro.** adv. l. ant.

Cfr. etim. ARREDRAR.

**SIGN.**—Atras, detras ó hácia atras:

Llegóse á él el estudiante y dixo *arredro* vayas Satán, cata la cruz. *Quev.* Tac. cap. 4.

**Arregaza-do, da.** adj. met.

Cfr. etim. ARREGAZAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—Se aplica á lo que tiene la punta hácia arriba; como: nariz *arregazada*, por lo mismo que arremangada:

É las corvas que las haya bien anchas é bien *arregazadas*. *Monter.* R. Al. Lib. 1, cap. 39.

**Ar-regazar.** a.

Cfr. etim. REGAZAR. Pref. *ar=ad-*

**SIGN.**—Enfaldar ó recoger las faldas hácia el regazo. Tiene más uso como recíproco:

Bien has visto quando eazo, Que no hai cerro inexpugnable Do no rastrille, ni faldá De monte que no *arregace*. *Solís*, Flor. Parn. fol. 181.

**Arreglada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ARREGLADO. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—1. Con arreglo.

2. Conformemente, segun; y así se dice: N. procedió *arregladamente* á lo que se le previno y mandó.

**Arregla-do, da.** adj.

Cfr. etim. ARREGLAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—El que guarda regla, órden ó moderacion.

**Arregla-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ARREGLAR. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—Reglamento.

**Ar-reglar.** a.

Cfr. etim. REGLAR, en la segunda acepcion. Pref. *ar=ad-*

**SIGN.**—1. Poner ó reducir á regla.

2. Componer, ordenar, concertar.

3. *Mar.* Disponer las válvulas de distribucion de las máquinas de vapor, para que se abran ó cierren los pasos de éste, en el punto que se desee.

4. r. Conformarse, seguir la ley, regla ó costumbre que hay en alguna cosa.

**Arreglo.** m.

Cfr. etim. ARREGLAR.

**SIGN.**—1. La accion y efecto de arreglar.

2. Regla, órden, coordinacion.

3. Avenencia, conciliacion.

*Fr.*—CON ARREGLO. mod. adv. Conformentemente, segun.

**SIX.**—*Arreglo, conciliacion:*

Estas dos palabras se usan hablando de personas que están divididas entre sí, ó son opuestas unas á otras. El *arreglo* es la accion de hacer que desaparezca la oposicion, combinando y compensando diestramente las ventajas y los daños de ambas partes. La *conciliacion* es la accion de avenir los ánimos de modo que estén acordes. El *arreglo* se refiere á las cosas, y la *conciliacion* á las personas.

**Ar-regostarse.** r. fam.

Cfr. etim. REGOSTARSE. Pref. *ar=ad-*

**SIGN.**—Engolosinarse ó aficionarse á alguna cosa.

**Ar-rejacar.** a.

Cfr. etim. ARREJAQUE. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Dar á los sembrados una vuelta ó reja, cuando están ya encepados y con bastantes raíces, la cual se da al traves de como se araron para sembrar el grano:

Hai otra manera de matar la hierba que Plinio llama Lirar, que en algunos lugares de Castilla donde se usa llamar *arrevacar*, que es quando el trigo ó cebada está bien encepada..... Y esto se haga, como dixe del *arrevacar*, en tiempo húmedo. *Herr.* Agric. lib. 1, cap. 9.

**Arrejacó.** m.

Cfr. etim. ARREJAQUE, en la segunda acepcion.

**SIGN.**—Vencejo.



**Ar-rejada. f.**Cfr. etim. REJADA. Pref. *ar=ad-*

**SIGN.**—Instrumento de hierro, en figura de media luna, que se fija en el extremo de una vara, y sirve á los labradores para desbrozar ó limpiar el arado, cuando está lleno de tierra:

Dexen tomar un poco de huelgo á los bueyes. entretanto que desemboza el dental con el *arrejada*. *Herr. Agric. lib. 1, cap. 5.*

**Ar-rejaque. m.**

**ETIM.**—Viene del árabe *ar-rechâca*, compuesto del art. *al=ar* (por la asimilacion de la *-l-* á la *-r-* siguiente), el, la; y el nombre *rechâca*, garfio, horquilla de tres puntas, etc. De *arrejaque* formóse ARREJACAR, en el sentido de arrancar la hierba con la horquilla, cuyo verbo en Castilla abrevióse en ARICAR (cfr.) De la misma palabra árabe formáronse los nombres ARREJACO y ARREJAQUE, en la segunda acepcion, significando el *vencejo* (=CYPSELUS APUS ó HIRUNDO APUS, L.). Llámase así este pájaro *por tener las uñas estrechas, en forma de gancho y agudas*. Cfr. ARREJACAR, ARREJACO, REJACAR, ARICAR, etc.

**SIGN.**—1. Garfio de hierro con tres puntas torcidas, de que se hace uso en algunas partes para pescar.

2. Pájaro. VENCEJO.

**Arrel. m. ant.**

Cfr. etim. ARRELDE.

**SIGN.**—Arrelde.**Arrelde. m.**

Cfr. etim. ARRATE.

**SIGN.**—Pesa de cuatro libras. Comunemente se usa de ella para pesar la carne: Y en las villas y lugares que hai *arrelde*, que haya en el *arrelde* quatro libras del dicho peso. *Recop. lib. 5, tit. 13, L. 1.*

**Ar-rellanar-se. r.**Cfr. etim. RELLANAR. Pref. *ar=ad-* Suf. *-se*.

**SIGN.**—1. Ensancharse y extenderse en el asiento con toda comodidad y regalo.

2. met. Vivir alguno en su empleo con gusto, sin ánimo de dejarle.

**Arremanga-do, da. adj. met.**Cfr. etim. ARREMANGAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—Lo que está levantado hacia arriba; y así se dice: *arremangado* de nariz, ojo *arremangado*.

**Ar-remangar. a.**Cfr. etim. REMANGAR. Pref. *ar=ad-*

**SIGN.**—1. Levantar, recoger hacia arriba las mangas ó la ropa:

Yo llamé á mi criado y díxale lo que me havia sucedido, que ya era tiempo de *arremangar* los brazos hasta los codos, porque tenfamos grande *amassijo*. *Alfar. fol. 343.*

2. r. met. y fam. Resolverse á tomar de veras alguna cosa; y así se dice: pues si yo me *arremango*, etc.

**Arremango. m.**

Cfr. etim. ARREMANGAR.

**SIGN.**—La accion y efecto de arremangar ó arremangarse:

Tu sí que eres proemio de embusteros y prólogo de *arremangos*. *Quev. Entrem.*

**Arremeda-dor, dora. m. y f. ant.**Cfr. etim. ARREMEDAR. Suf. *-dor*.**SIGN.**—El que remeda ó imita.**Ar-remedar. a. ant.**Cfr. etim. REMEDAR. Pref. *ar=ad-***SIGN.**—Remedar ó imitar:

El arte ó la ciencia á la natura *arremeda* en quanto puede. *Men. Cor. fol. 15.*

**Ar-rememorar. a. ant.**Cfr. etim. REMEMBRAR. Pref. *ar=ad-*

**SIGN.**—Acordar, traer á la memoria. Usábase tambien como recíproco.

**Arremete-d-ero. m. ant. Fort.**Cfr. etim. ARREMETER. Suf. *-ero*.

**SIGN.**—El paraje por donde se arremetia ó podia ser atacada una plaza.

**Arremete-dor, dora. m. y f.**Cfr. etim. ARREMETER. Suf. *-dor*.**SIGN.**—El que arremete.**Ar-re-meter. a.**

**ETIM.**—Viene del lat. *re-mittere*, arrojar, tirar, alejar, rechazar, impedir, precedido del pref. *ad-* (cambiado en *ar-*, por la asimilacion de la *-d-* á la *-r-* siguiente), cuya etim. cfr. en AD-. El verbo *re-mittere* se compone del pref. *re-*, que connota REPETICION, cuya etim. cfr. en RE-, y el verbo *mittere*, arrojar, lanzar, enviar, tirar, etc., cuya etim. cfr. en METER. Etimológ. significa *abalanzarse á alguno, arrojar algo á alguno*, etc. Cfr. ARREMETIDA, ARREMETEDOR, ARREMETEDERO, METER, etc.

**SIGN.**—1. Acometer con ímpetu y furia:

El decir esto y ei apretar la espada y el cubrirse bien de su rodela y el *arremeter* al Vizcaino, todo fué un tiempo. *Cero. Quij. tom. 1, cap. 8.*

2. n. Arrojarse con presteza:

Y nosotros, con ánimo dispuesto á qualquiera peligro y grande afrenta *Arremetimos* á las armas presto. *Ercill. Arauc.*

3. fam. Chocar, disonar ú ofender á la vista alguna cosa.

4. r. ant. *Arremeter*, por acometer con ímpetu.

*Refr.*—ARREMETIÓ Ó ARREMANGÓSE MO-

RILLA, Y COMIERÓNLA LOS LOBOS. ref. que reprende á los que se meten en riesgos superiores á sus fuerzas.

**Arremet-ida. f.**

Cfr. etim. ARREMETER. Suf. *-ida*.

SIGN.—1. La accion de arremeter:

Dió siete de estas *arremetidas*, y á la octava el General Villagra, como corrido del atrevimiento de este indio, hizo que saliese un soldado de fama. *Oc. Hist. Ch. fol. 197*

2. En los caballos, la partida y arranque violento con que empiezan á correr, y de ordinario, se toma por una carrera corta.

**Ar-remolinar-se. r.**

Cfr. etim. REMOLINARSE. Pref. *ar=ad-*

SIGN.—Remolinar-se.

**Ar-rempujar. a. ant.**

Cfr. etim. REMPUJAR. Pref. *ar=ad-*

SIGN.—Rempujar ó empujar:

Quien va delante del Rey le arrastra y no le sirve, quien va al lado le *arrempuja* y le esconde, no le acompaña. *Oc. Polit. part. 2, cap. 14.*

**Arremueco. m. ant.**

Cfr. etim. ARRUMACO.

SIGN.—Arrumaco:

Ella se resolvió en decirle que para qué eran tantos *arremuecos*. *Quev. Cuent.*

**Arrenda-ble. adj.**

Cfr. etim. ARRENDAR. Suf. *-ble*.

SIGN.—Lo que se puede ó suele arrendar:

Y en el año 1642 se concedieron los dos por ciento de lo *arrendable* y vendible, que vale dos millones cada año. *Nuñ. Cast. Mem. fol. 145.*

**Arrenda-cion. f.**

Cfr. etim. ARRENDAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—Arrendamiento:

Item ordenamos que los Diputados que son y se- ran, puedan, finido el tiempo de la *arrendacion* hacer *arrendacion* ó *arrendaciones* de los derechos del general del Reino de Aragon, una y muchas veces. *Act. Cor. Ar. fol. 72.*

**Arrendad-ero. m.**

Cfr. etim. ARRENDADO. Suf. *-ero*.

SIGN.—Anillo de hierro con una armella que se clava en madera ó en la pared, y sirve para atar las caballerías en los pesebres por las riendas ó cabezadas.

**Arrenda-do, da. adj.**

Cfr. etim. ARRENDAR, en la segunda acepcion. Suf. *-do*.

SIGN.—Se dice de los caballos ó mulas que obedecen á la rienda.

**Arrenda-dor, dora. m. y f.**

Cfr. etim. ARRENDAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que da en arrendamiento alguna cosa, y tambien se suele llamar así el que la recibe con esta condicion:

Consideracion que no cae en el *arrendador*, porque no teniendo amor á la heredad, trata solamente de disfrutarla en el tiempo que la goza. *Saav. Empr. 67.*

2. Arrendadero.

3. *Germ.* El que compra las cosas hurtadas.

**Arrendador-cillo. m.**

Cfr. etim. ARRENDADOR. Suf. *-cillo*.

SIGN.—dim. de *arrendador*.

*Refr.*—ARRENDADORCILLOS, COMER CON PLATA, Y MORIR EN GRILLOS. ref. que se dijo porque los arrendadores, como manejan mucho dinero, suelen gastar demasiado sin cuenta ni razon; y al ajuste de cuenta, son alcanzados, y vienen á parar en la cárcel.

**Ar-rend-ajo. m.**

Cfr. etim. RENDAJO. Pref. *ar=ad-*.

SIGN.—1. Especie de cuervo, cuyo cuerpo es negro manchado de rojo, y cuyas remeras son de un azul oscuro con rayas blancas. Se alimenta de nueces, piñones, avellanas y otros frutos semejantes:

Si de diciplinante mal contrito Eres el cucurucho y el delito, Llámante los cypreses *arrendajo*. *Quev. Mus. 6. Son. 5.*

2. fam. La persona que remeda las acciones ó palabras de otro:

Estan ya mui cultos, y en quanto á los trages son unos *arrendajos* de los Españoles. *Oc. Hist. Ch. fol. 342.*

**Arrenda-miento. m.**

Cfr. etim. ARRENDAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—1. La accion y efecto de arrendar:

Para mantener el ejército de trigo por su *arrendamiento*. *Ambr. Mor. tom. 1, fol. 73.*

2. Tómase tambien por el precio convenido en el arrendamiento.

3. Contrato por el cual uno goza, por precio convenido, la finca ó heredad de que otro es propietario.

**Arrend-ante.**

Cfr. etim. ARRENDAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—p. a. de *arrendar*.

**Ar-rend-ar. a.**

ETIM.—Se han confundido tres verbos de etim. y sign. diferentes: *arrendar*, dar ó tomar en arrendamiento; *arrendar*, asegurar por las riendas y *arrendar*, remedar. En la primera acepcion derivóse del nombre RENDA (cfr. 2ª acepcion); en la segunda se deriva del nombre RIENDA (cfr.). Precédele el pref. *ar=ad-* (cfr.) y le sigue el suf. *-ar* (cfr.). En la tercera, se deriva de *arremedar*, abreviado en *arremdar* y cambiado en *arrendar*, para cuya etim. cfr. REMEDAR

Cfr. ARRENDAMIENTO, RENDA, ARRENDATARIO, ARRENDANTE, etc.

SIGN.—1. Dar ó tomar en arrendamiento alguna renta, heredad ó pensión: Sitio hai en su ribera que *se arrienda* por algunos duques. *Ambrosio Mor.* tom. 1, fol. 224.

2. Atar y asegurar por las riendas el caballo ó otra cabalgadura:

*Arrendó* Antonio el mozo la cabalgadura que era un poderoso macho. *Cere Pers.* lib. 3, cap. 6.

3. Remedar y contrahacer la voz ó las acciones de alguno. Es de frecuente uso en varias provincias.

**Arrendat-ario, aria.** m. y f.

Cfr. etim. ARRENDAR. Suf. *-ario*.

SIGN.—El que recibe en arriendo alguna heredad ó posesion.

**Ar-rent-ado, ada.** adj. ant.

Cfr. etim. RENTA. Pref. *ar=ad-*, Suf. *-ado*.

SIGN.—El que tenía ó gozaba rentas copiosas:

Y aunque se dice Príncipe de la Ciudad, no quiere decir que la Ciudad es la possession de aquel Príncipe, mas que es él el mas poderoso *arrentado* de todos quantos moran en la Ciudad. *Ven. Ag.* p. 3, cap. 12.

**Arreo.** m.

Cfr. etim. CON-REAR.

SIGN.—1. Atavío, adorno:

Para mí, Señor Castellano, qualquier cosa basta, porque mis *arreos* son las armas, mi descanso el pelear. *Cere.* Quij. t. 1, cap. 2.

2. pl. Guarniciones ó jaeces de las caballerías de montar ó de tiro.

3. Adherentes ó cosas menudas que pertenecen á otra principal, ó se usan con ella.

4. adv. t. Sucesivamente, sin interrupcion. Hoy únicamente se usa en estilo bajo.

**Ar-repá-palo.** m.

Cfr. etim. REPAPILARSE. Pref. *ar=ad-*.

SIGN.—Fruta de sarten, especie de buñuelo.

**Ar-repenti-da.** f.

Cfr. etim. ARREPENTIR. Suf. *-da*.

SIGN.—La mujer que habiendo conocido sus yerros y mala vida, se arrepiente y vuelve á Dios, y se encierra en clausura ó monasterio fundado para este fin, á vivir religiosamente y en comunidad:

De *arrepentidas* hay Monasterios de gran Religion y penitencia en España y en toda la Christianidad. *Covarr.*

**Ar-repenti-miento.** m.

Cfr. etim. ARREPENTIR. Suf. *-miento*.

SIGN.—1. Pesar de haber hecho alguna cosa:

Y no dexó la hermosa entrar el *arrepentimiento*. *Lop. Circ.* fol. 62.

2. *Pint.* La enmienda ó correccion que se advierte en la composicion y dibujo de los cuadros y pinturas.

3. El rizo de pelo que se deja escapar con gracia y como al descuido, del peinado de las mujeres, para que adorne el cuello.

**Ar-repentirse.** r.

Cfr. etim. REPENTIRSE. Pref. *ar=ad-*.

SIGN.—Pesarle á uno de haber hecho alguna cosa:

Primero del prometer Que del pesar *me arrepiento*. *Quev. Mus.* 6, Rom. 7.

**Ar-repi-so, sa.**

Cfr. etim. ARREPENTIRSE.

SIGN.—p. p. irreg. ant. de *arrepentirse*.

**Ar-re-pistar.** a.

Cfr. etim. PISTAR. Prefs. *ar=ad-* y *re-*.

SIGN.—En los molinos de papel, picar y moler el trapo, ya hecho pasta, en la rueda de arrepisto.

**Ar-repisto.** m.

Cfr. etim. ARREPISTAR.

SIGN.—La accion de arrepistar en los molinos de papel.

**Ar-rept-icio, icia.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *ar-reptici-us* ó *ar-repet-iti-us*, *-a*, *-um*, el poseido del espiritu maligno, inesperado, cojido de una inspiracion profética; el cual se deriva de *ar-rep-tu-s*, *-ta*, *-tum*, arrebatado, acometido, part. pas. del verbo *ar-ripere*, arrebatar, tomar, echar mano, asirse de alguna cosa con violencia; acometer, invadir, tomar, coger, etc., por medio del suf. *-icius*, *-icia*, *-icium* (cfr. *-icio*). Compónese *ar-ripere* del pref. *ar=ad-*, por la asimilacion de la *-d-* á la *-r-* siguiente, cuya etim. cfr. en *ad-*, y el verbo *rap-ere*, llevar, tomar, conducir, quitar de alguna parte con prontitud y fuerza, arrebatar, robar, arrastrar, arrebatar, etc., cuya raíz *rap-* y sus aplicaciones cfr. en *RAPAZ*. Etimológ. significa *el que se deja acometer ó tomar*. Le corresponde el ingl. *arreptitious*. Cfr. *ARPA*, *ARPON*, *RAPAZ*, *RAPTO*, etc.

SIGN.—Se aplica al endemoniado ó espiritado.

**Ar-requeson-ar-se.** r.

Cfr. etim. REQUESON. Pref. *ar=ad-* Sufs. *-ar*, *-se*.

SIGN.—Torcerse la leche, separándose el suero de la parte más crasa.

**Ar-requife.** m.

ETIM.—Viene del berberi *al-ikhf*, compuesto del art. *al-*, el, la, y el nombre *ikhf*, punta de instrumento cortante, como cuchillo, tijera, etc. De *al-ikhf* formóse *ar-ikhf* y luego *ar-rikhf*, primitivo de ARREQUIFE.

SIGN.—Hierrezuelo que se ase á la punta del palillo que sirve para alijar el algodón.

**Ar-requive.** m.

ETIM.—Viene del árabe *ar-requib*, compuesto del art. *al-* el, la, (cambiado *ar-* por la asimilacion de la *-l-* á la *-r-* siguiente), y *requib*, ajustado, acomodado, adaptado, arreglado, y luego adorno, guarnicion, labor, etc. Cfr. *tarquiba*, bordado de un tejido que se adapta al borde de un vestido. Etimológ. significa *guarnicion, labor que se agrega á un vestido*, etc.

SIGN.—1. Labor ó guarnicion que se ponía en el borde del vestido, como hoy el ribete ó galoncillo que se echa al canto.

2. pl. En algunas provincias, adornos ó atavíos; y así de dice: fulana iba con todos sus *arrequives*.

Teresa me pusieron en el Bautismo, nombre mondo y escueto, sin añadiduras, ni cortapisas, ni *arrequives* de dones ni donas. *Cerc.* Quij. t. 2, cap. 5.

3. met. Circunstancias ó requisitos.

**Arresta-do, da.** adj.

Cfr. etim. ARRESTAR, en la segunda acepcion. Suf. *-do*.

SIGN.—Audaz, arrojado, intrépido.

**Arrestar.** a.

ETIM.—En la primera acepcion se compone del pref. *ad-* (cfr.), cambiado en *ar*, por asimilacion á la *-r-* siguiente, y el verbo lat. *restare*, detenerse, permanecer, quedar, demorar, morar. Etimológ. significa *detener, hacer quedar ó permanecer*, etc. El verbo *re-stare* se compone del pref. *re-* (cfr.) y *stare*, estar, permanecer, persistir, mantenerse en su opinion, estar parado, derecho, etc., cuya raíz *sta-* y sus aplicaciones cfr. en ESTAR. En la segunda acepcion, descende del nombre RESTO (cfr.), precedido del mismo pref. y seguido del suf. *-ar* (cfr.). Etimológ. significa *echar el resto, resolverse á echar el resto*. Tomó este significado en los juegos de envite en que se juega toda la cantidad de que se dispone. Le corresponden, (en la primera acepcion): ital. *arrestare*; franc. *arrêter*; borg. *érétai*; berr. *airter*,

*airreter*; pic. *arter*; prov. *arrestar*, *arestar*; cat. *arrestar*; ingl. *arrest*; franc. ant. *arrestar*, *arestar*, *arestier*, *aresteir*; port. *arrestar*, etc. Cfr. ARRESTO, ARRESTADO, RESTAR, RESTO, ESTAR, etc.

SIGN.—1. Poner preso á alguno. Hoy se usa más comunmente en la milicia:

Envió media decena de Ministros audiencieros á que lo hiciessen parecer á juicio, ó le *arrestassen* en la misma posada. *Estéb.* fol. 306.

2. r. Arrojar á alguna accion ó empresa ardua.

**Arresto.** m.

Cfr. etim. ARRESTAR.

SIGN.—1. Prision. Úsase más comunmente en la milicia.

2. Arrojo ó determinacion para emprender alguna cosa ardua.

**Arretin.** m.

Cfr. etim. en el Apéndice.

SIGN.—Filipichin.

**Ar-revolver.** m. ant.

Cfr. etim. REVOLVEDOR. Pref. *ar=ad-*.

SIGN.—Insecto. REVOLTON.

**Arrezafe.** m.

ETIM.—Viene del árabe *'harachif*, plur. del nombre *'harchaf*, (=CARDUUS ALTILIS), cardo, alcachofa. De *'harachif* formóse *arrezafe*, que por error escribióse *arrecafe* (confundiéndose la *c* con la *e*), y luego *arrezafe*, en el sentido de *sitio lleno de cardos*, y mas generalmente, *sitio lleno de malezas y matas espinosas*. Cfr. ARRECAFE, ALCACHOFA, etc.

SIGN.—Sitio lleno de maleza y matas espinosas, por el nombre *arrecafe*, que es una especie de cardo.

**Arri-ada.** f.

Cfr. etim. ARRIAR, en la tercera acepcion. Suf. *-ada*.

SIGN.—Crecida ó avenida.

**Arrial.** m. ant.

Cfr. etim. ARRIAZ.

SIGN.—El puño de la espada:

E tolló la man derecha que tenía en las cuerdas del manto, é trava en el *arrial* de la espada, é sacóla fuera de la vaina quanto un palmo. *Crón. Gen.* part. 4, fol. 313.

**Arri-an-ismo.** m.

ETIM.—Viene de *Arriano*, derivado del nombre prop. *Arrio*, cuya etim. cfr. en el Apéndice. Suf. *-ismo*.

SIGN.—La herejía de Arrio, ó su secta.

**Ar-riar.** a.

ETIM. — Decíase antiguamente por

*levantar en alto las velas, levantar ó izar con los aparejos cualquiera cosa.* Hoy *arriar* en la primera acepcion tiene sentido completamente opuesto, y en la segunda se ha confundido con el verbo ARROYAR (cfr.). En la antigua acepcion se deriva del lat. *arrigere*, levantar, empinar, alzar, poner en pié, recto, derecho, enderezar, el cual se cambió ántes en *arrigare* y luego en *arriar*, como *alligare* cambiósese en *aliar* (cfr. ALIARSE.) El sentido opuesto de *bajar las velas* ó *banderas* tiene por origen la accion de hacer subir de una punta la cuerda que sujeta la bandera, para que ésta baje de la otra: de manera que *arriando* la cuerda *baja* la bandera. De esto se dijo *arriar* por *bajar las banderas*. El verbo *ar-rigere*, se compone del pref. *ar=ad-* (cfr.), por la asimilacion de la *-d-* á la *-r-* siguiente, y *reg-ere*, dirigir, guiar, conducir, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en REGIR. Cfr. ERIGIR, ARROYO, ARROYAR, etc.

SIGN.—1. *Mar.* Bajar las velas ó banderas.

2. *Mar.* Se dice de los cabos, cuando se van alargando poco á poco. Dicese *arriar* en banda cuando se sueltan enteramente los cabos.

3. *r.* Inundarse los campos, edificios, calles ó plazas por una avenida.

#### Arriata. f.

Cfr. etim. ARRIATE.

SIGN.—ARRIATE, en los jardines.

#### Ar-riate. m.

ETIM.—Viene del árabe *ar-riâdh*, plur. de *ar-rauda*, compuesto del art. *al-* el, la, que se cambia en *-r-* (por la asimilacion de la *-l-* á la consonante siguiente), y *riâdh*, pasos, caminos, veredas, calzadas, encañados de los jardines. Cfr. argel. *riâdh*, cuadro de flores.

SIGN.—1. Espacio algo levantado ó separado del piso, que hay alrededor de la pared de los jardines y patios, en el cual se plantan árboles, yerbas y flores.

2. Calzada, camino ó paso.

3. El encañado ó enrejado de cañas, que se hace en los jardines.

#### Ar-riaz. m. ant.

ETIM.—Viene del árabe *ar-riâs*, compuesto del art. *al-* el, la, (cambiado en *ar-*, por la asimilacion de la *-l-* á la *-r-* siguiente), y el nombre *riâs*, el

puño de la espada, gavilan de espada. Escribese tambien ARRIAL (cfr.).

SIGN.—Gavilan de espada.

#### Ar-riba. adv. l.

ETIM.—Viene del lat. *ad ripam* á la orilla del rio, á la ribera, al borde. Atendida la altura de la ribera con respecto á las aguas del rio, *arriba* significó *la parte alta* ó *lugar en alto*. Para la etim. de la prep. *ad-* cfr. esta palabra en el articulo correspondiente. De *ripa* formóse el adj. *rip-ari-us*, *-a*, *-um*, primitivo del nombre *ribera* cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en RIBERA. De ARRIBA descienden: ARRIBAR, que etimológ. significa llegar á la ribera; ARRIBADA, ARRIBO, ARRIBAJE que etimológ. significan la accion de tocar la ribera, etc. Le corresponden: franc. *arriver*; borg. *erri-vé*; berr. *anriver*; prov. *aribar*, *arivar*; ital. *arrivare*; cat. *arribar*; neo-lat. *arrivare*, *arripare*, *adripare*; ingl. *arrive*; port. *arribar*, etc. Cfr. ARRIBO, RIBERA, ARRIBADA, etc.

SIGN.—1. Denota la parte alta ó lugar en alto:

Unos tiran de *arriba* y otros ayudando de abajo, subian las andas con el ídolo á la cumbre del templo. *Acost. H. Ind. lib. 5, cap. 24.*

2. *met.* Se toma por el lugar preeminente en que está alguna persona respecto de otras, en el empleo ó asiento.

3. En los escritos, lo mismo que ántes ó antecedentemente:

Porque como *arriba* tocamos, son muchos estos huessos. *Fr. L. Gr. Symb. p. 1, cap. 24.*

4. Hablando de consultas, representaciones ó expedientes, vale estar en manos del jefe superior que ha de resolverlos; y así se dice: la consulta está *arriba*, etc.

5. En el guarismo y medidas, denota exceso de aquella cantidad que se nombra: v. g.: de cuatro reales *arriba*, etc.

Que de diez reales *arriba* Ya en todo mi juicio pienso, Que se pueden dar á censo. *Quev. Mus. 5, letr. sat. 17.*

6. *ant.* Adelante.

7. Úsase como interjeccion para excitar á alguno á que apure una bebida, á que se levante, ó á que suba á un sitio elevado.

8. DE ARRIBA. De Dios; y así se dice: venir de *arriba* una cosa.

9. DE ARRIBA Á ABAJO. mod. adv. De piés á cabeza, ó desde el principio al fin; y así se dice: rodar una escalera de *arriba á abajo*.

#### Arrib-ada. f.

Cfr. etim. ARRIBAR. Suf. *-ada*.

SIGN.—1. *Mar.* El arribo ó llegada de alguna embarcacion al puerto.

2. *Mar.* La llegada ó arribo de una embarcacion al puerto, precisada del mal temporal ú otro cualquier riesgo.

3. *Mar.* La bordada que da un buque, dejándose ir con el viento.

### **Arrib-aje.** m.

Cfr. etim. ARRIBAR. Suf. *-aje*.

SIGN.—El acto de arribar. Úsase frecuentemente en la marinería.

### **Arrib-ar.** n.

Cfr. etim. ARRIBA. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Llegar la nave al puerto:

La fueron costeano hasta que *arribaron* al parage de Potonchan. *Solts*, Hist. N. Esp. lib. 1, cap. 5.

2. Llegar á cualquier paraje, aunque sea por tierra:

*Arriban* á Puren, plaza segura, Cubiertos de la noche y sombra oscura. *Ercilla*, Ar. c. 2.

3. *Mar.* Refugiarse un buque, por temporal ú otro riesgo, á algun puerto adonde no iba destinado.

4. *Mar.* Dejarse ir con el viento.

5. met. Convalecer, ir recobrando la salud ó reponiendo la hacienda.

6. fam. Llegar á ver el fin de lo que se desea:

No es posible decirlo todo, ni pormas que se pinte se podrá jamás *arribar* á la verdad. *Ov.* Hist. Ch. fol. 18.

7. a. ant. Llevar ó conducir.

### **Arribo.** m.

Cfr. etim. ARRIBAR.

SIGN.—Llegada.

### **Ar-ricis-es.** m.

ETIM.—Viene del árabe *ar-rizîz*, derivado de *ar-rizâz*, plur. de *ar-razza*, que se compone del art. *al*, el, la (cambiado en *ar-*, por la asimilacion de la *-l-* á la *-r-* siguiente), y el nombre *razza*, correa. De *ar-razîz* formóse el nombre *ar-ricis-es*, con la agregacion de la desinencia del plur. *-es*. De manera que gramatical y etimológ. significa *las correas*.

SIGN.—Correa corta, que pasa por encima del fuste de la silla, sea de brida, de jineta ó albardon, y en los extremos tiene dos hebillas, en que se prenden las correas de los estribos.

### **Arriedrar.** a. ant.

Cfr. etim. ARREDRAR.

SIGN.—Arredrar. Hállase usado tambien como recíproco.

### **Arriedro.** adv. l. ant.

Cfr. etim. ARREDRO.

SIGN.—Arredro:

El que tiene no es malo, Pues tiene si quiere dar. El malo es el que no tiene. Con su *arriedro* y su Satán. *Quec.* Mus. 6, Rom. 68.

### **Arriendo.** m.

Cfr. etim. ARRENDAR.

SIGN.—Arrendamiento.

### **Arrier-ía.** f.

Cfr. etim. ARRIERO. Suf. *-ía*.

SIGN.—El oficio ó ejercicio de los arrieros.

### **Arrier-ico, illo, ito.** m.

Cfr. etim. ARRIERO. Sufs. *-ico*, *-illo*, *-ito*.

SIGN.—dim. de *arriero*.

### **Arri-ero.** m.

Cfr. etim. ARRE. Suf. *-ero*.

SIGN.—El que conduce bestias de carga, y trajina con ellas de un lugar á otro.

*Refr.*—ARRIEROS Ó ARRIERITOS SOMOS, EN EL CAMINO NOS ENCONTRAREMOS, Ó Y EN EL CAMINO NOS ENCONTRAREMOS. ref. con que se da á entender que aquel á quien se ha negado una gracia ó favor, se desquitará en otra ocasion en que se necesite de él.

### **Arriesgada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ARRIESGADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con riesgo.

### **Arriesga-do, da.** adj.

Cfr. etim. ARRISCADO. Suf. *-do*.

SIGN.—Osado, imprudente, temerario.

### **Ar-riesg-ar.** a.

Cfr. etim. RIESGO. Pref. *ar=ad-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Poner á riesgo. Úsase tambien como recíproco:

Que la emulacion y porfia de unos y otros no era sobre otra cosa que sobre *arriesgarse* mas y entrase con mas osadía por los picos. *Ov.* Hist. Ch. fol. 195.

### **Arrima-d-ero.** m.

Cfr. etim. ARRIMAR. Suf. *-ero*.

SIGN.—Cualquiera cosa que sirve para subirse sobre ella y arrimarse á ver otra:

El arca de la cebada esté siempre alta y firme y no haya junto á ella banco, escabel, estribadero ó *arrimadero*. *Pic.* Just. fol. 44.

### **Arrima-d-illo.** m. prov.

Cfr. etim. ARRIMAR. Suf. *-illo*.

SIGN.—La estera ó friso que se pone en las piezas y estrados, arrimada ó clavada en la pared.

### **Arrima-d-izo, iza.** adj.

Cfr. etim. ARRIMAR. Suf. *-izo*.

SIGN.—1. Se aplica á lo que está hecho de propósito para arrimarse á alguna parte.

2. met. El que se arrima ó pega á otro por su interes particular, sin otro motivo.

3. m. ant. Puntal ó estribo para sostener algun edificio:

Comenzó á poner *arrimadizos* á su iglesia que bambaleara. *Fr. L. Gr. Símb.* p. 2, c. 17.

**Arrima-dor.** m.

Cfr. etim. ARRIMAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El tronco ó leño grueso que se pone en las chimeneas para que á él se arriemen otros menores.

**Arrima-d-ura.** f.

Cfr. etim. ARRIMAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—La accion de arrimar.

**Ar-rim-ar.** a.

Cfr. etim. RIMA. Pref. *ar=ad-* Suf. *ar-*.

SIGN.—1. Acercar ó poner una cosa junto á otra. Úsase tambien como recíproco:

La misma noche de veinte y seis de Julio *arrimaron* los Franceses cantidad de madera á la muralla. *Palaf. Sit. Fuert.*

2. met. Dejar ó abandonar; y así se dice: *arrimar* el baston, por dejar el mando: *arrimar* los libros, por dejar el estudio:

Es difícil *arrimar* el baston el que está hecho á mandar. *Or. Hist. Ch.* fol. 148.

3. met. Exonerar á alguno de su empleo, ó dejarle sin el valimiento y autoridad que ántes tenía.

4. r. Apoyar ó estribar sobre alguna cosa, como para descansar ó sostenerse:

O ya lo consiguiessen *arrimándose* á las puertas y ventanas con el amparo de la obscuridad. *Solis, Hist. N. Esp.* lib. 4, cap. 13.

5. Agregarse, juntarse á otros, haciendo un cuerpo con ellos:

Tenia el enemigo en aquella ciudad mas de diez mil hombres de guarnicion, sin los que *se le arrimaron* de la rota pasada. *Solis, H. N. Esp.* lib. 5, cap. 4.

6. met. Acogerse á la proteccion de uno, valerse de ella:

Y para quietarme de todo determiné de *arrimarme* á algun favor poderoso. *Esp. Esc.* fol. 128.

7. met. Acercarse al conocimiento de alguna cosa; como: *arrimarse* al punto de la dificultad.

*Fr. y Refr.*—ARRIMAR ó PONER UNA COSA CONTRA OTRA. fr. Acercarla de modo que la una estribe contra la otra.—ARRÍMATE Á LOS BUENOS, Y SERÁS UNO DE ELLOS. ref. V. Bueno.

**Arrime.** m.

Cfr. etim. ARRIMAR.

SIGN.—En el juego de las bochas, la parte ó sitio muy inmediato ó arrimado al boliche ó bolin, que se procura conseguir tirando hácia él con mucho tiento la bocha ó bola regular.

**Arrimo.** m.

Cfr. etim. ARRIMAR.

SIGN.—1. La accion y efecto de arrimar ó agregar una cosa á otra.

2. El báculo, ó lo que sirve como tal:

Don Quixote se quedó á caballo descansando sobre los estribos y sobre el *arrimo* de su lanza. *Cerc. Quij.* t. 2, cap. 10.

3. met. Favor, proteccion, amparo:

Fuéronse y me quedé solo y sin *arrimo* que me pudiesse valer. *Esp. Esc.* fol. 29.

4. Entre alarifes, la pared sobre la cual no carga peso.

**Arrim-on.** m.

Cfr. etim. ARRIMO. Suf. *-on*.

SIGN.—El que está aguardando en la calle durante mucho tiempo, arrimado á la pared.

*Fr.*—HACER EL ARRIMON. fr. fam. que se dice de los borrachos, que por no poderse tener bien en pié, se van arrimando á las paredes; y asimismo se decia de los gigantes, cuando los arrimaban á ellas.—Dícese tambien ESTAR DE ARRIMON, hablando de los que están largo tiempo en acecho arrimados á alguna parte.

**Arrincada.** f. ant.

Cfr. etim. ARRANCADA.

SIGN.—Arrancada.

**Arrincar.** a.

Cfr. etim. ARRANCAR.

SIGN.—1. ant. Arrancar. Hoy se usa en algunas provincias, entre la gente rústica.

2. ant. *Arrancar*, en la significacion de vencer.

3. ant. Echar, ahuyentar.

**Arrinconado, da.** adj.

Cfr. etim. ARRINCONAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. ant. Apartado, retirado, distante del centro.

2. met. Desatendido, olvidado.

**Arrinconamiento.** m. ant.

Cfr. etim. ARRINCONAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Recogimiento ó retiro:

Porque antes me parecia que para darme regalos en la oracion, era menester mucho *arrinconamiento* y casi no me osaba bullir. *Sant. Ter. Vid.* cap. 24.

**Ar-rincon-ar.** a.

Cfr. etim. RINCON. Pref. *ar=ad-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Poner alguna cosa en un rincon:

2. Dícese tambien de las personas, cuando las estrechan hasta meterlas en un rincon.

3. met. Privar á alguno del cargo, confianza ó favor que gozaba:

Desterraron la verdadera Religion, *arrinconaron* los Semitas que eran los legítimos señores. *Puent. Conv.* lib. 2, cap. 36, § 1.

4. r. Retirarse del trato de las gentes:

Y volvió á su melancolía, y á *arrinconarse* en el rincon donde esperaba la muerte. *Cerc. Pers.* lib. 3, cap. 11.



**Arriscada-mente.** adv. m.  
Cfr. etim. ARRISCADO. Suf. *-mente*.  
SIGN.—Con atrevimiento ú osadía.

**Arrisca-do, da.** adj.  
Cfr. etim. ARRISCAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. Atrevido, resuelto y osado.  
2. El que se presenta ó camina con gallardía, despejo ó desembarazo. Dicese tambien de los animales.  
3. ant. Decíase de las alturas, montes ó sitios formados de riscos.

**Arrisca-dor.** m. *prov.*  
Cfr. etim. ARRIESGO. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que recoge la aceituna que se cae de los olivos, al tiempo de varearlos.

**Arrisc-ar.** a.  
Cfr. etim. ARRISCO y RISCO. Suf. *-ar*.  
SIGN.—1. ant. Poner en riesgo ó peligro:

Menospreciar todos los peligros y *arriscar* la vida. *Ambr Mor.* t. 1, fol. 9.

2. r. Engreirse ó erguirse.

**Ar-risco.** m. ant.  
Cfr. etim. ARRIESGO.  
SIGN.—Riesgo.

**Ar-rizar.** a.  
Cfr. etim. RIZAR. Pref. *ar=ad*.  
SIGN.—1. *Mar.* Coger ó tomar los rizos de las velas.

2. *Mar.* Trincar ó asegurar con cuerdas alguna cosa en las naves; como en las embarcaciones menores, las anclas, la artillería, etc., para que resistan los balances y movimientos de la nave.

3. En las galeras, atar ó asegurará al-guno:

Y con aquella ira volvió luego á mandarme *arri-zar* otra vez al delinquente, á quien bastáran los azotes ya pasados. *Alfar.* fol. 463.

**Arraoz.** m.  
Cfr. etim. en el *Apéndice*.  
SIGN.—Cetáceo. *TONINA*.

**Arroba.** f.  
ETIM.—Viene del árabe *ar-rob'*, compuesto del art. *al*, el, la, (cambiado en *ar* por la asimilacion de la *-l-* á la *-r-* siguiente) y *rob'*, cuarto ó cuarta parte, derivado á su vez de *arba'a*, cuatro. Etimológ. significa *el cuarto de un quintal*. De ARROBA se deriva ARROBERO (cfr.), que en lo antiguo significaba el que vendía el pan por arrobas. Le corresponden: franc. *arrobe*; ingl., port. é ital. *arroba*; cat. *arroba*, *roba*, etc. Cfr. ARROBADO, ARROBADOR, ARROBAR, ARROBERO, etc.

SIGN.—1. Pesa de veinticinco libras de á dieciseis onzas cada una:

Item que toda cosa que se vendiese por *arrobas* en todos mis Reinos y Señoríos, que haya en cada *arroba* veinte y cinco libras y no mas nin menos. *Recop.* lib. 3, tit. 13, l. 2.

2. Llámase tambien así la cantidad que consta de igual peso.

3. Medida de cosas líquidas, que, segun los licores y provincias, varía de peso:

Item que la medida del vino así de *arrobas* como de cántaros y azumbres y medias azumbres y quartillos, que sean por medida Toledana. *Recop.* lib. 3, tit. 13, l. 2.

*Fr.*—ECHAR POR ARROBAS. fr. met. y fam. Abultar y ponderar mucho las cosas.

**Arroba-d-izo, iza.** adj.  
Cfr. etim. ARROBAR. Suf. *-izo*.  
SIGN.—El que finge arrobarse.

**Arrob-año.** m.  
Cfr. etim. ARROBA. Suf. *-adb*.

SIGN.—1. ant. El peso por arrobas.  
2. POR ARROBADO. mod. adv. ant. Por arrobas, ó por mayor.

**Arroba-dor.** m. ant.  
Cfr. etim. ARROBAR. Suf. *-dor*.  
SIGN.—El que mide y vende por arrobas.

**Arroba-miento.** m.  
Cfr. etim. ARROBARSE. Suf. *-miento*.  
SIGN.—1. La accion y efecto de arrobarse:

No me dió lugar mi suspension y *arrobamiento* para que mirasse y notasse en particular lo que trahta vestido. *Cero.* Quij. t. 1, cap. 27.

2. Rapto ó éxtasis en que se eleva el alma á Dios:

Querría saber declarar la diferencia que hai de union á *arrobamiento*. *S. Ter.* Vid. cap. 20.

**Arrob-ar.** a. ant.  
Cfr. etim. ARROBA. Suf. *-ar*.  
SIGN.—Pesar ó medir por arrobas.

**Ar-robar-se.** r.  
Cfr. etim. ROBAR. Pref. *ar=ad-*. Suf. *-se*.

SIGN.—Elevarse, enajenarse, quedar fuera de sí:

Quien ignora que el alma padece éxtasis y se *arroba*. *Marq. Gob.* Cr. lib. 2, cap. 23.

**Arrob-ero, era.** m. y f. *prov.*  
Cfr. etim. ARROBA. Suf. *-ero*.

SIGN.—El que hace el pan y surte de él á alguna comunidad.

**Arrobiñar.** a. *Germ.*  
Cfr. etim. ARREBAÑAR.  
SIGN.—Recoger.

**Arrob-illa, ita.** f.  
Cfr. etim. ARROBA. Sufs. *-illa*, *-ita*.  
SIGN.—dim. de *arroba*.

**Arrobo.** m.

Cfr. etim. ARROBARSE.

SIGN.—Arrobamiento ó éxtasis.

**Ar-roc-ado, ada.** adj. ant.Cfr. etim. RUECA. Pref. *ar=ad*. Suf. -ado.

SIGN.—Se aplicó á las mangas de los vestidos que, por ser huecas y acuchilladas como las ruecas, tomaron este nombre:

Porque la ropa luenga con las mangas *arroçadas* que vestía, mostraron ser Oidor como su criado había dicho. *Cero*, t. 1, cap. 42.**Arrocín-a-do, ada.** adj.

Cfr. etim. ARROCINAR. Suf. -do.

SIGN.—Parecido al rocín. Dícese comunmente de los caballos:

Que es cólera que escriben Autores *arrocinados*. *Gong. Rom.* burl. 3.**Ar-rocin-ar.** a.Cfr. etim. ROCIN. Pref. *ar=ad*. Suf. -ar.

SIGN.—1. fam. y met. Hacer que uno tome costumbres muy groseras.

2. r. fam. Embrutecerse, entorpecerse alguno, perdiendo la viveza que ántes tenía.

**Arrocucero.** m. ant.ETIM.—Escribióse en lo antiguo *har-ruquero* y se usó en Andalucía por *arriero*. Derivase de ARRE (cfr., por medio del suf. -quero, derivado de -ero,) para cuya etim. cfr. ARRIERO. Cfr. ARRE, ARREAR, ARREALA, etc.

SIGN.—Arriero ó trajinero.

**Arrodea-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ARRODEAR. Suf. -miento.

SIGN.—Turbacion, mareo de cabeza.

**Ar-rodear.** a. ant.Cfr. etim. RODEAR. Pref. *ar=ad*.

SIGN.—Rodear.

**Ar-rodel-ar-se.** r.Cfr. etim. RODELA. Pref. *ar=ad*. Sufs. -ar, -se.

SIGN.—Cubrirse con rodela.

**Ar-rodeo.** m.Cfr. etim. RODEO. Pref. *ar=ad*.

SIGN.—Rodeo.

**Arrodilla-d-ura.** f. ant.

Cfr. etim. ARRODILLAR. Suf. -ura.

SIGN.—Arrodillamiento.

**Arrodilla-miento.** m.

Cfr. etim. ARRODILLAR. Suf. -miento.

SIGN.—La accion y efecto de arrodillarse:

Se iba satisfaciendo y mitigando la saña y furor que tenía contra los hombres, en los *arrodillamientos* que aquella humanidad sacratísima con la cruz acuestas hacía. *Veneg. Ag.* punt. 6, cap. 10.**Ar-rodill-ar.**Cfr. etim. RODILLA. Pref. *ar=ad*. Suf. -ar.

SIGN.—1. n. Tocar al suelo con la rodilla.

2. r. Hincarse de rodillas, ó ponerlas en tierra:

Le faltaron de todo punto las fuerzas y *se arrodilló* con la Cruz sin poder dar passo adelante. *Valc. V. Cris.* lib. 6, cap. 37.**Ar-rodrigar.** a.Cfr. etim. RODRIGAR. Pref. *ar=ad*.

SIGN.—Arrodrigonar.

**Ar-rodrigon-ar.** a. Agr.Cfr. etim. RODRIGON. Pref. *ar=ad*. Suf. -ar.

SIGN.—Poner rodrigones á las vides.

**Arroga-cion.** f.

Cfr. etim. ARROGAR. Suf. -cion.

SIGN.—La accion y efecto de arrogar y arrogarse.

**Arroga-dor.** m.

Cfr. etim. ARROGAR. Suf. -dor.

SIGN.—El que se arroga alguna cosa.

**Arrog-ancia.** f.

Cfr. etim. ARROGAR. Suf. -ancia.

SIGN.—Altanería, soberbia:

Si ya en tanta di-tancia El mismo padecer no es *arrogancia*. *Arteag. Rim.* fol. 28.**Arrogant-azo, aza.** adj.

Cfr. etim. ARROGANTE. Suf. -azo.

SIGN.—Aum. de *arrogante*.**Arrog-ante.** adj.

Cfr. etim. ARROGAR. Suf. -ante.

SIGN.—1. Altanero, soberbio:

El hombre en la necesidad es humilde y obediente, y fuera de ella *arrogante* y despreciador. *Saav. Empr.* 46.

2. Valiente, alentado, brioso.

3. Gallardo, airoso.

SIN.—*Arrogante, orgulloso, huraño, desdenoso, presumido*:El hombre *orgulloso*, lleno de la alta idea de sí mismo y de las excelentes prendas y cualidades que posee ó entiende poseer, se eleva tanto sobre sus semejantes, que los considera como infinitamente inferiores á él, y que no merecen ni su atencion, ni su consideracion, ni su estimacion.El *arrogante* está tambien tan penetrado de sus eminentes prendas, que se persuade que los demas tienen obligacion de conocerlas y respetarle por ellas: por lo tanto hace continuos esfuerzos con sus acciones, palabras, modales y tono para sostener y defender esta superioridad.Las cualidades que producen el *orgullo*, son por lo comun reales y verdaderas, consistiendo el vicio solo en el alto desprecio que el *orgulloso* hace de los demas: las cosas que inspiran *arrogancia*, por lo

común son imaginarias, consistiendo el vicio solo en la opinión que el *arrogante* tiene de sí mismo. Por lo tanto, cuando el *orgullo* no lleva consigo, como es muy común, el desprecio de los demás, no ofende, ni se mira como mala cualidad; pero no sucede así con la *arrogante*, porque su origen mismo es vicioso.

Como un exceso grosero y fastidioso de estos dos caracteres, miraremos al hombre que comúnmente se llama *huraño*. Su mérito suele ser poco ó ninguno: la idea de sí mismo muy elevada, sin mas fundamento á veces que su ignorancia y grosería; su genio es adusto, taciturno, regañón, despreciador; sus palabras y acciones no tanto altaneras, cuanto ásperas, desabridas, ofensivas: no desprecia, pero siempre maltrata.

El hombre *arrogante* quiere sujetarte y esclavizarte á la superioridad que afecta, manifestándola en sus discursos y en su tono altanero: el *desdenoso* ningún caso hace de tí; y este absoluto desprecio lo descubre en sus dichos y acciones: el *orgulloso* tiene en sí mucha parte de este vicio.

El *presumido* tiene muy encumbrada opinión de su talento y sensatez, cuando comúnmente de ambas cosas carece: con la mayor seguridad decide de todo á diestro y á siniestro.

**Arrogante-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ARROGANTE. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con arrogancia:

Diógenes. ... *arrogantemente* pisó con los pies las soberbias canas de Platon. *Maner.* Apol. cap. 46

**Arrogant-ísimo, ísima.** adj.

Cfr. etim. ARROGANTE. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—sup. de *arrogante*.

**Arrogar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *ar-rogare*, arrogarse, atribuirse, usurpar, apropiarse, adjudicarse las prendas que uno no tiene, adoptar, pedir permiso al pueblo para adoptar al que está fuera de la tutela, apropiar, adjudicar, atribuir, etc. Compónese del pref. *ad-* (cambiado en *ar-* por la asimilación de la *-d-* á la *-r-* siguiente) y el verbo *rogare*, pedir con instancia, cuya etim. cfr. en ROGAR. Etimológ. significa *pedir para sí*. De *arrogare* derivan: *arrogans*, arrogante, presuntuoso, soberbio, altanero (=etimológ. el que pide con instancias, hasta apropiarse lo ajeno); *arrogancia*, arrogancia, altanería; *arrogatio*, *arrogation-is*, arrogación, adopción de un hijo ó persona libre; *arrogator*, arrogador, adoptador, etc. Le corresponden: franc. *s'arroger*; ingl. *arrogate*; ital. *arrogare*; cat. *arrogar*; port. *arrogar-se*, etc. Cfr. ARROGANTE, ARROGACION, ARROGANCIA, ARROGANTAZO, ROGAR, ABROGAR, etc.

SIGN.—1. *For.* Tomar por hijo al que no tiene padre.

2. *r.* Atribuirse, apropiarse. Dícese de cosas inmateriales, como jurisdicción, facultad, etc.; y más comúnmente tratán-

dose de jueces que usurpan la jurisdicción de otros:

Lo que mas me obliga á risa, es la vanidad de los Historiadores en *arrogarse* á sí la teórica y práctica de la Política. *Saav. Rep.* fol. 123.

**Arrojada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ARROJADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con arrojo.

**Arrojad-izo, iza.** adj.

Cfr. etim. ARROJADO. Suf. *-izo*.

SIGN.—1. Lo que se puede fácilmente arrojar ó tirar, ó lo que es hecho de propósito para arrojarlo, como dardos y flechas:

De modo le acometió, que luego le quitó todos los agitatorios y los que peleaban con armas *arrojadizas* *Pellie.* Arg. part. 2, fol. 146.

2. ant. Arrojado:

El escaramiento nos hace recatados como la determinación *arrojadizos* *Esp. Esc.* fol. 76.

**Arroj-ado, ada.**

Cfr. etim. ARROJO. Suf. *-ado*.

SIGN.—1. adj. met. Resuelto, osado, intrépido, considerado:

Son peligrosos los consejos *arrojados*. *Saav. Empr.* 64.

2. m. pl. *Germ.* Calzones ó zaragüelles.

**Arroja-dor.** m. ant.

Cfr. etim. ARROJAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que arroja.

**Arroja-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ARROJAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Arrojo:

No se puede negar que obró con algun *arrojamiento* mas que militar en la prisión de aquel sacerdote. *Solis*, Hist. N. Esp. lib. 4, cap. 5.

**Ar-rojar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *ruere*, arrojar, lanzar, precipitar, abalanzarse, arrojarse, derribar, arruinar, etc. Precede el pref. *ar=ad-* (cfr.). De *ruere* formóse *ar-ruar* y luego *arrojar* con la epéntesis de la *-j-*. De igual manera formóse el *berry roucher*, derivado de *ruere*, arrojar, con la inserción de *ch-*. Sirve de base la raíz *ru-*, correspondiente á la indo-europea *sru-*, cuya aplicación cfr. en RUINA. Cfr. ARROJO, ARROJADO, ARROJADAMENTE, ARROJADIZO, etc.

SIGN.—1. Lanzar, echar de sí alguna cosa, tirándola con ímpetu y fuerza:

Encubrían á su modo el daño que padecían, levantando el grito y *arrojando* al aire, puñados de tierra, para que no se viessen los que caían. *Solis*, Hist. N. Esp. lib. 1, cap. 19.

2. Se dice de las flores y aromas que exhalan fragancia, y de los cuerpos luminosos que despiden rayos de luz ó resplandores:

El norte á que mira la charidad es de purísima luz y que arroja rayos mas ardientes que el sol. *Nieremb. Obr. y dias. cap. 7.*

3. Brotar las plantas.

4. Dícese tambien de las enfermedades cutáneas, como viruelas, etc.

5. Úsase tambien como neutro.

6. *pr. Ast.* Calentar. Dícese del horno, porque cuando se halla caliente, está rojo y encendido.

7. *r.* Abalanzarse ó tirarse con ímpetu: Fuf, pero con gran cuidado de no *arrojarme* á cosa que no fuese mui bien pensada. *Esp. Esc. fol. 9.*

8. met. Atreverse á alguna cosa con poca consideracion.

*Fr.*—ARROJAR, DAR Ó TIRAR UNA COSA CONTRA OTRA. *fr.* con que se denota el choque de unos cuerpos con otros; y así se dice: *lo arrojó* contra el suelo.—ARROJAR DE SÍ. *fr. met.* Despedir á uno con enojo.—ARROJÓMELAS Y ARROJÉSELAS. *loc. fam. y met.* que se usa cuando dos altercan ó se traban de palabras, diciéndose unas y volviéndose otras, verbalmente ó por escrito.

**Arrojo.** m.

Cfr. etim. ARROJAR.

SIGN.—Osadía, intrepidez:

Tuvo tan elevado ingenio Tertuliano y tan profundo decir, que en alabanza de su erudicion. despues de la censura de los Padres, ningún *hyperbole* es encomio, ninguna exageracion, *arrojo* *Man. Pref. 2 7.*

SIN.—*Arrojo, atrevimiento, osadía:*

Para el *atrevimiento* se necesita valor y resolucion: el *arrojo* supone intrepidez y poco juicio; la *osadía* ímpetu ciego y como desesperado.

La inteligencia, el valor, la fortuna, dan atrevimiento y confianza á un general; pero si es limitada esta confianza, si le desvaneco la idea de su feliz suerto y emprende una accion arriesgada, será *osado*: si por su necia *osadía* la pierde, y deseoso de recobrar su crédito, de reparar su daño, de vengar su afrenta, loca y temerariamente, sin probabilidad de la victoria, vuelve á la lid, será un despechado, y por lo regular víctima infeliz de su desesperacion y *arrojo*.

**Ar-rolrar.** a.

Cfr. etim. ROLLAR. Pref. *ar=ad-*

SIGN.—1. Revolver una cosa en sí misma:

*Arrollad*, Musa, vuestro pergamino Y dexad maticiosos en su clase. *Gong. Son. var. 44.*

2. Llevar rodando la violencia del agua ó del viento alguna cosa sólida; como: *arrollar* las piedras, los guijarros, etc.:

Salie un arroyo con tanta furia, que *arrolla* las grandes piedras. *Ambr. Mor. Deser. Esp. t. 1, fol. 46.*

3. met. Desbaratar ó derrotar al enemigo.

4. met. Confundir al contrario, y dejarle en el discurso ó conversacion sin tener qué responder.

**Ar-romadizarse.** r.

Cfr. etim. ROMADIZARSE. Pref. *ar=ad-*

SIGN.—Contraer romadizo:

Cantar pensé en sus márgenes amenos *Quantas* Dianas Manzanares mira, *A* no *arromadizarme* sus serenos. *Gong. Terc. burl.*

**Ar-romanzar.** a. ant.

Cfr. etim. ROMANZAR. Pref. *ar=ad-*

SIGN.—Poner en romance ó traducir de otro idioma al castellano.

**Ar-rom-ar.** a.

Cfr. etim. ROMO. Pref. *ar=ad-* Suf. *-ar.*

SIGN.—Poner roma alguna cosa ó despuntarla.

**Ar-romper.** a. ant. *Agr.*

Cfr. etim. ROMPER. Pref. *ar=ad-*

SIGN.—*Romper* para sembrar.

**Arromp-ido.** m. ant. *Agr.*

Cfr. etim. ARROMPER. Suf. *-ido.*

SIGN.—La tierra que de nuevo se rompe, se labra y se siembra, para que lleve fruto.

**Arrompl-miento.** m. ant. *Agr.*

Cfr. etim. ARROMPER. Suf. *-miento.*

SIGN.—La accion de arromper.

**-arr-on.** suf.

ETIM.—Compónese de los sufs. *-arr-* y *-on*. El primero descende del suf. *vascuence arr-*, cfr. *bize-arr-a*, colina; *ib-arr-a*, valle; *ind-arr-a*, fuerte, etc. La final *-a* en estos nombres, como en todos los nombres vascuences, es el artículo. Este mismo sufijo se ha introducido en las demas lenguas neo-latinas, como: *esp. biz-arr-o*, *guij-arr-o*, etc.; *franc sim-arr-e*, *biz-arr-e*; *ital. biz-arr-o*, *tab-arr-o*; *port. chib-arr-o*, *homemz-arr-ão*, etc. Para la etim. y aplicacion del segundo sufijo, cfr. *-on*.

SIGN.—Connota aumento, pero con la idea accesoria de inferioridad, desprecio ó desagrado, como *bob-arron*, *nub-arron*, etc.

**Arronquecer.** n. ant.

Cfr. etim. ENRONQUECER.

SIGN.—Enronquecer.

**Ar-ronz-ar.** n. *Mar.*

Cfr. etim. RONZAR, en la segunda acepcion. Pref. *ar=ad-*.

SIGN.—Caer el buque ó inclinarse demasiado á sotavento.

**Arropa-do, da.** adj.

Cfr. etim. ARROPAR. Suf. *-do.*

SIGN.—Se aplica al vino cubierto, por haberle echado arropo.

**Arropa-miento. m.**Cfr. etim. ARROPAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La acción y efecto de arropar y arroparse.

**Arropar. a.**ETIM.—Se han confundido dos verbos de origen y significado diferentes: *arropar*, cubrir con ropa, y *arropar*, echar arropo. En la primera acepción cfr. ROPA; en la segunda, cfr. ARROPE. Cfr. ARROPÍA, ARROPERA, ARROPIERO, etc.

SIGN.—1. Cubrir ó abrigar con ropa. Úsase también como recíproco:

Truxéronle allí su asno, y subiéronle encima, y le *arroparon* con su gaban. *Cerc.* Quij. tom. 1, cap. 17.

2. \* EL VINO. Echarle arropo.

*Fr.*—ARRÓPATE, QUE SUDAS. loc. irón. que se dice del que habiendo trabajado poco, afecta que está muy cansado.—ARRÓPESE CON ELLO. fr. fam. con que se desprecia y no se admite lo que á uno le dan. Úsase también en otros tiempos; como: bien se puede *arropar con ello*.**Ar-rope. m.**ETIM.—Viene del árabe *ar-robb*, compuesto del art. *al*, el, la, (cambiado en *ar-* por la asimilación de la *-l-* á la *-r-* siguiente), y el nombre *robb*, zumo de frutas cocido hasta tomar la consistencia de jarabe, jalea de frutas. Desciende éste del persa *rob*, mosto cocido, jarabe. Le corresponden: franc. *rob*; port. *robe*, *arrobe*; ital. *rob*, *robe*; cat. *arrop*, etc. Cfr. ARROPERA, ARROPÍA, ARROPAR, ARROPIEZO, etc.

SIGN.—1. El mosto cocido al fuego hasta que toma la consistencia de miel ó jarabe:

Como la abundancia del vino es tanta, hacen ya *arropes*, ya carraspadas y ya aguardiente. *Oc. Hist. Ch. fol. 222.*2. *Farm.* El zumo de moras, de bayas de saúco y de otras frutas semejantes, mezclado con miel, y cocido hasta que toma la consistencia de jarabe:Esso y *arrobe de moras* Y enalada de riponees, Todo es uno. *Pant. Rom. C. Sald.*3. *pr. Extr.* Almíbar que se hace de miel cocida y espumada.**Arro-pea. f.**ETIM.—Viene de *harropea*, derivado de *farro-pea*, usado en el dialecto de Asturias, el cual descende del gallego *ferro-pea*. Compónese de *ferro*, derivado del lat. *ferrum*, hierro, toda arma ó instrumento de hierro, cadena, etc., cuya etim. cfr. en FIERRO, y *-pea*, abreviado de *apea*, cuya etim. cfr. en APEAR.Etimológ. significa *apea de hierro, cadena ó grillos de los piés*. Cfr. HIERRO, PIÉ, HERRAR, HERRADURA, etc.

SIGN.—Grillete que se pone en los piés á los presos, y á las caballerías en las manos.

**Arrop-era. f.**Cfr. etim. ARROPE. Suf. *-era*.

SIGN.—Vasija para tener arropo.

**Arrop-ía. f. pr. And.**Cfr. etim. ARROPE. Suf. *-ía*.

SIGN.—Melcocha.

**Arropi-ero, era. adj. pr. And.**Cfr. etim. ARROPÍA. Suf. *-ero*.

SIGN.—El que hace ó vende arropía.

**Ar-rose-ar. a.**Cfr. etim. ROSCA. Pref. *ar=ad-* Suf. *-ar*.SIGN.—1. *Germ.* Envolver ó juntar.

2. r. ant. Enroscarse.

**Ar-rostr-ar. n.**Cfr. etim. ROSTRO. Pref. *ar=ad-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Inclinarsé ó manifestar inclinación á alguna cosa.

2. a. Hacer cara, resistir, sin dar muestras de cobardía, á las calamidades ó peligros:

No es posible que yo *arrostre*, ni por pienso, el casarme aunque fuese con el ave Fénix. *Cerc. Quij. tom. 1, cap. 30.*

3. r. Atreverse, arrojarse á batallar con el contrario, rostro á rostro.

Six.—Arrostrar, afrontar, bravear:

Expresiones todas de valentía, denuedo y decisión que demuestran un ánimo esforzado, que ni huye el peligro, ni teme la muerte.

El contexto de la palabra *arrostrar* indica bien claramente que es presentar el rostro, la cara al enemigo, hacerle frente. *Afrontar* supone una lucha entre personas, y los riesgos á que nos exponemos, pero con arrojo y valor: *arrostramos* al enemigo cuando le acometemos y batallamos con él cara á cara.*Bravear* indica que tenemos grande confianza en nuestro esfuerzo, superioridad decidida sobre el enemigo, á quien despreciamos, insultamos y aún ajamos; por lo que le echamos plantas, hacemos fieros, y prorrumpimos en *bravatas*, que es el sentido de la palabra *bravear*: en lo antiguo llamaban por esto *bracato* y no *braveador* como ahora al *baladron*, y *bracería* á la *bracura*; así como *braveza* al valor y esfuerzo: ahora solo se usa cuando se trata del ímpetu y fuerza de los elementos.**Ar-rotura. f. ant.**Cfr. etim. ROTURA. Pref. *ar=ad-*

SIGN.—Arrompido.

**Arroya-da. f.**Cfr. etim. ARROYAR. Suf. *-da*.

SIGN.—1. El valle por donde camina agua en arroyo.

2. El corte, surco ó hendidura que hace en la tierra la corriente de algun arroyo.

**Arroya-d-ero.** m.

Cfr. etim. ARROYAR. Suf. *-ero*.

SIGN.—Arroyada.

**Arroy-ar.** a.

Cfr. etim. ARROYO. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Formar la lluvia surcos como arroyos en el campo, llevándose la tierra. Úsase más comunmente como recíproco.

2. r. Contraer algunas plantas, como el trigo, cebada, lino, melones, etc., la enfermedad llamada *roya*.

**Arroy-ato.** m. ant.

Cfr. etim. ARROYO. Suf. *-ato*.

SIGN.—Arroyo.

**Arroyo-ico, ito.** m.

Cfr. etim. ARROYO. Sufs. *-ico, -ito*.

SIGN.—dim. de *arroyo*.

**Ar-royo.** m.

ETIM.—Viene del esp. ant. *arrogio*, derivado á su vez del med. lat. *ar-rogium*, el cual se compone del pref. *a-* amplificado en *ar-*, y el nombre *rogium*, arroyo. Derivase éste del grg. ῥοή, arroyo, rio, el cual descende del verbo ῥέειν, correr, fluir, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en REUMA. Le corresponde el port. *arroio*. Cfr. ARROYAR, ARROYATO, ARROYADERO, ARROYUELO, etc.

SIGN.—1. Caudal corto de agua que corre casi siempre:

El *arroyo* que tiene mas cerca está dos leguas. *Ambros. Mor.* tomo 1, fol. 183.

2. El paraje por donde corre.

3. Dícese tambien de aquella parte de las calles por donde suelen correr las aguas.

*Fr.*—PLANTAR Ó PONER Á UNO EN MITAD DEL ARROYO. fr. met. y fam. PONER EN LA CALLE.

**Arroyuela.** f.

Cfr. etim. en el *Apéndice*.

SIGN.—Planta perenne, con tallos de cuatro ó seis pies de altura, rectos, cuadrados, ramosos y de color que tira á rojo; hojas largas y puntiagudas, y flores de color púrpúreo, que nacen formando espiga.

**Arroy-uelo.** m.

Cfr. etim. ARROYO. Suf. *-uelo*.

SIGN.—dim. de *arroyo*:

Diviéndose en *arroyuelos*, (rizos de cristal), que marañándose por el jardín dan con sus lisorjas desvanecimientos á las flores. *Jac. Pol.* fol. 5.

**Arroz.** m.

ETIM.—Viene del árabe *ar-ross*,

compuesto del art. *al*, el, la, (cambiado en *ar-* por la asimilacion de la *-l-* á la *-r-* siguiente), y el nombre *ross*, arroz (=ORIZA SATIVA, L.), derivado del persa *orz*, que significa la misma planta. En las lenguas indo-europeas aparece esta palabra bajo una forma algo diversa. El latino *oryza* descende del grg. ὄρυζα, que en otras lenguas aparece sin la vocal inicial, como franc. *riz*, *ris*; prov. *ris*; ital. *riso*; al. al. *reis*; n. al. *ries*; ingl. *rice*; sueco, *ris*; din. *riis*; pol. *ryst*, etc. Sirveles de base el skt. वृद्ध, *vridhha*; crecido, aumentado, el que ha crecido, se ha criado, etc., part. pas. de वृद्ध, *vridh*, crecer, criarse (for-

ma caus. वृद्ध, *vardh*, hacer criar ó crecer), etc., cuya aplicacion cfr. en RAÍZ. Etimológ. significa *el que se cria mucho y en abundancia*. Le corresponden: cat. *arros*; port. *arroz*, etc. Cfr. RAÍZ, RADICAL, ROSA, RAMO, etc.

SIGN.—1. Planta gramínea que produce el fruto del mismo nombre:

Dexé á mi Sancha cubierta como perol de *arroz*, sudando mas que guto de algália. *Pic Just* fol. 204.

2. El fruto de la planta del mismo nombre. Es de figura oval, de dos líneas de largo, con un surco que corre á lo largo de él, blanco y harinoso, quitado artificialmente el cascabillo que lo envuelve y comido, es un alimento grato y de grande uso.

*Fr. y Refr.*—ARROZ Y GALLO MUERTO. fr. con que se da á entender y pondera la esplendidez de algun banquete, por alusion á los que suele haber en las aldeas, en los que, por lo regular, es éste el plato principal.—EL ARROZ, EL PEZ Y EL PEPINO, NACEN EN AGUA, Y MUEREN EN VINO. ref. que da á entender que sobre estas cosas conviene beber vino, para que no hagan daño.

**Arroz-al.** m.

Cfr. etim. ARROZ. Suf. *-al*.

SIGN.—La tierra sembrada de arroz.

**Arroc-ero.** m.

Cfr. etim. ARROZ. Suf. *-ero*.

SIGN.—1. El que cultiva ó vende el arroz.

2. adj. Se aplica á ciertas cosas relativas al arroz; como: molino *arrocero*.

**Arruar.** n. *Mont.*

Cfr. etim. en el *Apéndice*.

SIGN.—Dar el jabalí cierto gruñido

cuando huye, habiendo conocido por el viento que le persiguen:

Advierto que si quando salió el jabalí *arruó* (que es un género de gruñido que hacen quando han conocido de lo que huyen), no pasará aquella noche en descubierta. *Esp. Ar. ball. lib. 2, cap. 20.*

**Arrufa-d-ía.** f. ant.

Cfr. etim. ARRUFAR, en la tercera acepcion. Suf. *-ia*.

SIGN.—Engreimiento.

**Arrufa-d-ura.** f. *Mar.*

Cfr. etim. ARRUFAR, en la primera acepcion. Suf. *-ura*.

SIGN.—La curvatura que hacen las cubiertas ú otras partes semejantes de los buques, levantándose más, respecto de la superficie del agua, por la popa y proa que por el centro.

**Ar-ru-falda-do, da.** adj.

ETIM.—Se han confundido dos palabras de sentido y origen diferentes: *arrufaldado*, levantado de faldas, y *ar-rufaldado*, arrufianado. En la primera acepcion derivase de *re-faldado*, con la agregacion del pref. *a-*, amplificado en *ar-*, el cual se compone del pref. *re-* (cfr.) y *FALDA* (cfr.), seguido del suf. *-do*, (cfr.). Este adj. se formó de la misma manera que *ar-remangado* (cfr.), deriv. de *manga* (cfr.). De *ar-re-fulda-d*, formóse *ar-ru-falda-do* con el cambio de la *-a-* de *-re-* en la *-u-*. En la segunda acepcion, ha sido corrompido intencionalmente de *arrufianado* (cfr.), para expresar la idea sin servirse de la palabra propia. Cfr. *FALDA*, *FALDAR*, *FALDELLIN*, *RUFIAN*, *RUFO*, etc.

SIGN.—1. ant. Levantado ó arremangado de faldas.

Al punto se le mostró en forma de caminante con capotillo y sombrero *arrufaldado*. *Oo. Hist. Ch. fol. 363.*

2. ant. El que tiene modos y ademanes de rufian.

**Arrufa-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ARRUFAR, en la tercera acepcion. Suf. *-miento*.

SIGN.—Ira ó enojo.

**Ar-ruf-ar.** a.

Cfr. etim. RUFO, en la segunda acepcion. Pref. *ar=ad-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. *Mar.* Arquear ó dar curvatura á alguna cosa.

2. r. ant. Gruñir los perros hinchando el hocico y las narices, y enseñando los dientes:

*Arrúfanse* los mastines por el hueso que comen los gozques, *B. Ciud. R. Ep. 1.*

3. ant. Envanecerse, ensoberbecerse.

**Ar-rufian-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. RUFIAN. Pref. *ar=ad-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Se aplica al que tiene costumbres y ademanes de rufian, y á lo que pertenece á él.

**Arrufo.** m. *Mar.*

Cfr. etim. ARRUFAR, en la primera acepcion.

SIGN.—Arrufadura.

**Arruga.** f.

Cfr. etim. ARRUGAR.

SIGN.—1. El doblez ó pliegue que hace el cuero cuando se encoge:

La cana barba casi azul pendiente. Con mil *arrugas* por la negra frente. *Lop. Circ. fol. 63.*

2. El pliegue que se hace en la ropa, papel, etc.

**Arruga-cion.** f.

Cfr. etim. ARRUGAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—Arrugamiento.

**Arruga-miento.** m.

Cfr. etim. ARRUGAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de arrugar ó arrugarse.

**Ar-rugar.** a.

Cfr. etim. RUGAR. Pref. *ar=ad-*

SIGN.—1. Doblar ó encoger el pellejo, haciendo pliegues. Úsase tambien como recíproco:

Viejo encanece, *arrúgase* y se seca. Llegó la muerte y todo lo bazuca. *Quec. Mus. 6, Son. 24.*

2. Hacer pliegues en la ropa, papel, etc. Úsase tambien como recíproco.

**Ar-rug-ía.** f. ant.

ETIM.—Viene del lat. *ar-rugia*, mina de donde se saca el oro, compuesto del pref. *ad-* (cambiado en *ar-* por la asimilacion de la *-d-* á la *-r-* siguiente), y *-rug-ia*, derivado de la raíz *rug-*, correspondiente á la indo-europea *RUK-*, arrancar, cavar, cuya aplicacion cfr. en *RANCAR*. Cfr. *ARRANCAR*, *ARRANCADOR*, *ARRANCADO*, *ARRINCAR*, etc.

SIGN.—Mina:

Á estas minas llaman *arrugias*. *Ambr. Mor. Descr. Esp. t. 1, fol. 45.*

**Arruina-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ARRUIÑAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que arruina.

**Arruina-miento.** m.

Cfr. etim. ARRUIÑAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de arruinar:

Esta pression y *arruinamiento* dió gran cuidado al dragon. *M. Agred. tom. 2, núm. 650.*



**Ar-ruinar. a.**Cfr. etim. RUINAR. Pref. *ar=ad*.

SIGN.—1. Causar ruina. Dícese propiamente de los edificios. También se usa como recíproco:

Fuera por los cimientos destruida Qualquiera fuerza bastará á *arruinarla* Arc. Arauc. Cant. 9.

2. met. Destruir, ocasionar grave daño. Úsase también como recíproco.

**Arrulla-dor, dora. m. y f.**Cfr. etim. ARRULLAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que arrulla:

Mate el esposo *arrullador* y digo, Lo mismo haré con Hacis y contigo. *Lop. Circ. fol. 34.***Arrull-ar. a.**Cfr. etim. ARRULLO. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Cantar á los niños algunos cantarcillos al tiempo de mecerlos, para que se duerman:

Sepan quantos, sepan quantas Oyeren aquestas voces. Buscones que *arrullan* trongas, Trongas que *arrullan* buscones. *Quec. Mus. 6, Rom. 11.*

2. Hablando de las palomas y tórtolas, enamorar el macho á la hembra, ó al contrario, con una especie de canto, de cuyo sonido se formó esta voz por onomatopeya. Úsase también como recíproco:

Quéjase la Oropéndola pintada, y *arrúllase* la tórtola casada. *Lop. Circ. fol. 38.*

3. met. Se dice de las personas en el mismo sentido que de las palomas y tórtolas. Úsase también como recíproco.

**Arrullo. m.**Cfr. etim. en el *Apéndice*.

SIGN.—1. Especie de canto con que se enamoran las palomas y tórtolas:

Qual suelen las enamoradas palomas regalar los pios, y con *arrullos* mansos desafiarse. *Lop. Philom. fol. 61.*

2. El cantarcillo con que se adormece al niño:

En los años de su infancia Oyó á las cunas los tumbos, Á los niños los gorjeos, Y á las amas los *arrullos*. *Gong. Rom. burl. 3.***Ar-rumaco. m. fam.**ETIM.—Escribióse en lo antiguo *ar-re-mueco* (cfr.), compuesto del pref. *a-* amplificado en *ar-* á causa de la *-r-* siguiente; del pref. *re-* (cfr.), y del nombre MUECA, para cuya etim. cfr. esta palabra en el artículo correspondiente. De *ar-re-mueco* formóse *arrumaco* con el cambio de la *-e-* de *-re-* en la *-u-* y del diptongo *-ue-* de *-mue-* en *-a-*. Cfr. ARREMUECO; MUECA, etc.

SIGN.—Demostracion de cariño: que hacen las personas con gestos ó ademanes. Úsase más comunmente en plural:

Dixo Seora Cathanla, De qué sirven *arrumacos*. *Quec. Mus. 5, Xac. 13.***Arrum-aje. m. Mar.**Cfr. etim. ARRUMAR. Suf. *-aje*.

SIGN.—La buena disposicion y colocacion de la carga de un buque.

**Ar-ram-ar. a. Mar.**Cfr. etim. RUMO. Pref. *ar=ad*. Suf. *-ar*.

SIGN.—Componer la carga del bajel para que ocupe ménos, y á fin de que yendo el peso proporcionado á las calidades de la embarcacion, ésta navegue mejor.

**Arrum-azon. f.**Cfr. etim. ARRUMAR. Suf. *-azon*.SIGN.—1. *Mar.* La accion y efecto de arrumar.2. *Mar.* Conjunto de nubes en el horizonte.**Ar-rumb-adas. f. pl. Mar.**Cfr. etim. RUMBADAS. Pref. *a-* amplificado en *ar-*

SIGN.—Las bandas del castillo de proa, en las galeras:

Dieron muerte á dos soldados que sobre nuestras *arrumbadas* venian. *Cerc. Quij. tom. 1, cap. 63.***Arrumba-dor, dora. m. y f.**Cfr. etim. ARRUMBAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que arrumba.

**Arrumba-miento. m.**Cfr. etim. ARRUMBAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La direccion de una cosa respecto á otra, segun el rumbo á que se encamina.

**Ar-rumb-ar. a.**Cfr. etim. RUMBO. Pref. *ar=ad*. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Poner alguna cosa como inútil en lugar excusado.

2. met. Arrollar á alguno en la conversacion, obligándole á callar.

3. Desatender á alguna persona, no hacer caso de ella, olvidarla.

4. En la vinatería de Jerez y de aquellos puertos, lo mismo que trasegar los vinos.

5. *Mar.* Marcar algun objeto con la aguja náutica, colocándolo en el arrumbamiento ó direccion en que respectivamente se halla.6. *r. Mar.* Tomar la nave el rumbo del viaje.**Ar-runfl-ar. a.**Cfr. etim. RUNFLA. Pref. *ar=ad*. Suf. *-ar*.

SIGN.—En el juego de naipes, juntar muchas cartas de un mismo palo. Úsase más comunmente como recíproco.

**Arsáfraga. f.**

Cfr. etim. en el *Apéndice*.

**SIGN.**—Planta perenne, con tallo de pie y medio de alto, hojas compuestas, y flores blancas, que nacen formando un parasol.

**Arsenal. m.**

**ETIM.**—Viene del árabe *as-'sinâ'a*, compuesto del art. *al-*, el, la, (cambiado en *as-* por la asimilación de la *-l-* á la *-s-* siguiente), y el nombre *'sinâ'a*, arte, industria, construcción, fabricación, confección, etc. Le corresponden: franc. *arsenal*; ingl. *arsenal*; ital. *arsenale*, *arsená*; bajo-lat. *arsena*; bajo-grg. *ἀρσηνῶν*; y *ἀρσηνῶν*; port. *arsenal*; cat. *arsenal*, etc. El ital. *darsena* deriva del árabe *dar 'sinâ'a*, compuesto de *dar*, casa, edificio, y *'sinâ'a*, fabricación, construcción. Etimológ. significa *edificio para construcciones*. El esp. *atarazana* (cfr.) derivase del árabe *ad-dur 'sinâ'a*, que se compone del art. *al*, el, la (cambiado en *ad-* por la asimilación de la *-l-* á la *-d-* siguiente, y abreviado en *-a-*); del nombre *dar*, casa, edificio, y del nombre *'sinâ'a*, construcción, fabricación. Etimológ. significa *el edificio para construcciones*. Le corresponden en cat. *drassana* y *adrassana*. Cfr. ATARAZANA, etc.

**SIGN.**—1. Lugar cerca del mar donde se fabrican, reparan y conservan las embarcaciones, y se guardan los pertrechos y géneros necesarios para equiparlas.

No menos atemorizan los tesoros en los erários, que las municiones, las armas y pertrechos en las armerías, y las naves y las galeras en los arsenales. *Saac. Empr. 69.*

2. También se llama así el depósito ó almacén general de armas y otros efectos de guerra:

Uno de los mejores y mas estimados arsenales de toda la Provincia. *Baren. Guerr. de Fland. pl. 93.*

**Arsenic-al. adj. Quím.**

Cfr. etim. ARSÉNICO. Suf. *-al*.

**SIGN.**—Lo perteneciente al arsénico, ó lo que le contiene.

**Ars-én-ico. m. Quím.**

**ETIM.**—Viene del lat. *arsenicum*, arsénico, mineral ó veneno llamado rejalgá, y también oropimente y sandaraca; el cual se deriva á su vez del grg. *ἀρσηνικόν*, arsénico. Derivase éste del adj. grg. *ἀρσενος*, masculino, vigoroso, fuerte, correspondiente al jón. *ἄρσενος*, y ático *ἄρσενος*, masculino, seguido del suf. *-ικόν*, *-ήν*, *-όν*. Cfr. skt. *rsha-bha-s*, toro; zend. *arsh-an*, hombre. Sirvele de base la

raíz *VARs-*, cuya aplicación cfr. en *VER-RACO*. Etimológicamente significa *vigoroso, fuerte, poderoso*. Le corresponden: franc. *arsenic*; ingl. *arsenic*; ital. *arsenico*; prov. *arsenic*; cat. *arsenich*, etc. Cfr. ARSENICAL.

**SIGN.**—Sustancia que ántes figuraba entre los metales, y hoy se coloca entre los metaloides. Es de color de acero y se volatiliza á un calor de 300°, sin liquidarse. Es un veneno violento:

El encanto á los ojos remitía *Arsénico mortal*, flecha amorosa. *Lop. Cinc. fol. 18.*

**Arsolla. f.**

Cfr. etim. ARZOLLA.

**SIGN.**—Planta. ARZOLLA.

**Arta. f.**

Cfr. etim. en el *Apéndice*.

**SIGN.**—1. Planta. PLANTAINA.

2. \* DE AGUA. Planta. ZARAGATONA.

3. \* DE MONTE. Especie de planta, que crece en lugares áridos. De la raíz nacen varias hojas estrechas, algo afelpadas y blanquizas, de en medio de las cuales nace el tallo, sin hojas, y vestido desde la mitad de las flores, que son pequeñas.

**Art-al. m. ant.**

**ETIM.**—Viene del grg. *ἀρτα*, pan, alimento. Sirvele de base la raíz *ἀρ-*, mover, moverse, trabajar, empujar, remover, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en *AR-AR*. Etimológ. significa *trabajado, removido, revuelto, amasado*. De *ἀρτα* derivanse *art-esa*, en la primera acepción, y *art-era*, (cfr.) De *artal* descenden ARTAL-EJO y ARTAL-ETE (cfr.). Cfr. ARTANICA, ARTANITA, etc. Suf. *-al*.

**SIGN.**—Especie de empanada.

**Artal-ejo, etc. m.**

Cfr. etim. ARTAL. Sufs. *-ejo*, *-ete*.

**SIGN.**—dim. de *artal*:

He puesto esta manera de *artaletes*, no porque son los mejores, sino porque son los que su Magestad come mejor. *Montñ. Art. de Cocin. fol. 23.*

**Artamisa ó artamisía. f.**

Cfr. etim. ARTEMISA.

**SIGN.**—Planta. ARTEMISA ó ARTEMISIA.

**Art-anica ó art-anita. f.**

**ETIM.**—Viene del grg. *ἄρτα*, pan, alimento, cuya etim. cfr. en *ART-AL*. Esta planta (=CYCLAMEN EUROPEUM, *Lin.*), se llama también *p'imporcino* ó *pan de puerco*, por ser muy buscada por este animal. Cfr. ARTAL, ARTALEJO, ARTALETE, etc.

**SIGN.**—Planta. PAMPORCINO ó PAN PORCINO.

**Ar-tar.** a. ant. *pr. Ar.*

**ETIM.**—Viene del lat. *ar-tare*, abreviado de *arc-ture*, estrechar, apretar, restringir, comprimir, oprimir, etc. Sirve de base la raíz *arc-*, correspondiente á la indo-europea *ARK-*, rechazar, asegurar, oprimir, cuya aplicacion cfr. en *ARCA*. Derivan del mismo verbo latino: *arc-tum*, espacio reducido, estrecho: *arc-tus* ó *ar-tus*, estrecho, angosto, oprimido, apretado; *co-ar-tare* ó *co-arc-tare* (*co=con=eum*, juntar, cfr. *co=con-*), coartar, limitar, restringir, estrechar, compendiar; *co-ar-ta-tio*, ó *co-arc-tutio*, la accion de limitar, coartar, ó restringir, etc. Cfr. *COARTAR*, *COARTACION*, *COARTADA*, etc.

**SIGN.**—Precisar:

Los quales quanto al dicho efecto de inventariar, encomendar ó dar á capleta los dichos bienes tan solamente, no *arten* ni empachen. *Fuer. de Arag* fol. 211.

**Ar-te.** m. y f.

**ETIM.**—Viene del lat. *ar-s*, *ar-tis*, arte, artificio, mana, destreza, habilidad, oficio de mano, ardid, astucia, malicia, etc. Sirve de base la raíz *AR-*, cuya aplicacion cfr. en *ARAR*. Le corresponden: franc. *art*; ital. *arte*; prov. y cat. *art*; port. *arte*; ingl. *art*, etc. Cfr. *ARTE-SANO*, *ARTÍFICE*, *ARTIFICIO*, etc.

**SIGN.**—1. Conjunto de preceptos y reglas para hacer bien alguna cosa. Divídese en *artes* liberales y mecánicas. En el singular nunca lleva esta voz el artículo femenino; y así se dice siempre: el *arte*; pero á los adjetivos con que se junta se les da la terminacion masculina ó femenina, segun suena mejor; y así se dice: *arte diabólico* ó *diabólica*. En el plural, lleva más comunmente el artículo femenino.

2. Artificio ó máquina.

3. Todo lo que se hace por industria y habilidad del hombre, y en este sentido se contraponen á la naturaleza:

El collar era de unas conchas carmesíes de gran precio en aquella tierra, dispuestas y engarzadas con tal *arte*, que de cada una de ellas pendian, etc. *Solis*, Hist. N. Esp. lib. 3. cap. 10.

4. Cautela, maña, astucia:

Aquel Ministro será á propósito para los negocios que en su semblante y palabras descubriere un ánimo cándido y verdadero: que por sí mismo se debe amar: que sean en el *arte*, y no natural los rezelos. *Saav.* Empr. 30.

5. El libro que contiene los preceptos de la gramática latina:

Argüíle yo con el *arte* de António, y respondió el rapaz: No estudiamos acá por ese *arte*, sino por el de Amandi. *Jacint. Pol.* fol. 283.

6. con los adjetivos *buen* ó *mal* antepuestos, significa la buena ó mala disposicion personal de alguno

7. pl. La lógica, física y metafísica; y así se dice: curso de *artes*, etc.:

E-tos votos habrán sido De alguna cáthedra de *artes*. *Lop. Com. Esc. zel. Jorn* 3.

8. **ARTE MILITAR.** El arte de ofender y defenderse los ejércitos, atacar las plazas y defenderlas, y de todo lo demas que corresponde á la guerra.

9. \* **NOTORIA.** Cierta preparacion supersticiosa de ayunos, confesiones, comuniones y oraciones, con que falsamente se afirma que puede llegar el hombre á conseguir todas las ciencias y conocimientos que tuvo Salomon.

10. \* **TORMENTARIA.** ARTILLERÍA, por el arte, etc.

11. **ARTES LIBERALES.** Aquellas en que tiene más parte el ingenio que la práctica y el ejercicio de la mano.

12. **BELLAS Ó NOBLES ARTES.** Las que tienen por base el diseño ó dibujo: como la pintura, la escultura y la arquitectura.

*Fr. y Refr.*—DE ARTE. mod. adv. ant. De modo, de suerte, de manera.—DE MAL ARTE. mod. adv. En mal estado ó disposicion.—NO SER Ó NO TENER ARTE NI PARTE. fr. No tener alguno interes en una materia, ó estar excluido enteramente de ella, por no pertenecerle.—POR ARTE DE BIRLI BIRLOQUE. loc. fam. con que se nota haber hecho una cosa por medios ocultos y extraordinarios.—POR ARTE DEL DIABLO. expr. Por vía ó medio que parece fuera del orden natural.—QUIEN TIENE ARTE VA POR TODA PARTE. ref. que enseña cuán útil es saber algun oficio, para ganar de comer.

**Arte-cillo, cilla.** m. y f.

Cfr. etim. ARTE. Suf. *-cillo*

**SIGN.**—dim. de *arte*.

**Arte-facto.** m.

Cfr. etim. ARTÍFICE.

**SIGN.**—Obra mecánica hecha segun arte.

**Art-ejo.** m.

Cfr. etim. ARTÍCULO.

**SIGN.**—Cualquiera de los nudillos de los dedos:

Havía mas ligera é más valiente la mano siniestra que la diestra, é los *artejos* de las manos muy firmes. *Chrón. Gen.* fol. 97.

**Artellería.** f. ant.

Cfr. etim. ARTILLERÍA.

**SIGN.**—Máquinas, ingenios ó instrumentos, de que se servian antiguamente en la guerra, para combatir alguna plaza ó fortaleza.

**Ar-temisa ó ar-temisia.** f.

**ETIM.**—Viene del lat. *artemisía*, *ar-temisa*, llamada tambien yerba de San

Juan, unicaule y marina (=ARTEMISIA VULGARIS, *Lin.*); el cual descende á su vez del grg. ἀρτεμισία, que significa la misma planta. Derivase éste del nombre Ἀρτεμῖς, Artemis ó Diana, á quien la artemisia era consagrada, y Ἀρτεμῖς desciende del adj. ἀρ-τεμής, intacto, sano, salvo. Sirvele de base la raíz ἀρ-, moverse, mover, excitar, etc., cuya aplicacion cfr. en ARAR. Le corresponden: prov. *artemesia*, *arsemisa*, *arceemisa*; franc. *armoise*; port. *artemisia*; cat. *altimira*, *artemissa*; ital. *artemisia*, etc. Cfr. ARTAMISA y ARTAMISIA.

SIGN.—1. Planta perenne, que crece á la altura de un pié: tiene las hojas hendidas en gajos y blanquizcas por el envés; y las flores, que forman una panoja, son redondas y blancas, con el centro amarillo:

Solo comía hierbas amargas, chicórias, malvas, *artemisia Fuenm. S Pío V*, fol. 30.

2. Planta. MATRICARIA.

3. BASTARDA. Planta. MILENRAÑA.

**Art-era.** f. *prov.*

Cfr. etim. ARTAL. Suf. *-era*.

SIGN.—Instrumento de hierro, con que señalan el pan ántes de meterlo en el horno para cocerlo, á fin de que no se confunda con el de otros.

**Artera-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ARTERO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con arte, astucia y cautela. Se toma siempre en mal sentido:

Esta guisa movió contra los Romanos, é sópolo facer tan *arteramente* que nunca sopieron del mandado, fasta que tué con ellos. *Chróñ. Gen.* fol. 15.

**Ar-ter-ia.** f. *Anat.*

ETIM.—Viene del lat. *arteria*, derivado á su vez del grg. ἀρ-τηρ-ία, arteria. Sirvele de base la raíz ἀρ- abreviada de αρ-, y ésta de αρ- = αρ- = αρ-, la que corresponde á la indo-europea svar-, ligar, juntar, vincular, para cuya aplicacion cfr. SERIE. De la misma raíz αρ- se deriva el nombre ἀρ-τηρ-ία (= ἀρ- + αρ- + αρ- + αρ-) primitivo de AORTA (cfr.). Etimológ. significa *la que liga, junta ó une, la que se une ó junta á las venas, la que comunica con las venas, el conducto que se liga con otros*, etc. Le corresponden: franc. *artère*; prov. é ital. *arteria*; ingl. *artery*; port. *arteria*, etc. Cfr. AORTA, ARTERIAL, SERIE, SIERVO, ACERA, etc.

SIGN.—Conducto destinado á recibir la sangre del corazon y llevarla á todas las partes del cuerpo; á diferencia de la vena, que de todas las partes del cuerpo trae al

corazon la sangre que llevó á ellas la *arteria*:

Essa misma proporcion hai en las ternillas.... en los nervios y venas y *arterias* del un lado para con los del otro. *Fr. L. Gran.* Symb. part. 1, cap. 23.

**Arter-ia.** f.

Cfr. etim. ARTERO. Suf. *-ia*.

SIGN.—El ardid ó amañio que se emplea para algun fin. Se toma siempre en mal sentido:

Otrosí la *arteria* los face buscar carreras. *Doctr. de Carball.* lib. 1, tit. 8.

**Arteri-al.** adj. *Anat.*

Cfr. etim. ARTERIA. Suf. *-al*.

SIGN.—Arterioso:

Y de sangre venal se hace *arterial*.... Los quales espíritus se forman de los vapores de la sangre *arterial* junto con una parte de aire. *Fr. L. Gran.* Symb. part. 1, c. 26.

**Arteri-ola.** f.

Cfr. etim. ARTERIA. Suf. *-ola*.

SIGN.—Arteria pequeña.

**Arteri-oso, osa.** adj. *Anat.*

Cfr. etim. ARTERIA. Suf. *-oso*.

SIGN.—Lo que pertenece á la *arteria*:

**Art-ero, era.** adj.

Cfr. etim. ARTE, en la cuarta acepcion. Suf. *-ero*.

SIGN.—Mañoso, astuto. Se toma siempre en mal sentido:

Eran hombres por la larga experiencia *arteros* y sagaces. *Marian.* Hist. Esp lib. 8, cap. 12.

*Refr.*—ARTERO, ARTERO, MAS NON BUEN CABALLERO. ref. con que se reprende á los que en su proceder usan de alguna astucia, para engañar á otro.

**Art-esa.** f.

ETIM.—Viene del grg. ἄρτος, pan, cuya etim. cfr. en ARTAL. En la segunda acepcion dijose metafór. de las embarcaciones pequeñas ó barquillos hechos de un madero cavado. El vascuence *arto-a*, el pan de maiz, propuesto por Larramendi como origen de *artesa*, es la misma palabra grg. ἄρτος, introducida en aquella lengua, como tantas otras, por algun pueblo de raza helénica ó latina. El vascuence *arte-a* y vizcaino *arti-a*, no determinan tampoco la idea especifica de *cajon para amasar el pan*. Le corresponde el port. *arteça*. Cfr. ARTESON, ARTERA, ARTAL, ARTE-SUELA, ARTESONCILLA, etc.

SIGN.—1. Cajon cuadrilongo, que por sus cuatro lados va angostando hácia la base, y sirve para amasar el pan y otros usos.

2. Un madero cavado, que sirve de embarcacion:

Vos sois, señor, intrépido y gallardo, Y passareis el mar en una *artesa*. *Esquil.* Rim. cart. 3.

**Art-esano. m.**

ETIM.—Viene del bajo-lat. *artesianus*, derivado á su vez del adj. *arti-tianus*, el-cual descende del lat. *arti-tus*, -ta, -tum, instruido en las artes. Derivase éste del nombre *ars*, *artis*, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ARTE. Le corresponden: franc. *artisan*; ital. *artigiano*; port. *artezão*; cal. *artesa*; borg. *artizan*, etc. Cfr. ARTISTA, ARTE, ARTÍSTICO, etc.

SIGN.—El que ejercita algun arte mecánico:

*Artisanos* llaman en el Reino de Valencia á los oficiales mecánicos. *Covarr.*

**Artes-illa. f.**

Cfr. etim. ARTESA. Suf. -illa.

SIGN.—1. dim. de *artesa*.

2. En las norias, el cajon de madera que sirve de recipiente al agua que vierten los arcaduces:

En lugar de fuentes y aguamaniles de oro puro, y de Alemanas tohallas, *artesillas* y dornajos de palo, y rodillas de aparadores. *Cerc.* Quix. t. 2, cap. 32.

3. Juego que se reduce á poner entre dos piés derechos, de manera que juegue con libertad, una artesa pequeña llena de agua, que tiene en la parte inferior un labio á manera de quilla, á fin de que por debajo de la artesa pase un hombre corriendo á caballo, y dé un bote de lanza en el borde ó quilla; consistiendo la destreza en dar el golpe, y pasar con tanta velocidad, que el agua caiga por detras del caballo, sin mojar á éste ni al caballero.

**Artes-on. m.**

Cfr. etim. ARTESA. Suf. -on.

SIGN.—1. Artesa redonda ó cuadrada, que regularmente sirve en las cocinas para fregar:

En unos barcos redondos hechos de grandes árboles, aserrados por medio, y cavados á manera de *arteson*. *Marm.* Desc. de Afric. lib. 9, cap. 3.

2. *Arq.* Techumbre labrada con ciertas labores, que imitan la figura de la artesa, como se ve en los templos y palacios antiguos:

Es la lisonja disimulado gusano que habita en los *arteson*es dorados de los Paacios. *Saarc.* Empr. 48.

3. *Arq.* Adorno de figura cuadrada ó pentágona, rodeado de molduras con un florón dentro, que ordinariamente se pone en las bóvedas ó vueltas de arcos.

**Arteson-ado, ada. adj.**

Cfr. etim. ARTESON. Suf. -ado.

SIGN.—1. Se aplica al techo ó techum-

bre labrada, que en la arquitectura se llama *arteson*:

Hízose la Iglesia de fábrica suntuosa toda de piedra labrada, y el techo *artesonado* con florones dorados. *Ob. Hist. Chil.* fol. 145.

2. m. *Arq.* El conjunto de artesones ó adornos con florones.

**Arteson-cillo. m.**

Cfr. etim. ARTESON. Suf. -cillo.

SIGN.—dim. de *arteson*:

Y uno venía con un *artesoncillo* de agua, que en la color y poca limpieza mostraba ser de fregar. *Cerc.* Quix. tom. 2, cap. 32.

**Artes-uela. f.**

Cfr. etim. ARTESA. Suf. -uela.

SIGN.—dim. de *artesa*:

Lo qual pueden poner á secar en unas *artesuelas*. ..... Y dicen que es bien que aquellas *artesuelas* estén untadas primero con un poco de levadura fresca y buena. *Herr.* Agric. lib. 1, cap. 12.

**Artét-ico, ica. adj.**

Cfr. etim. ARTRÍTICO.

SIGN.—1. El que padece dolores en las articulaciones.

2. Aplícase tambien á los mismos dolores.

**Art-ico, ica. adj. Astron.**

ETIM.—Viene del lat. *arcti-cus*, -ca, -cum, ártico, septentrional, del norte; el cual deriva del nombre *arctos* ó *arctus*, constelacion llamada osa y contenida en el circulo que de su nombre se llama ártico. Derivase éste del grg. ἄρκτος, oso, la osa mayor, el norte. Sirve de base la raíz ἄρκ-, rechazar, impedir, herir, ser fuerte, cuya aplicacion cfr. en ARCA. Cfr. skt. ऋक्, *rksha*, derivado de *arksha*, oso; lat. *ur-sus*, derivado de *ure-sus*, y éste de *ure-tus*, oso; lit. *loky-s*, etc. De ἄρκτος, derivase ἄρκτιος, -ιος, -ιον, primitivo del lat. *arcti-cus*, -ca, -cum, etc. Le corresponden: franc. *arctique*; ingl. *arctic*; cat. *artich*; ital. *artico*; port. *arctico*, etc. Cfr. ÁRTICO, ARTURO, ARCA, etc.

SIGN.—Aplícase al polo septentrional, y á los mares y regiones cercanos á él.

**Articula-cion. f.**

Cfr. etim. ARTICULAR. Suf. -cion.

SIGN.—1. Union, coyuntura ó conexion de dos ó más huesos que se mueven.

2. Pronunciacion clara y distinta de las palabras.

**Articulada-mente. adv. m.**

Cfr. etim. ARTICULADO. Suf. -mente.

SIGN.—Con pronunciacion clara y distinta.

**Articula-do.** adj.

Cfr. etim. ARTICULAR. Suf. -do.

SIGN.—1. Provisto de articulaciones; y así se dice: animales *articulados*, huesos *articulados*, etc.

2. m. Serie de los artículos de un escrito forense, bando, reglamento, etc.

**Articul-ar.** a.

Cfr. etim. ARTÍCULO. Suf. -ar.

SIGN.—1. Pronunciar las palabras clara y distintamente:

Quando á la voz que sale por esta canal se añade el instrumento de la lengua, venimos á *articular* y distinguir essa voz.... Fr. L. Gran. Symb. part. 1, cap. 24.

2. for. Poner preguntas en el término de prueba, á cuyo tenor se examinen los testigos.

3. adj. Lo perteneciente á las articulaciones; y así se dice: enfermedad *articular*.SIX.—*Articular, proferir, pronunciar, hablar*:*Proferir* es pronunciar palabras en voz alta. *Articular*, pronunciar clara y distintamente las sílabas al juntarlas. *Pronunciar*, expresarse ó darse á entender por medio de la voz.El hombre es el único animal que *profite* palabras, porque es el único que goza del don de hablar para expresar sus ideas. Hay aves que *articulan* perfectamente sílabas y palabras enteras. La diferencia de climas y de costumbres hace que los habitantes de una region no pueden *pronunciar* lo que otros pronuncian con la mayor facilidad.Una persona de pronunciacion torpe y embarazosa no podrá *proferir* palabras, harto hará con tartamudearlas. Cuando el conducto nasal está obstruido por un resfriado, no es posible *articular* bien las palabras; y se dice que una persona habla gango-a cuando la voz sonora no pasa por las narices. Las naciones que hablan el mismo idioma, no lo *pronuncian* todas del mismo modo, y por esto se dice que cada provincia tiene su acento.Decimos *pronunciar* un discurso, *pronunciar* una sentencia, para demostrar la solemnidad del acto ó la autoridad de una persona.*Hablar* es decir palabras de un idioma, y en este sentido se dice que *hablan* algunas aves á las que se enseña á *pronunciar* palabras. Un papagayo que *habla*: enseñar á *hablar* á una urraca. También se dice que estas aves *articulan*.*Hablar*, tomado en sentido mas estricto, significa manifestar sus ideas por medio de la palabra, y en este sentido no diremos ya que las aves *hablan*; porque no expresan sus ideas con las palabras que *pronuncian*. *Articular* se usa tambien en este sentido, y significa *pronunciar* distintamente las palabras que juntas forman ó expresan una idea.**Articul-ario, aria.** adj. ant.

Cfr. etim. ARTÍCULO. Suf. -ario.

SIGN.—Articular.

**Articul-ista.** m. y f.

Cfr. etim. ARTÍCULO. Suf. -ista.

SIGN.—El que escribe artículos ó discursos, para que se inserten en algun papel público.

**Art-iculo.** m.ETIM.—Viene del lat. *ar-ti-culus*, artículo, artejo, nudo, juntura de unmiembro con otro, etc., dimin. de *ar-tu-s*, la juntura de los miembros, los miembros, etc. Sirve de base la raíz *ar-*, cuya aplicacion cfr. en ARAR. De *ar-ti-culus* formóse el nombre ARTEJO (cfr.), por el cambio del suf. -*iculus* en -*ejo*, (cfr. *caner-iculus=caner=ejo*). Le corresponden: franc. y prov. *article*; ital. *articolo*; port. *artigo, articulo*; ingl. *article*; cat. *article*; al. *artikel*, etc. Cfr.

ARTICULAR, ARTICULACION, ARTEJO, etc.

SIGN.—1. Una de las partes en que suelen dividirse los escritos.

2. En los diccionarios, cualquiera voz ó acepcion que se define separadamente.

3. for. Cuestion incidente en la causa principal:

Y sobre este *articulo* de la declinatoria pido ante todas cosas, debido pronunciamento. *Praet. de Paz.* tom. 1, part. 1, tiempo 5.

4. for. Cualquiera de las preguntas de que se compone un interrogatorio:

De esto se sigue que las partes vuelven á hacer probanza con testigos sobre los mismos *articulos*. *Recop.* lib. 4, tít. 9, l. 4.

5. En los tratados de paz, capitulaciones de rendicion de plaza, etc., cada una de las disposiciones ó puntos convenidos que contienen, y en que de ordinario se dividen.

6. Cualquiera de los discursos de que se compone un papel público, especialmente si éste es periódico.

7. *Gram.* Parte de la oracion que precede al nombre, para señalar y determinar su género y número. Se divide en *indicativo* y *genérico*. El indicativo tiene tres formas: *el*, para el género masculino, *la* para el femenino, *lo*, para el neutro, y en plural *los, las*. El genérico, que algunos llaman tambien *indeterminado* por la vaguedad con que designa los objetos, se significa con los vocablos *un, unos, una, unas*; v. g.: lo llevará *un* mozo de cordel; lo contó *una* cocinera; heredó *unas* alhajas, etc.8. *Anat.* Articulacion.

9. ant. Arte, astucia.

10. pl. ant. Los dedos.

11. ARTÍCULO DE COMERCIO. Voz genérica de los objetos comerciales.

12. \* DE FE. Verdad que debemos creer como revelada por Dios, y propuesta, como tal, por la Iglesia:

É crea firmemente los *articulos* de la Fe, que todo fiel Christiano debe saber *Recop.* lib. 1, tít. 1, l. 1.*Articulos* son dichos ciertas razones que los Apóstoles de Nuestro Señor Jesú Christo ordenaron por gracia del Espíritu Santo, para enseñarnos su santa fé, los cuales son contenidos en el Credo que reza la Santa Iglesia. *Hug. Cels.*

13. \* DE LA MUERTE. Aquella parte de tiempo muy cercana á la muerte.

**Fr.**—FORMAR ARTÍCULO. fr. for. Introducir la cuestion incidente que se llama ARTÍCULO.—FORMAR ó HACER ARTÍCULO DE ALGUNA COSA. fr. Dificultarla ó contradecirla.

**Artí-fara y artífe.** m. Germ.

Cfr. etim. ARTÍFERO.

SIGN.—El pan.

**Artí-fero.** m. Germ.

ETIM.—Es una palabra híbrida, compuesta del nombre grg. *ἄρτος*, pan, y el suf. lat. *-ferus*, derivado del verbo *ferre*, llevar, producir, ofrecer, exhibir. Para la etim. de *ἄρτος*; cfr. ARTAL y para la de *ferre*, cfr. FÉRTIL. De *artifero* formóse el nombre ARTI-FE (cfr.), pan. Parece sin embargo equivocada la acentuación de esta palabra. Si fuera *artífero*, derivaría de *artífe* abreviado de *artí-fara* (que se compone de *ἄρτος*, pan, y *FAR* liacer) y significaría *el que hace pan*. Cfr. ARTÍFARA, ARTIFE, ARTAL, FÉRTIL, FAR, etc.

SIGN.—El panadero.

**Arti-fice.** m.

ETIM.—Viene del lat. *arti-fex*, *-fícis*, artífice, artista, artesano, menestral, maestro en algun arte mecánico ó manual, etc.; el cual se compone del nombre *ars*, *artis*, cuya etim. cfr. en ARTE, y el suf. *-fex*, *-fic-is*, derivado del verbo *facere*, hacer, cuya etim. cfr. en HACER. De *arti-fex* derivan: *arti-fic-ium*, artificio, el arte con que está hecha alguna cosa, destreza, industria, ingenio, habilidad, capacidad del artífice, etc.; *artíficina*, taller, oficina, obrador, tienda en que se trabajan obras mecánicas; *artífic-iosus*, artificioso; *artífic-ialis*, artificial, etc. De los mismos elementos se compone *arte-facto*, cuyos primitivos son *ars*, *artis*, arte, y *factum*, hecho, part. pas. del verbo *facere*, hacer. Significa *hecho con arte*. Cfr. ARTIFICIO, ARTIFICIAL, ARTIFICIOSO, ARTÍFICO, etc.

SIGN.—1. El que hace algun artefacto:

He dicho de las cosas de este raro y extremada mente insigne *artífice*, no porque piense haver acertado á declarar todo lo que ellas son. *Ambr. Mor. Antig. de Toled. fol. 93.*

2. met. Se dice del que tiene arte para conseguir lo que desea:

Y de aquí viene lo que suele decirse, que cada uno es *artífice* de su ventura. *Cerv. Quix. tom. 2, cap. 66.*

**Artíficia-do, da.** adj. ant.

Cfr. etim. ARTIFICIAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Artificial.

**Artífici-al.** adj.

Cfr. etim. ARTIFICIO. Suf. *-al*.

SIGN.—1. Lo que se hace por arte ó industria del hombre:

Y con fuegos *artificiales* y piedras. *Ambr. Mor. tom. 1, fol. 177.*

2. ant. Artificioso.

**Artíficial-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ARTIFICIAL. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con artificio.

**Artífici-ar.** a. ant.

Cfr. etim. ARTIFICIO. Suf. *-ar*.

SIGN.—Hacer con artificio alguna cosa

**Artífice-io.** m.

Cfr. etim. ARTÍFICE. Suf. *-io*.

SIGN.—1. El arte ó primor con que está hecha alguna cosa:

Porque en cada partecica del cuerpo humano, por mui pequeña que sea, se lee y ve el sumo *artificio* y sabiduría de Dios. *Fr. L. Gr. Symb. part. 1, cap. 23.*

2. met. Disimulo, maña, cautela:

Sabiendo esto el Rey Minos indignóse contra Dédalo por cuya industria y *artificio* tal maldad se havia cometido. *Com. 300, fol. 21.*

3. Máquina ú obra artificiosa, que facilita el logro de un objeto con más brevedad ó perfección que por los medios comunes; como la del artificio de Juanelo para subir el agua á Toledo desde el Tajo:

Esta es la suma del *artificio*. *Ambr. Mor. Antig. de Toled. fol. 91.*

**Artíficlosa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ARTIFICIOSO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con artificio:

La nieve de sus brazos deseubría, *Artíficlosa-mente* descuidada. *Lop. Circ. fol. 58.*

**Artíficlos-ísimo, ísima.** adj.

Cfr. etim. ARTIFICIOSO. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—sup. de *artíficlosos*:

Todo este quartel es *artíficlosísimo* en composicion y gravedad. *Fern. de Herr. Son. 4 Garc.*

**Artífici-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. ARTIFICIO. Suf. *-oso*.

SIGN.—1. Lo hecho con artificio ó primor:

Cual suele en repugnancia *artíficlosa* Subir el agua al aire las corrientes. *Lop. Philom. fol. 104.*

2. Se aplica á la persona que usa de artificio ó cautela:

Y la respuesta que les dió fué breve y *artíficlosa*. *Solis, Hist. N. Esp. lib. 3, cap. 4.*

**Artífice-o, a.** adj. ant.

Cfr. etim. ARTÍFICE. Suf. *-o*.

SIGN.—Artificioso.

**Artiga.** f.

Cfr. etim. ARTIGAR.

SIGN.—La acción de artigar.

**Artig-ar.** a.

ETIM.—Viene de *ara-t-icare*, deriva-



do de *ara-tus*, part. pas. del verbo *arare*, arar, por medio del suf. *-icare*, como de *caballus*, caballo, derivóse *caballicare*, CABALGAR. Sirve de base la raíz *ar-* cuya aplicacion cfr. en ARAR. Le corresponden: cat. *artigar*; prov. *artiguar*, etc. Cfr. ARTIGA.

SIGN.—Romper algun terreno para labrarlo, quemando ántes el monte bajo y las ramas de los árboles que hay en él.

**Artilla-do, da.** adj. Germ.

Cfr. etim. ARTILLAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Armado, prevenido de armas:

Despachó en breves horas dos baxeles mui veleros, bien *artillados* y guarnecidos. *Solis*, Hist. N. Esp. lib. 3, cap. 1.

**Artillar.** a.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *artillare*, derivado de *artillum*, ingenio, maquinaria, cuyo primitivo es el nombre *ars*, *artis*, arte. De *artillum* derivóse el bajo lat. *artilleria* ó *artilleria*, primitivo de ARTILLERÍA (cfr.), al que corresponden: franc. *artillerie*; ital. *artiglieria*; ingl. *artillery*; cat. *artilleria*; port. *artilharia*; prov. *artilharia*; port. ant. *artelharia*, etc. De *artillum* deriva el prov. *artilha*, fortificacion, ciudadela. El significado primitivo de *artilleria* es el de *carro* en que se trasportaban los instrumentos bélicos (cfr. G. Guiart, DC.: *artillerie est le charroi qui.... est chargé de quarriaux en guerre, d'arbalestes, de dars, de lances et de targes*). Le corresponden: franc. ant. *artiller*, port. *artilhar*, etc. Cfr. ARTILLERO, ARTILLERÍA, ARTE, etc.

SIGN.—1. Armar de artillería las fortalezas ó las naves.

2. r. Germ. Armarse, prevenirse de armas.

**Artiller-ia.** f.

Cfr. etim. ARTILLERO. Suf. *-ia*.

SIGN.—1. El arte de construir, conservar y usar todas las armas, máquinas y municiones de guerra.

2. Todo el tren de cañones, morteros, obuses, pedreros y otras máquinas de guerra que tiene una plaza, un ejército ó un buque:

Del cobre se labra toda la *artilleria* del Perú, y todas las campanas de las Iglesias. *Oc. Hist. Chil.* fol. 9.

3. El cuerpo militar destinado á este servicio.

4. ant. El conjunto de varias piezas de alguna máquina.

5. \* DE Á LOMO Ó DE MONTAÑA. La de pequeño calibre que es conducida sobre

mulos, para situarla en puntos inaccesibles á la artillería rodada.

6. \* DE PLAZA Ó SITIO, llamada tambien GRUESA. La que se emplea en el asedio de las fortalezas ó plazas fuertes, para demoler sus obras y arruinar sus defensas: se compone de piezas de grueso calibre, y la sirven artilleros de á pié.

7. \* MONTADA Ó RODADA. La destinada en los ejércitos para sostener y auxiliar las tropas en campaña y facilitar sus despliegues y evoluciones en presencia del enemigo: se compone de piezas de mediano y pequeño calibre, y los artilleros que la sirven, van indistintamente á caballo, ó sentados sobre los armones de las piezas. Se ha distinguido con varias denominaciones, como de *batalla*, de *campaña*, *ligera*, *volante*.

Fr.—APEAR LA ARTILLERÍA. fr. ant. DESMONTAR LA ARTILLERÍA.—CLAVAR LA ARTILLERÍA. fr. Meter por los fogones de las piezas unos clavos ó hierros, para que no puedan servir.—DESMONTAR LA ARTILLERÍA. fr. Sacarla de la cureña ó afuste.—ENCABALGAR LA ARTILLERÍA. fr. Montarla sobre su cureña.—MONTAR LA ARTILLERÍA. fr. Ponerla ó colocarla en la cureña, disponiéndola para usar de ella, especialmente en la muralla ó ataques.—PONER Ó ASESTAR TODA LA ARTILLERÍA. fr. met. Hacer todo el esfuerzo posible para conseguir alguna cosa.

**Artill-ero.** m.

Cfr. etim. ARTILLAR. Suf. *-ero*.

SIGN.—1. El que profesa por principios teóricos la facultad de la artillería:

Que un *artillero* que baxó allá el otro día, queriendo que lo pusiesen entre la gente de guerra...., fué remitido al cuartel de los Escribanos. *Quev. Alguac.*

2. El soldado que sirve en la artillería.

3. El que sirve el cañon.

4. \* DE MAR. Clase en la marina militar á la cual se asciende desde la de marinero.

**Arti-maña.** f.

Cfr. etim. ARTE y MAÑA.

SIGN.—1. ant. Industria:

É si yo no tuviera mientes en ello, mui acuciosamente, é sino buscára con *artimaña* é sabiduría. *Reg Prin.* lib. 1, part. 2, fol. 51.

2. Trampa ó armadizo para cazar.

3. fam. Artificio ó astucia de que se usa para engañar á alguno, ó para otro fin.

**Ar-ti-mon.** m. *Mar.*

ETIM.—Viene del lat. *artemo*, *artemonis* ó *artemon-a*, *-æ*, *artemon*, la vela grande de la galera, máquina para levantar bultos pesados; el cual descien-de á su vez del grg. *ἀρτέμων*, *artemon*, derivado del verbo *ἀρτίζω*, suspender,

colgar. Sirvele de base la raíz *ἀρ-* abreviada de *ἄρ-* y ésta de *σῆρ-*, correspondiente á la indo-europea *SVAR-*, ligar, juntar, vincular, agarrar, abarcar, cuya aplicacion cfr. en *ARTERIA*. Etimológ. significa *la que cuelga ó está suspendida en alto, la que abarca la galería y está vinculada ó atada á ella*. Le corresponden: franc. *artimon*; ital. *artimone*, etc. Cfr. *AORTA*, *ARTERIA*, etc.

**SIGN.**—Una de las velas que se usaban en las galeras.

**Art-ina.** f. pr. *And.*

Cfr. etim. *ARTOS*. Suf. *-ina*.

**SIGN.**—El fruto del arbusto llamado *artos* ó *cambronera*.

**Art-ista.** m.

Cfr. etim. *ARTE*. Suf. *-ista*.

**SIGN.**—1. El que ejercita algun arte:

Otorgados á los susodichos oficiales, y á cualquiera otros artesanos, obreros, menestrales y *artistas*. *Fuer. Arag.* fol. 121.

2. El que estudia el curso de artes; y así se dice: colegial *artista*.

**Artística-mente.** adv. m.

Cfr. etim. *ARTÍSTICO*. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Con arte, de una manera artística.

**Artíst-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. *ARTISTA*. Suf. *-ico*.

**SIGN.**—Lo que pertenece á las artes, especialmente á las que se llaman bellas ó nobles.

**Artiza-do, da.** adj.

Cfr. etim. *ARTIZAR*. Suf. *-do*.

**SIGN.**—1. ant. Aplicábase á la persona que sabía algun arte.

2. ant. Artificio, disimulado, cauteloso:

Que impaciencia tan santa para con la falsa doctrina y malos Christianos disimulados y *artizados*. *Siguenz.* V. San. Ger. lib. 5, cap. 8.

**Art-izar.** a. ant.

**ETIM.**—Viene del bajo-lat. *artitiare*, derivado de *artitus*, instruido en las artes. Sirvele de base el nombre *ars*, *artis*, cuya etim. cfr. en *ARTE*. Cfr. *ARTIZADO*, *ARTISTA*, *ARTÍSTICO*, etc.

**SIGN.**—Hacer alguna cosa con arte ó artificio.

**Artolas.** f. pl.

Cfr. etim. *CARTOLAS*.

**SIGN.**—Aparejo que se usa en la Rioja, Navarra y provincias vascongadas, en forma de dos silletas atadas con una cuerda y colocadas cada una á un lado de la caballería, y en el cual viajan dos personas. En algunas partes se llaman *cartolas*.

**Artos.** m.

Cfr. etim. en el *Apéndice*.

**SIGN.**—1. Nombre que se da á varias especies de cardos y otras plantas, cuyas hojas y tallos tienen espinas.

2. pr. *And.* Arbusto. *CAMBRONERA*.

3. pr. *And.* Arbusto. *AZUFAIFO DE TÚNEZ*.

**Artrít-ico, ica.** adj. *Med.*

Cfr. etim. *ARTRÍTIS*. Suf. *-ico*.

**SIGN.**—Lo concerniente á la artritis, ó á las enfermedades que afectan los tejidos de las articulaciones, como el réuma articular, la gota, etc.

**Artrítis.** f. *Med.*

**ETIM.**—Viene del lat. *arthritis*, gota artética, la que da en los artejos ó coyunturas del cuerpo; el cual descende á su vez del grg. *ἀρθρίτις*, gota. Derivase éste del nombre *ἀρθρον*, coyuntura de los miembros, articulacion, cuya raíz *αρ-* y sus aplicaciones cfr. en *ARTÍCULO*. De *ἀρθρίτις* formóse el adj. *ἀρθρίτις*, primitivo del lat. *arthriticus*, gotoso, y éste del esp. *ARTRÍTICO* (cfr.). Le corresponden: franc. *arthrite*; ingl. *arthritis*; port. *arthritis*; ital. *artrite*; cat. *artritis*, etc. Cfr. *ARTÉTICO*, *ARTRÍTICO*, *ARTÍCULO*, *ARTEJO*, etc.

**SIGN.**—Inflamacion de las articulaciones.

**Artuña.** f.

Cfr. etim. en el *Apéndice*.

**SIGN.**—Entre pastores, la oveja que parió y á quien se le murió la cría.

**Art-uro.** m. *Astron.*

**ETIM.**—Viene del lat. *arct-urus*, estrella de primera magnitud, el cual descende del grg. *ἀρκτ-ούρος*, arturo. Compónese éste de los nombres *ἀρκτος*, oso, cuya etim. cfr. en *ÁRTICO*, y *ούρος*, guarda, guardian, custodio, derivado de la raíz *ερ-*, de *ῥερ-*, ver, mirar, guardar, para cuya aplicacion cfr. *VERDAD*. Etimológ. significa *la que custodia ó guarda á la Osa mayor*. Cfr. *ÁRTICO*, *ÁRTICO*, etc.

**SIGN.**—Estrella fija de primera magnitud en la constelacion de Boótes.

**Arufar.** a. ant.

Cfr. etim. *ARRUFAR*.

**SIGN.**—Instigar, incitar.

**Arugas.** f. pl.

Cfr. etim. en el *Apéndice*.

**SIGN.**—Planta. *MATRICARIA*.

**Ár-ula. f.**

ETIM.—Viene del lat. *ar-ula*, ara pequeña, dim. del nombre *ara*, cuya etim. cfr. en ARA. Suf. *-ula*.

SIGN.—Entre anticuarios, el ara pequeña:

Le puso un *árula* ó altar pequeño de piedra á los Dioses. *Ambr. Mor.* tom. 1, fol. 175.

**A-ruñar. a. fam.**

ETIM.—Viene del lat. *runcare*, escardar, limpiar la tierra con azadilla ó reja, derivado del nombre *runca*, azada, azadilla, reja, cuya etim. cfr. en RANCAR. De *runcare* formóse *ruñar* y con pref. *a-ruñar*, como de *plangere* PLAÑIR. Cfr. ARUÑO, ARAÑO, ARRANCAR, ARAÑAR, etc.

SIGN.—Arañar:

Salí á una dehesa donde estaban muchos hombres *aruñándose* y dando voces. *Queo. Zahurd.*

**Aruñazo. m. f.**

Cfr. etim. ARAÑAZO.

SIGN.—Arañazo.

**Aruño. m. fam.**

Cfr. etim. ARAÑO.

SIGN.—Araño:

El *aruño* les perdono, Pues que reservo los quartos. *Queo. Mus.* 6, Rom. 6.

**Arú-spíc-e. m.**

ETIM.—Viene del lat. *aru-spex*, *aru-spíc-is*, agorero, adivino, el que consultaba las entrañas de las víctimas para sacar los agüeros; el cual se compone de *aru-*, derivado del skt. *hirâ*, entraña, tripa, intestino, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ALUCINAR, y el suf. *-spex* de *spec-ere*, mirar, observar, cuya etim. cfr. en ASPECTO. De *aru-spex*, derivan: *aru-spíc-a*, la mujer agorera; *aru-spíc-ina*, la ciencia de los agoreros, etc. Le corresponden: franc. *aruspice*; ingl. *aruspex*; ital. *aruspice*; port. *aruspice*, etc. Cfr. ARUSPICINA, ALUCINAR, ESPEJO, ASPECTO, etc.

SIGN.—Entre los romanos, el ministro de la religion que examinaba las entrañas de las víctimas sacrificadas, para adivinar supersticiosamente algun suceso.

**Aruspice-ina. f.**

Cfr. etim. ARÚSPICE. Suf. *-ina*.

SIGN.—Arte supersticiosa de adivinar por las entrañas de los animales.

**Arv-e-ja. f.**

ETIM.—Viene del lat. *erv-i-lia*, lenteja, arveja, alcárceña; dimin. de *ervum*, lenteja. En cuanto al cambio de la sí-

laba *-lia-* en *-ja-*, cfr. *morta-lia*=MORTA-JA. En la primera acepcion equivale á la VICIA SATIVA, *Lin.*; en la tercera al LATHYRUS APHACA, *Lin.* Para la etim. de *ervum*, cfr. YERVO. Cfr. ARVEJAL, ARVEJO, ARVEJON, ARVEJONA, ALVERJA, etc.

SIGN.—1. Planta anua, de cuya raíz nacen varios vástagos parecidos á hojas: éstas son largas y estrechas, y nacen de dos en dos con un zarcillo en medio. La flor es blanca, y el fruto una legumbre:

Las *arvejas* son de dos ó tres maneras; mas todas quieren una suerte de tierra y labor. *Herr. Agric.* lib. 1, cap. 23.

2. El fruto ó semilla de la planta del mismo nombre, que es de unas cuatro líneas de largo, esquinada y rojiza. Se cultiva para alimento de las personas y animales.

3. \* SILVESTRE. Planta perenne muy parecida á la anterior, de la que se diferencia principalmente en que sus hojas son más anchas, en que los zarcillos nacen de dos en dos y en que las flores son mayores y de un hermoso color de púrpura.

**Arvej-al. m.**

Cfr. etim. ARVEJA. Suf. *-al*.

SIGN.—El sitio poblado de arvejas:

El vicio de criar caballos no quiere *arvejales*, sino eras fertilísimas. *Grac. Mor.* fol. 143.

**Arvejar. m.**

Cfr. etim. ARVEJAL.

SIGN.—Arvejal.

**Arvejo. m. pr. Ast.**

Cfr. etim. ARVEJA.

SIGN.—El garvanzo que allí se coge, por ser parecido á las arvejas, y más duro y pequeño que los de Castilla.

**Arvej-on. m. pr. And.**

Cfr. etim. ARVEJA. Suf. *-on*.

SIGN.—*Almorta*, por la planta y el fruto.

**Arvejon-a. f.**

Cfr. etim. ARVEJON. Suf. *-a*.

SIGN.—1. *pr. And. Algarroba*, por la planta y el fruto.

2. \* LOÇA. *pr. And.* Planta. ARVEJA SILVESTRE.

**Arv-ense. adj. Bot.**

ETIM.—Viene del lat. *arvum*, el campo arado, la arada, el cual deriva á su vez del adj. *arv-us*, *-a*, *-um*, que desciende del prim. *arvus*, *arua*, *aruum*, arado, arada, por medio del suf. *-ensis*=*ense* (cfr.). Derivase *arvus* del verbo

*ar-are*, cuya etim. y sus aplicaciones cfr. en ARAR. Suf. *-ense*.

SIGN.—Aplicase á toda planta que crece en los sembrados.

**Arz-**, pref.

ETIM.—Viene del pref. ARCI- (cfr.), abreviado en ARC- y ARZ y derivado á su vez del primitivo ARCHI- (cfr.), cambiado en ARQUI- (cfr.). Derivase éste del grg. ἀρχι-, el cual descendiende del verbo ἀρχι-ειν, comenzar, principiar, ser el primero, ser digno, etc., cuya raíz ἀρχ- y sus aplicaciones cfr. en ARCAÍSMO. Le corresponden: ingl. *arch-*; lat. *archi-*; bajo-lat. *arci-*; anglo-saj. *arce-*, *ārce-*; ant. al. al. *erzi*; med. al. al. *erze*, *erz-*; al. al. *erz-*; franc. *archi-*; ital. *arci-*; port. *arci-*; cat. *arxi-*, *arque-*, *arqui-*, etc.

SIGN.—Connota principio, primacía, preeminencia, imperio, mando, como: *arc-ángel*, *archi-preste*, *arqui-episcopal*, *arz-obispo*, etc. Cfr. ARCHI-, ARQUI-, ARCE-, ARCI-, ARCÁICO, etc.

**Arz-obispado**. m.

Cfr. etim. ARZ- y OBISPADO.

SIGN.—La dignidad de arzobispo, y el territorio en que ejerce jurisdicción como tal:

Renunció el *Arzobispado* con humildad tan reconocida, que edificó al Emperador en vez de desabrirle. *Queo*. Vid. S. Th. de Villan. cap. 3.

**Arz-obispal**. adj.

Cfr. etim. ARZ- y OBISPAL.

SIGN.—Lo perteneciente al arzobispo:

Debe el Arzobispo pedir la consagración dentro de tres meses después de ser confirmada su elección, so pena de perder la dignidad *Arzobispal*. *Partid*. 1, tít. 5, l. 9.

**Arz-obispazgo**. m. ant.

Cfr. etim. ARZ- y OBISPAZGO.

SIGN.—Arzobispado.

**Arz-obispo**. m.

Cfr. etim. ARZ- y OBISPO.

SIGN.—El obispo de una iglesia metropolitana, ó que tiene honores de tal:

*Arzobispo* tanto quiere decir como cabeza, ó primero de los Obispos. *Hug. Cels*. Rep.

**Arzolla**. f.

ETIM.—Viene del árabe *arzola*, á cuya planta Ibn-al-Baitar atribuye las propiedades de la *arzolla* en la tercera acepción, correspondiente al *cardo lechar* ó *lechero* (cfr. CARDO). En el significado de *almendruco*, es una alteración del árabe *al-lauza*, prim. del esp. ALLOZA (cfr.). En la primera acepción es el XANTHIUM SPINOSUM, *Lin.*; en la segun-

da, equivale á la CENTAUREA PANICULATA, *Lin.* Cfr. ALLOZA.

SIGN.—1. Planta anua, que crece á la altura de pié y medio: las hojas son largas, hendidas, y blanquecinas por debajo, y junto al nacimiento de éstas, salen en el tallo espinas amarillas, que se dividen en tres.

2. *pr. Ar*. Planta anua, que crece á la altura de un pié, con tallo muy ramoso y de figura de panoja; hojas de un verde claro, ásperas y divididas en gajos estrechos, y flores encarnadas, cuyos cálices están llenos de espinas.

3. *prov.* CARDO LECHERO.

**Arz-on**. m.

ETIM.—Viene de *arc-io*, *arc-ion-is*, derivado del lat. *arc-us*, arco, por medio del suf. *-ion* (cfr.). Etimológ. significa *el pequeño arco de hierro colocado en la parte trasera ó delantera de la silla de montar*. Para la etim. de *arcus* cfr. ARCA. Le corresponden: franc. *arçon*; wal. *airçon*; berr. *arçon*; ital. *arcione*; cat. *arsó*; port. *arção*; prov. *arsó*, etc.

Cfr. ARCO, ARQUEAR, ARCAR, ARCANO, etc.

SIGN.—El fuste delantero ó trasero de la silla de montar:

Quien se tiende en las ancas aturrido, Quien forzado el *arzon* desembaraza. *Erc*. Arauc. cant. 14.

AS.

**-As**, suf. pl.

Cfr. etim. -A.

**As**. m.

ETIM.—Viene del lat. *as*, *assis*, el as, la unidad que servía de término de comparación en las monedas, pesas y medidas, la libra, etc. Derivase éste del grg. (dór.) ἄς, ἄς, uno, ático εἷς, μία, ἓν; uno, una, el cual descendiende del primitivo ἑῷς (=ἕνς=εἷς), ἑῷ-ις (=σμία=μία), ἑῷ (=ἔν). Sirvenle de base los pronombres σκ- y μκ-, que forman el tema SAMA-, junto, unido, igual, reducido á unidad, cuya aplicación cfr. en ANÓMALO. Etimológ. significa *uno*, *unidad*. Le corresponden: franc. *as*; ital. *asso*; prov. y cat. *as*; port. *az*; al. *ass*, etc. Cfr. SIMULTÁNEO, SENDOS, SIMPLE, ANÓMALO, etc.

SIGN.—1. La carta que en la numeración de cada palo de la baraja de naipes, vale uno:

En la baraja del siglo. Quando quisieres jugar, Serás la sota de espadas, Pero de los oros *as*. *Quec.* Mus. 6, Rom. 46.

2. En los dados, es el punto solo, señalado en una de las seis caras.

3. Moneda de cobre de los romanos, que en los primeros tiempos no estaba acuñada, y pesaba una libra. Despues se acuñó, y se le minoró el peso, pero conservando su valor de doce onzas.

*Refr.*—AS DE OROS, NO LE JUEGUEN BOBOS. *ref.* en que se advierte que para cualquier empleo ó ejercicio, por fácil que parezca, es necesario tener inteligencia.

#### Asa. f.

Cfr. etim. ANSA, y ASIR. En el significado de planta y goma, cfr. el *Apéndice*.

SIGN.—1. Parte que sobresale del cuerpo de cualquier vasija, por donde se ase; á cuyo fin se forma de modo que quepa la mano ó los dedos. Tiénenla tambien los cestos, bandejas, etc.:

Bien decian que estos tales eran semejantes á los jarros, que tomándolos de las *asas* fácilmente los trahían de acá para allá. *Grac.* Mor. fol. 194.

2. *pr. Gr.* Árbol. ACEBO.

3. met. Ocasión, pretexto:

De aquí tomaron *asa* y ocasión los Españoles. *Marian.* Hist. Esp. lib. 27, cap. 10.

4. *Germ.* Oreja.

5. \* DULCE. Benjuí.

6. \* FÉTIDA. Planta perenne, que crece á la altura de vara y media: tiene las hojas formando senos por sus márgenes, y las flores en forma de parasol.

7. Goma resinosa concreta, de color amarillento sucio, con grumos más ó ménos blancos, de olor semejante al del puerro, muy fuerte y fétido, y de un sabor amargo y nauseabundo. Fluye naturalmente y por incision de una planta del propio nombre que se cria en África y Persia, y se usa en la medicina como remedio.

8. EN ASAS. mod. adv. En jarras.

*Refr.*—AMIGO DEL ASA, Ó SER MUY DEL ASA. fr. fam. V. AMIGO.

#### Asá ó asado.

ETIM.—Son variaciones fónicas de *así*, que se usan en las exp. fam. *lo mismo es así que asá; lo mismo es así que asado; lo mismo se me da así que asá; lo mismo tiene así que asado*, etc. Para la etim. de *asá*, como variación de *así*, cfr. ANSINA, y para la de *asado*, como part. pas. cfr. ASAR. Cfr. ASÍ.

SIGN.—V. ASÍ.

#### Asabora-do, da. adj. ant.

Cfr. etim. ASABORAR. Suf. -do.

SIGN.—Divertido, embebido con el gusto de alguna cosa.

#### A-saborar. a. ant.

ETIM.—Viene del lat. *saporare*, hacer ó poner sabroso, precedido del pref. *a-* (cfr.). Derivase éste del nombre lat. *sapor*, sabor, gusto, cuya etim. cfr. en SABOR. De *saporare* formóse, por medio del suf. -icare, el verbo *sapor-icare*, primitivo del esp. A-SABORGAR (cfr.), como de *amar-icare* formóse AMARGAR (cfr.), de *caball-icare*, CABALGAR (cfr.), etc. De *sapor* deriváronse tambien A-SABOR-IR (cfr.); SABOR-EAR, etc. Cfr. SABOR, SABOROSO, SABORETE, etc. Pref. *a-*.

SIGN.—Dar sabor y gusto á algun manjar, sazonar.

#### A-saborgar. a. ant.

Cfr. etim. ASABORAR.

SIGN.—Asaborar ó gustar.

#### Asaborir. a. ant.

Cfr. etim. ASABORAR.

SIGN.—Saborear, sazonar.

#### Asaca-dor, dora. m. y f. ant.

Cfr. etim. ASACAR, en la cuarta acepción. Suf. -dor.

SIGN.—Calumniador, zizañero.

#### Asaca-miento. m. ant.

Cfr. etim. ASACAR. Suf. -miento.

SIGN.—La acción de achacar ó imputar.

#### Asacar. a.

ETIM.—Se han confundido dos verbos de significado y origen diferentes: *asacar*, sacar, exigir, y *asacar*, achacar, imputar, etc. En la primera acepción, cfr. SACAR, pref. *a-*. En la segunda se ha confundido con achacar, por una fácil confusión de la pronunciación de -cha- de *achacar* con la sílaba -sa- de *asacar*. Para su etim. cfr. ACHAQUE. Cfr. SACAR, ACHAQUIAR, ACHAQUERO, etc.

SIGN.—1. ant. Sacar ó exigir.

2. ant. Levantar.

3. ant. Escarnecer.

4. ant. Achacar, imputar:

El conde su marido *assacóla* falso testimonio, é quejándose de esto fizo su oración á Dios, que s ella era culpada que mostrase su milagro en ella, é si el conde le *assacóla* falso testimonio que o mostrase en él. *C. Lucan.* cap. 3.

5. ant. Inventar, sacar de nuevo.

6. ant. Pretextar, figurar, fingir.

#### Asa-clon. f. ant.

Cfr. etim. ASAR. Suf. -cion.

SIGN.—1. La acción y efecto de asar.

2. *Farm.* El cocimiento que se hace de alguna cosa con su propio zumo, sin ningun líquido ni humedad extraña.

**Asad-ero, era.** adj.Cfr. etim. ASADO. Suf. *-ero*.

SIGN.—1. Lo que es á propósito para asarse. Dícese más comunmente de cierto género de queso y de algunas peras:

Con un quartel de quesos *assaderos*. *Burg. Gatom. Silv.* 3.

2. m. ant. Asador.

**Asa-do.** m.Cfr. etim. ASAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Carne asada:

De lo que para guisar un *assado* ó un cocido fuesse menester. *Ambr. Mor.* t. 1, fol. 130.**Asa-dor.** m.Cfr. etim. ASAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. Especie de varilla puntiaguda de hierro, donde se mete la carne para asarla:

Un *assador* de vara y media, quatro reales. *Prag. Tas.* 1680, fol. 29.

2. Máquina que suele servir en las cocinas para dar vuelta al asador.

*Fr.*—PARECE QUE COME ASADORES. fr. fam. que se dice del que anda muy tieso, sin hacer caso de nadie:Andaba tan tieso que *parecia que almorzaba assadores*. *Quev. Tacañ.* cap. 20.**Asador-cillo.** m.Cfr. etim. ASADOR. Suf. *-cillo*.SIGN.—dim. de *asador*.**Asad-ura.** f.Cfr. etim. ASADO. Suf. *-ura*.

SIGN.—Las entrañas del animal. Dijéronse así, porque antiguamente, y con especialidad en los sacrificios, recién muerto el animal, se echaban en las brasas, y se asaban:

Los que le ven tan negro de talante han dado en creer que se le ha subido la *assadura* á las facciones. *Pant. Vexam.* 1.*Fr.*—ASADURA Y ASADURÍA. fr. Derecho que se pagaba por el paso de los ganados. Díjose así, porque se pagaba una *asadura* ó res, por cierto número de cabezas.**Asadur-illa.** f.Cfr. etim. ASADURA. Suf. *-illa*.SIGN.—dim. de *asadura*:Abocóle las *assadurillas* de manera que no se cayesen. *Alfar.* fol. 457.**Asaetea-dor.** m.Cfr. etim. ASAETEAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que asaetea.

**A-saetear.** a.Cfr. etim. SAETEAR. Pref. *a-*.

SIGN.—Tirar saetas á alguno para herirle ó matarle:

Plegue al Cielo que los jueces que os quitaren el premio primero, Phebo los *assaetee*. *Cerc. Quij.* tom. 2, cap. 18.**A-saetin-ado, ada.** adj.Cfr. etim. SAETIN, en la segunda acepción. Pref. *a-*. Suf. *-ado*.

SIGN.—Aplicase á ciertas telas, que son parecidas á la llamada saetin.

**A-sainet-ado, ada.** adj.Cfr. etim. SAINETE. Pref. *a-*. Suf. *-ado*.SIGN.—Lo que es parecido al sainete; v. g.: comedia *asainetada*.**A-salarlar.** a.Cfr. etim. SALARIAR. Pref. *a-*.

SIGN.—Dar salario ó sueldo:

Para cuyo efecto estaban *assalariados*. *Vill Probl.* fol. 122.**A-sallar.** n. ant.ETIM.—Viene del bajo-lat. *as-salire*, derivado del lat. *as-silire* ó *ad-silire*, asaltar, acometer de improviso, escalar, saltar hácia alguna parte. Compónese éste del pref. *ad-* (cfr.), cambiado en *as-* por la asimilación á la *-s-* siguiente, y el verbo *salire*, saltar, brincar, surgir, echarse fuera, etc., para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. SALIR. Etimológ. significa *saltar hácia* ó *contra alguno*. Le corresponden: franc. *assaillir*; pic. *as-salir*; prov. *assalhir*, *asallir*, *assaillir*; ital. *assalire*, etc. Cfr. ASALTAR, SALIR, ASALTO, ASALTADOR, etc.

SIGN.—Salir al encuentro.

**Asalta-dor, dora.** m. y f.Cfr. etim. ASALTAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que asalta:

O mayor peligro con la cercanía de los *assaltadores*. *Baren. Guerr. Fland.* pl. 147.**Asalt-ar.** a.Cfr. etim. ASALTO. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Dar el asalto á alguna plaza ó fortaleza:

Aunque á su frente *assalte* el prevenido Escudron Mauro, que alojó las breñas. *Jaur. Fars.* lib. 1, oct. 55.

2. Sorprender, acometer á alguno de repente, como lo hacen los ladrones en los caminos:

Pudo ser que alguno de los caudillos mexicanos conduxesse aquella gente, con ánimo de *assaltar* cautelosamente á los Españoles. *Solis, Hist. N. Esp.* lib. 3, cap. 9.3. Se dice de las cosas ó accidentes que ocurren repentinamente; como: le *asaltó* la enfermedad, la muerte, el pensamiento, etc.:Mas apenas se vió en el campo quando le *assaltó* un pensamiento terrible. *Cero. Quij.* t. 1, cap. 2.SIN.—*Asaltar*, *acometer*.*Asaltar* significa arrojarse atropellada y repentinamente, y *acometer* hacerlo abiertamente y sin sorpresa alguna.Al que es *acometido*, parece que no debe cogerle de sorpresa, y de consiguiente que ha de estar prepa-

rado para la defensa: el que se ve *asaltado*, se halla en cierto modo sorprendido ya sea por el instante del asalto, que él no había previsto, ya por la impetuosidad ó por el número de los que le asaltan.

*Asaltar* supone que el enemigo está ó se cree estar seguro: se *asalta* un campo atrincherado ó una fortaleza.

También en sentido figurado se diferencian estas dos palabras. Te *acomete* un acreedor que te persigue judicialmente: te *asaltan* muchos acreedores que parece haberse puesto de acuerdo para perseguirte á un tiempo, lo cual no tenías motivo de temer. Mil movimientos contrarios me *asaltaron* á la vez.

Las cosas *asaltan* y no *acometen*: solamente los hombres y los animales *acometen*. Se ve uno *asaltado* y no *acometido* por la tempestad: es uno *asaltado* por un granizada.

### A-salto. m.

Cfr. etim. SALTO. Pref. *a*=*ad*-

SIGN.—1. El acometimiento impetuoso que se hace á los muros de alguna plaza ó fortaleza, para entrarla por fuerza de armas:

Determinan de dar un *asalto* y romper el muro para entrar. *Fr. L. Gr. Simb.* part. 1, cap. 23.

2. El acto de sorprender de repente á las personas, como lo hacen los ladrones en los caminos con los pasajeros.

3. met. Acometimiento repentino y vehemente de las pasiones y de otras cosas, como de la enfermedad ó de la muerte:

En todos los *asaltos*, salió siempre el demonio ó rechazado ó vencido. *Man. Lib.* pac. fol. 45.

4. En la esgrima, acometimiento que se hace metiendo el pié derecho y la espada al mismo tiempo. Es voz de la escuela italiana.

*Fr.*—DAR ASALTO, fr. ASALTAR, así en el sentido recto como en el metafórico.

### Asamblea. f.

ETIM.—Viene del franc. *assemblée*, reunion de personas, corporacion, asociacion, etc., derivado de *assembler*, reunir, congregar, convocar, el cual desciende del bajo-lat. *assimulare* ó *ad-simul-are*, compuesto del pref *ad*- (cfr.) y el adv. *simul*, juntamente, á una, en compañía, á un tiempo, al mismo tiempo. Etimológ. *assimulare* significa *reunir*, y *asamblea*, *reunion*. Derivase *simul* del tema *semu-lo*, derivado á su vez del tema *sama-*, juntamente, cuya etim. cfr. en ANÓMALO. Le corresponden: ital. *assemblea*; prov. *assemblada*; cat. *assemblea*; port. *assemblea*; ingl. *assembly*, etc. Cfr. ASEMBLAR, ASEMEJAR, SIMULAR, SÍMIL, etc.

SIGN.—1. Junta, congreso:

Que el Rey les permitiese reunirse en *asambleas* generales y particulares. *Baren. Guer. Fl.* pl. 57.

2. Tribunal peculiar de la orden de san Juan, compuesto de caballeros profesos y capellanes de justicia de la misma. También se llama así el conjunto de los prin-

cipales funcionarios de las órdenes de Carlos III y de Isabel la Católica:

Le detuvo fuera en la encomienda de San Juan, cabeza de aquel Priorado, donde convocó una general *asamblea* de todos los Comendadores, Caballeros y Religiosos. *Funes. Crón. Relig. S. Juan*, part. 2, cap. 10.

3. *Mil.* Toque para que la tropa se una y forme en sus cuerpos respectivos y lugares determinados.

### Asa-miento. m. ant.

Cfr. etim. ASAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Asacion.

### A-sañ-ar-se. r. ant.

Cfr. etim. SAÑA. Sufs. *-ar*, *-se*.

SIGN.—Ensañarse ó encolerizarse:

Quando se *assañan* contra ellos. *Fuer. Juzg.* lib. 6, tít. 5, l. 13.

### Asar. a.

ETIM.—Viene del lat. *assare*, *asar*, derivado de *arsus*, *arsa*, *arsum*, asado, tostado, part. pas. del verbo *ard-ere*, arder, quemarse, encenderse, abrasarse, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ARDER. De *arsare* formóse *assare* con la asimilacion de la *-r-* á la *-s-* (cfr. *asurarse* de *arsurarse*, deriv. de *arsura* = cerdeñ. *assura*). Cfr. ARSURA, ARDER, ASADO, ASADERO, etc.

SIGN.—1. Poner al fuego en asador, cazuela, etc., la carne, pescado ó cualquier otra cosa comestible, hasta que esté en sazón:

*Assáronse* las sardinas, y á solo el olor que daba me bebí media docena de tazas de vino. *Esteb.* fol. 337.

2. r. m. Tener un calor excesivo.

*Fr. y Refr.*—ASARSE VIVO. fr. Consumirse ó abrasarse, por el rigor y vehemencia de ardor y comezon interior.—*¡AUX NO ASAMOS, Y YA ENPRINGAMOS.* ref. que reprende todo lo que se hace ántes de llegar el tiempo oportuno.

### Asara-hácara. f.

Cfr. etim. ÁSARO y BÁCARA.

SIGN.—Planta. ÁSARO:

Confunden los boticarios aquesta planta con el llamado ásaro, el cual tiene *asarabácara* por nombre. *Lag. Diosc. lib.* 3, cap. 47.

### Asár-aca. f.

Cfr. etim. ÁSARO.

SIGN.—Planta. ÁSARO.

### Asar-ero. m.

Cfr. etim. ÁSARO. Suf. *-ero*.

SIGN.—Árbol. ENDRINO.

### A-sarg-ado, ada. adj.

Cfr. etim. SARGA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que imita á la sarga. Llám-



manse así, entre pasamaneros, algunas cintas.

### Asar-ina. f.

Cfr. etim. ÁSARO. Suf. -ina.

SIGN.—Planta perenne, que nace entre las peñas, y echa vástagos rastreros de un pié de largo: las hojas son vellosas, de figura de corazón y aserradas, y las flores de color violado.

### Asaro. m.

ETIM.—Viene del lat. *asarum*, ásaró, asarabácaro, nardo silvestre (=ASARUM EUROPEUM, *Lin.*), el cual deriva á su vez del grg. ἄσaron, ásaró, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en el *Apéndice*. Cfr. ASARINA, ASÁRACA, ASARERO, ASARABÁCARA, etc.

SIGN.—Planta perenne, de cuya raíz nacen las hojas en forma de riñón, y de en medio de éstas el tallo, que sostiene en su extremidad las flores, las cuales son de color rojo que tira á negro:

Cada libra de *ásaro* no pueda passar de diez y seis reales. *Prag. Tass.* 1680, fol. 16.

### Asa-t-ivo, iva. adj. Farm.

Cfr. etim. ASAR. Suf. -ivo.

SIGN.—Aplicase al cocimiento que se hace de alguna cosa con su propio zumo, sin ponerle ningun líquido ni humedad extraña.

### Asayar. a. ant.

Cfr. etim. ENSAYAR.

SIGN.—Experimentar:

É los Advogados é Procuradores contrario facientes *assayan* á punir é puneen en personas é bienes. *Fuer. Arag.* fol. 41.

### A-saz. adv. m.

ETIM.—Viene del lat. *ad satis*, compuesto de la prep. *ad*, á, y el adv. *satis*, bastante, suficiente, muy, mucho, harto, etc. Para la etim. de *ad*, cfr. AD-, y para la de *satis* cfr. SATISFACER. Le corresponden: franc. *assez*; prov. *assaiz*; port. *assaz*, *assas*; ital. *assai*; borg. *atsez*, etc. Cfr. AJEDREA, SATISFACER, SATISFECHO, SACIAR, SACIO, etc.

SIGN.—Bastante ó abundantemente; y alguna vez tiene la misma fuerza que el superlativo *muy*:

Sus campos eran muy fértiles y abundantes y ella *assaz* rica, por el gran trato que alcanzaba por mar y por tierra. *Mar. Hist. Esp.* lib. 2, cap. 9.

### Asbest-ino, ina. adj.

Cfr. etim. ASBESTO. Suf. -ino.

SIGN.—Lo perteneciente al asbesto.

### A-sbes-to. m.

ETIM.—Viene del lat. *asbestos* ó as-

*best* is, amianto, asbesto, alumbre de pluma, etc. el cual deriva del grg. ἄ-σβεστος, asbesto, derivado á su vez del adj. ἄ-σβε-στος -τον, el que no se consume, el que no se agota. Compónese éste del pref. priv. ἄ- (cfr.); no, sin, y el adj. σβε-στός, τός, τόν, el que puede ser consumido, el cual descendiendo del verbo σβέ-νω-μι, apagar, consumir. Sirvele de base la raíz σβε- (abreviada de la primitiva σφε- con el cambio del F en la β), correspondiente á la sanscrita *śvas-*, soplar, espirar, matar, apagar, cuya aplicacion cfr. en ESPÍRITU. Etimológ. significa *indestructible*. De *asbestos*, deriva *asbest-inum*, prim. DE ASBESTINO (cfr.). Le corresponden: franc. *asbeste*; ingl. *asbestos*, *asbestos*; cat. *asbest*; port. é ital. *asbesto*, etc. Cfr. ASBESTINO.

SIGN.—Fósil fibroso, de color blanco, que tira á amarillo ó rojo, más ó ménos subido, muy tierno, y que, no obstante, no se rompe con facilidad. Cuando se cortá en láminas muy delgadas, es flexible.

### Ascalon-ia. f.

ETIM.—Viene del lat. *ascalon-ius*, -ia, -ium, perteneciente á Ascalona, ciudad de Palestina, derivado á su vez del grg. ἀσκαλῶν-ιος, -ια, -ον, de Ascalona. Desciende éste del nombre Ἀσκαλῶν, Ἀσκαλῶνιος, Ascalona, cuya etim. cfr. en ESCALONA. Etimológ. significa *el que pertenece á Ascalona*. Dijose así, porque esta planta (=ALLIUM ASCALONIUM, *Lin.*) fué conocida por primera vez en Ascalona. De Ἀσκαλῶν deriva ἀσκαλῶν-ι-της, lat. *ascalon-ita*, prim. de ASCALONITA (cfr.). Le corresponden: franc. *échalotte*; cat. *escalugna*; port. *echalota*, etc. Cfr. ASCALONITA, ESCALONA, etc.

SIGN.—Cebolla para simiente.

### Ascalon-ita. adj.

Cfr. etim. ASCALONIA. Suf. -ita.

SIGN.—El natural de Ascalon, ciudad de Palestina, como: Heródes ASCALONITA.

### Ascend-encia. f.

Cfr. etim. ASCENDER. Suf. -encia.

SIGN.—La serie de padres y abuelos, de quienes descendiende cualquier persona:

Querrá ver la *ascendencia* coronada, Pues ossó coronar la descendencia. *Quev. Mus.* 1, Son. 20.

### Ascend-ente.

Cfr. etim. ASCENDER. Suf. -ente.

SIGN.—p. a. de *ascender*. Lo que ascien- de ó sube.

**A-sceend-er. n.**

ETIM.—Viene del lat. *a-scendere*, abreviado de *ad-scendere*, ascender, subir, caminar ó ir hácia arriba, trepar, escalar, etc., el cual se compone del pref. *ad-* (cfr.) y *scand-ere*, trepar, subir. Sirve de base la raíz *scand-*, cuya aplicacion cfr. en E-SCAND-IR. De *ascendere* derivan: *ascendens*, ascendiente, aquel de quien desciende otro por línea recta; *ascen-sus*, -sa, -sum, subido, trepado, elevado; *ascensio*, ascension, ascenso; *ascensor*, el que asciende ó sube; *ascen-sus*, ascenso, etc. De *ascendens* deriva el bajo-lat. *ascendent-ia*, prim. del esp. ASCENDENCIA (cfr.). Cfr. ESCALA, ESCANDIR, ASCENSION, ASCENSO, etc.

**SIGN.—1. Subir:**

Y desde aquí *ascendiendo* á tanta alteza Contemplar la hermosura inteligible. *Lop. Circ. fol. 158.*

2. met. Subir ó adelantar en empleo ó dignidad. Se usa algunas veces como activo; y así se dice: N. *ascendió* á sus parientes.

**Ascend-lente. m. y f.**

Cfr. etim. ASCENDENTE.

SIGN.—1. El padre ó cualquiera de los abuelos, de quien alguno desciende:

Que émulo al *ascendiente* glorioso Excedes yá, quando á imitar caminas. *Arteag. Rim. fol. 65.*

2. m. Predominio moral ó influencia.

SIN.—*Ascendiente, imperio, influjo:*

*Ascendiente* se usa, en sentido figurado, para indicar la superioridad que una persona tiene sobre otra, sin que se pueda decir á veces la causa en que se funda; pero sí que la domina y gobierna con mayor ó menor *imperio*. Dícese, por lo tanto, que un hombre tiene mucho *ascendiente* sobre otro, para indicar que influye en sus opiniones é ideas, y le conduce á hacer aquello que él desea.

El *predominio ó imperio* es el *ascendiente* considerado en su mayor fuerza, que nace de la facultad que algunos gozan de apoderarse del *ánimo ajeno*, de conocer sus debilidades y errores y de aprovecharlas para trastornarle, haciéndole esclavo de su voluntad.

Ningun dominio directo ejerce sobre nosotros la *influencia*, ni tampoco nos arrebató como el *ascendiente*: ningun efecto determina, pero ayuda á producirlo. El que ejerce *ascendiente* sobre alguna persona, está seguro de que la determinará á hacer lo que quiere: el que sólo tiene *influjo* en ella, espera contribuir á que se verifique esta determinacion.

**Ascens-ion. f.**

Cfr. etim. ASCENDER. Suf. -ion.

SIGN.—1. La accion de ascender ó subir.

2. Por excelencia, se entiende la *ascension* de Cristo, nuestro Redentor, á los cielos, y la fiesta con que anualmente se celebra este misterio:

De las fiestas Christianas es la honra la *ascension*. *Hort. Mar. fol. 42.*

3. ant. Ascenso ó exaltacion á alguna dignidad grande; como á la del pontificado:

Envío al Conde de Priego á besar en su nombre el pié á su santidad y darle la enhorabuena de su *ascension*. *Vand. Hist. J. A. lib. 4, fol. 155.*

4. \* OBLICUA. *Astron.* El arco del Ecuador, tomado desde el principio de Áries hácia el oriente hasta aquel punto que nace ó llega al horizonte al mismo tiempo que el astro en la esfera oblicua.

5. \* RECTA. *Astron.* El arco del Ecuador, comprendido entre el principio de Áries y el punto que llega al horizonte al mismo tiempo que el astro en la esfera recta, ó bien el meridiano en cualquier esfera.

**Ascension-al. adj. Astron.**

Cfr. etim. ASCENSION. Suf. -al.

SIGN.—Lo que pertenece á la ascension de los astros.

**Ascenso. m.**

Cfr. etim. ASCENDER.

SIGN.—Subida, adelantamiento ó promocion á mayor dignidad ó empleo:

Viéndose Virrey del Perú acordóse de aquel su favorecido Reino, que havia servido como de primeras gradas á sus *ascensos*. *Ov. Hist. Ch. fol. 235.*

**-Ascer, suf.**

ETIM.—Viene del suf. lat. *-asc-e-re*, por cuyo medio se forman los verbos incoativos latinos, como *inveter-ascere*, envejecerse, de *veter*, viejo, etc. Compónese *-ascere* de los temas *as-*, *ce* y la desinencia *-re* del infin. (cfr.). El suf. *-as-* corresponde al indo-europeo *-as-*, cfr. lat. *gen-us*; grg. γέν-ε-ς; skt. g'an-as, etc. El suf. *-ce-* corresponde al indo-europeo *-ka-*, cfr. skt. gush-k'a, árido; grg. ὄψ-α-ς, armario; lo-cu-s (de stlo-cu-s), lugar, etc. Estos dos temas pronominales *-as-*, *-ka-* sirven para formar la sexta clase de los verbos latinos y griegos, como *cogno-sce-re*, (raíz *gno-*) conocer; grg. γι-γνώ-σκε-ν, (raíz γνω-) conocer, etc. El suf. *-ascere* en esp. cambiósese en *-acer*. Cfr. -ESCE- ó -ISCIR.

**Asce-ta. m.**

ETIM.—Viene del lat. *asceta*, asceta, ascético, el que estudia y ejercita los actos de la piedad cristiana; derivado á su vez del grg. ἀσκητής, el que se ejercita, el que practica, asceta. Desciende éste del verbo ἀσκέ-ειν, ocuparse, ejercitarse, practicar, cultivar, ejercer, etc. Etimológicamente significa *el que se ejercita en los actos de devocion*. Derivase ἀσκέ-ειν de ἀπ-σκέ-ειν, compuesto de la raíz ἀπ- cuya aplicacion cfr. en ÓP-ERA, y el suf. -σκε-, cuya derivacion cfr. en -ASCE-ER. Le corresponden: franc. *ascète*; ital. *as-*

*cetico*; cat. *ascetich*; port. *asceta*, etc. Cfr. ACOPLAR, OBRA, OBRAR, ASCETISMO, ASCÉTICO, etc.

SIGN.—El que hace vida ascética.

**Ascét-ico, íca.** adj.

Cfr. etim. ASCETA. Suf. *-ico*.

SIGN.—Se aplica á las personas que se dedican particularmente á la práctica y ejercicio de la perfeccion cristiana, y á lo que en este sentido se refiere á ellas; v. g.: vida *ascética*, libro *ascético*.

**Ascet-ismo.** m.

Cfr. etim. ASCETA. Suf. *-ismo*.

SIGN.—1. Profesion de la vida ascética.  
2. El celo y eficacia con que se ensalza ó recomienda.

**Ascí-anos.** m. pl.

Cfr. etim. ASCIOS. Suf. *-anos*.

SIGN.—Los habitantes de la zona tórrida, los cuales, dos veces al año, no hacen sombra al mediodía.

**Ascíon.** f. ant.

Cfr. etim. ACION.

SIGN.—Acion.

**A-scí-os.** m. pl.

ETIM.—Viene del lat. *ascius*, *ascia*, *ascium*, el que carece de sombra, derivado á su vez del grg. ἄ-σκι-ος, -ον, el que no tiene sombra. Compónese éste del pref. negat. ἄ- (cfr.), no, sin, y -σκιός, derivado de σκιά, sombra, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en AB-SCU-RO. Etimológ. significa *los que no tienen sombra*. Le corresponden: franc. *asciens* (cfr. *ascianos*); ingl. *ascii*; cat. *ascis*; port. *ascíos*, etc. Cfr. ASCIANO, OSCURO, ESCUDO, ESCAMA, etc.

SIGN.—Ascianos.

**A-scí-ro.** m.

ETIM.—Viene del grg. ἄ-σκι-ρον, *hipericon*, ásciro, corazoncillo (=HYPERICUM PERFORATUM, *Lin.*). Compónese del pref. priv. ἄ- (cfr.), no, sin; y el nombre σκί-ρον, derivado del adj. σκι-ρός, opaco, obscuro, el cual descende del nombre σκιά, sombra, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ASCIOS. Etimológ. significa *sin sombra*. Se le llamó así porque *crece en parajes expuestos al sol*. Cfr. ASCIANOS, AB-SCURO, ESCUDO, etc. Pref. *a-*.

SIGN.—Planta. CRUZ DE SAN ANDRES:

El *ásciro* es una especie de *hypérico*, aunque en grandeza difiere. *Lag. Diosc.* lib. 3, cap. 167.

**Ascít-erio.** m. ant.

Cfr. etim. ASCETA. Suf. *-erio*.

SIGN.—Monasterio.

**Asclepiad-co.** m.

ETIM.—Viene del lat. *asclepiade-us*, *-a*, *-um*, derivado del nombre propio *Asclepiades*, poeta griego, inventor del verso del mismo nombre. Derivase éste del grg. Ἀσκληπι-ᾶδης, el que descende de Esculapio, médico, derivado á su vez del nombre Ἀ-σκλη-πι-ῆς, Esculapio. Sirve de base la raíz σκελ- secar, endurcer (precedida del pref. negat. ἄ-, cfr. no, sin), cuya aplicacion cfr. en ESQUELETO. Etimológ. Ἀ-σκλη-πι-ῆς significa *el que no hace secar, enmagrecer, enflaquecer*, etc.

SIGN.—Especie de verso latino, compuesto de cuatro piés; un espondeo, dos coriambos y un pirriquo; ó de cuatro piés y una cesura; el primero espondeo, el segundo dáctilo, cesura, y los dos últimos dáctilos.

**-Asco,** suf.

Cfr. etim. *-isco*.

**Asco.** m.

Cfr. etim. ASQUEROSO.

SIGN.—1. Alteracion del estómago, causada por la repugnancia que se tiene á alguna cosa, que incita á vómito:

Haciéndola fuerza la obligó á comerlo contra toda su voluntad y con *asco*. *Alfar.* fol. 211.

2. fam. Miedo.

*Fr.*—ES UN ASCO. expr. fam. con que se manifiesta que una cosa es despreciable. —HACER ASCOS. fr. fam. Hacer afectadamente desprecio poco justificado de alguna cosa.

**Asconder.** a.

Cfr. etim. ABSCONDER.

SIGN.—1. ant. Esconder.

2. r. ant. Escondarse:

É si despues que fuere llamado en tal manera quisiere alargar el pleito ó non quisiere venir al pleito porque *se escondió*. *Fuer. Juzg.* lib. 2, tít. 1, l. 17.

**Ascondida-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. ASCONDIDO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Escondidamente:

Como los que hacen *ascondidamente*. *Doc. Cab.* lib. 1, tít. 6.

**Ascond-ido** (EN). mod. adv. ant.

Cfr. etim. ASCONDER. Suf. *-ido*.

SIGN.—Á escondidas.

**Ascondi-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ASCONDER. Suf. *-miento*.

SIGN.—Escondrijo.

**Ascondredijo.** m. ant.

Cfr. etim. ASCONDRIJO.

SIGN.—Escondrijo.

**Ascondr-ijo.** m. ant.

Cfr. etim. ASCONDER. Suf. *-ijo*.

SIGN.—Escondrijo.

**Ascoro-so, sa.** adj. ant.

Cfr. etim. ASQUEROSO.

SIGN.—Asqueroso.

**Ascosi-d-ad.** f. ant.

Cfr. etim. ASCOSO. Suf. *-dad*.

SIGN.—La podre ó inmundicia que mueve á asco:

Quanto es menos un dolor Que muchas *ascosidades*. *Dac. Pass. lib. 2, Estanc. 3.*

**Asc-oso, osa.** adj. ant.

Cfr. etim. ASCO. Suf. *-oso*

SIGN.—Lo que causa asco.

**Ascaa.** f.

ETIM.—Viene del ant. al. al. *ascâ*, ceniza, al que corresponden: gót. *azgô*, *azgôn*—; med. al. al. *asche*; n. al. al. *asche*, ceniza; anglo-saj. *asca*, *asce*, *axe*, *ahsa*, *axsa*; isl. y sueco, *aska*; dan. *aske*; holand. *asch*; ingl. *ashes*, (pl.), cenizas, etc.

SIGN.—1. Cualquier materia encendida y penetrada del fuego, *brasa*:

La que tarde en las *ascuas* se derrama Esforzar pudo no extinguir la llama. *Jaur. Fars. lib. 3, Oct. 26*

2. \* DE ORO. expr. met. que se usa para denotar una cosa que brilla y resplandece mucho.

3. \* ¡ASCUAS! Interjeccion jocosa con que se manifiesta algun dolor, ó la extrañeza que causa alguna cosa.

*Fr. y Refr.*—ESTAR EN ASCUAS. fr. met. y fam. Estar inquieto, sobresaltado.—SACAR EL ASCUA Ó BRASA CON LA MANO DEL GATO Ó CON MANO AJENA. fr. met. y fam. que se aplica al que se vale de tercera persona, para la ejecucion de aquellas cosas de que puede resultarle algun daño ó disgusto.

**Ascuso.** adv. m. ant.

Cfr. etim. ASCONDER.

SIGN.—Á escondidas:

Porque este pecado sole ser fecho en *ascuso*. *Fuer. Juzg. lib. 3, tít. 4, ley 13.*

**Ascada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ASEADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con aseó:

Que el comer *aseadamente* y con despejo se cuenta entre las cosas á que está obligado un hombre bien nacido. *Lop. Circ. fol. 129.*

**Asc-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. ASEO. Suf. *-ado*.

SIGN.—Limpio, curioso:

Son mis convites limpios y *aseados*. *Cerc. Quij. tom. 2, cap. 16.*

**A-se-ar.** a.

ETIM.—Viene del verbo grg. *ἄειν*, limpiar, pulir, rascar la superficie de un objeto, alisarlo, lustrarlo. Precédele el pref. *A-* (cfr.) Del sentido recto de *pulir*, pasó á significar metafór. *adornar*, *componer alguna cosa con limpieza*, etc. Sirvele de base la raíz *ἄει-*, adelgazar un objeto frotándolo, quitarle la solidez, consumirlo, correspondiente á la indo-europea *skī-*, consumir, destruir, cuya aplicacion cfr. en *TÍSIS*. De *a-sear* deriva ASEO, cfr. Le corresponde el port. *asseiar*. Pref. *a-*.

SIGN.—Adornar, componer á alguna persona ó cosa con curiosidad y limpieza. Úsase tambien como recíproco:

Aunque las architecturas Brutas ni pule ni *asea*. *Dac. Pass. lib. 1, fol. 59.*

**Aseu-e-ion.** f. ant.

Cfr. etim. ASEGUIR. Suf. *-ion*.

SIGN.—Consecucion.

**Asecha-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ASECHAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que pone asechanzas.

**Asecha-miento.** m.

Cfr. etim. ASECHAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Asechanza.

**Asech-anza.** f.

Cfr. etim. ASECHAR. Suf. *-anza*.

SIGN.—Engaño ó artificio para hacer algun daño á otro. Úsase más comunmente en plural:

Annibal les armaba *assechanzas* como enemigo suyo mui declarado. *Marian. Hist. Esp. lib. 2, cap. 9*

**A-sechar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *as-sectari*, acompañar, seguir, imitar, cuya formacion y etim. cfr. en ACECHAR. Etimológ. significa *seguir á alguno, procurando no ser visto, para hacerle daño*. Cfr. ACECHO, ASECHANZA, ASECHO, ASECHADOR, etc.

SIGN.—Poner ó armar asechanzas:

El que quiso matar á otros por armas y le *assechó* para ello con sus armas, empero no lo pudo hacer, porque le destorvaron... ha pena de homecillo. *Part. 7, tít. 8, l. 12.*

**Asecho.** m. ant.

Cfr. etim. ASECHAR.

SIGN.—Asechanza.

**Asech-oso, osa.** adj. ant.

Cfr. etim. ASECHO. Suf. *-oso*.

**SIGN.**—Se aplicaba á lo dispuesto con asechanzas, ó lo que es propio para ellas.

**Aseda-do, da.** adj.

**Cfr.** etim. **ASEDAR**, en la segunda acepcion. Suf. **-do**.

**SIGN.**—Lo que en la suavidad parece seda. Dícese comunmente del cáñamo ó lino, cuando está bien rastrillado:

Cada libra de cáñamo *asedado* no pueda passar de tres reales y medio. *Prag. Tass.* 1680, fol. 25.

**A-sedar. a.**

**ETIM.**—Se han confundido dos verbos de significado y origen diferentes: *asedar*, mover ó sacar de su lugar, y *asedar*, poner el cáñamo ó lino como seda. En la primera acepcion se deriva de un primitivo *ab-sedare*, compuesto del pref. *ab-*, de, lejos de (cfr. **AB-**), y *-sedare*, derivado del lat. *sedes*, silla, asiento, domicilio, morada, habitacion, sitio, lugar, puesto en que está ó se pone cualquiera cosa, etc., para cuya etim. cfr. **SEDE**. Etimológ. significa *alejar de su puesto*. En la segunda acepcion derivase del nombre **SEDA** (cfr.), precedido del pref. *a-*, (cfr.) y seguido del suf. **-ar**. Cfr. **SEDE**, **SEDI-MENTO**, **SEDERÍA**, **SEDERO**, etc.

**SIGN.**—1. ant. Mover ó sacar de su lugar.

2. *prov.* Poner el cáñamo ó lino como la seda.

**Asedia-dor, dora.** m. y f.

**Cfr.** etim. **ASEDIAR**. Suf. **-dor**.

**SIGN.**—El que asedia.

**Asedi-ar. a.**

**Cfr.** etim. **ASEDIO**. Suf. **-ar**.

**SIGN.**—Bloquear.

**Asedio. m.**

**ETIM.**—Viene del lat. *ob-sidium*, cerco, asedio, el cual se compone del pref. *ab-*, que connota *rodeo*, *superposicion*, *situacion en frente*, *en contra*, etc. (cfr. **OB-**), y *-sid-ium*, derivado de *sedere*, posar, parar, pararse, estar sentado, estar ocioso, estar acampado, etc. Etimológ. significa *la accion de acampar, situarse ó colocarse al redor*. Sirve de base la raíz *sad-*, cuya aplicacion cfr. en **SEDE**, derivado del lat. *sedes*, silla, asiento, domicilio, habitacion, sitio, lugar, etc. De *sed-ere* deriváronse tambien *sed-ium*, por medio del suf. **-ium**, y *sedia* por medio del suf. **-ia**, supuestos primitivos de las siguientes palabras neo-latinas: ital. *sedio*, *seggio*,

*sedia*, *seggia*; franc. *siège*; franc. ant. *siet*; prov. *setge*, *sege*, *ses*; wal. *sîg*, etc. De *ob-sidium* derivóse *asedio*, por el cambio del suf. *ob-* y la vocal orgánica *-i-*, y de *asedio* **ASEDIAR** (cfr.). Corresponden á *asedio*: ital. *assedio*, *asseggio*; port. *assedio*, etc. Corresponden á *asediar*: franc. *assiéger*; ital. *assediare*; prov. *asetjar*; port. *assediar*, etc. Cfr. **SEDE**, **ASIENTO**, **SENTAR**, **ASEDIAR**, etc.

**SIGN.**—Bloqueo:

Salvo algunos lugares fuertes que requieren prolijo *asedio*. *Fuenm.* P. V. fol. 56.

**A-seglar-ar-se. r.**

**Cfr.** etim. **SEGLAR**. Pref. *a-* Sufs. **-ar**,

**SIGN.**—Relajarse el clérigo ó religioso en la perfeccion de su estado, portándose y viviendo como seglar.

**A-seguir. a.** ant.

**ETIM.**—Viene del lat. *as-sequi* ó *ad-sequi*, llegar á lo que se desea, alcanzar, conseguir, obtener; el cual se compone del pref. *ad-* (cfr.) y el verbo *sequi*, seguir, perseguir, seguir el alcance, procurar, apeteer, desear. Sirve de base la raíz *sak-*, cuya aplicacion cfr. en **ACECHAR**. Etimológ. significa *seguir la direccion de un objeto, un fin*, etc. De *assequi* derivan: *assecu-tor*, el que sigue, acompaña á otro; *as-secu-tus*, *-ta*, *-tum*, obtenido; alcanzado, primitivo de **ASECUCION** (cfr.), del que descendiendo, por medio del pref. *-cion* (lat. *-tion*, nom. *-tio*), el esp. **ASEQUIBLE** (cfr.), formado con el suf. **-ble**, etc. Cfr. **ACECHAR**, **ASECHANZA**, **SEGUIR**, **CONSEGUIR**, **ASECUCION**, etc.

**SIGN.**—Conseguir ó alcanzar.

**A-segundar. a.**

**Cfr.** etim. **SEGUNDAR**, en la primera acepcion. Pref. *a-*.

**SIGN.**—Repetir algun acto con inmediacion al primero, ó con otro intermedio:

Al tiempo que el Xerezano Le *assegundaba* un puñete. *Gong. Rom.* Lir. 20.

**Asegura-cion. f.**

**Cfr.** etim. **ASEGURAR**. Suf. **-cion**.

**SIGN.**—1. ant. La accion de asegurar, y la misma seguridad:

De la misma suerte por la observancia debian mas los superiores, Gobernadores y nobles honrar á todos, aunque sean de menos calidad, pero con *asseguracion* de su autoridad. *Nier. Obr. y dias*, cap. 35.

2. *Seguro*, por el contrato para asegurar en el comercio el riesgo de naufragio, incendio ú otra contingencia semejante.

**Asegura-da-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. ASEGURAR. Sufs. *-da-mente*.

**SIGN.**—Seguramente:

De suerte que podemos *asseguradamente* afirmar, que aunque carecemos del Laserpicio.... tenemos gran copia del uno y del otro Laser. *Lag. Diosc. lib. 3, cap. 88.*

**Asegura-dor.** m.

Cfr. etim. ASEGURAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—El que asegura. Dicese comunmente del que responde, mediante cierto interes, del riesgo que pueden correr algunas cosas ó mercancias:

**Asegura-miento.** m.

Cfr. etim. ASEGURAR. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—1. La accion de asegurar.

2. El seguro ó salvoconducto.

**Asegur-anza.** f. ant.

Cfr. etim. ASEGURAR. Suf. *-anza*.

**SIGN.**—Seguridad, resguardo:

La tregua es una *asseguranza*, que se dá á las personas ó á los bienes por tiempo cierto. *Recop. Lib. 8, tit. 9, l. 1.*

**A-asegurar.** a.

Cfr. etim. SEGURAR. Pref. *a-*

**SIGN.**—1. Dar firmeza ó seguridad á alguna cosa material, para preservarla de ruina, ó hacer que se mantenga en el lugar donde se pone; v. g.: *asegurar* el edificio, *asegurar* el clavo en la pared:

Quien no adorará la omnipotencia del Criador, que así puede fundar y *asegurar* lo que quiere? *Fr. L. Gr. Simb. part. 1, cap. 8.*

2. *Com.* Responder el asegurador, mediante el precio ó premio convenido en la póliza, de todos ó de algunos de los riesgos y daños que pueden recibir en el mar los caudales ó mercaderías embarcadas, y los buques en que se conducen. También se aseguran del riesgo de incendio ú otras contingencias, las casas, los almacenes, las cosechas, etc.

3. Poner en lugar seguro. Dicese más comunmente de las personas, por ponerlas en prision.

4. met. Afirmar ó dar seguridad de la certeza de lo que se refiere:

Que yo *asseguro* que no passe de dos libras de cera. *Cerc. Quij. tom. 2, cap. 14.*

5. met. Preservar ó resguardar de daño á las personas y las cosas, defenderlas y estorbar que pasen á poder de otro; v. g.: *asegurar* el reino de las invasiones enemigas:

Porque no bastaba para *assegurarse* de los Moriscos de la ciudad y la tierra. *Mend. Guerr. Gran. lib. 1, núm. 16.*

6. met. Dar firmeza ó seguridad, con hipoteca ó prenda que haga cierto el cumplimiento de lo que se contrata.

**SIX.**—*Asegurar, afirmar, confirmar:*

*Asegurar* es como constituirse fiador de que una cosa es cierta ó deberá suceder, ya consista esta responsabilidad ó apoyo en el valor de la palabra del sujeto que apoya, ó en el compromiso que contrae de que la cosa será así, sujetándose al daño ó riesgo que de no serlo podria resultar; como cuando decimos que una persona, á la que llamaremos *asegurador*, ó una compañía, *asegura* una casa, un edificio, ó un navío, ó cualquiera otra cosa.

Lo opuesto á negar es *afirmar*, es decir, dar por firme, valedera y subsistente cualquiera cosa ó suceso; y así en estilo legal, al ratificar una declaracion se llama *afirmar*, es decir, que da por firme lo que ya se dijo. Cuando un edificio no tiene bastante firmeza por sí mismo para sostenerse, necesitando el apoyo de cualquiera otro cuerpo, decimos que se *afirma* en él, que es lo mismo que *estribar* ó *asegurarse*.

El verbo *confirmar*, expresa mayor firmeza ó fuerza; es probar de nuevo, revalidar, comprobar, corroborar la certeza ó probabilidad de una cosa y presentar nuevas pruebas de ella. Llámase por lo tanto *auto confirmatorio* al que aprueba otro anterior, y *confirmacion* á aquel Sacramento por el cual el bautizado se ratifica y confirma en la fe del Bautismo.

Segun estos principios, diremos que en general se *afirma* por medio del juramento, se *confirma* con pruebas, y se *asegura* con la autoridad de la persona y tono positivo con que se dice las cosas.

**A-ensamblar.** n. ant.

Cfr. etim. SEMBLAR. Pref. *a-*

**SIGN.**—Tener semejanza, parecerse una cosa á otra. Hállase tambien usado como recíproco.

**A-semejar.** a.

Cfr. etim. SEMEJAR. Pref. *a-*

**SIGN.**—Hacer alguna cosa con semejanza á otra. Úsase tambien como recíproco, por *parecerse*:

Esso es el hacerlos, el figurarlos y el *assemearlos* á sí. *Fr. L. Leon, N. Cr. lib. 3, fol. 179.*

**Asencelo.** m. ant.

Cfr. etim. ASENJO.

**SIGN.**—Ajenjo.

**Asenderca-do, da.** adj.

Cfr. etim. ASENDEREAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—1. Se aplica al camino trillado ó frecuentado.

2. met. La persona agobiada de trabajos, perseguida, sin amparo:

Esse Alcazar, que le va yo comido de perros, que así nos trae corridos y *assendereados*. *Cerc. Quij. t. 1, cap. 9.*

**A-sendercar.** a.

Cfr. etim. SENDEREAR. Pref. *a-*

**SIGN.**—1. Perseguir á alguno, haciéndole salir de los caminos, y andar fugitivo por los senderos.

2. Hacer ó abrir senda.

**A-sengladura.** f. *Mar.*

Cfr. etim. SINGLADURA. Pref. *a-*

**SIGN.**—Singladura.

**Asenjo.** m. ant.

Cfr. etim. AJENJO.

**SIGN.**—Ajenjo.

**Asensio.** m. ant.

Cfr. etim. ASENSIO.

SIGN.—Ajenjo.

**Asenso.** m.

Cfr. etim. ASENTIR.

SIGN.—La accion y efecto de asentir:

Este facilmente se convenciera á dar *assenso* á las verdades de nuestra ley. *Or. Hist. Ch.* fol. 334.

Fr.—NO DAR ASENSO. fr. No dar crédito.

**Asenta-clon.** f. ant.

ETIM.—Viene del lat. *as-sentatio*, *-tionis*, condescendencia, complacencia, lisonja, adulacion; el cual deriva del verbo *as-sentari*, ó *ad-sentari*, complacer, condescender, lisonjear, adular, asentir, consentir, aprobar, etc. *Assentari* es intensivo del verbo *as-sentiri*, asentir, convenir con otro, estar de acuerdo, consentir, aprobar, confirmar; primitivo del esp. ASENTIR (cfr.). Etimológ. significa *la accion de aprobar plenamente los actos ó ideas de uno*, y metaf. *adulacion ó lisonja*. Sirve de base la raíz *sent-*, cuya aplicacion cfr. en SENTIR. Le corresponden: ingl. *assentation*; franc. ant. *assentation*; ital. *assentazione*, etc. Cfr. ASENTIR, SENTIR, CONSENTIR, SENTIMIENTO, SENTIDO, etc.

SIGN.—Adulacion ó lisonja.

**Asent-ada** (DE UNA). mod. adv. fam.

Cfr. etim. ASENTAR. Suf. *-ada*.

SIGN.—1. De una vez, sin levantarse. Comunmente se dice para ponderar lo mucho que alguno ha comido; v. g.: *de una asentada* se comió medio carnero:

Pues *de una asentada* gano yo mas á los boquirrúbios de su tierra. *Pic. Just.* fol. 147.

2. Á ASENTADAS. mod. adv. ant. Á ASENTADILLAS.

**Asentada-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. ASENTADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Llana y terminantemente.

**Asentad-cras.** f. pl. fam.

Cfr. etim. ASENTADO. Suf. *-era-s*.

SIGN.—Las nalgas:

Lo que el Griego llama nalgas, Y el francés *assentaderas*. *Gong. Rom.* burl. 4.

**Asentad-illas** (Á). mod. adv.

Cfr. etim. ASENTADO. Suf. *-illa-s*.

SIGN.—Se dice del que va sentado en una caballería con ambas piernas á un lado, como suelen ir las mujeres.

**Asenta-do, da.** adj.

Cfr. etim. ASENTAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. Se dice de los pueblos, por situado, fundado ó plantado:

Su principal intento se encaminaba á tomar á Almería, Ciudad *assentada* en sitio mas á proposito que Málaga. *Mend. G. Gran.* lib. 2, núm. 20.

2. Sereno, tranquilo, sosegado, juicioso.

**Asenta-dor.** m.

Cfr. etim. ASENTAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El oficial que sienta las piedras de sillería:

*Assentador*, el ofieial que assienta las piedras de sillería. *Corarr*

2. Hierro cuadrilongo con boca de acero cuadrada, que sirve á los herreros para suavizar la aspereza que en las molduras del hierro dejan los otros instrumentos con que se forman.

3. \* DE REAL. ant. El que tenia á su cuidado acuartelar ó alojar un ejército.

**Asenta-d-ura.** f. ant.

Cfr. etim. ASENTAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—Asentamiento.

**Asenta-miento.** m.

Cfr. etim. ASENTAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—1. ant. La accion de asentarse.

2. met. Juicio, cordura.

3. ant. Situacion ó asiento.

4. ant. Sitio, solar.

5. for. La tenencia ó posesion que da el juez al demandador de algunos bienes del demandado, por la rebeldía de éste de no comparecer, ó de no responder á la demanda:

Si el demandador quisiere y pidiere que se haga *assentamiento*, y no quisiere ir por el pleito adelante á dar pruebas en él, que el juzgador sea tenudo á lo hacer, y el *assentamiento* se haga de esta manera. *Recop.* lib. 4, tit. 11, ley 1.

6. Establecimiento.

7. ant. met. Asiento.

8. \* REAL. ant. Alojamiento de ejército.

**A-sentar.** a.

Cfr. etim. SENTAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. Poner á uno en alguna silla, banco ú otro asiento. Úsase más comunmente como recíproco:

Á mis pechos seréis llevados, y sobre mis rodillas os *assentaré*. *Fr. L. Gran Symb.* part. 2, § 1.

2. Presuponer ó hacer supuesto de alguna cosa:

*Assentó* que por su parte sería fácil de conseguir quanto se le propusiese razonable y conveniente. *Solis.* Hist. N. Esp. lib. 4, cap. 6.

3. Afirmar, dar por cierto algun hecho:

*Assientan* algunos de nuestros Escritores que Pámpfilo Narváez introduxo pláticas de grande intimidad y confidencia con Motezuma. *Solis.* Hist. N. Esp. lib. 4, cap. 7.

4. Ajustar ó hacer algun convenio ó tratado:

*Assentó* vergonzosa paz con los hereges. *Fuenm.* S. Pio V, fol. 59.

5. Anotar ó poner por escrito alguna especie, para que conste:

Cuyas peticiones no quise *assentar* aquí. *Fr. L. Gran.* T. O. part. 1, cap. 9.



6. Poner ó colocar alguna cosa de manera que permanezca firme:

Cada cerradura grande con su llave fuerte para falléba, y todo lo necessario para *assentarla*.... dos ducados. *Prag. Tas.*, 1680, fol. 32.

7. for. Poner al demandador en posesion de algunos bienes del demandado, por la rebeldía de éste en no comparecer, ó no responder á la demanda:

Passados los dichos plazos el actor que así fuere *assentado*, sea havido por verdadero poseedor. *Ord. Cast.* lib. 3, tit. 9, l. única.

8. ant. Poner ó colocar á alguno en servicio de otro:

Parecía que con derribar á D. Alvaro, que le *assentó* con el Príncipe, pretendía alcanzar el mas alto lugar en poder y riqueza. *Marian. Hist. Esp.* lib. 21, cap. 15.

9. ant. Imponer ó situar alguna renta sobre bienes raíces ó fincas.

10. n. Venir bien una cosa con otra; como los adornos de un vestido á su color:

Sobre la castidad *assientan bien* las demás virtudes. *Nieremb. Obr.* y dias, cap. 12.

11. met. Se dice de los empleos ó dignidades, cuando recaen en sujetos beneméritos.

12. r. Hablando de las aves, pararse, detenerse en algun sitio ó lugar, despues de volar.

**Asenti-miento. m.**

Cfr. etim. ASENTIR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Asenso, anuencia.

**Asentir. n.**

Cfr. etim. ASENTACION.

SIGN.—Convenir en el juicio con otro, ser de un mismo dictámen:

Grato el Assyrio á la batalla *assiente*. *Jaureg. Phars.* lib. 5, oct. 56.

**Asent-ista. m.**

Cfr. etim. ASIENTO. Suf. *-ista*.

SIGN.—El que hace asiento ó contrato con el gobierno ó con el público, para la provision del ejército, presidios, etc.:

Me fuí á la Bolsa que es la parte del contratamiento, y junta de todos los *assentistas* y hombres de negocios. *Esteb.* fol. 122.

**Aseo. m.**

Cfr. etim. ASEAR.

SIGN.—Limpieza, curiosidad:

Alabándole las armas, el *aseo* y cuidado con que estaban puestas. *Lop. Philom.* fol. 60.

**A-sequí. m.**

ETIM.—Viene del árabe *az-zecât* ó *az-zequí*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *az-* por la asimilacion de la *-l-* á la *-z-* siguiente) y *zecât* ó *zequí*, cuadragésimo, la cuadragésima parte. Segun el texto de la ley musulmana, el contribuyente debe al Estado uno por cada cien carneros, uno por cada cien bueyes, una por cada treinta cabras, uno

por cada cuarenta camellos. Atendido el significado de *asequí*, debe éste indicar la contribucion de una por cada cuarenta cabezas de ganado menor. Escribióse tambien *azaquí*.

SIGN.—Cierta derecho que se pagaba en Murcia de todo ganado menor, en llegando á cuarenta cabezas.

**Asequi-ble. adj.**

Cfr. etim. ASEGUR. Suf. *-ble*.

SIGN.—Lo que puede conseguirse ó alcanzarse.

**A-sercion. f.**

ETIM.—Viene del lat. *as-sertio*, *as-sertionis*, asercion, afirmacion, vindicacion á la libertad. Derivase éste del verbo *ad-serere*, ó *as-serere*, afirmar, asegurar, atraer, arrogar, proteger, libertar, etc., el cual se compone del pref. *AD-* (cfr.), y el verbo *ser-ere*. decir (en una conversacion), contar, entretenerse, enlazar, entretejer, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en SERIE. Etimológ. significa *ligarse* ó *allegarse á una opinion, idea*, etc. De *asserere* derivóse *asser-tus*, *-ta*, *-tum*, afirmado, asegurado, libertado; *assertum*, aserto, asercion, primitivos de ASERTO (cfr.); *as-sertorius*, *-ia*, *-ium*, lo perteneciente al defensor de la libertad, primitivo de ASERTORIO, etc. Le corresponden: franc. *assertion*; prov. *assertio*; ingl. *assertion*; ital. *asserzione*; cat. *asserciò*; port. *asserção*, etc. Cfr. ASERTO, ASERTIVO, SERIE, etc.

SIGN.—Afirmacion.

**A-serenar. a. ant.**

Cfr. etim. SERENAR. Pref. *a-*.

SIGN.—Lo mismo que serenar. Usábase tambien como recíproco.

**Aserra-d-ero. m.**

Cfr. etim. ASERRADO. Suf. *-ero*.

SIGN.—El paraje donde se asierra la madera ú otra cosa.

**Aserrad-izo. iza. adj.**

Cfr. etim. ASERRADO. Suf. *-izo*.

SIGN.—Se aplica á la madera proporcionada para la sierra.

**Aserr-ado, ada. adj.**

Cfr. etim. ASERRAR. Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que es parecido á la sierra.

**Aserra-dor. m.**

Cfr. etim. ASERRAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que asierra:

Fuè en el campo Márcio vendido, y de un *asserrador* de madera comprado. *Guec. Epist. fol. 133.*

**Aserra-d-ura. f.**

Cfr. etim. ASERRAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—1. El corte que hace la sierra en la madera, ó la parte donde se ha hecho el corte.

2. pl. Las partes menudas que la sierra va sacando de la madera.

3. Aserrin ó serrin.

**A-serrar. a.**

Cfr. etim. SERRAR. Pref. *a-*.

SIGN.—Cortar ó dividir con sierra la madera ú otra materia:

Vamos, pues, que en casa de un Carpintero hai una sierra para *asserrar*, y una azuela para desbastar. *Fr. L. Gr. Symb. part. 1, cap. 23.*

**Aserr-in. m.**

Cfr. etim. ASERRAR. Suf. *-in*.

SIGN.—Aserraduras.

**Asertiva-mente. adv. m.**

Cfr. etim. ASERTIVO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Afirmativamente.

**Asert-ivo, iva. adj.**

Cfr. etim. ASERTO. Suf. *-ivo*.

SIGN.—Afirmativo.

**Ascr-to, ta.**

Cfr. etim. ASERCION. Suf. *-to*.

SIGN.—1. p. p. irreg. ant. de *asegurar*.

2. m. Asercion:

Consta que de los *assertos* dichos no se ha de haber razon ni consideracion alguna. *Molin. Prac. Juric. pl. 33.*

**Ascr-t-orio. adj.**

Cfr. etim. ASERTO. Suf. *-orio*.

SIGN.—V. Juramento.

**A-ses-ar. n.**

Cfr. etim. SESO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Adquirir seso ó cordura.

*Refr.*—QUIEN Á TREINTA NO ASES, NO COMPRARÁ DEHESA. V. DEHESA.

**Asesin-ar. a.**

Cfr. etim. ASESINO. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Matar alevosamente:

No estuviera aquí aunque hubiera *assasinado* á quantos me ven. *Quec. Fort.*

2. met. Engañar ó hacer traicion á alguna persona que se fiaba de quien la hace.

**Asesin-ato. m.**

Cfr. etim. ASESINO. Suf. *-ato*.

SIGN.—La accion y efecto de asesinar.

**Asesi-no. m.**

ETIM.—Viene del ital. *assassino*, el cual deriva del árabe *hachchâchî* ó *hachchî*, el que bebe *hachich*, el que se embriaga bebiendo *hachich*. El nom-

bre *hachich* tiene en árabe el significado general de *hierba*, *heno*, *hierba por excelencia*. Aplícase particularmente á designar las sumidades del cáñamo de la India (=CANNABIS ÍNDICA, *Lam.*), llamado por otros nombres *Marijuana*, *Rosa Maria*, *Banque*. Poniendo en maceracion hojuelas, flores, fragmentos de tallo y frutos más ó ménos desarrollados de esta planta, fabricaban los Ismaelitas una bebida inebriante que excitaba poderosamente el sistema nervioso, y bajo la accion de ésta, cometian los asesinatos mas atroces. De aquí le viene al nombre *hachchâchî* el significado de *el que mata alevosamente*. Esta misma palabra hállase modificada en las demas lenguas de la manera siguiente: bajo lat. *heissesin*, *assassi*, *assassini*, *assessini*, etc.; franc. ant. *assaci*, mod. *assassin*; prov. é ingl. *assassin*; cat. *asesino*; port. *assassino*, etc. Cfr. ASESINAR, ASESINATO, etc.

SIGN.—El que mata alevosamente, y en especial si es pagado por otro:

Hombres homicidas por precio, dicenlos *assasinos*. *Fuenm. P. V. fol. 36.*

**SIN.—Asesino, matador, homicida:**

Estas tres palabras, en sentido general, significan el que *mata* á un hombre ó á varios; consistiendo la diferencia sólo en el modo de ejecutarlo.

Entenderemos por *matador* á aquella criatura racional ó irracional, que de cualquier modo que sea, con culpa ó sin ella, *mata* ó priva de la vida á otra: es pues, voz genérica; pero circunscribiéndonos al hombre y á un hecho criminal, diremos que es *matador* el que con premeditacion *mata* á otro, sin que haya mediado riña, ni duelo alguno.

Al que ha muerto ó pensado *matar* á traicion y con ventaja á uno que estuviese indefenso ó á otro más débil que él, le llamamos *asesino*.

*Homicida* es el que ha hecho una muerte involuntariamente ó en el caso de natural defensa.

El *asesino* es un cobarde, que tiene miedo de hacer armas contra su enemigo; el *matador* un furioso que *mata* solo por el bárbaro placer de *matar*, o tal vez por estar pagado para hacerlo. El *homicida* involuntario es un desgraciado, que merece compasion.

**A-ses-or, ora. m. y f.**

ETIM.—Viene del lat. *as-sessor*, *assessoris*, asesor ó asociado, el que asiste con otro y le aconseja para juzgar las causas; el cual deriva de *asses-sus*, *-sa*, *-sum*, el que está sentado ó cerca de otro, part. pas. del verbo *as-sid-ere* ó *ad-sidere* estar sentado con ó cerca de otro, asistir, estar cerca, pronto por causa de oficio ó de custodia, hacer el oficio de asesor, etc. Compónese éste del pref. *ad-* (cfr.), cerca, junto, y el verbo *sed-ere*, sentarse, estar sentado, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr.

SEDE. Etimológ. significa *el que está cerca ó al lado*. Le corresponden: franc. *assesseur*; prov. *assessor*; ital. *assessore*; ingl. *assessor*; cat. y port. *assessor*, etc. Cfr. ASESORARSE, ASESORIA, SENTARSE, SEDE, etc.

SIGN.—1. El que da consejo á otro para alguna cosa:

La envidia junto con el odio para ninguna obra es buena, siendo mala *assessora* y consejera para las obras buenas. *Grac. Mor. fol. 203*.

2. for. El letrado con quien se acompaña el juez lego, para proveer y sentenciar en las cosas de justicia:

Como los Gobernadores caballeros y no letrados que sentencian con *assessor*. *Cerc. Quij. t. 2, cap. 32*.

**Aseor-ar-se. r.**

Cfr. etim. ASESOR. Sufs. -ar, -se.

SIGN.—1. Tomar asesor el juez lego para proveer y sentenciar con su acuerdo.

2. Aconsejarse.

**Aseor-ía. f.**

Cfr. etim. ASESOR. Suf. -ía.

SIGN.—1. El empleo ó cargo de asesor:

Defendemos asimismo que de aquí adelante ninguno de los dichos nuestros Oidores y Alcaldes no se encargue de *assessorias* en pleitos eclesiásticos. *Recop. lib. 2, tit. 5, l. 17*.

2. El estipendio ó derechos que se pagan al asesor:

De que reconocí que quería cobrar la *assessoria* en otra moneda. *Pic. Just. fol. 123*.

**A-sestadero. m. pr. Ar.**

Cfr. etim. SESTEADERO. Pref. a-

SIGN.—Sesteadero:

No pueda facer corrales para encorralar ganado alguno, ni corraliza de ganado, ni mallada, ni *asestadero* alguno en los términos de la Ciudad. *Ord. Abej. pl. 3*.

**Asesta-d-ura. f.**

Cfr. etim. ASESTAR. Suf. -ura.

SIGN.—La accion de asestar.

**A-sestar. a.**

ETIM.—Viene del ital. *asestare*, apuntar el tiro á parte determinada, derivado del nombre *sesta* ó *seste*, el cual descendiendo del grg. *ἑξ-ἑξῆς*, todo objeto raspado y pulido, y especialmente el asta de una lanza ó pica: por extension la lanza misma: instrumento de alarifes para raspar las paredes, raedera, raspador, etc. Etimológ. *asestar* significa *apuntar la lanza, instrumento ó arma*, etc. á parte determinada. Derivase éste del adj. *ἑξ-ἑξῆς*, -ῆς, -ῆς, raspado, bruñido, pulido, el cual descendiendo del verbo *ἑξ-εν*, raspar, frotar, gastar frotando, adelgazar, consumir, etc., para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ASEAR. Le cor-

responden: port. *asestar*; prov. *asestar*, etc. Cfr. ASESTADURA.

SIGN.—1. Apuntar ó dirigir el tiro de cañon, flecha ú otra arma, á parte determinada:

Quantos cañones de artillería se *asestan* de la parte contraria. *Cerc. Quij. tom. 1, cap. 38*.

2. met. Hacer tiro, intentar hacer algun daño á otro:

Á esta parte quisieron *asestarle*, y hacer una molestia pesada. *Mañ. V. Fr. L. Gr. p. 2, cap. 6*.

**Asevera-cion. f.**

Cfr. etim. ASEVERAR. Suf. -cion.

SIGN.—La accion de aseverar:

Dejan mas constante la *asseveracion* precedente las noticias positivas del tiempo en que floreció. *Mond. Dis. 2, cap. 5*.

**Asevera-da-mente. adv. m.**

Cfr. etim. ASEVERAR. Sufs. -da, -mente.

SIGN.—Con aseveracion.

**Asever-ancia. f. ant.**

Cfr. etim. ASEVERAR. Suf. -ancia.

SIGN.—Aseveracion.

**A-severar. a.**

ETIM.—Viene del lat. *as-severare*, aseverar, decir con firmeza, asegurar con certidumbre, etc., el cual se compone del pref. *ab-* (cfr.), cambiado en *as-* por la asimilacion á la consonante siguiente, y *-severare*, derivado de *seve-rus*, -ra, -rum, grave exacto, verídico, íntegro, incorruptible, verdadero, positivo, severo, riguroso, austero, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en SEVERO. Etimológicamente significa *afirmar con gravedad, exactitud, severidad*, etc. Le corresponden: ingl. *assever*; ital. *asseverare*; port. *asseverar*; cat. *asseverar*, etc. Cfr. SEVERO, SEVERIDAD, ASEVERACION, ASEVERANCIA, etc.

SIGN.—Afirmar ó asegurar lo que se dice:

Soberanos pronósticos abona Causa inferior que *asseverarlos* pudo. *Jaureg. Fars. lib. 2, Oct. 87*.

**Asfalt-ar. a.**

Cfr. etim. ASFALTO. Suf. -ar.

SIGN.—Revestir de asfalto pavimentos, paredes, etc.

**Asfalt-ico, ica. adj.**

Cfr. etim. ASFALTO. Suf. -ico.

SIGN.—Lo que está revestido de asfalto.

**A-sfalto. m.**

ETIM.—Viene del bajo-lat. *asphaltus*, betun, asfalto, derivado del grg. *ἄ-σφαλτος*, asfalto, el cual deriva á su vez del hebreo

*shaphal*, humilde, bajo, vil. Se le llamó así por haberse usado, como todavía se usa, en la construcción de pavimentos de aceras, portales, etc. De *shaphal* formóse el grg. ἄ-σφαλ-τος, con la agregación del pref. explet. ἄ- y el suf. -τος. Le corresponden: franc. *asphalte*; prov. *asphalt*; ital. *asfalto*; ingl. *asphalt*, *asphaltum*; cat. *asfalt*; port. *asfalto*, etc. Cfr. ASFALTAR, ASFÁLTICO, etc.

SIGN.—Betun sólido, lustroso, bastante quebradizo, de color comunmente negro, y que arde y se derrite al fuego. Por lo regular, se encuentra en países volcánicos, y tambien sobrenadando en las aguas del lago Asfáltides ó Asfáltico en Judea, así llamado por este m. tivo. Se emplea como medicamento, entra en la composición de algunos barnices, y sirve para pavimentos ó suelos de azoteas, portales, aceras, etc.:

El *asfalto* que nos muestran en las boticas por betun de Judea, no es el verdadero ni responde á la descripción de Dioscórides. *Lag. Diosc. lib. 1, cap. 82.*

**Asfiet-ico, ica.** adj. *Med.*

Cfr. etim. ASFÍXICO.

SIGN.—Lo concerniente á la asfixia.

**A-sfíxia.** m. *Med.*

ETIM.—Viene del grg. ἄ-σφυξία, sofocación, suspensión de la respiración y pulsación, el cual se compone del pref. priv. ἄ- (cfr.), no, sin, y -σφυξία, derivado del nombre σφύξις, palpitation, pulsación. Desciende éste del verbo σφύζειν, palpar, pulsar, cuya raíz σφυγ-, correspondiente á la indo-europea SPUG- (modificada en SPUGH- y luego en PSUGH-) y sus aplicaciones cfr. en PSIC-LOGÍA. La raíz *spugh=spug-* significó antes *respirar*, y luego *palpar, pulsar*. En el sentido etimológ. primitivo, significa *suspensión de la respiración*. Le corresponden: franc. *asphyxie*; ingl. *asphyxia*, *asphyxy*; ital. *asfissia*; cat. *asfíxia*; port. *asphyxia*, etc. Cfr. ASFIXIADO, ASFIXIAR, ASFÍCTICO, ASFÍXICO, etc.

SIGN.—Suspensión de la respiración, y estado de muerte aparente ó inminente, por la sumersión, por estrangulación, por la acción de gases no respirables, etc.

**Asfixi-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. ASFÍXIA. Suf. -ado.

SIGN.—El que padece asfixia.

**Asfixi-ar.** a. *Med.*

Cfr. etim. ASFÍXIA. Suf. -ar.

SIGN.—Producir la asfixia, ocasionando la muerte por medio de ella. Úsase tambien como recíproco.

**Asfix-ico, ica.** adj. *Med.*

Cfr. etim. ASFÍXIA. Suf. -ico.

SIGN.—Asfético.

**A-sfód-clo.** m.

ETIM.—Viene del lat. *asphodelus*, gamon, planta medicinal (=ASPHODELUS RAMOSUS, *Lin.*), el cual deriva á su vez del grg. ἀσφῶδελος, gamon. Compónese éste del pref. ἄ-, que connota *aumento, intensidad*, y -σφῶδ-ελος derivado de la raíz σφῶδ- y correspondiente á la skt. स्फुट्,

*sphut'*-, brotar, florecer, la cual descien- de de la prim. *spart*-, reventar, abrirse, y luego brotar, salir el brote. Cfr. ant. al. al. *spalt-an*, abrirse, rajarse, reventar; ingl. *split*; bajo-al. *splitten*, *splitten*, *spletten*, mod. hol. *splijten*, dan. *splitte*; isl. *splita*, n. al. al. *spleissen*; ant. al. al. *splizan*, etc. Etimológ. significa *el que está lleno de brotes, el que se llena de flores y ramas*, etc. Le corresponden: franc. *asphodèle*; ital. *asfodillo*; franc. ant. *aphrodille*; port. *asphodelo*, etc.

SIGN.—Planta. GAMON.

**Asga.**

Cfr. etim. ASIR.

SIGN.—Presente de subjuntivo irreg. de *asir*.

**Asgo.**

Cfr. etim. ASIR.

SIGN.—1. Presente de indicativo irreg. de *asir*.

2. m. ant. Asco.

**Así.** adv. m.

Cfr. etim. ANSINA.

SIGN.—1. De esta ó de esa suerte ó manera, de este ó de ese modo:

La qual creen llamarse *así* de la muchedumbre de castillos que en ella havia. *Marian. Hist. Esp. lib. 1, cap. 4.*

2. adv. afirmativo que se usa con el verbo *ser*; como por ejemplo: *es así ó no es así*. No. es *así* porque le podemos señalar muchos efectos. *Marg. Gob. Crist. lib. 2, cap. 39.*

3. adv. de deseo; como: *así* fuera yo santo.

4. part. causal, que vale POR LO CUAL, DE SUERTE QUE. Comunmente lleva antepuesta la conjunción *y*.

5. Cuando precede inmediatamente á la partícula *como*, vale DEL MISMO MODO Ó DE LA MISMA MANERA QUE: v. g.: *así* como la modestia atrae, *así* ahuyenta la disolución. Pero cuando la partícula *como* se coloca en el segundo extremo de la comparación, *así* vale lo mismo que *tanto*.

6. Tambien, igualmente.

7. interj. que equivale á *ojalá*. Lo comun

es manifestar con ella malos deseos; v. g.: **ASÍ TE AHOGUES, ASÍ TE MATEN.**

8. **ASÍ ASÍ.** adv. m. con que se denota la medianía de alguna cosa.

9. **ASÍ COMO.** Luego que, al punto que; v. g.: **ASÍ COMO AMANECIÓ,** se dió la batalla.

10. **ASÍ COMO ASÍ.** De cualquiera suerte, de todos modos.

11. **ASÍ QUE.** conj. causal, que corresponde á **POR LO CUAL, DE SUERTE QUE.** Es frecuente en los autores antiguos.

12. adv. t. Luego, inmediatamente que; v. g.: **ASÍ QUE** llegó la noticia, **ASÍ QUE** salió.

13. **¡CÓMO ASÍ!** expr. de extrañeza ó admiración, que se usa cuando se ve ú oye alguna cosa no esperada.

**Fr.**—**ASÍ DIOS TE GUARDE, ASÍ TE DÉ LA GLORIA,** etc. **fr. V. DIOS.**—**ASÍ QUE ASÍ. ASÍ COMO ASÍ.**—**ASÍ QUE ASÁ, Ó ASÍ QUE ASADO.** expr. fam. que se usa regularmente con los verbos *ser, dar y tener,* y vale tanto como si se dijese: lo mismo importa **DE UN MODO QUE DE OTRO;** v. g.: lo mismo es, lo mismo tiene, ó lo mismo se me da **ASÍ QUE ASÁ, Ó ASÍ QUE ASADO.**

**Asi-ano, ana.** adj.

Cfr. etim. **ASIÁTICO.** Suf. **-ano.**

**SIGN.**—Asiático.

**Asiá-tico, tica.** adj.

**ETIM.**—Viene del lat. *asia-ti-cus, -ca, -cum,* asiático, lo perteneciente al Asia, el cual deriva á su vez del grg. *ἀσιaticός, -ή, -όν,* asiático. Sirvele de base el nombre *Asia,* derivado del grg. *Ἀσία,* Asia, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en el *Apéndice.* De *Ἀσία* descendié también *ἀσιανός, -ή, -όν,* primitivo del lat. *asian-us, -a, -um* y éste del esp. **ASIANO** (cfr.). Le corresponden: franc. *asiatique;* ingl. *asiatic;* ital. *asiatico;* cat. *assiàtich;* port. *asiático,* etc. Cfr. **ASIANO,** etc.

**SIGN.**—El natural de Asia, ó lo perteneciente á aquella parte del mundo:

La locucion venéras *asiática.* *Esquil.* Rim. fol. 67.

**Asid-ero.** m.

Cfr. etim. **ASIDO.** Suf. **-ero.**

**SIGN.**—1. La parte por donde se ase alguna cosa:

Tomaban unas sogas gruesas y atábanlas á los *assideros* de las andas. *Acost.* Hist. Ind. lib. 5, cap. 24.

2. met. Ocasión ó pretexto; y así se dice: tomar *asidero*:

En esta sola necesidad tiene *assidero* la fortuna, que en los otros bienes del ánimo seguro está el campo y sin peligro. *Grac.* Mor. fol. 181.

**Asid-illa.** f. ant.

Cfr. etim. **ASIDO.** Suf. **-illa.**

**SIGN.**—Asidero.

**Asi-do, da.** adj. met.

Cfr. etim. **ASIR.** Suf. **-do.**

**SIGN.**—Se dice del que es muy afecto ó está muy adherido á alguna cosa; v. g.: fulano está muy *asido* á su opinion, á su dinero, etc.

**Asidua-mente.** adv. m.

Cfr. etim. **ASIDUO.** Suf. **-mente.**

**SIGN.**—Con asiduidad.

**Asidui-dad.** f.

Cfr. etim. **ASIDUO.** Suf. **-dad.**

**SIGN.**—Frecuencia, puntualidad ó aplicación constante á alguna cosa.

**Asiduo, dua.** adj.

**ETIM.**—Viene del lat. *assidu-us, -a, -um,* asiduo, frecuente, continuo, diligente, cuidadoso, exacto, aplicado, activo, etc., el cual se deriva del verbo *as-sidere* ó *ad-sidere,* estar sentado con ó cerca de otro. Compónese éste del pref. **AD-** (cfr.), cerca, y el verbo *sedere,* sentarse, estar sentado, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. **ASESOR.** Etimológicamente significa *el que está sentado con ó cerca de otro.* Le corresponden: franc. *assidu;* prov. *assiduos;* cat. ant. *assiduit;* ital. *assiduo;* ingl. *assiduous,* port. *assiduo,* etc. Cfr. **ASIDUIDAD, ASIDUAMENTE, ASESOR, SEDE,** etc.

**SIGN.**—Frecuente, puntual, perseverante:

Y este *assiduo* y trabajoso ejercicio les hace que no sientan la subida de escaleras agrias. *Pic. Just.* fol. 185.

**Asiento.** m.

Cfr. etim. **ASENTAR.**

**SIGN.**—1. Silla, taburete, banco ú otra cualquiera cosa que sirve para sentarse:

La messa era grande, pero baxa de piés y el *assiento* un taburete proporcionado. *Solis.* Hist. N. Esp. lib. 3, cap. 15.

2. El lugar que tiene alguno en cualquiera tribunal ó junta:

Indignado por competencias de jurisdicciones, preeminencias de *asientos* ó maneras de mandar. *Mend. Guerr.* Gran. lib. 2, núm. 8.

3. Sitio en que está ó estuvo fundado algun pueblo ó edificio:

Al presente hay un pueblo en aquella comarca por nombre Mallén, por ventura *assiento* de aquella Ciudad. *Marian.* Hist. Esp. lib. 3, cap. 6.

4. En los edificios, la union de los materiales causada del peso de los unos sobre los otros, de que resulta mayor solidez y firmeza; y así, cuando ha pasado algun tiempo despues de haberse acabado una obra, se dice que ya hizo *asiento*:

Restringió violento Su espacio la terrestre pesadumbre, Qual dislocada del constante *assiento*. *Jaureg.* Fars. lib. 2, oct. 61.

5. En las vasijas y otras cosas artificiales, la parte inferior que sirve para sentarlas en el suelo ó en otra parte, de modo que se mantengan derechas.

6. El poso ó la hez de las cosas líquidas, que por su gravedad se va al fondo de la vasija.

7. Tratado ó ajuste de paces.

8. Contrato ú obligacion que se hace para proveer de dinero, víveres ó géneros á algun ejército, provincia, etc.:

De qualquier *assiento* ó cambio que se haga llenen los contadores mayores y Tenientes los dichos dos marcos. *Recop.* lib. 9, tít. 5, L. 38.

9. Anotacion ó apuntamiento de alguna cosa por escrito, para que no se olvide.

10. Cordura, prudencia, madurez; y así se dice: hombre ó mujer de *asiento*.

11. En Indias, el territorio y poblacion de las minas.

12. En los frenos, la parte del bocado que entra dentro de la boca del caballo.

13. La parte interior de la boca de los caballos que está sobre los colmillos, en la cual asienta el freno. Úsase más comunmente en plural:

Y es de considerar que á tal tiempo no tendrá sujecion en los *asientos* ni en las barbas por cargar toda la fuerza y apremio en sola la lengua, sin llegar los *asientos* del bocado á los de la boca que es donde ha de hacer la sujecion. *Varg.* Gin. cap. 2, fol. 11.

14. Ocupacion del estómago por alimentos no digeridos.

15. Estado y órden que deben tener las cosas; v. g.: no se puede hacer nada, hasta que se tome el *asiento* conveniente.

16. pl. Perlas desiguales, que por un lado son chatas ó llanas, y por el otro redondas.

17. Entre costureras y mujeres de labor, tirillas de lienzo doblado que sirven para el cuello y puños de la camisa, y para los cuellos blancos y puños postizos que traen los eclesiásticos.

18. Asentaderas.

19. ASIENTO DE COLMENAS. Colmenar abierto, que se llama tambien *posada de colmenas*.

20. \* DE MOLINO. La piedra armada y con toda la disposicion necesaria para moler.

21. \* DE TAHONA. Asiento de molino.

*Fr. y Refr.*—ESTAR Ó QUEDARSE DE ASIEN-  
TO. fr. Establecerse en algun pueblo ó paraje. Dicese tambien en el mismo sentido *hacer ó tomar asiento*.—NO CALENTAR EL ASIEN-TO. fr. met. y fam. Durar poco en el empleo, destino ó puesto que se tiene.—TOMAR EL ASIEN-TO, EL LUGAR, LA DERECHA. fr. Anteponerse á otro en las acciones con

que se demuestra autoridad ó mayor dignidad.

**Asigna-ble.** adj.

Cfr. etim. ASIGNAR. Suf. *-ble*,

SIGN.—Lo que se puede asignar.

**Asigna-cion.** f.

Cfr. etim. ASIGNAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—1. Accion y efecto de asignar:

En el Concilio Calcedonense se estableció la prohibicion de semejantes Presbyteros ordenados sin título: esto es sin *asignacion* de Iglesia con quien contrahigan vínculos. *Mond.* Dis. 2, cap. 4.

2. Cantidad señalada por sueldo ú otros conceptos.

**A-signar.** a.

Cfr. etim. SIGNAR. Pref. *a-*

SIGN.—Señalar, destinar.

**Asigna-t-ura.** f.

Cfr. etim. ASIGNAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—Cualquiera de los tratados ó materias que, durante el curso académico, debe explicar ó leer cada catedrático á sus discípulos.

**Asilo.** m.

ETIM.—Viene del lat. *asylum*, asilo, refugio, sagrado, lugar de seguridad; el cual deriva á su vez del grg. ἄ-συλον, refugio, asilo, sagrado. Derivase éste del adj. ἄ-συλος, -ης, -ον, el que no ha sido saqueado ó robado, inviolable; compuesto del pref. neg. ἀ- (cfr.), no, sin, y el nombre συλον, despojo, botín, presa. Desciende συλον de σῶλ-ον, botín, presa, despojo de enemigos, piel, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ESQUILAR. Etimológ. significa *paraje que no puede ser saqueado*. Le corresponden: franc. *asyle* ó *asile*; ingl. *asylum*; ital. *asilo*; port. *asylo*; cat. *assilo*, etc. Cfr. ESQUILAR, ESQUILEO, ESQUILADOR, etc.

SIGN.—1. Lugar de refugio, de retiro, de amparo. Llámase especialmente así el de refugio para los delincuentes.

2. met. Amparo, proteccion, favor.

3. ant. Tábano, moscarda.

SIN.—*Asilo, refugio*:

Cuando nos vemos amenazados de un peligro inminente y no nos hallamos con fuerzas, ni medios para evitarlo, nos amparamos de cualquiera persona ó cosa, que pueda prestarnos favor. Entre otras palabras para expresar este acto, tenemos como principales las de *asilo* y *refugio*, que aunque semejantes en la idea general que representan, no lo son en los accidentes de ella.

Busca *asilo* el desgraciado donde cree que se lo pueden ó deben dar: *refugio* en el primer paraje que se le ocurre, ó en la primera persona que se presenta; de donde se ve que el riesgo contra que buscamos *asilo*, no es tan instantáneo como en el caso de *refugio*, y aun da lugar á la reflexion.

El *asilo* es solicitado por el que lo necesita, concedido y á veces ofrecido por el que lo da: el *refugio*,

como su causa ó motivo, suele ser casual, de instinto mas que de reflexion en quien lo toma, de precision ó inevitable á veces, en el que lo concede.

Un hombre indefenso á quien persigue otro para matarle, se *refugia* de pronto donde puede, ó se *ampara* de un hombre fuerte que lleve armas: la nave combatida por la tempestad se *refugia* al primer puerto ó resguardo que se le ofrece á la vista.

Un soberano á quien es adversa la guerra y acosa el enemigo, pide y obtiene *asilo* en los Estados de otro príncipe su amigo ó neutral en la contienda. Se dice derecho, privilegio de *asilo*, no de *refugio*: la iglesia es el *asilo* de los reos, el hospital el *refugio* de los pobres enfermos. Se dice la casa del *Refugio*, y no del *asilo*, aquella en que se ampara, sirve y socorre á los infelices y á los desvalidos.

### As-illa. f.

Cfr. etim. ASA. Suf. *-illa*.

SIGN.—1. dim. de *asa*.

2. met. Ocasión ó pretexto:

Y no queráis buscar *asillas* para calumniar á la viuda. *Fr. L. Gr. Mem. trat. 4, cap. 3, § 3.*

3. pl. Las clavículas del pecho.

### Así-mesmo. adv. m. ant.

Cfr. etim. ASÍ y MESMO.

SIGN.—Asimismo:

Salga *assimesmo* alguno de los que decís llevan á Dios en el pecho. *Maner. Apológ. cap. 23.*

### Asi-miento. m.

Cfr. etim. ASIR. Suf. *-miento*.

SIGN.—1. La acción de asir.

2. met. Adhesión, apego ó afecto á alguna cosa:

No pueden poner la consideración en las cosas del Cielo, teniéndola puesta con tanto *asimiento* en las de la tierra. *Cartux. Vid. Christ. fol. 203.*

### Asimila-cion. f.

Cfr. etim. ASIMILAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La acción y efecto de asimilar y asimilarse:

Se debe entender por la *asimilación* que tienen unas con otras. *Villalob. Probl. fol. 129.*

### A-simil-ar. n.

Cfr. etim. SÍMIL. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Ser una cosa semejante á otra ó parecerse:

Que entre las aguas *asimila* el arca De las iras del Cielo defendidas. *Lop. Descrip. D. Alb.*

2. a. Asemejar, comparar. Úsase también como recíproco.

3. r. Convertir los animales y vegetales en sustancia propia los materiales nutritivos.

### Asimila-t-ivo, iva. adj.

Cfr. etim. ASIMILAR. Suf. *-ivo*.

SIGN.—Lo que tiene fuerza de hacer semejante una cosa á otra:

Y tras estas viene otra virtud que llamamos *asimilativa*. *Fuent. Fil. fol. 90.*

### Así-mismo. adv. m.

Cfr. etim. ASÍ y MISMO.

SIGN.—1. También.

2. De este ó del mismo modo.

### A-simpl-ado, ada. adj.

Cfr. etim. SIMPLE. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Se aplica al que en su modo y acciones parece simple.

### Asín. adv. m. ant. pr. Ar.

Cfr. etim. ASINA.

SIGN.—Así:

Porque *assin* como la conveniente proporcion de humores en el cuerpo es sanidad. *Blanc. Com. pl. 382.*

### Asína. adv. m. ant.

Cfr. etim. ANSINA.

SIGN.—Así.

### A-síndeton. m. Ret.

ETIM.—Viene del lat. *asyndeton*, derivado del grg. *ἀ-σύν-δε-τον*, disyunción, separación. Compónese éste del pref. neg. *ἀ-* (cfr.), no, sin, y *σύν-δε-τον*, vínculo, derivado del adj. *σύν-δε-τος*, ligado, atado, el cual descende del verbo *συν-δέ-ειν*, ligar, vincular, atar, encadenar. Compónese éste del pref. *συν-*, con, junto, cuya etim. cfr. en SIMPATÍA, y el verbo *δέ-ειν*, atar, ligar, vincular. Sirvele de base la raíz *δε-*, correspondiente á la indo-europea *dâ-*, atar, vincular, cuya aplicación cfr. en DIA-DE-MA. Etimológ. significa *sin vínculo, sin conjunciones*. Le corresponden: franc. *asyndète*; ingl. *asyndeton*; cat. *asindeton*; ital. *asindeto*, etc. Cfr. DIADEMADO, DIADEMA, etc.

SIGN.—Figura que se comete omitiendo las conjunciones en una oración.

### Asín-ino, ina. adj.

Cfr. etim. ASNO. Suf. *-ino*.

SIGN.—Lo concerniente al asno:

Y para que el rebuzno te autorice, Con la oreja *asinina* se conjura. *Quev. Mus. 6, Son. 50.*

### A-síntota. f. Geom.

ETIM.—Viene del grg. *ἀ-σύν-πω-σις*, *-σις*, el que no puede coincidir, encontrarse, ó avenirse con otro; el cual se compone del pref. negat. *ἀ-* (cfr.), no, sin, y *-σύν-πωσις*, derivado de *συν-πίπτειν*, caer junto ó cerca, coincidir, etc. Compónese éste del pref. *συν-*, con, junto, para cuya etim. cfr. A-SÍN-DETON, y el verbo *πίπ-τειν*, caer, cuya raíz *πτε-*, correspondiente á la indo-europea *PAT-*, y sus aplicaciones cfr. en APETECER. Le corresponden: franc. *asymptote*; ingl. *asymptote*; ital. *asintoto*; cat. *asintota*; port. *asymptota*, etc. Cfr. PEDIR, ÍMPETU, IMPETUOSO, etc.

SIGN.—Línea recta que indefinidamente prolongada, se acerca de continuo



á una curva, pero sin llegar jamas á encontrarla ó cortarla.

### Asir. a.

ETIM.—Viene del nombre ASA (cfr.). Atendida, sin embargo, la introduccion de la -g- en ASGO por *aso*, ASGA por *asa*, etc., parece que ha concurrido en la formacion de las voces de *asir*, tambien el verbo lat. *apisci*, atrapar, coger, adquirir, conseguir, etc., alargado en *apiscire* y cambiado luego en *apsir* y *asir*. En *asgo*, *asga*, etc., aparecen los prim. *apsco*, *apsca*, de *apisci*, abreviados en *asco*, *asca* y cambiados luego en *asgo*, *asga*, etc. Derivase *ap-isc-i* del verbo *ap-ere*, atar, juntar, vincular (por medio de la sílaba -isc-, cuya derivacion cfr. en -*ascer*). Sirve de base la raíz *ap-*, atar, vincular, ligar, cuya aplicacion cfr. en ACOPLAR. Escribióse en lo antiguo *azir*, cuya ortografía confirma su derivacion de *apiscire* (= *apcir* = *asir*), corroborada tambien del nombre ASCION (cfr.), que supone un primitivo *apiscio*, *apiscionis*, abreviado luego en ACION. Cfr. ASA, ASCION, ACION, etc.

SIGN.—1. Tomar ó coger con la mano alguna cosa:

El Caballero lamentador *asíó* á Don Quixote del brazo. *Cere. Quix. t. 2, cap. 17.*

2. n. Tratando de las plantas, arraigar ó prender en la tierra:

Y así *asen* y se arraigan sin riesgo de perderse. *Herr. Agric. lib. 1, fol. 29.*

3. r. Agarrarse de alguna cosa; como: me *así* de la mesa, de la ventana, etc.

4. Renir ó contender dos ó más, de obra ó de palabra.

5. met. Tomar ocasion ó pretexto para decir ó hacer lo que se quiere.

SIN.—*Asir*, *agarrar*:

Los radicales de estos dos verbos indican su diferente significacion: de *asa* viene *asir*; de *garra*, *agarrar*. Basta con que aunque ligeramente cojamos ó toquemos una cosa, para que digamos que la hemos *asido*, aunque no podamos contenerla y se nos escape: *agarrar* supone fuerza y esfuerzos para sostener lo *agarrado* firmemente. Le *asíó* de la ropa, y se le escapó: le *agarró* del pescuezo, y no le dejó escapar.

**Asiri-ano, ana.** adj. ant.

Cfr. etim. ASIRIO. Suf. -ano.

SIGN.—Asirio.

**Asir-lo, la.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *assyrius*, -a, -um, derivado de *Assyria*, Asiria, y éstos del grg. *ἀσσύριος* y *Ἀσσυρία*, para cuya etim. cfr. el Apéndice. Le corresponden: ingl. *assyrian* (= *asiriano*); ital. *assirio*; cat. *assirià*, etc. Cfr. ASIRIANO.

SIGN.—El natural de Asiria.

**A-sisia.** f. for. ant. pr. Ar.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *assisia* ó *assisa*, derivado de *assis*, *assise*, part. pas. del ant. franc. y prov. *assire*, que descende del lat. *as-sidere* ó *ad-sidere*, estar sentado con ó cerca de otro, *asistir*, estar cerca, pronto por causa de oficio ó de custodia. Etimológ. significa *reunion de personas sentadas cerca, asamblea de jueces*, y luego *decreto emanado de ellos, impuesto*, etc. Compónese del pref. *ad-* (cfr.), y el verbo *sedere*, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ASESOR. Le corresponden: ital. *assisa*; franc. *assises*; franc. ant. *assise*; ingl. *assise*; port. *asiza*; wal. *asize*, etc. Cfr. ASESORÍA, SEDE, SESION, etc.

SIGN.—Cláusula de proceso, y principalmente la que contenia deposicion de testigos. Tambien se solia tomar por el pedimento que se daba sobre algun incidente que sobrevenia, empezado ya el proceso.

**Asist-encia.** f.

Cfr. etim. ASISTIR. Suf. -encia.

SIGN.—1. La accion de asistir ó la presencia actual:

Pareció al Marqués escoger la *asistencia* en Consejo. *Mend. Guerr. Gran. lib. 2, núm. 23.*

2. La recompensa ó emolumento que se gana con la asistencia personal.

3. Favor, ayuda.

4. Empleo que corresponde al de corregidor.

5. pl. Los medios que se dan á alguno para que se mantenga:

Señalándole *asistencias* para su manutencion. *Doct. Caballer. fol. 129.*

**Asistenta.** f.

Cfr. etim. ASISTENTE.

SIGN.—1. La mujer del que servia el cargo de asistente.

2. En palacio, la criada de las damas, señoras de honor y camaristas que viven en el mismo palacio; y tambien la criada seglar que sirve en los conventos de religiosas de las órdenes militares.

3. La mujer que sirve en una casa interinamente cuando en ella falta criada.

**Asist-ente.**

Cfr. etim. ASISTIR. Suf. -ente.

SIGN.—1. p. a. de *asistir*. El que asiste: Como *asistente* á la causa de ella. *Hortens. Paneg. fol. 103.*

2. Cualquiera de los dos obispos, que ayudan al consagrante, en la consagracion de otro.

3. Nombre con que ántes se distinguia al Corregidor en algunas villas y ciudades, como Marchena, Santiago y más par-

ticularmente en Sevilla, donde se ha llamado así hasta hace pocos años:

Cuando los Jueces de los grados estando en la dicha audiencia quisieren ser informados de algunos de los Tenientes del *Asistente*. *Recop.* lib. 3, tít. 2, l. 20.

4. En algunas órdenes regulares, el religioso nombrado para asistir al general en el gobierno universal de la orden, y en el particular de sus respectivas provincias:

Padre Juan de Polanco *asistente* en Roma para las Castillas, Aragon y Andalucía. *Alcaz.* Chron. tom. 1, Indic. Crón. t. 1.

5. Entre los militares, el soldado que está destinado á servir á algun oficial.

6. \* Á CORTES. Los Consejeros de la Real Cámara que, de orden del Rey, reconocian los poderes de los Procuradores á Cortes, y asistian á sus deliberaciones.

**A-sistir.** a.

ETIM.—Viene del lat. *as-sistere* ó *ad-sistere*, asistir, estar presente, delante, cerca, concurrir, estar, comparecer, presentarse, etc., el cual se compone del pref. AD- (cfr.), cerca, junto, y el verbo *si-stere*, parar, detener, hacer detener, hacer alto, pararse, resistir, hacer frente, etc. El verbo *sis-to* compónese del redoblamiento *si-* y la raíz *sta-*, y corresponde al grg. ἵ-στη-μι (= σι-στη-μι): cfr. skt. तिष्ठानि, *ti-shtâ-mi*; zend. *hi-shtâ-mi*, etc. Sirvele de base la raíz STA-, cuya aplicacion cfr. en ESTAR. Etimológ. significa *estar cerca ó junto*. Le corresponden: franc. *assister*; prov. *assistar*, *assistir*; ital. *assistere*; ingl. *assist*; cat. *assistir*; port. *assistir*, etc. Cfr. ESTAR, ESTACION, ESTADO, etc.

SIGN.—1. Acompañar á alguno en un acto público:

Para dar calor y *assistir* donde llamase la necesidad. *Solis*, Hist. N. Esp. lib. 4, cap. 9.

2. Servir en algunas cosas; como los mozos de asistencia, que no sirven para todas las cosas que los criados.

3. Servir interinamente; y así se dice: estoy ahora sin criado; y me *asiste* N.

4. Socorrer, favorecer, ayudar:

Pero que si hai pobrete, Que la *assista* con cuidado. *Canc.* Obr. poét. fol. 106.

5. Tratando de los enfermos, cuidarlos ó procurar su curacion: v. g.: le *asiste* tal médico; estoy *asistiendo* á fulano.

6. Concurrir con frecuencia á alguna casa.

7. n. Estar presente.

8. En el juego de naipes, echar cartas del mismo palo que el de aquella que se jugó primero.

**Asma.** f.

ETIM.—Viene del lat. *asthma*, asma,

enfermedad del pecho, transcripto del grg. ἄσθμα, respiracion, aliento. Derivase éste del verbo ἄσθ-ειν, que descende á su vez de ἄσθ-ειν, soplar, derivado del prim. ἄσθ-ειν, cuya raíz ἄσθ- (=VA-), y sus aplicaciones cfr. en AGÜERO. Le corresponden: franc. *asthme*; ingl. *asthma*; ital. *asma*; cat. *asma*; port. *asthma*, etc. Cfr. VIENTO, AIRE, ASMÁTICO, etc.

SIGN.—Enfermedad del pecho que consiste en la dificultad de respirar:

Cocidos en vino son mui útiles para el asma y falta de respiracion. *Lag.* Diosc. lib. 3, cap. 62.

**Asma-da-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. ASMAR. Sufs. -da, -mente.

SIGN.—Considerada ó atentamente.

**Asma-d-ero.** cra. adj. ant.

Cfr. etim. ASMAR. Suf. -ero.

SIGN.—Lo que discierne, ó hace discernir.

**Asma-d-ura.** f. ant.

Cfr. etim. ASMAR. Suf. -ura.

SIGN.—Discernimiento ó juicio con que se da estimacion justa á las cosas:

Para juzgar otras intenciones... es ordenado el otro quarto sentido, que llaman estimativa ó *asma-dura*. *Palae.* Rub. Esf. bel. fol. 5.

**Asma-mento.** m. ant.

Cfr. etim. ASMAR. Suf. -mento.

SIGN.—Asmamiento.

**Asmamiento.** m. ant.

Cfr. etim. ASMAMENTO.

SIGN.—Juicio, regulacion, cómputo:

Asmen quanto se perdió, é quanto se libró, é pártase la pérdida segun este *asmamiento*. *Fuer.* R. lib. 3, tít. 15, l. 4

**Asm-ar.** a.

ETIM.—Viene del provenz. *esmar*, abreviado del lat. *æstimare* (= *estmar* = *esmar*), estimar, apreciar, valuar, tasar, considerar, reputar, pensar, discurrir, imaginar, hacer concepto y juicio de una cosa, hacer aprecio y estimacion, etc., para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ESTIMAR. Del mismo verbo lat. derivan: franc. ant. *asmer*, *aasmer*, *esmer*; prov. *aimar* (abrev. de *æsmar* = *æstimare*), *ymar*; pic., prov. y franc. ant. *amer*; ingl. *aim*; al. *ahmen*; med. al. al. *amen*, *aemen*; cfr. al. *machahmen*, imitar, etc. Desciende del franc. *esmer*, el ant. nombre franc. *esme*, estima, aprecio, avaluacion; y de *esmar* el nombre cat. *esma*. De *ad-æstimare* formóse el prov. *azesmar* ó *asesmar*, calcular, preparar, disponer, ordenar, arreglar; del cual descende el franc. ant. *acesmer*

ordenar (cfr. *acesmer la bataille*). De *azesmar* descienden el ital. *azzimare*, adornar, arreglar, hermoscar y el esp. AZEMAR (cfr.), componer, aderezar, etc. Cfr. ESTIMACION, ESTIMA, AZEMAR, etc.

SIGN.—1. ant. Discurrir, considerar ó juzgar:

Segun andan estas cosas *Asmo* que las tres rabiosas Lobas habrán de venir. *Ming. Reculg.* copl. 24.

2. ant. Apreciar alguna cosa, regular su cantidad ó valor:

Et por quantas maneras él, y quantos con él venian pudieron *asmar* para las sacar de aquella mala intencion. *C. Lucan.* cap. 5.

3. ant. Comparar.

**Asmá-t-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. ASMA. Suf. *-ico*.

SIGN.—El que padece asma, ó lo que pertenece á esta enfermedad:

A la puente Segobiána Los dos jayanes descienden; *Asmáticos* los resuéllos, Descoloridas las teces. *Quec. Mus.* 5, Xac. 10.

**Asm-oso, osa.** adj. ant.

Cfr. etim. ASMAR. Suf. *-oso*.

SIGN.—Discursivo, capaz de pensar.

**Asna.** f.

ETIM.—Se han confundido dos palabras de origen y sentido diferentes: *asna*, la hembra del asno, y *asnas* (pl.), vigas. En la primera acepcion, cfr. ASNO. En la segunda, se deriva del nombre lat. *axones*, que desciende del grg. *ἄξων*, gen. *ἄξωνος*, pl. *ἄξωνες*, ac. *ἄξωνας*, eje, pieza de la ballesta, formada de un palo grueso, y, por extension, tronco, cabrio, madero. Cfr. *axis*, eje, madero, tronco, palo grueso, etc. Sirvele de base la raíz AG-, llevar, conducir, sostener, cuya aplicacion cfr. en AGR. De *axones* formóse *asnes*=*asnas* (cfr. *asno* de *asinus*) y de éste deriváronse ASN-ADO (cfr.) y ASN-ILLA. Cfr. ÁGIL, AGITAR, AMBIGUO, etc.

SIGN.—1. La hembra del asno.

2. pl. Las vigas menores que salen de la principal del tejado, comunmente llamada caballete:

De la cual (viga) proceden las costaneras, ó las que llaman *asnas*, que sostienen la tablazon. *Fr. Luis Gran. Symb.* part. 1, cap. 24.

*Refr.*—ASNA CON POLLINO, NO VA DERECHA AL MOLINO. ref. con que se explica que no puede hacer rectamente las cosas, quien está poseido de alguna pasion.

**Asnacho.** m.

Cfr. etim. ARNACHO.

SIGN.—1. Planta. GATUÑA.

2. Arbusto de unos seis piés de altura, con ramas delgadas y muy extendidas,

hojas compuestas, blanquizas por debajo, que nacen de dos en dos, y flores amarillas.

**Asn-ada.** f. met. fam.

Cfr. etim. ASNO. Suf. *-ada*.

SIGN.—Asnería.

**Asn-ado.** m.

Cfr. etim. ASNA, en la segunda acepcion. Suf. *-ado*.

SIGN.—En las minas de Almaden, cada uno de los maderos gruesos, con que se aseguran de trecho en trecho los costados de la mina.

**Asn-al.** adj.

Cfr. etim. ASNO. Suf. *-al*.

SIGN.—1. Lo relativo ó concerniente al asno:

Cada herradura *asnal* de á tres á diez cuartos. *Prag. Tas.* 1680, fol. 30.

2. met. y fam. Bestial ó brutal:

Lo mesmo digo contra esta *asnal* codicia de riquezas. *Grac. Mor.* fol. 185.

3. pl. Se decia de las medias mayores y más fuertes que las regulares:

Cada par de medias de las que llaman *asnales* de punto de Milan, no pueda pasar de cinquenta y dos reales. *Prag. Tas.* 1680, fol. 11.

**Asnal-mente.** adv. m. fam.

Cfr. etim. ASNAL. Suf. *-mente*.

SIGN.—1. Neciamente.

2. adv. m. fam. Sirve para denotar que uno va montado sobre un asno:

Reparó un poco Don Quixote, imaginando si se le acordaba, si algun Caballero andante havia trahido escudero caballero *asnalmente*. *Cerv. Quix.* tom. 1, cap. 7.

**Asnallo.** m.

Cfr. etim. ASNACHO.

SIGN.—Planta. GATUÑA

**Asn-azo.** m.

Cfr. etim. ASNO. Suf. *-azo*.

SIGN.—1. aum. de asno.

2. met. El muy rudo, necio ó brutal:

Murió el *asnazo* en camisa, Aplícalo Anilla ahora, Pues en camisa me dexan Tus embestiduras sordas. *Quec. Mus.* 6, Rom. 2.

**Asner-ía.** f.

Cfr. etim. ASNERO. Suf. *-ía*.

SIGN.—1. fam. Conjunto de asnos:

No dudó, sino que por no escandalizar la *asnería* le dió garrote secreto. *Pic. Just.* fol. 160.

2. met. y fam. Necedad, tontería.

**Asner-izo.** m. ant.

Cfr. etim. ASNERO. Suf. *-izo*.

SIGN.—El arriero de asnos ó burros.

**Asn-ero.** m. ant.

Cfr. etim. ASNO. Suf. *-ero*.

SIGN.—El que lleva ó conduce asnos:

El Rey Don Alphonso por haver ayudado al *asnero*, concillió á sí los de Capua. *Rodr. Ac.* part. 2 cap. 20.

**Asn-ico, ica.** m. y f.

Cfr. etim. ASNO. Suf. *-ico*.

SIGN.—1. dim. de asno y asna.

2. \* ó ASNILLO m. fam. *pr. Ar.* Instrumento de cocina para afirmar el asador.

**Asn-illa.** f.

Cfr. etim. ASNA, en la segunda acepción. Suf. *-illa*.

SIGN.—En la albañilería, pieza de madera sostenida por dos pies derechos, para que descance y se mantenga en ella el edificio que amenaza ruina.

**Asn-illo, illa.** m. y f.

Cfr. etim. ASNO. Suf. *-illo*.

SIGN.—1. dim. de asno y asna:

Por ser del mas pequeño Tribu de Israel, y tan pobre, que á la sazón andaba en busca de las *asnilas* de su Padre. *Fr. L. Gran.* Symb. part. 4, trat. 1, cap. 4.

2. Insecto de pulgada y media de largo, muy comun en España. Es enteramente negro, tiene la cabeza muy grande y semejante á una media bola, y las elictas muy cortas. Es tan voraz, que á veces devora á sus semejantes.

**Asn-ino, ina.** adj. fam.

Cfr. etim. ASNO. Suf. *-ino*.

SIGN.—Lo concerniente ó semejante al asno:

En las cortesías jumentiles y *asquinas* se ha de ir con el compás en la mano, y con medido término. *Cerc.* Quij. tom. 2, cap. 33

**Asn-ito, ita.** m. y f.

Cfr. etim. ASNO. Suf. *-ito*.

SIGN.—Dim. de asno y asna.

**Asno.** m.

ETIM.—Viene del lat. *asinus*, el asno jumento, borrico, pollino, burro. Sirvele de base la raíz *as-*, correspondiente á la sanscrita अश्, *ash*, ir, andar, tomar, conducir, llevar, la cual es una variación de अश्, *as*, ir, tomar, conducir. Formóse *as-na-s*, y luego *as-i-nus*, de la raíz *as-*, como de अश्, *as*, formóse अश्, *as-va-s*, caballo, (cfr. grg. ἄ-φο-ς = ἄπ-π-ος, gót. *aih-vs*, caballo). Etimológ. *asno* significa *el que lleva la carga*, como *as-va-s*, caballo, significa *el que corre*, *corcel*. En las lenguas indo-europeas se han desarrollado paralelamente de la raíz *as-* los dos temas siguientes: *as-na* y *as-la*. Descienden del primero: lat. *as-i-nu-s*; grg. ἄ-φο-ς (= ἄσ-φο-ς = ἄσ-φο-ς), y tambien los siguientes: franc. ant. *ase*, *asen*, *asne*; franc. mod. *âne*; prov. *aze*, *asne*; berr. *aine*; wal. *âgne*; cat. *ase*;

ital. *asino*; port. *asno*; dan. *asen*; sueco *asna*; isl. *asni*, *esne*; celt. *asen*, *asan*, *asun*; ingl. *ass*; ingl. ant. *asse*; anglosaj.: *assa*, etc. Descienden del segundo: lit. *ás-ila-s*; esl. ecl. *os-ili*; got. *as-ilus*; lat. *asel-lus*; anglo-saj. *cosol*, *esol*, *asal*; dan. *äsel*; ant. al. al. *esil*; n. al. al. *esel*; boh. *osel*; pol. *osiel*, etc. Atendiendo á la exactitud de esta etim., el hebreo *athôn*, asno, no puede considerarse como primitivo de las palabras indo-europeas, cuya fonología es completamente diversa. Cfr. ASNA, ASNADA, ASNAL, ASNICO, etc.

SIGN.—1. Animal cuadrúpedo con casco, de cuatro á cinco piés de altura, de color, por lo comun, ceniciento: tiene las orejas muy largas, y la extremidad de la cola poblada de cerdas. Se mantiene de hierbas y semillas, y es muy sufrido:

Viniendo con la señora Princesa Micomicona conocí mi *asno*. *Cerc.* Quij. tom. 2, cap. 4.

2. met. La persona ruda y de muy poco entendimiento.

*Fr. y Refr.*—ASNO CON ORO, ALCÁNZALO TODO. ref. con que se explica que quien tiene dinero, consigue lo que quiere, por tonto que sea.—ASNO DE ARCADIA, LLENO DE ORO, Y COME PAJA. ref. que reprende á los que siendo ricos, se tratan con miseria.—ASNO DE MUCHOS, LOBOS LE COMEN. ref. con que se denota que nadie cuida de lo que está encargado á muchos.—ASNO LERDO, TÚ DIRÁS LO TUYO Y LO AJENO. ref. que advierte que los necios no saben callar nada.—ASNO MALO, CABE CASA AGUIJA SIN PALO. ref. que sirve para motejar á los malos y perezosos trabajadores, que sólo se dan prisa á trabajar al tiempo que ya se acaba la tarea.—ASNO QUE ENTRA EN DEHESA AJENA, VOLVERÁ CARGADO DE LEÑA. ref. con que se explica que ninguno debe entrar en sitio vedado, si no quiere exponerse á que le dén de palos, ó causen otro mal.—ASNO SEA QUIEN ASNO BATEA. ref. que reprende á los que dan empleos á quienes son incapaces de desempeñarlos.—Á ASNO LERDO, ARRIERO LOCO. ref. que significa que para los que, á título de tontos, no hacen lo que deben, el mejor remedio es el castigo.—AL ASNO MUERTO, LA CEBADA AL RABO. ref. que reprende la necedad de querer aplicar remedio á las cosas, pasada la ocasión oportuna.—BIEN SABE EL ASNO EN CUYA CARA (ó CASA) REBUZNA. ref. con que se denota que la demasiada familiaridad suele dar motivo á libertades ó llanezas.—BURLÁOS CON EL ASNO, DAROS HA EN LA BARBA CON EL RABO. ref. que enseña que no conviene gastar chanzas con gente de limitada capacidad.—CADA ASNO CON SU TAMAÑO. ref. que enseña que cada uno

debe juntarse con su igual.—CAER DE SU ASNO, DE SU BURRO Ó DE SU BORRICO. fr. met. y fam. Conocer que ha errado en alguna cosa el mismo que la sostenia y defendia como acertada.—DO VINO EL ASNO, VENDRÁ LA ALBARDA. ref. que denota que con lo principal va comunmente lo accesorio.—EL ASNO QUE NO ESTÁ HECHO Á LA ALBARDA, MUERDE LA ATAPARRA. ref. con que se da á entender lo mal que llevan las incomodidades los que no están acostumbrados á ellas.—MÁS QUIERO ASNO QUE ME LLEVE, QUE CABALLO QUE ME DERRUEQUE. ref. que enseña que es mejor contentarse con un mediano estado, que aspirar al peligro de los grandes puestos.—POR DAR EN EL ASNO, DAR EN LA ALBARDA. ref. que se aplica á los que truecan y confunden las cosas, sin acertar en lo que hacen.—QUIEN NO PUEDE DAR EN EL ASNO, DA EN LA ALBARDA. ref. que se dice de los que no pudiendo vengarse de la misma persona que los ofendió, se vengan en alguna cosa suya.—NO COMPRES ASNO DE RECUERDO, NI TE CASES CON HIJA DE MESONERO. ref. que enseña que está muy expuesto á ser engañado el que compra caballería que vende un arriero, y el que se casa con mujer criada muy á su libertad.—NO VER TRES Ó SIETE SOBRE UN ASNO. fr. fam. con que se pondera la falta de vista de alguno.

**Asn-udo, uda.** adj. ant.

Cfr. etim. ASNO. Suf. *-udo*.

SIGN.—Asnal.

**Asobarca-do, da.** adj.

Cfr. etim. ASOBARCAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Se dice del que trae el vestido ó ropa subida hácia los sobacos. Dícese tambien del mismo vestido ó ropa, cuando está en esta forma:

De ver nuestra casa hecha otra de la contratacion, barras van, barras vienen.... ya me parecia verlos entrar *asobarcados* con ellos. *Alfar.* fol. 347.

**A-sobarcar.** a. fam.

Cfr. etim. SOBARCAR. Pref. *a-*.

SIGN.—Levantar con una mano del suelo algun peso, poniéndolo debajo del brazo.

**A-sobiar.** a. pr. Gal.

ETIM.—Viene del port. *as-sociar*, soplar, silbar, derivado á su vez de *as-sufflare* ó *ad-sufflare*, el cual se compone del pref. *ad-* (cfr.) y el verbo lat. *sufflare*, soplar, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en SOPLAR. Cfr. A-SOBÍO.

SIGN.—Silbar.

**A-sobin-ar-se.** r.

Cfr. etim. SOBINA. Sufs. *-ar*, *-se*.

SIGN.—Se dice de las bestias, especial-

mente de las de carga, que, cayendo, meten la cabeza entre los brazos, de manera que por sí no pueden levantarse; y por extension, se aplica á los racionales.

**Asobío.** m. pr. Gal.

Cfr. etim. ASOBIAR.

SIGN.—Silbo.

**A-socarron-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. SOCARRON. Pref. *a-*. Suf. *-ado*.

SIGN.—Se aplica al que tiene acciones y semblante socarron.

**Asocia-cion.** f.

Cfr. etim. ASOCIAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La accion y efecto de asociar y asociarse.

**Asocia-do.** m.

Cfr. etim. ASOCIAR. Suf. *-do*.

SIGN.—El que acompaña á otro, con igual autoridad, en alguna comision ó encargo.

SIN.—*Asociado, incorporado*:

Entendemos por *sociedad* una junta de personas que han formado un convenio, reuniendo sus talentos, su inteligencia y el todo ó parte de sus bienes para alguna especulacion mercantil, obra ó empresa de cualquier género que sea, participando de los beneficios ó pérdidas conforme á los fondos con que han concurrido, ó á la importancia de sus servicios, según el reglamento de la *sociedad*. La *agregacion* ó *incorporacion* es unirse varias personas á una *sociedad* ó compañía ya formada, la que conviene en recibirlos en su corporacion como individuos de ella, y sujetos á las condiciones ya establecidas.

Los *asociados* son los que verdaderamente constituyen la *sociedad*, los que han formado ya sus reglamentos: por lo cual aunque los *agregados* pertenecen á la *asociacion*, no vienen á formar parte integrante de ella: al contrario, se constituyen en una especie de dependencia de la *sociedad* principal, la cual como que les concede un favor, admítelos como *agregados*. Se *asocian* las personas para aumentar el número de los individuos, y se *incorporan* otros para dar á la *asociacion* mas firmeza, importancia y extension en sus relaciones.

**Asocia-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ASOCIAR. Suf. *-mientò*.

SIGN.—Asociacion.

**A-sociar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *as-sociare* ó *ad-sociare*, asociar, juntar, acompañar, compuesto del pref. *ad-* (cfr.) y el verbo *sociare*, asociar, unir, juntar, aliar, confederar, etc. Derivase éste del nombre *socius*, socio, compañero, partícipe, asociado, etc., cuya etim. cfr. en SOCIO. Le corresponden: franc. *associer*; prov. *associer*; ital. *associare*; ingl. *associate*; cat. y port. *associar*, etc. Cfr. SOCIO, SOCIEDAD, ASOCIACION, ASOCIADO, etc.

SIGN.—1. Tomar uno por compañero á otro, para que le ayude en algun minis

terio ó empleo; y así de varios emperadores romanos se dice que *asociaron* al imperio á algunos sujetos.

2. Juntar una cosa con otra.

3. r. Juntarse, reunirse para algun efecto; como los comerciantes para sus tratos, los jueces de un tribunal con los de otro para determinar algún pleito, etc.

**A-so-hora.** adv. t. ant.

ETIM.—Viene del lat. *ad ipsam horam*, á la misma hora. Compónese esta locucion de la prep. *ad*, á, cuya etim. cfr. en *ad*; del pron. *ipse*, *ipsa*, *ipsum*, mismo, misma, él mismo, ella misma, cuya etim. cfr. en *ese*; y del nombre *hora*, cuya etim. cfr. en *hora*. De *ad ipsam horam* formóse *a-sa-hora*=*a-so-hora*. Escribióse tambien *esora*, derivado de *ipsum horam*. Cfr. AHORA, AGORA, HORA, etc.

SIGN.—De improviso, repentina ó impensadamente.

**Asola-cion.** f.

Cfr. etim. ASOLAR, en la primera acepcion. Suf. *-cion*.

SIGN.—Desolacion.

**Asola-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ASOLAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que asuela, destruye ó arrasa alguna cosa.

**Asola-d-ura.** f. ant.

Cfr. etim. ASOLAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—Desolacion.

**Asola-miento.** m.

Cfr. etim. ASOLAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de asolar.

**A-solan-ar.** a.

Cfr. etim. SOLANO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Dañar ó echar á perder el viento solano alguna cosa; como sucede á las mieses, frutas, legumbres, vin, etc. Úsase más comunmente como recíproco.

**A-sol-ar.** a.

Cfr. etim. SUELO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Poner por el suelo, destruir, arruinar, arrasas:

Pero dado que tomó la Ciudad, y que su culpa era grande, no la quiso *assolar*. *Marian. Hist. E-p lib. 3. cap. 1.*

2. r. Aclararse los licores que están turbios, bajándose al suelo de la vasija las partículas más gruesas.

**A-solaz-ar.** a. ant.

Cfr. etim. SOLAZ. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Dar solaz ó placer. Hállase usado tambien como recíproco.

**A-soldad-ar.** a. ant.

Cfr. etim. SOLDADA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Dar soldada, ó tomar á sueldo. Hállase usado como recíproco.

**Asolda-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ASOLDAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Sueldo ó salario, que se daba por servicio.

**A-sold-ar.** a. ant.

Cfr. etim. SUELDO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Tomar á sueldo, asalariar. Díjose más comunmente en lo antiguo, cuando se tomaba alguna gente para servir en la guerra.

**Asolea-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ASOLEAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Insolacion.

**A-sól-car.** a.

Cfr. etim. SOL. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Tener al sol alguna cosa por tiempo considerable.

2. r. Acalorarse alguno, ó ponerse muy moreno, por haber andado mucho al sol.

**Asolejar.** a. ant.

Cfr. etim. ASOLEAR.

SIGN.—Asolear.

**Asolva-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ASOLVAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—El acto y efecto de asolvar.

**Asolvar.** a. ant.

Cfr. etim. AZOLVAR.

SIGN.—Azolvar.

**Asom-ada.** f.

Cfr. etim. ASOMAR. Suf. *-ada*.

SIGN.—1. La accion de manifestarse ó dejarse ver por poco tiempo.

2. ant. Paraje desde el cual se empieza á ver algun sitio ó lugar.

**Asoma-do, da.** adj. fam.

Cfr. etim. ASOMAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Se aplica al que tiene algun principio de borrachera. Comunmente se dice, estar *asomado*.

**Asom-ante.** p. a. ant. de *asomar*.

Cfr. etim. ASOMAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—Lo que asoma.

**Asom-ar.** n.

Cfr. etim. ASOMO. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Empezar á mostrarse alguna cosa:

De azotes y de Galeras Mui fertil el año *assoma*, y al dinero le amenaza Gran cantidad de langostas. *Queo Mus. 5. Xac. 5*

2. a. Sacar ó mostrar alguna cosa por una abertura, ó por detras de alguna par-

te; y así se dice: *asomé* la cabeza á la ventana. Úsase tambien como recíproco.

3. ant. met. Indicar, apuntar.

4. r. Sentir la cabeza tocada de los vapores del vino.

**Asombra-d-izo, iza.** adj.

Cfr. etim. ASOMBRAR. Suf. *-izo*.

SIGN.—1. Espantadizo:

Era la mula *assombradiza*, y al tomarla del freno se espantó. *Cere Quix. t. 1, cap. 19.*

2. ant. Lo que está sombrío.

**Asombra-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ASOMBRAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que asombra.

**Asombra-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ASOMBRAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Asombro:

El miedo y *assombramiento* que trae. *Villalob Probl. fol. 69.*

**A-sombrar.** a.

Cfr. etim. SOMBRAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. Hacer sombra una cosa á otra:

A la sombra de un corchete Vivo en aqueste lugar. Que es para los delinquentes Árbol que puede *asombrar*. *Quev. Mus. 5, Xac 2.*

2. Atemorizar, espantar:

Obligárame con amor, por no *assombrarme* con temor. *Alfar. fol. 186.*

3. met. Causar admiracion. Úsase tambien como recíproco:

Pues es precisa fuerza que te *assombres* De la misma razon que me refieres. *Lop. Philom. fol. 16*

**Asombro.** m.

Cfr. etim. ASOMBRAR.

SIGN.—1. Espanto, terror:

Para que su misma novedad dicesse al *assombro* y á la confusion el primer movimiento del enemigo. *Solis, Hist. N. Esp. lib. 4, cap. 9.*

2. Grande admiracion:

Pues no fué maravilla sino *assombro*. *Gong. Com. Firm. Isab. Jorn. 2.*

**Asombrosa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ASOMBROSO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Maravillosamente, de una manera asombrosa.

**Asombr-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. ASOMBRO. Suf. *-oso*.

SIGN.—Lo que causa asombro.

**A-somo.** m.

Cfr. etim. SOMO. Pref. *a-*

SIGN.—1. Indicio ó señal de alguna cosa.

2. Sospecha, presuncion:

Jamás se sintió en él un ligero *assomo* de soberbia ni arrogancia. *Muñ. Vida Fr. L. Gr. part. 2, cap. 3.*

*Fr.*—SI POR ASOMO. mod. adv. De ningún modo.

**Ason-ada.** f.

Cfr. etim. ASONAR. Suf. *-ada*.

SIGN.—Junta tumultuaria de gente para hacer hostilidades, ó perturbar el orden público:

Los amenazaban nuevas tempestades y *assonadas* de guerra. *Marian. Hist. Esp. lib. 1, cap. 17.*

**Asonad-ía.** f. ant.

Cfr. etim. ASONADA. Suf. *-ía*.

SIGN.—Hostilidad cometida por los que iban en asonadas.

**Ason-ancia.** f.

Cfr. etim. ASONAR, en la primera acepcion. Suf. *-ancia*.

SIGN.—1. La correspondencia de un sonido con otro:

Que de una opuesta *assonancia*. *Cast. Solorz. Fic-t. Jard. fol. 419.*

2. En la poesía castellana, la conformidad ó correspondencia de unos asonantes con otros.

3. La correspondencia ó relacion de una cosa con otra; v. g.: esto tiene *assonancia* con lo que se dijo ántes.

**Asonant-ar.** a.

Cfr. etim. ASONANTE. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Usar asonantes donde no debe haberlos, de modo que hieran el oído, lo cual es un defecto, así en el verso como en la prosa.

2. n. Formar asonante.

**Ason-ante.**

Cfr. etim. ASONAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—1. p. a. ant. de *asonar*. Lo que hace asonancia:

Sino se hubiera muerto cierto Poéta de *assonantes*, que arrendó esta obligacion por veinte años. *Lop. Circ. fol. 188.*

2. La voz que termina en las mismas vocales de otra voz, contando desde la sílaba en que carga el acento. Así *caballo* y *sapo* son asonantes. Cuando los versos terminan en vocal aguda, basta la identidad de dicha vocal. Así *favor* y *col* son asonantes. En las voces esdrújulas, sólo hay precision de que sean iguales la vocal acentuada y la última, aunque las penúltimas sean diferentes. Así son asonantes *Báratro* y *sátiro*.

**A-sonar.** n.

ETIM.—Viene del lat. *as-sonare*, corresponder á la voz, sonar cerca, resonar; el cual se compone del pref. *as=ad-* (cfr.), á, cerca, junto, y el verbo *sonare*, sonar, hacer ruido, resonar, retumbar, etc., para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. SONAR. Significó en lo antiguo *levantar y juntar gente para la guerra*, cuya acepcion desciende del



sentido etimológico de *corresponder á la voz ó al llamamiento, acercarse ó allegarse al sonido, voz, llamamiento ó convocación para algún objeto*. De *asonar*, tomado en este sentido, derivase *asonada*, que significó en lo antiguo *rumor, llamamiento, convocación para la guerra; anuncios ó indicios de ella, y luego junta tumultuaria de gente para hacer hostilidad; ó perturbar el orden público*. De *assonans, assonantis*, part. de *assonnare* descende ASONANTE (cfr.), primitivo de ASONANTAR (cfr.), y de *asona-r* formóse ASON-ANCIA (cfr.), por medio del suf. *-ancia*. Cfr. SONAR, SONIDO, ASONADÍA, etc.

SIGN.—1. Hacer asonancia ó convenir un sonido con otro.

2. a. ant. Hacer asonadas. Usábase también como recíproco.

3. ant. Poner en música.

**A-sondar.** a. ant.

Cfr. etim. SONDAR. Pref. *a-*

SIGN.—Sondar.

**A-sord-ar.** a.

Cfr. etim. SORDO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Ensordecer á alguno con ruido ó con voces, de suerte que no oiga; como sucede al que está cerca de las campanas cuando se tocan:

Los contornos *assorda* el bronceo estruendo. *Jaureg. Phars. lib. 20, oct. 22.*

**A-sosegar-se.** r.

Cfr. etim. SOSEGAR. Pref. *a-* Suf. *-se*.

SIGN.—Airmarse. V. CABALLO.

**A-sotán-ar.** a.

Cfr. etim. SÓTANO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Hacer sótanos.

**Aspa.** f.

ETIM.—Viene del ant. al. al. *haspa*, arpon, grapa, devanadera, aspa. Le corresponden: med. al. al. *haspe*; n. al. al. *haspe*; ant. al. al. *haspil*; med. al. al. *haspel*; n. al. al. *ha pel*, etc. De *hasp* formáronse en ital. *aspo* y *aspi*, primitivos del verbo *in-a pure*, aspar, con la agregación del pref. *in-* (=en), cuya *-n* agregóse al principio de *aspo* y formó el nombre *naspo* (=aspo) primitivo de *an-nispare*, aspar. Cfr. lomb. *nasp*, *nasp*; cerdeñ. *nasp*, etc. Cfr. ASPAR, ASPADOR, ASPADO, etc.

SIGN.—1. Dos palos atravesados uno sobre otro que forman la figura de una X. Búscanos en *aspa*. Mas según dan vueltas. Antes hallarán Las devanaderas. *Gong Rom burl 7.*

2. Instrumento muy común de varias

hechuras, que sirve para recoger el estambre, seño, ó lino hilado, haciéndolo madejas. Compónese generalmente de un palo atravesado por otro más delgado en cada uno de sus extremos, de modo que los dos transversales tengan dirección opuesta entre sí.

3. En el molino de viento, una cruz de madera, cuyos cuatro extremos iguales salen afuera, y en ellos se ponen unos lienzos donde bate el viento para mover la máquina:

Son las *aspas* que volteadas del viento hacen andar la piedra del molino. *Cero Quix. tom. 1, cap. 8.*

4. pl. pr. *Manch.* Dos maderos en cruz, que movidos con el peon, hacen andar la rueda donde están los arcaduces que sacan el agua de la noria.

5. ASPA DE SAN ANDRES. Cruz de paño ó bayeta colorada, en figura de aspa, que se ponía en el capotillo amarillo que llevaban los penitenciados por la Inquisición.

6. Insignia de la casa de Borgoña, que se pone en las banderas de España, y en los blasones de algunas familias.

**Asp-ado.** m.

Cfr. etim. ASPA. Suf. *-ado*.

SIGN.—1. El que por penitencia llevaba los brazos extendidos en forma de cruz, atados por las espaldas á una barra de hierro, espadas, madero ú otros. Usábase comúnmente esta penitencia por la Semana santa:

Murió *aspado* como San Andrés, cuyo nombre tenía, y de quien era m. i. devoto. *Oc. Hist. Ch. fol. 362.*

2. met. y fam. Se dice del que no puede manejar con facilidad los brazos, por oprimirle el vestido, ó no estar acostumbrado á él.

**Aspa-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ASPA. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que aspa.

2. m. Instrumento que sirve para aspar las madejas. Compónese de cuatro ó más brazos, que se mueven sobre un centro común, y en el remate de cada brazo hay como una T, en la cual se detiene el hilo para afirmar la madeja.

**Aspalato.** m.

ETIM.—Viene del lat. *aspalathus*, derivado á su vez del grg. *ἀσπάλθος* (=ASPALATHUS, *Lin.*), aspalato, alarguez, palo del águila ó de rosa, retama espinosa, escaramujo, etc. Compónese éste del pref. *ἀ-* que connota *aumento*, *intensidad*, etc. y *-σπάλθος*, derivado del nombre *σπάλθος*, el cual descende á su vez del nombre *σπάλθος*, instrumento para atizar el fuego. Derivase éste del

verbo  $\sigma\kappa\alpha\lambda\text{-}\epsilon\upsilon\text{-}\epsilon\iota\nu$ , atizar, escardar, ras-car, el cual desciende á su vez de  $\sigma\kappa\alpha\lambda\text{-}\lambda\text{-}\epsilon\iota\nu$ , rascar, raspar, cuya raíz  $\sigma\kappa\alpha\lambda\text{-}$  y sus aplicaciones cfr. en E-SCAL-P-ELO. Para el cambio de la  $-x-$  de  $\sigma\kappa\alpha\lambda\epsilon\upsilon\theta\rho\epsilon\nu$  en la  $-\pi-$  de  $\sigma\pi\alpha\lambda\text{-}\alpha\theta\rho\epsilon\nu$ , cfr.  $\eta\chi\text{-}\chi\alpha\varsigma = \pi\text{-}\pi\alpha\varsigma$ . Cfr. ESCULPIR, ESCULTURA, CRESPO, etc.

**SIGN.**—Arbusto. ALARGUEZ.

Engañanse los que toman por el *aspálato* aquel madero lleno de venas amarillas y negras, vulgarmente llamado Linaloés. *Lag.* Diosc. lib. 1, cap. 19.

**Aspalto.** m.

Cfr. etim. ESPALTO.

**SIGN.**—Color usado en pintura. V. Espalto.

**Asp-ar.** a.

Cfr. etim. ASPA. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Recoger el hilo en el aspa, haciéndole madeja:

Yo te mando que dexes la Gobernacion del Imperio, y te subas al telar á dó texen mis doncellas tocas, y allí las ayudarás á *aspar* mazorecas. *Quec.* Epist. fol. 238.

2. Crucificar á alguno en una cruz en forma de aspa:

A otros *aspaban* en unos maderos, y allí rasgaban sus carnes con garfios de hierro. *Fr. L. Gran.* Symb. part. 2, cap. 17, § 1.

3. met. y fam. Mortificar ó dar que sentir á alguno.

4. r. Mostrar con quejidos y contorsiones enojo excesivo ó dolor vehemente. En este sentido se dice: *asparse* á gritos.

**Aspaviento.** m.

Cfr. etim. ESPAVIENTO.

**SIGN.**—Demostracion excesiva ó afectada de espanto, admiracion ó sentimiento: *Aspaviento* ya carroño, Mandrágula con zolipo. *Quec.* Mus. 6, Róm. 72.

**Aspecto.** m.

ETIM.—Viene del lat. *spec-tus*, mirada, vista, presencia, aspecto, rostro, semblante, figura; el cual se deriva del verbo *a-spice-ere* ó *ad-spicere*, mirar, ver, poner los ojos en una cosa, reconocer, visitar, considerar, contemplar, observar, etc., por medio del suf. *-tus* (=to, cfr.). Compónese del pref. *a=ad-* (cfr.), á, hácia, y el verbo *spec-ere*, ver, mirar, visitar. Sirvele de base la raíz SPEC-, ver, mirar, observar, cuya aplicacion cfr. en E-SPEC-IE. Le corresponden: franc. *aspect*; ital. *aspetto*; ingl. *aspect*; cat. *aspecte*; port. *aspecto*, etc. Cfr. ESPECTRO, INSPECTOR, ESPECIE, ESPECTÁCULO, ESPEJO, etc.

**SIGN.**—1. La apariencia de las personas y los objetos á la vista; como: el *aspecto* venerable de un anciano, el *aspecto* del campo, del mar, etc.

2. Semblante, por la apariencia y representacion del estado de las cosas sobre el cual formamos concepto de ellas:

Que aunque tenía *aspecto* tan constante.... ponía miedo á quien intentasse que hiciesse trato doble. *Corr.* Argen. fol. 121.

3. La particular situacion de un edificio, respecto al oriente, poniente, norte ó mediodía.

4. La situacion que tienen los astros en el Zodíaco unos respecto de otros:

Con una propia posicion de Signos, Planetas y *aspectos*, uno murió muerte violenta, y otro fué largos años fortunado. *Quec.* M. B.

**Fr.**—Á PRIMER ASPECTO Ó AL PRIMER ASPECTO. m d. adv. Á primera vista.

**SIN.**—*Aspecto, vista*:

La *vista* no es mas que la accion material de los ojos sobre un objeto; el *aspecto* supone en el objeto diversos modos de sér mirado.

Se puede *ver* una cosa de frente, por detras, de lado, de bajo á alto, de alto á bajo; siempre es la misma cosa la que se *ve*, aunque de diferentes modos, los cuales se llaman *aspectos*. Para juzgar bien las cosas deben mirarse bajo todos *aspectos*.

*Vista* no supone ninguna variacion en la persona que *ve*. Si yo *veo* un objeto bajo diferentes *aspectos*, siempre es igual el modo de *ver*: la mudanza no se efectúa mas que en el objeto, el cual varía segun los diversos modos con que se presenta.

El *aspecto* supone, pues, en el objeto una mudanza que hace tal ó cual impresion en el que lo *ve*; mientras no haya en este objeto una modificacion particular, que haga impresion en el alma, no se tendrá mas que la *vista* del objeto.

**Áspera-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ÁSPERO. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Con aspereza:

Rompiendo Dios la vara de los que dominan *ásperamente*. *Saor.* Empr. 38.

**Asperarteria ó aspera-arteria.** f.

ETIM.—Es traduccion de *traqui-arteria*, que se compone de *traqui-*, derivado del adj. grg.  $\tau\rho\alpha\chi\text{-}\acute{\alpha}\varsigma$  *-εῖα*, *-ύ*, áspero, áspera, cuya etim. cfr. en TRÁQUEA, y el nombre ARTERIA (cfr.). Cfr. TRAQUEOTOMÍA, ARTERIOSO, etc.

**SIGN.**—Traquiarteria.

**Asper-car.** n.

Cfr. etim. ÁSPERO. Suf. *-car*.

**SIGN.**—1. Hablando de frutas y licores, tener el sabor áspero ó acerbo.

2. a. ant. Exasperar. Usábase tambien como recíproco:

No hai tan manso animal, que con amor ó temor de sus hijos no se *asperée*. *C. y Melib.* fol. 121.

**Aspere-d-umbre.** f. ant.

Cfr. etim. ÁSPERO. Suf. *-umbre*.

**SIGN.**—Aspereza.

**Asper-ete.** m.

Cfr. etim. ÁSPERO. Suf. *-ete*.

**SIGN.**—*Asperillo*, por el gustillo agrio, etc.

**Asper-ez.** f. ant.

Cfr. etim. ASPEREZA.

SIGN.—Aspereza.

**Asper-eza.** f.

Cfr. etim. ÁSPERO. Suf. *-eza*.

SIGN.—1. La calidad de ásperas que tienen algunas cosas:

César le sigue y marcha, adonde opuesta Breña se ofrece de *aspereza* inculta. *Jaureg.* Ph. lib. 7, oct. 73.

2. En el terreno, la desigualdad, que le hace escabroso y difícil para caminar por él:

Lleno de abrojos, *asperezas* y malos passos. *Quec. Zahu. d.*

3. met. Se dice de las cosas desapacibles al gusto ó al oído; como de las frutas que por falta de madurez, son desagradables al gusto, de la voz, ó música desapacible, del estilo desigual, etc.

4. met. Rigor, rigidez, austeridad en el trato, genio ó costumbres.

**Aspérges.** m.

ETIM.—Es la segunda persona sing. del futuro pres. del verbo lat. *as-pergere* ó *ad-spergere*, rociar, esparcir delicadamente el licor sobre alguna cosa, esparcir, arrojar; el cual se compone del pref. *a=ad-* (cfr.), á, hácia, y el verbo *spar-gere*, esparcir, derramar, sembrar, rociar, bañar, etc. Sirvele de base la raíz SPARG-, cuya aplicacion cfr. en E-SPAR-C-IR. Fué tomada esta palabra de la antifona siguiente, que el Sacerdote canta ó reza ántes de comenzar la Misa: ASPERGES *me hyssopo et mundabor; lavabis me et super nivem dealbabor*; (Me rociarás con el hisopo y seré purificado; me lavarás y seré mas blanco que la nieve). Como al cantar esta antifona el sacerdote esparce al mismo tiempo agua bendita al pueblo, tomóse éste verbo por toda la antifona, y luego por *rociadura*, *aspersión*, etc. De *aspergere* derivan: *aspersio*, *aspersión-is*, rociadura, primitivo de ASPERSION (cfr.); *aspers-us*, *-a*, *-um*, rociado, del cual desciende ASPERS-ORIO (cfr.), por medio del suf. *-ori* (cfr.); *asperg*, *aspergin-is*, *aspersión*, etc. De *asperges* derivase ASPERJAR (cfr.), con el cambio del sonido *-ge-* en *-ja-*. Cfr. ASPERSORIO, ASPERSION, ESPARCIR, etc.

SIGN.—Voz puramente latina, usada en estilo jocoso como sustantivo masculino: y la cual equivale á rociadura ó *aspersión*:

A muertos de mogollon Dá de balde la Parrochia De sepultura y *aspérges* En el cementerio sopra. *Quec. Mus. 5, Xac. 15.*

Fr.—QUEDARSE ASPERGES. fr. fam. Quedarse uno sin lo que esperaba.

**Asperl-dad.** f. ant.

Cfr. etim. ÁSPERO. Suf. *-dad*.

SIGN.—Aspereza:

Con la qual *asperidad* y rigor. *Grac. Trad. Just. fol. 175.*

**Asper-lego, lega.** adj.

Cfr. etim. ÁSPERO. Suf. *-iego*.

SIGN.—1. Llámase así una especie de manzana, por tener algo áspero ó agrio el gusto:

Al fin la *asperiega* de oro, Condenando las bellidades, De Juno, Palas, y Venus, Les diera el mas recto Páris. *Pant. Rom. 20.*

2. Dícese tambien del árbol que la produce.

**Asper-illa.** f.

ETIM.—Viene de ASPER-ILLO (cfr.), y se llama tambien *rubilla*, *hepática estrellada*, *asperilla olorosa*, etc. (= ASPERULA ODORATA, Lin.). Llámase *asperilla* porque *tiene las hojas aserradito-ásperas en el márgen*. Cfr. ÁSPERO, ASPEREZA, ASPERETE, etc.

SIGN.—Planta perenne, que crece á la altura de medio pié: las ramas son muy delgadas y compuestas de nudos, en cada uno de los cuales nacen en cerco ocho hojas pequeñas; y su fruto, que es redondo, está lleno de puntas escabrosas. Toda la planta despidе un olor agradable.

**Asper-illo, illa.** adj.

Cfr. etim. ÁSPERO. Suf. *-illo*.

SIGN.—1. dim. de *áspero*.

2. m. Gustillo agrio que tiene la fruta no bien madura, ó el que por su naturaleza tiene algun licor ó manjar.

**Asper-ísimo, ísima.** adj.

Cfr. etim. ÁSPERO. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—sup. de *áspero*:

Ver esta *asperissima* penitencia me confirmó de nuevo en que íbamos bien. *Quec. Zahurd.*

**Asperjar.** a. ant.

Cfr. etim. ASPERGES.

SIGN.—Rociar.

**Ásper-o, a.** adj.

ETIM.—En las cuatro primeras acepciones, viene del lat. *asper*, *aspera*, *asperum*, áspero, escabroso, desigual, lo que no está llano ó liso, desapacible, desagradable, agrio, riguroso, duro, intratable, inicuo, molesto, fastidioso, etc. Desciende de *a-sperare*, derivado del prim. *ab-sperare*, desesperar, perder la esperanza, y luego poner una cosa difícil, desigual, etc. Compónese éste del

pref. A=AB- (cfr.), de, lejos de, etc., y *sper-are*, fiar, confiar, tener esperanza, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ESPERAR. De *asper* derivan: *aspera-tio*, *-tionis*, la acción de poner áspera una cosa; *asperatus*, exasperado, irritado; *aspere*, áspidamente; *asperitas*, *-tut-is*, prim. de ASPERIDAD (cfr.); *asperitudo*, aspereza, etc. Le corresponden: franc. *âpre*; ingl. ant. *aspre*; ingl. mod. *asper*; prov. *aspre*; ital. *aspro*; port. *aspero*; cat. *aspre*, etc. En la última acepción cfr. ÁSPRO. Cfr. ASPEREZA, ASPERIDAD, ESPERAR, ESPERANZA, etc.

**SIGN.**—1. Lo que es desapacible al tacto, por tener la superficie desigual; como la piedra ó madera no bruñida, la tela grosera, etc.:

La camisa de estameña gruesa y *áspera*, la cama dura, los hábitos rotos ó remendados muestran la pobreza. *Muñ.* V. Fr. L. Gr. part. 2, cap. 4.

2. Hablando del terreno, lo mismo que desigual, escabroso, difícil para caminar.

3. met. Se dice de las cosas desapacibles al gusto ó al oído.

4. met. Riguroso, rígido, austero; todo lo que es contrario á la afabilidad y suavidad de genio; como: estación *áspera*, palabras *ásperas*.

Porque el Papa era hombre *áspero*. *Fuenm.* V. P. V. fol. 11.

5. m. Moneda. ÁSPRO.

### Asperon. m.

**ETIM.**—Se han confundido dos palabras de sentido y origen diferentes: *asperon*, piedra de amolar, y *asperon*, espolon de la galera. En la primera acepción, se deriva de ÁSPER (cfr.) seguido del suf. *-on* (cfr.). Llámase así porque *significa la piedra de amolar más áspera, que con su aspereza afila y desgasta el acero*. En la segunda acepción, descende de ESPERON (cfr.), con el cambio de la *e* en la *-a-* inicial. Cfr. ÁSPERO, ESPOLON, ASPERILLO, etc.

**SIGN.**—1. La piedra de amolar.

2. ant. Espolon de la galera.

### Asp-érrri-mo, ma. adj.

Cfr. etim. ÁSPERO. Suf. *-érrimo*.

**SIGN.**—sup. de *áspero*.

### Aspers-ion. f.

Cfr. etim. ASPERGES. Suf. *-ion*.

**SIGN.**—El acto de rociar con agua ó cualquiera cosa líquida:

Dieron el último calor de la sangre á la infeliz *aspersión* de aquel horrible simulacro. *Solís*, II N. Esp. lib. 5, c. 23.

### Aspers-orio. m.

Cfr. etim. ASPERGES. Suf. *-orio*.

**SIGN.**—Instrumento con que se rocia; como el hisopo de que usa la Iglesia para el agua bendita.

### Asper-ura. f.

Cfr. etim. ÁSPERO. Suf. *-ura*.

**SIGN.**—Asperea:

Tornaron á la batalla comenzada, y sin cesar todo el día, ayudándose de la *asperura* del monte do estaban, se defendieron los Godos. *Mex. Hist. Imp.* V. Just. cap. 4.

### Áspid. m.

Cfr. etim. ÁSPIDE.

**SIGN.**—Culebra de un pié de largo, roja, manchada con rayas que se asemejan á letras por el vientre. Su mordedura es venenosa:

Como *áspid* mata con un sabroso sueño. *Alfar.* fol. 224.

### Á-spide. m.

**ETIM.**—Viene del lat. *aspis*, *aspid-is*, áspid (=COLUMBER ASPIS, L.); el cual deriva á su vez del grg. *ἄ-σπίς*, *ἄ-σπίδος*, escudo, broquel, áspid. Compónese del pref. prostético *ἄ-* (cfr. A-), y la raíz *σπίδ-*, ampliificada de *σπιν-*, la cual descende á su vez de *σπι-* (=σπι-δ-), cubrir, tapar, defender. (Para el cambio de la *-x-* en la *-π-* cfr. *ἄ-χρῆς*=*ἄπ-πρῆς*, caballo). Corresponde *σπίδ-* á la raíz indo-europea *skad-*, cuya aplicación cfr. en ESCA-MA. Llámase así el *áspid* (=ASPID DE EGIPTO, NAYA HAYA ó NAJA HAJE), porque tiene el cuell en figura de *disc*, escudo ó broquel. Le corresponden: franc. mod. *a-pie*; franc. ant. *aspe*; prov. *aspie*, *aspis*; cat. *aspit*; port. *áspid*; ital. *aspile*; ingl. *asp*, etc. Cfr. ÁSPID, ABSCURO, ESCUDO, ESCAMA; etc.

**SIGN.**—Áspid.

### Aspillera. f. Fort.

Cfr. etim. en el Apéndice.

**SIGN.**—Abertura larga y estrecha, que se hace en algun muro ó pared, para disparar contra el enemigo el fusil, y se hacia antiguamente para la ballesta.

### Aspiller-ar. a.

Cfr. etim. ASPILLERA. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Hacer aspilleras.

### Aspra-cion. f.

Cfr. etim. ASPIRAR. Suf. *-cion*.

**SIGN.**—1. La acción de aspirar.

2. En la teología mística, el afecto encendido del alma hacia Dios:

Para que pensais que son aquellas inspiraciones que he dicho, ó por mejor decir *aspiraciones*, y

aquellos recaudos que envía el alma. *S. Ter. Mor.* 7, cap. 4.

3. *Gram.* Pronunciación gutural de las vocales, que en algunas lenguas se denota con la letra *h*.

4. *Mús.* El espacio menor de la pausa, en cuanto se da lugar á respirar.

**Aspir-ado.** m. ant.

Cfr. etim. ASPIRAR. Suf. *-ado*.

SIGN.—Aspiración.

**Aspir-ante.** p. a. de *aspirar*.

Cfr. etim. ASPIRAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—1. El que aspira:

Órgano fué de marfil. Bien que le faltaba el aire, Porque enmudeció los soplos Del viento mas *aspirante*. *Gong. Rom. var. 22.*

2. m. Empleado sin sueldo, pero con opción á él.

**A-spirar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *ad-spirare* ó *a-spirare*, soplar hácia una parte, aspirar, respirar, echar el aire, la respiración el aliento; favorecer; pretender, solicitar, desear, etc.; el cual se compone del pref. *a=ad-* (cfr.), á, hácia, y el verbo *spirare*, soplar, respirar, alentar, exhalar, despedir olor, aspirar á alguna cosa. Sirve de base la raíz *spir-*, correspondiente á la indo-europea *spas-*, cuya aplicación cfr. en E-SPÍR-AR. Etimológicamente significa *soplar hácia*. De *aspirare* derivan: *aspira-tio*, *-tionis*, primitivo de ASPIRACION (cfr.); *aspirans*, *-antis*, primitivo de ASPIRANTE (cfr.); *aspira-tus*, *-ta*, *-tum*, aspirado, etc. Le corresponden: franc. *aspirer*; prov. *aspirar*; ital. *aspirare*; ingl. *aspire*; port. y cat. *aspirar*, etc. Cfr. ASPIRADO, ASPIRANTE, ASPIRACION, ESPÍRITU, etc.

SIGN.—1. Atraer el aire exterior, introduciéndole en los pulmones:

Que el daño se recibe de la calidad del aire que se *aspira* y respira. *Acost. Hist. Ind. lib. 3, cap. 9.*

2. Pretender ó desear con ansia algún empleo, dignidad ú otra cosa:

Á eternidad de permansion *aspira* todo ente natural. *Lop. Fil. fol. 37.*

3. *Gram.* Pronunciar guturalmente las vocales, lo cual se denota en algunas lenguas con la letra *h*.

4. ant. Inspirar:

Cá el santo Espíritu así *aspiró* en los corazones de los sos fieles. *Fuer. Juz. Ley 2, Pról.*

SIN.—*Aspirar*, *pretender*:

*Aspirar* designa ansiosa solicitud de una cosa que depende de los hombres ó de la suerte: *pretender* supone justicia que entendemos debe hacernos, ó premio que debe dárseos.

Un hombre que *aspira* á tener honores hace esfuerzos proporcionados á sus deseos; y el que *pretende* honores, es porque se cree acreedor á ellos.

El que *aspira* á cualquier cosa, se vale para lograrla de la astucia, del artificio y á veces de la fuerza, y de cuantos medios le sugieren sus violentos deseos; el que *pretende* manifiesta francamente sus derechos, sean ó no ciertos, y procura hacerlos valer.

El que *aspira* se aflige y abate cuando no logra nada, y el que *pretende* queda descontento, y se queja de la injusticia que entiende se le hace.

**Aspro.** m.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *asperus*, *asprus*, *asperum*, *asprum*, *asperi* ó *aspri*, etc. Derívanse estas palabras del bajo-grg. *ἄσπερος*, el cual descende á su vez del adj. *ἄσπερος*, *-ος*, *-ης*, *-ον*, blanco. En turco esta moneda de plata llámase *aktschek*, que significa *blanco*, en atención al color del metal de que está formada. La palabra turca fué traducida en bajo-grg. por *ἄσπερος*, que dió origen al bajo-lat. y á las palabras siguientes: franc. *aspre*; ingl. *asper*; cat. *aspro*, dial. de Bova *aspra*, etc. Corresponde al turco *aktschek* el ingl. *atche* (ó *aktsche*). Para la etim. de *ἄσπερος*, cfr. el *Apéndice*.

SIGN.—Moneda de Turquía y de Levante. El aspro de Turquía equivale á cuatro maravedis y medio; y el de Levante, llamado comunmente de Esmirna, equivale á tres maravedis y cuartillo.

**Asqua-car.** a.

Cfr. etim. ASCO. Suf. *-ear*.

SIGN.—Tener ó mostrar tener asco de alguna cosa. Hállase usado alguna vez como neutro:

Aun entre el arrepentimiento de una confesión las *asquea* un hombre de vergüenza. *Hortens. Adv. y Quar. fol. 34.*

**Asquerosa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ASQUEROSO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Puerca ó suciamente:

Enseñaré á los Dioses y á los hombres que *asquerosamente* vivís. *Pellíc. Arg. par 2, fol. 41.*

**Asquerosi-dad.** f.

Cfr. etim. ASQUEROSO. Suf. *-dad*.

SIGN.—Suciedad que mueve á asco:

En fin como esclavos en sus malas camillas tendidas por el suelo que acrecientan no poca *asquerosidad*. *Oc. Hist. Ch. fol. 334.*

**Asqueros-ísimo, ísima.** adj.

Cfr. etim. ASQUEROSO. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—sup. de *asqueroso*:

Su desaliño es *asquerosísimo*. *Pant. Vex. 1.*

**Asquer-oso, osa.** adj.

ETIM.—Viene del grg. *ἀσχη-ρός*, *-ρά* (jón. *-ρός*), *-ρός*, repugnante, feo, vergonzoso, indecente, deshonesto, indecoroso, etc., el cual descende del nombre *ἀσχη*, fealdad, repugnancia, vergüenza

ultraje, deshonra, accion vergonzosa ó repugnante, etc., primitivo del nombre ASCO (cfr.) y USGO (cfr.). Desciende  $\alpha\lambda\sigma\kappa\alpha\varsigma$  del primitivo  $\alpha\lambda\theta\sigma\kappa\alpha\varsigma$ , (cuya  $\alpha\lambda$  cambióse en  $\alpha\lambda$ -, que representa la aspiracion de la  $\theta$ -, segun aconteció en  $\pi\lambda\sigma\kappa\alpha\varsigma$ , por  $\pi\lambda\sigma\kappa\alpha\varsigma$  del prim.  $\pi\lambda\theta\sigma\kappa\alpha\varsigma$ , raíz  $\pi\lambda\theta$ -, PADECER, cfr.). Sirvele de base la raíz  $\lambda\theta$ - (amplificada en  $\alpha\lambda\theta$ - á causa del *guna*), quemar, encender, ruborizar, causar rubor, cuya aplicacion cfr. en ED-IL. Etimológ. significa *el que causa rubor* y luego *repugnante, vergonzoso*, etc. Cfr. ASCO, ASCOSO, USGO, etc.

**SIGN.**—1. Lo que causa asco:

No nació el hijo de Dios de la *asquerosa* semilla de Padre terreno. *Man.* Apol. cap. 21.

2. El que tiene asco y es propenso á tenerle:

Porque como el Criador disputó este liquor de la miel para el mantenimiento de los hombres, muchos de los cuales son mui *asquerosos*, por esto ordenó que fue-se purísimo y mui limpio. *Fr. L. Gr.* Simb p. 1, cap. 20.

**Asta. f.**

**ETIM.**—Viene del lat. *has-ta*, asta, pica, lanza, partesana, alabarda, etc. Sirvele de base la raíz HAS-, herir, golpear, correspondiente á la indo-europea GHAS-, herir, golpear, ofender, etc., cuya aplicacion cfr. en FUS-TE. De *hasta* derivan: *hastatus*, piquero, lancero, soldado armado con pica ó lanza, primitivo del esp. ASTADO (cfr.); *hast-arius*, piquero, lancero, primitivo del esp. ASTERO (cfr.); *hastile*, astil, asta, el palo ó mango de las lanzas, picas, chuzas, albardas, etc.; pica, vara, rama, baston, estaca, leña cortada, etc., primitivo del esp. ASTIL (cfr.); *hast-ula*, pica corta, ramilla de madera seca, etc. Del bajo-lat. *hastella* deriva el esp. ASTILLA (cfr.); del bajo-lat. *hastell-arium*, descende el esp. ASTILLERO (cfr.), que significa *no solamente el lugar en que se conservan las astas, sino tambien el taller en que se fabrican*. De este sentido especial pasó *astillero* á significar *el paraje donde se construyen y componen los buques*, etc. De *hastula*, abreviado en *astla*, descende el prov. y cat. *ascla*, astilla. De *hastella* descende tambien el franc. ant. *astèle*, cambiado luego en *attelle* (=âtelle), al que corresponden: prov. *astela*; norm. *hatel*, *atelle*; wal. *estale*; cat. *astella*; esp. *astilla*, etc. De *attelle* descende el franc. *atelier*, taller, al que corresponden: berr. *âtelier*; prov.

*astelier*; esp. *astillero*; cat. *astiller*, etc. Le corresponden: franc. *haste*; prov. é ital. *asta*; port. *aste*; cat. *hasta*, *asta*, etc. Cfr. ASTILLA, ASTIL, ASTILLAZO, ASTILLERO, etc.

**SIGN.**—1. Palo en que se fija un hierro agudo y cortante: es de varias formas y tamaños, como se ve en las lanzas, picas, chuzos y albardas. Llámase tambien así toda la lanza:

Y la *hasta* de la lanza se mostró tan fina que no se bendió. *Inc. Garc.* Hist. Flor. l. 3, cap. 28.

2. El palo más alto y grueso, al cual se sujeta y arrolla la bandera de una nacion, desplegándola en dias y actos determinados.

3. Cuerno del animal; como toro, carnero, etc.:

Porque el caballo y el toro Murmurando á las espaldas. Se echaron dos melecinas: Con el cuerpo y con el *hasta*. *Cald. Com.* No hay burlas Am. Jor. 3.

4. *Mont.* El tronco principal del cuerno del ciervo.

5. *Pint.* Palillo de varias maderas, que sirve para encañonar los pinceles, y atar las brochas.

*Fr. y Refr.*—DARSE DE LAS ASTAS. fr. met. y fam. Repuntarse dos ó más en la conversacion, diciéndose palabras pican-tes.—fr. met. Batallar hasta estrecharse y mezclarse unos con otros.—fr. met. Argüir con demasiada tenacidad, para sostener cada uno su opinion.

**Astaco. m.**

**ETIM.**—Viene del lat. *astacus*, especie de cangrejo de mar, semejante al de rio, aunque algo mayor; el cual descende á su vez del grg.  $\alpha\sigma\tau\alpha\kappa\alpha\varsigma$ , ático  $\alpha\sigma\tau\alpha\kappa\alpha\varsigma$ , cangrejo. Sirvele de base la raíz  $\alpha\sigma$ -, cuya aplicacion cfr. en AC-OS-TAR. Etimológ. significa *óseo, huesoso, de hueso, cubierto de hueso*. Le corresponden: cat. *ástach*; ital. *a-taco*, etc. Cfr. HUESO, COSTILLA, ACOSTAR, ÓSEO, etc.

**SIGN.**—Cangrejo de agua dulce.

**Ast-ado. m.**

Cfr. etim. ASTA. Suf. -ado.

**SIGN.**—En la milicia romana, *astero*.

**Aster-isco. m.**

**ETIM.**—Viene del lat. *asteriscus*, asterisco (\*), estrellita con que en lo escrito se nota alguna cosa; el cual se deriva á su vez del grg.  $\alpha\sigma\tau\epsilon\rho\text{-}\iota\sigma\kappa\alpha\varsigma$ , estrellita, dimin. del nombre  $\alpha\sigma\tau\text{-}\epsilon\rho$ ,  $\alpha\sigma\tau\epsilon\rho\alpha$ , estrella, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ASTRO. Le corresponden: franc. *astérisque*; ingl. *asterisk*; ital. *asterisco*; cat. *asterisch*; port. *asteri-c-o*, etc. Cfr. ASTERISMO, ASTRO, ASTRONOMÍA, etc.

**SIGN.**—Estrellita que sirve en los libros para hacer alguna remision de cita, comentario ó explicacion que se pone á la márgen ó al pié de la plana.

**Aster-ismo.** m. *Astron.*

**ETIM.**—Viene del grg. ἀστέρις-ισμός, constelacion, derivado del verbo ἀστέριζ-ειν, cambiar en constelacion, el cual descendié á su vez del nombre ἀστέρ, estrella, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en **ASTRO**. Le corresponden: franc. *astérisme*; ingl. *asterism*; cat. *asterisme*; ital y port. *asterismo*, etc. Cfr. **ASTERISCO**, **ASTRO**, **ASTRÓNOMO**, etc.

**SIGN.**—Constelacion.

**Ast-ero.** m.

Cfr. etim. **ASTA**. Suf. *-ero*.

**SIGN.**—En la milicia romana, el soldado que peleaba con asta ó lanza.

**Astil.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *hastile*, astil, hasta, vara, estaca, palo, rama, leña cortada, etc.; el cual deriva á su vez del nombre *hasta*, asta, pica, lanza, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en **ASTA**. En plur. escribióse en lo antiguo *fastilès* y *hastiles*, en el sentido de *garilanes de la espada*, y tambien en el de *brazo de cuyos extremos penden los platillos ó balanzas*. Cfr. **ASTERO**, **ASTADO**, **ASTILLA**, etc.

**SIGN.**—1. El mango ó palo que se pone á las hachas, azadones y otros instrumentos:

Del gordor no se puede dar regla cierta... mas el medio es como de *hastil* de azadon poco mas ó menos. *Herr. Agric. lib. 3, cap. 5.*

2. El palillo ó varilla de la saeta:

Sacó todos los *hastiles* y tiros que tenía en el cuerpo. *Grac. Mor. fol. 270.*

3. El brazo del peso de cruz, de cuyos extremos penden las balanzas; y en la romana, la vara de hierro por donde corre el pilon.

4. ant. Pié que sirve para sostener alguna cosa.

**Astillejos.** m. pl.

Cfr. etim. **ASTILLEJOS**.

**SIGN.**—Astillejos.

**Astil-ico.** m.

Cfr. etim. **ASTIL**. Suf. *-ico*.

**SIGN.**—dim. de *astil*.

**Ast-illa.** f.

Cfr. etim. **ASTA**. Suf. *-illa*.

**SIGN.**—1. El pedazo de madera que se

saca de ella cuando se labra, ó el que queda de algun palo que se ha roto:

Recogió las armas hasta las *astillas* de la lanza y liólas sobre Rocinante. *Cerc. Quij. t. 1, cap. 5.*

2. ant. El peine para tejer.

3. *Germ.* Flor hecha en los naipes.

*Fr. y Refr.*—NO HAY PEOR ASTILLA QUE LA DEL MISMO PALO. ref. No hay peor cuña que la del mismo palo ó de la misma madera.—SACAR ASTILLA. expr. met. y fam. Conseguir algun beneficio, lucro ó ganancia.

**Astill-ar.** a.

Cfr. etim. **ASTILLA**. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Hacer astillas.

**Astill-azo.** m.

Cfr. etim. **ASTILLA**. Suf. *-azo*.

**SIGN.**—El golpe que da la astilla cuando se rompe; lo que sucede frecuentemente en los combates navales:

El capitán general salió herido de un *astillazo* en los dientes. *Gil. Gonz. Gr. Mad. pl. 178.*

**Astillejos.** m. pl.

Cfr. etim. en el *Apéndice*.

**SIGN.**—Las dos estrellas de las diez y ocho de que consta el signo de Géminis, llamadas tambien Cástor y Pólux.

**Astil-ero.** m.

Cfr. etim. **ASTILLA**. Suf. *-ero*.

**SIGN.**—1. La percha en que se ponen las astas ó picas y lanzas.

2. El paraje donde se construyen y componen los buques.

3. ant. El fondo de la nave.

4. ant. El oficial que hacia peines para telares.

5. EN ASTILLERO. loc. met. En puesto, dignidad ó empleo autorizado.

**Astill-ica.** ita. f.

Cfr. etim. **ASTILLA**. Suf. *-ica*.

**SIGN.**—dim. de *astilla*.

**Astill-on.** m.

Cfr. etim. **ASTILLA**. Suf. *-on*.

**SIGN.**—aumm. de *astilla*.

**Astill-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. **ASTILLA**. Suf. *-oso*.

**SIGN.**—Se aplica á la madera que salta y se rompe formando astillas.

**Asto.** m. ant.

**ETIM.**—Viene del lat. *astus*, astucia, ardid, maña, cautela, malicia, sagacidad, estratagema, arte para engañar, etc. Desciende del primitivo *ac-s-tus*, cuya raíz *ac-*, correspondiente á la indoeuropea *ak-*, penetrar, ser agudo, y sus aplicaciones cfr. en **AC-AC-IA**. (Para el



cambio de *ae-stus* en *astus* por *axtus*, cfr. *Sestus* de *Seestus* por *Sextus*). Etimológicamente significa *agudeza*, *penetración* y luego metafór. *ardid*, *maña*, *sagacidad*, etc. Descienden de *astus*: *astutia*, agudeza, sagacidad, primit. de ASTUCIA (cfr.); *astutus*, cauteloso, astuto, sagaz; *astute*, sagazmente, etc. Cfr. franc. *astuce*; prov. *astucia*; ital. *astuzia*; port. y cat. *astucia*, etc. Cfr. ASTUCIA, ASTUTO, ASTUTAMENTE, etc.

SIGN.—Astucia.

**Astorg-ano, ana.** adj.

Cfr. etim. ASTUR. Suf. -ano.

SIGN.—El natural de Astorga, y lo perteneciente á esta ciudad.

**As-trá-galo.** m.

ETIM.—Viene del lat. *astragalus* ó *astragalum*, astrágalo, ornamento del collarino de las columnas, empeine del pié, etc.; el cual desciende á su vez del grg. *ἀσ-τρά-γῆλος*, vértebra, huesecito, juego de la taba, astrágalo, etc. Derívase *ἀσ-τρά-γῆλος* de *ἀσ-τρά-ζῆλος*, dimin. de *ἀσ-τρά-ς*, huesecito, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ASTACO. Etimológ. significa *huesecito*, *vértebra*, y luego metafóricamente *un adorno de arquitectura parecido á las vértebras*. Le corresponden: franc. *astragale*; ingl. *astragal* y *astragalus*; ital. y port. *astragalo*, etc. Cfr. HUESO, ASTACO, COSTILLA, ACOSTAR, etc.

SIGN.—1. *Arg.* Cordon que abraza la columna en forma de anillo, y se pone en dos partes: la una sobre la basa, y la otra debajo del friso del capitel.

2. En la artillería, cordon que se pone por adorno en el cañon, á distancia de medio pié de la boca.

3. Planta. ALQUITIRA:

Crece el *astrágalo* por toda Italia, con las hojas semejantes á las de los garbanzos, aunque mayores y mas redondas. *Lag.* Diosc. lib. 4, cap. 63.

4. *Anat.* Talon, empeine del pié, taba, ehita.

**Astr-ago.** m. ant.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *astracus*, pavimento, piso, derivado á su vez de *astrum*, piso, que es abreviacion de *plastrum* y éste de *em-plastrum*, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en EMPLASTO. Del sentido primitivo de *emplasto* pasó á significar *cosa llana*, *aplanada*, y luego *suelo*, *piso*, *pavimento*, etc. Cfr. EMPLASTO, EMPLASTAR, etc.

SIGN.—Suelo.

**Astr-al.** adj.

Cfr. etim. ASTRO. Suf. -al.

SIGN.—Lo que pertenece á los astros, ó tiene relacion con ellos.

**Astreñir.** a. ant.

Cfr. etim. ASTRÑIR.

SIGN.—Obligar, preeisar:

Á la observacion de los quales somos. Nos é los del dito Reino *astreñidos* por juras. *Fuer. Arag.* fol. 176.

**Astric-cion.** f.

Cfr. etim. ASTRINGIR. Suf. -cion.

SIGN.—La accion de apretar ó cerrar los poros.

**Astrict-ivo, iva.** adj.

Cfr. etim. ASTRICTO. Suf. -ivo.

SIGN.—Lo que astringe, ó tiene virtud de astringir.

**Astric-to, ta.**

Cfr. etim. ASTRINGIR. Suf. -to.

SIGN.—1. p. p. irreg. de *astringir*.

2. adj. Obligado, precisado.

3. pr. Ar. V. Procurador astricto:

Conforme á los fueros del dicho nuestro Reino de Aragon, todas las Universidades somos obligadas nombrar un *procurador astricto* para acusar qualquiera delinquentes. *Ord. Zar.* pl. 127.

**Astrí-fer-o, a.** adj. Poét.

ETIM.—Viene del lat. *astri-fer*, -fera, -ferum, estrellado, que lleva astros, celeste, divino, etc.; el cual se compone del nombre *astrum*, astro, y -fer, derivado del verbo *ferre*, llevar, producir, engendrar, etc. Para la etim. de *astrum* cfr. ASTRO, y para la de *ferre* cfr. FÉRTIL. Etimológ. significa *el que lleva astros*. Le corresponden: ingl. *astriferous*; ital. *astrifero*, etc. Cfr. ASTROSO, FERTILIDAD, FERAZ, etc.

SIGN.—Lo que está estrellado ó lleno de estrellas:

Dispuesto á descansar baxo de Atlante Al Reino y al Palacio velozmente, *Astrifero* marmárico gigante. *Lop. Fil.* fol. 99.

**Astring-encia.** f.

Cfr. etim. ASTRINGIR. Suf. -encia.

SIGN.—Astriccion.

**Astring-ente.** p. a. de *astringir*.

Cfr. etim. ASTRINGIR. Suf. -ente.

SIGN.—Dícese de los alimentos y remedios que estríñen:

Si huvieras tomado antes del mantenimiento siete almendras amargas, ú de otras cosas *astringentes*, no te ofendiera el vino. *Lop. Dorot.* fol. 71.

**A-string-ir.** a. ant.

ETIM.—Viene del lat. *ad-stringere* ó *a-stringere*, astringir, apretar, comprimir, estreñir, estrechar, cerrar, etc.; el

cual se compone del pref. *ad-* (cfr.), á, hácia, y el verbo *stringere*, apretar, comprimir, estrechar. Sirvele de base la raíz *strig-*, correspondiente á la indoeuropea *STRAG-*, cuya aplicacion cfr. en ESTRECHO. De *astringere* formóse *ASTRINIR* (cfr.), por el cambio de las letras *-ng-* en la *-ñ-*, segun acontece en *PLAÑIR* de *plangere*, etc. De *stringere* descende *E-STREÑIR* (cfr.), por medio del mismo cambio de consonantes y la agregacion de la *-e-* prostética. De *astringere* derivan tambien: *astric-ci-o*, *-cionis*, la accion de apretar, comprimir, estreñir, primit. de *ASTRICCION* (cfr.); *astric-tus*, *-ta*, *-tum*, comprimido, apretado, del cual descende *ASTRICTO* (cfr.); *astriCTOR-i-us*, *-a*, *-um*, astringente, etc. Le corresponden: franc. *astreindre*; ingl. *astringe*; ital. *astrignere*, *astringere*; port. *adstringir*, etc. Cfr. *ASTRICCION*, *ASTRICTO*, *ESTRECHO*, *ESTREÑIR*, etc.

**SIGN.**—Apretar ó estreñir.

**Astrinir.** a. ant.

Cfr. etim. *ASTRINGIR*.

**SIGN.**—Estreñir.

**-Astro**, suf.

**ETIM.**—Viene del suf. lat. *-as-ter*, compuesto de los sufs. *-as* y *-ter* (cfr. *TRA-*). Úsase en la formacion de sustantivos y adjetivos, recibiendo los cambios siguientes: lat. y bajo-lat. *-strum*, *-stra*, como: *pull-astra*, pollita; *palli-astrum*, capa vieja, rasgada, etc.; ital. *-astro*, como: *figli-astro*, *giovin-astro*, *poet-astro*, etc.; esp. *-astro* y *-astre*, *-astra*, como: *hij-astro*, *padr-astro*, *madr-astra*, etc.; port. *-astro* y *-asto*, como: *padr-asto*, *medic-astro*, etc.; prov. *-astre*, *astra*, como: *filh-astre*, *mair-astra*, etc.; franc. ant. *-astre*, mod. *-âtre*, como: *mar-astre*, *mar-âtre*, *fill-astre*, etc. vál. *-astru*, como: *fij-astru*, *seh-astru* (ermitaño), etc.

**SIGN.**—Connota semejanza incompleta con el nombre primitivo, desprecio, etc., como: *cam-astro*, *filo-sof-astro*, etc.

**A-astro.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *a-strum*, astro, cuerpo luminoso del cielo, constelacion, etc.; el cual se deriva del grg. *ἄστρον*, astro, constelacion, estrella. Desciende éste del prim. *ἄστρον*, cuya raíz *στρ-* y sus aplicaciones cfr. en ESTRELLA. De *astrum* derivan: *astros-us*,

*-a*, *-um*, desgraciado, desastrado, hombre nacido bajo el influjo de una mala estrella ó sino (—de este sentido pasó á significar la persona que anda *rota* y *desaseada* y luego significó *desastrado*, *sucio*, *vil*—); primit. de *ASTROSO* (cfr.); *astralis*, lo que pertenece á los astros, primit. de *ASTRAL* (cfr.), etc. De *astro* deriva *des-astro* por medio del pref. *DES-* (cfr.), primit. de *DESASTROSO*, *DESASTRADO* (cfr.), etc. Le corresponden: franc. *astre*; ital. *astro*; prov. y cat. *astre*; port. *astro*, etc. Cfr. *ASTROSO*, *ASTRAL*, etc.

**SIGN.**—Cuerpo luminoso del cielo, como sol, luna, estrella:

Con cuales *astros* le gobierna el passo, Claro el oriente y lóbrego el Ocaso. *Jaur.* Far. lib. 15, Oct. 44.

**SIN.**—*Astro*, *estrella*:

*Astro* es una palabra general que designa á todos los cuerpos celestes, es decir, al sol, á la luna, á los planetas, á las estrellas y á los cometas. La palabra *estrella* designa los cuerpos celestes que son luminosos, esto es, que en sí mismos tienen luz.

**Astro-lab-io.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *astro-labium*, astrolabio, instrumento de metal en que se describen geométricamente los círculos celestes; el cual deriva á su vez del grg. *ἄστρο-λάβος*, astrolabio. Compónese éste del nombre *ἄστρον*, astro, cuya etim. cfr. en *ASTRO* y *-λάβος*, derivado de *λαμβάνειν*, inf. aor. f. del verbo *λαμβάνειν*, tomar, recibir, obtener, adquirir, etc. Sirvele de base la raíz *lab-*, correspondiente á la indoeuropea *LABH-*, cuya aplicacion cfr. en *SÍ-LABA*. Etimológ. significa *instrumento con que se toma la posicion de los astros*. Le corresponden: franc. é ingl. *astrolabe*; ital. y port. *astrolabio*; cat. *astrolabi*; prov. *astralabi*, etc. Cfr. *ASTRO*, *ASTROSO*, *SILÁBICO*, etc.

**SIGN.**—Instrumento matemático, de metal, graduado y llano, en forma de planisferio ó de esfera descrita sobre un plano, cuyo principal uso era en el mar para observar la altura del polo y de los astros:

Si yo tuviera aquí un *astrolabio* con que tomar la altura del Polo. *Cere.* Quij. tom. 2, cap. 29.

**Astrolog-al.** adj. ant.

Cfr. etim. *ASTRÓLOGO*. Suf. *-al*.

**SIGN.**—Astrológico.

**Astro-log-ía.** f.

**ETIM.**—Viene del lat. *astrologia*, astrología, astronomía, la ciencia que trata de la naturaleza y movimiento de los astros; el cual se deriva á su vez del grg. *ἄστρο-λογία*, astrología, astronomía.

Compónese éste del nombre ἄστρον, cuya etim. cfr. en ASTRO, y -λογία, derivado de λέγω, tratado, discurso, cuya etim. cfr. en LÓGICA. Etimológ. significa *tratado de los astros*. Le corresponden: franc. *astrologie*; ingl. *astrology*; prov. *astrologia*; ital., port. y cat. *astrologia*, etc. Cfr. ASTRÓLOGO, ASTROLÓGICO, etc.

**SIGN.—1.** Ciencia de los astros, que en otro tiempo se creyó que servía también para pronosticar los sucesos, por la situación y aspecto de los planetas. Dábase á esta vana ciencia el nombre de *astrologia judiciaria*.

Escribió muchos libros y duran aun hasta ahora dos de *Astrologia Ambr. Mor.* tom. 1, fol. 206.

**2.** ant. Astronomía.

**SIN.—Astrología, astronomía:**

La palabra *astrologia* es griega, y se compone de ἄστρον, astro, y λόγος, discurso, esto es, discurso ó ciencia de los *astros*: tal es su significación recta y natural, la que tuvo en su origen, la que la constituye una ciencia tan verdadera cuanto útil; pero bien pronto, mancjada por pérfidos impostores y por audaces charlatanes, cambió su objeto en el fingido arte de predecir los futuros acontecimientos, valiéndose para ello del aspecto, posición é influjo de los cuerpos celestes.

El *astrólogo* pronostica los sucesos, levanta horóscopos, y con mil signos y figuras extravagantes y ridículas, si no fuesen horrosos, intenta dirigir la suerte de los mortales.

La verdadera ciencia es la *astronomia*, palabra también griega, compuesta de ἄστρον, astro, y νόμος, regla ó ley. Es, pues, el estudio y conocimiento del cielo y de los fenómenos celestes, pues el *astrónomo* estudia y conoce el curso y movimiento de los astros, observa el estado del cielo, fija el orden de los tiempos y las revoluciones que provienen de las leyes establecidas por el Criador, primer móvil de la naturaleza, en el inmenso número de globos que contiene el universo: sus cálculos son exactos, y en ellos no se equivoca.

El *astrónomo* nos dice lo que sabe, y por lo tanto merece el aprecio de los sabios: el *astrólogo* cuenta lo que se imagina, busca y halla el aplauso del necio vulgar. El ansia de saber mueve al hombre á aplicarse á la *astronomia*: la inquietud, acerca de lo venidero, hace caer en los errores de la *astrologia*.

**Astrológ-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. ASTRÓLOGO. Suf. -ico.

**SIGN.—**Lo que pertenece á la astrología:

La matemática *astrológica*, ciencia que le ha esmerudado las acciones. *Quev.* M. B.

**Astró-logo.**

**ETIM.—**Viene del lat. *astro-logus*, astrólogo, el que conoce los astros y juzga de su influencia; el cual descende á su vez del grg. ἄστρο-λόγος, astrónomo, astrólogo. Compónese éste del nombre ἄστρον, cuya etim. cfr. en ASTRO, y -λόγος, derivado del verbo λέγω-ειν, decir, hablar, llamar, cuya raíz λεγ- y sus aplicaciones cfr. en LÓGICA. Etimológ. significa *el que se ocupa de astrologia*. Le corresponden: franc. *astrologue*; prov. *astro-*

*logian*; ingl. *astrologer*; ital. *astrologo*; cat. *astrólech*; port. *astrologo*, etc. Cfr. ASTROLOGÍA, ASTROLÓGICO, LÓGICA, etc.

**SIGN.—1.** m. El que profesa la astrología:

Que este mono no es *astrólogo* ni su amo. *Cerc.* Quij. tom. 2, cap. 25.

**2.** adj. Astrológico.

**Astronom-ero.** m. ant.

Cfr. etim. ASTRÓNOMO. Suf. -ero.

**SIGN.—**Astrónomo.

**Astro-nom-ía.** f.

**ETIM.—**Viene del lat. *astronomia*, astronomía, la ciencia del curso y movimiento de los astros; el cual se deriva á su vez del grg. ἄστρο-νομία, astronomía. Compónese éste del nombre ἄστρον, cuya etim. cfr. en ASTRO, y -νομία, derivado de νόμος, ley, regla, uso, el cual descende á su vez del verbo νέμ-ειν, administrar, gobernar, dividir, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en NÓMADA. Etimológicamente significa *tratado de las leyes de los astros*. Le corresponden: franc. *astronomie*; ingl. *astronomy*; cat., port., ital. y prov. *astronomia*, etc. Cfr. ASTRÓNOMO, ASTRONÓMICO, NÓMADA, ASTRO, etc.

**SIGN.—**Ciencia que trata de la grandeza, medida y movimiento de los cuerpos celestes.

**Astronomia-no.** m. ant.

Cfr. etim. ASTRONOMÍA. Suf. -ano.

**SIGN.—**Astrónomo.

**Astronomi-ático.** m. ant.

Cfr. etim. ASTRONOMÍA. Suf. -ático.

**SIGN.—**Astrólogo.

**Astronómica-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ASTRONÓMICO. Suf. -mente.

**SIGN.—**Segun los principios y reglas de la astronomía.

**Astronóm-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. ASTRÓNOMO. Suf. -ico.

**SIGN.—**Lo perteneciente á la astronomía.

**Astró-nomo.** m.

**ETIM.—**Viene del lat. *astronomus*, astrónomo, el que tiene conocimiento del curso y movimiento de los astros; el cual descende á su vez del grg. ἄστρο-νόμος, astrónomo. Compónese éste del nombre ἄστρον, cuya etim. cfr. en ASTRO, y -νόμος, derivado del verbo νέμ-ειν, administrar, gobernar, dividir, etc. (formado con los mismos elementos del nom-

bre *véz*; ley, regla, etc.). Sirvele de base la raíz *vez-*, cuya aplicacion cfr. en NÓMADA. Etimológ. significa *el que conoce las leyes de los astros*. Le corresponden: franc. *astronome*; ingl. *astronomer*; ital., cat. y port. *astrónomo*, etc. Cfr. ASTRONOMÍA, ASTRONÓMICO, ASTRO, etc. SIGN.—El que profesa la astronomía.

**Astrosa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ASTROSO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Puerca ó desalinadamente.

**Astr-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. ASTRO. Suf. *-oso*.

SIGN.—1. fam. Desastrado, sucio, vil:

Pensar que por tan poca puerta vieja y baxa *astro* sa y estrecha havian de entrar. *Pic. Just.* fol. 186.

2. Infeliz, infausto.

**Ast-ucia.** f.

Cfr. etim. ASTO. Suf. *-ucia*.

SIGN.—Ardid, maña, sagacidad:

Cá por *astucia* de Asdrubal los Celtiveros fácilmente se dejaron persuadir. *Mar. Hist. Esp.* lib. 2. cap. 18.

SIN.—*Astucia*, *sutileza*, *ardid*, *arteria*, *perfidia*:

En sentido recto y material se llama *sutil* un cuerpo delgado, delicado y tenue, y de consiguiente la *sutileza* será la delgadez ó tenuidad de este cuerpo: damos el epíteto de *sutileza* á la finura y delicadeza de alguna obra material.

En sentido metafórico llamamos, por analogía, sagaz, *sutil* al hombre agudo, ingenioso; á los pensamientos ó dichos mas agudos que sólidos, los llamamos *sutiles*; como tambien decimos *sutileza*, por perspicacia de ingenio, y entendemos tambien esta significacion cuando se habla del instinto de algunos animales, que son muy sagaces y astutos, y decimos *sutilizar*, cuando se discurre ingeniosamente y con profundidad sobre un asunto.

La *sutileza* en sí, es una cualidad útil y apreciable, no sólo para el que la posee, sino para los demas, en los negocios en que la emplea, cuando esto se dirige á buen fin, que es el que decide de la bondad ó maldad de la *sutileza*. Cuando ésta se emplea en conocer las ocultas y sinistras intenciones del malvado, para descubrirlas, contrariarlas y destruirlas, la *sutileza* será loable; como detestable, si se emplea en sentido contrario.

En este caso, siendo la intencion de la *sutileza*, ó mas bien del *sutilizador*, la de dañar, la llamaremos *astucia*, la cual viene á ser una *sutileza* empleada en hacer mal ó en intentarlo.

Así como la *astucia* es una *sutileza* empleada en hacer daño, el *ardid* ó *arteria* lo es en deslumbrar y engañar: aquí la directamente se dirige á hacer daño; ésta á cubrir con fingidas apariencias el mal que quiere hacer. La *astucia* oculta sus intenciones, el *ardid* sus pasos y sus medios: la *astucia* adelanta, sosteniéndose en la *sutileza*: la *arteria*, en el artificio y mentira: el hombre *astuto*, cuando está seguro de que te conduce á tu daño, finge que te guía á tu bien: el *artero* lo hace por sendas oblicuas, que te son desconocidas, y en ellas te tiende lazos y te prepara emboscadas.

La *perfidia* participa á un mismo tiempo de las malas cualidades de la *astucia* y de la *arteria*: y las aumenta sobremanera, pues excede á la *astucia*, en cuanto se dirige á causar mayores males, y á la *arteria*, en que no se limita á emplear este ó el otro medio particular para sus engaños, sino que se vale

hasta de los mas eficaces, ocultos y reprobados. La *perfidia* es una falsedad tenebrosa y profunda, la que para mejor engañar se sirve de todas las apariencias de fidelidad, lealtad y franqueza.

**Astuci-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. ASTUCIA. Suf. *-oso*.

SIGN.—Astuto.

**Ast-ur.** adj. *Poét.*

ETIM.—Viene del lat. *ast-ur*, *-uris*, asturiano, el natural de Asturias, el cual deriva á su vez de *ast-ura* (=grg. *ἄστυρα*), nombre de un rio en Asturias. Derivase *Ast-ura* del vasconco y se compone de *asta*, roca, peñasco, piedra, y *ura*, agua. Etimológ. significa *agua de las rocas*. Del lat. *astur* se derivan: *Astur-ia*, el principado de Asturias en España; *Astur-ica*, primit. de *Astorga*, de cuyo nombre descende ASTORGA-NO (cfr.), etc. Para el cambio de *-urica* en *-orga* cfr. *auctoricare* cambiado en OTORGAR, etc. Cfr. ASTURIANO, ASTORGANO, etc.

SIGN.—Asturiano.

**Astur-i-ano, ana.** adj.

Cfr. etim. ASTUR. Suf. *-ano*.

SIGN.—El natural del principado de Asturias, ó lo perteneciente á éste.

**Asturion.** m.

ETIM.—Se han confundido dos palabras de origen y sentido diferentes: *asturion*, haca, y *asturion*, sollo. En la primera acepcion derivase del lat. *asturico*, *asturiconis*, caballo asturiano muy estimado de los antiguos, el cual descende del nombre *Asturica*, Astorga, cuya etim. cfr. en ASTUR. En la segunda acepcion, se ha confundido con el nombre ESTURION (cfr.).

SIGN.—1. Haca.

2. Pescado. SOLLO.

**Astuta-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ASTUTO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con astucia:

Llegaron al puerto ligera y *astutamente*. *Pic Just* fol. 93.

**Astut-ísimo, ísima.** adj.

Cfr. etim. ASTUTO. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—sup. de *astuto*:

Cercado de enemigos *astutísimos*. *Fuenm. S. P. V.* fol. 2.

**Ast-uto, uta.** adj.

Cfr. etim. ASTO. Suf. *-uto*.

SIGN.—El que tiene astucia:

Mas pronta que ingeniosa ha de ser la obediencia, mas sencilla que *astuta*. *Saav.* Empr. 66.

**Asublar.** n. pr. *Mont. de Búrg.*

Cfr. etim. en el *Apéndice*.

SIGN.—Guarecerse de la lluvia.

**Asuelo.** m. ant.

Cfr. etim. ASOLAR.

SIGN.—Desolacion.

**Asue-to, ta.** adj. ant.

ETIM.—Viene del lat. *as-sue-tus*, -ta, -tum, acostumbrado, habituado, enseñado, etc., part. pas. del verbo *as-suescere* ó *ad-suescere*, acostumbrarse, estar acostumbrado, incoativo del verbo *su-ere*, tener hábito ó costumbre, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en CON-SUE-TUD. Cfr. CONSUETO, CONSUE-TUDINARIO, etc.

SIGN.—1. Acostumbrado:

Por no perder el buen tiempo que se daba estando en su *assueta* casa. *Cal. y Mel.* fol. 140.

2. m. El día ó tarde que se da de vacaciones á los estudiantes. Dícese también día de *asuet*; y con este nombre se llama alguna vez la fiesta de corte en que se abren los tribunales.

**Asuma-da-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. ASUMAR. Sufs. -da, -mente.

SIGN.—En suma ó compendio.

**A-sumar.** a. ant.

Cfr. etim. SUMAR. Pref. a-

SIGN.—*Sumar*, por reducir á suma.

**A-sumir.** a.

ETIM.—Viene del lat. *as-sumere* ó *ad-sumere*, tomar para sí, atribuir, apropiarse, etc.; el cual se compone del pref. *ad-* (cfr.), á, hacia, y el verbo *sumere*, tomar, elegir, escoger, atribuir, arrogar, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en SUMIR, en la primera acepción. De *assumere*, derivan: *assumptio*, *assumptionis*, la acción de tomar, primitivo de ASUNCION (cfr.); *as-sumpt-us*, -ta, -tum, tomado, fingido, postizo, primitivo de ASUNTO, etc. Le corresponden: franc. *assumer*; ingl. *assume*; cat. *assumir*; ital. *assumere*; port. *assumir*, etc. Cfr. ASUNCION, ASUNTO, SUMIR, etc.

SIGN.—1. ant. Tomar en sí ó para sí.

2. Elevar, ascender á alguno por elección ó aclamación á ciertas dignidades, como al imperio, al pontificado.

3. ant. pr. Ar. Traer á sí, avocar:

En tal caso que la dita causa en sí *asumirá*, sia tenido el dito justicia de pronunciar dentro del tiempo. *Fuer. Arag.* fol. 77.

4. ant. Tomar.

5. r. Arrogarse, tomar para sí ó sobre sí.

**Asun-cion.** f.

Cfr. etim. ASUN-TO. Suf. -cion.

SIGN.—1. El tránsito y subida de Nuestra Señora al cielo, y la festividad que con este motivo celebra la Iglesia, el día 15 de Agosto.

2. Hablando de algunas dignidades, como el pontificado, el imperio, etc., el acto de subir á ellas por elección ó aclamación:

Es dignísima de ser celebrada como las de su Natividad y *Assuncion*. *Ambr. Mor.* tom. 1, fol. 215.

3. ant. La acción de asumir ó tomar para sí.

**Asun-to.** ta.

Cfr. etim. ASUMIR. Suf. -to.

SIGN.—1. p. p. irreg. ant. de *asumir*.

2. m. La materia de que se trata.

3. *Negocio*, por dependencia, pretension, etc.

4. Tema, argumento de una obra:

Los espíritus se le renuevan para proseguir de nuevo el *assunto* de sus caballerías. *Cerc. Quij.* tom. 2, cap. 63.

*Fr. y Refr.*—DESEMPEÑAR EL ASUNTO. fr. Probarle completamente.—DESFLORAR ALGUN ASUNTO ó MATERIA. fr. Tratarla superficialmente.—DORMIR SOBRE ALGUN ASUNTO. fr. Dormir sobre algún negocio.—TOCAR DE CERCA ALGUN ASUNTO. fr. met. Tener conocimiento práctico de él.

**Asura-mento.** m.

Cfr. etim. ASURAR. Suf. -miento.

SIGN.—La acción y efecto de asurarse.

**Asur-ar-se.** r.

ETIM.—Viene del lat. *arsura*, calor, el cual descende de *ars-us*, -a, -um, asado, tostado, part. pas. del verbo *ard-ere*, arder, quemarse, inflamarse, encenderse, abrasarse, etc., para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ARDER. De *arsura* formóse *arsurar* y luego *asurar*- y *asurar-se* (cfr. ASAR). Cfr. ARDER, ARDIENTE, ASADO, ASADOR, etc. Suf. -se.

SIGN.—1. Requermarse los guisados en la vasija donde se cuecen, por falta de jugo ó de humedad, ó abrasarse los sembrados por el demasiado calor. Úsase también como activo.

2. met. Inquietarse demasiado, requermarse.

**Asur-ca-do.** da. adj.

Cfr. etim. ASURCAR. Suf. -do.

SIGN.—Rayado en forma de surco.

**A-surcar.** a.

Cfr. etim. SURCAR. Pref. a-

SIGN.—Hacer surcos en la tierra ya sembrada, para sacar las raíces de la hierba, y abrigar los panes.

**Asure-ano.** adj.

Cfr. etim. ASURCAR. Suf. -ano.

**SIGN.**—Se dice de un labrador respecto de otro, cuando están contiguos los surcos ó labores de ambos.

**Asurez.** m. patr. ant.

Cfr. etim. en el *Apéndice*.

**SIGN.**—El hijo de Suero.

**A-suso.** adv. l. ant.

Cfr. etim. suso. Pref. a-

**SIGN.**—Hacia arriba.

**Asusta-d-izo, iza.** adj.

Cfr. etim. ASUSTAR. Suf. -izo.

**SIGN.**—El que se asusta con facilidad.

**A-sust-ar.** a.

Cfr. etim. SUSTO. Pref. a- Suf. -ar.

**SIGN.**—Dar ó causar susto. Úsase tambien como recíproco:

Y mas me *assusté* quando advertí que todos los que antes vivian en el pupilage, estaban como lesnas. *Quer.* Tac. cap. 3.

**A-sutil-ar.** a. ant.

Cfr. etim. SUTIL. Pref. a- Suf. -ar.

**SIGN.**—Sutilizar, adelgazar.

## AT.

**-Ato.** suf.

**ETIM.**—Equivale al suf. -adu, para cuya etim. cfr. -ado.

**Ato.** prep. ant.

Cfr. etim. HASTA.

**SIGN.**—Hasta:

La pena sea *ata* tres dúblos. *Fuer. Juzg.* lib. 2, tít. 5, l. 8.

**Atabaca.** f. pr. *And.*

Cfr. etim. en el *Apéndice*.

**SIGN.**—Planta. OLIVARDA.

**A-tabac-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. TABACO. Pref. a- Suf. -ado.

**SIGN.**—Lo que tiene color de tabaco.

**A-tabal.** m.

**ETIM.**—Viene del árabe *at'-t'abl*, compuesto del art. *al*, el, la, cambiado en *at'*—por la asimilacion de la -l- á la -t'-siguiente y el nombre *t'abl*, especie de tambor. Derívase *t'abl* del persa *t'abl*, tambor, llamado tambien *daf*, *dahl*, y *tambúr*. El nombre *atabal* cambiósse luego en *timbal*, sufriendo la epéntesis de la -m-, debida á la influencia del latin *tympanum* (=grg. *τύμπανον*), cfr. TÍMPANO. La misma epéntesis se verificó

en las demas lenguas neo-latinas: cfr. franc. *timbale*; port. *timbale*; ital. *timballo*, etc. Le corresponden: port. *atabale*; ital. *taballo*; wall. *tíbal*; cat. *tabalet*, etc. Cfr. TIMBAL, TIMBALERO, etc.

**SIGN.**—1. Timbal:

Solian facer, tañer trompetas, é batir atabales. *Doctr. Cab.* lib. 1, tít. 7, fol. 36.

2. Tamborcillo ó tamboril que se suele tocar en algunas fiestas y funciones públicas.

3. Atabalero.

**Atabal-car.** n.

Cfr. etim. ATABAL. Suf. -car.

**SIGN.**—Imitar los caballos con las manos el ruido que hacen los atabales.

**Atabal-ejo.** m.

Cfr. etim. ATABAL. Suf. -ejo.

**SIGN.**—dim. de *atabal*:

Con grande ruido de añafles y *atabalejos*. *Fuenn* P. V. fol. 86.

**Atabal-ero.** m.

Cfr. etim. ATABAL. Suf. -ero.

**SIGN.**—El que toca el atabal.

**Atabal-ete.** m.

Cfr. etim. ATABAL. Suf. -ete.

**SIGN.**—dim. de *atabal*.

**Atabal-illo.** m.

Cfr. etim. ATABAL. Suf. -illo.

**SIGN.**—dim. de *atabal*:

Le oyeron solamente sus *atabalillos* y bocinas que segun su costumbre tocaban á recoger. *Solis*, Hist. N. Esp. lib. 2, cap. 17.

**A-taban-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. TÁBANO. Pref. a- Suf. -ado.

**SIGN.**—Se aplica al caballo ó yegua que tiene pintas blancas en los ijares y en el cuello. Suelen tenerlas los agostizos, y les resultan de las picaduras de los tábanos, cuando son recién nacidos.

**A-tabardill-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. TABARDILLO. Pref. a- Suf. -ado.

**SIGN.**—Se aplica al accidente ó enfermedad que participa de las calidades del tabardillo; como: tercianas *atabardilladas*.

**A-tabe.** m.

**ETIM.**—Viene del árabe *adh-dhabb*, compuesto del art. *al*, el, la, cambiado en *adh-*, por la asimilacion á la -dh-siguiente, y *dhabb*, la accion de gotear, fluir, desaguar; el cual se deriva del verbo *dhabb*, desaguar, fluir. Etimológ. *atabe* significa *desaguadero*.

**SIGN.**—Abertura pequeña que dejan los fontaneros á las cañerías que suben

por la pared, para desventarlas, ó reconocer si llega hasta allí el agua.

**A-tabern-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. TABERNA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Se aplica al vino vendido por menor, segun se acostumbra en las tabernas.

**A-tab-illar.** a.

Cfr. etim. TABELLAR. Pref. *a-*

SIGN.—En el obraje de paños y otros tejidos de lana, doblarlos ó plegarlos, dejándolos sueltos por las orillas, para que portodas partes se puedan registrar.

**Atabla-d-era.** f. *prov.*

Cfr. etim. ATABLAR. Suf. *-era*.

SIGN.—Una tabla que, puesta de plano y tirada por caballerías, sirve para allanar la tierra ya sembrada.

**A-tabi-ar.** a.

Cfr. etim. TABLA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Allanar la tierra ya sembrada, con una tabla tirada de una ó más caballerías.

**Ataca-d-era.** f.

Cfr. etim. ATACAR. Suf. *-era*.

SIGN.—Instrumento con que se ataca la pólvora en los barrenos que se hacen en las piedras.

**Ataca-do, da.** adj.

Cfr. etim. ATACAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. met. Encogido, irresoluto.

2. Tambien se toma por miserable.

3. *Germ.* Muerto á puñaladas.

**Ataca-dor.** m.

Cfr. etim. ATACAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que ataca.

2. Instrumento para atacar los cañones de artillería.

3. *Germ.* Puñal.

**Ataca-d-ura.** f.

Cfr. etim. ATACAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—La accion y efecto de atacar.

**Ataca-miento.** m.

Cfr. etim. ATACAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Atacadura.

**A-tac-ar.** a.

Cfr. etim. TACO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Atar, abrochar, ajustar al cuerpo cualquiera pieza del vestido que lo requiere:

Al vestirse el malogrado Atacando los gregüescos. *Cast. Solors.* Don. fol. 106.

2. Meter y apretar el taco en la escopeta ó en otra cualquiera arma de fuego.

3. Acometer, embestir.

4. met. Apretar ó estrechar á otro en algun argumento, ó sobre alguna pretension.

**A-tachona-do, da.** adj. ant.

Cfr. etim. TACHONADO. Pref. *a-*

SIGN.—Abrochado.

**Ata-d-eras.** f. pl. fam.

Cfr. etim. ATAR. Suf. *-eras*.

SIGN.—Las ligas para atar las medias.

**Ata-d-ero.** m.

Cfr. etim. ATAR. Suf. *-ero*.

SIGN.—Lo que sirve para atar alguna cosa, y tambien la parte donde se ata:

Ha de tener el labrador aparejados *ataderos* antes que comiencen á segar. *Herr.* Agric. lib. 1, cap. 10.

*Fr.*—NO TENER ATADERO. fr. fam. que se dice de las personas cuando no guardan orden ni concierto en lo que dicen, y tambien de las cosas que no le tienen. Úsase con otros verbos en el mismo sentido; como: no se le encuentra *atadero*, no se le puede tomar *atadero*, etc.

**Ata-d-ljo.** m. fam.

Cfr. etim. ATADO. Suf. *-ljo*.

SIGN.—Lio pequeño y mal hecho.

**Atad-ito, ita.** adj.

Cfr. etim. ATAR. Suf. *-ito*.

SIGN.—dim. de *atado*.

**Ata-do, da.** adj.

Cfr. etim. ATAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. met. El que es para poco, ó se embaraza de cualquiera cosa.

2. m. Lio de ropa ó conjunto de cosas atadas, como: un *atado* de medias.

**Ata-dor.** m.

Cfr. etim. ATAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que ata. Úsase entre los segadores, por el que ata los haces ó gavillas.

**Ata-d-ura.** f.

Cfr. etim. ATAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—1. La accion y efecto de atar.

2. Ligadura.

3. met. Union ó enlace:

La union y *atadura* que en el Rey Don Fernando se hizo. *Marian.* Hist. Esp. lib. 12, cap. 15.

**Atafagar.** a.

Cfr. etim. ATRAFAGAR.

SIGN.—1. Sofocar, aturdir, hacer perder el uso de los sentidos, especialmente con olores fuertes, buenos ó malos. Úsase tambien como recíproco.

2. met. y fam. Molestar á alguno con demasiada importunidad.



**A-tafarra.** m. ant.

ETIM.—Viene del árabe *ath-thafr*, *ath-tháfar*, plur. *al-athfar*, compuesto del art. *al*, el, la, (cambiado en *ath-*, por la asimilación á la consonante siguiente), y el nombre *tháfar*, correa ó cincha de la parte trasera de la albarda. De *atafarra* formóse el nombre ATAHARRE (cfr.), que significa lo mismo. Le corresponden: port. *atafal*; arag. *atarrea*; cat. *tafarra*, etc. Cfr. ATAHARRE.

SIGN.—Ataharre.

**A-tafca.** f. ant.

ETIM.—Viene del árabe *at-tafah*, derivado de *at-tafh*, el cual se compone del art. *al*, el, la, (cambiado en *at-*, por la asimilación á la consonante siguiente), y el nombre *tafh*, acción de llenar ó hartar. Derivase este nombre del verbo árabe *tafaha*, llenar, hartar, etc.

SIGN.—Ahito ó hartazgo.

Ref.—UNO MUERE DE ATAFEA, Y OTRO LA DESEA. ref. con que se denota que muchas veces procuramos satisfacer nuestros apetitos, sin escarmentar en los daños que de ellos han resultado á otros.

**A-taftan-ado.** ada. adj.

Cfr. etim. TAFETAN. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Se aplica á lo que tiene semejanza con el tafetan.

**Ataharre.** m.

Cfr. etim. ATAFARRA.

SIGN.—Cincha cubierta de badana que se echa desde la trasera de la albarda, y va por debajo de la cola y de las ancas de la caballería:

Cada *ataharre* labrado grande de á quatro ojales, á nueve reales. *Prag. Tass.* 1680, fol. 25.

**A-tahona.** f.

Cfr. etim. TAHONA. Pref. *a-*

SIGN.—Tahona:

Mas lo contrario es del moler en las *atahonas* por la gran ocupación y trabajo que requieren. *Nacar.* Man. cap. 13.

**A-tahonero.** m.

Cfr. etim. TAHONERO. Pref. *a-*

SIGN.—Tahonero.

**Atahorma.** f.

Cfr. etim. en el *Apéndice*.

SIGN.—Especie de halcón de color ceniciento, con el pecho manchado de rojo, y las piernas amarillas. Es ave de paso, y sólo en el invierno permanece en España.

**A-talfor.** m.

ETIM.—Viene del árabe *at-taifôr*,

compuesto del art. *al*, el, la, (cambiado en *at-*, por la asimilación á la *-t-* siguiente), y el nombre *taifôr*, fuente, palangana, bacia de cobre. Cfr. ATAIFORICO, etc.

SIGN.—1. Mesa redonda, de que usaban los moros.

2. ant. Plato hondo para servir las viandas:

El ara que es consagrada. Y de piedra dura y fina, De vuestra mano tocada. En un punto fué tornada *Ataifor* con adafina. *Canc. Gen.* Quint.

**Atalfor-ico.** m. ant.

Cfr. etim. ATAIFOR. Suf. *-ico*.

SIGN.—dim. de *ataifor*.

**Atair-ar.** a.

Cfr. etim. ATAIRE. Suf. *-ar*.

SIGN.—Formar las molduras de las escuadras y tableros en las puertas y ventanas.

**A-taire.** m.

ETIM.—Viene del árabe *ad-dâira*, compuesto del art. *al*, el, la, (cambiado en *ad-* por la asimilación á la *-d-* siguiente), y el nombre *dâira*, acción de rodear, envolver, etc. Usóse luego *ad-dâira* en el sentido de moldura que rodea las puertas ó ventanas. Cfr. ATAIRAR.

SIGN.—La moldura de las escuadras y tableros en las puertas ó ventanas.

**Ataja-da-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. ATAJAR. Sufs. *-da*, *-mente*.

SIGN.—Solamente.

**Ataja-d-izo.** m.

Cfr. etim. ATAJAR. Suf. *-izo*.

SIGN.—1. Tabique ó división de tablas, lienzo ú otra cosa, con que se ataja cualquier sitio ó terreno, reduciéndole á menor espacio.

2. Llámase también así la menor porción del mismo sitio ó terreno que queda atajado.

**Ataja-dor.** m.

Cfr. etim. ATAJAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que ataja.

2. ant. En la milicia, *explorador*:

Á cuyo son los *atajadores* de aquellas marinas se juntaron y las recorrieron todas. *Cerr. Pers.* lib. 3, cap. 11.

3. \* DE GANADO. ant. El que hurta ganado con engaño ó fuerza.

**Ataj-ante.** p. a. ant. de *atajar*.

Cfr. etim. ATAJAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—El que ataja.

**Ataj-ar.** n.

Cfr. etim. ATAJO. Suf. -ar.

SIGN.—1. Ir por el atajo.

2. a. Tratando de personas ó animales que huyen ó caminan, salirles al encuentro por algun atajo.

3. Acortar, dividir, reducir á menor espacio algun sitio ó terreno, con tabique, biombo, cancel, etc.:

*Atajábase* la pieza por la mitad con una baranda ó biombo que sin impedir su vista señalaba término al concurso y apartaba la familia. *Solis*, Hist. N. Esp. lib. 3, cap. 15.

4. En los teatros, señalar con rayas al márgen, los versos ó cláusulas que han de suprimirse en la representación.

5. met. Cortar, impedir, detener el curso de alguna cosa; como: *atajar* el fuego, los pleitos, etc.:La llama creció subitamente á tomar possession del edificio, con tanto vigor que fué necesario *atajarle*, derribando algunas paredes. *Solis*, Hist. N. Esp. lib. 4, cap. 13.

6. ant. Reconocer ó explorar la tierra.

7. r. Cortarse ó correrse de vergüenza, respeto ó miedo.

**Atajea.** f.

Cfr. etim. ATARJEA.

SIGN.—Atarjea.

**Atajía.** f.

Cfr. etim. ATAJEJA.

SIGN.—Atarjea.

**A-tajo.** m.

Cfr. etim. TAJO. Pref. a-

SIGN.—1. La senda ó paraje por donde se abrevia el camino:

Prometió llevarlos por ciertos *atajos* por donde sin ser sentidos darian con la fuerza de la gente del Cacique. *Oc*. Hist. Ch. fol. 230.

2. La accion y efecto de atajar, en su cuarta acepcion.

3. ant. Separacion ó division de alguna cosa.

4. *Esgr*. La postura de la espada, de modo que, unida ó libre, corte la línea del diámetro, para que la espada del contrario no pueda pasar á herir, sin encontrar con ella; y así, poner el *atajo*, es poner la espada sobre la otra, cortándola:Mascaráque es Angulema. Científico y Arquimedes Y mas amigo de *atajos* Que las mulas de alquileres. *Quev*. Mus. 5, Xac. 10.

5. ant. met. Ajuste, corte que se da para finalizar un negocio.

*Fr. y Refr*.—DAR ATAJO á ALGUNA COSA. fr. ant. Atajarla, cerrarla con prontitud.—ECHAR POR EL ATAJO. fr. met. y fam. Elegir un medio por donde salir brevemente de cualquiera dificultad ó mal paso.—NO HAY ATAJO SIN TRABAJO. ref. con que se explica que sin trabajo no se puede conseguir en poco tiempo lo que se quie-

re.—SALIR AL ATAJO. fr. met. y fam. Interrumpir el discurso á alguno.

**Ataj-uelo.** m.

Cfr. etim. ATAJO. Suf. -uelo.

SIGN.—dim. de *atajo*:Porque voi á la misma feria á comprar un *atajuelo* de docientas ó trecientas vacas. *Esp*. Esc. fol. 62.**A-tal.** adj. ant.

Cfr. etim. TAL. Pref. a-

SIGN.—Tal:

Y que estos *atales* non sean sin pena. *Fuer*. Juzg. lib. 2, tit. 1, Ley 6.**A-taladrar.** a. ant.

Cfr. etim. TALADRAR. Pref. a-

SIGN.—Taladrar:

Con estas mis razones *ataladré* los hígados á la buena vieja. *Pic*. Just. fol. 198.**Atala-ero.** m. ant.

Cfr. etim. ATALAYA. Suf. -ero.

SIGN.—Atalayador.

**Atalaje.** m.

Cfr. etim. ATELAJE.

SIGN.—1. El conjunto de guarniciones de las bestias de tiro.

2. El menaje y servicio de una casa ó familia; y así se dice: fulano será rico, pero tiene pobre *atalaje*.**Atalaj-ar.** a.

Cfr. etim. ATALAJE. Suf. -ar.

SIGN.—Preparar las caballerías de tiro y engancharlas. Es verbo muy usado en artillería.

**A-talantar.** a.ETIM.—Se han confundido dos palabras de origen y sentido diferentes: *atalantar*, aturdir, y *atalantar*, agradar. En la primera acepcion, es corrupcion de ATOLONDRAR (cfr.); en la segunda se deriva de TALANTE (cfr.). Pref. a-.

SIGN.—1. ant. Aturdir, atolondrar. Usábase tambien como recíproco.

2. Agradar, convenir.

**A-talaya.** f.ETIM.—Viene del árabe *at-talâyi'* centinelas, escuchas, plur. del nombre *at-talî'a*, el cual se compone del art. *al*, el, la, (cambiado en *at-*, por la asimilacion á la *-t-* siguiente), y el nombre *talî'a*, escucha, centinela. De este sentido primitivo pasó á significar la *torre para registrar la campaña ó la mar*. De *atalaya* formáronse ATALAYAR y ATALEAR (cfr.), como tambien ATALAERO, ATALAYADOR, ATALAYAMIENTO, etc.

SIGN.—1. Torre hecha comunmente

en lugar alto, para registrar desde ella la campaña ó la mar, y dar aviso de lo que se descubre:

Como desde una *atalaya* veo venir á tela de juicio y contienda á la fortuna y á la virtud. *Ambr. Mor.* fol. 49.

2. Cualquier eminencia ó altura desde donde se descubre mucho terreno.

3. m. El hombre destinado á registrar desde la atalaya, y avisar de lo que descubre:

Lo que agora llamamos centinela, amigos de vocablos extranjeros, llamaban nuestros Españoles en la noche escucha, en el dia *atalaya*: nombres harto mas propios para su oficio. *Mend. Guerr. Gran. lib. 3, núm. 7.*

4. *Germ.* Ladron.

**Atalaya-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ATALAYAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que atalaya:

*Atalayadores* son llamados aquellos homes puestos para guardar las huestes. *Doct. Cab lib. 2, cap. 10.*

2. met. y fam. El que atisba ó procura inquirir y averiguar todo lo que sucede.

**Atalaya-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ATALAYAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—El acto de atalayar.

**Atalay-ar.** a.

Cfr. etim. ATALAYA. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Registrar el campo ó la mar desde alguna atalaya ó altura, para dar aviso de lo que se descubre:

*Atalayando* huellas enemigas. *Esquil. Rimas. Cnt. 1.*

2. met. Observar ó espiar las acciones de otros. Úsase tambien como recíproco:

Debe andar siempre la barba por el hombro *atalayándose* por todas partes. *Fr. L. Gr. trat. Or. p. 2, cap. 5.*

**Atalay-uela.** f.

Cfr. etim. ATALAYA. Suf. *-uela*.

SIGN.—dim. de *atalaya*.

**Atalear.** a. ant.

Cfr. etim. ATALAYAR.

SIGN.—Atalayar:

E Galeana estaba siempre *ataleando* cuando vería venir al Conde. *Crón. Gen. part. 3, cap. 5.*

**A-talvina.** f.

Cfr. etim. TALVINA. Pref. *a-*

SIGN.—Talvina.

**A-tambor.** m.

Cfr. etim. TAMBOR. Pref. *a-*

SIGN.—1. ant. Tambor:

Al son de los templados *atambores*. *Esquil. Nap. fol. 353.*

2. ant. En la milicia, el que tocaba el tambor:

Atajó este desorden mandando que solo usassen de ellas los pregoneros y *atambores*. *Navarr. Conserv. disc. 33.*

**Ata-miento.** m.

Cfr. etim. ATAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—1. ant. Atadura ó ligamiento:

Los Sabinos tomaron este nombre de los Griegos, los quales llaman los *atamientos* de los miembros neira y los latinos nervius. *Com. 300, fol. 99.*

2. met. y fam. Encogimiento ó corteidad de ánimo:

Lo que se dice del Rey Don Ramiro y de su *atamiento* y poca maña, no es creible. *Mar. Hist. Esp. lib. 10, cap. 16.*

3. ant. met. Embarazo, impedimento.

4. ant. Obligacion.

**Atapasia.** f.

Cfr. etim. TANACETO.

SIGN.—1. HIERBA DE SANTA MARÍA.

2. Especie de letra de imprenta, entre la de texto y lectura.

**Atancar.** a. ant.

Cfr. etim. ATRANCAR

SIGN.—Apretar.

**Atánes.** adv. m. ant.

Cfr. etim. HASTA.

SIGN.—Hasta:

No nos desmembramos que *atánes* aqui próximos. *Fuer. Juzg. lib. 6, tít. 8, Ley 16.*

**A-tanor.** m. pr. And.

ETIM.—Viene del árabe *at-tannôr*, compuesto del art. *al*, el, la, (cambiado en *at-*, por la asimilacion á la consonante siguiente), y el nombre *tannôr*, acueducto, caño, tubo. Derivase *tannôr* del arameo *tannur*, el cual se compone de los nombres *tin*, hornillo, hornilla, y *nur*, fuego. Cfr. caldeo *attun*, horno; hebreo *tannur*, horno, hornillo. El *atanor* era, segun Bescherelle, «*un four-neau construit de façon qu' avec le même feu on pouvait faire plusieurs opérations différentes.*» Conducíase el fuego del horno principal á diferentes otros hornillos por medio de conductos ó tubos. Por la semejanza que habia entre los conductos del fuego y los del agua se les dió la misma denominacion; por lo cual *atanor* vino luego á significar *conducto* ó *cañería* para llevar agua. Le corresponden: franc. *athanor*, *athonor*, *anthonor* (furnus); *atanor* (olla perforata); *acanor* (corrupcion de *atanor*); *tandour* (pronunciacion turca del árabe-persa *tannâr*), etc.; ingl. *atanhor*, etc.

SIGN.—Conducto ó cañería para llevar agua:

Los *atanores*, por donde se conduce al Colegio, son todos de cobre. *Oc. Hist. Ch. fol. 128.*

**A-tanquía. f.**

ETIM.—Viene del árabe *at-tanquiya*, infinit. de la 2ª forma del verbo *nacâ*, limpiar, quitar la inmundicia ó suciedad, purificar. Etimológ. significa *la acción de limpiar*. Significó también *pinzas para arrancar el pelo ó el vello; borra de la seda*, etc.

SIGN.—1. Ungüento que se hace regularmente de cal viva, aceite y otras cosas, para arrancar el vello.

2. *Aducar*, por la seda que rodea el capullo. CADARZO.

**Atañe-d-cro, era. adj. ant.**

Cfr. etim. ATAÑER. Suf. *-ero*.

SIGN.—Tocante ó perteneciente:

Con todas las circunstancias al vino *atañederas*. Cere. Quij. tom. 2, cap. 13.

**A-tañer. imp.**

Cfr. etim. TAÑER. Pref. *a-*

SIGN.—Tocar ó pertenecer:

Cá á la orden de caballería que profeso non toca ni *atañe* facerle mal á ninguno. Cere. Quij. t. 1, cap. 2.

**Ata-pierna. f. ant.**

Cfr. etim. ATAR y PIERNA.

SIGN.—Liga.

**Ataque. m.**

Cfr. etim. ATACAR.

SIGN.—1. La acción de atacar, acometer ó embestir una plaza, ejército, etc.:

Que Christobal de Olid subiesse inmediatamente con mayor diligencia y embistiesse al torreón de Narvaez, apretando el *ataque* á viva fuerza. Solis, Hist. N. Esp. lib. 4, cap. 9.

2. La zanja que se abre en la tierra para cubrirse los soldados, cuando se sitia alguna plaza, á la cual se añade un parapeto y banqueta, para mayor seguridad: Ni marcha, ni reten, brecha ni *ataque*. Esquil. Rim. fol. 25.

3. met. El acometimiento de algun accidente repentino; como de perlesía, apoplejía, etc.

4. met. Pendencia, altercado, disputa.

**Ataquiza. f. Agr.**

Cfr. etim. ATAQUIZAR.

SIGN.—La acción y efecto de atacar las viñas.

**Ataquiz-ar. a. Agr.**

ETIM.—Viene de ATAQUE (cfr.), en la segunda acepción, por medio del suf. *-izar* (cfr.). Dijose *ataquizar* por colocar en el *ataque* ó *zanja* el sarmiento que se amugrona. Cfr. ATAQUIZA.

SIGN.—Amugronar.

**A-tar. a.**

ETIM.—Viene del lat. *ar-tare*, de-

rivado de *arc-tare*, estrechar, apretar, restringir, comprimir, oprimir, etc. Sirvele de base la raíz *arc-*, correspondiente á la indo-europea *ARK-*, impedir, rechazar, herir, etc., cuya aplicación cfr. en *ARC-A*. Etimológ. significa *rechazar hasta encerrar en paraje angosto*. Es inverosímil que *atar* derive de *aptare*, ya porque la *-p-* no se suprime delante de la *-t-* (cfr. *apto*, *optar*, *coaptar*, etc.), ya porque el sentido de *aptare* es completamente diferente del de *atar*. Hay, por el contrario, ejemplos de la supresión de la *-r-* delante de consonante (cfr. *arsurare*=*asurar-se*, derivado de *ARSURA*, ardor), á más de la exacta correspondencia de significado entre el verbo latino y el castellano. De la misma raíz descienden: *ar-t-us*, *-a -um*, (=ARC-TUS), estrecho, pequeño, apretado; *co-ar-tare* ó *co-arc-tare*, coartar, limitar, restringir, estrechar; *co-ar-tatio* ó *co-arc-ta-tio*, la acción de coartar, limitar ó restringir, etc. Cfr. ATADURA, ATADO, ARCA, COARTAR, etc.

SIGN.—1. Unir, juntar, enlazar, sujetar por medio de ligaduras:

Y *atándome* á la cabeza un lienzo roto y ensangrentado, echéme entre unos pobres que estaban á la puerta pidiendo limosna. Esp. Esc. fol. 126.

2. met. Impedir ó quitar el movimiento:

Si entraba consiguiendo el enemigo *atar* nuestras fuerzas y los socorros destinados á las provincias dominadas. Palafox. Sit. Fuenterri.

3. r. Embarazarse, no saber cómo salir de algun negocio ó apuro.

4. Cehirse ó reducirse á una cosa ó materia determinada:

Mas no me quise *atar* á lo que es precisamente su vida. Fuenm. S. P. V. fol. 69.

*Fr. y Refr.*—ATAR CORTO. expr. met. y fam. Reprimir, sujetar á alguno.—NI ATA NI DESATA. fr. que se dice del que habla sin concierto, ó no sabe dar razón de lo que está á su cargo.—QUIEN BIEN ATA, BIEN DESATA. fr. con que se da á entender que el que emprende con conocimiento un negocio árduo, sabrá salir bien de él.

**A-taracca. m.**

Cfr. etim. TARACEA. Pref. *a-*

SIGN.—El embutido de varios colores hecho en madera ú otra materia:

Que á tal Dios le provea no repican Mis hábitos que son de *ataracca*. Burg. Son. 44.

**Ataracc-ar. a.**

Cfr. etim. ATARACEA. Suf. *-ar*.

SIGN.—Hacer embutidos de varios colores en madera ú otra materia.

**A-tarant-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. TARÁNTULA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—1. El que está mordido de la tarántula:

Andan por las calles danzando como *atarantados*. *Marm.* Descr. Afr. fol. 61.

2. met. El inquieto y bullicioso, que está en continuo movimiento, sin parar ni sosegar:

Quando *atarantadas* En diversas tropas Oxe que me quemó, Le dicen las moscas. *Quec.* Mus. 6, Rom. 97.

3. met. Aturdido ó espantado.

**Atarazana.** f.

Cfr. etim. ARSENAL.

SIGN.—1. Arsenal:

En Athenas los naos Salamina y Paralos no salian de las *Atarazanas* sino para grandes cosas. *Grac.* Mor. fol. 96.

2. El cobertizo que tienen los cabestros para trabajar en la fábrica de cuerdas.

3. *pr. And.* El paraje donde se guarda el vino en toneles.

4. *Germ.* Casa donde los ladrones recogen los hurtos.

**Atarazan-al.** m. ant.

Cfr. etim. ATARAZANA. Suf. *-al*.

SIGN.—Atarazana:

Hallándose en el *atarazanal* dando calor y vida á los aprestos de la armada. *Abarc.* t. 2, cap. 4.

**A-tarazar.** a.

Cfr. etim. TARAZAR. Pref. *a-*

SIGN.—Morder ó rasgar con los dientes: Qual por morder del mondongo Se *atarazaba* algun dedo. *Quec.* Mus. 6, Rom. 18.

**A-tarea.** f. ant.

Cfr. etim. TAREA. Pref. *a-*

SIGN.—Tarea.

**Atare-ar.** a.

Cfr. etim. ATAREA. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Poner ó señalar tarea.

2. r. Entregarse mucho al trabajo.

**Atarfe.** f. ant.

Cfr. etim. TARAY.

SIGN.—Taray.

**A-tarjea.** f.

Cfr. etim. TARJA, en la tercera acepcion. Pref. *a-*

SIGN.—1. Caja de ladrillo con que se visten las cañerías para su defensa.

2. Tambien se llama así el conducto ó encañado por donde las aguas de la casa van al sumidero.

**A-tarquin-ar.** a.

Cfr. etim. TARQUIN. Pref. *a-* Suf. *-ar*.  
SIGN.—Llenar de tarquin. Úsase más frecuentemente como recíproco:

Mandó que me pusessen un soldado de posta quando á no poder mas me reclináran los vapores y me *atarquindra* el sueño. *Esteb.* fol. 333.

**Atarraga.** f.

Cfr. etim. en el Apéndice.

SIGN.—Planta. OLIVARDA.

**Atarrag-ar.** a.

ETIM.—Viene del nombre anticuado *atarraga*, que descende á su vez del árabe *at-tarrâca*, accion de golpear, instrumento con que se golpea, martillo. Sirvele de base el verbo árabe *taraca*, golpear con un martillo. Suf. *-ar*.

SIGN.—Entre herradores, dar la forma con el martillo á la herradura para que se acomode al casco de la bestia.

**A-tarraj-ar.** a.

Cfr. etim. TARRAJA, en la segunda acepcion. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Entre cerrajeros, labrar las roscas de los tornillos y tuercas, con el instrumento llamado terraja.

**A-tarraya.** f. ant.

ETIM.—Viene del árabe *at-tarrâha*, compuesto del art. *al*, el, la, (cambiado en *at-*, por la asimilacion de la *-l-* á la *-t-* siguiente) y el nombre *tarrâha*, red, esparavel. Derivase éste del verbo *taraha*, arrojar, echar de golpe. Etimológ. significa *arrojadizo, el que se arroja*. Llamanla *atarraya* porque al pescar *la arrojan de golpe*. Le corresponden: port. *atarrafa, tarrafa*; cat. *atarraya*, etc.

SIGN.—Especie de red para pescar. ESPARAVEL.

**Ataruga-miento.** m. fam.

Cfr. etim. ATARUGAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de atarugar y atarugarse.

**A-tarug-ar.** a.

Cfr. etim. TARUGO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Entre carpinteros, apretar, unir y asegurar una madera con otra, por medio de tarugos.

2. Tapar con tarugos ú otra cosa los agujeros de los pilones de fuentes, pilas de pozos, de las cubas, tinajas, etc., para que no se vaya el agua ó licor.

3. met. y fam. Hacer callar á alguno, dejándole sin saber qué responder. Úsase tambien como recíproco.

4. fam. *Atracar*, en su segunda acepcion.

5. fam. Atestar.

6. r. fam. *Atracarse* y *atragantarse*.

**Atasaja-do, da.** adj. fam.

Cfr. etim. ATASAJAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Se aplica á la persona que va tendida sobre alguna caballería.

**A-tasaj-ar.** a.

Cfr. etim. TASAJO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Hacer tasajos la carne para acecinarla.

**Atasca-d-ero.** m.

Cfr. etim. ATASCAR. Suf. *-ero*.

SIGN.—1. Pantano ó lugar donde los carruajes, caballerías ó personas se atascan.

2. met. Estorbo ó embarazo, que impide la continuacion de algun proyecto, empresa, pretension, etc.

**Atasca-miento.** m.

Cfr. etim. ATASCAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Atasco.

**A-tascar.** a.

Cfr. etim. TASCAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. Tapar con tascos ó estopones las aberturas que hay entre tabla y tabla, y las hendeduras de ellas, como se hace cuando se calafatea un buque:

Porque en ellos aprietan las hendeduras de los barcos y de los baxeles, *atacándolos* entre una y otra tabla. *Cocarr.* TASCOS.

2. Poner embarazo en cualquier dependencia ó negocio para que no prosiga.

3. r. Quedarse detenido en algun pantano ó barrizal, de donde no se puede salir sino con gran dificultad.

4. met. Quedarse en algun razonamiento ó discurso sin poder proseguir.

**Atasco.** m.

Cfr. etim. TASCO. Pref. *a-*

SIGN.—Impedimento que no permite el paso.

**A-taud.** m.

ETIM.—En la primera acepcion viene del árabe *at-tabût*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *at-* por la asimilacion á la *-t-* siguiente), y el nombre *tabût*, parihuelas, camilla, angarillas, caja, cajita, cofre, cofrecillo, arquita, etc. Del sentido general de *camilla*, *caja*, pasó á significar *la caja donde se mete el cadáver*. En la segunda acepcion, ó se ha confundido con ALMUD (cfr.), por algun error tipográfico, segun aconteció en *arrecafe* por *arrefafe* (=ARREZAFE, cfr.), ó bien pudo tal medida ser un cofre ó cubo en forma de *caja*, cuyo sentido corresponde á la etimología de *ataud*. Cfr. port. *atáude*; cat. *atahut*,

prov. *taut*, *tauc*; franc. ant. *taüt*, *taüc*; nap. *tavuto*, *taulo*, etc.

SIGN.—1. La caja de madera donde se mete el cadáver para llevarle á enterrar: Levantaban repetidas veces en alto el *ataud*, mientras duraba el sacrificio voluntario de aquellos misérrimos. *Solis*, Hist. N. Esp. lib. 3, cap. 17.

2. ant. Medida de granos.

**Ataud-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. ATAUD. Suf. *-ado*.

SIGN.—La cosa de hechura de ataud.

**Ataujía.** f.

Cfr. etim. ATAUXÍA.

SIGN.—Obra que los moros hacen de plata, oro y otros metales embutidos unos en otros, y con esmaltes de varios colores. Sirve para guarnicion de estribos, frenos, alfanjes, etc.

**A-ta-urlique.** m.

ETIM.—Viene del berberí *at-ta-urîc*, compuesto del art. *al*, el, la, (cambiado en *at-*, por la asimilacion de la *-l-* á la *-t-* siguiente), y el nombre *ta-urîc*, ornamento. Compónese *ta-urîc* del pref. berb. *ta-* y el nombre árabe *warrâc*, campo verde, floreciente, lleno de flores, plantas, hojas, etc. Etimológ. significa *ornamento en forma de flores, follaje*, etc. Cfr. *wirâc*, estacion en que las plantas florecen; *warrâc*, el que copia ó imita las plantas, flores, etc.

SIGN.—Labor hecha en yeso, de que usaban los moros en España para adorno de sus edificios:

El dicho Maestro sepa labrar sus portadas de yesería... con chapinetes, é almaribates, é *atauriques*, y todas las molduras que convienen. *Ord. Sev.* fol. 151.

**A-tauxía.** f.

Cfr. etim. TAUJÍA. Pref. *a-*

SIGN.—Ataujía:

Que lo que ser solia Un medio celemino con *atauxía*, Un pyramide es oy de tela de oro. *Burg. Gat. Silv.* 5.

**A-tavlar.** a.

ETIM.—Viene del gótico *taujan*, llevar adelante una obra, componerla; construir, fabricar; tirar, llamar la atencion, llamar á sí, etc. Sirvele de base el tema *tauja-*, componer, aderezar, edificar. Le corresponden: ant. al. *zawjan*, hacer, construir, componer, preparar; anglo-saj. *tawian*, *teagen*, preparar, componer, aderezar; ant. al. *al. taugen*; hol. *tuicen*, ejercitar, aderezar; al. al. *zauen*, *zauwen*, preparar, componer; ingl. *taw*, preparar pieles blancas con alumbre, etc. Cfr. ingl. *taw*,

instrumento para castigar á los niños; anglo-saj. *taw*; gót. *taui*, obra, etc. Cfr. ingl. *tool*, instrumento, utensilio, herramienta; anglo-saj. *tól* (= *tawil*, derivado de *tavian*), preparar, hacer, componer; isl. *tól*, etc. Cfr. ATAVÍO.

**SIGN.**—Componer, ascár, adornar. Úsase también como recíproco:

De este mismo modo *atació* Dios nuestra ánima y la hizo hermosísima. *Nier*. Aprec. lib. 2, cap. 9.

**Atavío.** m.

Cfr. etim. ATAVIAR.

**SIGN.**—El adorno y compostura de la persona:

Siempre me pagué de tus cosas y hechos, y de tu limpieza y *atacio*. *Cal.* y *Mel.* fol. 75.

**A-te-ar.** a. ant.

Cfr. etim. TEA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Encender, avivar.

**A-teca.** f. ant.

**ETIM.**—Viene del lat. *theca*, estuche, caja, gabeta; el cual descende á su vez del grg. *θήκη*, depósito, armario, caja, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en APOTECARIO. Le corresponde el ingl. *theca*, plur. *thecæ*. Cfr. BOTICA, APOTECAR. HIPOTECA, HIPOTECARIO, etc. Pref. *a-*

**SIGN.**—Espuerta.

**A-tediar.** a.

Cfr. etim. TEDIAR. Pref. *a-*

**SIGN.**—Causar tedio ó molestia. Úsase también como recíproco.

**Ate-ismo.** m.

Cfr. etim. ATEO. Suf. *-ismo*.

**SIGN.**—Opinion impía de los que niegan la existencia de Dios.

**Ate-ista.** m.

Cfr. etim. ATEO. Suf. *-ista*.

**SIGN.**—El que niega la existencia de Dios.

**Atelaje.** m. ant.

**ETIM.**—Viene del franc. *attelage*, tiro de caballerías, yunta de bueyes, mulas ó caballos; el cual descende del nombre *attelle*, horcate de las caballerías. Derivase éste del primitivo *astèle*, que descende del bajo-lat. *hastella*, dimin. del lat. *hasta*, asta, pica, lanza, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ASTA. Escribe también ATALAJE. Cfr. ATALAJAR, ASTILLA, ASTILLERO, etc.

**SIGN.**—El conjunto de instrumentos y muebles necesarios para alguna maniobra.

**A-temor-ar.** a. ant.

Cfr. etim. TEMOR. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Atemorizar.

**A-temorizar.** a.

Cfr. etim. TEMORIZAR. Pref. *a-*

**SIGN.**—Causar temor. Úsase también como recíproco:

Pues no menos *atemoriza* con lo feroz á los enemigos, que con la elegancia á los que quieren imitarle. *Saav.* Rep. fol. 57.

**A-tempa.** f. pr. Ast.

**ETIM.**—Viene del lat. *tempe* (pl.) ó *tempea* (pl.), lugares amenos, frondosos, deliciosos; Tempe (pequeña region muy amena en un valle de Tesalia); el cual deriva á su vez del grg. *τέμ-πεα* (contr. *τέμπεα*), valle, vallecito, desfiladero entre dos montañas, etc. Sirve de base la raíz *τεμ-*, cortar, dividir; abrir un camino; formar espacio, etc., correspondiente á la indo-europea TAM-, cuya aplicacion cfr. en ÁTOMO. Etimológ. significa *desfiladero, paraje situado entre dos montañas, llanura y lugar bajo*, etc. Cfr. dial. nap. *tempa*, llanura. Pref. *a-*

**SIGN.**—Los pastos puestos en llanuras ó en lugares bajos ó descampados, por contraposicion de las breñas que están en altura.

**Atempera-cion.** f.

Cfr. etim. ATEMPERAR. Suf. *-cion*.

**SIGN.**—La accion y efecto de atemperar y atemperarse.

**Atemper-ante.** p. a. de *atemperar*.

Cfr. etim. ATEMPERAR. Suf. *-ante*.

**SIGN.**—Lo que atempera.

**A-temperar.** a.

Cfr. etim. TEMPERAR. Pref. *a-*

**SIGN.**—1. Reducir alguna cosa á su temperamento.

2. Moderar, ablandar, templar, acomodar una cosa á otra. Úsase también como recíproco:

Aunque su Magestad altísima *atemperare* sus acciones. *M. Agred.* tom. 2, núm. 496.

**Atempero.** m. ant.

Cfr. etim. ATEMPERAR.

**SIGN.**—Temperamento.

**A-tempor-ado, ada.** adj. ant.

Cfr. etim. TÉMPORA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

**SIGN.**—Se aplicaba al que alternaba con otros, por cierto tiempo, en algun servicio.

**A-tenacear.** a.

Cfr. etim. TENACEAR. Pref. *a-*

**SIGN.**—Sacar con tenazas ú otro instrumento, pedazos de carne á una persona:



*Atenaceaban* y ahorcaban los capitanes y Moros señalados. *Mend. Guerr. Gran. lib. 4, núm. 17.*

### A-tenaz-ar. a.

Cfr. etim. TENAZA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.  
SIGN.—Atenacear:

Llevado á Granada le mandó *atenazar* el Conde de Tendilla. *Mend. Guerr. Gran. lib. 2, núm. 6.*

### Aten-cion. f.

Cfr. etim. ATENDER. Suf. *-cion*.

SIGN.—1. La accion de atender:

Bien casi dos horas podrá tener de gusto y pasatiempo el que con *atencion* leyere esta agradable historia. *Cerv. Quij. tom. 1, cap. 9.*

2. Cortesanía, urbanidad, respeto ú obsequio:

Y así le respondió agradeciendo mucho su *atencion*. *Solis, Hist. N. Esp. lib. 3, cap. 4.*

3. CONSIDERACION; y así se dice: en *atencion* á sus méritos:

Hallándose los Jueces embarazados con tantas informaciones cargadas de alegaciones de infinitos autores á que no se debe tener *atencion*. *Natarr. Cons. Disc. 40.*

4. Entre ganaderos, el contrato de compra ó venta de lanas, sin determinacion de precio, sino remitiéndose al que otros hicieren.

5. interj. Voz preventiva del mando militar, con que se advierte á los soldados formados que va á empezar un ejercicio ó maniobra.

6. Se usa tambien para que se aplique especial cuidado á lo que se va á decir ó hacer.

7. pl. Negocios, ocupaciones.

8. EN ATENCION. mod. adv. Atendiendo, teniendo presente.

SIN.—*Atencion, exactitud, vigilancia*:

*Atencion* es el cuidado que ponemos en las ideas, en la observacion y en la ejecucion: *exactitud*, la puntualidad y fidelidad en la ejecucion y accion; y la *vigilancia*, la actividad y esmero en evitar una sorpresa, un engaño, una equivocacion. En sentido figurado decimos que el hombre estudioso y aplicado pone mucha *atencion* para entender y retener lo que estudia, y si aprovechando su instruccion compone alguna obra, atiende mucho á lo que escribe ya en lo sustancial, ya en lo formal. Por traslacion se llama *atencion* á toda cortesanía y urbanidad; y se dice con este respecto que un hombre es muy *atento*, equivalente entónces á fino. Si se tienen presentes los servicios de una persona, se dice: «en *atencion* á sus méritos, se le concede tal ó cual empleo, tal ó cual gracia.»

Al hombre puntual y esmerado en la ejecucion de una cosa se le llama *exacto*.

Para que el negocio de que un hombre se ocupa, se verifique favorablemente, *vigila* con el mayor esmero al efecto, y esta palabra tiene bastante extension en su sentido figurado, y así llamamos *vigilante* al que tiene el cargo de estar alerta mirando y escuchando por todas partes para evitar una sorpresa.

Deduciremos pues que nada se escapa á la *atencion*, que nada omite la *exactitud*, y que nada hay seguro sin la *vigilancia*. Para conocer bien un objeto es menester mirarle con suma *atencion*. Para ejecutar una cosa es preciso ser muy *exacto*, y para conservarla y defenderla muy *vigilante*.

La *atencion* supone presencia de ánimo; la *exactitud*, memoria; la *vigilancia*, desconfianza y temor.

### A-tendal-ar-se. r. ant. Mil.

Cfr. etim. TENDAL. Pref. *a-* Sufs. *-ar, -se*.

SIGN.—Acamparse.

### A-tend-ar. n. ant.

Cfr. etim. TIENDA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.  
SIGN.—*Acampar*, armando las tiendas de campaña:

Fueron á pequeñas jornadas, fasta que fueron en los puertos de Muradal, donde se *atendaron*, fasta que sus gentes fuessen ayuntadas. *Princ. Vian. Hist. Nav. lib. 2, cap. 15.*

### A-tender. n.

ETIM.—Viene del lat. *at-tendere* ó *ad-tendere*, atender, poner atencion, reflexion, cuidado, aplicacion; advertir, observar, escuchar; el cual se compone del pref. *ad-* (cfr.), á, hácia, y el verbo *tendere*, tender, extender, alargar, ir, dirigirse, marchar, caminar, etc. Etimológicamente significa *tender* ó *dirigirse hácia un objeto*. Sirvele de base la raíz *tan-*, tender, extenderse, ensanchar, alargar, etc., cuya aplicacion cfr. en TENDER. De *at-tendere* derivan: *atten-tio, -tionis*, prim. de ATENCION (cfr.); *atten-tus, -ta, -tum*, prim. de ATENTO (cfr.); *attente*, atentamente, etc. Le corresponden: franc. *attendre*; borg. *ètandre*; ital. *attendere*; prov. *atendre*; cat. *atèndrer*; ingl. *attend*, etc. Cfr. TENDER, TENSION, ATENCION, ATENTO, etc.

SIGN.—1. Estar con cuidado ó aplicacion á lo que se mira, oye, hace ó dice. Úsase tambien como activo:

Y halló en su modo de *atender* y discurrir un género de propension á lo mas seguro. *Solis, Hist. N. Esp. lib. 5, cap. 12.*

2. Tener consideracion á alguna cosa:

*Atended* y considerad que tenemos aparejado el vaso en el qual conviene lavarnos de la suciedad de la ánima. *Com. 800, fol. 39.*

3. Mirar por alguna cosa, ó cuidar de ella:

Y *atienda* vuestra merced á su salud por ahora que me parece que debe de estar demasiadamente cansado. *Cerv. Quij. tom. 1, cap. 7.*

4. ant. Esperar:

En un jardin de mi casa *atendiéndome* para hablarme. *Cerv. Persil. lib. 3, cap. 3.*

SIN.—*Atender, escuchar*:

*Atender* demuestra el mayor grado de interes que tomamos en las palabras que oímos. *Escuchar* es un acto material: la *atencion* supone cuidado, reflexion. El que desen oír bien lo que se dice, *escucha*; el que procura enterarse de ello y comprenderlo, *atiende*.

El que está léjos del orador, para oírle bien *escucha*; el que cerca, *atiende* para comprender el discurso y penetrarse de él.

Huimos del ruido para *escuchar*; de la distraccion para *atender*.

**Atend-i-ble.** adj.

Cfr. etim. ATENDER. Suf. *-ble*.

SIGN.—Lo que es digno de atencion ó merece ser atendido.

**Atend-i-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ATENDER. Suf. *-miento*.

SIGN.—Esperanza.

**A-tenebr-ar-se.** a. ant.

Cfr. etim. TENEBRARIO. Pref. *a-* Sufs. *-ar*, *-se*.

SIGN.—Oscurecerse ó faltar la luz, como en tinieblas.

**Atenc-dor.** m. ant.

Cfr. etim. ATENER. Suf. *-dor*.

SIGN.—Parcial, el que se atiene á un partido:

Y assí todos, unos é otros de cada parte de esta Cibdad, ellos é sus *atenedores* todos tenien, é facien por haver el Rey de todas partes. *Crón. Gen.* fol. 339.

**Aten-encia.** f. ant.

Cfr. etim. ATENER. Suf. *-encia*.

SIGN.—Amistad, parcialidad, concordia.

**A-tener.** a.

ETIM.—Viene del lat. *at-tinere* ó *ad-tinere*, tener, detener, retener, ocupar, guardar; el cual se compone del pref. *ad-* (cfr.), á, hácia, y el verbo *tenere*, tener, poseer, retener, reprimir, retardar, detener, contener, etc. Sirvele de base la raíz *tan-*, cuya aplicacion cfr. en TEN-ER. Etimológ. significa *retardar el paso replegándose á alguna persona ó cosa, allegarse*. Le corresponden: franc. ant. *atenir*; ital. *attenere*, *attenersi*; cat. *atenirse*; ingl. *attain*, etc. Cfr. ATENEDOR, ATENENCIA, TENER, TENEDOR, etc.

SIGN.—1. ant. Andar igualmente ó al mismo paso que otro:

Por calmarles el viento no pudieron *atener* con las demas. *Mar. Hist. Esp.* lib. 2, cap. 13.

2. ant. Mantener, guardar ú observar alguna cosa.

3. r. Arrimarse, adherirse á alguna persona ó cosa, teniéndola por más segura:

Salió con su parecer, pues todos *se atucieron* á él. *Cerc. Persil.* lib. 2, cap. 18.

**Ateni-ense.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *atheniensis*, ateniense, perteneciente á la ciudad de Atenas; el cual descende del nombre *Athen-æ*, *-arum*, Atenas, por medio del suf. *-ensis* (cfr. -ENSE.) Derivase *Athen-æ* del grg. Ἀθηναίη, -ων, Atenas, derivado á su vez del nombre Ἀθηνᾶ, ἄς, Minerva. Sirvele de base la raíz *át-*,

floreecer, germinar, correspondiente á la indo-europea *ad-*, cuya aplicacion cfr. en ANTERA. La raíz *át-*, amplificóse en *át-* (cfr. ἄθος, flor). Etimológ. Ἀθηνᾶ significa *florecente*, (cfr. FLORENTIA.). De *atheniensis* formáronse ATENIENSE y ATENIÉS (cfr.). Le corresponden: franc. *athenien*; ingl. *athenian*; cat. é ital. *ateniese*, etc. Cfr. ANTERA, INEDIA, DIENTE, etc.

SIGN.—El natural de la ciudad y república de Atenas, y lo perteneciente á ellas.

**Atenlés, sa.** adj. ant.

Cfr. etim. ATENIENSE.

SIGN.—Ateniense.

**Atenta-cion.** f.

Cfr. etim. ATENTAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—Procedimiento contra el órden y forma que prescriben las leyes.

**Atentada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ATENTADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—1. ant. Con tiento, con prudencia:

No embargante que muchas veces se le escribiesse que procediesse con ellos *atentadamente*. *Mend. Guerr. Gran.* lib. 2, núm. 9.

2. for. Contra el órden y forma que previene el derecho.

**Atent-ado.** m.

ETIM.—Se han confundido tres palabras de sentido y origen diferentes: *atentado*, delito, exceso; *atentado*, cuerdo, prudente, moderado; *atentado*, hecho con tiento. En la primera acepcion, derivase de ATENTAR (cfr.); en la segunda, de ATENTO (cfr.); en la tercera, de TIENTO (cfr.). Suf. *-ado*. Le corresponden, en la primera acepcion: franc. *attentat*; ingl. *attentates*, *attentats* (pl.); ital. *attentato*; port. *attentado*; cat. *attentat*, etc. Cfr. ATENTAR, TENTAR, ATENDER, TIENTO, etc.

SIGN.—1. Procedimiento de juez sin bastante jurisdiccion, ó contra el órden y forma que previene el derecho.

2. Cualquier delito ó exceso grande:

Quantas veces impaciente Metió el brazo que no cupo El Garzon y el *atentado* Lo revocaron por nulo. *Gong. Rom.* burl. 3.

3. adj. Cuerdo, prudente, moderado:

Y de aquí adelante andad mas *atentado* en vuestras alabanzas y vituperios. *Cerc. Quij.* tom. 1, cap. 30.

4. Lo que se hace con mucho tiento, sin meter ruido:

Con táctos y *atentados* passos entró en el aposento. *Cerc. Quij.* tom. 1, cap. 16.

**SIN.—Atentado, crimen:**

Llamamos *crimen* á la grave violacion de las reglas de la buena moral ó de las leyes positivas: y *atentado* á cualquier delito ó exceso grave, que ofende á las cosas sagradas y respetables pertenecientes al órden social. Un robo, una traicion son *crímenes*: opimir á sus conciudadanos, cometer un asesinato, quitar á un marido su mujer, ó un hijo á su padre, son grandes *atentados* contra los más sagrados derechos de la naturaleza y de la sociedad. No todos los *crímenes* son *atentados*, porque no todos *atentan* á los derechos sociales; pero todos los *atentados* son *crímenes* porque conmueven la sociedad en sus principios fundamentales. El hacer traicion á un amigo es *crimen*, el darle muerte *atentado*, y así este será un *crimen* atroz y el mas contrario al órden público.

**Atenta-mente. adv. m.**

Cfr. etim. ATENTO. Suf. *-mente*.

SIGN.—1. Con atencion:

Los que navegaron los mares del Sur, observaron *atentamente* lo que apuntaré yo aquí fielmente traducido. *Oe. Hist. Chil. fol. 50.*

2. Con urbanidad ó cortesanía:

Estos no pueden guardar aquel estilo y carácter de hablar *atentamente*. *Grac. Mor. fol. 127.*

**A-tentar. a.**

ETIM.—Viene del lat. *at-tentare* ó *ad-tentare*, atentar, tentar, intentar, cometer, emprender, empezar, probar, sondear, atacar, acometer, solicitar; el cual se compone del pref. *ad-* (cfr.), á, hácia, y el verbo *ten-tare*, tentar, tocar, palpar; probar, experimentar; intentar, acometer, etc. Sirve de base la raíz *tan-*, cuya aplicacion cfr. en TEN-TAR. Etimológ. significa *acometer, allegarse buscando ó palpando*. De *attentare* derivan: *attentatio*, la accion de atentar; *attentat-us, -a, -um*, atentado, empeñado, prim. de ATENTADO (cfr.), etc. Le corresponden: franc. *attenter*; prov. *attentar*; ital. *attentare*; cat. *atentar*; port. *attentar*, etc. Cfr. TENTAR, INTENTAR, ATENTATORIO, TIENTO, etc.

SIGN.—1. Intentar ó cometer algun delito.

2. Ir á tientas:

*Atentábanles* los cuerpos por ver si eran fantásticos. *Cere. Nov. 9, pl. 308.*

3. ant. Tentar, tocar.

4. r. ant. Repararse, irse con tiento en la ejecucion de alguna cosa, templarse, moderarse:

Siquiera porque *se atiente* y retrahiga la mano de hacerse ural. *Villal. Probl. fol. 54.*

**Atenta(-orio, oria. adj.**

Cfr. etim. ATENTAR. Suf. *-orio*.

SIGN.—Lo que lleva en sí la tendencia, el conato ó la ejecucion del atentado.

**Atent-ismo, isma. adj.**

Cfr. etim. ATENTO. Suf. *-ismo*.

SIGN.—sup. de *atento*.

**Aten-to, ta.**

Cfr. etim. ATENDER. Suf. *-to*.

SIGN.—1. p. p. irreg. de *atender*.

2. adj. El que tiene ó fija la atencion en alguna cosa:

Sin entender ni estar *atento* á las razones que le decia, procuraba sin hablar palabra de desasirse. *Cere. Quij. tom. 1. cap. 16.*

3. Cortés, urbano, comedido.

4. adv. m. En consideracion ó en atencion á alguna cosa.

**Atenua(-cion. f.**

Cfr. etim. ATENUAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La accion y efecto de atenuar:

Porque el Santo en sus escritos unas veces usa figuras y maneras de hablar que se llaman ampli-ficacion, y otras de *atenuacion*. *Siguens. V. S. Geron. lib. 6, cap. 3.*

**Atenu-ante. p. a. de atenuar.**

Cfr. etim. ATENUAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—Lo que atenúa.

**A-tenu-ar. a.**

Cfr. etim. TENUE. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Minorar ó disminuir alguna cosa:

Y á la enemiga fuerza *atenuando*. *B. Arg. Canc.*

2. Poner tenue, suelta ó sutil alguna cosa.

SIN.—*Atenuar, machacar, majar, pulverizar*:

No se puede dividir un cuerpo sin disminuirle mas ó ménos del tamaño que tenía, ó minorar el espacio que ocupaba, porque su coherencia y solidez le hacia mas pequeño respectivamente.

A esta operacion se da el nombre de *atenuar*, y se dice mas comunmente de los flúidos condensados ó coagulados.

*Machacar* es materialmente desmenuzar á golpes, y al instrumento con que esto se ejecuta, se le llama *machacadera*, y de aquí *machaqueria* á la pesadez de un necio.

La operacion de *majar* se ejecuta comunmente en un mortero, y al instrumento con que se *maja*, en primera acepcion, le dieron los antiguos el nombre de *majadero*, que ahora decimos *mano de mortero*. El nombre *majadero* ya no se usa en su sentido recto sino en el figurado, para denotar á un necio impertinente, que nos *muele, maja* y confunde con su disparatada y pesada conversacion, ó con sus tantas expresiones.

La última operacion para dividir un cuerpo, es la de reducirlo á polvo, lo que se expresa con el verbo *pulverizar*, el cual no tiene uso en sentido metafórico. Debemos advertir que las palabras *machacar, majar* y *pulverizar* se aplican solo á los cuerpos sólidos: que *machacar* y *majar* indican la accion, y *pulverizar* el efecto, y que éste no puede verificarse sin que preceda aquella; así como para *atenuar* es menester fundir y disolver ántes.

**A-teo. m.**

ETIM.—Viene del lat. *atheus* ó *atheos*, ateo, ateista, el que niega la existencia de Dios; el cual deriva á su vez del grg. ἄθεος, *ateo, impío*. Compónese éste del pref. negat. *ἀ-*, no; sin, y el nombre θεός, Dios, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en TEOLOGÍA. Le cor-

responden: franc. *athée*; ital. *ateo*; ingl. *atheous*; port. *athea*, etc. Cfr. TEOGONÍA, TEÓLOGO, TEOLÓGICO, ATEISTA, ATEISMO, etc.

**SIGN.**—Ateista:

Porque fuera política de *atheos*. Ser los Jueces juntamente reos. *Lop. Cor. trag.* fol. 43.

**A-tercian-ado. ada.** adj.

Cfr. etim. TERCIANA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

**SIGN.**—El que padece tercianas:

Yo estaba con rostro de reo, y con temblores de *atercianado*. *Esteb.* fol. 202.

**A-terciopel-ado. ada.** adj.

Cfr. etim. TERCIOPELO. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

**SIGN.**—Lo que es parecido al terciopelo, ó hecho á su semejanza, ó como él blando y pastoso al tacto: así hay alfombras *aterciopeladas*, papel *aterciopelado* (para vestir habitaciones), flores *aterciopeladas*, como las del amaranto, los pensamientos y los claveles de la India.

**Aterecerse.** r. ant.

Cfr. etim. ATERIRSE.

**SIGN.**—Aterirse.

**Atereci-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ATERECER. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—Aterimiento.

**Atericia.** f. ant.

Cfr. etim. ICTERICIA.

**SIGN.**—Ictericia.

**Atericiarse.** r. ant.

Cfr. etim. ATIRICIARSE.

**SIGN.**—Atiriciarse.

**Ateri-miento.** m.

Cfr. etim. ATERIR-SE. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—La acción y efecto de aterirse.

**A-terir-se.** r.

**ETIM.**—Viene del primit. *a-terir*, seguido del suf. *-se* (cfr.), el cual descendiendo de *en-terir*, con el cambio del pref. *en-* en *a-*. Derivase *en-terir* del adj. *en-tero*, en el sentido de *firme*, *inflexible*, *incapaz de torcerse* ó *doblarse*, según se advierte en el siguiente ejemplo: «*Quan vivas tienen aun sus pasiones, y quaz ENTERAS (=inflexibles) sus malas inclinaciones.*» FR. L. GRAN. Adic. al Memor. part. 1, trat. 2, cap. 6. Etimológ. *aterir-se* significa *no poderse doblar, no poderse mover los miembros del cuerpo, quedarse sin movimiento*, etc. Desciende *entero* del lat. *in-teg-er*, *-ra*, *-rum*, entero, intacto;

el cual se compone del pref. negat. *in-*, no, sin; la raíz *-tag-*, tocar, cuya aplicación cfr. en TACTO, y el suf. *-ra* (cfr.). Este adj. lat. significa etimológ. *no tocado, in-tacto*. De *integer* derivanse los ads. italianos *intero* é *integro*, correspondientes á los españoles *entero* é *integro* (primitivos de los verbos *enterar* é *integrar*, cfr.). Del adj. ital. *intero* descenden los verbos itals. *intir-izzare* é *intir-izzare* (por medio de los sufs. *-izzare* é *-izzare*), con el significado de *perder* ó *hacer perder el movimiento*, *no poderse torcer*, *doblar* ó *plegar*, *morirse de frío*. De *aterir* descende *ater-ecer*, por medio del suf. *-ecer* (cfr.). De *integer* descende el port. *inteiro*, entero, primit. de *int-eirico*, todo de una pieza, inflexible, del cual deriva el verbo *inteiçar*, *aterirse*, *atiesar*, etc. Del mismo *integer* formóse un adj. *integrinus*, primit. del franc. ant. *enterin*, entero, todo junto; del cual descenden el verbo *enteriner*, y el adv. *entérinement*. Corresponden á entero: franc. *entier*; borg. *entei*; prov. *entier*, *entieyr*, *enteir*; cat. *enter*; ital. *intero*; port. *inteiro*, etc. Cfr. ATERECER, ATERECIMIENTO, ATERIMIENTO, ENTERO, ÍNTEGRO, etc.

**SIGN.**—Pasmarse de frío.

**A-ternece-cr.** a. ant.

Cfr. etim. TERNEZA. Pref. *a-* Suf. *-cr*.

**SIGN.**—Enternecer.

**Aterra-dor. dora.** adj.

Cfr. etim. ATERRAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—El ó lo que aterra.

**Aterra-miento.** m.

Cfr. etim. ATERRAR. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—La acción y efecto de aterrar:

El Conde Don Manrique havie muy gran voluntad de perseguir á Don Fernan Ruiz de Castro, é le de buscar todo *aterramiento* á su poder. *Crón. Gen.* fol. 339.

En el *aterramiento* que les causó la diestra del Altísimo. *M. Agred.* tom. 2, núm. 1128.

**A-terr-ar.** a.

**ETIM.**—Se han confundido dos verbos de origen y significado diferentes: *aterrar*, echar por tierra y arrimarse á tierra; *aterrar*, causar terror. En la primera acepción, derivase del bajo-lat. *at-terrare*, compuesto del pref. *at-* (=AD-á, hácia, cfr.), y el verbo *-terrare*, derivado de *terra*, cuya etim. cfr. en TIERRA. En la segunda acepción, descendiendo del verbo lat. *terrere*, espantar,

atemorizar, amedrentar, poner ó infundir miedo ó terror, precedido del pref. *a=ad* (cfr.). El verbo *terrere* tiene por base la raíz *tras-*, temblar, oscilar, vibrar, cuya aplicacion cfr. en TERROR. Le corresponden: franc. *aterrrer* y *aterrrir*; ingl. *atterate*, *aterrrate*; prov. *aterrar*; ital. *aterrare*; cat. y port. *aterrar*, etc. Cfr. TIERRA, TERRAL, TERRENO, TERROR, TERRÍFICO, etc.

SIGN.—1. Echar por tierra.

2. Causar terror. Úsase tambien como recíproco:

Embistieron con tan grande furia que bastáran á *aterrar* al valor mas audaz. *Arg. Mal.* fol. 242.

3. r. *Mar.* Arrimarse los bajeles á tierra.

**A-terrecer.** a. ant.

Cfr. etim. TERRECER. Pref. *a-*

SIGN.—Poner terror, amedrentar, acobardar.

**A-terron-ar.** a.

Cfr. etim. TERRON. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Hacer terrones alguna materia suelta. Úsase frecuentemente como recíproco.

**A-terror-izar.** a.

Cfr. etim. TERROR. Pref. *a-* Suf. *-izar*.

SIGN.—Causar terror. Úsase tambien como recíproco.

**Atesar.** a.

Cfr. etim. ATIESAR.

SIGN.—1. ant. Atiesar:

Para *atesarles* y endurecerles las carnes. *Siguenz.* V. S. Ger. lib. 2, cap. 1.

2. *Mar.* Poner tirantes los cabos ó velas del buque.

**A-tesor-ar.** a.

Cfr. etim. TESORO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Recoger y guardar tesoros y riquezas.

2. met. Juntar alguna persona muchas calidades, gracias ó perfecciones. Tambien se suele aplicar á vicios y malas pasiones.

**Atesta-cion.** f.

Cfr. etim. ATESTAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—Deposicion de testigo ó persona que testifica ó afirma alguna cosa:

Dexo mil *atestaciones* y comparaciones y no quiero mas de lo que dixo Platon. *Quer. C. L. Am.*

**Atesta-do, da.** adj.

Cfr. etim. ATESTAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. Testarudo.

2. m. Testimonio.

3. pl. Testimoniales.

**Atesta-d-ura.** f.

Cfr. etim. ATESTAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—1. La accion de atestar ó rehenchir.

2. Entre cosecheros de vinos, porcion de mosto que se echa en las cubas, para suplir lo que merma cociendo.

**Atesta-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ATESTAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de atestar.

**A-testar.** a.

ETIM.—Se han confundido dos verbos de origen y significado diferentes: *atestar*, henchir alguna cosa hueca, introducir una cosa en otra, rellenar las cubas de vino, atracar (en la segunda acepcion); *atestar*, atestiguar, testificar. En la primera acepcion, se deriva del nombre lat. *testa*, toda vasija de barro cocido, tonel, cántaro de dos asas, tina, jarro; teja, ladrillo; fragmentos ó cascotes de las vasijas de barro, de piedra ó de hueso; el craneo, la cabeza. Sirve de base la raíz *tars-*, estar seco, estar árido, secar; cuya aplicacion cfr. en TESTA. Etimológ. significa *llenar las tinas ó toneles; hacer montones de ladrillos, fragmentos ó cascotes de vasijas de barro, de piedras, etc; llenar hasta el borde, cima ó cabeza, etc*. En la segunda acepcion, se deriva del lat. *at-testari* ó *ad-testari*, atestiguar, atestar, deponer, declarar, testificar, etc.; el cual se compone del pref. *ad-* (cfr.), á, hácia, y el verbo *testari*, derivado del activo *testare*, hacer testamento, atestiguar, declarar, ser testigo, etc.; cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en TESTAR. Le corresponden, en la segunda acepcion: franc. *attester*; ital. *attestare*; cat. *atestar*; port. *attestar*, etc. Cfr. TESTA, TIESTA, TESTAR, TESTIGO, ATESTIGUAR, etc.

SIGN.—1. Henchir alguna cosa hueca, apretando lo que se mete en ella; como: *atestar* un costal de lana, de ropa, etc.:

Andaban mil diablos con pisonen *atestando* almas de pasteleros, y aun no bastaban. *Queo. Zah.*

2. Meter ó introducir una cosa en otra:

Dióle una gran puñada en la hondona de la flauta y *atestóselo* en el gargüero. *Pic. Just.* fol. 41.

3. Rellenar, rehenchir las cubas de vino, cuando despues de haber cocido y bajado se les echa otra porcion competente para que estén llenas.

4. for. Atestiguar ó testificar.

5. met. y fam. *pr.* And. ATRACAR. Úsase tambien como recíproco.

*Fr.*—IR, VENIR, SALIR ATESTANDO. *fr.*

fam. con que se denota que alguno va enfadado, y lo manifiesta con maldiciones, amenazas ú otras expresiones de enojo.

**Atestigua-clon.** f.

Cfr. etim. ATESTIGUAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La accion y efecto de atestiguar.

**Atestigua-miento.** m.

Cfr. etim. ATESTIGUAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Atestiguacion.

**A-testiguar.** a.

Cfr. etim. TESTIGUAR. Pref. *a-*

SIGN.—Deponer, declarar, afirmar como testigo alguna cosa:

Dícese vulgarmente entre los Españoles, sin que haya autor que lo *atestigüe* y asegure, que los embaxadores del Rey traxeron una Imágen de nuestra Señora. *Marian.* Hist. Esp. lib. 6, cap. 1.

**A-tet-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. TETA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que tiene figura de teta.

**A-tetar.** a.

Cfr. etim. TETAR. Pref. *a-*

SIGN.—Dar la teta. Dícese más comunmente de los irracionales:

Y los *atetan* con grande orden, mamando cada hijo siempre una teta. *Math.* Or. y Dign. C. cap. 18.

**A-tetill-ar.** a. *Agr.*

Cfr. etim. TETILLA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.  
Dijose así en atencion á la forma de tetilla que toma la tierra al arrimarla al tronco.

SIGN.—Hacer una excava al rededor de los árboles, dejando un poco de tierra arrimada al tronco.

**Ateza-do, da.** adj.

Cfr. etim. ATEZAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Lo que es de color negro:

Cuyo *atezado* color los hacía mas formidables y fieros. *Pell.* Arg. part. 2, fol. 21.

**Ateza-miento.** m.

Cfr. etim. ATEZAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de atezar.

**A-tez-ar.** a.

Cfr. etim. TEZ. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Ennegrecer. Úsase tambien como recíproco:

Retirado el sol *ateza* El mundo nuevo etiope. *Arteag.* Rim. fol. 4.

**Atibi-ante.** p. a. ant. de *atibiar*.

Cfr. etim. ATIBIAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—El que atibia.

**A-tibi-ar.** a. ant.

Cfr. etim. TIBIO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Entibiar:

Atemorizó este negocio al Papa Martino y *atibóle* en la afecion que mostraba mui grande á los Anjoínos. *Mar.* Hist. Esp. lib. 20, cap. 14.

**A-tibor-r-ar.** a.

Cfr. etim. TIBOR. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Llenar alguna cosa de borra, apretándola de suerte que quede repleta.

2. met. y fam. ATRACAR. Úsase más comunmente como recíproco.

**Atic-ismo.** m.

Cfr. etim. ÁTICO. Suf. *-ismo*.

SIGN.—Cierta gracia y delicadeza que distingue á los escritores dramáticos de la escuela de Atenas, y por extension se aplica á todo escritor que los imita.

SIX.—**Aticismo, urbanidad:**

Llamaban los antiguos *aticismo* á la delicadeza y buen gusto en el lenguaje, cualidad que hacia sobresalir á los Atenienses entre los demas Griegos: en el mismo sentido lo entendemos aún, si se habla en estilo culto ó esmerado.

Tambien hemos conservado de los antiguos la palabra *urbanidad*, que indica el esmerado lenguaje de las gentes de la ciudad. Quintiliano dice que la *urbanidad* consiste en que las cosas que decimos lo sean en tales términos, que no haya en ellas nada que disuene, ni que sea grosero, bajo ó trivial, ni que toque con palabras, frases, pronunciacion y tono de algunas provincias.

Es mas extensa la significacion de *aticismo*, pues comprende todas las gracias de un estilo ligero y correcto: sin embargo, el *aticismo* se limita solo al lenguaje, y la *urbanidad* se extiende ademas á las acciones y modales. En rigor solo se podrá usar de la palabra *urbanidad* cuando se habla de los antiguos Romanos.

**-Áti-co, ca.** suf.

ETIM.—Viene del suf. lat. *-at-icus*, *-ica*, *-icum*, compuesto de los sufs. *at-*, cuya etim. cfr. en *AD-*, é *-icus*, cuya etim. cfr. en *-ico*. Por medio de *-aticus* se forman adjs. y subst., sufriendo los cambios siguientes: Adjs. ital., esp. y port. *-ático*, como *fan-ático*, *lun-ático*, etc.; prov. *lun-àtic*; cat. *fan-àtich*, *llun-àtich*, etc. Subst. ital. *stall-atico*, *estiercol*; *terr-atico*, *terrazgo*; esp. *almirant-adgo* y *almirant-asgo*, *mayor-adgo* y *mayor-asgo* (cfr. *-ADGO* y *-AZGO*); port. *vinh-adego*, *viñedo*; *ach-adego*, *hallazgo*, etc. El mismo suf. *-aticus* cambiòse de la manera siguiente: ital. *-aggio*, como *selv-aggio* (= *silv-aticus*); esp. *-age*, como *salv-age*; port. *-age-m* (la *-m-* se agrega por parágoe), como *salv-agem*; prov. *-atge*, como *salv-atge*; franc. *-age*, como *sauv-age*, etc. El neutro *-aticum* se trasformó, en los nombres, de la manera siguiente: franc. *-age*, cfr. *mess-age*; esp. *-age*, cfr. *mens-age*; ital. *-aggio*, cfr. *mess-aggio*; port. *-agem*, cfr. *homen-agem*; prov.

-*atge*, cfr. *amigu-atge*; franc. -*age*, cfr. *homm-age*, etc. Cfr. -*ADGO*, -*AZGO*, -*AJE*, -*ICO*, etc.

SIGN.—Connota *pertenencia, semejanza, empleo, dignidad, oficio, parentesco*, etc., como: *lun-ático, selv-ático, almirant-azgo, herman-azgo*, etc.

**Áti-co, ca.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *attic-us*, -*a*, -*um*, del Ática ó de Aténas, ateniense, ático; el cual deriva á su vez del grg. *ἄτις-ός, -ή, -όν*, ático. Desciende *ἄτις-ός* del nombre *ἄξ-τός, -τός*, ribera, playa, cortada, derrumbadero, etc., por la asimilacion de la -*z-* á la -*τ-*. Sirve de base la raíz *ἄγ-*, derivada de la primitiva *ἔαγ-*, romper, cortar, fraccionar, cuya aplicacion cfr. en ÁTIMO. De *ἄτις* descienden: *ἄτις-ή* (supl. *γῆ*, tierra, region), el Ática, así llamada por estar rodeada por el mar y montañas; (etimológ. *derrumbadero, cortada*); *ἄτις-ίζεω*, imitar á los atenienses; *ἄτις-ισμός*, imitacion de los atenienses, primit. de ATICISMO (cfr.), etc. Le corresponden: franc. *attique*; ital. *attico*; ingl. *attic*; cat. *àtich*; port. *attico*, etc. Cfr. ÁTIMO, ATICISMO, etc.

SIGN.—1. Lo perteneciente á Aténas.

2. Lo concerniente al aticismo.

3. m. El cuerpo de arquitectura que se coloca para ornato sobre la cornisa de un edificio, y ocupa á veces la mitad, y á veces toda la fachada de él.

**A-ties-ar.** a.

Cfr. etim. TIESO. Pref. *a-* Suf. *ar*.

SIGN.—Endurecer, dar firmeza á alguna cosa.

**Atiesto.** m. ant.

Cfr. etim. ATESTAR.

SIGN.—Atestamiento.

**Atile.** m.

ETIM.—Viene del árabe *athîfî*, segun la pronunciacion de los Granadinos, por *athâfî*, plur. del nombre *athîfî*, trébedes. De *athîfî* formóse *atîfle* con la epéntesis de la -*l-*. De la misma palabra descienden ALNAFE y ANAFE (cfr.).

SIGN.—Instrumento de barro, en forma de trébedes, de que usan los alfareros en los hornos, para mantener separados los platos y otras piezas pequeñas, á fin de evitar que al cocerse se peguen unas con otras.

**A-tigr-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. TIGRE. Pref. *a-* Suf. -*ado*.

SIGN.—Lo que se asemeja á la piel de tigre.

**-Átil.** suf.

ETIM.—Compónese del suf. -*ATO* (cfr.), é -*IL* (cfr.), derivado del suf. latino -*ilis*.

SIGN.—Connota la relacion local, la morada del sujeto en el lugar designado por el radical, como *acu-átil*, lo que vive en el agua; *umbr-átil*, lo que está en la sombra, etc.

**Atilda-d-ura.** f.

Cfr. etim. ATILDAR. Suf. -*ura*.

SIGN.—La accion y efecto de atildar y atildarse:

Que mal hayan las galas y las *atildaduras* de los mancebos, que tanto daño hacen en las Repúblicas. *Cerc. Pers. lib. 3, cap. 21.*

**A-tildar.** a.

Cfr. etim. TILDAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. Poner tildes á las letras.

2. met. Reparar, notar, censurar; v. g.: le *atildó* las acciones, los movimientos, las palabras:

La curiosidad en los negocios propios se puede utilizar y *atildar*. *Cerc. Persil. lib. 1, cap. 23.*

3. Componer, asear. Úsase tambien como recíproco:

El gordo desafiador se escamonde, monde, entre-saque, pula y *atilde*. *Cerc. Quij. tom. 2, cap. 66.*

**Atina-da-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ATINAR. Sufs. -*da*, -*mente*.

SIGN.—Con tino, con acierto:

Y quien tan *atinadamente* se cuita, que hasta la memoria del peligro ha miedo, grangea enojos en Jesu Cristo. *Hort. Mar. fol. 172.*

**A-tin-ar.** a.

Cfr. etim. TINO. Pref. *a-* Suf. -*ar*.

SIGN.—1. Acertar, dar en el blanco:

Huvo opiniones que les tirásemos á el ojo que tenían solo, porque si les *atinásemos* no podían volver á la cueva. *Esp. Esc. fol. 232.*

2. met. Acertar alguna cosa por conjeturas, ó sin ver el objeto:

No sé yo si *atino* á lo que digo, ó si lo sé decir: mas á todo mi parecer passa así. *Sant. Ter. Vida. cap. 20.*

**A-tincar.** m.

ETIM.—Viene del árabe *at-tencâr*, compuesto del art. *al-* (cambiado en -*at-* por la asimilacion á la consonante siguiente), y el nombre *tencâr*, bórax. Desciende *tencâr* del árabe-persa *tin-kar* ó *tinkal*, derivado á su vez del persa *tengâr*, bórax, y éste del indostaní *tinkâr* ó *tankâr*, que descende del malayo *tingkal*, bórax. Le corresponden: franc. *tineal, tinkal*; port. *atineal, tineal*; ingl. *altincar, tineal*, etc.

SIGN.—Bórax:

Por donde á mi parecer están en grandísimo error todos los simplicistas de nuestro tiempo, que por este vulgar Chrysocola entienden nuestro comun *atincar*. *Lag. Diosc. lib. 2, cap. 73.*



**A-tinente.** adj. ant.

ETIM.—Viene del lat. *attinens, attinentis*, perteneciente, tocante, part. pres. del verbo *at-tinere* ó *ad-tinere*, pertenecer, tocar, mirar, importar, ser útil, necesario, etc., el cual se compone del pref. *ad-* (cfr.), á, hácia, y el verbo *tenere*, tener, poseer, retener, guardar, conservar, etc. Etimológ. *attinere*, significa *tener* ó *poseer allegándose ó dirigiéndose á alguna persona, cosa ó lugar*. Sirvele de base la raíz *tan-* cuya aplicación cfr. en TENER. Cfr. ATENER, ATENENCIA, ATENEDOR, TENER, etc.

SIGN.—Tocante ó perteneciente.

**A-tino.** m. ant.

Cfr. etim. TINO. Pref. *a-*

SIGN.—Tino.

**A-tipl-ar.** a.

Cfr. etim. TIPLE. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Levantar el tono de un instrumento hasta que llegue á tiple.

2. r. Volverse la cuerda del instrumento ó la voz, del tono grave al agudo.

**A-tirel-ado.** da. adj. ant.

Cfr. etim. TIRELA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Se aplicaba á la tela tejida en listas.

**Atirlei-ar-se.** r.

Cfr. etim. ICTERICIA. Sufs. *-ar*, *-se*.

SIGN.—Contraer la enfermedad de ictericia.

**Atisba-dor.** dora. m. y f.

Cfr. etim. ATISBAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que atisba.

**Atisba-d-ura.** f.

Cfr. etim. ATISBAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—La acción y efecto de atisbar.

**At-is-bar.** a.

ETIM.—Viene del vascuence *at-is-bea-*, inf. *at-is-bea-tu*, mirar por el resquicio ó rendija de la puerta, observar por la puerta entornada ó cerrada. Compónese del nombre *ate-*, puerta (con el art. *ate-a*); del adj. ó part. *ichi-*, cerrado (con el art. *ichi-a*); y del verbo *bea-*, inf. *bea-tu*, ver, mirar, observar, notar, etc. Fijándose bien en la estructura de *atis-bar*, pudiera éste derivarse de *atez*, por la puerta, abl. de *ate-*, puerta (cfr. suf. del abl. *-z*), y *bea-*, mirar, observar, haciendo derivar *atisbar* directamente de *atez-bea*, sin necesidad de apelar al adj. ó part. *ichi-*, para ex-

plicar la formación de la sílaba *-is-*. Pero el significado de *atisbar* nos obliga á aceptar el adj. ó part. indicado. Cfr. ATISBADOR, ATISBADURA, etc.

SIGN.—Mirar, observar con cuidado, recatadamente:

Para esto se suben á los árboles desde donde están atisbando á la manada de las cabras y ovejas. Ov. Hist. Ch. fol. 46.

**A-tisu-ado.** ada. adj.

Cfr. etim. TISÚ. Pref. *-a* Suf. *-ado*.

SIGN.—Se aplica á los tejidos que tienen alguna semejanza con el tisú.

**Atiza-d-ero.** m.

Cfr. etim. ATIZAR. Suf. *-ero*.

SIGN.—Lo que sirve para atizar.

**Atíza-dor.** dora. m. y f.

Cfr. etim. ATIZAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que atiza.

2. El instrumento que sirve para atizar.

3. En los molinos de aceite, el que cuida de arrimar con una pala la aceituna, para que pase la piedra por ella, y de apretar la que ya está molida.

**A-tiz-ar.** a.

Cfr. etim. TIZO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Avivar la luz ó la lumbre:

En la tienda servía de calentar el agua y de atizar la fogata. Esteb. fol. 53.

2. met. Fomentar ó avivar las pasiones y afectos:

Le atizan el entendimiento renovándole inmenso y perdurable dolor. Men. Cor. fol. 8.

**A-tizon-ar.** a.

Cfr. etim. TIZON, en la segunda y tercera acepción. Pref. *-a* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. En la albañilería, juntar y enlazar unas piedras con otras, para que la mampostería no tenga huecos, y quede con solidez. Dícese también cuando un madero entra y descansa en alguna pared.

2. r. Contraer el trigo y cebada la enfermedad llama tizon.

**Atlant-es.** m. pl.

Cfr. etim. ÁTLAS. Suf. *-es*.

SIGN.—En la arquitectura, unas estatuas de hombres, que en lugar de columnas, se ponen en el orden que por esta razón se llama ATLÁNTICO, y sustentan sobre sus hombros ó cabeza los arquitec-  
trabes de las obras.

Cortas piernas, piés hendidos Son Atlantes de aquel peso. Cast. Solor. Don.

**Atlánt-ico.** ica. adj.

Cfr. etim. ÁTLAS. Suf. *-ico*.

SIGN.—1. Lo perteneciente al monte Atlas ó Atlante; como: mar ú Océano ATLÁNTICO, isla ATLÁNTICA.

2. Aplícase á un órden de arquitectura, el cual sólo se diferencia de los cinco conocidos, en que en vez de columnas, suelen ponerse en los órdenes toscano y dórico ATLANTES ó TELAMONES.

**Á-tlas.** m. *Geogr.*

ETIM.—Viene del lat. *atlas, atlantis*, Atlas; el cual deriva del grg. ἄ-τλας, ἄ-τλαντος, infatigable, incansable, primitivo de ἄ-τλας, Átlas (nombre pr.). Compónese éste del pref. ἄ- (cfr.), que connota *aumento, intensidad*, y τλάω, τλάωτος, part. pres. y aor. f. del verbo τλάω, soportar, sostener, etc. Sirvele de base la raíz τάλ-, sostener, soportar, correspondiente á la indo-europea TAL-, cuya aplicacion cfr. en TOL-ERAR. Etimológicamente significa *el que sostiene ó soporta mucho peso*. De ἄ-τλας derivan: ἄτλαντικός, atlántico; ἄτλαντίς, la hija de Atlante; ἄτλαντικός, atlántico, etc. De *atlas* descienden: *atlanticus*, prim. de ATLÁNTICO (cfr.); *atlanticum*, el oceano, el mar atlántico; *atlantides*, las hijas de Atlante, etc. Le corresponden: franc. *atlas*; ingl. *atlas*, plur. *atlases*; ital. *atlante*; cat. *atlas*; port. *atlante, atlas*, etc. Cfr. ATLÁNTICO, ATLANTES, TOLERAR, etc.

SIGN.—Coleccion de mapas. Díjose así con alusion á la fábula de átlas ó atlante que sustentaba sobre sus hombros el mundo.

**At-leta** m.

ETIM.—Viene del lat. *athleta*, luchador ó competidor en los juegos públicos; el cual desciende á su vez del grg. ἀθλ-η-της, atleta. Derivase éste del nombre ἀθλ-ος, lucha, combate (por medio del suf. -η-της), el cual se deriva á su vez del primit. ἄ-εθ-λο-ς, lucha, combate (por medio del suf. -λο-ς). Desciende ἄ-εθ-λο-ς del primit. ἄ-Fεθ-λο-ς, cuya base es la raíz Fεθ-, redimir lo que está en prenda en poder de otro, desempeñar, etc., el cual corresponde á la indo-europea VADH-, desempeñar, redimir lo que está en prenda. Cfr. gót. *vad-i*, empeño, accion de empeñar una alhaja, prenda, arras, fianza; *ga-vad-j-ôn*, prometer; ant. al. al. *wetti*, prenda, seguridad por lo que se nos ha fiado ó prometido; m. al. al. *wette*, apuesta; prenda; ant. fris. *wit-ma*; ant. al. al. *wid-amô*, precio de la venta ó compra de la mujer; ant. fris. *wed*, pacto, contrato; ant. nórd. *ved-ja*,

apostar con ó contra alguno; med. y n. al. al. *wetten*, apostar; lit. *vad-ó-jū*, redimir lo que está en prenda; ingl. *bet*, prenda; anglo-saj. *bad*, prenda; *bad-ian*, *wed*, *weddian*, empeñar, dar en prenda, hacer un contrato, etc.; grg. ἀθλ-ε-ν, precio ó recompensa del combate; ἀθλ-ε-ν, luchar, pelear; ἀθλ-η-τις, lucha, combate, etc.; lat. *vad-ari*, citar á juicio con caucion, promesa ó fianza de comparecer; *vas*, *vad-is*, fianza, caucion; *vad-i-mon-ium*, obligacion de comparecer en juicio, promesa, empeño, etc. Etimológ. *athleta* significa *el que redime ó gana la apuesta, el que rescata lo que está en prenda por medio de habilidad ó fuerza*. Le corresponden: franc. *athlète*; cat. é ital. *atleta*; port. *athleta*; ingl. *athlete*, etc. Cfr. ATLÉTICO.

SIGN.—1. Luchador:

En la lucha como *athleta* tenia grande opinion. *Corr. Arg. fol. 202.*

2. met. El hombre robusto y vigoroso.

**Atlét-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. ATLETA. Suf. -ico.

SIGN.—1. Lo concerniente al atleta.

2. m. ant. Atleta.

**Atmó-sfera.** f. *Fis.*

ETIM.—Viene del neo-lat. *atmosphera*, compuesto de las palabras griegas ἀτμός, soplo, vapor, y σφαῖρα, esfera, globo. Derivase ἀτμός del primit. ἀ-ετ-μός, que desciende á su vez de ἀF-ετ-μός (por la supresion del -F-), segun se advierte en ἀστμή, soplo, exhalacion, vapor; ἀστμήν, soplo, etc. Cfr. skt. आत्मन्, *âtman*, derivado del primit. अवात्मन्, *avâ-tman*, modificado luego en वात्मन्, *vâ-tman* y abreviado en आत्मन्, *â-tman*, soplo, exhalacion; anglo-saj. *aedhm*; ant. al. al. *âtum*; ant. saj. *athom*, soplo, etc. Sirvele de base la raíz VA-, que se cambia tambien en AV-, soplar, cuya aplicacion cfr. en ACÜERO. Para la etimología de σφαῖρα cfr. ESFERA. Etimológ. significa *esfera de aire, vapor, viento*, etc. Le corresponden: franc. *atmosphère*; ital. *atmosfera*; cat. *atmósfera*; ingl. *atmosphere*; port. *atmosfera*, etc. Cfr. AGÜERO, AIRE, AVE, VIENTO, ESFERA, ATMOSFÉRICO, etc.

SIGN.—1. La masa de aire que rodea el globo terráqueo, y lo acompaña en sus movimientos de rotacion y traslacion.

2. met. El espacio á que se extienden las influencias de una persona ó cosa.

3. \* DE VAPOR. *Mec.* La tension ó fuerza elástica del vapor de agua, capaz de equilibrar el peso total de la atmósfera. Así se dice que el vapor de la caldera de una máquina está á dos, tres ó más *atmósferas*, lo cual se aprecia y mide por medio del instrumento llamado manómetro, que llevan las calderas.

4. \* DEL SOL, LUNA Y PLANETAS. El fluido sutil que se supone al rededor de algunos de ellos.

**Atmosférico, íca.** adj.

Cfr. etim. ATMÓSFERA. Suf. *-ico*.

SIGN.—1. Lo que pertenece á la atmósfera.

2. Aplícase en la terminacion femenina á la máquina de condensacion del vapor, en la cual éste sólo impele el émbolo hácia arriba, verificándose el retorno por la presion de la atmósfera.

**-Ato,** suf.

ETIM.—Viene del suf. lat. *-a-tus*, que en las lenguas neo-latinas sufre los cambios siguientes: ital. *-ATO*, *-ADO*, como *consol-ato*, *vescov-ado*; esp. *-ADO*, *-ATO*, como *consuel-ado*, *patron-ato*, *canonic-ato*; prov. *-AT*, como *cosoll-at*, *comt-at*; franc. *-É*, *-AT*, como *comt-é*, *consul-at*; cat. *-AT*, como *consul-at*, *cardenal-at*, etc. Compónese *-a-tus* de los sufs. *-a-* y *-tu-s*, cuya etim. cfr. en *-A-* y *-TO*. Cfr. *-ADO*, *-ADA*, etc.

SIGN.—1. Connota *dignidad*, *empleo*, *jurisdiccion*, etc., como *general-ato*, *patron-ato*, etc.

2. Denota *pequeñez*, como *lob-ato*, *cerv-ato*, etc.

**A-to-ar.** a. *Mar.*

ETIM.—Viene del verbo ingl. *tow* (*to tow*), remolcar, tirar ó llevar á remolque por medio de un cabo que se tiende por la proa amarrado á un anclote ó al muelle; el cual deriva á su vez del nombre *tow*, estopa, la borra del lino ó cáñamo, cable, cuerda, etc. Corresponden á *to tow*: anglo-saj. *teóhan*, *teón*, conducir, llevar; (cfr. *toh*, conduccion); ant. ingl. *tow*, llevar; isl. *toga*, tirar, atraer, traer hácia sí; franc. *touer*, atoar, etc. Corresponden á *tow*: anglo-saj. *taw*, *tow*, cuerda, cable; ant. fris. *tow*, *tauw*; bajo-al. *tou*, *taw*, cable; din. *tov*; sueco *tåg*; isl. *taug*; al. al. *tau*, cuerda, cable; din. *tave*, hebra, fibra, etc. Etimológ. *atoar* significa *tirar hácia*

*si con cable ó cuerda*. Le corresponde: franc. *touer*. Pref. *a-*.

SIGN.—Llevar á remolque alguna nave, por medio de un cabo que se echa por la proa, para que tiren de él una ó más lanchas.

**A-tobar.** a. ant.

ETIM.—Viene del lat. *tuba*, trompeta, trompa, clarin, como el lat. *at-tonare*, atronar, aturdir, dejar atónico, suspender, admirado, etc. se deriva de *tonus*, sonido, trueno, el acento, etc. Para la raíz de *tuba* y sus aplicaciones cfr. *TUBO*. Etimológ. *a-tobar* significa *aturdir con la trompeta*. Pref. *a=ad-*. Cfr. *TUBULAR*, *TUBERÍA*, etc.

SIGN.—Aturdir ó sorprender y admirar. Usábase tambien como recíproco:

Dexo ahora aquella edad que entonces era tan ruda que con la vista de qualquiera hombre excelente, assi *se atobaba* como si fuera virtud Divina. *Man. Apol.* cap. 10.

**A-tocin-ado, ada.** adj. met.

Cfr. etim. ATOCINAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Se dice de la persona muy gorda.

**A-tocin-ar.** a.

Cfr. etim. TOCINO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Partir el puerco en canal, hacer los tocinos y salarlos.

2. met. Asesinar ó matar á otro alevosamente:

Jurando de *atocinarle* Si es que lo contrario hacia. *Barbad.* Cor. fol. 214.

3. r. fam. Irritarse, enojarse, amostazarse.

**A-tocha.** f.

ETIM.—Viene del árabe *at-taucha*, compuesto del art. *al-*, el, la (cambiado en *at-* por la asimilacion de la *-l-* á la *-t-* siguiente), y el nombre *taucha*, corrupcion de *cauchil*, *cuchil*, esparto, (=STIPA TENACISSIMA, L.). Cfr. ATOCHAR, ATOCHAL, ATOCHADO, ATOCHUELA, etc.

SIGN.—1. Planta perenne, de cuya raíz salen una porcion de hojas largas, delgadas, cilíndricas y lisas, que con el nombre de *esparto*, se emplean en hacer esteras y otras cosas.

2. Esparto.

**A-toch-ado, da.** adj. ant.

Cfr. etim. TOCHO. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Atontado ó asimilado.

**Atoch-al.** m.

Cfr. etim. ATOCHA. Suf. *-al*.

SIGN.—El campo donde se cria atocha ó esparto;

Aunque algunos *atochales* hai que son tierras, aunque no bien substanciosas, son á lo menos tierras medianas. *Herr. Agric. lib. 1, cap. 3.*

**Atoch-ar. a.**

Cfr. etim. ATOCHA. Suf. -ar.

SIGN.—1. Llenar alguna cosa de esparto, y por alusion, de cualquiera otra materia, apretándola:

Que como ropa sucia en la talega. Con otros es forzoso que *se atoché*. *Esquil. Rim. Car. 3.*

2. m. Atochal.

**Atoch-uela. f.**

Cfr. etim. ATOCHA. Suf. -uela.

SIGN.—Dim. de *atocha*.

**Atolondra-do, da. adj. met.**

Cfr. etim. ATOLONDRAR. Suf. -do.

SIGN.—El que procede con demasiada viveza y sin reflexion:

Estaba medio corrido, medio *atolondrado*, medio amante y medio enojado. *Pic. Just. fol. 73.*

**Atolondra-miento. m.**

Cfr. etim. ATOLONDRAR. Suf. -miento.

SIGN.—La accion y efecto de atolondrar ó atolondrarse.

**A-tolondr-ar. a.**

Cfr. etim. TOLONDRÓ. Pref. a- Suf. -ar.

SIGN.—Aturdir. Úsase tambien como recíproco:

Le pica y le *atolondra* á moxicones, Y el pes cuezo le marca á mordiscones. *Quev. cant. 2.*

Y en estas y estotras cata que hace el diablo, hételo el Padre sin mas ni mas, *atolondrándose* todos y en volandas llegaron á las inmediatas. *Quev. Cuent.*

**Atolla-d-al ó atolla-d-ar. m.**

Cfr. etim. ATOLLAR. Sufs. -al y -ar.

SIGN.—Atolladero. Úsase en Extremadura.

**Atolla-d-ero. m.**

Cfr. etim. ATOLLAR. Suf. -ero.

SIGN.—1. Pantano, lodazal ó atascadero:

Si acaso les queda por sacar alguna rueda de algun *atolladero*. *Cerc. Nov. 5. pl. 177.*

2. met. Embarazo ó dificultad grande:

Toman por partido, ya que no se hallan con fuerzas para arrancar de aquel *atolladero*, solicitar á los Caciques que pidan Padres de la Compañía que vayan á sus tierras. *Oc. Hist. Ch. fol. 310.*

**A-toll-ar. n.**

Cfr. etim. TOLLO, en la segunda acepcion. Pref. a- Suf. -ar.

SIGN.—1. Dar en algun atolladero. Úsase tambien como recíproco:

A la subida no encontraba una migaja de nieve y á la baxada encontraba tanta que *atollaban* y caian las cabalgaduras. *Oc. Hist. Ch. fol. 15.*

2. r. met. Meterse en algun empeño ó embarazo, de que no se puede salir fácilmente:

Y en brúxula de chinela. Que recatada se asoma. Con brizna de zapatillo. Los Bártulos *se le atollan*. *Quer. Mus. 6, Rom. 93.*

**Atomecer-se. r. ant.**

Cfr. etim. ATUMECERSE.

SIGN.—Entumirse.

**Atomir. n. ant.**

Cfr. etim. ATUMECERSE.

SIGN.—Helarse.

**Atom-ismo. m.**

Cfr. etim. ÁTOMO. Suf. -ismo.

SIGN.—Teoría de la formacion del mundo por el concurso fortuito de los átomos.

**Atom-ista. m.**

Cfr. etim. ÁTOMO. Suf. -ista.

SIGN.—El partidario del sistema del atomismo.

**Atomist-ico. ica. adj.**

Cfr. etim. ATOMISTA. Suf. -ico.

SIGN.—Lo que se refiere al atomismo.

**Á-tomo. m.**

ETIM.—Viene del lat. *atomus*, átomo, el cual descende á su vez del grg. ἄτομος, compuesto del pref. negat. ἀ- (cfr.), no, sin, y el adj. verb. τέμ-εσ, divisible, cortante. Etimológ. significa *indivisible*. Derivase τέμ-εσ del verbo τέμ-ν-ειν, cortar, dividir, separar, distinguir, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en TOMO. Le corresponden: franc. *atome*; ingl. *atome*; prov. *atomi*; ital. y port. *atomo*; cat. *àtomo*, etc. Cfr. TOMO, ANATOMÍA, ATOMISMO, ATOMISTA, etc.

SIGN.—1. El más pequeño cuerpo, que se supone indivisible:

Epieuro que disputaba cosas muy grandes, le permiten una cosa tan pequeña y liviana como el *átomo*. *Grac. Mor. fol. 267.*

2. met. Cualquier cosa muy pequeña:

No hai *átomo* de sí sin ser Dios todo. *Top. Rim. fol. 110.*

3. pl. Aquellas motitas que sólo vemos al rayo del sol, cuando entra en alguna pieza:

Átomos son aquellos corpúsculos pequeñitos como pelos que vemos en el sol quando entra el rayo por algun agujero. *Com. 300, fol. 95.*

Fr.—EN UN ÁTOMO. expr. fam. En la cosa más mínima ó pequeña.

SIX.—Átomo, *partícula*:

Los *átomos* y las *partículas* son las partes mas pequeñas del cuerpo, que juntas le componen. *Átomos* se llaman aquellas *partículas* que suponemos no pueden ser ya divididas: por *partículas* se entienden comunmente las partes más pequeñas de los cuerpos, consideradas como abstraídas de esta propiedad.

**A-tond-ar.** a.

Cfr. etim. TUNDA. Pref. -a Suf. -ar.

**SIGN.**—En el arte de la brida, dar de los piés al caballo.

**A-tonia.** f. *Med.*

**ETIM.**—Viene del bajo-lat. *atonía*, derivado á su vez del grg. *ἀ-τονία*, debilidad, flojedad, el cual descende del adj. *ἀ-τὸνος*, flojo, débil, delicado, lánguido. Compónese éste del pref. negat. *ἀ-* (cfr.), no, sin, y *τὸνος*, tension, vigor, fuerza, etc. Sirvele de base la raíz *ταν-*, correspondiente á la indo-europea *TAN-*, tender, extender, estirar, cuya aplicacion cfr. en TONO. Etimológ. significa *sin tension, falta de tension*. Le corresponden: franc. *atonie*; ingl. *atony*; ital., port. y cat. *atonía*, etc. Cfr. TENDER, TENER, TENSION, TENOR, etc.

**SIGN.**—Falta de tono, de vigor.

**A-tón-ito.** ta. adj.

**ETIM.**—Viene del lat *at-ton-it-us*, -a, -um, atónico, pasmado, espantado, admirado; part. pas. del verbo *at-tonare* ó *ad-tonare*, atronar, aturdir y confundir con el truido, dejar atónico, espantado, suspenso, aturdido, admirado, etc. Compónese éste del pref. *ad-* (cfr.), á, hácia, y el verbo *ton-are*, tronar, atronar, hacer grande estrépito ó ruido. Sirvele de base la raíz *TAN-* cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en TONO. De *attonitus* derivase el esp. TONTO, con la aféresis del pref. *at-* (cfr.), y de TONTO descende A-TONTAR (cfr.). De *atontar* deriva *atont-ecer*, por medio del suf. -ecer (cfr.). Etimológ. TONTO significa *aturdido* ó *atolondrado por los truenos, mentecato*, etc. Le corresponden: cat. *atónit*; port. *attonito*; ital. *attonito*, etc. Cfr. TONAR, TONO, ATONTAR, TONTO, etc.

**SIGN.**—Pasmado ó espantado de algun objeto ó suceso raro:

A cuyas nuevas quedó Sancho atónico y pasmado, temeroso de la salud de su amo. *Cerc.* Quij. t. 2, cap. 14.

**Atonta-da-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ATONTAR. Sufs. -da, -mente.

**SIGN.**—Indiscreta ó neciamente.

**Atonta-mlento.** m.

Cfr. etim. ATONTAR. Suf. -miento.

**SIGN.**—La accion y efecto de atontar y atontarse.

**A-tont-ar.** a.

Cfr. etim. TONTO y ATÓNITO. Suf. -ar.

**SIGN.**—Aturdir ó atolondrar. Úsase tambien como recíproco:

Y un golpe en la cabeza los atonta. *Burg.* Gatom. Silv. 3.

**Atont-ecer.** a. ant.

Cfr. etim. ATONTAR. Suf. -ecer.

**SIGN.**—Atontar.

**A-tora.** f. ant.

**ETIM.**—Viene del hebreo *ha-thorah*, compuesto del pron. *ha*, que equivale al art. *la* y del nombre *thorah*, ley. Literalmente significa *La Ley*. El pron. *ha*, corresponde: 1º al art. *el*, *la*; 2º al demostr. *este*, *esta*; 3º al relat. *el cual*, *la cual*; 4º á la exclamacion *oh!* delante del vocativo. El nombre *thorah* descende de *thor*, órden, serie, derivado á su vez de la raíz *tor*, ordenar. Cfr. árabe *attaurát*.

**SIGN.**—La ley de Moises.

**Atorada-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. ATORADO. Suf. -mente.

**SIGN.**—Continuamente.

**Atora-do, da.** adj. ant.

Cfr. etim. ATURADA.

**SIGN.**—Continuo, ó sin intermision.

**Atorar-se.** r.

Cfr. etim. ATURAR, en la segunda acepcion. Suf. -se.

**SIGN.**—Atascarse. Hállase alguna vez usado como activo:

Se subió de noche una mona en un tejado, que con la maza y cadena atoró ó encalló en una canal. *Esp.* Esc. fol. 28.

**A-torcer.** n. ant.

Cfr. etim. TORCER, en la cuarta acepcion. Pref. a-

**SIGN.**—Separarse.

**Atordec-er.** a. ant.

Cfr. etim. ATURDIR. Suf. -ecer.

**SIGN.**—Aturdir. Usábase tambien como recíproco.

**Atordec-imiento.** m. ant.

Cfr. etim. ATORDECER. Suf. -miento.

**SIGN.**—Aturdimiento.

**A-torear.** a. ant.

Cfr. etim. TOREAR. Pref. a-

**SIGN.**—Torear.

**Atormecer.** a. ant.

Cfr. etim. ADORMECER.

**SIGN.**—Adormecer. Hállase usado tambien como recíproco.

**Atormecimiento.** m. ant.

Cfr. etim. ADORMECIMIENTO.

**SIGN.**—Adormecimiento.

**Atormenta-da-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ATORMENTAR. Sufs. *-da*, *-mente*.

SIGN.—Con tormento.

**Atormenta-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ATORMENTAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que atormenta:

Venció la crueldad de los *atormentadores*. *Grac.*  
Trad. Just. f. 205.

**A-tormentar.** a.

Cfr. etim. TORMENTAR. Pref. *a-*.

SIGN.—1. Afligir ó molestar corporal-mente á otro:

Si sabes ya lo que inquirías, porqué tan cruel-mente me *atormentas*? *Maner.* Apol. cap. 2.

2. met. Causar afliccion, molestia, ó en-fado. Úsase tambien como recíproco.

3. for. Dar tormento al reo para que confiese la verdad:

Y le *atormentassen* con pronósticos nunca vis-tos. *Acos.* Hist. Ind. lib. 7, cap. 23.

**A-tornill-ar.** a.

Cfr. etim. TORNILLO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Sujetar con tornillos.

**A-torozon-ar-se.** r.

Cfr. etim. TOROZON. Pref. *a-* Sufs. *-ar*, *se*.

SIGN.—Padecer las caballerías la en-fermedad llamada *torozon*.

**A-tortol-ar.** a. fam.

Cfr. etim. TÓRTOLA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Aturdir á otro, confundirle ó acobardarle. Díjose con alusion á la timi-dez de la tórtola. Úsase tambien como recíproco.

**A-tortor-ar.** a. *Mar.*

Cfr. etim. TORTOR. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Fortalecer con tortores.

**A-tortujar.** a.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *tort-ucul-lare* (derivado de *tort-us*, *-a*, *-um*, tor-cido, doblado, retorcido, vuelto, etc., part. pas. del verbo *torquere*, torcer, retorcer, volver, etc.), por medio del suf. *-uculare*, cambiado en *-uclar*=UJAR. De *tort-uculare* formóse *tortujar* y luego con el pref. (cfr. *a-*), *a-tortujar*. Etimológicamente significa *apretar con un tórculo*. Sirvele de base la raíz TARK-, cuya aplicacion cfr. en TORCER. Cfr. TUERTO, TORCIDO, TÓRCULO, etc.

SIGN.—Aplanar ó aplastar alguna cosa, apretándola mucho.

**Atosiga-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ATOSIGAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que atosiga.

**Atosiga-miento.** m.

Cfr. etim. ATOSIGAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de atosigar y atosigarse:

De que se siguen los adulterios, *atossigamientos* y alevosías. *Marq.* Gob. Cr. lib. 1, cap. 11.

**A-atosigar.** a.

Cfr. etim. TOSIGAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. Inficionar á otro con tósigo ó veneno:

Aquella misma tarde *atossigó* á Isabela con una conserva que le dió. *Cerc.* Nov. 4. pl. 150.

2. met. y fam. *Fatigar* ú oprimir á al-guno, dándole mucha prisa para que haga una cosa. Úsase tambien como recíproco:

Para que puedan *atossigar* la Magestad. *Quec.* V. S. P.

**A-trabanc-ar.** a.

Cfr. etim. ATRABANCO. Suf. *-ar*.

SIGN.—Hacer alguna cosa de prisa, y sin reparar en que esté bien ó mal hecha:

No mire tanto el agricultor á *atrabancar*, quan-to á bien hacer. *Herr.* Agr. lib. 1, cap. 8.

**A-trabanco.** m.

Cfr. etim. TRABANCO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—La accion de atrabancar.

**Atrabili-ario, aria.** adj.

Cfr. etim. ATRABÍLIS. Suf. *-ario*

SIGN.—1. *Med.* Lo perteneciente á la atrabílis.

2. fam. El hombre de genio adusto y melancólico.

SIN.—*Atrabiliario, melancólico:*

La *melancolia* viene á ser una suma y permanen-te tristeza por la cual el *melancólico* vive en un desagrado y fastidio continuo.

Esta palabra no presenta una idea tan fuerte y exagerada como la de *atrabiliario*, pues hay mu-chos grados de *melancolia*, de los cuales alguno es tan débil, que nada desagradable ó dañoso presenta: mas la *atrabilis* siempre es una terrible y perjudi-cial dolencia.

El hombre *melancólico* se halla por lo comun en un estado de languidez y desasosiego, que sólo viene á diferenciarse á veces del estado de la vida, por carecer de aquella alegría que nace del conten-tamiento en que nos hallamos de nuestro modo de ser: mas el *atrabiliario* se halla habitualmente en un estado de congoja é inquietud que de nada le deja gozar, y todo le causa hastío y aun horror. La tristeza del hombre *melancólico* le hace som-brío y silencioso: la del *atrabiliario* feroz y como desesperado.

**Atrabili-oso, osa.** adj. *Med.*

Cfr. etim. ATRABÍLIS. Suf. *-oso*.

SIGN.—Atrabiliario.

**Atra-bílis.** f. *Med.*

ETIM.—Viene del lat. *atra*, fem. del adj. *ater*, *atra*, *atrum*, negro, oscuro, y del nombre *bilis*, cólera, bilis, humor bilioso. Etimológ. significa *bilis negra*. El adj. *ater* viene del primit. *aid-tro-*,

compuesto de la raíz *aid-* (amplificada con el guna *a-*), y el suf. *tro-* (cfr.), abreviado del primit. *-tero*. La raíz ampliificada *aid-* tiene por base la primitiva *id-*, correspondiente á la indo-europea *idh-*, quemar, abrasar, encender, inflamar, cuya aplicacion cfr. en EDIL. Etimológicamente *ater* significa *quemado ó negro como carbon*. (cfr. Ter. Andr. 5, 3, 63: Tam excoctam reddam atque *atram* ut carbo est.). El nombre *bilis* viene del prim. *gil-is*, cuya raíz *gil-* corresponde á la indo-europea *ghar-*, ser verde, tirar á verde ó amarillo, cuya aplicacion cfr. en AGRADO. De *ater* se derivan: *atra-mentu-m*, tinta, tinte, licor negro; primit. de *atra-ment-arium*, tintero y del esp. ATRAMENTOSO (cfr.); *atra-tus*, *-ta*, *-tum*, ennegrecido, teñido; *atri-tas*, *-tatis*, negrura, negror, negro, color negro, etc. Le corresponden: franc. *atrable*; port. *atrabilis*; cat. *atrabilis*; ital. *atrabile*, etc. Cfr. ATRIO, ATRAMENTOSO, EDIL, EDIFICIO, etc.

SIGN.—La cólera negra.

**Atraca-d-ero.** m.

Cfr. etim. ATRACAR. Suf. *-ero*.

SIGN.—Paraje donde pueden sin peligro arrimarse á tierra las embarcaciones menores.

**A-tracar.** a.

ETIM.—Se han confundido dos palabras de origen y sentido diferentes: *atracar*, hablando de embarcaciones, arrimarlas á tierra ó unas á otras; y *atracar*, comer y beber mucho hasta hartarse. En la primera acepcion, viene del neerlandés *aan-trekken*, *trekken*, tirar, atraer, traer, arrimar, etc. Sirve de base á *trekken* la raíz *tark-*, correspondiente á la indo-europea *DARGH-* ó *TARGH-*, extender, alargar, tirar, estirar, atraer, traer, arrastrar, etc. cuya aplicacion cfr. en ABS-TRAER. Pudiera *atracar* descender directamente del lat. *at-trah-icare*, derivado del lat. *at-tra-herere*, atraer, por medio del suf. *-icare*, (cfr. *-icar*), como acontece en *caball-icare*, primit. de *cabalgar*, derivado de *caballus*, caballo; *amar-icare*, prim. de *amargar*, derivado de *amarus*, amargo, etc. Pero, segun se echa de ver en estos ejemplos, el suf. *-icare*, al suprimirse una sílaba ó letra anterior, se convierte regularmente en *-gar* y no en *-car*. De consiguiente *attrah-icare* debiera pro-

ducir *atrargar* y no *atracar*. Cfr. anglosaj. y ant. saj. *drag-an*; hol. *draagen*; ingl. *drag*; isl. y sueco *draga*; dan. *drage*; gót. *dragan*; al. *tragen*; ingl. *draw*; arrastrar, tirar, atraer, llevar, etc. En la segunda acepcion, se ha confundido con *atragnar*, derivado de TRAGAR (cfr.), por medio del pref. *a-* (cfr.). Le corresponden: cat. y port. *atracar*, etc. Cfr. ATRAER, ATRACADERO, TRAER, etc.

SIGN.—1. Hablando de embarcaciones, arrimarmas á tierra, ó unas á otras:

Se sirven de harpeos para *atracar* las naves en los abordos, que son como un género de garabatos. Oc. Hist. Ch. fol. 95.

2. met. y fam. Comer y beber mucho hasta hartarse. Úsase más comunmente como recíproco.

**Atrac-cion.** f.

Cfr. etim. ATRAER. Suf. *-cion*.

SIGN.—La accion ó virtud de atraer: Que usurpan á los Imanes Los hierros las *atracciones*. Colon. Obr. Poet. fol. 41.

**Atract-ivo, iva.** adj.

Cfr. etim. ATRAER. Suf. *-ivo*.

SIGN.—1. Lo que atrae, ó tiene virtud de atraer:

Aquel sapientísimo artífice puso tres facultades necesarias en todos los miembros para su mantenimiento, que llaman *atractiva*, conversiva y expansiva. Fr. L. Gr. Símb. par. 1, cap. 25.

2. m. Gracia en el semblante ó en las palabras, acciones y costumbres, que atrae la voluntad.

SIX.—*Atractivo, gracia, encanto, hechizo, embeleso*:

Todo aquello que nos agrada fuertemente, inclina con vehemencia, y como que nos *atrae* por una fuerza física y material, se llama *atractivo*, porque en él reside esta cualidad. Un cuerpo *atrae*, por una fuerza inherente á él, á otro cuerpo, así como á veces lo rechaza. Trasladando esta significacion al sentido moral, diremos que un hombre tiene mucho *atractivo* en su conversacion, en su trato y en sus modales; pero el *atractivo* parece que se halla más particularmente en las mujeres por su hermosura, su agrado y su porte, y á veces es tan grande en ellas, que se hace irresistible.

No ménos sino mayor poder tienen las *gracias*, que ya son naturales, ya estudiadas, y por lo comun uno y otro.

Hay muchas cosas que nos *agradan* y *atraen*, y á las que damos, por estas cualidades, diferentes nombres, que indican su variedad y su mayor ó menor fuerza, aunque nunca igual á la del nombre *gracias* que las reúne todas.

Esta palabra tiene mucha relacion y parentesco con las de *hechizo* y *encanto*, usándose alternativamente unas por otras, pues en efecto, en sentido mitológico y alegórico, las *gracias* por los efectos que en nosotros causan, ¿no son propiamente llamadas *encantos* y *hechizos*, como que de estos medios parece se valen para sujetarnos á su voluntad, á su capricho y á su tiranía? «Que esa mujer le ha encantado; le ha hechizado,» decimos comunmente cuando á un hombre le hace víctima de sus orgullosos caprichos. «Me agrada, me encanta este jardin, este cuadro, esta composicion poética. Me encanta, me enamora, ese garbo, esa gallardía, ese despejo, ese donaire, esas *gracias* naturales.



Las mujeres cuyo objeto preferente en la sociedad parece sea el de agradar y por su medio dominar ó á lo ménos brillar, al don natural de las *gracias* añaden todos los artificios con que se puede aumentar el poder de la hermosura y del talento, ¡y quién resiste á tanto *atractivo* como ellas procuran reunir!

De aquí nace el que las *gracias* produzcan en nosotros el *embeleso*, con el que se completa la inclinación natural y el arte en las mujeres de llamar la atención y conquistar el amor de los hombres. El *embeleso* viene á ser un pasmio, suspensión y arrebatamiento de los sentidos á la vista de las personas agradables y *graciosas*, y este nombre se da igualmente al objeto ú objetos que lo causan.

Buscamos y seguimos el *atractivo*, somos agradablemente violentados y encadenados por las *gracias*. Los defectos que notamos en las personas, disminuyen su *atractivo* hacia nosotros: cuando las *gracias* son artificiosas, falsas y fingidas, se desvanecen de nuestra idea: el *embeleso* deja de serlo con el continuo trato y goce de lo que nos lo causaba, y aun suele convertirse en indiferencia, frialdad y fastidio. Sólo el *atractivo*, la *gracia* y el *embeleso* que causan las ciencias, las artes y las acciones virtuosas, son duraderos y se aumentan con el tiempo. En las almas débiles las riquezas y los honores ejercen un tan poderoso *atractivo*, que las hacen caer en el vicio de la codicia y de la ambición. La filosofía mas rígida se vuelve condescendiente y cómplice á veces del deleite y del placer.

Se dice que una mujer tiene mucho *atractivo*, *gracia* irresistible, y *embeleso* con el que nos adormece en sus luzos.

### Atrac-triz. adj.

Cfr. etim. ATRAER. Suf. *-triz*.

SIGN.—Se aplica á la facultad atractiva.

### A-traer. a.

ETIM.—Viene del lat. *at-trahere* ó *ad-trahere*, atraer, traer hacia sí; el cual se compone del pref. *ad-* (cfr.), á, hacia, y el verbo *trahere*, traer, atraer, arrastrar, arrebatar, etc. cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ABS-TRAER. De *attrahere* derivan: *attrac-t-io*, *-tionis*, primit. de ATRACCION (cfr.); *attrac-tus*, *-ta*, *-tum*, atraído, del que derivan ATRACT-IVO y ATRAC-TRIZ por medio de los sufs. *-ivo*, *-triz*, etc. Le corresponden: franc. *attirer*; prov. *atraire*, *atrayre*; ital. *attrarre*; port. *attrahir*; cat. ant. *atairer*; cat. mod. *atràurer*, etc. Cfr. ATRACTIVO, ATRAIBLE, TRAER, ATRA-CAR, etc.

SIGN.—1. Traer hacia sí alguna cosa; como el iman al hierro, el azabache á la paja:

Que tienen virtud de *atraher* á sí materia vaporosa y convertirla en agua. *Acost. Hist. Ind. lib. 3, cap. 27.*

2. met. Inclinar ó reducir una persona á otra á su voluntad, opinion, etc.:

La virtud tiene fuerza para *atraher* á Dios á nuestros intentos. *Saao. Empr. 18.*

3. r. ant. Juntarse.

4. Entenderse.

### A-trafagar. n.

Cfr. etim. TRAFAGAR. Pref. *a-* SIGN.—Fatigarse ó afanarse.

### A-trag-ant-ar-se. r.

Cfr. etim. TRAGAR. Pref. *a-* Sufs. *-ant*, *-ar*, *-se*.

SIGN.—1. Tener atravesada ó detenida alguna cosa en la garganta.

2. met. y fam. Cortarse ó turbarse en la conversacion. Úsase alguna vez como activo.

### Atraí-ble. adj.

Cfr. etim. ATRAER. Suf. *-ble*.

SIGN.—Lo que puede ser atraído.

### Atraidorada-mente. adv. mod. ant.

Cfr. etim. ATRAIDORADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—A traicion, alevosamente.

### A-traidor-ado, ada. adj.

Cfr. etim. TRAIDOR. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—El que parece traidor, ó procede como tal:

Záiro viene de bigotes Y *atraidorado* de barba. *Quec. Mus 5. Bail. 2.*

### A-traill-ar. a.

Cfr. etim. TRAILLA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Atar con trailla. Dícese comúnmente de los perros:

*Estábamos atrahillados como galgos, afligidos de la manera que puedes considerar si tal te sucediera. Alf. fol. 51.*

2. *Mont.* Seguir el cazador la res, yendo guiado del perro que lleva asido con la trailla.

### Atral-mlento. m. ant.

Cfr. etim. ATRAER. Suf. *-mlento*.

SIGN.—La accion y efecto de atraer: *Atrahimiento* aquel acto de atraer. *Covarr. Atraher.*

### Atrament-oso, osa. adj. ant.

Cfr. etim. ATRABÍLIS. Suf. *-oso*.

SIGN.—Lo que tiene virtud de teñir de negro.

### A-tramp-ar-se. r.

Cfr. etim. TRAMPA. Pref. *a-* Sufs. *-ar*, *-se*

SIGN.—1. Caer en la trampa.

2. Cegarse ó taparse algun conducto.

3. Dícese tambien de las puertas, cuando se cae el pestillo de modo que no se pueden abrir

4. met. Detenerse ó embarazarse en alguna cosa, sin poder salir de ella.

### Altramuz. m.

Cfr. etim. ALTRAMUZ.

SIGN.—Altramuz.

### A-tranc-ar. a.

Cfr. etim. TRANCA y TRANCO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Cerrar la puerta, asegurarla por dentro con una tranca. Úsase tambien como recíproco:

*Atranqué* mi puerta y volvíme á la cama. *Alfar.* fol. 131.

2. n. fam. Dar trancos ó pasos largos: Si comenzaba á *trancar*, *atranca* de una vez una fanega de tierra. *Pic. Just.* fol. 195.

3. met. y fam. Leer muy de prisa, saltando cláusulas ú omitiendo algunas palabras.

4. r. Atascarse.

**Atrapar.** a.

Cfr. etim. ATRAMPARSE.

**SIGN.**—1. fam. Coger al que huye ó va de prisa.

2. met. y fam. Coger ó conseguir alguna cosa; como: *Atrapar* un empleo.

3. met. y fam. Engañar, atraer á alguno con maña.

**A-tras.** adv. l.

Cfr. etim. TRAS. Pref. *a-*

**SIGN.**—1. Denota la parte posterior de alguna cosa, ó lo que está ó queda á las espaldas:

Hernán Cortés aplicó alguna gente á la defensa de las casas que se dexaban *atrás*. *Solis. Hist. N. Esp. lib. 5, cap. 24.*

2. adv. t. Se dice por cualquier cosa ya pasada:

Que de mas *atrás* trañen el corriente tus desgracias. *Cerr.* Nov. 2, fol. 56.

3. Voz de que se usa para mandar retroceder á alguno.

4. HACIA ATRÁS. expr. fam. Al revés ó al contrario de lo que se dice.

**Atrasa-do, da.** adj.

Cfr. etim. ATRASAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—1. Alcanzado, empeñado, escaso de recurso.

2. \* DE NOTICIAS. El que ignora lo que saben todos, ó lo que es muy comun.

**Atras-ar.** a.

Cfr. etim. ATRAS. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Retardar.

2. r. Quedarse atras:

Como tan pequeños, como tan hombrecillos nos *atrasamos* á tanta grandeza. *Corr.* Arg. fol. 103.

3. Úsase alguna vez como neutro; v. gr.: este reloj *atrasa*.

**Atraso.** m.

Cfr. etim. ATRASAR.

**SIGN.**—1. El efecto de atrasar ó atrasarse.

2. pl. fam. Las pagas ó rentas vencidas y no cobradas.

**Atravesa-do, da.** adj.

Cfr. etim. ATRAVESAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—1. El que no mira derecho, y tiene los ojos un poco vueltos, casi como los bizcos.

2. met. Se dice del que tiene mal alma ó dañada intencion.

3. El perro de diversas razas.

4. pr. *And.* El mulato ó mestizo.

*Fr.* ATRAVESADO EN UN MACHO ú OTRA CABALLERÍA. loc. Se dice del que va tendido sobre la carga de una caballería.

**Atravesa-dor.** m. ant.

Cfr. etim. ATRAVESAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—El que atraviesa.

**A-travesaño.** m.

Cfr. etim. TRAVESAÑO. Pref. *a-*

**SIGN.**—Travesaño.

**A-travesar** a.

Cfr. etim. TRAVESAR. Pref. *a-*

**SIGN.**—1. Poner algun madero ú otra cosa que pase de una parte á otra, como en una calle, en un arroyo, etc.:

Hemos de *atravesar* soberbios maderos en sus umbrales y puertas. *Siguens. V. S. Ger. lib. 2, cap. 3.*

2. Pasar de parte á parte el cuerpo ó algun miembro de él, ó un objeto cualquiera, con espada, saeta, bala, etc.:

Y *atravesándole* el cuerpo con una lanza, acabó infelizmente su vida. *Barbad. Cor.* fol. 193.

3. Pasar cruzando de una parte á otra; como: *atravesar* la plaza, el monte, el camino, etc.:

Qué gente de guerra es la que por este bosque parece que *atravesas*? *Cerv.* Quij. tom. 2, cap. 34.

4. En el juego, poner traviesas, apostar alguna cosa fuera de lo que se juega; lo que suelen tambien hacer los mirones, ateniéndose á alguno de los que juegan.

5. En el juego del hombre y otros, es meter triunfo á la carta que viene jugada, para que el que sigue no la pueda tomar sin triunfo superior.

6. fam. Aojar ó hacer mal de ojo.

7. *Mar.* Poner á la capa la embarcacion. Úsase más comunmente como recíproco.

8. r. Ponerse alguna cosa entremedias de otras:

Sobre estos tratos se *atravesaron* algunas dificultades. *Colmen. Hist. Segob.* cap. 30, fol. 355.

9. met. Interrumpir la conversacion de otro, mezclándose en ella. Úsase tambien como activo:

Entren sin armas, y tengan silencio, y no puedan *atravesarse* en lo que allí se alegase ó relatase. *Fuer. Arag.* fol. 73.

10. Interponerse, interesarse, mezclarse en algun empeño ó lance de otro.

11. Intervenir, ocurrir alguna cosa que impide el curso de otra.

12. Encontrarse con alguno, tener pendencia con él:

No cure el cortesano de *atravesarse* con los truhanes y chocarreros. *Quev. Avis. Priv.* cap. 9.

13. En los juegos de interes, se dice de la cantidad que se ha perdido ó ganado,

**A-travesía.** f. ant.

Cfr. etim. TRAVESÍA. Pref. *a-*  
SIGN.—Travesía:

Tiene de distrito por la costa del Sur docientas leguas: de *atravesía* docientas y cincuenta. *Aldret.* Or. L. Cast. lib. 1, cap. 22.

**Atrayente.** p. a. de *atraer*.

Cfr. etim. ATRAER. Suf. *-ente*.

SIGN.—Lo que atrae.

**A-trazar.** a.

Cfr. etim. TRAZAR. Pref. *a-*

SIGN.—Disponer alguna cosa, valiéndose de trazas. Hoy tiene uso en Aragon en estilo bajo.

**A-traznalar.** a. pr. Ar.

Cfr. etim. ATRESNALAR.

SIGN.—Atresnalar.

**A-tregar.** a. ant.

ETIM.—Viene del pref. *a=ab-* (cfr.), de, lejos de, y el verbo *tric-are*, tergiversar, embrollar, engañar. Etimológ. significa *desenredar, sacar de alguna dificultad, empeño, lance, intriga, enredo, embrollo*, etc. Desciende *tric-are* del nombre *tric-æ, -arum*, enredos, embrollos, intrigas, el cual tiene por base la raíz *tric-*, correspondiente á la indo-europea *tark-*, torcer, dar vueltas á alguna cosa, doblar, encorvar, etc., cuya aplicacion cfr. en *TORCER*. Derivan de *tricare*: lat. *in-tric-are*, enredar, enmarañar, embrollar, embarazar (primitivo de *INTRINCAR*, *INTRICAR*, *INTRUGAR*, *INTRIGA*, *ENTRICAR* etc., cfr.); *ex-tricare*, desenvolver, desenredar, desembarazar, desatar, libertar (primitivo de *ESTRICARSE*, cfr.); bajo-lat. *destrigare*, desenredar, desembarazar, etc. Corresponden á *intricare*: ital. *intricare, intrigare*; franc. *intriguer*; prov. *entricar*; port. *intrigar*; cat. *intrincar, intrigar*, etc. Corresponden á *tricare*: nap. *tricare*; lomb. *trigá*; prov. *trigar*, embarazar, embrollar, enredar; ingl. *trig*, atar, trabar, embarazar; dan. *trykke*; sueco *trycka*; isl. *thrykia, thricean*; hol. *drucken*; bajo-al. *drücken*; ant. al. al. *druckjan*; n. al. al. *drücken*; galense *trigaw*, embarazar, embrollar, etc. Cfr. comasco *trigon* = lat. *trico, triconis*, tramposos, embrollon; franc. *trigaud*, embrollon, cfr. *brigauder*, embrollar, enredar; prov. *trigor*, tramposos, etc. Cfr. *TORCER*, *INTRIGA*, *ESTRICARSE*, *ANTORCHA*, etc.

SIGN.—Amparar, proteger.

**Atreguada-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. ATREGUADO. Suf. *-mente*.  
SIGN.—Con manía, alocadamente.

**Atregua-do, da.** adj.

Cfr. etim. ATREGUAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. El que obra alocadamente y con manía.

2. ant. El que estaba en tregua con otro.

**A-tregu-ar.** a. ant.

Cfr. etim. TREGUA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Dar ó conceder treguas:

Vinieron á rogar al Rey que los perdonasse y *atre-guasse*. *Crón. Gen.* fol. 244.

**A-tresnal-ar.** a. prov.

Cfr. etim. TRESNAL. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Poner y ordenar los haces en tresnales en el sitio en que se han segado hasta que se lleven á la era.

**Atrev-encia.** f. ant.

Cfr. etim. ATREVER. Suf. *-encia*.

SIGN.—Atrevimiento:

Atreviéndose ellos á probar el peligro de la *atre-encia* que facian en lidiar con el su Rey. *Crón. Gen.* part. 4, fol. 388.

**A-trever** a. ant.

ETIM.—Viene del lat. *at-tribuere* ó *ad-tribuere*, dar, aplicar, señalar, asignar, primit. de *ATRIBUIR* (cfr.). Compónese del pref. *ad-* (cfr.), á, hácia, y el verbo *tribuere*, atribuir, dar, asignar, conceder, etc.; cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en *TRIBUIR*. El pres. del indic. lat. *attribuo* corresponde tambien en el acento á *ATRÉVO*, forma primitiva de *ATRIBUIR*, y anterior á *ATRIBUYO*. El r. *ATREVER-SE* corresponde al lat. *attribuere sibi*, arrogarse, atribuirse, apropiarse alguna jurisdiccion, facultad, etc. De manera que *atribuirse* y *atre-verse* descienden de *attribuere sibi*, como *atrever* desciende de *attribuere*. Más inmediato parece *tra-vehere* (=pasar de la otra parte, atravesar; derivado de *trans-*, de la otra parte y *vehere*, pasar; abreviado en *tra-ver*, y cambiado en *trever* y *atrever*), como primitivo de *atrever*; pero su formacion y significado ofrecen dificultades punto ménos que insuperables. Le corresponden: cat. *atrevirse*; port. *atreverse*, etc. Cfr. *ATREVIDO*, *ATREVIMIENTO*, *INTRIGA*, *INTRINCAR*, etc.

SIGN.—1. Dar atrevimiento.

2. r. Determinarse á algun hecho ó dicho arriesgado.

3. Insolentarse, faltando al respeto debido:

Una ambicion defraudada, con la Deidad compite, hasta á los Cielos *se atrece*. *Maner.* Pref. § 8.

4. ant. Confiarse.

**Atrevida-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ATREVIDO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con atrevimiento:

Echándole á volar *atrevidamente* en cosas que tienen tanta sutileza y grandeza. *Vid. S. Ger. lib. 2, cap. 1.*

**Atrevid-illo, illa.** adj.

Cfr. etim. ATREVIDO. Suf. *-illo*.

SIGN.—Dim. de atrevido:

La tal Luisa es algo *atrevidilla* y algun tanto libre y descompuesta. *Cer. Persil. lib. 3, cap. 6.*

**Atrevi-do, da.** adj.

Cfr. etim. ATREVER. Suf. *-do*.

SIGN.—El que se atreve, y lo hecho con atrevimiento:

Tan ligero y veloz, tan *atrevido*, Que no pasaba sin hacer ruido, Hasta sacar la carne de la olla. *Burg. Gat. Silv. 6.*

**Atrevi-ente.** p. a. ant. de *atrever*.

Cfr. etim. ATREVER. Suf. *-ente*.

SIGN.—El que se atreve:

El tiempo é razon que se debe apoderar en sí é esforzar los corazones de los sus *atrecientes*. *Crón. Gen. fol. 338.*

**Atrevi-miento.** m.

Cfr. etim. ATREVER. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion y efecto de atreverse:

Los reyes que no tuvieron este respeto dexaron funestos exemplos de su impío *atrevimiento*. *Saap. Empr. 25.*

**A-triaqu-ero.** m. ant.

Cfr. etim. TRIACA. Pref. *a-* Suf. *-ero*.

SIGN.—El que hace triaca. Así se solian llamar los boticarios.

**Atribu-clon.** f.

ETIM.—Viene del lat. *tribu-tio*, *-tionis*, atribucion, señalamiento, asignacion, aplicacion; derivado del verbo *tribuere*, atribuir, asignar, cuya etim. cfr. en ATRIBUIR. Le corresponden: franc. *attribution*; prov. *atributio*; ital. *attribuzione*; cat. *atribució*; ingl. *attribution*; port. *atribuição*, etc. Cfr. ATRIBUIR, ATRIBUTO, ATREVER, etc.

SIGN.—1. *Filos.* La accion de atribuir.

2. Facultad, jurisdiccion, cargo:

Que cifrase sus personas y atribuciones. *Hort. Mar. fol. 9.*

**A-tribuir.** a.

ETIM.—Viene del lat. *at-tribuere* ó *ad-tribuere*, atribuir, dar, aplicar, señalar, etc., cuya etim. cfr. en ATREVER. Le corresponden: franc. *attribuer*; prov.

*attribuir*; ital. *attribuire*; cat. *atribuhir*; port. *atribuir*, etc. Cfr. ATREVER, TRIBUIR, ATRIBUTO, ATRIBUCION, etc.

SIGN.—Dar ó aplicar á uno alguna cosa, achacar, imputar. Se toma en buena y mala parte. Úsase tambien como recíproco:

Dió las gracias al Cacique, y á los soldados naturales, atribuyéndoles enteramente la gloria del suceso. *Solis. Hist. N. Esp. lib. 5. cap. 4.*

SIN.—*Atribuir*, *imputar*:

Estas dos palabras expresan la accion de aplicar á alguno una cosa, dándole por autor de ella. *Atribuir* achacársela á una persona, sólo con asegurarlo, creerlo así y considerar á esta cosa como que es propia de aquel á quien se le achaca, ó que es efecto y resultado, ú obra inmediata suya: *imputársela* es achacársela como una falta ó tal vez como un mérito, y se le achaca á veces por meras sospechas, conjeturas, suposiciones ó presunciones. Por lo comun se dice *atribuir* hablando de las cosas mismas, é *imputar* del mérito de estas.

Se *atribuye* una obra al que se cree autor de ella: se *imputa* un hecho á aquel que creemos ser causa, mas ó ménos remota, directa ó indirecta de él. Se *atribuye* una falta al que, segun nuestros antecedentes fundados ó infundados, creemos haberla cometido: se *imputa* una accion mala al que sospechamos ó suponemos ha sido causa principal de ella. Al que por su influjo, consejos, instigaciones ha venido á producir una cosa, se le *imputa*: al que por su accion directa y decisiva ha producido ó hecho una cosa, se le *atribuye*.

**Atribula-clon.** f.

Cfr. etim. ATRIBULAR-SE. Suf. *-cion*.

SIGN.—Tribulacion.

**A-tribular-se.** r.

Cfr. etim. TRIBULAR. Pref. *a-* Suf. *-se*.

SIGN.—Padecer tribulacion. Úsase alguna vez como activo:

Solo en considerarte me *atribulo*. *Quev. Mus. 7, Tere.*

**A-tributar.** a. ant.

Cfr. etim. TRIBUTAR. Pref. *a-*

SIGN.—Imponer, cargar tributo sobre alguna hacienda, casa ó heredad. Usábase tambien como recíproco.

**Atribu-to.** m.

ETIM.—Viene del lat. *attributum*, atributo, adj. neutro sustantivado, que deriva de *tribu-tus*, *-ta*, *-tum*, atribuido, asignado, aplicado, dado, señalado, etc., part. pas. del verbo *tribuere*, atribuir, dar, señalar, cuya etim. cfr. en ATRIBUIR. Le corresponden: franc. *attribut*; ital. *attributo*; ingl. *attribute*; cat. *atribut*, etc. Cfr. ATRIBUIR, ATRIBUCION, ATREVER, TRIBUIR, etc.

SIGN.—1. Cada una de las cualidades ó propiedades de una cosa:

Y á la naturaleza le quisiese Quitar de milagrosa el *atributo*. *Burg. Gat. Sil. 7.*

2. *Teol.* Cualquiera de las perfecciones

propias de la esencia de Dios, como su omnipotencia, su sabiduría, su amor, etc.

3. Símbolo ó señal que denota el carácter y oficio de las figuras; v. gr.: la palma, *atributo* de la victoria; el caduceo, de Mercurio, etc.

#### **Atrices-es.** m. pl.

ETIM.—Viene de **ARRICIS-ES** (cfr.), de cuyo nombre se ha formado, por la introducción de la *-t-*, completamente ajena del árabe *arrizis*, de donde se deriva *arricis-es* (cfr.). Etimológ. significa *las correas*; pero *arricises* se usa en el significado de *correa que en los extremos tiene dos hebillas en que se prenden las correas de los estribos*. De este significado le viene á *atricises* el de *hebillas, hierros, argollas, etc. en que entran las correas ó acciones de los estribos*. De manera que *arricises* se ha usado para significar la *correa con hebillas y atriceses* para indicar *solamente las hebillas*. El primero expresa el todo; el segundo la parte.

SIGN.—Los hierros donde entran las acciones de los estribos.

#### **Atri-clon.** f.

ETIM.—Viene del lat. *attri-tio, -tionis*, la acción de fregar, frotar, manosear, etc.; el cual se deriva de *attritus, -ta, -tum*, (prim. de **ATRITO**, cfr.) atenuado, extenuado, consumido, gastado; part. pas. del verbo *atterere* ó *adterere*, frotar, estregar, debilitar, enflaquecer, disminuir, gastar. Compónese éste del pref. *ad-* (cfr.), á, hácia, y el verbo *ter-ere*, majar, machacar, moler, gastar, consumir frotando, etc. Sirvele de base la raíz *tar-*, fregar, horadar, agujerear, etc., cuya aplicación cfr. en **TALADRAR**. Etimológ. significa *debilitación, enflaquecimiento, consunción*, etc. Le corresponden: franc. *attrition*; cat. *atrició*; ital. *attrizione*; ingl. *attrition*; port. *atrickão*, etc. Cfr. **ATRITO**, **ANTRO**, **TALADRO**, etc.

SIGN.—1. *Teol.* Dolor de haber ofendido á Dios, por la gravedad y fealdad de los pecados, por miedo de las penas del infierno, ó de perder la bienaventuranza, con propósito de la enmienda:

Mas qual sea la atrición que aquí llegue no es dado saber á los hombres. *Fr. L. Gran. Mem.* Part. 1. trat. 2, cap. 1.

2. *ant. Alb.* Encogimiento del nervio maestro de la mano del caballo.

#### **A-tril.** m.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *lector-ile*,

derivado de *lector*, **LECTOR** (cfr.), y cambiado en *letril* y *latril*. Agregóse á *latril* el art. *el* y se dijo *el latril*, de donde derivóse *el atril* y luego sin artículo, *atril*. El franc. ant. *létrin* deriva del bajo-lat. *lectr-inum*, dimin. de *lec-trum*, (= «*analogium, super quo legitur*»—**GL. ISID.**), facistol sobre el cual se lee, atril; el cual descende de *lec-tus, -ta, -tum*, leído, part. pas. del verbo *leg-ere*, leer, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en **LEER**. Siguele el suf. *-trum*, abreviado de *-teru-m* y compuesto de los sufs. *-tō, -ro, y -mo* (cfr.), como á *lector-ile* sigue el suf. *-ile*, para cuya etimología cfr. **-IL**. Etimológicamente significa *el objeto sobre el cual se lee*. El franc. ant. *létrin* cambióse luego en el mod. *lutrin*, atril, facistol. Le corresponden: ant. al. *lectar*; genoves, *letterino*, etc. Cfr. **ATRILERA**, **LECTURA**, **LECTOR**, **LEER**, etc.

SIGN.—Mueble de madera ó metal, en forma de plano inclinado, con pié ó sin él, que sirve para sostener libros ó papeles abiertos y leer con más comodidad. Es de mucho uso en la música instrumental:

Si el libro está puesto en el *atril*, tampoco se ha de arrodillar el subdiácono. *Olall. Mis. Cant.* núm. 54.

#### **Atril-era.** f.

Cfr. etim. **ATRIL**. Suf. *-era*.

SIGN.—La cubierta que se pone al atril ó facistol en que se canta la epístola y evangelio, en las misas solemnes:

Si el Evangelio se dice en púlpito ó facistol,..... si es portátil éste se debe cubrir con paño ó *atrilera*. *Olall. Mis. Cant.* núm. 39.

#### **Atrincheramiento.** m.

Cfr. etim. **ATRINCHERAR**. Suf. *-miento*.

SIGN.—*Mil.* El conjunto de las trincheras que sirven para la defensa ó el ataque.

#### **A-trincherar.** a.

Cfr. etim. **TRINCHERA**. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Cerrar ó ceñir con trincheras algún edificio ó puesto para defenderlo.

2. *r.* Ponerse en trincheras á cubierto del enemigo:

En fin, fué necesitado á recogerse dentro del lugar, *atrincherarse* y aun derribar casas por parecerles el sitio grande. *Mend. Guerr. Gran. lib. 3*, núm. 21.

#### **A-trio.** m.

ETIM.—Viene del lat. *a-trium*, zaguán, portal, patio, corral, casa; el cual deriva del primitivo *aid-tr-iu-m*, com-

puesto de la raíz *aid-*, y el suf. *-tr-iu-m*. La raíz *aid-* descende de la primitiva *id-*, correspondiente á la indo-europea *idh-*, quemar, arder, encender, inflamar, cuya aplicacion cfr. en ATRABÍLIS. El suf. *-tr-iu-m* se compone de los sufs. *-ter*, *-iu-*, *-ma*, para cuya etim. cfr. los sufs. *-to*, *-ro*, *-io*, *mo*. Etimológ. *atrio* significa *el hogar, el paraje donde se enciende el fuego, la casa*. Le corresponden: franc. *atrium*; grg. *αἰθρῆν*; ital. y port. *atrio*, etc. Cfr. ATRAMENTOSO, EDIL, ATRABÍLIS, ASQUEROSO, etc.

SIGN.—1. *Arq.* El espacio descubierto, y por lo comun cercado de pórticos, que hay en algunos edificios:

Y entregaron á Jesus á la esquadra de soldados que le habían trahido preso, para que en el *atrio* le tuviessen en segura custodia. *Vale. V. Crist. lib. 6. cap. 25.*

2. Anden que suele haber delante de los templos y palacios, por lo regular enlosado y más alto que el piso de la calle:

Tenía el *atrio* del adoratorio bastante capacidad y su género de muralla. *Solis. Hist. N. Esp. lib. 4. cap. 19.*

3. Lo mismo que zaguan.

**A-tristar.** a. ant.

Cfr. etim. TRISTE. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—*Entristecer*. Hállase tambien usado como recíproco.

**Atri-to.** ta. adj.

Cfr. etim. ATRICION. Suf. *-to*.

SIGN.—El que tiene atricion:

Y esto es lo que comunmente suelen decir los theólogos, que los Sacramentos de la Ley de Gracia hacen al hombre de *atríto*, contrito. *Fr. 2. Gran. Adic. Mem. part. 1, trat. 2, cap. 1.*

**Atroci-dad.** f.

Cfr. etim. ATROZ. Suf. *-dad*.

SIGN.—1. Crueldad grande:

Después de haberla desflorado la mató: *atrocidad* enorme! *Ov. Hist. Ch. fol. 305.*

2. fam. Exceso, demasía.

**Atroc-ísimo, ísima.** adj.

Cfr. etim. ATROZ. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—Sup. de *atroz*:

Y así contó á todos de qué modo, por juicio de la fuente probatoria, triunfó de la *atrocísima* calumnia de haver manchado en castidad. *Pellic. Arg. part. 2, fol. 74.*

**A-troch-ar.** n.

Cfr. etim. TROCHA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Andar por trochas ó sendas.

**A-trompet-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. TROMPETA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que tiene forma de trompeta. Dícese de las escopetas que abren

algo más por la parte de la boca, y tambien de las narices gordas y torcidas.

**Atronada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ATRONADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Sin cordura, sin reflexion, precipitadamente.

**Atrona-do, da.** adj.

Cfr. etim. ATRONAR, en la tercera y quinta acepcion. Suf. *-do*.

SIGN.—1. El que hace las cosas de prisa y sin consideracion:

*Atronados* veo á los enemigos, pues que teniendo cerca tal lugar van á poner aquí sus reales. *Grac. Mor. fol. 15.*

2. *Albeit*. Se dice del casco de la caballería que se ha dado algun alcance ó zapatazo.

**Atrona-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ATRONAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que atruena:

Empero yo quiero de mi parte satisfacerte á tí supremo *atronador* y á todos essotros que te acompañan. *Quev. Fort.*

**Atrona-d-ura.** f. *Albeit*.

Cfr. etim. ATRONADO. Suf. *-ura*.

SIGN.—Alcazadura.

**Atrona-miento.** m.

Cfr. etim. ATRONAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—1. La accion y efecto de atronar.

2. Aturdimiento causado regularmente por algun golpe.

3. *Albeit*. Enfermedad que padecen las caballerías en los cascos de pies y manos, y suele proceder de algun golpe ó zapatazo.

**Atron-ante.** p. a. ant. de *atronar*.

Cfr. etim. ATRONAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—Lo que atruena.

**A-tronar.**

Cfr. etim. TRONAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. n. ant. Tronar.

2. a. Hacer gran ruido á imitacion del trueno:

La luz del fuego, el son de los bélicos instrumentos los cegaron y *atronaron* los ojos y los oídos de todos los circunstantes. *Cerc. Quij. tom. 2, cap. 34.*

3. Aturdir:

Son como gallinas ponedoras que para poner un huevo *atruenan* un barrio. *Pic. Just. fol. 5.*

4. Tapar los oídos de una caballería, para que no se espante con el ruido.

5. Dejar sin sentido á una res en el matadero con un golpe de porra, para degollarla despues.

6. Matar un toro, acertando á herirle de punta en medio de la cerviz.

7. r. Aturdirse y quedarse sin accion vital con el ruido de los truenos. Dícese

de los pollos al tiempo ó antes de salir del cascaron, y de los gusanos de seda y otras crias, que se pierden ó mueren oyendo tronar.

**A-troncar.** a.

Cfr. etim. TRONERAR. Pref. *a-*  
SIGN.—Abrir troneras.

**A-tropa-do, da,** adj. *Agr.*

Cfr. etim. ATROPAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Se dice de los árboles y plantas que están unidos ó juntos.

**A-trop-ar.** a.

Cfr. etim. TROPA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Juntar gente en tropas ó en cuadrillas, sin orden ni formacion. Úsase tambien como recíproco.

**Atropellada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ATROPELLADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—De tropel, con desórden y confusion, muy de prisa.

**Atropella-do, da,** adj.

Cfr. etim. ATROPELLAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Se aplica al que habla muy de prisa, ú obra con precipitacion:

Y tan atropellada la justicia Por dos historiadores extranjeros. *Lop. Circ. fol. 160.*

**Atropella-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ATROPELLAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que atropella:

Esta doncella atropelladora de tanta dificultad. *Hort. Mar. fol. 240.*

**Atropella-mlento.** m.

Cfr. etim. ATROPELLAR. Suf. *-mlento*.

SIGN.—La accion y efecto de atropellar.

**A-tropellar.** a.

Cfr. etim. TROPELLAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. Pasar precipitadamente por encima de alguna persona:

Y se volvian á cerrar animosamente, pisando los muertos y atropellando los heridos. *Solis. Hist. N. Esp. lib. 4, cap. 13.*

2. Hablando de las leyes, respetos ó inconvenientes, no hacer caso de estas cosas; pasar por encima de ellas á cualquiera costa:

Donde se atropellaron respetos y se acabaron los honrados discursos. *Cero. tom. 1, cap. 28.*

3. Ultrajar á alguno de palabra, sin darle lugar de hablar ó exponer su razon.

4. r. Apresurarse demasiado en las obras ó palabras:

Yo no sabré afirmar si era doncella, Aunque he dicho que sí: que en estos casos La vista mas aguda se atropella. *Cero. Viag. cap. 6.*

**Atropello.** m.

Cfr. etim. ATROPELLAR.

SIGN.—Atropellamiento.

**Atr-oz.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *a-tr-ox*, *-ocis*, atroz, cruel, bárbaro, inhumano, terrible, fiero, crudo, áspero, acerbo, infeliz, funesto; el cual descende del primitivo *aid-trox*, cuya raíz *aid-*, derivada de la primitiva *id-*, y sus aplicaciones cfr. en ATRABÍLIS. Etimológ. significa *de aspecto sombrío, negro, oscuro*, y metafóricamente *triste, lúgubre, funesto*, etc. De la misma raíz *idh-* derivan: *a-ter*, *-tra*, *-trum*, negro, oscuro; *atrium*, atrio; *aed-es* (= *aid-es*), casa, habitacion (= *hogar*), etc. De *atrox*, descienden: *atrocitas*, inhumanidad, crueldad, primitivo de ATROCIDAD (cfr.); *atrociter*, atrozmente, etc. El suf. *-trox* descende de *ter-oc-s*, compuesto de los sufs. *-tara*, *-oc-s* cuya etim. cfr. en *-to*, *-ro*, y *-oz*. Le corresponden: franc. *atroce*; cat. *atrós*; ital. *atroce*; port. *atroz*; ingl. *atrocious*, etc. Cfr. ATROCIDAD, ATRIO, ATRABÍLIS, etc.

SIGN.—1. Enorme, grave:

Se fué á jugar á las ethéreas salas Huyendo la mentira *atroz* y fea. *Lop. Fil. fol. 46.*

2. Fiero, cruel, inhumano:

Si alguno ha delinquido en pecado *atroz* ó enorme es desterrado de la oracion de la Iglesia. *Man. Apol. cap. 39.*

3. fam. Se suele decir de lo que es muy grande ó desmesurado; como: estatura *atroz*.

SIN.—*Atroz, bárbaro, cruel*:

Tres palabras que designan los sentimientos que conducen al crimen.

Un hombre *cruel* es duro, inhumano, insensible, que se complace en ver sufrir á sus semejantes y aun en atormentarlos.

Un hombre *bárbaro* es aquel en el que la crueldad nace de su misma ignorancia y de la falta absoluta de cultura y civilidad.

El hombre *atroz* es de corazon tan protervo, que halla la mayor complacencia en cometer los mas espantosos crímenes que ofenden á las mas sagradas leyes de la naturaleza y de la humanidad.

El hombre *bárbaro* obra por un torpe y ciego sentimiento, que no tendria si tuviese educacion é instruccion competentes. Abandónase el hombre *cruel* á la horrible pasion, que le hace agradables los tormentos y angustias de sus semejantes. Un frenético furor arrastra al hombre *atroz* al sanginario placer de excederse en los mayores y más inauditos crímenes.

*Bárbaro* y *cruel* es el hombre *atroz* que exagera estos dos tan perjudiciales vicios, que no le permiten contenerse en ningún limite de justicia y humanidad, ni dejar de mofarse en la *atrocidad* de sus crímenes, de las cosas mas sagradas y respetables.

Se dice de un animal que es *cruel* porque obra en consecuencia de la natural inclinacion que le hace complacerse en derramar sangre y alimentarse de ella: pero no podemos decir que sea *bárbaro* ni *atroz*; porque *bárbaro* supone un vicio que el juicio y la razon pueden corregir, y el animal no es capaz de ninguna de estas cosas: tampoco puede ser *atroz*, porque la *atrocidad* supone conocimiento de las leyes divinas y humanas que se violan, y el animal carece enteramente de este conocimiento.



Se dice un alma, un corazón *atroz*, *bárbaro*, *cruel*.

**Atroz-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ATROZ. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—1. Con atrocidad:

Esto jamás el Christiano lo intentó en defensa de los suyos, viéndolos despedazar *atrozmente* cada día. *Maner. Apol. cap. 46.*

2. fam. Con exceso ó demasía:

Resolvió desaniparar la Isla y con ella la mala fortuna con quien hasta entonces tan *atrozmente* havia luchado. *Pellie. Arg. part. 2. fol. 87.*

**Atruendo.** m. ant.

ETIM.—Viene de ESTRUENDO (cfr.), cambiado en *etruendo* = *atruendo* = *atuendo* (cfr.). El significado de ATRUENDO es idéntico al de ESTRUENDO (cfr. en la tercera acepción), según se advierte en los ejemplos siguientes:

Vivireis al fin en ocio

Mas seguro, y mas amigo,

Fuera del áulico *estruendo*

Y el cortesano delirio.

*Pant. part. 2. Rom. 11.*

Mayordomos, caballerizos, Maestresalas con todo el *estruendo* de Palacio. *Marian. Hist. Esp. lib. 4. cap. 9.*

Coches, *estruendo* y aparato para el largo viage en que se ponía. *Cerc. Persil. lib. 3. cap. 2.*

Cfr. ESTRUENDO, ATUENDO, ESTRUENDOSO, etc.

**SIGN.**—Aparato, ostentación:

Por ser Paulo Segundo muy amigo de salir en público con magestad y gran *atruendo* y ornato. *Siguens. V. S. Ger. lib. 3. cap. 6.*

**A-truhan-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. TRUHAN. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

**SIGN.**—El que tiene palabras y modales de truhan ó bufon.

**Atuendo.** m. ant.

Cfr. etim. ATRUENDO.

**SIGN.**—Aparato, ostentación:

Usó de aparato y *atuendo* de príncipe. *Mar. Hist. Esp. lib. 5. cap. 13.*

**Atufada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. ATUFADO. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Con enojo ó enfado.

**Atufa-do, da.** adj. ant.

Cfr. etim. ATUFAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—El que usaba de tufos.

**Atuf-ar.** a.

Cfr. etim. ATUFO. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Enfadar, enojar. Usase más comunmente como recíproco.

2. r. Recibir ó tomar tufo. Dicese también de los licores, especialmente del vino.

**A-tufo.** m. ant.

Cfr. etim. TUFO. Pref. *a-*

**SIGN.**—Enfado ó enojo.

**A-tumecer-se.** r. ant.

ETIM.—Viene del lat. *tum-escere*, hincharse; forma incoativa de *tum-ere*, hincharse, inflarse, estar hinchado, etc., del cual se deriva por medio del suf. *-escere* (cfr. *-ECER*). Precédele el pref. *a-* (cfr.). De *atumecer* derivóse ATOME-CER (cfr.), como de *tumere* descende A-TOMIR (cfr.). Dicese *atumecer* de los miembros del cuerpo entorpecidos por algun tumor ó hinchazon. ATOMIR significa etimológ. *entorpecerse, paralizarse el movimiento de los nervios, por algun tumor ó hinchazon que los embarga*, y luego, por semejanza, significó *helarse*. Para la raíz de ATUMECER y sus aplicaciones, cfr. TUMOR. Cfr. ATOMIR, ATOME-CER, ENTUMECER, ATUMECIMIENTO, etc.

**SIGN.**—Entumecerse.

**Atumeci-miento.** m. ant.

Cfr. etim. ATUMECER-SE. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—Entumecimiento.

**Atumno.** m. ant.

Cfr. etim. AUTUMNAL.

**SIGN.**—Otoño.

**A-tun.** m.

ETIM.—Viene del lat. *thunnus* ó *thynnus*, atun, el cual deriva á su vez del grg. *θύ-ν-ος*, atun. Desciende éste del verbo *θύ-ν-ειν*, arrojar, abalanzarse, el cual deriva del primitivo *θύ-ειν*, que tiene el mismo significado. Sirvele de base la raíz *θ-*, correr, derivada de la primitiva *θεF-*, que corresponde á la indo-europea *DHAV-*, correr, abalanzarse, arrojar, etc. Cfr. skt. *धावामि*, *dhâv-â-mi*; corro, escapo, flujo; *ध्रुवामि*, *dhanv-â-mi*, corro, me abalanzo, me arrojo, etc. grg. *θεί-ειν* (=prim. *θείF-ειν*), correr; *θ-ί-* (=θ*εF-ί-*), ligero, rápido, veloz; *θ-ί-ζ-ειν* (=θ*εF-ί-ζ-ειν*), correr, moverse rápidamente, etc. En cuanto al cambio de la raíz *θεF* en *θυ-*, cfr. la raíz *πλ*ε*F-*, cambiada en *πλ*υ*-*, skt. *plav-*; cfr. la raíz *ῥεF-*, correr, fluir, cambiada en *ῥυ-*, skt. *srav-*, etc. Etimológ. significa *el que se abalanza, el que se arroja, el que corre ó se mueve rápidamente*, etc. Llamóse ATUN (=THYNNUS VULGARIS, L.), porque es muy asustadizo y da saltos rápidos y continuos. Precédele el pref. *a-* (cfr.). Le corresponden: franc. *thon*; ital. *tonno*; port. *atum*; ingl. *thunny* y *tunny*; al. *thun*, *thunfisch*; cat.

*tonyina*, etc. Cfr. ATUNARA, ATUNERA, ATUNERO, etc.

**SIGN.**—Pez comun en los mares de España, que crece hasta vara y media de largo: sus ojos son muy pequeños; ademas de las aletas, tiene por el lomo y vientre otras más pequeñas y de color amarillo, y su carne, tanto fresca como salada, es de gusto agradable:

No os llameis pfearos, sino haveis cursado dos cursos en la academia de la pesca de los atunes. *Cere.* Nov. 8, pl. 234.

**Fr.**—POR ATUN Y VER AL DUQUE. fr. fam. que se dice de los que hacen alguna cosa con dos fines.

**Atun-ara. f.**

Cfr. etim. ATUN. Suf. *-ara*.

**SIGN.**—Lugar donde se pescan los atunes, y están las oficinas que sirven para esto.

**Atun-era. f.**

Cfr. etim. ATUN. Suf. *-era*.

**SIGN.**—Anzuelo grande con que se pescan los atunes.

**Atun-ero. m.**

Cfr. etim. ATUN. Suf. *-ero*.

**SIGN.**—El que pesca el atun, trata en él ó le vende.

**Atur-ada. f. ant.**

Cfr. etim. ATURAR, en la primera acepcion. Suf. *-ada*.

**SIGN.**—Duracion ó detencion.

**Atura-da-mente. adv. m. ant.**

Cfr. etim. ATURAR, en la primera acepcion. Sufs. *-da*, *-mente*.

**SIGN.**—Con ahinco ó con vehemencia.

**Atura-dor, dora. m. ant.**

Cfr. etim. ATURAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—El que sufre ó aguanta mucho trabajo:

E que sean bien estables en su bondad é aturadores en la caza. *Mont. R. D. Al.* lib. 2, par. 2, cap. 8.

**A-turar. a. ant.**

**ETIM.**—Se han confundido dos palabras de origen y sentido diferentes: *aturar*, sufrir, aguantar mucho el trabajo, obrar con asiento y juicio; y *aturar*, tapar, cerrar. En la primera acepcion, cfr. TURAR, pref. *a-*. En la segunda, descende del lat. *ob-turare*, tapar, cerrar. Compónese éste del pref. *ob-* (cfr.), contra, delante, enfrente y el verbo *turare*, que se supone haber existido en su estado simple, con el significado de *ho-*

*radar*, *agujerear*. Sirvele de base la raíz *tar-*, frotar, horadar, cuya aplicacion cfr. en TAL-ADRAR. Etimológ. significa *hacer lo contrario de horadar*, *poner obstáculo á la accion de horadar*, etc. Cfr. *re-turare*, abrir, (=horadar de nuevo ó por segunda vez); *ob-turaculum*, *ob-turamentum*, tapon, etc. Algunos etimologistas hacen derivar de *ob-turare* tambien *a-torar*, *a-torar-se*, atascarse, cuyo origen es completamente diferente. Derivase *a-torar* del lat. *torus*, músculo, muñon, y tiene por base la raíz *tor-*, abreviada de la indoeuropea *STAR-*, extender, estirar, cuya aplicacion cfr. en TUERO. Precédele el pref. *a-* (cfr.). Etimológ. *atorarse* significa *quedarse tieso, estirado, extendido*, etc. Cfr. ATURADA, ATORADO, TURAR, ATORARSE, TUERO, etc.

**SIGN.**—1. Sufrir, aguantar mucho el trabajo:

Aquellos Franceses eran los mejores caballeros del mundo, y mejor guarnidos y que mas *aturaban* en la lid. *Crón. Gen.* fol. 320.

2. fam. Tapar y cerrar muy apretadamente alguna cosa. Tiene uso en Extremadura:

Y *aturó* la gaita como si la huvieran encolado. *Pic. Just.* fol. 41.

3. Obrar con astento y juicio.

**Refr.**—EL QUE Á CUARENTA NO ATURA, Y Á CINCUENTA NO ADIVINA, Á SESENTA DESATINA. ref. que reprende á los que llegan á la edad madura, y aun á la vejez, sin tener asiento en sus juicios y cordura en su proceder.

**Aturdi-do, da. adj.**

Cfr. etim. ATURDIR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—Atolondrado:

Muy adrede la vista, Que le dejó *aturdidos* Con un zas de belleza los sentidos. *Jac. Pol.* fol. 210.

**Aturdi-miento. m.**

Cfr. etim. ATURDIR. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—1. Perturbacion de los sentidos, que se experimenta regularmente en la cabeza.

2. met. Torpeza y falta de desembarazo para ejecutar alguna cosa.

**A-turdir. a.**

**ETIM.**—Viene del esp. ant. *es-tordir*, cambiado en *e-tordir* y *a-turdir*, el cual descende del bajo-lat. *ex-tord-ire*, abreviado de *ex-torpidiré*. Compónese éste del pref. *ex-* (cfr.), que connota *aumento*, *intensidad*, etc., y *-torpid-ire*, derivado del adj. *torpi-dus*, *-da*, *-dum*, entorpecido, pasmado, inmóvil, etc. Eti-

mológicamente *aturdir* significa *dejar á alguno pasmado, admirado, inmóvil*, etc. En cuanto á la supresion de la sílaba *-pi-*, cfr. lat. *tepidus*, tibio, templado, cambiado en el franc. *tiède*. De manera que *tepidus* : *tièdir* :: *torpidus* : *tourdir*. Desciende *torpi-dus* de *torpere*, entorpecer, pasmarse, quedarse, estar sin sentido, sin movimiento, etc. Sirve de base la raíz *star-*, amplificada en *star-p-*, cuya aplicacion cfr. en TORPECER. Le corresponden: franc. *étourdir*; norm. *étaudi*; prov. *stordit*; ital. *stordire*; cat. *aturdir*; franc. ant. *estordir*; port. *aturdir*, etc. Cfr. ATURDIMIENTO, ENTORPECER, ENTORPECIMIENTO, ATURDIDO, etc.

SIGN.—1. Perturbar los sentidos á alguno. Úsase tambien como recíproco:

Ahora no pueden los parientes saludarlos, que el vaho del vino los *aturde*. *Maner.* Apol. cap. 6.

2. met. Causar mucha admiracion. Úsase tambien como recíproco:

Pero bien me mereces que te *aturda*. Y que ninguna falta te la calle. *Quec.* Mus. 7. Terc.

**A-turrull-ar.** a. fam.

Cfr. etim. TURUL-ATO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Confundir, dejar á alguno en términos que no sepa qué decir. Úsase tambien como recíproco.

**Atusa-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. ATUSAR. Pref. *-dor*.

SIGN.—El que atusa.

**A-tusar.** a.

Cfr. etim. TUSAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. Recortar é igualar el pelo con tijera:

En efecto yo le empecé á trasquilar como á pobre, y despues lo esquilé como á carnero, y lo *atusé* como á perro lanudo. *Esteb.* fol. 54.

2. Igualar los jardineros con las tijeras las murtas y otras plantas.

3. Alisar el pelo, especialmente mojando la mano ó el peine.

4. met. Componerse ó adornarse con demasiada afectacion y prolijidad.

**A-tutía.** f.

Cfr. etim. TUTÍA. Pref. *a-*

SIGN.—La sal ú óxido de zin de color gris ceniciento, que se encuentra pegado á la parte superior de los hornos en que se ha fundido el cobre con la calamina para hacer el laton. Se usa como remedio para algunas enfermedades:

Con la fuerza de cierta confeccion de *athutia* y cardenillo, y otros simples que yo sé hacer, y con la gracia de mis manos los dexo con officio. *Espin.* Escud. fol. 2.

AU.

**Auca.** f.

Cfr. etim. OCA.

SIGN.—1. Ave. ÁNSAR:

*Aucas* saladas, libra carnicera cinco sueldos. *Tarif. Aduan.* Zarag. pl. 31.

2. Juego. OCA.

**Auc-cton.** f. ant.

ETIM.—Viene del lat. *ac-tio*, *-tionis*, accion, acto, operacion, proceso, etc., para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ACCION. De *action-* formóse *auccion*, como de *actus*, derivóse el ant. *aucto*, primit. de AUTO (cfr.). De manera que *accion* : *auccion* :: *acto* : *aucto*. Cfr. AGIR, ÁUTO, ACCION, ACTOR, etc.

SIGN.—Accion ó derecho á alguna cosa

**Aucténti-co, ca.** adj. ant.

Cfr. etim. AUTÉNTICO.

SIGN.—Auténtico.

**Auctor.** m. ant.

Cfr. etim. AUTOR.

SIGN.—Autor:

*Auctor* es aquel de quien alguno tiene cosa alguna, ó derecho. *Hug.* Cels. Repert. *Auctor*.

**Autoridad.** f. ant.

Cfr. etim. AUTORIDAD.

SIGN.—Autoridad ó texto.

**Autorizar.** a. ant.

Cfr. etim. AUTORIZAR.

SIGN.—Autorizar.

**Audac-ia.** f.

Cfr. etim. AUDAZ. Suf. *-ia*.

SIGN.—Osadía, atrevimiento:

La humanidad de Pyrrho, la fortuna de Alexandro, la charidad de Mucio, la audacia de Bruto. *Lop.* Dorot. fol. 168.

**Audac-ísimo, ísima.** adj.

Cfr. etim. AUDAZ. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—sup. de AUDAZ:

Felicísimos y venturosos fueron los tiempos donde se echó al mundo el *audacissimo* caballero Don Quixote. *Cerv.* Quij. tom. 1, cap. 28.

**Aud-az.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *aud-ax*, *-acis*, audaz, atrevido, arrojado, resuelto, temerario, osado, intrépido, denodado, inconsiderado, esforzado, animoso, etc.; el cual descende del verbo *aud-ere*, atreverse, determinarse, arrojarse. Derivase éste de *av-id-ere*, cuya raíz *av-* desear, aspirar, arrojarse, y sus aplicaciones cfr. en AV-IDO. Derivan de la misma palabra: *audacia*, atrevimiento, arrojo, primitivo de AUDACIA (cfr.);

*aud-aculus*, atrevidillo; *audae-ter*, audazmente, etc. Le corresponden: ital. *audace*; cat. *audàs*; port. *audaz*; franc. *audacieux*; ingl. *audacious*, etc. Cfr. AUDACIA, AUDAZMENTE, ÁVIDO, ABOLENGO, etc.

SIGN.—Osado, atrevido:

Con *audaces* y temerarias razones. *Cartux.* V. Cr. fol. 223.

**Audaz-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AUDAZ. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con audacia.

**Audi-cion.** f.

ETIM.—Viene del lat. *audi-tio*, *-tionis*, el acto de oír; el cual deriva del verbo *au-d-i-re*, oír, entender, escuchar, percibir por el oído, etc., por medio del suf. *-tion-* (cfr. *-cion*), para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. AUDITO. Le corresponden: franc. *audition*; cat. *audició*; ingl. *audition*; ital. *audizione*; port. *audição*, etc. Cfr. AUDITO, AUDIENCIA, AUDITOR, etc.

SIGN.—Percepcion de los sonidos.

**Audi-dor.** m. ant.

Cfr. etim. AUDITOR.

SIGN.—Oyente.

**Audi-encia.** f.

ETIM.—Viene del lat. *audi-entia*, atencion, cuidado, advertencia, aplicacion para escuchar; el cual descende del verbo *audi-re*, oír, por medio del suf. *-entia* (cfr. *-encia*), para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. AUDITO. Le corresponden: franc. *audience*; prov. *audiencia*, *audiensa*; ital. *audiienza*, *udienza*; cat. ant. *audiensa*; mod. *audiência*; port. *audiencia*, etc. Cfr. AUDITO, AUDITOR, AUDICION, etc.

SIGN.—1. El acto de oír los soberanos, sus ministros y otras autoridades á las personas que exponen, reclaman ó solicitan alguna cosa:

Llamados, pues, luego los Consejeros, dándoles *audiencia*, no fueron ellos solos los que me hicieron odioso. *Pellic.* Arg. fol. 33.

2. El acto de oír á una parte en un pleito, admitiendo sus pedimentos.

3. El lugar destinado para dar audiencia:

Y una como casa de *audiencia*, en la que havia quatro Jueces. *Cerv.* Quij. tom. 2, cap. 51.

4. El distrito ó jurisdiccion en que conoce la audiencia ó tribunal, etc.

5. El edificio en que se reune el tribunal.

6. Tribunal superior de justicia, que comprende cierto territorio, se compone

de ministros togados, y sólo conoce de los negocios, por punto general, en segunda y tercera instancia:

Dándose á conocer por cuantas *audiencias* y Tribunales hay en España. *Cerv.* Quij. t. 1, cap. 3.

7. Los ministros nombrados por un juez superior para la averiguacion de alguna cosa.

8. \* DE LOS GRADOS. Se llamó así la audiencia de Sevilla, en la que se refundió la jurisdiccion de diferentes jueces, ante quienes de grado en grado, se repetian muchas veces las apelaciones.

9. \* ECLESIASTICA. El tribunal de algun juez eclesiástico:

Llegó luego el Cabildo con los Notarios de la *Audiencia eclesiástica*. *Colm.* Hist. Segob. fol. 548.

10. \* PRETORIAL. En Indias, la que no estaba subordinada al Virey para algunos efectos.

*Fr. y Refr.* DAR AUDIENCIA. fr. Admitir el Rey, sus ministros y otras autoridades á los sujetos que tienen negocios pendientes ó pretensiones, y enterarse de las razones en que las apoyan.—HACER AUDIENCIA fr. Ver y determinar los pleitos.

**Audienci-ero.** adj. ant.

Cfr. etim. AUDIENCIA. Suf. *-ero*.

SIGN.—Se aplicaba á los porteros de alguna audiencia:

Le envió media docena de ministros *audienciernos* á que lo hiciesen parecer á juicio. *Esteb.* fol. 306.

**Audit-ivo, iva.** adj.

Cfr. etim. AUDITO. Suf. *-ivo*.

SIGN.—Lo que tiene virtud para oír. Lo perteneciente al órgano del oído.

**Audit-to.** m. ant.

ETIM.—Viene del lat. *audi-tus*, el oído, la accion de oír; el cual descende del verbo *au-dire*, oír, por medio del suf. *-tus* (cfr. *-to*). Sirvele de base la raíz *av-*, verificar, probar, querer, amar, ser útil, observar, escuchar, cuidarse; cuya aplicacion cfr. en ÁVIDO. Del mismo verbo *au-di-re* derivan: *audi-tor*, oyente, el que oye; primit. de AUDITOR (cfr.); *audi-torium*, auditorio, concurrencia, concurso, junta de oyentes, etc.; *audi-torius*, *-toria*, *-torium*, auditorio; primitivos de AUDITORIO (cfr.), etc. Cfr. franc. *auditeur*, *auditoire*, *auditif*, etc.; prov. *auditor*, *auditor*, *auditori*, *auditiv*, etc.; ital. *audito*, *auditore*, *auditivo*, etc.; cat. *auditor*, *auditori*, *auditiv*, etc.; port. *auditor*, *auditorio*, *auditivo*, etc. Cfr. AUDITOR, AUDITIVO, AUDITORIO, AUDICION, etc.

SIGN.—El sentido del oído, y el acto de oír:

E el *audito* no puede dar la narracion al entendimiento. *B. Ciud. R. Epist.* 16.

**Audi-tor.** m.

Cfr. etim. AUDITO. Suf. *-tor*.

SIGN.—1. ant. El que oye.

2. \* DE GUERRA. Juez de letras, que conoce de las causas del fuero militar en primera instancia.

3. \* DE MARINA. Juez de letras, que conoce de las causas del fuero de mar en primera instancia.

4. \* DE LA NUNCIATURA. Asesor del Nuncio en España, que por nombramiento Real y confirmacion del Papa, conoce de las causas eclesiásticas en apelacion de los ordinarios y metropolitanos.

5. \* DE ROTA Ó DE LA ROTA. Uno de los doce prelados que en el tribunal romano, llamado ROTA, tiene jurisdiccion para conocer en apelacion de las causas eclesiásticas de todas las provincias y reinos católicos:

Despues envió un *Auditor de Rota* con breves terribles. *Fuenm.* S. P. V. fol. 102.

**Auditor-ia.** f.

Cfr. etim. AUDITOR. Suf. *ia*.

SIGN.—1. El empleo de auditor.

2. El tribunal ó despacho del mismo.

**Audit-orio, oria.** adj.

Cfr. etim. AUDITO. Suf. *-orio*.

SIGN.—1. Auditivo.

2. Lo que pertenece al oído.

3. m. Concurso de oyentes:

Cumpliendo con la gravedad del asunto y *auditorio* *Colm.* Hist. Segob. fol. 711.

4. ant. Audiencia, por el lugar, etc.

**Auge.** m.

ETIM.—Viene del árabe *aug'* (=audj), cima, punto culminante, apogeo; derivado á su vez del persa *auk*, que significa esto mismo. Le corresponden: franc. *auge*; ital. y port. *auge*; cat. *auge*, etc.

SIGN.—1. Elevacion grande en dignidad ó fortuna.

2. *Astron.* Lo mismo que APOGEO.

**Augmenta-clon.** f. ant.

Cfr. etim. AUGMENTAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—Aumentacion.

**Augment-ar.** a. ant.

Cfr. etim. AUMENTAR.

SIGN.—Aumentar.

**Au-gur.** m.

ETIM.—Viene del lat. *augur*, *augur-is*, augur, agorero, agorador, adivino, el que pronostica los sucesos futuros por el vuelo y canto de las aves;

primitivo del nombre *augur-ium*, AUGURIO (cfr.), cuya etimología cfr. en AGÜERO. Descienden del nombre *augur*: *augura-tio*, *-tionis*, la accion de augurar, primit. de AUGURACION (cfr.); *augur-alis*, perteneciente á los agoreros y al agüero, primit. de AUGURAL (cfr.); *augur-are*, agorar, vaticinar, predecir, primit. de AUGURAR (cfr.), etc. Le corresponden: franc. *augure*; ingl. *augur*; umbrio *uhtur*; ital. *augure*; cat. *augur*; port. *augur*, etc. Cfr. AGÜERO, AUGURIO, AUGURAR, AUGURAL, etc.

**SIGN.—Agorero:**

Entre estos assistian los *augures*, haciendo juicios de los sucessos futuros por el vuelo de las aves. *Saao.* Rep. fol. 80.

**Augura-clon.** f.

Cfr. etim. AUGURAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—Adivinacion por el vuelo de las aves.

**Augur-al.** adj.

Cfr. etim. AUGUR. Suf. *-al*.

SIGN.—Lo que pertenece al agüero y á los agoreros.

**Augur-ar.** a.

Cfr. etim. AUGUR. Suf. *-ar*.

SIGN.—Agorar.

**Augur-io.** m.

Cfr. etim. AUGUR. Suf. *-io*.

SIGN.—Agüero.

**August-ísimo, ísima.** adj.

Cfr. etim. AUGUSTO. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—sup. de *augusto*:

Bien lo previene esse *augustissimo* Sacramento. *Guerr.* Orac. 11.

**Aug-us-to, ta.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *aug-us-tus*, *-ta*, *-tum*, agosto, grande, magnifico, ilustre, venerable, sagrado, respetable, majestuoso, suntuoso, perteneciente á Augusto (=lat. *Augustus*), etc. Sirvele de base la raíz *aug-*, que se abrevia en *ug-*, y corresponde á la indo-europea *vag-*, ser vivo, activo; velar, hacer criar; crecer, prosperar; defender, amparar, etc., cuya aplicacion cfr. en VEGETAR. De la misma raíz descenden: *aug-ere*, aumentar, acrecentar, añadir, multiplicar; *aug-mentum*, incremento, acrecentamiento; primit. de AUMENTO (cfr.); *aug-menta-tio*, *-tionis*, acrecentamiento; primit. de AUGMENTACION y AUMENTACION (cfr.); *aug-mentare*, dar aumento, acrecentar, añadir; primit. de AUGMENTAR y AUMENTAR (cfr.); *auc-tor*,

autor, inventor, el que inventa, discurre, hace, da principio á una cosa; primit. de AUCTOR y AUTOR (cfr.), significando etimológicamente *el que produce, agrega, añade*; *auc-tumnum* y *auc-tumnus*, primitivos de ATUMNO y OTOÑO (*au*=o y *-mn*=ñ, cfr. *damnum*=DAÑO, cfr.), significando etimológ. *el que hace crecer, criar los frutos, el que hace vegetar*; *auxilium* (= *aug-silium*), socorro, ayuda, asistencia; primit. de AUXILIO (cfr.), significando etimológ. *lo que hace prosperar ó criar, lo que favorece ó ampara*, etc. Le corresponden: franc. *auguste*; prov. *august*; ital. y port. *augusto*; cat. *august*; ingl. *august*, etc. Cfr. AUMENTO, AUMENTAR, AUTOR, ATUMNO, AUXILIO, etc.

SIGN.—1. V. CÉSAR.

2. Lo que merece veneracion por su dignidad y excelencia:

Que fábrica tan *augusta*! Si fuera primera, no Llegára á tener segunda. *Cald.* La vida es sueño.

**Au-la.** f.

ETIM.—Viene del lat. *aula*, el patio de la casa. *aula*, la corte y palacio real de los principes; el cercado, aprisco ó establo del ganado; el cual deriva á su vez del grg. *αὐ-λή*, el patio de la casa, atrio, cercado, corte, palacio real, aprisco, establo, etc. Derivase éste del primitivo *αὔ-ελλα* (eól.), derivado de *ἄF-ελλα* y abreviado en *ἄ-ελλα*, golpe de aire, tormenta de viento, etc. Sirvele de base la raíz *ἄF-*, soplar, ondear, ser agitado por el viento; correspondiente á la indoeuropea *av-*, que se cambia en *va-*, soplar, cuya aplicacion cfr. en AGÜERO. Etimológ. significa *espacio expuesto al aire libre, lugar ó sitio abierto*, etc. De la misma raíz descende el grg. *αὔ-ρα*, aire, viento, soplo, exhalacion, brisa, airecillo, (cfr. *-ρα*, *-λα*= ant. ind. *-ra*; de modo que *αὔ-ρα*: *αὐ-λή*:: *-ρα*: *-λή*); primit. de *εὔ-ρο-ς*, viento favorable, viento propicio; *ἄ-ω* (= *ἄF-ω*), *ἄη-μι* (= *ἄF-ημι*), soplo, hago aire, etc. De *αὔ-ρα* descende el lat. *aura*, aire, viento, primitivo de AURA (cfr.). De *aula* derivan: *aul-icus*, cortesano; *aul-icus*, *-iea*, *-icum* (=grg. *αὐλ-ικός*, *-ική*, *-ίον*), de palacio ó de la corte, primit. de ÁULICO (cfr.), etc. Le corresponden: ital., cat. y port. *aula*; ingl. *hall*; anglo-saj. *heal*, *heall*, *alh*, *ealh*; ant. saj. y ant. al. al. *halla*; n. al. al. *halle*; isl. *höll*, (genitivo *hállar*); dan. y hol. *hal*; sueco *hall*; gót. *alhs*;

ant. saj. *alh*; templo; irl. y gael. *talla*, vestibulo, atrio, zaguan, etc. Cfr. ÁULICO, AIRE, AURA, AGÜERO, AVE, etc.

SIGN.—1. La sala donde se enseña algun arte ó facultad en las universidades ó casas de estudios:

Que ahí tambien son las *aulas* de los discursos donde se ventilan las questões. *Alfar.* fol. 120.

2. ant. El palacio de algun príncipe soberano. Se suele usar todavía en lenguaje poético:

Oy á Quixote le corona el *aula* Dó Belona preside, y tal se precia, Mas que Grecia ni Gaula la alta Mancha. *Cerv.* Quix. tom. 1. cap. 52.

**A-ul-aga.** f.

ETIM.—Viene de *uliac-us*, *uliaca*, *uliacum*, perteneciente al brezo ó urce, adj. derivado del nombre lat. *ulex*, *ulicis*, brezo, urce (= *ULEX EUROPEUS*, *L.*), para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. URCE. De *uliaca* (suple *planta*, *arbor*) formóse ALIAGA (cfr.), y con el pref. *a-*, A-ULAGA (corrompido tambien en *abulaga*, ant.). Los nombres *djaulac* y *youlaca* que se citan por Pedro de Alcalá y en el *Mosta'inî*, son alteraciones de la palabra latina *uliaca* porque no se hallan en ningun diccionario de la lengua clásica de los árabes. Cfr. ALIAGA, URCE, etc.

SIGN.—1. Aliaga.

2. \* VAQUERA. Planta que crece hasta la altura de medio pié, y echa las ramas vellosas, apartadas, y todas cubiertas de espinas: sus flores son azules, y las hojas pequeñas y de muy corta duracion.

**Aul-áquida.** f. ant.

ETIM.—Viene del árabe *al-waquûda*, compuesto del art. *al*, el, la, y el nombre *waquûda*, fem. de *waquûd*, pajuela azufrada. Derivase éste de la raíz *waq-* ó *wak-*, pararse, estar derecho, estar estirado, recto, etc. Etimológ. significa *palito derecho, pajuela recta*. Cfr. *wâq-if*, derecho, recto, etc. Escribese tambien ALGUÁQUIDA (cfr.).

SIGN.—Alguáquida ó pajuela azufrada.

**Ául-ico, lea.** adj.

Cfr. etim. AULA. Suf. *-ico*.

SIGN.—El cortesano ó palaciego, ó lo que pertenece á la corte ó palacio:

Vivirís al fin en ocio Mas seguro, y mar amigo, Fuera del *áulico* estruendo Y el cortesano delirio. *Pant.* part. 2, Rom. 11.

**Aulla-d-ero.** m. *Mont.*

Cfr. etim. AULLAR. Suf. *-ero*.

SIGN.—El sitio donde se juntan los lobos de noche, y aúllan.

**Aulla-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AULLAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que aulla.

**Aull-ante.** p. a. de *aullar*.

Cfr. etim. AULLAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—El que aulla.

**Aull-ar.** n.

ETIM.—Viene del esp. ant. *aiular* (Bc.), el cual deriva del lat. *e-jul-are*, llorar, lamentarse con gemidos, ayes, gritos, etc. Sirvele de base la raíz *-jul-*, correspondiente á la grg. *ῦλ-* (cfr. el espíritu áspero derivado de la *-j-*, como *ῥῆς*;=ant. ind. *jag'jas*, sagrado; *ῥῆς*=lat. *jec-ur*, ant. ind. *jakr't*, hígado, etc.), cuya aplicacion cfr. en ULULAR. Le corresponden: ant. al. *hiuwilôn*; med. al. al. *hiulen*, *hiuweln*; hol. *hailen*; n. al. al. *heulen*; dan. *hyle*; sueco é isl. *yla*, etc. Cfr. AULLO, AULLIDO, ULULAR, etc.

SIGN.—Formar un quejido triste, prolongado y espantoso. Dicese propiamente de los perros y lobos:

Quando alguna vez el Señor mandaba á alguno de sus criados que lo apartase de él, gruñía y *aullaba*. Fr. L. Gran. Simb. part. 1. cap. 14, § 4.

**Aull-ido.** m.

Cfr. etim. AULLO. Suf. *-ido*.

SIGN.—La accion y efecto de aullar:

El rugir del leon, del lobo fiero El temeroso *aulli*, el silbo horrendo De escamosa serpiente. Cerv. Quij. tom. 1, cap. 14.

**Aúllo.** m.

Cfr. etim. AULLAR.

SIGN.—Aullido:

De no pocos endechada Caniculares *aull*os. Gong. Rom. burl. 3.

**Aumenta-ble.** adj.

Cfr. etim. AUMENTAR. Suf. *-ble*.

SIGN.—Lo que se puede aumentar.

**Aumenta-clon.** f.

Cfr. etim. AUMENTAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—1. ant. Aumento:

Lo negro, quemado y mal cocido vendiamos en los hospitales para sustento de gallinas y *aumentacion* de alajú. Esteb. fol. 82

2. Ret. Figura que se comete cuando se va poco á poco subiendo la ponderacion en algun discurso.

**Aumenta-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AUMENTAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que aumenta:

Y en la confirmacion se nos dió el Espíritu Santo, como fortalecedor y *aumentador* de todo lo que nos havia dado en el Baptismo. Fr. L. Gran. Doct. Crist. part. 2, cap. 20.

**Aument-ante.** p. a. de *aumentar*.

Cfr. etim. AUMENTAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—Lo que aumenta.

**Aument-ar.** a.

Cfr. etim. AUMENTO. Suf. *-ar*.

SIGN.—Acrecentar, dar mayor extension, número ó materia á alguna cosa:

Con mi desdicha *aumenta* su ventura. Cerv. Quij. tom. 1, cap. 14.

**Aumenta-t-ivo.** adj. Gram.

Cfr. etim. AUMENTAR. Suf. *-ivo*.

SIGN.—Aplicase á los nombres que aumentan la significacion de los positivos, ya sea en el tamaño, ya en otro concepto cualquiera. Los hay de otros AUMENTATIVOS; como *picaronzazo* de *picacon*. De muchos nombres femeninos se forman AUMENTATIVOS masculinos; como de *aldaba* y *cuchara*, *aldabon* y *cucharon*.

**Au-mento.** m.

ETIM.—Viene del lat. *aug-men-tum*, amplificado de *aug-men*, aumento, incremento, acrecentamiento, por medio del suf. *-tum* (cfr. *-to*). Derivase *aug-men* del verbo *aug-ere*, aumentar, acrecentar, añadir, multiplicar, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en AUGUSTO. Le corresponden: franc. *augment*; ital. *aumento*; cat. *aument*; port. *augmento*; ingl. *augment*, etc. Cfr. AUMENTAR, AUMENTABLE, AUMENTACION, AUMENTATIVO, AUGUSTO, etc.

SIGN.—1. Acrecentamiento ó extension de una cosa:

Ninguna de estas maravillas tiene que ver con el *aumento* de gracia que se adquiere con un acto virtuoso. Nier. Apree. lib. 1, cap. 4.

2. pl. Los adelantamientos y medras en conveniencias ó empleos:

Y ofreció cuidar de sus *aumentos* con particular aplicacion. Solis, Hist. N. Esp. lib. 12, cap. 9.

**Aun y aún.** adv. t.

ETIM.—Vienen del adv. lat. *ad-huc*, hasta ahora, hasta aquí, hasta el presente, todavía, aun; el cual se compone del pref. y prep. *ad*, á, hácia, hasta, cerca, etc., cuya etim. cfr. en *ad-*, y el adv. *huc*, acá, aquí, derivado del pron. *hóc*, esto, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. hoy. Etimológ. significa *hasta aquí*. De *adhuc* formóse *adhunc* (cfr. *nin*, derivado de *nine*, y éste de *nec*; *allin*, derivado de *allinc*, y éste de *illic*, etc.), de donde, por apócope de la *-c*, derivóse *adhun*, primitivo del ant. *ahun* (cfr. Berceo, p. 154, 320—203, 172—368, 628), del cual desciende *aun*. Del mismo adv. *adhuc*, amplificado en *adhunc* formóse *adh'nc*, cambiado luego en *anc*, al que corresponden: ital. *anche*, *anco*; prov. *anc*;



franc. ant. *aine*; vál. *ince*, etc. Cfr. AUNQUE, HOY, ACÁ, etc.

### SIGN.—1. Todavía:

Parecía que la fortuna *aún* no estaba harta de la sangre de los Romanos. *Marian. Hist. Esp. lib. 2, cap. 19.*

### 2. Algunas veces. También:

Y *aún* para esto no se tuvo por capaz, mucho menos lo debió de parecer para lo otro. *Marq. Gob. Cr. lib. 1, cap. 32.*

### 3. Sirve para exagerar alguna cosa:

Passaban en este tiempo las cosas de la Ciudad *aún* peor que las demás del Reino. *Colmen. Hist. Segob. cap. 24, fol. 259.*

4. Corresponde también á *sin embargo*, ó *no obstante*; como: es apreciable, *aún* con estas circunstancias.

### 5. AUN CUANDO. conj. adv. AUNQUE.

**Auna-miento.** m. ant.

Cfr. etim. AUNAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La acción y efecto de aunar y aunarse.

**A-unar.** a.

Cfr. etim. ADUNAR.

SIGN.—1. Unir, confederar para alguna cosa. Úsase más comunmente como recíproco:

Ni todos se *aunan* con el Juez. *Cerc. Nov. 11, fol. 374.*

2. Incorporar, mezclar, unir dos ó más cosas de manera que hagan un solo cuerpo. Úsase también como recíproco.

**A-ungar.** a. ant.

ETIM.—Viene de *ad-un-icare*, derivado del lat. *ad-unare*, adunar, congregar, juntar, por medio del suf. *-icare* (cfr. *-icar*), como de *caball-icare* derivóse CABALGAR, de *amar-icare*, AMARGAR, etc. De *ad-unare* descende A-UNAR (cfr.), como de *ad-unicare*, A-UNGAR. Puede también derivarse directamente de *unic-us*, *-a*, *-um*, prim. de ÚNICO (cfr.), cambiándose en *ad-unicare*=*adungar*=*aungar*. Se opone sin embargo la falta de ejemplos que comprueben esta derivación. Cfr. AUNAR, ADUNAR, ÚNICO, etc.

SIGN.—Unir ó juntar.

**Aun-que.** conj. adv.

Cfr. etim. AUN y QUE.

SIGN.—a pesar de, á pesar de que:

No era en mi mano desearlo, *aunque* siempre lo quería. *S. Teres. V. cap. 27.*

SIN.—*Aunque*, *sin embargo*, *bien que*:

Estos adverbios ó modos adverbiales sirven para limitar, moderar, debilitar la fuerza de la proposición ó frase á que van unidos, contraponiéndose á ella á veces: esto lo ejecutan de diferentes maneras.

*Aunque* manifiesta oposición firme, decidida, tenaz, resolución irrevocable. «No haré paces con mi enemigo, *aunque* me cueste la vida.»

Ménos absoluta es la oposición que demuestra *sin embargo*, *no obstante*, *no embargante*, pues se

limitan á excluir simplemente la resistencia, el estorbo ó la dificultad.

«El tiempo se pone malo y *sin embargo* creo emprenderé mi viaje, porque voy bien abrigado.»

Aun mas débil es la oposición que indica el adverbial *bien que*, pues que sólo sirve para limitar ó modificar la fuerza de la primera idea. «Muy útil sería á la compañía la empresa que se propone, *bien que* sería menester circunstanciarla más para llevarla á efecto.»

**A-úpa.** f.

Cfr. etim. UPA. Pref. A-

SIGN.—1. Se usa para animar ó excitar á los niños á que se levanten.

2. interj. joc. Arriba.

**Aup-ar.** a. fam.

Cfr. etim. AÚPA. Suf. *-ar*.

SIGN.—Ayudar á subir ó á levantarse.

**Aura.** f.

ETIM.—Se han confundido dos palabras de origen y sentido diferentes: *aura*, ave, y *aura*, aire, airecillo. En la primera acepción, se deriva del tupi (ó lengua general del Brasil), *oera*, *oira* ó *uira*, ave, gallina, gallinaza (=CATHARTES AURA y CORAGYPS ATRATUS, L.). Desciende *oera*, *oira* ó *uira* del primit. *guira* ó *guyra*, ave, cuyo nombre, conservando siempre el mismo sentido general de ave, suele cambiarse de la manera siguiente: *uira*, *bira*, *oira*, *oera*, *gura*, *vura*, *ura*, *ara*, *bora*, *buro*, *mora*, *hura*, *huro*. Úsase *guira* ó *vira* para significar la gallina ó el gallo: en el dialecto omagua se les llama *huera* ó *uüla*. En la segunda acepción, se deriva del lat. *aura*, aire, viento, viento suave, aura; el cual descende del grg. *αἶρ*, suplo, aire, viento, brisa; cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en AULA. De *aura*, en la segunda acepción, descienden: ital. *aura*, *ora*; port. y cat. *aura*; franc. ant. *ore* (cfr. Livre de Job, 486: *la ore*; Rou, Pluquet, II, 146: *bone ore*; Marie de France, Roquefort, I, 364: *bon'ore eurent e suef vent*), etc. De *ore* descienden: franc. ant. *oré*; prov. *aurat*; franc. ant. *orage*; prov. *auratge*; franc. mod. *orage*; esp. *orage* (=ORAJE, cfr.). Cfr. cat. *oretjar*, *oréo*, *oretj*; ital. *oreggio*; prov. *aurei*, etc. El ital. *orezzo* ú *orezza* descendiendo de la forma *auri-tium*, de *aura*, que escribióse también *arezzo*, etc. Cfr. AULA, AIRE, AGÜERO, etc.

SIGN.—1. Ave de Nueva España, especie de buitre, de dos pies de altura, cuyo cuerpo es de color negro con aguas verdes y encarnadas, la cabeza roja, y los pies y pico de color de carne. Es ave de

rapaña, vive en sociedad con los perros, y despiden un olor sumamente fétido.

2. *Poét.* El aire más sutil, ó el viento blando y apacible:

La tierra estaba ufana, Y en *aura* blanda la adula el viento. *Quec. Mus. 3. Canc. Fún.*

3. \* **POPULAR.** met. El aplauso y aceptación del pueblo:

Fué una exterioridad á dos luces, en que hizo cuanto pudo por su dolor, sin olvidarse de hacer algo por el *aura popular*. *Solis, Hist. N. Esp. lib. 5, cap. 5.*

**Aurellan-ense.** adj.

ETIM.—Viene del adj. lat. *aurelian-ensis*, lo que es de la ciudad de Orleans, derivado de *Aureli-anus*, Aureliano, por medio del suf. *-ensis* (cfr. *-ENSE*), y éste de *Aurelius*, Aurelio, por medio del suf. *-anus* (cfr. *-ANO*). De *Aurelianus* formóse *Orleans*, por el cambio de *au* en *-o-* y la abreviación de *anus* en *-ans*. Derivase *Aurelius* del primit. *Aus-eli-us*, y tiene por base la raíz *aus-*, correspondiente á la indo-europea *vas-*, brillar, resplandecer, arder, inflamar, etc., cuya aplicación cfr. en ADURIR. Etimológ. *Aur-elio* significa *perteneciente al sol, el que hace sacrificios al sol*, etc. Cfr. AURORA, ADURIR, AUREO, AURÍFERO, etc.

SIGN.—Lo perteneciente á la ciudad de Orleans.

**Aur-co, ca.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *aure-us*, *-a*, *-um*, áureo, de oro, dorado, parecido al oro, brillante, resplandeciente; el cual descende del nombre *aur-um*, oro, dinero, riqueza. Sirvele de base la raíz *aur-*, derivada de la primitiva *aus-*, resplandecer, brillar, cuya aplicación cfr. en ADURIR. Etimológ. significa *el resplandeciente*. De *aurum* descienden: *aure-olus*, *-ola*, *-olum*, de color de oro, dorado, de oro; primitivo de AURÉOLA ó AUREÓLA (cfr.), adjetivo latino del género femenino (al que se suple el nombre *corona*, significando etimológicamente *corona de oro*); *auri-fer*, *-fera*, *-ferum*, lo que lleva oro ó está dorado; primitivo de AURÍ-FERO, (cfr.). Para la etimolog. de *-fer*, cfr. FÉRTIL. Cfr. ORO, AURÉOLA, AURÍFERO, ADURIR, etc.

SIGN.—1. *Poét.* Lo que es de oro ó dorado:

Y entre ellos aquel cuyas leyes se intitulan *aureas*, para prevenir el reino al hijo. *Pellic. Arg. fol. 66.*

2. \* **NÚMERO.** *Cron.* El período de diezinueve años, en que los novilunios vuelven á suceder en los mismos días. Lla-

móse así, porque los romanos le señalaban en sus calendarios con letras y números de oro:

Y el cómputo se hace por el *áureo número*. *Jac. Pol. fol. 292.*

3. m. Moneda antigua de oro, que corría en tiempo del santo Rey don Fernando:

Estas y *aureos* que oy nombramos escudos, eran las monedas que en tiempo de nuestro Rey Don Fernando se usaban en nuestra Extremadura, Castilla y Toledo. *Colmen. Hist. Segob. cap. 21, fol. 200.*

**Auré-ola ó aure-ola.** f.

Cfr. etim. AUREO. Suf. *-ola*.

SIGN.—1. Diadema ó círculo de luz, que se pone sobre la cabeza de las imágenes de los santos.

2. *Teol.* El galardón particular que corresponde en la bienaventuranza á cada estado; como: la *auréola* de los mártires:

Adelgazan tanto esto otros Doctores y Santos, que osan afirmar en su Theología, que aquella corona (llamada *auréola* en su lenguaje) que se da en el Cielo á las vírgines, no la gozan ni alcanzan si no lo confirman con un voto. *Siguens. V. S. Gerón. lib. 1, cap. 4.*

**Auri-calco.** m.

Cfr. etim. ORICALCO.

SIGN.—Metal con mezcla de oro y plata.

**Auri-cula.** f.

ETIM.—Viene del lat. *auri-cula*, oreja, oído; dim. del nombre *au-ris*, oreja, de donde deriva, por medio del suf. *-cula*. Sirvele de base la raíz *av-*, oír, escuchar, etc., cuya aplicación cfr. en AUDITO. De *auricula* descienden: *auricul-aris*, lo perteneciente á la oreja ó al oído; primit. de AURICULAR (cfr.); *auricular-ius*, espía, espion, el que anda aplicando el oído por todas partes, etc. Le corresponden: franc. *auricule*; ital. *auricola*, *auricula*; cat. *aurícula*; port. *aurícula*, etc. Cfr. AUDITO, OIR, OÍDO, AUDICION, etc.

SIGN.—*Anat.* Nombre que se da á las dos cavidades situadas en la parte superior del corazón, que reciben la sangre de las venas.

**Auricul-ar.** adj.

Cfr. etim. AURICULA. Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Lo que pertenece al oído, y las más veces se aplica á la confesión, entre los católicos:

En él se halla el symbolo de los Apóstoles, la Oración Dominica; la confesión *auricular*, la adoración de las imágenes. *Maner. Pref. § 7.*

2. Se aplica al dedo pequeño, porque regularmente se limpian con él los oídos.

**Auri-fabr-ista.** m. ant.

ETIM.—Viene del lat. *aurum*, oro, cuya etim. cfr. en ÁUREO, y FABRISTA, cuya etim. cfr. en FABRO, seguido del suf. *-ista* (cfr.).

SIGN.—Orífice.

**Aurí-fer-o.** a. adj.

ETIM.—Viene del lat. *auri-fer*, *-fera*, *-ferum*, aurífero, que lleva oro, que está dorado; el cual se compone del nombre *aurum*, oro, cuya etim. cfr. en ÁUREO, y *-fer*, raíz del verbo *ferre*, llevar, traer, producir, etc., cuya etim. cfr. en FÉRTIL. Le corresponden: franc. *aurifère*; ital. *aurifero*; cat. *aurifer*; port. *aurifero*; ingl. *auriferous*, etc. Cfr. ÁUREO, AURÉOLA, AURELIANENSE, ADURIR, etc.

SIGN.—*Poét.* Lo que lleva ó contiene oro:

El *aurífero* Tajo que derrama Fértil crystal en campos esparcidos. *Villam.* fol. 86.

**Aur-iga.** m.

ETIM.—Viene del lat. *auriga*, auriga, carretero, cochero, el que conduce, gobierna y guía los caballos ó mulas que tiran del coche ó carro; el cual descien- de del primit. *auri-jug-a*, que se compo- ne de *auri-*, por *arvi-* (cfr. *arvi-*: *auri* :: *scarvus*: *scaurus*), derivado de *arvum*, el campo arado, cultivado, labrado, la azada, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ARAR; y *-jug-a*, cuya raíz *-jug-*, juntar, uncir, y sus aplicaciones cfr. en YUGO. Etimológ. significa *el que unce bueyes, mulas ó caballos para labrar ó arar la tierra*. Cfr. ital. *auriga*; franc. ant. *aurige*, etc. Cfr. ARAR, ARADO, YUGO, etc.

SIGN.—*Poét.* El cochero:

Quando los caballos del Rey, ó de su voluntad espantados, ó heridos de los mosquitos palustres, ó finalmente por traicion del *auriga*, etc. *Pellie.* Arg. fol. 86.

**Aur-ora.** f.

ETIM.—Viene del lat. *aur-ora*, la au- rora, el alba, la primera luz del día; el cual descien- de del primitivo *aus-ora*, cuya raíz *aus-*, correspondiente á la indo-europea *vas-*, brillar, resplande- cer, y sus aplicaciones cfr. en ADURIR. Etimológ. significa *la brillante, la res- plandeciente*. Le corresponden: franc. *aurora*; cat. é ital. *aurora*; port. *auro- ra*; ingl. *aurora*, etc. Cfr. ÁUREO, ADU- RIR, AURÍFERO, AURELIANENSE, etc.

SIGN.—1. La luz sonrosada que pre- cede inmediatamente á la salida del sol;

Sobre las ondas y las rosas dora Que pintó con su púrpura la *aurora* B *Argens.* Canc. 1.

2. *Poét.* El principio ó los primeros tiempos de alguna cosa:

Que el tiempo vuela, goza pues agora Los lirios de tu *aurora* *Gong.* Soled. 2.

3. Bebida compuesta de leche de al- mendras y agua de canela.

4. Color que resulta de la mezcla de blanco, encarnado y azul.

5. \* BOREAL. *Fís.* Fenómeno luminoso que aparece algunas veces en el cielo, á la parte del norte.

*Fr.*—DESPUNTAR Ó ROMPER LA AURORA. fr. Empezar á amanecer.—LLORAR LA AU- RORA. fr. *Poét.* Caer el rocío al tiempo de salir el sol.

**Aurraga-do.** da. adj. *Agr.*

Cfr. etim. AHURRUGADO.

SIGN.—Aplicase á las tierras mal la- bradas:

Mas fructifica una huebra bien labrada y sazónada, que tres corridas y *aurragadas*. *Herr. Agric.* lib. 1, cap. 5.

**Aurúspice.** m.

Cfr. etim. ARÚSPICE.

SIGN.—Arúspice.

**Au-s-encia.** f.

Cfr. etim. AUSENTE. Suf. *-encia*.

SIGN.—1. La accion y efecto de ausen- tarse ó de estar ausente.

2. El tiempo en que alguno está au- sente:

Otros proponian que se nombrasse Gobernador en su *ausencia*. *Solis*, Hist. N. Esp. lib. 1, cap. 12.

*Fr. y Refr.*—AUSENCIA, ENEMIGA DE AMOR; CUÁN LÉJOS DE OJOS, TAN LÉJOS DE CORAZON. ref. que denota que con la ausencia se olvida lo que se ama.—TENER DE ALGUNO BUENAS Ó MALAS AUSENCIAS. fr. fam. Haber oído hablar bien ó mal de él, no estando presente.—Hablar bien ó mal de un au- sente.

**Ausent-ado.** ada. adj.

Cfr. etim. AUSENTAR-SE. Suf. *-ado*.

SIGN.—Ausente.

**Ausent-ar-se.** r.

Cfr. etim. AUSENTE. Sufs. *-ar*, *-se*.

SIGN.—Separarse de alguna persona ó lugar, y especialmente de la poblacion en que se reside:

*Ausentóse* Fernando, Juró, mintió, volvió, rogó llorando. *Lop.* Dorot. fol. 154.

**Au-s-ente.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *ab-sens*, *ab- sentis*, ausente, distante; part. pres. del verbo *ab-sum*, *ab-es*, *ab-fui*, *ab-esse*, estar ausente, léjos, distante, apartado; no hallarse, faltar; el cual se compone del pref. *ab-* (cfr.), de, léjos de, y el ver-

bo *sum, es, fui, esse, ser, estar, existir*. Sirvele de base la raíz *ES-*, *ser, existir, estar*, correspondiente á la indo-europea *AS-*, cuya aplicacion cfr. en *SER*. El part. *ab-sens* formóse del primitivo *ab-es-ens*, compuesto del pref. *ab-*, la raíz *-es-* y el suf. del part. *-ent*, nom. *-ens*, (cfr. grg. ἀπ-ών, ἄπ-οντ-ος, que deriva de ἀπ-έων, ἀπ-έ-οντ-ος, cuyo primitivo es ἄπ-εσ-ών, ἄπ-έσ-οντ-ος, ausente, distante, part. pres. del verbo ἀπ-είναι, *estar lejos, ausente, distante, etc.*). De *ab-sens*, *-sentis*, (tema *ab-sent-*), descende *au-sente*, por medio de la vocalizacion de la *-b-*. De *ab-sens* derivan tambien las palabras siguientes: *ab-sent-ia*, apartamiento, primit. de AUSENCIA (cfr.); *ab-s-ent-are*, estar ausente, apartar; primit. de AUSENTAR-SE (cfr.), etc. Le corresponden: franc. *absent*; prov. *ab-sens*; cat. *ausent*; ital. *assente*; ingl. *absent*; port. *ausente*, etc. Cfr. AUSENTAR, AUSENCIA, SER, etc.

SIGN.—El que está separado de alguna persona ó lugar, y especialmente de la poblacion en que de ordinario reside:

Porque hablaba bien de los *ausentes*. *Solls*, Hist. N. Esp. lib. 1, cap. 9.

#### Au-spí-cio. m.

ETIM.—Viene del lat. *au-spíc-ium*, auspicio, agüero, presagio, observacion del vuelo, canto y pasto de las aves, etc.; el cual se compone de *au-* por *avi-*, tema de *av-is*, ave, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en AVE, y *-spíc-ium*, derivado de *spec-ere*, ver, mirar, observar, por medio del suf. *-ium*, cfr. *-io*; cuya raíz *spec-* y sus aplicaciones cfr. en A-SPEC-TO. Etimológ. significa *el acto ó la acción de mirar ú observar las aves*. Le corresponden: franc. *auspice*; ital. *auspicio*; cat. *auspici*; port. *auspicio*; ingl. *auspice*, etc. Cfr. AGÜERO, AUGUR, AVE, ESPECIE, ASPECTO, etc.

SIGN.—1. *Agüero*, por adivinacion:

Esta tan improvisa resolusion de todos me sirvió de feliz *auspicio*. *Cero*. Persil. lib. 3, cap. 12.

2. *Proteccion, favor*.

3. pl. Señales prósperas ó adversas que en el comienzo de un negocio parecen presagiar su buena ó mala terminacion; y así se dice que un negocio empieza bajo buenos ó malos *auspicios*.

#### Austera-mente. adv. m.

Cfr. etim. AUSTERO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con austeridad:

Hablar *austeramente* no siempre es virtud. *Fr. L. Gran. Doctr. Cr. lib. 2, cap. 3.*

#### Austeri-dad. f.

Cfr. etim. AUSTERO. Suf. *-dad*.

SIGN.—1. La calidad de austero:

Un hombre cuya extraña *austeridad* podia admirar á todos. *Cero*. Persil. lib. 2, cap. 15.

2. Mortificacion de los sentidos y pasiones, rigor en el tratamiento del cuerpo:

Tomó el hábito y procedió tan fervoroso, que en medio de las mas penitentes *austeridades*, no echó menos las delicias y regalo de su casa. *Cornej. Cron. tom. 2, lib. 4, cap. 15.*

3. met. Severidad, rigidez.

#### Auster-ísimo, ísima. adj.

Cfr. etim. AUSTERO. Suf. *-ísimo*.

SIGN.—sup. de *austero*.

#### Aus-t-er-o, a. adj.

ETIM.—Viene del lat. *aus-ter-us*, *-a, -um*, austero, acerbo, aspro al gusto; severo, rígido, áspero, poco afable y benigno, etc.; el cual descende á su vez del grg. ἄσ-τερ-ός, *-ά, -όν*, seco, árido, rudo, áspero, etc. Compónese éste de la raíz ἄσ-, que equivale á *aus-*, y corresponde á la indo-europea *vas-*, inflamar, arder, brillar, resplandecer, cuya aplicacion cfr. en ADURIR, y el suf. *-τερ-ος*, cuya etim. cfr. en -TRO. Etimológ. *austero* significa *seco, árido, astringente, áspero*, etc. De *austerus* derivan: *austeri-tas, -tatis*, aspereza, rigidez; primit. de AUSTERIDAD (cfr.); *austere*, austera, áspera, acerbamente, etc. Le corresponden: franc. *austère*; ital. *austero*; cat. *àuster*; port. *austero*; ingl. *austere*, etc. Cfr. ADURIR, AURORA, ÁUREO, etc.

SIGN.—1. Lo agrio, astringente y áspero al gusto:

*Austero*, lo mediocrementemente áspero al gusto. *Lag. Índice declarat.*

2. Retirado, mortificado y penitente:

Y se podía recoger á vida *austera*. *Lop. Dorot. fol. 161.*

3. Severo, rígido:

Era capitán de grande utilidad, de *austera* condicion y continuas veras; pero sin desagrado ni prolixidad. *Solls*, Hist. N. Esp. lib. 4, cap. 19.

SIN.—*Austero, severo, riguroso*:

La *austeridad* consiste en sujetarse á reglas rígidas en la conducta de la vida, observándolas estrechamente y sin separarse nunca de ellas. Aunque la *austeridad* se toma generalmente en sentido de aspereza y de rigurosa virtud, como así bien de mortificacion y penitencia; sin embargo, como depende muchas veces del temperamento, y del género de vida que muchos no han podido menos que llevar, acaece que hombres que no hacen profesion de virtud y que son malvados, tienen costumbres muy rígidas y *austeras*.

La *austeridad* más bien se refiere á nuestra conducta con nosotros mismos, que con los demas: sin embargo, un genio *austero* y rígido, tambien suele serlo con todos y más con los que de él dependen. La Bruyère dice, que un filósofo *austero* y de genio áspero espanta á todos y hace como aborrecible á la virtud.

La *severidad* se ejerce por lo comun ántes con los

demás que con nosotros mismos; bien que los hombres *seceros* suelen ser muy puntuales y exactos en el cumplimiento de sus obligaciones. El hombre *severo* no manifiesta condescendencia alguna: si aplicamos esta palabra á los principios ó causas, indica cierto carácter virtuoso, y si la aplicamos á las acciones, indica extremada rigidez, poco conforme á veces con la equidad. Muchos hombres sin ser *seceros* con los demás, son *austeros* consigo mismos; en otros sucede al contrario: no podemos ménos de admirar al hombre *austero*, ni de temer al *severo*. La *austeridad* se llega á convertir en hábito, y la *seceridad* lo es por carácter y principios.

En la disciplina militar se necesita *seceridad*, y el amor la apaga. Muchas veces se le tiene al hombre *severo* por virtuoso, por lo cual algunos se cubren con esta máscara.

El hombre *riguroso* todo lo exagera y nada contenta á su extremado rigor: así es que el hombre *severo* jamás se aparta de sus principios; al mismo tiempo que el *riguroso* los lleva á un extremo perjudicial por lo común; por lo tanto, el primero ofende y el segundo mata.

Como la *austeridad* se dirige al mismo hombre *austero*, puede no ser incómoda á los demás: siendo la *seceridad* regularmente tanto obra de la virtud como del vicio, siempre se la teme, y todos se convierten contra el *rigor* por los excesos á que suele arrastrar.

### **Austr-al.** adj.

Cfr. etim. AUSTRO. Suf. *-al*.

SIGN.—1. Lo que pertenece al austro ó mediodía:

De allí se veía el esférico centro, Y las cinco zonas con todo el *austral*. *Men.* copl. 34.

2. ant. Austriaco.

### **Austri-aco, aca.** adj.

ETIM.—Viene del lat. *austri-a-cus*, *-aca*, *-acum*, austriaco, el natural de Austria; el cual se deriva del nombre *Austria*, Austria, por medio del suf. *-acus* (cfr. *-aco*). Desciende Austria del alemán *Oest-er-reich* ú *Oest-reich*, que se compone del nombre *Oest* (= *öst*), este, oriente, y el nombre *reich*, reino, imperio, reinado, dominación, etc. Etimológ. significa *imperio del este*. Para la etim. de *Oest* cfr. ESTE, en la segunda acepción, y para la de *reich*, cfr. REGIO. Le corresponden: franc. *autrichien*; ital. *austriaco*; cat. *austriach*; port. *austriaco*; ingl. *austrian*, etc.

SIGN.—El natural de Austria, y lo que pertenece á ella.

### **Austr-ino, ina.** adj. ant.

Cfr. etim. AUSTRO. Suf. *-ino*.

SIGN.—Austral.

### **Aus-tro.** m.

ETIM.—Viene del lat. *aus-ter*, *-tri*, el austro, uno de los cuatro vientos cardinales; el del mediodía; el vendabal; el cual se compone la raíz *aus-*, correspondiente á la indo-europea *vas-*, quemar, encender, inflamar, brillar, res-

plandecer, etc., cuya aplicación cfr. en ADURIR, y el suf. *-ter*, cuya etim. cfr. en *-tro*. Etimológ. significa *el viento que seca, inflama, arde*, etc. De *auster* descienden: *australis*, meridional, del mediodía, del sud; primit. de AUSTRAL (cfr.); *austrinus*, austral; primit. de AUSTRINO (cfr.), etc. Le corresponden: franc. *auster*; cat., ital. y port. *austro*; ingl. *auster*, etc. Cfr. AURORA, AUSTERO, AUSTRAL, ÁUREO, ADURIR, etc.

SIGN.—Uno de los cuatro vientos principales, que sopla del mediodía:

Bóreas es viento que sopla de la parte septentrional, cuyo contrario es el *austro* que sopla del mediodía. *Men.* copl. 11, Annot.

### **Au-tan.** adv. m. ant.

ETIM.—Viene del lat. *aliud tantum*, otro tanto, cuya locución se compone de *aliud*, pron. demostr. neutro de *alius*, *alia*, *aliud*, otro, diverso, diferente, etc., y *tantum*, adjetivo neutro de *tant-us*, *-a*, *-um*, tanto, tan grande. Para la etim. de *aliud*, cfr. ALIAS, y para la de *tantum* cfr. TANTO. De *aliud tantum* formóse *alu-tant* = *autan*. Le corresponde el franc. *autant*. Cfr. ALIAS, ADÚLTERO, TANTO, etc.

SIGN.—Se usaba entre la gente ordinaria por lo mismo que *tanto* ó *igualmente*.

### **Auténtica.** f.

Cfr. etim. AUTÉNTICO.

SIGN.—1. El despacho ó certificación con que se testifica la identidad y verdad de alguna reliquia ó milagro.

2. for. Cualquiera de las Constituciones recopiladas de orden de Justiniano, al fin del Código:

Le parece más conforme á razón la *authéntica* del Emperador Justiniano, que excluyó de esta piedad á los homicidas adúlteros y robadores de doncellas. *Marq.* Gob. Cr. lib. 2, cap. 32.

3. ant. Copia autorizada de alguna orden, carta, etc.

### **Auténtica-clon.** f.

Cfr. etim. AUTENTICAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La acción y efecto de autenticar.

### **Auténtica-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AUTÉNTICO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con autenticidad, ó en forma que haga fe:

Tratando entre los dos del engaño de Don Alvaro y de quan bien acordado había sido tomar su declaración, ante la justicia y tan *authénticamente*. *Cerc.* Quij. tom. 2, cap. 72.

**Autentic-ar. a.**Cfr. etim. AUTÉNTICO. Suf. *-ar*.**SIGN.**—Autorizar ó legalizar jurídicamente alguna cosa:Se podran *autenticar* para que obren el efecto. *Bobad. Polit. lib. 2, cap. 18.***Autenticidad. f.**Cfr. etim. AUTÉNTICO. Suf. *-dad*.**SIGN.**—La calidad de auténtico.**Au-tén-ti-co, ca. adj.**

**ETIM.**—Viene del lat. *au-then-ti-cus*, *-ca*, *-cum*, auténtico, autorizado, legalizado, que hace fe; el cual descende á su vez del grg. *αὐθεντικός*, *-ή*, *-όν*, primitivo, que hace fe, que tiene autoridad, auténtico. Derivase *αὐθεντικός* de *αὐθιγνός*, asesino, contraccion del primitivo *αὐθιγνός*, que se compone del pron. demostr. *αὐτός*, *-ής*, *-όν*, mismo, él mismo, ella misma, y *-θιγνός*, derivado del verbo *θιγνέω*, golpear, herir. Etimológ. *αὐθιγνός* significa *el que hiere á sí mismo, suicida*. Extendióse luego á significar *el que mata, el que tiene autoridad de matar*, y significó finalmente *autoridad, imperio, fuente ú origen del mando, de la autoridad*, etc. Etimológ. *auténtico* significa *lo que hace fe, lo que tiene autoridad, lo que pertenece á la autoridad*, etc. Para la etimología de *αὐτός* (abreviado en *αὐ-*), cfr. pref. AUTO-. El verbo *θιγνέω* tiene por base la raíz *θιγν-*, correspondiente á la indo-europea *gha-n-*, herir, golpear, cuya aplicacion cfr. en ASTA. Los que hacen derivar *αὐθιγνός* de *αὐτός* y *έντός*, dentro, ignoran que al unirse estas dos palabras formarían *αὐθιγνός* y no *αὐθιγνός*; con la *-θι-*, cuya consonante debiera encontrarse delante de un espíritu áspero de que *έντός* carece. Le corresponden: franc. *authentique*; cat. *auténtich*; ital. *autentico*; ingl. *authentic*; port. *autentico*, etc. Cfr. AUTENTICIDAD, AUTENTICAR, etc.

**SIGN.**—1. Lo acreditado de cierto y positivo, por los caracteres, requisitos ó circunstancias que en ello concurren.

2. Lo autorizado ó legalizado, que hace fe pública:

Tan *auténticas* y verdaderas, que tornó á decir que el que las negase carecería de toda buena razon y discurso. *Cero. Quij. tom. 1, cap. 49.*

3. ant. Se aplicaba á los bienes ó heredades sujetas ú obligadas á alguna carga ó gravámen.

**Aut-illo. m.****ETIM.**—Se han confundido dos palabras de origen y significado diferentes:

*aut-illo*, dim. de *auto*, y *aut-illo*, ave, especie de lechuza. En la primera acepcion, se deriva de AUTO (cfr.), por medio del suf. *-illo* (cfr.). En la segunda, descendiendo de *a-ot-illo*, compuesto del pref. *a-* (cfr.) y *ot-illo*, que deriva del primitivo *oto* (cfr.), por medio del suf. *-illo* (cfr.). Derivase *oto*, del lat. *otus*, lechuza, ave nocturna; el cual descende á su vez del grg. *ὠτός* ú *ὠτίς*, *oto*, autillo (=STRIX ALUCO, L.). Desciende *ὠτίς* del nombre *ὠτίς*, *oreja*, el cual deriva á su vez del tema *ἰF-x-*, que por la supresion del *F*, se contrajo en *ῶ-* (cfr. *cx=ω*). El tema *ἰFx-* tiene por base la raíz *ἰF-*, correspondiente á la indo-europea *AV-*, oír, escuchar, cuya aplicacion cfr. en AURÍCULA. Etimológ. significa *el que tiene orejas*. Llámase *autillo*, porque tiene en la cabeza dos crestas en forma de orejas. Cfr. AUTO, OTO, etc.

**SIGN.**—1. dim. de *auto*.

2. El auto particular del tribunal de la Inquisicion, á distincion del general.

3. Ave nocturna, especie de lechuza, que se diferencia de ésta en ser algo mayor, de color oscuro con manchas blancas, y en tener las plumas remeras casi blancas é iguales.

**Auto-. pref.**

**ETIM.**—Viene del pron. demostr. griego *αὐτός*, *αὐτός*, *αὐτός*, mismo, él mismo, ella misma; el cual descende del primit. *αὐτός* (cfr. *αὐτός*=*ἰFα-τός*, que por la supresion del *-F-*, se cambió en *αὐ-τός*, contracto *αὐτός*), compuesto de los temas *αὐ-* y *-τός*. Corresponde *ava-* al pronombre zendá *ava*, este, este mismo; al eslavo *ova*, este, aquel; al sanscrito *áva*, de, desde, etc.; y se compone de los temas pronominales *a-* y *-va-*, cuya etim. cfr. en *A-* y *vos*. En cuanto al tema *-τός* cfr. suf. *-to*. Etimológ. *αὐτός* significa *aquel+este*, (=este individuo, este ser, este sujeto), etc.

**SIGN.**—Indica el sujeto á quien se refiere la accion, propiedad ó calidad expresada por las palabras á que se antepone, como *auto-motor*, el que mueve á sí mismo; *autó-grafo*, escrito de mano del autor etc.**Auto. m.****ETIM.**—Viene del primit. *aucto* (ant.), por supresion de la *-c-*, el cual deriva del lat. *ac-tum*, acto, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ACTO. Cfr. AUCCION, AUTILLO, AGIR, etc.

**SIGN.**—1. Decreto judicial, dado en alguna causa civil ó criminal:

Y que ante los dichos Jueces legos pongan Escribanos legos públicos y Reales, ante quien pasasen los autos. *Recop.* lib. 1, tit. 3, ley 8.

2. Composición dramática de breves dimensiones, y en que por lo comun intervienen personajes bíblicos ó alegóricos. Llámase *auto sacramental* esta misma composición dramática, escrita en loor del misterio de la Eucaristía:

Hacia los villancicos para la noche del nacimiento del Señor y los autos para el día de Dios. *Cerr.* Quij. tom. 1, cap. 12.

3. ant. Acto ó hecho:

Llegaron á la Ermita, á cuya puerta principal se ratificaron los autos pasados. *Colmen.* Hist. Segob. cap. 30, fol. 357.

4. pl. El proceso de alguna causa ó pleito:

Y no pueda tener en su poder los autos mas que tres dias. *Cur. Phil.* part. 2, fol. 97.

5. AUTO ACORDADO. La determinación que toma por punto general algun consejo ó tribunal supremo, con asistencia de todas las salas.

6. \* DE FE. El del tribunal de la Inquisición en pública, sacando á un cadalso los reos, á quienes se leían sus causas públicamente, despues de sentenciadas.

7. \* DEFINITIVO. El que resuelve definitivamente la causa ó artículo.

8. \* DE OFICIO. El que provee el juez sin pedimento de parte.

9. \* DE PROVIDENCIA. El auto intermedio que da el juez mandando lo que debe ejecutarse en algun caso, sin perjuicio del derecho de las partes, cuya disposición sólo dura hasta la definitiva.

10. \* DE TUNDA. En los juzgados ordinarios de la Corte, el que provee el juez mandando de una vez diferentes cosas; como que alguno reconozca el vale, y reconocido, se le notifique que pague, y que no haciéndolo, se le requiera dé fianza de saneamiento, y que no dándola, se le ponga preso.

11. \* INTERLOCUTORIO. El que no decide definitivamente la causa ó artículo.

12. \* Ó CARTA DE LEGOS. La providencia ó despacho que se expide por los tribunales superiores, para que algun juez eclesiástico se inhiba del conocimiento de una causa puramente civil y entre personas legas, remitiéndola al juez competente.

*Fr. y Refr.*—ARRASTRAR LOS AUTOS. fr. for. Arrastrar la causa.—CONSTAR DE AUTOS Ó EN AUTOS. fr. for. Hallarse probada en ellos alguna cosa.—ESTAR EN AUTOS Ó EN LOS AUTOS. fr. fam. Estar enterado de alguna cosa.—ESTAR COSIDO Á LOS AUTOS. fr. fam. con que se moteja á la persona que nunca se separa de otra determinada.—PONERSE EN LOS AUTOS. fr. Además del

sentido recto, vale imponerse alguno de lo que otro refiere ó le advierte.

**Auto-eracia. f.**

**ETIM.**—Viene del grg. *αὐτο-ερχ-ται*, poder absoluto; el cual se compone del pron. demostrat. *αὐτός*, mismo, el mismo, para cuya etim. cfr. pref. AUTO-, y *-ερχ-ται*, derivado de *ερχ-ται*, fuerza, poder, imperio, autoridad, victoria. Derivase *ερχ-ται* del tema *ερχ-ται*, y sírvele de base la raíz *ερχ-*, traspuesta de *ερχ-* que corresponde á la indo-europea *KAR-*, hacer, producir, crear, cuya aplicación cfr. en CREAR. Etimológ. significa *poder propio, poder que emana del que manda*. De las mismas palabras descienden: *αὐτο-ερχ-της*, el que es dueño de sí mismo, independiente, soberano; primit. de AUTÓCRATA (cfr.); *αὐτο-ερχ-ωρ*, independiente, soberano; *αὐτο-ερχ-ωρ-ις*, poder absoluto, dignidad imperial, etc. Le corresponden: franc. *autocratie*; ital. *autocrazia*; cat. *autocracia*; port. *autocracia*; ingl. *autocracy*, etc. Cfr. franc. *autocrate*; ital. *autocrata*; cat. y port. *autócrata*; ingl. *autocrat*, etc. Cfr. AUTO-, AUTÓCRATA, etc.

**SIGN.**—Sistema de gobierno en el cual la voluntad de un sólo hombre es la suprema ley.

**Autó-erac-ta. m.**

Cfr. etim. AUTOCRACIA.

**SIGN.**—El que ejerce por sí sólo la autoridad suprema en un estado. Se da especialmente este título al Emperador de Rusia.

**Autó-eton-o, a. adj.**

**ETIM.**—Viene del grg. *αὐτο-ἔων*, nacido en la tierra en que vive, indígena; el cual se compone del pron. demostrat. *αὐτός*, mismo, el mismo; para cuya etim. cfr. pref. AUTO-, y el nombre *ἔων*, *ἔως*, tierra, terreno, suelo, país, comarca. Derivase *ἔων*, del tema indo-europeo *kshama-*, tierra, derivado de la raíz *ksham-*, soportar, sostener, cuya aplicación cfr. en HOMBRE. Cfr. skt. *क्षम*,

*ksham*, soportar, sostener; *क्षमा*, *kshamā*, tolerancia, la acción de soportar, tierra; zend. *zem* (nom. *zao*), tierra; esl. ecles. *zem-l-a* (*zem-j-a*), tierra; bohem. *země*; lit. *žėmė*, comarca, llanura, etc. El tema *kshama-* cambiase en *ἔως* y abreviase en *ἔων*=*ἔων*, estando *-sh-* representado por la *-θ-*,



Luego despues la -h- desapareció del todo y dió lugar al tema  $\chi\chi\mu\chi-$  ( $=\chi\theta\chi\mu\chi-$ ), tierra; cfr.  $\chi\chi\mu\chi-i$ , en el suelo, en la tierra;  $\chi\chi\mu\chi-h\epsilon\nu$ , desde la tierra, etc. La transición de la forma llena  $\chi\theta\chi\mu\chi-$  á la mutilada  $\chi\chi\mu\chi-$  puede advertirse en  $\chi\theta\chi\mu\chi-\lambda\acute{\epsilon}-\varsigma=\chi\chi\mu\chi\gamma-\lambda\acute{\epsilon}-\varsigma$ , el que está ó anda por el suelo, bajo, humilde, etc. Etimológicamente significa *el que es de la tierra en que vive*. Le corresponden: franc. *autochthone*; ingl. *autochton*; port. *autochtone*, etc. Cfr. AUTO-, HOMBRE, HUMANO, etc.

SIGN.—Se dice del país, cuya primitiva población se ha multiplicado por sí misma (ó así se supone) sin concurrir á ella pobladores extranjeros.

**Autograf-ia. f.**

Cfr. etim. AUTÓGRAFO. Suf. -ia.

SIGN.—1. Arte de trasladar un escrito, hecho con tinta y en papel de condiciones especiales, á una piedra preparada al efecto, para tirar con ella muchos ejemplares del mismo escrito.

2. Oficina ó dependencia donde se autografía.

**Autográf-ico, ica. adj.**

Cfr. etim. AUTÓGRAFO. Suf. -ico.

SIGN.—Lo concerniente á la autografía.

**Autografi-ar. a.**

Cfr. etim. AUTOGRAFÍA. Suf. -ar.

SIGN.—Ejercer el arte de la autografía.

**Autó-grafo. m.**

ETIM.—Viene del grg.  $\alpha\upsilon\tau\acute{o}-\gamma\rho\alpha\phi\epsilon\nu$ , manuscrito, autógrafo; adjetivo substantivado del adj.  $\alpha\upsilon\tau\acute{o}-\gamma\rho\alpha\phi\epsilon\varsigma$ , - $\nu$ , lo que se escribe de mano del mismo autor, original, etc. Compónese éste del pron. demostr.  $\alpha\upsilon\tau\acute{o}$ , mismo, el mismo, para cuya etim. cfr. pref. AUTO-, y  $-\gamma\rho\alpha\phi\epsilon\varsigma$ , derivado del verbo  $\gamma\rho\alpha\phi\epsilon\iota\mu$ , escribir, cuya raíz  $\gamma\rho\alpha\phi-$ , abreviada de la primit.  $\sigma\rho\gamma\rho\alpha\phi-$ , y correspondiente á la indo-europea SKRABH-, cavar, escarbar, rascar, arañar, cfr. en ESCRIBIR. Etimológ. significa *escrito por uno mismo*. De  $\alpha\upsilon\tau\acute{o}-\gamma\rho\alpha\phi\epsilon\varsigma$  desciende  $\alpha\upsilon\tau\acute{o}-\gamma\rho\alpha\phi\epsilon\iota\mu$ , escribir uno mismo, como de *autógrafo* descienden AUTOGRÁFICO y AUTOGRAFÍA, y de este último el verbo AUTOGRAFIAR. Le corresponden: lat. *autograph-us*, -a, -um; franc. *autographe*; ital. *autografo*; cat. *autógrafo*; port. *autographo*; ingl. *autograph*, etc. Cfr. franc. *autographie*; cat. *autografia*; ital. *autogra-*

*fia*; port. *autographia*; ingl. *autography*, etc. Cfr. AUTOGRAFÍA, AUTOGRÁFICO, ESCRIBIR, etc.

SIGN.—Cualquier original ó escrito de mano del mismo autor. Úsase tambien como adjetivo, masculino y femenino.

**Autó-mata. m.**

ETIM.—Viene del lat. *automatus*, -a, -um, espontáneo, el cual deriva á su vez del grg.  $\alpha\upsilon\tau\acute{o}-\mu\alpha\tau\epsilon\varsigma$ , - $\nu$ , espontáneo, el que se mueve por fuerza propia, el que tiene en sí el principio de su movimiento. Compónese éste del pron. demostrat.  $\alpha\upsilon\tau\acute{o}$ , mismo, el mismo, cuya etim. cfr. en el pref. AUTO-, y  $-\mu\alpha\tau\epsilon\varsigma$ , derivado del verbo  $\mu\alpha\tau\epsilon\iota\sigma\theta\eta\mu$ , moverse, dirigirse á, aspirar, etc. Derivase  $\mu\alpha\tau\epsilon\iota\sigma\theta\eta\mu$  del primitivo  $\mu\alpha\tau\epsilon\iota\sigma\theta\eta\mu$ , dirigirse, aspirar á, moverse, cuya raíz  $\mu\alpha\tau-$ , amplificada de la primit.  $\mu-$ , por medio del guna  $a-$ , y correspondiente á la indo-europea  $mi-$ , ir, moverse, andar, etc. cfr. en EMIGRAR. Etimológ. significa *el que anda por sí mismo*. La traduccion literal de *autómata*, aunque con palabra híbrida, es AUTO-MOTOR (cfr.). Le corresponden: franc. *automate*; cat. *autómata*; port. *automato*; ital. *automo*, *automato*; ingl. *automaton*; al. *automat*, etc. Cfr. AUTO-, AUTOMÁTICO, EMIGRACION, EMIGRAR, MEATO, etc.

SIGN.—1. Máquina que tiene en su propio mecanismo el principio de su movimiento. Hoy se dice más comunmente de las que con figura de seres animados, imitan sus movimientos.

2. fam. La persona estúpida ó excesivamente débil, que, sin voluntad propia, se deja dirigir por otra.

**Automát-ico, ica. adj.**

Cfr. etim. AUTÓMATA. Suf. -ico.

SIGN.—1. Lo que se refiere al autó-mata.

2. Lo que se hace maquinal é indeliberadamente.

**Auto-mo-tor. tora. adj.**

Cfr. etim. AUTO y MOTOR.

SIGN.—Se dice de la máquina ó instrumento que encierra dentro de sí el principio de su accion, más ó ménos duradera.

**Auto-nom-ia. f.**

Cfr. etim. AUTÓNOMO. Suf. -ia.

SIGN.—La condicion en la cual un estado ó un individuo conserva, con entera libertad é independencia, aquello que constituye su manera de ser esencial, característica y propia.

**Auto-nóm-ico, íca.** adj.

Cfr. etim. AUTÓNOMO. Suf. -ico.

**SIGN.**—Lo concerniente á la autonomía.

**Autó-nom-o, a.** adj.

**ETIM.**—Viene del grg. αὐτόνομος, el que se gobierna por sus propias leyes, independiente; el cual se compone del pron. demostrat. αὐτός, mismo, el mismo, para cuya etim. cfr. el pref. AUTO-, y el nombre νόμος, ley, uso, costumbre. Etimológ. significa *el que tiene en sí la regla ó la ley de sus acciones*. Derivase νόμος del verbo νέμ-ειν, administrar, gobernar, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en NÓM-ADA. De αὐτόνομος descenden: αὐτονομία, el gobierno de sí mismo, independiente; αὐτόνομος-ἑ-ε-σθαι, ser independiente, autónomo, etc. Le corresponden: franc. *autonome*; cat. *autónomo*; ital. *autonomo*; port. *autonomo*; ingl. *autonomous*, etc. Cfr. franc. *autonomie*; ital., cat. y port. *autonomia*; ingl. *autonomy*, etc. Cfr. AUTONÓMICO, AUTONOMÍA, NÓMADA, etc.

**SIGN.**—El que goza de autonomía.

**Aut-op-s-ia.** f. *Med.*

**ETIM.**—Viene del grg. αὐτοψία, acción de ver, inspeccionar, observar; intuición; el cual se compone del pron. demostrat. αὐτός, mismo, el mismo, para cuya etim. cfr. el pref. AUTO-, y -ψία, derivado del nombre ψις, vista, mirada, acción de ver, observar, mirar, etc. Derivase éste del primit. ὤπ-σις (cfr. ψ=πς), el cual se compone de la raíz ὤπ-, ver, mirar, observar, correspondiente á la indo-europea AK-, cuya aplicación cfr. en ÓP-RICA, y el suf. -σι, equivalente al primitivo -σι (ὤπ-σις=ὤπ-σις), cuya derivación cfr. en -TE y -TI. Etimológ. significa *vista propia, inspección de uno propio*. Le corresponden: franc. *autopsie*; cat. *autópsia*; ital. y port. *autopsia*; ingl. *autopsy*; etc. Cfr. ÓPTICO, OJO, OCULAR, etc.

**SIGN.**—La inspección facultativa de las partes internas de un cadáver.

**Au-tor, tora.** m. y f.

**ETIM.**—Viene del lat. *auc-tor*, -toris, autor, inventor, el que discurre, hace, da principio á una cosa. Sirvele de base la raíz *aug-*, correspondiente á la indo-europea *vag-*, aumentar, hacer criar; cuya aplicación cfr. en AUMENTO. Síguele

el suf. -tor (cfr.). Etimológ. significa *el que hace aumentar, criar, vegetar, etc.* De *autor* descenden: *auctori-tas*, -tatis, crédito, estimación, fe, reputación; primitivo de AUTORIDAD (cfr.); *auclrix*, la que aumenta, aumentadora, etc. Le corresponden: franc. *auteur*; ital. *autore*; borg. *auteu*; prov. *auctor*, *actor*; port. *autor*; cat. ant. *auetor*; cat. mod. *autor*, etc. Cfr. AUTORÍA, AUTORIZAR, AUTORIDAD, etc.

**SIGN.**—1. El que es causa de alguna cosa:

Eligieron quarenta hombres *autores* del motin, para que los gobernassen. *Mend. Guerr. Gran. lib. 1, núm. 2.*

2. Dícese tambien del primero que la inventa:

Por la grande variedad y hermosura que en el verás, conoce y contempla la sabiduría y omnipotencia del *autor* de esta obra. *Fr. L. Gran. Simb. part. 1, cap. 4.*

3. El que compone alguna obra literaria:

Hallamos en los *autores* extranjeros grande osadía y no menos malignidad para inventar lo que quisieron. *Solis, Hist. N. Esp. lib. 1, cap. 1.*

4. En las compañías de comediantes, el que cuida del gobierno económico de ellas y de la distribución de caudales:

Paramos en la casa de un *autor* de comedias que se llamaba Angulo el malo. *Cerv. Nov. 11, fol. 397.*

5. for. CAUSANTE.

6. ant. ACTOR en los pleitos.

**SIX.**—*Autor, escritor*:

Llámasse *autor* al que publica una obra literaria que ha compuesto, pues esta palabra se refiere únicamente á la producción ó composición de un escrito. Sólo hablando de un estilo se dice un *escritor*. Hay *autores* buenos y malos, y lo mismo *escritores*. En el primer ejemplo sólo se atiende al mérito de la obra, dándose á entender que el fondo de ella es bueno ó malo; en el segundo, sólo se considera el modo como la obra está escrita, y en este sentido se dice que es buena ó mala.

De aquí resulta que un mismo sujeto puede ser buen *escritor* y mal *autor*; esto es, escribir con corrección, con elegancia, con gracia, y decir cosas superficiales y de poco ó ningún mérito. Al contrario, puede uno ser buen *autor* y no buen *escritor*, esto es, haber compuesto una obra llena de útiles investigaciones y de razonamientos sólidos; pero escrita con estilo oscuro, sin orden ni método y llena de faltas gramaticales.

**Autor-ía.** f.

Cfr. etim. AUTOR. Suf. -ía.

**SIGN.**—El empleo de autor de las compañías cómicas.

**Autori-dad.** f.

Cfr. etim. AUTOR. Suf. -dad.

**SIGN.**—1. El carácter ó representación que tiene alguna persona por su empleo, mérito ó nacimiento:

En la guerra puede mucho la *autoridad* de la sangre; pero no se vence con ella, sino con el valor y la industria. *Saap. Empr. 17.*

2. Potestad, facultad:

La *autoridad* pública (como dice la ley civil) nunca estuvo atada á la doméstica. *Marq. Tob. Crist. lib. 1, cap. 32.*

3. La misma persona revestida de alguna magistratura ó mando superior.

4. El crédito y fe que se da á alguna cosa:

Para darle mayor *autoridad* y crédito la publicó en nombre de S. Isidoro. *Marian. Hist. Esp. lib. 6, cap. 5.*

5. Ostentacion, fausto, aparato:

De manera que pudiese entrar en su tierra con la *autoridad* y cómodo que á su persona se debía. *Cerv. Quij. tom. 1, cap. 42.*

6. El texto ó las palabras que se citan de algun escrito para apoyo de lo que se dice:

Quanto me vas diciendo y otras infinitas *autoridades*, he visto en Levinio Lemno. *Lop. Dor. fol. 200.*

*Fr.*—PASADO EN COSA JUZGADA, ó EN AUTORIDAD DE COSA JUZGADA. *for.* Se dice de lo que está ejecutoriado.—*met.* Se dice de cualquiera cosa que ya se supone, y de que es ocioso tratar.

*SIN.*—*Autoridad, poder, potestad:*

Toda *autoridad* viene de Dios, y esta es ilimitada como su poder. La naturaleza y las leyes han dado al padre *autoridad*, en algunas naciones casi ilimitada, sobre sus hijos: un soberano, segun las constituciones de los diferentes pueblos, tiene mayor ó menor *autoridad* sobre sus súbditos, empero siempre ilimitada por la religion, las leyes y las costumbres, aun en los gobiernos mas despóticos. Hay tambien una *autoridad* moral, y es la que ejerce el hombre virtuoso y honrado sobre los demas; el hombre benéfico, sobre los que favorece y colma de beneficios. La *autoridad* del talento, de la razon y del juicio tiene ascendiente sobre nuestro entendimiento: la *autoridad* de las pruebas y de los testimonios decide de las causas ó de los pleitos en juicio; y la de los monumentos, de los autores, y sobre todo de la razon, en las materias de critica.

El *poder* resulta de la combinacion de fuerzas físicas y morales, por medio de las cuales una persona se hace superior á otras ó otras, influyendo en sus acciones y en su voluntad, que dirige segun le place y conviene, hasta el punto que pueden llegar sus fuerzas.

La *potestad* nace de un *poder* legal que la sostiene, pues no puede haber *potestad* sin *poder*; ni la *potestad* ni la *autoridad* pueden dividirse, pues se debilitan y desvanecen.

El *poder*, tanto en el sentido de *autoridad* cuanto en el de *potestad*, tiene particular relacion con el acto, y supone una idea de eficacia en él para que se verifique ó ejecute.

La *autoridad* consiste en la dominacion: la *potestad* en la *legalidad*: el *poder* en todo género de fuerzas.

La *autoridad* manda, pues que domina: la *potestad* la sostiene: sin fuerza para exigir la obediencia, ¿de qué valdria el derecho de mandar? La *potestad* gobierna empleando la *autoridad* y exigiendo la obediencia con la fuerza del *poder*.

El *despotismo* no es *autoridad*, pues que no está sujeto á ley alguna, y es contrario á las leyes constitutivas de la sociedad: pero no puede negarse que es un *poder* y una *potestad* sostenida por la fuerza.

**Autoriza-ble.** adj.

*Cfr.* etim. AUTORIZAR. Suf. *-ble*.

*SIGN.*—Lo que se puede autorizar.

**Autoriza-cion.** f.

*Cfr.* etim. AUTORIZAR. Suf. *-cion*.

*SIGN.*—La accion y efecto de autorizar.

**Autorizada-mente.** adv. m.

*Cfr.* etim. AUTORIZADO. Suf. *-mente*.

*SIGN.*—Con autoridad.

**Autoriza-do, da.** adj.

*Cfr.* etim. AUTORIZAR. Suf. *-do*.

*SIGN.*—Se aplica á la persona que por su calidad, empleo ó circunstancias, es digna de respeto ó respetada:

O Celestina sábia, honrada y *autorizada*, quantas faltas me encubrias! *Cal. y Mel. fol. 143.*

**Autoriza-dor.** m.

*Cfr.* etim. AUTORIZAR. Suf. *-dor*.

*SIGN.*—El que autoriza:

Trahiendo á Dios con grande injuria, por *autorizador* de una falsedad y mentira. *Fr. L. Gran. Doct. Crist. part. 1, cap. 19.*

**Autoriza-miento.** m.

*Cfr.* etim. AUTORIZAR. Suf. *-miento*.

*SIGN.*—Autorizacion.

**Autoriz-ante.** p. a. ant. de *autorizar*.

*Cfr.* etim. AUTORIZAR. Suf. *-ante*.

*SIGN.*—Lo que autoriza:

Aquellas gorgueras só aquel fausto, só aquellas largas y *autorizantes* ropas. *Cal. y Mel. fol. 7.*

**Autor-izar.** a.

*Cfr.* etim. AUTOR. Suf. *-izar*.

*SIGN.*—1. Dar autoridad ó facultad á alguno para hacer alguna cosa.

2. Legalizar el escribano ó notario alguna escritura ó instrumento, de forma que haga fe pública:

Parece diferencia de los dias en que *se autorizaron* los traslados. *Colmen. Hist. Segob. cap. 24, fol. 273.*

3. Confirmar, comprobar una cosa con autoridad, sentencia ó texto de algun autor:

Yo lo declaro al pié de la letra y lo *autorizo* con mas de veinte y cinco autores. *Cerv. Quij. tom. 2, cap. 22.*

4. Aprobar ó calificar:

Si la antigüedad *autoriza* la escritura, nuestros libros sobre todos los del siglo tienen autoridad suprema. *Man. Apol. cap. 19.*

5. Engrandecer, dar importancia y lustre á alguna cosa:

Y ella se ha de servir de todas y todas, se han de *autorizar* con ella. *Cerv. Quij. tom. 2, cap. 16.*

**Autumn-al.** adj.

*ETIM.*—Viene del adj. lat. *autumnalis*, autumnal, de otoño, perteneciente á otoño; el cual descendi del primit. *auc-tumnalis* (ant. *auctumnal*), derivado del nombre *auc-tumnum* ó *auc-tumnus*, el otoño. Sirvele de base la raíz *aug-* (*cfr.* *auc-tumnus*=*aug-tumnus*, por el cambio de la *-g-* en la *-c-* de-

lante de la -t-), correspondiente á la indo-europea VAG-, cuya aplicacion cfr. en AUMENTO. Le corresponden: franc. *automnal*; ital. *autunnale*; cat. *autumnal*; port. *outonal*; ingl. *autumnal*; prov. *automnal*, etc. Cfr. ATUMNO, AUMENTO, OTOÑO, AUMENTAR, etc.

SIGN.—Lo perteneciente al otoño.

**Auxilia-dor, dora.** m. y f.  
Cfr. etim. AUXILIAR. Suf. -dor.  
SIGN.—El que auxilia.

**Auxili-ante.** p. a. de *auxiliar*.  
Cfr. etim. AUXILIAR. Suf. -ante.  
SIGN.—El que auxilia.

**Auxili-ar.** a.  
Cfr. etim. AUXILIO. Suf. -ar.  
SIGN.—1. Dar auxilio, proteger, amparar:

*Auxiliabanle* en esta ocasion sus confederados. *Corn.* Crón. tom. 3, lib. 4, cap. 15.

2. Ayudar á bien morir.
3. adj. Lo que auxilia:

Componianse aquellos exércitos de la gente natural, y diferentes tropas *auxiliares* de las Provincias comarcanas. *Solls*, Hist. N. Esp. lib. I, cap. 19.

4. V. OBISPO.

5. V. VERBO.

6. m. Empleado de los ministerios y otras dependencias del Estado.

**Auxilia-t-orio, oria.** adj. for.  
Cfr. etim. AUXILIAR. Suf. -orio.

SIGN.—Se aplica al despacho ó provision que se da por los tribunales superiores, para que se obedezcan y cumplan los mandatos y providencias de los inferiores y de otros tribunales y jueces. Úsase como sustantivo en la terminacion femenina, por el despacho de esta naturaleza.

**Auxilio.** m.

ETIM.—Viene dellat. *auxilium*, auxilio, socorro, ayuda, asistencia; el cual deriva de *aug-si-lium* (cfr. *gs=es=x*), cuya raíz *aug-*, correspondiente á la indo-europea VAG-, y sus aplicaciones cfr. en AUMENTO. Le corresponden: ital. *ausilio*; cat. *auxili*; port. *auxilio*, etc. Cfr. AUMENTO, AUMENTAR, AUTUMNAL, AUXILIAR, etc.

SIGN.—Ayuda, socorro:

Sé lo que puedo y estoy pronto á dar las ayudas de costa en mis *auxilios* á los que siguieren mi voluntad. *Cornej.* Crón. tom. 1, lib. 4, cap. 15.

Fr.—IMPARTIR EL AUXILIO. fr. for. Pedir auxilio ó socorro una jurisdiccion ó autoridad á otra.

AV.

**A-vac-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. VACA. Pref. a- Suf. -ado.

SIGN.—Se dice de las caballerías que tienen mucho vientre y poco brío, como las vacas.

**A-vad-ar-se.** r.

Cfr. etim. VADO. Pref. a- Sufs. -ar, -se.

SIGN.—1. Menguar los rios y arroyos tanto, que se puedan vadear. Úsase tambien como neutro:

Era tanta la abundancia que el rio había recogido, que sobrepujando la puente, ni de la una parte, ni de la otra se podia passar, ni passaron hasta que *se fué avadando* el dia siguiente. *Esp. Escud.* fol. 114.

2. met. y ant. Sosegarse, mitigarse el furor de alguna pasion.

**A-vah-ado, ada.** adj. ant.

Cfr. etim. VAHO. Pref. a- Suf. -ado.

SIGN.—Se aplicaba al sitio ó paraje falto de ventilacion, y que por esto abundaba de vapores:

Esta empapada y *avahada* sopa me sirvió siempre de desayuno. *Esteb.* fol. 23.

**A-vahar.** a.

Cfr. etim. VAHAR. Pref. a-

SIGN.—1. Calentar con el vaho alguna cosa:

Pon las migas en reposo, Para que *estén avahadas*. *Burg. Eglog.* 1.

2. n. Echar de sí ó arrojar vaho. Úsase tambien como recíproco.

**A-val.** m. *Com.*

ETIM.—Viene de VAL (cfr.), apócope de VALE (cfr. en la segunda y tercera acepcion), en el sentido de firma, fianza, papel, seguro, etc. Precédele el pref. a- (cfr.). Por la confusion morfológica que ha habido entre *aval*, derivado de *val*, apócope de *vale*, y *avall* ó *aval*, derivado de *valle*, algunos etimologistas han confundido tambien el sentido de *aval* ó *avall*, abajo, con el de *aval*, vale, y han creído que *aval* (=vale, firma, fianza) significa metafór. «en el valle, en la par-te inferior con relacion á la montaña (=contrato escrito)». Úsase, sin embargo, en cat. y prov. con preferencia *avall* por *abajo* y *aval* por *fianza*, *vale*, *firma*, etc.; lo cual prueba que en esta confusion de palabras predomina aún el sentido que en lo antiguo atribuyóse á cada una de ellas, en atencion á su deri-

vación y significado etimológico. Le corresponden: franc., cat., prov. y port. *aval*. Cfr. VAL, VALE, VALER, VALOR, etc.

**SIGN.**—Firma que se pone al pie de una letra ú otro documento de crédito, para responder de su pago en caso de no verificarlo la persona principalmente obligada á él.

**Avalar.** n. *pr. Gal.*

Cfr. etim. ABALAR.

**SIGN.**—Temblar la tierra.

**A-valent-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. VALIENTE. Pref. *a*- Suf. *-ado*.

**SIGN.**—Lo que es propio del valenton, como el traje, el aire en el andar, etc.

**A-vali-ar.** a. ant.

Cfr. etim. VALÍA. Pref. *a*- Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Valuar:

Los *avaliaron* en noventa y seis mil quinientos y treinta y dos pesos. *Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 23.*

**Avalío.** m. ant.

Cfr. etim. AVALIAR.

**SIGN.**—La acción de avaliar.

**A-valiz-ar.** a. *Mar.*

Cfr. etim. VALIZA. Pref. *a*- Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Marcar con valizas ó boyas cualquier cosa oculta en el agua, como un escollo, un banco, un cable submarino.

**Avalo.** m. *pr. Gal.*

Cfr. etim. AVALAR.

**SIGN.**—El movimiento leve, y también significa el temblor de tierra.

**A-valorar.** a.

Cfr. etim. VALORAR. Pref. *a*-

**SIGN.**—1. Dar valor ó precio á alguna cosa.

2. met. Dar ánimo ó esfuerzo.

**A-valua-cion.** f.

Cfr. etim. AVALUAR. Suf. *-cion*.

**SIGN.**—Valuación ó tasa.

**A-valorar.** a.

Cfr. etim. VALUAR. Pref. *a*-

**SIGN.**—Valuar.

**Avalío.** m.

Cfr. etim. AVALUAR.

**SIGN.**—Valuación, aprecio, tasa.

**Avam-brazo.** m.

Cfr. etim. AVANTE y BRAZO.

**SIGN.**—Pieza del arnés ó armadura antigua, que servía para cubrir y defender la parte del brazo que hay desde el codo hasta la mano.

**Avam-piés.** m. ant.

Cfr. etim. AVANTE y PIÉS.

**SIGN.**—La parte de la polaina ó botín que cubre el empeine del pié:

Y me enseñó á cortar antiparas, que (como V. bien sabe) son medias calzas con *avampiés*. *Cerv. Nov. 3, fol. 98.*

**Avance.** m.

Cfr. etim. AVANZAR.

**SIGN.**—1. La acción de avanzar ó acometer:

Para lograr con el *avance* de los Españoles la intención que trahía de cogerlos en medio y combatirlos por todas partes. *Solis. Hist. N. Esp. lib. 2, cap. 17.*

2. Entre mercaderes y comerciantes, *avanzo*.

3. Anticipación.

4. En ciertos coches, la parte anterior de la caja, que es de quita y pon, á voluntad de los que los usan.

**Avan-dicho-o.** a. adj. ant.

Cfr. etim. AVANTE y DICHO.

**SIGN.**—Sobredicho.

**Avan-guarda y avanguardia.** f. ant. *Mil.*

Cfr. etim. AVANTE y GUARDA Ó GUARDIA.

**SIGN.**—Vanguardia:

Y viniendo á socorrer la *avanguardia* fué tan grande el concurso, que les hacían sombra á los pobres verdugos. *Espin. Escud. fol. 214.*

**Avant-al.** m. ant.

Cfr. etim. AVANTE. Suf. *-al*.

**SIGN.**—Devantal:

Con el menino del Padre Tu mandil y mi *avant-al*. *Quer. Mus. 5, Xac. 2.*

**Avantal-illo.** m.

Cfr. etim. AVANTAL. Suf. *-illo*.

**SIGN.**—dim. ant. de *avant-al*.

**Avante.** adv. l. y t. ant.

**ETIM.**—Viene del bajo-lat. *ab-ante*, compuesto de la prep. y pref. *ab-*, de, desde, y el adv. *ante*, ántes, anteriormente. Etimológ. significa *desde ántes*. Cambióse luego *ab-* en *au*, para cuya etim. cfr. AB-. Derivase *ante* del tema pronominal *anta-*, cuya etim. cfr. en ANCIANO. En composición se abrevia en *avan-*, cuya final *-n*, delante de las labiales *-b* y *-p*, se cambia en *-m*, como: *avam-brazo*, *avam-piés*, *avanguardia*, *avan-dicho*, etc. De *ab-ante* formóse el verbo *ab-antiare*, primitivo de AVANZAR (cfr.). Le corresponden: franc. *avant*; borg. *aivan*; prov. *avant*; ital. *avanti*; cat. *abant*; port. *avante*, etc. Cfr. AVANZAR, ANCIANO, ÁNTES, AVANCE, etc.

**SIGN.**—Adelante. Hoy tiene uso en la marina.

*Fr.*—**SALIR AVANTE.** loc. Salir airoso en un negocio difícil.

**Avan-tren.** m.

Cfr. etim. AVANTE y TREN.

**SIGN.**—El juego delantero de la cueña.

**Avanz-ada.** f.

Cfr. etim. AVANZAR. Suf. -ada.

**SIGN.**—Partida de soldados apartada á cierta distancia del cuerpo principal, para observar de cerca al enemigo y precaver sorpresas.

**Av-anzar.** a.

**ETIM.**—Viene de un primit. *ab-ant-iare*, derivado de *ab-ante*, cuya etimología cfr. en AVANTE. Le corresponden: franc. *avancer*; borg. *évancé*; prov. *avanzar*; cat. *avansar*; port. *avançar*, ital. *avanzare* y *avanzare*, etc. Cfr. AVANTE, ÁNTES, ANCIANO, AVANZADA; AVANCE, AVANZO, etc.

**SIGN.**—1. Adelantar, pasar adelante. Úsase también como recíproco.

2. n. *Mil.* Acometer, embestir:

*Avanzaron* todos á un tiempo con igual precipitación. *Solís*, Hist. N. Esp. lib. 4, cap. 13.

3. ant. Entre mercaderes y tratantes, sobrar de las cuentas alguna cantidad:

*Avanzar* vale sobrar de la cuenta. *Cocarr.* AVANZAR.

**Avanzo.** m.

Cfr. etim. AVANZAR.

**SIGN.**—1. La cuenta de créditos y débitos que hacen los mercaderes y hombres de negocios, para saber el estado de su caudal:

En resolución haciendo *avanzo* de la burla, yo saqué horro el Cristo de oro. *Pic.* Just. fol. 138.

2. ant. La sobra ó alcance en las cuentas.

**Avara-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AVARO. Suf. -mente.

**SIGN.**—Con avaricia:

Y tan *avaramente* se hubo con ellos, que en lugar de estimación grangeó odio. *Colmen.* Hist. Segob. cap. 25.

**Avar-icia.** f.

Cfr. etim. AVARO. Suf. -icia.

**SIGN.**—Apetito desordenado de adquirir y tener riquezas:

Conservar para emplear bien, no es *avaricia*, sino prevención liberalidad. *Saac.* Empr. 40.

**Avarici-ar.** a. ant.

Cfr. etim. AVARICIA. Suf. -ar.

**SIGN.**—Desear con avaricia. Hállase también usado como nentro.

**Avariciosa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AVARICIOSO. Suf. -mente.

**SIGN.**—Con avaricia.

**Avarici-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. AVARICIA. Suf. -oso.

**SIGN.**—Avariento.

**Avarient-ez.** f. ant.

Cfr. etim. AVARIENTO. Suf. -ez.

**SIGN.**—Avaricia.

**Avarient-ismo, isma.** adj.

Cfr. etim. AVARIENTO. Suf. -ismo.

**SIGN.**—sup. de *avariento*:

Dexándolo todo á la disposición de un Privado, llamado Perenio, hombre *avarientísimo*, vicioso y cruel. *Mexia.* Hist. Imp. V. C.

**Avar-iento, ienta.** adj.

Cfr. etim. AVARO. Suf. -iento.

**SIGN.**—El que tiene avaricia:

Tal era aquel rico *avariento* del Evangelio, que comiendo cada día espléndidamente, ni se acordaba de Dios, ni del pobre Lázaro, que tenía delante. *Fr. L. Gran.* Simb. part. 1, cap. 10.

*Fr. y Refr.*—EL AVARIENTO NO TIENE EL TESORO TIENE EL ENTENDIMIENTO. ref. que denota el gran apego que tienen los *avarientos* al dinero.—EL AVARIENTO RICO NO TIENE PARIENTE NI AMIGO. ref. que explica la ninguna compasión que tienen los *avarientos* de las necesidades ajenas.—PIENSA EL AVARIENTO QUE GASTA POR UNO, Y GASTA POR CIENTO. ref. que advierte que el ahorro del *avariento* le suele traer mayores gastos.

**SIX.**—*Avariento, codicioso*:

La *avaricia* es propiamente el ansia de guardar, de atesorar; y para esto, como medio más fácil y seguro, nada ó poco gasta el *avaro*: es pues bueno para conservar riquezas, mas no para adquirirlas, mucho menos para aumentarlas, pues teme disminuirlas si las arriesga, aunque sea poco ó en corta cantidad.

Lo opuesto del *avaro* es el *codicioso*, que desea adquirir lo que el otro ya posee, y para ello siempre está arriesgando lo que siempre está adquiriendo y aumentando.

El *avaro* ve y cuenta las riquezas que no disfruta: vive en continuo sobresalto miserabilísima vida, y espira sobre el intacto tesoro con el dolor de que lo dilapidarán sus herederos.

La *avaricia* es vicio de los viejos, la *codicia* de los hombres formados, así como la prodigalidad de los jóvenes.

El *avaro* es inútil y aun dañoso á la sociedad, porque separa las riquezas de la circulación; por la razón contraria la suele ser útil el *codicioso*.

**Avar-ísimo, isma.** adj.

Cfr. etim. AVARO. Suf. -ísimo.

**SIGN.**—sup. de *avaro*:

No dexará Dorothea sus Indias, ni yo la puedo servir con ellas, que ya sabeis que el derecho las llama género *avarísimo*. *Lop.* Dorot. fol. 198.

**Av-aro, ara.** adj.

**ETIM.**—Viene del lat. *av-ar-us*, -a, -um, *avaro*, *avariento*, miserable, esca-

so, codicioso, mezquino, interesado, ta-  
caño. Sirvele de base la raíz *av-*, pre-  
servar, garantizar, cuidar, querer, desear,  
codiciar; cuya aplicacion cfr. en *ÁV-IDO*.  
De *avarus* descendien: *avaritia*, ó *avar-  
rities*, miseria, codicia, escasez; primit.  
de *AVARICIA* (cfr.); *avare*, avara, escasa,  
miserablemente, etc. De *avaro* se deri-  
va *AVAR-IENTO* (cfr.), por medio del suf.  
*-ient* (cfr.). Le corresponden: franc.  
*avare*; prov. *avar*; pic. *avar*; port., cat.  
é ital. *avaro*, etc. Cfr. *ÁVIDO*, *AVARICIA*,  
*AVARIENTO*, etc.

#### SIGN.—Avariento:

El *avaro* aun á sí mismo destruye: el *avaro* es  
comun enemigo de todos los hombres. *Quev. Virt.*  
Mil. pest. 4.

#### Avasalla-miento. m.

Cfr. etim. *AVASALLAR*. Suf. *-miento*.

SIGN.—1. Accion y efecto de avasallar  
y avasallarse.

2. ant. Vasallaje.

#### A-vasall-ar. a.

Cfr. etim. *VASALLO*. Pref. *a-* Suf. *-ar*.  
SIGN.—1. Sujetar, rendir:

¿Qué es lo que vió esta doncella en V. m. que así  
a rindiese y *avasallasse*? *Cerv. Quij. t. 2, cap. 58.*

2. r. Hacerse súbdito ó vasallo de algun  
rey ó príncipe.

3. Sujetarse, someterse por impotencia  
ó debilidad al que tiene poder ó vali-  
miento.

#### Ave. f.

ETIM.—Viene del lat. *av-is*, ave.  
Sirvele de base la raíz *av-*, soplar, on-  
dear, ser agitado por el viento; corres-  
pondiente á la indo-europea *av-*, que  
se cambia en *va-*, cuya aplicacion cfr.  
en *AGÜERO*. Etimológ. significa la que  
*ondea, la que se mece en el aire, la que  
es empujada ó agitada por el viento*,  
etc. Cfr. skt. *वा*, *vi-s* (m. y f.), *vayas*,  
(n.), ave, pájaro; zend. *vi* (m.), pájaro;  
grg. *oi-ωνίς* (= *oi-ωνίς*), ave, etc. De  
*avis* formóse el med. lat. *av-ica*, primit.  
del esp. *AUCA* (cfr.), cambiado en *OCA*  
(cfr.). De *avica* descendien *aucella*, *au-  
cilla*, pajarito, avecica; primitivos del  
med. lat. *aucellus*, del que descendien:  
ital. *uccello*, *augello*; prov. *augel*; franc.  
*oiseau*; franc. ant. *oisel*; berry, *oisiau*;  
pic. *eusieu*, *oisieu*; borg. *ongia*, *oisea*,  
*oze*; Jura, *ugé*, *ugeau*; vosg. *ougé*, *ou-  
geix*; wal. *oûhî*; namur. *oûja*; hain.  
*osiau*; B. R. *ouhen*; prov. *ouzel*; cat. ant.  
*ausel*, etc. De *avis*, ave, y el adj. *tarda*,  
fem. de *tardus*, tardo, lento, perezoso,

torpe (cuya etim. cfr. en *TARDO*), formó-  
se el esp. *AVETARDA* (cfr.). De *avica*  
formóse el bajo-lat. *avie-uceus*, primit.  
del esp. *AVECH-UCHO*. Cfr. *AVECILLA*,  
*AVECHUCHO*, etc.

SIGN.—1. Nombre que se da á aque-  
llos animales que tienen todo el cuerpo  
ó una gran parte de él, cubierto de plu-  
mas, y dos piés y dos alas, mediante las  
cuales la mayor parte de ellos vuelan:

En una de ellas había quantos géneros de *aves* se  
crian en la nueva España, dignas de alguna estima-  
cion por la pluma ó por el canto. *Solis*, Hist. N.  
Esp. lib. 3, cap. 14.

2. \* *BRAVA*. Ave silvestre.

3. \* *DE CUCHAR* ó *DE CUCHARA*. El ave  
cuyo pico, siendo más ancho por la punta,  
se asemeja en algun modo á una cuchara.  
Todas las de esta clase son aves acuáticas,  
como el ánade, el pato, etc.

4. \* *DEL PARAÍSO*. Ave de medio pié de  
altura, cuyo cuerpo es de color pajizo, el  
pecho azul, las alas negras y el vientre  
ceniciento. Debajo de las alas le nace una  
porcion de plumas muy delgadas, y dos  
veces más largas que su cuerpo.

5. \* *DE PASO*. La que en ciertas esta-  
ciones del año se muda de una region á  
otra.

6. \* *DE RAPIÑA*. La que se mantiene de  
aves y otros animales que caza y mata.  
Todas las de esta especie tienen el pico  
encorvado y fuerte, y las uñas recias y  
más fuertes tambien que las otras aves:

Poco distante de esta casa tenia otra Motezuma de  
mayor grandezza y variedad, donde residian sus ca-  
zadores y se criaban las *aves de rapiña*. *Solis*,  
Hist. N. Esp. lib. 3 cap. 14.

7. \* *FRIA*. Ave de más de medio pié  
de largo, de color negro claro, y las  
piernas rojas. Sobre la cabeza tiene un  
penacho de plumas cortas y caídas atras.  
—met. y fam. La persona de poco espí-  
ritu y viveza.

8. \* *NOCTURNA*. La que de dia se man-  
tiene oculta, y vuela sólo de noche.

9. \* *SILVESTRE*. La que huye de pobla-  
do, y nunca ó rara vez se domestica.

10. \* *TONTA*. Ave de unas cuatro pul-  
gadas de largo, de color pardo oscuro,  
con las alas negras y dos manchas blan-  
cas en cada una. Hace sus nidos en tier-  
ra, y se deja coger con mucha facilidad.

11. \* *TORO*. Ave de un pié de alto, de  
color ceniciento oscuro con manchas blan-  
cas: tiene las piernas y la parte inferior de  
la cabeza verdes, y el cuello muy largo y  
erguido.

12. \* *ZONZA*. met. y fam. El sujeto des-  
cuidado, simple, tardo y sin viveza.

*Fr. y Refr.*—AVE DE ALBARDA, SEÑAL  
DE TIERRA QUE NUNCA YERRA. ref. de que  
se usa para dar á entender alguna cosa  
tan evidente que no tiene duda. Dicese



tambien por burla de aquellos que, despues de haber discurrido largamente, dicen lo que todos saben y conocen.—**AVE DE CUCHAR MÁS COME QUE VAL.** ref. que denota la poca utilidad de semejantes aves.—**AVE DE CUCHAR, NUNCA EN MI CORRAL.** ref. que denota lo mismo que el antecedente.—**DE LAS AVES QUE ALZAN EL RABO, LA PEOR ES EL JARRO.** ref. que denota las fatales consecuencias de la embriaguez.—**ES UN AVE.** exp. fam. con que se pondera la ligereza de alguno.

**Avec-ica, illa, ita.** f.

Cfr. etim. AVE. Sufs. *-ica, -illa, -ita*.

**SIGN.**—1. dim. de *ave*:

Y así tiemblan las *avecillas*, quando suena el cascabel del Gabilan. *Fr. L. Gran.* Simb. part. 1, cap. 12.

Y las *avecitas* del campo tienen á Dios por su proveedor y despensero. *Cerv.* Quij. tom. 2, cap. 33.

2. *Avecilla* de las nieves. AGUZANIEVE.

**A-vecin-ar.** a.

Cfr. etim. VECINO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—1. Poner una cosa cerca de otra. Hállase más comunmente usado como recíproco:

Temeroso de ser muerto ó atossigado, si *se avcinaba* á sus juntas. *Marq. Gob.* Cr. lib. 1, cap. 8.

2. *Avcindar*, por dar vecindad en algun pueblo.

**Avecinda-miento.** m.

Cfr. etim. AVECINDAR. Suf. *-miento*.

**SIGN.**—La accion de avcindarse, ó el mismo domicilio:

Por lo qual dixo San Pablo que nuestro *avcindamiento* era en los Cielos. *Nier.* Obr. y Dias, cap. 4.

**A-vecindar.** a.

Cfr. etim. VECINDAR. Pref. *a-*

**SIGN.**—1. Dar vecindad ó admitir á alguno en el número de los vecinos de un pueblo. Úsase mas frecuentemente como recíproco:

*Me avciné* en esta redoma. *Quev.* Visit.

2. r. Acercarse ó llegarse una cosa á otra.

**Ave-ch-ucho.** m.

Cfr. etim. AVE. Suf. *-ucho*.

**SIGN.**—1. El ave de figura desagradable:

Bajó por la chimenea Transformado en *avech-cho* *Jac. Pol.* fol. 201.

2. met. y fam. El sujeto despreciable por su figura ó costumbres.

**Avejenta-do, da.** adj.

Cfr. etim. AVEJENTAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—Se aplica al que parece viejo sin serlo.

**A-vej-entar.** a.

ETIM.—Viene de VIEJO (cfr.), prece-

dido del pref *a-* (cfr.), y seguido del suf. *-entar* (cfr.), segun se advierte en *acrecentar* derivado de ACRECER; *apac-entar*, derivado de PACER, etc. Cfr. VIEJO, VEJEZ, AVEJENTADO, etc.

**SIGN.**—Poner á alguno sus males ó achaques en estado de parecer viejo, ántes de serlo por la edad. Úsase más comunmente como recíproco.

**A-vejtg-ar.** a.

Cfr. etim. VEJIGA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Levantar una especie de vejigas ó bolsillas sobre alguna cosa. Úsase tambien como recíproco y neutro.

**A-vel-ar.** a. ant.

Cfr. etim. VELA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Poner á la vela el buque.

**Avelenar.** a. ant.

Cfr. etim. AVENENAR.

**SIGN.**—Envenenar:

En el banquete donde *fué avelenado* Británico hurtaron los imprudentes; pero los de mayor juicio se estuvieron quedos. *Saac.* Empr. 44.

**Avellacar.** a. ant.

Cfr. etim. ABELLACAR.

**SIGN.**—Envilecer.

**Avell-ana.** f.

ETIM.—Viene del lat. *avell-ana*, avellana, derivado á su vez del nombre *Avella*, Avella, ciudad del Reino de Nápoles (en *Terra di Lavoro*). Erá *Avella* una colonia de Vespasiano y es hoy un suburbio llamado *Abella-Vecchia*, *Avella* y *Avellino*. Llamábanla los latinos *Abella malifera* (=abundante de frutas), por la gran cantidad de *avellanas* que producía. Le corresponde el grg. Ἀβελλῶν, que deriva del primitivo Ἀβελίως, el sol, derivado á su vez de ἄF-έλιος, que al perder el *F* se redujo á ἄ-έλιος (dór.), y ἥλιος (ático), el sol. El primit. ἄF-έλιος descende de ἄFσ-έλιος (cfr. lat. *Aus-eli-us*=*Aur-eli-us*), cuya raíz ἄFς-, correspondiente á la indo-europea AUS=VAS-, y sus aplicaciones cfr. en ADURIR. De ἄFσ-έλιος descende Σ-αFσ-έλιος (con la Σ esporádica), del que derivan *sabel-lus*, sabino, samnita; *sabelli*, los Samnitas, etc. Etimológ. *Abella* quiere decir la ciudad de los Sabinos, ó sea la ciudad de los que ofrecían sacrificios al sol, de los que adoraban al sol, etc. De *Avella* ó *Abella* (porque puede indiférentemente el *F* ser representado por una *-v-* ó por una *-b-*), descienden tambien: *avell-ina*, avellana; *Abellinates*, los

habitantes de Avella; *Abellinum*, *Avellinum*, Avella, Avellino; *abellinus* ó *avellinus*, habitante de Avella, etc. De AVELLANA desciende AVELLANADOR, instrumento con cuya cabecita cónica se hacen agujeros en forma de avellana. Le corresponden: franc. ant. *avelaine*; franc. mod. *aveline*; ital. y cat. *avellana*; prov. *avelana*, *avilana*, *aulaigna*, *aulana*, etc. Cfr. AVELLANAR, AVELLANEDA, AVELLANO, AVELLANERO, etc.

**SIGN.—1.** La fruta del avellano, que es redonda, de media pulgada de diámetro, y consta de una corteza dura y delgada, de color entre rojo y amarillo, dentro de la cual está la carne, cubierta de una telita del mismo color. Esta carne es blanca, aceitosa y de un gusto agradable:

Tendieron sobre las zaleas gran cantidad de bellotas y *avellanas*. *Cero*. Quij. t. 1, cap. 11.

**2. \*** ÍNDICA Ó DE LA INDIA. *Mirabolano*, por el árbol y el fruto:

Es pues la verdadera nuez ungüentoria, ó el vero mirabolano de los antiguos aquel exquisitísimo fruto que en Castilla se dice *avellana de la India*. *Lag*. Diosc. lib. 4, cap. 161.

**Avellana-dor. m.**

Cfr. etim. AVELLANA. Suf. *-dor*.

**SIGN.—**Instrumento de acero, que consiste en una barrita cuadrada por el extremo que entra en el berbiquí, y que tiene en el otro una cabecita cónica y estriada.

**Avellan-al. m.**

Cfr. etim. AVELLANA. Suf. *-al*.

**SIGN.—**Avellanar.

**Avellan-ar. m.**

Cfr. etim. AVELLANA. Suf. *-ar*.

**SIGN.—1.** El sitio poblado de avellanos.

**2. a.** Ensanchar con el avellanador los agujeros para los tornillos, á fin de que la cabeza de éstos quede embutida en la pieza taladrada.

**3. r.** Arrugarse, ponerse enjuta alguna persona ó cosa, como las avellanas secas: Porque no vienen bien diminutivos. Después que una persona se *avellana*. *Burg*. Son. 53.

**Avellan-eda. f. ant.**

Cfr. etim. AVELLANA. Suf. *-eda*.

**SIGN.—**Avellanar.

**Avellan-edo. m. ant.**

Cfr. etim. AVELLANO. Suf. *-edo*.

**SIGN.—**Avellanar.

**Avellan-era. f.**

Cfr. etim. AVELLANA. Suf. *-era*.

**SIGN.—**Avellano. Hoy tiene uso en algunas provincias.

**Avellan-ero, era. m. y f.**

Cfr. etim. AVELLANO. Suf. *-ero*.

**SIGN.—**El que vende avellanas.

**Avellan-ica, ita. f.**

Cfr. etim. AVELLANA. Sufs. *-ica*, *-ita*. **SIGN.—**dim. de avellanas.

**Avellano. m.**

Cfr. etim. AVELLANA.

**SIGN.—**Arbusto que echa desde la raíz varias ramas derechas, flexibles y de ocho á diez piés de alto: las hojas son grandes y redondas, las flores poco vistosas y el fruto redondo.

Los *avellanos* salvajes traspuestos suelen domesticarse. *Lag*. Diosc. lib. 1, cap. 142.

**Ave María. f.**

**ETIM—**Compónese de *Ave*, segunda persona del imperativo del verbo *avere*, desear, querer, querer bien; cuya raíz *av-*, y sus aplicaciones cfr. en ÁVIDO, y el nombre propio MARÍA (de caso vocativo), cuya etim. cfr. en el artículo correspondiente. Etimológ. *Ave* significa: *Te deseo prosperidad*. Cfr. AVIDEZ, AVARO, ABUELO, ABOLENGO, etc.

**SIGN.—1.** La oracion compuesta de las palabras con que el arcángel san Gabriel saludó á Nuestra Señora, de las que dijo santa Isabel y de otras que añadió la Iglesia.

**2.** Cada una de las cuentas pequeñas del rosario, llamada así porque al pasarla, se reza aquella oracion.

**3.** Se usa como interjeccion para manifestar extrañeza.

**4.** Se emplea igualmente como saludo cuando se llama á alguna puerta, ó se entra en una casa.

*Fr. y Refr.—*AL AVE MARÍA. mod. adv. que vale lo mismo que *al anochecer*. Dicese así por la loable costumbre que hay de tocar á estas horas las campanas, y rezar la salutacion angélica en memoria de la Encarnacion del Verbo Divino.—EN UN AVE MARÍA. loc. fam. EN UN INSTANTE.—SABERLO COMO EL AVE MARÍA. fr. fam. Tener una alguna cosa en la memoria con tanta claridad y órden, que con puntualidad pueda referirla.

**Av-ena. f.**

**ETIM.—**Viene del lat. *avena*, avena (= AVENA SATIVA, *L.*), derivado del primitivo *av-es-na*, que se compone de la raíz *av-*, y los sufs. *-es-* y *-na*. Sirvele de base la raíz *av-*, desear, apetecer, codiciar, querer, satisfacer, cuya aplicacion cfr. en ÁVIDO. Etimológ. significa *apetecible, que se desea ó apetece, que satisface*, etc. Cfr. skt. *av-asa*, nutricion, el acto de satisfacer, apetecer ó desear, etc.; esl. ecles. *ovisü*; lett. *aufas*; lit. *avis'a*, avena, etc. De *avena* des-

cienden: *aven-ace-us*, -a, -um, de *avena*; primitivo del adj. AVENICEO (cfr.); *aven-ari-us*, -a, -um, perteneciente á la *avena*, etc. Le corresponden: franc. *aveine*, *avoine*; pic. *avène*; ital., cat. y prov. *avena*; borg. *aivoine*; port. *avêa*, etc.

**SIGN.—1.** Planta anua, especie de grama, que echa el fruto en panoja y encerrado en un cascabillo grande y ventrudo, con una arista que se nace desde el dorso de ella. Se cultiva para pasto de las caballerías:

La *avena* tiene quasi la misma fuerza que la cebada. *Lag* Diosc. lib. 2, cap. 85.

**2. Poét.** Instrumento músico, de que usaban los pastores, llamado tambien *zampoña*. Hácese de la caña de cebada ó trigo:

En los suspiros cultos de su *avena*. *Gonz.* Son. var. 8.

**3. \* LOCA.** Planta. BALLUECA.

**Avena-do, da.** adj. ant.

**ETIM.—**Se han confundido dos palabras de origen y sentido diferentes: *aven-ado*, perteneciente á la *avena*, y *a-vena-do*, que tiene vena de loco. En la primera acepcion, descende de AVENA (cfr.), seguido del suf. -ado (cfr.); en la segunda, se deriva del verbo AVENAR (cfr.), seguido del suf. -do. Cfr. AVENA, AVENATE. AVENAR, VENA, etc.

**SIGN.—1.** Lo que pertenece á la *avena*, ó participa de ella.

**2.** Se aplica á la persona que tiene vena de loco.

**Avé-namiento.** m.

Cfr. etim. AVENAR. Suf. -miento.

**SIGN.—**El acto de *avenar*.

**A-ven-ar.** n.

Cfr. etim. VENA, en la quinta acepcion. Pref. a- Suf. -ar.

**SIGN.—**Tener salida y corriente las aguas muertas, embalsadas y detenidas en las tierras y heredadés.

**Aven-ate.** m.

Cfr. etim. AVENA. Suf. -ate.

**SIGN.—**Bebida hecha de *avena* monda-da, cocida en agua y molida á manera de almendrada, la cual es fresca y pectoral.

**Avened-izo, iza.** m. y f. ant.

Cfr. etim. ADVENEDIZO.

**SIGN.—**Advenedizo.

**A-venen-ar.** a. ant.

Cfr. etim. VENENO. Pref. a- Suf. -ar.

**SIGN.—**Envenenar:

Porque no se dudaba que otra persona alguna sino ella la *huyese avenenado*. *Cerv.* Nov. 4, fol. 150.

**Aven-encia.** f.

Cfr. etim. AVENIR. Suf. -encia.

**SIGN.—1.** Convenio, concierto:

Hízose esta *avenencia* el año del Señor de 1116. *Marian.* Hist. Esp. lib. 10, cap. 10.

**2.** Conformidad y union:

Marido é muger son una compañía que *ayuntó* nuestro Señor Dios, entre quien debe siempre ser verdadero amor é gran *avenencia*. *Part.* 3. tit. 2, ley 5.

**Fr. y Refr.—**MAS VALE MALA AVENENCIA QUE BUENA SENTENCIA. ref. que advierte la utilidad que se sigue de componer las diferencias y pleitos, aunque haya derecho.

**Aven-ent-eza.** f. ant.

Cfr. etim. AVENIR. Sufs. -ent, -eza.

**SIGN.—**Ocasion, coyuntura, oportunidad.

**Aven-iceo, ica.** adj.

Cfr. etim. AVENA. Suf. -iceo.

**SIGN.—**Lo perteneciente á la *avena*.

**Aven-ida.** f.

Cfr. etim. AVENIR, en la cuarta acepcion. Suf. -ida.

**SIGN.—1.** Creciente impetuosa de algun rio ó arroyo:

Tienen *avenidas* súbitas y por esso son peligrosos. *Acost.* Hist. Ind. lib. 3, cap. 20.

**2.** El camino ó paso para ir á algun pueblo ó paraje:

Cerráronse las *avenidas* con algunas trincheras de fagina y tierra. *Solis* Hist. N. Esp. lib. 5, cap. 3.

**3. met.** Concurrencia de varias cosas: Don Sancho, quanto le era concedido en tantas revueltas y *avenidas* de cosas, acudia á todas partes con diligencia. *Marian* Hist. Esp. lib. 14, cap. 7.

**4. pr. Ar.** Avenencia.

**Aveni-da-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. AVENIR. Sufs. -da, -mente.

**SIGN.—**Con *avenencia*.

**Aveni-d-ero, era.** adj. ant.

Cfr. etim. AVENIR. Suf. -ero.

**SIGN.—**Venidero.

**Aveni-d-izo, iza.** adj. ant.

Cfr. etim. ADVENEDIZO.

**SIGN.—**Advenedizo.

**Aveni-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AVENIR. Suf. -dor.

**SIGN.—1.** El que media entre dos ó más sujetos, para componer sus diferencias ó discordias.

**2.** Llámase tambien así el juez árbitro, especialmente en asuntos mercantiles.

**Aveni-ente.** p. a. ant. de *avenir*.

Cfr. etim. AVENIR. Suf. -ente.

**SIGN.—**Lo que *aviene* ó *viene*.

**Aveni-miento.** m.

Cfr. etim. AVENIR. Suf. -miento.

**SIGN.—1.** Convenio, ajuste, concierto.

2. ant. Advenimiento.
3. ant. Caso ó suceso.
4. ant. Avenida de aguas.

**A-venir. a.**

ETIM.—Viene del lat. *ad-venire*, llegar, sobrevenir; el cual se compone del pref. *ad-* (cfr.) á, hácia, cerca, y el verbo *venire*, venir, llegar, ir, caer, correr, acaecer, etc. Etimológ. significa *ir ó venir cerca, hácia, en dirección, junto á*, etc. Sirve de base la raíz *ven-*, que deriva de la primitiva *gva-n-*, amplificada de *gva-*, y correspondiente á la indo-europea *ga-*, ir, marchar, andar, cuya aplicacion cfr. en VENIR. De *ad-venire* descienden: *adven-tus*, llegada, venida, advenimiento; primitivo de ADVENTO y ADVIENTO (cfr.); *adven-t-urus*, -ura, -urum (part. fut. act.), lo que ha de acaecer, acontecer, sobrevenir, etc.; primitivo del bajo-lat. *adventura* ó *aventura*, del que desciende AVENTURA (cfr.); *advent-iti-us*, -a, -um, no esperado, por acaso ó de léjos; del que derivan ADVENEDIZO, AVENEDIZO y ADVENTICIO (cfr.), por medio de los sufs. -icio é -izo (cfr.), etc. De *avenir* desciende AVENIDA (cfr.), significando etimológ. *el acto de unirse varias corrientes de agua, el acto de correr juntas, el acto de concurrir*, etc. Le corresponden: franc. *avenir*; borg. *éveni*; prov. y cat. *avenir*; ital. *avvenire*, etc. Cfr. AVENIDA, AVENIMIENTO, AVENTURA, AVENIDIZO, AVENIDOR, VENIR, etc.

**SIGN.—1.** Concordar, ajustar las partes discordes. Úsase más comunmente como recíproco:

Por miedo que han los demandadores de perder sus demandas, *aciénense* con los demandados *Part* 5, tít. 14, ley 34.

2. n. ant. Suceder, venir, acontecer. Usábase comunmente en las terceras personas:

Autores hai que dicen que la primera aventura que le *avino*, fué la del puerto Lápice. *Cerc.* Quij. tom. 1, cap. 2.

3. ant. Concurrir, juntarse.

4. ant. Hablando de los rios ó arroyos, salir de madre ó tener avenidas.

5. r. Componerse ó entenderse bien con alguna persona ó cosa:

Con la grama bien me *aciendria* yo, dijo Sancho, pero con la -tica ni me tiro ni pago, porque no la entiendo. *Cerc.* Quij. tom. 2, cap. 3.

6. Estar concordes los ánimos. Se usa en el participio con los adverbios *bien* ó *mal*; como estar *bien* ó *mal* *avenidos*.

*Fr. y Refr.* ALLÁ SE LO AVENGA Ó SE LAS AVENGA. fr. fam. V. ALLÁ.

**Aventa-d-ero m.**

Cfr. etim. AVENTAR. Suf. -ero.

**SIGN.—1.** ant. Sitio donde se avienta.

2. ant. Aventador.

**Aventa-dor. m.**

Cfr. etim. AVENTAR. Suf. -dor.

**SIGN.—1.** La persona que avienta y limpia los granos.

2. El bieldo con que se avienta la paja y se limpia el grano en la era.

3. Ruedo pequeño, y comunmente de esparto, que sirve para recoger la basura que se barre de las casas, y para encender el fuego, haciendo aire con él. El que sólo sirve para este último uso, tiene un mango:

Cada *acentador* grande para coger basura diez y seis maravedis;

Cada *acentador* chico para assar, seis maravedis. *Prag. Tass.* 1680. fol. 26.

**Aventa-d-ura. f.**

Cfr. etim. AVENTAR. Suf. -ura.

**SIGN.—**Enfermedad que padecen los caballos, y consiste en levantarse la carne, y formarse alguna hinchazon y tumor.

**A-ventaja. f.**

Cfr. etim. VENTAJA. Pref. *a-*

**SIGN.—1.** ant. Ventaja.

2. for. *pr. Ar.* La porcion que el marido ó la mujer que sobrevive, puede sacar, segun fuero, á beneficio suyo, ántes de hacer particion de los bienes muebles:

Si el marido es el sobreviviente, sacará sus *acentajas* forales, que son una cama de ropa de los buenos paños de casa. *Molin.* Práct. Jud. fol. 183.

**Aventajada-mente. adv. m.**

Cfr. etim. AVENTAJADO. Suf. -mente.

**SIGN.—**Con ventaja:

Si mataron á uno, quedaron otros que podran suplir muy *aventajadamente* la falta que aquel nos hace. *Acost.* Hist. Ind. lib. 7 cap. 12.

**Aventaja-do, da. adj.**

Cfr. etim. AVENTAJAR. Suf. -do.

**SIGN.—1.** Primoroso, excelente:

Huvo muchos grandes hombres de curar con simples y hacian curas *acentajadas* *Acost.* Hist. Ind. lib. 4, cap. 29

2. *Milic.* El soldado raso que por merced particular, tiene alguna ventaja en el sueldo:

Hai algunos señores y principales que son como caballeros *acentajados*. *Acost.* Hist. Ind. lib. 6, cap. 11.

**Aventaja-miento. m. ant.**

Cfr. etim. AVENTAJAR. Suf. -miento.

**SIGN.—**Ventaja.

**Aventaj-ar. a.**

Cfr. etim. AVENTAJA. Suf. -ar.

**SIGN.—1.** Llevar ventaja, exceder. Úsase tambien como recíproco.

2. Adelantar, poner en mejor estado, conceder alguna ventaja ó preeminencia.  
3. Anteponer, preferir.

**Aventa-miento.** m. ant.

Cfr. etim. AVENTAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La acción de aventar.

**A-ventar.** a.

Cfr. etim. VENTAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. Hacer ó echar aire á alguna cosa, como se hace con el ruedo ó aventador para encender ó avivar la lumbre.

2. Echar al viento alguna cosa. Dicese ordinariamente de los granos que se limpian en la era.

3. Impeler el viento alguna cosa:

Maldito el hierro que limándole se llena de orin y el grano que *aventándole* coge mas polvo. *Nier*. Epist. 39.

4. met. y fam. Echar ó expeler. Dicese más comunmente de las personas:

Tal venia y tal sospechamos de él, que afrentados de su infancia le procuramos *aventar* de la ciudad. *Alfar*. fol. 335.

5. n. ant. ALENTAR, por resollar por las narices.

6. r. Llenarse de viento algun cuerpo.

7. r. Huirse, escaparse. Dicese también entre pastores, de los ganados cuando huyen espantados.

**Avent-ario.** m. ant. *Albeit*.

Cfr. etim. AVENTAR. Suf. *-ario*.

SIGN.—Cualquiera de los dos cañones de las narices, por donde entra y sale el aire.

**A-ventear.** a. ant.

Cfr. etim. VENTEAR. Pref. *a-*

SIGN.—Ventear.

**A-ventura.** f.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *adventura* ó *aventura*, acaecimiento, suceso, contingencia; el cual descende de *adventurus*, *-a*, *-um*, lo que ha de acontecer ó sobrevenir; part. fut. del verbo *ad-venire*, llegar, sobrevenir, cuya etimología cfr. en AVENIR. Le corresponden: franc. *aventure*; ital. *avventura*; prov. y cat. *aventura*; borg. *aidventure*, *aiventure*; port. *aventura*, etc. Cfr. AVENIR, VENIR, VENTURA, ADVENTICIO, etc.

SIGN.—1. Acaecimiento ó suceso extraño:

Íse por todo el mundo con sus armas y caballo á buscar las *aventuras* y á ejercitarse en todo aquello que él havia leído. *Cero* Quij. tom. 1. cap. 1.

2. Casualidad, contingencia:

Porque la guardia aviene por sesso, é la ganancia por *aventura*. *Part* 2. tit. 3. l. 3

3. ant. Prerogativa que antiguamente gozaban personas de alta clase en sus territorios, y consistia, al parecer, en la presidencia de los torneos y otros hechos de

armas, ó en percibir ciertos derechos por los que se celebraban en su jurisdicción.

4. ant. Riesgo, peligro:

**Aventur-ar.** a.

Cfr. etim. AVENTURA. Suf. *-ar*.

SIGN.—Arriesgar, poner en peligro. Úsase también como recíproco.

**Aventurera-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AVENTURERO. Suf. *-mente*.

SIGN.—A la ventura, á modo de aventurero.

**Aventur-ero, era.** m. y f.

Cfr. etim. AVENTURA. Suf. *-ero*.

SIGN.—1. El que busca aventuras.

2. El caballero andante.

3. La persona de oscuros ó malos antecedentes, sin oficio ni profesion, que por medios desconocidos ó reprobados, trata de conquistar en la sociedad un puesto que no le corresponde.

4. adj. que se aplica á la persona que voluntariamente y sin obligacion, va á vender comestibles ú otros géneros á algun lugar.

5. Se aplicaba á los soldados ó gente colecticia ó mal disciplinada.

6. En la milicia se aplicaba al que entraba en ella voluntariamente, y servia al Rey á su costa:

Era excusable esta manera de defensa por ser *aventurera* la gente. *Mend*. Guerr. Gran lib. 2. núm. 24.

7. Decíase también de los que entraban voluntarios en las justas y torneos:

El Condestable salió por *aventurero*, é justó con el Rey de Navarra. *B Ciud. Real*, Epist. 16.

**A-verar.** a.

ETIM.—Se han confundido dos verbos de origen y significado diferentes: *a-ver-ar*, certificar, afirmar, asegurar, y *aver-ar*, aumentar el valor de una cosa, enriquecerla. En la primera acepción, descende de VERO (cfr.), precedido del pref. *a-* (cfr.), y seguido del suf. *-ar* (cfr.). Le corresponden: ital. *avverare*; franc. *avérer*; prov. *averar*, *aveirar*; cat. ant. *averar*, etc. En la segunda acepción, se deriva de HABER, m. (cfr.), en el sentido de *hacienda*, *bienes*, etc., seguido del suf. *-ar*. Cfr. VERDAD, VERDADERO, HABER, etc.

SIGN.—1. ant. Certificar, afirmar, asegurar, dar por cierta alguna cosa:

Fuese *averando* el caso: porque arbolaron las banderas por la Mancha. *Alfar*. fol. 120.

2. ant. Aumentar el valor de alguna cosa, enriquecerla.

**Avergonzada-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. AVERGONZADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Vergonzosamente.

**Avergonza-do, da.** adj. ant.  
Cfr. etim. AVERGONZAR. Suf. *-do*.  
SIGN.—Vergonzante.

**Avergonza-miento.** m. ant.  
Cfr. etim. AVERGONZAR. Suf. *-miento*.  
SIGN.—La acción y efecto de avergonzar ó avergonzarse.

**A-vergonz-ar.** a.  
Cfr. etim. VERGÜENZA. Pref. *-a*.  
Suf. *-ar*.

SIGN.—Causar vergüenza. Úsase también como recíproco:

Algunas veces el miedo suele hacerse temeridad. *avergonzando* al que le tuvo con poco fundamento. *Solis*, Hist. N. Esp. lib. 4, cap. 9.

**A-vergonñ-ar.** a. ant.  
Cfr. etim. VERGÜÑA. Pref. *-a*. Suf. *-ar*.  
SIGN.—Avergonzar.

**Avería.** f.  
ETIM.—Se han confundido tres palabras de origen y sentido diferentes: *avería*, detrimento ó daño que reciben las mercaderías ó embarcaciones; *avería*, contribucion, derecho de puerto; *avería*, junta de aves, casa donde se crían, etc. En la primera acepción, se deriva del italiano *avaría*, derivado del árabe *'awâr*, daño, detrimento, defecto, imperfección, desgarradura, etc.; derivado del verbo *'auwara* (segunda forma), dañar, deteriorar, echar á perder, averiar; el cual desciende á su vez de la raíz *âr*, dañar, perjudicar, estropear. Del ital. *avaría* derivaron: bajo-lat. *avaría*; port. *avaría*; franc. *avarie*; neerlandés, *avarij*; cat. ant. *avaría*; cat. mod. *avería*, etc. En la segunda acepción, desciende del alemán *hafer-ei*, anclaje, ancladero, fondeadero; el cual deriva á su vez del nombre *hafen*, puerto, bahía, cuya etim. cfr. en ABRA. Siguele el suf. *-ei*. De *hafer-ei*, derivóse el esp. ant. *haberia*, «contribucion ó tributo que en las Aduanas marítimas se paga al Rey «por el importe de lo que se embarca «para afuera.—Dicc. Acad. Edic. 1726.» De *haberia* formóse *avería* por aféresis de la *-h-*. Etimológ. significa *derecho de puerto, anclaje, fondeadero*, etc. En la tercera acepción, se deriva de AVE (cfr.), seguido del suf. *-ería*. Cfr. AVERÍO, AVE, etc.

SIGN.—1. Daño que padecen las mercaderías ó géneros. Dícese más comunmente del que padecen en el mar.

2. Detrimento ó daño que recibe la em-

barcacion por la fuerza del viento ó los embates del mar.

3. fam. Cualquier azar, daño ó perjuicio.

4. En el comercio de Indias y en varios países ultramarinos, cierto repartimiento ó derecho que se impone sobre los mercaderes ó las mercaderías, y el ramo de renta que se compone de este repartimiento y derecho.

5. El conjunto de diversas especies de aves.

6. Casa ó lugar donde se crían aves.

7. \* GRUESA. Hay dos especies: una cuando se hace repartimiento nuevo sobre el gasto regular por algun refuerzo de armada ú otro género de buques, dispuesto para mayor seguridad del tesoro; y otra cuando por causa de tormentas que obligaron á hacer echazones de parte de la carga, ó causar daño en las mercaderías por caso fortuito, sin culpa del maestre, se reparte el valor de este daño, ó lo que se arrojó á la mar, entre lo que se salvó ó quedó bien acondicionado.

8. \* VIEJA. En la Casa de la Contratación de Indias, el derecho y repartimiento que se hacia para satisfacer el descubierta en que estaban las arcas de la AVERÍA.

**Averi-ar-se.** r.

Cfr. etim. AVERÍA. Sufs. *-ar*, *-se*.

SIGN.—Maltratarse ó echarse á perder alguna cosa. Dícese más comunmente de los géneros y mercaderías que se llevan en los buques.

**Averigua-ble.** adj.

Cfr. etim. AVERIGUAR. Suf. *-ble*.

SIGN.—Lo que se puede averiguar:

Cuyo menoscabo lleva tras sí el no *aceriguable* precio de mañana. *Cald.* Com. t. 4. Dedicat.

**Averigua-clon.** f.

Cfr. etim. AVERIGUAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La acción y efecto de averiguar:

En la qual se entró Sancho sin mas *aceriguacion* con toda su rēua. *Cerc.* Quij. tom. 1, cap. 15.

**Averigua-da-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AVERIGUAR. Sufs. *-da*, *-mente*.

SIGN.—Seguramente:

Porque Tucci, que *aceriguadamente* fué Martos, pone en la Bética. *Am. r.* Mor. Ant. fol. 72.

**Averigua-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AVERIGUAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que averigua:

Para la guarda cumplida de esta virtud advirtió Eutropio, sutil *aceiguador* de la naturaleza y linajes de vicios, de sus raíces y ramas, que en tres maneras se faltaba en ella. *Nierem.* Obr. y Dias, cap. 11.

**Averigua-miento.** m. ant.

Cfr. etim. AVERIGUAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Averiguación.

**A-veriguar. a.**

ETIM.—Viene del lat. *verificare*, averiguar, justificar, probar, comprobar, examinar, etc., cuya etim. cfr. en VERIFICAR. De *verificare* formóse *verifiguar*, que cambióse en *veriegar* y *veriguar*, y luego, al recibir el pref. *a-* (cfr.), en *a-veriguar*. De igual manera se formaron: *santiguar* de *santificare*; *a-mortiguar* de *mortificare*; *apaciguar* de *pacificare*, etc. Le corresponden: franc. *vérifier*; prov. *verificar*; ital. *verificare*; cat. *averiguar*; port. *averiguar*, etc. Cfr. VERO, VERDADERO, VERDAD, FACER, HACER, FÁCIL, VERIFICAR, AVERIGUACION, AVERIGUADOR, etc.

SIGN.—Inquirir la verdad, buscarla hasta descubrirla:

No es menester ménos diligencia y atencion para *averiguar* ántes que el Príncipe se empeñe, la verdad de los arbitrios. *Saav* Empr. 46.

**Fr. y Refr.**—AVERIGUARSE CON ALGUNO. fr. fam. Avenirse con alguno, sujetarle ó reducirle á la razon; y así se dice: no hay quien se *averigüe con él.*, etc.—AVERIGÜELO VARGAS. fr. fam. de que usamos cuando alguna cosa es difícil de averiguar. Tuvo origen de D. Francisco de Vargas, alcalde de Córte, á quien Isabel la Católica encargaba cosas difíciles de averiguar.

SIN.—*Averiguar*, *verificar*:

*Verificar* es valerse de los medios necesarios para convencerse de que una cosa es verdadera ó exacta. Se me asegura que un hombre que estaba fuera de la poblacion, ha vuelto á ella; paso al instante á su casa. le veo en ella, y verifico el hecho. Me hacen una descripción de cualquier paraje, paso á él, lo examino detenidamente y *verifico* la exactitud. Se *verifica* ó comprueba una firma, comparándola con otras de la misma persona.

*Averiguar* es probar, demostrar de un modo convincente, que una cosa es verdadera. Cuando la habeis *verificado*, estais seguro que es tal como se dice, y la cosa se halla *averiguada*.

**Averio. m.**

ETIM.—Se han confundido dos nombres de origen y significado diferentes: *averio*, bestia de carga; *averi*, copia y junta de aves. En la primera acepcion, descende del vascuence *aberéi*, bestia, ganado mayor, animal; el cual se compone del nombre *aberé*, y el art. *-a*. Suele tambien abreviarse en *abre-a*, segun acontece en *andria* de *anderiu*, *ech-anderia*, esposa. En la segunda acepcion, cfr. AVERÍA en el sentido de *conjunto de aves*. Cfr. AVE, AVECICA, AVERÍA, etc.

SIGN.—1. Bestia de carga ó de labor. Hoy tiene uso en Aragon.

2. ant. Copia y junta de muchas aves:

Y debrian tener en Castilla tanta diligencia para apocar tan mal *averio* como tienen en muchas par-

tes y principalmente en Aragon. *Herrer*, Agric. lib. 1, cap. 9.

**Averno. m. Mit.**

ETIM.—Viene del lat. *Avernus*, el lago Averno, el infierno; el cual descende á su vez del grg. ἄ-ερνος, por medio de una forma incorrecta ἄ-εργνος = *aver-nus*. Compónese ἄ-ερνος del pref. negat. ἄ- (cfr.), no, sin, y -ερν-ος, derivado del nombre ἔρν-ις, ἔρν-ι-θος, pájaro, ave, volátil, etc.; cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ORNI-TO-LOGÍA. Etimológ. significa *sin aves, que carece de pájaros*, etc. Llamóse así porque las exhalaciones místicas que despedía el lago Averno, mataban á todos los pájaros que volaban alrededor ó encima de él. El Averno se halla entre *Pozzuoli* y *Baii*, rodeado de colinas y á corta distancia del antro de la famosa Sibila de Cumas. En tiempo de Virgilio el Averno ofrecia un aspecto horroroso. Rodeado de árboles seculares que lo cubrian de perpetua sombra, y encerrado entre colinas, que daban á sus aguas un tinte verdescuro y sombrío, ofreció al poeta la ocasion de convertirlo en entrada del infierno. Hoy el Averno, cuyas aguas desembocan en la mar por medio de una canal, es un puerto delicioso; y las colinas cubiertas de viñas, aumentan la belleza del lago. Le corresponden: franc. *averne*; ital. *averno*; cat. *avern*; port. *averno*; ingl. *avernus*, etc.

SIGN.—El infierno. Tomóse de un lago de este nombre que hay en Campania, provincia del reino de Nápoles, que despidе vapores sulfúreos:

Y ví en una cueva honda (garganta del *Averno*) penar m c'os. *Quec*, Sueñ s.

SIN.—*Averno*, *infierno*:

La palabra *infierno* significa sólo un lugar de expiacion aplicada con justicia á los que la sufren. La palabra *averno* tiene un sentido más vago, y se refiere á la idea de la mansion de los tormentos, sin extenderse la causa de que proceden, ni á su extension ni á su duracion.

Se usa de esta palabra en la poesia como sinónimo de *infierno*, aunque en la realidad no lo es, y se quiere indicar con ella el deseo de que uno bajo al *averno* para que sufra los tormentos del *infierno*.

**A-verrug-ado, ada. adj.**

Cfr. etim. VERRUGA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que tiene muchas verrugas.

**Avers-ar. a. ant.**

Cfr. etim. AVERSO. Suf. *-ar*.

SIGN.—Repugnar, contradecir, manifestar aversion á alguna cosa:



No dexaba vencerse de la pequeña llama de la antorcha, *aversando* el agujero de la indigna mora da. *Pellie*. Argen. lib. 1, fol. 20.

**Aversario.** m. ant.

Cfr. etim. ADVERSARIO.

SIGN.—Adversario.

**Avers-ion.** f.

Cfr. etim. AVERSO. Suf. *-ion*.

SIGN.—Repugnancia, oposicion:

La discordia que condenamos por dañosa en las Repúblicas, es aquella hija del odio y del aborrecimiento; pero no la *aversion* que unos estados de la República tienen con otros. *Saac*. Empr. 89.

**A-ver-so.** sa. adj.

ETIM.—Viene del lat. *a-vers-us*, *-a*, *-um*, vuelto á otra parte, averso, opuesto, contrario, repugnante, enemigo: part. pas. del verbo *a-vertere*, primitivo de AVERTIR (cfr.), volver á otra parte, apartar, quitar. Compónese éste del pref. y prepos. *a-*, derivado de *ab-* (cfr.), de, lejos de, y el verbo *vertere*, (ant. *vortere*), volver, trocar. Etimológicamente *a-vertere* (ant. *ab-vortere*), significa *apartar*, *alejar* ó *desviar de un paraje*, etc. Sirvele de base la raíz *vert-*, correspondiente á la indo-europea VART-, cuya aplicacion cfr. en VERTER. De *aversus* descienden: AVIESO (cfr.), por medio de la síncopa de la *-r-* y el cambio de la final y de la *-e-* en *-ie-* (*aversus*=AVESO (cfr.)=AVIESO); *aversio*, *aversion-is*, aborrecimiento, repugnancia; primit. de AVERSION (cfr.); *aversari*, volverse hácia otra parte mostrando aversion, repugnancia, aborrecimiento; primit. de AVERSAR, etc. Cfr. AVERSAR, AVERSION, AVESO, AVIESO, VERTER, etc.

SIGN.—1. ant. Malo, perverso:

Y así luego que el Rey entiende sus *aversas* costumbres, etc. *Bobad*. Polit. lib. 5, cap. 1.

2. ant. Lo que es opuesto y contrario.

**A-vertir.** a. ant.

ETIM.—Viene del lat. *a-vertere* (ant. *ab-vortere*), volver á otra parte, apartar, quitar; el cual se compone del pref. *a-*, derivado de *ab-* (cfr.), de, lejos de, y el verbo *vertere*, volver, tornar, cuya etim. cfr. en VERTER. Etimológicamente significa *apartar*, *alejar de un paraje*. Cfr. AVERSO, AVIESO, AVERSION, VERTER, etc.

SIGN.—Apartar.

**Avés.** adv. m. ant.

Cfr. etim. ABÉS.

SIGN.—Apénas.

**Ave-so.** sa. adj. ant.

Cfr. etim. AVIESO.

SIGN.—Avieso.

**Ay-c-struz.** m.

ETIM.—Viene del lat. *avis struthio*. Para la etim. de *avis*, cfr. AVE. El nombre *struthio*, *struthion-is*, avestruz, derivase del grg. στρουθι-ων, ωνος, avestruz, el cual desciende á su vez del nombre στρουθίς, pájaro, gorrion (ή στρουθίς, fem. avestruz). Desciende στρουθ-ίς de la raíz στρουθ-, correspondiente á la indo-europea STARDH-, chillar, rechinar, hacer un ruido ingrato y penetrante; cuya aplicacion cfr. en E-STRID-OR. Etimológ. στρουθ-ίς significa *chillon*. Del sentido de *gorrion*, pájaro pequeño pasó στρουθ-ίς á significar el avestruz, supliéndosele el adj. μεγάλος, grande. Le corresponden: franc. ant. *ostruche*, *ostruce*; franc. mod. *autruche*; ingl. *ostrich*; port. *abestruz*; prov. *estrus*; *estruci*, *struci*; ital. *struzzo*; bajo-lat. *strucio*; cat. *avestrús*; al. *strauss*; hol. *struis*; sueco, *struss*; dán. *struds*, etc. Cfr. AVE, AVERIO, ESTRIDOR, ESTRIDENTE, etc.

SING.—1. Ave de dos varas de altura, que se distingue por tener sólo dos dedos en los piés, las piernas muy largas, el cuello, la cabeza, el pecho y vientre desnudos enteramente de plumas, y las alas muy cortas é inútiles para volar:

Los *avestruces* son la principal caza de los Garamantes. *Aldret*. Antig. lib. 5, cap. 23.

2. EA, SUS, Y TRAGA EL AVESTRUZ. ref. con que se reprende á los hipócritas que notando los pequeños defectos del prójimo, se atreven á cometer enormes desaciertos y delitos.

**A-vet-ado.** ada. adj.

Cfr. etim. VETA. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo que tiene vetas.

**Ave-tarda.** f.

Cfr. etim. AVUTARDA.

SIGN.—Ave. AVUTARDA.

**Aveza-d-ura.** f. ant.

Cfr. etim. AVEZAR. Suf. *-ura*.

SIGN.—Hábito ó costumbre:

No sé como prestaba cebada á una bestia de estas rínes *abezaduras*. *B. Ciud. Real*, Epíst. 38.

**A-vezar.** a.

Cfr. etim. VEZAR. Pref. *a-*

SIGN.—Acostumbrar. Úsase tambien como recíproco:

E *avezan* á los pobres dolientes que no puedan vivir sin medicinas. *Esp. V. H.* lib. 1, cap. 32.

**Avia-do, da.** adj.Cfr. etim. AVIAR. Suf. *-do*.

SIGN.—En Nueva España, el sujeto á quien se ha suplido dinero ó efectos, para la labor de las minas y beneficio de la plata.

**Avia-dor.** m.Cfr. etim. AVIAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que avía.

2. En Nueva España, la persona con cuyo dinero ó caudal se hace y fomenta la labor de las minas y el beneficio de la plata; y el queda dinero para el fomento de las haciendas de labor ó de ganados.

3. En la construccion y carena de los buques, la barrena más delgada de que usan los calafates.

**Avia-mlento.** m. ant.Cfr. etim. AVIAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Avío:

Ser á cargos de los Corregidores y pagar cien ducados por cada uno, por el mal recaudo en el *aviamiento* de ellos. *Bobad. Polit. lib. 5, cap. 6.***A-vi-ar.** a.Cfr. etim. VIA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Prevenir ó disponer alguna cosa para el camino:

*Aviando* su recámara dixo un criado que los libros se podian quedar. *Colmen. Hist. Segob. cap. 45, fol. 567.*

2. Despachar, apresurar y avivar la ejecucion de lo que se está haciendo; y así se dice: vamos AVIANDO.

3. fam. Alistar, aprestar, disponer, y así se dice: AVIAR á una persona, por vestirla ó ataviarla; AVIAR una habitacion, por limpiarla, ó arreglarla, etc. Úsase tambien como recíproco.

4. r. ant. Encaminarse ó dirigirse á alguna parte.

**Avicia-do, da.** adj. ant.Cfr. etim. AVICIAR. Suf. *-do*.

SIGN.—Vicioso.

**A-viciar.** a.Cfr. etim. VICIAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. ant. Enviciar. Usábase tambien como recíproco.

2. Agr. Dar vicio y frondosidad á las plantas y árboles.

**Ávida-mente.** adv. m.Cfr. etim. ÁVIDO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con avidez.

**Ávid-ez.** f.Cfr. etim. ÁVIDO. Suf. *-ez*.

SIGN.—Ansia, codicia.

**Áv-i-do, da.** adj.ETIM.—Viene del lat. *avid-us*, *-a*,*-um*, ansioso, codicioso, deseoso, ávido. Sirvele de base la raíz *AV-*, desear, apetecer, cuya aplicacion cfr. en ABOLENGO. Le corresponden: franc. *avide*; port., ital. y cat. *ávido*; ingl. *avid*, *avidious*, etc. Cfr. AVARO, ABUELO, OIR, OVEJA, OREJA, AURÍCULA, OCIO, etc.

SIGN.—Codicioso, ancioso, voraz:

*Ávido* llama al fuego que quiere decir codicioso por metáphora. *Comend. 300 fol. 51.***A-viej-ar-se.** r.Cfr. etim. VIEJO. Pref. *a-* Suf. *-ar*. *-se*.

SIGN.—Avejentarse.

**Aviento.** m.

Cfr. etim. AVENTAR.

SIGN.—Bieldo. Llámase tambien así un bieldo mayor que los ordinarios, con que se carga la paja en los carros.

**Aviesa-mente.** adv. m.Cfr. etim. AVIESO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Siniestra ó malamente:

Á un Religioso proveido *aviesamente*. *Quec. Mus. 6, Rom. 71.***Aviesas.** adv. m. ant.

Cfr. etim. AVIESO.

SIGN.—Al reves, puesto al contrario.

**Avic-so, sa.** adj.ETIM.—Viene de AVESO (cfr.); derivado del lat. *avers-us*, *-a*, *-um*, vuelto á otra parte, contrario, opuesto, cuya etim. cfr. en AVERSO. En cuanto á la sincopa de la *-r-*, cfr. REVES de *re-versus*; ENVES de *inversus* (cfr. ant. *envesar*, por ant. *enversar*); etc. Le corresponde el port. *avesso*. Cfr. AVERSO, AVERSO, AVERSION, INVERTIR, VERTER, etc.

SIGN.—1. Torcido, fuera de regla:

De ciento que se encuentran, las noventa y nueve suelen salir *aviesas* y torcidas. *Cerv. Quij. t. 1, cap. 52.*

2. met. Malo ó mal inclinado:

El saliese tan *avieso* y mal inclinado, que no quisiese aprender. *Nier. Difer. lib. 4, cap. 8.*

3. m. ant. Maldad, delito:

Para emendar el *avieso* que habian hecho. *Guec. V. Didio Jul.*

4. ant. extravía.

**A-vigorar.** a.Cfr. etim. VIGORAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. Dar vigor.

2. met. Animar, estimular.

**Avilantez.** f.

Cfr. etim. AVILANTEZA.

SIGN.—Audacia, insolencia:

El Rey se enfureció de que tanta descompostura é *avilantez* oviesen B. C. Real, Epíst. 92.

**Avil-ant-eza.** f. ant.

Cfr. etim. AVILAR. Sufs. *-ant*, *-eza*.

SIGN.—Avilantez:

Tomaron los Moros ocasion y *avilanteza* para sacudir el yugo. *Mar. H. Esp. lib. 9, cap. 6.*

**A-vil-ar.** a. ant.

Cfr. etim. VIL. Suf. *-ar*

SIGN.—Envilecer.

**Avil-es, sa.** adj.

ETIM.—Viene del nombre *Ávila*, cuya etim. cfr. en ABULENSE. El suf. *-es* (cfr.), corresponde al lat. *-ensis* (cfr. *-ense*), del cual descende.

SIGN.—El natural de la ciudad de Ávila, ó lo perteneciente á ella.

**Avilta-clon.** f. ant.

Cfr. etim. AVILTAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—Envilecimiento.

É la honra de los Santos é la bondad de la Iglesia tornada fué en *aviltacion*. *Crón. Gen. fol. 266.*

**Aviltada-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. AVILTADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con envilecimiento ó ignominia:

Non cuenta la hestoria quien fueron los que le mataron, ni en que logar fué enterrado *aviltadamente* é sin honra ninguna. *Cron. Gen. fol. 228.*

**Avilta-miento.** m. ant.

Cfr. etim. AVILTAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Envilecimiento, baldon, injuria.

E todas estas penas de *aviltamiento* pusieron los honrados homes. *Part. 2, tít. 28, l. 3.*

**Avilt-anza.** f. ant.

Cfr. etim. AVILTAR. Suf. *-anza*.

SIGN.—Envilecimiento:

Por la gran *aviltanza* que huvieron, que facian en derramar sin mandado de sus mayores, por non sofrir miedo. *Part. 2, tít. 28, l. 3.*

**Aviltar.** a. ant.

Cfr. etim. ABILTAR.

SIGN.—Envilecer, menospreciar. Hállase tambien usado como recíproco:

Los antiguos dexaron este recato en las cosas sagradas, guardáronse de *aviltarlas* y profanalas. *Siguens. V. S. Ger. lib. 4, cap. 5.*

**Avillana-do, da.** adj.

Cfr. etim. AVILLANAR. Suf. *-do*.

SIGN.—El que tiene costumbres de villanos, ó lo que es propio de ellos.

**A-villan-ar.** a.

Cfr. etim. VILLANO. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Hacer que alguno degenera de su nobleza y proceda como villano. Úsase comunmente como recíproco.

**Avinagrada-mente.** adv. m. met. y fam.

Cfr. etim. AVINAGRADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Agriamente, áspera.

**Avinagra-do, da.** adj. met. y fam.

Cfr. etim. AVINAGRAR. Suf. *-do*.

SIGN.—El que es de condicion acre y áspera:

Estos censores *avinagrados*, que apoyan lo auténtico de sus embustes en las rugas de su frente. *Quec. Def. Epicuro.*

**A-vinagr-ar.** a.

Cfr. etim. VINAGRE. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Poner aceda ó agria alguna cosa. Úsase más comunmente como recíproco.

Roque los puños cerrados, Mas entero y mas atento, Suspirando saca el aire, Por no *avinagrar* el cuero. *Quec. Mus. 6. Rom. 17.*

**Avinent-eza.** f. ant.

ETIM.—Viene de AVENIENTE (cfr.), seguido del suf. *-eza* (cfr.). De *avenienteza* formóse *avinenteza*, cuya etim. cfr. en AVENIR.

SIGN.—Ocasión, oportunidad.

**Aviñon-es, esa.** adj.

ETIM.—Viene del nombre *Aviñon*, derivado á su vez del lat. *Aven-to*, *-ionis*, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. el *Apéndice*. Suf. *-es*.

SIGN.—El natural de Aviñon, y lo perteneciente á esta ciudad.

**Avío.** m.

Cfr. etim. AVIAR.

SIGN.—1. Prevencion, apresto:

Siendo su ánimo satisfacerle todo el gasto de su primer *avío*, y partir con él no solamente las riquezas, sino la misma gloria de la conquista. *Solis. Hist. N. Esp. lib. 4, cap. 6.*

2. En América, el dinero ó efectos que se dan á alguno para el fomento de las minas ó de otras haciendas de labor ó ganados.

3. pl. fam. Utensilios necesarios para alguna cosa; como *avíos* de escribir, de coser, de afeitar, etc.

4. AL AVÍO. loc. fam. Cada uno á su negocio, manos á la obra.

**Avion.** m.

ETIM.—Segun el Diccionario de la Academia (edic. de 1726). «*dixose avion por lo mucho y rápido que vuela y avía.*» Spallanzani, en efecto, ha calculado que el avion (=CYPSELUS APUS, L.), podria franquear un espacio de sesenta millas en cinco minutos. De manera que, siguiendo esta etimología, *avion* formóse de *aviar*, en el sentido de *encaminarse ó dirigirse á alguna parte*. Lo que llama, sin embargo, más la atencion en este pájaro, no es la ligereza en el vuelo, sino la extrema torpeza para moverse en tierra: no puede andar, y lo

mas que hace es arrastrarse penosamente. En atencion á este carácter tan particular del avion, se le llamó en latin *a-pus*, *apodis*, golondrina, golondrina de mar, cuyo nombre descende del grg. ἄ-πους, ἄ-πιδ-ος, sin pié, el que carece de piés, el que tiene los piés flojos, etc. Compónese ἄ-πους del pref. negat. ἄ-, sin, no (cfr. *a-*), y el nombre πους, πιδ-ός, pié, cuya etim. cfr. en PEDESTRE. De manera que de *apus* pudo formarse primero *apion*, y luego *avion* ó *abion*, segun escriben algunos (cfr. Larramendi), por medio del suf. *-on*, de significacion diminutiva, segun se advierte en *artes-on* de *artesa*, *cord-on* de *cuerda*, etc. Cfr. cat. *aviò*. Cfr. AVIAR, AVÍO, PEDAJE, PEDÍCURO, etc.

SIGN.—Ave. Especie de vencejo.

**Avir-ado, ada.** adj. ant.

ETIM.—Viene del lat. *viratus*, virtud, constancia varonil; el cual descende á su vez del lat. *vir*, *virí*, el varon, el hombre, el varon recto y constante, etc., cuya etim. cfr. en VIRIL. De *viratus* formóse *a-virado* por medio del pref. *a-* (cfr.). Etimológ. significa *arreglado bajo palabra de hombre, con rectitud, constancia y virtud de hombre*. Cfr. VIRILIDAD, VIRILMENTE, etc.

SIGN.—Convenido ó pactado.

**Avisa-cion.** f. ant.

Cfr. etim. AVISAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—Aviso ó consejo.

**Avisada-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AVISADO. Suf. *-mente*.

SIGN.—Advertidamente, con prudencia ó discrecion.

**Avisa-do, da.** adj.

Cfr. etim. AVISAR. Suf. *-do*.

SIGN.—1. Sagaz, advertido.

2. Con el adverbio *mal* antepuesto, el que obra sin deliberacion ni consejo.

3. Germ. El juez.

**Avisa-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AVISAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que avisa.

2. ant. Denunciador.

**Avisa-miento.** m. ant.

Cfr. etim. AVISAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Aviso ó advertencia:

Huvo mui gran placer por el *avisamiento* que Rodrigo de Narvaes tuvo. *Crón.* R. D. Juan 2. año 10, cap. 125.

**A-visar.** a.

ETIM.—Viene del bajo-lat. *ad-visare* ó *a-visare*, advertir, avisar; el cual se compone del pref. *ad-* (cfr.), á, hácia, y el verbo *visare*, derivado de *vis-us*, *-a*, *-um*, visto, parecido; part. pas. del verbo *videre*, ver, mirar, visitar, entender, conocer, advertir, considerar, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en VISAR. Etimológ. significa *dirigir la vista ó la atencion á alguna cosa, persona ó lugar determinado*. Le corresponden: franc. *aviser*; prov. *avisar*, *avizar*; pic. *avisier*, *advisier*; port. y cat. *avisar*; ital. *avvisare*; ingl. *advise*, etc. De *avisar* deriva AVISO (cfr.), al que corresponden: franc. *avis*, borg. *avi*; berry, *évis*; prov. *avis*; ital. *avviso*; ingl. *advice*; cat. *avis*; port. *aviso*, etc. Cfr. VISO, VISION, AVISO, AVISADO, VER, etc.

SIGN.—1. Dar noticia de alguna cosa:

*Avisaron* de esto á Pompeyo y suplicaron renovase el concierto que tenían hecho con Gracho. *Marian.* Hist. Esp. lib. 3, cap. 6.

2. Advertir ó aconsejar:

E si V. m. pudiesse por presencia *avisarse* á si mismo de lo que le cumple. *B. Ciudad. Real*, Epist. 8.

3. Germ. Advertir, observar.

4. r. ant. Instruirse.

**Aviso.** m.

Cfr. etim. AVISAR.

SIGN.—1. Noticia dada á alguno:

Teniendo ambos *aviso* que en la sierra de Gador se recogía gran número de Moros con sus mugeres y hijos. *Mend.* Guerr. Gran lib. 2, núm. 20.

2. Advertencia, cuidado:

En la segunda parte trataremos de la vida virtuosa y de los *avisos* y documentos que para ella se requieren. *Fr. L. Leon.* Guía, *Pról.*

3. *Mar.* Buque de guerra de vapor, pequeño y muy ligero, adecuado para llevar de parte de la autoridad pliegos, órdenes y comisiones.

4. Germ. Rufian.

*Fr. y Refr.* ANDAR ó ESTAR SOBRE AVISO. fr. Estar prevenido y con cuidado:

Como yo llevaba tragada la malicia y *andaba sobre aviso*, etc. *Esp. Esc.* fol. 62.

**A-vispa.** f.

ETIM.—Viene del lat. *vespa*, avispa; derivado del prim. *vep-sa*. Sirvele de base la raíz *vep-*, correspondiente á la indo-europea *VABH-* ó *VAP-*, tejer, entretejer, enlazar, vincular, ligar; cuya aplicacion cfr. en VIBURNO. Etimológ. significa *la que teje, construye, forma el panal*. Esta misma raíz *vap-*, pudo dar origen al nombre *apis*, abeja, abreviada de *vap-is*, porque tanto la ABEJA (= *apis mellifica*, L.), como la AVISPA (= *vespa vulgaris* y *vespa crabro*, L.), tejen ó

construyen sus panales. Precédele el pref. *a-* (cfr.). Corresponde á *avispa*: ant. al. al. *wef-sa*; lit. *vap-sâ*; lett. *ap-sa*; esl. ecles. *osa*; bohem. *vosa*; n. al. al. *wespe*; ingl. *wasp*; anglo-saj. *wäsp*, *wäps*, *weps*; hol. *wesp*; bajo-al. *wepse*, *wepske*; m. al. al. *wefse*; dan. *hveps*, *vespe*; ital., cat., port. y prov. *vespa*; pic. *vêpe*; *wepe*; berry, *gêpe*; ginevr. *vouêpe*; norm. *vêpe*; al. norm. *vrêpe*; lor. *voisse*, etc. El franc. *guêpe* deriva de la forma alemana *wespe*, como *guerra* de *werra* (cfr. *que*=*we* y *guêpe*=*guespe*=*wespe*). El grg.  $\alpha\upsilon\sigma\pi\alpha$ , *avispa*, descende del tema  $\alpha\upsilon\sigma\pi\alpha$ , correspondiente al primit.  $\alpha\upsilon\sigma\pi\alpha$ , que con la aféresis del  $\alpha$ , y la  $\epsilon$ , se redujo á  $\sigma\pi\alpha$ . La  $\sigma$  se compone de  $\chi + \sigma$ , cuya  $\chi$  sirve como suf. que individualiza el significado del nombre con que se une, según se advierte en  $\epsilon\sigma\pi\alpha$  de  $\epsilon\sigma\pi\alpha$ , etc. Cfr. ABEJA, AVISPERO, etc.

**SIGN.**—Insecto de tres ó cuatro líneas de largo, con cuatro alas, y de color amarillo con fajas negras. En la extremidad posterior del cuerpo tiene un aguijón con que pica, introduciendo un humor acre, que causa escozor é inflamación. Vive en sociedad, y fabrica panales con sus compañeras:

Saltando sobre ellos como enxambre de *avispas* parecía que se los quería comer. *Ob. Hist. Ch. fol. 230.*

**Avís-pa-do, da.** adj. fam.

Cfr. etim. AVISPAR, en la tercera acepción. Suf. *-do*.

**SIGN.**—1. Vivo, despierto ó agudo.

2. *Germ.* Suspica, recatado.

**A-visp-ar.** a.

**ETIM.**—Se han confundido dos palabras de sentido y origen diferentes: *avispar*, avivar, excitar, animar, y *avispar*, avizorar, inquirir. En la primera acepción descende del ital. *vispo*, vivo, activo, pronto, ágil, poderoso, enérgico; precedido del pref. *a-* y seguido del suf. *-ar* (cfr.). El ital. *vispo* descende del milanés *vivisc* ó *viviscor*, el cual viene á su vez del lat. *viv-us*, *-a*, *-um*, vivo, enérgico, poderoso, (por medio del suf. *-isc*, cfr. lat. *viviscere*, *vivescere*, adquirir vida, energía, fuerza; derivado de *vivere*, cuya etim. cfr. en *vivir*), para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. *vivo*. De *vivisc* formóse *vispo* con el cambio de las consonantes *-sc-* en *-sp-*, según se advierte en *spoglia*=*scoglia*, *spillo*=

*squillo*, etc. *Avispar* significa etimológ. *comunicar energía, actividad, prontitud*, etc. Los etimologistas que hacen derivar *avispar*, en esta acepción, de *avispa*, se dejan engañar del aspecto morfológico de la palabra. En la segunda acepción, se ha corrompido del esp. AVISTAR (cfr.), por el cambio de las consonantes *-st-* en *-sp-*, según se advierte en el ital. *stiantare*=*spiantare*, etc. De *avispar*, en esta segunda acepción, descende el verbo AVISP-ED-AR (cfr.), mirar con cuidado, observar, etc., por medio de la epéntesis del suf. arbitrario *-ed-*. Cfr. AVISPADO, AVISTAR, VISTO, AVISAR, AVIZOR, AVIZORAR, etc.

**SIGN.**—1. Avivar ó picar con látigo ú otro instrumento á las caballerías.

2. ant. Inquirir, avizorar:

Que servían de andar de día en la Ciudad *avis-pando* en que casa se podía dar tiento de noche. *Cerc. Nov. 3. pl. 118.*

3. met. y fam. Hacer despierto y avisado á alguno; y así se dice: hay que *avispar* á este muchacho.

4. *Germ.* Espantar.

5. r. met. Inquietarse y desasosegarse.

**Avisp-ed-ar.** a. *Germ.*

Cfr. etim. AVISPAR, en la segunda acepción. Sufs. *-ed*, *-ar*.

**SIGN.**—Mirar con cuidado ó recato.

**Avisp-ero.** m.

Cfr. etim. AVISPA. Suf. *-ero*.

**SIGN.**—1. El panal que fabrican las avispas.

2. El conjunto ó multitud de avispas.

3. El lugar en donde las avispas fabrican sus panales, y suelen ser el tronco de un árbol, el hueco de una peña, ú otro cualquier paraje oculto.

4. *Cir.* Favo.

5. Divieso ó flemon con varios focos de supuración aglomerados, al modo de las celdillas del panal de las avispas.

**Avisp-on.** m.

Cfr. etim. AVISPA. Suf. *-on*.

**SIGN.**—1. Especie de avispa, mucho mayor que la común, que se distingue por una mancha encarnada en la parte anterior de su cuerpo. Se oculta en los troncos de los árboles, de donde sale á cazar abejas, que es con lo que se mantiene principalmente.

2. *Germ.* El que anda reconociendo dónde se puede robar:

Á lo qual respondió Monipodio que aquellos en su Germania y manera de hablar se llamaban *avispones*. *Cerc. Nov. 3. pl. 118.*

**A-vist-ar.** a.Cfr. etim. VISTA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Alcanzar con la vista alguna cosa:

Con este acompañamiento *avistaron* la Ciudad. *Colmen. Hist. Segob.* cap. 12, fol. 97.

2. r. Verse una persona con otra para tratar algun negocio:

*Avistáronse* los Generales y dieron las providencias convenientes. *Arg. Mal.* fol. 53.**A-vituall-ar.** a.Cfr. etim. VITUALLA. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—Proveer de vituallas:

Envió despues el Duque algun dinero para *avituallar* aquellas plazas. *Colom. Guerr. Fland.* lib. 3, pl. 103.**Aviva-da-mente.** adv. m.Cfr. etim. AVIVAR. Sufs. *-da*, *-mente*.

SIGN.—Con viveza.

**Aviva-dor, dora.** m. y f.Cfr. etim. AVIVAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—1. El que aviva.

2. Especie de cepillo, compuesto de madera y de un hierro cortante, que sirve á los carpinteros y tallistas para hacer division estrecha y algo profunda entre las demas molduras.

3. *pr.* *Mur.* El papel con varios agujeros que se pone encima de la simiente de la seda, para que suban los gusanitos que se van avivando.**Aviva-miento.** m.Cfr. etim. AVIVAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion de avivar.

**A-viv-ar.** a.Cfr. etim. vivo. Pref. *a-* Suf. *-ar*.

SIGN.—1. Dar viveza, excitar, animar:

O á mí me andarán mal los piés, si es que llevo espuelas para *avivar* á Rocinante. *Quev. Quij.* tom 1, cap. 25.

2. met. Encender, acalorar:

Debieron de ser causa de *avivar* mas su lascivo apetito. *Cerv. Quij.* t. 1, cap. 28.3. Hablando de la semilla de los gusanos de la seda, *vivificar*.

4. Hablando de los colores, ponerlo más vivos, encendidos, brillantes ó subidos.

5. n. y r. Cobrar vida, vigor.

**Aviz-or.** m.ETIM.—Viene de AVISO (cfr.), por medio del suf. *-or* (cfr.) y el cambio de la *-s-* en la *-z-*. Le corresponde el cat. *avisò*, espía, atalaya. Cfr. AVISAR, VISO, VER, etc.SIGN.—1. *Germ.* El que acecha para dar aviso de lo que pasa. V. *ojo*.Caballeros de la arrebatiña no hai sino *ojo avizor*. *Quer. Fort.*2. pl. *Germ.* Los ojos.**Avizor-ar.** a. fam.Cfr. etim. AVIZOR. Suf. *-ar*.SIGN.—Acechar con atencion y recato: Tres centinelas quedan *avizorando* y no hai que temer que nos cojan de sobresalto. *Cerv. Nov.* 3, fol. 110.**-Avo,** suf.

Cfr. etim. y sign. AVO.

**Avo.** m. *Arit.*ETIM.—Viene del suf. lat. *-avus*, *-ava*, *-avum*, compuesto de los sufs. *a+va+sa* y *-ma* (cfr. *-a-vu-s=a-va-sa*; *a-vu-m=a-va-ma*). Estos sufs. son temas de pronombres demostrativos, segun se advierte en los ejemplos siguientes: 1º. tema *a-*, aquel: cfr. skt. nom. *अयम्*, *ayam*, aquel; gen. *a-sya*, deaquel; abl. *a-smât*, por ó de aquel, etc.; grg. *ἐ-πεί=skt. a-pa=* lat. *a-b*, de, etc. (cfr. *a*); 2º. tema *va-*, vosotros; cfr. skt. *वस्*, *vas*, vosotros; grg. *ὁ-τις=ö-Fo-τις*, este; lat. *vos*, vosotros; 3º. tema *sa-*, él; cfr. skt. *सस्*, *sas*, él; grg. *ἐ=σέ*, él, lat.arcaico *su-m*, él; *sa-m*, ella; *sos* (ac. plur.), ellos, etc.; 4º. tema *ma-*, yo; cfr. skt. *मा*, *mâ* (acus.); grg. *μέ*, lat. *me*, á mí, me, etc. El suf. *avo*, derivado de *-avus*, sirve para la formacion de adjs. y nombres, como *oct-avo*, un *oct-avo*; *onz-avo*, un *onz-avo*, etc. Este sufijo se ha substantivado, significando etimológ. una fraccion cuyo nombre termina en *-AVO*.

SIGN.—La voz con que se expresan los quebrados de la unidad, cuando no tienen nombre propio, ó se consideran genéricamente.

**Avoca-cion.** f. for.Cfr. etim. AVOCAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La accion de avocar.

**Avoca-miento.** m. for.Cfr. etim. AVOCAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—Avocacion:

Otorgó al fin el infauto *Avocamiento* futuro. *Gong. Rom. Burl.* 3.**A-vocar.** a. for.ETIM.—Viene del lat. *a-vocare*, apartar de una cosa, distraer, divertir; el cual se compone del pref. *a-*, derivado de *ab-* (cfr.), de, lejos de, etc., y el verbo *vocare*, llamar, nombrar, traer, conducir, etc., cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en VOCAL. Etimológ. significa apartar, sacar el proceso del tribunal

*inferior*. (Cfr. Gell. *avocavit concionem a magistratu*, apartó la junta del magistrado). De *avocare* derivan: *avocator*, el que aparta de una cosa y llama á otra; *acoca-tio*, *-tionis*, distraccion, diversion, primit. de AVOCACION (cfr.), etc. Cfr. VOZ, INVOCAR, ABOGAR, etc.

SIGN.—Atraer á sí algun juez ó tribunal superior, pendiente la primera instancia, la causa que se estaba litigando en otro inferior.

**A-vogalla. f.**

Cfr. etim. BUGALLA. Pref. *a-*

SIGN.—Agalla, por la excrecencia que algunos insectos producen en varias plantas.

**A-vol. adj. ant.**

ETIM.—Viene del provenzal *avol*, bisoño, ignorante, miserable, pobre; derivado del bajo-lat. *advolus*, advenedizo, miserable, pobre, bisoño, ignorante; el cual descende á su vez de *advola-tus*, el que ha venido, volado, corrido, etc.; part. pas. del verbo *ad-volare*, volar, venir corriendo, dirigirse á, cerca, hâcia, etc. Compónese *ad-volare* del pref. *ad-* (cfr.), á, hâcia, y el verbo *volare*, volar, pasar de una parte á otra, etc. Etimológicamente *advolus* es sinónimo de *advena*, advenedizo, extranjero, pobre, miserable, bisoño, etc., y significa *el que va buscando la vida de un punto á otro*, *pobre, bajo, mi-serable*, etc. Formóse *avol* de *avolus* y éste de *advolatus*, como CUERDO (cfr.), formóse de *cordatus* y *clin* (prov.) de *inclinatus*, etc. De *avol* descende *avol-esa* (cfr.), que se escribe tambien ABOLEZA (cfr.), cuya etim. se rectifica en este artículo. Cfr. VOLAR, VUELO, ABOLEZA, etc.

SIGN.—Vil, malo.

**A-volcan-ado, da. adj.**

Cfr. etim. VOLCAN. Pref. *a-* Suf. *-ado*.

SIGN.—Aplicase al lugar, tierra ó monte donde hay volcanes, ó que muestra señales y rastros de haberlos tenido.

**A-vol-eza. f. ant.**

Cfr. etim. ABOLEZA.

SIGN.—Aboleza:

Porque si ende alguno escapasse con *avoleza* non valdria nada para mantener el Reyno. *Part. 2*, tít. 19, l. 6.

**A-volunta-miento. m. ant.**

Cfr. etim. VOLUNTAD. Pref. *a-* Suf. *-miento*.

SIGN.—Voluntariedad.

**A-volvi-miento. m. ant.**

Cfr. etim. VOLVIMIENTO. Pref. *a-*

SIGN.—La mezcla de una cosa con otra.

**Avue-asta. f.**

ETIM.—Viene del bajo-lat. *avicastra*, derivado del nombre *avica*, por medio del suf. *-astra* (cfr. *-astro*). Desciende *av-ica* del nombre *avis*, ave, por medio del suf. *-ica*, para cuya etim. cfr. AVE. De *avica* descenden AUCA y OCA (cfr.), ánsar, ánade, como de *avicastra* descende *aucastra*=*avucasta* (=ANAS PENELOPE, L.) Etimológ. significa *ánu-de silvestre*, *ave parecida al ánsar*, etc. De *avic-aster* descende AVUCASTRO (cfr.), en el sentido de *ave silvestre* y luego por metáf. *hombre intratable*, *huraño*, *salvaje*, etc. Cfr. AVE, AVERÍO, OCA, AUCA, etc.

SIGN.—Ave. Avutarda.

**Avucastro. m. ant.**

Cfr. etim. AVUCASTA.

SIGN.—La persona enfadosa, por alusion á la avucasta.

**Avugo. m.**

Cfr. etim. en el *Apéndice*.

SIGN.—La fruta del avugero, que es redonda, de media pulgada de diámetro, sostenida de un cabillo de pulgada y media, de color verde que tira á amarillo, y de gusto poco agradable.

**Avugu-ero. m.**

Cfr. etim. AVUGO. Suf. *-ero*.

SIGN.—Árbol, variedad del peral, cuya fruta es la más pequeña de todas las peras, así como tambien la más temprana.

**Avugu-es. m. pr. Rioj.**

Cfr. etim. AVUGO. Suf. *-es*.

SIGN.—Planta. GAYUBA.

**Av-utarda. f.**

ETIM.—Viene dellat. *avis otis tarda*, cuya locucion se cambió de la manera siguiente: 1º *avis* (cuya etim. cfr. en AVE), abrevióse en *av-* delante de la vocal siguiente (cfr. *av-estruz*, de *ave-estruz*, de *avis struthio*); 2º *otis*, avutarda (cuya etim. cfr. en OTO), al unirse con el adj. fem. TARDA, lenta, pesada (cuya etim. cfr. en TARDO), produjo la palabra *ot-tarda* y luego *o-tarda* (por la supresion de la primera *-t-*). La *o* de *o-tarda* cambiósse en *-u-* segun suele acontecer en *urdir* (cfr.) por *ordir*, del verbo *ordiri*, urdir la tela, empezar á



tejerla, hacer la trama, etc. De manera que *avis otis tarda* cambiase en *ave-ot-tarda*=*av-ot-tarda*=*av-o-tarda*=*av-u-tarda* (=OTIS TARDA, L.). La presencia de la -u- nos autoriza á introducir en esta palabra el nombre *otis*, porque *avis y tarda* nos producen llana y lisamente el nombre AVE-TARDA (cfr.). El ital. *ot-tarda* manifiesta evidentemente su origen de *otis tarda*, como tambien el franc. *outarde*. En las demás lenguas neo-latinas aparece el nombre *avis*, más ó ménos corrompido, pero sin el nombre *otis*. Cfr. franc. ant. y prov. *bis-tarde*, *bos-tarde*, *bous-tarde*; prov. *aus-tarda*; port. *abe-tarda*, *be-tarda*; ingl. *bus-tard*, etc. En Plinio, 10, 22, se lee «*proxime iis sunt, quas Hispania aves tardas appellat Græcia ὠτίδες*» (=se aproximan á las que en España se llaman *aves tardas* y en Grecia ὠτίδες). En vista de que las ὠτίδες no son las mismas avutardas, Diez propone el nombre *otis*, seguido del suf. -ard (cfr. *bast-ardo*), explicando *av-ut-arda* como el resultado de *avis*=*ave*=*av*+*otis*=*ot*=*ut*+*ard* (suf.). Sin recurrir, empero, á este sufijo tenemos el adj. *tarda* que nos explica el último elemento de *avutarda*, cuyo adj. en algunos ejemplos se halla completamente separado del nombre, como:

Las *aves tardas*, á quien los que oy somos  
Llamamos *avutardas* vulgarmente.

B. Arg. Tercetos.

Le corresponde el cat. *avutarda*. Cfr. OTO, AVE, AVETARDA, TARDO, etc.

SIGN.—Ave muy comun en España, de pié y medio de largo, de color rojo manchado de negro, con las remeras exteriores blancas, y las otras negras, y el cuello delgado y largo. Tiene las alas pequeñas, y así su vuelo es corto y pesado, de donde le vino el nombre:

El *avutarda* es una ave muy grande y de mucha carne: es muy pesada y de cortas plumas y piernas. *Espinar*. art. ball. lib. 3. cap. 22.

**Avutard-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. AVUTARDA. Suf. -ado.

SIGN.—Lo que es parecido ó semejante á la avutarda.

## AX.

**Axioma.** m.

ETIM.—Viene del lat. *axioma*, *axiomat-is*, axioma, sentencia, principio, proposicion clara y constante; el cual descende á su vez del grg. ἄξιωμα, mérito, dignidad, majestad; creencia, opinion, doctrina, axioma. Derivase éste del verbo ἄξιό-ειν, avaluar, creer digno ó estimable, estimar, honrar; creer justo, recto, legítimo, conveniente; creer, pretender, juzgar con rectitud y verdad; el cual descende á su vez del adj. ἄξιος, -α, -ον, digno, estimable, noble, precioso, conveniente, justo. Derivase ἄξιος de ἄξι-σις (=ἄξ-τις=ἄξ-σις=primit. ἄξ-τις), el cual descende del verbo ἄξ-ειν, llevar, conducir, llamar á sí, estimar, tratar bien ó mal, etc., cuya raíz ἄξ- correspondiente á la indoeuropea AG- y sus aplicaciones cfr. en AGIR. Etimológ. ἄξις significa *el que lleva peso ó carga, el que lleva demas, el que pesa más y luego el que vale mas*. El nombre *axioma* significa etimológ. *lo que tiene valor ó precio*. De ἄξιωμα descenden: ἄξιωματικ-ός, -ή, -όν, sentencioso; primitivo de AXIOMÁTICO (cfr.); ἄξιωματικός, con autoridad, con majestad, etc. Le corresponden: franc. *axiome*; ital. *assioma*; cat. y port. *axioma*; ingl. *axiom*, etc. Cfr. AGIR, ACTO, ACCION, etc.

SIGN.—Principio, sentencia, proposicion tan clara y evidente, que no necesita demostracion alguna:

Mostraba con las canas (contra el comun *axioma*), que sobre negro hai tintura. *Quec*. Fort.

**Axiomá-t-ico, ica.** adj.

Cfr. etim. AXIOMA. Suf. -ico.

SIGN.—Incontrovertible, evidente.

**Axi-ó-metro.** m. *Mar*.

ETIM.—Compónese del lat. *axis*, eje, tronco, palo grueso, madero, cabrio, quicio de una puerta, etc.; el cual descende del prim. *ag-si-s*, cuya raíz *ag-*, llevar, conducir, etc. y su aplicacion cfr. en AGIR; y el nombre METRO (cfr.), medida. La -o- es vocal de union. De igual manera se formaron *cent-i-metro*, *mil-i-metro*, etc. Etimológ. significa *medida de un eje, palo, madero*, etc. Le corresponden: cat. *axiòmetro*; ital. *assiometro*; franc. *axiomètre*, etc.

SIGN.—Instrumento colocado sobre la cubierta de los buques mayores, que puesto en contacto con la barra del timon, indica su situacion y movimiento.

## AY.

**Ay.** interj.

ETIM.—Viene del lat. *ai!* interj. de

dolor, segun se advierte en el ejemplo siguiente:

«Ipse suos gemitus foliis inscribit, et *ai, ai*,  
«Flos habet inscriptum funesta que littera ducta est.»  
*Ocid. met.* 10, 215.

Derívase *ai* del grg. *αἰ* ó *αἶ*, interj. de dolor, como: *αἰ* *κεῖν* *ἐλπίδων*, ¡ay vanas esperanzas! El grg. *αἶ* desciende del skt.

*अय*, *aye*, *ay*, etc. Estas interjs. y otras análogas se han formado por onomatopeya. Suele agregarse á la interj. *ay* el pron. pers. ME (cfr.), formando la interj. AY-MÉ (cfr.), á la que corresponden: ital. *ahimé*, *oimé*, ay de mí; lat. *hei mihi*; grg. *αἰ* *μα*, ay de mí, etc. Cfr. AYMÉ, ME, MIO, AYEAR, etc.

SIGN.—1. Expresa dolor:

*Ay* misero de mí, *ay* infelice. *Cald.* Com. La vida es sueño, Jorn. 1.

2. Seguida de la partícula *de* y un nombre ó pronombre, indica amenaza; como: *ay de tí*, si no me obedeces!

3. m. Suspiro, quejido:

No havia otro recurso que enviar *ayes* y suspiros al Cielo; acompañados de inconsolables lágrimas. *Os. Hist. Ch.* fol. 71.

**Ay-car.** n.

Cfr. etim. AY. Suf. -ear.

SIGN.—Repetir ayes en manifestacion de algun sentimiento, pena ó dolor. Es de poco uso.

**Ayeno, na.** adj. ant.

Cfr. etim. AJENO.

SIGN.—Ajeno:

Si la moyer, que fué sierva, es libre, se ayuntar con siervo *ayeno*. *Fuer.* Juzg. lib. 3, tít. 2. ley 4.

**A-yer.** adv. t.

ETIM.—Viene del lat. *heri*, ayer; cambiado ántes en *eri* (cfr. Berceo) y en *ier*, y luego, con la prótesis de la *a*- (cfr.), en *aier*=ayer. Desciende *heri* del primit. *hes-i*, derivado de *hias-i*, que se compone de *hias*- y el suf. del gen. -i. Derívase *hias*- del skt. *ह्यस्*, *hyas*, ayer,

el cual se compone del pron. *hi*- derivado de *ki*-, ese, aquel, correspondiente al lat. *hi*- de *hi-c*, este, cuya etim. cfr. en AQUÍ, y -as, que deriva de *dyas*=divas, día, cuya etim. cfr. en DÍA. Etimológicamente significa *aquel día*. El tema indo-europeo de *hes-i* es *ghyas* de donde descienden: skt. *ह्यस्*, *hyas*, ayer;

*hyas-ta-nas*, de ayer, (cfr. lat. *hes-ternus*, de ayer); med. al. al. *gest-er*; ingl. *yester*; anglo-saj. *gis-tran*, *geos-tran*, *girs-tan*; hol. *gis-teren*; ant. al. al. *ges-tren*, *gesterên*, *ges-teron*, *ges-tra*, *kes-*

*tre*; n. al. al. *ges-tern*; gót. *gis-tra*; isl. *ges*, *gär*; grg. *χθές*, *ἐ-χθές*, *ayer*, etc. Corresponden á *ayer*: franc. *hier*; borg. *hié*; berry, *hiar*; prov. *her*, *hier*, *er*, *ier*; cat. ant. *yr*; cat. mod. *ahir*, *ahi*; ital. *ieri*, *ier*, etc. Cfr. AQUÍ, DÍA, DIURNO, etc.

SIGN.—1. En el día antecedente, inmediato al día en que se habla:

Que me maten, dixo Abiud, si no es éste el francés que *ayer* se contentó con la casa de nuestro compañero Manasés. *Cerc.* Persil. lib. 4. cap. 3.

2. Poco tiempo há:

Qual será la dulzura y descanso de vida, quando el amigo siempre es de *ayer*. *Marq.* Gob. Cr. lib. 2. cap. 22.

3. DE AYER ACÁ. expr. con que se pondera el breve tiempo en que ha sucedido alguna cosa.

4. DE AYER Á HOY. loc. fam. De poco tiempo á esta parte.

**Ay-mé!** interj. ant.

Cfr. etim. AY Y ME.

SIGN.—Ay de mí! Suele usarse aún en poesía.

**Ayo, aya.** m. y f.

ETIM.—Viene del ant. al. al. *heio*, el que cuida; derivado á su vez del primitivo *hagjo*, (pronunc. *hagyo*), el cual desciende del verbo *hagjan* (p. *hagyan*), cuidar, garantir, proteger, defender; cuyo primitivo es *hagan*, proteger, cuidar. Sirvele de base la raíz *hag-*, proteger, correspondiente á la indo-europea *kak-*, vincular, rodear, estar alrededor; etc. cuya aplicacion cfr. en CEÑIR. De *hagyo* formóse *hayo* y luego *ayo*. Etimológ. significa *el que se liga ó afecciona á alguno, el que rodea, el que está alrededor de alguno*, etc. Cfr. ital. *ajo*; cat. *ayo*, etc. Cfr. CINTA, CINTURA, CEÑIR, etc.

SIGN.—La persona encargada de la crianza ó educacion de un niño:

Conocido bien el natural y inclinaciones del Príncipe, procuren el maestro y el *ayo* encaminallas á lo mas heróico y generoso. *Saav.* Empr. 2.

Havía sido Laurencia su *aya* y desde su tierna edad la havia tenido en lugar de madre. *Lop.* Fít. fol. 59.

**Ayuda.** f.

Cfr. etim. AYUDAR.

SIGN.—1. Socorro favor:

Yo no os pido, le dixé, consejo, sino es *ayuda*. *Esp.* Esc. fol. 201.

2. Auxilio, cosa que sirve para ayudar.

3. Aguador, entre pastores.

4. Medicamento bien conocido, que sirve para descargar y limpiar el vientre, y el mismo instrumento con que se introduce:

Echáronle mano los platicantes, y sin dexarle po-

ner los pies en el suelo, le envainaron una *ayuda* de chinas y agua fría. *Barb.* Cab. punt. fol. 123.

5. En el picadero, la que el jinete da al caballo, tocándole con el pié y con los estribos en los brazuelos, y con la baqueta en los pechos ó caderas.

6. m. En varios oficios de Palacio, el subalterno que sirve en ellos bajo las órdenes de su jefe, como AYUDA de la furriera, etc.

7. *Mar.* Cabo ó aparejo que se pone para suplir la falta de otro, ó para asegurarle más.

8. \* DE CÁMARA. El criado cuyo principal oficio es ayudar á vestir á su amo.

9. \* DE COSTA. Socorro en dinero, y especialmente el que se suele dar, además del sueldo señalado, al que ejerce algun empleo.

10. \* DE ORATORIO. El clérigo que en los oratorios de palacio hace el oficio de sacristan.

11. \* DE PARROQUIA. La iglesia que sirve para ayudar á alguna parroquia en sus ministerios.

*Fr.*—CON AYUDA DE VECINOS. fr. fam. Con el auxilio de otro ú otros.

**Ayuda-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AYUDAR. Suf. -dor.

SIGN.—1. El que ayuda.

2. Entre pastores, el que cuida de las ovejas y conduce las piaras de ganado y tiene el primer lugar despues del mayoral.

**Ayuda-miento.** m. ant.

Cfr. etim. AYUDAR. Suf. -miento.

SIGN.—Ayuda ó auxilio.

**Ayu-dante.** p. a. de *ayudar*.

Cfr. etim. AYUDAR. Suf. -ante.

SIGN.—1. El que ó lo que ayuda.

2. m. *Mil.* Oficial con distintos encargos, grados y títulos, que está á las órdenes de un general ó jefe superior; como: AYUDANTE general, mayor, de campo, de plaza:

Resolvióse á hacerlo y llamó á un *ayudante* tan fiero y espantable que me pareció que era algun demonio. *Esp. Escud.* fol. 174.

3. En algunos cuerpos y oficinas el oficial de clase inferior.

4. El maestro subalterno que enseña en las escuelas bajo la direccion de otro superior, y le suple en ausencias y enfermedades.

5. Se da tambien este nombre á otros profesores subalternos, que ayudan á los superiores en el ejercicio de sus facultades.

**A-yudar.** a.

ETIM.—Viene del lat. *ad-ju-ta-re*, ayudar, auxiliar, asistir, amparar, so-

correr; frecuentativo del verbo *ad-ju-are* (cfr. *ad-ju-tare=ad-juv-tare*), ayudar, socorrer; el cual se compone del pref. *ad-* (cfr.), á, hácia, y el verbo *juv-are*, ayudar, favorecer, dar placer, deleitar. Sirvele de base la raíz *juv-*, abreviada de *djav-*, y ésta amplificada de la indo-europea *div-*, resplandecer, ser claro ó sereno, jugar, dar placer, deleitar; cuya aplicacion cfr. en DIA. Etimológ. significa *dar placer, aliviar*, etc. De *ad-juv-are* derivan: *ad-ju-tus*, -ta, -tum, ayudado, socorrido; de donde descende el bajo-lat. *adjuta*, primitivo de AYUDA (cfr.); *ad-ju-tus*, m., ayuda, socorro, auxilio; *ad-ju-torium*, ayuda, amparo, auxilio; primitivo de AYUDORIO (cfr.), etc. Corresponden á AYUDAR: franc. *aider*; pic. *aidier*; berry, *aider*, *ajider*; prov. *adjudar*, *ajudar*, *aidar*; vál. *az'dà*; ital. *aitare*, *ajutare*; port. *ajudar*; franc. ant. *ajuder*, *ajuer*, *aïuer*; ingl. *aid*; cat. *ajudar*, etc. Corresponden á AYUDA: franc. ant. *aïde*, *aïe*; franc. mod. *aide*; prov. *ajuda*, *ayda*, *ahia*; ital. *aïta*, *ajuto*; ingl. *aid*; berry, *aïde*; pic. *ayude*, *eyude*; port. *ajuda*, etc. Cfr. AYUDADOR, AYUDANTE, JUEGO, DIA, etc.

SIGN.—1. Dar ayuda, auxilio ó favor:

Con ella eran mis conversaciones, porque me *ayudaba* á todas las cosas. *S. Teresa*. Vida, cap. 2.

2. m. *Mil.* Poner los medios para el logro de alguna cosa:

Serví á un señor, salíme sin oficio; Mas alguno dirá que no me *ayudo*. *Canc.* Cart. Terc. fol. 6.

3. *Refr.*—AYÚDATE Y AYUDARTE HE. ref. que enseña que no se ha de fiar todo al favor de otro, sino poner cada uno de su parte lo que pueda, para conseguir el fin que se propone.

**Ayud-orlo.** m. ant.

Cfr. etim. AYUDAR. Suf. -orio.

SIGN.—Ayuda:

E algun clérigo le diere *ayudorio* ó quien le diere ayuda. *Fuer. Juzg.* l. 10. Prólogo.

**Ayuga.** f.

ETIM.—Viene del lat. *ajuga*, pinillo oloroso, camepiteo (=AJUGA CHAMÆPITYS, *Lin.*). Derívase *ajuga* del primitivo *ab-jug-a* (cfr. la *a* de *ab* larga, por síncope de la *b*), el cual descende á su vez del verbo *ab-jung-ere*, apartar, desunir, segregar, separar. Compónese éste del pref. *ab-* (cfr.), de, lejos de, y el verbo *jung-ere*, juntar, unir; el cual tiene por base la raíz *jug-*, juntar, cuya aplicacion cfr. en YUGO. Etimológ. significa *la que aparta, separa, aleja, expele*.

Llábase *ayuga* por la virtud abortiva que á ésta planta le reconocieron los antiguos. Los que hacen derivar *a-juga* de *ab-iga* (deriv. de *ab-igere*, cuya etim. cfr. en ABIGEATO), ignoran que la *-a-* de *-ag-*, cambiada en *-ig-* al unirse con el pref. *ab-*, no puede producir la sílaba *-ju-* de *a-jug-a*. De la misma raíz derivan: *ab-jug-are*, separar, apartar, desunir; *jug-um*, yugo; *biga* (= *bi-jug-a*), carro tirado de dos bueyes, coche tirado de dos caballos, etc. Cfr. JUNTA, JUNTAR, YUGO, CÓNYUGES, etc.

SIGN.—Planta. PINILLO.

**Ayuna-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AYUNAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que ayuna:

Todo á trueco de que los tuviessen por grandes ayunadores. Acost. Hist. Ind. lib. 5, cap. 17.

**Ayun-ante.** p. a. ant. de *ayunar*.

Cfr. etim. AYUNAR. Suf. *-ante*.

SIGN.—El que ayuna.

**A-ayunar. n.**

ETIM. — Viene del lat. *je-junare*, ayunar, abstenerse de comer; el cual deriva del adj. *je-ju-nus*, *-na*, *-num*, ayuno, el que no ha comido, hambriento, sediento, estéril, seco, frío, árido, etc. Desciende *je-ju-nus* de *je-jum-nus* (= *jem-jum-nus*), formado por duplicación de la raíz *jum-*, correspondiente á la indo-europea *jam-*, tomar, adquirir, contener, cuya aplicación cfr. en ANTOR. Cfr. skt. *jan'-jam-*, intensivo de *jam-*, tomar, contener, adquirir, etc. Etimológ. *ayuno* significa *el que toma ó adquiere, capas de adquirir, tener ó contener*, etc. De *je-ju-nare* formóse *a-junar* y luego *a-yunar*, por aféresis de la sílaba *-je-* y prótesis del pref. *a-* (cfr.). De *-junare* descende también el ital. *giunare*, ayunar. De *je-ju-nus* formáronse *a-ju-no*=A-YUNO (cfr.) y *je-juni-um*=AYUNO (cfr. subst.), por medio de la misma aféresis y prótesis (*a-yuno*; *je-ju-nus*:: *a-yunar*; *je-ju-nare*). Le corresponden: franc. *jeûner*; ital. *giunare*; wal. *az'uná*; prov. *junar*, *jeonar*; port. *jejuar*, etc. Del mismo verbo derivan: franc. *de-jeûner*; esp. *des-ayunar* (cfr.); cat. *de-junar*; ital. *di-giunare*; wal. *dejundá*, etc. Cfr. REDIMIR, REDENCION, ANTOR, etc.

SIGN.—1. Abstenerse de comer:

Comamos y holguemos, que nuestro amo *ayunará* por todos. Cal. y Mel. fol. 86.

2. Guardar el ayuno eclesiástico:

Pusieronle en estrecho de *ayunar* tres dias con

cuatro onzas de pan y dos de passas y almendras. Espin. Esc. fol. 172.

**Fr. y Rfr.**—AYUNAR DESPUES DE HARTO. fr. fam. con que se nota á los que ostentan mortificación, y viven regaladamente.—HARTO AYUNA QUIEN MAL COME. ref. con que se explica la penalidad del mal comer, que equivale al ayuno.

**Ayunas** (EN) mod. adv.

Cfr. etim. AYUNO.

SIGN.—1. Sin haberse desayunado.

2. met. y fam. Sin tener noticia de alguna cosa, ó sin penetrarla ó comprenderla. Úsase más comunmente con los verbos *quedar* ó *estar*.

**Ayu-no, na.** adj.

Cfr. etim. AYUNAR.

SIGN.—1. El que no ha comido:

No sabe el pueblo *ayuno* temer muerte. Quec. Mus. 2. sont. 9.

2. met. El que se priva de algun gusto ó deleite.

3. met. El que no tiene noticia de lo que se habla, ó no lo comprende.

4. m. Abstinencia de manjares prohibidos, sin hacer mas que una comida al dia, por precepto eclesiástico ó por devocion:

Dicen en alabanza del *ayuno*, que la saliva en ayunas mata las serpientes. Pic. Just. fol. 10.

5. \* NATURAL. Abstinencia de toda comida y bebida desde las doce de la noche antecedente:

Porque en el *ayuno natural* es circunstancia precisa. Navarr. Man. cap. 8.

6. EN AYUNO, mod. adv. en ayunas.

**A-yunque.** m.

Cfr. etim. YUNQUE. Pref. *a-*

SING.—Yunque:

Me dormí como perro al son de los golpes del *ayunque*. Pic. Just. fol. 156.

**Rfr.**—CUANDO AYUNQUE, SUFRE; CUANDO MAZO, TUNDE, ref. con que se enseña que debemos acomodarnos al tiempo y á la fortuna.

**Ayunta-ble.** adj.

Cfr. etim. AYUNTAR. Suf. *-ble*.

SIGN.—Lo que se puede juntar á otra cosa.

**Ayuntable-mente.** adv. m. ant.

Cfr. etim. AYUNTABLE. Suf. *-mente*.

SIGN.—Con union.

**Ayunta-cion.** f. ant.

Cfr. etim. AYUNTAR. Suf. *-cion*.

SIGN.—La accion de juntar ó unir.

**Ayunta-da-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AYUNTAR. Sufs. *-da-*, *-mente*.

SIG.—1. ant. Juntamente, unidamente.

2. ant. Por junto ó de por junto.

**Ayunta-dor, dora.** m. y f.  
Cfr. etim. AYUNTAR. Suf. *-dor*.  
SIGN.—El que une y junta.

**Ayunta-miento.** m.  
Cfr. etim. AYUNTAR. Suf. *-miento*.  
SIGN.—1. ant. La acción de unir ó juntar:

E del *ayuntamiento* de estas dos maneras de leyes han tan gran virtud. *Partid.* 1. tít. 1, l. 6.

2. ant. Junta, congreso de algunas personas:

La Iglesia militante que es *ayuntamiento* de los fieles debe ser honrada, tonida y guardada como madre y maestra universal de todos. *Recop.* port. 1. tít. 2, l. 4.

3. El cabildo ó regimiento que en las ciudades, villas y otras poblaciones forman el Corregidor, donde le hay, el Alcalde, ó los Alcaldes, y los Regidores para el gobierno de ellas:

Con la carta cerrada se fué al *ayuntamiento* de los Regidores. *Mend.* Guerr. Gran. lib. 1, n. 14.

4. La casa consistorial.

5. La cópula carnal.

**Ayunt-ante.** p. a. ant. de *ayuntar*.  
Cfr. etim. AYUNTAR. Suf. *-ante*.  
SIGN.—El que ayunta ó junta.

**Ayunt-anza.** f. ant.  
Cfr. etim. AYUNTAR. Suf. *-anza*.  
SIGN.—Cópula carnal:

E los fijos non deben ser libres, que son de tal *ayuntanza*. *Fuer. Juzg.* lib. 3, tít. 2, l. 4.

**A-yuntar.** a.

Cfr. etim. YUNTAR. Pref. *a-*

SIGN.—1. ant. Juntar. Usábase también como recíproco:

E en que manera deben *ayuntar* con estas las que ficiere de nuevo. *Partid.* 1, tít. 1, ley 1, Proem.

2. ant. AÑADIR.

3. r. ant. Tener cópula carnal.

**Ayunto.** m. ant.

Cfr. etim. AYUNTAR.

SIGN.—Junta.

**A-yuso.** adv. l. ant.

Cfr. etim. YUSO. Pref. *a-*

SIGN.—Abajo:

Entonces tomaron los Christianos á los Moros, y los echaron *ayuso*. *Crón. Rey D. Fern.* cap. 21.

**Ayustar.** a. *Mar.*

Cfr. etim. AJUSTAR.

SIGN.—Unir dos cabos por sus chicotes ó las piezas de maderas por sus extremidades longitudinales.

**Ayuste.** m. *Mar.*

Cfr. etim. AJUSTE.

SIGN.—1. El acto de ayustar.

2. La costura ó union de dos cabos.

AZ.

**Azabach-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. AZABACHE. Suf. *-ado*.

SIGN.—Lo semejante al azabache en el color:

Cuya *azabachada* cutis, negreaba hasta relucir vistosamente. *Pellie.* Arg. part. 2, fol. 3.

**A-zabache.** m.

ETIM.—Viene del árabe *as-sábadj*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *as-* por asimilación á la *-s-* siguiente) y el nombre *sabadj* (ó *sábag'*), conchita ó caracolito negro, figurita negra. Cfr. *súbdje*, vestido negro, tapete, alfombra negra; *sabbâdj*, candelero, palmatoria de caracolitos negros, etc. En la segunda acepción, significa el PARUS ATER L. Se le llamó así por tener la cabeza y las alas azabachadas. En la tercera acepción, léese en el *Mosta'ini*, citado por Dozy: «En Espagne le peuple (arabe) dit *as-sabadj*, avec la *z* (au lieu du *s*) et l'on y met les *sabadjs* au cou des petits enfants afin de les préserver du mauvais œil». Son las figuritas negras, amuletos é imágenes de azabache que suelen también en nuestros días poner las madres al cuello de las criaturas. Cfr. AZABACHADO.

SIGN.—1. Sustancia carbonosa, fósil, de color negro lustrado, medianamente dura y más ligera que el agua. Úsase en algunas partes como carbon, y para hacer botones, dijes y otras obras de adorno:

La piedra llamada *gagate* no es otra cosa sino nuestro vulgar *azabache*. *Lag.* Diosc. lib. 5, cap. 103.

2. Ave de tres ó cuatro pulgadas de largo, de color ceniciento oscuro por el lomo, blanco por el vientre, y la cabeza y las alas negras.

3. pl. En los lugares y aldeas, los dijes que se hacen de este betun para ponerlos á los niños.

**A-zabara.** f. *prov.*

ETIM.—Viene del magribí *aç-çabbâra*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *aç-*, por la asimilación á la *-ç-* siguiente), y *çabbâra*, áloe, acíbar, yerba babosa, yerba del acíbar (=ALOE SOC-COTORINA, *Lam.*). Desciende *çabbâra*, del árabe *çibâr*, primitivo de ACÍBAR (cfr.). Escribióse también *çavilla*. Cfr. ACÍBAR, ZÁBIDA, ZÁBILA, etc.

SIGN.—Planta. PITA ó ZÁBILA.

**Azacan.** m.

Cfr. etim. AZACAYA.

SIGN.—1. ant. Aguador:

Aunque claramente sepa que soy hijo de un *azacan*. *Cerc.* Quij. tom. 1, cap. 21.

2. ant. El odre en que se echa el vino u otro licor.

*Fr.*—ESTAR Ó ANDAR HECHO UN AZACAN. fr. met. y fam. Andar alguno muy afeitado en dependencias ó negocios.**A-zacaya.** f. *prov. Gran.*

ETIM.—Viene del árabe *as-siqâya*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *as-*, por la asimilación á la letra siguiente), y el nombre *siqâya*, conducto de aguas; derivado del verbo *sâqu*, dar de beber, abreviar; el cual descende á su vez del nombre *siqq* ó *saqq*, agua para tomar ó regar. De *saqq* descienden: *saqqâ'*, y con el art., *as-saq-qâ'*, aguador, el que lleva agua; primitivo del nombre AZACAN (cfr.), aguador; *siqâ'* y con el art. *as-siqâ'*, pozo, aljibe, cisterna, recipiente para agua ó leche; primitivo de AZACAN (cfr. en la segunda acepción), odre, etc. Cfr. árabe *saqq*, la acción de beber; *siqja*, aguacero, chaparrón, tormenta de agua, etc. De *as-sâqi'* se deriva *a-cequia*, forma paralela de *azacaya*, la cual se escribe también sin artículo (*sequia*). Cfr. ACEQUIA, ZEQUIA, ZANJA, ZAUQUE, AZACAN, etc.

SING.—1. Ramal ó conducto de aguas.

2. ant. Noria grande.

**A-zache.** adj.

ETIM.—Viene del árabe *az-zâdj*, compuesto del art. *al*, el, la, (cambiado en *az-* por la asimilación de la *-l-* á la *-z-* siguiente), y el nombre *zâdj*, vitriolo, caparrosa, sulfato de hierro, alumbre, etc. Etimológ. *azache*, aplicándose á la seda, significa *teñido con vitriolo*, *caparrosa*, etc. En el Diccionario de la Academia (edic. de 1726) se lee: «AZACHE, adj. Distintivo de una especie de «seda al parecer muy negra. Es voz «Arábica, y la trae como Castellana «Tamarid, y se halla usada en la Pragmática de precios publicada en el año «de 1627, en que se ordena y dice, que «la libra de seda azache se venda la «mejor á doce reales.» Cfr. ACECHE.

SIGN.—Se aplica á cierta especie de seda de inferior calidad. Úsase también como sustantivo.

**Azada.** f. *Agr.*

ETIM.—Dijose en lo antiguo AXADA,

según se advierte en el ejemplo siguiente:

«Por destrales, *axadas*, falsees, pague doce dineros». *Act. Cort. Arag.* fol. 44.

Derivase AXADA del primit. *axa*, que descende á su vez del lat. *ascia*, hacha, segur, destral, azuela para labrar, dolar y desbastar la madera, escardillo ó almocafre para escardar y limpiar la tierra, piqueta, azadon, etc.; primitivo también del ant. *aza* ó *haza*, de donde descienden AZUELA (cfr.), por medio del suf. *-uela* (cfr.) y AZADA ó *hazada* (ant.); cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en HACHA (en su segunda acepción). Le corresponden: esp. ant. *axada*; port. *enxada*; bajo-lat. *ayssada* (derivado del prov. *ayssa*, hacha); cat. *aixada*, etc. Cfr. HACHEAR, HACHERO, HACHETA, FACHA (en su tercera acepción), AZADON, AZADICA, etc.

SIGN.—Instrumento para cavar la tierra: es una plancha de hierro plana y chata con un astil de madera como de media vara, el cual forma con la plancha un ángulo agudo:

Tiróse el manto é tomó una *azada* é comenzó él por sus manos mismas, ántes que otro ninguno, á abrir los cimientos. *Crón. Gen.* fol. 158.*Refr.*—QUIEN TRAE AZADA TRAE ZAMARRA. ref. que enseña que con el trabajo se adquiere la comida y vestido.**Azad-ica.** illa. ita. f.Cfr. etim. AZADA. Sufs. *-ica*, *-illa*, *-ita*.SIGN.—dim. de *azada*.**Azad-on.** m.Cfr. etim. AZADA. Suf. *-on*.

SIGN.—1. m. Instrumento que sirve para cavar la tierra, y se compone de una plancha de hierro algo corva con dos puntas á los extremos, y detras un anillo en que se asegura un astil como de una vara de largo, con que se maneja, el cual forma con la plancha un ángulo agudo:

Entre breves términos de arena inculta al *azadon* y al arado sustenta Holanda poderosos exércitos. *Saac. Empr.* 68.2. \* DE PETO. Instrumento rústico que se diferencia del *azadon* comun en tener opuesto á la pala un pico, cuya boca es de dos dedos de ancho, y sirve para introducirlo por entre las raíces y piedras y apalancar con él.**Azadon-ada.** f.Cfr. etim. AZADON Suf. *-ada*.SIGN.—El golpe dado con el *azadon*:Puso tanta diligencia y solicitud que á la segunda *azadonada* sacó agua. *Cal. y Mel.* fol. 142.*Fr.*—Á LA PRIMERA AZADONADA. mod. adv.

met. con que se explica haberse hallado á la primera diligencia lo que se buscaba. —Á LA PRIMERA AZADONADA DÍSTEIS EN EL AGUA. ref. con que se explica haber conocido á poco trato, ó á los primeros pasos, que un sujeto no merece el concepto que tenía. —¿Á LA PRIMERA AZADONADA QUEREIS SACAR AGUA? ref. que advierte que las cosas árduas no se consiguen á las primeras diligencias. —Á TRES AZADONADAS SACAR AGUA. fr. met. con que se da á entender que algunos á poca diligencia suelen conseguir lo que pretenden.

**Azadon-ar.** a.

Cfr. etim. AZADON. Suf. -ar.

SIGN.—Cavar con el azadon.

**Azadon-cillo.** m.

Cfr. etim. AZADON. Suf. -cillo.

SIGN.—dim. de *azadon*.

**Azadon-ero.** m.

Cfr. etim. AZADON. Suf. -ero.

SIGN.—1. El que trabaja con azadon.

2. ant. *Milic.* Gastador:

Con estos salieron hasta doscientos *azadoneros* que dió el duque de Milan. *Sandov.* Hist. E. C. V. lib. 12, § 17.

**Azafata.** f.

Cfr. etim. AZAFATE.

SIGN.—Criada de la Reina que le sirve los vestidos y alhajas que se ha de poner, y los recoge cuando se desnuda:

Una dueña de honra, que llaman la *Azafata*, que es la persona en cuyo poder estan los tocados de su Magestad. *Agot.* Mont. cap. 9.

**A-azafate.** m.

ETIM.—Viene del árabe *as-safat*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *as-* por la asimilacion de la *-l-* á la *-s-* siguiente), y el nombre *safat*, plur. *asfât*, cesta, canastillo; caja, alforja; mochila, faltriquera, bolsillo, etc.; el cual descende de la raíz *saff*, doblar ó plegar hojas de palmera, para hacer cofres, cestillos, etc. De *as-safat* descenden tambien AZAFATA (cfr.), «oficio de la « Casa Real, que sirve una viuda noble, « la qual guarda y tiene en su poder las « alhajas y vestidos de la Reina, y entra « á despertarla con la camarera mayor, « y una señora de honor, llevando en un « *azafate* el vestido y demás cosas que « se ha de poner la Reina, las quales va « dando á la camarera mayor, que es « quien la sirve. Llámase *azafata* por « el *azafate* que lleva y tiene en las ma- « nos, mientras se viste la Reina.» (*Dicc. Acad.* edic. 1726). El cat. *safata* significa *azafate* y *azafata*. Cfr. AZAFATA.

SIGN.—Especie de canastillo llano, tejido de mimbres, en cuya circunferencia se levanta un género de enrejado de la misma labor, de cuatro dedos de alto, poco más ó menos. Tambien se hacen de paja, oro, plata y otras materias:

No solo eran de este metal las baxillas en que comian y bebían, las f. entes jarros albornias, *azafates* y demas alhajas de este uso, etc. *Ov.* Hist. Ch. fol. 81.

**A-zafran.** m.

ETIM.—Viene del árabe-persa *az-sa'farân* ó *az-sa'ferân*, compuesto del art. *al*, el, la, (cambiado en *az-* por la asimilacion á la consonante siguiente) y el nombre *sa'farân* ó *sa'ferân*, *azafran* (=CROCUS SATIVUS, L.). Cfr. aráb. *sa'far*, teñir ó sazonar con azafran; *sa'farâniyy*, pintado, teñido, sazonado con azafran, etc. De la misma raíz *sa'fara* descende el árabe *al-usfur*, *al-ozfor* ó *al-ocfor*, primitivo de ALAZOR (cfr.), azafran bastardo, cártamo cultivado, azafran romí (=CARTHAMUS TINCTORIUS, L.). Corresponden á *azafran*: franc. *safran*; wal. *sofran*; prov. *safran*, *safrá*; cat. *safrá*; port. *açafraão*; ital. *safferano*; ingl. *saffron*; al. y sueco, *saffran*; dan. *safran*; hol. *saffraan*; turco *sa'feran*; persa, *sa'farân*, etc. Corresponden á *alazor*, derivado de *al-usfur*: franc. *saffleur*, *safior*; al. *safior*; ital. *asfiori*; port. *açafroã*; ital. *saffrone*; sic. *ûsfaru*, venec. *asfóro*, etc. Cfr. AZAFRANAR, AZAFRANAL, etc.

SIGN.—1. Planta perenne, cuyas hebras, que son tres, y que toman igualmente el nombre de AZAFRAN, se usan para condimentar manjares, para teñir y para otros varios objetos:

Es tierra España alumbrada de cera, alumbrada de olio ó alegre de *azafran*. *Crón. Gen.* fol. 264.

2. *Pint.* Color amarillo naranjado para iluminar, sacado de la flor del AZAFRAN desleida en agua:

*Azafran*, color marillo naranjado para iluminar, sacado de la flor del azafran desleido en agua. *Patom.* Mus. Ciet, tomo 1, Índice.

3. \* BASTARDO. Alazor.

4. \* DE MARTE. *Farm.* Herrumbre de hierro.

5. \* ROMÍ Ó ROMÍN, alazor.

**Azafran-ado, ada.** adj. met.

Cfr. etim. AZAFRAN. Suf. -ado.

SIGN.—Lo que es de color de azafran:

El se acabó de quitar la barba *azafranada*, y en este trabajo le llamaron á visita. *Esp. Esc.* fol. 202.

**Azafran-al.** m.

Cfr. etim. AZAFRAN. Suf. -al.

SIGN.—El sitio sembrado de azafran.



**Azafran-ar. a.**

Cfr. etim. AZAFRAN. Suf. -ar.

SIGN.—1. Teñir de azafran.

2. Poner el azafran en algun líquido.

3. Mezclar, juntar el azafran con otra cosa.

**A-zaga-dor. m.**

ETIM.—Viene del esp. ant. *azaga*, del que descende ZAGA (cfr.), por medio del suf. -dor (cfr.). Derivase *azaga* del árabe *as-sâqa*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *as-* por asimilacion á la letra siguiente), y el nombre *sâqa* ó *sâqe*, retaguardia, extremidad, final del ejército. Derivase *sâqa* de la raíz *sâq*, pié, extremidad, raíz, etc., significando etimológ. *la extremidad del ejército, la parte final y extrema del ejército* (metafór. *el pié del ejército*). De *azaga* formóse *azaga-dor* en el sentido de *camino angosto por el que se anda á pié, vereda, paso estrecho*, etc. Cfr. ZAGA.

SIGN.—La vereda ó paso del ganado.

**A-zagaya. f.**

ETIM.—Viene del árabe *as-zagâya*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *as-* por la asimilacion á la consonante siguiente), y el nombre berberí *zagâya*, lanza, dardo. «Un grand nom-bre de Damaras et de Namaquas, «armés d' *assagaïs* et de fusils, étaient «tout autour rangés en bataille.» (Anderson. Voyage dans l'Afrique australe). Le corresponden: franc. *zagaie*; port. *azagaia*; franc. ant. *azagaye*, *archegaye*; franc. mod. *zagaie*; ital. *zagliá*, etc. Escribióse tambien AZAHAYA.

SIGN.—Lanza ó dardo pequeño arrojadizo:

Mal *azagaya* le tiren al ladron que tal me hizo beber. *Esteb.* fol. 374.

**A-zahar.**

ETIM.—Viene del árabe *az-zâhare*, (plur. *al-ashâr*), compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *az-*, por la asimilacion á la consonante siguiente), y el nombre *zâhare*, flor, flor del naranjo y del limonero. Cfr. *zâhre*, plur. *zâ'hr*; *zuhûr*, *âzhur*, plur. *azâhîr*, flor del naranjo, flor, florecimiento, eflorescencia, etc. Desciende *zâhre* ó *zâhare* del verbo *zâhar*, florecer, brillar, ser bello, brillante, etc., el cual deriva á su vez del nombre *zâhû'*, flor. Cfr. AZAYA.

SIGN.—La flor del naranjo y del limonero, que es de una media pulgada de largo, blanca y partida en la extremidad,

formando cuatro ó cinco hojitas. Es muy olorosa, y se hace de ella uso como aroma y como condimento:

Y entre todas havia una de *azahar* y limon que á la vista se venia. *Alfar.* fol. 187.

**A-zalna-da-mente. adv. m.**Cfr. etim. ZAINO. Pref. *a-* Sufs. -da, -mente.

SIGN.—Á lo zaino:

Vino á parar toda la tormenta en mandarme *azainadamente* que pidiese de cenar á la Patrona. *Esteb.* fol. 43.

**A-zamboa. f.**Cfr. etim. ZAMBOA. Pref. *a-*

SIGN.—ZAMBOA.

**Azamboo. m.**

Cfr. etim. AZAMBOA.

SIGN.—El árbol que produce las zamboas.

**A-zanahoriäte. m.**Cfr. etim. AZANORiate Pref. *a-*.

SIGN.—Azanoriäte.

**A-zándar. m.**

ETIM.—Viene del árabe *aç-çandal*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *aç-*, por la asimilacion á la letra siguiente), y *çandal*, zándalo ó sándalo, el cual descende á su vez del grg. *σάνδαλον*, lat. *santalum*, para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ZÁNDALO y SÁNDALO. En cuanto al cambio de la final -al en -ar cfr. *avellanal*=*avellandar*. Cfr. SÁNDALO, ZÁNDALO, etc.

SIGN.—1. Hierba olorosa.

2. Zándalo. Se le da aquel nombre en Andalucía.

**Azanoria. f.**

Cfr. etim. AZENORIA.

SIGN.—Zanahoria.

**Azanori-äte. m.**

Cfr. etim. AZENORIA. Suf. -äte.

SIGN.—1. *pr. Ar.* Zanahoria confitada. 2. met. fam. *pr. Ar.* Los cumplimientos y expresiones muy afectadas.**-Azar. suf.**

Cfr. etim. -IZAR.

**Azar. m.**

ETIM.—Se han confundido dos palabras de significado y origen diferentes: *azar*, desgracia, y *azar*, el dado que tiene el punto con que se pierde. En la primera acepcion descende de *auce*, primitivo de ACI-AGO (cfr.), por medio del suf. -ard, abreviado en -ar (cfr. *auc-iar*=*ac-iar*=*azar*). En la segunda

acepcion, se deriva del árabe *as-schâr*, abreviado en *as-sâr*, el cual se compone del art. *al*, el, la (cambiado en *as-* por la asimilacion á la consonante siguiente), y el nombre *schâr* ó *sâr*, dado. Derivase éste del radical *sahara*, ser blanco, ser claro, etc. Cfr. turco *zâr*, dado, naípe. Algunos etimologistas han propuesto tambien el hebreo *zarah*, dispersar, destruir, que pudiera tener alguna relacion con *azar*, en la primera acepcion. Le corresponden: franc. *hasard*; ital. *azzardo*; m. al. al. *hasehart*; cat. *atzar*, etc. Cfr. ACIAGO, AZARARSE, etc.

**SIGN.**—1. Desgracia impensada:

Mas como estos casos nunca se gozan sin *azares*, se entró el diablo en el corazon de una vieja, que todo lo alborotó. *Espin*. Esc. fol. 144.

2. En los naipes y dados, la carta ó dado que tiene el punto con que se pierde:

Guarda el naípe de tocamientos raspados y bruñidos, cosa con que se conocen los *azares*. *Quec*. Tac. cap. 23.

3. En el juego de trucos y billar, cualquiera de los dos lados de la tronera que miran á la mesa, y en el de la pelota, las esquinas, puertas, ventanas y otros estorbos.

**Fr. y Refr.**—**ECHAR AZAR.** fr. En los juegos de envite, es tener una mala suerte, y por ampliacion es salir mal alguna cosa y contra lo que se solicita.—**TENER AZAR CON ALGUNA COSA.** fr. con que se explica el mal agüero que se concibe de alguna persona ó cosa.—**AL PRIMER ENCUENTRO, AZAR.** ref. En cualquier negocio encontrar con un obstáculo inesperado á los primeros pasos.

**A-zarandar. a.**

Cfr. etim. ZARANDAR. Pref. *a-*  
**SIGN.**—Zarandar.

**Azar-ar-se. r.**

Cfr. etim. AZAR. Sufs. *-ar*, *-se*.

**SIGN.**—Torcerse un asunto ó lance por sobrevenir un obstáculo imprevisto. Se dice más generalmente con referencia al juego.

**Azarba. f. ant.**

Cfr. etim. AZARBE.

**SIGN.**—Azarbe.

**A-zarbe. m.**

**ETIM.**—Viene del árabe *as-sárab*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *as-* por la asimilacion á la consonante siguiente), y el nombre *sárab*, plur. *as-râb*, acueducto, canal; el cual descendiendo á su vez del primitivo *sarb* ó *sirb* (plur. *asrâb*), camino, via, conducto, etc. Cfr. AZARBA.

**SIGN.**—En la huerta de Murcia, la zanja por donde sale el agua que sobra despues de regar.

**Azarcon. m.**

**ETIM.**—Se han confundido dos palabras de origen y sentido diferentes: *azarcon*, minio; *azarcon*, color naranjado muy subido (=color *aureus*, color de oro). En la primera acepcion, descendiende del persa *âzar-gûn*, color de fuego, compuesto de los nombres *âzar*, fuego, y *gûn*, color. En la segunda acepcion, deriva del persa *zar-gûn*, color de oro, el cual se compone de los nombres *zar*, oro, y *gûn*, color. Corresponden á *azarcon*, en la primera acepcion: árabe *zarqûn*, minio; port. *zarcão*, *zarquão*, *azarcão*, ocre rojo; árabe *sîlqûn*, *seriqûn*, *asrîqûn*; bajo-grg. *σαρκόν*; franc. ant. *azuric*, cinabrio, bermellon, minio; lat. (Plinio), *sirucum*, *syricum*; siriaco, *sirqûn*, minio, etc. Le corresponden en la segunda acepcion: franc. *jargon*, *zircon*, ital. *giargone*, piedra preciosa de color de oro, etc.

**SIGN.**—1. MINIO. Algunas veces se ha aplicado también, aunque impropriamente, al plomo:

En castellano plomo quemado y segun Lebrixa *Azarcon*. Lag. Diose. lib. 5, cap. 55.

2. **Pint.** El color naranjado muy encendido:

*Azarcon*, color naranjado rubicundo. *Palom*. Mus. Pict. tom. 1.

**A-zarja. f.**

**ETIM.**—Viene del árabe *as-sardj*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *as-* por la asimilacion de la *-l-* á la *-s-* siguiente), y el nombre *sardj* ó *sarg*, silla de un caballo, escabelillo, banquillo de tres piés, etc. Cfr. árabe *sârag*, ensillar, poner la silla á una caballería, etc. Del sentido general de silla, banquillo, etc., pasó á significar la AZARJA.

**SIGN.**—Instrumento que sirve para coger la seda cruda, compuesto de cuatro costillas unidas en dos rodetes agujereados por medio para que pueda pasar el huso.

**A-zarnefe. m. ant.**

**ETIM.**—Viene del árabe-persa *az-zernîkh*, compuesto del art. *al*, el la (cambiado en *az-* por la asimilacion de la *-l-* á la *-z-* siguiente), y el nombre *zernîkh*, oropimente, arsénico. Derivase *az-zernîkh* del grg. *ἀρσ-εννός*, arsénico

amarillo, oropimente; cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en ARSÉNICO. Le corresponde en franc. *azarinet*, *adarnech*, *zar nich*, *zarnece*, *zarne*, oropimente. Cfr. ARSÉNICO, ARSENICAL, etc.

**SIGN.**—Oropimente:

Si tiene en su tienda rejalgár, *azarnefe*, soliman ó agua de él. *Navar*. Man. cap. 23.

**A-zaro.** m. ant.

**ETIM.**—Viene del árabe *al-g'urhh* ó *al-djarhh*, compuesto del art. *al*, el, la, y el nombre *g'urhh* ó *djarhh*, herida. De *al-djarhh* formóse *azarh* y luego *azaro*. Derivase de *azaro* el nombre *azar-ote* (cfr.), por medio del suf. *-ote* (cfr.). Desciende *djarhh* del verbo *djá-rahh*, herir, estar herido, enfermar, estar enfermo, etc. Cfr. *djarrâhh*, cirujano, (etimológ. *médico de heridas*); *djirâhe*, plur. *djirâh*, herida; *djarrâh-ijj*, quirúrgico, etc. Escribióse también *an-zarotes*, al que corresponde el port. *l-ançarote*, precedido del art. *al-*, abreviado en *l-*). Cfr. AZAROTE.

**SIGN.**—Sarcocola.

**Azarolla.** f.

Cfr. etim. ACEROLA.

**SIGN.**—1. Acerola:

De carga de *azarollas* de peage un sueldo. *Act. Cort. Arag.* fol. 33.

2. pr. Ar. Serba.

**Azarollo.** m. pr. Ar.

Cfr. etim. AZAROLLA.

**SIGN.**—Árbol. SERBAL.

**Azarosa-mente.** adv. m.

Cfr. etim. AZAROSO. Suf. *-mente*.

**SIGN.**—Con azar:

Considerando el tema del Cielo y la disposición de las estrellas, no puedo dexar de pronosticar *azarosamente*. *Pellic. Arg.* part. 2, fol. 43.

**Azar-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. AZAR. Suf. *-oso*.

**SIGN.**—Lo que tiene en sí azar ó desgracia:

Por esta razón la triste muerte de Meleandro fué á modo de una *azarosa* y amenazadora constelación. *Pellic. Arg.* part. 2, fol. 5.

**Azar-ote.** m. ant.

Cfr. etim. AZARO. Suf. *-ote*.

**SIGN.**—Goma. Sarcocola:

E *azarote* é *azeche* quemado todo en uno. *Mont. R. Al.* lib. 2, part. 1, cap. 9.

**A-zaya.** f. pr. Gal.

**ETIM.**—Viene del árabe *az-zahâ'*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *az-* por la asimilación de la *-l-* á la *-s-* siguiente), y el nombre *zahâ'*, flor

vistosa, hermosa, linda, flor; cuyo nombre cfr. en AZAHAR. De *az-zahâ'* formóse *azaya* por el cambio de la *-h-* en la *-y-* entre dos vocales (cfr. *Dozy y Eng.* Introd. pág. 14.). Llámase *azaya* (=LAVANDULA STÆCHAS, *Lin.*), porque tiene lindas flores moradas y en forma de espiga que remata en un penacho del mismo color. Cfr. AZAHAR.

**SIGN.**—Cantueso.

**Aze-on.** m. ant.

**ETIM.**—Viene del ant. al. al. *asc* ó *ask*, fresno (madera y árbol), seguido del suf. *-on* (cfr.). «Su madera es blanca, «nervosa y fuerte y de ella se hacían «regularmente las hastas de las lanzas. «Por Synécdoche se toma por la misma lanza:

Y porque mejor lo sepas,  
El fresno y acero empuña,  
Verás de lo que has vencido  
En mis manos la disculpa.

*Arteag.* Rim. fol. 180.»

(Diccionario de la Academia, edic. de 1726). Los que hacen derivar *azeon* de *gascon*, ignoran que la *g* inicial no sufre aféresis en castellano. Corresponden á *asc* ó *ask*: ingl. *ash*; anglo-saj. *æsc*; sueco y din. *ask*; islánd. *askr*; holand. *esch*; al. *esche*; med. al. al. *asch*; serb. *jasika*; lit. *ūsis*, etc. Cfr. island. *askar* (plur. de *askr*); ant. al. al. *aski* (plur. de *ask*), etc. De *asc-on* formóse ASC-ONA (cfr.), al que corresponden: esp. ant. *fascona*; prov. *ascona*; lat. ant. *esc-ona*; cat. mod. *ascona*; port. *ascona*, etc.

**SIGN.**—Azcona:

E son homes ligeros de piés, é mucho esforzados é tiran *azcones* é dardos mucho señaladamente. *Crón. Gen.* fol. 54.

**Azeon-a.** f. ant.

Cfr. etim. AZCON. Suf. *-a*.

**SIGN.**—Arma arrojadiza, como dardo:

Con unas alforjas al cuello y una *azcona* ó chuzo en la mano. *Cero.* Quij. tom. 2, cap. 66.

**Azeon-illa.** f. ant.

Cfr. etim. AZCONA. Suf. *-illa*.

**SIGN.**—dim. de *azcona*:

E Domingullo trahia una *azconilla* mui malilla en la mano. *Crón. Gen.* fol. 343.

**Azemar.** a. ant.

Cfr. etim. ASMAR.

**SIGN.**—Componer ó aderezar.

**A-zenoria.** f.

Cfr. etim. ZANAHORIA. Pref. *a-*

**SIGN.**—Zanahoria.

**-Azgo.** suf.

**ETIM.**—Viene del suf. lat. *-ati-eus*,

-ca, -cum, cambiado ántes en -adgo y luego en -azgo, como: *major-aticum*, cambiado en *major-adgo* y *major-azgo*; *consul-aticum*, cambiado en *consul-adgo* y *consul-azgo*, etc. Para la etimología del suf. -azgo, ántes -adgo, cfr. -ÁTICO.

**Ázi-mo, ma.** adj.

ETIM.—Viene del adj. lat. *azy-mus*, -ma, -mum, ázimo, cenceño, sin levadura; el cual descende á su vez del adj. grg. ἄζυμος, -μος, sin levadura. Compónese éste del pref. negat. ἀ-, no, sin, y -ζυμος, derivado de ζῶ-μῃ, levadura. Sirvele de base la raíz ζυ- correspondiente á la indo-europea ju-, juntar, ligar, mezclar. Los que hacen derivar ζῶ-μῃ del verbo ζέ-ειν, hervir, pasan por alto las siguientes dificultades: 1ª La raíz de ζέ-ειν es ζεσ-, segun se advierte en ζέσ-μα por ζέ-μα, zumo sacado por coccion, ζετ-τός, hervido, bullido, etc.; 2ª La ε de ζεσ- no puede cambiarse en la ο de ζῶ-μῃ; 3ª El verbo ζέ-ειν, significa *hervir, cocer*, en sentido recto, y por consiguiente no expresa la idea específica de ζῶ-μῃ, levadura, fermento, la cual se refiere á la accion de *ligar, unir, juntar* la masa. Etimológ. ζῶ-μῃ significa *la que liga, junta, une*, etc. Baste observar los caracteres de la masa ántes y despues de echarle levadura, para convencerse de la razon de esta etimología. Para la aplicacion de la raíz ζυ- y su correspondiente indo-europea ju-, cfr. JUNTAR. Etimológ. ἄζυμος, significa *sin vinculo, quebradizo, desunido*, etc. Le corresponden: franc. *azyme*; ingl. *azyme, azymous*; ital. *azzimo*; port. *azymo*; cat. *assimo*, etc. Cfr. JUSTO, JUEZ, JUNTO, JURAR, etc.

SIGN.—Se aplica al pan sin levadura, como lo es la masa de que se hacen las hostias:

Los panes que en estas cenas se ministraban eran ἄζυμος ó cocidos sin levadura. *Valc. V. Cr. lib. 6. cap. 3.*

**A-azimut.** m. *Astron.*

ETIM.—Viene del árabe *as-sumût*, plur. de *as-samt*, el cual se compone del art. *al*; el, la (cambiado en *as-* por la asimilacion á la consonante siguiente), y el nombre *samt*, línea, direccion, camino, via. Etimológ. significa *las líneas*. Cfr. *samt ar-ras*, camino ó línea de la cabeza (=ZENIT); *samt ar-ridjl*, camino ó línea de los piés (=NADIR), etc. De

*samt* descende el nombre CENIT ó ZENIT (cfr.). Corresponden á *azimut*: franc. é ingl. *azimuth*; cat. *assimut*; port. *azi-muth*; ital. *azzimutto*, etc. Corresponden á *zenit*: franc. *zénith*; ital. *zenit*; port. *zenit, zenith*; ingl. *zenith*; cat. *cenit*, etc. Cfr. CENIT y ZENIT, AZIMUTAL, etc.

SIGN.—El círculo vertical que los astrónomos hacen pasar por el centro de un astro para hallar ó medir su altura sobre el horizonte.

**Azimut-al.** adj. *Astron.*

Cfr. etim. AZIMUT. Suf. -al.

SIGN.—Se aplica al ángulo que se forma del meridiano y del azimut ó círculo vertical, y cuya medida es la parte del horizonte que los corta.

**Aznacho.** m.

Cfr. etim. ASNACHO.

SIGN.—Árbol. PINO NEGRAL.

**Aznallo.** m.

Cfr. etim. ASNALLO.

SIGN.—1. Árbol. PINO NEGRAL.

2. Planta. GATUÑA.

**Aznar-ez.** m. patr.

Cfr. etim. en el Apéndice. Suf. -ez.

SIGN.—El hijo de Aznar.

**Azc-ato.** m. *Quím.*

Cfr. etim. AZOE. Suf. -ato.

SIGN.—Género de sales formado por el ácido azóico ó nítrico. V. NITRATO.

**-Azo.** suf.

ETIM.—Viene del suf. lat. -a-ceus, -a, -um, compuesto de los sufs. -a, -ce y -us. Para la etim. de -a (cfr. A). El suf. -ce tiene por base el tema pronominal CA, cuya etim. cfr. en -co. El suf. -us se compone de los sufs. -a + sa, cuya etim. cfr. en -A- y -so. De -aceus se forman adjs. y subst. tanto en español como en las demas lenguas neolatinas, trasformándose de la manera siguiente: 1º Adjs.: ital. -accio, -azo (de cuya lengua fueron tomados los sufs. esps. -acho y -azo, cfr.), como de *povero, pover-accio*; de *ricco, ricc-accio*; de *vecchio, vecchi-accio*, etc.; esp. *azo*, -acho, como de *rico, ric-acho*; de *ancho, anch-azo*, etc.; port. -acho, como de *frio, fri-acho*; prov. mod. -as, como de *bel, bel-as*; de *blanc, blanc-as*, etc.; franc. -asse, como de *bon, bon-asse*; *mol, moll-asse*, etc.; vál. -acü, -as', como *fug-acü*, fugitivo, *z'ing-as'*, sen-

timental, etc.; cat. -*atzo*, -*ás*, como de *rico*, *ric-atzo*, *ric-ás*, etc. Suele usarse tambien la forma latina -*aceo* en la formacion de adjetivos, como *furin'-aceo*, del lat. *farin'-aceus*; *aren-aceo*, del lat. *aren'-aceus*, etc. 2º Substs.: ital. -*accio*, -*accia*; -*azzo*, -*azza*, como: *tempo*, *temp-accio*; *popolo*, *popol-azzo*; *acqua*, *acqu-accia*; *casa*, *cas-accia*; *spoglia*, *spogli-azza*, etc.; esp. -*acho*, -*acha*; -*azo*, -*aza*, como: *mocho* (deriv. de *mozo*, cfr.), *moch-acho* y *much-acho*; *horno*, *horn-acha* y *hornaza*; *espin*, *espin-azo*, etc.; port. -*aço*, -*aca*, como: *peccado*, *peccad-aço*; *gallinha*, *gallinh-aça*, etc.; prov. -*as*, -*assa*, como: *sac*, *sac-às*; *vino*, *vin-assa*, etc.; franc. -*as*, -*asse*; -*ace*, -*ache*, como: *coutel*, *cutel-as*; *bec*, *bec-asse*; *peuple*, *popul-ace*; *bête*, *besti-asse*, etc.; vál. -*as'*, -*aciū*, como: *cèlèr*, *cèlèr-as'*; *règ*, *règ-acü*, etc.

**SIGN.**—1. En los adjetivos connota aumento y menosprecio, como *ricacho*, *viejazo*, etc.

2. En los substantivos connota aumento, menosprecio, la idea de golpe dado con un instrumento, el efecto causado por éste, etc., como *hilaza*, *animalazo*, *zapatazo*, *latigazo*, etc.

#### **A-zoc. m. Quím.**

**ETIM.**—Viene del adj. grg. ζ-ζω-ζζ, -ζζ, sin vida, inanimado, infecundo; el cual se compone del pref. negat. ζ-, no, sin, y el adj. ζω-ζζ, -ζζ, -ζζ, viviente. Derivase éste del verbo ζζ-ζζ, vivir, cuya raíz y sus aplicaciones cfr. en zoólogo. Cfr. ζω-ζζ, vivificar; ζω-ζζ, vida, fortuna, medios de subsistencia; ζω-ζζ-ζζ, -ζζ, -ζζ, viviente, vital, vivificador; ζω-ζζ-ζζ, accion de vivificar, etc. Etimológ. significa *el que no tiene vida, el que no da vida, el que no vivifica*, etc. Le corresponde el cat. *ássoe*. Cfr. zoólogo, zoología, zoografía, etc.

**SIGN.**—Sustancia simple, aeriforme, en la cual no pueden vivir los animales ni quemarse ningun cuerpo, y es uno de los principios constitutivos del aire, de las sustancias animales y de otros cuerpos.

#### **Azofaifa. f.**

Cfr. etim. AZUFAIFA.  
**SIGN.**—Azufaifa.

#### **Azofaifo. m.**

Cfr. etim. AZUFAIFO.  
**SIGN.**—Azufaifo.

#### **A-zófar. m.**

**ETIM.**—Viene del árabe *aç-çofr*, (pronunciado *aç-çofar*, según Dombay, pág. 101: «Les Arabes d'Espagne prononçaient *aç-çofar*, comme le prouve «la mesure d'un vers chez Maccari, II, «201, dern. 1. P. de Alcalá donne la «même forme sous *alaton* et sous *her-rumbre*, et aujourd'hui encore on prononce ainsi au Maroc»); el cual se compone del art. *al*, el, la (cambiado en *aç-* por la asimilacion á la consonante siguiente), y el nombre *çofr*, cobre, laton, oro. Derivase *çofr* del adj. *ácfar*, *çáfrâ'*, amarillo, amarilla, color de oro, color de azafran, etc. Cfr. *çifr*, *çufr*, cobre, oro, laton; *çáfrâ'*, oro, bilis; *çufre*, color amarillo. Le corresponden: port. *açofar*; franc. ant. *zarfa*, etc. Llámase así por su color *amarillo*. Atendiendo á la idea que ha predominado en la formacion de *azófar* y á la morfología de esta palabra, puede derivarse el árabe-persa *za'feran*, primitivo de AZAFRAN (cfr.), del mismo adj. *açfar*, *çáfrâ'*, amarillo, amarilla, color de oro, etc. Cfr. AZAFRAN.

#### **SIGN**—Laton:

Para lo cual venia el barbero y trahía una bacía de *azófar*. *Cere*. Quij. tom. 1, cap. 21.

#### **Azofeifa. f. ant.**

Cfr. etim. AZOFAIFA.  
**SIGN.**—Azufaifa.

#### **Azofelfo. m. ant.**

Cfr. etim. AZOFAIFO.  
**SIGN.**—Azufaifo.

#### **Azoga-da-mente. adv. m.**

Cfr. etim. AZOGAR. Sufs. -*da*, -*mente*.  
**SIGN.**—Con mucha celeridad y agitación.

#### **Azoga-miento. m.**

Cfr. etim. AZOGAR. Suf. -*miento*.  
**SIGN.**—La accion y efecto de azogar y azogarse.

#### **Azog-ar. a.**

Cfr. etim. AZOGUE. Suf. -*ar*.  
**SIGN.**—1. Dar de azogue á alguna cosa. Dícese de los cristales cuando se los baña con la amalgama de estaño para que sirvan de espejos.

2. r. Contraer la enfermedad que ocasiona el azogue introducido en el cuerpo, en el cual causa un continuo temblor y convulsion:

Porque si dá algun humo ó vapor de aquel á las personas que destapan las ollas, se *azogan* y muer-

ren, ó quedan muy maltratadas. *Acost.* Hist. Ind. lib. 4, cap. 12.

3. met. Andar turbado, muy agitado, desatentado.

### A-zogue. m.

ETIM.—Se han confundido dos palabras de origen y significado diferentes: *azogue*, mercurio, y *azogue*, plaza donde se tiene comercio público. En la primera acepción, derivase del árabe *az-zauca*, según la pronunciación de los Árabes de España, en vez de *az-sâoq*, ó *az-sâwug*; el cual se compone del art. *al*, el, la (cambiado en *az-* por la asimilación de la *-l-* á la *-s-* siguiente), y el nombre *sâwag*, *sâwag* ó *sâwug*, mercurio, azogue; derivado á su vez del persa *jiwah* ó *jibah*, azogue. Sirve de base la raíz *zawa*, cambiar de sitio, moverse de su puesto, alejarse, etc. Del mismo nombre *az-sâoq*, formóse el bajo-lat. *asoch*, cambiado luego en *azoth*, azogue, mercurio, según se advierte en *Le Baillif*, Dict. spagyr. «*Azoth* «universalis medicina, paucis cognita, «unica medela, lapis physicus; alii pū- «tant mercurium corporis metallici.»

Confirman esta misma derivación las siguientes pruebas citadas por Devic:

«Dans le manuscrit latin du XIV<sup>e</sup> siècle, «n<sup>o</sup> 7156, anc. fonds de la Bibl. nat. déjà «cité, on lit: «*azoc*» id est «*argentum* «*vivum*», et dans le man. 7147: «*azoth* «vero est *argentum vivum*.» En fin, «dans la synonymie qui accompagne la «traduction latine de Razi, par Gerard «de Crémone, on trouve: *asoch*, argen- «tum.» Ici l'absence du mot *vivum* est «sans doute l'effet d'une erreur typo- «graphique.» Del bajo-lat. *azoth* derivaron luego: franc. mod. *azote*; franc. ant. *azoth*; neo-lat. *azotum*; ingl. *azoth* y *azote*; ital. *azoto*; esp. AZOTE (en su cuarta acepción, cfr.), etc. Le corresponden: port. *azougue*; franc. *assogue*, etc. En la segunda acepción descendiendo del árabe *as-sûq*, plur. *aswâq*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *as-* por la asimilación á la consonante siguiente), y el nombre *sûq*, mercado, plaza de comercio, bazar, sitio público donde se compra y vende, etc. Le corresponde el port. *açouque* y (ant.) *açougui*. Cfr. árabe *sûque*, plur. *sûwag*, el pueblo bajo, mercaderes, negociantes; *sûbijj*, comun, vulgar, plebeyo, etc. Cfr.

AZOGUEJO, AZOGUERO, AZOQUERÍA, AZOTE, etc.

SIGN.—1. Metal de color blanco, sumamente pesado, que se mantiene naturalmente líquido:

Se halla en esta Isla bermellón, coral, *azogue* y cobre. *Arg.* Mal. lib. 2, fol. 86.

2. ant. La plaza de algún pueblo donde se tiene el trato y comercio público.

3. pl. Los navíos destinados para conducir desde España á la América el AZOGUE.

*Fr. y Refr.*—EN EL AZOGUE, QUIEN MAL DICE, MAL OYE. ref. en que se advierte que quien murmura de otros en parte pública, como lo es la plaza, es por lo comun castigado con la pena de que salgan al público sus defectos.—ES UN AZOGUE. fr. fam. con que se denota la mucha inquietud de alguno.

### Azogu-ejo. m. ant.

Cfr. etim. AZOGUE, en su segunda acepción. Suf. *-ejo*.

SIGN.—dim. de *azogue*, por plaza:

Sin que hubiese dejado los percheros de Málaga, Islas de Riaran, campos de Sevilla, *azoguejo* de Segobia. *Cerv.* Quij. tom. 1, cap. 3.

### Azogu-ería. f.

Cfr. etim. AZOGUE. Suf. *-ería*.

SIGN.—En Méjico, la oficina donde se incorpora el azogue y otros ingredientes con la mina molida para extraer la plata.

### Azogu-ero. m.

Cfr. etim. AZOGUE. Suf. *-ero*.

SIGN.—En Méjico, el que incorpora el azogue, sal y otros ingredientes en los montones de la mina molida de la plata.

### Azó-ico. adj.

Cfr. etim. ÁZOE. Suf. *-ico*.

SIGN.—Lo perteneciente al ázoe. V. Nitrato.

### Azol-ar. a. Carp.

Cfr. etim. AZUELA. Suf. *-ar*.

SIGN.—Desbastar la madera con azuela.

### A-zolv-ar. a. ant.

ETIM.—Viene del árabe *shilw* ó *chilw*, plur. *ashlá'*, resto, remanente, residuo, escombros, pequeñas porciones de cualquiera cosa, pedacitos, pedazos, etc. De *shilw* formóse *-zolv-ar* (suele la *chín* cambiarse en *x*, *ch*, *c*, *s*, y *z*), y luego, con el pref. *a-*, *a-zolv-ar*. Etimológ. significa *llenar de restos, pedacitos de cualquiera cosa, escombros, residuos* (=basura), etc.

SIGN.—Cegar ó tupir con alguna cosa los conductos del agua:

Lo que alcanza á bañar el agua de este caño, está ya cubierto de la misma peña en muchas partes, é si no lo quitassen con picos, *habría azolrado* el caño. *Ambr. Mor. Descr. Esp. fol. 55.*

**Azoma-miento.** m. ant.

Cfr. etim. AZOMAR. Suf. *-miento*.

SIGN.—La accion de azomar.

**A-zomar.** a. ant.

ETIM.—Viene de A-SOMAR (cfr.), en su tercera acepcion, significando *indicar, apuntar*, etc. En cuanto al cambio de la *-s-* en la *-z-*, cfr. SOMA=ZOMA, etc. Cfr. ASOMO, SOMO, etc. Pref. *a-*.

SIGN.—Azuzar ó incitar á los animales unos contra otros:

Para *azomar* en la guerra á los elephantes se les suele poner delante sangre fingida. *Marq. Gob. Cr. lib. 2, cap. 28.*

**-A-zon.** suf.

Cfr. etim. y sign. *-zon*.

**Azor.** m.

ETIM.—Segun F. Diez, viene del lat. *acceptor*, el que toma, coge, agarra; derivado del verbo *accipere*, tomar, coger, agarrar, recibir, aceptar, etc. Este verbo se compone del pref. *ad-* (cambiado en *ac-* por la asimilacion de la *-d-* á la *-c-* siguiente), á, hácia, y el verbo *capere*, tomar, coger, agarrar. Sirve de base la raíz *cap-*, cuya aplicacion cfr. en A-CAP-TAR. Fijándonos en esta etimología, notamos que usóse *acceptor*, en la Edad Media, como sinónimo de *accipiter*, gavilan, halcon, ave de rapiña (cfr. ACCÍPITRES), el cual descende de la misma raíz *cap-*, agarrar, coger, tomar. De *ac-ceptor* formóse *acelor* ó *azetor*, segun se advierte en el art. 1055 de los documentos del Monasterio de Sahagun, en que *azetor*, tiene el sentido de *aceptante, el que acepta la representacion de otro en un juicio ó pleito*, y que V. Vignau confunde con *actor*. De igual manera dijose *acetar* de *acceptar*, *aceto* de *acepto*, como se echa de ver en el ejemplo siguiente:

Y la fama *acete*

Su maravilla sola por las siete.

*Jaur. Rim. fol. 134.*

De *azetor* formóse *aztor*, (en el Poema del Cid, por Sanchez), en el sentido de ave de rapiña; y finalmente de *aztor* se formó *azor*, ave de rapiña (=ASTUR PALUMBARIUS, L.). El antiguo *aztor* corresponde, segun Diez, al ital. *astore*, al franc. ant. *ostor*, al prov. *austor*, al cat. *astor*, etc. La presencia de la *-z-* en *azor* confirma la etimología de esta pa-

labra, formada de la misma manera que *rezar* de *recitare* (*azor*=*aztor*:*acelor*=*acceptor*:*rezar*=*recitar*:*recitare*). Al lado, sin embargo, de *azor*, port. *açor*, en el bajo-lat. aparecen los nombres siguientes: *austorius*, *ostorius*, *austozius*, *austolinus*, *asturgius*, *asturco*, *asturcus*, *austurgo*. Algunas de estas palabras tienen por base el nombre *astur*, *asturis*, usado por Julio Firmico Materno, en el año 340 de nuestra Era, en el sentido de gavilan, halcon, ave de rapiña; el cual descende del nombre *astur*, *asturis*, asturiano, el natural de Asturias, cuya etim. cfr. en ASTUR; otras, como *asturco*, *astureus*, *asturgius*, *asturgo*, tienen por base el adj. *asturicus*, asturiano, derivado del mismo nombre ASTUR (cfr.). El franc. *autour* descende de un supuesto *asturius*, como de un supuesto *vulturius* se deriva *vautour*. De esto se colige que en la formacion de estas palabras, que se hallan en todas las lenguas neo-latinas, diversamente modificadas, han concurrido tanto *acceptor*, primitivo de *azetor*, *aztor* y *azor*, como *astur*, *asturius* y *asturicus*, primitivos de *austorius*, *asturco*, *autour*, etc. Llamóse *astur*, segun Covarrubias, porque se cria en Asturias. No hay pruebas fidedignas de que los Asturias hayan criado *azores* para la caza de aves; pero es de suponerse, desde que los azores fueron llamados por antonomasia *astures*, como *asturco* se llamó el caballo de Asturias, muy estimado de los antiguos. Cfr. AZORAR, AZORERO, etc.

SIGN.—1. Ave de rapiña de cerca de dos pies de grande: por encima es de color negro claro, y por el vientre blanco con manchas negras: las alas son negras, la cola cenicienta, manchada de blanco, las piernas de color amarillo, y el pico negro:

Si vieron pardo *azor* en peña ó rama, Tembló del Rey aquí la tierna dama. *Lop. Fil. fol. 13.*

2. Germ. Ladron de presa alta.

**A-zorafa.** f. ant.

ETIM.—Viene del árabe *az-zarrâfa*, *az-zerâfa* ó *az-zarrâf*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *az-* por la asimilacion de la *-l-* á la *-z-* siguiente), y el nombre *zarrâfa*, *zerrâfa* ó *zarrâf*, jirafa (=CAMALEOPARDALIS GIRAFÁ, L.). Derivase *zarrâf* del verbo *zâraf*, *zarf*, saltar, caminar saltando, etc. Etimológicamente significa *la que salta*, la



que corre saltando ó por saltos. Le corresponden: franc. *girafe*; franc. ant. (Joinville) *orafle*, *girafle*; (Marco Polo, edic. Pauthier), *gerofle*; ital. *giraffa*; cat. *girafa*; port. *girafa*, etc. Cfr. JIRAFÁ.

SIGN.—Animal cuadrúpedo. JIRAFÁ.

**Azora-miento.** m.

Cfr. etim. AZORAR. Suf. -*miento*.

SIGN.—La accion y efecto de azorar y azorarse.

**Azor-ar.** a.

Cfr. etim. AZOR. Suf. -*ar*.

SIGN.—1. Sobresaltar, conturbar. Dícese con alusion á las aves cuando se ven perseguidas del azor. Úsase tambien como recíproco:

En aquel estado adora Á Dios y á Luzbel *azora* Dar. Pass. lib. 6, Est. 6.

Y azoróse de manera como si la hubiera dicho que era vieja y fea. 1. *Cerc.* Quij. tom. 2, cap. 33.

2. m. ant. Irritar, encender, infundir ánimo.

**Azor-cro.** a. *Germ.*

Cfr. etim. AZOR. Suf. -*ero*.

SIGN.—El que acompaña al ladron y lleva lo que hurta.

**Azorra-miento.** m.

Cfr. etim. AZORRARSE. Suf. -*miento*.

SIGN.—Cargazon grande de cabeza.

**A-zorr-ar-sc.** r.

Cfr. etim. ZORRA, en su quinta acepcion. Pref. *a-* Sufs. -*ar*, -*se*.

SIGN.—Estar como adormecido por tener la cabeza muy cargada.

**Azota-calles.** m. fam.

Cfr. etim. AZOTAR y CALLE.

SIGN.—Apodo que se da al hombre ocioso que anda continuamente callejeando:

Coches hay *azotacalles*. Cast. *Solorz.* Don. fol. 9.

**Azota-do, da.** adj.

ETIM.—Viene de AZOTAR (cfr.), en su primera acepcion. Dijose *azotado*, en el sentido de *abigarrado*, con referencia á los varios matices que ofrece el color del cuerpo del que sufre la pena de azotes. Cfr. AZOTAR, AZOTE, etc.

SIGN.—1. Abigarrado. Dícese más comunmente de las flores:

2. m. El reo castigado con pena de azotes:

Yo que me ví á caballo y que en aquella sarta parecia punto menos de *azotado*, dixé que le aguardaria allí. Quec. Tac. cap. 10

3. Disciplinante.

**Azota-dor, dora.** m. y f.

Cfr. etim. AZOTAR. Suf. -*dor*.

SIGN.—El que azota.

**Azota-ina.** f. fam.

Cfr. etim. AZOTE. Suf. -*ina*.

SIGN.—Zurra de azotes.

**Azota-lengua.** f. pr. *And.*

ETIM.—Compónese de *azota*, tercera persona sing. del verbo AZOTAR (cfr.), y el nombre LENGUA (cfr.). Llámase así, porque los frutos de esta planta, llamada por otro nombre *amor de hortelano*, *presera*, *lárgalo* (=GALIVM APARINE, L.), están provistos en el ápice de cerdas uncinadas y muy hispidas. Cfr. AZOTE, AZOTAR, LENGUA, etc.

SIGN.—Planta. AMOR DE HORTELANO.

**Azota-miento.** m.

Cfr. etim. AZOTAR. Suf. -*miento*.

SIGN.—La accion de azotar.

**Azot-ar.** a.

Cfr. etim. AZOTE. Suf. -*ar*.

SIGN.—1. Dar azotes.

2. met. Dar golpes á manera de azotes en cualquiera cosa; como: *azotar* el aire las paredes, las peñas, etc. V. BATIR, en su quinta acepcion.

**Azot-azo.** m.

Cfr. etim. AZOTE. Suf. -*azo*.

SIGN.—1. aum. de *azote*.

2. El golpe grande dado con azote ó con la mano en las nalgas:

Graduados de peonzas Que andan á puro *azotazo*. Quec. Mus. 5, bail. 3.

**Azote.** m.

ETIM.—Se han confundido dos palabras de origen y significado diferentes: *azote*, instrumento con que se azota ó golpe dado con él, y *azote*, ázoe. En la primera acepcion, descende del árabe *as-saut*, plur. *sijât* ó *aswat*, el cual se compone del art. *al*, el, la, (cambiado en *as-* por la asimilacion de la -*l-* á la -*s-* siguiente), y el nombre *saut*, látigo, zurriago; pena, punición, castigo; dolor, aflicción; violencia, vehemencia, ímpetu, etc. Cfr. árabe *sât*, *saut*, azotar, zurriagar, fustigar, flagelar; *sawatân*, estar triste, afligido, angustiado, aturdido, etc. En la cuarta acepcion, descende del bajo-lat. *azoch* ó *azoth*, cuya etim. cfr. en AZOGUE. La confusion de *ázoe* con *azogue* que se halla en este artículo de la Academia, es completamente inexplicable. Le corresponden: port. *azoute*; cat. *assot*, etc. Cfr. AZOTAR, AZOTADOR, AZOGUE, etc.

SIGN.—1. Instrumento con que se azota;

Estaban ante él los cobradores é los visitadores é los verdugos con los *azotes*. *Crón Gen.* fol. 265.

2. El golpe dado con el azote, y á veces con la mano, á los niños en las nalgas:

Descargaron sobre su persona sacrosanta copia sin número de crueles *azotes*. *Valc. Vid. Crist.* lib. 6, cap. 32.

3. met. Afliccion, calamidad, castigo grande, y la persona que la causa ó es instrumento de ella:

Defensor de la fé y *azote* de los enemigos de ella. *Esteb.* fol. 18.

4. m. Ázoe.

5. pl. La pena que se ejecutaba en los delinquentes que no eran nobles, la cual causaba infamia.

*Fr. y Refr.*—AZOTES Y GALERAS. exp. fam. que se aplica comunmente á la comida ordinaria que no se varía.—NO SALIR DE AZOTES Y GALERAS. fr. fam. No medrar, no prosperar.—BESAR EL AZOTE. fr. met. Recibir el castigo con resignacion.

**A-zotea. f.**

ETIM.—Viene del árabe *as-sutûh*, plur. del nombre *as-sath*, que se compone del art. *al*, el, la (cambiado en *as-* por la asimilacion de la *-l-* á la *-s-* siguiente), y el nombre *sath*, superficie plana, llanura, plataforma, terrado, azotea, etc. Derívase *sath* del verbo *sâtah*, *sath*, extender, extenderse, aplanar, allanar, etc. Cfr. *sathijj*, llano, plano, etc. Le corresponden en port. *açotea* y *çotea*.

SIGN.—Sitio alto y descubierto en lo último de las casas.

**Azot-ico, illo, ito. m.**

Cfr. etim. AZOTE. Sufs. *-ico*, *-illo*, *-ito*.

SIGN.—Dim. de azote, en la significacion de golpe, etc.

**Azot-ina. f. fam.**

Cfr. etim. AZOTE. Suf. *-ina*.

SIGN.—Azotaina.

**Azre. m.**

ETIM.—Viene de *acere*, abl. del nombre lat. *acer*, *aceris*, acebo (=ACER, *L.*), para cuya raíz y sus aplicaciones cfr. ARCE. De *acere* formóse *azre* por abreviacion de la sílaba *-ce-* en la consonante *-z-*, en atencion á la igualdad de sonido. Cfr. ÁCERE, ALERCE, ARCE, etc.

SIGN.—Árbol. Arce.

**Azua. f.**

ETIM.—Viene del quichua *as'hua*, bebida hecha de maíz, chicha (en su segunda acepcion); el cual escribese tambien *as'uha*, con el mismo significado. Derívase *as'hua* del nombre *aka*, chicha de maíz. Sirvele de base el nombre

quichua *hac'u*, harina de maíz, derivado á su vez del verbo *hac'u*, moler, triturar, mascar, etc. Cfr. *hac'uk*, el que muele; *hac'uy*, molimiento; *hac'chu*, bagazo de coca ú otra cosa que se masca. Etimológ. *as'hua* ó *as'uha* significa *objeto mascado*. La chicha suele hacerse con maíz mascado y puesto en fermentacion. Cfr. *aka aka*, hacer mucha chicha; *akahuan*, harto de chicha; *aka asna*, oler á chicha, etc.

SIGN.—Especie de bebida ó vino que hacen los indios de la harina del maíz.

**A-zúcar. amb.** (aunque más bien se le da el género masculino.)

ETIM.—Viene del árabe *as-sukkar*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *as-* por la asimilacion de la *-l-* á la *-s-* siguiente), y el nombre *sukkar*, azúcar. Derívase *sukkar* del persa *shakar*,

derivado á su vez del skt. शर्करा, *çarka-râ*, el cual descende del nombre शर्, *çara*, caña de azúcar (=SACCHARUM SARA, *L.*). Derívase शर्, *çara* de la raíz शर्, *çar*, quebrar, romper, significando etimológ. *quebradiza*, *que se quiebra* (=caña). De la idea de *quebrar* (ÇAR-) pasóse á la de *caña*, y luego á la de *caña de azúcar* (ÇARA). De esta idea especial se pasó á la general de *partículas de algun objeto, granos de arena, piedrecitas*, etc., por medio de la palabra *çar-kara*, formada por duplicacion de la raíz *çar-*, y que, refiriéndose á la caña de azúcar (*çara*), significa *partículas de la caña de azúcar, caña de azúcar quebrada, deshecha, molida*, etc. La palabra *çarkara* pasó á casi todas las lenguas indo-europeas. Cfr. grg. *σάκχαρον*, *σάκχαρ*, *σάκχαρι*; lat. *saccharum*; prkr. *sakkara*; ant. al. al. *zucura*; n. al. al. *zucker*; isl. *sykr*; din. *sukker*; sueco, *socker*; ingl. ant. *sugre*; ingl. mod. *sugar*; hol. *suiker*; celt. *sugr*; armór. *sukr*; irl. *siucar*; ruso, *sachar*; franc. y prov. *sucrer*; wal. *souk*; borg. *seucrer*; port. *açucar*; ital. *zucchero*; cat. *sucrer*, etc. Cfr. AZUCARADO, AZUCARERO, AZUCARAR, etc.

SIGN.—1. Sustancia concreta, más ó menos blanca y de sabor muy dulce y agradable que se saca con abundancia clarificando el jugo de la caña del mismo nombre, y cuyo uso es frecuente y bien conocido en todas partes. Sácase tambien de otras sustancias;

El sáccaro de los antiguos, y nuestra *azúcar* de una misma planta proceden. *Lag. Diosc. lib. 2, cap. 74.*

2. \* CANDE Ó CANDI, Azúcar piedra:

En lugar del sáccaro de los antiguos usan nuestros modernos de la *azúcar cande* que llamamos *azúcar piedra*. *Lag. Diosc. lib. 2, cap. 74.*

3. \* DE FLOR. El más refinado ó de primera suerte.

4. \* DE PILON. El que despues de bien clarificado y reducido á una consistencia correspondiente, se ha hecho cristalizar en unos conos de barro bien cocido, para que tome la misma figura y resulte más blanco y duro que el comun:

Cada libra de *azúcar de pilon* no pueda passar de cinco reales. *Prag. Tass. 1680. fol. 16.*

5. \* DE LUSTRE. El molido y pasado por cedazo.

6. \* DE PLOMO. Sal metálica artificial, compuesta de plomo y del ácido de vinagre. Es blanca y de sabor dulce y estíptico. Entra en diferentes composiciones medicinales de uso externo, y se emplea en las artes para teñir y otras cosas.

7. \* DE QUEBRADOS. El que está en pedazos por no haberse consolidado bien el pilon:

Cada libra de *azúcar de quebrados* de Granada á quatro reales. *Prag. Tass. 1680 fol. 47.*

8. \* DE REDOMA. El que se cuaja en el suelo y bordes de las redomas en que está el jarabe violado ú otro de los que sirven para ablandar el pecho.

9. \* MASCABADO Ó MASCABADA. El que se ha enfriado en bocoyes y no blanqueado en hormas.

10. \* MORENO Ó NEGRO. El que tira á estos colores y suele ser más dulce.

11. \* PIEDRA. El que, por medio de repetidas clarificaciones y de una evaporacion lenta y tranquila, está reducido á cristales blancos y transparentes:

Cada libra de *azúcar piedra* no pueda passar de ocho reales. *Prag. Tass. 1680. fol. 17.*

12. \* ROSADO. El que se hace artificialmente esponjado á manera de panal y sirve para refrescar con agua: llámase así porque al principio tenía este color:

La libra de *azúcar rosado* blanco y colorado á cinco reales y medio. *Prag. Tass. 1680. fol. 47.*

13. \* ROJO Ó ROJA. La espuma y superfluidad del azúcar:

El *azúcar rojo* no es otra cosa que la espuma y suciedad de todo el azúcar. *Lag. Diosc. lib. 2 cap. 74.*

14. \* TERCiado. El que es de color pardo.

15. \* AZÚCAR Y CANELA. Color que suelen tener algunos caballos, cuyo pelo es blanco y rojo mezclados.

**Azucar-ado, ada.** adj.

Cfr. etim. AZÚCAR. Suf. -ado.

SIGN.—1. Lo que en el gusto es semejante al azúcar:

Y otras aguas de rostro, de gamones, de espanta

lobos, de hieles, de agraz, destilados y *azucarados*. *Cal. y Mel. fol. 15.*

2. met. Blando, afable y meloso en las palabras:

Enamoraba quantos encontraba, de manera que no había Portugues más *azucarado* que yo. *Esp. Esc. fol. 121.*

3. m. especie de afeite de que usaban las mujeres.

**Azucar-ar.** a.

Cfr. etim. AZÚCAR. Suf. -ar.

SIGN.—1. Bañar ó mezclar con azúcar.

2. met. Suavizar y endulzar alguna cosa:

Y esto fué como *azucarar* la virtud y ponerla este cebo, para enamorar los hombres de ella. *Fr. L. Gr. Simb. par. 1, cap. 33.*

**Azucar-ero.** m.

Cfr. etim. AZÚCAR. Suf. -ero.

SIGN.—Vaso para poner azúcar en la mesa.

**Azucar-illo.** m.

Cfr. etim. AZÚCAR. Suf. -illo.

SIGN.—El pan de azúcar rosado ó blanco.

**A-zucena.** f.

ETIM.—Viene del árabe *as-sáusan*, *ás-sâsan* ó *as-sasân*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *as*, por la asimilacion de la -l- á la -s- siguiente), y el nombre *sáusan*, *sâsan* ó *susân*, lirio, lis, azucena. Derivase *susân* del nombre *sûs*, raíz, bulbo. Llámase así por ser la *azucena* planta de *bulbo compuesto de escamas carnosas é imbricadas*. El género comprende como cincuenta especies, notables todas por la elegancia de las flores; pero las que se cultivan más generalmente como plantas de adorno son las que siguen: La *azucena blanca* ó *comun* (=LILIUM CANDIDUM, *Lin.*), que con facilidad se conoce por las grandes flores de un hermoso blanco, muy olorosas y algo inclinadas en forma de campana; la *azucena anaranjada* (=LILIUM BULBIFERUM, *Lin.*), que se cria espontáneamente en los Alpes; sus flores son muy parecidas en la forma á las de la *azucena blanca*, son derechas, poco olorosas y de un rojo anaranjado; la *azucena turbante* (=LILIUM POMONIUM, *Lin.*), especie caracterizada por hojas muy estrechas y flores colgantes de un hermoso escarlata y con segmentos enroscados hácia atras en forma de turbante; se cria en los Alpes y los Pirineos; la *azucena martagon* (=LILIUM MARTAGON, *Lin.*), con

flores á la manera de turbantes de color violeta sonrosado; la *azucena magnífica* = *LILIUM SUPERBUM*, *Lin.*), cuyo tallo llega á 26 centímetros, y termina en una suntuosa girándula de 30 á 40 flores, las que están colgando en forma de turbante de color rojo anaranjado y con pintas de púrpura oscura, etc. Esta última especie es muy parecida á la *azucena de Buenos Aires*.

**SIGN.**—1. Planta perenne, de cuya raíz, que es un bulbo, nacen varias hojas largas, estrechas y lustrosas. El tallo es alto, y en su extremidad nacen las flores, que son grandes, blancas y muy olorosas. Se cultiva para adorno en los jardines, juntamente con otras especies y variedades que se diferencian en el color de sus flores:

Quedó ella como el *azucena* entre las rosas y yo mudo con solamente mirarla. *Esp. Esc.* fol. 144.

2. \* **ANTEADA.** Planta perenne, de hojas parecidas á la anterior, pero de tallo ramoso y de flor color de ante.

3. \* **DE GUERNESEY.** Planta perenne, cuyas hojas nacen desde la raíz, y son largas, estrechas y romas; el bohordo crece más de un pie, y sostiene las flores, que son de un encarnado vivo.

4. \* **DE BUENOS AIRES.** Planta perenne, cuyo tallo crece á la altura de uno ó dos pies; las hojas son tiernas, de un verde claro, y las flores, que nacen varias juntas, son abigarradas de rojo, amarillo, blanco y negro.

#### **A-zud. f.**

**ETIM.**—Viene del árabe *as-sudd*, compuesto del art. *al*, el, la, (cambiado en *as-* por la asimilación de la *-l-* á la *-s-* siguiente) y el nombre *sudd*, plur. *sudūd*, montaña, sierra, monte (natur. ó artific.); obstáculo, impedimento, estorbo, barrera, trinchera, dique, malecón, calzada, arrecife, etc. Cfr. árab. *sadd*, plur. *ásdād*, montaña, barrera, dique, etc. Sirve de base la raíz *sadd*, tapar una abertura ó hendedura, atrincherar, barrear, cerrar un camino con barricadas, atajar, obstruir, cerrar un paso, etc. Etimológ. significa *trinchera, barrera, dique*. De *azud*, en el sentido de *presa que se hace en los ríos destinada á sacar el agua para las acequias y otros objetos*, formóse *azuda*, en el mismo sentido de *dique, presa, barrera*, según se advierte en el *Fuero de Molina* (cfr. **LORENTE**: *Noticias de las tres provincias vascongadas*, IV, 146.) El significado de *máquina hidráulica*, atribuido á la palabra *azuda*, es un pro-

vincialismo, según lo hace notar Dozy: « Quant au sens de *machine hydraulique*, ce sont les Espagnols qui l'ont donné á *azuda*: il était inconnu aux Arabes. Marmol signale *azuda* en ce sens comme un mot tolédan, car après avoir décrit les *naoras* de Fez, il dit « (*Descripción de Affrica*, II, fol. 93,b): « c'est ce que les Tolédans appellent « *açudas*. » Cfr. **AZUDA**.

**SIGN.**—La presa que se hace en los ríos destinada á sacar el agua para las acequias y otros objetos.

#### **Azud-a. f.**

Cfr. etim. **AZUD**. Suf. *-a*.

**SIGN.**—1. Máquina con que se saca agua de los ríos para regar los campos. Compónese de una gran rueda afianzada por el eje en dos fuertes pilares, la cual al impulso de la corriente da vueltas y arroja el agua fuera:

Hasta que llegaron á la huerta del Rey donde á la sombra de una *azuda* hallaron muchos aguadores. *Cerc. Nov.* 8, pl. 260.

#### 2. **AZUD.**

#### **Az-uela. f. Carp.**

**ETIM.**—Viene de **AZA**, por medio del suf. *-uela* (cfr.); primitivo también del nombre **AZADA** (cfr.).

**SIGN.**—Herramienta que al extremo tiene un hierro ó cuchilla de unas cuatro pulgadas de ancho, con un mango de madera, que forma recodo:

Cortar el madero con la sierra, é igualarle con la *azuela*. *Hort. Mar.* fol. 155.

#### **Azufaifa. f.**

Cfr. etim. **AZUFAIFO**.

**SIGN.**—El fruto del azufaifo, que es de figura de huevo, de media pulgada de largo, encarnado por fuera y amarillo por dentro. Es dulce y se usa como expectorante:

Tienen con estos frutos alguna semejanza las *azufaifas* que los latinos llaman *zizipha*. *Lag. Diosc.* lib. 1, cap. 137.

#### **A-zufaifo m.**

**ETIM.**—Viene del árabe *az-zofaifaf*, compuesto del art. *al*, el, la (cambiado en *az-* por la asimilación de la *-l-* á la *-z-* siguiente), y el nombre *zofaifaf*, azufaifo (= *ZIZYPHUS VULGARIS*, *Lam.*). Sirve de base la raíz *zaff*, lucir, brillar, resplandecer, ser lustroso, etc. Etimológicamente significa *lustroso*. Llamóse así por el lustre y brillo de sus hojas. Del árabe *zofaifaf* descienden los nombres persas *zizfûn*, *zizafûn*; *zayrafûn*, *zîrfûn*. Del persa *zizfûn* derivase el grg. *ζίζυφον*, del cual desciende á su vez el lat.

*sizyphus*, azufaifo. Descienden de *sizyphus*: franc. *jujube*; cat. *ginjol*; ingl. *jujube*, etc. Le corresponde el port. *açofeifa*. Cfr. AZOFAIFO, AZOFEIFO, AZUFAIFA, etc.

**SIGN.**—1. Árbol de quince á veinte pies de altura; tiene el tronco tortuoso, las ramas ondeadas é inclinadas al suelo, y llenas de agujones rectos que nacen de dos en dos: las hojas son lustrosas, de pulgada y media de largo, las flores poco vistosas, y el fruto encarnado:

Coral imita el *azufaifo* en vano, Y crece sin honor la higuera incierta. *Lop. Fil.* fol. 83.

2. \* DE TÚNEZ. Arbusto muy semejante al anterior, que nace espontáneo en algunas partes de España, cuyo fruto es agrio, y de cuyos agujones el uno está encorvado.

**Azufelfa.** f. ant.

Cfr. etim. AZUFAIFA.

**SIGN.**—Azufaifa.

**Azufelfo.** m. ant.

Cfr. etim. AZUFAIFO.

**SIGN.**—Azufaifo.

**Azufra-do, da.** adj.

Cfr. etim. AZUFRRAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—Lo que participa de azufre:

Quanto fuego *azufrado* llovisteis sobre cinco Ciudades alguna vez. *Hort. Pan.* fol. 320.

**Azufra-dor.** m.

Cfr. etim. AZUFRRAR. Suf. *-dor*.

**SIGN.**—Enjugador. Llámase así porque se suelen en él sahumar la ropa con azufre para que se ponga más blanca.

**Azufra-ar.** a.

Cfr. etim. AZUFRE. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Dar ó sahumar con azufre:

Héte de *azufrar* como á Sehon. *Hort. Mar.* fol. 110.

**A-zufre.** m.

**ETIM.**—Viene del lat. *sulfur*, gen. *sulfuris*, abl. *sulfure*, azufre, abreviado en *sufre* y precedido del pref. *a-* (cfr.). Hállase también en los manuscritos *sulphur* ó *sulpur*. Bopp (*Gloss. comparat.* pág. 391) compara *sulphur* con el skt. *शुल्वारि*, *śulvâri*, que significa también

azufre. Se opone, sin embargo, á esta comparacion la dificultad del cambio de la *-v-* sanscrita en la *f*, *ph* ó *p* de la palabra latina. Es un caso único en la fonología indo-europea. El skt. *śulvâri* se compone de los nombres शुल्व, *śulva*,

cobre, y अरि, *ari*, enemigo, y significa enemigo del cobre. Llamóse así porque,

segun lo advierte Pictet (*Les orig. indo-europ.* pag. 173), «la mas minima aleación de azufre destruye completamente «la ductilidad de los metales.» Ignórase, por otra parte, el origen de *śulva*, que, á más de cobre, significa *cuerda*, *ley*, *sacrificio*, *cantidad de agua*, etc. No puede tampoco derivarse *sulfur* de las lenguas germánicas, porque el gót. *svibls*, azufre, al que corresponden: anglo-saj. *sweful*; ant. al. *suebal*; esl. ant. y rus. *jupeli*; esl. *z'weplo*, etc., se relaciona con el anglo-saj. *swefan*, dormir, correspondiente al escand. *sôfa*; al ant. al. *sueban*, etc., cuya raíz *swap-*, adormecer, de donde desciende el lat. *sop-ire*, adormecer, causar sueño, cfr. en SOPOR. Llamósele así por su propiedad estupefactiva ó narcótica. No siendo indoeuropea la palabra *sulphur*, debe considerarse ó como itálica ó como semítica ó como turania. En el primer caso, debiéramos encontrar en las lenguas itálicas algun rastro de que la filología carece. En el segundo caso, hallamos en hebreo el nombre *kafr-ith*, pez, azufre, (compuesto de *kifer*, resina y la desinencia *-ith*); en árabe *kibrit*, azufre, correspondiente al hebreo *kafrith*, etc., cuyo nombre existe en el romance bajo la forma de AL-CREBITE (cfr.). Ninguno de ellos corresponde á *sulphur*. En el tercer caso, es de todo punto imposible, porque los pueblos itálicos que (como bien lo advierte Pictet—*Ibidem*), vivian en medio de volcanes, no esperarían de tan lejanas regiones una palabra para nombrar el azufre. El nombre *sulfur* se encuentra en las obras de M. P. Caton (235 A. C.), y es de suponerse que existiera desde mucho tiempo ántes. No puede tampoco pensarse en las palabras árabes *aşar*, *şafra*, amarillo, amarilla; *şofr*, cobre, laton, oro, etc.; primitivos de AZÓFAR (cfr.), en atencion al color amarillo del azufre; ni en el hebreo *zârâf*, derretirse; *sârâf*, quemar; *sifrôn*, olor suave, etc., porque se opone la fonología del nombre *sulphur* ó *sulfur*. En la obscuridad en que se halla envuelta la etimología de este nombre latino, nos es forzoso admitir como probable su derivacion del skt. *śulvâri*, mientras la ciencia filológica nos descubra su verdadero origen. De *sulfure* descienden: ingl. *sulphur*; franc. *soufre*; prov. *solfre*, *sulpre*; wal. *soûf*; ital. *solfo*,

*zolfo*; port. *xofre*; hol. *sulfer*, *solfer*; cat. *sofre*, etc. Cfr. AZUFROSO, AZUFRAR, AZUFRADOR, etc.

**SIGN.**—1. Mineral de color amarillo, más ó ménos vivo, que se encuentra en masa ó cristalizado en distintas formas. Es quebradizo, ligero y algo craso al tacto. Frotado se electriza y despidе un olor particular y en el fuego arroja una llama azul y un olor sofocante:

Cada libra de *azufre* no pueda passar de dos reales. *Prag. Tass.* 1680. fol. 18.

2. \* Vivo. El que está en terron y rubio sin que le hayan derretido.

**Azufr-oso, osa.** adj.

Cfr. etim. AZUFRE. Suf. *-oso*.

**SIGN.**—Lo que tiene azufre.

**Azul.** adj.

**ETIM.**—Viene del bajo-lat. *azurrum*, *azura* y *azolum*, azul; derivados del bajo-lat. *lazulum*, *lazurius* y *lazur*, que descienden á su vez del árabe *lāzwārd* ó *lazwerd*, lapislázuli. Desciende *lazwerd* del persa *lajouwerd*, azul. Cfr. árabe *lazwerdijj*, de color azul, etc. En *azur*, derivado del bajo-lat. *azurrum*, falta la *l*-del primitivo *lazurrum*, por haberse confundido con la *-l*-del art. árabe *al*. Cfr. bajo-grg. *λαζούριον*. Le corresponden: franc. *azur*; ital. *azzurro*; port. *azur*, etc. Cfr. AZULEJO, AZULAR, AZULETE, etc.

**SIGN.**—1. Lo que es de color semejante al del cielo cuando está sereno. El más claro se llama *celeste*, el más oscuro *turquí*:

La vara de estameña de Fuensalida de pintã azul á seis reales. *Prag. Tass.* 1680. fol. 5.

2. Uno de los colores elementales del iris ó del espectro solar.

3. AZUL DE MAR. V. Cerúleo.

4. AZUL DE MONTAÑA. El carbonato de cobre natural.

5. AZUL DE PRUSIA. Sustancia de un azul subido, que ordinariamente se presenta en el comercio en forma de pequeñas masas, fáciles de pulverizar: llámase así porque se hace con el ácido prúsico.

6. AZUL DE ULTRAMAR. Polvo azul que se saca de la piedra llamada lapislázuli; úsanle principalmente, los pintores.

7. m. Nombre que se daba á la mina de hierro azul.

**Azula-do, da.** adj.

Cfr. etim. AZULAR. Suf. *-do*.

**SIGN.**—Lo que tiene color azul ó tira á él.

**A-zulaque.** m.

Cfr. etim. ZULAUQUE. Pref. *a*-  
**SIGN.**—Zulaque.

**Azul-ar.** a.

Cfr. etim. AZUL. Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Dar ó teñir de azul:

Yo *azulé* el Plaustro á Boótes: *Pant. Vexam.* 1.

**Azul-car.** n.

Cfr. etim. AZUL. Suf. *-car*.

**SIGN.**—Tirar á azul ó tener viso de azul:

Y como la nieve nunca se derrite al calor del Sol, porque no llega allá, la vieron que *azuleaba*. *Oc. Hist. Ch.* fol. 64.

**Azulej-ado, ada.** adj. ant.

Cfr. etim. AZULEJO. Suf. *-ado*.

**SIGN.**—Lo que tiene azulejos ó está adornado de ellos.

**Azul-ejo.** m.

**ETIM.**—Viene de AZUL (cfr.), seguido del suf. *-ejo* (cfr.). En la primera acepción, la palabra del artículo entró en la lengua arábica bajo la forma de *az-zoulaidj*. En las tres acepciones desciende de *azul*. Cfr. AZULAR, AZULADO, AZULEAR, etc.

**SIGN.**—1. Ladrillo pequeño vidriado, de varios colores, y principalmente de azul, que sirve para frisos en las iglesias, portales, cocinas y otros sitios, y tambien para inscripciones como nombres de calles y números de casas:

Gada *azulejo* quadrado de Talavera á veinte maravedis. *Prag. Tass.* 1680. fol. 31.

2. Planta ánua, que crece hasta la altura de tres piés, y echa varias ramas pobladas de hojas estrechas y de flores grandes, y de un hermoso color azul. Se cultiva por adorno en los jardines.

3. Ave. ABEJARUCO.

**Azul-enco, enca.** adj.

Cfr. etim. AZUL. Suf. *-enco*.

**SIGN.**—Azula-do, da. Úsase hablando de los objetos de historia natural.

**Azul-ete.** m.

Cfr. etim. AZUL. Suf. *-ete*.

**SIGN.**—El viso de color azul que se da á las medias de seda blanca, y á otras ropas.

**Azul-ino, ina.** adj.

Cfr. etim. AZUL. Suf. *-ino*.

**SIGN.**—Lo que tira á azul.

**A-zum-ar.** a.

Cfr. etim. ZUMO. Pref. *a*- Suf. *-ar*.

**SIGN.**—Teñir los cabellos con algun zumo que les dé lustre ó color.

**A-zumbar. m.**

ETIM.—Viene de la forma morisca *as-soumbar*, derivada del nombre árabe *as-sombul* ó *as-sombol*, el cual se compone del art. *al*, el, la (cambiado en *as-* por la asimilación de la *-l-* á la *-s-* siguiente) y el nombre *sombul*, plur. *sombul* ó *sanâbil*, jaciuto, espliego, alhucema (= *ANDROPOGON NARDUS*, *Lin.* y también *POLYANTHES TUBEROSA*, *Lin.*). « Sous le mot *sonbol*, dice el Dr. Engelmann, les Arabes entendent le genre de plantes que nous appelons *valériane*, et qu' ils divisent en trois sortes, dont une est le *sonbol* indien, qu'on appelle aussi *sonbol* tout court; c'est le *spicard* ou *nard* indien (cfr. Ibn-al-Baitâr, II, 58). C'était le sens que *azumbar* avait autrefois parmi les Espagnols (voyez Victor et Dodonaeus, *Cruydt-Boeck*, p. 1567, *b*); mais ce mot ne vient pas directement de *as-sonbol*. Ce dernier avait déjà été altéré par les Maures qui disaient *as-sounbar*, ou plutôt *as-soumbar*, le *n* se prononçant comme *m* avant *b*; voyez *Alcala* sous *espica celtica*, *espica nardo* et *nardo*. On voit donc que la forme espagnole est tout-à-fait correcte; mais la signification s'est peu à peu modifiée. Selon l'Académie, *azumbar* est une espèce de gomme qui s'appelle aussi *almea*. Quand on compare ce que j'ai dit plus haut sous ce dernier terme (cfr. *AL-MEA*), on comprendra ce changement de sens, qui au premier abord, semble assez étrange, car de même qu'on a donné le nom d' *almea*, qui est proprement le storax, au nard indien, on a donné celui de *azumbar*, qui est proprement le nard indien, au storax. Aujourd'hui on donne l'un et l'autre au flutreau ou plantain-d'eau, tandis que parmi les arabes *sonbal* désigne actuellement, entre autres choses, la jacinthe (Humbert, p. 50, Roland de Bussy.) »

SIGN.—Planta perenne, que crece en terrenos aguanosos. Su raíz se compone de fibras, y las hojas son de figura de corazón, pero prolongadas; de entre éstas salen varios vástagos, en cuya extremidad por lo regular nacen amontonadas las flores, las cuales producen unas cajas en figura de estrella.

**Azumbr-ado, ada. adj.**

Cfr. etim. AZUMBRÉ. Suf. *-adò*.

SIGN.—1. Lo medido por azumbres.

2. fam. Ebrio:

*Azumbrada* la cabeza, Y bebida la palabra. *Quec. Mus.* 5. Bail. 2.

**A-zumbre. f.**

ETIM.—Viene del árabe *ath-thumn*, *ath-thomun*, plur. *athmân*, el cual se compone del art. *al*, el, la (cambiado en *ath-* por la asimilación á la consonante siguiente), y el nombre *thumn* ó *thomun*, octavo, ochavo, una octava parte de una cosa, etc. De *ath-thumn* formóse *azumbre*, cuya palabra se introdujo en la lengua morisca bajo la forma de *çûmri*, plur. *çumîri*. Dijose así porque el *azumbre* es la octava parte de una arroba. Cfr. AZUMBRADO.

SIGN.—Medida de cosas líquidas, que se compone de cuatro cuartillos:

Que la medida del vino, así de arrobas, como de cántaras y *azumbres* y medias *azumbres*, y cuartillos que sean la medida Toledana. *Rec. lib.* 5, tít. 13, l. 2.

**Azuqu-ero. m. pr. And.**

ETIM.—Viene de AZÚCAR (cfr.), abreviado en *azuca* y seguido del suf. *-ero* (cfr.).

SIGN.—Azucarero, por el vaso, etc.

**Azur. adj. Blas.**

Cfr. etim. AZUL.

SIGN.—Azul.

**Azut. f. ant. pr. Ar.**

Cfr. etim. AZUD.

SIGN.—Azud.

**Azut-ero. m. pr. Ar.**

Cfr. etim. AZUT. Suf. *-ero*.

SIGN.—El que cuida de la azuda.

**Azuza-dor, dora. m. y f.**

Cfr. etim. AZUZAR. Suf. *-dor*.

SIGN.—El que azuza:

*Asseso:* a de arremetes Y *azuza* dora de tibios. *Quec. Mus.* 6. Rom. 62.

**A-zuz-ar. a.**

ETIM.—Viene del árabe *za'za'*, mover, excitar, intimidar, correr con la cabeza y la cola levantadas (como los avestruces), etc., precedido del pref. *a-*. Cfr. *záuza*, hacer frente ó cara, desafiar, excitar, provocar, llevar adelante, compele, perseguir, ir á los alcances, cazar, perseguir la caza, acosar los animales, etc. Sirvele de base la raíz *zâhh*, alejarse, irse alejando, correr hácia, etc. Cfr. AZUZADOR.

SIGN.—1. Incitar á los perros para que embistan.

2. met. Irritar, estimular.



# ADDENDA, DELENDAS Y CORRIGENDAS

## TOMO PRIMERO

| Pág. | Lín. | Col. | Dice                                                   | Léase                                                                                                      |
|------|------|------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2    | 27   | I    | NEGACION: <i>normal, a-normal; movable, a-movable.</i> | NEGACION Y ALEJAMIENTO: <i>normal, a-normal; movable, a-movable.</i>                                       |
| 3    | 42   | II   | latin                                                  | latino                                                                                                     |
| 4    | 20   | II   | <b>Ab-ada</b>                                          | <b>Abada</b>                                                                                               |
| 14   | 21   | I    | ETIM.—Deriva del adjetivo latino <i>vilis</i> , etc.   | ETIM.—Deriva del adj. BELLACO (cfr.), y éste del adj. lat. <i>vili-s</i> , etc. ....del suf. <i>-aco</i> . |
| 14   | 25   | I    | de un sufijo <i>-aco</i>                               | Cfr. APÉNAS, AVÉS, etc. con sus derivados                                                                  |
| 15   | 39   | II   | Cfr. APÉNAS.                                           | AGIR                                                                                                       |
| 16   | 1    | I    | sus derivados                                          | es el                                                                                                      |
| 16   | 56   | II   | AGIS                                                   | <i>bofet-ada</i>                                                                                           |
| 17   | 12   | II   | es un                                                  | Cfr. etim. AVOLEZA.                                                                                        |
| 20   | 7    | I    | <i>bofeta-da</i>                                       | formado                                                                                                    |
| 20   | 58   | II   | Cfr. etim. ABELLACAR.                                  | <i>affrico</i>                                                                                             |
| 24   | 36   | I    | formando                                               | <i>per=por</i>                                                                                             |
| 27   | 57   | I    | <i>affico</i>                                          | skt. लु                                                                                                    |
| 29   | 43   | II   | <i>per- por</i>                                        |                                                                                                            |
| 33   | 35   | II   | skt. लु                                                |                                                                                                            |
| 34   | 16   | II   | अग्रामि                                                | अग्रामि                                                                                                    |
| 37   | 8    | I    | Hállase                                                | Hállanse                                                                                                   |
| 40   | 30   | I    | tema de otro nombre,                                   | y el tema de otro pronombre, cuya raíz                                                                     |
| 41   | 52   | II   | en cuya raíz                                           | cfr. en CABO,                                                                                              |
| 41   | 53   | II   | cfr. CABO,                                             | y el cambio                                                                                                |
| 43   | 32   | II   | y la mutacion                                          | <i>az-zadj</i> ,                                                                                           |
| 51   | 8    | II   | <i>ar-zadj</i> ,                                       | Cfr. ZANJA, AZACAYA, etc.                                                                                  |
| 57   | 9    | I    | Cfr. ZANJA                                             | <b>-Accer</b> , suf.                                                                                       |
| 57   | 28   | I    |                                                        | Cfr. etim. y sign. <i>-ascér</i> .                                                                         |
| 62   | 29   | I    | Cfr. ZABIDA.                                           | Cfr. ZABIDA, AZABARA, etc.                                                                                 |
| 80   | 57   | II   | deriva                                                 | derivado                                                                                                   |
| 85   | 15   | II   | ACUNAR                                                 | ACUÑAR                                                                                                     |
| 89   | 46   | II   | Cfr. <i>-ago, -on</i>                                  | Cfr. <i>-aso, -ago, -aco, -aceo</i> .                                                                      |

| Pág. | Lín. | Col. | Dice                                       | Léase                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------|------|------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 90   | 48   | I    |                                            | <b>-Ada</b> , suf.<br>Cfr. etim. <i>-ado</i> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 97   | 54   | II   |                                            | <b>-Adgo</b> , suf.<br>Cfr. etim. <i>-azgo</i> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 104  | 26   | II   | significa                                  | significar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 120  | 14   | II   | ACERICO                                    | HACEDERO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 122  | 6    | II   |                                            | Cfr. etim. AFECTAR.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 124  | 53   | II   | <i>acerico</i>                             | <i>hacer</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 129  | 11   | I    | franc. <i>affion</i>                       | franc. <i>affion</i> . Cfr. AN-FION.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 129  | 53   | I    | धर, धरामि                                  | धर, धरामि                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 138  | 28   | II   | <b>A-garr-af-ar</b>                        | <b>A-garraf-ar</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 138  | 29   | II   | Cfr. etim. AGARRAR. Sufs. <i>-af -ar</i> . | Cfr. etim. ENGARRAFAR.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 145  | 18   | I    | Pref. <i>ar-</i>                           | Pref. <i>a-</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 147  | 47   | II   | AGRADECER                                  | AGRAVECEER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 173  | 50   | I    |                                            | <b>-Aja</b> , suf.<br>Cfr. etim. y sign. <b>-AJO</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 177  | 9    | I    | Viene del pref. lat.                       | Viene del suf. lat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 184  | 4    | I    | ' <i>acrab</i> , que significa lo mismo.   | ' <i>aqrab</i> , escorpion, alacran (=SCORPIO EURO-PÆUS, SCORPIO FÛNES-TUS, etc.), el cual des-ciende á su vez de la raíz ' <i>agr</i> , ' <i>áqar</i> , herir, lastimar, dañar. Cfr. ' <i>áqar</i> , desgracia, daño; ' <i>áqârib</i> , aguja, espina, etc. Etimológ. significa <i>el que hiere, el que pincha</i> . Cfr. persa <i>âk'râb</i> , plur. <i>ak'arab</i> , alacran. |
| 186  | 9    | I    | ᾰᾰᾰᾰ, cuchara, espátula encorvada, etc.    | ᾰᾰᾰᾰ, cuchara, espátula encorvada, etc. Sirvele de base la raíz AMB-, rodear, encorvarse, cuya aplicacion cfr. en AMB-.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 191  | 48   | II   | <b>Alba-cora</b>                           | <b>Al-bacora</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 193  | 17   | I    | <b>Albañ-ii</b>                            | <b>Albañll</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 201  | 10   | II   | á motivo                                   | á causa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 214  | 6    | I    | Cfr. etim. ALCARTAZ.                       | Cfr. etim. ALCARTAZ.<br>En la segunda acepcion derivase del árabe <i>al-qâdoûs</i> , para cuyo significado cfr. ARCADUZ.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 214  | 32   | II   | Cfr. etim. ALZAR.                          | Cfr. etim. ALZAR. En la tercera acepcion, cfr. ARCA.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 232  | 21   | I    | sugun                                      | segun                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 234  | 5    | II   | <i>algorin</i>                             | <i>algorin</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 236  | 6    | I    | <i>Alle-fassend</i>                        | <i>Al-fassend</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 236  | 13   | I    | <i>fassen</i>                              | <i>gefasst</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 237  | 56   | II   | práctico                                   | practico                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 240  | 41   | I    | llamóse                                    | llámase                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 240  | 43   | I    | el arte                                    | al arte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 266  | 16   | II   | conocido                                   | conocida                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |









PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

|      |                         |
|------|-------------------------|
| PC   | Calandrelli, Matias     |
| 4580 | Diccionario filologico- |
| C3   | comparado de la lengua  |
| t.2  | castellana              |



